



Ражелwчajan  
Dios pejjamechan

Guayabero New Testament

---

---

## Contents

Mateo lelpox Jesucristo pejwɔajan	1
Marcos lelpox Jesucristo pejwɔajan	79
Lucas lelpox Jesucristo pejwɔajan	126
Juan lelpox Jesucristo pejwɔajan	206
Apóstoles isful Jesús to'aspox	263
Pablo lelpox carta Roma paklowaxpijiwliajwa	333
Matxoelacarta, Pablo lelpox, Corinto paklowaxpijiwliajwa	365
Wachakalcarta, Pablo lelpox, Corinto paklowaxpijiwliajwa	398
Pablo lelpox carta Galacia tuajnuɔpijiwliajwa	419
Pablo lelpox carta Éfeso paklowaxpijiwliajwa	431
Pablo lelpox carta Filipos paklowaxpijiwliajwa	441
Pablo lelpox carta Colosas paklowaxpijiwliajwa	449
Matxoelacarta, Pablo lelpox, Tesalónica paklowaxpijiwliajwa	456
Wachakalcarta, Pablo lelpox, Tesalónica paklowaxpijiwliajwa	462
Matxoelacarta, Pablo lelpox, Timoteoliajwa	466
Wachakalcarta, Pablo lelpox, Timoteoliajwa	475
Pablo lelpox carta Titoliajwa	482
Pablo carta lelpox Filemónliajwa	486
Amɔox carta xato'as judíoslíajwa, Jesús pejwɔajan naexasitiliajwa	488
Santiago lelpox carta Jesús pejwɔajan naexasitiliajwa	511
Matxoelacarta, Pedro lelpox, Jesús pejwɔajan naexasitiliajwa	519
Wachakalcarta, Pedro lelpox, Jesús pejwɔajan naexasitiliajwa	528
Matxoelapíjax carta, Juan lelpox	534
Wachakalpijax carta, Juan lelpox	541
Trespíjax carta, Juan lelpox	542
Judas lelpox carta Jesús pejwɔajan naexasitiliajwa	543
That toepax pat wɔt, machiyaxael ampathat	546



## **Pajelwuajan Dios pejjamechan**

### **New Testament in Guayabero (CO:guo:Guayabero)**

Language: Guayabero

Provided by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

This print-on-demand edition of Scripture is produced and provided at cost by the Digital Bible Society in partnership with the Bible League of Canada, Open Doors International, and other missions and translation agencies. To order additional copies of this or other Bibles, please visit [www.dbs.org](http://www.dbs.org) (USA), [www.bibleleague.ca](http://www.bibleleague.ca) (Canada), and [www.opendoors.org](http://www.opendoors.org) (Europe).

### **Copyright and Permission to Copy**

Copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc. Scripture text used by permission.

PDF, ePub, and MOBI Bible covers and design are copyrighted 2017 by the Digital Bible Society ([www.dbs.org](http://www.dbs.org)).

---

PDF generated on 2017-08-24 from source files dated 2017-08-24.

d521b96f-4254-5093-84b3-e390157aecf2

ISBN: 978-1-5313-0271-9

## Mateo lelpox Jesucristo pejuwajan

### Ampilap Jesucristo pejuwajnapijiw

(Lc 3.23–38)

**1** Xan, Mateo, amxot lelaxaelen Jesucristo pejuwajnapijiw pejuwulan. Jesucristo David pamon. Davidbej Abraham pamon.

<sup>2</sup> Abraham paxulan pawul Isaac. Isaac paxulan pawul Jacob. Jacob xabich paxipon. Kaen pawul Judá.

<sup>3</sup> Judá paxi. Kaen pawul Fares. Asan pawul Zara. Japi pen pawul Tamar. Fares paxulan pawul Esrom. Esrom paxulan pawul Aram.

<sup>4</sup> Aram paxulan pawul Aminadab. Aminadab paxulan pawul Naasón. Naasón paxulan pawul Salmón.

<sup>5</sup> Salmón paxulan pawul Booz. Booz pen pawul Rahab. Booz paxulan pawul Obed. Obed pen pawul Rut. Obed paxulan pawul Isaf.

<sup>6</sup> Isaf paxulan pawul David. Japon David, reypon Israel tuajnapijiwliajwa. Rey David paxulan pawul Salomón. Japon pen pawul Betsabé. Japow majt Urías pijow.

<sup>7</sup> Salomón paxulan pawul Roboam. Roboam paxulan pawul Abías. Abías paxulan pawul Asa.

<sup>8</sup> Asa paxulan pawul Josafat. Josafat paxulan pawul Joram. Joram paxulan pawul Uzías.

<sup>9</sup> Uzías paxulan pawul Jotam. Jotam paxulan pawul Acaz. Acaz paxulan pawul Ezequías.

<sup>10</sup> Ezequías paxulan pawul Manasés. Manasés paxulan pawul Amón. Amón paxulan pawul Josías.

<sup>11</sup> Josías paxi. Kaen pawul Jeconías. Japamatkoiyan judíos bu'fos esclavosliajwa Babilonia paklowax poxade, jax-

otde malech tanbichliajwapi Babilonia paklowaxpijiwliajwa.

<sup>12</sup> Do baxael, judíos kofas wut, japi nawia pejtujnu poxadin. Do jawut, Jeconías paxulanpon. Japon pawul Salatiel. Salatiel paxulan pawul Zorobabel.

<sup>13</sup> Zorobabel paxulan pawul Abiud. Abiud paxulan pawul Eliaquim. Eliaquim paxulan pawul Azor.

<sup>14</sup> Azor paxulan pawul Sadoc. Sadoc paxulan pawul Aquim. Aquim paxulan pawul Eliud.

<sup>15</sup> Eliud paxulan pawul Eleazar. Eleazar paxulan pawul Matán. Matán paxulan pawul Jacob.

<sup>16</sup> Jacob paxulan pawul José. José pijow pawul María. Japow Jesús pen. Jesús lap Cristo, Dios to'aspon jiw bu'weliawja.

<sup>17</sup> David pamjiwkolapikal, Abraham suapich, puexa japi catorce. Do baxael, judíos bu'fos wut esclavosliajwa Babilonia paklowax poxade, japibej catorce matxajus wut, David suapich, pamjiwkolakal. Do baxael, Cristo nalaelt wut Judea tuajnu xot, japonbej catorce pamjiwkolakal, Babilonia paklowaxxot nawenpi suapich.

### Jesucristo nalaelt pox

(Lc 2.1–7)

<sup>18</sup> Jesucristo nalaelt wut, ma-aech. Jesucristo penaxaelpow, japow pawul María. José jumdut, asamatkoi japow fisliajwapon. Pe José japow bu'moejs-el wutfuk, japow moejow Espiritu Santo pejpamamaxtat. <sup>19</sup> José chiekal pachaempon. Japonliajwa wepachaema-esal tasalaliajwapon japow jiw pejuwajnalel, masoxtat moejow xotow. Samata, José nejchaxoel kofsliajwapon María. <sup>20–21</sup> José japox nejchaxoelaful wut, Dios pej-ángel jumtispon, xamoejt wut: “José, David pamon, ¡nabej nejchaxoele! María

fis-elaliajwam nijowliajwa! María paxulch faenaxael. Japon nalaelsaxael Espíritu Santo pejpamamaxtat. Japon asamatkoi jiw bu'weyaxael. Samata, ¡wulduim Jesús wultat!" —tis José Dios pej-ángel, xamoejt wuton.

<sup>22</sup> Puexa japoxan ja-aechlisox, me-ama Dios pejprofeta chajia jum-aech:

<sup>23</sup> "Kaeow pawis, chinax poi bu'moejs-esalpow, masoxtat moejowaxael. Japow paxulchaxael wut, poiyaxael. Pawulaxaelon Emanuel" —aech Dios pejprofeta. (Japawul jumchiliajwa: "Dios xatixot" —chiliajwa.)

<sup>24</sup> José nathikt wut, fitlison María pijowliajwa, me-ama Dios pej-ángel jumtispon, xamoejt wut. <sup>25</sup> José bu'moejs-el María, japow moejow xot. María paxulan nalaelt wut, José wulduw paxulan Jesús wultat. Jum-aechon: "Pawulaxaelon Jesús" —aech José.

### Ithaej matabijs patpox juimt julanlelsan

**2** Jesús nalaelt Belén paklowaxtat, Judea tuajnuxot. Japamatkoiyan Herodes reypon Judea tuajnuxot. Japamatkoiyan wut, ithaej matabijs pat juimt julanlelsan Jerusalén paklowaxxot. <sup>2</sup> Pat wuti, wuajna chaemt wut, jum-aechi:

—¿Amxotkat nalaelt judíos pejrey? Xanal taenx ithaejt, yamxuch pijan, julan wut juimt julanlelsan. Samata, xanal fulaenx itpaeliajwan sitaeyax japocho yamxuch —aech ithaej matabijs.

<sup>3</sup> Rey Herodes japox wultaen wut, xabich nejchaxoelon. Jerusalén paklowaxpijwbej japox wultaen wut, xabich nejchaxoeli. <sup>4</sup> Do jawut, Herodes to'a pejiw wuljaesliajwapi puexa sacerdotespaklochow, judíos chanaekabuanapibej. Japi pat wut

Herodesxot, Herodes wuajna chaemt wut, jum-aechon japijiajwa:

—¿Amxotkat nalaelsaxael Cristo, japon to'axaespon Dios? —aech Herodes.

<sup>5</sup> Japi jum-aech:

—Nalaelsaxaelon Belén paklowaxtat, Judea tuajnuxot. Jasox chajia jum-aech Dios pejprofeta lelpox, jum-aech wut:

<sup>6</sup> "Jiw tato'lan nalaelsaxael Belén paklowaxtat, Judea tuajnuxot. Japon tato'laxael Dios pejiw, Israel tuajnujijiw. Samata, Belén paklowax kaes pejme pachaemaxael. Me-ama asapaklowaxan Judea tuajnuxot, jachiyaxil' —aech Dios pejprofeta chajia lelpox —aech sacerdotespaklochow, judíos chanaekabuanapibej, Herodesliajwa.

<sup>7</sup> Samata, Herodes maliach wullala ithaej matabijs, japi fulaeliajwadin Herodes poxadin, japon Herodes matabijsliajwa yamxuchliajwa. Ithaej matabijs pat wut Herodesxot, Herodes jum-aech:

—¿Maswutkatjim xamal matxoela taenam japa-ithaejt? —aech Herodes. <sup>8</sup> Do jawut, Herodes matabijt wut, to'apon ithaej matabijs Belén paklowax poxade. To'a wut, Herodes jum-aech japijiajwa:

—¡Xabua'de japoxade xaljamch chiekal jalwekaliajwam! Faenam wut, xan najum-amde, xanbej fulaeliajwan itpaeliajwanbej tajsitaeyax japocho xaljamchliajwa! —aech Herodes.

<sup>9-10</sup> Do jawut, ithaej matabijs follisi, rey Herodes to'as poxade. Do jawutbej, majt ithaejt taenpox, pejme taeni. Japi taen wut japa-ithaejt, xabich nejchachaemili. Do jawut, japi itafol wut, japa-ithaejt wuajna dukaful. Do baxael, japa-ithaejt napata-ek. Do jawut, japa-ithaejt nakthiandik xaljamch okxot. <sup>11</sup> Do jawut, ithaej matabijs lowlisi ba.

Jaxot taenlisi xaljamch, pen suapich, japow pawulpow María. Japi sitaen xot xaljamch, brixtat nuilisi xaljamch pejwuajnael. Do jawut, fafaklisi pejcha-aelbaúl. Do jawut, juk wut, chaxduwlisipon oro, incienso, mirrabej. Puexa japoxan xabich ommaenkpoxan. <sup>12</sup>Do jawux, ithaej matabijs jumtisi, xamoejt wut: “¡Herodes poxade nabej nawe!” —tisi. Samata, ithaej matabis asanuamtlet joeya. Jasoxtat ithaej matabijs nawia pejtujnu poxade.

**José, pijow suapich, paxulan  
suapichbej, dukpox  
Egipto tuajnu poxade**

<sup>13</sup>Ithaej matabijs chijia wut, do japamadoitat, José moejt wut, xamoejton Dios pej-ángel. Do jawut, jumtispon: “¡Nande! ¡Buflaem xaljamch, pen suapich, Egipto tuajnu poxade! ¡Jaxotde duilmach! Asamatkoi xam pejme jumchiyaxaelen xaljamch bunwiasliajwam. Malis xaljamch pen. Amalis Herodes xaljamch wulwekaxael boesaliajwaspon” —tis, José xamoejt wut.

<sup>14</sup>Doliso', José nathikt wut, japamadoitat buflaechlison xaljamch Egipto tuajnu poxade. Malis xaljamch pen. <sup>15</sup>Egipto tuajnu xot piach duili. Do baxael, Herodes tup wut, pejme kaxa nawenlisi. Me-ama Dios pejprofeta chajia jum-aech Dios jum-aechpox, jum-aech wut paxulanliajwa: “Taxulan wullalaeyaxaelen pejme nawiasliajwa Egipto tuajnu xotdin” —aech Dios jum-aechpox paxulanliajwa.

**Herodes keto'apox pejsoldaw  
yamxi beliajwas**

<sup>16</sup>Do jawut, Herodes pajut matabijt wut ithaej matabijs asanuamtlet joeyapox, jawut xabich palalapon japiliajwa. Samata, pejsoldaw keto'apon yamxi poejiwkal beliajwapi,

kolewaechanpi, kaes jampibej, japi duili Belén paklowaxxot, paklowax tathoetlet duilpi paxibej. Jasox keto'apon, nejchaxoel xot ithaej matabijs chajia jum-aechpox Jesús nalaelsaxliajwa. <sup>17</sup>Japox ja-aechlisox, me-ama Jeremías, Dios pejprofeta chajia lelpox jum-aech yamxi beyaxaespoxlajwa:

<sup>18</sup>“Do jawut, puexa jiw jumtaeyaxael xabich wunowpoxan Rama paklowaxxot. Japi watho', Raquel pamojiw, xabich pinjametat wunoeyaxaeli, paxi nejxaejwas xoti. Japi watho' kofaxil paxi nejxaejwaspoxan” —aech profeta Jeremías chajia lelpox.

<sup>19</sup>Baxael, asamatkoi, Herodes tup wut, José Egipto tuajnu xot Dios pej-ángel jumtispon, xamoejt wut: <sup>20</sup>“¡Nathikde! ¡Buflaem yamxulan, pen suapich! ¡Nawem Israel tuajnu poxade, yamxulan boesasiapi, japi puexa chiekal tup xotlisi!” —tis José Dios pej-ángel.

<sup>21</sup>Do jawut, José nant wut, bu'follison yamxulan Israel tuajnu poxade. Malis yamxulan pen. <sup>22</sup>Jawut, José wultaen wuton Arquelao reypox Judea tuajnu xot pax Herodes pejwulela, José xabich pejlewla Arquelao liajwa. Samata, José liajwa pachaema-el namanaliajwapon japatujnu xot. Madoi José moejt wut, Dios jumtispon. Do jawut, Dios fiachpon namanasamata Judea tuajnu xot. Samata, matnoch xenton Galilea tuajnu poxaliajwade. <sup>23</sup>José bu'fol pijow, yamxulanbej, duilaliajwa Nazaret paklowaxxot. Samata, Dios pejprofeta chajia jum-aechpox Dios pijaxtat, japox ja-aechlisox. Profeta chajia jum-aech Jesús liajwa: “Japon Nazaret paklowaxpijnaxael” —aechon.

**Juan, jiw bautisan, dukpox pajilaxtat**  
(Mr 1.1–8; Lc 3.1–9, 15–17; Jn 1.19–28)

**3** Do baxael, japamatkoiyan wut, Juan, jiw bautisan, naewuajan

jiw pajilaxtat, Judea tʉajnxot, papat wʉti japonxot. <sup>2</sup>Juan jiw naewʉajan wʉt, jʉm-aechon: “¡Kofim babijaxan isfulampoxan! ¡Isfuldelax Dios nejxasinkpoxan! ¡Dios puexa pejjiw tato'luxaelmatkoi mox pawʉajna!” —aech Juan.

<sup>3</sup>Isaías, Dios pejprofeta, chajia lelon Juanliajwa. Jaxot jʉm-aechon, lel wʉt: “Kaen aton pasaxael. Japon pinjametat jiw naewʉajnafulaxael pajilaxtat. Japon jʉmchiyaxaelbej jiwliajwa: ‘¡Babijaxan isfulampoxan kofim wajpaklonliajwa! Me-ama jiw wʉajna nuamt chiekal chaemt paklon pasliajwa, xamalbej ja-amde nejnejchaxoelaxantat! ¡Isfulde Dios nejxasinkpoxan!’ —chiyaxaelon pajilaxtat” —aech Isaías, chajia lel wʉt Juanliajwa.

<sup>4</sup>Juan naxoelox baels camellolatat. Japox pakchowax. Pejcinturónmuat pabʉ'tkal. Pejnaxaeyax, me-ama sui'. Afpon miel. <sup>5</sup>Do jawʉt, Jerusalén paklowaxpijiw fulaeni Juanlel, taeliajwapi. Fulaenbej Judea tʉajnxot, japibej fulaen. Japi jiw fulaen naewesliajwa Juan naewʉajanpoxan. <sup>6</sup>Japamatkoiyan japi pajut chapaei babijaxan ispoxan Dios beltaelias. Do jawʉx, Juan japi jiw bautisa Jordánlajtxot.

<sup>7</sup>Do jawʉt, xabich fariseos, saduceosbej, fulaenbejpi Juan jiw bautisafʉlxot. Do jawʉt, Juan japi jiw taen wʉt, jʉm-aechon japiliajwa: “Xamal, me-ama jom, dukpi weliajwa jit boejtaen wʉt, ja-am. Pe asamatkoi, xamal tʉpam wʉt, weyaximil, pat wʉt kastikamatkoi. <sup>8</sup>Samata, ¡kofim babijaxan isfulampoxan! Do jawʉx, ¡isfulde Dios nejxasinkpoxan! Jasox isfulam wʉt, jiw matabijaxael, diachwʉajnakolax xamal babijaxan isfulampoxan kofamliis. <sup>9</sup>¡Xamal nakaewa nabej najʉm-aeché: ‘Xatis Abraham pamoji-

was. Samata, diachwʉajnakolax Dios xatis nakbu'weyaxael’ —nabej aeche' nakaewaliajwa! Pe nakiowa, babijaxan isfulam wʉt, Dios xamal bu'weyaxil. Dios nejxasink wʉt, ampa-ia' Abraham pamojiw kiladofaxaelon. <sup>10</sup>Xamal naebaechnaechan liktam, naboese-naechan. Do jawʉx, jitat it-owam. Jachiyaxaelap-is Dios, xamal kastika wʉt, naexasis-emil wʉt Dios” —aech Juan, jiw bautisan, babijaxan ispijiajwa.

<sup>11</sup>Juan pejme jʉm-aech: “Diachwʉajnakolax xan jiw bautisax mintat, kofa wʉti babijaxan isfulpoxan japi Dios naexasisfulaliajwa. Pe mox pawʉajna kaen fulaeyaxaenpon, japon kaes pejme paklonaxael. Me-ama xan, jachiyaxilon. Xan omjinil japon pejkajachawaesnanliajwa. Fulaeyaxaenpon, japon Espiritu Santo to'axael jiw kajachawaesfulaliajwas. Espiritu Santo pejpamamax, me-ama jit, jiw babijaxan ispi wetoejwali-ajwas, japi jiw pachaemaliajwa Diosliajwa. <sup>12</sup>Lulpijin trigo matbokkiyan, batat cha-owaliajwa trigo. Trigobok, trigotonanbej, pelton lausliajwa. Jachiyaxaelbej fulaeyaxaelpon. Japon tamejaxael jiw pachaempikal Diosxotse, japi jiw, Dios naexasiti. Asew, babijaxan ispi, japi Dios naexasis-eli, pelsaxaes jitadik, itkuawaxil poxadik” —aech Juan puexa jiwliajwa.

### Jesús bautisaspox

(Mr 1.9–11; Lc 3.21–22)

<sup>13</sup>Do jawʉt, Jesús Galilea tʉajnxot nakolt wʉt, fulaechon Jordánlajt poxada, Juan bautisaliajwas. <sup>14</sup>Do jawʉt, Juanlax jʉm-aech Jesúsliajwa:

—Xam kaes paklonam. Me-ama xan, jachi-emil. Samata, kaes pachaem xan nawoesa nabautisaliajwam —aech Juan Jesúsliajwa.

<sup>15</sup>Pe Jesús jʉmnot wʉt, jʉm-aechon Juanliajwa:

—¡Xamlax isde japox amwut! Pachaem isliajwas puexa Dios naktato'alpox —aech Jesús Juanliajwa.

Do jawut, Juan ow-aech. <sup>16</sup>Jawut Juan bautisa Jesús. Jesús julan wut mintat, jawut taenon athu fafachpox. Jawut Espiritu Santo fuloek a-utat japon pejmatwuajasiq. Me-ama a-ut, kabuan-aech Espiritu Santo. <sup>17</sup>Do jawut, Dios pajut jum-aechsik: “Amponlap taxulan, xabich nejxasinkaxpon. Xan xabich ne-jchachaemlx japonliajwa” —aech Dios Jesúsliajwa.

### Jesús xapaejaspox Satanás

(Mr 1.12–13; Lc 4.1–13)

**4** Do jawux, Jesús Espiritu Santo bu'fos pajilax poxade, jaxotde Jesús xapaejsliajwas Satanás babijax isliajwapon.

<sup>2</sup>Japamatkoiyan Jesús chinax naxae-el cuarenta matkoiyan Dios piach kawuajnafulaliajwa. Samata, Jesús xabich litaxaela. <sup>3</sup>Do jawut, Satanás fulaen xapaejsliajwapon Jesús babijax isliajwa. Do jawut, Satanás jum-aech Jesúsliajwa:

—Diachwuajnakolax xam Dios paxulnam wut, ¡ampi ia' to'im pan nadofaliajwa! —aech Satanás Jesúsliajwa.

<sup>4</sup>Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Dios pejjamechan, chajia lelspx jum-aech: ‘Jiw duilaxil naxaeyaxankalliajwa. Jiw wewe'pasbej Dios pejjamechan naexasisfulaliajwa’ —aech Jesús Satanásliajwa.

<sup>5</sup>Do jawut, Satanás pejme xapaejsliajwa wut, bu'fos Jesús Jerusalén paklowax poxade. Bu'fason Dios pejtemploba matwuajase, kaes athu poxase. Jaxotse nosas Jesús. <sup>6</sup>Do jawut, Satanás jum-aech:

—Diachwuajnakolax xam Dios paxulnam wut, ¡ma amxot diwmik satadik! Xam naxbijaximil sat. Dios pejjamechan,

chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechox:

‘Dios to'axoek pej-ángeles xam chiekal tataeflaliajwapi. Diwmik wut, xam jaelsabaxaeli naxbijasamatam ia', najalajasamatambej’ —aech Dios pej-jamechan, chajia lelspx —aech Satanás Jesúsliajwa.

<sup>7</sup>Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Xan diwaxinil. Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechbejpx: ‘¡Nabej xapaejs nejpaklokolan Dios, asbuan jumch taeliajwam diachwuajnakolax xam weyaxaelam wut!’ —aech Dios pejjamechan, chajia lelspx. Xan chiekal matabijtax Dios natataeflaxulpo. Xan xapaejsaxinil tajpaklokolan Dios —aech Jesús Satanásliajwa.

<sup>8</sup>Do jawux, Jesús xapaejtas wut Satanás, bu'fason pinamux matwuajase, xabich athu poxase. Jaxotse Jesús it-paeis potuajnuchan, popaklowaxanbej, ampathatat. Itpaeisbejpon puexa xabich pachaempoxan, ampathatatpi. <sup>9</sup>Do pejme Satanás jum-aech Jesúsliajwa:

—Puexa taenampon xam chaxdusaxaelen, xan tajwuajnale brixtat nukam wut, najum-am wutbej: ‘Xam xabich pachaemam. Xam tajpaklokolanam’ —na-am wut —aech Satanás Jesúsliajwa.

<sup>10</sup>Jesús jumnot wut, jum-aechon Satanásliajwa:

—Satanás, ¡chijiamde xanxot! Xam sitaeyaxinil. Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechox: ‘Kaen, Dios, jiw pejpaklokolan. ¡Japonkal sitaem! ¡Naexasisfuldebej!’ —aech Dios pejjamechan, chajia lelspx —aech Jesús Satanásliajwa.

<sup>11</sup>Do jawut, Satanás chijia Jesúsxot. Jawutbej Dios pej-ángeles fuloek Jesús kajachawaesliajwapi.



**Jesús tuadutpox naewuajna  
Galilea tuajnuxot**

(Mr 1.14–15; Lc 4.14–15)

<sup>12</sup> Do jawux, Jesús wultaen Juan, jiw bautisan, jiaspox jiw jebatat. Jawut Jesús nawia'an Galilea tuajnuxot.

<sup>13</sup> Do jawut, nakoltison Nazaret paklowaxot dukaliajwa Capernaum paklowaxot. Japapaklowax Galilea pukababʼtat. Zabolón tuajnu, Neftalí tuajnu, jaxot mox. <sup>14</sup> Dolisdo', ampox ja-aech jachiliajwa Isaiás chajia lelpox. Japon chajia lelpox jum-aech:

<sup>15–16</sup> “Zabolón tuajnu, Neftalí tuajnu, jaxot mox Galilea puka, Jordánlajt wesklel. Jaxot, Galilea tuajnuxot, asew jiw duil. Japi judíos-el. Japi matabija-el Dios pejtato'laxan. Samata, japi jiw, me-ama duili itkuataxot, ja-aechi. Pe asajiw naewuajnas wuti, japi jiw naexaxisaxael Dios tato'alpox. Ja-aech wut, japibej bu'weyaxaes Dios. Do ja-aech wut, japi pejnechaxoelaxan, me-ama itliak wut, jachiyaxael. Do ja-aech wutbej, japi, me-ama nanuamsaxael itliakaxot” —aech Isaiás chajia lelpox.

<sup>17</sup> Do japamatkoiyan wut, Jesús naewuajan wut, jum-aechon: “Wuajnawechmatkoi mox pawuajna Dios puexa pejiw tato'laxaelpox. Samata, jkofim babijaxan isampoxan, isliajwam Dios nejaxsinkpoxan!” —aech Jesús.

**Jesús tadutpox cuatro nabaxisiw  
japon pejnachalaliajwas**

(Mr 1.16–20; Lc 5.1–11)

<sup>18</sup> Jesús laeja wut Galilea pukababʼtat, taenpon kolenje nabaxisiw. Kaen pawul Simón. Japon asawul Pedro. Asan pawul Andrés. Japi

kolenje nakaewa. Japi xawawael baxi tarayat pukaxot, japi nabaxisiw xot. <sup>19</sup> Jesús jum-aech japiliajwa:

—¡Xabua't! ¡Xan nakfulaem matabijaliajwam xan naewuajanaxpoxan! Xamal matabijam nabaxisaxan. Baxi xawawaelam wut, notam. Jasoxtatbej xamal itpaeyaxaelen jachiliajwam jiwliajwa, japi jiwbej tajnachalaliajwa, Dios pejiwaliajwabejpi —aech Jesús japiliajwa.

<sup>20</sup> Do jawut, pejew tarayan waela wuti, nakfollisi Jesús.

<sup>21</sup> Jesús kaes fulaech wut, kolenje nabaxisiw taenpon. Japi kolenje, nakaewa. Kaen pawul Santiago. Asan pawul Juan. Japi Zebedeo paxi. Pax suapich, chaemti tarayan falkamtat. Jesús japi kolenje taduton japi pejnachalaliajwa. <sup>22</sup> Do jawut, pax waeltlisi falkamtat. Jawut japi kolenje nakfollisi Jesús.

**Jesús xabich jiw naewuajanpox**

(Lc 6.17–19)

<sup>23</sup> Jesús nanuamt puexa Galilea tuajnuxot. Naewuajnafulbejpon judíos naewuaj nabachaxot chimiawuajan, Dios puexa pejiw tato'laxaelwuajan. Boejthutbejpon jiw, nejmachwaxaetat bu'xaenki. <sup>24</sup> Puexa Siria tuajnupejiwbej wultaenapi Jesús. Samata, japi buflaen nejmachwaxaetat bu'xaenki Jesús poxadin. Buflaeni xabich nabijati xaeyaxantat. Buflaenbejpi asew dep webaespi pejmatpuatanxot. Buflaenbejpi asew, me-ama na-achapi dep pijaxtat. Buflaenbejpi asew laelpaxilpi. Japi puexa Jesús chiekal boejthut.

<sup>25</sup> Xabich jiw Jesús fulafos. Japi Galilea tuajnupejiw, Decápolis tuajnupejiwbej, Jerusalén paklowaxpejiwbej, Judea tuajnupejiwbej, Jordánlajt wesklel duilpibej.

### Jesús naewuajanpox jiw muaxxot

**5** Xabich jiw papat Jesús naewuajanxot jumtaelajwa japon naewuajanpoxan. Jesús japi taen wut, muax kaesuapich athuxot ekon japi jiw naewuajnalajwa. Pejnachala kaes chiekal mox Jesús ekxot. <sup>2</sup>Do jawut, Jesús naewuajan pejnachala, xabich asew jiwbej.

### Jesús naewuajanpox diachwuajnakolaxan jiwliajwa

(Lc 6.20–23)

- <sup>3</sup>Jesús naewuajan wut, jum-aechon pejnachalalajwa, xabich asew jiwliajwabej, japamuaxxot: “Jiw pejne-jchaxoelaxtat jum-aech wut: ‘Dios nakkajachawaes-el wut, xatis wajut isaxisal pachaempoxan’ —aech wuti, nejchaxoel wut, japi jiw Dios kajachawaesaxaes. Ja-aech wut, japi xabich nejchachaemlaxael.
- <sup>4</sup>“Jiw nejxaejwaspi, nabijat xoti ampathatat, japi jiw Dios kajachawaesaxaes pachaemalajwa. Ja-aech wut, xabich nejchachaemlaxaeli.
- <sup>5</sup>“Jiw pachaempi pejne-jchaxoelaxantat, japi nejchaxoel wut, nejchaxoelael ampo: ‘Xan kaes pejme pachaman. Me-ama asew jiw jachi-enil’ —chi-eli, nejchaxoel wut. Japi jiwlap Dios chaxduiyaxaes pachaempox, chajia jumduchpox. Ja-aech wut, xabich nejchachaemlaxaeli.
- <sup>6</sup>“Jiw isasiapi pachaempoxan Diosliajwa, Dios kajachawaesaxaes isliajwa japoxan. Ja-aech wut, japi jiw xabich nejchachaemlaxael.
- <sup>7</sup>“Asew jiw beltaen wuti asew, japi kajachawaet wutbej asew, japi jiwlap Dios kajachawaesaxaes. Dios beltaeyaxaesbejpi. Ja-aech wut, japi jiw xabich nejchachaemlaxael.

<sup>8</sup>“Jiw pejne-jchaxoelax pachaempi Diosliajwa, japi jiw taeyaxael Dios, duil wuti Diosxotse. Ja-aech wut, japi jiw xabich nejchachaemlaxael.

<sup>9</sup>“Wuajanchaemtpi jiw nabe-elalajwa, padaelmajiw suapich, japi jiwlap Dios paxiyaxael. Ja-aech wut, japi jiw xabich nejchachaemlaxael.

<sup>10</sup>“Jiw nabijatpi asew jiw pijaxtat, naexasiful xoti Dios tato'alpox, japi Dios kajachawaesaxaes. Ja-aech wut, japi jiw xabich nejchachaemlaxael.

<sup>11–12</sup>“Xan nanaexasitam xot, asew jiw babejjamechan xamal jumchiyaxael. Isaxaelbejpi babijaxan xamallajwa. Japibej jumchiyaxael xamallajwa nejmachkichachajbaxtat. Ja-aech wut, Dios isaxael xabich pachaempox xamallajwa japonxotse. Samata, ¡nejchachaemilde! Chajia xamal wuajna Dios pejprofetasbej nabijat, asew jiw is wut babijaxan japi-lajwa” —aech Jesús, naewuajan wut japamuaxxot.

### Jesús pejnachala ampathatat, me-ama dom pachaempox, me-ama itliakaxbej, ja-aechi

(Mr 9.50; Lc 14.34–35)

<sup>13</sup>Do pejme Jesús jum-aech pejnachalalajwa, xabich asew jiwliajwabej, naewuajan wuton muaxxot: “Dom pachaem. Dom xakuenka-el wut, chiekal chaemil. Ja-aech wut, pachaem thokchaliajwa nuamtat jiw sae'enalajwa. Xamal ampathatat, me-ama dom pachaem wut, ja-am. Ja-am wut, xamal pachaemaxaelam asew jiwliajwa ampathatat. Pachaema-emil wut asew jiwliajwa, xamal, me-ama dom thokchaxaespi nuamtat, jachiyaxaelam.

<sup>14</sup>“Xamalbej ampathatat, me-ama itliakam wut, ja-am. Itkuataxxot itliak wut, puexa jiw chiekal taen, me-ama paklowax muaxmatwuajtat wut, ajil namoexaliajwa. Puexa jiw chiekal

taeyaxael. <sup>15</sup>Jiw lámpara tamdut wut, cajóntat chamatakasaxil. Jiwlax athu cha-esaxael bamuaxnaetat puexa chiekal taeliajwa. <sup>16</sup>Samata, xamalbej chiekal duilde asew jiw taeliajwa xamal isampoxan! Asew jiw taen wut xamal isampoxan, pachaempoxan, ja-aech wut, japi jiw naksiyaxael chimiajamechan nej-ax Diosliajwa, japon athuxotsepon” —aech Jesús, naewuajan wut muaxxot.

**Jesús naewuajanpox jiw  
Moisés chajia lelpoxliajwa**

<sup>17</sup>Do pejmebej, Jesús jum-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliajwabej muaxxot: “Xamal nejchaxoelam wut xanliajwa, xamal jum-am: ‘Japon pat toesiajwa Moisés chajia lelpox, Dios pejprofetas lelpoxanbej’ —am xamal xanliajwa, nejchaxoelam wut. Xan pas-enil toesiajwan japoxan. Xanlax patx chiekal isliajwan profetas lelpoxan xanliajwa. <sup>18</sup>Diachwuajnakolax xan jum-an. Ampathat, thatbaxobej, toepa-el wutfuk, Dios pejtato'lanan, Moisés chajia lelpox, nakiowaxaelfuk. Chinax nafo'axil kaelet. Nafo'axilbej kaejame, Dios pejjame. Puexa Dios chajia jum-aechpox, japoxan diachwuajnakolax jachiyaxael. <sup>19</sup>Samata, nejmachjiw chiekal naexasis-el wut puexa Dios pejtato'lanan, japi jiw naewuajan wutbej asew jiw chiekal naexasis-elaliajwa puexa Dios pejtato'lanan, ja-aech wut, japi jiw chiekal sitaeyaxisal, Diosxotse wut, Dios tato'axotse. Pe chiekal naexasitpilax puexa Dios pejtato'lanan, japi naewuajan wutbej asew jiw chiekal naexasisliajwa puexa Dios pejtato'lanan, ja-aech wut, japi jiw xabich sitaeyaxaes Diosxotse, Dios tato'axotse. <sup>20</sup>Diachwuajnakolax xan jum-an. xamal naexasisfulde Dios

pejtato'lanan! Me-ama fariseos, judíos chanaekabuanapibej, xnabej ja-aech'e xamal! xXabich kaes naexasisfulde Dios! Jachi-emil wut, xamalbej pasaximil Diosxotse, Dios jiw tato'axotse” —aech Jesús, naewuajan wut muaxxot.

**Jesús jiw naewuajanpox  
palalasamata**

*(Lc 12.57–59)*

<sup>21</sup>Do pejme kaes Jesús jum-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliajwabej, naewuajan wuton muaxxot: “Dios pejjamechan, chajia lelpox, jum-aech wut, jum-aechox wajwuajnapijiwliajwa: ‘xnabej be' asew jiw! Asew jiw bam wut, asew jiw xamal kastika wut, xamalbej beyaxaeli’ —aechox. Xamal chajia japox chiekal matabijam. <sup>22</sup>Pe xamal pejme jum-an ampox. Nejmach-aton palala wut asan atonliajwa, japon aton pejbu'wuajan Diosliajwa. Ja-aech wut, japon aton kastikaxaeson Dios. Nejmach-aton jum-aech wutbej babejjamechan asan atonliajwa, japon aton pejbu'wuajan Junta Supremapijwliajwa. Samata, japon aton kastikaxaes. Nejmach-aton palala wut, jum-aech wutbejpon asan atonliajwa: ‘Xam atonam nejliaklanam’ —aech wuton asanliajwa, japon aton Dios kastikaxaes infiernoxotdik.

<sup>23–24</sup>“Xam xafolam wut nej-ofrenda Diosliajwa, jawut nejchafaetam wut aton palalapon xamliajwa, jjawut nej-ofrenda o'e altarxot Dios pejtemplobatat! xJawut xabua'de japon aton poxade, palalapon xamliajwa! Faenam wut, xchiekal chaemde, japon aton suapich! Do jawux, xkaxa fulaemen nej-ofrenda Dios chaxdusliajwam! Ja-am wut, Dios nejchachaemlaxael nej-ofrendaliajwa.

<sup>25</sup>“Xam babijax isam wut asanliajwa, japon xam bu'fol wut juez poxade jumchiliajwapon nejbu'wuajanpoxliajwa, kaes pejme

pachaem tamach chaemsliajwam japox wuajan, japon suapich, pas-emil wutfuk juezxot. Japox wuajan chaems-emil wut, japon xam wasaxael juezxot jumchiliajwa nejbu'wuajanpoxliajwa. Do jawux, japon xam wasaxael soldawxot xam jeliajwa jiw jebatat. <sup>26</sup>Diachwuajnakolax xan jum-an: 'Japon japox is wut, xam nakolsaximil jiw jebaxot, hasta puexa japoxan mos-emil wut' —an xan" —aech Jesús pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliajwabej.

**Jesús naewuajanpox poejiw  
pakmola nejchaxoelasamata  
asew watho' bu'moejsaxan**

<sup>27</sup>Do pejme kaes Jesús jum-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliajwabej, naewuajan wuton muaxxot: "Moisés chajia lelpox jum-aech: '¡Nabej bu'moejs asew watho', nijwa-elpow!' —aechox. Xamal chajia japox matabijam. <sup>28</sup>Pe amwutjel, xan jum-anlax am-pox. Xam pawis taenam wut, bu' moejsax bu'nejchaxoelam wut, ja-am wut, isam babijax japanejchaxoelaxtat japow pawisliajwa.

<sup>29</sup>"Isam wut babijax, taenam-pox nej-itfut, ja-am wut, kaes pejme pachaemaxael najut na-itfukusliajwam. Do jawux, ¡nej-itfut kutampox atuaj fo'im xamxot! Ja-am wut, kaes pejme pachaemaxaelam nej-itfut kaeyax, nafo'a wut, Dios xam fo'asamata infierno poxadik. <sup>30</sup>Isam wut babijax nejpoklake-etat, najut naketariowcham atuaj fo'aliajwam. Ja-am wut, kaes pejme pachaemaxaelam, xam nejke-nafo'a wut, Dios xam fo'asamata infierno poxadik" —aech Jesús, naewuajan wut muaxxot.

**Jesús naewuajanpox poejiw,  
pels-elaliajwa pejwatho'**

(Mt 19.9; Mr 10.11–12; Lc 16.18)

<sup>31</sup>Do pejme kaes Jesús jum-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliajwabej, naewuajan wuton muaxxot: "Moisés chajia lelpox jum-aech: 'Aton pijow fo'asia wut, japon pelfut lelxael pijowliajwa. Japapelfutxot lelxaelon, ma-aech xot fo'axaelon pijow. Do jawux, chaxdusaxaelon pijow japapelfut' —aechox. <sup>32</sup>Pe amwutjel xan jum-anlax am-pox. Poi asbuan jumch masoxtat pijow fo'axil, japow asan poi bu'moejs-el wut. Pe nakiowa, japon masoxtat pijow fo'a wut, ja-aech wut, japon pejbu'wuajan Diosliajwa. Asan aton fit wutbej fo'aspow, bu'moejtas wutbejpow, ja-aech wutbej, japowbej pejbu'wuajan Diosliajwa. Japon fo'aspow fit xot, japonbej pejbu'wuajan Diosliajwa, bu'moejt xoton fo'aspow, Diosliajwafuk japow nakiowa pamal" —aech Jesús pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliajwabej.

**Jesús jiw naewuajanpox,  
machiyaxaeli, jumduw wut  
isaxaelpoxanliajwa**

<sup>33</sup>Do pejme kaes Jesús jum-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliajwabej, naewuajan wuton muaxxot: "Xamal jumtaenambej nejwuajnapijiw tato'laspox Dios. Japox jum-aech: 'Xam jumdutam wut isaxaelampox Diosliajwa, ¡japox chiekal isde!' —aechox. <sup>34</sup>Pe xan jum-an. Jumduwam wut isaxaelampox, ¡kaes asaxantat nabej jumdui! Jumduwampoxan isaxaelam wut, ¡chiekal jum-amde! ¡Kaes asax nabej jum-aech' asew jiw asbuan jumch xamal naexaxisliajwa jumduwampoxanliajwa! ¡Nabej jum-aech': 'Diachwuajnakolax xan

isaxaelen jumduxpox, Dios pijaxtat jumduxxot' —nabey aeche'! ¡Nabey jum-aeche'bej: 'Diachwujnakolax xan isaxaelen jumduxpox, puexa athuxotse pijaxtat' —nabey aeche', Dios pajut jaxotse duk xot! <sup>35</sup> ¡Nabey jum-aeche'bej: 'Diachwujnakolax xan isaxaelen jumduxpox, jumduxxot puexa ampathat pijaxtat' —nabey ja-aeche', Dios is xot ampathat! ¡Nabey jum-aeche'bej: 'Diachwujnakolax xan isaxaelen jumduxpox, jumduxxot Jerusalén paklowax pijaxtat' —nabey aeche'bej, Dios kaen wajpaklokolan japon pejpaklowax xot! <sup>36</sup> ¡Nabey jum-aeche'bej: 'Diachwujnakolax xan isaxaelen jumduxpox, tajnejchaxoelaxtat jumdux xot' —nabey aeche' asanliajwa, xamal papoecilat kiladofaximil nejmatlat xot! <sup>37</sup> Jumduxtampon isaxaelam wut, ¡chiekal jum-amde: 'Xan japox isaxaelen' —amde! Is-elasiam wut, ¡kamta chiekal jum-amde: 'Xan japox isaxinil' —amde! Kaes asaxan jumchiyaximil. Kaes asaxan jum-am wut, pelisdo' xam jumchiyaxaelam Satanás pijaxtat' —aech Jesús.

**Jesús naewuajanpox jiw babijaxan ispi, japiliajwa babijaxan is-elaliajwa**

(Lc 6.29–30)

<sup>38</sup> Do pejme kaes Jesús jum-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwli-ajwabej, naewuajan wuton muaxxot: "Moisés chajia lelpox jum-aech: 'Aton nej-itfut tabejt wut, ¡japon pej-itfutbej xam tabejde! Aton nejbuat' jala wut, ¡japon aton pejbuat'bej xam jalim!' —aech Moisés chajia lelpox. <sup>39</sup> Pelax xan jum-an. Aton babijax is wut xamliajwa, ¡xam nabey is babijax japonliajwa! Asan xam xutula wut, ¡tapaem asaxulelbej tulaliajwapon! <sup>40</sup> Asan xam de-

watam xot, japon jumchisia juez pejwujnalel xam dewatamponanliajwa. Jawut, japon wuljow wut nejkamis, ¡japox chaxdu'e! ¡Chaxdu'ebejpon thuch naxoelampox! <sup>41</sup> Soldawan xam xato'a wut kaekilómetro xalaeyax, ¡xam xalaem kolekilómetros! <sup>42</sup> Nejmach-aton, xabich wewe'paspon wut, japon wuljow wut malech, ¡chaxdu'e wuljowpox! Asan xam wuljow wut nijax, ¡el nabey aeche'!" —aech Jesús, jiw naewuajan wut muaxxot.

**Jesús naewuajanpox pejnachala nejxasinkaliajwa padaelmajiw**

(Lc 6.27–28, 32–36)

<sup>43</sup> Do pejme kaes Jesús jum-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwli-ajwabej, naewuajan wuton muaxxot: "Moisés chajia lelpox jum-aech: '¡Nejxasinkde nejnachala! ¡Pelax nejweslade nadaelmajiw!' —aechox. Xamal japox chiekal matabijam. <sup>44</sup> Pelax amwutjel xan jum-an. ¡Xamal nejxasinkde nadaelmajiw! ¡Japiliajwa Dios kawuajandebej, japi is wut babijaxan xamalliajwa! <sup>45</sup> Ja-am wut, japi jiw matabijaxael, nej-ax Dios, japon paximpim, athuxotsepon. Nej-ax Dios to'a masx-ae-yax jiw babejchowliajwa, pachaempiliajwabej. To'abejpon iam babejchowliajwa, pachaempiliajwabej. <sup>46</sup> Xamal nejxasinkam wut xamal nejxasinkpikal, ja-am wut, xamal is-emil pachaempox asew jiwliajwa. Impuesto kenoti Roma gobier-noliajwa, japibej nakaebabejchow nanejxasink. <sup>47</sup> Kejacham wut xamal nejxasinkpikal, ja-am wut, xamal kaes pejme pachaempox is-emil asew jiwliajwa. Dios naexasis-elpi, japibej nakaewa nakejacha. <sup>48</sup> ¡Isfulde puexa pachaempoxan! Me-ama nej-ax Dios, athuxotsepon, isful pachaempoxan, ¡xamalbej jamsfulde!" —aech Jesús, naewuajan wut muaxxot.

**Jesús jiw naewuajanpox  
isliajwa pachaempoxan**

**6** Do pejme kaes Jesús jum-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwli-ajwabej, naewuajan wuton muaxxot: “Isaxaelam wut pachaempoxan, japoxan isde! Japoxan isaxaelam wut, nabej is asbuan jumch asew jiw xamal taeliajwa pachaempoxan isampoxan! Japoxan isaxaelam wut asbuan jumch asew jiw taeliajwa, ja-am wut, nej-ax Dios, japon athuxotsepon, chaxduiyaxil jumdutpoxan.

<sup>2</sup>“Samata, kejila kajachawaetam wut, jasew jiw nabej lae', japi taeliajwa xamal kajachawaetampox! Asew jiw lam wut kajachawaetampox taeliajwa, ja-am wut, xamal, me-ama naekichachajbapijiw jachiyaxaelam. Naekichachajbapijiw pat wut judíos naewuaj nabachanxot, japi kajachawaet kejila, o, paklowaxthialaxanxot wutbej, japi japoxan is asew jiw taeliajwas. Diachwuajnakolax xan jum-an. Japi asew jiw sitaens xot, japox, me-ama moch wut, jatispi. Samata, Dios mosaxisal japi jiw. <sup>3</sup>Xamallax kejila kajachawaetam wut, nabej chapae' asan aton! Nejnachalan, kaes nejxasinkamponbej, nabej chapae' <sup>4</sup>Kejila kajachawaetam wut, ikajachawae'e maliach! Do jawut, nej-ax Dios, taenpon maliach isampoxliajwa, japon xamal mosaxael maliach kajachawaetampoxliajwa kejila” — aech Jesús, naewuajan wut muaxxot.

**Jesús chanaekabuanapox pejnachala,  
jumchiyaxaeli, Dios kawuajan wut**

(Lc 11.2–4)

<sup>5</sup>Do pejme kaes Jesús jum-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliajwabej, chanaekabuanana wut muaxxot: “Xamal Dios kawuajnam wut, nabej kawuajne', me-ama naekichachajbapijiw! Japi Dios

kawuajan wut, nejxasink nuilaliajwa asew jiw pejwuajnalel judíos naewuaj nabachanxot, o, paklowaxthialaxanxot wut. Diachwuajnakolax xan jum-an. Japi asew jiw sitaens xot, me-ama moch wut, jatispi. Samata, Dios mosaxisal japi. <sup>6</sup>Xamallax Dios kawuajnam wut, jfulaem nejba poxade, Dios kawuajnalijwam wut! Ba lowam wut, ba faka'tam wutbej, do jawut, nej-ax Dios kawuajande! Do jawutbej, nej-ax Dios, japon matabijtpon maliach isampoxanliajwa, japoxanliajwa xamal mosaxaelon.

<sup>7</sup>“Dios kawuajnam wut, jkaeyaxkal nabej kawuajne'! Me-ama Dios matabija-eli kaeyax kawuajnak, jxamal nabej ja-aechel' Japi nejchaxoel chiekal matabija-elaxtat: 'Kaeyax kawuajnakas wut, Dios naknaewesaxael' — aechi asbuan jumch, nejchaxoel wut. <sup>8</sup>Xamal, me-ama japi, nabej ja-aechel' Nej-ax Dios chajia chiekal matabijt xamal wewe'poxan, japon wuljoe-emil wutfuk. <sup>9</sup>Samata, xamal Dios kawuajnam wut, jum-amde:

'Ax Dios, xam athupijnam, jpuexa jiw xam nej sitae'!

<sup>10</sup>jPuexa nejjiw tato'laxaelammatkoi nej tuadus! Amwutjel xamxotse puexa nej-ángeles isful, me-ama xam nejxasinkam. Jasoxtatbej puexa jiw, ampathatpijiw, nej is xam nejxasinkampoxan!

<sup>11</sup>jMa amwut xanal naxaeyaxan nachaxduim, nawewe'poxan!

<sup>12</sup>jXanal nabeltaem babijaxan isxpoxanliajwa! Me-ama asew jiw xanal beltaenx, japi babijaxan is wut xanalliajwa, jja-amdebej xanalliajwa!

<sup>13</sup>jNabey tapae' Satanás xanal naxapaejalijwa, babijaxan isasamatan! jXanal nakajachawae'e babijaxan isasamatan! [Xam kaenam paklokolnam. Kaenambej kaes

pejme xabich mamnikamponam. Xam kaenam xabich pachaemamponambej pomatkoichaliajwa. ¡Nej ja-aechful'e'bej japox!'] —amde, Dios kawuajnam wut!" —aech Jesús, naewuajan wut muaxxot.

<sup>14</sup> Do kaes pejme Jesús jum-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwli-ajwabej, naewuajan wuton muaxxot: "Asew jiw beltaenam wut, japi babijaxan is wut xamalliajwa, ja-am wut, nej-ax Dios, athuxotsepon, beltaeyaxael xamal babijaxan isampoxanliajwa japonliajwa. <sup>15</sup> Xamal asew jiw beltae-emil wut, nej-ax Diosbej xamal beltaeyaxil" —aech Jesús, naewuajan wut muaxxot.

**Jesús naewuajan pejnachala  
machiyaxaeli, naxae-el wut piach  
Dios kawuajnalialjwa wut**

<sup>16</sup> Do pejme kaes Jesús jum-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwli-ajwabej, naewuajan wuton muaxxot: "Xamal naxae-emil wut Dios piach kawuajnalialjwam, ¡nejxuchantat nabej tampae! Me-ama naekichachajbapijiw, ¡nabej ja-aech' xamal! Xan diachwua-jnakolax jum-an. Japi asew jiw sitaens xot, me-ama moch wut, jatispi. Samata, Dios mosaxisal japi jiw. <sup>17</sup> Xamal naxae-emil wut, Dios piach kawuajnalialjwam wut, ¡min xukia'e! ¡Chiekal nachaemde-bej! <sup>18</sup> Jasox isam wut, asew jiw matabijaxil xamal naxae-emilpox, Dios piach kawuajnalialjwam wut. Nej-ax Dios, xamal taeyaximilpon, japonkal taeyaxael. Do jawut, nej-ax Dios matabijsaxael maliach isampox. Ja-am wut, Dios xamal mosaxael" —aech Jesús, naewuajan wut muaxxot.

**Jesús naewuajanpox pejnachala  
ommaenkpoxan Diosxotse**

*(Lc 12.33–34)*

<sup>19</sup> Do pejme kaes Jesús jum-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwli-

ajwabej, naewuajan wuton muaxxot: "¡Nabej nejchaxoele' owaliajwam ommaenkpoxan ampathatat! Ampathatat owam wut ommaenkpoxan, japoxan toepaxael. Xoepaxaelbej. Kethaka nosaxaelbej japoxan. <sup>20</sup> ¡Chiekal nabichfulde Diosliajwa! Ja-amsfulam wut, pachaempoxan xamalliajwaxael Diosxotse. Jaxotse toepaxil. Xoepaxilbej. Kethaka ajilaxaelbej xamal wenosliajwa. <sup>21</sup> Diosxotse, jaxotse Dios xamal chaxduiyaxael pachaempoxan. Samata, nejchaxoelafulaxaelam pasliajwam Diosxotse" —aech Jesús, naewuajan wut muaxxot.

**Jiw pej-itfutan, me-ama  
lámparas wut, ja-aechpox**

*(Lc 11.34–36)*

<sup>22</sup> Do pejme kaes Jesús jum-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwli-ajwabej, naewuajan wuton muaxxot: "Lámparas chiekal itliak wut, puexa jiw batu chiekal taen. Ja-aechbej nej-itfutan. Xamal chiekal taenam, nej-itfutan pachaem wut. <sup>23</sup> Nej-itfutan chaemil wut, xamal chiekal taeyaximil. Me-ama itliaklan wut, jachiyaxaelam. Jachiyaxaelbej nejnejchaxoelaxan. Dios we-italiafa wut nejnejchaxoelaxan, ja-aech wut, nejnejchaxoelaxan chiekal pachaemaxael. Ja-am wut, Dios tato'alpox nejxasinkaxaelam isfulaliajwam. Chiekal duilaxaelambej. Pachaema-el wutlax nejnejchaxoelaxan, Dios naexaxisaximil. Samata, ¡chiekal taem nejchaxoelampoxanliajwa! Babijaxan nejchaxoelam wut, ja-am wut, nejnejchaxoelax, me-ama itkuatax wut, jachiyaxael. Do ja-aech wut, xamalbej babejchow nadofaxaelam. Ja-am wut, xan nanaexaxisaximil" —aech Jesús, naewuajan wut muaxxot.

**Nabichan kolenje wut  
pejpaklochow, japiliajwa japon  
chiekal najupatanbichaxilpox**

(Lc 16.13)

<sup>24</sup>Do pejme kaes Jesús jum-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliajwabej, chanaekabuana wut muaxxot: “Nabichan kolenje wut pejpaklochow, japiliajwa chiekal najupatanbichaxil. Kaen paklonliajwa chiekal tanbichaxaelon. Asan paklonliajwa chiekal tanbichaxilon. Ja-aechlap-is nejxasinki Dios. Japi nejchaxoel wut platakak, japi chiekal nabichaxil Diosliajwa” —aech Jesús, naewuajan wut muaxxot.

**Dios tataefulpox jiw  
xanaboejapi japon**

(Lc 12.22–31)

<sup>25</sup>Do pejme kaes Jesús jum-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliajwabej, naewuajan wuton muaxxot: “Xan ampox jum-an xamalliajwa, xabich nejchaxoelasamatam xaeliajwampoxan, feliajwampoxanbej. ¡Xabich nabej nejchaxoele'bej naxoeliajwampoxan! Duila-esal naxaeyaxkalliajwa. Duila-esalbej naxoekalliajwa. Dios nakchaxduiful nakwewe'ppoxan duilaliajwas japoxantat. Samata, Dios nakchaxduiyaxael naxaeyaxan, naxoebej. <sup>26</sup>Xamal taenam mia, papun wut. Japi mutha-el naxaeyaxan. Jola-elbejpi cha-owaliajwa naxaeyaxan. Pe nakiowa, nej-ax Dios, athupijin, chaxduiful naexaeyaxan mia xaeliajwa. Dios xamal kaes pejme nejxasink. Me-ama mia nejxasink wut, jachi-elon. Samata, nej-ax Dios xamal chiekal tataefliful. <sup>27</sup>Ja-aech wut, ¿ma-aech xotkat xamal nejchaxoelam japoxanli-

ajwa? Japoxan xabich nejchaxoelam wut, kaes matkoiyanliajwa laepaximil.

<sup>28</sup>“¿Ma-aech xotkat xabich nejchaxoelam naxoeliajwampoxan? ¡Taem naetalan, chimiatalan, yotat! Japi ti't wut, nabich-el chimialiajwa. Pe puexa chimiapi. <sup>29</sup>Xan jum-an. Rey Salomón, japon wajwuajnapijin, pejew naxoe xabich chimia. Naxoeipon chimia, kemaenk xot. Pe naetalan kaes chimiatalan. Me-ama rey Salomón pejew naxoe, jachi-el. <sup>30</sup>Pola ti't wut yotat, Dios pijaxtat natala wut, nakola chimiatalan. Pe piachliajwa-el. Kaematkoiyanliajwa asbuan jumch. Do jawux, selil wut, tup. Do jawut, tamejas lausliajwas. Pelax Dios xabich kaes tataeflaxael xamal. Me-ama naetalan tataeful wut, jachiyaxilon. Samata, ¡Dios chiekal xanaboejim naxoeliajwam chimia, kaesuapich wut nejxanaboejxan Diosliajwa!

<sup>31</sup>Samata, ¡xabich nabej nejchaxoele' xaeliajwampox, feliajwampoxbej! ¡Xabich nabej nejchaxoele'bej naxoeliajwampi! ¡Pelax Dioskal xanaboejim!

<sup>32</sup>Jiw matabija-eli Dios, japi xabich nejchaxoelaful japoxanliajwa. Nej-ax Dios, athupijin, matabijt xamal wewe'ppoxan. <sup>33</sup>Samata, amwutjel kaes pejme pachaem xamal Dios naexasisfulaliajwam, japon kaen nejpaklokolan. ¡Isfulde Dios jum-aechpoxan! Japox isam wut, Dios xamal chaxduiyaxael puexa wewe'ppoxan.

<sup>34</sup>Samata, ¡xabich nabej nejchaxoele' asamatkoi jachiyaxaelpoxliajwa! ¡Kofim nejchaxoelampox kandiawaliajwa! Samata, ¡ma amwut najutliajwa nejchaxoelde, machiyaxaelam amwut! Ja-aech wut, Dios chaxduiyaxael xamal wewe'ppoxan” —aech Jesús, naewuajan wut muaxxot.



**Jesús buxfiatpox pejnachala, japi jumchisamata: “Japi jiw babejchow xot, wewe'pas Dios kastikaliajwas” —chisamatapi**

(Lc 6.37–38, 41–42)

**7** Do pejme kaes Jesús jum-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliajwabej, naewuajan wuton muaxxot: “¡Xamal asew jiwliajwa nabej jum-aech!: ‘Ampi jiw babejchow. Samata, Dios kastikaxaesi’ —nabej aeche! Jasox jum-am wut asew jiwliajwa, asamatkoi Dios xamal jum-chiyaxaelbej: ‘Xamal babejchowambej. Samata, xamalbej kastikaxaelen’ —chiyaxael Dios xamalliajwa. <sup>2</sup>Jasoxtat Dios jumchiyaxael xamal, asew jiwliajwa jum-am xot: ‘Ampi jiw babejchow. Samata, kastikaxaesi’ —am xot. Chaxduwam wut asew jiw wewe'paspoxan, ja-am wut, Dios xamal chaxduiyaxael wewe'ppoxan. <sup>3</sup>Xamal najut kaes babijaxan isam wut, ¡nabej fias, asan aton babijax is wut! Aton, asan kajachawaesasia wut, cha-aelaxach ast it-okspan, japon pajutlax kaes pejme pinjiyax naetamat it-oks wut, jasoxtat japon aton, asan kajachawaesaxil. <sup>4</sup>Xamal najut kaes babijaxan isfulam wut, ¡asan nabej jum-aech!: ‘¡Natapaem xam kajachawaesliajwan babijax is-elaliajwam!’ —nabej aeche! <sup>5</sup>Ja-am wut, xamal naekichachajbapijwaxaelam. ¡Matxoela kofim najut babijaxan isampoxan! Do jawux, asan kajachawaesaxaelam, japon kofsliajwa babijaxan ispoxan. <sup>6</sup>“Xamal matabijam ampx. Wur duajsaximil Diosliajwapox. Wur, palalapi, duajtam wut Diosliajwapoxan, wur bej liklaxaelbej xam. Maranxotbej owaximil ommaenkpoxan. Maranxot japoxan owam wut, maran japoxan

asbuan jumch sae-enaxael” —aech Jesús, naewuajan wut muaxxot. (Samata, jiw sitae-el wut naewuaj-naspoxan Diosliajwa, japi jiw kaes naewuajnaaxisal.)

**Jesús naewuajanpox pejnachala, japi wewe'paspoxan wuljoeliajwapi Dios**

(Lc 11.9–13; 6.31)

<sup>7</sup>Do pejme kaes Jesús jum-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliajwabej, naewuajan wuton muaxxot: “¡Dios wuljoem wewe'ppox! Wuljowampox japox Dios chaxdusaxael. Wulwekam wut wewe'ppox, japox faenaxaelam Dios pejkajachawaesaxtat. Xamal Dios kawuajnam wut, me-ama bafafaxot lam wut, ja-am xamal Dios kajachawaesliajwa. <sup>8</sup>Wuljoefulpon wewe'paspox, japon Dios chaxdusaxaes. Wulwekafulpon japonbej faenaxael Dios pejkajachawaesaxtat. Dios kawuajnafulpon, japonbej Dios kajachawaesaxaes isliajwa japox.

<sup>9</sup>“¿Xamalxot naxi wuljow wut pan, xamalkat xajupaxaelam naxulan chaxdusliajwam ia't? <sup>10</sup>Naxulan baxin wuljow wut, chaxdusaximil jom. <sup>11</sup>Xamal babejchowam matabijam naxi chaxduiliajwam pachaempoxan. Nej-ax Dios, athupijin, kaes pejme pachaem. Samata, nej-ax Dios pachaempoxan xamal chaxduiyaxael, xamal wuljowam wut.

<sup>12</sup>“Samata, ¡matxoela isfulde pachaempoxan asew jiwliajwa! Me-ama xamal nejxasinkam asew jiw isliajwa pachaempoxan xamalliajwa, ¡japoxlap isfulde japi jiwliajwa! Jasoxtat naexaxisfulaxaelam puexa Moisés chajia lelpox, Dios pejprofetas chajia lelpoxbej” —aech Jesús, naewuajan wut muaxxot.

**Asew jiwliajwa xabich tampoelpox,  
japi naexasisliajwa Dios**

(Lc 13.24)

<sup>13</sup>Do pejme kaes Jesús jum-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliajwabej, naewuajan wuton muaxxot: “¡Laleyax cha-aelaxachlel lem pasliajwam Diosxotse! Laleyax pinjiyax, nuamt pinjitpotbej, japoxan koleyax, pasliajwa infiernoxotdik. Samata, xabich jiw fulalaej japoxadik, tup wuti ampathatat, kaes tampa xot fulaeliajwadik. <sup>14</sup>Laleyaxach tampoel jiw leliajwa pasliajwa Diosxotse. Nuamtbej cha-aelaxach. Samata, tampoel jiw fulaeliajwa pasliajwa Diosxotse. Ja-aech xot, kaesupich jiw jaxotse pat, tup wuti ampathatat” —aech Jesús, naewuajan wut muaxxot.

**Pejbaech pachaem wut, matabijas  
japanae pachaempox**

(Lc 6.43–44)

<sup>15</sup>Do pejme kaes Jesús jum-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliajwabej, naewuajan wuton muaxxot: “¡Chiekal taem naekichachajbapijiwliajwa! Japi jiw, me-ama Dios pejprofetas wut, jachiyaxaeli. Pe japi profetaxil. ¡Nabej tapae' japi jiw xamal naekichachajbaliajwa! Japi jiw, me-ama pachaem wut, jachiyaxaeli. Pe pejnechaxoelaxan xabich chaemil. Puexa japi naewuajanpoxanbej, xabich chaemil asew jiwliajwa. <sup>16</sup>Xamal matabijaxaelam japi ispoxantat. Japi jiw, me-ama na-e'naechan. Japanaechan naboes-el chimiabaech. Samata, japi jiw wejisal pachaempoxan Diosliajwa, naekichachajbapijiw xot. <sup>17</sup>Pachaemnae naboet wut, pachaembej pejbaech. Chaemilnae naboet wut, chaemil pejbaechbej. <sup>18</sup>Pachaemnae naboesaxil pejmachbaech. Chaemilnae naboesaxilbej pachaembaech.

<sup>19</sup>Samata, puexa naebaechnaechan, pachaema-eli, japanaechan liksaxaes lausliajwas. <sup>20</sup>Jachiyaxaesbej jiw, chaemili. Xamal chiekal matabijaxaelam, japi is wut babijaxan” —aech Jesús, naewuajan wut muaxxot.

**Jesús naewuajanpox kaesupich  
jiw pasaxaelpox Diosxotse**

(Lc 13.25–27)

<sup>21</sup>Do pejme kaes Jesús jum-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliajwabej, naewuajan wuton muaxxot: “Jiw pasaxael Diosxotse, isful wut taj-ax Dios nejxasinkpoxan. Asew jiw asbuán jumch jum-aech wut xanliajwa: ‘Jesús tajpaklon’ —aech wuti, japi pasaxil Diosxotse, is-el xoti Dios nejxasinkpoxan. <sup>22</sup>Kastikamatkoi pat wut, xabich jiw jumchiyaxael xanliajwa: ‘Tajpaklon, xanal jiw xabich naewuajnax xamliajwa. Nijaxtat xabich dep to'ax nakolaliajwa jiw pejmatpuatanxot. Koechaxanbej isx xam nijaxtat’ —chiyaxael japi jiw xanliajwa. <sup>23</sup>Xanlax tulaela jumchiyaxaelen japi jiwliajwa: ‘¡Chijiamde xanxot, xamal babijaxan isampim! Chinax xamal matabijs-enil’ —chiyaxaelen” —aech Jesús, jiw naewuajan wut muaxxot.

**Jesús naksiyapox kolebaliajwa**

(Lc 6.47–49)

<sup>24</sup>Do pejme kaes Jesús jum-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwli-ajwabej, naewuajan wuton muaxxot: “Jiw chiekal naewet wut naewuajnax-pox, naexasit wutbejpi tajtato'lanax, japi jiw chiekal nejchaxoel. Samata, japi jiw, me-ama bachan ispi sat tinkxot wut, ja-aechi. <sup>25</sup>Iam thilan wut, pinamin wutbej, xabich pinajoewa wutbej, japabachan taxu'palaxil, chiekal isas xot sat tinkxot. <sup>26</sup>Xan naewuaj-naxpox jiw naewet wut, pe naexasis-el wuti xan tato'laxpoxan, japi jiw, me-

ama matabijsla wut, ja-aechi. Japi, me-ama bachan iapi thaejtat. <sup>27</sup>Iam thilan wut, pinamin wutbej, xabich pina-joewa wutbej, japabachan chiekal juwal, japabachan ias xot thaejtat. Chiekal toepaxaelbej japabachan” —aech Jesús, naewuajan wut muaxxot.

<sup>28</sup>Do jawut, Jesús naewuajnaex bax-toet wut, japi jiw jum-aech: “Jesús naewuajanpoxan xabich pachaem” —aechi. <sup>29</sup>Jasox jum-aechi, Jesús naewuajan xot Dios pijaxtat. Jesús naewuajan wut, me-ama judíos chanaekabuanaapi, jachi-elon.

### Jesús boejthutpox bu'xaenkpon leprawaxaetat

(Mr 1.40–45; Lc 5.12–16)

**8** Dolisdo', Jesús jiw naewuajnaex bax-toet wut, buelok wuton muaxxot, xabich jiw fulafoson. <sup>2</sup>Jawut leprawaxaetat bu'xaenkpon, fulaenon Jesúslel. Pat wuton Jesúsxot, brixtat nukon Jesús pejuwajnael sitaeyax itpaeliajwa Jesúsliajwa. Do jawut, jum-aechon:

—Tajpaklon, xan matabijtax xam xajupampox xan naboejthusliajwam. Naboejthusasiam wut, ¡naboejthu'e! —aech leprawaxaetat bu'xaenkpon.

<sup>3</sup>Jesús pejke-etat jacha wut, jawut Jesús jum-aech bu'xaeyanliajwa:

—Xam boejthusasian. Malis xam boejthutx —aech Jesús japonliajwa.

Do jawut, kamta japon chiekal boejthulslison leprawaxae. <sup>4</sup>Do jawut, Jesús pejme jum-aech:

—¡Asew jiw nabey chapae' xam boejthutxpo! ¡Matxoela fulaemch sacerdote poxade, japon xam taeliajwa boejthulpox leprawaxae! Do jawux, ¡Dios chaxdu'e, me-ama Moisés chajia lelpox jum-aech, leprawaxae xam chiekal boejthul xot! Jasoxtat jiw matabijaxael xam boejthulpox leprawaxae —aech Jesús japonliajwa.

### Jesús boejthutpox soldawcapitán pamakan

(Lc 7.1–10)

<sup>5–6</sup>Jesús pat wut Capernaum pak-lowaxxot, jawut soldawcapitán, Roma gobiernoliajwa nabistpon, pat Jesúsxot. Soldawcapitán wuljow wut, jum-aechon Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, tamakan ok camatat tajbatat. Japon nansaxil. Laejaxilbejpon. Xabich nabijatón xaenkpoxantat —aech soldawcapitán Jesúsliajwa.

<sup>7</sup>Do jawut, Jesús jum-aech soldawcapitánliajwa:

—Xam nakfulaeyaxaelen nejba poxade namakan boejthusliajwan —aech Jesús.

<sup>8</sup>Do jawut, soldawcapitán jum-aechon Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, xan xabich pachaemaenil xam leliajwam tajba, xam kaes pejme paklokolnam xot. Ma amxot waxae to'am wut, tamakan chiekal boejthulaxaesón. <sup>9</sup>Xanbej tajpaklochow. Japi naketo'a wut, xan tajut ow-an. Xanbej soldawcapitánan. Kaen soldawan keto'ax wut, japon na-ow-aech. Asan lax wut, japon fulaen. Tamakanbej keto'ax wut, keto'axpox japon chiekal jinaweis. Xambej jiw tato'lanam. Samata, ma amxot waxae to'am wut, tamakan chiekal naweboejthulaxaes —aech soldawcapitán Jesúsliajwa.

<sup>10</sup>Jesús japox jumtaen wut, nejchaxoelanukon, capitán xabich xanaboejtaspo. Samata, Jesús jum-aech puexa jiw jumtaeliajwa:

—Diachwuajnakolax xan jum-an. Israel tuajnuexot xan xabich naxanaboejtpón, me-ama ampon capitán, jason taenil —aech Jesús jiwliajwa. <sup>11</sup>Do pejme Jesús jum-aech japi jiwliajwa:

—Xamal jum-an ampo. Xabich jiw, pothatapijiw, japi judíos-eli, pasaxael Diosxotse. Jaxotse chalakaxaeli naxaeli-

ajwa, wajwujnapijiw suapich. Abraham, Isaac, Jacobbej, japi suapich, naxaeyaxaeli. <sup>12</sup>Pelax xabich judíos pel-saxaes itkuatax poxadik, 'Infierno' — tis poxadik. Jaxotdik xabich noeyaxaeli. Bua'tatisaxaelbejpi, xabich nabijasaxael xot — aech Jesús japi jiwliajwa.

<sup>13</sup>Do jawut, Jesús jum-aech soldawcapitánliajwa:

—¡Nawia'mich nejba poxade! Namakan chiekal boejthulison, xam xabich xan naxanaboejtam xot — aech Jesús.

Do jawut, capitán pamakan chiekal boejthulspan.

### **Jesús boejthutpox Simón Pedro paem**

(Mr 1.29–31; Lc 4.38–39)

<sup>14</sup>Do asamatkoi, Jesús fulaech wut Pedro pejba poxade, jaxotde ba low wut, taenpon Simón Pedro paem bu'xaenkpox. Japow ok camatat. Xabich bu'tuajnikow. <sup>15</sup>Jesús kefit wut, jawut kamta chiekal boejthulow. Do jawut, nant wut, pajut naxaeyaxan athukow Jesúsliajwa, asew jiwliajwabej.

### **Jesús boejthutpox xabich jiw, bu'xaeya**

(Mr 1.32–34; Lc 4.40–41)

<sup>16</sup>Do tuila wut, itkuatnik wutbej Jesúslel xabich jiw buflaeni asew jiw, dep webaesi pejmatpuatanxot. Do jawut, Jesús kaejametat dep to'a puexa dep nakolaliawwa jiw pejmatpuatanxot. Jawutbej puexa asewbej, japi bu'xaeya, chiekal boejthuls. <sup>17</sup>Ampox ja-aech, me-ama Dios pejprofeta, Isaías, chajia lelpo xachiliajwa. Jum-aechox: "Japon xatis nakkajachawaesaxael, bichilas wut. Bu'xaenkas wut, nakboejthusaxaelbejpon" — aech Isaías lelpo, jum-aech wut Jesúsliajwa.

### **Asew jiw, naknanuamsasiapox Jesús**

(Lc 9.57–62)

<sup>18</sup>Jesús taen wut xabich jiw masajichpox, jawut jum-aechon pejnachalaliawwa:

—¡Chijias puka we-enlelde falkamtat! — aechon.

<sup>19</sup>Do jawut, judíos chanaekabuanaan mox soepan wut, jum-aechon Jesúsliajwa:

—Jiw chanaekabuanaan, xanbej xam naknanuamsasian, nejmachtuajnuchan poxade xam nanuamtam wut — aechon.

<sup>20</sup>Do jawut, Jesús jum-aech judíos chanaekabuanaanliajwa:

—Lam pejmuthan moejsliajwa. Miabej pejfenan. Xanlax, puexa jiw pakoewkolnan, ajil tajbakolaba xan damlathulaliawwan — aech Jesús judíos chanaekabuanaanliajwa.

<sup>21</sup>Do jawut, asan pejnachalan jum-aechbej Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, xan taj-ax xabich pati'in. ¡Xanfuk natapaem taj-axxot dukaliawwan! Taj-ax tup wut, do jawut, xam naknanuamsaxaelen — aechon Jesúsliajwa.

<sup>22</sup>Do jawutbej, Jesús jum-aech japonliajwa:

—¡Xamlax xan nakfulaem! Xan nanaexaxis-elpi, japi jiw, me-ama patupa wut, kabuan-aechi Diosliajwa. Japilap nakaewa namuthaxael, tup wut — aech Jesús japonliajwa.

### **Jesús fiatpox joewa, truxanbej**

(Mr 4.35–41; Lc 8.22–25)

<sup>23</sup>Do jawux, Jesús falkam jul, pejnachala suapich. <sup>24</sup>Jawut, chaflaech wuti, chalechkal pat iam, pinjiyax, Galilea pukaxot. Xabich pintruxan, pinajoewabej. Xabich falkam min fajabas. Japox ja-aech wut, Jesús nejmach moejt. <sup>25</sup>Do

jawut, Jesús pejnachala thikalisipon. J̄m-aechlisipon:

—Tajpaklon, ¡xanal nabu'wem, chabu'laxaes xot! —aechipon.

<sup>26</sup>Do jawut, Jesús j̄m-aech pejnachalaliajwa:

—¿Ma-aech xotkat xamal nejlewla? ¡Xamal xabicha-el nejxanaboejxan xanliajwa! —aech Jesús pejnachalaliajwa.

Samata, jawut, Jesús nant wut, fitlison joewa, truxanaboj. Do jawut, puka chiekal itnapatan. <sup>27</sup>Do jawut, pejnachala xabich natachaema wut, nejchaxoelanuili japoxliajwa. Samata, nakaewa naj̄m-aechi:

—¿Achankat ampon? Joewa, pukabej, naexasichpon —na-aechi nakaewa.

### **Jesús to'apox dep nakolaliajwa, kolenje aton pejmatpuatanxot**

(Mr 5.1–20; Lc 8.26–39)

<sup>28</sup>Jesús puka we-enlelde wut, Gadara tuaj̄nuxot chapa'apon, pejnachala suapich. Do jawut, kolenje poi fulaen Jesúslel. Japi fulaen patupamuthanxotdin. Japi kolenje xabich chachoe dep pijaxtat. Samata, jiw pejlewla mox xenaliajwa japixot. <sup>29</sup>Do jawut, nejlat wut, j̄m-aechi dep pijaxtat:

—Jesús, Dios paxulan, ¡xanal nabej natalias! ¿Ma-aech xotkat xam fulaeman xanallel nataliasliajwam that toepax wuajna? —aechi.

<sup>30</sup>Jaxotde kaesuapich atuaxachlejen xabich maran naxaelp. <sup>31</sup>Do jawut, japi dep j̄m-aech Jesúsliajwa:

—Xanal ampi poejiwxot nakolax nato'am wut, ¡natapaem leliajwan maranxot! —aech dep.

<sup>32</sup>Do jawut Jesús j̄m-aech:

—Jaw, ¡xabua'de! ¡Lem maranxot! —aech Jesús japi depliajwa.

Do jawut dep nakola wut poejiwxot, lowlisi maranxot. Jawut, puexa maran

dukp chuataidik. Do jawut puexa maran bu'al pukatat.

<sup>33</sup>Maran tataefulpi dukp pejlewt. Patlisi pejpaklowaxxot. Chapaeilisi puexa maranliajwa ja-aechpoxan, dep low wut maranxot. <sup>34</sup>Do jawut, puexa japapaklowaxpijw fulaen Jesúsleldin. Do jawut, japi jiw taen wuti Jesús, to'api Jesús namanasamata japi pejtuajnuxot.

### **Jesús boejthutpox nabejkan, japon chinax laejaxilpon**

(Mr 2.1–12; Lc 5.17–26)

**9**Do jawux, Jesús jul falkam, pejnachala suapich, chaliknaliajwa puka we-enlelde, pejpaklowax, Capernaum paklowax, poxaliajwade. <sup>2</sup>Do jaxot Jesús pat wut, pejnachala suapich, jawut asew jiw chaxlaeni kaen nabejkan Jesúslel, japon chinax laejaxilpon. Japon ok camillatat. Jesús chajia matabijt japi pejxanaboejxan japonliajwa. Samata, Jesús j̄m-aech nabejkanliajwa:

—Wua, ¡nejchachaemilde! Xam beltaenx, majt pachaemam wut babijaxan isampoxanliajwa —aech Jesús laejaxilponliajwa.

<sup>3</sup>Jesús japox j̄m-aech wut, jawut, asew judíos chanaekabuanapi japox j̄mtaen wut, nakaewa naj̄m-aechi: “Kaen Dios xajup jiw beltaeliajwa, japi babijaxan is wut. Samata, Jesús japox j̄m-aech wut, j̄m-aechon chaemilpox Diosliajwa” —aechi nakaewaliajwa. <sup>4</sup>Jesús chiekal matabijt japi nejchaxoelpox. Samata, j̄m-aechon japiliajwa:

—¿Ma-aech xotkat xamal nejchaxoelam babijaxan xanliajwa? <sup>5</sup>Kaes pejme tampa xan j̄mchiliajwan laejaxilponliajwa: ‘Xam beltaenx babijaxan isampoxanliajwa’ —chiliajwan. Pe jan wut, jiw xan namatabijaxil xan puexa jiw pakoewkolnanponan. J̄m-an wutlax nabejkan j̄mtaeliajwa: ‘¡Nande!

¡Laejim!' —an wut, japox jum-an wut, jiw diachwujnakolax xan namatabi- jsaxael xan puexa jiw pakoewkolnanponan. <sup>6</sup>Samata, xamal itpaeyaxaelen xan puexa jiw pakoewkolnanponan. Xan xajux beltaeliajwan jiw babijaxan ispox-anliajwa ampathatat —aech Jesús judíos chanaekabunapiliajwa.

Samata, Jesús jum-aechbej nabejkan jumtaeliajwa:

—¡Nande! ¡Nejcamilla fi'e! ¡Xalaemch nejba poxade! —aech Jesús.

<sup>7</sup>Do jawut, nabejkan nant wut, fulaechlison pejba poxade. <sup>8</sup>Puexa jiw japox taen wut, xabich natachaemanuil wut, nejchaxoelanuilbeji. Do jawut, nakaewa najum-aechi: “¡Dios xabich pachaem! Dios pejpamamax Jesúsalliajwa” —aechi nakaewaliajwa.

### **Jesús tadutpox Mateo pejnachalanliajwa**

(Mr 2.13–17; Lc 5.27–32)

<sup>9</sup>Jesús boejthut wut nabejkan, baxot nakolt wut, do jawut, xan nataenpon. Xan tajwul Mateo. Xan ekx impuesto mat-omwuljowbatat, mat-omwuljoeliajwan Roma gobiernoliajwa. Jesús xan nataen wut, najum-aechon:

—¡Xabua't! ¡Xan nakfulaem tajnachal-namliajwa! —aech Jesús xanliajwa.

Do jawut, xan nantax wut, Jesús nakfolxlison.

<sup>10</sup>Asamatkoi, tajbatat Jesús naxael wut, xanal pejnachalwan suapich, impuesto mat-omwuljoew Roma gobiernoliajwa, japibej pat Jesúsxot. Do jawut, japibej chalak naxaeliajwa. Asew jiw-bej, Moisés chajia lelpox naexaxis-elpi, japibej pat jaxot. Japibej jaxot chalak naxaeliajwa, xanal suapich. <sup>11</sup>Fariseos, japox taen wut, jum-aechi xanalliajwa, Jesús pejnachalwanpinliajwa:

—¿Ma-aech xotkat Jesús, nejchanaekabuanan, kaeyaxtat

naxael, impuesto mat-omwuljoewpi suapich, asew babejchow suapichbej, japi naexaxis-eli Moisés chajia lelpox? —aechi xanalliajwa, Jesús pejnachalwanpinliajwa.

<sup>12</sup>Jesús japox jumtaen wut, jum-aechon fariseosliajwa:

—Jiw nejchaempi, japi wewe'pa-esal jiw woen, bu'xaenka-el xoti. Jiw woen fulaen jiw bu'xaenkpi woeliajwa. Xanlap-is ja-an. Xan fulae-enil kajachawaesliajwan jiw pachaem wut, kabuan-aechpi. Xanlax fulaenx kajachawaesliajwan babejchow, japi kofaliajwa padujnejchaxoelaxan naexaxisliajwapi Dios —aech Jesús.

<sup>13</sup>Jesús pejme jum-aech fariseosliajwa:

—¡Chiekal nejchaxoelde Dios jum-aechpox, jum-aech wut: ‘Xan nejx-asinkax xamal asew jiw beltaeliajwam, japi jiw kajachawaesliajwam. Xanlap japox kaes nejxasinkax. Me-ama ofrenda isam wut xanliajwa, japoxliajwa xan chiekal nejchachaemla-enillejen’ —aech Dios, chajia jum-aech wut! Xan tatusaxaelen jiw babejchow japi tajnachalaliajwa. Jiw jum-aechpilax: ‘Xan kaes pejme pachaeman. Me-ama asew jiw, jachi-enil’ —aechpi, xan japi jiw tatusaxinil tajnachalaliajwa —aech Jesús fariseosliajwa.

### **Asew jiw xae-elpox, piach Dios kawuajnalialiajwa wut**

(Mr 2.18–22; Lc 5.33–39)

<sup>14</sup>Do jawux, Juan jiw bautisan pejnachala fulaeni Jesúslel. Pat wuti Jesúsxot, japi jum-aech Jesúsliajwa:

—Xanal piach naxae-enil, Dios piach kawuajnalialiajwan wut. Fariseosbej ja-aech. ¿Ma-aech xotkat nejnachala, me-ama xanal jachi-el? —aechi Jesúsliajwa.

<sup>15</sup>Do jawut, Jesús jum-aech wuajantat japi jiwliajwa:

—Pawis fitpon, fiesta is wut, taduchpi naxaeyaxaelfuk japonxot. Japi xabich nejchachaemlaxael, pajelnakjiyan jaxot duk wutfuk. Asamatkoi asew jiw japon buflaeyaxaes. Do jawut, taduchpi naxaeyaxil kaematkoijan suapich, xabich nejxaejwaxaes xoti. Jachiyaxaelbej asamatkoi tajnachalialjwa, xan asew jiw nabu'fol wut. Samata, japi kaematkoijan suapich naxaeyaxil, xan japixot ajilaxaelen xot —aech Jesús.

<sup>16</sup> Jesús matabijt, fariseos naewuaj-nasiapox padujwuajan, pajelwuajan suapich. Samata, jawut Jesús jum-aech wuajantat japilialjwa: “Kaeow pawis pejyiaf wechachoeps wut, xape'tow chachoxot. Pe yiaf xape's-elow pajelbu'chtat, itkias-esal wutfuk. Pajelbu'ch, itkias-esalpo, xape't wutow, yiaf itkiat wut, mamu'al wut pejme, pajelbu'ch itkialaxael. Yiaf padujax kaes chachoxael, xape't xotow pajelbu'ch. <sup>17</sup> Jasoxtatbej jiw wulu-el pajelvino padujbu'choxatat. Wulu wuti pajelvino padujchoxatat, japox choxa chathialfalaxael, pajelvino xabich xot pafak. Ja-aech wut, vino naxa'axael. Choxabej naxa'axael. Samata, jiw pajelvino wulu pajelbu'choxatat chatinkalialjwa choxa. Ja-aech wut, vino naxa'axil. Choxabej naxa'axil” —aech Jesús.

**Amxot jum-aechox Jesús pawis  
boejthutpoxliajwa, asaow  
patupow mat-etpoxbejliajwa,  
pejme dukalialjwapow**

(Mr 5.21–43; Lc 8.40–56)

<sup>18</sup> Do jawux, Jesús naksiya wutfuk, kaen aton pat Jesúsxot. Japon judiospaklon. Pat wut, brixtat nukon Jesús pejwuajnalel, xabich sitaen xoton Jesús. Do jawut, jum-aechon:

—Taxulow ma jelnawetup. Pe xam ketam wut japowxot, taxulow nawemat-

esaxaelam pejme dukalialjwa —aech paklon Jesúsliajwa.

<sup>19</sup> Do jawut, Jesús nakfol paklon. Xanalbej, Jesús pejnachalwan, nakfolx Jesús. <sup>20–21</sup> Dolisdo', Jesús fol wut, kaeow pawis moxdepow Jesús pejwulchakallel. Japow xabich nabijat. Pejlaw wut, jal matduka-el. Doce waechanlisox japow bu'xenkpo. Japow mox wut Jesús pejwuchakallel, japow nejchaxoel: “Xan pejsunta-osax jajastax wut, Jesús naboejthusaxael” —aechow, nejchaxoel wut. Samata, jajastow Jesús pejsunta-osaxmatdukax. <sup>22</sup> Do jawut, Jesús wultataen wut, taenpon japow pawis. Samata, Jesús jum-aech japowliajwa:

—Pawis, nejchachaemilde! Amwut-jel xam chiekal boejthul waxae, chiekal xan naxanaboejtam xot —aech Jesús japowliajwa.

<sup>23</sup> Do jawux, Jesús pat wut paklon pejbaxot, taenon, asew jiw toela nababa wut, patupow muthsliajwa wut. Jumtaenbejpon asew jiw wunowpoxan japowliajwa. <sup>24</sup> Samata, jum-aechon japilialjwa:

—jAmxot nakolim! Japow tupa-el. Japow moejt —aech Jesús japi jiwliajwa.

Japi wunowpi japox jumtaen wut, xafafoli Jesúsliajwa. Japi jiw bu'wuajanpaei Jesús. <sup>25</sup> Do jawut, Jesús nakolax to'a tathoetade wunowpi patupow. Japi nakola wut, Jesús low patupow ochxot. Jesús patupow kefit wut, mat-eton patupow pejme dukalialjwa. Do jawut, japow nant. <sup>26</sup> Puexa japatwajnujijiw wultaena Jesús ispox patupowliajwa.

**Jesús boejthutpox kolenje itliaklan**

<sup>27</sup> Jesús nakolt wut paklon pejbaxot, kolenje itliaklan Jesús pejwuchakal fol. Japi nejlasful wut, jum-aechfuli:

—Jesús, David pamon, ¿xanal nabeltaem! —aechfuli.

<sup>28</sup> Do jawwux, Jesús asaba low wut, kolenje itliaklan mox soepa Jesúsxot. Do jawwut, Jesús jum-aech japi kolenje itliaklanliajwa:

—¿Xamalkat xan nanaexasitam xajuxpox boejthusliajwan nej-itfutan? —aech Jesús.

Japi jumnot wut, jum-aechi:

—Diasdo' tajpaklon. Xam naexasitx —aechi.

<sup>29</sup> Do jawwut, Jesús japi itfujacha wut, jum-aechon:

—Xamal chiekal naxanaboejam xot, nanaexasitam xotbej, ¿chiekal taem! —aech Jesús japi kolenje itliaklanliajwa.

<sup>30</sup> Do jawwut, chiekal taenlisi. Do jawwut, Jesús jum-aech nejthux'axtat japi kolenjeliajwa:

—¿Xamal a sew jiw nabej chapae' xan isxpxox xamalliajwa! —aechon.

<sup>31</sup> Pe japi fulaech wut, nakiowa puexa japatuajnjupijiw chapae'ful Jesús isas-poxliajwa japiliajwa.

### Jesús boejthutpox buxwuajanjilan

<sup>32</sup> Majt itliakalpi Jesúsxot chijia wuti, do jawwut, a sew jiw buflaen buxwuajan-jilan Jesúsleldin. Japon naksiyaxil, dep webaes xoton pejmatpuatat. <sup>33</sup> Do jawwut, Jesús to'a dep nakolsliajwa japon pejmatpuatxot. Dep nakolt wut, do jawwut, buxwuajanjilan tuadutlison naksiyax. Jawwut, xabich jiw natachaemanuil wut, nejchaxoelanuilbejpi. Jum-aechi:

—Majt chinax jasox tae-esal ampatuajnjutat, Israel tuajnu'xot —aechi.

<sup>34</sup> Pelax fariseos jum-aech:

—Jesús to'a wut dep, to'a dep pejpaklon pijaxtat —aech fariseos Jesúsliajwa.

### Jesús jiw beltaenpox

<sup>35</sup> Jesús nanuamt puexa paklowax-anxot, puexa tuajnu'chanxotbej, jiw naewuajnafulaliajwapon, judíos

naewuaj nabachanxot. Jesús naewuajan chimiawuajan jiwliajwa, Dios puexa pejjiw tato'laxaelpox. Boejthusfulbejpon nejmachwaxaetat bu'xaenkpi. <sup>36</sup> Jesús taen wut xabich jiw, pinamut, japi jiw beltaenpon, japi nabijat xot, wejisal xotbejpi asan kajachawaesliajwas. Taen wuton, japi jiw, me-ama ovejas napelti, ja-aech japi jiw Jesúsliajwa, wejisal xot asan tataeflaliajwas japi jiw. <sup>37</sup> Do jawwut, Jesús jum-aech xanal pejnachalwanliajwa, a sew jiwliajwabej:

—Diachwuajnakolax xan jum-an. Ampi jiw, me-ama trigo foel wut, ja-aechi, japi wuaj nawesful xot jumtaeliajwa chimiawuajan. Pe jiw xabich kaesupich, Dios pejjamechan naewuajanpi. <sup>38</sup> Samata, ¿kawuajande wajpaklokolan Dios, japon a sew jiw to'aliajwa, naewuajanpi Dios pejjamechan!

### Jesús pejnachalaxot makafitpox doce poejiw, japi apóstolesliajwa

(Mr 3.13–19; Lc 6.12–16)

**10** Jesús xanal nala, dosan pejnachalwan, japonxotaliajwan. Jesús natapaei xanal japon pijaxtat dep to'aliajwan, jiw pejmatpuatanxot bapi, nejmachwaxaetat bu'xaenkibej boejthusliajwan.

<sup>2</sup> Jesús xanal nawulduw apóstoles, dosanpin. Xanalxot kaen kolewulje. Matxoelawul pawulon Simón. Wulchakalwul pejwul, pawulon Pedro. Asan pawul Andrés. Japon Simón Pedro pakoewan. Asan pawul Santiago. Asan pawul Juan. Japon Santiago pakoewan. Japi kolenje Zebedeo paxi. <sup>3</sup> Asan pawul Felipe. Asan pawul Bartolomé. Asan pawul Tomás. Xan tawul Mateo. Xanlap majt impuesto mat-omwuljoenan Roma gobiernoliajwa. Asanbej pawul Santiago. Japon Alfeo paxulan. Asan pawul Tadeo. <sup>4</sup> Asan pawul Simón. Japon majt asamutpijin, celotemutpijin.



Asan pawul Judas Iscariote. Japonlap Jesús wiasaxael padaelmajiwxot.

**Jesús to'apox pejnachala  
japi naewuajnalijwa Dios  
tato'laxaelpox jiw ampathatat**

(Mr 6.7–13; Lc 9.1–6)

<sup>5</sup> Jesús to'a wut padoce apóstoles, jum-aechon ampox: “¡Nabey fulae' judíos-eli pejtuajnuhan poxade! ¡Nabey fulae'bej Samaria tuajnujijiw poxade! <sup>6</sup> ¡Xamallax fulaem judfokal duil poxade! Japi, me-ama ovejas, napelti, ja-aechpi. <sup>7</sup> Fulaemch wut, japi jiw naewuajnam wut, ijum-amde: ‘Dios puexa pejjiw tato'laxaelmatkoi malisox mox pawua-jna’ —amdepi! <sup>8</sup> ¡Buxaenki boejthusfulde! ¡Tupi mat-embej pejme duilalijaw! ¡Boejthusfuldebej leprawaxaetat buxaenki! ¡Dep to'imbej jiw pejmatpuatanxot nakolalijaw! Xamal malech kenotam ampapamamax. Samata, ¡xamal nabey mat-omwuljoem, asew jiw boejthutam wut!

<sup>9</sup> “Folam wut, ¡nabey xalae' plata! <sup>10</sup> ¡Nabey xalae'bej asew choxan! Mado', inaxoelam, ¡do japoxkal bu'laflaem! Mado' ituakxajoelam, ¡do japoxkalbej tuaklaflaem! ¡Nabey xalae'bej asax naxliaxslajwampox, tuakxaliaxslajwampoxbej! Folam wut, ¡masim fulaem! ¡Nabey xalae' kelachalanaeyan! Jiw naeweti Dios pejjamechan, japi xamal chaxduiyaxael wewe'poxan.

<sup>11</sup> “Nejmachpaklowax patam wut, tuajnuxotbej, ¡wulwekde kaen aton, japapaklowaxpijw sitaenspon! Do jawut, ¡japon kawuajande pejbatat duilalijaw! Japon jaw-aech wut, ¡japabatat duilafuldefuk! Hasta nakolalijaw wut, ¡japabaxot nakolim asapaklowax poxalijaw! <sup>12</sup> Nejmach-aton pejba lowam wut, ijum-amde: ‘¡Xamal Dios nej kajachawaes ampabaxot duilampim!’

—amde japabapijwlijaw! <sup>13</sup> Japabapijw pachaem wut xamallijaw, ja-aech wut, Dios kajachawaesaxaes japabapijw. Pe asew jiw lax xamal bu'kula-el wut, ja-aech wut, Dios kajachawaesaxisal japabaxot duilpi. <sup>14</sup> Asew jiw xamal bu'kula-el wut, nejnaewuajnax naewes-el wutbejpi, ¡fulaem asapaklowaxle! Fulaelijaw wut, ¡nejtuakxajoe jolde lulalijaw as natacholnalijaw! Jasoxtat japi jiw pajut chiekal matabijaxael babijax ispox xamallijaw, Dioslijawbej, xamal bu'kula-el xoti. <sup>15</sup> Diachwuajnakolax xan jum-an. Asamatkoi, Dios jiw kastika wut, japapaklowaxpijw xabich kaes pejme kastikaxaes. Me-ama Sodoma paklowaxpijw, Gomorra paklowaxpijwbej, kastikas wut, jachiyaxil Dios, japi jiw kastika wut” —aech Jesús xanal dosanpinlijaw.

**Apóstoles nabijasaxaelpox asew jiw  
pijxatat naexasit xoti Jesús**

<sup>16</sup> Do pejme Jesús jum-aech xanal dosanpinlijaw: “Xamal tajxatat folam wut, ¡chiekal taem, to'ax xot jiw babejchow poxade! Me-ama ovejaslijaw chachachael pejmachchoefxot wut, jachiyaxaelbej xamallijaw. ¡Chiekal matabijim! Me-ama jom xandadus-el chachaelxot, ¡xamalbej ja-amde! ¡Nabey nabe'bej nakaewa! Me-ama a-u, jachiyaxaelam xamal. <sup>17</sup> ¡Chiekal taem jiw babejchowlijaw! Japi xamal woeyaxaeli judfospaklochow poxade, japapaklowaxpijw xot. Do jawux, judfós naewuaj nabachaxot xamal selsaxaeli. <sup>18</sup> Xan nanaexasitam xot, xamal buflaeyaxaelbejpi gobernadores poxade, reyes poxadebej. Samata, xamal bu'fol wuti, xamal japixotam wut, asew judfós-elixotam wutbej, ijum-amde xanlijaw! <sup>19</sup> Xamal japixot woeya wuti, ¡xabich nabey nejchaxoele' naksiyaxaelampoxlijaw, jumnoslia-

juwam wut paklochow! Jawut Espiritu Santo xamal kajachawaesaxael chiekal jumnosliajwam. <sup>20</sup> Samata, xamal najut nijaxtat jumnosaximil. Nej-ax Dios pej-Espiritu Santo kajachawaesaxael xamal chiekal jumnosliajwam paklochow pejuwajnalel.

<sup>21</sup> “Japamatkoiyantat asew pakoewkola buflaeyaxaes paklochow poxade, jaxotde beliajwas, japi tajnachala xot. Paxjiw, o, penjiwbej, buflaeyaxael paxi paklochow poxade jaxotde beliajwas, japi tajnachala xot. Paxibej buflaeyaxael pax, o, penbej, paklochow poxade jaxotde japi beliajwas, tajnachala xot. <sup>22</sup> Puexa ampathatpijiw xamal nejweslaxael, tajnachalwam xot. Pe nakiowa, xan nanaexaxisfulam wut, hasta tupam wut, Dios xamal buweyaxael. <sup>23</sup> Asapaklowaxpijiw babijaxan is wut xamalliajwa, xamal tajnachalwam xot, idukpaxaelam asapaklowaxle! Diachwuajnakolax xan jum-an. Xan, puexa jiw pakoewkolnan, nakolsaxaelen ampathatxot. Do jawux, naewuajnafulaxaelam Israel tuajnujpijiw. Ja-amsfulam wut, xan chalechkal pasaxoekan wut ampathatasik, japamatkoiyantat, xamal toesaximilfik tajwuajna jiw naewuajnafulampoxan potuajnuja, Israel tuajnujxot.

<sup>24</sup> “Estudiapon kaes pejme pachaema-el. Me-ama chanaekabuanapon, jachi-el estudiapon. Nabichanbej kaes pejme pachaema-el. Me-ama pejpaklon, jachi-elon. <sup>25</sup> Studiapon, toet wut studiapox, japon nejchachaemlaxael, najupje wuton, chanaekabuanaspon suapich. Nabistonbej nejchachaemlaxael, najupje wuton, pejpaklon suapich. Jiw xan nanejweslapi, japi jum-aech wut xanliajwa: ‘Xam depam’ —aech wuti, ja-aech wut, japi jiw xabich kaes pejme xamal buwuajnapaeyaxael,

tajnachalwam xot” —aech Jesus xanal dosanpinliajwa.

### **Jesus naewuajanpox pejnachala, achanliajwa japi pejlewaxaeli**

(Lc 12.2-7)

<sup>26</sup> Do jawux, Jesus pejme jum-aech xanal dosanpinliajwa: “iXamal nabej nejlewle' jiw babejchowliajwa, japi xamal nejwesla wut, ajilaxael xot maliachpoxan! Maliachpoxan asamatkoi puexa chiekal tulaelaxaes. Asew jiw maliach jum-aechpoxan, japoxanbej asamatkoi puexa asew jiw naekuanchakowaxil jumtaeliajwa. <sup>27</sup> Xan maliach niajkal jum-anox, xamal jumchiyaxaelam puexa jiwliajwa. Xan jum-ampox nuthaklajametat maliach, nejlatam wut, jumchiyaxaelam puexa jiw jumtaeliajwa. <sup>28</sup> iNabej nejlewle' jiw babejchowliajwa, xamal boesasia wuti ampathatxot! Pe kaes japi machiyaxil beliajwa nej-aelan. Xamallax nejlewaxael Diosliajwa, japon xajup xot xamal beliajwa ampathatxot, nej-aelanbej to'aliajwa inferno poxadik, jaxotdik nej-aelan chiekal toepaliajwa.

<sup>29</sup> “Kolenje mian mowas kaekafelija-ajwa. Ja-aech, japi mia omjil xot. Pe nakiowa, Dios tapae-el wut, chinax kaen mian pajut pijaxtat patupan jopaxil. <sup>30</sup> Diosliajwa xamal kaes pejme ommaenkam. Me-ama mia omjil, jachi-emil xamal. Dios matabijt, massuapich nejmatla kaenanula nejmatnaetanxot. <sup>31</sup> Samata, ixamal nabej nejlewle' asew jiwliajwa, xamal xabich kaes ommaenkam xot! Me-ama pin-iat mia, jachi-emil xamal” —aech Jesus xanal dosanpinliajwa.

### **Jesus pejuwajan naexasiti, japi jumchiyaxaelpox Jesus pejiwpi**

(Lc 12.8-9)

<sup>32</sup> Do pejme Jesus jum-aech xanal dosanpinliajwa: “Jiw jum-aech wut, asew jiw pejuwajnalel: ‘Xan Jesus

naexasitx' —aech wüti, japi jiw tajnachalaxael. Xanbej jumchiyaxaelen taj-ax Diosxotse japiliajwa: 'Ampi jiw xan tajnachala' —chiyaxaelen. <sup>33</sup>Pelax asew jiw, xan nanaexasiti, asew jiw pejwuajnalel jum-aech wüti: 'Xanal Jesús pejnachala-enil' —aech wüti, xanbej jumchiyaxaelen taj-ax Dios pejwuajnalel: 'Ampi jiw tajnachala-el' —chiyaxaelen" —aech Jesús xanal dosanpinliajwa.

**Jesús paskpox japon pijaxtat  
ampathatpijiw nadijaliajwa**

(Lc 12.51–53; 14.26–27)

<sup>34</sup>Do pejme Jesús jum-aech xanal dosanpinliajwa: "iXamal nabej nejchaxoele' xanliajwa: 'Jesús pat ampathatat puexa jiw kaenejchaxoelaxtat duilaliajwa' —nabej aeche', nejchaxoelam wüt! Xan pas-enil japoxliajwa. Xan patx jiw kaenejchaxoelaxa-el(a)liajwa. <sup>35</sup>Xan patx poejiw, paxjiw suapich, watho'bej, penjiw suapich, pakalajiw suapichbej, paemjiw suapichbej, kaenejchaxoelaxael(a)liajwa. <sup>36</sup>Jiw xan naxanaboejapi, japi asamatkoi pejjiwkola padaelmajiw dofaxaelpi, japi xan nanaexasit xot.

<sup>37</sup>"Xamal kaes nejxasinkam wüt nej-axjiw, nej-enjiwbej, xanlax xabich kaes nanejxasinka-emil wüt, ja-am wüt, xamal tajnachalwaximil. Kaes nejxasinkam xot naxi, xanlax xabich kaes nanejxasinka-emil wüt, ja-am wütbej, xamal tajnachalwaximil.

<sup>38</sup>Xamal nanaexasis-emil wüt, xan nakfulae-emil wütbej, nejlewla xot tupaliajwam xanliajwa, ja-am wüt, xamal tajnachalwaximil. <sup>39</sup>Xamal isfulam wüt najut nejxasinkampoxan ampathatat, asamatkoi tupam wüt, duilaximil Diosxotse. Pelax kofam wüt najut nejxasinkampoxan isfulaliajwam xan tato'laxpoxan, ja-am wüt, asamatkoi tupam wüt, duilaxaelam

pomatkoicha Diosxotse" —aech Jesús xanal dosanpinliajwa.

**Jiw is wüt pachaempoxan Dios  
naexasitiliajwa, japi jiw Dios  
chaxduiyaxaespox pachaempoxan**

(Mr 9.41)

<sup>40</sup>Do pejme Jesús jum-aech xanal dosanpinliajwa: "Jiw chiekal xamal bu'kula wüt, japi me-ama xanbej, chiekal nabu'kulti. Jawüt xan nato'apon, bu'kulabejpi. <sup>41</sup>Jiw chiekal bu'kula wüt Dios pejprofeta, naexasit xoton Dios, japi jiw kajachawaesaxaes Dios. Me-ama Dios kajachawaet profeta, japi jiwbej kajachawaesaxaes Dios. Jiw chiekal bu'kula wüt asan pachaempon, Dios naexasit xoton, japibej kajachawaesaxaes Dios. Me-ama Dios kajachawaet pachaempon, jasoxtatbej japi kajachawaesaxaes. <sup>42</sup>Nejmachjiw is wüt pachaempox jelxan nanaexasitponliajwa, o, japi jiw minkal chaxdut wüti vasotat japon min feliajwa, japon tajnachalan xot, ja-aech wüt, japi jiw kaenanula diachwuajnakolax Dios chaxduiyaxaes pachaempox, minkal chaxdut xoti tajnachala" —aech Jesús xanal dosanpinliajwa.

**Juan, jiw bautisan, japon to'apox  
kolenje pejnachalan Jesús poxade**

(Lc 7.18–35)

**11** Do jawüt, Jesús naewuajnajax buxtoet wüt, jaxot chijiapon jiw naewuajnalialjwa Dios pejjamechan asapaklowaxan poxaliajwade, Galilea tuajnuhot.

<sup>2</sup>Juan, jiw bautisan, jiw jebatat wul-taeful Jesús isfulpoxan. Samata, pejnachalaxot asew to'apon japi wuaj-nachaemsliajwa Jesús. <sup>3</sup>Dolisdo', japi Jesúsxot pat wüt, jum-aechi:

—Juan xanal nabuxto'a wüt, jum-aechon xam wuajnachaemsliajwan:

‘¿Xamkatlap diachwujnakolax Cristowam, “Pasaxoekpon” —tisponam, jiw bu’weliawam? Cristowa-emil wut, ¿xanalkat wujnawesfulaxaelenfuk asan, “Pasaxoekpon” —tispon?’ —aech Juan —aech Juan pejnachala Jesúsliawja.

<sup>4</sup>Do jawut, Jesús jum-aech Juan pejnachalaliawja:

—¡Nawemch Juan poxade! Juanxot patam wut, ¡chapaempon xamal jumtaenamponan, taenamponanbej xan isfulax wut! <sup>5</sup>Juan chapaeyam wut, ¡jum-amopon: ‘Majt itliakalpi, japi chiekal taenlisi. Majt nabejkpi, japibej chiekal laelplisi. Majt piach bu’xaenki leprawaxaetat, japibej chiekal boejthuls. Majt naekua’nikpi, japibej chiekal jumtaen. Tüpibej, mat-ias pejme duilaliawja’ —amo, Juan chapaeyam wut! ¡Chapaembejpon xan naewujnafulaxpox kejila, japibej naexasisliawja, bu’weliawjasbejpi Dios! <sup>6</sup>¡Juan jum-amdebej: ‘Nejmachjiw chiekal naxanaboejaful wut, naexasisful wutbejpon xan Cristowanponan, japi jiw nejchachaemlafulaxael’ —amde Juan! —aech Jesús Juan pejnachalaliawja.

<sup>7</sup>Juan pejnachala nawia wut, do jawut, Jesús jum-aech Juanliawja jiw chiekal jumtaeliawja: “Juan, jiw bautisan, pajilaxtat wut, xamal fulaemch wut, ¿chilijawakat fulaemch japoxade? Fulae-emil taeliawjam muifurtuat joewa jubaspoxkal. <sup>8</sup>Fulae-emilbej taeliawjam xabich chamoeyaxan naxoeipon. Xamal matabijam, chimianaxoeipi duila-el pajilaxtat. Chimianaxoeipi duil paklochow pejbachantat. <sup>9</sup>Xamallax pajilax poxade fulaemch taeliawjam profeta. Diachwujnakolax xan jum-an. Japon Juan xamal taenam wut, taenam poklaprofeta. <sup>10</sup>Dios pejjamechan, chajia lespox, jum-aech Dios jum-aechpox xanliawja Juan to’axaespoxliawja:

‘Wua, xam wujna xan to’axaelen tajprofeta, japon jiw naewujnafulaliawja tajjamechan jiw naexasisliawja, xam patam wut’ —aech Dios jum-aechox xanliawja.

<sup>11</sup>Diachwujnakolax xan jum-an. Juan poklaprofetakolan. Poejiw ampathatpjiwxot ajil profeta kaes pejme pachaempi, me-ama Juan, jiw bautisan, jason. Pelax, Diosxotse wut, jaxotse puexa jiw chiekal isful Dios nejxasinkpoxan. Japi kaes pejme pachaemaxael, Dios pejwujnalel wut. Me-ama Juan ampathatat wut, jachiyaxili” —aech Jesús jiwliawja.

<sup>12</sup>Jesús pejme jum-aech japi jiwliawja: “Juan, jiw bautisan, chajia tuadut wut pejnaewujnax, japamatkoiyantatbej xabich maenk nabeyaxan. Maenkbej jiw babejchow. Me-ama amwutjel, ja-aech. Japamatkoiyantatbej xabich jiw naexasisasia Dios tato’alpox. Pe asew jiw toesasia Dios pejjiw, nejweslas xoti japi jiw. <sup>13</sup>Juan wujna puexa asew profetas lelpoxan, Moisés lelpoxbej, jum-aech Dios puexa pejjiw tato’laxaelpoxliawja. <sup>14</sup>Xamal naexasisasiam wut ampox, ¡naexasi’e xan jum-anpox! Dios pejjamechan chajia jum-aech: ‘Elías pejme pasaxael’ —aechox. Japox jum-aech wut, jum-aechox Juan, jiw bautisanliawja. Me-ama Dios pejprofeta Elías chajiakolaxtat is, ja-aechlap-is Juan. Samata, Juan wujna chajia matabijas japon isaxaelpoxan. <sup>15</sup>Xamal matabijasiam wut Dios pejnejaxoelaxan, ¡chiekal naewe’e xan jum-anpoxan!” —aech Jesús jiwliawja.

<sup>16-17</sup>Jesús pejme jum-aech japi jiwliawja: “Ampamatkoiyantat jiw duili ampathatat, japi, me-ama yamxi wut, ja-aechi, kaenejaxoelaxa-el xot. Me-ama yamxi chalak nakakujsliajwa plazaxot, ja-aech japi jiw. Yamxi chalak, pejnachala suapich. Do jawut, nakaewa najum-aechi: ‘Xanal toela nababax xamal nababoelaliawjam. Pe

thiataenam wut, nababoela-emil. Xanal jajui jajuwxbej, naebjjajui, xamal noelajwam. Pe noe-emil' —aech yamxi, nakaewa nalot wut. <sup>18</sup> Ja-aechbej, Juan, jiw bautisan, japon fulaen wut Dios pejjamechan naewuajnalajwa. Juan naxae-el, piach Dios kawuajnalajwa wut. Fe-elbejpon vino. Ja-aech wut, xamal japonlajwa jum-amsfulam: 'Juan ja-aech, pejmatpuatat dep webaes xoton' —amsfulam xamal. <sup>19</sup> Do jawux, xan puexa jiw pakoewkolnan, fulaenx. Xanlax naxae-ela-enil. Fe-ela-enilbej. Ja-an wut, xamal najum-am diachwuajnakolaxa-elpox xanlajwa: 'Japon xabich litabejnik. Feyax nejxasinkbejpon saxa. Pejnachalabej babejchow. Asewbej, japon pejnachala, impuesto mat-omwuljoew Roma gobiernolajwa' —na-amsfulam xanlajwa, babejjamechan jum-am wut. Me-ama yamxi, babejjamechan jum-aech wut nakaewalajwa, ja-ambej xamal xanlajwa. Pe matabijasiapi Dios, japi jiw naexasisfulaxael Juan jum-aechpoxan, xan jum-anpoxanbej. Ja-aech wut, japi matabijaxael diachwuajnakolaxpox Juanlajwa, xanlajwabej" —aech Jesús jiwliajwa.

**Asapaklowaxanpijiw  
naexasis-elpox Jesús**

(Lc 10.13–15)

<sup>20</sup> Asapaklowaxanxot, Jesús xabich koechaxan isxot, japapaklowaxanpijiw taen wut Jesús koechaxan ispoxan, japi jiw nakiowa kofa-el babijaxan isfulpoxan. Samata, Jesús japapaklowaxanpijiw lot wut, jum-aechon: <sup>21</sup> "Corazín paklowaxpijiw, Betsaida paklowaxpijiwbej, xabich nabijasaxael, xabich kastikas wuti. Xan koechaxan isx wut, japi jiw chiekal taenpi. Chajia japoxan isaxaelen wut Tiro paklowaxpijiwliajwa, Sidón paklowaxpijiwliajwabej, japi

japoxan taeyaxael wut, kofaxaeli padujnejchaxoelaxan isfulalajwa Dios nejxasinkpoxan. Naxoeyaxaelbejpi papopa. Chalaxaelbejpi jitthumbanxot asew jiw matabijalajwas xabich nejxaejwaspoxan japi babijaxan ispoxanlajwa. <sup>22</sup> Samata, diachwuajnakolax xan jum-an. Asamatkoi, Dios jiw kastika wut, Corazín paklowaxpijiw, Betsaida paklowaxpijiwbej, Dios xabich kaes pejme kastikaxaesi. Me-ama Tiro paklowaxpijiw, Sidón paklowaxpijiwbej, jachiyaxisal, japi jiw kastikas wut. <sup>23</sup> Capernaum paklowaxpijiw nejchaxoelaxael: 'Xatis Dios nakbu'weyaxael, athuxotas wut' —aechi, nejchaxoel wut. Pe japi Dios to'axaeks infierno poxadik, xan nanaexasis-el xoti. Xan xabich isx koechaxan. Xan japoxan isx wut Sodoma paklowaxxot, japi kofaxael chajia babijaxan ispoxan. Ja-aech wut, pejpaklowax, Sodoma paklowax, chajiakolaxtat toejafaxisal. <sup>24</sup> Diachwuajnakolax xan jum-an. Asamatkoi, Dios jiw kastikaxael wut, Dios xabich kaes pejme kastikaxael Capernaum paklowaxpijiw. Me-ama Sodoma paklowaxpijiw kastikas wut, jachiyaxil Dios, japi jiw kastika wut" —aech Jesús japapaklowaxanpijiwliajwa.

**Jesús tadutpox pejnachala, japi  
damlathulalajwa japonxot**

(Lc 10.21–22)

<sup>25</sup> Asamatkoi, Jesús Dios kawuajan wut, jum-aechon: "Ax, xam athuxotse, ampathatlelbej, paklokolnam. Xabich pachaemambej. Estudia-elpi, xam kajachawaetam japi chiekal matabijalajwa nejamechan. Asewlix, me-ama xabich matabijs wut, kabuan-aechpi, japilax xam kajachawaes-emil japoxan matabija-elalajwa. <sup>26</sup> Jasox xam isam, me-ama xam nejxasinkam" —aech Jesús, pax Dios kawuajan wut.

<sup>27</sup> Do jawutbej, Jesús pejme xanal pejnachalwan najum-aech: “Taj-ax natapaei puexa matabijsliajwan. Pe jiw diachwujnakolax xan namatabijs-el, ma-an xan. Taj-ax, kaen, xan chiekal namatabijt. Jiw matabija-elbej, ma-aech taj-ax. Xan kaenan taj-ax chiekal matabijt. Xan jiw makanotxpi, japikal xan tapae yaxaelen matabijalijawapi taj-ax. <sup>28</sup> Puexa xamal damlampim judíos chanaekabuanapi tato'laxtat, ¡xabua'din xanlel xanxot damlathulalijawam, isfulalijawambej Dios nejxasinkpoxan! <sup>29</sup> Xan nejpaklonan. ¡Tajbichax chiekal isfulde! ¡Naexasisfuldebej xan naewuajnapoxan! Xan xabich pachaeman xamallijaw. Samata, xamal chiekal damlathulaxaelam xanxot. <sup>30</sup> Xabich tampoela-el xamal isliajwam xan to'axpoxan” —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

### Judíos pejnapatamatkoitat Jesús pejnachala jolbalapox trigo

(Mr 2.23–28; Lc 6.1–5)

**12** Do baxael, judíos pejnapatamatkoi wut, Jesús, xanal japon pejnachalwan suapich, xenax trigolulan tuchade. Xanal trigo jolbalax xaelpalijaw, litaxaelax xot. <sup>2</sup> Fariseos, xanal suapich, folpi, japi taen wuti xanal trigo jolbalaxpox, jawut jum-aechi Jesús jumtaelilajwa:

—Jesús, ¡tae'nik nejnachala! Xatis, judíospis, nabichaxisal napatamatkoitat. Pe nakiowa, nejnachala trigo jolbala xaelpalijaw —aech fariseos.

<sup>3</sup> Do jawut, Jesús jum-aech fariseosliajwa:

—Xamalkas matabijam wajwuanjapijin, waj-am rey David, ispox chajiakolaxtat xabich litaxaela wuton, pejjiw suapich. <sup>4</sup> Jawut rey David xananuamsba, Dios pejba, lechon. Japabatutat wujajna pan

oel mesamatwuajtat. Japapan Dios pej-ofrenda. Japapan rey David xael wut, chaxduwbejpon pejnachala japi xaelijaw japapan. Moisés chajia lelpox jum-aech: ‘Japapan koew xaelijaw sacerdotas, japi nabisti Dios pejtemplobat. Sacerdote-elpi xaeyaxil japapan’ —aech Moisés chajia lelpox. <sup>5</sup> Xamalkas xaljomaw Moisés chajia lelpox. Japox jum-aech: ‘Napatamatkoitat wut, sacerdotas nabist Dios pejtemplobaxot. Nabist wuti napatamatkoitat, do japox babijaxa-el’ —aech Moisés chajia lelpox. <sup>6</sup> Diachwujnakolax xan jum-an. Ma amxot nukpon kaes pejme pachaem. Me-ama Dios pejtemploba, jachi-elon. <sup>7</sup> Xamalfuk chiekal matabija-emil, Dios pejprofeta chajia lelox jum-aech wut Dios jum-aechpoxliajwa: “Xan nejxasinkax xamal asew jiw beltaelilajwam. Japox kaes pejme pachaem. Me-ama choef xua'sax taj-ofrendalijaw, jachi-el” —aech Dios jum-aechpox. Chil xamal japox chiekal jummatelijaxaelam wut, jiw tasalaximil, babijaxan is-elpi. <sup>8</sup> ¡Xamalbej jummatelijim ampox! Xan, puexa jiw pakoewkolnan, xajupx jumchililajwan jiw isaxaelpox napatamatkoitat —aech Jesús fariseosliajwa.

### Jesús boejthutpox kemamlan

(Mr 3.1–6; Lc 6.6–11)

<sup>9</sup> Do jawux, Jesús buxtoet wut, fariseos suapich, nospaeyax, jawut fulaechon judíos naewuajnaba poxade. <sup>10</sup> Jesús japaba low wut, jaxot wujajna kemamlan ek. Jaxotbej asew judíos. Japi xabich tasalasiapi Jesús, is wuton asax. Samata, japi Jesús wujajnachaemt wut, jum-aechi:

—¿Moisés chajia lelpox tapaeikat bu'xaeayan boejthusliajwas

napatamatkoitat? —aech judíos Jesúsliajwa.

<sup>11</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Napatamatkoitat nijan oveja jop wut pinamuthadik, xamal jusaxaelam.

<sup>12</sup> Jiw kaes pejme ommaenk. Me-ama oveja, jachi-el. Samata, naktapaei isli-ajwa pachaempox napatamatkoitat — aech Jesús fariseosliajwa.

<sup>13</sup> Do jawut, Jesús jum-aech kemamlanliajwa:

—¡Keba'de! —aechon.

Keba't wut, pejke-e chiekal wepachaemlison. Me-ama asake-elel, wejatislison. <sup>14</sup> Fariseos jaxot nakola wut, pejme natamejapi japi nakaewa najumchiliajwa: “¿Machiyaxaeskát Jesús boesaliajwas?” —nachiliajwapi nakaewa.

### **Profeta chajia jum-aechpox jachiyaxaelpox Jesúsliajwa**

<sup>15</sup> Jesús matabijt wut fariseos boesasiapox, do jaxot Jesús nakolt, judíos naewuajnabaxot. Jawut xabich jiw fulafoson. Jawutbej japixot Jesús puexa bu'xaeya boejthusful. <sup>16</sup> Jesús buxfiat wut boejthulspi, jum-aechon: “¡Xamal tulaela nabej chapae' asew jiw jumtaesamata xamal boejthutxpo!” —aech Jesús. <sup>17</sup> Jesús japi buxfiat wut, patlisoX Isafas, Dios pejprofeta, chajia jum-aechpox. Jaxot jum-aechoX Dios jum-aechpox paxulanliajwa:

<sup>18</sup> “Ama taxulan, makafitxpon jiw bu'weliajwa. Xabich nejxasinkaxpon. Xabich nejchachaemlaxbej japonliajwa. Xan taj-Espíritu Santo to'axaelen taxulanliajwa. Do jawux, taxulan naewuajnaXael puexa judíos, judíos-elpibej, japi matabijaliajwa xan jiw bu'weyaxaelenpox japon pijaxtat.

<sup>19</sup> Japon, asew jiw suapich, bu'nalosaxil. Jumseyaxilbejpon. Me-ama judíos pinjametat jum-aech, natameja

wut, paklowaxthialaxanxot wut, jachiyaxil japon, naewuajan wut jiw.

<sup>20</sup> Jiw naexasiti tajjamechan, japi xabicha-el wut pejxanaboexan xanliajwa, japon japi jiw pelsaxil japonxot. Japi jiw kajachawaesfulaxaelon, hasta japon puexa jiw tato'al wut.

<sup>21</sup> Puexa ampathatpijw xanaboexaxaeli japon” —aech Dios jum-aechpox paxulanliajwa.

### **Fariseos jum-aechpox Jesús pejpamamax, Satanás pejpamamax**

(Mr 3.20–30; Lc 11.14–23; 12.10)

<sup>22</sup> Do jawux, itliaklan makxalaens Jesúslel. Japon buxwuajanjilbej. Japon dep webaesbej pejmatpuatxot. Do jawut, Jesús japon boejthut, dep to'a wuton nakolsliajwa japon pejmatpuatxot. Do jawutbej, japon chiekal pachaem taeliajwa, naksiyaliajwabej. <sup>23</sup> Puexa jiw japox taen wut, xabich nejchaxoelanuili. Nakaewa nawuajnachaemsnapi: “¿Amponkatlap Mesías, David pamon?” —naechnapi nakaewa.

<sup>24</sup> Fariseos japox wultaen wut, jum-aechi japi jiw jumtaeliajwa: “Jesús dep to'a wut, to'aful Beelzebú pijaxtat, dep pejpaklon pijaxtat” —aech fariseos. (Satanás asawul Beelzebú.)

<sup>25</sup> Jesús matabijt fariseos nejchaxoelox. Samata, Jesús jum-aech fariseosliajwa: “Xan dep to'a-enil Satanás pijaxtat. Kaetuajnupijw nadijakaxael wut nabeliajwa, japatuajnupijw natoesaxael nabeyaxtat. Kaepaklowaxpijwbej nadijak wut nabeliajwa, japapaklowaxpijwbej nabeyaxtat natoesaxael. Kaebapijwbej nadijak wut nabeliajwa, ja-aech wut, japabapijw natoesaxael nabeyaxtat.

<sup>26</sup> Jachiyaxaelbej Satanás. Pejjiw suapich, nadijak wut nabeliajwa, japi natoesaxael nabeyaxtat. Ja-aech

wut, Satanás pejpamamax toepaxael.  
<sup>27</sup> Xamal jum-am xanliajwa: ‘Jesús dep to'a Beelzebú pijaxtat’ —am xamal. Xan jachiyaxaelen wut, ¿achan pijaxtat nejnachalabej dep to'a nakolaliajwa jiw pejmatpuatanxot? Xamal chiekal matabijam. To'a-eli Beelzebú pijaxtat. Samata, xamal jum-ampox xanliajwabej japox diachwuajnakolaxa-el. <sup>28</sup> Xan dep to'ax Espíritu Santo pijaxtat. Ja-an wut, diachwuajnakolax xamalxot pat Dios tato'almatkoí.

<sup>29</sup> “Asew natkowsia wut asan pejbaxot, leyaxili bapijin wuajna wut, japon xabich mamnik wutbej. Majt bapijin kuiyaxaes tathoetat. Do ja-aech wut, bapijin pejew nosaxaeli” —aech Jesús fariseosliajwa. (Jesús japox jum-aech fariseos chiekal matabijaliajwa Jesús xajppox dep to'aliajwa.)

<sup>30</sup> Jesús pejme jum-aech fariseosliajwa: “Jiw xan nanejweslapi, japi tadaelmajiw. Is-elbeji xan nejxasinkaxpoxan. Japi nawetabejsfulbej tajbichax.

<sup>31</sup> “Diachwuajnakolax xan jum-an. Jiw xan nanaexasiti, japi jiw Dios beltaeyaxaes puexa babijaxan ispoxanliajwa, babejjamechan naksiyapoxanliajwabej Diosliajwa. Pelax jiw jum-aech wut babejjamechan Espíritu Santoliajwa, Dios beltaeyaxisal japi jiw. <sup>32</sup> Jiw babejjamechan jum-aech wut xan puexa jiw pakoewkolnanliajwa, japi Dios kawuajan wut beltaeliajwas, japi Dios beltaeyaxaes. Jiw jum-aech wutlax babejjamechan Espíritu Santoliajwa, Dios beltaeyaxisal japi jiw. Bu'wuajan toepaxilbeji. Pomatkoicha pejbu'wuajnaxaeli” —aech Jesús fariseosliajwa.

**Pejbaech pachaem wut,  
 matabijaspox japanae pachaempox**

(Lc 6.43–45)

<sup>33</sup> Do pejme Jesús jum-aech fariseosliajwa: “Naebaechnaechan,

pachaemnaechan, pejbaechbej pachaem. Naebaechnaechan, chaemilnaechan, pejbaechbej chaemil. Kaenanula naebaechnaechan matabijas pejbaechtat. <sup>34</sup> Xamal fariseos xabich chachoelam. Me-ama jom liklasia wut, ja-am xamal. ¿Machiyaxaelamkat, ja-am wut jumchiliajwam pachaempoxan, xamal babejchowam wut? Babejchowam xot, jumchiyaximil pachaempoxan. <sup>35</sup> Jiw, pachaempi, jum-aech pachaempoxan, pejnechaxoelaxan pachaem xot. Jiw babejchowlax jum-aech pachaema-elpoxan, pejnechaxoelaxan chaemil xot. <sup>36</sup> Xan jum-an xamalliajwa. Jiw chaemili Dios kastikas wut, japamatkoitat japi kaenanula kastikaxaes, jum-aech xoti pachaema-elpoxan. <sup>37</sup> Xamal jum-am wut pachaempoxan, Dios kastikaxil. Pelax xamal jum-am wut pachaema-elpoxan, Dios kastikaxael xamal” —aech Jesús fariseosliajwa.

**Babejchow keto'apox  
 Jesús koechax isliajwa**

(Mr 8.11–13; Lc 11.29–32; 12.54–56)

<sup>38</sup> Do jawux, kaesupich fariseos, judíos chanaekabuanapibej, jum-aechi Jesúsliajwa:

—Jiw chanaekabuanan, xanal taesian koechax chiekal matabijaliajwan, diachwuajnakolax xam Dios to'akponam wut —aechi.

<sup>39</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon fariseosliajwa, judíos chanaekabuanapiliajwabej:

—Xamal babejchowam, Dios naexaxis-emilpim. Naketo'am isliajwan koechax asbuan jumch taeliajwam. Pe taeyaximil pajelkoechax. Pe taeyaxaelam, me-ama chajia Dios is profeta Jonásliajwa, jiw chiekal matabijaliajwa japon Dios to'aspon. <sup>40</sup> Jonás tres matkoíyan pinbaxin



pejwoejtat. Xanliajwabej, me-ama japox, jachiyaxael, xan puexa jiw pakoewkolnanliajwa. Nacha-osaxaeli muaxwuajtat tres matkoianliajwa —aech Jesús pejpatupaxliajwa.

<sup>41</sup> Jesús pejme jum-aech fariseosliajwa, judíos chanaekabuanapiliajwabej: “Asamatkoi, puexa jiw babejchow Dios pejwuajnael nuilaxael tasalaliajwas japi ispoxanliajwa, kastikaliajwasbej. Jawut Ninive paklowaxpijiw nuilaxael Dios pejwuajnael xamal tasalaliajwa, xan nanaexaxis-emil xot. Chajiakolaxtat Jonás japi jiw naewuajan wut, japi jiw kamta kofa babijaxan ispoxan, japi isfulaliajwa Dios nejxasinkpoxan. Xan kaes pejme pachaeman. Me-ama Jonás, jachi-enil. Pelax xan chiekal nanaewes-emil. Xan nanaexaxis-emilbej. <sup>42</sup> Jawutbej Saba tuajnpijiwpaklokolow, nukaxael Dios pejwuajnael xamal tasalaliajwa, xan nanaexaxis-emil xot. Japow chajiakolaxtat xabich atuaj fulaen rey Salomón pejmatabijsax pajut chiekal jumtaeliajwa. Xan kaes pejme pachaeman. Me-ama rey Salomón, jachi-enil. Xamal naewuajnax chiekal matabijaliajwam Dios. Pelax xan chiekal nanaewes-emil. Xan nanaexaxis-emilbej” —aech Jesús fariseosliajwa, judíos chanaekabuanapiliajwabej.

**Dep pejme kaxa nawia'anpox  
leliajwa aton pejmatpuatxot**

(Lc 11.24–26)

<sup>43</sup> Jesús pejme jum-aech fariseosliajwa, judíos chanaekabuanapiliajwabej: “Dep nakolt wut aton pejmatpuatxot, nanuamt xabich mamalaxot. Wulwekon asan pejmatpuatxot jaxot damlathulaliajwa. Faena-el wut, nejchaxoel wut, jum-aechon: <sup>44</sup> ‘Xan pejme nawiasaxaalen aton pejmatpuat poxade, majt

nakoltaxxot’ —aech dep, nejchaxoel wut. Do jawut, dep kaxa nawia'an wut, faenlison japon aton. Dep nejchaxoel atonliajwa: ‘Asan dep le-elfuk xan tajwulela. Samata, xabich pachaem xan pejme leliajwan japon pejmatpuatxot’ —aech dep, nejchaxoel wut. <sup>45</sup> Do jawut, dep fulaech asew dep wuljaesliajwa. Japon dep tameja asew, sietep dep. Japi sietep dep kaes chaemil. Me-ama dep matxoelapijin, jachi-eli. Do jawut, puexa dep lowlisi japon aton pejmatpuatxot. Ja-aech wut, japon aton kaes pejme xabich nabijat. Me-ama majt nabijat wut, jachi-elon. Xamalbej jachiyaxaelam. Kaes pejme babejchowaxaelam” —aech Jesús fariseosliajwa, judíos chanaekabuanapiliajwabej.

**Jesús pen, japon pakoewbej, japi  
nospaesiapox, Jesús suapich**

(Mr 3.31–35; Lc 8.19–21)

<sup>46</sup> Jesús xabich jiw naewuajan wut batat, jawut japon pen pat, pakoewbej. Japi tathoetat nuil. Japi wuaj nawet nospaeliajwapi, Jesús suapich. <sup>47</sup> Samata, jawut kaen, jaxotpijin, mox soepan wut Jesúsxot, jum-aechon:

—Jiw chanaekabuanan, nej-en, nakoew suapich, pa'an. Japi ba fuletlet nuil. Japi nospaesia, xam suapich —aechon.

<sup>48</sup> Do jawut, Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—¿Achewkat, me-ama taj-en, takoewbej? —aechon.

<sup>49</sup> Do jawut, Jesús xanal japon pejnachalwanlel nataxdoefa wut, jum-aechon:

—Ampi tajnachalapi, me-ama takoewbej. Watho', me-ama taj-en. <sup>50</sup> Jiw is wut taj-ax Dios nejxasinkpoxan, japon athuxotsepon, ja-aech wut, japilap, me-ama takoew, taj-enbej —aech Jesús.

### Trigo pejwuajan, xasaljabapon

(Mr 4.1–20; Lc 8.4–15)

**13** Do jawut, japamatkoitat wut, Jesús nakolt baxot pukababu' poxaliajwade. Pat wuton, eklison jaxot. <sup>2</sup>Jawut xabich jiw pat Jesúsxot. Jiw xabich xot, Jesús falkam jul ekaliajwa jaxot. Do jawut, jiw putat nama. <sup>3</sup>Do jawutbej, Jesús xabich wuajantat japi jiw naewuajan, japi chiekal matabijaliajwa.

Jum-aechon: “Aton fulaech pejlul poxada trigo xasaljabaliajwa. <sup>4</sup>Xasaljaba wut, asew trigo natacholan nuamtat. Jawux mia pat xaeliajwa japi trigo, oeli nuamtat. Do jawut, japi trigo xaeslisi. <sup>5</sup>Asew natacholan ia'xot. Jaxot as xanaja'al. Japi trigo kamta naboela, sat kaes tuajnik xot, sat kaesuapich xot sat. <sup>6</sup>Do xabich masxaenk wut, selnas wut, matkaens japi trigo, tathinkasnikael xotdik. <sup>7</sup>Asew trigo natacholanpi na-e'lu tasiaptasxot. Japi trigo naboela wut, jawutbej na-e'lu naboela. Na-e'lu kaes athu. Samata, trigo ti'sax itfi'il. Samatabej, japi trigo naboes-el. <sup>8</sup>Asew trigo natacholan sat pachaemxot. Japi trigo puexa chiekal naboela. Trigoton chiekal ti'sful wut, chiekal naboet. Asew trigoton naboet cien trigofu. Asew trigoton naboet sesenta trigofu. Asew trigoton naboet treinta trigofu. <sup>9</sup>Xamal chiekal matabijasiam wut Dios pejmatabijsax, ¡chiekal naewe'e xan naewuajnapox!” —aech Jesús.

### Ma-aech xot Jesús xabich wuajantat naewuajan

(Mr 4.10–12; Lc 8.9–10)

<sup>10</sup>Do jawut, xanal pejnachalwan mox soepax Jesúsxot. Jesús wuajnachaehtax wut, jum-an:

—¿Ma-aech xotkat jiw xabich naewuajnam wuajantat? —an xanal.

<sup>11</sup>Jesús jumnot wut, jum-aechon: “Dios

xamal tapaei chiekal matabijaliajwam Dios puexa pejjiw tato'laxaelpox. Asew jiw japox matabijaxil. Japi asbuan jumch naewesaxael. Xamallax naewetam wut, chiekal matabijaxaelam, achax chiyaxael japawuajan. <sup>12</sup>Chiekal tataeflafulpon tejew, japon kaes pejme chaxdusaxaelen. Asanlax chiekal nawetataeflafula-elpon tejew, japon kaesuapich nawetataefulpox, puexa kefisaxaeson. <sup>13</sup>Samata, xan jiw naewuajnapox wuajantat. Japi taen wut xan isxopoxan, japi chiekal matabijaxil, ma-aech xot xan japoxan isx. Japi nanaewet wutbej xan jum-anpoxan, chiekal jummatabijaxili, achax chiyaxael japoxan. <sup>14</sup>Dios pejprofeta Isaías chajia lelox, jum-aech Dios jum-aechpox jiw jummatabijaxilox, naewuajnas wuti Dios pejjamechan:

‘Jiw xabich naewesaxael. Pe japi jummatabijaxil naewuajnapoxan. Jiw taen wut ja-aechpoxan, japoxan japi jiw matabijaxil, achax chiyaxaelpox.

<sup>15</sup>Japi matnaetink xot, matabijaxili chimiawuajan. Japibej, me-ama pajut naecho'takuka wut, ja-aechi jumtae-elaliajwa. Japibej, me-ama matseka wut, ja-aechi tae-elaliajwa. Samata, japi matabijaxil tajjamechan nanaexaxisliajwa. Samata, xan bu'weyaxinil japi jiw' —aech Dios jum-aechpox.

<sup>16</sup>“Xamal taenampon, asew jiw japoxan taen wut, japi nejchachaemlaxael. Xamal jumtaenampon, asew jiw japoxan jumtaen wut, japibej nejchachaemlaxael. <sup>17</sup>Diachwuajnakolax xan jum-an. Xabich profetas, asew xabich pachaempibej, xabich taesiapi Mesías, xamal amwutjel taenampon. Pe japi tae-el, chajia wuajna tup xoti. Japi xabich jumtaesiabej chimiawuajan, xamal jumtaenampon. Pe japi jumtae-el” —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

**Jesús chiekal chanaekabuapox  
trigo pejuwajan, xasaljabapon**

(Mr 4.13–20; Lc 8.11–15)

<sup>18</sup>Do pejme Jesús jum-aech xanal pejnachalwanliajwa: “¡Chiekal nanaewe'e xan naewuajnapox! Chiekal chanaekabuanaxaelen, achax chiyaxael trigo xasaljabapox. <sup>19</sup>Trigo natacholanpox nuamtat, japoxlap, me-ama Dios puexa pejiw tato'laxaelpox. Jiw naewet wut japox, chiekal jummatabija-eli. Samata, Satanás fulaen japilel japi kofaliajwa Dios naexasisfulpox. <sup>20</sup>Trigo, ia'xot natacholanpi, kamta naboelapi, japi trigo, me-ama asew jiw Dios pejjamechan jumtaen wut, kamta naexasiti. Do jawut, xabich nejchachaemili. <sup>21</sup>Pe xabicha-el japi jiw pejxanaboejaxan Diosliajwa, chiekal naexasisfula-el xotfuki Dios. Japi jiw, me-ama trigo tathinkasnika-elpi. Chiekal ti'sfula-elbejpi. Dios naexasit xoti, asew jiw bu'wuajanpaeis wut, o, chaemilpox wepach wut, jawut japi jiw kaes xanaboejafula-eli Dios. Samata, kofapi Dios naexasisfulpox. <sup>22</sup>Trigo, natacholanpi na-e'lu tasiaptasxot, matxoelanaboelapi, japi trigo, me-ama asew jiw Dios pejjamechan jumtaeni. Japox jumtaen wut, naexasiti. Do jawux, asaxan nejchaxoel xoti, kofapi naexasitpox Dios pejjamechan, kaes nejchaxoelaful xoti ampathatpijaxankal. Nejchaxoelafulbejpi kemaenkaliawja. Xabich kaes plata kanasiapi. Samata, japoxan nejchaxoel xoti, kaes naexasisfula-eli Dios. Samatabej, xabicha-el japi pejxanaboejaxan Diosliajwa. <sup>23</sup>Trigo, natacholanpi sat pachaemxot, japi, me-ama asew jiw. Dios pejjamechan jumtaen wuti, japi chiekal naexasit, matabija xoti, achax chiyaxaelpox. Japi jiw isful Dios nejxasinkpoxan. Japi jiwlap,

me-ama trigo natacholanpi sat pachaemxot. Asew jiw japixot chiekal is Dios nejxasinkpoxan. Japi jiwlap, me-ama trigotonan naboeti cien trigofu. Asew jiw japixot kaesuapich is Dios nejxasinkpoxan. Japi jiwlap, me-ama trigotonan naboeti sesenta trigofu. Asew jiw japixot chiekal is-el Dios nejxasinkpoxan. Japi jiwlap, me-ama trigotonan naboeti treinta trigofu” —aech Jesús, xanal pejnachalwan nachanaekabuana wut trigowuajanliajwa.

**Me-ama trigo ja-aechpi pejuwajan,  
japi kaewutje ti'tpox, trigo suapich**

<sup>24</sup>Do jawux, Jesús jum-aech asawuajan: “Dios puexa pejiw tato'alpox, me-ama aton xasaljaba trigo pachaempi pejlultat, ja-aechlap-is japox. Japi trigo pachaem naboelaliawja. <sup>25</sup>Japon moejt wut, padaelman fulaech japon pejlul poxade. Japalulxot japon xasaljaba, me-ama trigo ja-aechpi. Xasaljabax ketoet wut, jaxot chijiapon. <sup>26</sup>Do baxael, trigo naboela wut, do jawutbej naboela, me-ama trigo ja-aechpi. <sup>27</sup>Do jawut, lulpijin pamakjiw pat japon pejbaxot. Japi jum-aech: ‘Tajpaklon, trigo xasaljabampi nejlultat majt, chiekal pachaempi. ¿Pe ma-aechxotkat naboelabej, me-ama trigo ja-aechpi nejlultat?’ —aech pamakjiw. <sup>28</sup>Lulpijin jum-aech: ‘Kaen tadaelman xasaljaba, me-ama trigo ja-aechpi tajlulxot’ —aechon pamakjiwliawja. Do jawut, pamakjiw wuajnachaemt wut, jum-aechi: ‘¿Pachaemkat xamliawja xanal tusliawjan, me-ama trigo ja-aechpi?’ —aechi lulpijinliawja. <sup>29</sup>Do jawut, lulpijin jum-aech: ‘El’ —aechon. ‘Me-ama trigo ja-aechpi, tutam wut, chatuxaxaelambej trigo. <sup>30</sup>Samata, itapaem, trigo suapich, kaewutje ti'sliawja! Trigo chiekal ti't wut, jawut, to'axaelen matxoela

tasiapsliajwas, me-ama trigo ja-aechpi. Do jawux, me-ama trigo ja-aechpi chamatakuiyaxaes. Do jawut, chanosaxaes, me-ama trigo ja-aechpi lausliajwas. Do baxael, trigo jola, trigo cha-owabatat nawecha-owaxael' —aech lulpijin" —aech Jesús pejnachalaliajwa.

### **Mostazafut pejwuajan**

(Mr 4.30–32; Lc 13.18–19)

<sup>31</sup> Do jawux, Jesús naewuajan wut jiw, asawuajantat jum-aechon: "Dios puexa pejiw tato'alpox, me-ama mostazafut, aton muthht pejlulat. Do jawux, kamta wenaboeltas. Weti'tasbejpon. <sup>32</sup> Diachwuajnakolax japafut kaes pejme cha-aelfut. Kaewaech wut, kamta ti't kaes athu. Me-ama asew luxot muthasi, jachi-el. Ti't wut, chiekal nae. Samata, pachaem mia pejfenan isliajwa japanaedalanxot" —aech Jesús mostazafutliajwa. (Jasoxtat japi jiw naexasit Dios tato'alpox majt kaesupich. Kaesupich matkoiyan wut, kaes pejme xabichaxael jiw.)

### **Levadura pejwuajan**

(Lc 13.20–21)

<sup>33</sup> Do jawux, Jesús pejme jum-aech asawuajantat jiwliajwa: "Dios puexa pejiw tato'laxaelpox, me-ama levadura. Kaew pawis pan isliajwa wut, trigobelan thonpow, kaesupich levadurabej. Tanialtow levadura posapa, puexa pansap puthlaliajwa. Do jawut, cha-etow levaduratat japapansap puthlaliajwa, pinasapaliajwabej" —aech Jesús jiwliajwa. (Jachiyaxaelbej, asamatkoi Dios puexa pejiw tato'laxael wut. Pothata jiw xabich xajupaxael.)

### **Ma-aech xot Jesús naewuajan wuajantat**

(Mr 4.33–34)

<sup>34</sup> Jesús naewuajan wut jiw, wuajantat naewuajanpon. Masoxtat asbuan jumch naewuajna-elon. <sup>35</sup> Japox ja-aech, pat xot Dios pejprofeta chajia jum-aechpox, Mesías jumchiyaxaelpox:

"Naewuajnaaxaelen wuajantat. Jumchiyaxaelen jiw majt matabija-elpoxan. Akaseskolaxtat Dios that is wut, amwutjelbej, japoxan jiw matabija-el" —chiyaxaelpox Mesías.

### **Jesús chiekal chanaekabuanapox wuajan, me-ama trigo ja-aechpiliajwa**

<sup>36</sup> Jesús buxtoet wut, kejachapon japi jiw naweliajwa. Do jawux, ba lowpon, xanal pejnachalwan suapich. Jaxot wuton, xanal mox soepax Jesús. Do jawut, xanal Jesús wuajnaachemtax chiekal nachanaekabuanaliajwa wuajan, me-ama trigo ja-aechpiliajwa.

<sup>37</sup> Do jawut, Jesús jumnot wut, najum-aechon xanalliajwa: "Trigo pachaempi xasaljabapon, japonlap xan, puexa jiw pakoewkolnanponan.

<sup>38</sup> 'Lul' —aech wut, jumchiliajwa: 'Jiw ampathatpijiw'. 'Trigo pachaempi' —aech wut, jumchiliajwa: 'Jiw tato'laspi Dios'. 'Me-ama trigo ja-aechpi' —aech wut, jumchiliajwa: 'Satanás tato'laspi ampathatat'.

<sup>39</sup> Me-ama trigo ja-aechpi xasaljabapon, japonlap lulpijin padaelman. Japon pawul Satanás. 'Trigo jolax' —aech wut, jumchiliajwa: 'Asamatkoi ampathatpijiw toesaxaes Dios'. 'Trigo chatsiaps' —aech wut, jumchiliajwa: 'Dios pej-ángeles' —chiliajwa. <sup>40</sup> Japox jachiyaxael, that toepaliajwa wut jiw Dios naexasis-elpiliajwa. Japi, me-ama trigo ja-aechpi, jitat lausaxaes. <sup>41</sup> Xan,

puexa jiw pakoewkolnan, to'axaelen Dios pej-ángeles tamejalijawapi jiw babijaxan ispi, asew jiwbej, japi, itpaeipi asew jiw babijaxan isliajwa. <sup>42</sup>Japi jiw pelsaxaes jit pinjiyax poxadik. Jaxotdik xabich noeyaxaeli, bowaxaes xot jitat. Bua'tatisaxaelbejpi, xabich nabijasaxael xot. <sup>43</sup>Dios naexasitilax, japi duilaxael pax Diosxotse. Jaxotse japi jiw xabich nejchachaemlaxael. Me-ama juimt matkoipijin itliak wut, jachiyaxael japi jiw. Xamal chiekal matabijasian wut Dios matabijtpox, ¡chiekal naewe'e xan jum-anpox!" —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

#### **Xabich ommaeyaxan chafaenspox pejwujajan**

<sup>44</sup>Jesús pejme jum-aech wujajantat xanalliajwa: "Dios puexa pejjiw tato'alpox, me-ama xabich ommaeyaxan chamoestasopox lultat. Japox lulpijin chajia maliach chamutht pejlultat. Do baxael, asan chafaen chamoestasopox. Chafaen wut, do jaxot, kawutat pejme chamoeston japox. Japon xabich nejchachaemil. Do jawut, fulaechlison puexa pejew mowaliajwa, japaplatatat japalul chawujsliajwa, ommaeyaxan chamuthtasxot" —aech Jesús xanalliajwa. (Me-ama xabich ommaeyaxan chafaenpon xabich nejchachaemil, jachiyaxaellap-is, jiw matabija wuti wajpaklokolan Dios.)

#### **Perlat pejwujajan, japot xabich ommaenkpot**

<sup>45-46</sup>Do pejme Jesús jum-aech xanal pejnachalwanliajwa: "Dios puexa pejjiw tato'alpox, me-ama perlas wujajsan. Japon jalwek perlas, xabich pachaempi, wujsliajwa. Faen wuton kaet perlat, xabich ommaenkpot, jawut puexa pejew mowapon, japaplatatat wujsliajwapon japot perlat" —aech Jesús xanalliajwa.

#### **Chinchorro pejwujajan**

<sup>47</sup>Do jawutbej, Jesús jum-aech xanal pejnachalwanliajwa: "Dios puexa pejjiw tato'alpox, me-ama chinchorro, pukaxot xawawaels wut, ja-aechox. Nejmachbaxi xawawaels. <sup>48</sup>Chinchorro xabich baxi wuluk wut, nabaxitpi chajolkafulde thaejtade. Jaxotde chalaki baxi itfesliajwa. Pachaempikal jefuldiki canasta poxadik. Do jawut, chaemili pelsfuli asalel. <sup>49</sup>Jasox jachiyaxaelbej, that toepaliajwa wut. Jawut Dios pej-ángeles fuloeyaxoek jiw babejchow pejlel diajkaliajwa pachaempixot. <sup>50</sup>Do jawux, babejchow pelsaxaeks jit pinjiyax poxadik. Jaxotdik xabich noeyaxaeli. Bua'tatisaxaelbejpi, xabich nabijasaxael xot" —aech Jesús xanalliajwa.

#### **Pajelnaewuajnaj, padujnaewuajnajbej**

<sup>51</sup>Jesús xanal nawuajnajchaemt wut, jum-aechon xanal pejnachalwanliajwa: —¿Xamalkat jummatabijam xan naewuajnajpoxan? —aech Jesús xanalliajwa.

Xanal jumnotx wut, jum-an:

—Tajpaklon, diachwujnajnakolax xanal puexa chiekal jumtaenx japoxan —an xanal.

<sup>52</sup>Do jawut, Jesús jum-aech xanalliajwa:

—Judíos chanaekabuanapi matabija Dios puexa pejjiw tato'alpox. Japi xan nanaexasit wut, japibej tajnachalaxael. Me-ama aton pejbaxot xabich owa ommaenkpoxan, asew pajel, asew paduj, ja-aechbej judíos chanaekabuanapi. Japi matabija pajelnaewuajnajxan, xan naewuajnajpoxan tajutliajwa. Japi matabijabej padujnaewuajnajxan, chajia lelsopoxan. Puexa japoxan pachaem japi naewuajnalijwa jiw —aech Jesús xanalliajwa.

### Jesús Nazaret paklowaxxotpox

(Mr 6.1–6; Lc 4.16–30)

<sup>53</sup> Do jawut, Jesús buxtoet wut wuajan naewuajanpox, fulaechon Nazaret paklowax poxade. <sup>54</sup> Do jawux, patlison Nazaret paklowax, pejtujajnkolaxxot. Jaxot tuaduton jiw naewuajnalijwa judíos naewuaj nabaxot. Japi jumtaen wut Jesús naewuajanpox, xabich nejchaxoelanuili. Samata, nakaewa najum-aechi:

—¿Amxotkat ampon puexa japoxan xabich matabijt? ¿Ma-aechon koexaxan isliajwa? <sup>55</sup> ¿Diachkat ampon José carpintero nabichan paxulna-elkat? Jesús pen pawul María. Ampon pakoew ampilape. Kaen pawul Santiago. Asan pawul José. Asan pawul Simón. Asan pawul Judas. <sup>56</sup> Jesús pakoewbej, watho', japi duil xatisxot. ¿Amxotkaton faek puexa matabijsax, pamamaxbej? —na-aechi nakaewalijwa.

<sup>57</sup> Samata, japi naexasis-el Jesús naewuajanpox. Do jawutbej, Jesús jum-aech pajutliajwa:

—Profetas sitaens popaklowax-anpijiw. Pelax profeta sitae-esal pejtujajnkolapijiw. Pej bapijiwbej sitae-esal —aech Jesús.

<sup>58</sup> Do jawutbej, Jesús jaxot xabich koexaxan is-el, naexasis-esal xoton.

### Juan, jiw bautisan, boesaspox

(Mr 6.14–29; Lc 9.7–9)

**14** Japamatkoian rey Herodes, Galilea tuajnupijiw tato'lan, wultaen Jesús isfulpoxan. <sup>2</sup> Samata, Herodes jum-aech pamakjiwliajwa, jum-aech wuton Jesúsliajwa: “Japonlap Juan, jiw bautisan. Tup wut, mat-echpon. Japonlap pejme duk. Samata, japon isful koexaxan” —aech Herodes Jesúsliajwa.

<sup>3</sup> Herodes chajia keto'a soldaw jaelsli-ajwapi Juan. Do jawut, Juan xawaech cadenamuatat. Do jawux, jiw jebatat jiaspon. Herodes japox is, pijow pej-jametat. Japow pawul Herodías. Japow majt Felipe pijow. Felipe Herodes pakoe-wan. Do baxael, Herodes fe'en pakoe-wan Felipe. <sup>4</sup> Jasox Herodes is wut, Juan jum-aech Herodesliajwa: —Moisés chajia lelpox jum-aech: “¡Xam nakoewan pijow nijow dofaximil! ¡Japox chaemil!” —aechox —aech Juan Herodesliajwa.

<sup>5</sup> Samata, Herodes japox jumtaen wut, japon boesasia Juan. Pe Herodes pejlwla judíosliajwa, japi xabich jum-aech xot: “Juan, jiw bautisan, japon Dios pejprofeta” —aech xot xabich jiw. <sup>6</sup> Pe baxael, Herodes pejcumpleaños pat. Jawut, fiesta wut, Herodías paxulow nababoela taduchpi pejwujnalel. Herodes xabich nejxasink japow nababoelapox. <sup>7</sup> Samata, Herodes jumdut chaxdusliajwa japow wuljoeyaxaelpox. Jum-aechbejon: “Nawuljowampox chaxdus-ense wut, ¡Dios xan nej nakastike!” —aech Herodes pajiowliajwa. <sup>8</sup> Do jawux, pen buxto'aspox jum-aechow Herodesliajwa: —¡Ma amwut nachaxdu'e plaftat Juan, jiw bautisan, pejmatnaet! —aechow Herodesliajwa pen buxto'aspox.

<sup>9</sup> Do jawut, Herodes xabich nejxae-jwas Juanliajwa. Pe taduchpi jumtaen Herodes jumdutox. Samata, to'apon soldaw isliajwa japow wuljowpox. <sup>10</sup> Do jawut, Herodes soldaw keto'a Juan taxtasiapchaliawwas. Do jawut, Juan taxtasiapchas jiw jebatat. <sup>11</sup> Jawut Juan pejmatnaet chaxlaens plaftat. Do jawutbej, japi chaxdut pansiw Juan pejmatnaet. Do japow pansiw pen chaxdutow Juan pejmatnaet, japow chiekal matabijsliajwa Juan tuppox.

<sup>12</sup> Baxael, Juan pejnachala pat chaxlaelajwa patupan Juan. Do jawut, chaxfollisipon. Muthtlisipon. Do jawux,

Juan pejnachala fúlaech Jesús poxade. Jesúsxot pa'a wút, chapaelisi Juan taxtasiapchasopx.

**Jesús naxaeyaxan chaxduwpox  
cinco mil poejiw**

(Mr 6.30–44; Lc 9.10–17; Jn 6.1–14)

<sup>13</sup> Jesús jumtaen wút Juan boesasopx, Jesús chijia falkamtat asalel tamachaliajwa, xanal pejnachalwan suapich. Pe jawút, jiw matabija wút, japibej nakola paklowanxot wuajnade fúlaelajwa pútlel. <sup>14</sup> Samata, Jesús chapa'a wút falkamtat pukababu'tat, xabich jiw taenson pútlel. Taen wúton japi jiw, xabich beltaenpon. Samata, jawút Jesús boejthut jiw bu'xaeya, japi bu'flaenspi. <sup>15</sup> Do jawút, tuila wút, xanal pejnachalwan mox soepax Jesús. Jawút xanal jum-an:

—Tuilalisox. Amxot tuajnuchan mox ajil. Amxotbej ajil naxaeyaxan wuajsliajwas. Samata, jampi jiw to'im tuajnuchan poxade, pajut pejew naxaeyaxan wuajsliajwa! —an xanal.

<sup>16</sup> Jesús jumnot wút, jum-aechon xanalliajwa:

—Japi wewe'pa-esal atuaj fúlaeyax naxaeyaxan wuajsliajwa. ¡Xamal najut chaxduim naxaeyaxan japi jiw xaeliajwa! —aech Jesús xanalliajwa.

<sup>17</sup> Xanal jumnotx wút, jum-an:

—Xanalxot asbuan jumch cinco pan, kolenje baxinbej. Xajupaxil puexa jiwliajwa —an xanal.

<sup>18</sup> Do jawút, Jesús jum-aechon xanalliajwa:

—¡Ampalel xalaemni! —aechon.

<sup>19</sup> Do jawút, Jesús to'a jiw chalakaliajwa polaxot. Jawút chafiton cinco pan, kolenje baxinbej. Do jawút, athu natachaemse wút, gracias-aechon, panliajwa, baxiliajwabej, Dios kawuajnalajwa wút. Jawút jalkafal panes, baxibej. Jalkafal wút, pejnachalwan nachaxduifulon xanal

sasfulaliajwan. Jawút sasfulax puexa jiwliajwa. <sup>20</sup> Puexa jiw chiekal xael. Chiekal nafniabejpi. Kaechoel wút xaeyax, xanal jiax matpirantat jiw mali. Wulux doce matpiran, baxitoerow, pan malsibej. <sup>21</sup> Jiw xaelpi, japi cinco mil poejiw. Watho' xajui-esal, yamxi suapich.

**Jesús fúlaenpox pukaminakaldin**

(Mr 6.45–52; Jn 6.16–21)

<sup>22</sup> Do japoxwux, Jesús xanal nato'a falkam julaliajwan, wuajna chaliknalajwan. Jesús kaweta namanfuk jiw to'aliajwapon, pejbachan poxade japi jiw naweliajwa. <sup>23</sup> Puexa jiw nawia wút, japon jul muax matwuajase, tamach Dios kawuajnalajwa. Madoi wút, tamachon muaxxot. <sup>24</sup> Jawút xanal falkamtat xabich atuajan. Truxan pinanul jubabas falkam, xabich joewa matalech xot falkam. <sup>25</sup> Do jawút, naliana-el wutfuk, Jesús fúlaen minakaldin xanal poxadin. <sup>26</sup> Xanal japox taenx wút, xabich belwax. Do jawút, xanal pota na-oenkax, xabich belwax xot. Xanal jum-an:

—¡Yee, dep amka! —an xanal.

<sup>27</sup> Do jawút, xanal najum-aechon:

—¡Nabej nejlewle! ¡Xanpe! —aech Jesús xanalliajwa.

<sup>28</sup> Do jawút, Pedro jum-aech:

—Tajpaklon, xam Jesúsnam wút, ¡xanbej nato'im minakal fúlaelajwan xam poxade! —aech Pedro.

<sup>29</sup> Jesús jum-aech:

—¡Xabua'din! —aechon.

Do jawút, Pedro falkamxot nandikon minadik. Fúlaechlison Jesús poxade minakalde. <sup>30</sup> Pe jawút, Pedro xabich joewa wikax taen wút, xabich beljowpon. Do jawút, Pedro matkakiawafuldik. Do jawút, na-u Alison pejléwt. Jum-aechon:

—Tajpaklon, ¡xabua't! ¡Xan nabu'wem bu'la-elaliajwan! —aech Pedro.

<sup>31</sup> Do jawút, Jesús makafit wút Pedro, jum-aechon:

—Pedro, ¿ma-aech xotkat xam chiekal naxanaboejs-emil? ¿Ma-aech xotbejkat nejchaxoelam: “Xan xajupaxinil fulaeli-ajwan minakalde” —amkat, nejchaxoelam wut? —aech Jesús.

<sup>32</sup>Japi kolenje falkam jul wut, joewa chiekal toep. <sup>33</sup>Do jawut, xanal brixtat nuilx falkamtat Jesús pejuwajnalel. Xanal jum-an:

—¿Diachwuajnakolax xam Dios paxulnam! —an xanal.

**Jesús boeithutpox jiw bu'xaeya  
Genesaret tuajnujxot**

(Mr 6.53–56)

<sup>34</sup>Xanal chapatx puka wesklelde, Genesaret tuajnujxot. <sup>35</sup>Japatuajnujpijw, japi jiw matabijtpi Jesús. Samata, wultaen wuti Jesús chapatpox japatuajnujxot, japi jiw buflaeni bu'xaeya Jesúslel. <sup>36</sup>Japi wuljow Jesús tapanelajwa bu'xaeya jachaliajwa Jesús pejsumta-osax matdukafulpox. Do jawut, puexa japi jiw jacha wuti, chiekal boeithuslisi.

**Jiw chajia nejchaxoelpox, babijax,  
japoxan is xoti, babejchow nadofa**

(Mr 7.1–23)

**15** Kaesupich fariseos, judíos chanaekabuanapibej, fulaen Jesúslel. Japi fulaen Jerusalén paklowaxxot. Pat wuti Jesúsxot, jum-aechi:

<sup>2</sup>—¿Ma-aech xotkat nejnachala kofa wajwuajnapijw pejkabuananpoxan? ¿Ma-aech xotbejkat majt xabich piach kekakias-eli, xaeliajwa wut? —aechi Jesúsliajwa.

<sup>3</sup>Jesús jumnot wut, jum-aechon japijliajwa:

—¿Ma-aech xotbejkat xamal naexasisfula-emil Dios tato'alpox? Xamal najut naexasisfulam naewuajnampoxankal. <sup>4</sup>Dios chajia jum-aech: ‘¿Sitaem nej-ax, nej-enbej!’

—aech Dios. Jawutbej Dios jum-aech: ‘Nej-ax, nej-enbej, sitae-emil wut, xam tuxaxaelam kastikaxtat’ —aech Dios. <sup>5–6</sup>Xamal, fariseospim, judíos chanaekabuanampimbej jum-amlax: ‘Aton jum-aech wut paxliajwa, penli-ajwabej: “Xamal kajachawaesaxinil, puexa tejewpi Diosxot jumduxot xotlis chaxdusliajwan” —aech wuton, japon japox jum-aech, kajachawaesaxil xoton pax, penbej’ —am xamal asbuan jumch. Jasoxtat xamal fariseospim, judíos chanaekabuanampimbej, mastaenam Dios tato'alpox, najut xamal naewuajnampoxankal naexasitam xot. <sup>7</sup>¿Xamal naekichachajbapijwam! Isaías, Dios pejprofeta, diachwuajnakolaxpox chajia lel Dios jum-aechpox xamalliajwa. Japox jum-aech:

<sup>8</sup>‘Ampi jiw, me-ama nasitaen wut, ja-aechi. Chimiajamechan naksiyabejpi xanliajwa. Pe pejnechaxoelaxantat xan nasitae-eli.

<sup>9</sup>Japi nakawuajnextat najum-aech wuti: “Xam nejxasinkax” —na-aech wuti, japox xanliajwa omjil. Japi kawuajanpoxan, pajutliajwakal’ —aech Dios jum-aechpox xamalliajwa.

<sup>10</sup>Do jawut, Jesús jiw la kaes moxali-ajwadín. Jawut jum-aechon:

—¿Chiekal najumtaem matabijali-ajwam jumchiyaxaelenpox! <sup>11</sup>Jiw naxaeyax xael wut, babejchow nadofaxil. ¡El! Pelax jiw jum-aechpoxan pejkaechantat, japoxantat japi jiw babejchow nadofaxael —aech Jesús jiwliajwa.

<sup>12</sup>Do jawut, xanal pejnachalwan mox soepax Jesús jumchiliajwan. Do jawut, xanal japon jum-an:

—¿Xamkat matabijtam fariseos palalapox, jumtaen wuti xam jum-ampox? —an xanal Jesúsliajwa.



<sup>13</sup> Do jawut, Jesús jum-aech wuajantat xanalliajwa:

—Taj-ax Dios mutha-esalpi, japi tusaxaes pelsliajwas. Fariseos, me-ama mutha-esalpi taj-ax Dios. Ja-aech japi fariseos, jiw naewuajna-el xoti, me-ama Dios to'as. Samata, asamatkoi fariseos toesaxaes. <sup>14</sup> Samata, jnabej nejchaxoele' xabich fariseosliajwa, japi, me-ama itliakla nakae-itliakla namakxafolpi wut, ja-aech xoti! Itliaklan, asan itliaklan makxafol wut, japi kolenje natacholnaxaek kaemuthadik, japi itliakal xot —aech Jesús xanalliajwa.

<sup>15</sup> Do jawut, Pedro jum-aech Jesúsliajwa:

—jXanal chiekal nachanaekabuanim japawuajan! —aechon.

<sup>16</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon xanalliajwa:

—¿Xamalkat-is chiekal jummatabija-emil japawuajan? <sup>17</sup> Xamal chiekal matabijam. Puexa naxaeyaxan xaelam wut, kaweta namana-el nejwoejtat. Baxael, nakoltox xaelampox. <sup>18</sup> Pelax jum-am wut babejjamechan, japoxan nakola nejnejchaxoelaxanxot. Japoxan-tatbej xamal babejchow nadofaxaelam Diosliajwa. <sup>19</sup> Jiw pejnejchaxoelaxanxot nakola babejnejchaxoelaxan. Samata, nejchaxoeli, jiw beyaxan, asew watho' bu'moejsaxanbej, natkowaxanbej, kichachajbaxanbej, babejjamechan jumchiyaxanbej asew jiwliajwa, kaes asaxan babijaxan isaxanbej. <sup>20</sup> Nejmachjiw japoxan isful wut, japoxantat japi jiw babejchow nadofaxael. Pelax, jiw xaeliajwa wut, majt xabich kekakias-el wut, japoxtat jiw babejchow nadofaxil Diosliajwa —aech Jesús xanalliajwa.

### Judíos-atowa-elpow, japow naexasitpox Jesús

(Mr 7.24–30)

<sup>21</sup> Jesús Genesaret tuajnuaxot nakolt wut, xanalbej, japon pejnachalwan, nakolax, japon suapich. Jawut xanal fulaechx, japon suapich, Tiro paklowax poxade, Sidón paklowax poxadebej. <sup>22</sup> Jaxotde xanal pa'ax wut, Jesús mox soepnas pawis. Japow Canaán tuajnuapijow. Jawut nejlasful wut, jum-aechfulow Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, David pamon, jtaxulow nawebeltaem! Taxulow xabich nawen-abijat, dep webaes xotow pejmatruaxot —aechow.

<sup>23</sup> Jesús jumnos-el japow. Do jawut, xanal pejnachalwan mox soepax Jesúsxot. Jawut xanal Jesús buxto'ax wut, jum-an:

—To'impow nawiasliajwa pejba poxade, japow xabich nejlasful xot wawuchakal —an xanal, Jesús buxto'ax wut.

<sup>24</sup> Do jawut, Jesús xanal najum-aech:

—Judíos, me-ama ovejas napelti, ja-aechi, tataeflaspon wejisal xot. Samata, Dios xan nato'a judíoskal tataeflaliajwan —na-aech Jesús xanalliajwa.

<sup>25</sup> Do jawut, japow brixtat nuk wut Jesús pejwuajnalel, jum-aechow:

—Tajpaklon, jxan nakajachawae! —aechow.

<sup>26</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon japowliajwa:

—Xan matxoela kajachawaesaxaelen wut xam, judío-atowa-emilpowam, ja-an wut, xan, me-ama kenosaxaelen yamxi xael wuti pan, japapan wur duajsliajwan —aech Jesús japowliajwa.

<sup>27</sup> Do jawut, japow jum-aech Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, diachwuajnakolax xam jum-am. Pe hasta wurbej xael panfudu', natacholani, wurpijiw pejmesabuxfalxot

—aechow. (Japox jum-aechow, matabijit xot Jesús xajupox kajachawaesliajwa judíos-elibej.)

<sup>28</sup> Do jawut, Jesús jum-aech:

—Pawis, xam xabich xan naxan-aboejtam. Samata, kajachawaesaxaelen najum-ampox —aech Jesús japowliajwa.

Do jawut, japow paxulow pejmat-paxt xot dep wejisallisow.

### Jesús boejthutpox xabich bu'xaeya

<sup>29</sup> Do jaxot Jesús chijia wut, laejalison Galilea pukababu'akal. Jawux julon muax. Jaxot eklison. <sup>30</sup> Xabich jiw natamejal Jesúsxot. Japi jiw xabich bu'pat nabejka, itliaklabej, pejmuaxan, pejbechanbej, wenabejkaspibej, buxwujnajilabej, xabich asew bu'xaenkpibej. Bu'xaeya buflaensi owas Jesús pejwujnalel. Jawut Jesús puexa bu'xaeya chiekal boejthut.

<sup>31</sup> Samata, buxwujnajila chiekal naksiya. Pejmuaxan, pejbechanbej, wenabejkaspi, japibej chiekal wepachaems. Nabejkabej chiekal laelp. Itliaklabej chiekal taen. Ja-aech wut, puexa jiw jum-aech: “¡Dios, Israel tuajnu'pijwas wajDios, xabich pachaem!” —aechi Diosliajwa.

### Jesús naxaeyaxan chaxduwpox cuatro mil poejwliajwa

(Mr 8.1–10)

<sup>32</sup> Do jawux, Jesús xanal pejnachalwan nala kaes mox soepaliajwan. Japonxot xanal chiekal moxan wut, najum-aechon:

—Ampi jiw beltaenx, wejisa xot xaeliajwa. Japi xan nachala tres matkoije. Toellisi naxaeyaxan xafoli. Xan ampi jiw to'axinil naxae-elaxtat. To'ax wuti naxae-elaxtat pejbachan poxade, japi jiw xabich pejlit nuamatat boejxilaxaeli —aech Jesús xanalliajwa.

<sup>33</sup> Xanal jumnotx wut, jum-an:

—¿Amxotkat wuajsaxaes naxaeyaxan puexa ampi jiwliajwa? Amxot mox ajil tuajnu'chan naxaeyax wuajsliajwas —an xanal.

<sup>34</sup> Jesús nawuajnaemnt wut, jum-aechon:

—¿Xamalxot massuapichkat pan? —aechon.

Xanal jumnotx wut, jum-an:

—Siete panes asbuan jumch. Kaesuapich baxixbej —an xanal.

<sup>35</sup> Do jawut, to'apon jiw chalakaliajwa satat. <sup>36</sup> Jawut chafitlison siete panes, baxixbej. Do jawutbej, gracias-aechon Diosliajwa panliajwa, baxixliajwabej. Jawut jalkafulon panes, baxixbej. Jawut xanal nachaxduwfulon sasfulaliajwan. Do jawut, xanal satx puexa jiwliajwa. <sup>37</sup> Puexa jiw chiekal xael. Chiekal nafniabejpi. Do baxael, xanal pejnachalwan chanotx malsi. Wulux siete matpiran. <sup>38</sup> Naxaelpi cuatro mil poejjiw. Watho', yamxibej, xajui-esal. <sup>39</sup> Do jawut, Jesús jiw to'a naweliajwa pejbachan poxade. Do jawut, Jesús falkam jul, xanal suapich. Jawut chijian Magadán tuajnu' poxade.

### Fariseos, saduceosbej, japi to'apox Jesús isliajwa koechax

(Mr 8.11–13; Lc 12.54–56)

**16** Fariseos, saduceosbej, fulaen Jesús taeliajwa, Jesús xapaejsliajwapi. Samata, pat wuti jaxot, japi keto'a Jesús isliajwa koechax, asbuan jumch taeliajwa diachwujnakolax Jesús Dios paxulan wut.

<sup>2</sup> Jesús jum-aech: “Juimt tuila wut, thatbaxo pasoeyax taenam wut, xamal jum-am: ‘Kandiawa itwujnaxael’ —am xamal. <sup>3</sup> Kandiawasap, thatbaxo pasoeyax taenam wut, itlojen da'ax taenam wutbej, xamal jum-ambej: ‘Ampamatkoi iamaxael’ —am xamal, matabijam xot. Pelax matabija-emil

ampamatkoian Dios ispoxan. Samata, asbuan jumch naketo'am koechax xan isliajwan xamal taeliajwam. <sup>4</sup>Xamal babejchowam naketo'am xan koechax isliajwan. Pe xamal taeyaximil asakoechaxan. Xamal kaeyax asbuan jumch taeyaxaelam. Me-ama chajiakolaxtat Dios is profeta Jonásliajwa, jiw pajut chiekal matabijaliajwa Dios xajupprox mat-eliajwa jiw tupi, japi pejme duilialiajwa, jasoxbej Dios isaxael xanliajwa" —aech Jesús fariseosliajwa, saduceosliajwabej.

Do jawut, Jesús chijia japixot. Japi tamach waelapon.

**Jesús naewuajanpox  
pejnachala, japi chiekal pajut  
natataeflialiajwa fariseos  
naewuajanpoxan, saduceosbej**

(Mr 8.14–21)

<sup>5</sup>Do jawux, xanal Jesús pejnachalwan, Jesús suapich, chaliknax wut puka wenlelde, xanal nejkiowx pan xalaeliajwan. <sup>6</sup>Do jawut, Jesús xanal najum-aech:

—¡Chiekal taem fariseos pejlevaduraliajwa, saduceos pejlevaduraliajwabej! —aech Jesús.

<sup>7</sup>Jawut xanal nakaewa najum-an:

—Jesús japox bej nakjum-aechbej, xatis nejkiows xot pan xalaeliajwas —an xanal.

<sup>8</sup>Jesús matabijt xanal nakaewa jum-ampox. Samata, jum-aechon:

—Xan matabijt xamal nakaewa najum-ampox, pan nejkiowampoxliajwa. ¿Ma-aech xotkat nejchaxoelam panliajwa? Xamal chiekal xan naxanaboeja-emilfuk. <sup>9</sup>Xabich we'pfuk chiekal matabijaliajwam.

Nejchafaeka-emil xan jalkafulax wut cinco pan, me-ama kaes cinco mil jiw xaeliajwa. Jawut xamal wulum doce matpiran malsi. <sup>10</sup>Nejchafaeka-emilbej

xan jalkafulaxpox siete panes, me-ama kaes cuatro mil jiwliajwa. Jawut xamal wulum siete matpiran malsi. <sup>11</sup>¿Ma-aech xotkat nakiowa xamal jummatabija-emil, xan jumchi-enil panliajwa? ¡Chiekal taem fariseos pejlevaduraliajwa, saduceos pejlevaduraliajwabej! —aech Jesús.

<sup>12</sup>Do jawut, xanal tajut chiekal matabijax Jesús naksiya-el levaduraliajwa, panliajwabej. Jesús japox jum-aech wut, jum-aechon xanal tajut chiekal natataeflialiajwan fariseos pejnaewuajnaxan, saduceosbej, japoxan chiekal pachaema-el xot.

**Pedro jum-aechpox Jesúsliajwa:  
“Xam Cristowam, Dios athuxotse  
dukponan paxulnam”**

(Mr 8.27–30; Lc 9.18–21)

<sup>13</sup>Jesús pat wut Cesarea de Filipino tuajnuot, japon xanal nawuajnachaemt wut, jum-aechon xanalliajwa:

—¿Achanan na-aechkat jiw xanliajwa, puexa jiw pakoewkolnanliajwa? —aech Jesús.

<sup>14</sup>Xanal jumnotx wut, jum-an:

—Asew jiw jum-aech xamliajwa: ‘Japonlap, Juan, jiw bautisan. Mat-echpon pejme duk’ —aech asew jiw xamliajwa. Asew jiw jum-aechbej xamliajwa: ‘Japonlap Elías, Dios pejprofeta. Mat-echpon pejme duk’ —aech asew jiw xamliajwa. Asew jiw jum-aechbej xamliajwa: ‘Japonlap Jeremías, o, asan Dios pejprofetasxot. Mat-echpon pejme duk’ —aech asew jiw xamliajwa —an xanal Jesúsliajwa.

<sup>15</sup>Jesús pejme xanal nawuajnachaemt wut, jum-aechon:

—Xamallax, ¿achan na-amkat xanliajwa? —aech Jesús.

<sup>16</sup>Do jawut, Pedro jumnot wut, jum-aechon:

—Xam Cristowam, Dios athuxotse dukpon paxulnam —aechon.

<sup>17</sup>Do jawüt, Jesús jum-aech Pedroliajwa:

—Simón, Jonás paxulan, Dios is pachaempox xamliajwa. Japox xam najut nijaxtat matabijs-emil. Japox matabijtam taj-ax Dios, athupijin, pijaxtat.

<sup>18</sup>Xan ampox jum-an. Pedro, xam, me-ama ia't mamnikpot, ja-am xanliajwa. Jum-ampox xanliajwa, japox diachwua-jnakolax. Samata, puexa xan nanaexasisaxaelpi, me-ama xam, japibej tajji-waxael. Samatabej, patupax malechax-isal tajjiw. <sup>19</sup>Xam tapaeyaxaelen jiw tato'laliajwam Dios pijaxtat. Paklonax-aelambej japi jiwliajwa. Xam tapaeyaxaelam wüt jiw japoxan isliajwa, Dios-bej athuxotse tapaeyaxael japi jiw isliajwa japoxan. Xam fiasaxaelampoxan jiw is-elaliajwa, Diosbej athuxotse japoxan fiasaxael jiw is-elaliajwa —aech Jesús Pedroliajwa.

<sup>20</sup>Do jawüt, Jesús xanal nabuxfiat chapaesamatanfuk asew jiw japon Cristopon.

**Jesús jum-aechpox,  
japon tuxaxaelpoxliajwa**

*(Mr 8.31–9.1; Lc 9.22–27)*

<sup>21</sup>Do japamatkoitat wüt, Jesús tuadut xanal, japon pejnachalwan, chiekal nachanaekabuanaliajwa japon fulaeyaxaelpoxde, Jerusalén paklowax poxade. Jaxotde judíos-ancianos, sacerdotespaklochowej, judíos chanaekabuanapibej, japi pijaxtat xabich nabijasaxaelon. Boesaxaes-bejpon. Pe tres matkoi wüt, Dios mat-esaxaeson pejme dukaliajwa. <sup>22</sup>Do jawüt Pedro pejlel buflaechon Jesús, buxfiasliajwa Jesús jum-aechpox. Jawüt, Pedro jum-aech nejthu'axtat Jesúsliajwa:

—¡El! ¡Japox nej jachi-ele' xamliajwa! Xam jum-ampox Dios nejxasinka-el —aech Pedro.

<sup>23</sup>Jesús japox jumtaen wüt, nat-achaemchapon Pedrolel. Do jawüt, Jesús jum-aech Pedroliajwa:

—¡Chijiamde xanxot! Xam japox jum-am wüt, jum-am Satanás pijaxtat. Xan nakajachawaes-emil, japox jum-am wüt. Xam nejchaxoela-emil Dios pijaxan. As-buan jumch nejchaxoelam ampathatpi-jaxankal —aech Jesús Pedroliajwa.

<sup>24</sup>Do jawüt, Jesús najum-aech xanalliajwa:

—Xamal tajnachalwasiam wüt, ¡nejkiowde najut isfulasiampoxan! ¡Isfulde pomatkoicha xan tato'laxpoxan! ¡Nejchaxoeldebej xamal nabi-jasaxaelampox, tuxaxaelampoxbej, tajnachalwam xot!

<sup>25</sup>Najut nejxasinkampoxankal isfulam wüt, asamatkoi tuxam wüt, duilaximil Diosxotse. Pelax isfula-emil wüt najut nejxasinkampoxan, isfulaliajwa xan tato'laxpoxan, ja-am wüt, diachwua-jnakolax asamatkoi tuxam wüt, pomatkoicha duilaxaelam Diosxotse. <sup>26</sup>Xabich wüt nejew ampathatat, japoxan omjil duilaliajwam Diosxotse. Dios kastixaelbej xamal, xabich xot nejbabijaxan. Xajupaximil nejew platatat mosliajwam pasliajwam Diosxotse. <sup>27</sup>Xan, puexa jiw pakoewkolnan, Dios pijaxtat pejme pasaxoekan ampathatasik, Dios pej-ángeles suapich. Do jawüt, xamal mosaxaelen xanliajwa nabistampoxan. <sup>28</sup>Diachwua-jnakolax xamal jum-an. Asew jiw xamalxot, laelpifuk, japi xan nataeyaxael, puexa jiw pakoewkolnan, kaxaxoekan wüt Dios pijaxtat puexa tajjiw tato'laliajwan —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

**Jesús xabich chaponanaktianpox  
Dios pijaxtat**

*(Mr 9.2–13; Lc 9.28–36)*

**17** Do baxael, seis matkoiwux, Jesús fulaech wüt, buflaechon

Pedro, Santiagobej, Santiago pakoewanbej, japon pawulpon Juan. Japikal Jesús bu'fol pinamuax, xabich athu poxase. <sup>2</sup>Jaxotse Jesús xabich chaponanakthianpon Dios pijaxtat pejnachala pejwuajnalel. Japon pejxubej xabich xunakthian. Me-ama juimt itliak wut, jaxu-aechon. Jawut japon pejnaxoelax, xabich papoeikolax. Xabich itliakbejpo. <sup>3</sup>Do jawut, chalechkal natulaelt kolenje. Japi wajwuajnapijiw. Kaen Moisés. Asan Elías. Japi nospaei, Jesús suapich. <sup>4</sup>Do jawut, Pedro jum-aech Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, pachaem xanal amxot, xamalxotan wut. Nejaxsinkam wut, tres bua-at isaxaelen xamalliajwa. Kaeyax xamlliajwa. Asax Moisésliajwa. Asax Elíasliajwabey —aech Pedro.

<sup>5</sup>Pedro japox naksiya wutfuk, itloegen fu'loek japi matwuajasik. Japox itloegen xabich itliak. Japox itloejentutat Dios naksiya wut, jum-aechon: “Ampo taxulan, xabich nejaxsinkaxpon. Japonliajwa xan xabich nejachachaemlax. ¡Naewesfuldepon!” —aech Dios.

<sup>6</sup>Japox jumtaen wuti, Jesús pejwuajnalel nukapa-oeljabapi satat, xabich beljow xoti. <sup>7</sup>Do jawut, Jesús mox soepan japixot. Jacha wut, jum-aechon:

—¡Nanim! ¡Nabej belwe! —aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>8</sup>Do jawut, japi natachaema wut, taellisi asew kolenje, jaxot ajil xotlisi. Jesúska tamach taeni.

<sup>9</sup>Muaxxotsik baloek wutfuki, Jesús nejthuxat taxulan buxfiat wut, jum-aechon pejnachalaliajwa:

—¡Asew jiw nabej chapae' xamal taenamxot! Hasta xan, puexa jiw pakoewkolnan, Dios namat-et wut pejme dukaliajwan, ¡jawut asew jiw chapaem xamal taenamxot! —aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>10</sup>Do jawut, Jesús wuajnaemtas wut pejnachala, japi jum-aech Jesúsliajwa:

—¿Ma-aech xotkat judíos chanaekabuanapi jum-aech: ‘Cristo pasaxilfuk. Elías matxoela pasaxael. Do jawut, Cristo pasaxael’ —aechkat judíos chanaekabuanapi? —aech Jesús pejnachala.

<sup>11</sup>Do jawut, Jesús jumnot wut, jum-aechon pejnachalaliajwa:

—Diachwuajnakolax Elías matxoela pasaxael. Japon jumchixaxaelbej jiw pajut chiekal chaemsliajwa Cristo wuajna. <sup>12</sup>Pe xan jum-an. Elías patlison. Pe ampathatpijiw japon matabijs-elipon. Naexaxis-esalbejpon. Japi jiw pajut isaxael isaxaelbejpon. Japi jiw pajut isaxael isaxaelbejpon. Me-ama japox, jasoxbej asew jiw isaxael xanliajwa. Xan, puexa jiw pakoewkolnan, xabich nabijasaxaelen japi pijaxtat —aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>13</sup>Do jawut, Jesús pejnachala chiekal matabija, Jesús japox jum-aech wut, jum-aechon Juan, jiw bautisanliajwa.

### **Jesús nakolsax to'apox dep yamxulan pejmatpuatxot**

(Mr 9.14–29; Lc 9.37–43)

<sup>14</sup>Jesús jiwxot pat wut, tres pejnachalan suapich, aton mox soepan Jesúsxot. Do jawut, brixtat nuk wut Jesús pejwuajnalel, japon jum-aech Jesúsliajwa:

<sup>15</sup>—Tajpaklon, ¡taxulan nawekajachawae! Pomatkoicha xabich nabijaton. Taxulan pin-iaveces jitlel juwal, pukalelbej, dep ketis wuton.

<sup>16</sup>Taxulan buflaenx nejnachalalel, japi boejthusliajwa taxulan. Pe japi xajupa-el taxulan boejthusliajwa —aech japon Jesúsliajwa.

<sup>17</sup>Do jawut, Jesús najum-aech xanal pejnachalwanliajwa:

—Xamal tajnachalwam, Dios chiekal xanaboeja-emilfuk. Nejnejchaxoelaxan chiekala-elbej. Xabich pin-iamatkoian

xamalxotx. Xabich pin-iamatkoivan naewuajnafulaxbej. Kajachawaetxbej Dios chiekal xanaboejalijawm. Pe xamal chiekal xanaboeja-emilfuk Dios. ¡Buflaeman yamxulan xanle! —aech Jesús xanallijawa.

<sup>18</sup> Do jawut, xanal buflaenx wut yamxulan, Jesús to'a nejth'axtat dep nakolslijawa yamxulan pejmatpuatxot. Do jawut, kamta dep nakolt yamxulan pejmatpuatxot. Jawutbej yamxulan chiekal pachaemlison.

<sup>19</sup> Do jawux, xanal pejnachalwan mox soepax Jesús wuajnachemsljawan, japon tamachan wut. Do jawut, xanal wuajnachemtax wut, jum-an:

—¿Ma-aech xotkat xanal xajupa-enil dep nakolsax to'aliajwan? —an xanal.

<sup>20</sup> Jesús xanal najumnot wut, jum-aechon:

—Xamal xabicha-el nejxanaboejaxan Dioslijawa. Diachwuajnakolax xan jum-an. Cha-aex Dios xanaboejam wut, jum-am wutbej: 'Diachwuajnakolax Dios xajup puexa islijawa' —am wut, nejchaxoelam wut, xamalbej xajupaxaelam dep to'aliajwam. Me-ama mostazafut cha-aelfut, ja-aechbej nejxanaboejaxan. Xamal to'am wut ampamuax asalelaliajwa, muax diach napiasaxaeldo'. Puexa xabich xajupaxaelam islijawm Dios pijaxtat, Dios chiekal xanaboejam wut —aech Jesús xanallijawa.

[<sup>21</sup> Me-ama ampon dep, jason, asbuan jumch nakolsaxil masoxtat. Naxaelaxtat Dios piach kawuajnam wut, ja-aech wut, me-ama ampon dep, jason, nakolsaxael.]

### **Jesús pejme jum-aechpox pejpatupaxlijawa**

(Mr 9.30–32; Lc 9.43–45)

<sup>22</sup> Jesús nanuamt wut Galilea tuajnuaxot, xanal, japon pejnachalwan, naknanuamtaxbej. Do jawut, Jesús xanal najum-aech:

—Xan, puexa jiw pakoewkolnan, xamalxot kaen nawiasaxael tadaelmajiwxot. <sup>23</sup> Japi jiw xan naboesaxael. Do jawux, tupx wut, tres matkoi wut, Dios namatesaxael pomatkoicha pejme dukaliajwan —aech Jesús xanal pejnachalwanlijawa.

Jesús japox jum-aech wut, xanal, japon pejnachalwanpin, xabich nanejxaejow.

### **Jesús motpox impuesto, mat-omwuljowspox Dios pejtemplobaliajwa**

<sup>24</sup> Dolisdo', Jesús, xanal pejnachalwan suapich, patx Capernaum paklowaxxot. Do jawut, asew jiw fulaen Pedrolel. Japi impuesto mat-omwuljoew Dios pejtemplobaliajwa. Do jawut, japi jum-aech Pedroliajwa:

—¿Nejpaklonkat-is mosaxael impuesto, mat-omwuljowspox Dios pejtemplobaliajwa? —aechi Pedroliajwa.

<sup>25</sup> Pedro jumnot wut, jum-aechon japiliajwa:

—Diachwuajnakolax tajpaklon mosaxael impuesto —aech Pedro japiliajwa.

Dolisdo', Pedro ba low wut, Jesús matxoelajum-aech Simón Pedroliajwa. Jum-aechon:

—Ampathatat paklochow kenot impuesto, mat-omwuljowspox gobiernoliajwa. ¿Achewkat mot impuesto? ¿Mosaxaelkat pejiwkola? O, ¿mosaxaelkat asatuajnuchanpijiw? Simón, ¿achaxkat xam nejchaxoelam japoxlijawa? —aech Jesús.

<sup>26</sup> Simón Pedro jumnot wut, jum-aechon:

—Asatuajnuchanpijiw, japi mosaxael impuesto —aech Pedro.

Do jawut, Jesús pejme jum-aech:

—Ja-aech wut, paklochow pejiwkola mosaxil impuesto. <sup>27</sup> Pe jiw palalasangata xatisljawa, xam

xabua'dik puka poxadik! ¡Aesamuat xalaem baxin juiliajwam! ¡Baxin, matxoelawaesapon, japon baxin chiekal juim! Do japon baxin juwam wut, japabaxin pejkaechaxot faenaxaelam kaekafef. Japakafef xajupaxael mosliajwam nej-impuesto, taj-impuestobej. ¡Japakafef xalaemch mosliajwam japa-impuesto! —aech Jesús Pedroliajwa.

**Achan kaes  
paklonaxaelpox Diosxotse**

(Mr 9.33–37; Lc 9.46–48)

**18** Do jawux, xanal mox soepax Jesús wuajnaemsliajwan. Wuajnaemtax wut, jum-an:

—¿Achankat xanalxot kaes pejme paklonaxael, Diosxotan wut? —an xanal.

<sup>2</sup>Do jawut, Jesús yamxulan la nukaliajwa japonxot. Do jawut, notlison yamxulan xanal tajwuajnalel. <sup>3</sup>Do jawut, Jesús jum-aech:

—Diachwuajnakolax xan jum-an. ¡Japanejchaxoelax malis kofim! Nejchaxoelam wut, ¡nabey nejchaxoele: 'Xan kaes pejme pachaeman. Me-ama asew jiw, jachi-enil' —nabey aeche', nejchaxoelam wut! Yamxi jasox nejchaxoela-el. Xamallap-is jasox nejchaxoelaximil. Japox nejchaxoelafulam wut, xamal pasaximil Diosxotse.

<sup>4</sup>Kaematkoisful nejchaxoelam wut: 'Xan kaes pejme pachaema-enil, me-ama asew jiw' —am wut, nejchaxoelam wut, xamal nejchaxoelaxaelam, me-ama ampon yamxulan. Ja-am wut, asamatkoi paklochwaxaelam Diosxotse.

<sup>5</sup>Yamxi chiekal bu'kulam wut xan tajaxtat, ja-am wut, jawut xanbey nabu'kulsaxaelam —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

**Jesús naewuajanpox jiw  
babijaxan isasamata**

(Mr 9.42–48; Lc 17.1–2)

<sup>6–7</sup>Do pejme Jesús jum-aech xanal- liajwa: “Pomatkoicha jiw babijaxan is, asew jiw to'as xoti. Pe jelxan nanaexasiti is wut babijaxan, asew jiw to'as xoti, to'api jiw babijaxan isliajwa, japi jiw xabich kastikaxaes Dios. Japiliajwa kaes pejme pachaemaxael ia' pinanul, jajaera, kaechariama ke'aliajwas, chakakofali- ajwasdik mar poxadik, xabich so'nik poxadik, jaxotdik tupaliajwapi. Ja-aech wut, japi to'axil kaes asew jiw babijaxan isliajwa, jelxan nanaexasiti.

<sup>8</sup>“Samata, nejke-echantat babijaxan isfulam wut, o, isfulam wutbej babijaxan nejtuakantat, ¡najut naketari- owcham! ¡Najut natuaktariowchambej, atuaj pelsliajwam japoxan! Ja-am wut, kofaxaelam babijaxan isfulampoxan. Ja-am wutbej, pachaemaxaelam pasliajwam Diosxotse. Kofa-emil wut babijaxan isfulampoxan, ja-am wut, napelsaxaemk infierno poxadik. Jaxotdik toepaxil jit pinjiyax. Xabich chaemilaxael xamalliajwa koleke-em wut, koletuakam wutbej, kaes babijaxan isfulam wut japoxantat.

<sup>9</sup>Nej-itfutatbej taenam-poxtat babijaxan isfulam wut, ¡kaenanula najut na-itfukuim, xamalxot pelsliajwam atuaj! Ja-am wut, kofaxaelam babijaxan isfulampoxan. Ja-am wutbej, kaes pejme pachaemaxael xamalliajwa, kae-itfutam wut pasliajwam Diosxotse. Kofa-emil wut babijaxan isfulampoxan, jachi-emil wut, xamal napelsaxaemk infierno poxadik. Jaxotdik toepa-el jit pinjiyax. Xabich chaemilaxaelbej xamalliajwa, kole-itfutam wut, kaes babijaxan isfulam wut japoxantat” —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

### Ovejas tataefulpon faenpox pijan oveja, wenafo'aspon

(Lc 15.3–7)

<sup>10</sup> Jesús pejme jum-aech xanalliajwa: “¡Xamal chiekal taem! ¡Nabej nejchaxoele' yamxiliajwa: ‘Ampi yamxi omjil’ —nabej aeche', nejchaxoelam wut! Dios pej-ángeles, japi duilpi athuxotse taj-ax Dios pejuwajnalel, tataefulpi yamxi. [<sup>11</sup>Xan, puexa jiw pakoewkolnan, fuloekx ampathatxot jiw napelti bu'welijaowan.]

<sup>12</sup>“Cien ovejaspon, kaen oveja wenafo'as wut, diachwuajnakolax japon noventa y nueve ovejas kaweta waelaxael muaxxot, wulwekaliajwapon oveja wenafo'aspon. <sup>13</sup>Japon faen wut oveja, wenafo'aspon, kaes pejme xabich nejchachaemlaxael japa-ovejaliajwa. Me-ama noventa y nueve ovejasliajwa nejchachaemil wut, jachiyaxilon, japi ovejas napels-el xot. <sup>14</sup>Nej-ax Diosbej, athuxotse dukpon, nejxasinka-elon aton nafo'aliajwa, naexasitpon Dios” —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

### Xatis beltaeyaxaespon asew jiw, babijaxan is wut xatisliajwa

(Lc 17.3)

<sup>15</sup>Do pejme Jesús jum-aech xanalliajwa: “Dios naexasitpon babijax is wut xamalliajwa, ¡xabua'de japon poxade, japon suapich, tamach nospaeliajwam! Japon xamal naewet wut, ja-aech wut, pejme chiekal pachaemaxaelam japonliajwa. <sup>16</sup>Pe japon naewes-elasia wut, ja-aech wut, ¡japon buflaem asew jiw, Dios naexasiti poxade, kaen o, kolenje, Dios naexasiti, japipej chiekal jumtaeliajwa nospaeyam wut, japon suapich, xamalliajwa babijax ispon! <sup>17</sup>Pe japon jaxot naexaxis-elasia wut Dios naexasiti pejuwajnalel, ja-aech wut, buflaempon puexa Dios pejjamechan naexasiti natameja

poxade, jaxot naewuajnalija was babijax ispon kofslija. Jaxot naewuajnas wut, naexaxis-el wuton, ja-aech wut, nejchaxoelde japonliajwa: ‘Ampon Dios naexaxislan. Samata, japon, me-ama impuesto mat-omwuljoen Roma gobiernoliajwa, ja-aechon’ —amde, nejchaxoelam wut japonliajwa.

<sup>18</sup>“Diachwuajnakolax xamal jum-an. Ampathatat jiw fiatam wut babijaxan isasamata, japoxanbej Diosxotse fiasaxael. Ampathatat tapaeyam wut jiw isliajwa pachaempoxan, japoxan Diosxotsebej tapaeyaxael jiw isliajwa.

<sup>19</sup>“Xan jum-an ampox xamalliajwa. Ampathatat xamal kolenam kaenejchaxoelaxam wut, kawuajntaxtat Dios wuljoeliajwam pachaempox, japox taj-ax Dios, athuxotsepon, japox isaxael xamalliajwa. <sup>20</sup>Kolenje, o, tres, natameja wut xan tajaxtat nakawuajnalija, xan japixotaxaelen” —aech Jesús xanalliajwa.

<sup>21</sup>Do jawut, Pedro mox soepan Jesús kawuajnachamslija. Jawut Pedro kawuajnachamt wut, jum-aechon Jesúslija:

—Tajpaklon, ¿masveceskat xan beltaeyaxaelen, nawe-iful wut babijaxan xanliajwa? ¿Xankat beltaeyaxaelen hasta siete veces? —aech Pedro.

<sup>22</sup>Do jawut, Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Xan jumchi-enil: “¡Hasta siete veces xam japon beltaem!” —chi-enil. Asan xabich piach babijaxan isful wut xamlliajwa, japon beltaeflaxaelam kaematkoisful —aech Jesús Pedrolija.

### Pamakan beltae-elpox asan nabichan

<sup>23</sup>Jesús pejme xanal najum-aech wuajantat: “Dios puexa pejjiw tato'alpox, me-ama kaen rey chaemt pamakjiwlija, japi dewatpoxan. <sup>24</sup>Rey to'a pamakjiw kaenanula



chaemsliajwa dewatpoxan. Japixot kaen xabich dewat pin-iat denarios. Japonbej pat reyxot. <sup>25</sup>Dewatpon xajupa-el mosliajwapon rey. Samata, rey to'a asew pamak, dewatpon, mowaliajwas asanxot, jaxot japon esclavoliajwa. Rey to'abej dewatpon pijow mowaliajwas, japon paxibej, japon pejewbej, dewatpoxan mosliajwapon rey. <sup>26</sup>Do jawut, dewatpon brixtat nuk rey pejwujnalel wuljoeliajwapon beltaeyax. Do jawut, jum-aechon reyliajwa: '¡Na'afuk! ¡Xanfik nabeltaem! Mosaxaelen puexa dewatpoxan' —aechon. <sup>27</sup>Do jawut, rey beltaen dewataspon. Jawut rey jum-aech japonliajwa: 'Xam nadewatampoxan chiekal toep xanliajwa' —aech rey. Samata, rey tapaei dewatpon nawiasliajwa pejba poxade, beltaens xoton dewatpoxanliajwa.

<sup>28</sup>“Do jawut, rey beltaenspon jaxot nakolt wut, xabukulton asan rey pamakan, japon suapich, kaeyaxtat nabistponje. Wuchakalpijin dewat kaesuapich plata, matxoelapatponliajwa reyxot. Rey beltaenspon xabich palala, taen wuton asan nabichan, kaeyaxtat nabistjepon. Jawut rey beltaenspon kaechariamajaelt wut, kaechariamale'apon matkaenjasliajwa asan nabichan, kaeyaxtat nabistjepon. Do jawut, jum-aechbejpon: '¡Nadewatampoxan xam namo'e!' —aechon asanliajwa. <sup>29</sup>Do jawut, kaesuapich dewatpon brixtat nukjaba rey beltaenspon pejwujnalel. Xabich jum-aechon: '¡Na'afuk! ¡Xan nabeltaem! Xam mosaxaelen puexa dewatpox' —aechon.

<sup>30</sup>“Pe nakiowa, rey beltaenspon beltae-el asan nabichan. Japon nejwesla wujnawesliajwa dewataspox. Samata, kaesuapich dewatpon wiach soldawxot, japon jeliajwas jiw jebatat. Jaxot namanaxaelon puexa dewatpoxan mosliajwa. <sup>31</sup>Do jawut, asew rey

pamakjiw, japox taen wut, xabich palalapi rey beltaensponliajwa. Samata, japi fulaech rey poxade japox chapaeliajwapi reyxot. <sup>32</sup>Do jawut, rey to'a pamakjiw wuljaesliajwas majt rey beltaenspon. Japon pa'an wut reyxot, rey jum-aech japonliajwa: '¡Xam xabich babejnam! Xan beltaenx puexa nadewatampoxanliajwa, nawuljowam wut beltaeyax. <sup>33</sup>Pe xambej beltaeyaxaelam asan tamakan. Me-ama xan beltaenx, jachiyaxaelam asan tamakanliajwa. Pe xam beltae-emil asan tamakan' —aech rey japonliajwa.

<sup>34</sup>“Do jawut, rey xabich palala japonliajwa. Samata, rey to'a japonbej kastikaliajwas, puexa mosliajwabejpon majt dewatpoxan” —aech Jesús, xanal nanaewuajan wut.

<sup>35</sup>Jesús pejme xanal najum-aech: —Taj-ax, athuxotsepon, jachiyaxaelbej xamalliajwa, beltae-emil wut asan, Dios pejjamechan naexasitpon, babi-jaxan is wut xamalliajwa —aech Jesús xanalliajwa.

### Jesús naewuajanpox poejiw pelsasamata pejwatho'

(Mr 10.1–12; Lc 16.18)

**19** Do jawut, Jesús buxtoet wut naewuajnax beltaeyaxliajwa, chijialison Galilea tujnuxot. Jawux patlison Judea tujnuxot, Jordánlajt weslelde, juimt julanlelsan. <sup>2</sup>Xabich jiw Jesús fulafos. Jaxot Jesús boejthut jiw bu'xaeya.

<sup>3</sup>Do jawut, kaesuapich fariseos mox soepa Jesús xapaejsliajwapi. Do kawuaj-nachaemt wut, jum-aechi:

—¿Poejiwkat tapaeis, nejmach masoxtat pelsliajwa pejwatho'? —aech fariseos.

<sup>4</sup>Jesús jumnot wut, jum-aechon fariseosliajwa:

—¿Xamalkat xaljoe-emil Moisés chajia lelpox? Japox jum-aech: 'Dios am-

pathat is wut, isbejpon jiw. Dios is aton, pawisbej' —aechox. <sup>5</sup>Dios jum-aechbej: 'Samata, aton fit wut pawis, japi nako-laxael paxxot, penxotbej, japon aton, pijow suapich, pejlle dukaliajwa' —aech Dios. <sup>6</sup>Do ja-aech wut, japi kolenje, me-ama kaen wut, jachiyaxaeli. Ja-aech wut, japilis, me-ama majt kolenje wut, jachi-ellisi. Amwutjel japi, me-ama kaen wut, ja-aechlisi. Samata, aton fo'axil pijow, Dios pijaxtat nakjiya xot —aech Jesús fariseosliajwa.

<sup>7</sup>Japi fariseos kaes wuajnaem wut, jum-aechi Jesúsliajwa:

—Moisés chajia jum-aech: 'Poejiw pelsasia wut pejwatho', matxoela lelaxael pelfut japow chaxdusliajwapon. Japon lelpox jumchiyaxael, ma-aech xot fo'axaelon pijow. Ja-aech wut, pachaem japon aton fo'aliajwa pijow' —aech Moisés chajia lelpox. ¿Ma-aech xotkat Moisés japox tapaei? —aech fariseos.

<sup>8</sup>Do jawut, Jesús jum-aech fariseosliajwa:

—Xamal matnaetinkam xot, Moisés tapaei japox. Samata, Moisés xamal tapaei pelsliajwam nejwatho'. Majt, akaseskolaxtat, Dios nejxasink, aton pijow fit wut fo'a-elaliajwa, japowxot pomatkoicha laejaliajwapon. <sup>9</sup>Pe xan jum-an. Aton pijow fo'a wut asbuan jumch masoxtat, asaow fit wuton, japox xabich chaemil Diosliajwa, bu'moejt xoton asaow pawis, pijowkolwa-elpow. Pe pawis pakmolow, asan aton bu'moejt wut, ja-aech wut, Dios tapaei aton fo'aliajwa pijow —aech Jesús fariseosliajwa.

<sup>10</sup>Do jawut, xanal pejnachalwan jum-an Jesúsliajwa:

—Pachaema-el wut poejiw pejwatho' pelsliajwa, ja-aech wut, kaes pejme pachaemaxael poejiw watho' nos-elaliajwa, tamach laelpaliajwa —an xanal.

<sup>11</sup>Do jawut, Jesús xanal najumnot wut, jum-aechon:

—Puexa jiw najummatabijaxil xan jum-anpox. Dios tapaeispikal, japikal najummatabijaxael japox. <sup>12</sup>Poejiwxot asew nakjiyaxil, uthjilax chanlaela xoti. Asew poejiw nakjiyaxil, uthjuks xoti. Asew poejiwbej nejxasinkaxil nakjiyalijwa, Dios puexa pejiw tato'almatko mox pawajna xot. Xamal xajupam wut matabijaliajwam xan jum-anpox, ¡chiekal matabijim! —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

### **Jesús kawuajanpox Dios yamxiliajwa**

(Mr 10.13–16; Lc 18.15–17)

<sup>13</sup>Asamatkoi jiw paxi buflaen Jesúslel, Jesús ke-osliajwa yamxi pejta'anxot Dios wekawuajnalijwapon japi yamxiliajwa. Xanal pejnachalwan japox taenx wut, japi jiw fiatx paxi buflaesamatapi Jesúslel. <sup>14</sup>Do jawut, Jesús najum-aech xanalliajwa:

—¡Tapaem yamxi xanlel buflaeliajwadin! ¡Nabej fias! Diosxotse, Dios jiw tato'alxotse, japi jiw, me-ama ampi yamxi, ja-aech, kamta naexasit xoti Dios —aech Jesús.

<sup>15</sup>Do jawut, Jesús ke-ot japi yamxi pejta'anxot Dios kawuajnalijwapon. Dios kawuajna xot, jaxot chijjialison, xanal pejnachalwan suapich, asalel fulaeliajwa.

### **Kemaeyan nospaeipox, Jesús suapich**

(Mr 10.17–31; Lc 18.18–30)

<sup>16</sup>Kaen pansian fulaen taeliajwapon Jesús. Pat wuton Jesúsxot, wuajnaem wut, jum-aechon:

—Jiw chanaekabuanan, xam pachaemamponam, ¿achaxkat xan nawewe'p isliajwan pachaempox, pomatkoicha dukaliajwan Diosxotse? —aechon.

<sup>17</sup>Jesús jumnot wut, jum-aech:

—¿Ma-aech xotkat xan najum-am: 'Xam pachaemamponam' —na-amkat? Kaen Dios, japon pachaempon. Pasasiam wut Diosxotse, ¡naexasisfulde Dios tato'alpoxan! —aech Jesús.

<sup>18</sup> Pansian wuajna chaemt wut, jum-aechon:

—¿Masoxkat, Dios tato'alpoxan, xan naexasisfulalijwan? —aechon.

Do jawut, Jesús jum-aech:

—¡Asew jiw nabej be! ¡Asaow pawis, nijwa-elpow, nabej bu'moejsbej! ¡Nabej natkowe'bej! ¡Nabej kichachajbe'bej asan aton xam tasalalijwam, babijax is-el wuton! <sup>19</sup> ¡Sitaembej nej-ax, nej-enbej! ¡Nejxasinkdebej asew jiw! Me-ama xam najut nanejxasinkam wut, ¡ja-amde asew jiwliajwa!' —aech Jesús.

<sup>20</sup> Pansian jum-aech:

—Xam najum-ampoxan, xan chiekal naexasisfulax. ¿Pe achaxkat xan kaes nawewe'pfuk? —aechon.

<sup>21</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Chiekal pachaemasiam wut, ¡xabua'de nejba poxade nejew mowalijwam! Mowam wut, ¡japaplata chaxduim kejila! Ja-am wut, xabichaxael nejew Diosxotse. Do jawux, ¡xam xabua'de xan naknanuamsliajwam, tajnachalnamliajwabej! —aech Jesús pansianliajwa.

<sup>22</sup> Pansian japox jumtaen wut, xabich nejxaejwas, xabich kemaenk xoton. Samata, jawut Jesúsxot asbuan jumch chijjalison.

<sup>23</sup> Do jawut, Jesús xanal najum-aech:

—Diachwuajnakolax xan jum-an. Xabich tampoel kemaeya pasliajwa Diosxotse. <sup>24</sup> Xamal chiekal matabijam. Camello pinjin xot, xajupaxil xensliajwadepon kuthatuakre'wuaj poxade. Ja-aechbej kemaeyalijwa. Xabich tampoel kemaeya pasliajwa Diosxotse —aech Jesús.

<sup>25</sup> Xanal Jesús pejnachalwan japox jumtaenx wut, nejchaxoelanuilx. Do jawut, xanal jum-an Jesúsliajwa:

—¿Achankatlax bu'weyaxaes pasliajwa Diosxotse? —an xanal.

<sup>26</sup> Do jawut, Jesús xanal chiekal nat-achaem wut, najum-aechon:

—Jiw pajut pasaxil Diosxotse. Pelax Dios xajup puexa isliajwa. Samata, xajupbejpon jiw bu'welilijwa. Kajachawae-saxaelbejpon jiw pasliajwa japonxotse —aech Jesús xanallijwa.

<sup>27</sup> Do jawut, Pedro jum-aech:

—Xanal puexa tejew waelax xam nakfulaelijwan. ¿Achaxkat Dios xanal nachaxduiyaxael? —aech Pedro Jesúsliajwa.

<sup>28</sup> Do jawut, Jesús jum-aech:

—Diachwuajnakolax xan jum-an. Xan, puexa jiw pakoewkolnan, tato'laxaelen wut ampathatat, pajelthat wut, jawut ekaxaelen tajtua-ekaxtat, xabich pachaempoxtat. Ja-aech wut, chiekal pachaemaxael puexa jiw tato'lalijwan. Xamal tajnachalwam chalakaxaelambej asatua-ekaxantat tato'lalijwam docemutanpijiw, Israel tuajnapijiw. <sup>29</sup> Xan tajaxtat xamal waelam wut nejew, nejbachan, nakoewbej, nej-enbej, nej-axjiwbej, naxibej, nejsatanbej, ja-am wut, Dios kaes cien veces chaxduiyaxael xamal. Asamatkoi tupam wutbej, pasaxaelam Diosxotse pomatkoicha duilalijwam jaxotse. <sup>30</sup> Xabich jiw, paklochowpi, ampathatat. Pe japi Diosxotse wut paklochowaxil. Ampathatat xabich jiw, paklochowa-elpi, japilax Diosxotse wut, paklochowaxael —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

### Nabichow pejwuajan

**20** Do pejme Jesús xanal najum-aech wuajantat: “Dios puexa pejiw tato'laxael wut, me-ama uvalulpijin, nabichow mot wut,

jachiyaxaelpox. Lulpijin chijia foeljow nabichow wulwekaliajwa japon pejlulxot nabichliajwapi. <sup>2</sup>Japon jumdut mosliajwa kaematkoibichax pa-ompoxtat. Jum-aechon: 'Xamal mosaxaelen kaedenario' —aechon. Jawut to'alison japi nabichliajwa pejlulxot. <sup>3</sup>Do jawux, juimt athuse wutlejen, lulpijin fulaech plaza poxade. Jaxotde taenlison poejiw, nuilalap wut is-elaxtat. <sup>4</sup>Japon jum-aech japiliajwa: '¡Xamalbej xabua'de tajlul poxade nabichliajwam! Xan mosaxaelen pachaempoxtat' —aechon. Do jawut, japi ow-aech. Fulaechlisi nabichliajwa. <sup>5</sup>Juimt matnoch ek wut, lulpijin pejme fulaech plaza poxade wulwekaliajwa nabichow. Japon pejme faek nabichow. Do jawutbej, to'apon japi nabichliajwa japon pejlultat. Do kaliaw wut, lulpijin pejme fulaech wukwekaliajwa asew jiw. Faek wut, japibej to'apon nabichliajwa japon pejlultat. <sup>6</sup>Juimt dach ek wut, lulpijin pejme fulaech plaza poxade. Jaxotde asew jiw taenon, japi nuilalap wut is-elaxtat. Do jawut, japon japi wuajnachaemt wut, jum-aechon: '¿Ma-aech xotkat xamal pomatkoicha asbuan jumch amxot nuilapam is-elaxtat?' —aech lulpijin. <sup>7</sup>Japi jumnot wut, jum-aechi: 'Xanal amxot nuilapax, kaen aton natadus-el xot nabichliajwan' —aechi. Do jawut, lulpijin jum-aech japiliajwa: 'Ja-aech wut, ¡xabua'de xamalbej tajlul poxade nabichliajwam!' —aechon.

<sup>8</sup>"Juimt tujop wut, lulpijin jum-aech pamakanliajwa, japon uwalul tataefulponliajwa: '¡Puexa nabichow laem! ¡Japi puexa kaenanula mosfulde kaedenariotat! ¡Tuadu'e mosax wuchakalkolaxtat patixot! ¡Jasoxtat mosax toesfulde, matxoelanabisti suapichbej!' —aech lulpijin. <sup>9</sup>Taduchpi nabichliajwa juimt dach ek wut, japi kaenanula moch kaedenario. <sup>10</sup>Jawut

matxoelanabisti nejchaxoel: 'Xatis kaes bej nakmosaxaelbejpon' —aechi, nejchaxoel wut. Pe moch wut, japibej kaedenario moch. <sup>11</sup>Matxoelanabisti kaedenario kenot wut, chiekal xanejchachaemla-eli. Do jawut, palalapi lulpijinliajwa. <sup>12</sup>Samata, japi jum-aech lulpijinliajwa: 'Wuchakalkolaxtat pati asbuan jumch nabist kaehora. Pe xanal najupanamotam, japi suapich. Xanal xabich kaes nabistax masxaeyaxtat' —aechi. <sup>13</sup>Lulpijin jumnot wut, jum-aechon kaen nabichanliajwa: 'Nabichan, xan is-enil babijax xamalliajwa. Xan chajia jum-an: "Xam mosaxaelen kaedenario" —an xan xamalliajwa. <sup>14</sup>¡Xanwia'e motxpox! ¡Chijiamde! Wuchakalkolaxtat pati motxbej kaedenario. Jasoxtat xan motx, mosasian xot. <sup>15</sup>Xan tejew platatat isasianpoxan xa-isaxaelen. ¿Xamkat nusasiawlam, xan tasiawla-el xot tejew plata, xamal najupamotx xot, asew jiw suapich?' —aech lulpijin.

<sup>16</sup>"Xabich jiw, paklochow, ampathatxot. Pe japi Diosxotse wut, paklochowaxil. Xabich jiwbej, paklochowa-eli ampathatxot, japilax Diosxotse paklochowaxael" —aech Jesús.

### **Ampoxtat Jesús jum-aech tres veces japon pejpatupaxliajwa**

(Mr 10.32–34; Lc 18.31–34)

<sup>17</sup>Jesús fulaech Jerusalén paklowax poxade. Xabich jiw fulafoson. Do jawut, fulaech wutfuk, xanal dosan, japon pejnachalwan, nalapon asalelaxachliajwan. Do jawut, Jesús jum-aech xanalliajwa:

<sup>18</sup>—Amwut fulaeyaxaes Jerusalén paklowax poxade. Jaxotde xan, puexa jiw pakoewkolnan, asan nawiasaxael sacerdotespaklochowxot, judíos chanaekabuanapixotbej. Japi natasalaxael asew jiw naboesaliajwa. <sup>19</sup>Do jawux, nawiasaxael judíos-elpixot

nabü'wüajanpaeliajwa. Xabich namatwüajselaxaeli. Do jawüxbej, nakematamatlaxaeli cruztat xan tüpaliajwan. Pe tres matkoi wüt, Dios namat-esaxael pejme dukaliajwan —aech Jesús xanalliajwa.

**Santiago pen, japowbej Juan pen, japow wüjowpox chamoeyax Jesús we-isliajwas**

(Mr 10.35–45; Lc 22.24–30)

<sup>20</sup> Do jawüx, Zebedeo pijow, paxi swapich, mox soepapi Jesúsxot. Japow brixtat nuk wüt Jesús pejuwajnalel, wüjowpox chamoeyax Jesús we-isliajwas. <sup>21</sup> Do jawüt, Jesús jum-aech:

—¿Achaxasiamkat? —aechon.

Japow jumnot wüt, jum-aechow:

—Asamatkoi, xam puexa jiw tato'lam wüt, ¡kolenje taxulan tapaem xamxot naliachalakaliajwa! ¡Tapaem japi puexa jiw tato'laliajwa, xam swapich, japi kolenje asey jiw xabich sitaeliajwasbej! —aechow Jesúsliajwa.

<sup>22</sup> Jesús jum-aech Santiagoliajwa, Juanliajwabej:

—Xamal matabija-emil nawüjowampox. Xan xabich nabijasaxaelen jiw pijaxtat. ¿Xamalbejkat xajüpaxaelam nabijasliajwam, me-ama xan nabijasaxaelen, jachiliajwam? —aech Jesús.

Japi jumnot wüt, jum-aechi:

—Diachwüajnakolax xanalbej xaju-paxaelen nabijasliajwan, me-ama xan nabijasaxaelam, jachiliajwanbej xanal —aechi Jesúsliajwa.

<sup>23</sup> Jesús jum-aech:

—Diachwüajnakolax xamalbej nabijasaxaelam xan tajaxtat. Pe chalakaxaelampox, xan swapich, tajpoklalel, tajsoenalelbej, puexa jiw tato'laliajwam, japoxliajwa xan tajut jumchiliajwan, tajax Dios natapae-el. Taj-ax Dios chajia jiw makanot japoxliajwa —aech Jesús.

<sup>24</sup> Xanal, asewan Jesús pejnachalwan, diezpin, japox wüjwoeyax wultaenx wüt, xabich talala japiliajwa. <sup>25</sup> Do jawüx, Jesús xanal nala mox soepaliajwan japonxot. Najum-aechon:

—Xamal matabijam asatüaj-nuchanpijiwpakdochow, japi Dios naexaxis-eli, jiw tato'al wüt, tato'la-el pachaempoxtat. Japi jiw tato'al pamamaxtat, asey jiw itpaeliajwa japi kaes paklochowpox. <sup>26</sup> Pelax xamal jasoxtat nakaewa natato'laximil. Xamalxot kaen paklonasia wüt, japon matxoela kajachawaesnaxael xamal. <sup>27</sup> Xamalxot kaen paklonasia wüt, japon majt malech nabichaxael puexa xamalliajwa. <sup>28</sup> Ja-aechlap-is xanliajwa, puexa jiw pakoewkolnan. Fulae-enilsik jiw xan nakajachawaesliajwa ampathatat. Xanlax fülüekax xabich jiw kajachawaesfulaliajwan, wemosliajwanbej japi babijaxan ispoxanliajwa, tüpx wüt cruztat —aech Jesús.

**Jesús boejthutpox kolenje itliaklan**

(Mr 10.46–52; Lc 18.35–43)

<sup>29</sup> Jesús nakolt wüt, xanal pejnachalwan swapich, Jericó paklowaxxot, xabich jiw Jesús fulafos. <sup>30</sup> Jaxot nuambabü'tat kolenje itliaklan chalak. Jumtaen wüti Jesús xensaxaelpox, nejlat wüt, jum-aechi:

—Tajpaklon, David pamon, ¡xanal nabeltaem! —aechi.

<sup>31</sup> Do jawüt, jiw buxfiat japi kolenje itliaklan boejlach chalakaliajwa. Japi jiw jum-aech:

—¡Nabej talias Jesús! —aech nakfolpi.

Ja-aech wüt, japi kolenje itliaklan kaes pejme nejlasful wüt, jum-aechfüli:

—Tajpaklon, David pamon, ¡xanal nabeltaem! —aechfüli.

<sup>32</sup> Do jawüt, Jesús nukjaba wüt, jum-aechon japiliajwa:

¡Xabua'din xanlel! —aechon.

Itliakla Jesúsxot wut, Jesús jum-aech, wuajnaechaemt wut:

—¿Xamal achaxasiamkat xan isliawjan xamalliajwa? —aech Jesús.

<sup>33</sup> Itliakla jumnot wut, jum-aechi:

—Tajpaklon, ¡xanal na-itfuboejthú'e chiekal taeliajwan! —aechi.

<sup>34</sup> Do jawut, Jesús beltaen itliakla. Jawut Jesús itfujacha japi itliakla. Jawut itliakla chiekal wepachaemslisi pej-itfu. Chiekal taenbejpi. Dolis japi nakfollisi Jesús.

### Jesús patpox Jerusalén paklowaxxot

(Mr 11.1–11; Lc 19.28–40; Jn 12.12–19)

**21** Xanal, Jesús suapich, moxan wut Jerusalén paklowaxxot, patx Betfagé paklowaxach xot. Jaxot xabich olivonaechan nuil muaxxot. Do jawut, Jesús pejnachalwanxot kolenje wuajna to'achon. <sup>2</sup> Fulaeliajwa wut, jum-aechon:

—¡Xabua'de Betfagé paklowaxach poxade! Jaxotde faenaxaelam bur, ke'tason, paxulan suapich. Joltam wut, bur buflaeman xanlel, burxulanbej.

<sup>3</sup> Jaxotpijiw xamal wuajnaechaemt wut burliajwa, ¡japon aton jum-amo: “Wajpaklon amwut nejsesich bur. Toet wut ispox, pejme wiasaxaelon bur” —amo japi! —aech Jesús, buxto'a wut kolenje pejnachalanliajwa.

<sup>4</sup> Dolisdo', japox ja-aech, me-ama Dios pejprofeta chajia lelox jachiliajwa burliajwa. Profeta lelox jum-aech:

<sup>5</sup> “Jumchiyaxaelam jumtaeliajwa Jerusalén paklowaxpijiw: ‘¡Taem nejrey, xabich pachaempon, chaflaen wut xamallel bur jelti'santat!’ —chiyaxaelam” —aech profeta lelox.

<sup>6</sup> Do jawut, Jesús pejnachalan, kolenje, fulaechlisi. Islisi Jesús to'aspox.

<sup>7</sup> Do jawut, buflaenlisi bur, burxulan suapich, Jesúsleldin. Pejsumta-owa jolpi tam-owaliajwapi burxulan. Do jawut, Jesús tua-ek burxulan. <sup>8</sup> Xabich jiw

Jesúsxot. Asew japixot pejsumta-owa jol nuamtat ba'aliajwa Jesús fulaeyaxaen poxadin itpaeliajwa japi pejsitaeyax japonliajwa. Asew japixot wuajna owa naedalx, pa-uafpi. <sup>9</sup> Xabich jiw wuluk nuamtat. Asew jiw fol Jesús pejwuajnalel. Asew fol wuchakal. Puexa jiw nejlasful wut, jum-aechbalapi:

—¡Aleluya! ¡Pachaempon, wajwuajnapijin, rey David pamon! ¡Ampon fulaenpon Dios pijaxtat, xabich pachaempon! ¡Dios, athupijin, japon xabich pachaem! —aechbalapi, nejla'bala wut.

<sup>10</sup> Do jawut, Jesús pat wut Jerusalén paklowaxxot, japapaklowaxpijiw xabich taesia ja-aechox. Samata, nakaewa nawuajnaechaemt wut, najum-aechi:

—¿Achankat ampon aton? —na-aechi nakaewa.

<sup>11</sup> Asew Jesús fulafolpoxot jumnot wut, jum-aechi:

—Ampon Jesús, Dios pejprofeta, Nazaret paklowaxpijin, Galilea tuajnapijin —aechi.

### Jesús to'apox nakolaliajwa Dios pejtemplobat mowapi, wuajtibej

(Mr 11.15–19; Lc 19.45–48; Jn 2.13–22)

<sup>12</sup> Jesús Jerusalén paklowax pat wut, Dios pejtemploba low wut, jaxot taenpon mowapi, wuajtibej, plata xanafokibej. Do jawut, Jesús japi nakolax to'a tathoetade. Plata xanafoki, pejmesan fuliaxabapon. Mowapibej a-u, japi pejtua-ekaxan wulaejabapon. <sup>13</sup> Jesús jum-aech japi jiwliajwa:

—Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech, Dios jum-aech wut pejtemplobaliajwa: ‘Tajba kawuajnaba wulxael, jiw xan nakawuajnalialjwa’ —aech Dios jum-aechpox. Pelax xamal Dios pejtemploba kethaka pejba padofam —aech Jesús.

<sup>14</sup> Jesús Dios pejtemplobat wut, itliakla, nabejkabej, japi

mox soepa Jesúsxot. Jesús japi boejthut. <sup>15</sup>Sacerdotespaklochow, judíos chanaekabuanapibej, taen wuti Jesús ispoxan, jawut xabich palalapi Jesúsliajwa. Jumtaenbejpi, yamxi nejlasful wut jum-aechfulpox Jesúsliajwa: “¡Wajpaklokolan, David pamon, xabich pachaempon!” —aechful wut yamxi Jesúsliajwa. Paklochow japox jumtaen wut, xabich kaes pejme palalapi Jesúsliajwa. <sup>16</sup>Samata, japi jum-aech Jesúsliajwa:

—¿Xamkat jumtaenam yamxi jum-aechfulpox xamliajwa? —aechi Jesúsliajwa.

Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Diasdo'. Xan chiekal jumtaenx, japi yamxi jum-aechful wut xanliajwa. ¿Xamalkat-is xaljoe-emil Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut:

‘Yamxi, kaes pajampibej, jumchiyaxael pachaempoxan xamliajwa’ —aech wut chajia lelspx xanliajwa? —aech Jesús japi jiwliajwa.

<sup>17</sup>Jawut Jesús waelapon japi jiw Dios pejtemplobatat. Nakoltlison Jerusalén paklowaxxot Betania paklowaxach poxalijwade. Do jaxot chatuil wut, kawetapi.

### **Jesús jum-aechpox, higona baechjil wut**

(Mr 11.12–14, 20–26)

<sup>18</sup>Kandiawasap wut, xanal, Jesús suapich, pejme fulaechx Jerusalén paklowax poxade. Do jawut, Jesús litaxaela, nuamtat fol wut. <sup>19</sup>Do jawut, taenpon higona nuambabut'at nuknae. Jawut, Jesús mox itfulaech wut, taenon higona baechjilpox. Xabich pa-ufalknae jumch. Jawut Jesús jum-aech higonaelajwa:

—¡Xam kaes naboesaximil! —aech Jesús higonaelajwa.

Do jawut, kamta higona selil.

<sup>20</sup>Xanal pejnachalwan japox taenx wut, xabich nejchaxoelx. Xanal wuaj-nachaemtax wut, jum-an Jesúsliajwa:

—¡Taem! ¿Ma-aech xotkat kamta higona selil? —an xanal.

<sup>21</sup>Jesús xanal najumnot wut, jum-aechon:

—Diachwuajnakolax xan jum-an. Xamal chiekal Dios xanaboejam wut, chinax nejchaxoela-emil wut: ‘Dios nakajachawaesaxil’ —chi-emil wut, nejchaxoelam wut, xamalbej jum-am wut higonaelajwa, higona selilaxael. Jachiyaxaelbej muaxliajwa. Samata, jumchiyaxaelam wut ampamuaxliajwa: ‘Muax, ¡xam amxot napia'e! ¡Xabua'mik mar poxamik!’ —chiyaxaelam wut, diachwuajnakolax muax napiasaxael.

<sup>22</sup>Samata, xamal Dios kawuajnam wut, nejchaxoelam wut ampox: ‘Diachwuajnakolax Dios nachax-duiyaxael puexa kawuajnapoxtat wuljowxpox’ —am wut, nejchaxoelam wut, diachwuajnakolax xamal Dios chaxduiyaxael puexa kawuajnampoxan —aech Jesús xanallajwa.

### **Jesús wuajnachaemtaspx, achan to'aspon choef mowapi nakolax to'aliajwapon Dios pejtemplobatat**

(Mr 11.27–33; Lc 20.1–8)

<sup>23</sup>Do japoxwux, Jesús, xanal suapich, pejme patx wut, xanal lowx Dios pejtemploba. Jaxot Jesús jiw naewuajan. Naewuajan wut, sacerdotespaklochow, judíos-ancianosbej, mox soepapi wuaj-nachaemslajwa Jesús. Japi jum-aech:

—¿Achankat xam to'a choef mowapi nakolax to'aliajwam tathoetade Dios pejtemplobaxot? —aechi.

<sup>24–25</sup>Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Xanbej kaeyax xamal wuaj-nachaemsaxaelen. ¡Majt chiekal najumno'e! ¿Achankat Juan to'as jiw bautisafulalajwa? ¿Japoxkat Juan pajut isful? O, ¿Dioskaton to'as? O,

¿japoxkaton isful, jiw to'as xot? Xamal chiekal xan najumnotam wut, ja-aech wut, xanbej chiekal jumnosaxaelen xamal nawuajnaemtamoxliajwa —aech Jesús.

Do jawut, japi nakaewa najum-aech: “Xatis jumnoch wut, ‘Juan Dios to'as xot, jiw bautisaful’ —tis wut, Jesús nakjumchiyaxael: ‘¿Ma-aech xotkat xamalbej naexasisfula-emil Juan jum-aechfulpox?’ —nakchiyaxael Jesús xatisliajwa. <sup>26</sup> Jumtis wutlax: ‘Juan jiw to'as jiw bautisafulalialjwa’ —tis wut, jiw xabich palalaxael xatisliajwa, puxa jiw jum-aechfulxot Juanliajwa: ‘Diachwuajnakolax Juan, jiw bautisan, jum-aechful Dios pijaxtat’ —aechful xot xabich jiw” —aech paklochow nakaewalialjwa. Samata, japi paklochow xabich pejlewla japox jumchilialjwa.

<sup>27</sup> Do jawut, japi jum-aech Jesúsliajwa:

—Jalape. Xanal matabija-enil, achan Juan to'as jiw bautisafulalialjwa —aechi.

Do jawut, Jesús jum-aech japilialjwa:

—Xanbej jumchiyaxinil xamallialjwa, achan xan nato'a japox isliajwan —aech Jesús sacerdotespaklochowliajwa, judíos-ancianosliajwabej.

### Aton kolenjepox paxulan

<sup>28</sup> Do jawux, Jesús wuaj-nachaemt sacerdotespaklowchow, judíos-ancianosbej. Jum-aechon:

—¿Achaxkat xamal nejchaxoelam ampawuajanliajwa? Kaen aton kolenje paxulan. Japon jum-aech kaen paxulanliajwa: ‘Wua, ¡xabua'de amwut taj-uwalul poxade nabichliajwam!’ —aech pax paxulanliajwa. <sup>29</sup> Paxulan jumnot wut, jum-aechon paxliajwa: ‘Ax, xan fulaeyaxinil nabichliajwan’ —aechon paxliajwa. Pe baxael, japon ow-aech. Dolison fulaech pax pej-uwalul poxade nabichliajwa. <sup>30</sup> Do jawux, japon jum-aech asan paxulanliajwa: ‘Wua, ¡xambej xabua'de taj-uwalul

poxade nabichliajwam!’ —aech pax asan paxulanliajwa. Japon jumnot wut, jum-aechon paxliajwa: ‘Ow, ax. Xan fulaeyaxaelen nabichliajwan’ —aechon paxliajwa. Pe japon fulae-el. Kawetapon asbuan jumch batat. <sup>31</sup> ¿Achankat japixot kolenje is pax nejxasinkpox? —aech Jesús.

Naeweti jumnot wut, jum-aechi:

—Matxoela-ow-aechpon. Japon is pax nejxasinkpox —aechi.

Jawut Jesús jum-aech:

—Diachwuajnakolax xan jum-an. Babejchow, impuesto mat-omwuljoew Roma gobiernolialjwa, watho', poejiw bu'moejtibej kanalialjwa plata, japi japoxan kofa wut, pasaxaeli Diosxotse, xanaboejaful xoti Dios. Pelax xamal pasaximil Diosxotse, xanaboeja-emil xot Dios, kofa-emil xotbej babijaxan isfulampoxan. <sup>32</sup> Juan, jiw bautisan, naewuajan jiw chiekal duilafulalialjwa Diosliajwa. Pe xamal naexasis-emil japon jum-aechpoxan, japon naewuajanpoxanbej. Me-ama wuchakalpijin naexasis-el pax to'aspox isliajwapon, xamalbej ja-am. Asewlex, impuesto mat-omwuljoew, watho'bej, asew poejiw bu'moejtpi, japi naexasit Juan naewuajanpox. Xamal taenam wut, japi naexasitpox Juan naewuajanpox, nejchaxoela-emil xamal kofalialjwam babijaxan isampoxan, Juan jum-aechpox naexasisliajwam —aech Jesús sacerdotespaklochowliajwa, judíos-ancianosliajwabej.

### Pamak babejchowpox

(Mr 12.1–12; Lc 20.9–19)

<sup>33</sup> Jesús naewuajan wut, sacerdotespaklochow, judíos-ancianosbej, japilialjwa pejme jum-aechon wuajantat: “¡Naewe'e asawuajan! Kaen aton uva mutha. Do jawux, uwalul chaxajajalon ia'tat. Isbejpon uva-ufan jukax uwalulxot. Do jawux,



isbejpon japalultat cha-aelbach, athupox, uvalul tataeflaliajwa, uva foi wut. Do jawut, uvalulpijin asew jiw pamakjiwliajwa wuljaeton pejlul piach wetataeflaliajwas, japon pejwulela. Japi bu'pat wut, jum-aechon japiliajwa: 'Xan fulaeyaxaelen asatuajnuhel atuaj. Xan ajinil wut, itajlul xamal chiekal nawetataefulde!' —aech uvalulpijin. Do jawux, chijialison. <sup>34</sup>Do baxael, uva foi wut, uvalulpijin asew pamak to'a wewuljaesliajwas uva, japon pejewpi. <sup>35</sup>Pe fulalaenapi uva wuljaesliajwa, japi jaelas tataefulpi uvalul. Fulalaenpixot asew baes. Asew tup. Asew ia'tat dadaps wut, matkaejabas. <sup>36</sup>Ja-aech wut, uvalulpijin kaes pejme to'aful pamak uvalul tataefulpi poxade. Pe japi fulalaena wut, japibej jaketis.

<sup>37</sup>“Do baxael, uvalulpijin to'a paxulan. Japon uvalulpijin nejchaxoel: 'Uvalul tataefulpi diachwuajnakolax bej nawesitaeyaxaelbejpi taxulan' —aechon, nejchaxoel wut. <sup>38</sup>Pe uvalul tataefulpi taen wuti uvalulpijin paxulan, nakaewa najum-aechi: 'iTae'nik uvalulpijin paxulan! Asamatkoi pax naetup wut, uvalul japon pijax wulxael. Samata, ma amwut xatis ampon boesaxaes, uvalul wajkal chiekal namanaliajwa' —na-aechi nakaewa. <sup>39</sup>Japon pat wut uvalul tataefulpixot, jawut jaeltason. Do jawut, juchpon uvalulxot. Do jawutbej, boesaspon” —aech Jesús, japawuajantat naewuajan wut sacerdotespaklochowliajwa, judíos-ancianosliajwabej.

<sup>40</sup>Do pejme Jesús jum-aech japiliajwa: —Uvalulpijin fulaen wut, ¿chaxaxaton isaxael uvalul tataefulpiliajwa? —aech Jesús japiliajwa.

<sup>41</sup>Jumnot wut, jum-aechi:

—Uvalulpijin, japon beyaxael beltae-elaxtat uvalul tataefulpi, babejchow. Do jawux, to'axaelon asew jiw japa-uvalul wetataeflaliajwas. Japilax, uva foei wut,

kaewaechful wut, wewoeyafulaxael uva-pijin pejewpi —aech japi jiw, jumnot wuti Jesúsliajwa.

<sup>42</sup>Do jawut, Jesús jum-aech:

—Xamal matabijam, Dios pejjamechan, chajia lelspxox, jum-aech wut, jum-aechox xanliajwa:

'Jiw ia'ba is wut, kaet ia'tliajwa nakaewa najum-aechi: “Ampot ia't chaemil” —na-aechi nakaewa. Do jawux, asan aton japot ia't fit wut, jum-aechon: “Ampot ia't, puexa ia'xot, kaes pejme pachaem tuakso'pigtaliajwa, ba chiekal mamnikaliajwa” —aech japon aton. Me-ama ampox, jasox Dios is Mesíasliajwa. Wajpaklon Dios jasox is xatis weliajwas Mesías pijaxtat. Samata, japox xabich pachaem xatisliajwa' —aech Dios pejjamechan, chajia lels wut xanliajwa.

<sup>43</sup>Samata, xamal jum-an. Xamal xan nanaexaxis-emil xot, Dios tapaeyaxil xamal tato'laliajwam asew jiw. Dioslax tapaeyaxael asew jiw tato'laliajwapi asew jiw, japi jiw isful Dios nejxas-inkpoxan. [<sup>44</sup>Jiw fiap wut ia't pinjitxot, xabich naxthuya wut, xabich naxkolaxaelbejpi. Pelax kaet ia't, pinjit, athusik, jiw matwuajasik jopik wut, ja-aech wut, japi jiw chiekal matkaeyaxaes. Jasoxtat xamal nabijasaxaelam, xan nanaexaxis-emil xot, xan nanejwesla xotbej. Dios xamal kastikaxael infiernoxotdik pomatkoichaliajwa] —aech Jesús sacerdotespaklochowliajwa, judíos-ancianosliajwabej.

<sup>45</sup>Do jawut, sacerdotespaklochow, fariseosbej, jumtaen wuti uvalulwuajan, ia'wuajanbej, japi pajut matabija, Jesús japoxan jum-aech wut, jum-aechon japiliajwa. <sup>46</sup>Samata, jawut jaelsasiapi Jesús jiw jebatat jeliajwa. Pe paklochow xabich pejlewla judíosliajwa, judíos nejchaxoel xot: “Jesús Dios pejprofeta”

—aech xoti, nejchaxoel wut. Samata, paklochow nejchaxoel: “Jesús jaeltas wut, jiw bej nakbeyaxaelbej” —aechi, nejchaxoel wut.

**Rey pinjiyax fiesta is wut  
paxulan nakjiyaponliajwa,  
xabich jiw tadutpox**

(Lc 14.15–24)

**22** Jesús pejme jum-aech wuajantat jiwliajwa:

<sup>2</sup>“Dios puexa pejiw tato'alpox, me-ama rey fiesta is wut paxulan nakjiyaponliajwa, ja-aechox. <sup>3</sup>Rey to'a pamak chajia taduchpi buflaeliajwa fiesta poxadin. Chajia taduchpi kaenanula jum-aechi asbuan jumch: ‘Xan fulaeyaxinil’ —aechi kaenanula. <sup>4</sup>Samata, rey pejme asew pamak to'a chajia taduchpi jumchiliajwa japi fulaeliajwa fiesta poxadin. Pamak to'aliajwa wut, jum-aechon pamakliajwa: ‘¡Chajia tadutxpi jum-amo: “Naxaeyaxan chiekal ketoetx fiestaliajwa. Keto'ax pak xua'asax, jelti'tpi, chiekal dalpi. Puexa chiekal ketoetx. Pe xaeyaxkal we'p. ¡Ma amwut nej xabuata taxulan, nakjiyapon, pejfiesta nakxaeiajwapi!” —amo chijia tadutxpi!’ —aech rey, pamak to'a wut. <sup>5</sup>Rey pamak pat wut chajia taduchpixot, japi jum-aech rey buxto'aspox. Pe chajia taduchpi owchi-el. Kaen chajia taduchpon, japon fulaech pejlulan poxade. Asanbej japixot fulaech pejew negocios poxade. <sup>6</sup>Chajia taduchpixot, asew jaelapi rey pamak. Do jawut, baesbejpi. Asew tup japixot, baes wuti. <sup>7</sup>Do jawut, rey xabich palala. Samata, rey to'a pejsoldaw beliajwas pamak webaespi, pejbachan welausliajwasbejpi. Jasox is rey pejsoldaw. <sup>8</sup>Do jawux, rey jum-aech asew pamakliajwa: ‘Puexa chiekal ketoech taxulan nakjiyapon pejfiestaliajwa. Matxoelatadutxpi

wepachaema-esal taxulan pejfiesta naktaeliajwa. <sup>9</sup>Samata, ¡xabua'de paklowaxthialaxan poxade! Jaxotde jiw taenam wut, ¡tadu'e taxulan pejfiesta naktaeliajwapi!’ —aech rey, pamak to'a wut. <sup>10</sup>Do jawut, rey pamak fulaechlisi paklowaxthialaxan poxade. Jaxotde xabich jiw faeki. Do jawut, buflaeni jiw pachaempi, babejchowbej. Do jawut, ba jiw xabich wuluk.

<sup>11</sup>“Do jawut, rey low puexa jiw taeliajwa. Jawut rey taen kaen aton, japon naxoela-el tuch sumta-otox, nakjiyapon pejfiesta naktaeliajwa wut naxoelox. <sup>12</sup>Rey jum-aech japon atonliajwa: ‘Taj-aton, ¿ma-aech xotkat xam naklowam taxulan pejfiesta naktaeliajwam, naxoela-emil wut tuch sumta-otampox fiesta naktaeliajwam?’ —aech rey japon atonliajwa. Pe japon boejlach nuk. <sup>13</sup>Do jawut, rey jum-aech pamakliajwa: ‘¡Ampon aton muaxwasikuim! ¡Tuakwasikuimbejpon! Do jawut, ¡fo'impon tathoetade, itkuatax poxade! Jaxotde xabich jiw noeyaxael. Bua'tatisaxaelbejpi, xabich nabijat xot’ —aech rey japon atonliajwa. <sup>14</sup>Jasoxtat xabich jiw taduchpi. Pe kaesupich jiw makanoch duilialiajwa Diosxotse” —aech Jesús jiwliajwa.

**Impuesto mosaxliajwa, Jesús  
wuajnachaemtaspox**

(Mr 12.13–17; Lc 20.20–26)

<sup>15</sup>Do jawux, fariseos natameja wut, kaenejchaxoelax wuajnachaemsliajwapi Jesús, Jesús asaxtat jumnot wut japi tasalaliajwa japoxtat. <sup>16</sup>Samata, fariseos buxto'a asew japixot, asew jiwbej, Herodes pejmutpijiwpi, Jesús poxade. Pat wuti Jesúsxot, jum-aechi:

—Jiw chanaekabuanan, xanal matabijax, xam diachwuajnakolax chiekal jum-am. Naewuajnambej diachwuajnakolaxpox jiw chiekal duilialiajwa

Dios nejxasinkpoxtat. Xam nejlewla-el paklochow nejchaxoelpoxliajwa jiw naewuajnapoxliajwa. Samata, puexa jiw chiekal najupanaewuajnam. <sup>17</sup> Samata, xanal chiekal matabijasian. ¿Pachaemkat xatis mosliajwas impuesto Roma tuajnuapijw tato'lanliajwa? O, ¿mosaxisalkat? —aechi Jesúsliajwa.

<sup>18</sup> Jesús pajut matabijt xapaejtaspo. Samata, jum-aechon:

—¿Xamal jiw naekichachajbapijwam! ¿Ma-aech xotkat naxapaejtam? <sup>19</sup> ¡Na- itpaem kaekafef, japoxantat impuesto motampi! —aech Jesús.

Do jawut, xalaenlisi kaekafef Jesúslel. <sup>20</sup> Jesús japi wuajnaem wut japakafefliajwa, jum-aechon:

—¿Achan pejxu-aelkat ampakafetat? ¿Achan pejuwbejkat ama lelsfox? — aech Jesús.

<sup>21</sup> Japi jumnot wut, jum-aechi:

—Roma tuajnuapijw tato'lan, japon pejxu-ael, pejuwbej —aechi.

Samata, Jesús jum-aech:

—¡Japon pejewpi, japon chaxduim, impuesto motam wut! ¡Pe Dios pejewpi, Dios chaxduim! —aech Jesús, fariseosli- ajwa, Herodes pejmupijwpijwabej.

<sup>22</sup> Japox jumtaen wuti, xabich ne- jchaxoelanuili, Jesús chiekal jumnot xot. Samata, jawut jaxot waeltlisipon.

### **Asamatkoi mat-eyaxaespo tupi, pejme duilaliajwa**

(Mr 12.18–27; Lc 20.27–40)

<sup>23</sup> Do jawuxbej, kaesupich saduceos pat Jesúsxot wuajnaemsliajwapi Jesús. Puexa saduceos nejchaxoel: “Jiw tup wut, kaelel chiekal napelt. Asamatkoi mat-eyaxisal pejme duilaliajwa” —aechi, nejchaxoel wut. <sup>24</sup> Samata, jawut saduceos jum-aech ampawuajan Jesúsliajwa:

—Jiw chanaekabuanan, Moisés chajia lelfox jum-aech: ‘Aton pijow naxuwla-

elaxtat naetup wut, patupan pakoewan naman wut, japon japow fisaxael. Ja- aech wut, japon naxuwlael japowtat, pakoewan tuponliajwa’ —aech Moisés chajia lelfox. <sup>25</sup> Xanalxot majt kaen aton duk. Japon siete pakoew. Matxoelapijin pawis fit. Pe baxael, japon tup naxuwla- elaxtat pijowxot. Do jawut, wuchakalpi- jin japow fit, pakoewan naetupow. <sup>26</sup> Pe baxael, japonbej, tup naxuwla-elaxtat japowxot. Do jawut, trespijin japow fit. Pe japonbej tup naxuwla-elaxtat japowxot. Jasox ja-aech japi sietepili- ajwa. <sup>27</sup> Chinax kaen japixot naxuwla- el japowtat. Do jawux, taxdukakolax- tat japowbej tup. <sup>28</sup> Puexa japi poejw nakjiya japowtat. Tupi mat-ias wut, ¿si- etepixot, achankat japow pijwaxael? — aech saduceos Jesúsliajwa. <sup>29</sup> Jesús jum- not wut, jum-aechon saduceosliajwa:

—Xamal japox jum-am wut, nejmach jum-amslapam, matabija-emil xot Dios pejjamechan, chajia lelsfox. Matabija- emilbej Dios xajupox puexa isliajwa. <sup>30</sup> Tupi mat-ias wut pejme duilalia- jwa, poejw, watho' suapich, pejme nakjiyaxil. Me-ama Dios pej-ángelos Diosxotse nakjiya-el, jachiyaxael japi jiw. <sup>31</sup> Tupi mat-eyaxaes pejme duilali- ajwa. ¿Xamalkat xaljoe-emil, Dios pa- jut jum-aech wut chajia lelsfox? <sup>32</sup> Dios ampox jum-aech Moisésliajwa: ‘Xan amwutjel Abraham, Isaac, Jacobbej, japi pejdiosnan’ —aech Dios. Samata, xatis chiekal matabijas, asamatkoi tups wut pejme duilaxaespo. Chiekal matabijas- bej, wajwuajnapijw, chajia tupi, japi napels-el. Samata, Abraham, Isaac, Ja- cobbej, japi amwutjel Diosxotse duilafal —aech Jesús saduceosliajwa.

<sup>33</sup> Jiw japox jumtaen wut, xabich ne- jchaxoelanuili Jesús jum-aechpoxliajwa.

**Dios pejtato'laxanxot, masox  
kaes pejme pachaem**

(Mr 12.28–34)

<sup>34</sup>Do jawüt, fariseos natameja, wultaen wüti saduceos boejlach nuilpox, Jesús chiekal jümnot xot.

<sup>35</sup>Do jawux, fariseos matabija isaxaelpox Jesúsliajwa. Samata, kaen japixot, judíos chanaekabuanan, to'api Jesús poxaliawade. Do pat wüton Jesúsxot, jawüt wuajnaemton xapaesliawapon Jesús.

<sup>36</sup>Jüm-aechon Jesúsliajwa:

—Jiw chanaekabuanan, Dios xabich tato'al jiw naexasisliajwa. ¿Achatato'laxxotkat kaes pejme pachaem Dios tato'alpox jiw naexasisliajwa? —aech judíos chanaekabuanan.

<sup>37</sup>Jesús jümnot wüt, jüm-aechon:

—Moisés chajia lelpox jüm-aech: '¿Chiekal nejxasinkde Dios nejpaklokolan! ¡Nejxasinkdebej Dios puexa nejnejchaxoelaxtat, puexa nejmatpuatatbej!' —aechox. <sup>38</sup>Japoxlap kaes pejme pachaem jiw naexasisfulaliawade.

<sup>39</sup>Asawuajan, wuchakal pejwuajan, Dios tato'alpox, japox pachaembej jiw naexasisfulaliawade. Japawuajan jüm-aech: '¿Chiekal nejxasinkde asew jiw! Me-ama xam najut nanejxasinkam wüt, jachiyaxaelam asew jiwliawade' —aech Moisés chajia lelpox. <sup>40</sup>Japox kolewuajan, Dios tato'alpoxan, xabich pachaem jiw chiekal naexasisfulaliawade. Puexa Moisés chajia lelpox pachaem, Dios pejprofetas lelpoxanbej. Japawuajan naknaewuajan, machiyaxaes Dios nejxasinkaliawade, asew jiwbej —aech Jesús judíos chanaekabuananliawade.

**Cristo, rey David pamonpox, pe  
Cristo paklonbej Davidliawade**

(Mr 12.35–37; Lc 20.41–44)

<sup>41–42</sup>Fariseos natameja wütfuk, Jesús wuajnaemton wüt, jüm-aechon japiliawade:

—¿Xamal achaxkat nejchaxoelam Mesíasliawade? ¿Achankat Mesías pam? —aechon.

Fariseos jümnot wüt, jüm-aechi Jesúsliawade:

—Rey David, japon Mesías pam —aechi.

<sup>43</sup>Do jawüt, Jesús jüm-aech:

—Ja-aech wüt, ¿ma-aech xotkat rey David Mesíasliawade Espiritu Santo pijaxtat jüm-aechkat: 'Tajpaklon' —aechkat rey David Mesíasliawade? Rey David chajia jüm-aech:

<sup>44</sup>'Dios naksiya wüt tajpaklokolanliawade, jüm-aechon: "¿Ekde tajpoklalel jiw tato'laliawade, xan suapich! Ekam wütfuk, xan malechaxaelan nadaelmajiw. Malechax wüt nadaelmajiw, japi jiw xam naexasisfulaxael, xam tato'lampox" —aech Dios tajpaklokolanliawade' —aech rey David chajia lelox, jüm-aech wüt Mesíasliawade.

<sup>45</sup>Rey David chajia jüm-aechbej Mesíasliawade: 'Tajpaklon' —aech rey David. Samata, Mesías rey David pamonkala-elon. Pebej Mesías paklon rey Davidliawade —aech Jesús fariseosliawade.

<sup>46</sup>Do jawüt, fariseos matabija-el, machiyaxaeli, jümnosliawade wüti Jesús. Do jawuxbej, pejlewllisi kaes wuajnaemtonliawade jiw Jesús.

**Jesús jum-aechpox  
jiw matabijaliajwa fariseos,  
judíos chanaekabuanapibej,  
pejbu'wuajanpox**

(Mr 12.38–40; Lc 11.37–54; 20.45–47)

**23** Do jawux, Jesús jum-aech jiwliajwa, xanal pejnachalwanliajwabej: <sup>2</sup>“Judíos chanaekabuanapi, fariseosbej, japi jiw chanaekabuanana Moisés chajia lelpox. Japox japi pejbachax. <sup>3</sup>Samata, xamal naexasisfulde japi naewuajanpox, naewuajan wuti Dios pejjamechan, Moisés chajia lelpoxliajwabej! ¡Sfulde puexa japi tato'alpoxan! ¡Pe nabej is japi pajut ispoxan! Japi pajut is-el xamal naewuajanpoxan. Japi asaxan isfullax. <sup>4</sup>Japi xabich jiw tato'al jiw naexasisliajwa Dios tato'alpoxan. Japoxan xabich tampoel jiwliajwa. Japi paklochow pajut japoxan naexasis-el. <sup>5</sup>Puexa japi ispoxan is asew jiw asbuan jumch taeliajwas. Japi nejxasink pejmaktat duiliajwa cha-aelcajax, pakbu'cajax. Nejxasinkbejpi pejmuxanaxot kuiliajwa japoxan. Japacajaxtutat jiapi kaesuapich Moisés chajia lelpox. Nejxasinkbejpi naxoeliajwa pakchowaxan. Pejtuakji'anxot wewe'pas pejnaxoe. Pejnaxoe makmatduilxot baels, muarixan, jasi, puexa jiw chiekal taeliajwas. <sup>6</sup>Nejxasinkbejpi chalakaliajwa kaes pejme pachaempoxantat, fiestanxot wut. Judíos naewuajnachantat wutbejpi, japi majt chalak tua-ekaxantat, kaes paklochowpi chalakaxaelpoxantat. Japoxantat chalaki puexa jiw sitaeliajwas. <sup>7</sup>Nejxasinkbejpi, jiw saludaliajwas xabich sitaeyaxtat, paklowaxthialaxanxot xabu'kulas wuti. Nejxasinkbejpi, jiw saludas wut jumchiliajwas: ‘¡Moi, jiw chanaekabuanan!’ —chiliajwaspi”

—aech Jesús jiwliajwa, xanal pejnachalwanliajwabej.

<sup>8</sup>Jesús kaes jum-aech jiwliajwa, xanal pejnachalwanliajwabej: “Pe xamal, xan nanaexasitam xot, me-ama nakoewkolnan wut, ja-an xamalliajwa. Xanlap nejchanaekabuananan kaekolnan. Samata, asew jiw xamalliajwa jumchiyaxil: ‘¡Moi, jiw chanaekabuanan!’ —chiyaxil. <sup>9</sup>Xamal kaekolan nej-ax, athuxotsepon. Japon nej-ax Dios. Samata, ampathatat Dios pejjamechan xamal naewuajan wut, xamal jumchiyaximil nej-axkolnaelponliajwa: ‘Ax’ —chiyaximil. <sup>10</sup>Xan kaenan Cristowan, nejpaklokolnan. Samata, asew jiw xamalliajwa jumchiyaxil: ‘Tajpaklokolan’ —chiyaxil xamalliajwa. <sup>11</sup>Nejxasinkam wut asew jiw xamal sitaeliajwa, japi majt kajachawae'e! Ja-aech wut, xamal sitaeyaxael jiw. <sup>12</sup>Nejmachjiw nejchaxoel wut pajutliajwa: ‘Xanal kaes pejme pachaeman. Me-ama asew jiw, jachi-enil’ —aech wuti pajutliajwa, asamatkoi Dios jumchiyaxaesi: ‘Xamal kaes pejme pachaema-emil’ —chiyaxaesi. Pe asew jiw lax nejchaxoel wut pajutliajwa: ‘Xanal kaes pejme pachaema-enil. Me-ama asew jiw, jachi-enil’ —aech wuti pajutliajwa, asamatkoi Dios japi jiw jumchiyaxaesi: ‘Xamal pachaemam. Me-ama asew jiw, jachi-emil’ —chiyaxaesi” —aech Jesús jiwliajwa, xanal pejnachalwanliajwabej.

<sup>13</sup>Jesús pejme jum-aech judíos chanaekabuanapiliajwa, fariseosliajwabej: “Xamal judíos chanaekabuanapijwam, xamalbej fariseos, jiw naekichachajbam. Samata, Dios xamal xabich kastikaxael. Xabich kaes pejme chaemilaxael xamalliajwa. Xamal naewuajnapoxantat, me-ama faka'am jiw pas-elaliajwa Diosxotse. Xamalbej najut pasaximil jaxotse.

Tapae-emilbej asew jiw pasasiapi pasliajwa Diosxotse.

<sup>14</sup> [“Xamal naekichachajbam watho', pamaljiw naetupspi, wenosliajwam puexa japi pejewpi. Do jawux, judíos naewuajna lowam Dios piach kawuajnalijwam, asew jiw xamal taen wut jumchiliajwa xamalliajwa: ‘Diachwuajnakolax ampi xabich pachaem’ —chiliajwa jiw xamalliajwa. Samata, kaes pejme chaemilaxael xamalliajwa, Dios jiw kastika wut” —aech Jesús japox judíos chanaekabuanapiliajwa, fariseosliajwabej.]

<sup>15</sup> Jesús pejme jum-aech judíos chanaekabuanapiliajwa, fariseosliajwabej: “Xamal judíos chanaekabuanapijwam, xamalbej fariseos, jiw naekichachajbam. Xamalliajwa xabich kaes pejme chaemilaxael, Dios jiw kastika wut. Nanuamtam potuajnucha faekaliajwam judíos-eli japi nejnachalialijwa. Asew faekam wut, naewuajnam matabijampoxankal. Japanaewuaj-naxtat japi jiw kaes pejme chaemil. Me-ama xamal, jachi-eli. Samata, japi asamatkoi tıp wut, pelsaxaeks inferno poxadik” —aech Jesús japox judíos chanaekabuanapiliajwa, fariseosliajwabej.

<sup>16</sup> Jesús pejme jum-aech judíos chanaekabuanapiliajwa, fariseosliajwabej: “Xamal judíos chanaekabuanapijwam, xamalbej fariseos, me-ama itliaklawam wut, ja-am. Dios pejjamechan naewuajnam wut, xamal jum-am, chiekal matabijslaxtat: ‘Aton jumdut wut Dios pejtemplobapijaxtat, japajumduxax pa-omsa-el. Pe aton jumdut wutlax orotat, Dios pejtemplobatpox, japajumduxaxlax xabich pa-om’ —am xamal chiekal matabijslaxtat. <sup>17</sup> Jasoxtat xamal jiw naewuajnam

wut, me-ama nejliaklawam, itliaklawambej, ja-am, matabija-emil xot diachwuajnakolaxpox. ¿Achaxkat kaes pejme jiw sitaeyaxael? ¿Oro, Dios pejtemplobatpox? O, ¿Dios pejtemploba? Jiw kaes sitaeyaxael Dios pejtemploba. Jiw sitaen japa-oro, Dios pejtemplobapijax xot. <sup>18</sup> Xamal chiekal matabijslaxtat jum-ambej: ‘Aton jumdut wut altartat, japajumduxax omjil. Pelax japon jumdut wut Dios pej-ofrendatat, okpox altarmatwuajtat, japajumduxaxlax xabich pa-om’ —am xamal chiekal matabijslaxtat. <sup>19</sup> ¿Achaxkat jiw kaes pejme sitaeyaxael? ¿Dios pej-ofrenda, altarmatwuajtat okpox? O, ¿Dios pej-altar, Dios pejtemplobatpox? Jiw kaes sitaeyaxael Dios pej-altar. Me-ama Dios pej-ofrenda altarmatwuajtat okpox, sitaen wut, jachiyaxil. <sup>20</sup> Aton jumdut wut altartat, japon jumdux-el altartatkal. Jumdutbejpon puexa japaltarmatwuajtat oelpitatbej. <sup>21</sup> Aton jumdut wut Dios pejtemplobat, jumdux-el Dios pejtemplobatkal. Jumdutbejpon Diostat, Dios duk xot japatemplobat. <sup>22</sup> Aton jumdut wut thatbaxotat, japon jumdutbej Dios pejtua-ekaxtat, Diostatbej, Dios pajut ek xot japatua-ekaxtat” —aech Jesús japox judíos chanaekabuanapiliajwa, fariseosliajwabej.

<sup>23</sup> Jesús pejme jum-aech judíos chanaekabuanapiliajwa, fariseosliajwabej: “Xamal judíos chanaekabuanapijwam, xamalbej fariseos, jiw naekichachajbam. Samata, Dios xamal xabich kastikaxael. Diajkam Diosliajwa puexa nejew. Nejew diez wut, kaeyax diajnam Diosliajwa. Xamal diajkambej xabich cha-aexpi, naxaeyaxan mattholspoxan. Pelax naexaxisfula-emil asaxan, kaes pejme pachaempoxan xamal isfulaliajwam. Japoxan naexaxisfulaxaelam wut,

isfulaxaelam pachaempoxan asew jiwliajwa. Asew jiw beltaeyaxaelambej. Chiekal duilafulaxaelambej kichachajba-emilpoxtat. Japoxan isfulam wut, kofaximil diajkampox nejew Dios pej-ofrendaliajwa. <sup>24</sup> Xamal paklochwam, me-ama itliaklawam wut, ja-am, nejchaxoelafulam xot kaes pachaema-elpoxan. Xamal nejchaxoelafula-emil kaes pejme pachaempoxanlax” —aech Jesús japox judíos chanaekabuanapiliajwa, fariseosliawabej.

<sup>25</sup> Jesús pejme jum-aech judíos chanaekabuanapiliajwa, fariseosliawabej: “Xamal judíos chanaekabuanapijwam, xamalbej fariseos, jiw naekichachajbam. Samata, Dios xabich xamal kastikaxael. Xamal xaeliajwam wut, majt xabich piach fuletlan tasfahan, platfahanbej, xabich kiatam. Pelax kias-emil patulelan. Xamal, me-ama japatasfahan, platfahanbej, ja-am, nejnejchaxoelaxan, me-ama xabich asda'nik xot. Xamal asbuan jumch babijaxan isfulam. Nejchaxoelafulambej kenosliawam asew jiw pejew. <sup>26</sup> Xamal fariseos, matabijslaxtat jum-am xot, nejnejchaxoelaxantat, me-ama itliaklawam wut, ja-am. ¡Majt nejchaxoelde pachaempoxan! Do ja-am wut, xamal isfulampoxan pachaemaxael Diosliajwa” —aech Jesús japox fariseosliawabej.

<sup>27</sup> Jesús pejme jum-aech judíos chanaekabuanapiliajwa, fariseosliawabej: “Xamal judíos chanaekabuanapijwam, xamalbej fariseos, jiw naekichachajbam. Samata, Dios xamal xabich kastikaxael. Diachwujnakolax xamal jiwam pachaema-emil. Xamal, me-ama patupamuthan wut, ja-am. Patupamuthan thuch matjoelas wut papoei, me-ama pachaem wut,

kabuan-aech. Pe funiachdik xabich chaemil. Japamuthanxotdik patupa xoep pathikal namaeliajwa. <sup>28</sup> Xamal paklochwam, ja-ambej. Jiw xamal taen wut, me-ama pachaemam wut, pakabuan-am. Pe xabich nejchaxoelam jiw naekichachajbaliajwam. Nejchaxoelambej asaxan, chaemilpoxan, isfulaliajwam jiwliajwa” —aech japox Jesús judíos chanaekabuanapiliajwa, fariseosliawabej.

<sup>29</sup> Jesús pejme jum-aech judíos chanaekabuanapiliajwa, fariseosliawabej: “Xamal judíos chanaekabuanapijwam, xamalbej fariseos, jiwliis naekichachajbam. Samata, Dios xamal xabich kastikaxael. Diachwujnakolax xamal jiwam pachaema-emilpim. Chajiakolaxtat Dios pejprofetas, baespi, japi pejmuthanmatwujajtat, xamal cha-aelbax isam, asew jiw japoxan taen wut nejchafaekaliajwa. Chajiakolaxtat jiw tupi, japi pachaempi asew jiwliajwa, japi pejmuthanbej chamuthachaemtam asew jiw matabijaliajwa, taen wuti japamuthan. <sup>30</sup> Do jawux, japoxan, koloeyaxan, isax ketoetam wut, xamal jum-am: ‘Wajwujnapijiw suapich, chajiakolaxtat xanal duilaxaelen wut, xanal kajachawaesaxinil, japi babejchow ba wuti Dios pejprofetas’ —am xamal. <sup>31</sup> Japoxan xamal jum-am wut, najut chiekal jum-am, Dios pejprofetas bapi, japi pamojiwampox. <sup>32</sup> Nejwujnapijiw babijax isax tuadutpox, ¡xamal chiekal toe'e!” —aech Jesús japox judíos chanaekabuanapiliajwa, fariseosliawabej.

<sup>33</sup> Jesús pejme jum-aech judíos chanaekabuanapiliajwa, fariseosliawabej: “¡Xamal xabich chachoelam! Me-ama jom, ¡ja-am! Ja-am wut, ¿machiyaaxaelamkat xamal weliajwam infiernoxotdik kastika-elaliajwa xamal? <sup>34</sup> Samata, xan to'axaelen Dios

pejprofetas xamal poxade, matabijsbej, judíos chanaekabuanapibej, xamal naewuajnalijwapi. Pe xamal asew japixot beyaxaelam. Asew japixot kematamatlaxaelambej cruztat. Asew japixot selsaxaelam nejnaewuaj-abachaxot. Asewbej japixot dukp wut, nakiowa wulwekafulaxaelam paklowaxanxot, japi chakifolam wut. <sup>35</sup> Jasoxtat xamal xabich nejbu'wuajnaaxael puexa pachaempi beyaxaespoxtantat. Samata, Dios xamal kastikaxael. Chajiakolaxtat nejwuajnapijin, Caín, boesa Abel. Do jawux, asew nejwuajnapijiw, japibej beful asew jiw, pachaempi. Do baxael, asew nejwuajnapijiw, japibej boesa Zacarías, japon Berequíás paxulan. Japon Zacarías boesas temploba tathoetat, altar moxxot. <sup>36</sup> Diachwuajnakolax xan jum-an. Xamal amwutjel laelpampim, nejwuajnapijiw xabich jiw befulpoxtat Dios xabich kastikaxael xamal” —aech Jesús japox judíos chanaekabuanapilijawa, fariseoslijawabej.

**Jesús xabich nejxaejwaspox  
Jerusalén paklowaxpijwlijajwa**

(Lc 13.34–35)

<sup>37</sup> Jesús xabich nejxaejwas, nejchaxoel wut Jerusalén paklowaxpijwlijajwa. Samata, jum-aechon: “Xamal, Jerusalén paklowaxpijwam, Dios pejprofetas beflam. Asew xamalxot ia'tat dadapam, Dios buxto'aspi xamalxot. Me-ama kawaema paxi pejba'buxfaltat tameja, xan jachisian xamal bu'welijwan. Pelax xamal xan nanejwesla. <sup>38</sup> ¿Chiekal najumtaem! Nejpaklowaxxot Dios kaes jaxotaxil. Kaes kajachawaesaxilbejpon xamal. <sup>39</sup> Ma amwut, xamal kaes nataeyaximil. Xan pejme patx wut, jawut xamal jumchiyaxaelam xanlijawa: ‘¿Dios nej kajachawaesas fulaenpon Dios pijaxtat!’ —chiyaxaelam,

pejme nataeyaxaelam wut” —aech Jesús, nejxaejwas wut Jerusalén paklowaxpijwlijajwa.

**Jesús jum-aechpox Dios pejtemploba  
toesaxaespoxtlijajwa**

(Mr 13.1–2; Lc 21.5–6)

**24** Jesús nakolt wut Dios pejtemplobaxot, atuaxach fulaech wut, xanal, pejnachalwan, mox soepax japonxot. Do jawut, xanal Jesús jum-an:

—¿Taem Dios pejtemploba, asabachan, pinabachanbej, moxchalakbachan! —an xanal.

<sup>2</sup> Do jawut, Jesús jum-aech xanallijawa:

—Diachwuajnakolax xan jum-an. Xamal taenambachan, templobabej, puexa japabachan asamatkoi chiekal toesaxaes. Chinax kaet ia't namanaxil nakae-ia'tmatwuajtat —aech Jesús.

**That toepax mox pawuajna wut,  
majt matxoela jachiyaxaelpoxan**

(Mr 13.3–23; Lc 17.22–24; 21.7–24)

<sup>3</sup> Do jawux, xanal fulaechx, Jesús suapich, Olivonaechanmuax poxade. Pa'ax wut, Jesús ek muaxxot. Xanal tajkalan wut, mox soepax Jesús wuajnachaemslajwan. Do jawut, wuajnachaemtax wut, jum-an:

—Jiw chanaekabuanan, ¿xanal nachanaekabuanim! ¿Maswutkat japox jachiyaxael xam jum-ampox Dios pejtemploba toesaxaespoxtlijajwa, asabachanbej? ¿Achaxkat xanal taeyaxaelen, mox pawuajna wut, xam pejme paslijawam wut? ¿Achaxbejkat xanal taeyaxaelen mox pawuajna wut, that toepalijawa wut? —an xanal Jesúslijajwa.

<sup>4</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—¿Chiekal taem asew jiw xamal naekichachajabasamata! <sup>5</sup> Xabich jiw fulaeyaxaen. Japi kaenanula pajut



najumchiyaxael: ‘Xan Cristowan’ —nachiyaxaeli. Pe japi Cristowaxil. Jasoxtat xabich jiw naexaxisaxaesi, naekichachajba wut jiw. <sup>6</sup>Asamatkoi, xamal wultaenam wut soldaw xabich asatuajnuhanxot nabapox, xamal nabej nejlewele! Japoxan majt jachiyaxael, mox pawuajna wut that toepaliajwa. <sup>7</sup>That toepax wuajna, xabichaxael nabewuajan. Kaetuajnu-pijiw nabeyaxael, nakaetuajnu-pijiw suapich. Japoxan majt jachisfulaxael asatuajnuhanlebej. Jachiyaxaelbej, kaetuajnu-pijiw nabeyaxael wut, asatuajnuhan-pijiw suapich. Japoxan majt jachisfulaxael asatuajnuhanle. Asamatkoi asatuajnuhanle nax-ae-yaxan ajilaxael. Asatuajnuhanlebej sat najaesaxael potuajnuha. <sup>8</sup>Japoxan majt jachiyaxael, nabijasmatkoi tudut wut jiw nabijasliajwa. Me-ama pawis pejmatkoi wepach wut naxawliajwa, xabich wexaenkas, jachiyaxaelbej jiwliajwa, tudut wut nabijasax —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

### Jesús jum-aech pejnachala nabijasaxaelpox

<sup>9</sup>Jesús pejme jum-aech xanal pejnachalwanliajwa: “Do jawutbej, asew jiw xamal woeyaxael xabich nabijasliajwam kastikaxtat. Xamal beyaxaelbejpi tupaliajwam. Puexa jiw xamal nejweslaxael, tajnachalwam xot. <sup>10</sup>Japamatkoiyan xabich jiw kofaxael Dios xanaboejapoxan. Ja-aech wut, japi nakaewa nanejweslaxael. Do ja-aech wut, japi nakaewaliajwa padaelmajiw nadofaxael. Asew japixot nakaewa nabuflaeyaxael paklochow poxade, jaxotde beliajwas bu’fosp. <sup>11</sup>Japamatkoiyan xabich jiw, me-ama Dios pejprofetas wut, jachiyaxaeli. Pe japi profetaxil. Japi jachiyaxael xabich jiw naekichachajbaliajwa. Xabich jiw naexaxisaxaespi japi

jum-aechpoxantat. <sup>12</sup>Xabichfulaxael babijaxan isfulpi ampathatat. Samata, xabich jiw nakaewa nanejxasinkpoxan kofaxael. <sup>13</sup>Asew jiw lax kofa-eli Dios xanaboejapoxan, hasta japi tup wut, japikal Dios bu’weyaxaes. <sup>14</sup>Chimiawuajan, Dios puexa pejjiw tato’alwuajan, potuajnuha xabich jiw naewuajnuaxael puexa jiw matabijaliajwa. Do jawux, pasaxael that toepaxaelpox.

<sup>15-16</sup>“;Ampox xaljowpon nej jummatabijs! Xamal xaljowam wut, xchiekal jummatbijim! Daniel, Dios pejprofeta, chajia lel wut, jum-aechon: ‘Satanás to’axaeson, xabich babejkolan, japon fulaeyaxaen’ —aechon. Samata, xamal japon, xabich babejkolan, taenam wut Dios pejtemplobaxot, japon tapaeyaxisalpon jaxotaliajwa, ja-aech wut, ipuexa Judea tuajnu-pijiw nej dukpa pinamuaxan poxade! <sup>17</sup>Jawutbej, jiw pejbachanmatwuajan-tat nuili, baloek wut, inej le-ele’bej pejbachan poxade, pejew jukbaliajwa, xadukupaliajwa! <sup>18</sup>Jawutbej asew jiw, nabisti pejlulantat, ido jaxot kaweta kamta atuaj nej dukpe! jKaxa nej nawe-elepi pejbachan poxadin pejew ponan wuljaesliajwa! <sup>19</sup>Japamatkoiyan watho’, moejowpi, asew watho’bej, yamxi mitan miatifuk, xabich nabijasaxael. <sup>20</sup>Dios kawua-janafulaxaelam, japox pasasamata iama wut, napatamatkoi wutbej. <sup>21</sup>Xamal dukpam wut, japamatkoiyantat xabich xamal nabijasaxaelam. Hasta amwutjel xabicha-ellejen nabijasax ampathatat. Dios that is wut, amwutjelbej, jachi-elfuk nabijasax, me-ama ampamatkoiyan pasaxaelpox nabijasax. Jasoxtat jiw pejme xabich nabijasaxil. <sup>22</sup>Nabijasmatkoiyan kaes xabichaxael wut, jiw xajupaxil boejtaliasliajwa. Samata, Dios tapaeyaxil jiw xabich piach nabijasliajwa. Jachiyaxaes Dios

makanochpi, Dios nejxasinkas xoti”  
—aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

### **Xabich jiw naekichachajbasia**

#### **Jesús pejwuajan naexasiti**

<sup>23</sup> Jesús pejme xanal najum-aech: “Japamatkoiyan asew jiw xamalxot jum-aech wut: ‘¡Tae'nik! ¡Ma amxot Cristo!’ —aech wuti, o, asew jiw jum-aech wutbej: ‘¡Tae'nik! ¡Ma jaxotde Cristo!’ —aech wuti, xamal nabej naexasis! <sup>24</sup> Naekichachajbapijiw matxoela fulaeyaxaen. Japi, me-ama Cristo, jachiyaxael. Pe japi Cristowaxil. Asew pasaxaenbej, me-ama Dios pejprofetas jachiyaxaeli. Pe japi Dios pejprofetaxil. Japi isfulaxael koexaxan, japoxantat xabich jiw naekichachajbaliajwa. Nejxasinkaxaelbejpi naekichachajbaliajwa jiw naexasiti Dios, japi kofaliajwa Dios xanaboejapoxan. <sup>25</sup> ¡Chiekal taem! Xamal japox jum-an japi pasax wuajna chiekal najut natataeflaliajwam, japi xamal naekichachajbasamata. <sup>26</sup> Asew jiw jum-aech wut xamalliajwa: ‘¡Ma amwutjel Cristo pajilaxxotde!’ —aech wut asew jiw, xamal nabej naexasis! ¡Nabej fulae'ebej japoxade! O, asew jiw jum-aech wutbej xamalliajwa: ‘¡Ma amxot, batutat, Cristo namoest!’ —aech wutbej asew jiw, xamal nabej naexasis! <sup>27</sup> Xan, puexa jiw pakoewkolnan, pejme pasaxoekan wut, me-ama chamax nakliafcha wut, puexa jiw kaewutje kamta taena. Jachiyaxaelenbej, xan pejme pasaxoekan wut. Jasoxtat puexa jiw xan chalechkal kamta nataenaxael kaewutje. <sup>28</sup> Puexa jiw matabija ampox. Choefan tup wut, jaxot thutha pask. Me-ama japox, jachiyaxael asamatkoi, xan pasaxoekan wut. Potuajnuha jiw, xan nanaexasitpi, japi matabijaxael, xan paskax wut” —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

### **Jesús, puexa jiw pakoewkolnan, pejme kaxaxoekpox**

(*Mr 13.24–37; Lc 17.26–36; 21.25–33*)

<sup>29</sup> Jesús pejme jum-aech xanalliajwa: “Nabijasmatkoiyan toep wut, juimt matkoiipijin itkua'nikaxael. Juimt madoipijinbej itliakaxil. Ithaejan natacholnaxaek. Do jawut, puexa thatbaxoxotsepi nachoelaxael. <sup>30</sup> Do jawux, puexa jiw taen wut asax thatbaxoxot, jawut jiw matabijaxaeli, xan, puexa jiw takoewkolnan, fuloeyaxoekanpox athusik. Samata, ampathatpijiw xabich belwaxael. Noeyaxaelbejpi. Do jawux, xan, puexa jiw pakoewkolnan, fuloekx wut itloejentat, jiw xan nataeyaxael. Jawut puexa jiw tato'laxaelen. Nakthianaxaelenbej Dios pijaxtat. <sup>31</sup> Do jawut, to'axaelen taj-ángeles trompeta nababeliajwa. Japatrompeta thatmatdukaxkal thiajoeyaxaelpox. Do jawut, to'axaelen taj-ángeles that xajupaliajwa. Do jawutbej, taj-ángeles xanlel jiw buflaeyaxaen, makanotxpikal, japi jiw tajjiwliajwa” —aech Jesús xanalliajwa.

### **Jesús chanaekabuana pejnachala higonaeliajwa**

<sup>32</sup> Jesús pejme xanal najum-aech: “¡Chiekal nanaewe'e! Higonae pajel-uaf nakolax taenam wut, xamal matabijam waech mox pawuajnapoxlis. <sup>33</sup> Jachiyaxaelbej, taenam wut xan jum-anpoxan. Matabijaxaelam mox tawuajnapox xan pejme pasliajwansik, puexa jiw tato'laliajwan, taj-ax Dios suapich. <sup>34</sup> Diachwuajnakolax xan jum-an. Puexa japoxan, xan jum-anpoxan, diachwuajnakolax jachiyaxael. Japoxan asew jiw taeyaxael, jiw laelpifak ampathatat. <sup>35</sup> Thatbaxo, ampathatbej, toepaxael. Pelax tajjamechan toepaxil. Xan

jum-anpoxan, diachwujnakolax japoxan jachiyaxael” —aech Jesús xanalliajwa.

**Puexa jiw matabija-elpox,  
maswut Cristo pejme kaxaxoek**

<sup>36</sup> Do pejme Jesús xanal najum-aech: “Puexa jiw matabija-el, maswut xan pejme kaxaxoekan. Dios pej-ángeles, Diosxotsepi, japibej matabija-el. Xanbej, Dios paxulnan, japox matabijs-enil. Kaen taj-ax Dios japox matabijt.

<sup>37</sup> “Chajiakolaxtat, Noé ampathatat laeje wut, jiw pomatkoicha nejmach duil. Me-ama japox jachiyaxael, xan puexa jiw pakoewkolnan, pejme pasliajwan wut. <sup>38-39</sup> Chajiakolaxtat, that bu'lax wujana, jiw xael. Afbejpi. Asew nakjiyabej. Ja-aech wut, japamatkoijan Noé pinjiyax barkam isax ketoet wut, lowpon japabarkam. Do jawut, chalechkal xabich iam thilnax tuadut. That puexa chiekal bu'al wut, puexa jiw chiekal bu'al. Jachiyaxaelbej japamatkoi, xan, puexa jiw pakoewkolnan, pejme kaxaxoekan wut. Jiw duilafulaxael nejmach.

<sup>40</sup> Kolenje aton nabist wut lultat, kaen chalechkal buflaeyaxaes athu poxase. Asan kaweta namanaxael. <sup>41</sup> Koliowje kaeyaxtat trigo xatkiana wut, kaeow chalechkal buflaeyaxaes athu poxase. Asaow kaweta namanaxael.

<sup>42</sup> “Samata, ipomatkoicha nawuajnawesfulde, xamal matabija-emil xot, maswut xan, nejpaklokolan, pejme kaxaxoekan! <sup>43</sup> iPe xamal ampox matabijim! Bapijin matabijt wut, maswut kethakan pasaxael, jawut bapijin moejchaxilon. Naliasfulaxaelon chiekal wesfulaliajwa pejba kethakan lesamata. Ja-aech wut, kethakan natkowaxil japon pejbatat. <sup>44</sup> Samata, ixamalbej chiekal nawuajnawesfulde! Xan, puexa jiw pakoewkolnan, chalechkal kaxaxoekan, asew jiw,

ampathatpijw, nawuajnawesfula-el wut” —aech Jesús xanalliajwa.

**Paklon kolenjepox pamakan, kaen  
pachaem, asan chiekal chaema-el**

(Lc 12.41–48)

<sup>45</sup> Jesús pejme jum-aech wuajantat xanal pejnachalwanliajwa: “Pamakan pomatkoicha chiekal nabist pejpaklonliajwa babijax nejchaxoela-elaxtat. Paklon ajil wut, japon chiekal tato'al asew nabichow. Naxaeyaxanbej chiekal chaxduwbejpon pomatkoicha, me-ama paklon to'anadoftas japox isfulaliajwa.

<sup>46</sup> Paklon pat wut, taen wutbejpon pamakan chiekal nabistpox, ja-aech wut, pamakan xabich nejchachaemlaxael.

<sup>47</sup> “Diachwujnakolax xan jum-an. Paklon matabijt wut pamakan chiekal wenabistaspox japon pejwulela, ja-aech wut, pejpaklon to'axaeson puexa pejew tataeflaliajwa. <sup>48</sup> Asan pamakan, chiekal pachaema-elpon pejpaklonliajwa, japon nejchaxoel: ‘Tajpaklon makach pasaxil’ —aechon, nejchaxoel wut. <sup>49</sup> Samata, japon chiekal tataefla-el asew, pejpaklon pamak. Dolison, japi jiw be'bala. Do jawutbej, tuadutlison xaeliajwa, saxsliajwasbej, asew jiw suapich. Jasox ispon pomatkoicha. <sup>50</sup> Do ja-aech wut, nejchaxoela-elon paklon pejpasax. Do jawut, chalechkal pejpaklon pasaxael. <sup>51</sup> Jawutbej, japon xabich kastikaxaes. To'axaesbejpon asew poxadik, naekichachajbapi poxadik, infiernoxotdik. Jaxotdik xabich noeyaxaelon. Bua'tatisaxaelbejpon, xabich nabijasaxaek xot” —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

**Diez watho', pansiachow, pejwuajan**

**25** Do pejme Jesús jum-aech xanal pejnachalwanliajwa: “Xan, puexa jiw pakoewkolnan, pejme patx wut ampathatasik, taeyaxaelon

asew jiw nawuajnewesfulpi. Japi jiwlap leyaxael Dios tato'alxotse. Asew jiw nawuajnewesfula-elpi, japi jiwlap leyaxil Dios tato'alxotse. Jumchiyaxaelen wuajantat xamal chiekal matabijaliajwam. Asamatkoi diez watho', pansiachow, kaenanula xafoli lámpara pawis nakjiyaxaelpow pejba poxaliajwade. Dolisi, fulaechlisi japaba poxade wuajnewesliajwa japon aton, nakjiyaxaelpon, japow suapich. Japon aton jaxot pat wut, japi watho' kaewutje nak-fulaeyaxael nakleliajwa fiestaxot. <sup>2</sup>Japi watho'xot, cinco watho', pansiachow, chajia chiekal nejchaxoel isaxaelpoxliajwa. Asew cinco watho' pansiachow chajia chiekal nejchaxoela-el isaxaelpoxliajwa. <sup>3</sup>Doliso', watho' chajia chiekal nejchaxoela-eli xafoli pejlámpara. Pe xalae-eli olivosimint, lámpara wesiajwas wut pejme falaliajwa. <sup>4</sup>Asew watho', pansiachow, chajia chiekal nejchaxoeli, japilax kaenanula xafol olivosiminan batiajtat, pejlámpara wesiajwas wut pejme falaliajwa. <sup>5</sup>Japon aton, nakjiyaxaelpon, makach pas-el puaxaxaelpon pejbaxot. Samata, japi watho' itmoejslalisi. Do jawut, puexa moejtlisi. <sup>6</sup>Pinmadoi wut, kaen aton nejlakcha wut, jum-aechon: '¡Aton, nakjiyaxaelpon, fulaenlison mox! ¡Xabua't bu'kulaliajwam!' —aechon. <sup>7</sup>Puexa japi watho', pansiachow, nathikba wut, nanbapi. Kaenanula chaemsnapi pejlámpara. <sup>8</sup>Watho', chajia nejchaxoela-eli, jum-aech asew watho', cincopiliajwa: '¡Xanal nachaxdu'e cha-aeldoeh, olivosimint, xanal tajlámpara falaliajwan, itkakuawak xot!' —aechi asew watho'liajwa. <sup>9</sup>Asew, cinco watho', jumnot wut, jum-aechi: '¡El! Xanal nawexajupaxil pasimint xamalliajwa, xanalliajwabej. ¡Xabua'de olivosiminan mowa poxade kaes wuajsliajwam!'

—aechi. <sup>10</sup>Do jawut, japi watho' fulaech wut olivosiminan wuajsliajwa, pasiminan wuajsax kijil wutfuk, japon aton patlison. Asew, cinco watho', chajia chiekal nejchaxoeli, nakfulaechlisi japon aton, nakjiyaxaelpon, pejfiesta poxade. Japi batutat wut, bafafa chiekal faka'tlisi. <sup>11</sup>Do jawux, cinco watho', pasiminan wuajsax kijilpi, japibej pat japabaxot. Japi watho' jum-aech nakjiyaxaelponliajwa: '¡Tajpaklon, ba fafa'e xanal leliajwan!' —aechi. <sup>12</sup>Japon jumno'an wut, jum-aechon: 'Diachwuajnakolax xan jum-an. Chinax xamal matabijs-enil. Samata, ba fafasaxinil xamal leliajwam' —aech nakjiyaxaelpon cinco watho', pansiachowliajwa' —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

<sup>13</sup>Do pejme Jesús jum-aech xanalliajwa: "Xamal xan nanaewetampim, ¡chiekal nawuajnewesfulde! Me-ama watho' chajia chiekal nejchaxoeli, ¡ja-amsfulde xamal, xan nawuajnewesfulam wut, matabija-emil xot, achamatkoitat xan pasaxaelen!" —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

### Aton tres pamak lapox, japon pejew plata wetataeflaliajwas

<sup>14</sup>Jesús pejme xanal najum-aech wuajantat: "Dios pejiw tato'alpox, me-ama kaen aton, lapon tres pamakjiw, fulaeyaxael wuton asatuajnuel. Do jawut, japi pat wut japonxot, kaenanula pamakjiwxot pejew plata waelapon, japi xanbichliajwa japaplata japon pejwulela. <sup>15</sup>Pamaktxot plata waela wut, nejchaxoelon: 'Tamakan kaes chiekal xajupon nawetataeflaliajwa plata, japon kaes pejme chaxdusaxaelen. Asan xajupa-elpon chiekal nawetataeflaliajwa plata, japon kaesuapich chaxdusaxaelen' —aechon, nejchaxoel wut. Samata, kaen pamakanxot waelton cinco

platachoxa. Asan pamakanxot waelton koleplatachoxa. Asan, taxdukapijinxot kaeplatachoxa waelton. Do jawux, japon paklon chijjalison atuaj, asatujnulel. <sup>16</sup> Cinco platachoxa wewaeltaspon, japon chiekal xanbichful japaplata pejpaklon pejwulela. Samata, japon kaes pejme cinco platachoxa kana. <sup>17</sup> Koleplatachoxa wewaeltaspon, japonbej chiekal xanbichful japaplata. Ja-aech wut, japonbej kaes koleplatachoxa kana. <sup>18</sup> Kaeplatachoxa wewaeltaspon, japonlax asbuan jumch mutht kowpon chamuthsliajwa japaplatachoxa, chamoelsliajwabejpon.

<sup>19</sup> “Do baxael, xabich pin-iamatkoivan wut, paklon nawi'anlison pamak poxadin. Pat wuton pamaktxot, lalison pamak matabijsliajwa, ma-aechi kaenanula, plata xanbist wuti japon pejwulela. <sup>20</sup> Matxoelapatpon, japon cinco platachoxa wewaeltaspon, japon chaxdut pejpaklon diez platachoxa. Japon jum-aech: ‘Tajpaklon, xanxot cinco platachoxa waelsnadoftam. Xan pejme cinco platachoxa kanx’ —aechon paklonliajwa. <sup>21</sup> Paklon jumnot wut, jum-aechon pamakanliajwa: ‘Xam xabich pachaemam. Chiekal isfulambej xan to'axpox. Xam chiekal nawenabistam xot, kaeyaxach wut, samata, xam xabich kaes pejme tejew nawetataeflaxaelam. ¡Lemen! ¡Nejchachaemilde, xan suapich!’ —aech paklon pamakanliajwa. <sup>22</sup> Do jawux, koleplatachoxa wewaeltaspon, japonbej pat pejpaklonxot. Japon jum-aech: ‘Tajpaklon, xanxot koleplatachoxa waelsnadoftam. Xan pejme kanx koleplatachoxa. Ama cuatro platachoxa’ —aech pamakan. <sup>23</sup> Paklon jumnot wut, jum-aechon pamakanliajwa: ‘Xam xabich pachaemam. Chiekal isfulambej xan to'axpox. Xam chiekal nawenabistam xot, kaeyaxach wut,

samata, xam xabich kaes pejme tejew nawetataeflaxaelam. ¡Lemen! ¡Nejchachaemilde, xan suapich!’ —aech paklon pamakanliajwa.

<sup>24</sup> “Do jawut, asan pamakan pat, kaeplatachoxa wewaelsnadoftaspon. Japon jum-aech pejpaklonliajwa: ‘Tajpaklon, xan matabijtax, xam namak beltae-emil. Xam kanambej nabich-elaxtat. <sup>25</sup> Samata, xan tajlewla xamliajwa. Samatabej, chamuthtax nejplatachoxa chamoelsliajwan satat. ¡Ama nejplatachoxa!’ —aech pamakan. <sup>26</sup> Paklon jumnot wut, jum-aechon: ‘Xam kewechnam. Babejnambej. Xam matabijtam, xan kanxpox nabich-elaxtat. <sup>27</sup> ¿Ma-aech xotkat tajplata bancopijiw poxade nawexalae-emil japi prestaliawam kaes nawe-itamaelsliawam prestampoxtat? Chil xam jasox isam wut, chil amwutjel bancopijiw kaes plata nawewiat xam prestampoxtat’ —aech paklon pamakanliajwa. <sup>28</sup> Do jawut, japon paklon jum-aech asew jaxotpiliawwa: ‘¡Kechafi'epon japaplatachoxa! ¡Japaplatachoxa chaxdu'e xan nachaxdutpon diez platachoxa! <sup>29</sup> Tejew chiekal nawetataefulpon, japon kaes chaxdusaxaelen. Japonbej wenamanaxaes. Asanlax, chiekal nawetataefla-elpon tejew, japon kaesuapich nawetataeflafulpox, kefisaxaeson. <sup>30</sup> Ampon, kewechn nabichliajwa, ¡jaeldepon! ¡Fo'impon tathoetade, itkuatax poxade, jaxotde kastikalijaww! Jaxot xabich noeyaxaelon. Bua'tatisaxaelbejpon, xabich nabijasaxael xot’ —aech paklon japonliajwa” —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

**Machiyaxaespo ampathatpijiw,  
babejchow, kastikas wuti Dios**

<sup>31</sup> Do pejme Jesús jum-aech xanal pejnachalwanliajwa: “Xan, puexa jiw

pakoewkolnan, pejme pasaxoekan wut, Dios pej-itliak namasajiasaxael. Xabich Dios pej-ángesbej namasajiasaxael, bu'pasaxoekan wut. Do jawut, puexa jiw pejpaklonaxaelen, ekx wut tajtua-ekaxtat. <sup>32</sup> Puexa ampathatpijiw natamejaxael tajwuajnalel. Jawut xan jiw diajkaxaelen kolemutjeliajwa. Me-ama ovejas tataeflan pejlel diajk ovejas cabraxot, xanbej jachiyaxaelen. <sup>33</sup> Jiw, xan nanaexasiti, tamejaxaelen tajpoklalel. Japi, me-ama taj-ovejas. Asew jiwlaw, xan nanaexasis-elpi, japi tamejaxaelen tajsoenalel. Japi, me-ama cabras. <sup>34</sup> Xan, paklokolan, jumchiyaxaelen tajpoklalelpijiwliajwa: '¡Xamal xabua'din xanlel, taj-ax Dios kajachawaetpim! Patlisox Dios xamal tato'laxaelpox. Japoxliajwa taj-ax Dios chajia nejchaxoel, akaseskolaxtat that is wuton. <sup>35</sup> Xan litaxaelax wut, xamal naxaeyax nachaxdutam xan xaeliajwan. Xan minsila wutbej, mint nachaxdutam min feliajwan. Xan atuajan wut tajtuajnuot, nejbata namanax nato'am. <sup>36</sup> Xan naxoelaliajwan nawejil wutbej, nachaxdutam naxoelaliajwan. Bu'xaenkax wutbej, nataentam nakajachawaesliajwam. Jiw jebatatax wutbej, nataentam' —chiyaxaelen tajpoklalelpijiwliajwa. <sup>37</sup> Do jawut, xan nanaexasiti nawuajnaemsaaxael: 'Tajpaklon, ¿maswutkat xam taenx, litaxaelam wut chaxdusliajwan naxaeyax? ¿Maswutbejkat xam taenx, minsila wut chaxdusliajwan mint? <sup>38</sup> ¿Maswutbejkat xam taenx, nejtuajnuot atuajam wut namanax to'aliajwan tajbatat? ¿Maswutbejkat xam kejimil naxoelax xanal chaxdusliajwan? <sup>39</sup> ¿Maswutbejkat xam taenx, bu'xaenkam wut kajachawaesliajwan? ¿Maswutbejkat xam taenx, jiw jebatatam wut?' —chiyaxaeli xan nanaexasiti. <sup>40</sup> Xan, nejpaklonan jumnosaxaelen wut, jumchiyaxaelen:

'Diachwuajnakolax jumchiyaxaelen. Puexa xamal isam wut pachaempoxan xan nanaexasitiliajwa, japoxan isam wut, xan, me-ama nakajachawaetam' —chiyaxaelen xan nanaexasitiliajwa.

<sup>41</sup> "Do jawux, xan, puexa jiw pakoewkolnan, jumchiyaxaelen tajsoenalelpijiwliajwa: '¡Chijiamde xanxot! Dios xamal kastikaxael, babijaxan isam xot. ¡Xabua'de infierno poxadik! Jaxotdik pomatkoicha jit pinjiyax tamdadut. Japox jit itkuawaxil. Japajitxotdik Dios chaemt Satanás kastikaliajwas, puexa pejdepej. <sup>42</sup> Litaxaelax wut, nachaxdus-emil naxaeyax xan xaeliajwan. Minsila wutbej, nachaxdus-emil mint xan feliajwan. <sup>43</sup> Atuajan wut tajtuajnuot, xan namanax. Nato'a-emil nejbaxot moesliajwan. Nawejil wutbej xan naxoelaliajwan, nachaxdus-emil naxoelax. Bu'xaenkax wutbej, xan natae-emil nakajachawaesliajwam. Jiw jebatatax wutbej, natae-emil' —chiyaxaelen tajsoenalelpijiwliajwa. <sup>44</sup> Do jawut, japi jiw nawuajnaemsaaxael: 'Tajpaklon, ¿maswutkat xanal xam kajachawaes-enil, xam litaxaelam wut, o, xam minsila wutbej, o, xam atuajam wutbej nejtuajnuot, o, kejimil wutbej naxoelaliajwam, bu'xaenkam wutbej, o, jiw jebatatam wutbej?' —chiyaxaeli xanliajwa. <sup>45</sup> Do jawut, xan puexa jiw pakoewkolnan, japi jiw jumnosaxaelen: 'Diachwuajnakolax xan jum-an. Xamal is-emil pachaempoxan jiw xan nanaexasitiliajwa. Japox is-emil xot japiliajwa, xamal is-emil pachaempoxan xanliajwa' —chiyaxaelen tajsoenalelpijiwliajwa. <sup>46</sup> Do jawut, tajsoenalelpijiw chijiyaxael infierno poxadik, jaxotdik pomatkoicha kastikaliajwas. Xan nanaexasitilax, japi athu poxaxoei, pomatkoicha duilaliajwa Diosxotse" —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

### Judíos paklochow nejchaxoelpox jaelsliajwapi Jesús

(Mr 14.1–2, 10–11; Lc  
22.1–2; Jn 11.45–53)

**26**<sup>1–2</sup> Do jawut, Jesús japoxan  
buxtoet wut, pejme jum-aechon  
xanal pejnachalwanliajwa:

—Xamal matabijam ampox.  
Kolematkoije we'pfuk Pascuafi-  
estaliaw. Jawut xan, puexa jiw  
pakoewkolnan, asan nawiasaxael  
asajiwxot japi nakematamaliaw  
cruzat —aech Jesús.

<sup>3</sup> Jawut sacerdotespaklochow,  
judíos-ancianosbej, natameja Caifás  
pejbaxot. Japon sacerdotespaklokolan.

<sup>4</sup> Jaxot nospaeipi Jesús jaelsaxliaw,  
jeliawwasbejpon jiw jebatat.  
Naekichachajbasiapi Jesús maliach  
buflaeliawwas, boesaliawwasbej Jesús.

<sup>5</sup> Pe nakaewa najum-aechi:

—Jasox isaxisal fiestat. Japox isas  
wut, jiw xabich palalaxael. Ja-aech wut,  
jiw bej chamamosaxaelbejpi Jesús —  
aech paklochow nakaewaliaw.

### Pawis perjumamintat matnaechafanpox Jesús

(Mr 14.3–9; Lc 7.37–38; Jn 12.1–8)

<sup>6</sup> Baxael, Jesús Betania paklowaxxot  
wut, Simón pejbaxoton. Japon Simón,  
majt leprawaxae waechpon. <sup>7</sup> Japon  
pejbaxot kaeow pawis mox soepan  
Jesúsxot. Japow xafolow perjumamint  
alabastro-ia'batiajtat. Japaperjumamint  
xabich ommaenk. Jesús ek wut mesaxot,  
japaperjumamintat matnaechafanpow  
Jesús. <sup>8</sup> Xanal pejnachalwan japox taenx  
wut, xabich talala japowliaw. Xanal  
nakaewa najum-an:

—¿Ma-aech xotkat japow tabejt japot,  
perjumamint? <sup>9</sup> Japot, perjumamint,  
xabich ommaenk. Japaperjumamint

tabejs-el wutow, chil mowas wut,  
xabich plata kanaxaes. Ja-aech wut,  
pachaemaxael japaplata chaxduiliajwas  
kejila —an xanal.

<sup>10</sup> Jesús japox jumtaen wut, jum-  
aechon xanalliajwa:

—¿Nej ja-aech! ¿Ma-aech xotkat  
japox jum-am? Japow japox is wut  
xanliaw, japow is pachaempox  
xanliaw. <sup>11</sup> Kejila pomatkoicha  
xamalxotaxael kajachawesliawwas.  
Pelax xan xamalxotaxinil xabich piach.  
<sup>12</sup> Japow perjumamint namatnaechafan  
wut, nachawuajnachaehtow, asamatkoi  
xan tux wut, namuthsaxael xot.  
<sup>13</sup> Diachwuajnakolax xan jum-an.  
Potuajnucha naewuajan wuti  
chimiawuajan jiw bu'weliawwas,  
japamatkoiyan wut, jumchiyaxaelbejpi  
japow ispox xanliaw. Jasoxtat ne-  
jchafaekafulaxaeli japowliaw —aech  
Jesús, xanal pejnachalwanliaw.

### Judas Jesús padaelman nadofapox

(Mr 14.10–11; Lc 22.3–6)

<sup>14</sup> Xanal puexa padosanpinxot, kaen  
pawul Judas Iscariote. Japonlap fulaech  
sacerdotespaklochow poxade. <sup>15</sup> Jaxotde  
pa'a wut, wuajnachaeht wut, jum-  
aechon:

—¿Massuapichkat xamal wulnamo-  
tam, xan wiasaxaelen wut Jesús xam-  
alxot? —aech Judas.

Do jawut, paklochow jumnot wut,  
jum-aechi:

—Xanal mosaxaelen treinta  
platafahan, xam wiatam wut Jesús  
xanalxot —aechi.

Do jawut, Judas kaenejchaxoelax,  
japi suapich, japaplataliajwa.  
<sup>16</sup> Do jawutlejen, Judas tuadut  
wuajnawesliaw pachaemmatkoi Jesús  
wiasliawwapon Jesús padaelmajiwxot.

**Jesús xaelpox, pejnachala  
suapich, Pascuafiestanaxaeyax**

(*Mr 14.12–25; Lc 22.7–23;  
Jn 13.21–30; 1 Co 11.23–26*)

<sup>17</sup> Fiestamatkoi pat wut pan puthla-eli xaeliajwa, japafiestatat kolenje, Jesús pejnachalan, mox soepa Jesús wuaj-nachaemsliajwapi. Japi jum-aech:

—¿Amxotkat xanal naxaeyax isaxaelen, Pascuafiesta wut xatis xaeliajwas? —aechi.

<sup>18</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—¡Xabua'de paklowax poxade! Jaxot pa'mach wut, kaen aton, matabijtaspon, taeyaxaelam. ¡Japon jum-amo: 'Wajpaklon jum-aech: "Tajmatkoi moxlisox, nabijasaxaelenpox. Nejba poxaxaelen, tajnachala suapich, Pascuafiestanaxaeyax xaeliajwan" —aechon' —amo bapijin! —aech Jesús, buxto'a wut kolenje pejnachalanliajwa.

<sup>19</sup> Do jawut, japi fulaechlisi. Islisi Jesús to'asprox. Pascuafiestanaxaeyax islisi xanal xaeliajwan.

<sup>20</sup> Do madoi wut, xanal dosan chalaxk mesaxot, Jesús suapich. <sup>21</sup> Xanal naxaelax wutfuk, Jesús najum-aech xanalliajwa:

—Diachwuajnakolax xan jum-an. Kaen xamalxot xan nawiasaxaelon tadaelmajiwxot —aech Jesús.

<sup>22</sup> Xanal xabich nanejxaejow, japox jumtaenx wut. Samata, xanal kaenanula Jesús wuajnachaemsfulax wut, jum-ansfulax:

—Tajpaklon, ¿xankatlap xam wiasaxaelen? —ansfulax xanal.

<sup>23</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Xan suapich, kaeplafat panax taxthotpon, japonlap xan nawiasaxaelon tadaelmajiwxot. <sup>24</sup> Xan, puexa jiw pakoewkolnan, tuxaxaelen, me-ama Dios pejjamechan chajia jum-aech japoxliajwa. Pe xan nawiasaxaelon tadaelmajiwxot, japonliajwa xabich

kaes pejme chaemilaxael. Japon nalaelsa-el wut ampathatat, kaes pejme pachaemaxael japonliajwa —aech Jesús.

<sup>25</sup> Do jawut, Judas, wiasaxaelpon Jesús padaelmajiwxot, wuajnachaemt wut, jum-aechon Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, ¿xankatlap xam wiasaxaelen? —aech Judas.

Jesús jumnot wut, jum-aechon Judasliajwa:

—Xamaxaelam, me-ama xam najut jum-am —aech Jesús Judasliajwa.

<sup>26</sup> Do jawut, xanal naxaelax wutfuk, Jesús panax fit. Dios kawuajan wut, jum-aechon: "Ax, gracias-an xanal nachaxdutam xot ampapan" —aech Jesús. Do jawut, Jesús jalkaful panax, xanal pejnachalwan nakexadiajsliajwa. Do jawut, Jesús najum-aech xanalliajwa:

—¡Xaem pan! Japapan, me-ama tajwit —aech Jesús.

<sup>27</sup> Do jawut, Jesús copa chafit puexa xanal kaenanula fiaflaliajwan. Do jawut-bej, Dios kawuajan wut, gracias-aechon vinoliajwa. Do jawut, xanal nachaxduton vino copatat. Do jawutbej, jum-aechon:

—¡Ampavino puexa xamal kaenanula fiafulde! <sup>28</sup> Ampot, me-ama tajjal. Xan tux wut, tajjal nakolaxael. Japox jiw naexasit wut, beltaeyaxaes babijaxan ispoxanliajwa, tajjal pijaxtat. <sup>29</sup> Diachwuajnakolax xan jum-an. Pejme feyaxinil vino ampathatat. Dios puexa pejjiw tato'almatkoi pat wut, jawut pejme japamatkoitat pajelt vino feyaxaelen Diosxotse, xamal suapich —aech Jesús xanalliajwa.

**Pedro xanaliyaxaelpox Jesús  
pejnachalanpoxliajwa**

(*Mr 14.26–31; Lc  
22.31–34; Jn 13.36–38*)

<sup>30</sup> Do jawut, kaet jajuit jajuiyax buxtoetx wut, fulaechx muax poxade,



olivonaechan nuil poxade. <sup>31</sup> Do jawux, Jesús olivonaechan nuilxot nabu'pa'a wut, jawut najum-aechon xanalliajwa:

—Ampamadoitat puexa xamal kaenanula nasalaxaelam nejlle xanxot, xan nejxanaboejampox kofaxaelam xot. Japoxliajwabej Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech, Dios jum-aech wut xanliajwa: 'Boesaxaes ovejas tataeflan. Ja-aech wut, puexa pejew ovejas, nasalaxael' —aech Dios jum-aechpox xamalliajwa, xanxot nasalaxaelampox. <sup>32</sup> Asajiw xan naboesa wut, taj-ax Dios namat-esaxael pejme dukaliajwan. Do jawut, xan wuajnaaxelen Galilea tuajnuixot xamal wuajna —aech Jesús.

<sup>33</sup> Do jawut, Pedro jum-aech:

—Puexa asew nejnachala kofa wut pejxanaboejaxan xamlliajwa, xanlax kofaxaxinil tajxanaboejsax xamlliajwa. Xan nakiowa xam xanaboejsfulaxaelen —aech Pedro Jesúslliajwa.

<sup>34</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Diachwuajnakolax xan jum-an. Ampamadoitat kawaema nejlle-el wutfuk, xam naxanalixaxaelam. Tres veces jumchixaxaelam: 'Xan japon aton matabijs-enil' —chixaxaelam, xanalliam wut xanlliajwa —aech Jesús Pedroliajwa.

<sup>35</sup> Pedro nejthux'axtat jum-aech:

—Nejmachjiw najum-aech wut: 'Xam boesaxaelen, Jesús pejnachalnam xot' —na-aech wuti, xan elchixaxinil —aech Pedro Jesúslliajwa.

Xanal, Jesús pejnachalwan, kaenanula japox kaeyax jumanbej, Pedro matxoelajum-aechpox.

**Pawulxot, Getsemaní,  
Jesús Dios kawuajanpox**

(Mr 14.32–42; Lc 22.39–46)

<sup>36</sup> Do jawux, Jesús, xanal pejnachalwan suapich, pa'ax pawulxot, Getsemaní. Jaxot wut, xanal najum-aechon:

—¡Amxot chalakde! Xan wuajnaaxaelen, taj-ax Dios kawuajnalijwan —aech Jesús.

<sup>37</sup> Do jawut, Jesús kaesuapich atuaxach buflaechon Pedro, kaes asan kolenjebej. Kaen japixot pawul Santiago. Asan pawul Juan. Japi kolenje, Zebedeo paxi. Do jawut, Jesús tuadut xabich nejxaejwaliajwas. Xabich nejchaxoelbejpon tuxaxaelpoxliajwa. <sup>38</sup> Do jawut, jum-aechon tres pejnachalanliajwa:

—Xan xabich nanejxaejow. Me-ama kaen aton tuxaxael wut, ja-aech nanejxaejowpox. ¡Amxot xamal namaem! ¡Nabej moejs! ¡Naliasfulde, xan suapich! —aech Jesús tres pejnachalanliajwa.

<sup>39</sup> Do jawut, Jesús kaes atuaxach tamach fulaechon. Jaxotde wut, brixtat nuklison sat makxabijnalijwadik. Do jawut, pax Dios kawuajan wut, jum-aechon:

—Ax, nabu'wesiam wut, ¡nabu'wem nabijasaxaelenpox! ¡Pe nabej is xan nejxasinkaxpox! ¡Isde xam nejxasinkampox! —aech Jesús.

<sup>40</sup> Jawut, kaxadin wut pejnachala poxadin, taenlison, japi moejt wut. Do jawut, Jesús jum-aech Pedroliajwa:

—¿Xamkat xajupa-emil kaehora naliaslliajwam, xan suapich? <sup>41</sup> ¡Naliasfulde Dios kawuajnalijwam! Ja-am wut, Dios xam kajachawaesaxael isasamatam babijax. Nejnejchaxoelaxtat isasiam xan jum-anpox. Pe nejbu't chiekal mamnika-el, xam xabich itmoejsla xot —aech Jesús Pedroliajwa.

<sup>42</sup> Jesús pejme fulaech wut, pax Dios kawuajan wut, jum-aechon:

—Ax, nabu'we-eliasiam wut nabijasaxaelenpox, ¡isde xam nejxasinkampox! Nabijasax nataesiam wut, xan nabijasaxaelen —aech Jesús pax Dioslliajwa.

<sup>43</sup> Do jawut, Jesús pejme kaxadin wut, pejnachala nakiowa asbuan jumch moejtfuki, xabich itmoejsla xot. <sup>44</sup> Do pejme Jesús japi waela jaxot. Fulaechon

pejme pax Dios kawuajnalijwa. Matxoelakawuajanpox, japox pejme jum-aechon. Jasoxtat Jesús kawuajan pax Dios. <sup>45</sup>Do pejme kaxadin pejnachala poxadin. Pat wuton japixot, jum-aechon:

—¿Xamalkat nakiowa moejtamfuk? ¿Damlathulambej? Xan, puexa jiw pakoewkolnan, tajhora nawepat. Nawiasaxaelon babejchowxot. <sup>46</sup>¡Nanim! ¡Amxot chijias! Fulaenlison mox nawiasaxaelpon tadaelmajiwxot —aech Jesús japi tres pejnachalanlijwa.

### Jesús jaeltaspox padaelmajiw

(*Mr 14.43–50; Lc 22.47–53; Jn 18.2–11*)

<sup>47</sup>Jesús naksiya wutfuk xanallijwa, jawut Judas pat. Japon kaen xanalxot-pijin. Japontat dosan. Japon xabich jiw bu'pat. Japi jiw xafol espada, iwabej. Japibej nakfulaen, sacerdotespaklochow to'as xot, judíos-ancianos to'as xotbejpi. <sup>48</sup>Judas, japon Jesús wiasaxaelpon padaelmajiwxot, chajia chiekal jum-aechon japi jiw chiekal matabijalijwa: “Xan xusuiyaxaelenpon, japonlap xamal jaelsaxaelam!” —aech Judas. <sup>49</sup>Do jawut, Judas mox soepan wut Jesúsxot, jum-aechon Jesúsliajwa:

—Tajchanaekabuanan, xan patx — aech Judas.

Kejacha wut, xusuwpon Jesús. <sup>50</sup>Do jawut, Jesús jumnot wut, jum-aechon Judasliajwa:

—Fulaemanpox isliajwam, jama japox isde! —aech Jesús Judasliajwa.

Do jawut, Judas jiw buflaenpi, japi mox soepa Jesúsxot. Do jawut, Jesús jaeltas buflaelijwas.

<sup>51</sup>Jesús jaeltas wut, kaen xanalxot kukcha pej-espada. Do jawut, japon asan naecho'chikchapon. Cho'chikchaspon nabist sacerdotespaklokolanlijwa.

<sup>52</sup>Jesús jum-aech pejnachalanlijwa:

—¡Espada jem ta-akadik! Puexa jiw nabapi espadatat, tuxaxaelbejpi espadatat. <sup>53</sup>Xamal matabija-emil.

Xan wuljowx wut taj-ax Dios, japon ma amwut to'axoek xabich pin-iakola pej-ángeles xan nabu'welilijwa. <sup>54</sup>Pe xan japox wuljoeyaxinil. Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech najaelsliajwapox. Samata, ja-aechlisox —aech Jesús pejnachalanlijwa.

<sup>55</sup>Do jawut, Jesús wuajnachaeamt wut, jum-aechon buflaeyaxaespilijwa:

—¿Ma-aech xotkat xamal xafolam espada, iwabej, xan najaelsasiam wut? ¿Xankat, me-ama natkowanen wut, kabuan-an xamallijwa? Kaematkoisful xan ekx Dios pejtemplobaxot, jiw naewuajnalijwan. Jaxot xamal xan najaels-emil, Dios xamal tapae-el xotfuk. <sup>56</sup>Dios pejjamechan profetas chajia lelpox jum-aech, japox jachilijwa. Samata, japox ja-aechlisox —aech Jesús japi jiwliajwa.

Do jawut, xanal, japon pejnachalwan, Jesús tamach waeltax. Xanal padukpax tajlel.

### Jesús nukpox judíospaklochow pejwuajnalel

(*Mr 14.53–65; Lc 22.54–55, 63–71; Jn 18.12–14, 19–24*)

<sup>57</sup>Jesús jaeltpi, japi buflaech Caifás pejba poxade. Caifás sacerdotespaklokolan. Japon pejbaxot judíos chanaek-abuanapi, judíos-ancianosbej, wuajna natamejapi. <sup>58</sup>Jesús bu'fos wut, Pedro atuaxach wuchakal fol. Japi jiw bu'pat wut sacerdotespaklokolan pejbaxot, jawut Pedrobej pat japabafulmaktxot. Jaxot nak-ekon, temploba weti suapich, ketaelilijwa Jesús padaelmajiw isaxaelpox Jesúsliajwa.

<sup>59</sup>Do jawut, sacerdotespaklochow, puexa judíos-ancianosbej, japi nejchaxoel Jesús tasalaspoxtat boesalijwas. Samata, wulweki wuajan, diachwuajnakolaxa-elox, Jesús xabich tasalalijwapi. <sup>60</sup>Xabich jiw fulaen tasalalijwapi Jesús kichachajbapoxtat.

Pe paklochow wepachaema-esal japoxantat tasalaliajwapi Jesús. Samata, wuajan faena-eli tasalaliajwapi Jesús. Baxael, asew kolenje fulaen paklochow poxadin. <sup>61</sup> Japi jum-aech ampox:

—Ampon aton majt jum-aech: ‘Xan xajuxp toesliajwan Dios pejtemploba. Xajuxpbej pejme mat-esliajwan, tres matkoi wut’ —aech ampon aton —aechi Jesúsliajwa.

<sup>62</sup> Do jawut, sacerdotespaklokolan nant wut, jum-aechon Jesúsliajwa:

—¿Diachwuajnakolaxkat japi jiw jum-aechpox xamliajwa? ¿Xamkat japi jiw jumnosaximil? —aech sacerdotespaklokolan Jesúsliajwa.

<sup>63</sup> Pe Jesús boejlach nuk. Do jawut, sacerdotespaklokolan pejme jum-aech:

—¿Dios athupijin pijaxtat najum-amde diachwuajnakolaxpox! ¿Xamkatlap diachwuajnakolax Cristowam, Dios paxulnam? —aechon.

<sup>64</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Puexa xam jum-ampo xanliajwa, diachwuajnakolax. Xan, puexa jiw pakowkolnan, ekaxaelen taj-ax Dios poklalel jiw tato'laliajwan. Taj-ax Dios xabich mamnik puexaliajwa. Xamal japox taeyaxaelam, xan fuloekx wut athulelsik itloejentat —aech Jesús.

<sup>65</sup> Do jawut, sacerdotespaklokolan japox jumtaen wut, pajut thiachapon pijax, naxoelax, xabich palala xot. Do jawut, sacerdotespaklokolan kaes jum-aech:

—Ampon aton jum-aech Dios nejxasinka-elpox. Kaes asew jiw nakwewe'pa-el tasalaliajwas japon. Xamal najut chiekal jumtaenam, japon jum-aech wut japox Diosliajwa. <sup>66</sup> ¿Achaxkat xamal nejchaxoelam ampon atonliajwa? —aech sacerdotespaklokolan.

Do jawut, japi puexa jumnot wut, jum-aechi:

—Ampon aton pejb'u'wuajan. Samata, kastikaxaeson. Boesaxaesbejpon —aechi.

<sup>67</sup> Do jawut, Jesús xuloeyaspon. Xutulapasbejpon. Asew japixot ke-etat xusel-balapi Jesús. <sup>68</sup> Itfumatakus wut, jum-aechipon:

—Xam Cristowam wut, ijum-amde! ¿Achankat xam xutulap? —aechi.

### **Pedro xanaliapox Jesús matabijtpoxliajwa**

(*Mr 14.53–54, 66–72; Lc 22.54–62; Jn 18.15–18, 25–27*)

<sup>69</sup> Pedro ekfuk sacerdotespaklokolan pejbafulmaktxot. Jawut kaeow pawis, nabistow japabaxot, japow mox soepan Pedroxot. Do jawut, japow jum-aech Pedroliajwa:

—Diachwuajnakolax xam Jesús pejnachalnam, japon Galilea tuajnu'pijin —aechow.

<sup>70</sup> Do jawut, Pedro pajutliajwa nax-analia wut puexa jiw pejwuajnalel, jum-aechon:

—Xan matabijs-enil najum-ampo —aechon.

<sup>71</sup> Do jawut, Pedro fulaech bafafa poxad. Jaxotde Pedro asaow pawis pejme taenspon. Japowbej jum-aech asew jaxot nuilpi jumtaeliajwas:

—Ampon aton, nanuamt Jesús, Nazaret paklowaxpijin suapich —aechow.

<sup>72</sup> Do jawut, Pedro pejme pajut nax-analia wut Jesúsliajwa, jum-aechon:

—Dios chiekal matabijt, xan japon aton matabijs-enilpox —aech Pedro nejthu'axtat.

<sup>73</sup> Do jawutlejen, jaxotpijiw Pedro mox soepas. Japi jum-aech:

—Diachwuajnakolax xambej Jesús pejnachalnam. Naksiyam wut, me-ama Galilea tuajnu'pijiw naksiya wut, jajum-am —aech japi Pedroliajwa. <sup>74</sup> Do jawut, Pedro pejme jum-aech:

—Diachwujnakolax jumchi-enil wut, ¡Dios xan nej nakastike! Xan japon aton matabijs-enil —aech Pedro japi jiwliajwa.

Do jawutlejen, kawaema nejla. <sup>75</sup>Do jawut, Pedro nejchafaet Jesús jum-aechpox, chajia jum-aech wut: “Kawaema nejlae-el wutfuk, xam naxanaliyaxaelam tres veces” —aech Jesús, jum-aech wut. Do jawut, japabafulmaktxot Pedro nakolt tathoetade. Jaxotde xabich nowpon, xabich nejxaejwas xot.

### Jesús wiachpox Pilatoxot

(Mr 15.1–5; Lc 23.1–5; Jn 18.28–38)

**27** Nalian wut, puexa sacerdotespaklochow, judíos-ancianosbej, natameja kaenejchaxoelaxliajwa boesaliajwas Jesús. <sup>2</sup>Do jawux, bʼfoslison muaxmatakuiyaxtat gobernador Pilato poxade. Jesús wiach Pilatoxot. Pilato Judea tuajnujpijw tatoʼlan, toʼas xoton Roma tuajnujpijw tatoʼlan.

### Judas tuppox

<sup>3</sup>Do jawut, Judas, Jesús wiatpon padaelmajiwxot, taen wuton Jesús tasalaspox boesaliajwas, jawut xabich Judas nejxaejwas Jesúsliajwa, japon ispoxliajwabej. Samata, treinta platafanchan pejme xapaton wiasliajwa sacerdotespaklochow natamejaxot, judíos-ancianos suapich, Dios pejtemplobatat. <sup>4</sup>Judas jaxot pat wut, jum-aechon japi paklochowliajwa:

—Xan babijax isx japon atonliajwa, babijax is-elponliajwa, bʼfos xoton boesaliajwas —aech Judas japiliajwa.

Japi jumnot wut, jum-aechi:

—¿Ma-aech xotkat japox xanal najum-am? Japox xam nijax. Xanal japox tajaxa-el —aechi Judasliajwa.

<sup>5</sup>Do jawut, Judas japaplata thokcha Dios pejtemplobatat. Do jaxot

nakoltlison tathoetade. Do jawux, pajut nakaechariamakeʼton naetat. Jawut dukjklison patupan.

<sup>6</sup>Judas nakolt wut Dios pejtemplobaxot, jawut sacerdotespaklochow notlisi japaplatafanchan, Judas thokchapi Dios pejtemplobatat. Not wut, nakaewa najum-aechi:

—Ampaplatafanchantat moch kaen aton boesaliajwas. Samata, ampaplatafanchan kenosaxisal Dios pej-ofrendaliajwa —na-aechi nakaewaliajwa.

<sup>7</sup>Do jawut, japi kaenejchaxoelax sat wuajsliajwa, japasatxot muthaliajwapi judíos-eli tup wut Jerusalén paklowaxxot. Japasat wuajtxoti, majt pawul Baexfaʼsan Pejsat. <sup>8</sup>Hasta amwutjel japasat pawulfuk Jalsat, japaplatafanchantat mot xoti kaen aton boesaliajwas. <sup>9</sup>Japox ja-aechlisox, me-ama Jeremías, Dios pejprofeta, chajia jum-aechpox, jum-aech wut: “Japi xalaeyaxael treinta platafanchan wuajsliajwa baexfaʼsan pejsat. Japaplatafanchanliajwa judiospaklochow kaenejchaxoelax mosliajwapi jas-omt kaen aton boesaliajwas. <sup>10</sup>Do jawux, japaplatafanchantat wuaj saxaeli baexfaʼsan pejsat, me-ama Dios chajia jum-aech” —aech Jeremías, chajia jum-aech wut.

### Jesús nukpox Pilato pejwuajnalel

(Mr 15.2–5; Lc 23.3–5; Jn 18.33–38)

<sup>11</sup>Jesús wiach wut gobernador Pilatoxot, jawut japon wuajnachamt wut, jum-aechon Jesúsliajwa:

—¿Xamkatlap puexa judíos pejreynam? —aechon.

Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Diachwujnakolax xan japonan, xam jum-amponan —aech Jesús Pilatoliajwa.

<sup>12</sup>Sacerdotespaklochow, judíos-ancianosbej, pejme jaxot Jesús tasala

wut, jawut Jesús kaes jumnos-el. Asbuan jumch boejlach nuklison. <sup>13</sup>Samata, Pilato Jesús wuajna chaemt wut, jum-aechon:

—¿Xamkat jumtae-emil japi jiw xam tasalapoxliajwa? —aech Pilato Jesúsliajwa.

<sup>14</sup>Pe Jesús boejlach nuk. Chinax kae-jame jumnos-elon. Samata, Pilato xabich nejchaxoelanik.

**Pilato to'apox Jesús  
kemamatatlialijwas**

(*Mr 15.6–20; Lc 23.13–25;  
Jn 18.38–19.16*)

<sup>15</sup>Pilato pejkabuan, kaewaechful wut, Pascuafiesta wut, jitapaeipon kaen aton nakolsliajwa, jiw jebatat jiaspon, japon wuljowospon judíos.

<sup>16</sup>Japamatkoiyantat kaen jiw jebatat jias. Japon xabich judíos matabijtas. Pawulon Barrabás. <sup>17</sup>Puexa judíos natameja wut, Pilato wuajna chaemt wut, jum-aechon judíosliajwa:

—¿Mason atonkat xamal nejxasinkam jiw jebaxot nakolsax tapaeliajwan? ¿Xamalkat nejxasinkam xan nakolsax tapaeliajwan Barrabás? O, ¿Jesús, japon pawulon Cristo? —aech Pilato.

<sup>18</sup>Pilato japox jum-aech, pajut matabijt xot, judfospaklochow wiat Jesús japonxot, xabich nusasiawal xoti Jesúsliajwa.

<sup>19</sup>Pilato ek wutfuk pejtua-ekaxtat naewesliajwa Jesús tasalaspox, Pilato pijow jumxato'an. Jumxato'an wut, jum-aechow: “¡Nabej is babijax japon atonliajwa, chinax is-el xoton babijax! Xan xamojtax wut, xabich nosbejchaeminal, nejchaxoelx wut japon atonliajwa” —aechow, jumxato'an wut Pilatoliajwa.

<sup>20</sup>Pe sacerdotespaklochow, judíos-ancianosbej, jum-aech xabich judíosliajwa: “¡Pilato wuljoem Barrabás nakolsax tapaeliajwa jiw jebaxot! ¡Pelax Pilato wuljoem japon to'aliajwa

Jesús kemamatatlialijwa cruztat!” —aech paklochow xabich jiwliajwa. <sup>21</sup>Do pejme Pilato wuajna chaemt wut, jum-aechon puexa judíosliajwa:

—Japi kolenjexot, ¿masonkat xamal nejxasinkam xan nakolsax tapaeliajwan? —aech Pilato.

Do jawut, puexa judíos jum-aech Pilatoliajwa:

—¡Barrabás nakolsax tapaem! —aechi.

<sup>22</sup>Do pejme Pilato wuajna chaemt wut, jum-aechon japiliajwa:

—¿Achaxkat isaxaelen Jesúsliajwa, japon pawulon Cristo? —aech Pilato judíosliajwa.

Do jawut, puexa jumnot wut, jum-aechi:

—¡Japonlax cruztat kemamatatalde! —aechi.

<sup>23</sup>Do pejme Pilato jum-aech japi judíosliajwa:

—¿Achababijaxkat Jesús is xan to'aliajwan japon cruztat kemamatatlialijwas? —aech Pilato.

Japi nejlasful wut, jum-aechfuli:

—¡Cruztat kemamatatalde! —aechfuli.

<sup>24</sup>Pilato matabijt japi judíos kaes naewesfula-esalpox. Xabich kaes nejlasfulbejpi, xabich palala xot. Samata, Pilato pamakan to'a min wuljaesliajwa. Jawut, xapa'an wut, Pilato kekakiat puexa judíos pejwuajnalel. Jawut jum-aechon:

—Ampon aton boesas wut, japox wuajan xan xalaejaxinil. Japox wuajan xamal xalaelpaxaelam —aech Pilato judíosliajwa.

<sup>25</sup>Puexa judíos jumnot wut, jum-aechi:

—Diachwuajnakolax xanal japox wuajan xalaelpaxaelen, japon aton boesas wut. Taxibej xalaelpaxael japox wuajan —aech judíos.

<sup>26</sup> Do jawut, Pilato tapaei Barrabás nakolsliajwa jiw jebaxot. Do jawutbej, Pilato keto'a soldaw selsliajwapi Jesús. Selsax ketoet wut, Pilato to'a soldaw Jesús kematamatlialijwas cruztat.

<sup>27</sup> Do jawutbej, Pilato pejsoldaw bu'follisi Jesús, Pilato pejba poxade. Jaxotde puexa soldaw masajiatlisi Jesús. <sup>28</sup> Jawux Jesús wejoltas sumta-otox. Do jawutbej, xajoellisipon pakchowax, me-ama rey naxoelpox, pasoe yax jasox. <sup>29</sup> Xakoeyapi na-e'lu matlua'sliajwapi Jesús. Jawut matlua'tlisipon. Chaxdutipon, me-ama rey kilachalapox poklake-elel. Do jawux, soldaw brixtat nanuili Jesús pejwuaajnael taxaxaelialijwa. Brixtat nanuil wut, bu'wuaajanpaeipi Jesús. Taxaxaelaxtat jum-aechfullisi:

—¡Moi, judíos peyrej! —aechfullisi.

<sup>30</sup> Loeyasbejpon. Me-ama rey kelachalapox, japoxtat Jesús matnaebe'balas. <sup>31</sup> Do jawux, bu'wuaajanpaeyax buxtoet wut, pejme joltlisipox, me-ama rey pijax, jasox. Pejme Jesús xajoels pejsunta-osax, japox Jesús pijaxkolax. Do jawut, bu'follisipon cruztat kematamatlialijwapi Jesús.

### Jesús kematamatlaspox cruztat

(Mr 15.21–32; Lc 23.26–43; Jn 19.17–27)

<sup>32</sup> Do jawut, soldow bu'fol wuti Jesús nakolalialijwa Jerusalén paklowaxxot, jawut xabu'kulti kaen aton. Japon pawul Simón, Cirene paklowaxpijin. Do jawut, japon Simón, xato'ason soldaw Jesús pijax cruz xalaeyax. Jesús kaes japox xalaeyaxil, japon mamnika-el xot kastikaxtat.

<sup>33–34</sup> Jesús bu'pach muaxxot. Japamuax pawul Gólgota. (Japawul jumchiliajwa: “Matnaethitmuax” —chiliajwa. Japamuax, me-ama aton matnaethit wut, kabuan-aechox.) Jaxotde bu'pa'a wut, soldaw chaxduti

Jesús feliajwa vino, xasaxamint tanialtaspot, xabich boejtae-elaliajwa xaeyax. Pe Jesús xapaejla wut japavino, fe-elon.

<sup>35</sup> Do jawut, Jesús cruztat kematamatlas wut, soldaw nakakujt ia'xix, jasi, matabijaliajwa, achan kanaxael kaenanula Jesús pejnaxoe. <sup>36</sup> Do jawux, soldaw chalak wesfulaliajwapi Jesús. <sup>37</sup> Jesús pejmatnaetlelse tawlofach lelspox chaduch. Japatawlofachxot lelspox jum-aech, ma-aech xot Jesús kematamatlas cruztat. Lelspox jum-aech: “Ampon Jesús, judíos peyrej” —aechox.

<sup>38</sup> Jawut, Jesús cruztat kematamatlas wut, japamuaxxot kolenje kethakan kaenanula cruztat kematamatlasbej. Kaen Jesús pejpoklalel chanuk. Asan Jesús pejsoenalel chanuk. <sup>39–40</sup> Asew jiw, jaxot xaxenapi, babejjamechan jum-aechi Jesúsliajwa. Matnaexawilt wut, jum-aechbejpi Jesúsliajwa:

—Xam chajia jum-am: ‘Xan Dios pejtemploba toesaxaelen. Do jawux, tres matkoi wut, pejme mat-esaxaelen’ —am xam. ¿Ma-aech xotkat amwutjel xam najut nabu'we-emil? Xam diachwuaajnaxolax Dios paxulnam wut, ¡ma amwut najut baloemk cruzxotsik! —aech xaxenapi Jesúsliajwa.

<sup>41</sup> Jawut sacerdotespaklochow, judíos chanaekabuanapibej, judíos-ancianosbej, japibej bu'wuaajanpaei Jesús.

<sup>42</sup> Nakaewa najum-aechi Jesúsliajwa: —Asew jiw bu'wiapon. Pe pajut nabu'we-elon. Diachwuaajnaxolax ampon Israel tuajnujijiw peyrej wut, ¡ma amwut nej baloeskon cruzxotsik! Do ja-aech wut, ¡xatis naexaxisax-aeson! <sup>43</sup> Dios xanaboejtbejpon. Jum-aechbejpon: ‘Xan Dios paxulnan’ —aechon pajutliajwa. Samata, japon Dios nej bu'wes, Dios nejxasinkas wut! —na-aechi nakaewaliajwa Jesúsliajwa.

<sup>44</sup>Kolenje kethakan, kematamatlaspi cruztat, Jesús suapich, japibej jum-aech babejjamechan Jesúsliajwa.

### Jesús tuppox cruztat

(*Mr 15.33–41; Lc 23.44–49; Jn 19.28–30*)

<sup>45</sup>Jesús cruztat wut, juimt matnoch ek wut, jawut xabich itkua'nik potua-jnucha. Tres horas itkua'nik. <sup>46</sup>Do jawut, a las tres wut, Jesús nejlacha wut, jum-aechon: “Elí, Elí, ¿lema sabac-tani?” —aech Jesús. (Japox jum-aech wut, jumchiliajwa hebreojamet: “Taj-Dios, tajDios, ¿ma-aech xotkat tamach nawaeltam?” —chiliajwapox.)

<sup>47</sup>Asew jiw, jaxoti, japox jumtaen wut, jum-aechi:

—Japon wullalat Elías, Dios pejprofeta —aechi.

<sup>48</sup>Jawutlejen kaen japixot najaet wul-jaesliajwa esponja, xathosliajwa vino xathunkpotat. Esponja faen wut, xathoti esponja. Do jawut, nae-oefat matakupi Jesús suiliajwa japox. <sup>49</sup>Asew jiw lax jum-aech:

—¡Mastaem! Taeyaxaes Elías bej fuloeyaxoekbej japon bu'welijwas —aechi.

<sup>50</sup>Jesús pejme nejlakcha wut, jawut tūplison. <sup>51</sup>Jawut Dios pejtemplobatut pinabu', duchpox batutat, najupathiakchakas athusik satleldik. Jawutbej sat xabich najaet. Pinanul ia' tatukbej. <sup>52</sup>Jawutbej patupamuthanxot pajut nafafa'bala. Do jawutbej, chajia tupi, majt laelpi ampathatat, japi Dios naexasiti, japi xabich pin-iat mat-ias pejme duilaliajwa ampathatat. <sup>53</sup>Jesús tūp wut, jawux, tres matkoi wut, Jesús mat-ech wut pejme dukaliajwa, jawut japi jiwbej, mat-iaspi, lowpi Jerusalén paklowaxxot. Xabich japapaklowaxpijiw taensi.

<sup>54</sup>Patupan Jesús chanuk wut cruztat, soldawcapitán, pejsoldaw suapich,

jaxot weti Jesús, taen wuti puexa ja-aechpoxan, sat najaesax taen wutbejpi, puexa japi soldaw xabich pejlewla. Samata, jawut jum-aechi:

—¡Diachwuwajnakolax ampon aton Dios paxulan! —aechi.

<sup>55</sup>Do jawutbej, patupan Jesús chanukxot xabich watho' atuaxach nuili natachaemaliajwapi patupan Jesús. Japi watho' chajia nakfulaeni Jesús Galilea tūajnxot. Japi watho' kajachawaetbejpi Jesús, nanuamt wut. <sup>56</sup>Japi watho'xot, jaxotbej María. Japow Magdala paklowaxpijow. Jaxotbej asaow, pawulpow María. Japow Santiago pen. Japowbej José pen. Japow Zebedeo pijow.

### Patupan Jesús ochpox muaxwujtat

(*Mr 15.42–47; Lc 23.50–56; Jn 19.38–42*)

<sup>57–58</sup>Jesús tūp wut, tuila wutlejen, kaen aton pawulpon José, japon pat gobernador Pilatoxot. Japon kemaeyan, Arimatea paklowaxpijin. Japonbej naexasit Jesús naewwujwanpoxan. Dolisdo', José pat wut Pilatoxot, wuljowpon fisliajwa patupan Jesús muthsliajwa. Do jawutbej, Pilato to'a soldaw, japi chaxdusliajwapi patupan Jesús Joséliajwa. <sup>59</sup>Do jawut, José fulaech patupan Jesús chanukxotde cruztat. Pa'a wuton, kuton patupan Jesús cruzxotsik. José xakoeya patupan sábanatat. Japabu' chimiabu', pajelbu'bej. <sup>60</sup>José chajia asan aton wekowson muaxwuj. Japawuj José pajutliajwalach, asamatkoi tūp wut japawujxot osliajwas. Samata, José japawujxot oton patupan Jesús. Do jawux, ia't pinjit, jajaerat, matariaman japawuj fakasliajwa. Do jawux, José japox ketoet wut, nawiaton. <sup>61</sup>Pe jaxot María, Magdala paklowaxpijow. Jaxotbej asaow María, japow pejwulxoelow. Japi koliowje

atuxach chalak japawuaj wuajnalel taeliajwapi patupan Jesús cha-ochxot.

### Patupan Jesús ochxot soldaw wesfulpox

<sup>62</sup>Kandiawa wut, napatamatkoi wut, sacerdotepaklochow, fariseosbej, fulaech Pilato poxade. <sup>63</sup>Pat wuti Pilatoxot, jum-aechi:

—Tajpaklon, Jesús kichachajbapijin. Xanal nejchaxoelx japon jum-aechpoxliajwa, laeja wutfakon. Jawut Jesús jum-aech: ‘Tux wut, Dios namat-esaxael pejme dukaliajwan, tres matkoi wut’ —aech Jesús. <sup>64</sup>Samata, isoldaw to'im wesfulaliajwa tres matkoi japon ochxot! Jachi-emil wut, japon pejnachala bej jusaxaesbejpon. Do jawux, japi jiw naewuajnafulaxael wut, jumchisfulaxaeli: ‘Japon mat-ech pejme dukaliajwa’ —chisfulaxaeli. Ja-aech wut, xanalliajwa kaes pejme xabich chaemilaxael. Me-ama majt, jachiyaxil —aech sacerdotepaklochow, fariseosbej, Pilatoliajwa.

<sup>65</sup>Do jawut, Pilato jum-aech sacerdotepaklochowliajwa, fariseosliajwabej:

—¡Ama soldaw! ¡Buflaem chiekal wesfulaliajwapi patupanwuaj! —aech Pilato.

<sup>66</sup>Do jawut, paklochow bu'folli sol-daw patupanwuaj poxade. Jaxot pat wuti, xape'ti sello ia't, pinjixot. (Jasox ispi matabijaliajwa, asan aton japa-ia't matriaman wut taeliajwa.) Do jawut, soldaw jaxot waelas chamuthawesfulalijwapi patupanwuaj.

### Patupan Jesús mat-echpox pejme dukaliajwa

(Mr 16.1–8; Lc 24.1–12; Jn 20.1–10)

**28** Napatamatkoi toep wut, dominkomatkoi wut, juimt julan wutbej, María, Magdala paklowaxpijow, asaow Maríabej, kaxa

fulaechlisi patupanwuaj taeliajwa. <sup>2</sup>Japi watho' fol wut, chalechkal sat xabich najaet. Jawut Dios pej-ángel fuloek. Pask wut patupanwuajxotsik, japa-ia't, pinjit, matriamanlison kaelel. Do jawut, Dios pej-ángel ek japa-ia'tmatwuajtat. <sup>3</sup>Dios pej-ángel pona xabich nakthian. Me-ama chamax kaliaf wut, jakaliaf-aechon. Sumta-otox xabich papoeikolax. <sup>4</sup>Soldaw, wesfulpi patupanwuaj, taen wuti Dios pej-ángel, japi soldaw xabich tathulal pejlew. Do jawut, satat oeljabapi. Me-ama tux wut, ja-aechi.

<sup>5</sup>Do jawut, ángel jum-aech japi watho'liajwa:

—¡Nabej nejlewle! Xan matabijtax xamal wulwekam taeliajwam patupan Jesús, kematamatlaspon cruztat tupaliajwa. <sup>6</sup>Amxot ajillison. Japon mat-echlison pejme dukaliajwa, me-ama chajia jum-aechon. ¡Xabua'din xamal najut taeliajwam ochxoton! <sup>7</sup>Tae-emil wut patupan, ¡xamal xabua'de japon pejnachala poxade japi chapaeliajwam! ¡Jum-amo Jesús pejnachala: ‘Cruztat tuxon mat-echlison. Amwutjel pejme duklison. Xamal wuajna japon wuajnax-aech Galilea tuajnuotde. Jaxotde Jesús taeyaxaelam’ —amo pejnachala! Japox xan jumchiliajwan Dios nabuxto'a xamalliajwa —aech ángel japi watho'liajwa.

<sup>8</sup>Do jawut, japi watho' bichakal fulaech Jesús pejnachala poxade, Jesúsliajwa ja-aechpox chapaeliajwapi. Japi watho' xabich beljow. Pe jawutbej, xabich nejchachaemili. <sup>9–10</sup>Nuamtat fol wutfuki, Jesús chalechkal natulaelt japi watho' pejwuajnalel. Jesús moi-aech japi watho'liajwa. Do jawut, japi watho' mox soepa Jesúsxot. Brixtat nuili Jesús pejwuajnalel, xabich sitaen xoti. Jesús thijaeltas wut, jum-aechon japi watho'liajwa:

—¡Xabua'de tajnachala poxade chapaeliajwam xan nataenamxot!



¡Tajnachala jum-amde Galilea tuajnu  
poxade fulaeliajwapi! Jaxotde xan  
nataeyaxaeli —aech Jesús, japi watho'  
buxto'a wuton.

**Soldaw wesfulpi patupanwuj, japi  
chapaepox judíospaklochowxot**

<sup>11</sup>Watho' fulaech wutfuk, do jawut-  
bej, soldaw weti patupanwuj, asew  
japixot soldaw, fulaechbej Jerusalén  
paklowax poxade. Jaxotde pa'a wut,  
japi soldaw chapaailisi sacerdotespak-  
lochowxot puexa japi taenpoxan, jum-  
taenpoxanbej, Jesúsliajwa. <sup>12</sup>Do jawut,  
paklochow fulaech judíos-ancianos pox-  
ade nospaeliajwa, japi suapich, kaene-  
jchaxoelaxliajwa japoxliajwa. Do jawux,  
japi paklochow moti xabich plata sol-  
daw kichachajbaliaw jiw. <sup>13</sup>Paklo-  
chow jum-aech soldawliajwa:

—¡Jum-amo jiw: 'Madoi, xanal moe-  
jtax wut, Jesús pejnachala fulaen patu-  
pan natkowaliajwa. Japox ja-aech xanal-  
liajwa' —amo puexa jiwliajwa! <sup>14</sup>Pilato  
japox wultaen wut, xanal nospaeyaxae-  
len, Pilato suapich. Ja-aech wut, xamal  
b'wujajan jilaxaelam —aech paklochow  
soldawliajwa.

<sup>15</sup>Do jawut, soldaw ow-aechlisi  
japoxliajwa. Samata, kenoti plata.  
Jawut japi soldaw chapaeful,  
me-ama paklochow buxto'as. Samata,  
judíos xabich chapaeful japawujajan

potuajnucha. Amwutjelbej japawujajan  
nakiowa chapaefulfuki.

**Jesús to'apox pejnachala,  
japi naewuajnalijwa jiw**

(*Mr 16.14–18; Lc  
24.36–49; Jn 20.19–23*)

<sup>16</sup>Do jawux, xanal onsan pejnachal-  
wan fulaechx Galilea tuajnu poxade.  
Jaxotde pa'ax wut, fulaechx pinamux  
poxade, Jesús nato'amux poxade.  
<sup>17</sup>Jaxotde xanal Jesús taenx. Do jawut,  
brixtat nuilx japon pejwujajnael, xabich  
sitaenx xot. Xanalxot asew jiw chiekal  
naexasis-eli, Jesús tup wut mat-echpox  
pejme dukaliajwa. <sup>18</sup>Do jawutbej, Jesús  
mox soepan xanalxot. Jum-aechon:

—Taj-ax Dios natapaei puexa jiw  
tato'laliajwan, ampathatpijiw, athuxot-  
sepibej. <sup>19</sup>Samata, xamal potuajnucha  
jiw naewuajnafulde! Naexasit wuti taj-  
ax Dios, xan tajwujajan naexasit wut-  
bejpi, jawut japi jiw bautisaxaelam taj-  
ax Dios pijaxtat, xan Dios paxulnan  
pijaxtatbej, Espíritu Santo pijaxtatbej.  
<sup>20</sup>¡Xamal naewuajjande asew jiw naex-  
asisliajwa puexa xan tato'laxpoxan xa-  
malliajwa! Xan diachwujajnakolax xam-  
alxotaxaelen pomatkoicha ampathatxot.  
Hasta ampathat toep wut, xan nakiowa  
xamalxotaxaelen —aech Jesús xanal  
pejnachalanliajwa.

## Marcos lelpox Jesucristo pejuwajan

### Juan, jiw bautisan, pajilaxtat naewuajanpox

(Mt 3.1–12; Lc 3.1–9, 15–17; Jn 1.19–28)

**1** Chimiawuajan, Jesucristo pejuwajan, tuadut wut, ma-aech. Japon pajut Dios paxulan. Xan Marcos lelx ampafut jiw chiekal matabijaliajwa japawuajan.

<sup>2</sup>Profeta Isaías lel Dios jum-aechpox Jesucristoliajwa, jum-aech wuton:

“Wua, xam wuajna xan to'axaelen tajprofeta, japon jiw naewuajnalijwa tajjamechan, xam naexasislijawapi, patam wut jaxot” —aech Dios, chajia jum-aech wut Jesucristoliajwa.

<sup>3</sup>Isaías chajia lelpox jum-aech Juan, jiw bautisanlijawa:

“Aton pajilaxtat nejlat wut, jumchixaelon jiwlijawa: ‘¡Thilde wajpaklokolan pasax wuajna! Samata, ¡kofim babijaxan isampoxan! Me-ama jiw wuajna nuamt chiekal chaemt wut paklon paslijawa, ¡xamal ja-amde nejnejchaxoelaxan! ¡Isfulde Dios nejxasinkpoxan!’ —chixaelon pajilaxtat, nejlat wut jiwlijawa” —aech Isaías chajia lelpox Juan, jiw bautisanlijawa.

<sup>4</sup>Do baxael, Isaías chajia jum-aechpox, ja-aechlisox japon atonlijawa. Japon aton patlison. Japon pawul Juan. Do jawut, Juan jiw bautisaful pajilaxxot. Naewuajanbejpon. Jaxotde xabich jiw fulaen naeweslijawas Juan naewuajanpox. <sup>5</sup>Xabich Judea tuajnuapijiw fulaen, Jerusalén paklowaxpijiwbej. Jawut Juan jum-aechful japi jiwlijawa: “¡Kofim babijaxan isampoxan! ¡Isfulde

Dios nejxasinkpoxan! Ja-am wut, Dios beltaeyaxael xamal babijaxan isampoxanlijawa. Do ja-aech wut, xamal bautisaxaelen” —aech Juan jiwlijawa. Samata, japamatkoijan jiw jalpaei babijaxan ispoxanlijawa, Dios beltaeliaswas babijaxan ispoxanlijawa. Do jawut, Juan japi jiw bautisa Jordánlajtat.

<sup>6</sup>Juan pijax naxoelax isas camelololat. Pejcingurónmuat pabukal. Pejnaxaeyaxan, me-ama sui'. Afpon miel.

<sup>7</sup>Juan naewuajan wut, jum-aechon: “Mox pawuajna kaen aton fulaeliajwadin. Japon kaes pejme paklonaxael. Me-ama xan, jachiyaxilon. Xan omjinil japon pejkajachawaesnanlijawa.

<sup>8</sup>Diachwuajnakolax xan jiw bautisax mintat, japi kofa wut babijaxan ispoxan. Pelax pasaxaelpon, japon kaes paklonaxael. Samata, to'axaelon Espiritu Santo jiw kajachawaesfulaliajwas” —aech Juan Cristoliajwa.

### Jesús bautisaspox

(Mt 3.13–17; Lc 3.21–22)

<sup>9</sup>Japamatkoijan Jesús nakolt Nazaret paklowaxxot, Galilea tuajnuaxot. Fulaekon Juan poxadik. Jawut Juan bautisa Jesús Jordánlajtat. <sup>10</sup>Jesús jul wut mintat, jawut taenon athu fafachpox. Jawut Espiritu Santo fuloek a-utat japon pejmatwuajasik. Me-ama a-ut, kabuan-aech Espiritu Santo.

<sup>11</sup>Do jawut, Jesús jumtaenbej athusik jum-aechsikpox, Dios jum-aechsik wut ampox: “Xam taxulnam, xabich nejxasinkaxponam. Xabich nejchachaemlax xamliajwa” —aech wut pax Dios Jesúslijawa.

### Jesús xapaejaspox Satanás

(Mt 4.1–11; Lc 4.1–13)

<sup>12</sup>Do jawux, Jesús bu'fos Espiritu Santo pajilax poxade. <sup>13</sup>Pajilaxxot wut, namanlison cuarenta matkoijan.

Jaxot pejmachoeffkal maenk. Do jawut, deppaklon pat. Japon pawul Satanás. Japon xapaeja Jesús babijax isliajwa. Do jawux, Satanás chijia Jesúsxot. Do jawutbej, Dios pej-ángeles fuloek japi kajachawaesliajwa Jesús.

**Jesús tuadutpox naewuajna  
Galilea tuajnuaxot**

(Mt 4.12–17; Lc 4.14–15)

<sup>14</sup> Asamatkoi Herodes, Galilea tuajnuapijw tato'lan, to'apon pejsoldaw Juan jaelsliajwas, jiw jebatat jeliajwasbejpon. Do jawux, Jesús fulaech Galilea tuajnu poxade. Jaxotde pa'a wut, jiw naewuajanlison chimiawuajan, Dios tato'laxaelpox pejjiw. <sup>15</sup> Jesús jum-aech ampox jiwliajwa: “Patlisox japamatkoiyan, wuajnawesfulasmatkoiyan Dios tato'laliajwa pejjiw. Samata, ikofim babijaxan isampoxan! ¡Dios naexasisfulde japon xanaboejaliajwam! Patlisox chimiawuajan xamal naexasisfulaliajwam” —aech Jesús japi jiwliajwa.

**Jesús tadutpox cuatro nabaxisiw  
japon pejnachalaliajwas**

(Mt 4.18–22; Lc 5.1–11)

<sup>16</sup> Jesús Galilea pukababu'tat laeja wut, kolenje nabaxisiw taenpon. Kaen pawul Simón. Asan pawul Andrés. Japon Simón pakoewan. Japi taraya xawaejaba pukatat. <sup>17</sup> Jesús jum-aech:

—¡Xan nakfulaem! Xamal chiekal matabijam nabaxisaxan. Jasoxtatbej xamal chanaekabuanaxaelen jiw chiekal naewuajnalialjwam japi tajnachalaliajwa, Dios pejjiwaliajwabejpi —aech Jesús.

<sup>18</sup> Do jawut, pejew taraya waelapi asew jiwat, nakfulaeliajwapi Jesús.

<sup>19</sup> Jesús kaes fulaech wut, asew kolenje, nabaxisiw, taenpon. Kaen pawul Santiago. Asan pawul Juan.

Japon Santiago pakoewan. Falkamtat pejew taraya chaemti. Japi pax pawul Zebedeo. <sup>20</sup> Do jawut, Jesús japi la nakfulaeliajwas. Do jawut, nakfollisi Jesús. Pax Zebedeo waelti falkamtat, kajachawaeti suapich.

**Aton dep webaespoax pejmatpuatxot  
(Lc 4.31–37)**

<sup>21</sup> Do jawux, Jesús, pejnachala suapich, pat Capernaum paklowaxxot. Napatamatkoi wut, lechi judíos naewuajnaba poxade. Do jaxot Jesús tuadut jiw naewuajnalialjwa. <sup>22</sup> Chiekal naewuajanpon Dios pejjamechan. Me-ama judíos chanaekabuanapi naewuajan wut, jachi-elon. Samata, japi jiw xabich nejchaxoelachalak, Jesús naewuajan xot Dios pijaxtat. <sup>23</sup> Judíos naewuajnbaxot, aton nuk. Japon dep webaes pejmatpuatxot.

Do jawut, aton pejkaechatat dep nejlat wut, jum-aech:

<sup>24</sup> —Jesús, Nazaret paklowaxpijnam, ¿xam achaxasiamkat xanalxot? ¿Xamkat fulaeman puexa xanal natoesliajwam? Xam matabijtax. Xam Dios paxulnam, xabich pachaemamponam —aech dep, nejlat wut aton pejkaechatat.

<sup>25</sup> Do jawut, Jesús jum-aech nejthu'axtat depliajwa:

—¡Boejlachde! ¡Xam nakolde japon aton pejmatpuatxot! —aech Jesús depliajwa.

<sup>26</sup> Do jawut, japon aton xabich tathulal dep pijaxtat. Dep nejlakcha wut, japon aton pejmatpuatxot nakoltlison. <sup>27</sup> Jawut puexa jiw xabich belwana, taen wuti japox, Jesús dep to'apox. Nakaewa nawuajnaemsnapi:

—¿Ma-aech xotkat dep nakolt, to'a wuton? ¿Achaxkat ampox, pajelnaewuajna? Ampon aton, me-ama Dios to'aspon wut, ja-aechon. Ja-aech wut, dep nakolt —na-aechna jiw nakaewa.

<sup>28</sup> Do jawux, Galilea tuajnujijiw potuajnuicha kamtalejen wultaenapi Jesúsliajwa.

### Jesús boejthutpox Simón Pedro paem

(Mt 8.14–15; Lc 4.38–39)

<sup>29</sup> Jesús nakolt wut judíos naewuaj-nabaxot, Jesús fulaech asaba poxade Santiago, Juan suapich. Japaba Simón pejba, Andrés suapich. Japabaxot pat wuti, lowpi. <sup>30</sup> Jaxot Simón paem bu'xaenk Jesús pejpasax wuajna. Okow camatat. Xabich bu'tuajnikow. Jawut asew japixot chapaeipi Jesús, Simón paem bu'xaenkpox. <sup>31</sup> Samata, Jesús mox soepan japowxot. Kefit wut, japow mat-eton. Jawut kamta japow chiekal boejthuls. Bu'tuajax wejisalbejpow. Do jawut, japow pajut naxaeyaxan athuk Jesúsliajwa, japon pejnachalaliajwabej.

### Jesús boejthutpox xabich jiw bu'xaeya

(Mt 8.16–17; Lc 4.40–41)

<sup>32–33</sup> Tuila wut, itkuatnik wutbej, Capernaum paklowaxpijiw bafafaxot pati, Jesús dukbatatxot. Asew japixot bu'pat xabich bu'xaeya, dep webaespiwej pejmatpuatatantat. <sup>34</sup> Do jawut, Jesús xabich bu'xaeya boejthut, nejmachwaxaetat bu'xaenkpi. Xabich dep nakolax to'abejpon, jiw pejmatpuatanxot bapi. Ja-aech wut, Jesús tapae-el dep naksiyaliajwa, japi chiekal matabija xot japon Cristo, Dios to'aspon.

### Jesús naewuajanpox judíos naewuaj nabachanxot

(Lc 4.42–44)

<sup>35</sup> Do kandiawasap wut, nalianawuajna wut, Jesús nathikt wut, nakoltlison japabaxot. Fulaechon pajilax poxade, tamach pejlel Dios kawuajnalijwa. <sup>36</sup> Do jawut, baxael, Simón, pejnachala

suapich, jalweki Jesús. <sup>37</sup> Faen wut, jum-aechi Jesúsliajwa:

—Puexa jiw xam xabich wulwek — aechi.

<sup>38</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Chajias asapaklowaxan mox poxade. Japapaklowaxanpijiw naewuajna-xaelen Dios pejjamechan. Samata, xan fuloekx — aech Jesús.

<sup>39</sup> Do jawut, Jesús nanhamt puexa Galilea tuajnujixot. Kaenanula judíos pejnaewuaj nabachantat, Jesús naewuajnaful judíos. Jiw dep webaespiwej, dep nakolax to'apon japi jiw pejmatpuatanxot.

### Jesús boejthutpox bu'xaenkpon leprawaxaetat

(Mt 8.1–4; Lc 5.12–16)

<sup>40</sup> Kaen, bu'xaenkpon leprawaxaetat, fulaenon Jesúsleldin. Pat wuton, Jesús pejwuajnalel brixat nukon, xabich sitaen xoton. Do jawut, jum-aechon Jesús jumtaelijaewa:

—Xan matabijtax xam naboejthusaxaelampox. Xan naboejthusasiam wut, ¡naboejthu'e! — aech leprawaxaetat bu'xaenkpon.

<sup>41</sup> Jesús xabich beltaen xot, bu'xaeyan pejke-etat bu'jachapon. Do jawut, Jesús jum-aech:

—Xam boejthusaxaelen. Samata, malis chiekal pachaemam — aech Jesús.

<sup>42</sup> Do jawut, kamta chiekal boejthulson leprawaxae. Pejbu't chiekal wepachaemslison.

<sup>43–44</sup> Jesús to'a wut, jum-aechon nejthu'axtat:

—¡Asew jiw nabej chapae' xam boejthutpox! ¡Xabu'a'delax sacerdote poxade, japon xam bu'taeliajwa boejthulpox leprawaxae! Do jawux, ¡chaxdu'e, me-ama Moisés chajia lelpox jum-aech Dios chaxdusliajwam ofrenda, leprawaxae xam chiekal boejthul xot!

Jasoxtat xam jiw matabijaxael chiekal boejthulpox japawaxae —aech Jesús.

<sup>45</sup>Do jawut, leprawaxae boejthulspoon fulaechlison. Pe owchi-elon Jesús jum-aechpox. Japon aton chapaeflax tuaduton puexa jiw jumtaeliajwa Jesús pe-jwuajan. Samata, Jesús tulaela pasaxil japapaklowaxanxot. Do jawut, Jesús atuaj naejiat japapaklowaxan. Ja-aech wut, popaklowaxanpijiw fulaech Jesús poxade, taeliajwapi japon.

### **Jesús boejthutpox nabejkan, japon chinax laejaxilpon**

(Mt 9.1–8; Lc 5.17–26)

**2**Asamatkoianwux, Jesús nawiát Capernaum paklowaxxotdin. Jawut japapaklowaxpijiw nakaewa najum-aech Jesúsliajwa: “Jesús kaweta naman batat” —aechi. <sup>2</sup>Samata, xabich jiw wulúk japabat. Ba xajupa-el, xabich jiw wulúk xotbej japabafafatat. Asew japixot atuaxach bafafaxot nuilje. Do jawut, Jesús naewuajan Dios pejjamechan puexa japi jiwliajwa.

<sup>3</sup>Do jawut, kaen aton, laejaxilon, chaxfosen cuatro poejiw, Jesús jiw naewuajan poxadin. Japi fulaen Jesús taeliajwa. <sup>4–5</sup>Cuatro poejiw mox pasaxil Jesúsxot, xabich jiw wuajna ba wulúk xot. Samata, ba matwuajase chaxjulachi, me-ama choeranae poxase. Jaxotse bamatwuaj tukapi pinjiyax laejaxilon chakakofnaliajwadik Jesús poxadik. Chakakofan wut, nejchaxoeli: “Diachwuajnakolax Jesús boejthususaxaes ampon aton chiekal laejaliajwa” —aech cuatro poejiw, nejchaxoel wut. Jesús chajia matabijit japi nejchaxoelox. Samata, jum-aechon laejaxilon jumtaeliajwas:

—Wua, xam beltaenx babijaxan chajia isampoxanliajwa, —aech Jesús.

<sup>6</sup>Kaesuapich judíos chanaekabuanapi jaxot chalak. Jumtaen wuti Jesús

jum-aechpox, japi nejchaxoel: <sup>7</sup>“¿Ma-aech xotkat Jesús Dios sitae-el? Japon naksiya xatis jumchiyaxisalpox. Nejmachjiw japox jumchiyaxil. Jasox naksiya wuti, is babijax Diosliajwa. Kaen Dios xajup beltaeliajwa jiw babijaxan ispoxanliajwa” —aech judíos chanaekabuanapi, nejchaxoel wut. <sup>8</sup>Do jawut, Jesús chiekal matabijit japi nejchaxoelox. Samata, jum-aechon japiajwa:

—¿Ma-aech xotkat xamal jasox nejchaxoelam xanliajwa? <sup>9</sup>Kaes pejme tampa xan jumchiliajwan laejaxilponliajwa: ‘Xam beltaenx babijaxan isampoxanliajwa’ —chiliajwan. Pe ja-an wut, jiw xan namatabijaxil xan puexa jiw pakoewkolnanponan. Jum-an wutlax nabejkan jumtaeliajwa: ‘¡Nande! ¡Laejim!’ —an wut, japox jum-an wut, jiw diachwuajnakolax xan namatabijaxael xan puexa jiw pakoewkolnanponan. <sup>10</sup>Xan ispoxantat xamal matabijaxaelam, diachwuajnakolax, xan puexa jiw pakoewkolnanponan, xajupx athuxotse, ampathatatbej, jiw beltaeliajwan babijaxan ispoxanliajwa —aech Jesús judíos chanaekabuanapiliajwa.

Do jawut, Jesús jum-aech laejaxilpon jumtaeliajwa:

<sup>11</sup>—Xam jum-an: ‘¡Nande! ¡Sumta-okampox fi'e! ¡Xalaemchbej nejba poxade!’ —an xan —aech Jesús.

<sup>12</sup>Do jawut, laejaxilon nant wut, sumta-okpox fit wutbej, chajialison. Jawut xabich jiw taenspon, fulaech wut tathoetade. Samata, puexa jiw nat-achaemason. Nakaewa najum-aechnapi:

—Dios, japon kaen, xabich mamnik. Majt chinax jasox tae-esal, me-ama ampox. Amwutjel jasox taens —na-aechi nakaewa.

### Jesús tadutpox Mateo pejnachalanliajwa

(Mt 9.9–13; Lc 5.27–32)

<sup>13</sup> Do jawux, Jesús fúlaech wut pejme pukababu' poxade, jawut xabich jiw pat Jesúsxot. Do jaxot jiw naewuajanlison. <sup>14</sup> Do jawux, Jesús naewuajanpox bux-toet wut, fúlaech wuton, taenon Leví. Japon asawul Mateo. Leví pax pawul Alfeo. Leví impuesto mat-omwuljoen Roma gobiernoliajwa. Leví ek impuesto mat-omwuljoebatat. Jaxot Jesús jum-aech:

—¿Xan nakfúlaem tajnachalnamliajwa! —aech Jesús.

Do jawut, Leví nant wut, nakfollison Jesús.

<sup>15</sup> Xabich jiw, impuesto mat-omwuljoew, asewbej naexasis-eli Moisés chajia lelpox, japi jiw nakfoli Jesús. Asamatkoi Jesús, pejnachala suapich, xael wuti Leví pejbatat, xabich impuesto mat-omwuljoew, asewbej naexasis-eli Moisés chajia lelpox, japibej jaxot naxael. <sup>16</sup> Judíos chanaekabuanapixot, japi fariseos. Japi taen, Jesús xael wut, impuesto mat-omwuljoew suapich, asew jiw suapichbej, japi naexasis-eli Moisés chajia lelpox. Do jawut, japi fariseos wuajnaemnt wut, jum-aechi Jesús pejnachalaliajwa:

—¿Ma-aech xotkat Jesús xael impuesto mat-omwuljoew suapich, asew jiw babejchow suapichbej? —aechi.

<sup>17</sup> Jesús japox jumtaen wut, jum-aechon fariseosliajwa:

—Jiw woen woe-el nejchaempi, bu'xaenka-el xoti. Fúlaenpon woeliajwa bu'xaeya. Ja-anlap-is xan. Xan fúlae-enil tadusliajwan pachaempi. Xanlax fúlaenx tadusliajwan jiw babejchow, japi kofaliajwabej padujnejchaxoelaxan, naexasisliajwabejpi Dios —aech Jesús fariseosliajwa.

### Asew jiw xae-elpox, piach Dios kawuajnalijwa wut

(Mt 9.14–17; Lc 5.33–39)

<sup>18</sup> Asamatkoi Juan, jiw bautisan, pejnachala naxae-el, piach Dios kawuajnalijwa wuti. Fariseos pejnachalabej naxae-el, piach Dios kawuajnalijwa wuti. Do jawut, asew jiw japixot pat Jesúsxot. Pat wut, jum-aechi Jesús jumtaeliajwa:

—Juan pejnachala, fariseos pejnachalabej, naxae-el, piach Dios kawuajnalijwa wut. ¿Ma-aech xotkat nejnachala naxaelkatlax, piach Dios kawuajnalijwa wut? —aechi Jesús jumtaeliajwa.

<sup>19</sup> Jesús wuajantat jumnot wut, jum-aechon:

—Aton pawis fit wut, fiesta is wutbejpi, puexa jiw chiekal naxaeyaxael japonxot. Japi xabich nejchachaemlaxael, pajelnakjiyan dukaxael xotfuk jaxot. <sup>20</sup> Asamatkoi japon asew jiw fe'naxaes wut, do jawut, taduchpi naxaeyaxil kaematkoijan suapich, xabich nejxaejwaxaes xoti. Asamatkoi japox jachiyaxesbej tajnachalaliajwa. Samata, tajnachala naxaeyaxil kaematkoijan suapich, nejxaejwaxaes xoti, xan japixot ajilaxaelen xot, asew jiw xan nabu'fol wut —aech Jesús wuajantat wuajnaemntaspiliajwa.

<sup>21</sup> Jesús pejme jum-aech wuajantat jiw nakiowa naexasisfulpiliajwa pejwuajnapijiw pejkabuananpox:

—Pawis pejyiaf wexaxarwas wut, xape'tow nakaepadujbu'ch. Xape's-elow pajelbu'ch. Pajelbu'ch xape't wut, itkial wutbej, mamu'al wut, kaes itkialaxael. Itkial wut, padujyiaf kaes pinjiyax thialfalaxael xape'txotow. <sup>22</sup> Jiw wului-elbej pajelvino, padujchoxantat, isaspox choefbu'tat choxaliajwa. Jiw wulu wut pajelvino, choxa chathialfalaxael, pajelvino xabich xot

pafak. Ja-aech wut, nafa'axael vino, choxabej. Samata, jiw wulu pajelvino pajelchoxantat —aech Jesús, naewuajan wut jiw wuajantat.

### Judíos pejnapatamatkoitat Jesús pejnachala jolbalapox trigo

(Mt 12.1–8; Lc 6.1–5)

<sup>23</sup> Asamatkoi, napatamatkoi wut, Jesús, pejnachala suapich, fol trigolulanxot. Pejnachala fol wut, trigo jolbalapi xaelpaliajwa, litaxaela xoti. <sup>24</sup> Kaesuapichbej fariseos jaxot nakfol. Do jawut, japi jum-aech Jesúsliajwa:

—¿Ma-aech xotkat nejnachala japox is, xatis judíos naktapae-elpoxtat, napatamatkoitat wut? —aech fariseos Jesúsliajwa.

<sup>25</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Xamal matabijam, wajwuajnapijin, waj-am rey David, ispox chajiakolaxtat, xabich litaxaela wuton, pejsoldaw suapich. <sup>26</sup> Jawut David lech Dios pejba, xananuamsba. Japabatat wuajna pan oel mesamatwuajtat. Japapan Dios pej-ofrenda. Do jawut, rey David japapan xael. Do jawutbej, chaxduwpon pejsoldaw, japi xaeliajwa japapan. Japatamatkoitat Dios pejbatat sacerdotespaklokolan, japon pawulpon Abiatar, Dios pejtbernáculobatapon. Moisés chajia lelpox jum-aech: “Japapan koew sacerdotés xaeliajwa, nabisti Dios pejbatat. Asew jiw xaeyaxil japapan” —aech Moisés chajia lelpox —aech Jesús.

<sup>27</sup> Jesús pejme jum-aech:

—Jiw wewe'pas napatamatkoi. Samata, Dios is napatamatkoi jiw damlathulaliajwa. Dios is wut jiw, is-el asbuan jumch jiw sitaeliajwa napatamatkoi. <sup>28</sup> Samata, xan puexa jiw pakowkolnan, xajux jumchiliajwan jiw isaxaelpox napatamatkoitat —aech Jesús.

### Jesús boejthutpox kemamlan

(Mt 12.9–14; Lc 6.6–11)

**3** Asamatkoi Jesús lech judíos naewuajnaba poxade. Japabatat wuajna ek kemamlan. <sup>2</sup> Fariseosbej jaxot, japi natachaema taeliajwapi Jesús, kemamlan boejthut wut napatamatkoitat. Japi tasalaliajwapi Jesús, japon is wut asax. <sup>3</sup> Do jawut, Jesús jum-aech kemamlanliajwa:

—¡Nande! ¡Jiw pejwuajnalel nukde! —aechon.

<sup>4</sup> Jawut, Jesús jiw wuajna chaemt wut, jum-aechon:

—¿Achaxkat jum-aech Moisés chajia lelpox? ¿Achaxkat Dios naktapaei isliajwas napatamatkoitat? ¿Naktapaeikat isliajwas pachaempox? O, ¿isaxaeskat babijax? ¿Naktapaeikat boejthusliajwas bu'xaeyan? O, ¿boesaxaeskat japon aton? —aech Jesús.

Do jawut, puexa jiw boejlach nuil. Jumnos-elipon. <sup>5</sup> Jesús jiw masajia chpi. Ulanatachaemton, japi jiw matnaetink xoti matabijaliajwa. Nejxaejwasbejpon, japi chiekal matabija-el xot. Do jawut, Jesús jum-aech kemamlanliajwa:

—¡Keba'de! —aechon.

Keba't wut, pejke-e chiekal wepachaemslison. <sup>6</sup> Do jawut, fariseos japox taen wut, jaxot nakolapi. Baxael, natamejapi kaeyaxtat nospaeliajwapi, Herodes pejnachala suapich, boesaliajwapi Jesús.

### Xabich jiw papasfulpox pukababu'tat, Jesús naewuajanpox jumtaeliajwa

<sup>7–8</sup> Jesús fulaech, pejnachala suapich, Galilea puka poxade. Xabich jiw, Galilea tuajnujijiw, wuchakal fulaen. Wuchakal fulaenbej Judea tuajnujijiw, Jerusalén paklowaxpijwbej, Idumea tuajnujijiwbej, Jordánlajt wesklelpijwbej, Tiro paklowaxpijwbej, Sidón

paklowaxpijiwbej. Puexa japi fulaen, wultaen wuti Jesús ispoxanliajwa jiwliajwa Dios pijaxtat. <sup>9-10</sup> Jaxot Jesús pukababu'tat jiw naewuajan. Puexa jiw, bu'xaenki, Jesúslel fijabas, xabich asew japixot boejthut xoton. Japi bu'xaeya xabich jachasiapi Jesús. Jesús xabich jiw taen wut, pejnachala to'apon falkam wuljaesliajwa, japon puka pamaklel chadukaliajwa falkamtat, xabich jiw tabe'nasamatas.

<sup>11</sup> Jiw dep webaesí pejmatpuatanxot, japi Jesús taen wut, brixtat nuili japon pejwuajnael. Dep nejla'bala wut, jum-aechbalapi jiw pejkaechantat:

—Xam diachwuajnakolax Dios paxulnam —aechbala dep jiw pejkaechantat.

<sup>12</sup> Jawut Jesús nejthu'axtat jum-aechon depliajwa:

—¡Nabej jum-aeché' xan Cristowanponan! —aech Jesús depliajwa.

### Jesús makanotpox doce apóstoles

(Mt 10.1–4; Lc 6.12–16)

<sup>13-14</sup> Do jawux, Jesús pinamuax julach. Jaxot Jesús pejnachala la julaliajwase, makanochpikal. Natameja wut japonxot, Jesús wulduw asew japixot apóstoles. Japi puexa, docepi, japi chalaliajwa Jesús. Jesús japi tato'al jiw naewuajnalijwa. <sup>15</sup> Jesús chaxdutbej Dios pejpamamax apóstolesliajwa, dep nakolax to'aliajwapi, jiw pejmatpuatanxot webaespi. <sup>16</sup> Doce poejiw makanochpi, japi kaenanula pejwulan. Kaen pawul Simón. Jesús japon wulduw Pedrowultat.

<sup>17</sup> Asan pawul Santiago. Asan pawul Juan. Japon Santiago pakoewan. Japi kolenje Zebedeo paxi. Jesús asawultat wulduw japi kolenje pejnachalan, Boanergeswultat. (Japawul jumchiliajwa: “Chamax Paxi” —chiliajwa.)

<sup>18</sup> Asan pawul Andrés. Asan pawul Felipe. Asan pawul Bartolomé. Asan pawul Mateo. Asan pawul Tomás. Asan pawul

Santiago. Japon Alfeo paxulan. Asan pawul Tadeo. Asan pawul Simón. Japon majt asamutpijin, celotemutpijin.

<sup>19</sup> Asan pawul Judas Iscariote. Japonlap asamatkoi Jesús wiasaxael padaelmajiwxot.

### Fariseos jum-aechpox Jesús pejpamamaxliajwa, Satanás pejpamamaxliajwabej

(Mt 12.22–32; Lc 11.14–23; 12.10)

<sup>20</sup> Do jawux, Jesús ba lech wut, jawutbej, xabich jiw papasful japabaxot. Samata, Jesús, pejnachala suapich, xaeyaxil. <sup>21</sup> Jesús pakoew, pen suapich, wultaen wuti Jesús ispoxanliajwa, fulaeni Jesús poxadin, asalel buflaeliajwapi Jesús. Japi nejchaxoel wut, jum-aechi Jesúsliajwa: “Jesús na-acha” —aechi, nejchaxoel wut.

<sup>22</sup> Do jawut, judíos chanaekabuanapi fulaen Jerusalén paklowaxxotdin. Japibej jum-aech: “Jesús to'a wut dep nakolaliajwa jiw pejmatpuatanxot, to'apon Beelzebú pejpamamaxtat” —aechi Jesúsliajwa. Satanás asawul Beelzebú.

<sup>23</sup> Jesús la judíos chanaekabuanapi jumchiliajwapon japi. Do japi pat wut, jum-aechon: “Satanás, dep pejpaklon, wepachaemaxisal dep to'aliajwapon, dep nakolaliajwa jiw pejmatpuatanxot. <sup>24</sup> Kaetuajnujijiw nadijkaaxael wut nakaewa nabeliajwa, japi natoesaxael nabeyaxtat. <sup>25</sup> Kaebapijijiw nadijkaaxael wut nakaewa nabeliajwa, japibej natoesaxael nabeyaxtat. <sup>26</sup> Jachiyaxaellap-is Satanás, pejijiw suapich, nadijkaaxael wut nakaewa nabeliajwa. Japi natoesaxael nabeyaxtat. Ja-aech wut, Satanás toepaxael” —aech Jesús judíos chanaekabuanapiliajwa.

<sup>27</sup> Jesús pejme jum-aech: “Kaen natkowasia wut asabatat, japon leyaxil, bapijin wuajna wut batat, japon



mamnik wutbej. Majt bapijin muatat kuiyaxaeson. Do ja-aech wut, bapijin pejew nosaxael kethakan.

<sup>28</sup>“Diachwuajnakolax xan jum-an. Dios xajup beltaelajwa, jiw jum-aech wut babejjamechan Diosliajwa. Jiw babijaxan ispi, japi Dios beltaeyaxaesbej. <sup>29</sup>Pelax jiw jum-aech wut babejjamechan Espiritu Santolajwa, ja-aech wut, Dios beltaeyaxil japi jiw. Japi pomatkoicha kaelel pejbawuajnaaxael Diosliajwa” —aech Jesús.

<sup>30</sup>Jesús japox jum-aech judíos chanaekabuanapi, jum-aech xot: “Jesús webaes dep pejmatpuatxot” —aech xoti.

### **Jesús pen, japon pakoewbej, japi nospaesiapox, Jesús suapich**

(Mt 12.46–50; Lc 8.19–21)

<sup>31</sup>Do jawux, Jesús pen, japon pakoewbej, pati Jesús jiw naewuajanxot. Jaxot pat wut, nuili tathoetlel. Do jawut, kaen aton to'api, jumchiliajwapon Jesús, Jesús nakolsliajwa tathoetade.

<sup>32</sup>Xabich jiw Jesús masajiach. Do jawut, asew japixot jum-aech:

—Jiw chanaekabuanan, nej-en, nakoew suapich, ba tathoetlel nuil. Xam wulweki —aechi Jesúsliajwa.

<sup>33</sup>Do jawut, Jesús jum-aech:

—¿Achewkat, me-ama taj-en, takoewbej? —aech Jesús.

<sup>34</sup>Do jawut, Jesús natachaemt wut, jum-aechon masajiachpiliajwa:

—Xamal tajiwwam, xamallap, me-ama taj-enjiwwam, takoewjiwwambej! <sup>35</sup>Xamal isfulam wut Dios nejxasinkpoxan, ja-am wut, me-ama takoewam, me-ama taj-enambej —aech Jesús.

### **Trigo pejwuajan, xasaljabapon**

(Mt 13.1–23; Lc 8.4–15)

**4** Asamatkoi Jesús tuadut jiw naewuajnalajwa pukababut'at. Do

jawut, xabich jiw papasful japonxot. Samata, falkam julon ekaliajwa japafalkamat. Jasoxtat chadukon jiw naewuajnalajwa. Japi jiw putat nuil. <sup>2</sup>Jesús xabich wuajantat naewuajan jiw chiekal naewuajnalajwapon.

Do jawut, naewuajan wut, jum-aechon: <sup>3</sup>“¿Chiekal naewe'e ampawuajan! Kaen aton fulaech pejlul poxade, trigo xasaljabaliajwa. <sup>4</sup>Xasaljaba wut, asew trigo natacholan nuamtat. Do jawux, mia pat japatrigo xaeliajwas. Do jawutbej, japi trigo mia xaeslisi, nuamtat natacholanpi. <sup>5</sup>Asew trigo natacholan ia'xot, jaxot as xanaja'al. Japi trigo kamta naboela, sat kaesuapich xot. <sup>6</sup>Xabich masxaenk wut, japi trigo selnas, xabich tathinkasnika-el xotdik. Do jawut, tuplisi. <sup>7</sup>Asew trigo natacholan na-e'lú tasiaptasxot. Japi trigo naboela wut, do jawut, na-e'lubej naboela. Na-e'lú tapae-el trigo ti'sax, na-e'lú kaes athu xot. Samata, japi trigo naboesaxil. <sup>8</sup>Asew trigo natacholan sat pachaemxot. Puexa japi trigo chiekal naboela. Ti't wut, trigoton chiekal naboet. Asew trigoton naboet treinta trigofu. Asew trigoton naboet sesenta trigofu. Asew trigoton naboet cien trigofu” —aech Jesús.

<sup>9</sup>Jesús pejme jum-aech: “Xamal Dios pejnechaxoelax matabijasiam wut, ¿chiekal naewe'e xan jum-anpoxan!” —aech Jesús.

### **Ma-aech xot Jesús xabich wuajantat naewuajan**

(Mt 13.10–17; Lc 8.9–10)

<sup>10</sup>Do jawux, Jesús tamach wut, doce apóstoles suapich, kaes asewbej, japon pejnachalapi, jawut japi puexa wuaj-nachaemt wut, jum-aechi Jesúsliajwa:

—¿Achax jumchiyaxaelkat japawuajan? —aechi, wuajnachaemt wut Jesús.

<sup>11</sup>Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Dios xamal tapaei matabijaliajwam Dios pejjiw tato'alpox, xan japox naewuajnx wut. Pe asew jiw, xanaboeja-elpi Dios, jumtaeyaxael wuajankal asbuan jumch. <sup>12</sup>Samata, japi jiw xabich natachaema. Pe japi taeyaxil. Japibej xabich naewet jummatabijaliajwa, pe jummatabijaxili, japi Dios xanaboejasamata, Dios japi babijaxan ispoxanliajwa beltaesamatabej —aech Jesús pejnachalaliajwa.

**Jesús chiekal chanaekabuana  
trigo pejwuajan, xasaljabapon**

*(Mt 13.18–23; Lc 8.11–15)*

<sup>13</sup>Do jawut, Jesús pejme jum-aech pejnachalaliajwa: “¿Xamalkat matabijam-emil trigo xasaljabapon pejwuajan? ¿Machiyaxaelamkat matabijaliajwam, naewuajnx wut asawuajan?” —aech Jesús pejnachalaliajwa. <sup>14</sup>Do jawut, trigo pejwuajan, xasaljabapon, Jesús chiekal chanaekabuana pejnachala. Jum-aechon: “Trigo xasaljabapon, japon, me-ama Dios pejjamechan naewuajanpon. <sup>15</sup>Trigo natacholanpi nuamat, japox, me-ama Dios pejjamechan jiw naewuajnaspox. Jumtaenpi naewuajnaspox, asew japixot, matabijaxil, matnaetink xoti. Me-ama sat tink, ja-aech xot japi pejmatnaetan. Do jawut, Satanás pasaxael Dios pejjamechan jukaliajwa japi jiw pejmatpuatanxot. Samata, japi jiw naexasisaxil Dios pejjamechan. <sup>16</sup>Trigo natacholanpi ia'matwuajtat, as xanaja'alxot, japi trigo kamta naboela. Japi trigo, me-ama jiw. Japi jiw jumtaen wut Dios pejjamechan, chiekal naexasiti. Do jawutbej, nejchachaemili. <sup>17</sup>Pe jawutbej, naexasit xoti Dios, asew jiw bu'wuajanpaeis wuti, o, chaemilpox wepach wutbej, do jawut, japi jiw kofa Dios naexasitpox. Kaes naexasis-ellisi, pejnechaxoelaxan kaes mamnika-el

xot, chiekal naexasis-el xoti Dios. Japi jiw, me-ama trigo tathinkasnika-elpi, chiekal ti'sfula-el. Ja-aechlap-is japi jiw, kofa xoti Dios naexasitox. <sup>18</sup>Asew jiw, me-ama trigo, naboelapi na-e'lu tasiaptasxot. Japi jiw naexasit Dios pejjamechan, naewuajnx wut. Do jawux, kofapi, pejnechaxoelaxan asaxan matakas xot. <sup>19</sup>Japi jiw nejchaxoel ampathatpijxankal. Ne-jchaxoelbeji kemaenkaliajwa. Xabich platasiapi. Japanechaxoelaxantat Dios pejjamechan matakas. Samata, Dios pejjamechan ti'sfulaxil japi pejmatpuatanxot. <sup>20</sup>Asew jiw, me-ama trigo, natacholanpi sat pachaemxot. Japi jiw lax chiekal naexasisful, Dios pejjamechan naewuajnx wut. Ja-aech wut, japi jiw isful Dios nejxasinkpoxan. Samata, asew japixot, me-ama trigoton naboeti treinta trigofu. Asew jiw japixot, me-ama trigoton naboeti sesenta trigofu. Asew jiw japixot, me-ama trigoton naboeti cien trigofu” —aech Jesús, pejnachala chanaekabuana wut trigowuajanliajwa.

**Lámpara pejwuajan**

*(Lc 8.16–18)*

<sup>21</sup>Jesús pejme jum-aech: “Lámpara tamdutam wut, asaxtat matakasaximil. Cha-esaximilbej camabuxfaltat. Athu cha-esaxaelam atuaj itliakaliajwa. <sup>22</sup>Jachiyaxaelam tajnaewuajnxliajwa. Puexa tajnejchaxoelaxan, me-ama moechaspoxan. Pe asamatkoi puexa chiekal matabijaxaeli tajnaewuajnxpijxat. Puexa jiw tajnaewuajnx matabija-elpi, japi asamatkoi matabijaxael. <sup>23</sup>Xamal Dios pejnechaxoelax matabijasiam wut, xan jum-anpox chiekal naewe'e!” —aech Jesús.

<sup>24</sup>Jesús pejme jum-aech: “¿Chiekal nejchaxoelde xan jum-anox! Asew jiw wewe'pas wut, xamal chaxduim xaju-

pampoxtat! Ja-am wut, xamalbej Dios chaxduiyaxael wewe'poxan. Dios kaes pejme xamal chaxduiyaxael pachaempoxan, chiekal matabijt xoton xamalliajwa. <sup>25</sup>Dios pejew chiekal tataefulpon, japon kaes pejme chaxdusaxaes. Asanlax, chiekal tataefla-elpon Dios pejew, japon kaeswapich tataefulpoxan, japoxan kefisaxaeson" —aech Jesús, jiw naewuajan wut.

### **Pafut ti'tpox pejuwajan**

<sup>26</sup>Do jawut, Jesús naewuajan pejnachala. Dios tato'al wut pejiw, japox kaesfulaxael. Samata, Jesús jum-aech: "Dios pejiw tato'laxaelpox kaesfulaxael ampathatat. Me-ama aton trigo xasaljaba wut satat, jachiyaxaellapi-is Dios tato'alpox pejiw. <sup>27</sup>Doliso', japi trigo naboela wut, ti'sful matkoi, madoibej. Trigo xasaljabapon moejt wut, japi trigo tamach ti'sful. Japon matabijs-el, ma-aech, trigo ti'sful wut. <sup>28</sup>Japi trigo naboela satat. Naboela wut, ti'ti. Ti't wut, trigo naboet. <sup>29</sup>Trigo chiekal ti't wut, pachaem jolaliajwa, pat wut pejmatkoi" —aech Jesús.

### **Mostazafut pejuwajan**

*(Mt 13.31–32; Lc 13.18–19)*

<sup>30</sup>Jesús pejme jum-aech: "Xamal chiekal matabijaliajwam, naewuajnaaxaelen wuajan, ma-aech Dios tato'laxaelpox pejiw kaesfulaliajwa. <sup>31</sup>Dios puexa pejiw tato'alpox, me-ama mostazafut. Kaen aton japafut muthth pejlultat. Kamta weti'tas wut, do chiekal naedo'. Diachwuajnakolax japafut kaes pejme cha-aelfut ampathatat. <sup>32</sup>Japafut muththas wut, kamta ti't. Japanae, boejtachnaechlejen, kaewaech wut, ti't. Ti't wut, kaes athu. Me-ama asaxan jiw pejlulanxot muthapi, jachi-el. Samata, pachaem mia chalakaliajwa japadalantat, japanae pejnajelnaxtat" —aech Jesús.

### **Jesús naewuajan wut, xabich naewuajan wuajantat jiw jumtaeliajwa**

*(Mt 13.34–35)*

<sup>33</sup>Jesús naewuajan wut, xabich naewuajan wuajantat jiw jumtaeliajwa. Jiw kaes xajupa-el wut japawuajan matabijaliajwa, Jesús buxkoft naewuajanpox. <sup>34</sup>Pomatkoicha Jesús jiw naewuajan wuajantat. Do jawut, tamach wut, pejnachala swapich, Jesús chiekal chanaekabuana puexa pejnachala chiekal matabijaliajwa.

### **Jesús fiatpox joewa, truxanbej**

*(Mt 8.23–27; Lc 8.22–25)*

<sup>35</sup>Japamatkoitat, chatuil wuti, Jesús jum-aech pejnachalaliajwa:

—¡Chijias puka we-enlelede! —aechon.

<sup>36</sup>Jawut pejnachala falkam jul. Jesús chajia wuajna falkamtat ek, jiw naewuajan xot. Do jawut, jaxot asew jiw waelapon pukababut. Jawut, Jesús, pejnachala swapich, chafleach wut, asafalkammochantat asew jiw wuchakal chafol. <sup>37</sup>Do jawut, chalechkal xabich pinajoewa pat, xabich pintruxanbej. Falkam min wulukaful truxan fajabaxtat. <sup>38</sup>Pe falkamta-ulel Jesús nejmach moejt. Taxu-oton taxu-osax.

Do jawut, pejnachala thikas wut, jum-aechi:

—¡Jiw chanaekabuanan! ¿Xamkat nejchaxoela-emil xatis chabu'laxaesox? —aechi Jesúsliajwa.

<sup>39</sup>Do jawut, Jesús nant fiasliajwa joewa, truxanbej. Jawut jum-aechon pukaliajwa:

—¡Kaes nabej pintruxne! —aech Jesús.

Do jawut, chalechkal joewa chiekal toep. Puexa chiekal itnapatan.

<sup>40</sup>Do jawut, Jesús jum-aech pejnachalaliajwa:

—¿Ma-aech xotkat xamal nejlewlá? ¿Chiekal xan naxanaboeja-emilfuk xamal bu'weyaxaelenpox? —aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>41</sup>Do jawut, japi xabich natachae-manuil. Xabich pejlewlabejpi. Samata, nakaewa najum-aechi:

—¿Achankat ampon? Joewa, pukabej, chiekal naexasichpon —na-aechi nakaewa.

**Jesús to'apox dep nakolaliajwa aton pejmatpuatxot**

(Mt 8.28–34; Lc 8.26–39)

**5** Jesús, pejnachala suapich, chapa'a Gerasa tuajnu, puka we-enlelde. <sup>2-3</sup>Jesús nant wut paputxot, kaen aton najae'an Jesúsleldin. Japon aton dep webaes pejmatpuatxot. Japon aton duk patupamuthanxot. Jiw ke'saxilipon. Cadenamuatatbej piach xawaesaxil. <sup>4</sup>Wua-jna chajia pin-iaveces xawaekson cadenamuatantat. Tuakwasixawaekspón. Kewusixawaeksbejpon. Japon xawaeks wut, cadenamua likton. Jiw xajupael piach xawaesliajwapi, xabich mamnik xoton. <sup>5</sup>Pomatkoicha, pomadoichabej, japon jumch nanuamt muaxanxot, patupamuthanxotbej. Nanuamt wut, xabich nejlaton. Ia'tat pajut naxkoljabapon naxbijabaxtat. <sup>6</sup>Japon aton dep webaes pejmatpuatxot, Jesús atuaxach fulaeyax taen wut, najae'non Jesúslel. Pat wuton Jesús pejwajnalel, brixtat nukon. <sup>7-8</sup>Brixtat nuk wut, Jesús jum-aech depliajwa:

—Dep, ¡xamal nakolim japon aton pejmatpuatxot! —aechon.

Samata, dep aton pejkaechatat nejlat wut, jum-aechon:

—Jesús, ¡xam Dios athupijin paxulnam! ¿Achaxasiamkat xanalxot? ¡Xanal jum-an Dios pejwajnalel natalias-elaliajwam! —aech dep, nejlat wut.

<sup>9</sup>Do jawut, Jesús wuajnachamt wut, jum-aechon:

—¿Achawulamkat xam? —aech Jesús.

Japi dep xabich pin-iat. Samata, jum-not wut, jum-aechi:

—Xanal tajwul Xabich, xabich pin-iatan xot —aech japi dep.

<sup>10</sup>Dep jum-aech Jesús to'asamata atuaj asatuajnulel. <sup>11</sup>Jaxot mox muaxxot maran pin-iakola naxaelp.

<sup>12</sup>Samata, dep xabich jum-aech:

—Ampon atonxot xanal nakolax nato'am wut, ¡natapaem maranxot leliajwan! —aech japi dep.

<sup>13</sup>Do jawut, Jesús ow-aech dep wuljowpox. Dolisdo', dep nakola wut japon aton pejmatpuatxot, japi dep lowlisi maranxot. Japi maran xabich pin-iat, me-ama dos mil. Jawut puexa maran dukp chuataidik. Mintat natacholan wut, jaxotdik puexa maran bu'al.

<sup>14</sup>Do jawutbej, maran tataefulpi pejlewt dukp pejpaklowax poxade. Chapaecilisi taenpoxan. Paklowaxxot mox duilibej chapaeipi. Jawut jiw fulaen pajut chiekal taeliajwa jumtaenpoxan.

<sup>15</sup>Japi jiw Jesúsxot pat wut, taenlisi japon aton. Japon aton dep wejisallison pejmatpuatxot. Jesúsxot bu'laeklison naxoelax, wepachaemsxot pejne-jchaxoelax. Jiw fulaeni, taen wuti japon, xabich pejlewlapi. <sup>16</sup>Taenpi Jesús is-pox japon atonliajwa, maranliajwabej, japi chiekal chapaei taenpoxan asew jiw, pa'anjiliajwa. <sup>17</sup>Do jawut, japatuajnujpijw to'api Jesús asatuajnulelaliajwa, Gerasa tuajnujxot namanasamata.

<sup>18</sup>Do jawux, Jesús falkam jul wut, japon aton, dep wejisalpon pejmatpuatxot, xabich kawuajan nakfulaeliajwapon Jesús. <sup>19</sup>Pe Jesús tapae-el japon aton nakfulaeliajwas. Do jawut, Jesús to'a japon aton pejiw poxade nawiasliajwa. Jesús jum-aech:

—¡Nawia'mich nejba poxade! ¡Nejjiw chapaem puexa Dios ispox xamliajwa, Dios xam beltaen xot! —aech Jesús.

<sup>20</sup> Do jawut, fulaechlison Decápolis tuajnu poxade. Chapaefullison japapaklowaxanpijiw Jesús ispox japonliajwa. Puexa jiw jumtaen wut, jum-aechnapi: “¡Tae'nik ampon aton! ¡Chiekal pachaemlison!” —na-aechnapi nakaewa.

**Amxot jum-aechox Jesús pawis  
boejthutpoxliajwa, asaow  
patupow mat-etpoxbejliajwa,  
pejme dukaliajwapow**

(Mt 9.18–26; Lc 8.40–56)

<sup>21</sup> Jesús, pejnachala suapich, kaxa nawen puka we-enleldin falkamtat. Jesús chapa'an wut, xabich jiw papasful Jesúsxot pukababut. <sup>22</sup> Jawut kaen aton pat. Japon pawul Jairo. Judíos naewuajnapijiwxot, japon japixot paklonpon. Jesús taen wuton, brixtat nukjabapon Jesús pejwuajnalel. <sup>23</sup> Jairo xabich tadut Jesús nakfulaeliajwas japon pejba poxade. Jum-aechon:

—Taxulow xabich nawebu'xaenk. Mox pawuajnapow tupaliajwa. ¡Xabua't! ¡Xan nakfulaem taxulowxot ke-osliajwam, boejthusliajwampow! —aech Jairo.

<sup>24</sup> Do jawut, Jesús nakfol Jairo. Jesús xabich jiw chalas. Japixot xabich jiw Jesús pejwuajnalel fol. Asew fol Jesús wuchakallel. Jesús xabich tabe'nafulas. <sup>25</sup> Do jawut, kaeow pawis wuchakal fol. Japow bu'xaenk. Xabich nabijatow. Pejlaw wut, jal chiekal matduka-el. Doce waechan jal chiekal matduka-el. <sup>26</sup> Xabich jiw woew wualachipow. Pe chinax kaen aton japow boejthus-esal. Xabich nabijatow waspoxtat. Xadaeptbejpow puexa pejew plata nawoeyaxtat. Pe jal chiekal matduka-el. <sup>27–29</sup> Japow wultaen Jesús. Samata, Jesús mox wut,

wuchakal folow. Jawut nejchaxoelow: “Xan Jesús pejnaxoelax jajastaxpoxtat naboejthusaxaelon” —aechow,

nejchaxoel wut. Samata, japow jajast Jesús naxoelax. Do jawut, japow chiekal boejthuls. Jal chiekal ajil. Pajut bu'boejtaenpow chiekal boejthulsox. <sup>30</sup> Jesús boejtaen, pejpamamax wenakolsas wut. Samata, Jesús kaxa natachaemdik wut, jum-aechon:

—¿Achankat xan tajnaxoelax nawejajast? —aech Jesús.

<sup>31</sup> Do jawut, Jesús pejnachala jum-aechi Jesúsliajwa:

—Jiw xam tabe'naful. ¿Ma-aech xotkat xam wuajnachaeamtam: ‘¿Achankat xan tajnaxoelax nawejajast?’ —amkat xam? —aechi Jesúsliajwa.

<sup>32</sup> Dolisdo' Jesús natadiajsful jiwlel taeliajwa, achan jajastason. <sup>33</sup> Jawut japow tathulal pejlewt. Matabijtow we-jatisox. Samata, brixtat nukow Jesús pejwuajnalel. Jawut chapaeipow we-jatispox. <sup>34</sup> Do jawut, Jesús jum-aech japowliajwa:

—Taj-atow, amwutjel xam pachaemam, chiekal naxanaboejtam xot. ¡Xabua'de nejmach! Nejjwaxae kaes ajil xamxot —aech Jesús.

<sup>35</sup> Jesús naksiya wutfuk, Jairo pamak pat Jairoxot. Japi jum-aech Jairo jumtaeliajwa:

—Naxulow tuplisow. Samata, ¡nabey tadus jiw chanaekabuanan xam nakfulaeliajwa nejba poxade! —aechi.

<sup>36</sup> Jesús naekuanjiamt japi jum-aechpox, jumtaen wuton. Samata, Jesús jum-aech Jairoliajwa:

—¡Nabey nejlewlé' naxulow tuppoxliajwa! ¡Xanaboejsfulde Dios! —aech Jesús.

<sup>37</sup> Do jawut, Jesús nakiowa nakfolon. Jawut Jesús bu'fol Pedro, Santiagobej, Jairo pejba poxade. Bu'folbejpon Juan. Japon Santiago pakoewan. Jesús tapae-el kaes asew jiw nakfulaeliajwas Jairo pejba poxade. <sup>38</sup> Pat wuti Jairo

pejboxot, Jesús jumtaen xabich jiw jumxan-elpoxan, jiw pinjametat wunowpoxanbej Jairo paxulow tupproxiajwa. <sup>39</sup>Ba lech wut, Jesús jum-aech:

—¿Ma-aech xotkat xamal xabich jumxan-elam? ¿Wunowambej? Japow tupa-el. Japow moejt —aech Jesús wunowpiliajwa.

<sup>40</sup>Japox jumtaen wuti, asbuan jumch xafafoli Jesúsliajwa. Do jawut, Jesús nakolax to'a jiw tathoetade. Jawut Jesús buflaech pejnachala batuchade, patupow och poxade. Buflaechbejpon patupow pax, japow penbej. <sup>41</sup>Jaxot Jesús patupow kefit wut, jum-aechon patupowliajwa:

—Talita cum —aech Jesús. (Japox jumchiliajwa hebreojamet: “Jam, xan jum-an: ‘¡Mat-e'e pejme dukaliajwam!’ —an xan” —chiliajwa.)

<sup>42</sup>Do jawut, kamta patupow mat-et. Mat-et wut, nantow. Jawut pajut chiekal lajepow. Japow doce waechan. Jawut puexa jiw jum-aech: “¡Taem patupow! ¡Laejapow pejme!” —aechi.

<sup>43</sup>Jesús nejthu'axtat jum-aech: “¡Nabej chapae' ampox asew jiw, xan isxpox xamalliajwa!” —aech Jesús jaxotpijwliajwa. Do jawut, Jesús pejme jum-aech: “¡Chaxduim naxaeyax japow xaeliajwa!” —aech Jesús.

### **Jesús Nazaret paklowaxxotpox**

(Mt 13.53–58; Lc 4.16–30)

**6** Jesús nakolt wut Capernaum paklowaxxot, fulaechon pejtuajnikolax poxade, pejnachala suapich. <sup>2</sup>Pat wuti Nazaret paklowaxxot, do jawux, napatamatkoi wut, Jesús lech judíos naewuajnaaba poxade. Jaxotde tuaduton jiw naewuajnalijwa. Jaxotbej xabich jiw jumtaen wut Jesús naewuajnapox, jawut, nakaewa nawuajnaem-sna wut, jum-aechi:

—¿Amxotkat ampon japoxan xabich matabijt jiw naewuajnalijwa? ¿Amxotkat matabijtbejpon matabijsax? ¿Ma-aech xotkat japon xajup koexaxan isliajwa? <sup>3</sup>Ampon carpintero nabichan, María paxulan. Ampon pakoew ampilape. Kaen pawul Santiago. Asan pawul José. Asan pawul Judas. Asan pawul Simón. Jesús pakoewbej, watho', japi duil xatisxot —na-aechi nakaewa.

Samata, naexaxis-eli Jesús naewuajnapox. <sup>4</sup>Do ja-aech wut, Jesús jum-aech japiliajwa:

—Profetas sitaens asapaklowaxan-pijiw. Pelax pejpaklowaxkolapijiw sitae-esal. Pejjiwkola, pejbapijiwbej, sitae-esal —aech Jesús japi jiwliajwa.

<sup>5</sup>Samata, jaxot Jesús isaxil koexaxan. Kaesuapich jiw bu'xaeya boejthuton, jacha wut. <sup>6</sup>Jesús xabich nejchaxoelanuk japi jiwliajwa, naexaxis-el xoti. Do jawut, Jesús fulaech asatuajnuhan mox poxade. Japalelde jiw naewuajnafuldepon.

### **Jesús to'apox pejnachala japi naewuajnalijwa Dios tato'laxaelpox jiw ampathatat**

(Mt 10.5–15; Lc 9.1–6)

<sup>7</sup>Do jawut, Jesús la doce apóstoles. Japi pat wut Jesúsxot, jawut, Jesús kaenanula kolenje to'apon japi paklowaxan poxaliajwa, naewuajnalijwapi Dios pejjamechan. To'a wut pejnachala, jum-aechon: “Jiw xabu'kulam wut, dep webaesi pejmatpuatanxot, ¡japi dep to'im nakolaliajwa japi jiw pejmatpuatanxot Dios pijaxtat!” —aech Jesús, to'a wut pejnachala. <sup>8–9</sup>Jesús kefiat pejnachala, nanuamt wut xalaesamata. Jum-aechon: “¡Nejkilachalanaeyankal xalaem! ¡Nabej xalae' naxaeyaxan, plata, nejchoxanbej! Mado' ituakxajoelam, ¡do japoxkal tuaklaflaem! ¡Ja-amdebej naxoelaxliajwa! Mado' inaxoelam, ¡do

japoxkal bu'laflaem!” —aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>10</sup> Jesús pejme jum-aech:

—Xamal paklowax patam wut, ¡kaebaxot duilde, jiw naewuajnalijwam japapaklowaxpijiw! Asalel fulaeliajwam wut, do jawut, ¡japabaxot nakolim!

<sup>11</sup> Asew jiw xamal bu'kula-el wut, nej-naewuajntax naewes-el wutbejpi, ¡japapaklowaxxot nakolim, asapaklowax pox-aliajwam! Nakolam wut, ¡nejtuakxajoe jolde lulaliajwam as natacholnalijwa! Jasoxtat japi jiw pajut matabijaxael babijax ispox Diosliajwa, xamal bu'kula-el xoti —aech Jesús.

<sup>12</sup> Dolisdo', Jesús pejnachala follisi. Pat wuti, japapaklowaxanpijiw naewuajanlisi kofaliajwa babijaxan ispoxan, naexaxisliajwabejpi Dios.

<sup>13</sup> Jesús pejnachala dep to'a jiw pejmatpuatanxot nakolaliajwa. Samata, xabich dep nakola. Xabich bu'xaeyabej boejthuti, bu'xalot wuti jiw olivosimintat.

### **Juan, jiw bautisan, boesaspox**

(Mt 14.1–12; Lc 9.7–9)

<sup>14</sup> Potuajnuca xabich jiw wultaena Jesús pejwuajan. Rey Herodes, Galilea tuajnuapijiw tato'lan, japonbej wultaen Jesús ispoxan, jiw nakaewa nospaei wut Jesúsliajwa. Pe Herodes matabijs-el, achan Jesús. Jumtaenpon, jiw nakaewa najum-aech wut Jesúsliajwa: “Jesús, japonlap Juan, jiw bautisan. Mat-echpon pejme duk. Samata, xajupon koechaxan isliajwa” —na-aech wut jiw nakaewa Jesúsliajwa.

<sup>15</sup> Asew japixot najum-aechbej Jesúsliajwa: “Jesús, japonlap profeta Elías. Mat-echpon pejme duk” —na-aechi nakaewa. Asew japixot najum-aechbej: “Jesús, japonlap profeta, me-ama majt duilpi” —na-aechi nakaewa Jesúsliajwa.

<sup>16</sup> Herodes jumtaen wut jiw najum-aechpox Jesúsliajwa, japon jum-aech:

—Jesús, japonlap Juan. Xan tajsoldaw majt tajut keto'ax Juan taxtasiapchaliajwas. Amwutjel japon mat-ech. Samata, japon pejme duk —aech Herodes.

<sup>17</sup> Juan laeja wut, Herodes keto'a pejsoldaw Juan jaelsliajwas. Do jawut, Juan jaeltas wut, jiaspon jiw jebatat. Jaxot cadenamuatat xawaechpon. Herodes japox is, to'as xoton pijow Herodías. Japow majt Felipe pijow. Japon Herodes pakoewan. Baxael, Herodes pakoewan Felipe fe'enpon.

<sup>18</sup> Herodes pakoewan fe'en wut, Juan jum-aech Herodesliajwa: “¡Xam nakoewan pijow nijow dofaximil! ¡Japox chaemil isliajwa!” —aech Juan Herodesliajwa.

<sup>19–20</sup> Samata, Herodías japox jumtaen wutow, xabich nejweslapow Juan. Japow to'a pamal, japon keto'aliajwa pejsoldaw Juan boesaliajwas. Pe Herodes owchi-el, sitaen xoton Juan. Herodes matabijt, Juan xabich pachaempon. Samata, Herodes majt tapae-el Juan boesaliajwas. Juan naewuajanpox Herodes nejxasink. Pe kolenejchaxoelaxan xot, matabijs-elon isaxaelpox. <sup>21</sup> Do jawux, Herodes is wut pejcumpleañs, xabich wullalapon paklochow, soldawpaklochowbej, kaes kemaenkibej, Galilea tuajnuapijiw. Do jawut, wullalasi puexa chiekal patlisi Herodesxot. Do jawutbej, Herodíasliajwa chiekal wepachaemsow pamal keto'aliajwa, japonbej keto'aliajwa pejsoldaw Juan boesaliajwas. Nejchaxoelow japox. <sup>22–23</sup> Dolisdo', fiesta wut, Herodías paxulow pat. Japow tamach nababoela puexa jiw pejwuajnalel, japi taeliajwa. Nababoela wut, Herodes, asew jiwbej, naxaelpi japonxot, xabich nejchachaemili, japow nababoela wut. Do jawut, Herodes jum-aech japowliajwa:

—¡Nejxasinkampox xan nawuljoem! Xan japox chaxdusaxaelen. Diach-wuajnakolax paeix. Nawuljowampox chaxdusaxaelen. Nejxasinkam wut, xan tato'laxtuajnu chiekal najupachadusaxaelen xam tato'laliajwam —aech Herodes japowliajwa.

<sup>24</sup> Do jawut, japox jumtaen wut, pen poxadepow wuajnachaemsliajwapow pen. Penxot pat wut, chapaepow paxon jumtispor. Jawut jum-aechow penliajwa:

—En, zachaxkat xan taxon wuljoeyaxaelen? —aechow.

Do jawut, pen jumnot wut, jum-aech:

—Jam, jma amwut naxon wuljoem Juan, jiw bautisan, pejmatnaet! —aechow paxulowliajwa.

<sup>25</sup> Do jawut, japow Herodes poxade. Jum-aechow rey Herodes jumtaeliajwa:

—¡Ma amwut nachaxdu'e Juan pejmatnaet plafat! —aechow.

<sup>26</sup> Do jawut, Herodes xabich nejxaejwas, jumtaen wuton japow wuljowpox. Samata, Herodes elchiyaxil japow wuljowpoxliajwa, chajia jumdut xotlison puexa paklochow pejuwajnael japow chaxdusliajwa wuljoeyaxaespor. Samata, Herodes chaxdusaxael japow wuljowpox. <sup>27–28</sup> Do jawut, Herodes pejsoldawan to'a Juan pejmatnaet chaxlaeliajwadin. Jawut soldawan fulaech jiw jeba poxade. Jaxotde pa'a wut, Juan taxtasiapchapon. Plafat Juan pejmatnaet chaxlaens fiesta poxadin. Soldawan xapat wut, Herodias paxulow chaxduton Juan pejmatnaet. Do jawut, japow pen poxade chaxlaeliajwa Juan pejmatnaet.

<sup>29</sup> Juan pejnachala jumtaen wut Juan boesaspox, jawut fulaeni Juan patupan chaxlaeliajwa. Do jawut, chaxfollisipon muthsliajwa. Do jawut, muthslisipon.

### Jesús naxaeyaxan chaxduwpox cinco mil poejiw

(Mt 14.13–21; Lc 9.10–17; Jn 6.1–14)

<sup>30</sup> Jesús pej-apóstoles buxtoet wuti naewuajanpoxan asapaklowaxanpijiw, kaxa nawenlisi. Pat wuti, natamejapi Jesúsxot. Jawut puexa chapaailisi ispoxan, naewuajanpoxanbej. <sup>31</sup> Jaxot xabich jiw fulalaena. Samata, Jesús pejnachala xabich it-els xaeliajwa, jiw xabich xot. Samata, Jesús jum-aech:

—Chijias jiwjil poxade, xatis tamach damlathulaliajwas! —aech Jesús.

<sup>32</sup> Do jawut, Jesús, pejnachala suapich, chaflaech falkamtat jiwjil poxade. <sup>33</sup> Pe nakiowa, jawut xabich jiw fulaeni Jesús, chaflaech wut, pejnachala suapich. Matabijapi. Samata, xabich paklowaxanpijiw dukpde Jesús itjulaxaech poxade. Japi wuajna pa'a.

<sup>34</sup> Jesús chapat wut falkamtat, Jesús xabich jiw taen paputlel. Taen wuton, japi jiw xabich beltaenon. Jawut Jesús nejchaxoel wut, jum-aechon: “Ampi jiw, me-ama ovejas, wejisal xoti tataeflaspon” —aech Jesús, nejchaxoel wut. Samata, tuadutlison xabich naewuajnalijwa. <sup>35</sup> Kaliax wut, Jesús pejnachala moxlisi Jesúsxot. Do jawut, japi jum-aech Jesúsliajwa:

—Tuilalisox. Amxot ajil tuajnuhan. Ajilbej naxaeyaxan wuajsliajwas. <sup>36</sup> Samata, jampi jiw to'im tuajnuhan poxade, naxaeyaxan wuajsliajwa! —aechi Jesúsliajwa.

<sup>37</sup> Jesús japox jumtaen wut, jum-aechon:

—¡Xamal najut chaxduim naxaeyaxan ampi jiw xaeliajwa! —aechon.

Do jawut, jum-aechi:

—¿Xamkat nejxasinkam xanal pan wuajsliajwan doscientos denariostat, puexa ampi jiw xaeliajwa? —aech Jesús pejnachala.



<sup>38</sup> Jesús wuajna chaemt wut, jum-aechon:

—¿Massuapichkat pan xamalxot? ¡Xabua'de taeliajwam jiwxot! —aech Jesús.

Do jawut, japi taen wut, jum-aechi:

—Asbuan jumch cinco pan xanalxot, kolenje baxinbej —aechi.

<sup>39</sup> Do jawut, Jesús to'a pejnachala puexa jiw kaenanula, pejmutan suapich, polaxot chalakaliajwa. <sup>40</sup> Asamutan, pinamutan. Japamuatanxot, me-ama cien jiw. Asamutan kaesuapich jiw. Japamutanxot, me-ama cincuenta jiw. Puexa jiw chalak, pejmutan suapich. <sup>41</sup> Do jawut, Jesús cinco pan chafit, kolenje baxinbej. Athulel natachaemsepon Dios kawuajnalijwa. Dios kawuajan wut, jum-aechon: “Ax, xan gracias-an ampapanlijwa, ampabaxiliajwabej, xanal nachaxduwampi” —aech Jesús, pax Dios kawuajan wut. Do jawut, jalkafullison pan. Jalkaful wut, pejnachala chaxduifullison japi saslajwa, puexa jiw xaeliajwa. Ja-aechbejpon baxiliajwa. <sup>42</sup> Puexa jiw chiekal xael. Chiekal nafnialisi. <sup>43</sup> Jiw xaeyax kaechatoel wut, malpi Jesús pejnachala jia matpirantat. Wulupi doce matpiran baxitoerow, pan malsibej. <sup>44</sup> Japi jiw xaelpi, cinco mil poejiw. Watho', yamxi suapich, xajui-esal.

### **Jesús fulaenpox pukaminakaldin**

*(Mt 14.22–27; Jn 6.16–21)*

<sup>45</sup> Do jawux, Jesús to'a pejnachala falkam julaliajwa, puka we-enlelde chalikalijwa. To'aponi wuajna chaflaeliajwa, Betsaida paklowaxlelde. Jesús kaweta namanfuk jiw to'aliajwa naweliajwa pejbachan poxade. <sup>46</sup> Do jawux, jiw to'a wut, Jesús julach muax poxase tamach Dios kawuajnalijwa. <sup>47</sup> Sesa itkuatnik wut, Jesús tamach naman. Pejnachala falkamtat chafolfuki

pukatukolaxtat. <sup>48</sup> Taenon pejnachala xabich faetox. Joewa matalech falkam. Mox pawuajna wut nalianaliajwa, Jesús fulaen pukaminakal. Me-ama matnoch xensliajwa wut, ja-aechon. <sup>49–50</sup> Pejnachala taen wuti Jesús, pukaminakal fulaenox, nejchaxoeli: “¡Tae'nik! ¡Ama dep fulaen!” —aech Jesús pejnachala, nejchaxoel wut. Samata, puexa japi xabich natachaema. Do jawut, pota na-oenkli, xabich pejlewla xot. Jawut Jesús jum-aech:

—¡Nabej nejlewle! ¡Xanpe! —aech Jesús.

<sup>51</sup> Do jawut, Jesús falkam juldik japixot. Jawut kaes wika-elliso. Samata, japi chiekal natachaemachalak falkamtat. <sup>52</sup> Japi matabija-elfuk Jesús xajupox puexa isliajwa. Taen wuti koechax, Jesús is wut panliajwa, chiekal matabija-eli taenpox, matnaetink xoti matabijaliajwa.

### **Jesús boejthutpox jiw bu'xaea Genesaret tuajnuxot**

*(Mt 14.34–36)*

<sup>53</sup> Do jawut, Jesús, pejnachala suapich, puka we-enlelde chapa'api, Genesaret tuajnuxot. Jaxot itjul wut, falkam ke'tlisi pukabab'at. <sup>54</sup> Japi nana wut falkamxot, jiw matabija japon Jesús. <sup>55</sup> Do jawut, japi jiw kaxa dukpich asew jiw chapaeliajwa, japatuajnujijiw. Do jawut, bu'xaea chaxlaens camillatat Jesúslel japi boejthusliajwas. <sup>56</sup> Jesús tuajnuchan poxade wut, paklowaxan poxade wutbejpon, Jesús fulaech poxade, jiw owas wuajna plazaxot, japi bu'xaenki, boejthusliajwaspi Jesús. Taen wuti Jesús, japi jiw jum-aech Jesúslijwa:

—Ampi jiw, bu'xaea, itapaem nejsumta-osax jachaliajwapi, matdukafulpox! —aechi Jesúslijwa.

Do jawux, puexa jachapi japox, japi chiekal boejthulslisi.

**Jiw chajia nejchaxoelpox, babijax,  
japoxan is xoti, babejchow nadofa**

(Mt 15.1–20)

**7**<sup>1-4</sup> (Fariseos, asew judíosbej, japi is pejwuajnapijiw isfulpoxan. Xaeliajwa wut, majt xabich piach kekakiati. Naxaeyaxan wuajt wuti plazaxot, pejbatat xapat wut, xaeliajwa wutbej, majt xabich piach kekakiati. Tasos, jarros, maram, camaxanbej, xabich piach kiati. Japi kaes asaxan isbej. Me-ama pejwuajnapijiw, jachi-eli. Kaes pejme xenapi japoxanliajwa. Japoxan ispi, nejchaxoel xot asbuan jumch: “Japoxan isx wut, babijaxan ispoxan xanxot ajilaxael” — aech xoti, nejchaxoel wut.)

Asamatkoi kaesuapich fariseos, judíos chanaekabuanapibej, fulaeni Jerusalén paklowaxotdin, Jesús poxadin. Pat wuti Jesúsxot, taeni Jesús pejnachala majt piach kekakias-elpox, xaeliajwa wut. <sup>5</sup>Samata, japi Jesús wuajnaemt wut, jum-aechi:

—¿Ma-aech xotkat nejnachala is-el, me-ama wajwuajnapijiw? Nejnachala xaeliajwa wut, majt xabich piach kekakias-eli —aech fariseos, judíos chanaekabuanapibej, Jesúsliajwa.

<sup>6-7</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Xamal, me-ama diachwuajnakolax Dios naexasitam wut, ja-am! Pe diachwuajnakolax Dios naexasis-emil. Isafas, Dios pejprofeta, diachwuajnakolax chajia jum-aech xamalliajwa, chajia lel wuton. Jum-aechon Dios jum-aechpox:

‘Xamal naksiyam xan nasitaenam-poxantat. Pelax nejnejchaxoelaxan xabich atuaj xanxot. Samata, xamal isampoxan xanliajwa, naksiyam wutbej chimiajamechan xanliajwa, o, xan nakawuajnapoxanbej, japoxan omjil xanliajwa. Naewuajnam wutbej, naewuajnam asew jiw pejnechaxoelaxankal. Pelax xan tajnejchaxoelaxan,

jiw naewuajna-emil —aech Dios jum-aechpox xamalliajwa’ —aech Isafas, chajia lel wut —aech Jesús fariseosliajwa.

<sup>8-9</sup> Jesús pejme jum-aech fariseosliajwa:

—Xamal naexasis-emil Dios pejtato'lax. Naexasitam-lax jiw naewuajnapoxankal. Asbuan jumch isam nejwuajnapijiw ispoxankal. <sup>10</sup>Moisés chajia lelpox jum-aech: ‘Nej-ax, nej-enbej, sitaem! Babejamechan jum-aechpon paxliajwa, penliajwabej, japon aton tupaaxael kastikaxtat’ —aech Moisés chajia lelpox. <sup>11</sup>Xamal asbuan jumch naewuajnam nejwuajnapijiw isfulpoxan, japox pawul corbán. Samata, xamal jum-am: ‘Nejmach-aton chajia jumdut wut pejew Dios chaxduiliajwa, japoxan japon aton chaxduiyaxil, pax, penbej, japoxan Diosliajwa xot’ —am xamal. <sup>12</sup>Xamal japi jiw tapaeyam japox jumchiliajwa paxliajwa, penliajwabej: ‘Xan chajia Dios jumdutx chaxduiliajwa tejew. Samata, xamal kajachawaesliajwan, ajil’ —chiliajwapi. <sup>13</sup>Asew jiw naewuajnam wut nejwuajnapijiw isfulpoxan, japoxantat Dios jum-aechpoxan kofam. Kaes asaxan naewuajnambej, me-ama japox —aech Jesús fariseosliajwa.

<sup>14</sup>Do jawux, Jesús jiw la wut, jum-aechon:

—¿Puexa xamal chiekal naewe'e! ¡Jumatabijimbej xan jumchiyax-aelenpox! <sup>15</sup>Jiw naxaeyax xael wut, babejchow nadofaxil. Jiw babijaxan is, chajia japoxan nejchaxoel xoti isliajwa. <sup>16</sup>Xamal Dios pejnechaxoelax matabijasiam wut, ¡chiekal naewe'e xan jum-anpox! —aech Jesús.

<sup>17</sup>Jesús buxtoet wut jiw naewuajnapox, ba lechon, pejnachala suapich. Do jawut, pejnachala wuajnaemtason, japi chiekal matabijaliajwa japawuajan, Jesús jiw naewuajnapoxliajwa.

<sup>18</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—¿Xamalkat-is matabija-emil japawuajan? ¿Matabija-emil jiw babejchow nadofaxilox, xael wut naxaeyax? <sup>19</sup>Naxaeyaxan jiw xael wut, pejnejchaxoelaxan poxa-eldik. Woejt poxadik. Do jawux, nakoltox —aech Jesús.

Jesús japox jum-aech pejnachala chiekal matabijaliajwa, puexa naxaeyaxan pachaempox jiw xaeliajwa.

<sup>20</sup> Jesús pejme jum-aech:

—Jiw pejnejchaxoelaxanxot nakola babejnejchaxoelaxan. <sup>21</sup> Samata, jiw babijaxan is. Poejiw, tamach laelpi, nejchaxoel asew watho' bu'moesaxan. Jiw nejchaxoelbej natkowaliajwa asew jiw pejew. Jiw nejchaxoelbej asew jiw beliajwa. <sup>22</sup> Poejiw pakmolapi nejchaxoelbej asew watho' bu'moesliajwa. Jiw taen wut asew jiw pejew, japoxansiabejpi pajutliajwa. Jiw nejchaxoelbej isliajwa babijaxan asew jiwliajwa. Jiw nejchaxoelbej naekichachajbaliajwa asew jiw. Jiw nejchaxoelbej babijaxan isliajwa pomatkoicha padala-elpoxan. Jiw nejchaxoelbej nusasiawlliajwa, asew jiw ketaen wut. Jiw nejchaxoelbej buxwujnamaenkaliajwa asew jiwliajwa. Jiw pajut nejchaxoel wut, jum-aechbejpi: 'Xan kaes pejme pachaeman. Me-ama asew jiw, jachi-enil' —aechi, nejchaxoel wut. Jiw nejchaxoelbej nejmach duilaliajwa Dios naexasis-elaxtat. <sup>23</sup> Puexa japox babijaxan nakola jiw pejnejchaxoelaxanxot. Samata, jiw babejchow nadofa japanejchaxoelaxantat —aech Jesús.

**Judíos-atowa-elpow,  
japow naexasitpox Jesús**

(Mt 15.21–28)

<sup>24</sup> Jesús fulaech, pejnachala suapich, Tiro paklowax poxade, asatuajnuelbej. Do jaxotde ba low wuti, Jesús mali-

ach pasasia. Pe nakiowa, jiw taenson. <sup>25–26</sup> Samata, atow wultaen Jesús pasaxaelpox. Samata, fulaechow Jesús taeliajwa. Japow judíos-atowa-el. Asatuajnuelijow. Pejtuajnu pawul Sirofenicia. Pat wutow Jesúsxot, japow brixtat nuk Jesús pejwuajnalel, sitaen xotow Jesús. Paxulow kaweta batat, dep webaesow pejmatpuatxot. Samata, jum-aechow Jesúsliajwa:

—¿Xam dep to'im nakolsliajwa taxulow pejmatpuatxot! —aechow Jesúsliajwa.

<sup>27</sup> Do jawut, Jesús jum-aech:

—Paxipi majt naxaeyaxan chaxduw paxi xaeliajwa. Do jawux, pachaem wur duajsliajwa malsi —aech Jesús japowliajwa.

(Jasox Jesús jum-aech, matxoela kajachawaesaxael xoton judíos. Do jawux, kajachawaesaxaelon judíos-elpi.)

<sup>28</sup> Do jawut, japow jumnot wut, jum-aechow:

—Tajpaklon, pe yamxi xael wut, mesaxot cha-aex fudu' natacholan wut mesaxot, wurbej xael. Samata, jna-woesa xan matxoela nakajachawae! —aechow.

<sup>29</sup> Do jawut, Jesús jum-aech:

—Xam kajachawaesaxaelen, chiekal najumnotam xot xanliajwa. Naxulowlis pachaem. Dep nakoltlis naxulow pejmatpuatxot. ¡Nawia'mich nejba poxade! —aech Jesús japowliajwa.

<sup>30</sup> Do jawut, chijialisow pejba poxade. Pejba pat wut, paxulow taenlisow, ok wut camatat. Dep wejisallisow pejmatpuatxot.

**Jesús boejthutpox naetakua'nikpon,  
buxwujnajilbejpon**

<sup>31</sup> Do jawut, Jesús nakolt Tiro tuajnuot. Do jawux, Sidón tuajnuel xentbejpon. Xenabejpon paklowaxan Decápolis tuajnuel. Do jawux, Galilea pukaxot paton. <sup>32</sup> Jaxot asew jiw

būflaen naetakuatan Jesúslel. Japon aton bŭxwŭajanjilbej. Japi jiw jŭm-aech Jesúsliajwa:

—¡Ampon aton boejthŭ'e jŭmtaeliajwa! ¡Ke-o'ebej japonxot naksiyaliajwapon! —aechi.

<sup>33</sup>Do jawŭt, Jesús būflaech atuaxach bŭxwŭajanjilan, jiw ajilxot. Jawŭt Jesús nataelanaetakuanwŭaj jacha pejkothiyatat. Do jawŭt, Jesús loya pejkothiya, japon aton kaech-ia'jachaliajwa japalmintat. <sup>34</sup>Doliso', Jesús athŭel nat-achaemse wŭt, xabich fakjolchapon. Jŭm-aechon: “¡Efata!” —aech Jesús. (Japajame jŭmchiliajwa hebreojametat: “¡Nej fafas!” —chiliajwa.)

<sup>35</sup>Do jawŭt, chalechkal pejnaetakuanwŭaj chiekal wepachaemslison kolelelje. Pejkaech-ia't pachaembej naksiyaliajwa. Naksiya wŭt, chiekal jŭmtampapon. <sup>36</sup>Do jawŭt, Jesús jŭm-aech puexa jiwliajwa:

—¡Puexa xamal nabej chapae' ampox asew jiw! —aech Jesús japi jiwliajwa.

Jesús bŭxfiat wŭt, japi jiw nakiowa chapaefŭl asew jiw. <sup>37</sup>Japi jiw nejchaxoelanuili. Samata, jŭm-aechnapí:

—¡Puexa Jesús ispoxan, chiekal ispon! Jesús boejthŭt wŭt, ¡hasta naetakuatabej chiekal jŭmtaen! ¡Bŭxwŭajnajilabej chiekal naksiya! —na-aechi nakaewa.

### Jesús naxaeyaxan chaxduwpox cuatro mil jiwliajwa

(Mt 15.32–39)

**8** Asamatkoiyan xabich jiw pejme natamejal Jesúsxot. Japi jiw naxaeyaxan xaeliajwa jaxot ajil. Samata, Jesús pejnachala la moxliajwadin. <sup>2</sup>Japi pat wŭt, jŭm-aechon:

—Ampi jiw beltaenx, wejisa xot xaeliajwa. Japi xan nachala tres matkoi. Toellisi naxaeyaxan xafoli. <sup>3</sup>To'ax wŭti naxae-elaxtat pejbachan poxade, japi jiw xabich pejlit nuamtat mamnikaxil, asew

jiw japixot xabich atuaj fŭlaenxot —aech Jesús.

<sup>4</sup>Do jawŭt, pejnachala jŭmnot wŭt, jŭm-aechi:

—Amxot naxaeyaxan faekaxisal, jiw duila-el xot —aechi.

<sup>5</sup>Doliso', Jesús wŭajnachaemt wŭt, jŭm-aechon:

—¿Massuapichkat pan xamalxot? —aech Jesús.

Jŭmnot wŭt, jŭm-aechi:

—Amxot siete panes —aechi.

<sup>6</sup>Jesús puexa jiw chalakax to'a satat. Do jawŭt, siete panes Jesús chafit. Dios kawŭajan wŭt, jŭm-aechon:

—Gracias-an ampapan nachaxduwampiliajwa —aech Jesús.

Jawŭt pan jalkafŭlon. Do jawŭt, Jesús chaxduifŭl pejnachala, japi sasliajwa pan puexa jiwliajwa. Do jawŭt, Jesús pejnachala pan sasfŭllisi. <sup>7</sup>Jesús pejnachalaxot cha-aex baxix. Do jawŭt, Jesús pejme Dios kawŭajan baxixliajwa. Jawŭt jŭm-aechon:

—Gracias-anbej ampabaxixliajwa nachaxduwampi —aech Jesús.

Do jawŭt, to'abejpon pejnachala baxix sasliajwapi puexa jiwliajwa. <sup>8</sup>Puexa jiw chiekal xael. Chiekal nafniabejpi. Do baxael, pejnachala chanot malsi. Wŭlŭ siete matpiran. <sup>9</sup>Japi jiw xaelpi, me-ama cuatro mil jiw. Xaeyax kaechoel wŭt, Jesús japi jiw to'a naweliajwa pejbachan poxade. <sup>10</sup>Do jawŭx, Jesús falkam jul, pejnachala suapich, chaflaeliajwa Dalmanuta tuajnu poxade.

### Fariseos to'apox Jesús isliajwa koechax

(Mt 12.38–42; 16.1–4; Lc 11.29–32; 12.54–56)

<sup>11</sup>Do asamatkoi, fariseos pat wŭt Jesúsxot, japi chiekal wŭajnachaemt Jesús. Japi fariseos tasalasiapi Jesús, asax is wŭt. Samata, jŭm-aechi:

—Isde koechax xanal taeliajwan, chiekal matabijaliajwanbej, diachwuj-nakolax xam Dios to'aponam wut! — aech fariseos Jesúsliajwa.

<sup>12</sup> Do jawut, Jesús xabich fakjolcha, nejchachaemla-el xoton fariseosliajwa, naexaxis-el xotbejpi. Samata, Jesús jum-aech:

—Xamal nato'am xan koechax isli-ajwan asbuan jumch taeliajwam. Pe xamal taeyaximil pajelkoechax — aech Jesús fariseosliajwa.

<sup>13</sup> Do jawut, Jesús chijia fariseosxot. Julon falkam chaflaeliajwa puka wen-elenelde, pejnachala suapich.

**Jesús naewuajanpox  
pejnachala, japi pajut chiekal  
natataeflaliajwa fariseos  
naewuajanpoxan, Herodesbej**

(Mt 16.5–12)

<sup>14</sup> Jesús pejnachala nejkiow naxaeyaxan xalaeliajwa. Japi asbuan jumch kaekolax pan xafoli. <sup>15</sup> Do jawut, Jesús jum-aech pejnachalaliajwa:

—Chiekal taem fariseos pejlevaduraliajwa, Herodes pejlevaduraliajwabej! — aechon pejnachalaliajwa.

<sup>16</sup> Jesús pejnachala jumtaen Jesús jum-aechpox. Pe japi jummatabija-el. Samata, nakaewa nawuajnachaemt wut, najum-aechi:

—¿Achaxkat jum-aech Jesús? Jesús japox bej nakjum-aechbej, xatis nejkiows xot pan xalaeliajwas — aechi nakaewaliajwa.

<sup>17</sup> Jesús matabijt pejnachala nakaewa najum-aechpox. Samata, Jesús wuaj-nachaemt wut, jum-aechon:

—¿Ma-aech xotkat xamal nakaewa najum-am panliajwa? ¿Xamalkat jummatabija-emil, matnaetinkam xot?

<sup>18</sup> Xamal taenam. Pe chiekal matabija-emil. Jumtae-emilbej. ¿Ma-aech xotkat xamal nejchaxoela-emil xan koechax isxproxliajwa, ajil wut naxaeyaxan jiw

xaeliajwa? <sup>19</sup> Xan jalkafulax wut cinco pan cinco mil poejiwliajwa, do jawut, ¿masmatpirankat xamal wulum japi jiw mali? — aech Jesús pejnachalaliajwa.

Japi jumnot wut, jum-aechi:

—Xanal wulux doce matpiran — aechi.

<sup>20</sup> Jesús pejme jum-aech pejnachalaliajwa:

—Xan jalkafulax wut siete panes cu-atro mil jiwliajwa, jawut, ¿masmatpirankat xamal wulum japi jiw mali? — aech Jesús.

Jesús pejnachala jumnot wut, jum-aechi:

—Xanal wulux siete matpiran — aechi.

<sup>21</sup> Do jawut, Jesús jum-aech pejnachalaliajwa:

—¿Xamalkat jummatabija-emilfuk? — aech Jesús.

**Jesús boejthutpox itliaklan  
Betsaida paklowaxxot**

<sup>22</sup> Jesús, pejnachala suapich, chapa'a Betsaida paklowaxxot. Japapaklowaxxot asew jiw buflaeni itliaklan Jesúslel. Japi wuljow Jesús jachaliajwa itliaklan, japon chiekal taeliajwa. <sup>23</sup> Jesús makxalaech wut itliaklan, buflaechon atuaxach, paklowax tathoetlel. Jesús itfuxalot almintat itliaklan. Do jawut, Jesús itfujacha wut itliaklan, jawut Jesús wuajnachaemt wut, jum-aechon itliaklanliajwa:

—¿Xamkat taenamlejen? — aechon.

<sup>24</sup> Do jawut, itliaklan chiekal nat-achaemt wut, jum-aechon:

—Jiw laelp wut, me-ama naechan laelp wut, ja-itfu-an — aech itliaklan.

<sup>25</sup> Do jawut, Jesús pejme itfujacha. Jawut chiekal wepachaemslison pej-itfu. Chiekal taenbejpon. <sup>26</sup> Jesús jum-aech:

—¡Nabej fulae' paklowax poxade! ¡Xabua'de nejba poxade! ¡Nawia'mich! — aech Jesús majt itliakalponliajwa.

**Pedro jum-aechpox Jesúsliajwa:  
"Xam Cristowam, Dios to'asponam"**

(Mt 16.13–20; Lc 9.18–21)

<sup>27</sup> Jesús boejthut wut itliaklan, fulaechon, pejnachala suapich, asatujnuchan poxade, Cesarea de Filipolel. Fol wuti nuamtat, Jesús wujnachaemt wut pejnachala, jum-aechon:

—¿Achan na-aechkat jiw xanliajwa? —aech Jesús.

<sup>28</sup> Japi jumnot wut, jum-aechi:

—Asew jiw jum-aech xamliajwa: 'Japonlap Juan, jiw bautisan. Mat-echpon pejme duk' —aech asew jiw xamliajwa. Asew jiw jum-aechbej xamliajwa: 'Japonlap Elías, Dios pejprofeta. Mat-echpon pejme duk' —aech asew jiw xamliajwa. Asew jiw jum-aechbej xamliajwa: 'Japonlap Dios pejprofetasxot mat-echpon pejme duk' —aech asew jiw xamliajwa —aech Jesús pejnachala.

<sup>29</sup> Do jawut, Jesús pejme wujnachaemt wut, jum-aechon pejnachalalajwa:

—Xamallax, ¿achan na-amkat xanliajwa? —aech Jesús.

Do jawut, Pedro jumnot wut, jum-aechon Jesúsliajwa:

—Xam Cristowam, Dios to'asponam —aech Pedro.

<sup>30</sup> Do jawut, Jesús buxfiat wut, ne-jthu'axtat jum-aechon pejnachalalajwa:

—¡Japox asew jiw nabej chapae' xan Cristowanponan! —aech Jesús pejnachalalajwa.

**Jesús jum-aechpox,  
japon tujaxaelpoxliajwa**

(Mt 16.21–28; Lc 9.22–27)

<sup>31</sup> Jesús jum-aech pejnachalalajwa, japon tujaxaelpoxliajwa:

—Xan, puexa jiw pakoewkolnan, xabich nabijasaxaelen. Judíos-ancianos,

sacerdotespaklochowbej, judíos chanaekabuanapibej, japi xan najumchiyaxael: 'Japon Cristowa-el, Dios to'aspona-el' —chiyaxaeli xanliajwa. Samata, naboesaxael wut, tres matkoi wut, Dios xan namat-esaxael pejme dukaliajwan —aech Jesús.

<sup>32</sup> Jesús japox jum-aech pejnachala chiekal matabijaliajwa jachiyaxaesox japonliajwa. Jawut Pedro buflaechon Jesús pejlel nospaeliajwa tamach, Jesús suapich. Do jawut, Pedro buxfiat Jesús jum-aechpoxliajwa. <sup>33</sup> Pe Jesús natfo'cha asew pejnachalalel taeliajwa. Do jawut, Jesús jum-aech Pedroliajwa:

—¡Chijiamde xanxot! Xam japox jum-am, Satanás buxto'a xot. Xam nejchaxoela-emil Dios pijaxan. Asbuan jumch nejchaxoelam ampathatpijaxankal —aech Jesús Pedroliajwa.

<sup>34</sup> Do jawut, Jesús la pejnachala, jiwbej. Dolisdo', puexa jiw pat wut japonxot, Jesús jum-aech:

—Xamal tajnachalwasiam wut, ¡najat babijaxan isampoxan, ma amwut kofim! ¡Pomatkoicha isfulde xan tato'laxpoxan! Asew jiw pijaxtat nabijatam wut, boesasia wutbejpi, ¡nakiowa xamal naexasisfulde xan tato'laxpoxan!

<sup>35</sup> Ampathatat isam wut najut nejxasinkampoxankal, asamatkoi tujam wut, napelsaxaelam Diosliajwa. Ja-am wut, duilaximil Diosxotse. Kofam wutlax najut isfulampoxan, isfulam wutlax xan tato'laxpoxan, Dios chiekal naexasisfulam wutbej, asamatkoi xamal tujam wut, napelsaximil Diosliajwa. Ja-am wut, pomatkoicha duilaxaelam Diosxotse. <sup>36</sup> ¿Achaxkat aton kanaxael xabich wuton pejew ampathatat, asamatkoi tujam wut, Dios kastikaxaes wuton? <sup>37</sup> Aton mosaxil pejewtat pasliajwapon Diosxotse, japon pejew chiekal omjil xot Diosliajwa. <sup>38</sup> Ampathatpijiw xabich is babijaxan. Japi nejchaxoela-elbej Dios.

Japi jiw pejwuaajnalel xamal nadala wut xanliajwa, tajnaewuajnaaxliajwabej, xanbej, puexa jiw pakoewkolnan, tadalaxaelen xamalliajwa. Xan jachiyaxaelen taj-ax Dios pejwuaajnalel. Tadalaxaelen xamalliajwa, xan kaxa pasaxoekan wut ampathatasik taj-ax pijaxtat, taj-ax Dios pej-ängeles suapich —aech Jesús pejnachalialiajwa, asew jiwliajwabej.

**9** Jesús pejme jum-aech pejnachalialiajwa:

—Diachwuaajnakolax xan jum-an. Asew jiw xamalxot pejpatupax wuajna taeyaxaeli, Dios puexa pejjiw tato'al wut ampathatat —aech Jesús.

### **Jesús xabich chaponanakthianpox Dios pijaxtat**

(Mt 17.1–13; Lc 9.28–36)

<sup>2</sup>Do jawux, seis matkoijan wut, Jesús fulaech muax xabich athu poxase julialiajwa. Jawut bu'folon tres pejnachalan. Kaen pawul Pedro. Asan pawul Santiago. Asan pawul Juan. <sup>3</sup>Dolisi, pinamuaxxotse wut, Jesús xabich chaponanakthian. Pijax naxoelax xabich papoeikolax. Ampathatat jasox ajil xabich papoeikolax, me-ama japon pijax, jasox.

<sup>4</sup>Do jawut, chalechkal kolenje aton natulaelt Jesúsxot. Japi judíos pejwuaajnapijiw. Kaen pawul Elías. Asan pawul Moisés. Japi nospaei, Jesús suapich.

<sup>5</sup>Do jawut, Pedro jum-aech Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, pachaem, xanal amxotan wut. Nejxasinkam wut, xanal tres bua-at isaxaelen. Kaebu-at xamliajwa. Asabu-at Moisésliajwa. Asabu-at Elíasliajwabej —aech Pedro Jesúsliajwa.

<sup>6</sup>Jesús pejnachala japox taen wut, xabich pejlowlapi. Samata, Pedro matabijs-el jumchiyaxaelpox. <sup>7</sup>Jawut itloejen fuloek japi pejmatwuaajasik. Do jawut, japa-itloejentat Dios jum-aechsik: “Ampon taxulan, xabich

nejxasinkaxpon, japon naewesfulde!” —aech Dios.

<sup>8</sup>Do jawut, Jesús pejnachala natadiajt wut, asew kolenje Jesúsxot chiekal ajilisi. Jesús tamach nukaful. Jawut taeni Jesúskaal.

<sup>9</sup>Do jawux, muaxxot baloek wuti, Jesús buxfiat pejnachala asew jiw chapaesamata japi taenpox. Jum-aechon:

—Xan, puexa jiw pakoewkolnan, hasta namat-et wut, xan pejme dukx wutbej, do jawut, xamal asew jiw chapaeyaxaelam taenampox —aech Jesús pejnachalialiajwa.

<sup>10</sup>Japi ow-aech. Chapae-ellisi asew jiw. Nakaewa nawuajnaechaemsnap: “¿Ma-aech xotkat Jesús jum-aech: ‘Hasta namat-et wut, xan pejme dukx wutbej, do jawut, xamal asew jiw chapaeyaxaelam taenampox’ —nak-aechkat Jesús xatisliajwa?’ —na-aechi nakaewa. <sup>11</sup>Doliso’, japi Jesús pejnachala, trespi, wuajnaeaemt wut, jum-aechi Jesúsliajwa:

—Xam Cristowam wut, ¿ma-aech xotkat judíos chanaekabuanapi jum-aech Elíasliajwa: “Wajwuaajnapijin Elías matxoela pasaxael. Do jawux, Cristo pasaxael” —aechkat judíos chanaekabuanapi? —aech Jesús pejnachala Jesúsliajwa.

<sup>12</sup>Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Judíos chanaekabuanapi jum-aechpox diachwuaajnakolax. Japi jum-aechpox: ‘Matxoela pasaxael kaen, me-ama Elías, jason. Japon puexa jiw chanaekabuanaxael puexa jiw naexaxisliajwa Dios. Jasox matxoela jachiyaxael Cristo pasax wuajna’ —aechox, japi jum-aechpox. Dios chajia jum-aechbej: ‘Puexa jiw pakoewkolan xabich nabijasaxael judíos pijaxtat’ —aech Dios. Xanlap japonan, puexa jiw pakoewkolnan —aech Jesús pejnachalialiajwa.

<sup>13</sup> Do pejme Jesús jum-aech pejnachalialijwa, trespilijwa:

—Diachwuajnakolax xan jum-an. Kaen, Elías jason, patlison. Pe asew jiw babijaxan isasiapi, japi islisi babijax japonlijaw. Dios pejjamechan chajia jum-aech japonlijaw jumchiyaxaesox —aech Jesús Juan, jiw bautisan, pejpatupaxlijaw.

**Jesús nakolsax to'apox dep yamxulan pejmatpuatxot**

(Mt 17.14–21; Lc 9.37–43)

<sup>14</sup> Dolisdo', Jesús, tres pejnachala suapich, fulaechlisi asew japon pejnachala poxade. Do jaxotde xabich jiw taenlisi, japi jiw matawiat wut asew Jesús pejnachala, japi kaweta namapi. Jaxot kaesuapich judíos chanaekabuanapi, wuajna nabunloti Jesús pejnachala, namapi suapich. <sup>15</sup> Puexa jiw taen wuti Jesús, xabich nejachaeмили. Samata, Jesúslel dukpdepi kejachalijwa. <sup>16</sup> Do jawut, Jesús wuajna chaemt wut pejnachala, jum-aechon:

—¿Achaxkat xamal nabunlotam, judíos chanaekabuanapi suapich? —aech Jesús.

<sup>17</sup> Kaen japixot jumnot wut, jum-aechon:

—Jiw chanaekabuanan, taxulan buflaenx xam dep to'aliajwam nakolslijaw taxulan pejmatpuatxot. Taxulan naksiyaxil, pejmatpuatxot dep webaes xoton. <sup>18</sup> Dep pijaxtat chalechkal juwalon. Xabich kaechwathuamabejpon. Xabich bua'tatitbejpon. Do jawut, xabich satat nadadolan. Xan jum-an nejnachala japi to'aliajwa dep nakolslijaw taxulan pejmatpuatxot. Pe nejnachala xajupa-el to'aliajwapi dep —aech yamxulan pax.

<sup>19</sup> Do jawut, Jesús jum-aech pejnachalialijwa:

—Tajnachala, xamal Dios chiekal xanaboeja-emil Dios xajupox dep to'aliajwa. Xabich pin-iamatkoivan xamalxotx. Japamatkoivantatbej xabich naewuajnafulax. Kajachawaetxbej Dios chiekal xanaboejalijwam. Pe xamal Dios chiekal xanaboeja-emilfuk. ¡Buflaemen yamxulan xanle! —aech Jesús.

<sup>20</sup> Do jawut, yamxulan buflaenlisi Jesúsleldin. Dep taen wut Jesús, jawut dep pijaxtat yamxulan pejme satat juwal. Do jawutbej, yamxulan satat matariaman. Kaechwathuamabejpon.

<sup>21</sup> Jesús wuajna chaemt wut yamxulan pax, jum-aechon:

—¿Masmatkoiyankat naxulan jasox ja-aech? —aech Jesús.

Pax jumnot wut, jum-aech:

—Xabich chajia ja-aechon. Japox tuadut, jam wutlejen. <sup>22</sup> Pin-iaveces dep pijaxtat juwal jitlel kakamwalijwas. Minlelbej juwal bu'lalijwa. Samata, ¡xanal nabeltaem! Xajupam wut, ¡xanal nakajachawae'e! —aech yamxulan pax.

<sup>23</sup> Jesús jum-aech yamxulan paxlijaw:

—¿Ma-aech xotkat xan najum-am: 'Xajupam wut, ¡xanal nakajachawae'e!' —amkat xanlijaw? Xam Dios naexasitam wut, Dios kajachawaesaxael dep nakolslijaw naxulanxot —aech Jesús.

<sup>24</sup> Do jawut, yamxulan pax nejlakcha wut, jum-aechon:

—Xan Dios naexasitx. Samata, ¡naka-jachawae'e kaes pejme chiekal Dios naexasislijwan! —aech yamxulan pax.

<sup>25</sup> Jesús taen wut xabich jiw papasfulpox jaxot, jawut Jesús to'a dep nakolslijaw yamxulan pejmatpuatxot. Jum-aechon:

—Dep, xam yamxulan buxwuajanki-jtam. Naetakuatambej. ¡Nakolde japon yamxulan pejmatpuatxot! ¡Kaxa nabej nawias yamxulan pejmatpuat poxadin! —aech Jesús deplijaw.



<sup>26</sup> Do jawut, dep xabich pinjametat na-ua wut, yamxulan jıwal dep pijaxtat. Do jawut, dep nakolt yamxulan pejmatpuatxot. Yamxulan okaful satat. Me-ama tıp wut, ja-aechon. Samata, xabich jiw jum-aech: “ıTaem! Yamxulan chiekal tıplison” —aech japi jiw. <sup>27</sup> Do jawut, Jesús muaxfit yamxulan namat-esliajwa. Do jawut, yamxulan nant.

<sup>28</sup> Do japoxwux, Jesús, pejnachala suapich, ba lech wut, japi piajkal wut, pejnachala wıajnaemtas. Jum-aechi Jesúsliajwa:

—ıMa-aech xotkat xanal xajupa-enil dep nakolsax to'aliajwan yamxulan pejmatpuatxot? Me-ama xam, jachi-enil —aechi Jesúsliajwa.

<sup>29</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Me-ama ampon dep, jason, xamal najut nijaxtat xajıpaximil to'aliajwam, majt Dios kawıajna-emil wut —aech Jesús.

### **Jesús pejme jum-aechpox pejpatupaxliajwa**

(Mt 17.22–23; Lc 9.43–45)

<sup>30–31</sup> Jesús, pejnachala suapich, japatıajnuxot nakola wut, fılaechlisi Galilea tıajnı poxade. Japi fılaech wut, Jesús nejxasinka-el asew jiw matabıjsliajwas japon jaxotox, pejnachalakal naewıajnaemtas xoton. Do jawut, jum-aechon:

—Xan, puexa jiw pakoewkolnan, asan nawiasaxael tadaelmajiwxot japi naboesaliajwa. Xan tıpx wut, tres matkoi wut, Dios namat-esaxael pejme dukaliajwan —aech Jesús pejnachalalajwa.

<sup>32</sup> Pe japi chiekal jummatabija-elfık Jesús jum-aechpox. Japi bıxdalabey kaes wıajnaemtasliajwapi Jesús.

### **Achan kaes paklonaxaelpox Diosxotse**

(Mt 18.1–5; Lc 9.46–48)

<sup>33</sup> Jesús pat, pejnachala suapich, Capernaum paklowaxxot. Batutat wıti, Jesús wıajnaemtas wut pejnachala, jum-aechon japiliajwa:

—ıAchaxkat xamal jum-am, nuamtat folam wut? —aech Jesús pejnachalalajwa.

<sup>34</sup> Pe japi asbuan jumch boejlach. Jumnos-eli, padala xot. Japi majt nuamtat fol wut, nakaewa najum-aechi: “ıAchankat xatısxot kaes paklonaxael?” —aechi nakaewalajwa.

<sup>35</sup> Do jawut, Jesús ek. Ek wut, lalison doce pejnachala kaes moxliajwadin. Jawut jum-aechon japiliajwa:

—Xamal puexa jiw tato'lasiam wut, ımajt pamaknamde puexa jiw kajachawaesliajwam! —aech Jesús.

<sup>36</sup> Do jawut, Jesús yamxulan la moxliajwadin, pejnachala pejwıajnalel. Do jawut, Jesús yamxulan islanuk wut, jum-aechon pejnachalalajwa:

<sup>37</sup> —Yamxulan bı'kultam wut xan tajaxtat, ja-am wut, jawut xanbey chiekal nabı'kulsaxaelam. Nabı'kultam wut, xan kaenan nabı'kuls-emil. Diosbey bı'kulsaxaelam, xan nato'apon —aech Jesús pejnachalalajwa.

### **Is-elpi chaemilpox Jesúsliajwa, japi, me-ama kajachawaetpox Jesús pijax naewıajnax**

(Mt 10.42; Lc 9.49–50)

<sup>38</sup> Do jawut, Jesús pejnachalan, pawıpon Juan, jum-aech Jesúsliajwa:

—Jiw chanaekabıanan, xanal kaen aton taenx, dep to'afıl wut nakolalajwa jiw pejmatpuatanxot. Japon aton xam nijaxtat dep to'a nakolalajwa jiw pejmatpuatanxot. Pe wajmıtpijnael. Samata, xanal japon fıatx bıxkofslıajwapon japox —aech Juan Jesúsliajwa.

<sup>39</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Japon japox is wut, ¡nej is! ¡Nabej fias! Japon koechaxan is wut xan tajaxtat, ja-aech wut, jumchiyaxilon babej-jamechan xanliajwa. <sup>40</sup> Jiw is-elpi babijaxan xatishliajwa, japi, me-ama nakka-jachawaet wut, ja-aechi. <sup>41</sup> Diachwua-jnakolax jum-an. Nejmach-aton xamal kajachawaet wut, tajjiwam xot, japon aton xamal chaxdut wut minkal feliajwam, japon aton Dios kajachawaesaxaes —aech Jesús, Juanliajwa naksiya wut.

**Jesús naewuajanpox jiw  
babijaxan isasamata**

(Mt 18.6–9; Lc 17.1–2)

<sup>42</sup> Jesús pejme jum-aech pejnachalali-ajwa: “Pomatkoicha jiw babijaxan is, asew jiw to'as xoti. Pe jelxan nanaexasiti is wut babijaxan, asew jiw to'as xoti, to'api jiw babijaxan isliajwa, japi jiw xabich kastikaxaes Dios. Japiliajwa kaes pejme pachaemaxael ia' pinanul, jajaera, kaechariama ke'aliajwas, chakakofaliajwas mar poxadik, xabich so'nik poxadik, jaxotdik tupaliajwapi. Ja-aech wut, japi to'axil kaes asew jiw babijaxan isliajwa, jelxan nanaexasiti. <sup>43–44</sup> Nejke-echantat babijaxan isfulam wutbej, ¡najut naketariowcham, kofaliajwam babijaxan isampoxan! Ja-am wut, kaes pachaemaxaelam, kaeke-em wut pasliajwam Diosxotse. Kofa-emil wut babijaxan isampoxan, ja-am wut, napelsaxaelam inferno poxadik. Jaxotdik toepaxil jit pinjiyax. Japajitxotdikbej tafil tupa-el. <sup>45–46</sup> Nejtukantat babijaxan isfulam wutbej, ¡najut natuaktariowcham kofaliajwam babijaxan isampoxan! Ja-am wut, kaes pachaemaxaelam kaetuakam wut pasliajwam Diosxotse. Kofa-emil wut babijaxan isampoxan, jachi-elasiam wut, xamal napelsaxaelam inferno poxadik. Jaxotdik toepaxil

jit pinjiyax. Japajitxotdikbej tafil tupa-el. <sup>47–48</sup> Babijax isam wutbej, taenamxot nej-itfutut, ja-am wut, ¡najut na-itfukuim xamal kofaliajwam babijaxan isampoxan! Do ja-am wut, kaes pachaemaxaelam pasliajwam Diosxotse, kae-itfutut wut. Kofa-emil wut babijaxan isampoxan, ja-am wut, xamal napelsaxaelam inferno poxadik. Jaxotdik toepa-el jit pinjiyax. Japajitxotdikbej tafil tupa-el” —aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>49</sup> “Puexa jiw, infernoxoti, xabich nabijasaxael japajitat” —aech Jesús pejnachalaliajwa. <sup>50</sup> Jesús pejme jum-aech: “Dom pachaem. Dom xakuenka-el wut, chaemil. Dom chaemil wut, pejmeliajwa pachaemaxil. Samata, xamal pachaemaxaelam ampathatat. Me-ama dom pachaem wut, jachiyaxaelam. Nejjiw swapich, duilam wut, ¡chiekal pachaemde!” —aech Jesús.

**Jesús naewuajanpox poejiw  
pelsasamata pejwatho'**

(Mt 19.1–12; Lc 16.18)

**10** Jesús nakolt wut Capernaum paklowaxxot, do jawut fulaechlison Judea tuajnu poxade, Jordánlajt orientelel poxade. Jaxotde pejme xabich jiw papasful japonxot. Do ja-aech wut, pejme tuaduton jiw naewuajnalijwa, me-ama japon pejkabuan. <sup>2</sup> Do jawut, fariseos mox soepapi Jesúsxot wuaj-nachaemsliajwapi Jesús, Jesús asaxtat jum-aech wut japi tasalalijwa japoxtat. Samata, fariseos jum-aech:

—¿Tapaeiskat poejiw pelsliajwa pejwatho'? O, ¿tapae-esalkat? —aech fariseos.

<sup>3</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—¿Achaxkat jum-aech Moisés chajia lelpo xamal najum-ampoxliajwa? —aech Jesús.

<sup>4</sup> Japi jum-aech:

—Moisés chajia lelpox jum-aech: 'Aton pijow fo'asia wut, japon lelaxael pelfut. Japapelfutat jumchiyaxaelon, ma-aech xot fo'asiapon pijow. Do jawux, palelafut chaxdusaxaelon pijow. Do ja-aech wut, japapelfut chaxdut wut, pachaemaxael japon aton fo'aliajwa pijow' —aech Moisés chajia lelpox —aech fariseos Jesúsliajwa.

<sup>5</sup>Do jawut, Jesús jum-aech fariseosliajwa:

—Moisés jasox lel, xamal matnaetinkam xot naexasisliajwam Dios. <sup>6</sup>Majt wajwujana, Dios that is wut, kaen aton ispon. Kaeow atowbej ispon. <sup>7</sup>Samata, aton fit wut pawis, japi nakolaxael paxxot, penxotbej, japon aton, pijow suapich, pejlel dukaliajwa. <sup>8</sup>Do ja-aech wut, japi kolenje, me-ama kaen wut, jachiyaxaeli. Ja-aech wut, japilis, me-ama majt kolenje wut, jachi-ellisi. Amwutjel japi, me-ama kaen wut, ja-aechlisi. <sup>9</sup>Samata, aton fo'axil pijow, Dios pijaxtat nakjiya xot —aech Jesús fariseosliajwa.

<sup>10</sup>Do baxael, Jesús, pejnachala suapich, batat wut, pejnachala wujnachaemtas watho' pelsaxliajwa.

<sup>11</sup>Do jawut, Jesús jumnot wut, jum-aechon pejnachalalajwa:

—Aton fo'a wut pijow, japon aton asaow pawis fit wut, japon babijax is Diosliajwa, pijowliajwabej, bu'moejt xoton asaow, pijowa-elpow. <sup>12</sup>Pawis-bej pamal fo'a wut, asan poi fit wut, japow babijax is Diosliajwa, pamalliajwabej, bu'moejt xotow asan poi, pamala-elpon —aech Jesús.

### **Jesús kawuajanpox Dios yamxiliajwa**

*(Mt 19.13–15; Lc 18.15–17)*

<sup>13</sup>Do baxael, jiw buflaen yamxi Jesús poadin, Jesús ke-osliajwa yamxixot. Jawut pejnachala jum-aech yamxi buflaeniliajwa:

—¡Nabej buflae' yamxi Jesúsleldin! —aechi. <sup>14</sup>Jesús japox jumtaen wut, palalapon pejnachalalajwa. Samata, jum-aechon:

—¡Tapaem yamxi buflaeliajwas xanelle! ¡Nabej fias! Dios pejjiw, duilaxaeli Diosxotse, japi, me-ama ampi yamxi, kamta naexasit xoti Dios pejtato'lax. <sup>15</sup>Diachwujnakolax xan jum-an. Xamal Dios naexasitam wut, me-ama yamxi, ja-am wut, pasaxaelam Diosxotse. Dios naexasis-emil wut, pasaximil jaxotse —aech Jesús pejnachalalajwa.

<sup>16</sup>Do jawut, Jesús kaenanula yamxi isnot wut, jum-aechon yamxiliajwa: "Dios puexa xamal nej kajachawaesfule" —aech Jesús, ke-ot wut yamxixot.

### **Kemaeyan nospaeipox, Jesús suapich**

*(Mt 19.16–30; Lc 18.18–30)*

<sup>17</sup>Jesús pejme fulaeliajwa wut, kaen aton najae-en Jesúslel. Pat wut, Jesús pejwujnalel brixtat nukon. Jawut, wujnachaemt wut, jum-aechon:

—Jiw chanaekabuanan, xam xabich pachaemam. ¿Achaxkat xan nawewe'p isliajwan pomatkoicha dukaliajwan Diosxotse? —aechon.

<sup>18</sup>Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—¿Ma-aech xotkat xan najum-am? 'Xam xabich pachaemam' —na-amkat? Kaen Dios xabich pachaem. <sup>19</sup>Xam matabijtam Dios pejtato'laxan. Moisés chajia lelpox jum-aech: '¡Nabej boese' asan aton! ¡Nabej bu'moejs asaow pawis, nijwa-elpow! ¡Nabej natkowe! ¡Nabej kechachajbe' asan aton tasalaliajwam, babijax is-elpon! ¡Nabej naekichachajbe'! ¡Nej-ax sitaem, nej-enbej!' —aech Moisés chajia lelpox —aech Jesús.

<sup>20</sup>Do jawut, japon kemaeyan jum-aech:

—Jiw chanaekabuanan, xam najum-ampoxan, puexa japoxan xan tuadutx naexasisliajwan, pansianan

wut. Amwütjelbej nakiowa japoxan naexasisfulax —aech kemaeyan.

<sup>21</sup> Do jawüt, Jesús natachaemt wut kemaeyan, beltaenlison. Do jawütbej, Jesús jum-aech:

—Xamfuk kaeyax wewe'p isliajwam. ¡Xabua'de nejba poxade! ¡Puexa nejew mowim! Mowam wut, ¡japaplata chaxduim kejila! Ja-am wut, Dios xabich nejchachaemlaxael xamliajwa. Ja-am wut-bej, Dios xam chaxduiyaxael xabich pachaempoxan japonxotse. Chaxduiyax daeptam wut, ¡xabua't xan naknanuamsliajwam, tajnachalnamliajwambej! — aech Jesús.

<sup>22</sup> Kemaeyan jumtaen wut Jesús jum-aechpox, kemaeyan xabich nejxaejwas, xabich kemaenk xot.

<sup>23</sup> Jesús pejnachalalel natfo'cha wut, jum-aechon japiliajwa:

—Xabich tampoel kemaeya pasliajwa Diosxotse —aech Jesús.

<sup>24</sup> Pejnachala xabich nejchaxoelanuil, jumtaen wuti, Jesús japox jum-aech wut. Samata, Jesús pejme jum-aech pejnachalaliajwa:

—Takoew, diachwuajnakolax xabich tampoel kemaeya pasliajwa Diosxotse.

<sup>25</sup> Xamal matabijam camello pinjin xot, xajupaxil kuthatuakre'wuj poxade xensliajwa. Kemaeyanliajwabej, tampoel japon pasliajwa Diosxotse —aech Jesús.

<sup>26</sup> Japox jumtaen wut, Jesús pejnachala xabich kaes pejme nejchaxoelanuili. Nakaewa nawuajnachaeamsna wut, najum-aechi:

—¿Achankatlax bu'weyaxaes? ¿Achankatlax pasaxael Diosxotse? —na-aechi nakaewa.

<sup>27</sup> Jesús japi natachaemt wut, jum-aechon:

—Jiw pajut pijaxtat pasaxil Diosxotse. Pelax Dios xajup puexa isliajwa. Samata, Dios xajup jiw bu'weliajwa. Dios ka-

jachawaesaxael jiw pasliajwa japonxotse —aech Jesús.

<sup>28</sup> Do jawüt, Pedro jum-aech:

—Xanal puexa tejew waelax, xam nakfulaeliajwan —aech Pedro.

<sup>29</sup> Do jawüt, Jesús jum-aech:

—Diachwuajnakolax xan jum-an. Nejmach-aton Dios pejbichax nabichliajwa wut, japon waela wut pakoew, pen, pax, paxi, pejbabej, pejsatanbej, jasox is wuton, tajwuajan, chimiawuajan, naexasit xoton, ja-aech wut, japon aton Dios kaes pejme chaxduiyaxaes. <sup>30</sup> Me-ama kaes cien veces chaxduiyaxaeson ampathatat. Jachiyaxaeson, pakoew, pen, paxi, pejba, pejsatbej, puexa japoxan waela xoton. Japon laeje wutfuk ampathatat, jiw nejweslafulaxaeson. Samata, nabijasaxaelon, xan nanaexasit xot. Asamatkoi, japon tup wut, pasaxaelpon pachaemxotse, Diosxotse, pomatkoicha dukaliajwa. <sup>31</sup> Xabich jiw amwütjel paklochowpi ampathatat, asamatkoi japi Diosxotse paklochowaxil Dios pejwuajnalel. Xabich jiw lax amwütjel paklochowa-elpi ampathatat, japilax asamatkoi paklochowaxael Diosxotse Dios pejwuajnalel —aech Jesús.

### **Ampoxtat Jesús jum-aech tres veces japon pejpatupaxliajwa**

(Mt 20.17–19; Lc 18.31–34)

<sup>32</sup> Asamatkoi Jesús, pejnachala suapich, asew jiw suapichbej, japi fulaech Jerusalén paklowax poxade. Jesús matxoela fol. Pejnachala fol wut, nejchaxoeli: “¿Ma-aech xotkat Jesús pejlewla-el fulaeliajwa Jerusalén paklowax poxade?” —aechi, nejchaxoel wut. Asew jiw, wuchakal folpi, japi pejlewla. Do jawüt, Jesús buflaech doce pejnachala asalel japikal jumchiliajwapon. Jum-aechon asew jiw isaxaespox japonliajwa Jerusalén paklowaxxot.

<sup>33</sup> Jesús jum-aech: “Amwut Jerusalén paklowax poxaxaes. Jaxotde xan, puexa jiw pakoewkolnan, asew jiw nawiasaxael sacerdotespaklochowxot, judíos chanaekabuanapixotbej. Japi natasalaxael asew jiw xan naboesaliajwa. Do jawux, xan nawiasaxaeli judíos-elixot. <sup>34</sup>Japi nabu'wuajanpaeyaxael. Naloyaxaelbejpi. Xabich namatwujajselsaxaeli. Do jawux, naboesaxaeli. Tupx wut, tres matkoi wut, Dios namat-esaxael pejme dukaliajwan” —aech Jesús.

**Santiago, Juan suapich, wuljowpox  
Jesús we-isliajwas chamoeyax**

(Mt 20.20–28; Lc 22.24–30)

<sup>35</sup> Do jawux, Santiago, Juan suapich, japi Zebedeo paxi, mox soepapi Jesúsxot. Do jawut, jum-aechi:

—Jiw chanaekabuanan, xanal wuljowx xam nawe-isliajwam chamoeyax xanalliajwa —aechi Jesúsliajwa.

<sup>36</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon japijiajwa:

—¿Achaxkat we-isaxaelen, chamoeyax, xamalliajwa? —aech Jesús.

<sup>37</sup> Japi jumnot wut, jum-aechi:

—Xam jiw tato'lam wut ampathatat, xanal natapaem chalakaliajwan xam nejkolalelje! ¡Natapaembej xanal puexa jiw tato'laliajwan, xam suapich, xanalbej jiw nasitaeliajwa! —aechi Jesúsliajwa.

<sup>38</sup> Jesús jum-aech:

—Xamal matabija-emil nawuljowampox. Xan xabich nabijasaxaelen jiw pijaxtat. ¿Xamalkat-is xajupaxaelam nabijasliajwam, me-ama xan, jachiliajwam? Xanbej tupaxaelen asajiw pijaxtat. ¿Xamalkat-is xajupaxaelam tupaliajwam, me-ama xan, jachiliajwam? —aech Jesús japijiajwa.

<sup>39</sup> Japi jumnot wut, jum-aechi:

—Diachwuajnakolax xanalbej xajupx nabijasliajwan, me-ama xam, jachiliajwan —aechi Jesúsliajwa.

Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Diachwuajnakolax xamalbej tajaxtat nabijasaxaelam. Tupaxaelambej. Me-ama xan, jachiyaxaelam.

<sup>40</sup> Pe tajkolalelje xamal chalakaliajwampox, puexa jiw tato'laliajwambej, xan suapich, japoxliajwa taj-ax Dios xan natapae-el tajut japox jumchiliajwan. Taj-ax Dios, japon pajut tapaeyaxael tajkolalelje chalakaxaelpi, xan suapich, japijiajwa chajia wechaemtas xotlisi —aech Jesús.

<sup>41</sup> Asew Jesús pejnachala, diezpi, japox jumtaen wut, palalapi Santiagoliajwa, Juanliajwabej, wuljowxoti japox. <sup>42</sup> Do jawut, Jesús puexa pejnachala la, japi kaes moxliajwa Jesúsxot. Dolisi, japi kaes mox wut Jesúsxot, jawut Jesús jum-aech pejnachalaliajwa:

—Xamal matabijam asatuajnuchanpijw, Dios naexasis-eli, paklochow, japi tato'al wut, tato'la-el pachaempoxantat. Japi jiw tato'al pamamaxtat asew jiw matabijaliajwas japi kaes pejme paklochowpox. <sup>43</sup> Pelax xamal jasoxtat tato'laximil. Nejmach-aton xamalxot kaes xabich paklonasia wut, japon majt xamal kajachawaesfulaxael.

<sup>44</sup> Nejmach-aton kaes paklonasia wut xamalxot, japon majt, me-ama esclavo wut, jachiyaxaelon xamalliajwa. <sup>45</sup> Ja-aechlap-is xanliajwa. Xan, puexa jiw pakoewkolnan, fulae-enil ampathatat jiw xan nakajachawaesfulaliajwa. Xanlax fulaekx jiw kajachawaesfulaliajwan, jiw bu'welijaibanbej, wemosliajwan japi babijaxan ispoxan, tupx wut cruztat —aech Jesús pejnachalaliajwa.

## Jesús boejthutpox itliaklan

(Mt 20.29–34; Lc 18.35–43)

<sup>46</sup> Jesús, pejnachala suapich, pat Jericó paklowaxxot. Do baxael, japapaklowax nakolaxxot nakolaliajwa wut, xabich Jerico paklowaxpijiwbej nafulchala. Do jaxot kaen itliaklan ek japanuambabu'tat, jiw xaxenapi wuljoeliajwa platafachan. Japon pawul Bartimeo. Japon Timeo paxulan. <sup>47</sup> Do jawut, jumtaen wuton Jesús, Nazaret paklowaxpijin, mox xensaxaelpox, jawut, japon itliaklan nejlasful wut, jum-aechfulon:

—Jesús, David pamon, ¡xan nabeltaem! —aechfullison.

<sup>48</sup> Xabich jiw buxfiachpon boejlach ekaliajwa. Ja-aech wut, itliaklan kaes pejme nejlasful wut, jum-aechfulon:

—David pamon, ¡xan nabeltaem! —aechfulon, nejlasful wut.

<sup>49</sup> Do jawut, Jesús japox jumtaen wut, nukjabapon. Jum-aechon:

—¡Jum-amde itliaklan xanlel fulaeliajwadin! —aech Jesús.

Do jawut, itliaklan las wut, jum-aechipon:

—¡Nejchachaemilde! ¡Nande! Jesús xam la moxliajwam japon poxade —aechipon.

<sup>50</sup> Do jawut, itliaklan thuch naxoelax asalelaxach fo'a. Do jawut, nancha wut, moxdepon Jesús poxade. <sup>51</sup> Jesús wuajnaem wut, jum-aechon itliaklanliajwa:

—¿Achaxasiamkat xam? ¿Achaxkat isaxaelen xamliajwa? —aech Jesús itliaklanliajwa.

Itliaklan jumnot wut, jum-aechon:

—Jiw chanaekabuanan, ¡xan taesian! —aechon.

<sup>52</sup> Jesús jum-aech:

—¡Xabua'de nejmach! Amwutjel xam pachaemam, chiekal naxanaboejtam xot —aech Jesús.

Do jawut, itliaklan chiekal taenlison. Jawutbej, Jesús nakfollison.

## Jesús patpox Jerusalén paklowaxxot

(Mt 21.1–11; Lc 19.28–40; Jn 12.12–19)

**11** Jesús, pejnachala suapich, pat japi pat Betfagé paklowaxachxot, Betania paklowaxachxotbej. Jaxot olivonaechan nuil mmaxleltat. Jaxot Jesús kolenje pejnachalan wuajna to'achon. <sup>2</sup> To'a wut, jum-aechon:

—¡Xabua'de japapaklowaxach wuajnadexot! Jaxotde pa'mach wut, taeyaxaelam bur jelti'san, wuke'taspon. Japabur chinax aton tua-eka-esalfuk. ¡Jolde! Do jawut, ¡nawebuflaeman! <sup>3</sup> Jaxotpijin xamal wuajnaem wut, jum-aech wuton: '¿Ma-aech xotkat bur joltam?' —aech wut, ¡jum-amo japon aton: 'Wajpaklon wewe'pas bur. Toet wut, pejme wiasaxaelon' —amo japon aton! —aech Jesús, buxo'a wut kolenje pejnachalanliajwa.

<sup>4</sup> Do jawut, japi kolenje fulaechlisi. Patlisi japapaklowaxachxot. Jaxot bafafatabijla bur jelti'san taeni. Bur ke'tas nuamtat. Do jawut, joltipon buflaeliajwadin Jesús poxadin.

<sup>5</sup> Do jawut, jaxot nuili jum-aechi japiliajwa:

—Xamal, ¿achaxkat isam? ¿Ma-aech xotkat bur joltam? —aechi.

<sup>6</sup> Jesús pejnachala jumnot wut, jum-aechi Jesús buxo'aspox. Do jawut, jaxot nuili, japi tapaei Jesús pejnachala bur buflaeliajwa Jesús poxadin. <sup>7</sup> Do jawux, japi bu'pat wut Jesúsxot, tamowalisi thuch naxoeipoxan Jesús tua-ekaliajwa. Do jawut, Jesús tua-eklison bur. <sup>8</sup> Jesús fulaeyaxaech poxade, xabich jiw thuch naxoeipoxan ba'a nuamtat. Asew japixot cha-aelnaedalan tasiapa, pa-uafpi, owaliajwa nuamtat Jesús pejwuajnalel, sitaen xoti Jesús. <sup>9</sup> Asew japixot matxoela fol. Asew jiw wuchakal

folbej. Puexa jiw nejlasful, xabich ne-jhachaemil xoti Jesúsliajwa. Nejlaful wut, jum-aechfulbejpi:

—¡Aleluya! ¡Ampon fulaenpon Dios pijaxtat! Samata, ¡xabich pachaempon!<sup>10</sup> ¡Pachaempon, Israel tuajnapijiw pe-jrey! ¡Ampon rey chiekal tato'laxael! Me-ama wajwuajnapijin, rey David, chiekal tato'al wut, jachiyaxaelon. ¡Dios, athupijin, japon xabich pachaem! —aechfuli.

<sup>11</sup> Jasoxtat Jesús pat Jerusalén paklowaxxot. Dios pejtemplobaxot lech wut, puexa chiekal taenpon. Do jawut, Jesús nawiat, doce pejnachala suapich, Betania paklowaxach poxade, xabich tuila xotlisox.

### **Jesús jum-aechpox, higonae baechjil wut**

(Mt 21.18–22)

<sup>12</sup> Kandiawa wut, Jesús, pejnachala suapich, nakola Betania paklowaxachxot. Do jawut, Jesús litaxaela. <sup>13</sup> Atujaxach wut, taenon higonae xabich pa-uafpox. Samata, mox taechon, pabaech wut tusliajwa, xaeliajwabej. Pe mox taech wut, japanae xabich pa-uafkal, naebaech naboematkoiya-el xotfuk. <sup>14</sup> Do jawut, Jesús jum-aech higonaeliajwa:

—¡Kaes naboesaximil! ¡Jiw kaes ne-jbaech xaeyaxilbej! —aech Jesús.

Pejnachala jumtaen Jesús jum-aechpox.

### **Jesús to'apox nakolaliajwa Dios pejtemplobatat mowapi, wuajtibej**

(Mt 21.12–17; Lc 19.45–48; Jn 2.13–22)

<sup>15</sup> Do jawut, Jesús, pejnachala suapich, pejme pat Jerusalén paklowaxxot. Do jaxotde wut, Jesús low Dios pejtemploba. Jaxot Jesús taen jiw mowapi, wuajtibej. Jesús to'a japi jiw nakolaliajwa tathoetade. Plata xanafokpi pejmesan wefulixabapon. A-u mowapi, japi

pejtua-ekaxan wewulaejababejpon.

<sup>16</sup> Jesús tapae-elbej jiw xalaeliajwa pejew Dios pejtemplobatathoetle. <sup>17</sup> Naewuajan wut, jum-aechon japi jiwliajwa:

—Dios pejjamechan, chajia lelspox, jum-aech Dios jum-aechpox pejtemplobaliajwa: 'Tajba kawuajnaba wulxael, pothatapijiw xan nakawuajnalijwa' —aech Dios jum-aechpox. Pe xamallax Dios pejtemploba kethaka pejba padofam —aech Jesús.

<sup>18</sup> Sacerdotespaklochow, judíos chanaekabuanapibej, japi jumtaen Jesús jum-aechpox. Samata, nakaewa najum-aechi: "¿Machiyaxaeskát Jesús boesaliajwas?" —na-aechi nakaewa. Pe paklochow pejlewla Jesúsliajwa, puexa jiw xabich nejxasink xot Jesús naewuajanpoxan.

<sup>19</sup> Tuila wut, Jesús Jerusalén paklowaxxot nakolt, pejnachala suapich.

### **Higonae majowpox**

(Mt 21.20–22)

<sup>20</sup> Kandiasap wut, Jesús, pejnachala suapich, xena wut, taenlisi higonae. Japanae chiekal majow. Tathinbej chiekal majow. <sup>21</sup> Pedro nejchafaet Jesús jum-aechpox higonaeliajwa. Samata, jum-aechon Jesúsliajwa:

—Jiw chanaekabuanan, ¡natachaemde higonae! Kaeliw xam jum-ampox higonaeliajwa, diachwuajnakolax ja-aechlisox. Amwutjel chiekal majow —aech Pedro.

<sup>22</sup> Do jawut, Jesús jum-aech pejnachalialijwa:

—¡Dios chiekal xanaboejim japon xamal kajachawaesliajwa! <sup>23</sup> Diachwuajnakolax xamal Dios chiekal xanaboejam wut, jum-am wut ampamuxliajwa: '¡Napia'e amxot mar poxamik!' —am wut, japamux napiasaxael jaxot. Pelax xamal kolenejchaxoelaxam wut

Diosliajwa, ja-am wut, japamuax napi-asaxil. <sup>24</sup> Samata, xamal jum-an. Dios kawuajnam wut, ¡chiekal xanaboejim japon wuljowampoxan xamal chaxduiliajwa! Jasoxtat kawuajnam wut, diachwuajnakolax Dios xamal chaxduiyaxael wuljowampoxan. <sup>25</sup> Xamal Dios kawuajnam wut, nalala wutfuk asan aton is-poxliajwa, ¡xamal japon aton beltaem! Ja-am wut, waj-ax Dios, athupijin, xamal beltaeyaxaelbej babijaxan isampoxanliajwa. <sup>26</sup> Xamal beltae-emil wut asew jiw, Diosbej xamal beltaeyaxil babijaxan isampoxanliajwa —aech Jesús pejnachalialajwa.

**Jesús wuajnachaehtaspox, achan to'aspon choef mowapi nakolax to'aliajwapon Dios pejtemplobatat**

(Mt 21.23–27; Lc 20.1–8)

<sup>27</sup> Jesús, pejnachala suapich, pejme pati Jerusalén paklowaxxot. Do jawut, Dios pejtemplobaxot laelpi. Jaxot sacerdotepaklochow, judíos chanaekabuanapibej, ancianosbej, japi mox soepa Jesúsxot. <sup>28</sup> Do jawut, Jesús wuajnachaehtas wut, jum-aechi:

—¿Achankat xam to'am choef mowapi nakolax to'aliajwam Dios pejtemplobatat? —aech paklochow, wuajnachaeht wuti Jesús.

<sup>29</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Xan-is xamal wuajnachaehtasaxaelen asax. ¡Majt chiekal najumno'e! Chiekal najumnotam wut, do jawux, xamalbej jumnosaxaelen xan nawuajnachaehtampox. <sup>30</sup> ¿Achankat Juan to'as jiw bautisaliajwa? ¿Dioskaton to'as? O, ¿jiwkaton to'as Juan bautisaliajwa jiw? ¡Najumno'e! Chiekal najumnotam wut, do jawut, xamal jumchiyaxaelen, achan nato'apoxtat japox xan isx —aech Jesús paklochowliajwa.

<sup>31</sup> Do jawut, japi nakaewa najum-aechi: “Xatis jumtis wut: ‘Juan Dios to'as jiw bautisafalaliajwa’ —tis

wut, Jesús nakjumchiyaxael: ‘¿Ma-aech xotkat xamal naexaxis-emil Juan jum-aechpox?’ —nakchiyaxael Jesús xatisliajwa. <sup>32</sup> Jumtis wutlax: ‘Juan jiw to'as jiw bautisafalaliajwa’ —tis wut, japox jumtis wut, jiw xabich palalaxael, puexa jiw jum-aech xot pejnechaxoelaxantat Juanliajwa: ‘Diachwuajnakolax Juan, jiw bautisan, jum-aech Dios buxo'aspojan’ —aech xoti” —aech paklochow nakaewaliajwa. Samata, japi paklochow xabich pejlewla jumchiliajwa japox Jesúsliajwa.

<sup>33</sup> Do jawut, paklochow jumnot wut, jum-aechi:

—Jalape. Xanal matabija-enil, achan Juan to'as jiw bautisaliajwa —aechi.

Do jawutbej, Jesús jum-aech:

—Xan-is xamal jumchiyaxinil, achan nato'a xan japox isliajwan —aech Jesús paklochowliajwa.

**Pamak babejchowpox**

(Mt 21.33–46; Lc 20.9–19)

**12** Jesús jiw naewuajan wut, wuajantat jum-aechon: “Kaen aton uva mutha. Do jawux, uvalul chaxajajial ia'tat. Isbejpon uva-ufan jukax uvalulxot. Do jawux, isbejpon japalul-tat cha-aelbach, athupox, uvalul tataeflialiajwa, uva foi wut. Do jawut, uvalulpijin asew pamakjiwliajwa wuljaet pejlul piach wetataeflialiajwas, japon pejwulela. Japi bu'pat wut, jum-aechon: ‘Xan fulaeyaxaelen asatuajnuel atuaj. Xan ajinil wut, xamal tajlul chiekal nawetataeflaxaelam’ —aech uvalulpijin. Do jawux, chijjialison.

<sup>2</sup> “Asamatkoi, uva foi wut, uvalulpijin kaen pamakan to'a, japon wuljaesliajwa uva pejpaklonliajwa. Do jawut, fulaenlison uvalul poxadin. <sup>3</sup> Pe pat wuton uvalul tataefulpixot, japi jaelt fulaenpon uva wuljaesliajwa. Do jawut, bae-spon. Do jawutbej, ke-etat nawiasax to'aspon. <sup>4</sup> Do pejme uvalulpijin asan



pamakan to'a. Jawut japon fulaenlison uwalul poxadin. Pat wuton uwalul tataefulpixot, japi jaelt fulaenpon uva wuljaesliajwa. Jawut xabich matnaeboesason. Juntisbejpon babejjamechan. Do jawut, ke-etat nawiasax to'ason. <sup>5</sup>Do pejme uwalulpijin asan pamakan to'a japon wuljaesliajwa uva. Dolison, pat wut uwalul tataefulpixot, uwalul tataefulpi boesa fulaenpon uva wuljaesliajwa. Do jawut, uwalulpijin asew pamak to'a. Japi pat wut uwalul tataefulpixot, japibej baes. Asew japixot tup, fulaeni uva wuljaesliajwa.

<sup>6</sup>“Do jawut, uwalulpijin kaen wenamans to'aliajwa. Wenamanspon uwalulpijin paxulan, xabich nejxasinkpon. Do jawut, japon taxdukakolaxtat to'apon paxulan. Uwalulpijin nejchaxoel paxulanliajwa: ‘Uwalul tataefulpi, japi taen wut taxulan nawesitaeyaxaelipon’ —aechon uwalulpijin, nejchaxoel wut. <sup>7</sup>Pe uwalul tataefulpi taen wuti uwalulpijin paxulan, nakaewa najum-aechi: ‘i'Tae'nik uwalulpijin paxulan! Asamatkoi pax naetup wut, japon pijax wulxael, uwalul. Samata, ma amwut boesaxaeson uwalul wajaxkal chiekal namanaliajwa’ —na-aechi nakaewa. <sup>8</sup>Uwalulpijin paxulan pat wut japixot, japi jaeltason. Do jawutbej, boesason. Jawut jutipon uwalulxot” —aech Jesús jiw naewetiliajwa.

<sup>9</sup>Do jawut, Jesús wuajnachaemt jiw naeweti japawuajan. Jum-aechon: “¿Achaxkat xamal nejchaxoelam uwalulpijinliajwa? ¿Achaxkat isaxael uwalulpijin uwalul tataefulpiliajwa? Xan tajut jum-an. Uwalulpijin chakifulaeyaxael uwalul tataefulpi kastikaliajwa, beliajwabejpon. Do pejme asew jiw tataeflax to'axaelon uwalul” —aech Jesús.

<sup>10</sup> Jesús pejme jum-aech:

—Xamal bej xaljowambej Dios pej-jamechan, chajia lelspos, jum-aech wut xanliajwa:

‘Jiw ia'ba is wut, kaet ia'tliajwa nakaewa najum-aechi: “Ampot ia't chaemil” —na-aechi ia'tliajwa. Do jawux, asan aton japot ia't fit. Japon jum-aech japot ia'tliajwa: “Ampot ia't, puexa ia'xot, kaes pejme xabich pachaem taxso'tpijtliajwa, ba chiekal mamnikaliajwa” —aechon.

<sup>11</sup> Samata, japox xabich pachaem xatisliajwa’ —aech Dios pejjamechan, chajia lelspos, xanliajwa —aech Jesús, jiw naewuajan wut.

<sup>12</sup>Do jawut, paklochow pajut matabija, Jesús jiw naewuajan wut uwalul tataefulpiliajwa, japox jum-aechon paklochowliajwa. Samata, jawut Jesús jaelsasias buflaeliajwas, Jesús jiw jebatat jeliajwas. Pe paklochow pejlwla jiwliajwa. Samata, Jesús waelti tamach. Do jawut, fulaechlisi pejlel.

### **Impuesto mosaxliajwa, Jesús wuajnachaemtaspox**

(Mt 22.15–22; Lc 20.20–26)

<sup>13</sup>Do jawux, paklochow to'a Jesús poxade, kaesuapich fariseos, Herodes pejmupijiwbej, Jesús asax jum-aech wut, tasalaliajwapi Jesús. <sup>14</sup>Do jawut, pat wuti Jesúsxot, jum-aechi:

—Jiw chanaekabuanan, xanal matabijax xam diachwuajnakolax chiekal jum-am. Xam buxdala-elbej diachwuajnakolaxpox naewuajnalijwam puexa jiwliajwa, nejlewla-el xot jiw nejchaxoelpox xamliajwa. Xam naewuajnam diachwuajnakolaxpox jiw chiekal duilaliajwa, me-ama Dios nejxasink. Samata, xanal matabijasian. ¿Pachaemkat xatis mosliajwas impuesto Roma tuajrupijiw tato'lan? ¿Mosaxaeskat? O, ¿mosaxilsalkat?

—aech paklochow, wuajna chaemt wuti Jesús.

<sup>15</sup> Jesús pajut matabijt tasalaxaespo, jumnot wuton asaxtat wuajna chaemtaspoxlajwa. Samata, Jesús jum-aech japilijajwa:

—¿Ma-aech xotkat xan naxapaejtam? ¡Nawexalaeman kaekafef xan taeliajwan! —aech Jesús.

<sup>16</sup> Do jawut, xalaenlisi kaekafef Jesúslel. Jawut Jesús wuajna chaemt wut, jum-aechon:

—¿Achan pejxu-aekat ampakafefat? ¿Achan pejwulbejkat ama lelsपो ampakafefat? —aech Jesús japilijajwa.

Do jawut, japi jumnot wut, jum-aechi:

—Roma tuajnu pijiw tato'lan, japon pejxu-ael, pejwulbej —aechi.

<sup>17</sup> Do jawut, Jesús jum-aech:

—¡Roma tuajnu pijiw tato'lan, japon pejewpi japon chaxduim, motam wut impuesto! ¡Pe Dios pejewpi, Dios chaxduim! —aech Jesús.

Do jawut, japi jiw xabich natachaemana, Jesús chiekal jumnot xot.

### **Asamatkoi mat-eyaxaespo tupi pejme duilalajwa**

(Mt 22.23–33; Lc 20.27–40)

<sup>18</sup> Saduceos asanejchaxoelax. Japi jum-aech: “Jiw tup wut, kaelel chiekal napelt. Asamatkoi mat-eyaxisalbej pejme duilalajwa” —aechi asbuan jumch. Do asamatkoi, kaesupich saduceos pat Jesús taeliajwa. Pat wuti, japi wuajna chaemt Jesús. <sup>19</sup> Jum-aechi wuajantat:

—Jiw chanaekabuanan, Moisés chajia lelpox jum-aech: ‘Aton pijow naetup wut naxuwla-elaxtat, patupan pakoewan naman wut, japon japow fisaxael. Ja-aech wut, japon naxuwla xael japowtat pakoewan taponlajwa’ —aech Moisés chajia lelpox —aechi Jesúsliajwa.

<sup>20</sup> Do jawut, japi kaes jum-aech: “Kaen aton seis pakoew. Matxoelapijin

pawis fit. Pe baxael japon tup naxuwla-elaxtat pijowxot. <sup>21</sup> Do jawutbej, wuchakalpijin japow fit. Pe baxael japonbej tup naxuwla-elaxtat japowxot. <sup>22</sup> Puexa japon pakoew, seispi, nadaepti nakjiyaxtat japowtat. Pe chinax kaen japixot naxuwla-el japowtat. Do jawux, taxdukakolaxtat japowbej tup. <sup>23</sup> Tupi mat-ias wut pejme duilalajwa, jawut sietepixot, ¿achankat pijowaxael japow?” —aech saduceos Jesúsliajwa.

<sup>24</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon saduceosliajwa:

—Xamal japox jum-am wut, nejmach jum-am, matabija-emil xot Dios pejjamechan, chajia lelsपो, jum-aechpox. Matabija-emilbej Dios xajupox puexa isliajwa. <sup>25</sup> Tupi mat-ias wut japi duilaxael Diosxotse. Jaxotse poejiw, watho'bej, pejme nakjiyaxil. Me-ama Dios pej-ángelos nakjiya-el, jachiyaxaelbej, tupi mat-ias wut pejme duilalajwa. <sup>26</sup> ¿Xamalkat xal joe-emil Moisés chajia lelpox, tupi mat-eyaxaespoxlajwa pejme duilalajwa? Japawuajanxot Dios chajia jumdut wut, jum-aechon boejtachnaechxotdin. Jawut Dios jum-aech tupi mat-eyaxaespoxlajwa pejme duilalajwa. Do jawut, Dios jum-aech Moisésliajwa: ‘Xanfuk amwutjel Abraham, Isaac, Jacobbej, japi pejDiosnan’ —aech Dios. <sup>27</sup> Samata, Dios naexasiti matabija, asamatkoi tup wuti pejme duilaxaelpox. Japi chiekal matabijabej, chajia wuajna tupi, japi napels-elpox. Samata, Abraham, Isaac, Jacobbej, japi amwutjel duilaful Diosxotse. Xamal saduceos chiekal matabija-emil, jum-am wut: ‘Jiw tup wut, chiekal kaelel napelt. Tupi mat-eyaxisal pejme duilalajwa’ —am wut, —aech Jesús saduceosliajwa.

**Dios pejtato'laxanxot, masox  
kaes pejme pachaem**

(Mt 22.34–40)

<sup>28</sup> Jesús chiekal jumnot wut, saduceos, fariseosbej, jawutbej kaen judíos chanaekabuanapon jumtaen. Samata, japonbej mox soepan Jesúsxot wuajnaechaemsliajwa. Do jawut, jum-aechon:

—Jiw chanaekabuanan, Dios xabich tato'al jiw naexasisliajwa. ¿Achatato'laxxotkat kaes pejme pachaem Dios tato'alpox jiw naexasisliajwa? —aech judíos chanaekabuanan.

<sup>29</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Ampawuajan kaes pejme pachaem jiw chiekal naexasisliajwa: 'Israel pamojiwam, jumtaem chiekal! WajDios, japon kaen wajpaklokolan.

<sup>30</sup> Samata, ¿chiekal nejxasinkde Dios wajpaklokolan! ¿Xabich nejxasinkdebej Dios puexa nejnejchaxoelaxtat! ¿Xabich tanbichfuldebejpon puexa nej pamamaxtat!' —aechox. <sup>31</sup> Asawuajan, wuchakal pejuwajan, Dios tato'alpox, japox jum-aechbej: '¿Chiekal nejxasinkde jiw! Me-ama xam najut nanejxasinkam wut, ja-amde asew jiwliajwa!' Kolewuajan, Dios tato'alpoxan, japawuajanxot, do kaes asawuajan ajil, xabich kaes pachaemwuajan —aech Jesús judíos chanaekabuananliajwa.

<sup>32</sup> Do jawut, judíos chanaekabuanan jum-aech Jesúslija:wa:

—Jiw chanaekabuanan, xam naksiyam diachwuajnakolaxpox. Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech: 'Dios kaen. Kaes asan Dios ajil' —aechox. <sup>33</sup> Diachwuajnakolax pachaem xatis Dios chiekal nejxasinkaliajwas puexa wajnejchaxoelaxtat. Pachaembej Dios tanbichliajwas puexa wajpamamaxtat, nejxasinkas xot Dios. Pachaembej asew jiw

nejxasinkaliajwas. Me-ama xatis wajut nanejxasinkas wut, jachiyaxaes asew jiwliajwa. Japoxanlap xabich pachaem xatis isliajwas. Japoxlap kaes pejme pachaem Diosliajwa, naexasich wut japoxan. Me-ama choef chabowaspoxan altarmatwuajtat Dios pej-ofrendaliajwa, jachi-el japoxan —aech judíos chanaekabuanan.

<sup>34</sup> Jesús jumtaen wut judíos chanaekabuanan chiekal jumnotpox, jawut Jesús jum-aech judíos chanaekabuananliajwa:

—Xamfuk kaesuapich wewe'p chiekal naexasisliajwam Dios —aech Jesús.

Dolido' jawut, jiw pejlewla kaes asax wuajnaechaemsaxtat xapaejsliajwapi Jesús.

**Cristo, rey David pamonpox, pe  
Cristo paklonbej Davidliajwa**

(Mt 22.41–46; Lc 20.41–44)

<sup>35</sup> Jesús jiw naewuajan wut Dios pejtemplobatat, Jesús wuajnaechaemt wut, jum-aechon japi naewetiliajwa:

—¿Ma-aech xotkat judíos chanaekabuanapi jum-aech: 'Cristo nalaelt wut, japon rey David pamonaxael' —aechkat judíos chanaekabuanapi? <sup>36</sup> David pajut jum-aech wut Espiritu Santo pijaxtat, jum-aechon Cristoliajwa:

'Dios jum-aech tajpaklokolanliajwa: "¿Ekde tajpoklalel jiw tato'laliajwam, xan suapich! Ekam wutfuk tajpoklalel, xan malechaxaelen nadaelmajiw. Malechax wut, japi jiw naexasisfulaxael xam tato'lampxan" —aech Dios tajpaklokolanliajwa' —aech rey David chajia lelsxot Cristoliajwa.

<sup>37</sup> David chajia jum-aechbej Cristoliajwa: 'Tajpaklokolan' —aechon Cristoliajwa. Samata, Cristo, diachwuajnakolax rey David pejpaklokolanpon. Pe Cristo David pamonbej —aech Jesús pajutliajwa, jum-aech wut jiw chiekal jum-matabijaliajwa japon Dios paxulanpon.

Xabich jiw nejchachaemil, jumtaen wuti Jesús jum-aechpox.

**Jesús jum-aechpox  
jiw matabijaliajwa fariseos,  
judíos chanaekabuanapibej,  
pejbu'wujajanpox**

(Mt 23.1–36; Lc 11.37–54; 20.45–47)

<sup>38</sup> Jesús pejme jiw naewuajan wut, jum-aechon:

—¡Chiekal taem! Me-ama judíos chanaekabuanapi, jnabey ja-aeché' xamal! Japi nejxasink pakchownax-oe-yaxan jiw chiekal sitaeliajwas. Nejxasinkbejpi jiw saludaliajwas xabich sitaeyaxtat, xabu'kulas wut paklowaxthialaxanxot. <sup>39</sup> Japi judíos naewuaj nabachantat wut, wujajna tuachalakaxan nuilpi paklochow kaes sitaenspi chalakaliajwapitat, japatua-ekaxantat japi chalak puexa jiw taeliajwas. Ja-aechbejpi, fiestanxot wut. Japi nejxasink chalakaliajwa kaes pachaempoxantat. <sup>40</sup> Japi naekichachajba watho', pamaljiw naetupspi, wenosliajwa japi watho' pejew. Lowpi judíos naewuaj nabapiach Dios kawuajnalijwa, jiw taens wut jumchiliajwas: 'Diachwujnakolax ampi jiw xabich pachaem' —chiliajwas. Samata, Dios xabich kastikaxaesi —aech Jesús judíos chanaekabuanapiliajwa.

**Pamal naetupspow, kejilpow,  
chaxdutpox ofrenda Diosliajwa**

(Lc 21.1–4)

<sup>41</sup> Asamatkoi Jesús mox ek ofrenda jiaxot Diosliajwa, templobatat. Jaxot Jesús taen, jiw jia wut plata. Xabich kimaeya plata xabich jiapi. <sup>42</sup> Do jawut, jaxot patbey pamal naetupspow. Japowbey jek kolekafef Dios pej-ofrendaliajwa. Japakafefaex, cobrefaex, xabich omjillejen. <sup>43</sup> Jesús japox taen wut, lalison pejnachala kaes

moxaliajwadin japonxot. Jaxot wuti, Jesús jum-aech pejnachalaliajwa:

—Diachwujnakolax xan jum-an. Ampow, pamal naetupspow, xabich kejil. Pe Dios kaes pejme nejchachaemil japow pej-ofrendaliajwa. Japow, me-ama kaes pejme chaxdut wut, ja-aechow Diosliajwa. Me-ama puexa asew jiw, chaxduw wut, jachi-elow japow. <sup>44</sup> Puexa asew jiw chaxduw ofrenda wenamaspoxantat. Japowlax wewe'paspoxanliajwa, puexa chaxdutow Diosliajwa —aech Jesús.

**Jesús jum-aechpox Dios pejtemploba  
toesaxaespoxliajwa**

(Mt 24.1–2; Lc 21.5–6)

**13** Jesús nakolt wut templobaxot, kaen pejnachalan jum-aech:

—Jiw chanaekabuanan, jtae'nik Dios pejtemploba, asabachanbey! ¡Japabachan xabich chimiabachan! ¡Japa-ia'bey xabich pinanul! —aech Jesús pejnachalan.

<sup>2</sup> Jesús jum-aech:

—Xamal taenampi, pinabachan, japoxan asamatkoi chiekal toesaxaes. Asatuajnuhanpijiw japabachan toesaxael. Dios pejtemplobabej toesaxaeli. Japox ja-aech wut, kaet ia't namanaxil nakae-ia'tmatwujjat —aech Jesús.

**That toepax mox pawujajna wut,  
majt matxoela jachiyaxaelpoxan**

(Mt 24.3–28; Lc 17.22–24; 21.7–24)

<sup>3</sup> Do jawux, Jesús, pejnachala suapich, fulaech Olivonaechanmuax poxade. Japamuax Dios pejtemplobatabijla ek. Jaxotde pa'a wut, Jesús ek, pejnachala suapich. Pedro, Santiago, Juan, Andrés, japi piakal wut, wujajnaemti Jesús. <sup>4</sup> Jum-aechi Jesúsliajwa:

—Jiw chanaekabuanan, jxanal chiekal nachanaekabuanim! ¿Maswutkat japox jachiyaxael, xam jum-ampox Dios pejtemplobaliajwa? ¿Achaxankat taeyax-

aes, mox pawuajna wut, xam jum-ampoxan jachiliajwa wut? —aechi.

<sup>5</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—¡Chiekal taem asew jiw xamal naekichachajbasamata! <sup>6</sup>Xabich jiw pasaxael, me-ama xan. Japi pajut najumchiyaxael: ‘Xan Cristowan’ —nachiyaaxaeli. Pe japi Cristowaxil. Xabich jiw naexaxisaxaesi, japi naekichachajba wut.

<sup>7</sup>“Asamatkoi xamal wultaenam wut soldaw xabich nabapox mox, o, atuaj, ¡xamal nabej nejlewlé! Japoxan majt jachiyaxael, mox pawuajna wut that toepaliajwa. Ja-aech wut, that toepax pasaxilfuk.

<sup>8</sup>That toepax wuajna, xabichaxael nabewuajan.

Nakaetuajnujpijiw nabeyaxael, nakaetuajnujpijiw suapich. Japoxan majt jachiyaxael asatuajnujchanlel.

Kaetuajnujpijiw nabeyaxaelbej, asatuajnujpijiw suapich. Japox majt jachiyaxael asatuajnujlel. Asatuajnujlel xabich sat najaesaxaelbej potuajnujucha.

Naxaeyaxan xabich ajilaxaelbej. Majt japoxan jachiyaxael, nabijasax tuadusaxael wut jiw xabich nabijasliajwa. Me-ama watho' naxuwllaliajwa wut, xabich wexaenkas, jachiyaxaelbej, japox tuadut wut, jiw nabijasaxaelpox.

<sup>9</sup>“¡Xamal najut chiekal natatafeulde! Asew jiw xamal buflaeyaxael paklochow poxade. Japi xamal kastikaxael judíos naewuajnaabachanxot. Nuilaxaelam paklochow pejuwajna,lel, tajnachalwam xot. Jaxotam wut, xamal naksiyaxaelam xanliajwa.

<sup>10</sup>Matdukamatkoi wuajna, potuajnujucha xamal naewuajanaxaelam chimiawuajan, Dios jiw bu'weyaxaelpox. <sup>11</sup>Xamal buflaech wuti paklochow poxade, ¡xabich nabej nejchaxoele' jaxot naksiyaxaelampoxanliajwa!

Jawut naksiyaxaelam Dios buxto'apoxan xamal naksiyaliajwam. Najut nijaxtat

naksiyaximil. Naksiyaxaelam Espiritu Santo pijaxtat. <sup>12</sup>Japamatkoiyan,

xamal tajnachalwam xot, asew jiw xamalxot, pakoewkola buflaeyaxaes paklochow poxade, jaxotde beliajwas. Asew jiwbej xamalxot, paxjiw, o, penjiwbej, buflaeyaxaes paklochow poxade, jaxotde beliajwas. Asew jiwbej xamalxot, paxi buflaeyaxaes paklochow poxade, jaxotde beliajwas. <sup>13</sup>Puexa jiw xamal nejweslaxael, tajnachalwam xot. Pe kofa-emil wut Dios xanaboiejampox, ja-am wut, hasta tupam wut, Dios xamal bu'weyaxael.

<sup>14</sup>“¡Xaljowpon nej matabijs ampox! Xamal xaljowam wut, ¡chiekal matabijim! Xamal taenam wut xabich babejkolan Dios pejtemplobatutat, jaxot tapaeyaxisalpon leliajwa, jaxot wutlison, ja-aech wut, ¡puexa Judea tuajnujpijiw nej dukpe pinamuaxan poxade! <sup>15</sup>Do jawutbej, jiw nuili bachanmatwuajtat, baloek wut, ¡nej le-ele' pejbachan poxade pejew jukaliajwa, xadukpaliajwabejpi!

<sup>16</sup>“Do jawutbej, jiw nabisti pejlulantat, ¡do jaxot kaweta kamta atuaj nej dukpe! ¡Japi kaxa nej nawe-eledin pejbachan poxadin, pejew ponan wuljaesliajwa!

<sup>17</sup>Do jawutbej, watho', moejowpi, yamxi mitan miati, japi watho' xabich nabijasaxael. <sup>18</sup>Dukpam wut xabich nabijasasamatam, ¡Dios kawuajnafulde japox pasasamata, iama wut!

<sup>19</sup>Dios that is wut, amwutjelbej, jachiellegen japanabijasax. Japamatkoiyantat xabich kaes nabijasaxaelam. <sup>20</sup>Nabijasmatkoiyan piachaxael wut, jiw xaju-paxil boejtaliasfulaliajwa. Samata, Dios tapaeyaxil piach, pejjiw xabich nabijasliajwa. Jachiyaxael, Dios makanot wut Dios nejxasinkaspi.

<sup>21</sup>“Asew jiw xamalxot jum-aech wut: ‘¡Tae'nik Cristo!' o, asew jiw jum-aech wutbej: ‘¡Jaxotde Cristo!' —aech wutbej, ¡nabej naexasis! <sup>22</sup>Matxoela fulaeyax-

aen naekichachajbapijiw. Japi pasax-aen, me-ama Cristo. Pe japi Cristowaxil. Asew jiw pasfulaxael, me-ama Dios pe-jprofetas. Pe japi Dios pejprofetakolaxil. Japi isaxael koechaxan, japoxantat japi jiw naekichachajbaliaw. Naekichachajbasiabejpi jiw, Dios naexasiti, japi jiw kofaliajwa Dios xanaboepoxan. <sup>23</sup> ¡Chiekal taem! Xan ampox jum-an xamal chajia chiekal matabijaliajwam, asamatkoi xamal naekichachajbasamata japi jiw” —aech Jesús pejnachalaliajwa.

**Jesús, puexa jiw pakoewkolan,  
pejme kaxaxoepox**

(Mt 24.29–35, 42–44; Lc  
17.26–36; 21.25–36)

<sup>24</sup> Jesús pejme jum-aech pejnachalaliajwa:

—Nabijasmatkoiyan toep wut, juimt matkoipijinn kamta kwatlaxael. Juimt madoipijinbej itliakaxil. <sup>25</sup> Ithaejanbej natacholnaxael. Puexa thatbaxotatibej xabich nachoelaxael. <sup>26</sup> Do jawut, xan, puexa jiw pakoewkolnan, athulelsik fuloekx wut itloejentat, jiw xan nataeyaxael, paskax wut, puexa jiw tato'laliajwan. Do jawut, itliakaxaelen Dios pijaxtat. <sup>27</sup> Do jawutbej, xan to'axaelen tejew ángeles, pin-iakola, japi pothata xajupaliajwa. Japi buflaeyaxaen jiw xanlel, xan makanotxpikal.

<sup>28</sup> “¡Chiekal nejchaxoelde, taenam wut higonae! Higonae pajel-uaf nakola wut, ja-aech wut, xamal matabijam waech mox pawuajnapox. <sup>29</sup> Jachiyaxaelbej japoxan taenam wut, xan jum-anpoxan. Matabijaxaelam xan mox tawuajnapox pejme pasliajwan puexa jiw tato'laliajwan, taj-ax Dios suapich. <sup>30</sup> Diachwuajnakolax xan jum-an. Puexa xan jum-anpoxan

diachwuajnakolax jachiyaxael. Asew jiw xamalxot japoxan taeyaxael, laelpifuk ampathatat. <sup>31</sup> Thatbaxo, ampathatbej, toepaxael. Pelax tajjamechan toepaxil. Xan jum-anpoxan, japoxan diachwuajnakolax jachiyaxael.

<sup>32</sup> “Puexa jiw matabija-el xan pasaxoekanmatkoi. Dios pej-ángelesbej matabija-el japox. Xanbej, Dios paxulnan, matabijs-enil japox. Kaen taj-ax Dios matabijt.

<sup>33</sup> “Samata, ¡xamal najut chiekal natataefulde! ¡Pomatkoicha nawuaj-nawesfuldebej, xamal matabija-emil xot xan pasaxoekanmatkoi! <sup>34</sup> Xan pejme fuloekx wut athulelsik, me-ama kaen aton pejba naechijia wut, pejme kaxa nawia'an, xanbej jachiyaxaelen. Japon aton tamach waelapon pamak pejbatat. Pamak kaenanula bichax chaxduwpon. Jum-aechon kaen pamakanliajwa: ‘¡Tajba chiekal nawetataefulde, nawuajnawetam wut tajpasaxil!’ —aech aton pamakanliajwa. Do jawux, chijjalison atuaj. <sup>35</sup> Xamalbej nawuajnawetam wut, ¡me-ama ba tataeflan, ja-amsfulde xamal! Japon pomatkoicha ba chiekal tataeflaxael, matabijs-el xoton, maswut bapijin pejme pasaxael. Bej pasaxaelbejpon kaliax, o, pinmadoitat, o, nalianawuajna. O, pasaxaelon kandiawasap. <sup>36</sup> Pamakan matabijs-el, maswut pejpaklon pasaxael. Samata, pomatkoicha chiekal wuajnawesful, pejpaklon pat wut nejchachaemlaliajwa japiliajwa. Pejpaklon chamatpasaxisal pamakan chiekal wuajnawesfula-esalpoxtat. <sup>37</sup> Xamal jum-anpox, jum-anbej puexa asew jiwliajwa. ¡Chiekal nawuajnawesfulde!” —aech Jesús pejnachalaliajwa.

### Judíos paklochow nejchaxoelpox jaelsliajwapi Jesús

(Mt 26.1–5, 14–16; Lc  
22.1–2; Jn 11.45–53)

**14** Kaewaechful wut, judíos is Pascuafiesta nejkiowasamata pejwuajnapijiw nakolapox Egipto tuajnuxot. Japafiestamatkoivan wut, judíos isbej asafiesta. Pan puthla-elpi xael, japafiesta wut. We'p wutfuk kolematkoije judíos tuadusliajwa Pascuafiesta isax, jawut sacerdotepaklochow, judíos chanaek-abuanapibej, natameja piajkal. Japi jaelsasia Jesús naekichachajbapoxtat boesaliajwapi Jesús. <sup>2</sup>Do jawut, nakaewa najum-aechi:

—Japox isaxisal fiestatat. Japox isas wut, jiw xabich palalaxael xatisliajwa. Ja-aech wut, jiwbej chamamosaxaelbej Jesús —na-aech paklochow nakaepaklochowliajwa.

### Pawis perjumamintat matnaechafanpox Jesús

(Mt 26.6–13; Lc 7.37–38; Jn 12.1–8)

<sup>3</sup>Jesús Betania paklowaxxot wut, paton Simón pejbatat. Japon Simón majt leprawaxae waechpon. Japabatat Jesús xael wut, kaeow atow xapat perjumamint batiajtat. Japabatiajt isas ia't, pawulpot alabastro. Japaperjumamint xabich ommaenk. Isas nardokal. Do jawut, batiajtwathit jalnatow. Do jawut, japow ta'chafan Jesús. <sup>4</sup>Asew jiw japixot japox taen wuti, palalapi japowliajwa. Do jawut, nakaewa najum-aechi:

—¿Ma-aech xotkat japow tabejt perjumamint? <sup>5</sup>Japaperjumamint xabich ommaenk. Japaperjumamint mowas wut, xabich plata kanaxaes, me-ama trescientos denarios. Ja-aech

wut, japaplata chaxduiyaxaes kejila —na-aechi nakaewa.

Jasoxtat jum-aechipow, tabejt xotow perjumamint japontat.

<sup>6</sup>Do jawut, Jesús japox jumtaen wut, jum-aechon:

—¡Nej ja-aeché! ¿Ma-aech xotkat japox jum-am japowliajwa? Japow japox is wut, pachaem xanliajwa.

<sup>7</sup>Pomatkoicha xamalxotaxael kejila kajachawaesliajwam. Kejila kajachawaesasiem wut, kajachawaesaxaelam nejmachmatkoitat. Pelax xan piachaxinil xamalxot.

<sup>8</sup>Japow japox is wut, ispow xajuppoxtat. Japow perjumamintat nata'chafan wut, nachawuajnachaemt xan tajpatupaxliajwa namuthsliajwapox.

<sup>9</sup>Diachwuajnakolax xan jum-an. Tajnachala potuajnucha jiw naewuajan wuti chimiawuajan, tajwuajan, asew jiw naexasit wut bu'weliawwas, do jawutbej, tajnachala jumchiyaxael japow ispoxliajwa xanliajwa. Jasoxtat puexa jiw nejchaxoelaxael japowliajwa —aech Jesús pejnachalalajwa.

### Judas Jesús padaelman nadofapox

(Mt 26.14–16; Lc 22.3–6)

<sup>10</sup>Kaen Jesús pejnachalan, Judas Iscariote, japontat dosanpon, japon fulaech sacerdotepaklochow poxade nospaeliawapon, japi suapich, asamatkoi Jesús wiasliawapon japixot.

<sup>11</sup>Paklochow japox jumtaen wut, xabich nejchachaemil. Do jawut, jum-aechi Judasliajwa:

—Jesús wiatam wut xanalxot, xanal mosaxaelen —aechi.

Do jawux, Judas wuajnewet, ma ipachaemdo', japamatkoitat wiasliawapon Jesús padaelmajixot.

**Jesús xaelpox, pejnachala  
suapich, Pascuafiestanaxaeyax**

(Mt 26.17–29; Lc 22.7–23;  
Jn 13.21–30; 1 Co 11.23–26)

<sup>12</sup> Matxoelamatkoi fiesta wut, judíos xael wut pan puthla-eli, japamatkoi patlisox. Japamatkoi ovejas jelti'tpi xua'at xaeliajwa. Jawut Jesús wuajnachaeamtas pejnachala. Japi jum-aech Jesúsliajwa:

—¿Ampalelkat xanal naxaeyax isaxaelen Pascuafiestanaxaeyax xanal nabu'xaeliajwam? —aechi.

<sup>13</sup> Do jawut, Jesús to'a wut kolenje pejnachalan, jum-aechon:

—¡Xabua'de Jerusalén paklowax poxade! Jaxotde kaen aton faenaxaelam, mint xafolpon. ¡Japon aton fulfulaem!

<sup>14</sup> Lech wut ba, jum-amo japabapijin: 'Jiw chanaekabuanan jum-aech: ¿Ampabatutatkat xan tajnachala bu'xaeaxaelen Pascuafiestanaxaeyax?' —aech jiw chanaekabuanan —amo bapijin! <sup>15</sup> Do jawut, bapijin xamal itpaeyaxael athu pejpiezax, japabatu pinjiyax. Chajia wuajna chiekal chaemtás. Jaxot naxaeyax xamal isaxaelam xatisliajwa —aech Jesús, pejnachala to'a wut.

<sup>16</sup> Do jawut, Jesús kolenje pejnachalan fulaechlisi Jerusalén paklowax poxade. Jaxotde pa'a wuti, puexa, me-ama Jesús chajia jumtispí, japox ja-aech. Samata, jaxot islisi naxaeyax Pascuafiestaliajwa, Jesúsliajwa, asew pejnachalialiajwabej.

<sup>17</sup> Tuila wut, Jesús, pejnachala suapich, pat japabaxot. <sup>18</sup> Do jawut, xael wut, Jesús jum-aech:

—Diachwuajnakolax xan jum-an. Kaen xamalxot, xan suapich xaelpon, japonlap xan nawiasaxael tadaelmajiwxot —aech Jesús.

<sup>19</sup> Pejnachala japox jumtaen wut, xabich nejxaejwas. Samata, kaenanula

wuajnachaeamt wut, jum-aechi Jesúsliajwa:

—¿Xankatlap wiasaxaelen xam? —aechi Jesúsliajwa.

<sup>20</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon pejnachalialiajwa:

—Kaen, xamalxot dosampim, japonlap xan nawiasaxael tadaelmajiwxot. Kaeplafat, xan suapich, panax taxthotpon, japonlap xan nawiasaxael tadaelmajiwxot. <sup>21</sup> Xan, puexa jiw pakoewkolnan, naboesaxaeli. Me-ama Dios pejjamechan chajia jum-aech xanliajwa, diachwuajnakolax japox jachiyaxael. Pe nawiasaxaelon tadaelmajiwxot, japonliajwa kaes pejme chaemilaxael. Kaes pejme pachaemaxael, japon nalaels-el wut ampathatat —aech Jesús pejnachalialiajwa.

<sup>22</sup> Japi xael wut, Jesús panax fit. Do jawut, Jesús Dios kawuajan wut, jum-aechon: “Ax, gracias-an xanal pan nachaxdutampoxliajwa” —aech Jesús, Dios kawuajan wut. Do jawut, Jesús jalkaful pan, pejnachala kexadiajsliajwa. Chaxduwpon pejnachala xaeliajwa. Do jawut, Jesús jum-aech:

—¡Xaem ampapan! Japox, me-ama tajwit —aech Jesús.

<sup>23</sup> Do jawut, Jesús copa chafit puexa pejnachala fiaflialiajwa. Do jawut, jum-aechon Diosliajwa: “Ax, gracias-an ampotliajwa nachaxdutampot” —aech Jesús pax Diosliajwa. Do jawut, japot chaxdutlison japi puexa kaenanula fiaflialiajwa. Do jawut, japi kaenanula puexa fiaful. <sup>24</sup> Jesús jum-aech pejnachalialiajwa:

—Ampot vino, me-ama tajjal. Xan tupx wut puexa jiwliajwa, tajjal nakolaxael. Japox jiw naexasit wut, beltaeyaxaes babijaxan ispoxanliajwa tajjal pi-jaxtat. <sup>25</sup> Diachwuajnakolax xan jum-an. Pejme feyaxinil vino ampathatat. Dios puexa pejjiw tato'almatkoi pat



wüt, japamatkoi pat wüt, pejme pajelt vino feyaxaelen Diosxotse —aech Jesús pejnachalalajwa.

**Pedro xanaliyaxaelpox Jesús pejnachalanpoxliajwa**

(Mt 26.31–35; Lc 22.31–34; Jn 13.36–38)

<sup>26</sup> Jajuiyax bũxtoet wüt salmos, fũlaechlisi Olivonaechanmuax poxade. <sup>27</sup> Jaxotde pa'a wüt, Jesús chajia jum-aech pejnachalalajwa:

—Xamal nasalaxaelam nejlel, puexa kofaxaelam xot xan naxanaboejampox. Jasox jum-aech Dios pejjamechan, chajia lels wüt xanliajwa: 'Boesaxaes ovejas tatafulpon. Ja-aech wüt, pejew ovejas nasalaxael pejlel' —aech Dios pejjamechan xanxot xamal nasalalajwampox. <sup>28</sup> Xan naboesa wuti, do jawũx, Dios namat-esaxael pejme dukalajwan. Do baxael, xamal wũajna xan pasaxaechan Galilea tũajnuotde —aech Jesús, chajia jum-aech wüt pejnachalalajwa.

<sup>29</sup> Do jawut, Pedro jum-aech:

—Puexa asew nejnachala kofa wüt pejxanaboejixan xamliajwa, xanlax kof-saxinil tajxanaboejsax xamliajwa. Xan nakiowa xam xanaboejsfulaxaelen —aech Pedro Jesúsliajwa.

<sup>30</sup> Jesús jumnot wüt, jum-aechon Pedroliajwa:

—Diachwũajnakolax xan jum-an. Ampamadoitat kawaema nejlae-el wũtfuk kolevecas, xan naxanaliyaxaelam wüt, jumchiyaxaelam tres veces: "Xan japon aton matabijs-enil" —chiyaxaelam xanliajwa —aech Jesús Pedroliajwa.

<sup>31</sup> Pedro pejme jum-aech nejthũ'axtat:

—Lach nejmachjiw najum-aechal wüt xanliajwa: 'Xam boesaxaelen, Jesús pejnachalnam xot' —na-aechal wüt, xan tajut xanaliyaxinil —aech Pedro.

Puexa Jesús pejnachala japox kaeyax jum-aechi, Pedro matxoelajum-aechpox.

**Pawulxot, Getsemaní, Jesús Dios kawuajanpox**

(Mt 26.36–46; Lc 22.39–46)

<sup>32</sup> Do jawut, Jesús, pejnachala suapich, pat Getsemanixot. Jaxotde pa'a wüt, jum-aechon pejnachalalajwa:

—¡Amxot chalakde! Xan wũajnae-aechan taj-ax Dios kawuajnalajwan —aech Jesús.

<sup>33</sup> Jesús buflaech Pedro, Santiago, Juanbej. Do jawut, Jesús xabich nejxaejwas. Xabich nejchaxoelbejpon japon tũpaxaelpoxliajwa. <sup>34</sup> Jesús jum-aech pejnachalalajwa:

—Xan xabich nanejxaejow. Nejxaejwaxtat, me-ama tũpasian wüt, ja-an. ¡Amxot chalakde! ¡Naliasfuldebej! ¡Nabej moejs! —aech Jesús pejnachalalajwa.

<sup>35–36</sup> Do jawut, Jesús tamach kaes atũaxach fũlaech. Jaxotde brixtat nuk wüt, sat makxabijindikon. Nejxasinkaelon japanabijasax moxpox japonliajwa. Samata, pax Dios kawuajan wüt, jum-aechon: "Ax, xam xajũpam puexa isliajwam. Xanliajwa asax isasiam wüt, ¡nabu'wem nabijasaxaelenpox! ¡Pe nabej is xan nejxasinkaxpox! ¡Isde xam nejxasinkampox!" —aech Jesús, pax Dios kawuajan wüt.

<sup>37</sup> Do jawut, Jesús kaxade pejnachala poxade. Pe Jesús pejnachala nakiowa moejt Jesús wũajna. Japixot pat wüt, jum-aechon Simón Pedroliajwa:

—Simón, ¿ma-aech xotkat nakiowa moejtam? ¿Xamalkat xajũpa-emil naliasliajwam kaehora? <sup>38</sup> ¡Naliasfulde Dios kawuajnalajwam! Ja-am wüt, Dios xamal kajachawaesaxael babijax isasamatam. Nejnejchaxoelaxantat isasiam pachaempoxan, xan jum-anpoxan. Pe nejbu'an chiekal mamnika-el japoxan isliajwam —aech Jesús Pedroliajwa.

<sup>39</sup>Pejme Jesús kaxade Dios kawuajnalijwa. Majt kawuajanpox, pejme japox jum-aechon. <sup>40</sup>Jesús buxtoet wut, pejme kaxadin wut, pejnachala nakiowa moejtfuki. Asbuan jamch moejti, xabich itmoejsla xot. Matabija-eli jumchilijwa, padala xoti. <sup>41</sup>Jesús pejme kaxade Dios kawuajnalijwa. Do jawux, pejme kaxadin wut pejnachala poxadin. Pat wuton japixot, japi nakiowa moejti. Do jawut, jum-aechon:

—¿Xamalkat moejtam, damlam xot? ¡Nadoklado' moejsax! Amwut xan, puexa jiw pakoewkolnan, nawiasaxael babejchowxot. <sup>42</sup>¡Nanim! ¡Chijias amxot! Mox fulaenlison xan nawiasaxaelon tadaelmajiwxot —aech Jesús.

### Jesús jaeltaspox padaelmajiw

(Mt 26.47-56; Lc 22.47-53; Jn 18.2-11)

<sup>43</sup>Jesús naksiya wutfuk, Judas pat. Japon kaen Jesús pejnachalan, japontat doce. Xabich bu'paton jiw. Japi xafol espada, iwabej. Japi jiw fulaen, to'as xoti sacerdotespaklochow, judíos chanaek-abuanapibej, judíos-ancianosbej. <sup>44</sup>Judas, wiasaxaelon Jesús padaelmajiwxot, japon chajia chiekal chanaekabuana japi jiw chiekal matabijalijwapi Jesús. Jum-aechon: “¡Jaelde xan xusuiyaxaelenpon! ¡Chiekal buflaem wesamatapon!” —aech Judas, chanaekabuana wut japi jiw chiekal matabijalijwa, achan Jesús. <sup>45</sup>Do jawut, Judas mox soepan wuton Jesúsxot, kejacha wut, jum-aechon Jesúslijwa:

—¡Tajpaklon, xan patx! —aech Judas.

Do jawutbej, xusuwpon Jesús.

<sup>46</sup>Jawut Jesús jaeltas buflaelijwas.

<sup>47</sup>Do jawut, Jesús pejnachalan, mox jaxot nukpon, jukcha pej-espada. Jawut nabichan cho'chikchapon. Cho'chikchaspon nabist sacerdotespaklokolanlijwa. <sup>48</sup>Jesús jum-aech japi jiwlijwa:

—¿Ma-aech xotkat espada xafolam, iwabej, xan najaelsasiam wut? ¿Xankat, me-ama babejnan wut, kabuan-an xamallijwa? <sup>49</sup>Kaematkoisful xamal naewuajnax Dios pejtemplobat. Jaxot najaels-emil, Dios tapae-el xotfuk xamal. Dios pejjamechan profetas chajia lelpo, jaxot chajia jum-aech japox jachilijwa xanlijwa. Samata, ja-aechlison —aech Jesús.

<sup>50</sup>Do jawut, Jesús pejnachala puexa dukplisi asalel. Jesús tamach waeltas. <sup>51</sup>Jawut kaen pansian atuaxach wulchakal fol, Jesús jaeltas wut. Japon, wuchakalfolpon, naxkiat sábanabu'. Japonbej jaeltas. <sup>52</sup>Jaeltas wut, pejsábana wejaeltaspon. Jawut pejsábana jolchapon. Dolison bu'jumchawiapon.

### Jesús nukpox judíospaklochow pejuwajnalel

(Mt 26.57-68; Lc 22.54-55, 63-71; Jn 18.12-14, 19-24)

<sup>53</sup>Japi buflaech Jesús sacerdotespaklokolan pejba poxade. Jaxotde natameja puexa sacerdotespaklochow, judíos-ancianosbej, judíos chanaek-abuanapibej. (Japi paklochow natameja wut, japox pawul Junta Suprema.) <sup>54</sup>Pedro atuaxach wuchakal fol, Jesús bu'fos wut. Wuchakal paton sacerdotespaklokolan pejbafulmaktxot. Jaxot jit naksu'cha-ekon, Dios pejtemploba weti suapich.

<sup>55</sup>Do jawut, sacerdotespaklochow, puexa judíos-ancianosbej, japi taesia Jesús tuxpox. Samata, japi nakaewa nawuajnachaemti, Jesús pejbuwuajan wut boesalijwapi Jesús. Pe faena-eli Jesús pejbuwuajanpox tasalalijwapi. <sup>56</sup>Xabich jiw kichachajba Jesús tasalalijwas. Japi wuajan chapaei wut, chiekal kaeyax chapae-eli, kichachajba xoti. <sup>57-58</sup>Asew jiw nana wut, jum-aechi:

—Xanal jumtaenx, Jesús jum-aech wut: 'Xan Dios pejba, jiw ispox, toesax-aelen. Do jawux, tres matkoi wut, xan asaba isaxaelen, jiw isaxilox' —aech wuton —aechi Jesúsliajwa.

<sup>59</sup> Jesús jum-aechpox japi chapaei wut, chiekal kaeyax pae-eli.

<sup>60</sup> Do jawut, sacerdotespaklokolan nanton puexa jiw pejwujnalel, wujajnaemsliajwapon Jesús. Do jawut, wujajnaemst wut, jum-aechon Jesúsliajwa:

—¿Ma-aech xotkat xam jumnos-emil? ¿Diachwujnakolaxkat japi jum-aechpox xamliajwa? —aech sacerdotespaklokolan.

<sup>61</sup> Jesús boejlach nuk. Jumnos-elon wujajnaemstaspox. Sacerdotespaklokolan pejme wujajnaemst wut, jum-aechon Jesúsliajwa:

—¿Xamkat Cristowam, Dios to'asponam jiw bu'weliaw? ¿Xamkatlap Dios paxunambej? —aechon.

<sup>62</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Diasdo'. Xanlap japonan. Xan, puexa jiw pakoewkolnan, xan ekaxaelen taj-ax Dios pejpoklalel. Japon pamamakolan. Jaxotse xan ekaxaelen, taj-ax suapich, jiw tato'laliajwan wut. Xamal japox taeyaxaelam, xan fuloekx wut athulelsik itloejentat —aech Jesús.

<sup>63</sup> Do jawut, sacerdotespaklokolan pijax, naxoelax, thiakchapon, xabich palala xot Jesúsliajwa, jumtaen xoton Jesús jum-aechpox. Do jawut, jum-aechbejpon:

—Kaes asew jiw nakwewe'pa-el ampon aton tasalaliajwas. <sup>64</sup> Xamal najut chiekal jumtaenam, ampon aton jum-aech wut Dios nejweslapox. ¿Xamal achax nejchaxoelam ampon aton jum-aechpoxliajwa? —aech sacerdotespaklokolan.

Do jawut, puexa chiekal kaeyax nejchaxoel wut, jum-aechi:

—Ampon aton xabich pejbu'wujajan Diosliajwa. Wewe'pas kastikaliajwas, boesaliajwasbejpon —aechi.

<sup>65</sup> Asew japixot xuloyapi Jesús. Itfumataksbejpon. Do jawut, xutulapason kerixtat. Tulapas wut, jum-aechipon:

—Xam Cristowam wut, jum-amde! ¿Achankat xam xutulap? —aechi.

Do jawux, asew, Dios pejtemploba weti, japiwej tulap Jesús.

### **Pedro xanaliapox Jesús matabijtproxliajwa**

(Mt 26.57–58, 69–75; Lc 22.54–62; Jn 18.15–18, 25–27)

<sup>66</sup> Do jawut, Pedro bafulmaktat nuk wut, kaeow atow pat Pedro nukxot. Japow sacerdotespaklokolan tanbistow. <sup>67</sup> Japow taen Pedro jit naksu'chanukpox. Do jawut, chiekal natachaemtow Pedro. Jawutbej jum-aechow:

—Xambej nanuamtam, Jesús Nazaret-pijin suapich —aechow.

<sup>68</sup> Pedro pajut naxanalia wut, jum-aechon:

—Xan matabijs-enil xam najum-ampox. Xan japon aton matabijs-enil —aech Pedro.

Do jawut, fulaechlison bafafa poxade. Jaxot atuxach nuklison laleyaxxot. Do jawut, kawaema nejla. <sup>69</sup> Japow pejme taen Pedro. Samata, jum-aechow asew jiw jumtaeliajwas, jaxoti:

—¿Ama kaen nuk, Jesús pejnachalan! —aechow.

<sup>70</sup> Do jawut, Pedro pejme pajut naxanalia wut, jum-aechon:

—Diachwujnakolax xan japon pejnachalna-enil —aech Pedro.

Do jawux, jaxot nuili jum-aechbej:

—Diachwujnakolax xam Jesús pejnachalna. Xambej Galilea tuajnujnam —aechi Pedroliajwa.

<sup>71</sup> Pedro jum-aech:

—Diachwujnakolax jumchi-enil wut, ¡Dios xan nej nakastike! Xan matabiys-enil japon aton —aech Pedro, pajut nax-analia wut.

<sup>72</sup>Do jawut, kawaema pejme nejla wut, jawut Pedro nejchafaet Jesús chajia jum-aechpox, jum-aech wuton: “Kawaema nejlae-el wutfuk koleveces, xam naxanaliyaxaelam tres veces” —aech Jesús Pedroliajwa.

Do jawut, Pedro xabich nejxaejwas. Jawut xabich nowpon.

### Jesús nukpox Pilato pejuajnalel

(Mt 27.1–2, 11–14; Lc 23.1–5; Jn 18.28–38)

**15** Nalian wut, sacerdotepaklochow, judíos-ancianosbej, judíos chanaekabuanapibej, puexa judíospaklochowbej, japi puexa natameja kaeyaxtat chiekal nospaeliajwa. Do jawux, Jesús bu'follisi muaxmatakuyaxtat Pilato poxade. Do jawut, wiatlisipon Pilatoxot. <sup>2</sup>Do jawut, Pilato wujnachaemt wut, jum-aechon Jesúsliajwa:

—¿Xamkatlap diachwujnakolax reynam puexa judíosliajwa? —aech Pilato.

Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Diachwujnakolax xanlap japonan, xam najum-amponan —aech Jesús Pilatoliajwa.

<sup>3</sup>Do jawut, sacerdotepaklochow nejmachwujantat xabich tasalapi Jesús. <sup>4</sup>Samata, Pilato pejme wujnachaemt wut, jum-aechon Jesúsliajwa:

—¿Xamkat jumtae-emil japi jum-aechpox nejbu'wujnaxpoxliajwa? ¿Ma-aech xotkat xam jumnos-emil japi jum-aechpoxanliajwa? —aech Pilato Jesúsliajwa.

<sup>5</sup>Do jawut, Jesús kaes jumnos-el. Boejlach nuklison. Samata, Pilato xabich nejchaxoela-ek Jesúsliajwa.

### Pilato to'apox Jesús kematamatlialiajwas

(Mt 27.15–31; Lc 23.13–25; Jn 18.38–19.16)

<sup>6</sup>Powaecha, Pascuafiesta wut, Pilato kaen aton nakolsax jitapaei, jiw jebatat jiaspon. Tapaeipon nakolsax judíos wuljowpon. <sup>7</sup>Jawut jiw jebatat jiaspixot, kaen jiaspixot pawul Barrabás. Japon, asew swapich, jiw ba, japi chajia naba wut, Pilato pejsoldaw swapich. <sup>8</sup>Do jawut, xabich judíos pat Pilato pejbaxot. Pat wut, jum-aechlisi Pilatoliajwa:

—¡Kaen jiw jebatat jiaspon, tapaem nakolsliajwa, me-ama powaecha xam jitapaeiyam, Pascuafiesta wut! —aechi Pilatoliajwa.

<sup>9</sup>Pilato jumnot wut, jum-aechon:

—¿Xamalkat nejxasinkam xan nakolsax tapaeliajwan judíos pejrey? —aech Pilato judíosliajwa.

<sup>10</sup>Pilato japox jum-aech, nejchaxoel xoton: “Sacerdotepaklochow wiati xanxot Jesús, japi xabich nusasiawal xot Jesúsliajwa” —aech Pilato, nejchaxoel wut. <sup>11</sup>Do jawut, sacerdotepaklochow buxto'a japi jiw wuljoeliajwa Barrabás nakolsax tapaeliajwas. Buxto'a wut, jum-aechi: “¡Jum-amde Pilato: ‘¡Nawoesa nakolsax tapaem Barrabás!’ —amde!” —aech sacerdotepaklochow. Samata, japi jiw wuljoeful Barrabás nakolsax tapaeliajwas. <sup>12</sup>Pilato jumtaen wut japi jiw wuljoefulpox Barrabás, jawut Pilato japi jiw wujnachaemt wut, jum-aechon:

—¿Machiyaxaelenkat Jesús, japon pawulpon Judíos Pejrey? —aech Pilato.

<sup>13</sup>Do jawut, japi nejlasaxtat jumnot wut, jum-aechi:

—¡Japonlax kematamatalde cruztat tupaliajwa! —aech japi jiw, nejlasful wut.

<sup>14</sup>Pilato jum-aech:

—¿Achababijaxkaton is cruztat kematamatlialiajwas? —aech Pilato.

Pe kaes pejme nejlasful wut, jum-  
aechfullisi:

—¡Kematamatalde                      cruztat!  
—aechfuli.

<sup>15</sup> Do jawut, Pilato Barrabás nakolsax  
tapaei jiw jebaxot, japi jiw palasamata  
Pilatoliajwa. Do jawutbej, Pilato keto'a  
pejsoldaw Jesús selsliajwas. Selsax ke-  
toech wut, Pilato keto'abej pejsoldaw  
Jesús kematamatlaliajwas cruztat.

<sup>16</sup> Do jawut, Jesús bu'fos soldaw Pi-  
lato pejbafulmak poxade. Jaxotde puexa  
soldaw natameja. <sup>17</sup> Do jawut, xajoes-  
lison pakchowax, me-ama rey pijax,  
jasox. Japox chikjiana pasoeyaxlejen.  
Do jawut, na-e'lu xakoeyax ketoet wut,  
matlua'lisipon. <sup>18</sup> Do jawutbej, Jesús  
pejwuajnael jumtaxaxaelal wut, jum-  
aechi:

—¡Moi, judíos pejrey! —aechi.

<sup>19</sup> Do jawut, kaenanula soldaw  
ta'be'balapi                      naeyatat                      Jesús.  
Loyasbejpon. Jesús pejwuajnael brixtat  
nuili. Me-ama sitaen wut, ja-aechi  
Jesúsliajwa. <sup>20</sup> Dolisi, ketaxaxaelax  
ketoech wut, joltlisi chikjiana pasoeyax.  
Do jawut, xajoeslison pejme pijaxkolax,  
naxoelax. Do jawut, bu'folisipon  
kematamatlaliajwas cruztat.

### Jesús kematamatlaspox cruztat

(Mt 27.32–44; Lc

23.26–43; Jn 19.17–27)

<sup>21</sup> Do jawut, kaen aton fulaen pak-  
lowax tathoetlel. Japon pawul Simón.  
Japon Cirene paklowaxpijin. Paxi pawul  
Alejandro, asan pawul Rufo. Simón  
xensliajwa wut, jawut soldaw xato'aspon  
xalaeliajwa Jesús pijax, cruz, Jesús  
xafolpox.

<sup>22</sup> Japi soldaw buflaech Jesús muax  
poxade. Japamuax pawul Gólgota.  
(Gólgota jumchiliajwa hebreojametat:  
“Matnaethmuax” —chiliajwa.)

<sup>23</sup> Jaxotde Jesús chaxduchlach  
vino, mirra tanialtaspox, xabich

wexaenkasamatas, kematamatlas wut.  
Pe Jesús fe-el. <sup>24</sup> Do jawut, Jesús  
kematamatlas cruztat. Pejtuakanbej  
matamatlas. Do jawutbej, soldaw  
nakakujt ia'xix matabijaliajwa, achan  
kanaxael kaenanula Jesús pejnaxoe.

<sup>25</sup> Juimt atuajsan wut, a las nueve  
wut, Jesús kematamatlas. <sup>26</sup> Jesús  
pejta' tabijla tablafach lelspx  
chaduch. Japox jum-aech, ma-aech  
xot Jesús kematamatlas cruztat.  
Japox jum-aech: “Ampon judíos  
pejrey” —aech lelspx. <sup>27</sup> Jaxotde  
kematamatlasbej kolenje kethakan.  
Kaen chanuk Jesús pejpoklalel. Asan  
chanuk Jesús pejsoenalel. <sup>28</sup> Jesús  
cruztat kematamatlas wut, asew  
kolenje suapich, japox ja-aechlisox,  
me-ama Dios pejjamechan, chajia  
lelspx, jum-aech: “Japon kastikaxaes.  
Me-ama babejen wut, jakechiyaxaeson”  
—aechox.

<sup>29</sup> Asew jiw, jaxot xaxenapi, jum-  
aech babejjamechan Jesúsliajwa. Mat-  
naexawiltbejpi. Matnaexawilt wut, jum-  
aechi:

—Xam chajia jum-am: ‘Dios  
pejtemploba xan toesaxaelen. Do  
jawux, tres matkoi wut, xan pejme  
mat-esaxaelen’ —am xam, chajia  
jum-am wut. <sup>30</sup> ¡Amwutjel najut  
nabu'wem! ¡Baloemk cruzxotsik! —aech  
jiw xaxenapi Jesúsliajwa.

<sup>31</sup> Do jawut, sacerdotespaklochowbej,  
judíos                      chanaekabuapibej,  
bu'wuajanpaeipi                      Jesús. Nakaewa  
najum-aechi:

—Asew jiw bu'wiapon. Pe  
pajut xajupa-elon nabu'welijwa.  
<sup>32</sup> Diachwuajnakolax Cristo wut, Israel  
tuajnuapijw pejrey wutbej, jamwutjel  
japon pajut nej baloesk cruzxotsik!  
Japox xatis taens wut, ja-aech wut, xatis  
japon naexaxisaxaes diachwuajnakolax  
japon Cristo —na-aechi nakaewa  
Cristoliajwa.

Japi kolenjebej, cruztat kematamatlaspi, Jesús suapich, japibej bə'wəujanpaei Jesús.

### Jesús tuppox cruztat

(Mt 27.45–56; Lc 23.44–49; Jn 19.28–30)

<sup>33</sup> Juimt matnoch ek wut, xabich itkəatnik tres horas. Japox ja-aech wut, ja-aech potəajnəcha. <sup>34</sup> Do jawux, a las tres wut, Jesús pinjametat jum-aech: “Eloi, Eloi, ¿lema sabactani?” —aechon pejjametat, hebreojametat. (Japox jum-chiliajwa: “Ax Dios, ax Dios, ¿ma-aech xotkat xan nakajachawaes-elaxtat nawaeltam tamach?” —chiliajwapox.)

<sup>35</sup> Asew jaxoti, japox jumtaen wut, jum-aechi:

—jJumtaem! Japon wullalat Elías, Dios pejprofeta —aechi.

<sup>36</sup> Kaen japixot wuljaet esponja, paputhkax, xathosliajwa vino, xathuyamint. Do jawut, esponja matakupon nae-oeftat Jesús japox suiliajwa. Japon jum-aech asew jiw jaxotiliajwa: “Taeyaxaes. Elías bej fuloeyaxoekbej kusliajwapon Jesús cruzxotsik” —aechi.

<sup>37</sup> Do jawut, Jesús nejlakcha wut, tɔplison. <sup>38</sup> Jesús tɔp wut, Dios pejtemplobatat pinabə', duchpox batutat, najəpathiakchakas athulelsik satleldik. <sup>39</sup> Soldawcapitán Jesús pejwəajnalel nukpon. Taen wuton Jesús tuppox, jawut jum-aechon:

—jDiachwəajnakolax ampon Dios paxulan! —aech capitán.

<sup>40</sup> Jaxotbej watho' atəaxach nuil. Natachaemapi Jesús. Japixot María. Japow Magdala paklowaxpijow. Asaow pawəlpowbej, María, japow José pen, Santiago penbej. Japon Santiago kaes pansian. Jaxotbej asaow, pawəlpow Salomé. <sup>41</sup> Japi watho' Jesús naknanəamt, pejnachala suapich, Galilea təajnuxot. Japi watho'

kajachawaetbejpi Jesús, nanəamt wuti Galilea təajnuxot. Xabich asew watho' jaxotbej nuil. Japi watho' fulaen, Jesús suapich, Jerusalén paklowax poxadin.

### Patupan Jesús ochpox muaxwəajtat

(Mt 27.57–61; Lc 23.50–56; Jn 19.38–42)

<sup>42–43</sup> José Arimatea paklowaxpijin. Japon judfospaklochowxot paklonbej, Junta Supremapijin. Japon xabich sitaens. Japon José wəajnawet Dios puexa pejjiw tətə'laxaelpox.

Napatamatkoi wəajna, japamatkoi puexa jiw chiekal chawəajnachaemt napataliajwa. Japamatkoi pawul chawəajnachaemsmatkoi. Do jawut, japamatkoi kaliax wutlejen, José fulaech Pilato poxade. José pejlewla-el, pat wuton Pilatoxot. José kawəajan Pilato fisliajwapon patupan Jesús. <sup>44</sup> Pilato nejchaxoel: “Jesúskas kamta tɔp” —aechon, nejchaxoel wut. Samata, Pilato wullala soldawcapitán. Soldawcapitán pat wut, Pilato wəajnachaemt wut, jum-aechon soldawcapitánliajwa:

—¿Diachwəajnakolaxkat Jesús tɔp? —aech Pilato.

<sup>45</sup> Soldawcapitán jumnot wut, jum-aechon:

—Diasdo'. Jesús tɔplison —aechon.

Do jawut, Pilato to'a pejsoldaw, japi soldaw tapaeliajwapi José xalaeliajwa patupan Jesús. <sup>46</sup> Do jawut, José wəajt chimiabə', sábanana. Do jawux, José fulaech patupan chanuk poxade. José pat wut patupan chanukxot, kuwpon Jesús kematamatlaspoxan, təkmatamatlaspoxanbej, cruztat. Do jawux, José otlison patupan Jesús muaxwəajtat. Do jawut, ia't pinjit, jajaerat, matariamán muaxwəaj fakasliajwa.

<sup>47</sup> Jawut María Magdalena paklowaxpijow, asaow Mariabej, japow José pen,

japi watho' taeni patupan muaxwujat ochxot.

**Patupan Jesús mat-echpox  
pejme dukaliajwa**

(Mt 28.1–10; Lc 24.1–12; Jn 20.1–10)

**16** Do jawux, napatamatkoi toep wut, juimt tujop wut, María Magdalena paklowaxpijow, asaow Maríabej, japow Santiago pen, Salomé suapich, xabejasapan wujati patupan Jesús joelaliajwa. <sup>2</sup>Kandiawasap wut, dominkomatkoï wut, juimt julan wut, japi watho' fulaechlisi patupan ochxot. <sup>3</sup>Japi watho' nuamtat fol wut, nakaewa najum-aechi:

—Patupan Jesús ochxot, japawuj fakach ia't, pinjitat. ¿Achankat japot ia't wulnakwematariaman xatis leliajwas patupanwuj? —na-aechi nakaewa.

<sup>4</sup>Pe pat wuti patupanwujxot, japi watho' taen ia't fafatat nuka-elpox. Asalelaxach nukox. <sup>5</sup>Samata, japi watho' low patupan ochxot. Jaxot kaen pansian taeni. Ekon poklalel. Naxoelox xabich papoeyax. Pakchowaxbejxot. Japi watho' beljow, taen wuti papoeyax naxoelan. <sup>6</sup>Do jawut, japon pansian jum-aech:

—¡Nabej belwe! Xan matabijtax, xamal fulaeman Jesús Nazaret paklowaxpijin taeliajwam, japon kematamatlaxtat cruztat tupon. Pe Jesús mat-echlison. Pejme amwutjel duklison. ¡Taem chiekal ochxot! Amxot ajillison. <sup>7</sup>¡Xabua'de japon pejnachala poxade japi chapaeliajwam! Chapaeyam wut, ¡Pedrobej chapaem! ¡Jum-amopi: 'Xamal wujna Jesús wujnaxael Galilea tujnu poxade. Jaxotde Jesús taeyaxaelam. Me-ama chajia jum-aechon xamalliajwa, jachiyaxaelon' —amopi, chapaeyaxaelam wut! —aech ángel.

<sup>8</sup>Japi watho' japox jumtaen wut, jaxot nakolapi. Do jawut, dukplisi. Do

jawutbej, xabich tathulal, beljow xoti. Chapae-eli asew jiw, xabich pejlewla xoti.

**Jesús natulaeltpox María  
Magdalena paklowaxpijowxot**

(Jn 20.11–18)

[<sup>9</sup>Napatamatkoi toep wut, dominkomatkoiliajwa nalian wut, Jesús mat-ech pejme dukaliajwa. Mat-ech wut, matxoea natulaelton María Magdala paklowaxpijowxot. Jesús, tupa-el wutfuk, siete dep nakolax to'apon japow pejmatpuatxot. <sup>10</sup>María taen wut Jesús, jawut fulaechow Jesús pejnachala poxade. Japi wujna now, nejxaejwas xoti Jesúsliajwa. Jawut María chapaei taenpox. <sup>11</sup>Jum-aechow:

—¡Jesús mat-echlison! ¡Amwutjel pejme duklison! ¡Xan tajut chiekal taenx Jesús! —aechow.

Pe Jesús pejnachala naexasis-el japow chapaeipox Jesús taenpoxliajwa.

**Jesús natulaeltpox  
kolenje pejnachalanxot**

(Lc 24.13–35)

<sup>12</sup>Do jawux, Jesús natulaelt kolenje pejnachalanxot, japi laelp wut paklowax tathoetlel. Jesús natulaelt wut, me-ama asan wut, jakabuan-aechon japixot.

<sup>13</sup>Do jawux, japi kolenje nawia asew pejnachala poxade chapaeliajwa taenpox. Japibej naexasis-esal, chapaei wuti Jesús taenpox.

**Jesús to'apox pejnachala,  
japi naewujnaliajwa jiw**

(Mt 28.16–20; Lc  
24.36–49; Jn 20.19–23)

<sup>14</sup>Do baxael, Jesús natulaelt once pejnachalaxot, japi naxael wut. Jaxot Jesús lot pejnachala. Lot wut, jum-aechon japiliajwa:

—¿Ma-aech xotkat xamal naexasis-emil? ¿Ma-aech xotbejkat matnaetinkam

naexasisliajwam asew jiw, xamalxot nataeni, chapaei wüti xamal: '¡Jesús mat-echlison! ¡Amwütjel pejme duklison!' —aech wüt japi jiw? —aech Jesús, lot wüt pejnachala.

<sup>15</sup> Jesús pejme jum-aech pejnachalaliajwa:

—¡Xabua'de puexa jiw naewuajnalajwam chimiawuajan, potuajnuchanpijiw! <sup>16</sup> Xan nanaexasitpi, japi bautisam Dios bu'welajwas! Asew jiw naexasis-elpi, japilax Dios pelsaxaes inferno poxadik.

<sup>17</sup> Xamal naexasisaxaelpi, japi jiw tajaxtat to'axaeli dep nakolaliajwa jiw pejmatpuatanxot. Naksiyaxaelbejpi asew jiw pejjamechan, majt matabija-eljamechan naksiyalajwa.

<sup>18</sup> Japi jom jaela wüt, liklaxisal. Veneno

af wütbej, tupaxili. Jiw bu'xaeya boejthusaxael, pejke-etat jacha wüt —aech Jesús pejnachalaliajwa.

### Jesús bu'fospox athu poxase

(Lc 24.50–53)

<sup>19</sup> Do jawux, Jesús wajpaklokolan, naksiyax buxtoet wüt pejnachalaliajwa, Dios bu'foslison athu poxase. Ma amwütjel Jesús ek Dios poklalel jiw tato'laliajwa, Dios suapich. <sup>20</sup> Do jawux, Jesús pejnachala follisi potuajnucha jiw naewuajnalajwa. Dolis japi naewuajnalap chimiawuajan, Jesucristo pejwuan. Ja-aech wüt, Jesús kajachawaesful pejnachala. Naewuajan wüti chimiawuajan, isbejpi koexaxan. Samata, jasoxtat xabich jiw matabija chimiawuan diachwuajnakolaxpox.]



## Lucas lelpox Jesucristo pejuwajan

### Lucas tuadutpox lelaliajwa Jesucristo pejuwajan

**1**<sup>1-2</sup> Jesús tuadut wut naewuajna xampathatat, xabich jiw taenson. Asew japixot taen, Jesús nabijat wut. Taenpi, japi jiw, potuajnuucha naewuajan Jesús pejuwajan. Asew jiw jumtaenpi Jesús pejuwajan, japi jiwbej lel jumtaenpoxan, asew jiwbej matabijaliajwa Jesús pejuwajan, japon naewuajanpoxanbej. <sup>3-4</sup>Xan Lucas wuajnaemtax jiw matabijapi japawuajan, xanbej chiekal matabijliawjan. Teófilo, puexa jiw xam sitaenponam, lelx ampawuajan xam chiekal matabijliawjam Jesús pejuwajan. Lelx wut ampawuajan, nejchaxoelx: “Xan lelx Jesús ispoxanliajwa, Teófilo chiekal matabijliawja diachwuajnakolaxpox, asew jiw majt naewuajanpoxanliajwa, Jesús pejuwajanliajwa” —an, nejchaxoelx wut.

### Dios pej-ángel jum-aechpox nalaelsaxaelpox Juan, jiw nabautisan

<sup>5</sup>Rey Herodes, Judea tuajnuapijiw tato'al wutfuk, japamatkoian sacerdote duk. Japon pawul Zacarías. Sacerdotesxot kaemut pawul Abías. Zacarías japamutpijin. Pijow pawul Isabel. Japow Aarón pamow. Zacaríasbej Aarón pamon. Judíosxot Aarón chiekal matxoelasacerdote.

<sup>6</sup>Zacarías, pijow suapich, chiekal pachaempi Diosliajwa. Chiekal naexaxisfulbejpi Dios tato'alpox. Samata, chinax kaen aton jumchiyaxisal japijiajwa: “Japi chiekal naexaxis-el Dios” —chiyaxisal. <sup>7</sup>Pe Isabel xijil, nafoena xot. Japow xabich pati'ow, pamal suapich.

<sup>8</sup>Zacarías, pejmüt suapich, naliaxa wut nabichliajwa Dios pejtemplobatat, japon fol, pejmüt suapich, nabichliajwa Dios pejbichax. <sup>9</sup>Tuadusliajwa wut nabichliajwa Dios pejtemplobatat, me-ama japi pejkabuan, majt natamejapi matabijaliajwa, achan Dios makafisaxaex bowaliajwa incienso. Jawut Zacarías makafich bowaliajwapon incienso. Do jawut, lowpon Dios pejtemploba. <sup>10</sup>Zacarías incienso bowa wutfuk, xabich judíos Dios kawuajan tathoetlel. <sup>11</sup>Do jawut, Dios pej-ángel chalechkal natulaelt Zacaríasxot. Japon ángel nuk altar poklalel, incienso bowaxot. <sup>12</sup>Zacarías taen wut ángel, xabich nejchaxoelon. Xabich beljowbejpon. <sup>13</sup>Do jawut, ángel jum-aech:

—Zacarías, ¡nabej nejlewlé! Dios xam jumtaen nejkawuajna. Nijow Isabel naxuwlael xam naxulanliajwa. Wulduiyaxaelampon Juanwultat. <sup>14</sup>Xam xabich nejchachaemlaxaelam naxulanliajwa. Asew jiwbej xabich nejchachaemlaxael, xamal suapich, xaljamch nalaelt wut. <sup>15</sup>Naxulan xabich pachaemaxael Diosliajwa. Feyaxilon vino. Feyaxilbejpon saxa. Japoch xaljamch nalaelsaxael wut, chanlaelsaxael Espíritu Santo tato'laspox. Samata, japon isfulaxael Espíritu Santo tato'laspoxan. <sup>16</sup>Asamatkoi japon naewuajan wut, xabich judíos kofaxael babijaxan ispoxan, paklokolan Dioskal naexaxisfulaliajwa. <sup>17</sup>Naewuajnaaxelon wajpaklon wuajna Dios pejjamechan jiw jumtaeliajwa. Me-ama chajiakolaxtat profeta Elías Dios pijaxtat jiw naewuajnaful wut, jachiyaxaellap-is Juan. Juan naewuajanpoxtat poejiw pejme pachaemaxael, paxi suapich. Jiw, majt Dios naexaxis-eli kaenejchaxoelaxaeli, Dios naexasiti suapich. Jasox Juan isful wut, jiw chiekal naexaxisfulaxael,

wajpaklokolan pat wut —aech ángel, Dios buxto'aspos jumchiliajwapon Zacarías.

<sup>18</sup> Do jawut, Zacarías wuajnaemt wut ángel, jum-aechon:

—Xan xabich pati'nan. Tajowbej xabich pati'ow. ¿Machiyaxaelenkat xan matabijsliajwan, najum-ampoxan japoch xaljamchliajwa diachwuajnakolax wut? —aech Zacarías.

<sup>19</sup> Dios pej-ángel jumnot wut, jum-aech:

—Xan Gabriel, Diosliajwa nabistaxponan. Dios nato'ak xam jumchiliajwan japox. <sup>20</sup> Xam naexaxis-emil xot xan jum-anox, ma amwut xam buxwuaj-najilaxaelam. Hasta xan jum-anox pat wut naxulanliajwa, jawut xam pejme naksiyaxaelam —aech ángel.

<sup>21</sup> Zacarías nospaei wutfuk, ángel suapich, jiw tathoetlel wuajnawet. Nakaewa nawuajnaemt wut, jum-aechi: “¿Ma-aech xotkat Zacarías piach kekil nakolsliajwa Dios pejttemplobaxot?” —na-aechi nakaewa. <sup>22</sup> Do jawut, Zacarías nakolt wut, naksiyaxilon. Ja-aech wut, wuajnaweti tathoetat nejchaxoeli: “Zacarías masoxtat bej taenbejpon Dios pej-ángel templobatat” —aechi, nejchaxoel wut. Zacarías pejke-etat jiw chanaekabuanaful, naksiyaxil xotlison. Ja-aechfulon, buxwuajanjil xoton.

<sup>23</sup> Zacarías Dios pejbichax toet wut templobaxot, fulaechon pejba poxade. <sup>24</sup> Do jawux, Zacarías pijow, Isabel, moejow. Cinco juimtje pejbaxot kawetapow. Laeja-elow asalel. Nejchaxoel wut, jum-aechow: <sup>25</sup> “Dios nakajachawaet. Samata, xan moejwax. Amwutjel kaes jiw najumchiyaxil: ‘Japow pawis naxwulaxil’ —nachiyaxil jiw xanliajwa, naxwulaxaelen xot” —aech Isabel, nejchaxoel wut.

### Dios pej-ángel jum-aechpox Jesús nalaelsaxaelpox

<sup>26</sup> Isabel naxwulaliajwa wut, tres juimtje wewe'pas wut, Dios to'ak pej-ángel Gabriel Nazaret paklowax poxadik, Galilea tuajnulel. <sup>27</sup> Dios to'ak pej-ángel pawis poxadik, japow pawul María, taeliajwaspow. Japow chinax aton bu'moejs-esal. Chajia jumdutow asamatkoi nakjiyaliajwa, José suapich. Japon José, rey David pamon. <sup>28</sup> Ángel pask María dukxot. Pat wut, jum-aechon:

—¿Moi, María! Dios xabich nejchachaemil xamliajwa. Pomatkoicha Dios xam chalaful —aech ángel.

<sup>29</sup> María japox jumtaen wut, xabich nejchaxoelow. Do jawut, pajut najum-aechow: “¿Achax chiyaxaelkat japox, ángel najum-aechpox?” —aechow, nejchaxoel wut. <sup>30</sup> Pe Dios pej-ángel jum-aech Dios buxto'aspos:

—María, ¡nabej nejlewele! Dios xabich nejchachaemil xamliajwa. <sup>31</sup> Mox nawuajna xam moejwaliajwam. Xam naxulchaxael. Japoch xaljamch pawulaxael Jesús. <sup>32</sup> Japon paklonaxael. Tato'laxaelbejpon Dios pijaxtat. Jumchiyaxaeson: “Dios athupijin paxulan” —chiyaxaeson. Wajpaklon Dios pajut wulduiyaxael japon reyliajwa. Me-ama pejuwajnapijin David, jachiyaxaeson. <sup>33</sup> Japon reyaxael, Dios pejiw pomatkoicha tato'laliajwapon. Japon pejtato'lax toepaxil —aech Dios pej-ángel Maríaliajwa.

<sup>34</sup> María wuajnaemt wut, jum-aechow:

—¿Ma-aech xotkat japox wulja-aech xanliajwa, poi fis-enil wut? —aechow.

<sup>35</sup> Ángel jumnot wut, jum-aechon:

—Dios pej-Espíritu Santo fuloeyaxoek xam poxasik, me-ama itlojejen. Do jawut, xam moejwaxaelam Dios

pej pamamaxtat. Samata, yamxuch nalaelt wut, Dios pijnaxael. 'Dios paxulan' —chiyaxaes. <sup>36</sup> Nejuwul-atow Isabel, pati'owpow, japow naxuwlael. Jiw jumtispow: 'Japow naxuwlael' —tispow, naxuwlael. Japow moejowpox seis juimtelisox. <sup>37</sup> Dios xajur puexa isliajwa. Ajil Dios xajuraxilpox —aech angel Marialiajwa.

<sup>38</sup> María jum-aech:

—Xan Dios pamakwan. ¡Dios nej is xam najum-ampox! —aechow.

Do jawux, angel chijia Maríaxot.

### María fulaechpox taeliajwa Isabel

<sup>39</sup> Dios pej-angel chijia wut Maríaxot, do jawut, María thilt. Thilt wut, bichakal fulaechow Judea tuajnuel, muaxan poxade, Isabel dukpaklowax poxade. <sup>40</sup> Jaxotde pa'a wut, patow Zacarías pejbaxot. Do jawut, María moi-aech Isabelliajwa.

<sup>41</sup> Isabel japox jumtaen wut, yamxuch, woejtatpoch, xabich nachoela. Do jawut, Isabel jum-aech Espiritu Santo pijaxtat.

<sup>42</sup> Jum-aechow pinjametat Marialiajwa: —Dios is xabich pachaempox xamliajwa. Me-ama asew watho'liajwa, jachi-el Dios. Dios isaxaelbej xabich pachaempox naxulan, nalaelsaxaelponliajwa. <sup>43</sup> Xam tajpaklon penaxaelam. Jachiyaxaelam xot, xan kaes pachaempowa-enil xam nataeliajwam. <sup>44</sup> Xam '¡Moi!' —na-am wut, xaljamch, woejtatpoch, xabich nachoela, xabich nejchachaemil xot. <sup>45</sup> Xambej xabich nejchachaemlam, naexasitam xot angel jum-aechpox, Dios pijaxtat jachiyaxaelpox —aech Isabel Marialiajwa.

<sup>46</sup> Do jawut, María jum-aech:

“Xan jum-an ampox, nejchaxoelx wut Diosliajwa. Dios xabich pachaem.

<sup>47</sup> Xan xabich nejchachaemlax, Dios nabu'weyaxael xot.

<sup>48</sup> Xabich nejchachaemlaxbej, Dios namakafit xot japon pamakwanliajwa.

Dios xabich pachaem xanliajwa. Samata, xabich jiw jumchisfulaxael xanliajwa: 'Dios is pachaempox Marialiajwa' —chisfulaxael jiw xanliajwa.

<sup>49</sup> Dios xabich mamnik puexaliajwa. Ispox xabich pachaempox xanliajwa. Dios kaes pejme pachaem. Me-ama jiw, jachi-el. Kaes ajil, me-ama japon, jason.

<sup>50</sup> Dios beltaen jiw, japi sitaenpi Dios.

<sup>51</sup> Dios is koechaxan, xabich pachaempoxan. Pe jiw nejchaxoelpli: 'Xan kaes pejme pachaeman. Me-ama asew jiw, jachi-enil' —aechi, nejchaxoel wut, japi jiw Dios mastaeaxaes.

<sup>52</sup> Dios chiekal toet jiw, tato'alpi ampathatpijiw, japi naexasis-eli Dios. Asew jiwlael nakaewaliajwa jum-aechi: 'Xatis xabich kaes pejme pachaema-esal' —aech wuti pajutliajwa, nejchaxoel wut, japi Dios wulduiyaxaes asew tato'laliajwapi.

<sup>53</sup> Majt xabich litaxaelapi, japi Dios chaxduwslisi pachaempoxan. Kemaeyalax, Dios to'axaes ke-etat asalelaliajwa.

<sup>54</sup> Dios kajachawaet pejjiw, japi judfospi. Nejkiowa-elon japi beltaeliajwa.

<sup>55</sup> Jasoxtat Dios jumdut wajwuajnapijiwliajwa, Abraham, pamojiwbej” —aech María.

<sup>56</sup> María duk tres juimtje Isabel pejbaxot. Do jawux, María nawia'a pejba poxade.

### Juan nalaelt pox, japon jiw bautisanaxael

<sup>57</sup> Isabel wepach pejmatkoi naxuwlaelajwa. Samata, naxuwalpox. Faenow poich. <sup>58</sup> Pejjiw, mox duilibej, japox wultaena wut, taechipow, nejchachaemil xot japowliajwa. Japi jiw matabija, Dios is pachaempox japowliajwa. <sup>59</sup> Kae-semana wut yamxuch nalaeltot, japi

jiw fulaen xaljamch circuncidaliajwapi, Dios pejmarkaxliajwa. Japox japi pejk-abuan, judíos xot. Jawut yamxuch wulduisias pax Zacarías pejwultat. <sup>60</sup>Pe Isabel jum-aech:

—¡El! Pawulaxaelon Juan —aechow.

<sup>61</sup>Pejjiiw jumnot wut, jum-aechi:

—Diachwujnakolax nejjiwxot chinax kaen pawula-el japawul —tispow.

<sup>62</sup>Japi taxdoefa wujnachaemsliajwa yamxulan pax, pax wulduiliajwa paxulan, me-ama japon nejxasink. <sup>63</sup>Pe jawut, Zacarías wuljow tawlofach, jaxot lelaliajwa. Lelsox jum-aech: “Pawulaxaelon Juan” —aech Zacarías lelpox. Jawut puexa jiw xabich nejchaxoelanuil.

<sup>64</sup>Do jawut, chalechkal Zacarías pejme chiekal naksiyapon. Me-ama majt, ja-aechon. Naksiyapon pachaempoxan Diosliajwa. Jum-aechon: “Dios, xam xabich pachaemam” —aechon Diosliajwa. <sup>65</sup>Puexa jiw, mox duili, xabich nejchaxoelanuil. Asew jiw Judea tujnapijiw, muaxanel duili, nachapaeful jumtaenpox. <sup>66</sup>Puexa jiw, pajut chiekal jumtaenpi, nawujnachaemsna wut, jum-aechi, nejchaxoel wut: “Japoch yamxuch ti't wut, ¿machiyaxaelkat?” —aechi, nejchaxoel wut, japi chiekal matabija xot Dios kajachawaesfulaxaespox.

### Zacarías jum-aechpox

<sup>67</sup>Zacarías, japon yamxulan paxpon, jum-aech Espíritu Santo pijaxtat, jum-aech wuton Dios ispoxliajwa:

<sup>68</sup>“Xatis judíos wajDios jumchisfulaxaes: ‘Xam xabich pachaemam’ —chisfulaxaes wajpaklon Diosliajwa. Japox jumchisfulaxaesbej, to'ak xoton paxulan, japon bu'weliajwa pejjiiw.

<sup>69</sup>Dios to'ak pamamakolan xatis nakbu'weliajwa. Japon, rey David pamon. David, Dios pamakan.

<sup>70-71</sup>Japoxliajwa Dios chajia buxto'a pejprofetas, jumduisiajwa wuton. Dios jumdut to'axaelpox kaen aton, japon nakbu'weliajwa wajdaelmajiwxot, puexa xatis jiw naknejweslapixotbej.

<sup>72</sup>Dios nakbeltaeyaxael. Me-ama wajwujnapijiw jumduch, jachiyaxaelbej Dios xatisliajwa. Nejkiowaxilon chajia jumdutox wajwujnapijiwliajwa.

<sup>73</sup>Dios jumdut japox waj-am Abrahamliajwa.

<sup>74</sup>Jumdutpon nakbu'weliajwa wajdaelmajiwxot. Ja-aech wut, nakbu'weyaxaelon tanbichfulaliajwas wajlewla-elaxtat.

<sup>75</sup>Jasoxtat Dios tanbichfulas wut, chiekal isfulaxaes Diosliajwa, xatis babijax is-elaxtat pomatkoicha” —aech Zacarías, jum-aech wut judíosliajwa.

<sup>76</sup>Zacarías jum-aech paxulan Juanliajwa: “Wua, jiw jumchiyaxael xamliajwa: ‘Dios athupijin pejprofeta’ —chiyaxael jiw xamliajwa. Japox jumchiyaxaeli, naewujnafulaxaelam xot wajpaklon wujjna, asamatkoi pask wut, jiw chiekal naexasisliajwa wajpaklon.

<sup>77</sup>Jiw naewujnafulaxaelam matabijaliajwapi Dios bu'weyaxaespox, Dios beltaeyaxaes xoti babijaxan ispoxanliajwa.

<sup>78</sup>Dios nakbeltaen xot, Mesías fuloeyaxoek Diosxotsik xatisxotaliajwa. Me-ama juimt julan wut, jachiyaxoekon.

<sup>79</sup>Wajpaklokolan pat wut, japon jiw naewujnafulaxael diachwujnakolaxpox. Majt jiw pejnechaxoelaxtat, me-ama nanuamti itkuataxot. Ja-aechpi, japi asamatkoi chiekal pachaemaxael, naexasit wuti Mesías naewujanpoxan. Jawut japi pejne-

jchaxoelaxan, me-ama itliak wut, jachiyaxael. Majt pejlowlapi tǎ-paliajwa, japi pejlowlaxil, japon chiekal naewuajan wut. Japi chiekal duilafulaxael” —aech Zacarías, jum-aech wut paxulan Juanliajwa.

<sup>80</sup> Juan chiekal ti'sful wut, kajachawaesfulas Espíritu Santo. Chiekal ti't wuton, pajilaxxot dukon. Do jawux, tuaduton jiw naewuajnalijwa. Japox ja-aech wut, judfos papasful Juan, jiw bautisanxot.

### Jesús nalaeltpox

(Mt 1.18–25)

**2** Mox pawuajna wut Jesús nalaelsliajwa, japamatkoiyan, Augusto tato'al puexa Roma paklowaxpijiw. Japonbej tato'al asatuajnuhanpijiw. Japon to'a pejjiw japi jiwwulan lelaliajwa, xajuiliajwabej puexa jiw duili japatuajnuhanxot, matabijsliajwapon massuapich impuesto kaenanula mosaxaeli japi jiw. <sup>2</sup> Japox matxoela ja-aech, jiwwulan lelaliajwa wut, japon Cirenio gobernador wut Siria tuajnuxot. <sup>3</sup> Puexa japi jiw to'as kaenanula fulaeliajwa pejwuajnapijiw pejpaklowaxan poxade, japapaklowaxxot wullelaliajwas, xajuiliajwasbejpi.

<sup>4</sup> Samata, japamatkoi José nakolt Nazaret paklowax, Galilea tuajnuxot. Do jawut, José fulaechlison Belén paklowax poxade Judea tuajnuxotaliajwa, pejwuajnapijin rey David, japapaklowaxxot nalaelt xot. <sup>5</sup> José bu'fol María. Japow José pijowaxael. Japow moejow. <sup>6</sup> Belén paklowaxxot wut, María pejmatkoi wepach naxuwlaliajwa. Jawut boejpunspow. <sup>7</sup> Do jaxot paxulch nalaelt, matxoelapijin. Yamxuch xakiach ponbu'. Ochpon naxaeyaxan pak xalwuajtholaxtat. Japi chakow jiw papatbatatliajwa, ba xajupa-el xot.

### Ovejas tataefulpi chapaeispor Jesús nalaelsax

<sup>8</sup> Belén paklowaxxot mox, yoxot, jaxot ovejas tataefulpi chala pejew ovejasmutan madoi. <sup>9</sup> Do jawut, japixot chalechkal natulaelt Dios pej-ánel. Dios pijaxtat xabich itliakon japixot. Me-ama itliakax xabich itliak wut, ja-aechon. Ovejas tataefulpi japox taen wut, xabich beljowpi. <sup>10</sup> Do jawut, ánel jum-aech: “¡Xamal nabej belwe! Xan chimiawuajan xaloekx xamal xabich nejchachaemlaliajwam. Japox xamalliajwa, puexa asew jiwliajwabej. <sup>11</sup> Amwutjel Belén paklowaxxot, rey David majt dukxot, nalaelt Cristo. Japon paklokolan, Dios to'aspon, fuloekon athulelsik jiw bu'weliajwa. <sup>12</sup> Xamal jalwekam wut, japoch yamxuch faenaxaelam, ponbu' xakiachpoch, ochpon pak naxaeyaxan xalwuajtholspoxtat” —aech ánel ovejas tatafulpiliajwa.

<sup>13</sup> Do jawut, Dios pej-ánelxot, xabich kaes ángeles chalechkal natulaelba. Japi jajuw wut, jum-aechi Diosliajwa: “Dios xabich pachaem” —aechi. Jum-aechbejpi:

<sup>14</sup> “¡Puexa ampathatpijiw nej sitaepi Dios, athuxotse dukpon! ¡Nej pachaemabejpi, duil wut ampathatat! ¡Japi nej isfule Dios nejxasinkpoxan!” —aechful ángeles jajuiyaxtat.

<sup>15</sup> Dios pej-ángeles kaxase wut athu poxase, ovejas tataefulpi nakaewa najum-aechi:

—Chijias Belén paklowax poxade taeliajwas ja-aechpox, ánel nakchapaeipox, Dios buxto'aspor —na-aechi nakaewa.

<sup>16</sup> Do jawut, japi bichakal fulaech Belén paklowax poxade. Jaxot pa'a wut, taeni María, José suapich. Taen-bejpi narianach, ok wut pak xalwua-

jtholaxtat. <sup>17</sup>Ovejas tataefulpi japoch taen wut, asew jiw chapaeipi Dios pej-ángel jümtisox japochliajwa. <sup>18</sup>Puexa jiw japox jümtaen wut, xabich nejchaxoelanuili, ovejas tataefulpi chapaei wut japox. <sup>19</sup>María pajut boe-jlach nejchaxoelaful ovejas tataefulpi jüm-aechpoxliajwa. <sup>20</sup>Do jawut, ovejas tataefulpi nawiapi. Fol wut, jüm-aechi: “Dios xabich pachaem. Is pachaempox” —aechi, taen xoti japox, jümtaen xotbejpi ángel jüm-aechpox. Diachwüajnakolax japi puexa taen, me-ama Dios pej-ángel jümtispi japoxliajwa.

### Jesús buflaechpox Dios pejtemploba poxade

<sup>21</sup>Yamxuch nalaeltlox siete matkoian xent wut, japoch yamxuch circuncidas Dios pejmarkaxliajwa. Do jawut, wulduwson Jesús wultat. María moejowa-el wutfuk, Dios pej-ángel chajia jümtispow japawultat paxulan wulduilijwa.

<sup>22</sup>Moisés chajia lelpox judíos chiekal naexasit japi pachaemalijwa Diosliajwa. Samata, cuarenta matkoian xent wut Jesús nalaeltlox, José, Maríabej, japi buflaech Jesús Jerusalén paklowax poxade, paxulan itpaelijwapi Dios pejtemplobatat. Jasox ispi, asamatkoi japoch xaljamch ti't wut Dios tanbichfulalijwa. <sup>23</sup>Jasox islisi, Moisés chajia lelpox jüm-aech xot japoxliajwa: “Puexa yamxi poejiw, matxoelanalaelapi, japi Dios tanbichaxael, ti't wut” —aech xotox. <sup>24</sup>Do jawux, José, María suapich, ofrenda chaxduwpi Diosliajwa, Moisés chajia lelpox jüm-aech xot japox isliajwa. Japox jüm-aech: “¡Chaxdu'e kolenje cha-aex a-u, o, kolenje a-utxulan, Dios pej-ofrendalijwa!” —aechox.

<sup>25</sup>Japamatkoian Jerusalén paklowaxxot aton duk, japon pawul Simeón. Japon chiekal pachaem Diosliajwa. Pomatkoicha chiekal

naexasiton puexa Dios jüm-aechpoxan. Simeón pejmatpuatxot Espiritu Santo. Japon wüaj nawet Cristo pasax, judíos bu'weyaxaespon. <sup>26</sup>Espiritu Santo pijaxtat Simeón chajia matabijt, japon laeja wutfuk japon taeyaxaelpox Cristo, japon Dios jümduchpon. <sup>27</sup>Samata, Espiritu Santo pijaxtat Simeón fulaech Dios pejtemploba poxade. Do jawut, Simeón taen José, María suapich, bu'fol wuti Jesús isliajwa Dios to'aspox, me-ama Moisés chajia lelpox jüm-aech. <sup>28</sup>Jawut Simeón isfit Jesús. Do jawut, Dios kawuajan wut, jüm-aechon:

<sup>29-30</sup>“Tajpaklon Dios, najümdutampon tajut chiekal taenxlison, jiw bu'weyaxaelpon, ampon. Samata, amwütjel xan, nabistaxponan xamliajwa, ¡natapaem xan tupalijwan, xabich nejchachaemlaxtat!

<sup>31</sup>Xam ampoch to'am jiw bu'welijwa, puexa jiw taelijwa.

<sup>32</sup>Japon pijaxtat judíos-eli matabijaxael diachwüajnakolaxpox. Japon pijaxtatbej nejjiw, judíos, asew jiw sitaeyaxaes” —aech Simeón, Dios kawuajan wut.

<sup>33</sup>José, Maríabej, xabich nejchaxoelanuil, jümtaen wuti Simeón jüm-aechpox yamxuchliajwa. <sup>34-35</sup>Do jawutbej, Simeón Dios kawuajan Joséliajwa, Maríalijwabej, yamxuchliajwabej, Dios isliajwa pachaempox japilijwa. Do jawutbej, Simeón jüm-aech asamatkoi jachiyaxaesox Maríalijwa:

—Asamatkoi xamliajwa, me-ama espadatat xua'la wuti, xabich xaenkaxael, jachiyaxael xamliajwa, naxulan asew jiw pijaxtat nabijasax taenam wut. Xabich israelitas japon naexasisaxisal. Japi napelsaxael. Xabich asew jiw lax naexasisaxaes japon. Japilax bu'weyaxaes. Xabich jiw babejjamechan jümchiyaxaeson. Jasoxtat asew jiw matabijaxael, achax pejnechaxoelaxanxot. Samata,

asamatkoi xam xabich nejxaejwaxael —aech Simeón Maríalíajwa.

<sup>36-37</sup> Jawút kaeow pawis jaxotbej Dios pejtemplobatat. Japow Dios pejprofeta. Pawulow Ana, Fanuel paxulow. Japow Aser pamow. Xabich pati'ow. Ochenta y cuatro waechan. Pansiow wút, pamal fitow. Pamal fitopx siete waechan wút, pamal naetupspow. Pamal tıp wút, do kaes nakjiya-elisow. Pin-iawaechan tamach laejepow. Japow chinax nakols-el Dios pejtemplobaxot. Ja-aech japow, Dios pejbichaxan nabist xot. Pomatkoicha japow Dios kawuajnaful. Dios piach kawuajnalíajwa wút, xabich piach naxae-elow. <sup>38</sup> José, María suapich, Dios pejtemplobatat wút, Ana mox soepan japixot. Jawút gracias-aechow Dioslíajwa, yamxuchlíajwabej. Do jawút, jum-aechow yamxuchlíajwa puexa Jerusalén paklowaxpijwíajwa, japi wuajneweti bu'weyaxaespow japon pijaxtat.

**José, María suapich, bunwiatpox paxulch Nazaret paklowax poxade**

<sup>39</sup> José, María suapich, toeti ispox, me-ama Moisés chajia lelpox jum-aech. Dolisi, paxulch bunwiati pejpaklowax poxade, Nazaret paklowax, Galilea tua-jnulel. <sup>40</sup> Jesús chiekal ti'sful. Mamnikbejpon. Jesús kaes matabijsful, Dios kajachawaesfulas xot.

**Jesús jam wutfuk, nospaeipox, judíos chanaekabuanapi suapich, Dios pejtemplobatat**

<sup>41</sup> Kaewaechful wút, José, María suapich, Jerusalén paklowax poxade. Fulalaecha taelíajwa Pascuafiesta. <sup>42</sup> Jesús doce waechan wút, japon nakfol Jerusalén paklowax poxade, me-ama japi pejkabuan. <sup>43</sup> Pascuafiesta toep wút, japi puexa fiesta taeni nawia wút pejbachan poxade, jawút Jesús

naman Jerusalén paklowaxxot. José, María suapich, matabija-el Jesús kaweta namanpox Jerusalén paklowaxxot. <sup>44</sup> José, María suapich, nuamtat fol wút, nejchaxoeli: “Jesúskas chajia wuajna nakfulaech wajjiwtat” —aechi, nejchaxoel wút. Samata, kaematkoi nejmach chiekal foli nuamtat. Do jawux, José, María suapich, tae-el wuti Jesús, jawút tuadutlisi wuajnaemslíajwa pejjiw. Wuajnaemtbejpi asew jiw, japi pejmatabijspipon. <sup>45</sup> Wulwek wuti pejjiwxot, japi faena-el Jesús. Do jawút, José, María suapich, kaxa nawen Jerusalén paklowax poxadin, jaxot wulwekaliajwapi Jesús.

<sup>46</sup> Tres matkoi wút, faenipon Dios pejtemplobaxot. Japon ek judíos chanaekabuanapixot. Naeweton japi. Jesús wuajnaemtbej matabijsaxtat. <sup>47</sup> Jesús chiekal matabijt judíos chanaekabuanapi jum-aechpox. Chiekal jumnotbejpon, wuajnaemtas wút. Puexa jiw, japox jumtaen wút, xabich nejchaxoelachalaki, Jesús xabich matabijt xot. <sup>48</sup> José, María suapich, taen wuti Jesús ekox, judíos chanaekabuanapi suapich, xabich nejchaxoelanuili. María jum-aech Jesúsliajwa:

—Wua, xam jasox jachiyaximil xanalíajwa. Xan, nej-ax suapich, xabich nejchaxoelx, xam wulwekx wút —aechow.

<sup>49</sup> Jesús jumnot wút, jum-aechon:

—¿Ma-aech xotkat xamal xan nawulwekam? ¿Xamalkat matabija-emil xan taj-ax Dios pejbaxotaxaelenpox? —aech Jesús.

<sup>50</sup> Japi jummatabija-el, Jesús japox jum-aech wút.

<sup>51</sup> Pe María nejchaxoelaful, Jesús jum-aech wút japox. Nejkiowa-elow. Jawux José, María suapich, Jesúsbej, nawia Nazaret paklowax poxade. Jesús Nazaret paklowaxxot duk wút, naexaxisfulon José, Maríabej, puexa

japi tato'alpoxan. <sup>52</sup>Jesús chiekal ti'sful. Kaes matabijsfulbejpon. Dios nejchachaemlaful Jesúsliajwa. Jiwbej nejchachaemlaful Jesúsliajwa.

**Juan, jiw bautisan,  
pajilaxxot naewuajanpox**

(Mt 3.1–12; Mr 1.1–8; Jn 1.19–28)

**3** Tiberio tato'al, puexa Roma paklowaxpijiw. Japonbej tato'al asapaklowaxanpijiw. Japon quince waechan tato'al wut, japamatkoivan, Poncio Pilato Judea tuajnupijiw tato'al. Jawutbej Herodes Galilea tuajnupijiw tato'al. Herodes pakoewan, pawul Felipe, japon puexa Iturea tuajnupijiw, Traconite tuajnupijiwbej, tato'al. Asan pawulpon Lisaniás, japon tato'al Abilinia tuajnupijiw. <sup>2</sup>Jawut Anás, Caifás suapich, japi kolenje, sacerdotespaklokola. Japamatkoivan Zacarías paxulan, japon pawulpon Juan, duk pajilaxxot. Jawutbej Juan buxto'as Dios, japon jiw naewuajnafulalialjwa. <sup>3</sup>Samata, Juan nanuamt Jordánlajtxot, jaxot naewuajanpon jiw Dios pejjamechan. Juan naewuajan wut jum-aechon: "¡Kofim babijaxan isampoxan! ¡Isfulde Dios nejxasinkpoxan! Ja-amsfulam wut, Dios beltaeyaxael babijaxan isampoxanliajwa. Do jawut, xamal bautisaxaelen" —aech Juan, jiw naewuajnaful wut. <sup>4</sup>Juan, jiw bautisan, naewuajan wut jiw, patlisox Dios pejprofeta Isaiás chajia lelpox Juanliajwa. Isaiás chajia lel wut, jum-aechon:

"Kaen aton pajilaxxot nejlat wut, jumchisfulaxaelon jiwliajwa: '¡Kofim babijaxan isampoxan wajpaklonliajwa! Me-ama jiw chiekal nuamt chaemt wut paklon pasliajwa, ¡ja-amde ne-nejchaxoelaxan! ¡Isfulde Dios nejxasinkpox! ¡Ja-amsfulde!

<sup>5</sup>Puexa tufatan as tholaxaes nuamt chiekal najupaliajwa. Puexa nuaxan koeyaxaesbej sat chiekal najupaliajwa. Nuamanbej, jajiali, matnoch xatathalaxaes. Nuamanbej muthan wut, pe'axaes chiekal najupaliajwa.

<sup>6</sup>Puexa jiw matabijaxael Dios to'aspon jiw bu'weliajwa' —chixaxaelon" —aech Isaiás chajia lelpox Juan, jiw bautisanliajwa.

<sup>7</sup>Juan, jiw bautisanxot, xabich jiw papasful japi bautisaliawjas. Japi jiwxot, asew kofa-el wut babijaxan ispoxan, japibej nakiowa nakbautisasia. Me-ama asew jiw babijaxan ispoxan kofapi, jachisiapi. Samata, jawut, Juan jum-aech japi jiwliajwa: "Xamal, me-ama jom dukpi weliajwa, jit patuajax boejtaen wut, ja-am xamal. Pe asamatkoi xamal weyaximil, babejkolax kastikaxmatkoi pat wut.

<sup>8</sup>¡Kofim babijaxan isfulampoxan! ¡Isfuldelax Dios nejxasinkpoxan! Japox ja-amsfulam wut, puexa jiw matabijaxael, diachwuajnakolax xamal babijaxan isampoxan kofampim. ¡Xamal nakaewa nabej najum-aechel: '¡Xanal Abraham pamojiwan! Samata, diachwuajnakolax Dios xanal nabu'weyaxael' —nabey aechel najut! Xamal Abraham pamojiwam. Pe nakiowa babijaxan isam wut, Dios xamal bu'weyaxil. Dios nejxasink wut, xajup ia' Abraham pamojiw dofaliajwa.

<sup>9</sup>Naebaechnaechan, naboesfuli kaewaechful. Pe japanaechan kaes naboesfula-el wut, xamal liktam japanaechan. Do jawux, majow wut, jitat it-owam. Jachiyaxaelbej xamalliajwa, Dios kastika wut, naexasis-emil wut Dios" —aech Juan, jiw bautisan, babijaxan isfulpiliajwa.

<sup>10</sup>Do jawut, japi wuajnaechemt wut, jum-aechi:



—¿Machiyaxaelenkat xanal isfulalijawajwan Dios nejxasinkpoxan? —aechi Juanliajwa.

<sup>11</sup> Juan jumnot wut, jum-aechon:

—Xamal koloe yax wut kamis, asan aton xabich ke jil wut naxoelalijawaj, japon aton chaxdu'e naxoelax! Xamal naxaeyaxan wut, asan aton xabich we-jisal wut xaelijawaj, japon aton chax-duim! —aech Juan.

<sup>12</sup> Do jawut, pejme asew jiw pat Juanxot. Japi mox soepa bautisaliawaj. Japi impuesto mat-omwuljoew Roma gobiernolijawaj. Japi jum-aech, wuaj-nachaemt wuti Juan:

—¿Xanal machiyaxaelenkat isliawajwan Dios nejxasinkpoxan? —aechi.

<sup>13</sup> Juan jumnot wut, jum-aechon japi liawaj:

—Xamal jiw mat-omwuljoewam wut impuesto, i mat-omwuljoem nejpaklon to'apoxantat! i Kaes pejme nabey mat-omwuljoe' jiw naekichachajbalijawaj! —aech Juan impuesto mat-omwuljoewliawaj.

<sup>14</sup> Do jawut, soldawbej pat Juanxot. Japibej wuaj-nachaemt wut, jum-aechi Juanliawaj:

—¿Machiyaxaelenkat xanal isfulalijawajwan Dios nejxasinkpox? —aechi Juanliawaj.

Do jawut, Juan jumnot wut, jum-aech soldawliawaj:

—i Xamal nabey bu'athiy'e kenosliawaj asew jiw pejew! i Nabey tasale'bej asew jiw, nejmachpijiw, japi pejew kenosliawaj! i Xanejchachaemilde nejpaklon motpoxantat! —aech Juan soldawliawaj.

<sup>15</sup> Xabich jiw wuaj-nawesful Cristo pasaxaelpox, japon Dios to'axoekspon jiw bu'weliawaj. Samata, jiw jumtaen wut Juan naewuajanpox, japi nakaewa najum-aech: “Diachwuajnakolax Juan bej Cristobej” —na-aechi nakaewa.

<sup>16</sup> Pe jawut Juan pajut

chiekal jum-aech puexa jiwliawaj: “Diachwuajnakolax xan jiw bautisafulax mintat, jiw kofa wut babijaxan ispoxan. Asamatkoi xanwux asan fulaeyaxaen. Japonlax to'axael Espiritu Santo jiw kajachawaesfulalijawaj.

Espiritu Santo pej pamamax, me-ama jit, jiw babijaxan ispoxan toejwaliajwas, jiw pejnechaxoelaxan pachaemalijawaj. Japon fulaeyaxaelpon kaes pejme paklonaxael. Me-ama xan, jachiyaxilon. Xan omjinil japon pejkajachawaes-nanliawaj. <sup>17</sup> Lulpijin trigo bokchalula trigokal namaelilawaj. Do jawut, trigo japon batat cha-owaliajwa. Trigobok, trigotonanbej, pelton lausliawaj jitat. Jachiyaxaelbej fulaeyaxaelon. Japon tamejaxael Diosxotse pachaempikal, japi jiw naexasiti Dios. Asewjiw, babijaxan ispi, naexasis-elbejpi Dios, japi pelsaxaeks jitadik, itkuawaxil poxadik” —aech Juan jiwliawaj.

<sup>18</sup> Jasoxtat Juan naewuajnafulbej jiw. Asawuajantat, pachaemwuajan, Juan naewuajnaful jiw. <sup>19</sup> Juan fiatbej Herodes, Galilea tuaj-nupijiw tato'lan. Fiat wut, jum-aechon Herodesliawaj, japon fe'en xot pakoewan Felipe. Japow Felipe pijow. Japow pawul Herodias. Juan japox jum-aech Herodes nejchaxoelalijawaj, kaes asaxan babijaxan xabich isful xoton. <sup>20</sup> Pe Herodes naexasis-el Juan jum-aechpox. Pelax Herodes asax babijax pejme ispon, Juan jia xoton jiw jebatat.

### Jesús bautisaspox

(Mt 3.13–17; Mr 1.9–11)

<sup>21</sup> Asamatkoi, Juan jiw bautisa wut, jawutbej Jesús bautisas. Jesús bautisas wut, Dios kawuajan wuton, taenon athu fafachpox. <sup>22</sup> Jaxotsik Espiritu Santo fuloek, me-ama a-utlejen Jesús pejmatwuajasik. Do jawut, jumtaenbejpon athulelsk jumtiskaspo. Dios pajut jum-aech:

—Xam taxulnam, xabich nejxasinkax-ponam. Xamliajwa xabich nejchachaem-lax —aech Dios Jesúsliajwa.

### Ampilap Jesucristo pejwujnapijiw

(Mt 1.1–17)

<sup>23</sup> Jesús treinta waechan wut, tuadut naewuajnalajwa jiw. Jiw nejchaxoel Jesúsliajwa: “Japon José paxulan” —aechi asbuan jumch, nejchaxoel wut. José pax pawul Elí.

<sup>24</sup> Elí pax pawul Matat. Matat pax pawul Leví. Leví pax pawul Melqui. Melqui pax pawul Jana. Jana pax pawul José.

<sup>25</sup> José pax pawul Matatías. Matatías pax pawul Amós. Amós pax pawul Nahúm. Nahúm pax pawul Esli. Esli pax pawul Nagai.

<sup>26</sup> Nagai pax pawul Maat. Maat pax pawul Matatías. Matatías pax pawul Semei. Semei pax pawul Josec. Josec pax pawul Judá.

<sup>27</sup> Judá pax pawul Joanán. Joanán pax pawul Resa. Resa pax pawul Zorobabel. Zorobabel pax pawul Salatiel. Salatiel pax pawul Neri.

<sup>28</sup> Neri pax pawul Melqui. Melqui pax pawul Adi. Adi pax pawul Cosam. Cosam pax pawul Elmadam. Elmadam pax pawul Er.

<sup>29</sup> Er pax pawul Jesús. Jesús pax pawul Eliezer. Eliezer pax pawul Jorim. Jorim pax pawul Matat.

<sup>30</sup> Matat pax pawul Leví. Leví pax pawul Simeón. Simeón pax pawul Judá. Judá pax pawul José. José pax pawul Jonam. Jonam pax pawul Eliaquim.

<sup>31</sup> Eliaquim pax pawul Melea. Melea pax pawul Mena. Mena pax pawul Matata. Matata pax pawul Natán.

<sup>32</sup> Natán pax pawul David. David pax pawul Isaí. Isaí pax pawul Obed. Obed pax pawul Booz. Booz pax pawul Sala. Sala pax pawul Naasón.

<sup>33</sup> Naasón pax pawul Aminadab. Aminadab pax pawul Admin. Admin pax pawul Arni. Arni pax pawul Esrom. Esrom pax pawul Fares. Fares pax pawul Judá.

<sup>34</sup> Judá pax pawul Jacob. Jacob pax pawul Isaac. Isaac pax pawul Abraham. Abraham pax pawul Taré. Taré pax pawul Nacor.

<sup>35</sup> Nacor pax pawul Serug. Serug pax pawul Ragau. Ragau pax pawul Peleg. Peleg pax pawul Heber. Heber pax pawul Sala.

<sup>36</sup> Sala pax pawul Cainán. Cainán pax pawul Arfaxad. Arfaxad pax pawul Sem. Sem pax pawul Noé. Noé pax pawul Lamec.

<sup>37</sup> Lamec pax pawul Matusalén. Matusalén pax pawul Enoc. Enoc pax pawul Jared. Jared pax pawul Mahalaleel. Mahalaleel pax pawul Cainán.

<sup>38</sup> Cainán pax pawul Enós. Enós pax pawul Set. Set pax pawul Adán. Adán Dios isaspon atonliajwa.

### Jesús xapaejaspox Satanás

(Mt 4.1–11; Mr 1.12–13)

**4** Jesús duk wut, xabich kajachawaech Espíritu Santo. Samata, nawia'an wut Jordánlajtxotdin, Jesús Espíritu Santo bu'fos pajilax poxade. <sup>2</sup>Jaxotde cuarenta matkoian kaweta wut, chinax xae-elon. Cuarenta matkoian toep wut, do jawut, Jesús xabich litaxaela. Jawut dep pejpaklon, Satanás, pat Jesúsxot. Paton xapaejalajwa Jesús, Jesús babijax isliajwa Diosliajwa. <sup>3</sup>Samata, Satanás xapaejt wut, jum-aechon Jesúsliajwa:

—Diachwujnakolax xam Dios paxulnam wut, jampot ia't to'im panax nado-falajwa! —aech Satanás Jesúsliajwa.

<sup>4</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Dios pejjamechan, chajia lelspos, jum-aech: ‘Jiw duilaxil naxaeyaxankalliajwa. Jiw wewe'pasbej Dios pejjamechan naexasisfulalajwapi’

—aech Dios pejjamechan, chajia lelspx —aech Jesús Satanásliajwa.

<sup>5</sup>Do jawut, Satanás pejme xapaejsliajwa wut, bu'folon Jesús pinamuax athu poxase Jesús itpaelialjwas puexa tuajnuchan ampathatat. <sup>6</sup>Do jawut, Satanás jum-aech:

—Puexa ampatuajnuhan, paklowaxanbej, japoxan puexa xan tejew, xan malech nachaxdut xoton. Xanbej pakokolnan ampatuajnuhanpijiwliajwa. Puexa japoxan xan malech chaxdusliajwan. Samata, chaxdusasianpon malech chaxdusaxaelen. <sup>7</sup>Tajwuajnalel

xam brixtat nukam wut, najum-am wutbej: 'Xam xabich pachaemam. Xam tajpakokolnam' —na-am wut xanliajwa, puexa malech xam chaxdusaxaelen japatuajnuhan, japapaklowaxanbej —aech Satanás Jesúsliajwa.

<sup>8</sup>Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech: 'Kaen Dios jiw pejpakokolan. Japonkal sitaeyaxaes. Owchiyaxaesbejpon' —aech chajia lelspx —aech Jesús Satanásliajwa.

<sup>9</sup>Do jawut, Satanás pejme bu'folon Jesús Jerusalén paklowax poxade, pejme xapaejsliajwapon Jesús. Jesús bu'fos Dios pejtemploba matwuajase, kaes athu poxase. Jaxotse nosaspon. Jawut Satanás jum-aech:

—Diachwuajnakolax xam Dios paxulnam wut, jamxot diwmik sat poxadik! <sup>10</sup>Xam sat naxbijaximil. Dios pejjamechan, chajia lelspx jum-aech:

'Dios to'axoek pej-ángel xam chiekal tataeflialijwapi.

<sup>11</sup>Xam jopam wut, jaelsabaxaeli naxbijasamatam ia', najalasantambej' —aechox, Dios pejjamechan, chajia lelspx —aech Satanás Jesúsliajwa.

<sup>12</sup>Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Xan diwaxinil. Xan chiekal matabijtax Dios natataefulpox. Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aechbej: 'iNabej xapaejs Dios, nejpakokolan, asbuhan jumch taeliajwam japon xajup wut, o, xajupa-el wuton weliajwa!' —aech chajia lelspx —aech Jesús Satanásliajwa.

<sup>13</sup>Do jawut, Satanás kaes wejisal xot xapaejsliajwa, chijialison Jesúsxot. Jesús tamach waeltas. Pe asamatkoi Satanás pejme pasaxael pejme xapaejsliajwapon Jesús.

### Jesús tuadutpox naewuajna Galilea tuajnuxot

(Mt 4.12–17; Mr 1.14–15)

<sup>14</sup>Jesús pejme kaxadin, Galilea tuajnu poxadin. Espíritu Santo kajachaxaesaxtat Jesús dukaful. Samata, japatuajnuapijiw puexa chiekal naksiya Jesúsliajwa. <sup>15</sup>Jesús naewuajan judíos naewuaj nabachaxot. Puexa jiw jumtaen wuti Jesús naewuajanpoxan, japi jum-aech chimiajamechan Jesúsliajwa.

### Jesús Nazaret paklowaxxot

(Mt 13.53–58; Mr 6.1–6)

<sup>16</sup>Jesús nawia'e Nazaret paklowax poxade, ti't poxade. Napatamatkoi wut, lechon judíos naewuaj nabax poxade, pejkabuan xoton. Jaxot wut, nanton chanaexaljoeliajwa Dios pejjamechan, chajia lelspx. <sup>17</sup>Jawut Jesús chaxduch xakoeyasfut xaljoeliajwa profeta Isaías chajia lelox. Dolison japafut ba'nat wut, faenon xaljoeyaxaelpox. Do jawut, xaljowpox jum-aechox:

<sup>18</sup>"Dios pej-Espíritu Santo xan nachala, Dios pajut namakafit xot kejila naewuajnalijwan chimiawuajan. Dios nato'abej naewuajnalijwan babijaxan ispi, nabijatpibej Satanás pijaxtat. Japi pejnechaxoelaxan, me-ama jiw jebatat jiaspi, ja-aechpi. Dios nato'abej boejthusliajwan

itliakla. Dios nato'abej bu'weliawjan jiw, jiw nabijati asew jiw pijaxtat.

<sup>19</sup>Dios nato'abej naewuajnalijawjan jiw amwutjel Dios bu'weyaxaelpox jiw” —aech Jesús pajutliawja, chanaex-aljow wuton Isaías chajia lelpox.

<sup>20</sup>Do jawux, Jesús chanaexaljoeyax toet wut, xakoeyapon japafut. Chaxdu-ton judíos naewuajnaba kajachawaesan. Do jawut, Jesús ek. Puexa jiw, jaxot chalakí, xabich natachaemaspon. <sup>21</sup>Jesús pejme jum-aech japiliawja:

—Xamal jumtaenam xan xaljowx wut Isaías chajia lelpoxliawja, amwutjel japox patlisox xamalxot —aech Jesús pajutliawja.

<sup>22</sup>Do jawut, puexa japi jiw jum-aechi pachaempoxan Jesúsliawja. Japi xabich nejchaxoelachalak, Jesús jum-aech xot chamoeaxan. Samata, nakaewa najum-aechi:

—¿Diachwuajnakolax amponkatlap Jesús, José paxulan? —na-aechi.

<sup>23</sup>Jesús matabijt japi jiw nakaewa najum-aechpox. Samata, jum-aechon:

—Xamal nejxasinka-emil naexaxisliawjam xan jum-anox. Samata, xan najum-am asbuan jumch: ‘Xam asew boejthusnam wut, jamxotbej jiw boejthu'e!’ —am xamal. Jumchixaxaelambej ampox xanliawja: ‘Xanal wultaenx, Capernaum paklowaxxot koechaxan isam wut. Amxot, nejpaklowaxxotbej, koechaxan isam wut, ja-aech wut, xanal naexasisaxaelen xam naewuajnampoxan’ —chixaxaelam xanliawja —aech Jesús japi jiwliawja.

<sup>24</sup>Jesús pejme jum-aech:

—Xan diachwuajnakolax jum-an. Puexa profetas sitae-esal pejtua-jnukolaxpijw. <sup>25-26</sup>Wajwuajnapijin, profeta Elías, Israel tuajnuaxot laeja wut, japamatkoian, tres waechan y medio iam thilna-el. Samata, xabich jiw litaxaelaful potuajnuha, naxaeyaxan ajil xot. Japamatkoian

Israel tuajnuaxot xabich watho' duil, pamaljiw naetupsi. Pe Elías to'a-esal Dios kajachawaesliawjapon watho', japatuajnuapijw pamaljiw naetupsi. Elías to'aslax asatuajnu-poxade, kajachawaesliawjapon Sarepta paklowaxpijow, Sidón tuajnuapijow, pamal naetupsow. <sup>27</sup>Wajwuajnapijin, profeta Eliseo, laeja wut ampathatat, Israel tuajnuaxot duil xabich jiw, leprawaxae waeispi. Pe japixot kaen boejthus-elon. Japonlax boejthut asatuajnuapijin, Siria tuajnuapijin, pawulpon Naamán —aech Jesús.

<sup>28</sup>Japox jumtaen wuti, puexa judíos naewuajnabatatpi xabich palalapi Jesúsliawja. Japi matabija Jesús kajachawaesaxisalpox. <sup>29</sup>Samata, xabich palala xoti, nanbapi. Do jawut, Jesús jaeltlisi. Bu'follisipon paklowax tathoetlel. Japapaklowax chiekal muaxmatwuajtat. Jaxot chuut xabich athu. Samata, jaxot fo'asiapi Jesús. <sup>30</sup>Pe jawut, Jesús xent japixot. Do jawut, Jesús chajia japatuajnuaxot.

### Aton dep webaesopox pejmatpuatxot

(Mr 1.21–28)

<sup>31</sup>Jesús fulaech Capernaum paklowax poxade, Galilea tuajnualel. Napatamatkoi wut, jaxot judíos naewuajnabatat Jesús jiw naewuajan. <sup>32</sup>Japi jiw japox jumtaen wut, xabich nejchaxoelachalaki, Jesús naewuajan xot Dios pejkajachawaesaxtat.

<sup>33</sup>Judíos naewuajnabaxot, jaxot aton ekbej, pejmatpuatxot webaespon dep. Do jawut, japon aton nejlat wut, jum-aechon dep pijaxtat:

<sup>34</sup>—Jesús, Nazaret paklowaxpijnam, xanal tamach natapaem! ¿Achaxasiamkat xanalxot? ¿Xamkat fulaeman xanal natoesliawjam? Xanal chiekal matabijax, xam Dios paxulanam, xabich pachaemamponam —aech dep, aton pejkaechatat nejlat wut.

<sup>35</sup> Do jawut, Jesús jum-aech nejthü'axtat depliajwa:

—Dep, ¡boejlachde! ¡Xam nakolde japon aton pejmatpuatxot! —aech Jesús.

Do jawut, japon aton satat xadapson dep puexa jiw pejwujnalel. Do jawux, dep nakolt japon aton pejmatpuatxot tabejs-elaxtat. <sup>36</sup> Puexa jiw xabich belwana, japox taen wut. Nawuajnaem-snapi nakaewa. Najum-aechi:

—¿Ma-aechon pejjametad dep nakol-sliajwa, to'a wuton dep? Me-ama Dios to'ason wut, ja-aechon. Ja-aech wut, ¡dep nakolt! —na-aech nakaewa japi jiw.

<sup>37</sup> Do jawux, puexa Galilea tuajnpui-jiw naksiyapi Jesúsliajwa.

### Jesús boejthutpox Simón Pedro paem

(Mt 8.14–15; Mr 1.29–31)

<sup>38</sup> Jesús nakolt wut judíos naewuajnaabaxot, fulaechon Simón Pedro pejba poxade. Jesús wujna Simón paem bu'xaenk. Xabich bu'tuajnikow. Jaxotpijiw jum-aechi Jesús boejthusliajwa japow. <sup>39</sup> Jesús najult Simón paem okxot. Jawut waxae to'apon japow boejthulaliajwas. Do jawut, japow kamta chiekal boejthus. Jawut nantow. Do jawutbej, japow pajut naxaeyaxan athukow Jesúsliajwa, asew jiwliajwabej.

### Jesús boejthutpox xabich jiw bu'xaeya

(Mt 8.16–17; Mr 1.32–34)

<sup>40</sup> Juimt dach ek wut, jiw bu'xaeya buflaens Jesúslel. Japi nejmachwaxae-tat bu'xaenkpi. Do jawut, Jesús jachaful pejke-etat kaenanula jiw bu'xaenkpi. Do jawutbej, japi jiw chiekal boejthuls waxae. <sup>41</sup> Asew bu'xaeyaxot, dep webae-spi pejmatpuatanxot, japibej boejthuton. Dep nakola wut japixot, dep nejla'bala. Nejla'bala wut, jum-aechbalapi:

—¡Xam Dios paxulnam! —aechbalapi.

Dep japox jum-aech wut, Jesús bux-fiat. Jesús tapae-el dep kaes naksiyali-ajwa, japi chiekal matabija xot japon Cristo, Dios to'aspon jiw bu'welialjwa.

### Jesús naewuajanpox judíos naewuajnaabachanxot

(Mr 1.35–39)

<sup>42</sup> Sesa itliakaful wut, Jesús nakolt paklowaxxot japon tamachaliajwa. Do jawut, jiw wulwekson. Faens wuton, japi jiw jum-aechi Jesúsliajwa:

—¡Namandefuk xanalxot! ¡Nabej fulae'fuk asatuajnule! —aechi. <sup>43</sup> Pe Jesús jum-aech:

—Xan naewuajnaaxaelen asapaklowaxanpijiwbej. Japi naewuajnafulaxaelen chimiawuajan, Dios puexa pejjiw tato'laxaelwuajan. Dios nato'a japox isfulaliajwan —aech Jesús japi jiwliajwa.

<sup>44</sup> Samata, Jesús naewuajnaful jiw Dios pejjamechan judíos naewuajna-abachanxot, Galilea tuajnuaxot, Judea tuajnuaxotbej.

### Xabich baxi xawawaelpox

(Mt 4.18–22; Mr 1.16–20)

**5** Asamatkoi Jesús nuk pukababu'tat, Genesaret pukaxot. (Japapuka asawul, Galilea puka.) Xabich jiw Jesús tabe'nas, xabich jumtaesia xoti Jesús naewuajanpox Dios pejjamechan.

<sup>2</sup> Do jawut, Jesús taen kolefalkam, oel wut thaejtat. Japafalkam tujil, nana xot nabaxiti, kiasliajwapi pejew chinchorro. <sup>3</sup> Do jawut, Jesús jul Simón pejfalkamtat. Jawutbej to'apon Simón thiklaliajwa falkam atuaxachde chadukaliajwa. Jesús falkamtat ek. Do jawut, tuaduton jiw naewuajnalialjwa, putat nuili. <sup>4</sup> Dolison, naewuajna x buxtoet wut, Jesús jum-aech Simónliajwa:

—¡Falkam fae'mach so'nik poxade! ¡Jaxotde xamal nejchinchorro pelsfulax-

aemk baxi xawawaelaliajwam! —aech Jesús.

<sup>5</sup>Do jawut, Simón jumnot wut, jum-aechon:

—Tajpaklon, pomadoicha xanal xabich nabaxitx. Xanal chinax kaen baxin xawaesa-enil. Pe xam naketo'am xot, chinchorro pelsaxaekan pejme —aech Simón Pedro.

<sup>6</sup>Dolisi, jasox is wut, xabich baxi xawawaeli. Chinchorro mox pejxarsas, xabich xot baxi. <sup>7</sup>Simón, asew jiw suapich, itwaeipi asafalkampijiw, japi pejmatabijs kajachawaesliajwas. Japafalkam chapat wut Simónxot, xabich baxi wuluti kolefalkam. Do jawut, mox pejchabu'lapi. <sup>8</sup>Simón Pedro japox taen wut, brixtat nukon Jesús pejuwajnalel. Do jawut, jum-aechon Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, ¡napia'e xanxot! Xan babejnan —aech Simón Pedro.

<sup>9</sup>Japox Simón Pedro jum-aech, japi puexa nejchaxoelanuil xot, xabich baxi xawawaelpoxliajwa. <sup>10</sup>Pedro chalaspi, ampilape. Kaen pawul Santiago. Asan pawul Juan. Japi Zebedeo paxi. Japibej nejchaxoelanuil pejfalkamtat. Do jawut, Jesús jum-aech Simónliajwa:

—¡Nabej nejlewlé! Amwutjel xam jiw tadusaxaelam japi Dios pejiwaliajwa. Me-ama xamal baxi xawawaelam wut, notam. Jasoxtatbej xamal itpaeyaxaelen jachiliajwam jiwliajwa, japi jiw tajnachalaliajwa, Dios pejiwaliajwabejpi —aech Jesús Simónliajwa.

<sup>11</sup>Do jawut, itjuldepi paputade, thaejtade. Do jawut, puexa pejew waelalisi Jesús nakfalaeliajwa.

**Jesús boejthutpox  
bu'xaeyan leprawaxaetat**

(Mt 8.1–4; Mr 1.40–45)

<sup>12</sup>Asamatkoi, Jesús asapaklowaxxot wut, kaen aton, bu'xaeyan, fulaen Jesúslel. Japon bu'xaenk leprawaxaetat.

Taen wuton Jesús, brixtat nukon Jesús pejuwajnalel, xabich sitaen xoton. Do jawut, natxatdik wut, sat makxabijindikon. Jawut jum-aechon Jesús boejthusliajwas:

—Tajpaklon, xan matabijtax xam xajupam naboejthusliajwam. Naboejthusasiam wut, ¡xan naboejthue! —aechon.

<sup>13</sup>Jesús jacha wut, jum-aechon:

—Xam boejthusasian. Malis xam chiekal pachaemam —aech Jesús.

Do jawut, kamta japon aton chiekal boejthus leprawaxae. <sup>14</sup>Jawut Jesús jum-aech nejthuxat:

—¡Asew jiw nabej chapae' xam boejthutxpo! ¡Majt xabua'de sacerdote poxade, japon xam taeliajwa leprawaxae boejthulpo! Do jawux, ¡Dios chaxdu'e, me-ama Moisés chajia to'a chaxduiliajwa, xam leprawaxae chiekal boejthul xot! Jasoxtat jiw matabijaxael xam chiekal boejthulpo leprawaxae —aech Jesús japon atonliajwa.

<sup>15</sup>Do jawut, puexa japatuajnujpijw wultaena Jesús ispo. Jiw japox wultaena wut, xabich jiw papasful Jesúsxot jumtaeliajwa Jesús naewuajanpox. Japi papatbej boejthusliajwas bu'xaenkpojan. <sup>16</sup>Jesús boejthusful wut bu'xaeya, kaematkoisful atuaxach fulalaechpon jiwjilax poxade tamach Dios kawuajnalijwa. Jesús jasoxan ja-aech, boejthusful wuton bu'xaeya.

**Jesús boejthutpox nabejkan,  
japon chinax laejaxilpon**

(Mt 9.1–8; Mr 2.1–12)

<sup>17</sup>Asamatkoi, Jesús jiw naewuajan wut, jaxot fariseos naewet, judíos chanaekabuanapi suapich. Japixot, asew jiw fulaen cha-aelpaklowaxanxot, Galilea tuajnueldin, Judea tuajnueldinbej. Asew jiw fulaenbej Jerusalén paklowaxotdin. Jesús boejthusful wut bu'xaeya, puexa japibej

taen, Jesús isful wut koechaxan Dios pijaxtat. <sup>18</sup>Do jawut, kaesupich poejiw chaxpat kaen nabejkan. Japon ok camillatat. Japi poejiw nejchaxoel batuchade chaxleliajwapi nabejkan Jesús pejuwajnalel cha-osliajwapi. <sup>19</sup>Pe japi chaxleyaxil nabejkan batuchade, wuajna xabich jiw batu wuluk xot. Ja-aech wut, ba matwuajase chaxjulachi. Jaxotse bamatwuaj pinjixax tuakapi. Do jawux, jaxotsik chakakofanpi nabejkan Jesús pejuwajnalel. <sup>20</sup>Chakakofan wut, nejchaxoeli: “Ampon boejthusaes Jesús” —aechi, nejchaxoel wut. Jesús chiekal matabijt japi nejchaxoelpox. Samata, Jesús jum-aech nabejkanliajwa: —Xam babijaxan isampoxanliajwa beltaenx —aech Jesús.

<sup>21</sup>Judíos chanaekabuanapi, fariseos suapich, japox jumtaen wut, nejchaxoeli: “¿Achankat ampon aton, jum-aechpon babejjamechan Diosliajwa? Japox jum-aech wuton, japox pachaema-el Diosliajwa. Kaen Dios xajup beltaeliajwa, jiw babijaxan ispoxanliajwa” —aechi, nejchaxoel wut Jesúsliajwa.

<sup>22</sup>Do jawut, Jesús chiekal matabijt japi nejchaxoelox. Samata, wuajnachaemt wut, jum-aechon:

—¿Ma-aech xotkat xamal japox nejchaxoelam xanliajwa?

<sup>23</sup>Kaes pejme tampa xan jumchiliajwan laejaxilponliajwa: ‘Xam beltaenx babijaxan isampoxanliajwa’ —chiliajwan. Pe ja-an wut, jiw xan namatabijaxil, xan puexa jiw pakoewkolnanponan. Jum-an wutlax nabejkan jumtaeliajwa: ‘¡Nande! ¡Laejim!’ —an wut, japox jum-an wut, jiw diachwuajnakolax xan namatabijaxael, xan puexa jiw pakoewkolnanponan. <sup>24</sup>Samata, xamal itpaeyaxaelen, xan puexa jiw pakoewkolnan xajupxox jiw beltaeliajwan babijaxan

ispoxanliajwa ampathatat —aech Jesús judíos chanaekabuanapiliajwa, fariseosliajwabej.

Samata, Jesús jum-aech nabejkan jumtaeliajwa:

—¡Nande! ¡Nejcamilla fi'e! ¡Xalaem nejba poxade! —aech Jesús.

<sup>25</sup>Do jawut, nabejkan nantlison puexa jiw pejuwajnalel. Jawut fitlison pejcamilla. Fulaechlison pejba poxade. Fulaech wut, jum-aechfuldepon Diosliajwa: “Dios xam xabich pachaemam, naboejthutam xot” —aechfuldepon.

<sup>26</sup>Puexa jiw chiekal taen. Majt japon nabejkan, pajut laeja-el, japon amwutjel pajut chiekal laejalison. Samata, xabich jiw nejchaxoelanuil. Do jawut, chimiajamechan jum-aechi Diosliajwa. Dios xabich sitaenlisi. Jum-aechi:

—Amwutjel taens, Dios is wut koechax —aechi.

### **Jesús tadutpox Leví pejnachalanliajwa**

(Mt 9.9–13; Mr 2.13–17)

<sup>27</sup>Jesús boejthut wut nabejkan, nakolton jiw natamejaxot. Do jawut, fulaech wut, taenon Leví. Japon impuesto mat-omwuljoen Roma gobiernoliajwa. Ekon impuesto mat-omwuljowxot. Jesús taen wut Leví, jum-aechon Levíliajwa:

—¡Xabua't! ¡Xan nakfulaem tajnachalnamliajwa! —aech Jesús.

<sup>28</sup>Do jawut, Leví nant wut, puexa pejew waela wut, Jesús nakfollison.

<sup>29</sup>Jawut Leví fiesta is pejbatat Jesúsliajwa. Xabich asew jiw pat jaxot, impuesto mat-omwuljoew Roma gobiernoliajwa. Kaes asew jiwbej pat jaxot. Japi puexa chalak xaeliajwa, Jesús suapich. <sup>30</sup>Do jawut, fariseos, judíos chanaekabuanapibej, pat. Japi kaemut. Japi jum-aech Jesús pejnachalaliajwa:

—¿Ma-aech xotkat xaelam, afambej, impuesto mat-omwuljoew suapich, asew

babejchow suapichbej? —aechi Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>31</sup> Jesús japox jumtaen wut, jum-aechon:

—Jiw woen woe-el nejchaempi, japi bu'xaenka-el xot. Jiw woen fulaen bu'xaenkpi woelija. <sup>32</sup> Xanlap-is, ja-an. Xan pas-enil tadusliawan, jiw pachaem wut, kabuan-aechpi. Xanlax patx babejchow tadusliawan, japi kofaliajwa padujnejchaxoelaxan Dios naexasisliawapi —aech Jesús japijiajwa.

**Asew jiw xae-elpox, piach  
Dios kawuajnalija wut**

(Mt 9.14–17; Mr 2.18–22)

<sup>33</sup> Fariseos, judíos chanaek-abuanapibej, jum-aech Jesúsliajwa:

—Juan pejnachala, xanal tajnachalabej, naxae-el piach Dios kawuajnalija wut. Pelax nejnachala, jachi-el. Japi asbuan jumch xael —aechi Jesúsliajwa.

<sup>34</sup> Do jawut, Jesús jum-aech:

—Aton pawis fit wut, fiesta is wut, taduchpi xaeyaxaelfuk japonxot. Nejchachaemlaxaeli, pajelnakjiyan duk wutfuk jaxot. <sup>35</sup> Do asamatkoi, asew jiw fe'naxaeson. Do jawut, taduchpi naxaeyaxil kaematkoij suapich, xabich nejxaejwaxaes xoti. Jachiyaxaelbej, asamatkoi tajnachala nejxaejwaxaes wut, asew jiw xan nabu'fol wut. Samata, kaematkoij suapich naxaeyaxili, xan japixotaxinil xot —aech Jesús.

<sup>36</sup> Jesús jum-aech wuajantat japi jiwli-ajwa. Jum-aechon:

—Pawis pejyiaf, padujax, wexaxarwas wut, pejyiaf, pajelax, tasiaplaxilow xape'sliajwa padujax yiaf xot. Japox is wut, tabebsaxaelow pajelax yiaf. Yiafbu'ch, pajelax, najupa-el xot, pachaemaxil, padujax yiaf suapich. <sup>37</sup> Aton wulu wutbej pajelvino padujchoxantat, japachoxan chathialfalaxael, pajelvino xabich xot

pafak. Ja-aech wut, nafa'axael vino, choxan suapich. <sup>38</sup> Samata, jiw wulu pajelvino pajelchoxantat, choxan nadadoe'aliajwa. <sup>39</sup> Jiw af wut vino, piach cha-ekpot, ja-aech wut jiw fe-el, vino pajeltpot. Ja-aech, jiw nejchaxoel xot: 'Vino piach, cha-ekpot, kaes pejme pachaem' —aech xoti, nejchaxoel wut —aech Jesús.

**Judíos pejnapatamatkoitat Jesús  
pejnachala jolbalapox trigo**

(Mt 12.1–8; Mr 2.23–28)

**6** Asamatkoi, napatamatkoi wut, Jesús, pejnachala suapich, trigolulantutat fol wuti, japon pejnachala trigo jolbala xaelpaliajwa, litaxaela xoti. Kilaninapi boksliajwa trigofukal xaelpaliajwa. <sup>2</sup> Jaxot kaesuapich fariseos nakfol. Japi nejchaxoel: "Jesús pejnachala sitae-el napatamatkoi, jolbala wuti trigo" —aechi, nejchaxoel wut. Samata, jum-aechi Jesús pejnachalaliajwa:

—Japox isaxisal napatamatkoitat. ¿Ma-aech xotkat xamal trigo jolbalam naktapae-ematkoitat? —aechi Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>3</sup> Jesús japox jumtaen wut, jum-aechon:

—Xamal xaljowam matabijaliajwam, wajwuajnapijin, waj-am rey David, is-pox chajiakolaxtat, xabich litaxaela wut, pejjiw suapich. <sup>4</sup> Do jawut, David Dios pejba, xananuamsba, lechon. Japabaxot wuajna pan oel mesamatwuajtat. Japapan ofrenda Diosliajwa. Rey David japapan xael wut, chaxduwbejpon pejjiw, japibej xaeliajwa japapan. Pe Moisés chajia lelpox jum-aech: 'Japapan koew sacerdotescal xaeliajwa, japi nabisti Dios pejbatat. Asew jiw xaeyaxil japapan' —aech Moisés chajia lelpox. Pe rey David Dios kastika-esal, xael wuton Dios pejew pan —aech Jesús fariseosliajwa. (Jasoxtatbej Jesús pejnachala kastikax-



isal, trigo jolbala wut xaelpalijwa napatamatkoitat.)

<sup>5</sup> Jesús pejme jum-aech fariseosliajwa:

—Xan puexa jiw pakoewkolnan. Xan xajupx jumchiliajwan jiw isaxaelpox napatamatkoitat —aech Jesús fariseosliajwa.

### **Jesús boejthutpox kemamlan**

(Mt 12.9–14; Mr 3.1–6)

<sup>6</sup> Asamatkoi, napatamatkoi wut, Jesús lech judíos naewuajnaba poxade. Jaxotde wut, tuaduton naewuajnalijwa. Jaxot kaen aton ek, poklake-elel kemamalpon. <sup>7</sup> Judíos chanaekabuanapi, fariseosbej, japi natachaema, Jesús boejthusaxael wut kemamlan napatamatkoitat, jawut tasalalijwas Jesús. <sup>8</sup> Jesús matabijt japi nejchaxoelox japonlijwa. Samata, Jesús jum-aech kemamlanliajwa:

—¡Nande! ¡Nukde jiw pejuwajnale!  
—aechon.

Kemamlan nant wut, nuklison jiw pejuwajnale. <sup>9</sup> Do jawut, Jesús jum-aech japi jiwliajwa:

—Xamal wuajnachaemsaxaelen. ¿Achaxkat jum-aech Moisés chajia lelox? ¿Achaxkat Dios naktapaei isliajwas napatamatkoitat?

¿Isaxaeskak pachaempox? O, ¿isaxaeskak pachaema-elpox? O, ¿boejthusaxaeskak? O, ¿boesaxaeskak ampon aton? —aech Jesús.

<sup>10</sup> Do jawut, Jesús natachaemt jiw masajiachpi. Jawut jum-aechon kemamlanliajwa:

—¡Kedolde! —aechon.

Kedolt wut, japon aton pejke-e chiekal wepachaems. <sup>11</sup> Pe judíos chanaekabuanapi, fariseosbej, japox taen wut, xabich palalapi Jesúsliajwa. Samata, nakaewa najum-aechi: “¿Machiyaxaeskak Jesús?” —na-aechi nakaewa.

### **Jesús pejnachalaxot makafitpox doce poejiw, japi apóstolesliajwa**

(Mt 10.1–4; Mr 3.13–19)

<sup>12</sup> Asamatkoi Jesús fulaech pinamuxax poxade Dios kawuajnalijwa. Jaxotse pomadoicha Dios kawuajan. <sup>13</sup> Do kandiawasap wut, Jesús la pejnachala, japi fulaeliajwadin japonlel. Japi pat wut japonxot, japixot makanoton doce poejiw japi chalalijwaspon. Do jawut, japi wulduwpon apóstoles. <sup>14–15</sup> Doce poejiw, makanochpi, kaen pawul Simón. Japon asawultat wulduws. Pawulon Pedro. Asan pawul Andrés. Japon Simón pakoewan. Asan pawul Santiago. Asan pawul Juan. Asan pawul Felipe. Asan pawul Bartolomé. Asan pawul Mateo. Asan pawul Tomás. Asan pawul Santiago. Japon Alfeo paxulan. Asan pawul Simón. Japon majt asamutpijin, celotemutpijin. <sup>16</sup> Asan pawul Judas, Santiago paxulan. Asan pawul Judas Iscariote. Japonlap asamatkoi wiasaxael Jesús, Jesús padaelmajiwxot.

### **Jesús xabich jiw naewuajanpox**

(Mt 4.23–25)

<sup>17</sup> Jesús baloek muxxotsik, pej-apóstoles suapich. Baloek wut, najapnaxxot nuili. Xabich pejnachala natameja japonxot. Xabich asew jiwbej jaxot natameja. Japixot, asew Judea tuajnapijiw. Asew Jerusalén paklowaxpijiw. Asew Tiro paklowaxpijiw. Asew Sidón paklowaxpijiw. <sup>18</sup> Japi jiw puexa patlisi Jesús naewuajanxot jumtaelija, boejthusliajwasbejpi bu'xaenkpoxan. Nabijatpibej dep pijaxantat, japibej pat boejthusliajwas. <sup>19</sup> Samata, puexa japi jiw jachasiapi Jesús, Jesús boejthusful xot jiw.

### Amxot jum-aechpox nejchachaemlax, nejchachaemla-elpoxbej

(Mt 5.1–12)

<sup>20</sup> Jesús natachaemt wut puexa pejnachalaliajwa, jawut jum-aechon japiliajwa: “Xamal najut nejchaxoelam wut: ‘Dios nakkajachawaes-el wut, xajuraxinil isliajwan pachaempoxan’ —am wut, Dios kajachawaesaxael xamal. Ja-aech wut, xamal xabich nejchachaemlaxaelam.

<sup>21</sup> “Xamal isasiam wut pachaempoxan Diosliajwa, japon kajachawaesfulaxael isfulaliajwam japoxan. Ja-am wut, xabich nejchachaemlaxaelam.

“Amwutjel nabijalaelpampim, nabijatam xot ampathatat, Dios xamal kajachawaesaxael pachaemaliajwam. Ja-am wut, xabich nejchachaemlaxaelam.

<sup>22–23</sup> “Asew jiw nejweslaxael xamal. Japi isaxael chaemilpoxan xamalliajwa. Jumchiyaxaelbejpi xamalliajwa: ‘¡Xamal chijiamde nejle!’ —chiyaxaelbejpi. Jumchiyaxaelbejpi babejjamechan xamalliajwa. Jumchiyaxaelbejpi asew jiw jumtaeliajwa xamalliajwa: ‘Ampi jiw chaemil, babejchow xot’ —chiyaxaelbejpi. Puexa japoxan jachiyaxael, xamal tajiwwam xot, xan puexa jiw pakoewkolnan. Japoxan ja-aech wut, ¡xamal xabich nejchachaemilde! Diosxotse Dios xamal chaxduiyaxael xabich pachaempox. Samata, ¡nejchachaemilde, japamatkoi pasaxael wut! Xamal nejweslapi, japi jiw pejwujnapijiwbej chajia babijaxan is Dios pejprofetasliajwa.

<sup>24</sup> “Xamal kemaenkampim, xabich nabijasaxaelam, xanejchachaemlam xot ampathatpijaxankal.

<sup>25</sup> “Amwutjel nejchaxoelam wut, jum-am: ‘Xan nejchachaemlax, puexa xabich xot tejew’ —am, nejchaxoelam wut. Pe asamatkoi xabich nabijasaxaelam. Me-ama asew kaematkoi nafnia wut, do

jawux, pejme xabich litaxaelapi, xamal-bej jachiyaxaelam.

“Amwutjel xafafolampim, asamatkoi xabich noeyaxaelam, nabijasaxaelam xot. Jawutbej nejchachaemlaximil.

<sup>26</sup> “Chajiakolaxtat Dios pejprofetakola-elpi chiekal duila-el, me-ama Dios nejxasink. Japi jiw chiekal naewuajna-elbej Dios pejjamechan, japiliajwa jiw nejchachaemlaliajwas. Samata, japamatkoiyantat jiw jum-aech chimiajamechan profetakola-elpiliajwa. Samatabej, ampamatkoiyantat jiw jum-aech wut chimiajamechan xamalliajwa, ¡chiekal taem! Xamal chiekal bej duila-emilbej. Chiekal bej naewuajna-emilbej Dios pejjamechan. Ja-am wut, xamal asamatkoi xabich nabijasaxaelam” —aech Jesús pejnachalaliajwa.

### Jesús naewuajanpox pejnachala nejxasinkaliajwa padaelmajiw

(Mt 5.38–48; 7.12)

<sup>27</sup> Jesús pejme jum-aech pejnachalaliajwa: “Xamal xan nanaewetampim xan jum-anox. ¡Xamal nejxasinkde nadaelmajiw! ¡Isde pachaempoxan xamal nejweslapiliajwa! <sup>28</sup> Nadaelman nejchaxoel wut babijaxan xamal chapasliajwa, ¡xamallax nejchaxoelde japon chapasliajwas pachaempoxan! Asew jiw babejjamechan jum-aech wut xamalliajwa, ¡Dios kawuajande japi jiw kastikasamatas! <sup>29</sup> Aton, matxoela-ison babijax xamalliajwa, ¡xamallax nabej is babijax japon atonliajwa! Samata, aton xamal ba'faselcha wut, ¡asaba'fale nej selchapon! Aton xamal wenatkowa wut sumta-otampox, ¡nej fispanox pijaxliajwa! ¡Nijax kamisbej nej fispon pijaxliajwa! <sup>30</sup> Aton malech xamal wuljow wut, ¡japon chaxdu'e! Asan aton natkowa wut nijax, ¡nabej wuljoe' wiasliajwapon natkowapox! <sup>31</sup> ¡Amalis isde pachaempoxan asew jiwliajwa,

me-ama xamal nejxasinkam japi jiw isfulalijwa xamallijwa!” —aech Jesús pejnachalalijwa.

<sup>32</sup> Do jawut, Jesús pejme jum-aech pejnachalalijwa: “Xamal nejxasinkam wut jiw xamal nejxasinkpikal, ja-am wut, ¿ma-aech xotkat nejchaxoelam Dios pachaemaxaelpox xamallijwa? Jiw babejchowbej nakaebabejchow nanejxasink. <sup>33</sup> Xamal isfulam wutbej pachaempox japi jiwlijaw, japi jiw isful xot pachaempox xamallijwa, ja-aech wut, ¿ma-aech xotkat nejchaxoelam: ‘Dios pachaemaxael xanlijaw’ —amkat, nejchaxoelam wut? Jiw babejchowbej nakaebabejchowlijaw is pachaempoxan. <sup>34</sup> Xamal prestam wut jiw matabijampikal, ja-am xamal japi jiw pejme wewiaslijaw prestampox, prestampox nafo'asamata. Ja-am wutbej, ¿ma-aech xotkat nejchaxoelam Dios pachaemaxaelpox xamallijwa? Jiw babejchow nakaebabejchow napresta pejme wewiaslijawas naprestapoxan. <sup>35</sup> ¿Nejxasinkde nadaelmajiw! ¡Isdebej pachaempoxan japilijaw! Prestam wut, ¡prestapoxan nabej wuaj nawes! Ja-am wut, Dios isaxael xabich pachaempox japonxotse xamallijwa prestapoxanlijaw. Ja-am wut, me-ama Dios athupijin, paxulan suapich, kaenejchaxoelax, jachiyaxaelambej xamal. Dios isful pachaempoxan jiw babejchowlijaw. Asew jiw Dios kajachawaechpibej, japi nejchaxoela-el Dioslijaw. Japi jiwlijaw, Dios is pachaempoxan. <sup>36</sup> ¿Beltaem asew jiw! Me-ama nej-ax Dios puexa jiw beltaeful, ¡xamalbej ja-amsfulde!’ —aech Jesús pejnachalalijwa.

**Jesús buxfiatpox pejnachala, japi jumchisamata: “Japi jiw babejchow xot, wewe'pas Dios kastikaliajwas” —chisamatapi**

(Mt 7.1–5)

<sup>37</sup> Jesús pejme jum-aech pejnachalalijwa: “¿Xamal asew jiwlijaw nabej jum-aech: ‘Japi jiw babejchow’ —nabej aech! Ja-am wut, Dios jumchiyaxil xamallijwa: ‘Xamalbej babejchowam’ —chiyaxilon. ¿Nabej jum-aech'bej asew jiwlijaw: ‘Japi wewe'pas Dios kastikaliajwas’ —nabej aech'bej! Ja-am wut, Dios jumchiyaxilbej xamallijwa: ‘Xamal wewe'p xan kastikaliajwan’ —chiyaxil Dios xamallijwa. Asew jiw babijaxan is wut xamallijwa, ¡beltaem! Ja-am wut, Diosbej xamal beltaeyaxael babijaxan isampoxanlijaw. <sup>38</sup> Jiw wewe'pas wut, ¡chaxduim! Ja-am wut, Diosbej xamal chaxduiyaxael wewe'ppoxan. Asew jiw chaxduwam wut, Dios kaes pejme xamal chaxduiyaxael” —aech Jesús, pejnachala naewuajan wut.

<sup>39</sup> Jesús pejme jum-aech, pejnachala naewuajan wut: “Nakae-itliakla namakxalaeyaxil. Itliaklan asan makxafol wut, japi kolenje kaemuthadik natacholnaxaek. <sup>40</sup> Estudiapon

kaes pejme pachaema-el. Me-ama chanaekabuansapon, jachi-elon. Pe asamatko, puexa matabijt wuton, japon najupaxael. Me-ama pejchanaek-abuanan wut, jachiyaxaelon” —aech Jesús pejnachalalijwa.

<sup>41</sup> Do pejme Jesús jum-aech, naewuajan wut pejnachala: “Xamal najut kaes babijaxan isam wut, ¡xamal nabej naewuajne!, asan aton babijax is wut! Aton, asan kajachawaesasia wut, cha-aelaxach, ast it-okspox, japon pajutlax kaes pejme pinjiyax naetamat it-oks wut, jasoxtat japon aton asan aton kajachawaesaxil. <sup>42</sup> Xamal kaes

babijaxan isam wut, ¡nabej jum-aeché' asanliajwa: 'Xam naewuajnaaxaelen, babijax is-elaliajwam' —nabej aeché', naekichachajbapijnam wut! ¡Majt xamal kofim babijaxan isfulampoxan! Ja-am wut, pachaemaxael asan aton naewuajnalajwam japon kofsliajwa babijaxan ispoxan" —aech Jesús pejnachalaliajwa.

**Pejbaech pachaem wut,  
matabijas pox japanae pachaempox**

(Mt 7.17–20; 12.34–35)

<sup>43</sup> Jesús pejme naewuajan wut pejnachala, jum-aechon: "Pachaemnae naboet wut, pejbaechbej pachaem. Chaemilnae naboet wut, pejbaechbej chaemil. <sup>44</sup> Kaenanula naebaechnaechan matabijas pejbaechtat. Na-e'naexot tus-el higobaech. Ja-aechbej uvadunanliajwa. Uvadunan chajalka-eli na-e'naexot. <sup>45</sup> Ja-aechbej jiwliajwa. Aton, wepachaemspoxon pejnejchaxoelax, japon aton naksiya pachaempoxan. Aton, wepachaema-esalpon pejnejchaxoelax, japonlax naksiya babejjamechan. Japi kolenje japoxan naksiya, pejnejchaxoelaxanxot nakolapoxan" —aech Jesús, naewuajan wut pejnachala.

**Jesús naksiyapox kolebaliajwa**

(Mt 7.24–27)

<sup>46</sup> Do jawut, Jesús pejme jum-aech, naewuajan wuton doce pejnachalaliajwa, asew jiwliajwabej: "Xamal naexaxis-emil wut xan jum-anpox, ¿ma-aech xotkat najum-am: 'Tajpaklon, tajpaklon' —na-amkat? <sup>47</sup> Xanlel fulaenpon, japon xan nanaewet. Nanaexasitbejpon xan jum-anpoxan. Xamal jumchiyaxaelen, achan kabuan-aech xanlel fulaenpon. <sup>48</sup> Japon aton ba isan, kabuan-aech. Kowpon sat tinkxot ba isliajwa. Nosnaechan muthapon. Do jawux, pejba toet wut,

pinamin pat wut, japaba taxu'palaxil, chiekal isas xot sat tinkxot. <sup>49</sup> Xan jum-anpox jumtaenpon, pe naexaxis-el wuton, japon aton, me-ama thaejta ba ispon, kabuan-aechon. Nosnaechan muthapon thaejta. Dolison pejba isax ketoet wut, pinamin wut, japaba chiekal juwul, jaxot thaejtkal xot. Samata, japaba chiekal toep" —aech Jesús, naewuajan wut doce pejnachalaliajwa, asew jiwliajwabej.

**Jesús boejthutpox  
soldawcapitán pamakan**

(Mt 8.5–13)

**7** Jesús buxtoet wut naewuajna, fulaechon Capernaum paklowax poxade, doce pejnachala suapich. <sup>2</sup> Capernaum paklowaxxot duk soldawcapitán, Roma gobiernoliajwa nabistpon. Japon capitán xabich nejxasink pamakan. Japon pamakan xabich bu'xaenk. Mox pawuajnapon tupaliajwa. <sup>3</sup> Japon capitán wultaen Jesús jiw boejthusfulpox. Samata, capitán to'a kaesuapich judíos-ancianos japi buflaeliajwadin Jesús, boejthusliajwapon capitán pamakan. <sup>4</sup> Dolisi, Jesúsxot pa'a wut, xabich taduti Jesús. Jum-aechi Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, kijum-amse, capitán xabich pachaempon. Samata, ¡xam nakfulaem xanal japon pejba poxade, japon pamakan boejthusliajwam! <sup>5</sup> Japon capitán naknejxasink xatis judíos. Japonbej nawemot asew jiw isliajwa xanal tajnaewuajnalibiajwa —aech judíos-ancianos Jesúsliajwa.

<sup>6</sup> Do jawut, Jesús nakfol japi. Dolison, mox wutlejen capitán pejba pasliajwa, capitán to'a pejnachala japi bu'kakulnaliajwa Jesús. Do jawut, buxto'abejpon pejnachala japi jumchiliajwa Jesús: "Tajpaklon, xam kaes mox pasaximil tajcapitán pejba. Japon jum-aech: 'Xan kaes

pachaema-enil Jesús pasliajwa tajba, japon kaes pejme paklon xot. <sup>7</sup>Samata, xan tajut fulae-enil wuljaesliajwan Jesús. ¡Jaxotde nej nawiaspon! ¡Nej jum-aechapon tamakanliajwa, japon boejthulaliajwas! Ja-aech wut, tamakan naweboejthulaxaes. <sup>8</sup>Xanbej tajpaklochow. Japi naketo'a wut, xan ow-an. Xanbej soldawcapitánan. Kaen to'ax wut, japon na-ow-aech. Asan lax wut, japon fulaen. Tamakan keto'ax wut, japox chiekal jinawe-ison. Jesúsbej tato'lan. Jum-aech wuton tamakanliajwa, tamakan chiekal boejthulaxaes' —aech soldawcapitán, xanal nabuxto'a wut xam jumchiliajwan" —aech soldawcapitán pejnachala Jesús jumtaeliajwa.

<sup>9</sup>Jesús japox jumtaen wut, capitán jumxato'apox, japonliajwa xabich nejchaxoelanukon, xabich xanaboejtas xot. Do jawut, Jesús natfo'cha wut, nat-achaemton jiw fulafospilel. Do jawut, jum-aechon japiliajwa:

—Diachwuajnakolax xamal jum-an. Israel tuajnujxot aton tae-enil, xan xabich naxanaboejtpón, me-ama japon aton, jason —aech Jesús soldawcapitánliajwa, jumtaeliajwa fulafospipon.

<sup>10</sup>Jawut capitán to'asi nawia capitán pejba poxade. Pa'a wut, taenlisi capitán pamakan chiekal boejthulspox.

### **Jesús mat-etpox pamal naetupspow paxulan, pejme dukaliajwa**

<sup>11</sup>Asamatkoi Jesús fulaech wut Naín paklowax poxade, pejnachala nakfol-son. <sup>12</sup>Paklowax mox itwefol wuti, Jesús taen, asev jiw patupan muthsli-ajwa chaxfol wuti paklowax tathoetlel. Patupan pen, pamal naetupspow. Japow kaen paxulan tapon. Xabich jiw, Naín paklowaxpijw, fulchallas. <sup>13</sup>Jesús japow taen wut, beltaenpon. Do jawut, jum-aechon japowliajwa:

—¡Nabej wunoe! —aech Jesús.

<sup>14</sup>Japox jum-aech wut, Jesús mox soepan patupanxot. Do jawut, Jesús camilla takuksaba wut, patupan chaxfoli chaxnuiljaba. Do jawut, Jesús jum-aech patupanliajwa:

—Pansian, xan jum-an xamliajwa: '¡Mat-e'e pejme dukaliajwam!' —an xan —aech Jesús.

<sup>15</sup>Do jawut, patupan chalechkal mat-et. Mat-et wut, naksiyalison. Do jawut, Jesús jum-aech japon penliajwa:

—Ma naxulan —aech Jesús.

<sup>16</sup>Jiw japox taen wut, puexa xabich belwanapi. Jum-aechnapí:

—Dios xabich mamnik. Xajup puexa isliajwa. Poklaprofetakolan patlison xatisxot. Dios fuloek kajachawaesliajwa pejjiw —aechnapí Jesúsliajwa.

<sup>17</sup>Xabich jiw, Judea tuajnujpijw, mox duilibej Judea tuajnujxot, japi wultaena Jesús patupan mat-etpox.

### **Juan, jiw bautisan, japon to'apox kolenje pejnachalan Jesús poxade**

(Mt 11.2–19)

<sup>18</sup>Juan, jiw bautisan, jiw jebatat jias wut, pejnachala chapaeflas Jesús isfulpoxanliajwa. Asamatkoi Juan wullala kolenje pejnachalan, japi to'aliajwapon Jesús poxade. <sup>19</sup>Juan japi bujto'aliajwa wut, jum-aechon: "Jesús wuajnaemtam wut, jum-amopon: '¿Xamkatlap diachwuajnakolax Cristowam, jumduchponam puexa jiw bu'weliajwam? Xam Cristowa-emil wut, ¿xanalkat kaes wuajnawesaxaelen asan pasaxaelpon?' —amo Jesús!" —aech Juan, bujto'a wut kolenje pejnachalan. <sup>20</sup>Juan pejnachala pat wut Jesúsxot, jum-aechi ampox:

—Juan, jiw bautisan, xanal nabuxto'a xam wuajnaemsliajwan. ¿Xamkatlap diachwuajnakolax Cristowam, Dios jumduchponam puexa jiw bu'weliajwam? Xam Cristowa-emil wut, ¿xanalkat kaes asan wuajnawesaxaelen, pasaxaelpon? —aech Juan pejnachala Jesúsliajwa.

<sup>21</sup> Do jawut, japi pejuwajnalel Jesús xabich jiw bu'xaeya boejthut, bu'xaenki nejmachwaxaetat. Jiw, pejmatpuatanxot dep webaespi, to'apon dep nakolaliajwa jaxot. Boejthutbejpon xabich itliakla japi taeliajwa. <sup>22</sup> Do jawut, Jesús jum-aech Juan pejnachalaliajwa:

—¡Xabua'de! ¡Nawem Juan poxade! Juanxot patam wut, ¡Juan chapaem koechaxan taenam-poxan, wultaenam-poxanbej! Juan chapaeyam wut, ¡jum-amo: 'Itliakla chiekal taen. Nabejk-abej chiekal laelp. Piach leprawaxaetat bu'xaenkpibej, japi chiekal boejthuls. Naetakuatabej chiekal jumtaen. Patupabej mat-ias pejme duilaliajwa' —amo Juan, chapaeyam wut! ¡Chapaembejpon naewuajnapoxan kejila, japibej naexasisliajwa, Dios bu'weliaswasbejpi babijaxan ispoxanliajwa! <sup>23</sup> Juan chapaeyam wutbej, ¡jum-amopon: 'Nejmach-aton chiekal naxanaboejsful wut, nanaexasisful wutbejpon xan Cristowanponan, japon aton nejchachaemlafulaxael' —amo Juan, chapaeyam wut! —aech Jesús Juan pejnachalaliajwa.

<sup>24</sup> Do jawux, Juan pejnachala nawia Juan poxade. Nawia wuti, jawut, Jesús tuadut jiw jumchiliajwa Juanliajwa. Jum-aechon: "Juan, jiw bautisan, pajilaxxot duk wut, xamal fulaemch japoxade. Fulae-emil taeliajwam muifartuat joewa ju'baspox. <sup>25</sup> Xamal fula-emildebej taeliajwam kaen aton chamoeyaxan naxoelpon. Xamal chiekal matabijam, chimianaxoeipi duila-el pajilaxtat. Jiw chimianaxoeipi duil chimiabachantat. Japi duil paklochow pejbachantat. <sup>26</sup> Xamallax fulaemch taeliajwam profeta. Diachwuajnakolax jum-an. Xamal Juan taenam wut, taenam poklaprofetakolan. <sup>27</sup> Dios pejjamechan, chajia lelsxot, jum-aech Dios najum-aechpox xanliajwa, Juan isaxaelpoxliajwa: 'Wua, xam

wuajna tajprofeta to'axaelen japon jiw naewuajnafulaliajwa tajjamechan, xam patam wut jiw chiekal naexasisliajwa xam' —aech chajia lelsxot Dios najum-aechpox xanliajwa, Juan isaxaelpoxliajwa.

<sup>28</sup> Kaes pejme pachaempi, profetas, ajil, me-ama Juan, jiw bautisan, jasi. Pe nakiowa, Diosxotse wut, jaxotse japi jiw puexa chiekal isful Dios nejxasinkpoxan. Japi kaes pejme pachaemaxeal Dios pejuwajnalel. Me-ama Juan ampathatat, jachiyaxili" —aech Jesús.

<sup>29</sup> Xabich jiw jumtaen Juan naewuajanpox. Impuesto mat-omwuljoewbej jumtaen. Japi naexasit wut, Juan japi jiw bautisa, japi matabija xot Dios xabich pachaempon. <sup>30</sup> Fariseos, judios chanaekabuanapibej, naekuanjiamt Juan naewuajanpox. Isfula-eli Dios nejxasinkpox. Samata, Juan japi jiw bautisa-el.

<sup>31-32</sup> Do pejme Jesús jum-aech jiwliajwa: "Ampamatkoiyantat jiw duilpi ampathatat, japi jiw, me-ama yamxi wut, ja-aechi, kaenejchaxoelaxa-el xot. Me-ama yamxi chalak paklowaxplazaxot nakakujsliajwa, ja-aech japi jiw. Yamxi chalak wut, pejnachala suapich, nakaewa najum-aechi: 'Xanal toela nababax xamal nababoelaliajwam. Pe xamal nababoela-emil, jumtaenam wut toela. Xanal jajui jajuwxbej xamal noeliajwam. Pe xamal noe-emil, jumtaenam wut' —na-aech nakaewa yamxi, nalot wut plazaxot. <sup>33</sup> Juan, jiw bautisan, japon ampathatat wut, Dios pejjamechan naewuajnafulon. Xabich piach naxae-elon, Dios kawuajnalijwa wut. Vino fe-elbejpon. Ja-aech wut, xamal jum-am: 'Juan dep webaes pejmatpuatxot' —amsfulam. <sup>34</sup> Do jawux, xan, puexa jiw pakoewkolnan, fulaenx. Xanlax puexa xaelx. Puexa afxbej. Ja-an wut, xamal jum-ambej

xanliajwa: ‘Japon xabich xaemaenk. Femaenkbejpon vino. Pejnachala babejchowbej. Pejnachalabej impuesto mat-omwuljoew Roma gobiernoliajwa’ —am xamal xanliajwa. <sup>35</sup> Pelax jiw matabijasiapi Dios, japi naexasisful Juan jum-aechpoxan, xan jum-anpoxanbej. Japi matabijaxael diachwujnakolaxpox Juanliajwa, xanliajwabej’ —aech Jesús jiw naewetiliajwa.

### Jesús taduchpox xaeliajwa fariseo pejbatat

<sup>36</sup> Fariseo-aton, pawulpon Simón, japon tadut Jesús xaeliajwa japon pejbatat. Samata, Jesús fulaech japon pejba poxade xaeliajwa, japon suapich. Jesús pat wut, ekon mesaxot. <sup>37</sup> Japapaklowaxxot pawis duk. Japow asew poejiw bumoejtpow plata kanaliajwa. Japow wultaen Jesús xaeyaxaelpox Simón pejbatat. Samata, japow fulaech japaba poxade Jesús taeliajwa. Japow xapat perjumamint alabastro-ia' batiajtat, chiekal wulukat. <sup>38</sup> Dolisow, brixtat nuk Jesús pejtuaktabijla, Jesús chafanaliajwas perjumamint. Japox isliajwa wut, chalechkal noeyax tuadutow, xabich nejxaejwas xot babijaxan ispoxanliajwa. Pej-itmin natacholan Jesús pejtuaktamet. Do jawut, pejmatlatat Jesús tuaktamejoeipow. Tuaktamesuwpow Jesús. Japaperjumamintat chafanpow Jesús pejtuaktame. <sup>39</sup> Simón, japon tadutpon Jesús xaeliajwa, taen wuton japox, nejchaxoelon Jesúsliajwa: “Diachwujnakolax ampon profeta wut, matabijsaxaelon, achaw japow pawis. Matabijsaxaelbejpon japow babejowpow” —aech Simón, nejchaxoel wut Jesúsliajwa. <sup>40</sup> Simón japox nejchaxoel wut, Jesús jum-aech: —Simón, xam asax jumchisian —aech Jesús.

Simón jumnot wut, jum-aechon:

—Jiw chanaekabuanan, jum-amde najumchisiampox! —aechon.

<sup>41</sup> Do jawut, Jesús jum-aech:

—Plata prestapijin, kolenje aton plata dewataspon. Kaen dewatas quinientos denarios. Asan dewataspon cincuenta denarios. <sup>42</sup> Japi kolenje plata kejil wewiasliajwapi prestaspon. Samata, prestapijin jum-aech japiliajwa: ‘Xamal nadewatampoxan xan kaes matomwuljoeyaxinil’ —aechon. Japox jum-aech wut, ¿achankat japi kolenjexot kaes pejme nejxasinkaxaes? —aech Jesús Simónliajwa.

<sup>43</sup> Simón jumnot wut, jum-aechon:

—Kaes dewatpon, japon kaes nejxasinkaxaes —aech Simón Jesúsliajwa.

Do jawut, Jesús jum-aech:

—Diachwujnakolax xam chiekal xatbijam —aech Jesús Simónliajwa.

<sup>44</sup> Do jawut, Jesús natachaemt wut pawis, pejme jum-aechon Simónliajwa:

—Xam taenam pawis ispox. Nejba lowx wut, nachaxdus-emil min xan tajtuak kiasliajwan, me-ama xatis wajkabuan. Ampow pawislax natuakkiat pej-itmintat. Natuakmo'tbejpow pejmatlatat.

<sup>45</sup> Nejba patx wut, naxusui-emil chiekal nabukulsliajwam. Ampow pawislax, xan ba lowx wut, natuaksuw, nasitaen xotow. <sup>46</sup> Chiekal nabukulsliajwam, xan namatnaechafana-emil olivosimint. Ampowlax perjumamint natuakchafan.

<sup>47</sup> Samata, jum-an: “Japow babijaxan ispoxanliajwa, wexabichaspojan, beltaens, xabich xan nanejxasink xotow” —an xan. Jiw kaesuapich babijaxan ispoxanliajwa beltaens wut, japi kaesuapich itpaeyaxael pejnejxasiyax Diosliajwa —aech Jesús Simónliajwa.

<sup>48</sup> Do jawut, Jesús jum-aech japowliajwa:

—Xam babijaxan isampoxanliajwa xan beltaenx —aech Jesús.

<sup>49</sup>Asew jiw tadutaspi xaeliajwa Simón pejbatat, japi nakaewa nakawuajna chaemt wut, jum-aechi:

—¿Achankat ampon hasta jiw babijaxan ispoxan beltaeliajwa? —na-aechi nakaewa.

<sup>50</sup>Jesús jum-aech pawisliajwa:

—Xabich naxanaboejtam xot, Dios xam bu'wia nejbabijaxan. Samata, ¡xabua'de nejmach! —aech Jesús.

### Watho' kajachawaetpox Jesús

**8** Jesús Simón pejbaxot wut, japoxwux, mathunlison xabich paklowaxan, cha-aelpaklowaxanbej. Jesús japapaklowaxanpijiw naewuajnaful chimiawuajan, Dios puexa pejiw tato'laxaelwuajan. Doce apóstolespi, japi chala Jesús. <sup>2</sup>Chalasbejpon asew watho'. Japi watho' majt pejmatpuatantat dep webaesi. Jesús chajia dep to'a nakolaliajwa japi watho'xot. Japi watho'xot, Jesús boejthutbej, chajia majt bu'xaenk wuti. Japixot, kaeow pawul María. Japow Magdala paklowaxpijow. Japow majt pejmatpuatat siete dep webaes. Jesús dep to'a nakolaliajwa japow pejmatpuatxot. <sup>3</sup>Jaxotbej asaow. Japow pawul Juana. Japow Cuza pijow. Japon Cuza, rey Herodes pejba tataeflan. Jaxotbej asaow. Japow pawul Susana. Jaxotbej kaes asew watho'. Japi watho' pejwetat kajachawaeti Jesús, pejnachalabej.

### Trigo pejwuajan, xasaljabapon

(Mt 13.1–23; Mr 4.1–20)

<sup>4</sup>Xabich paklowaxanpijiw fulaen Jesús taeliajwa. Samata, xabich jiw natameja Jesúsxot. Jesús naewuajan wut, wuajantat jum-aechon: <sup>5</sup>“Kaen aton fulaech pejlul poxade, trigo xasaljabaliajwa. Xasaljaba wut, kaesuapich natacholan nuamtat. Dolisdo', jiw xaxena wut, japi trigo

sae'enas. Do jawux, japafu mia xaes. <sup>6</sup>Kaesuapich trigo natacholan ia'xot. Jaxot as xanaja'al. Do jawux, japi trigo naboela wut, xabich masxaenk wutbej, japi trigo masxae selnas, sat chiekal pesnika-el xotdik. <sup>7</sup>Kaesuapich trigo natacholan na-e'lu tasiaptasxot. Japi trigo naboela wut, jawutbej, na-e'lu naboela. Na-e'lu tapae-el trigo ti'sax, na-e'lu kaes athu xot. <sup>8</sup>Asew trigo natacholan sat pachaemxot. Japi trigo chiekal naboela. Ti't wut, trigoton chiekal naboet. Trigoton naboet wut, kaenanula hasta cien trigo naboet” —aech Jesús.

Jesús japox jum-aech wut, pinjametat jum-aechon: “Xamal matabijiasiam wut Dios pejnechaxoelax, ¡chiekal nanaewe'e xan jum-anpox!” —aech Jesús.

### Ma-aech xot Jesús xabich naewuajan wuajantat

(Mt 13.10–17; Mr 4.10–12)

<sup>9</sup>Pejnachala, japi wuajna chaemt Jesús, chiekal matabijasia xoti, achax chiyaxael japox wuajan, Jesús naewuajanpox. <sup>10</sup>Do jawut, Jesús jum-aech chiekal chanaek-abuanaliajwapon pejnachala: “Dios xamal tapaei matabijaliajwam Dios tato'laxaelpox pejiw. Asew jiw naewuajna wut wuajantat, jumtaeni. Pe japi matabijaxil, achax chiyaxael japox wuajan. Taen wuti koexaxan isxpoxan, japi matabijaxil, ma-aech xot xan japoxan isx” —aech Jesús pejnachalaliajwa.

### Jesús chiekal chanaekabuanapox trigo pejwuajan, xasaljabapon

(Mt 13.18–23; Mr 4.13–20)

<sup>11</sup>Do pejme Jesús jum-aech pejnachalaliajwa: “Amwut xamal chiekal chanaekabuanaxaelen trigo xasaljabapon pejwuajan. Japon aton,



trigo xasaljaba satat. Japawuajantat 'Trigo' —aech wut, japox jumchiliajwa: 'Dios pejjamechan jiw naewuajnaspox jumtaeliajwa, naexasisliajwabejpi pejnejchaxoelaxantat' —chiliajwa japox. <sup>12</sup>'Trigo, natacholanpi nuamtat' —aech wut, japox jumchiliajwa: 'Dios pejjamechan jiw naewuajnas wut, japajamechan jumtaeni, do jawut, kamta nejkiowbejpi jumtaenpoxan. Do jawutbej, Satanás pat japi jiwxot, japon, me-ama mia, Dios pejjamechan wenosliajwas jiw pejnejchaxoelaxanxot. Samata, japi jiw Dios pejjamechan chiekal naexasisaxil Dios bu'welija'w —chiliajwa japox. <sup>13</sup>'Trigo, natacholanpi ia'xot' —aech wut, japox jumchiliajwa: 'Jiw Dios pejjamechan jumtaen wut, japi jiw kamta naexasiti. Ja-aech wut, japi jiw nejchachaemil kaematkoiliajwa. Do jawux, Dios naexasit xoti, asex jiw bu'wuajanpaeispi. O, chaemilpox wetapachpi. Do jawut, japi kaes Dios xanaboeja-el. Samata, me-ama trigotathin kasnika-el wut, naboos-el, ja-aechlap-is japi jiw. Do jawut, Dios pejjamechan naexasitpox kofapi' —chiliajwa japox. <sup>14</sup>'Trigo, natacholanpi na-e'lu tasiaptasxot' —aech wut, japox jumchiliajwa: 'Jiw Dios pejjamechan jumtaen wut, kamta naexasiti. Do jawux, kofalisi, asaxan matakas xot pejnejchaxoelaxan, xabich nejchaxoel xotbej ampathat-pijaxankal. Nejchaxoelbejpi xabich kemaenkaliajwa. Nejchaxoelbejpi isfulaliajwa pajut nejxasinkpoxan. Samata, pejxanaboejaxan Diosliajwa kaesfulaxil' —chiliajwa japox. <sup>15</sup>'Trigo, natacholanpi sat pachaemxot' —aech wut, japox jumchiliajwa: 'Jiw jumtaen wut Dios pejjamechan, japi jiw chiekal naexasisful naewuajnaspox. Kofa-eli naexasisfulpox. Ja-aech wut, japi chiekal Dios xanaboejaful wut, me-ama

trigoton xabich naboeti, ja-aech japi jiw' —chiliajwa japox" —aech Jesús, chiekal chanaekabuana wut pejnachala.

### Lámpara pejwuajan

(Mr 4.21–25)

<sup>16</sup>Do pejme Jesús jum-aech pejnachalaliajwa: "Jiw lámpara tamdut wut, asaxtat matakasaxil. Cha-esaxilbej camabuxfaltat. Jiw lax athu cha-esaxael bamuxnaetat, batu chiekal itliakaliajwa, lalenapi chiekal taeliajwa. <sup>17</sup>Ja-aechbej tajnaewuajna'xiliajwa. Puexa japoxan, moechaspoxan, asamatkoi tulaelaxaesi. Puexa tajnaewuajna'x, amwutjel matabija-esalpoxfuk, asamatkoi japoxan chiekal matabijaxaes" —aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>18</sup>Do pejme Jesús jum-aech pejnachalaliajwa: "¡Chiekal naewe'e xan jum-anpox! Tejew chiekal nawetataefulpon, japon aton kaes pejme chaxdusaxaelen. Asanlax chiekal nawetatae'fla-elpon tejew, kaesupach nawetataefulpox, kefisaxaeson" —aech Jesús pejnachalaliajwa.

### Jesús pen, japon pakoewbej, japi nospaesiapox, Jesús suapich

(Mt 12.46–50; Mr 3.31–35)

<sup>19</sup>Do jawut, Jesús pen, japon pakoewbej, mox pa'an Jesús naewuajna'xot jiw. Pe japi leyaxil kaes mox pasliajwadin Jesúsxot, xabich wuajna jiw ba wuluk xot. <sup>20</sup>Do jawut, batutat aton jum-aech Jesúsliajwa:

—Jiw chanaekabuana, nej-en, nakoewbej, pa'an. Japi nuil tathoetat. Xam taesiapi —aechon.

<sup>21</sup>Do jawut, Jesús jum-aech jaxotiliajwa:

—Jiw jumtaenpi Dios pejjamechan, naexasit wutbejpi, japi jiw, me-ama taj-en, takoewbej, ja-aechi —aech Jesús.

**Jesús fiatpox joewa, truxanbej***(Mt 8.23–27; Mr 4.35–41)*<sup>22</sup> Asamatkoi Jesús jum-aech:

—¡Chijias puka we-enlelde! —aechon.

Do jawut, Jesús jul falkam, pej-nachala suapich. Jawut chaflaechlisi.

<sup>23</sup> Pukatutat chafol wuti, Jesús nejmach moejt. Ja-aech wut, chalechkal xabich pinajoewa, pintruxanbej, pat. Falkamtu xabich min fajabas. Samata, xabich chachoele, chabulaxael xoti. <sup>24</sup> Jawut japi thikapi Jesús. Jum-aechipon:

—Tajpaklon, ¡nathikde! —aechi.

Do jawut, Jesús nant wut, fiatlison joewa, truxanbej. Fiat wut, joewa chiekal toep, truxanbej. Jawut puka chiekal itnapatan. <sup>25</sup> Do jawut, Jesús jum-aech pejnachalaliajwa:

—¿Amekat xamal xan naxanaboejam-pox? —aech Jesús.

Do jawut, puexa xabich belwanapi. Xabich nejchaxoelanuilbejpi. Samata, nakaewa najum-aechi:

—¿Achankat ampon aton? Joewa, pukabej, fiat wut, ¡naexasichpon! —na-aechi nakaewa.

**Jesús to'apox dep nakolaliajwa aton pejmatpuatxot***(Mt 8.28–34; Mr 5.1–20)*<sup>26</sup> Jesús, pejnachala suapich, puka we-enlelde chapa'a Gerasa tuajnuotde. Gerasa tuajnu Galilea tuajnutabijla.<sup>27</sup> Itjul wuti, Jesús putat nant wut, kaen aton japatuajnujijin fulaen Jesúsleldin. Japon aton pejmatpuatxot dep webaes. Piach bujumchalaejapon. Duka-el batat. Japon duk tupi muthasxot. <sup>28</sup> Jesúsxot pat wuton, japon nuk brixtat Jesús pejwujnalel. Nejlal wut, jum-aechon:

—Jesús, ¡Dios athupijin paxulan! ¿Achaxasiamkat xanxot? ¡Xam jum-an natalias-elaliajwam! —aech japon aton pejmatpuatxot webaespon dep.

<sup>29</sup> Dep webaespon japox jum-aech, Jesús to'a xot dep nakolaliajwa japon aton pejmatpuatxot. Japon aton xabich mamnik dep pijaxtat. Jesús pas-el wut-fuk, pin-iaveces japon aton dep pijaxtat xabich chachoele jiwliajwa. Chalechkal japon aton, me-ama na-achanat wut, ja-aech xoton. Samata, jiw muaxwasix-awaekson cadenamuatat. Tuakwasix-awaeksbejpon, asev jiw chiekal tataeflaliajwas. Jasoxtat japon xawaeks wut, cadenamua likton. Ja-aech wut, dep pijaxtat najaeton pajilax poxade. <sup>30</sup> Jesús wujnachaemt wut dep webaespon, jum-aechon:

—¿Achawulamkat xam? —aech Jesús.

Japon jumnot wut, jum-aechon:

—Xan tawul Xabich —aechon.

Jasox japon aton jum-aech, pin-iat dep webaes xoton pejmatpuatxot. <sup>31</sup> Dep xabich jum-aech Jesús to'asamatas infierno poxadik. <sup>32</sup> Muaxleltat pin-iat maran naxaelp. Samata, dep jum-aech Jesúsliajwa:

—Ampon atonxot nakolax nato'asiam wut, ¡natapaem xanal leliajwan maranxot! —aech dep Jesúsliajwa.

Do jawut, Jesús tapaei dep leliajwa maran pejmatpuatanxot. <sup>33</sup> Dolisdo', Jesús to'a dep nakolaliajwa japon aton pejmatpuatxot. Jawut dep low maranxot. Do jawut, japi maran dukp chuataedik, puka poxadik. Jaxotdik puexa maran chiekal bu'al.<sup>34</sup> Do jawutbej, maran tataefulpi japox taen wut, pejlewit dukpi pejpaklowax poxade chapaeliajwapi taenpox. Do jawut, chapaelisi japapaklowaxpijiw, mox duilpibej. <sup>35</sup> Do jawut, jiw fulaen pajut chiekal taeliajwa jumtaenpox. Pat wut Jesúsxot, taenlisi japon aton, ek wuton Jesús pejwujnalel, dep wejisal xotlison. Bu'la-eklison naxoelax. Chiekal pachaemlison. Fulaenpi japox taen wut, xabich beljowpi Jesúsliajwa. <sup>36</sup> Taenpi Jesús ispox japon aton chiekal

pachaemaliajwa, japi chapaei taenpox fůlaeniliajwa. <sup>37</sup>Do jawux, puexa Gerasa tuajnupejiw xabich jum-aechi Jesús chijiyaliajwa japixot, xabich pejlwla xoti Jesúsliajwa. Samata, Jesús falkam jul chijiyaliajwa japatuajnuxot. <sup>38</sup>Do jawut, majt dep webaesón, xabich kawuajan nakfůlaeliajwapón Jesús. Pe Jesús tapae-el japon atón nakfůlaeliajwas. Jesús to'a japon atón namanaliajwa pejtuaajnuxot. Jum-aechón: <sup>39</sup>—¡Nawiamach nejba poxade! ¡Nejiw chapam puexa Dios ispox xamliajwa! —aech Jesús.

Dolisdo', majt dep webaesón, fůlaechlison pejba poxade. Puexa paklowaxpijiw chapaefullison Jesús ispox japonliajwa.

**Amxot jum-aechox Jesús pawis  
boejthutpoxliajwa, asaow  
patupow mat-etpoxbejliajwa,  
pejme dukaliajwapow**

(Mt 9.18–26; Mr 5.21–43)

<sup>40</sup>Jesús Gerasa tuajnulel nawian wut puka we-enleldin, xabich jiw wuajnowechpon. Xabich nejchachaemili, Jesús taen wut. <sup>41</sup>Jawut Jairo pat Jesúsxot. Japon judíos naewuaj nabaxot tato'lan. Jairo taen wut Jesús, brixtat nukon Jesús pejwuajnalel. Sat makxabijindikbejpon. Jawut Jairo jum-aech Jesúsliajwa:

—Xam tadutx nakfůlaeliajwam tajba poxade. <sup>42</sup>Taxulow, kaekolowpow, doce waechanpow, mox pawuajna tupaliajwa —aech Jairo Jesúsliajwa.

Do jawut, Jesús nakfol wut Jairo, jiw xabich pin-iat nakfolbej. Jiw xabichful Jesús pejwuajnalel, wuchakallebej. Natabe'nafuli. <sup>43</sup>Japi jiwxot kaeow pawis wuchakal fol. Japow bu'xaenk. Pejlaw wut, jal chiekal wematduka-esal. Doce waechan japow jasoxtat bu'xaenkpox. Xabich jiw woew wualachipow. Pe chinax kaen

boejthus-esal japow. Xadaeptow puexa pejew plata nawoeyaxtat. <sup>44</sup>Japow Jesús wuchakallel moxdepow. Do jawut, Jesús sumta-otox matdukafulpox jajastow. Jawut japow kamta chiekal boejthuls. Jalbej chiekal matduk. <sup>45</sup>Do jawut, Jesús wuajnachamt wut, jum-aechón:

—¿Achankat xan najajast? —aechón.

Jawut puexa jiw jum-aechna:

—¡Xanalxot xam jacha-enil! —aechi.

Jawut Pedro jum-aech:

—Tajpaklon, xam jiw xabich tabe'naful, nakfol xoti —aech Pedro.

<sup>46</sup>Do pejme Jesús jum-aech:

—Kaendo' najajast. Xan chiekal matabijtax kaen boejthutxpo —aech Jesús jiwliajwa.

<sup>47</sup>Japow nejchaxoel: “Jesús matabijtx xan naboejthutx. Samata, xan nawoesa tulaela jumchiyaxaelen” —aechow, nejchaxoel wut. Do jawut, japow tathulal pejlwle. Jawut brixtat nukow Jesús pejwuajnalel. Jawutbej puexa jiw pejwuajnalel chapaeipow, ma-aech xot jajastow Jesús. Chapaeibejpow chiekal boejthulsox, jajast wutow Jesús naxoelpox.

<sup>48</sup>Jesús jum-aech japowliajwa:

—Jam, amwutjel xam chiekal pachaemam, xan chiekal naxanaboejtam xot. ¡Xabu'a'de nejmach! —aech Jesús.

<sup>49</sup>Jesús naksiya wutfuk, Jairo pamakan pat Jesúsxot. Japon jum-aech Jairo jumtaeliajwa:

—Naxulow tuplisow. Samata, ¡nabej talias jiw chanaekabuanan, nejba poxade nakfůlaesamata! —aech Jairo pamakan.

<sup>50</sup>Jesús jumtaen wut Jairo pamakan jum-aechpox, naekuanjamton. Samata, Jesús jum-aech Jairoliajwa:

—¡Nabej nejlewlle' naxulow tupproxliajwa! ¡Dioskal xanaboejde! Naxulow Dios mat-esaxaes pejme dukaliajwa —aech Jesús.

<sup>51</sup> Jesús nakpat wut Jairo pejbaxot, tapae-elon asew jiw leliajwa. Jawut tapaeipon leliajwa Pedro, Santiago, Juan, Jairo, japon pijowbej. Japikal tapaeis leliajwa. <sup>52</sup> Wuajna tathoetlel puexa jiw xabich wunow. Do jawut, Jesús jum-aech wunowpiliajwa:

—¡Kaes nabej wunoe'! Japow tupa-el. Japow moejt —aech Jesús.

<sup>53</sup> Japi japox jumtaen wut, xafafoli. Jawut Jesús bu'wuajanpaeis. Japi chiekal matabija, japow diachwuajnakolax chiekal tup. <sup>54</sup> Batutat wut, Jesús patupow kefit. Do jawut, pinjаметат jum-aechon patupowliajwa:

—Jam, ¡mat-e'e pejme dukaliajwam! —aechon.

<sup>55</sup> Jesús japox jum-aech wut, patupow mat-et pejme dukaliajwa. Jawutlejen mat-ekchapow. Do jawut, nantlisow. Jesús to'a naxaeyax chaxdusliajwaspow. <sup>56</sup> Japow pax, penbej, japox taen wut, xabich nejchaxoelanuili.

Jesús jum-aech japiliajwa:

—¡Ampox asew jiw xamal nabej cha-pae', xan isxpox! —aech Jesús.

**Jesús to'apox pejnachala  
japi naewuajnalijwa Dios  
tato'laxaelpox jiw ampathatat**

(Mt 10.5–15; Mr 6.7–13)

**9** Jesús la doce pejnachala, japi fulaeliajwadin japonlel. Pejnachala japonxot wut, Jesús jum-aech:

—Xamal xabu'kulam wut jiw, dep webaespi pejmatpuatantat, xan tajaxtat xajupaxaelam dep nakolax to'aliajwam. Xajupaxaelambej boejthusliajwam jiw bu'xaeya. <sup>2</sup> Samata, xamal to'ax jiw naewuajnalijwam Dios puexa pejjijw tato'laxaelpox. Boejthusaxaelambej bu'xaeya. <sup>3</sup> Folam wut jiw naewuajnalijwam, ¡nabej xalae' nejkilachalanaeyan! ¡Nabej xalae'bej choxan, naxaeyaxan, platabej!

Mado' ituakxajoelam, ¡do japoxkal tuaklafulaem!

Jachiyaxaelambej naxoelaxliajwa. Mado' inaxoelam, ¡do japoxkal bu'lafulaem! <sup>4</sup> Xamal paklowax patam wut, ¡kaebaxot duilde, jiw naewuajnalijwam japapaklowaxpijiw! Asapaklowaxlel fulaeliajwam wut, do jawut, ¡japabaxot nakolim! <sup>5</sup> Asapaklowaxpijiw xamal bu'kula-elasia wut, ¡japapaklowaxxot chijiamde fulaeliajwam asapaklowax poxade! Jawut, ¡nejtuaqxajoe jolde lulaliajwam as natacholnalijwa! Jasoxtat japi jiw pajut matabijaxael babijax ispox Diosliajwa, xamal bu'kula-el xoti —aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>6</sup> Do jawut, Jesús pejnachala follisi asatujnuchan poxade. Naewuajnafullisi Dios pejjamechan japatujnuchanpijiw bu'weliajwas Dios. Boejthusfulbejpi bu'xaeya.

**Rey Herodes  
matabijs-elpox, achan Jesús**

(Mt 14.1–12; Mr 6.14–29)

<sup>7</sup> Rey Herodes, Galilea tuajnujpijiw tato'lan, wultaen Jesús isfulpoxan. Pe matabijs-elon, achan Jesús. Wultaenbejpon, asew jiw jum-aech wut Jesúsliajwa: “Japon Juan, jiw bautisan, mat-echpon pejme dukaliajwa” —aech wut jiw Jesúsliajwa. <sup>8</sup> Herodes wultaenbej, asew jiw jum-aech wut Jesúsliajwa: “Japon profeta Elías, majt laejapon. Amwutjel japon mat-ech pejme dukaliajwa” —aech wut jiw Jesúsliajwa. Wultaenbejpon, asew jiw jum-aech wut Jesúsliajwa: “Profetas, majt laelpi, japixot kaen mat-echpon pejme duk” —aech wut jiw Jesúsliajwa. <sup>9</sup> Ja-aech wut, Herodes Juanliajwa jum-aech:

—Xan tajut tajsoldaw majt keto'ax Juan taxtasiapchaliajwas tupaliajwapon. Samata, ¿achankat japon aton, jumtaeflaxpon, jiw

jum-aechful wut japon xabich ispoxanliajwa? —aech Herodes.

Samata, Herodes xabich taesiapon Jesús.

**Jesús naxaeyaxan chaxduwpox cinco mil poejiw**

(Mt 14.13–21; Mr 6.30–44; Jn 6.1–14)

<sup>10</sup> Jesús pejnachala, japi apóstolespi, naewuajnafulpox buxtoet wut, nawenlisi Jesúslel. Japi natameja, pat wut Jesúsxot. Japi chapaei Jesús puexa ispoxanliajwa. Do jawut, Jesús bu'fol pejnachala Betsaida paklowax poxade, japikal tamachaliajwa. <sup>11</sup> Jesús bu'fol wut pejnachala, xabich jiw fultaenson. Samata, japi jiw wuchakal fol. Pat wuti Jesúsxot, Jesús japi jiw chiekal bu'kula. Naewuajanbejpon Dios puexa pejjiw tato'laxaelpox. Boejthutbejpon jiw bu'xaeya.

<sup>12</sup> Tuila wut, Jesús mox soepas pejnachala, japi docepi. Jawut jum-aechi Jesúsliajwa:

—Amxot tuajnuhan ajil. Amxotbej ajil naxaeyaxan. Samata, jampi jiw jum-amde mox tuajnuhan poxade naxaeyaxan wuajsliajwa, moejsliajwabejpi! —aech apóstoles Jesúsliajwa.

<sup>13</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—¡Xamal najut chaxduim naxaeyaxan ampi jiw! —aechon.

Japi jumnot wut, jum-aechi:

—Xanalxot asbuan jumch cinco pan, kolenje baxinbej. ¿Xamkat xanal nato'asiam naxaeyaxan wuajsliajwan puexa ampi jiw xaelliajwa? —aech Jesús pejnachala.

<sup>14</sup> Jesúsxot patpi, me-ama cinco mil poejiw. (Watho', yamxi suapich, xajui-esal.) Do jawut, Jesús jum-aech pejnachalialiajwa:

—¡Kaenanula pejmutan suapich, nej chalake cincuenta jiw! —aech Jesús pejnachalialiajwa.

<sup>15</sup> Jesús pejnachala jasox is. Jiw chalakax to'a wuti, puexa jiw chiekal chalak. <sup>16</sup> Do jawut, Jesús chafit cinco pan, kolenje baxinbej. Athu natachaemse wut, Jesús Dios kawuajan wut, gracias-aechon japapanesliajwa, kolenje baxinliawabej. Jawut jalkafulon panes, baxibej. Jalkaful wut, chaxduifulon pejnachala sasliajwa, puexa jiw xaelliajwa. <sup>17</sup> Do jawut, puexa jiw chiekal xael. Chiekal nafniapi.

Xaeyax chiekal kaechatoel wut, Jesús pejnachala matpirantat jia namapi. Jawut wulupi doce matpiran namapi, baxitoerow, pan malsibej.

**Pedro jum-aechpox Jesúsliajwa: “Xam Cristowam, Dios to'asponam”**

(Mt 16.13–20; Mr 8.27–30)

<sup>18</sup> Asamatkoi, Jesús Dios kawuajan wut, jaxotbej pejnachala. Jawut wuajnaemte wut, jum-aechon pejnachalialiajwa:

—¿Achan na-aechkat jiw xanliajwa? —aech Jesús.

<sup>19</sup> Japi jumnot wut, jum-aechi:

—Asew jiw jum-aech xamliajwa: ‘Juan, jiw bautisan, mat-echpon pejme duk’ —aech jiw. Asew jiw jum-aechbej xamliajwa: ‘Japon Elías, Dios pejprofeta, mat-echpon pejme duk’ —aech asew jiw. Asew jiw jum-aechbej xamliajwa: ‘Dios pejprofetas tupi, japixot kaen mat-echpon pejme duk’ —aech asew jiw —aech Jesús pejnachala Jesúsliajwa. <sup>20</sup> Do jawut, Jesús pejme wuajnaemte wut, jum-aechon pejnachalialiajwa:

—¿Xamallax, achan na-amkat? —aech Jesús.

Do jawut, Pedro jumnot wut, jum-aechon:

—Xam Cristowam, Dios to'asponam jiw bu'welialiam —aech Pedro Jesúsliajwa.

**Jesús jum-aechpox,  
japon tupaxaelpoxliajwa**

(Mt 16.21–28; Mr 8.31–9.1)

<sup>21</sup> Jesús nejthua'axtat buxfiat wut pej-nachala, jum-aechon:

—¡Nabey chapae' asew jiw xan Cristowanponan! <sup>22</sup> Xan puexa jiw pakoewkolnan xabich nabijasaxaelen. Japamatkoi judíos-ancianos, sacerdotspaklochowej, judíos chanaekabuanapibej, najumchiyaxael xanliajwa: 'Japon Cristowa-el, Dios to'aspona-el' —nachiyaxaeli. Samata, japi naboesaxael. Xan naboesa wuti, tres matkoi wut, Dios namat-esaxael pejme dukalijwan —aech Jesús, jum-aech wut pejnachalalijwa.

<sup>23</sup> Do jawut, Jesús puexa jiwliajwa jum-aech:

—Xamal tajnachalwasiam wut, ¡najut isaxaelampoxan nejkiowde! ¡Isfuldelax kaematkoisful xan tato'laxpoxan! Bej nabijasaxaelambej asew jiw pijaxtat. Xamal bej beyaxaelbeji, tajnachalwam xot. Japoxan ja-aech wut, ¡xamal nakiowa naxanaboejafulde! <sup>24</sup> Xamal isfulam wut ampathatat najut nejxasinkampoxan, asamatkoi tupam wut, duilaximil Diosxotse. Kofam wutlax najut isfulampoxan ampathatat, isfulam wutlax xan tato'laxpoxan, asamatkoi tupam wut, ja-am wut, pomatkoicha Diosxotse duilaxaelam. <sup>25</sup> Xamal isfulam wut najut nejxasinkampoxan, xamal napelsaxaelam Diosxot. Xamal xabich wutbej nejew ampathatat, japoxan omjil xamal duilalijwam Diosxotse.

<sup>26</sup> Xamal nadala wut xanliajwa, tajnaewuajnanxanliajwabej, xanbej, puexa jiw pakoewkolnan, tadalaxael xamallijwa. Xanbej jachiyaxaelen xamallijwa, pejme fuloekx wut, kaxaxoekan wut ampathatlelsik taj-ax Dios pej-itliakaxtat, taj-ax

Dios pej-ángeles pej-itliakaxtatbej. <sup>27</sup> Diachwuajnakolax jum-an. Asew xamalxot, pejpatupax wuajna, japi jiw taeyaxael Dios puexa pejjiw tato'laxaelpox —aech Jesús jiwliajwa.

**Jesús xabich chaponanakthianpox  
Dios pijaxtat**

(Mt 17.1–8; Mr 9.2–8)

<sup>28</sup> Do jawux, ocho matkoiyan xent wut Jesús jum-aechpox, jawut Jesús bu'julach Pedro, Santiago, Juan, pinamuax poxase, Jesús Dios kawuajnalijwa. <sup>29</sup> Jesús kawuajan wut Dios, pejxu xabich itliak Dios pijaxtat. Naxoelox xabich papoeikolax nadofapox. Xabich itliakbejpox. <sup>30</sup> Do jawut, chalechkal natulaela kolenje aton. Japi, Jesús suapich, nospaei. Chalechkal kolenje natulaelapi, kaen Moisés, asan Elías. <sup>31</sup> Natulaelapi masajiach Dios pej-itliakax. Japi nospaei wut, Jesús suapich, naksiyapi Jesús nabijasaxaelpox Jerusalén paklowaxxot, japon tupaxaelpoxliajwabej. <sup>32</sup> Pedro, asew Jesús pejnachala suapich, xabich itmoejslapi. Pe moejs-eli. Do jawut, taenlisi, Jesús xabich itliak wut Dios pijaxtat. Taenbeji kolenje aton, nuil wut Jesúsxot. <sup>33</sup> Kolenje natulaelapi chijiyalijwa wut, Pedro jum-aech Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, pachaem, xanal amxotan wut. Xam nejxasinkam wut, xanal isaxaelen tres bua-at xamallijwa. Kaeyax xamliajwa. Asabua-at Moisésliajwa. Asabua-at Elíasliajwabej —aech Pedro.

Pedro japox jum-aech matabijs-elaxtat. <sup>34</sup> Pedro naksiya wutfuk, itloejen fuloek japi matwuajasiq. Do ja-aech wut, Jesús pejnachala xabich pejllewa. <sup>35</sup> Do jawut, itloejentutat Dios jum-aechsik: “Amponlap taxulan, makafitxpon. ¡Japon chiekal naewesfulde!” —aech Dios.

<sup>36</sup> Dios buxtoet wut naksiyapox, Jesús pejnachala taenpi jaxotse Jesús tamachpox. Jesús pejnachala chinax kaen aton japamatkoiyantat chapae-eli taenpox muaxxotse.

**Jesús nakolsax to'apox dep  
yamxulan pejmatpuatxot**  
(Mt 17.14–21; Mr 9.14–29)

<sup>37</sup> Do jawux, kandiawa wut, Jesús pejnachala suapich, baloek muaxxot-sik, Dios naksiyaxot. Jawut xabich jiw fulaen bu'kakulnaliajwapi Jesús. <sup>38</sup> Japi jiwxot, kaen aton jum-aech pinjametat Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, ¡nabeltaem! ¡Taem taxulan! Japon xabich kaekolan. <sup>39</sup> Taxulan dep pijaxtat nejlaton. Chalechkal xabich wawua'tason. Wawua'tas wut, satat jixadapson. Do jawut, kaechwathuamapon. Xabich nabijaton dep pijaxtat. Dep nasiownik taxulan pejmatpuatxot. <sup>40</sup> Xan jum-an nejnachala, namapi amxot, japi to'aliajwa dep nakolsax. Pe japi xajupa-el dep nakolsax to'aliajwapi dep —aech japon aton.

<sup>41</sup> Do jawut, Jesús jum-aech pejnachalialajwa:

—Xamal tajnachala, Dios chiekal xanaboeja-emilfuk. Nejnejchaxoelaxan chiekla-elbej. Xabich pin-iamatkoiyaxamalxotx. Xabich pin-iamatkoiyanaewuajnafulaxbej. Kajachawaetxbej Dios chiekal xanaboejalijwam. Pe xamalfuk Dios chiekal xanaboeja-emil —aech Jesús pejnachalialajwa.

Do jawut, Jesús jum-aech yamxulan paxliajwa:

—¡Buflaemen naxulan xanle! —aech Jesús.

<sup>42</sup> Paxulan bu'pat wuton Jesúsxot, japon yamxulan pejme xadapson dep satat. Xabich wawua'tasbejpon. Jawut Jesús dep nakolsax to'a. Dep nakolt wut,

yamxulan chiekal pachaemlison. Jawut Jesús buflaech yamxulan pax poxade. <sup>43</sup> Do jawut, puexa jiw nejchaxoelanuili, taen wuti Jesús ispox Dios pijaxtat.

**Jesús pejme jum-aechpox  
pejpatupaxliajwa**  
(Mt 17.22–23; Mr 9.30–32)

Puexa jiw nejchaxoelanuil wutfuk Jesús ispoxliajwa Dios pijaxtat, Jesús jum-aech pejnachalialajwa:

<sup>44</sup> —¡Chiekal najumtaem jumchiyaxaelenpox! ¡Nabej nejkiowe! Xan, puexa jiw pakoewkolnan, asan nawiasaxael tadaelmajiwxot —aech Jesús, jum-aech wut japoxliajwa.

<sup>45</sup> Jesús pejnachala matabija-el Jesús jum-aechpox, Dios tapae-esal xoti matabijalialajwa. Jesús pejnachala buxdala kaes wuajnachaemsliajwapi Jesús, chanaekabuanelialjwasbejpi.

**Achan kaes  
paklonaxaelpox Diosxotse**  
(Mt 18.1–5; Mr 9.33–37)

<sup>46</sup> Asamatkoi Jesús pejnachala najum-aechi: “¿Achankat xatixot kaes pejme paklonaxael?” —na-aechi. <sup>47</sup> Jesús matabijt pejnachala nakaewa najum-aechpox. Samata, Jesús yamxulan la fulaelialjwadin. Do jawut, yamxulan notlison pejfuletlel, pejnachala pejwuajnalelbej. <sup>48</sup> Do jawut, Jesús jum-aech pejnachalialajwa:

—Xamal bu'kulam wut yamxi xan tajaxtat, me-ama ampon yamxulan, ja-am wut, xanbej nabu'kultam. Xan nabu'kultam wut, Diosbej bu'kultam, xan nato'apon. Xamalxot kaen jum-aech wut: ‘Xan pejme kaes omjinil. Me-ama asew jiw, jachi-enil’ —aech wuton, japon aton Diosxotse kaes pejme paklonaxael —aech Jesús pejnachalialajwa.

**Is-elpi chaemilpox Jesúsliajwa, japi  
me-ama kajachawaetpox  
Jesús pijax naewuajnx**

(Mr 9.38–40)

<sup>49</sup> Jesús pejnachalan, pawulpon Juan, japon jum-aech Jesúsliajwa:

—Jiw chanaekabuanan, xanal aton taenx, xam nijaxtat to'a wut dep nakolaliajwa jiw pejmatpuatanxot. Samata, xanal japon aton fiatx japox kofsliajwa. Japon wajmütpijna-el —aech Juan Jesúsliajwa.

<sup>50</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Japon japox is wut, ¡nej ispon japox! ¡Nabey fias! Jiw babijaxan is-elpi xatisliajwa, japi, me-ama xatis kajachawaet wajnaewuajnx —aech Jesús pejnachalaliajwa.

**Jesús buxfiatpox  
Santiago, Juan suapich**

<sup>51</sup> Jesús pejmatkoi mox pawuajna wut athu poxaliajwase, fulaechon Jerusalén paklowax poxade, pejnachala suapich. Jesús pejlewla-el Jerusalén paklowax pasliajwa. <sup>52</sup> Samata, kolenje pejnachalan to'apon wuajnade, asatuajnu poxade, Samaria tuajnulel, jaxotde bapijin kawuajnalijwapi Jesús jaxot namanaliajwa kaematkoilijwa. <sup>53</sup> Samaria tuajnupijiw chiekal matabija Jesús fulaeyaxaechpox Jerusalén paklowax poxade. Samata, Samaria tuajnupijiw nejxasinka-el Jesús pasliajwa japi pejtuajnuxot. <sup>54</sup> Kolenje Jesús pejnachalan, japon Santiago, Juan suapich, japox jumtaen wut, jum-aechi Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, ¿xamkat nejxasinkam, xanal Dios kawuajnx wut wuljoeliajwan, Dios to'aliajwa jit athulelsik, japatuajnupijiw toejwaliajwas? —aech Santiago, Juan suapich.

<sup>55</sup> Jesús japox jumtaen wut, japi jum-aechpox, kaxa kawulel

natfo'chapon. Jawut pejnachala buxfiaton kaes japox jumchisamatapi. <sup>56</sup> Do jawux Jesús fulaech, pejnachala suapich, asatuajnu poxade.

**Asew jiw, naknanuamsasiapox Jesús**

(Mt 8.19–22)

<sup>57</sup> Jesús, pejnachala suapich, asew jiw suapichbey, nuamtat fol wut, kaen aton jum-aech japixot:

—Jiw chanaekabuanan, xan nakfulaesian xam, nanaamtam wut nejmachtuajnuchan poxade —aechon.

<sup>58</sup> Do jawut, Jesús jum-aech:

—Lam pejmuthan moejsliajwa. Miabej pejfenan. Xanlax, puexa jiw pakoewkolnan, tajbakolax ajil damlathulaliajwan —aech Jesús.

<sup>59</sup> Jesús jum-aechbey asan atonliajwa:

—¡Xan nakfulaem! —aechon.

Japon aton jumnot wut, jum-aechon:

—Tajpaklon, taj-ax xabich pati'in. Taj-ax tüp wut, do jawut, xam nakfulaeyaxaelen naknanuamsliajwan —aech japon aton Jesúsliajwa.

<sup>60</sup> Jesús jum-aech:

—Xan nanaexaxis-elpi, japi jiw Diosliajwa, me-ama patupa wut, ja-aechi. Japi muthaxael patupa. Nej-ax tüp wut, japi muthsaxael. ¡Xamlax xan nakfulaem jiw naewuajnalijwam Dios puexa pejjiw tato'laxaelpox! —aech Jesús japon atonliajwa.

<sup>61</sup> Asan aton jum-aechbey Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, xan-is xam nakfulaesian. ¡Pe majt natapaem tajiwiw kawuajnalijwan! Do jawux, xam nakfulaeyaxaelen —aechon Jesúsliajwa.

<sup>62</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon japon atonliajwa:

—Aton nabist wut Diosliajwa, kaeyax nejchaxoelafula-el wuton, japon aton kaenejchaxoelaxa-el, Dios suapich. Samata, japon aton pachaema-el naewuajnalijwapon Dios puexa pejjiw tato'laxaelpox —aech Jesús.



**Jesús a sew pejnachala, setenta y dospi, to'apox jiw naewuajnalijawa**

**10** Do jawux, Jesús kaes jiw makanot pejnachalalijawa, setenta y dos poejiw. Jawut Jesús japi poejiwxot, kaenanula kolenje wuajna to'apon. To'apon japi wuajna jiw naewuajnalijawa, puexa paklowaxanpijiw, puexa tuajnuchanpijiwbej, Jesús pasaxaelxot.

<sup>2</sup>Japi fulaelijawa wut, jum-aechon: "Diachwuajnakolax jum-an. Xabich jiw wuajnowet chimiwuajan jumtaelijawa. Me-ama trigo foel wut, xabich pachaemlisi jolalijawa, ja-aechbej amwutjel xabich jiw. Xamal kaesuapicham, Dios pejjamechan naewuajnapim. Samata, iwajpaklokolan Dios kawuajande japon to'aliajawa a sew jiw, japibej Dios pejjamechan naewuajnafulalijawa a sew jiw! <sup>3</sup>¡Xabua'de xamal! Xamal folam wut xan tajaxtat, ¡chiekal taem, babejchow poxade to'ax xot! Me-ama pejmachof ovejalijawa chachoel, jachiyaxaelbej xamallijawa, babejchowxotam wut. <sup>4</sup>Folam wut, ¡nabej xalae' choxan, plata, a sew tuakxajoebej! Jiw xabu'kulam wut nuamtat, ¡piach nabej nuile' nospaelijawam, japi suapich! Ma ifulaemchdo', ¡do japapaklowax poxade fulaemch! <sup>5</sup>Ba lelijawam wut, ¡majt jum-amde japabapijiwliaw: '¡Dios xamal nej kajachawaes chiekal duilalijawam!' —amde japabapijiw! <sup>6</sup>Japi jiw chiekal duilasia wut, me-ama xamal jumchiyaxaelam, japi Dios kajachawaesaxaes chiekal duilalijawa. Pelax japi jiw nejwesla wut chiekal duilalijawa, japi chiekal duilaxil. <sup>7</sup>Tadut wuti xamal duilalijawam japi pejbaxot, ¡xamalfuk duilde japabaxot! ¡Nabej laliaxle' asabachan poxade! Naxaeyaxan chaxduw wut, ¡xamal nejmach xaem! ¡Fembej! ¡Nabej nadale',

naxaeyaxan chaxduw wuti! Aton nabist wut asanlijawa, japon moch. (Xamalbej Dios pejjamechan naewuajnafulam xot, jiw chaxduiyaxael naxaeyaxan xaelijawam xamal, nabistam xot Dioslijawa.) <sup>8</sup>Paklowax patam wut, xamal chiekal jiw bu'kula wut, japi jiw xamal naxaeyaxan chaxduw wutbej, ¡xamal xaem! <sup>9</sup>Japaklowaxxot bu'xaenki, ¡boejthu'e! ¡Jum-amdebejpi: 'Dios puexa pejiw tato'laxaelmatkoi mox pawuajna' —amde japi jiwliaw! <sup>10</sup>Asapaklowax patam wut, japapaklowaxpijiw xamal bu'kula-el wut, ¡nuilde japapaklowaxthialaxxot! Do jawut, ¡japaklowaxpijiw jum-amde: <sup>11</sup>'Xanal tajtuakxajoe jolx lulalijawan as natacholnalijawa. Jasox isx xamal najut chiekal matabijalijawam babijax isampox Dioslijawa, xanal nabu'kula-emil xot naewuajnalijawan Dios pejjamechan. ¡Chiekal nanaewe'e jumchiyaxaelenpox! Dios puexa pejiw tato'laxaelmatkoi mox pawuajna' —amde japapaklowaxpijiwliaw! <sup>12</sup>Diachwuajnakolax xamal jum-an. Asamatkoi, kastikamatkoi wut, japapaklowaxpijiw xabich kaes pejme Dios kastikaxaespi. Me-ama Sodoma paklowaxpijiw kastikas wut, jachiyaxilon" —aech Jesús pejnachalalijawa, setenta y dospilijawa, wuajna to'aliajawa wuton japi.

**Asapaklowaxanpijiw naexasis-elpox Jesús**

(Mt 11.20–24)

<sup>13</sup>Jesús jum-aech Corazín paklowaxpijiwliaw, Betsaida paklowaxpijiwliawbej: "Corazín paklowaxpijwam, Betsaida paklowaxpijwambej, xamal xabich nabijasaxaelam, Dios xabich kastikaxael wut. Xan koexaxan isx wut xam-alxot, xamal taenam, pe xamal naexasis-emil naewuajnax wut Dios pejjamechan. Japakoechaxan chajia isaxaelen wut

Tiro paklowaxpijwliajwa, Sidón paklowaxpijwliajwabej, japoxan taeyaxael wuti, japi jiw naexaxisaxael Dios pejjamechan. Ja-aech wut, kofaxaeli padujnejchaxoelaxan isfulaliajwa Dios nejxasinkpoxan. Ja-aech wutbej, naxoeyaxaeli papopa. Chalakaxaelbejpi jithumbaxot asew jiw matabijaliajwas xabich nejxaejwaspox babijaxan ispoxanliajwa. <sup>14</sup> Samata, Corazín paklowaxpijwam, Betsaida paklowaxpijwambej, Dios xabich kastikaxael xamal. Me-ama Tiro paklowaxpijiw, Sidón paklowaxpijiwbej, jachiyaxil, japapaklowaxanpijiw kastikas wuti Dios” —aech Jesús Corazín paklowaxpijiwliajwa, Betsaida paklowaxpijiwliajwabej.

<sup>15</sup> Jesús jum-aechbej Capernaum paklowaxpijiwliajwa: “Capernaum paklowaxpijwam, xamal nejchaxoelam wut, jum-am: ‘Dios nakbuflaeyaxael xatis athu poxase’ —am xamal, nejchaxoelam wut. Pelax Dios xamal to'axael infierno poxadik, xan nanaexaxis-emil xot” —aech Jesús Capernaum paklowaxpijiwliajwa.

<sup>16</sup> Jesús jum-aech pejnachalialiajwa: “Xamal jiw naewuajnafulam wut, japi jiw xamal chiekal naewet wut, jawut xan nejchaxoelaxaelen japi jiwliajwa: ‘Japi jiw xanbej chiekal nanaewet’ —chiyaxaelen, nejchaxoelx wut japiliajwa. Asew jiw xamal naexaxis-el wut, jawutbej xan nejchaxoelaxaelen japi jiwliajwa: ‘Japi jiw xanbej nanaexaxis-el’ —chiyaxaelen, nejchaxoelx wut japiliajwa. Japi jiw xan nanaexaxis-el wut, jawutbej taj-ax Dios nejchaxoelaxael japiliajwa: ‘Japi jiw xanbej nanaexaxis-el’ —chiyaxael taj-ax Dios, nejchaxoel wut japi jiwliajwa” —aech Jesús pejnachalialiajwa.

### Jesús pejnachala, setenta y dospi, kaxa pa'anpox Jesúsxot

<sup>17</sup> Jesús pejnachala, setenta y dospi, naewuajanpoxan buxtoet wuti puexa paklowaxanpijiw, puexa tuajnuchanpijiwbej, do ja-aech wut, kaxa nawenlisi Jesúslel. Xabich nejchachaemali. Pat wuti Jesúsxot, puexa chiekal chapaeipi Jesús jumtaeliajwas:

—¡Tajpaklon, xam nijaxtat xanal dep to'ax wut, kamta dep nakola jiw pejmatpuatanxot! —aechi, Jesús chapaei wut.

<sup>18</sup> Do jawut, Jesús jum-aech pejnachala, setenta y dospiliajwa:

—Diachwuajnakolax xan taenx, Satanás jopik wut athuxotsik Dios pijaxtat. Me-ama chamax nakliafcha wut, ja-aechon, jopik wut. <sup>19</sup> Xan chaxdutx tajpamamax malechaliajwam Satanás. Samata, xamal nanuamtam wut jom, afubej. Xamal malecham wut Satanás, japon xajupaxil xamal tabejsliajwa. <sup>20</sup> ¡Pe nabej nejchachaemle' dep kamta jiw pejmatpuatanxot nakolapoxliajwa, to'am wut! ¡Nejchachaemildelax nejwulan Diosxotse lelspxoliajwa! —aech Jesús.

### Jesús xabich nejchachaemilpox

(Mt 11.25–27; 13.16–17)

<sup>21</sup> Do jawut, Jesús xabich nejchachaemil Espíritu Santo pijaxtat. Samata, Jesús jum-aech pax Diosliajwa: “Ax, xamlap kaenam paklonam athuxotse, ampathatlelbej. Xam xabich pachaemam. Xam kajachawaetam estudia-elpi, japi chiekal matabijaliajwa nejamechan. Jasoxtat xam kajachawaetam jiw, nejxasinkam xot. Asew jiwlix, xabich matabijapi, japi jiw japoxan matabijaxil. Diachwuajnakolax jasox ja-am, xam nejxasinkam xot” —aech Jesús pax Diosliajwa.

<sup>22</sup>Do pejme Jesús jum-aech pejnachalaliajwa: “Xan taj-ax natapaei puexa matabijsliajwan. Pe jiw diachwujnakolax xan namatabija-el, achanan xan. Taj-ax, Dios, japon kaen chiekal xan namatabijit. Jiwbej matabija-el, achan taj-ax. Xan kaenan taj-ax chiekal matabijtax. Xan makanotxpikal, japikallax matabijaxael taj-ax. Japikal tapaeix matabijaliajwapi taj-ax Dios” —aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>23</sup>Do jawut, Jesús natfo'cha wut, jum-aechon pejnachalalal: “Asew jiw, taenpi xamal amwutjel taenamponax, japi jiwbej xabich nejchachaemlaxael. <sup>24</sup>Diachwujnakolax xan jum-an. Xabich profetas, reyesbej, taesiapi xamal amwutjel taenampon, japon Mesías. Xanlap japonan. Profetas, reyesbej, xan natae-el, tɔp xotlisi ampathatat xan pasax wuajna. Xabich jumtaesiabejpi tajjamechan, amwutjel xamal jumtaenamponax. Pe jumtae-eli, tɔp xotlisi” —aech Jesús pejnachalaliajwa.

### **Samaria tuajnuɔipijin pejwuajan, japon pachaempon**

<sup>25</sup>Judíos chanaekabuanan fulaen nospaeliajwa, Jesús suapich, xapaejsli-ajwabejpon Jesús. Xapaejsliajwa wut, jum-aechon:

—Jiw chanaekabuanan, ¿xan machiyaxaelenkat Dios nabu'weliajwa, Diosxotse pomatkoicha dukaliajwan? —aech, Jesús xapaejsliajwa wut.

<sup>26</sup>Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—¿Achaxkat jum-aech Moisés chajia lelpox japoxliajwa? ¿Xaljowampox achax-aechbejkat? —aech Jesús. <sup>27</sup>Judíos chanaekabuanan jumnot wut, jum-aechon:

—Moisés chajia lelpox jum-aech: ‘¡Nejxasinkde Dios, nejpaklokolan, puexa nejmatpuatat, puexa nejnejchaxoelaxtatbej! ¡Puexa nej pamamaxtatbej tanbich-

fulde, Dios nejxasinkam xot! ¡Nejxasinkdebej asew jiw! Me-ama xam najut nejxasinkam wut, ¡ja-amde asew jiwliajwa!’ —aech Moisés chajia lelpox —aech judíos chanaekabuanan.

<sup>28</sup>Do pejme Jesús jum-aech judíos chanaekabuananliajwa:

—Pomatkoicha japoxan ja-am wut, pomatkoicha xam dukaxaelam Diosxotse —aech Jesús.

<sup>29</sup>Pe judíos chanaekabuanan nejxasink Jesús nejchaxoelaliajwa japonliajwa japon pachaempoxliajwa. Samata, jum-aechon:

—¿Masikat xan jiw nejxasinkaxaelen? —aechon.

<sup>30</sup>Jesús jumnot wut, ampawuajantat jum-aechon:

—Kaen aton Jerusalén paklowaxxot nakolt fulaeliajwa Jericó paklowaxpoxade. Nuamtat fol wut, kethaka jaeltason. Puexa pejew wenochpon. Bu'jolsbejpon. Do jawut, baeson. Jaxot bu'jumchawaelsnadoftipon paboejlan.

<sup>31</sup>Do jawux, kaen sacerdote-aton fulaen japanuamtadin. Taen wuton wuajna aton paboejlan okpox, asbuun jumch mox naejiaton xensliajwa. Do jawut, xenton. <sup>32</sup>Do jawux, sacerdotes kajachawaesan jaxot pat. Taen wuton wuajna aton nuamtat okpox, japonbej mox jiat xensliajwa. Do jawut, japon xent.

<sup>33</sup>“Do jawux, Samaria tuajnuɔipijin fulaen japanuamtadin. Fulaen wut, taenpon aton wuajna nuamtat okpox. Japonlax beltaen japonliajwa. <sup>34</sup>Do jawut, mox soepandepon okpon poxade. Do jawutbej, itfachan wuapon olivosimintat, vinotatbej. Itfachan xape'abejpon. Do jawut, pejburtat ossepon. Jasoxtat bu'folon baespon kethaka. Do jawux, bu'paton nanuamtpi papatbatat. Jaxot chiekal tataefulpon japon aton. <sup>35</sup>Do kandiawa wut, Samaria tuajnuɔipijin jut kolefachan mosliajwapon bapijin. Jawut

jum-aechon bapijinliajwa: ‘¡Ampon aton chiekal nawetataefulde xan tajwulela! Japon asaxan wewe'pas wut, ¡xam wuajde japon atonliajwa! Jelow xan pejme kaxanax wut, xam mosaxaelen wuajtampoxan japonliajwa’ —aech Samaria tuajnpupijin bapijinliajwa. Ma amxot toep, ampawuajan, xam naewuaj-naxwuajan. <sup>36</sup> Tres poejiw taen kethaka baespon. ¿Masonkat tres poejiw xot ne-jxasink baespon? —aech Jesús judíos chanaekabuananliajwa.

<sup>37</sup> Judíos chanaekabuanan jumnot wut, jum-aechon:

—Beltaenpon kethaka baespon — aechon Jesúsliajwa.

Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—¡Xamlap-is ja-amde! ¡Nejmachjiw beltaem!” —aech Jesús.

### Jesús patpox Marta pejbaxot

<sup>38</sup> Jesús nuamtat fol wut, pejnachala suapich, jawut paton cha-aelpaklowaxachxot. Japapaklowaxachxot Marta pejba ek. Jawut chiekal bu'kultow Jesús, japon pejnachalabej.

<sup>39</sup> Marta pakoewow pawul María. María mox ek Jesús pejuwajnalel chiekal naewesliajwa Jesús naewuajanpox.

<sup>40</sup> Pelax Marta xabich xatsalt. Samata, Jesúsxot mox wut, jum-aechow:

—Tajpaklon, ¿xamkat xanliajwa nejchaxoela-emil takoewow tamach nakixanchachaempox? ¡Takoewow to'im xan nakajachawaesliajwa! —aech Marta.

<sup>41</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Marta, xam xabich nejchaxoelam isampoxanliajwa. <sup>42</sup> Xan naewuaj-nax-pox kaes pejme pachaem xamal naewesliajwam. María xan naewesful xot, kaes pachaempox naewesfulpow. Chinax kaen aton wefisaxisal japox —aech Jesús.

### Jesús chanaekabuanaapox pejnachala, jumchiyaxaeli, Dios kawuajan wut

(Mt 6.9–15; 7.7–11)

**11** Jesús kaematkoisful Dios kawuajan. Asamatkoi, Dios kawuaj-nax buxtoet wut, kaen pejnachalan jum-aech Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, ¡xanal nachanaek-abuanim Dios kawuaj-nax! Me-ama Juan, jiw bautisan, chanaekabuana pejnachala Dios kawuaj-naliajwa, ¡xambej xanal nachanaekabuanim Dios kawuaj-nax! —aech Jesús pejnachalan.

<sup>2</sup> Do jawut, Jesús jum-aech pejnachalaliajwa:

—Xamal Dios kawuaj-nam wut, ¡jum-amde:

‘Ax Dios, ¡puexa jiw xam nej sitae! Puexa nejjiw tato'laxaelammatkoi, ¡japamatkoi nej tuadus!

<sup>3</sup> ¡Kaematkoisful nachax-duim naxaeyaxan, xanal nawewe'poxanliajwa!

<sup>4</sup> ¡Xanal nabeltaem babijaxan isxpxoxanliajwa! Me-ama xanal beltaenx, asew jiw babijaxan is wut xanalliajwa, ¡ja-amdebej xanalliajwa! ¡Nabej tapae'bej Satanás xanal naxapaejaliajwa, xanal babijaxan isasamatan!’

—amde, Dios kawuaj-nam wut! —aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>5-7</sup> Jesús pejme jum-aech:

—Xam nejnachalan pinmadoitat pat wut nejbaxot, jum-aech wuton: ‘¡Xan nachaxdu'e tres panes! Amwutjel tajnachalan pat tajbaxot. Tajbaxot ajil naxaeyax tajnachalan chaxdusliajwan’ —aech wuton xamliajwa, jawut jumchiyaxaelam batuxotdin: ‘¡Nabej natalias! Xanlis okx. Ba chiekal xatbe'tax. Tejew yamxi bu'okx. Samata, nansaxinil chaxdusliajwan nawuljowampox’ —chiyaxaelam batuxotdin. <sup>8</sup> Pe nejnachalan nakiowa

wuljoeful wut, wuljoefulpox xam chaxdusaxaelam nejnachalan. <sup>9</sup>Samata, xamal jum-an ampox: ‘¡Wewe'ppoxan piach wuljoefulde Dios! Ja-amsfulam wut, Dios chaxdusaxaelbej xamal wuljoeflampox. Wulwekampoexbej faenaxaelam Dios pejkajachawaesaxtat. Dios kawuajnam wut kaematkoisful, japon xamal kajachawaesfulaxael. Ja-aech wut, me-ama Dios fafasaxael xamal leliajwam’ —an xan. <sup>10</sup>Piach wuljoefulpon wewe'pasoxan, japon aton Dios chaxdusaxaes. Piach wulwekafulponbej, japon aton faenaxael Dios pejkajachawaesaxtat. Bafafatat piach laefulpon, japon aton Dios wefafasaxaes —aech Jesús, pejnachala naewuajan wut Dios kawuajnalijwapi.

<sup>11</sup>Jesús pejme jum-aech pejnachalalijwa:

—Naxulan baxin wuljow wut, xamal naxi chaxduiyaximil jom. <sup>12</sup>Naxulan kawaematabut wuljow wut, xamal naxi chaxduiyaximil afu. <sup>13</sup>Xamal babejchowam matabijam naxi chaxduilijwam chamoeyaxan. Nej-ax Dios, athupijin, kaes pejme pachaem. Me-ama xamal jachi-elon. Samata, nej-ax Dios to'axoek Espíritu Santo xamal nejmatpuatanxotalijwa, Dios kawuajnam wut —aech Jesús pejnachalalijwa.

**Fariseos jum-aechpox Jesús pejpamamax, Satanás pejpamamax**

*(Mt 12.22–30; Mr 3.20–27)*

<sup>14</sup>Aton naksiyaxilpon dep pijaxtat. Dolisdo', Jesús to'a dep nakolslijwa japon aton pejmatpuatxot. Dep nakolt wut, do jawut japon aton naksiyax tuadutilson. Jiw japox taen wut, xabich nejchaxoelanuili. <sup>15</sup>Asew japixot, fariseos, jum-aechi Jesúslijwa: “Jesús to'a wut dep nakolslijwa aton

pejmatpuatxot, Jesús to'a Satanás, dep pejpaklon pejpamamaxtat” —aechi.

<sup>16</sup>Asew jiw jum-aechbej xapaeslija-jwapi Jesús:

—¡Isde koechax xanal taeliajwan! —aechi.

<sup>17</sup>Jesús matabijt japi nejchaxoelox. Samata, jum-aechon:

—Xan to'a-enil dep nakolalijwa Satanás pejpamamaxtat. Kaetuajnapijiw nadijakaxael wut nakaewa nabeliajwa, japi natoesaxael nabeyaxtat. Kaebapijiwbej nadijakaxael wut nakaewa nabeliajwa, japi natoesaxael nabeyaxtat. <sup>18</sup>Jachiyaxaelbej Satanás. Satanás, pejjiw nadijakaxael wut nakaewa nabeliajwa, japi dep natoesaxael nabeyaxtat. Ja-aech wut, Satanás pejtato'lax toepaxael nabeyaxtat. Xamal japox jum-an, najum-am xot xanlijwa: ‘Jesús to'a dep nakolalijwa jiw pejmatpuatanxot Satanás pejpamamaxtat’ —na-am xot xanlijwa. <sup>19</sup>Ja-aech wut, ¿achan pejpamamaxtatkat nejnachalabej dep to'a nakolalijwa jiw pejmatpuatanxot? Xamal matabijam japi to'a-el Satanás pejpamamaxtat. Samata, xamal jum-ampoex xanlijwa, japox diachwuajnakolaxa-el. <sup>20</sup>Xan to'ax Dios pejpamamaxtat dep nakolalijwa jiw pejmatpuatanxot. Ja-aech wut, diachwuajnakolax xamalxot patlisox, Dios puexa pejjiw tato'lalijwapox —aech Jesús.

<sup>21</sup>Do pejme Jesús jum-aech:

—Pamaman xawawet wuton kapetat pejbatat, asan aton wenosaxisal japon aton pejew. <sup>22</sup>Pe asan, kaes pamaman, fulaen wut, wuajnapijin malechas wut, ja-aech wut, xawawetpox kefe'naxaeson. Ja-aech wutbej, japon pejew wenosaxaes wasaslijwas, asew jiw suapich —aech Jesús.

<sup>23</sup>Do pejme Jesús jum-aech:

—Xan nanejweslapi, japi jiw tadael-majiw. Japi is-el xan nejxasinkaxpox. Japilax nawetabejt tajbichax —aech Jesús.

**Dep pejme kaxa nawia'anpox  
leliajwa aton pejmatpuatxot**

(Mt 12.43–45)

<sup>24</sup> Do pejme Jesús jum-aech:

—Dep nakolt wut aton pejmatpuatxot, dep nanuamt pajilaxxot. Wulwekon asan aton pejmatpuat, jaxot low wut damlathulaliajwa. Faena-el wut, dep nejchaxoel wut, jum-aechon: 'Xan pejme nawiasaxaelen aton pejmatpuatxot, nakoltaxot' —aech dep, nejchaxoel wut. <sup>25</sup> Dolisdo', dep kaxadin wut, faenlison japon aton, majt nakoltxoton. Do jawut, dep pajut najum-aech japon atonliajwa: 'Asan dep le-elfuk tajwulela. Samata, pachaem xan pejme leliajwan japon aton pejmatpuatxot' —aech dep, nejchaxoel wut. <sup>26</sup> Do jawut, japon dep fulaechlison asew dep wuljaesliajwa. Faenon siete dep, japi dep kaes pejme chaemil. Me-ama dep matxoelapijin, jachi-el siete dep. Do jawut, puexa japi dep lowlisi japon aton pejmatpuatxot. Ja-aech wut, japon aton kaes pejme xabich nabijat. Me-ama majt, jachi-elon —aech Jesús.

**Xabich nejchachaemlaxaelpox  
Dios pejjamechan naexasiti**

<sup>27</sup> Jesús naksiya wutfuk depliajwa, naewetixot kaeow pawis nejlakcha wut, jum-aechow Jesús jumtaeliajwa:

—Pawis, xam faenpow, chaxti'apowbej xam ti'sliajwam, japow nej nejchachaemle' xamliajwa! —aechow.

<sup>28</sup> Pe jawut Jesús jum-aech:

—Xabich kaes pejme nejchachaemlaxael xan nanaeweti, japibej naexasiti wuti Dios pejjamechan —aech Jesús.

**Babejchow keto'apox  
Jesús koechax isliajwa**

(Mt 12.38–42; 16.1–4; Mr 8.11–13)

<sup>29</sup> Xabich jiw masajati Jesús naewua-janpox jumtaeliajwa. Samata, Jesús jum-aech japi jiw jumtaeliajwa: "Xamal lael-pampim, babejchowam. Nato'am xan koechax isliajwan asbuan jumch xamal taeliajwam. Pe xamal pajelkoechax taeyaximil. Me-ama chajia Dios is profeta Jonásliajwa jiw pajut matabijaliajwa japon Dios to'aspon, jasoxtatbej xamal matabijaxaelam, xan Dios nato'aponanpox. <sup>30</sup> Dios chajia koechax is wut Jonásliajwa, Nínive paklowaxpij-wu matabija. Jasoxtatbej xamal matabijaxaelam, Dios is wut koechax xanliajwa, jiw matabijaliajwa diachwujnakolax xan Dios nato'aponan puexa jiw pakoewkolnanliajwa, jiw bu'weliajwan.

<sup>31</sup> "Asamatkoi Dios puexa jiw kastikaxael, babijaxan ispi. Xamalbej Dios pejuwajnael nuilaxaelam kastikaliajwa. Japamatkoi Saba tuajnujijwipaklokolow nukaxael Dios pejuwajnael japow xamal jumchiliajwa nejbu'wuajanpoxanliajwa, xan nanaexaxis-emil xot. Japow chajiakolaxtat xabich atuaj fulaen rey Salomón pejmatabijsax pajut chiekal matabijsliajwapow. Xan kaes pejme pachaeman. Me-ama Salomón, jachi-enil. Xan naewuajna xamal matabijaliajwam Dios. Pe xamal naexaxis-emil. <sup>32</sup> Japamatkoi Nínive paklowaxpijw nuilaxaelbej Dios pejuwajnael xamal jumchiliajwa babijaxan isampoxanliajwa, o, is-emil wut. Chajiakolaxtat japi naewuajnas wut Jonás, japi kamta kofa babijaxan ispoxan isfulaliajwa Dios nejxasinkpoxan. Xan kaes pejme pachaeman. Me-ama Jonás, jachi-enil. Pelax xamal xan chiekal nanaewes-emil" —aech Jesús.

**Jiw pej-itfutan, me-ama  
lámpara wut, ja-aechpox**

(Mt 5.15; 6.22–23)

<sup>33</sup> Jesús jum-aech: “Jiw tamdut wut lámpara, asaxtat matakasaxil. Cha-esaxilbej cajónbuxfaltat. Jiwlax athu cha-esaxael lámpara bamuaxnaetat, batu chiekal itliakaliajwa, batu lalenapi chiekal taeliajwa. Jasoxtat xanbej moech-enil diachwuajnakolaxpox Diosliajwa. Puexa chiekal tulaela itpaeix.  
<sup>34</sup> Lámpara itliak batu puexa jiw chiekal taeliajwa. Ja-aechbej nej-itfutan. Xamal chiekal taenam, nej-itfutan chiekal pachaem xot. Nej-itfutan chaemil wut, chiekal taeyaximil. Me-ama itliaklan, jachiyaxaelam. Jachiyaxaelbej nejnejchaxoelaxan. Dios italiafa wut nejchaxoelaxan, chiekal pachaemaxael. Ja-am wut, naexaxisaxaelam Dios tato'alpox isfulaliajwam. Duilaxaelambej chiekal. Nejchaxoelaxan chiekal pachaema-el wut, naexaxisaximil Dios. <sup>35</sup> ;Chiekal taem babijaxan isaxan nejchaxoelasamatam! Xamal nejchaxoelam wut babijaxan isaxan, ja-am wut, nejnejchaxoelaxan, me-ama itkuatnik wut, jachiyaxael. Ja-am wut, xamal naexaxisaximil xan naewuajnapoxan.  
<sup>36</sup> Dios italiafa wut nejnejchaxoelaxan, xamal isfulaxaelam Dios tato'alpoxan. Ja-am wut, nejnejchaxoelaxan chinax chaemilaxil. Me-ama lámpara itliak batutat, jachiyaxael nejnejchaxoelaxan” —aech Jesús.

**Jesús jum-aechpox  
jiw matabijaliajwa fariseos,  
judíos chanaekabuapibej,  
pejbu'wuajanpox**

(Mt 23.1–36; Mr 12.38–40; Lc 20.45–47)

<sup>37</sup> Jesús buxtoet wut, kaen fariseo taduton Jesús xaeliajwa japon pejbaxot.

Do jawut, Jesús lech japon pejba poxade. Eklison mesaxot. <sup>38</sup> Jesús xaeliajwa wut, majt xabich piach kekacias-elon. Fariseo japox taen wut, nejchachaemla-elon Jesúsliajwa. <sup>39</sup> Jesús matabijt japon nejchaxoelox. Samata, Jesús jum-aech:

—Xamal fariseos xaeliajwam wut, majt xabich piach fuletelan xabich kiatam taso, platfanchanbej. Pelax patulelan kias-emil. Xamal fariseos, me-ama tasfanchan, platfanchanbej, xabich kiachpi, ja-am xamal. Xabich piach kekakiatam. Pelax nejnejchaxoelaxan, me-ama xabich as da'nik wut, ja-aech. Nejchaxoelambej nosliajwam asew jiw pejew. Isfulambej babijaxan. <sup>40</sup> ;Xamal nejliaklawam! ;Matabija-emilkat Dios puexa ispox nejbu'anxot, isbejpon tathoetlel, funiachlelbej?  
<sup>41</sup> Samata, isfulde pachaempoxan asew jiwliajwa! Ja-am wut, puexa jiw xamal matabijaxael nejnejchaxoelaxan, diachwuajnakolax pachaempox —aech Jesús fariseosliajwa.

<sup>42</sup> Do pejme Jesús jum-aech fariseosliajwa: “;Puexa xamal, fariseos, Dios kastikaxael! Xamal xafolam ofrenda Dios chaxduiliajwam. Muthampi ti't wut, diajnam diezmuaxtjeliajwa. Kaemuaxt diajnam Dios chaxduiliajwam. Ja-ambej, menta-uafliajwa. Asew muthampibej Dios chaxduwam kaesuapich. Japoxan isfulam wut, pachaem. Pe kaeyax wewe'pfuk xamal isliajwam. Is-emil pachaempoxan asew jiwliajwa. Dios chiekal nejxasinka-emilbej. Japox koloe yax xamalliajwa we'pfuk” —aech Jesús fariseosliajwa.

<sup>43</sup> Do pejme Jesús jum-aech: “Puexa xamal fariseos, Dios kastikaxael, xabich nejxasinkam xot jiw jumchiliajwa: ‘Fariseos diachwuajnakolax paklochow’ —chiliajwa jiw xamalliajwa. Xamal judíos naewuajnaba poxamich wut, tua-ekaxan itfetambej chalakaliajwam

japoxantat, kaes paklochow chalakaliajwapoxan puexa jiw pejuwajnalel. Xamal jiw moi-aech wut paklowaxthialaxanxot, nejxasinkam jiw moichiliajwa sitaeyaxtat. Samata, Dios kastikaxael xamal” —aech Jesús.

<sup>44</sup>Do pejme Jesús jum-aech fariseosliajwa: “¡Puexa xamal fariseos Dios kastikaxael! Xamal, me-ama patupamuthan, marka-esalpi, jaxot jiw nejmach sae'an, matabija-el xot, xamallap-is ja-am. Jiw xamal taen wut, me-ama pachaemam wut, jakabuan-am. Pelax nejnejchaxoelaxan xabich chaemil” —aech Jesús.

<sup>45</sup>Judíos chanaekabuanapixot kaen jum-aech Jesúsliajwa:

—Jiw chanaekabuanan, xam japox jum-am wut, jum-am xanalliajwa — aechon.

<sup>46</sup>Jesús jum-aech judíos chanaekabuanapiliajwa:

—¡Puexa xamal judíos chanaekabuanapijwam, Dios kastikaxael xamal! Jiw naewuajnam wut, xabich naewuajnam japi jiw xabich kaes naexasisliajwa xamal naewuajnampoxan. Pe japi jiw xajupa-el puexa japoxan naexasisliajwa. Chinax kajachawaes-emilbej japi jiw naexasisliajwa naewuajnampoxan —aech Jesús judíos chanaekabuanapiliajwa.

<sup>47</sup>Do pejme Jesús jum-aech judíos chanaekabuanapiliajwa: “Judíos chanaekabuanapijwam, ¡puexa xamal Dios kastikaxael! Nejwuajnapijw ampathatat laelp wut, japi ba Dios pejprofetas. Japi profetas pejmuthanmatwuajtat xamal ampamatkoiyam isam cha-aelbax itpaeliajwam nejsitaeyax japi profetasliajwa. <sup>48</sup>Pe japabax isam wut, itpaeyam xamal kaenejchaxoelaxampox, nejwuajnapijw suapich. Nejwuajnapijw ba Dios pejprofetas. Xamal amwutjel cha-aelbax isam japi profetas pejmuthanxot.

<sup>49</sup>“Japoxliajwa Dios chajia jum-aech matabijsaxtat: ‘Xan to'axaelen profetas, apóstolesbej, judíosliajwa. Xan japi to'ax wut, asew japixot beyaxaes. Asew japixot dukp wut, nakiowa chakifulaeyaxaes’ —aech Dios, jum-aech wut japiajwa. <sup>50</sup>Puexa profetas, baespi nejwuajnapijw pijaxtat, puexa japoxan pijaxtat, xamal, amwutjel laelpampimfuk, Dios kastikaxael. <sup>51</sup>Abel matxoela boesas pakoewan. Do baxael, xabich asew profetasbej beflas kaenanula nejwuajnapijw pijaxtat. Do baxael, Zacaríasbej boesas. Nejwuajnapijw boesa wuti Zacarías, Dios pejtemplobafulmaktutat boesaspon, mox altar nukxot. Puexa profetas, baespi nejwuajnapijw pijaxtat, japoxliajwa ampamatkoiyantat xamal laelpampimfuk, Dios kastikaxael.

<sup>52</sup>“¡Puexa xamal, judíos chanaekabuanapijwam, Dios kastikaxael! Xamal nejchaxoelam wut, nejchaxoelam: ‘Xatis chiekal matabijas Dios pejjamechan’ —am xamal, nejchaxoelam wut. Pe nakiowa, chiekal matabija-emil. Jiw naewuajnam wut, naewuajnam asawuajantat, Dios pejjamechana-elpoxantat. Samata, me-ama jiw bafafa xawaet wut, asew jiw lesamata, ja-ambej xamal Dios pejjamechanliajwa jiw naexasisasamata. Ja-am xot, jiw pasasiapi Diosxotse, xamal tapae-emil, naewuajnam xot asawuajantat. Xamalbej najut nejxasinka-emil pasliajwam Diosxotse” —aech Jesús judíos chanaekabuanapiliajwa.

<sup>53</sup>Japoxan Jesús jum-aech wut, judíos chanaekabuanapi, fariseosbej, xabich palalapi Jesúsliajwa. Samata, xabich wuajnachaemsfullisi taliasliajwapi Jesús. <sup>54</sup>Ja-aechi, wuajnachaemsful wut. Japi asbuan jumch wuajnawet jumtaeliajwa Jesús jum-aech wut babejjamechan Diosliajwa,



japoxtat japi tasalaliajwa Jesús pejbw'wujapoxliajwa.

**Fariseos fiatpox, japi pajut ispoxan, asew jiw isasamata**

(Mt 10.26–27)

**12** Xabich jiw pin-iakola natameja Jesúsxot. Samata, nakaewa natabe'naful. Natuaksae'anbejpi. Jesús matxoelajum-aech pejnachalialajwa: “¡Xamal chiekal taem fariseos chanaekabuanapoxanliajwa, xamal naekichachajbasamatapi! Fariseos asew jiw fiat japi pajut ispoxan, jiw isasamata. <sup>2</sup>Mochaspoxan asamatkoi tulaelaxaes. Maliach jum-aechpoxanbej, asamatkoi puexa jiw tulaela jumtaeyaxael. <sup>3</sup>Madoi jum-ampoxan maliach, o, batutat nuthaklajametat jum-ampoxan, japoxanbej asamatkoi asew jiw tulaela chiekal jumtaeyaxael” —aech Jesús, pejnachala naewuajan wut.

**Jesús naewuajanpox pejnachala, achanliajwa japi pejlewaxael**

(Mt 10.26–31)

<sup>4</sup>Jesús pejme jum-aech pejnachalialajwa: “Xamal tajnachala, jum-an am-pox. ¡Xamal nabej nejlewlé' beyaxaelpi xamal! Xamal ba wuti, japi kaes machiyaxil xamalliajwa, isliajwa kaes wejisal xot. <sup>5</sup>Pelax xamal sitaeyaxaelam Dios, japon to'axael xot nej-aelan inferno poxadik” —aech Jesús.

<sup>6</sup>Do pejme Jesús jum-aech pejnachalialajwa: “Cinco mia mowas kolekafelija-ajwa. Ja-aech, japi mia omjil xotlejen. Pe ja-aech wut, Dios chinax kaen mi-anxot nejkiowaxil chiekal tataeflialajwa. <sup>7</sup>Dios kaes pejme nejxasink xamal. Me-ama mia nejxasink wut, jachi-el, Dios nejxasink wut xamalliajwa. Dios matabijit-bej massuapich nejmatla kaenanula xamalxot. Samata, ¡xamal nabej nejlewlé'! Xamal xabich kaes pejme ommaenkam.

Me-ama mia pin-iat, jachi-emil” —aech Jesús pejnachalialajwa.

**Jesús pejbw'wujapox naexasiti, japi jumchiyaxaelpox Jesús pejjiwpi**

(Mt 10.32–33; 12.32; 10.19–20)

<sup>8</sup>Do pejme Jesús jum-aech pejnachalialajwa: “Xamal jum-an am-pox. Japi jum-aechpi jiw pejbw'wujapox: ‘Xanal Jesús pejnachalwan’ —aech wuti, japi tajnachalaxael. Xanbej, puexa jiw pakoewkolnan, jumchiyaxaelen japi jiwliajwa: ‘Ampi tajnachala’ —chiyaxaelen Dios pej-ángeles pejbw'wujapox Diosxotse. <sup>9</sup>Asew jiw lax jum-aechpi asew jiw pejbw'wujapox: ‘Xanal Jesús pejnachala-enil’ —aech wuti, xanbej jumchiyaxaelen japijiajwa: ‘Ampi jiw tajnachala-el’ —chiyaxaelen Dios pej-ángeles pejbw'wujapox Diosxotse” —aech Jesús pejnachalialajwa.

<sup>10</sup>Do pejme Jesús jum-aech pejnachalialajwa: “Jiw jum-aech wut babej-jamechan xanliajwa, xan puexa jiw pakoewkolnanliajwa, japi Dios kawuajan wut beltaeyaxaesi japoxliajwa. Pelax jiw jum-aech wut babejjamechan Espíritu Santoliajwa, japi jiw beltaeyaxaisal Dios” —aech Jesús pejnachalialajwa.

<sup>11</sup>Do pejme Jesús jum-aech pejnachalialajwa: “Xamal buflaeyaxaeli judíos naewuajnapoxade, paklochow poxadebej. Ja-aech wut, ¡nabej nejchaxoele' jumchiyaxaelampoxan, jumnosliajwam wut paklochow! <sup>12</sup>Xamal paklochowxotam wut, jawut chiekal matabijaxaelam Espíritu Santo pijaxtat jumnosliajwam japi paklochow” —aech Jesús pejnachalialajwa.

**Jesús naewuajanpox jiw nejchaxoelasamata kemaeyaxliajwa**

<sup>13</sup>Jiw natamejaxot, kaen aton jum-aech Jesúsliajwa:

—Jiw chanaekabuanan, taj-ax tɔp wɔt, takoewan, matxoelapijin, puexa taj-ax pejew xabich nosaxael. ¡Takoewan jum-amde xan tejwaxaelpi nachaxdusliajwapon! —aechon Jesúsliajwa. <sup>14</sup>Jesús jumnot wɔt, jum-aechon:

—Kaen aton xan nawuldui-el juezliajwan, xamal nejew wediajkaliawwan — aech Jesús.

<sup>15</sup>Do jawɔt, Jesús jum-aech jiw natamejapi jumtaeliajwa:

—¡Chiekal taem! ¡Nabej nejchaxoele' nejew xabichaliajwa! Xamal xabich wɔt nejew, japoxantat kaes chiekal nejchaxoelaximil Diosliajwa —aech Jesús.

<sup>16</sup>Do jawɔt, Jesús naewuajan ampawuajan jiw natamejapiliajwa. Jum-aechon: “Kaen aton kemaeyan duk. Xabich wepachaemspan pejlulan. Jol wɔt, xabich jolpon. <sup>17</sup>Kemaeyan nejchaxoel wɔt, nejchaxoelpon ampox: ‘¿Xan achaxkat isaxaelen? Xan ajil bachan tejew cha-owaliajwan’ —aechon, nejchaxoel wɔt. <sup>18</sup>Do jawɔt, kemaeyan kaes jum-aech, nejchaxoel wɔt: ‘Xan matabijtax isaxaelenpox. Cha-aelbax puexa chiekal tɔsaxaelen. Dolisdo’, japabawajeltat isaxaelen kaes pinabachan puexa tejew naxaeyaxan cha-owaliajwan. <sup>19</sup>Do jawɔt, pinabachantat tejew naxaeyaxan cha-owax wɔt, nejchaxoelaxaelen: “Xan xabich tejew naxaeyaxan cha-owax pin-iawaechan xaeliajwan. Samata, piach nabichaxinil. Damlathulaxaelen. Xaeyaxaelen. Feyaxaelenbej. Xabich nejchachaemlaxaelen” —chiyaxaelen, nejchaxoelx wɔt’ —aech kemaeyan, nejchaxoel wɔt. <sup>20</sup>Pe jawɔt, Dios jum-aech kemaeyanliajwa: ‘¡Xam nejliaklanam! Matabijs-emil ampamadoitat xam tɔpaxaelampox. Samata, ¿achanliajwakat naxaeyaxan cha-owam?’ —aech Dios. <sup>21</sup>Jasox jatis japon atonliajwa xabich tamejapon

pejew pajutliajwa. Dios nejchaxoel wɔt, jum-aechon japon kimaeyanliajwa: ‘Xanliajwa ampon aton, me-ama xabich kekil wɔt, ja-aechon’ —aech Dios, nejchaxoel wɔt japonliajwa” —aech Jesús jiw natamejapi jumtaeliajwa.

### **Dios tataefulpox jiw xanaboejapi japon**

(Mt 6.25–34)

<sup>22</sup>Jesús jum-aech pejnachalaliajwa: “Xan jum-an ampox. ¡Nabej nejchaxoele' xaeliajwampoxan, naxoeliajwampoxanbej! <sup>23</sup>Xatis duila-esal naxaeyaxkalliajwa, naxoekalliajwabej. Dios nakchaxduw nakwewe'poxan japoxantat xatis duilaliajwas. Samata, Dios nakchaxduiyaxael naxaeyaxan, naxoeyaxaespojanbej. <sup>24</sup>Nejchaxoelam wɔt, ¡nejchaxoelde mialiajwa! Mia naxaeyaxan mutha-el. Jola-elbejpi cha-owaliajwa. Pe nakiowa, Dios chaxduw mia xaeliajwa. Dios xamal kaes pejme nejxasink. Me-ama mia nejxasink wɔt, jachi-elon. Samata, nej-ax Dios xamal chiekal tataeflaxael. <sup>25</sup>Ja-aech wɔt, ¿ma-aech xotkat xamal xabich nejchaxoelam? Xabich nejchaxoelam wɔt, ja-am wɔt, kaes kaematkoiliajwa laelpaximil, xabich nejchaxoelam xot. <sup>26</sup>Xajupa-emil wɔt japox isliajwam, ¿ma-aech xotkat xabich nejchaxoelam japoxliajwa, asaxanliajwabej?” —aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>27</sup>Do pejme Jesús jum-aech pejnachalaliajwa: “Nejchaxoelam wɔt, ¡nejchaxoelde naetalan, chimiatalanpox! Ti't wɔt, nabich-el chimialiajwa. Pe puexa chiekal chimia. Xanlax jum-an. Rey Salomón majt laeja wɔt, japon xabich chimia naxoeipon. Pe kaes pejme chimia, naetalan. <sup>28</sup>Cha-aelnaex, yotat nuili, Dios pijaxtat natala wɔt, xabich chimiatalan. Pe piachliajwa-el. Asbuan

jumch kaematkoivan suapichliajwa. Do jawux, tɔp. Do jawuxbej, tamejas lausliajwas. Pe Dios xamal xabich kaes tataeful. Me-ama naetalan tataeful wut, jachi-el Dios. Samata, ¡Dios chiekal xanaboejim chimia xamal xajoeliajwapon! Xamal wewe'pfuk Dios chiekal xanaboejalijwam. <sup>29</sup> Samata, ¡xabich nabej nejchaxoele' xaeliajwampoxan, feliajwampoxanbej! ¡Dioskal xanaboejim! <sup>30</sup> Dios naexasis-eli xabich nejchaxoel xaeliajwampoxan, naxoeliajwampoxanbej. Xamallax nej-ax Dios. Japon matabijt xamal wewe'poxanliajwa. <sup>31</sup> ¡Xamal chiekal naexasisfulde Dios puexa pejiw tato'laxaelpox! Ja-amsfulam wut, Dios chaxduiyaxael xamal wewe'poxan" —aech Jesús pejnachalaliajwa.

**Jesús naewuajanpox pejnachala  
ommaenkpox Diosxotse**

(Mt 6.19–21)

<sup>32</sup> Do pejme Jesús jum-aech pejnachalaliajwa: "¡Xamal nabej nejlewlé', kaesuapicham wut! Dios xamal nejxasink xot, makanot asamatkoi xamal duilaliajwam Diosxotse, jiw tato'laliajwambej jaxotse. <sup>33</sup> ¡Nejew mowim! Mowam wut, ¡japaplata chaxduim xabich wewe'pasi! Ja-am wut, Dios xabich nejchachaemlaxael xamalliajwa. Dios isaxaelbej pachaempox xamalliajwa Diosxotse. Jaxotse pasaxil kethaka nejew nosliajwa. Ajilaxaelbej itxayaxaeli. Jaxotsebej toepaxil nejew. <sup>34</sup> Diosxotse, japon xamal chaxduiyaxael pachaempoxan. Samata, ¡nejchaxoelafulde pasliajwam japonxotse!" —aech Jesús pejnachalaliajwa.

**Jesús pejwuajan naexasiti  
thilsfulaxaelpox**

**wuajnewesfulaliajwa Jesús pejpasax**

<sup>35</sup> Jesús jum-aech pejme pasaxoekpoxliajwa: "Chalechkal xan pasaxoekan ampathatat. Xamal laelpampimfuk, ¡chiekal thilsfulde, wuajnewesfulam wut tajpasax! <sup>36</sup> Xamal matabijam. Kaen paklon fiesta poxaliajwade wut, to'apon pamak kawetaliajwa, japi wesfulaliajwa paklon pejba. Do jawux, paklon fiesta poxade. Do baxael, chalechkal paklon pa'an wut, bafafa daka wuton, kamta pamak wefasaxaeson. <sup>37</sup> Pamak naliasfulpoxtat pejpaklon pat wut, ja-aech wut, japi nejchachaemlaxael paklonliajwa. Diachwuajnakolax xan jum-an xamalliajwa. Paklon to'axaesi chalakaliajwa paklon pejmesaxot. Do jawux, paklon pajut naxaeyax chaxduiyaxael japi pamak xaeliajwa. <sup>38</sup> Pinmadoitat, o, nalianax mox pawuajna wut, paklon pat wut, japahoratat pamak nakiowa naliasful wut, japi nejchachaemlaxael. <sup>39</sup> ¡Matabijimbej jumchiyaxaelenpox! Bapijin matabijt wut kethakan pasaxaelhoratat japon wenatkowaliajwas, japon aton naliasfulaxael pejbatat, wuajnewesfulaliajwabejpon kethakan. Ja-aech wut, kethakan natkowaxil japon pejbatat. <sup>40</sup> ¡Xamallap-is ja-amsfulde, xan nawuajnewesfulam wut! Xanbej, puexa jiw pakoewkolnan, jachiyaxaelen. Chalechkal pasaxoekan, ampathatpijiw nawuajnewesfula-el wut" —aech Jesús pejnachalaliajwa.

**Paklon kolenjepox pamakan, kaen  
pachaem, asan chiekal chaema-el**

(Mt 24.45–51)

<sup>41</sup> Pedro wuajnachaeamt wut, jum-aechon Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, xam jum-ampox, wuajan, ¿japoxkat xanalkalliajwa, o, puexa jiwliajwabej? —aech Pedro, wuajnachaemt wut Jesús.

<sup>42</sup> Jesús jum-aech Pedroliajwa: “Xan jumchixaxaelen wuajan, kaen nabichan, pachaemponliajwa. Japon pomatkoicha chiekal nabist paklonliajwa. Babijax nejchaxoela-elon. Paklon ajil wut, japon chiekal tato'laful asew nabichow. Naxaeyaxanbej chiekal chaxduwbejpon pomatkoicha, me-ama paklon to'ason japox isliajwa. <sup>43</sup> Paklon pat wut, taen wutbejpon nabichan chiekal nabistpox, ja-aech wut, japon nabichan xabich nejchachaemlaxael. <sup>44</sup> Diachwuajnakolax xan jum-an. Paklon matabijt wut nabichan chiekal nabistpox japon pejwulela, ja-aech wut, paklon to'axaeson puexa paklon pejew tataeflialiajwa.

<sup>45</sup> “Pe nabichan chiekal nabich-el wut paklon pejwulela, japon nabichan nejchaxoelaxael: ‘Tajpaklon xabich piniamatkoijan pasaxil’ —chixaxaelon, nejchaxoel wut. Samata, chiekal tataeflaxilon asew nabichow. Be'balaxaelon poejiw, watho'bej. Do jawux, tuadusaxaelon xaeliajwa, saxsliajwasbej. Jasox isfulaxaelon pomatkoicha. <sup>46</sup> Ja-aech wut, nejchaxoelaxilon paklon pasaxaelpox. Do jawut, chalechkal paklon pasaxael. Do jawutbej, nabichan xabich kastikaxaes. Jawux to'axaeson asew jiw poxade, Dios naexaxis-eli poxade” —aech Jesús Pedroliajwa.

<sup>47</sup> Jesús pejme jum-aech pejnachalaliajwa: “Nabichan matabijt wut paklon to'asox isliajwa, pe is-el wuton, ja-aech wut, nabichan xabich selsaxaes. <sup>48</sup> Asew nabichow chiekal jummatabija-el wut paklon to'asox, ja-aech wut, japi is paklon nejxasinka-elpox. Do ja-aech wut, japi kastikaxaes. Pe selsaxaes wut, xabich selsaxisal. Puexa paklochow chiekal isaxael pejbichaxan

pachaempoxantat. Diosxotse wut, asamatkoi chapaeyaxaeli pejbichaxan ispoxanliajwa. Samata, kaes pejme pachaem isliajwa pejbichaxan pachaempoxantat, kastika-elaliajwaspi Dios” —aech Jesús pejnachalaliajwa.

### **Jesús paskpox japon pijaxtat ampathatpijiw nadijalialiajwa**

(Mt 10.34–36)

<sup>49</sup> Do pejme Jesús jum-aech pejnachalaliajwa: “Xan fuloekx ampathatasik puexa jiw babijaxan ispoxan wemosliajwan, xan tux wut. Asew jiwxot xan nanaexaxisaxael. Pe asew jiw xan nanaexaxisaxil. Asamatkoi japi Dios xabich kastikaxaes. Tajnabijasax, tajtuxpaxbej, toep wut, jawut xan xabich nejchachaemlaxaelen. <sup>50</sup> Xabich babejkolax, nabijasax, nawewe'pfuk japox xan naxapaejsliawa. Xan xabich nabijasaxaelen, naboesa wuti. Samata, xabich nejchaxoelx tajpatuxpaxliajwa. <sup>51</sup> Nejchaxoelam wut, inabej nejchaxoele: ‘Jesús fuloek potuajnucha jiw chiekal kaenejchaxoelaxliajwa, chiekal duilaliajwabej nabe-elaxtat’ —nabej aeche', nejchaxoelam wut! Xan pas-enil japoxliajwa. Xan tajaxtat xabich jiw kaenejchaxoelaxil. <sup>52</sup> Kaebatat cinco jiw duil wut, japixot kaenejchaxoelaxil. Tres xan nanaexaxisaxael. Kolenje nanaexaxisaxil. El wut, kolenje xan nanaexaxisaxael. Tres nanaexaxisaxil. <sup>53</sup> Kaebaxot pax, paxulan suapich, kaenejchaxoelaxil xan tajaxtat. Japixot kaen xan nanaexaxisaxil. Asan nanaexaxisaxael. Pen, paxulow suapich, jachiyaxaelbej. Japixot kaeow xan nanaexaxisaxil. Asaow nanaexaxisaxael. Paem, pakala suapich, jachiyaxaelbej. Japixot kaeow xan nanaexaxisaxil. Asaow nanaexaxisaxael” —aech Jesús pejnachalaliajwa.

**Dios ispoxan judíos  
chiekal matabija-el**

(Mt 16.1–4; Mr 8.11–13)

<sup>54</sup> Jesús jum-aech jiwliajwa: “Amxot, Israel tuajnuxot, itloejen fulaen wut juimt tujoplel, xamal japox taenam wut, jum-am: ‘Amwut iam thilnaxael’ —am xamal. Do jawux, japamatkoitat diachwujnakolax iam thilan, me-ama xamal jum-am. <sup>55</sup> Surllel, wik wut, xamal jum-am: ‘Amwut xabich masxaenkaxael’ —am xamal. Do jawux, japamatkoitat diachwujnakolax xabich masxaenk, me-ama xamal jum-am. <sup>56</sup> ¡Xamal naekichachajbapijwam! Matabijam, xabich masxaenkaliajwa wut, iam thilnaliajwa wutbej. ¿Pe ma-aech xotkatlax xamal matabija-emil Dios ispoxan ampamatkoiyantat?” —aech Jesús jiwliajwa.

**Jesús naewuajanpox  
asanliajwa xatis babijax isas  
wut, kamta chaemsliajwas**

(Mt 5.25–26)

<sup>57</sup> Do pejme Jesús jum-aech jiwliajwa: “Nejchaxoelam wut, ¡najut chiekal nejchaxoelde isfulaliajwam pachaempoxan! <sup>58</sup> Xamal isam wut babijax asan atonliajwa, japon aton xamal bu'fol wut juez poxade xamal kastikaliajwa, ¡chiekal jum-amde bu'folponliajwa, chaemsliajwam japox babijax, japon aton suapich! ¡Ja-amde juez kastikasamata xam! Jasox jachi-emil wut, xamal wiasaxaelon jiw jebatat jeliajwa. <sup>59</sup> Xan chiekal jum-an. Xamal jiw jebatat jia wuti, xamal kamta nakolaximil. Jaxot nakolaximil, mos-emil wut babijax isampoxanliajwa. Xam mosaxaelam puexa dewatampoxan jaxot nakolaliajwam” —aech Jesús jiwliajwa.

**Jesús naewuajanpox jiw  
kofaliajwa babijaxan isfulpoxan  
naexaxisfulaliajwa Dios**

**13** Jiw patpi Jesúsxot, japi jum-aech Jesúsliajwa:

—Galilea tuajnupijiw pat Jerusalén paklowaxxot. Japi choef xua'at Dios pejtemplobatat Dios chaxduilliajwapi ofrenda. Do jawut, Pilato to'a pejsoldaw japi jiw beliajwas. Baes wut, japi pejjal, choefjal suapich, matanialas —aechi Jesúsxot pati, chapaei wuti Jesús.

<sup>2</sup> Jesús jum-aech japi jiwliajwa:

—Xamal bej nejchaxoelambej: ‘Japi japox wejatis, kaes babijaxan is xot. Me-ama asew jiw pejtuaajnupijiw, jachi-el xoti’ —bej ambej, nejchaxoelam wut.

<sup>3</sup> Xan jum-an: ‘Japi japox wejatis xamal najut kofaliajwam babijaxan isfulampoxan. Kofa-emil wut, asamatkoi tupam wut, xamalbej Dios kastikaxael. Diosxotaximilbej’ —an xan. <sup>4</sup> Ba, xabich athupox, Torre de Siloé pawulpox, chalechkal chajia juwal Jerusalén paklowaxxot. Japox juwal wut, dieciocho jiw matkaeyas. Xamal nejchaxoelam wut, bej jum-ambej matkaeyaspiliajwa: ‘Japi japox wejatis, kaes babijaxan is xot. Me-ama asew jiw, Jerusalén paklowaxpijiw, jachi-el xoti’ —bej ambej, nejchaxoelam wut. <sup>5</sup> Xan jum-an: ‘¡El! Japi jasox wejachi-esal. Xamallax kofa-emil wut babijaxan isfulampoxan, asamatkoi tupam wut, Dios xamalbej kastikaxael. Diosxotaximilbej’ —an xan —aech Jesús jiwliajwa.

**Higonae naboes-elpox pejwuajan**

<sup>6</sup> Jesús naewuajan wut jiw, higonaeliajwa jum-aechon: “Kaen aton pejlul. Pejlultutat higonae nuk, chajia muthtasnae. Lulpijin mox soepan japanae taeliajwa, pabaech wut tusliajwa. Pe japanae baechjil. <sup>7</sup> Samata, lulpijin jum-aech pejlul

wetataeflasponliajwa: ‘¡Taem ampanae! Ampoxtat tres waechan fúlaenxpo, pabaech wut tusliajwan. Pe chinax naboes-el. Samata, ¡likde nae! ¡Kaes nabej tapaetis ampanae sat it-elaliajwa!’ —aech lulpijin. <sup>8</sup>Lul tataeflan jumnot wut, jum-aechon paklonliajwa: ‘Tajpaklon, ¡ma ampawaechtatafuk tapaem! Xan chabakasaeyaxaelen. Do jawut, abono chabakatholaxaelenbej. <sup>9</sup>Ja-an wut, japanae bej naboesaxaelbej asawaestat. Pe japawaestat naboes-el wut, do jawut, japanae liksaxaelen’ —aech lul tataeflan” —aech Jesús jiwliajwa.

**Jesús boejthutpox napatamatkoitat kaeow pawis, jajulopow bu'xaeyaxtat**

<sup>10</sup>Asamatkoi, napatamatkoi wut, Jesús naewuajan judíos naewuajn-abaxot. <sup>11</sup>Japabaxot kaeow pawis ek, bu'xaenkpow. Pomatkoicha jajulwax chalaejapow. Chinax nadolsaxilow. Japow dieciocho waechan, ja-aech dep ketispoxtat. <sup>12</sup>Jesús taen wut japow, lapon. Japow pat wut Jesúsxot, jum-aechon japowliajwa:

—Xam boejthutx bu'xaenkampox — aech Jesús.

<sup>13</sup>Jesús ke-ot japow pejta'tat. Jawut japow chiekal nadolt. Kaes jajulwaw-elow. Do jawut, japow jum-aechful Diosliajwa: “Dios, xam isam xabich pachaempox xanliajwa. Xam xabich pachaemam” —aechow Diosliajwa. <sup>14</sup>Jawut judíos naewuajnaba tataeflan palala Jesúsliajwa, Jesús boejthut xot japow napatamatkoitat. Samata, judíos naewuajnaba tataeflan jum-aech jiwliajwa:

—Kaesemana seis matkoiyan nabichliajwas. Japamatkoiyan wut, xamal fúlaeyaxaelam ampaleldin. ¡Nabey fúlae' napatamatkoi wut Jesús boejthusliajwa xamal! —aech judíos naewuajnaba tataeflan.

<sup>15</sup>Do jawut, Jesús jum-aech judíos naewuajnaba tataeflanliajwa, asew jiwliajwabej:

—¡Xamal naekichachajbapijwam! Chaemilam wut, me-ama pachaemam wut, pakabuan-am. Xamalbej najut nabistam napatamatkoitat. Xamal najut sitae-emil napatamatkoi. Nijan woei joltam buflaeliajwam japon woei min feliajwa. Woei-el wut, nijan bur joltam napatamatkoitat buflaeliajwam, japon bur min feliajwa. <sup>16</sup>Ampow, Abraham pamow, kaes pejme pachaem. Me-ama choefan, jachi-el. Dep ketispoxtat dieciocho waechan japow bu'xaenk. Samata, napatamatkoitat japow boejthutx —aech Jesús judíos naewuajnaba tataeflanliajwa, asew jiwliajwabej.

<sup>17</sup>Jesús japox jum-aech wut, Jesús padaelmajiw padala. Samata, asbuan jumch boejlach chalaki, padala xoti Jesúsliajwa. Asew judíoslax nejhachaemil, jumtaen wuti Jesús jum-aechpoxliajwa, taen wutbejpi koechax, Jesús ispo.

**Mostazafut pejuwajan**

(Mt 13.31–32; Mr 4.30–32)

<sup>18</sup>Jesús jum-aech: “Jumchiyaxaelen wuajan xamal chiekal matabijaliajwam, achax kabuanchiyaxael, Dios puexa pejjiw tato'laxael wut. <sup>19</sup>Dios puexa pejjiw tato'laxaelpox, me-ama mostazafut, ja-aechox. Kaen aton muthit japafut pejlultat. Kamta wenaboeltas. Chiekal weti'tasbejpon. Ti't wut, naeliso'. Samata, japadalantat mia is pejfenan tabu-owaliajwa” —aech Jesús. (Jasoxtat japi jiw naexasit Dios tato'alpox majt kaesuapich. Kaesuapich matkoiyan wut, kaes pejme xabichaxael jiw.)

### Levadura pejuwajan

(Mt 13.33)

<sup>20</sup> Do pejme Jesús jum-aech: “¿Ma-soxkat wuajan chiekal pachaem xamal naewuajnalijawan, matabijalijawambej Dios tato'alpox puexa pejjiw? <sup>21</sup> Dios puexa pejjiw tato'laxaelpox me-ama levadura pan isas wut, jachiyaxael japox. Kaeow pawis pan is wut, taniala tres taso trigobelan, levadura suapich. Do jawux, cha-etfuk posapa puthlaliaw lewaduratat kaes pinasapaliawja” —aech Jesús. (Jachiyaxaelbej, asamatkoi Dios puexa pejjiw tato'laxael wut. Pothata jiw xabich xajupaxael.)

### Asew jiwliawja xabich tampoelpox, japi naexasisliawja Dios

(Mt 7.13–14, 21–23)

<sup>22</sup> Jesús Jerusalén paklowax poxade wut, asapaklowaxanxot, tuajnuhanxotbej, jiw naewuajnafulon. <sup>23</sup> Do jawut, kaen aton wuajnachaemtas wut, jumtispon:

—Tajpaklon, ¿diachwuajnakolaxkat Dios kaesuapich jiw bu'weyaxael? —tispon.

Jesús jumnot wut, jum-aechon:

<sup>24</sup> —Diosxotse pasliawja, me-ama cha-aelaxach laleyax, ja-aechox. Xabich jiw nejxasink pajut pasliawja. Pe jiw pajut pijaxtat pasaxil. <sup>25</sup> Bapijin ba faka't wut, xamal namaeyaxaelam tathoetat. Lam wut, jumchiyaxaelam: ‘Tajpaklon, jba fafa'e xanal leliawjan!’ —chiyaxaelam bapijin. Pe japon jumno'an wut, jumchiyaxaenon xamallijawja: ‘Xan matabijs-enil xamal. ¿Amxotpijwamkat xamal?’ —chiyaxaen bapijin. <sup>26</sup> Xamal jumchiyaxaelam: ‘Xanallape, xam suapich, kaeyaxtat naxaelaxpin, afxpinbej. Tajpaklowaxxot xam naewuajnamponam’ —chiyaxaelam. <sup>27</sup> Bapijin pejme xamal jumnosaxaen:

‘Xamal matabijs-enil. Matabijs-enilbej amxotpijwam. Xamal babejchowam. ¡Chijiamde!’ —chiyaxaelon. <sup>28</sup> Xamal atuaj taeyaxaelam Abraham, Isaac, Jacob suapich, puexa asew profetasbej. Japi Diosxotse amwutjel duil. Pe xamal pelsaxaekon infierno poxadik. Jaxotdik xamal xabich noeyaxaelam. Buatatisaxaelambej, xabich nabijasaxaelam xot. <sup>29</sup> Xabich jiw, potuajnuhanpijiw, pasaxael Diosxotse. Japi jiw chalakaxael Diosxot. Naxaeyaxaelbejpi. <sup>30</sup> Jiw amwutjel kaes paklochowpi, japi Diosxotse paklochowaxil. Asew amwutjel paklochowaxael Diosxotse —aech Jesús aton, wuajnachaemtasponliawja.

### Jesús xabich nejxaejwaspox Jerusalén paklowaxpijiwliawja

(Mt 23.37–39)

<sup>31</sup> Jesús buxtoet wut wuajnachaemtasponliawja, jawut kaesuapich jaxot fariseos pat, Jesúsxot. Do jawut, fariseos jum-aech Jesúsliawja:

—¡Ma amxot xam asalel chijiamde, rey Herodes fulaeyaxaen xot xam boesalijaw! —aech fariseos Jesúsliawja.

<sup>32</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—¡Xamal xabua'de Herodes poxade! Japon aton, me-ama lam wut, ja-aechon, jiw tabejsan xot. ¡Chapaempon xan isfulaxpoxan, nanuamtax wut! ¡Jum-amopon, chapaeyam wut: ‘Jesús jum-aech: “Amwutjel, kandiwabej, to'axaelen dep nakolaliawja, jiw pejmatruatanxot webaespi. Bu'xaenkpijbej boejthusaxaelen. Asakandiawa wut, toesaxaelen tajbichax’ —aech Jesús’ —amo Herodes! <sup>33</sup> Amwut fulaeyaxaelen Jerusalén paklowax poxade. Jasoxtat pasaxaelen Jerusalén paklowax, jaxotde naboesalijawapi, Dios pejprofetas jibaes

xot Jerusalén paklowaxxot —aech Jesús fariseosliajwa.

<sup>34</sup>Jesús xabich nejxaejwas, nejchaxoel wut Jerusalén paklowaxpijwliajwa. Samata, jum-aechon: “Xamal Jerusalén paklowaxpijwam, Dios pejprofetas pabam. Asew profetasbej ia'tat dadapam, Dios buxto'aspi xamal naewuajnalijwa. Me-ama kawaema paxi tameja pejba'buxfaltat, xan jachisian xamal bu'weliawjan. Pe xamal xan nanejwesla. <sup>35</sup>¡Chiekal najumtaem! Nejpaklowaxxotaxil Dios. Kaes kajachawaesfulaxilbejpon xamal. Piach nataeyaximil. Xan pejme patx wut, jawut xamal jumchiyaxaelam xanliajwa: ‘Dios nej kajachawaesas fulaenpon Dios pijaxtat’ —chiyaxaelam, pejme nataeyaxaelam wut” —aech Jesús, nejxaejwas wut Jerusalén paklowaxpijwliajwa.

#### Jesús boejthutpox xabich bu'puthalpon

**14** Napatamatkoi wut, Jesús fulaech xaelijwa kaen fariseospaklon pejba poxade. Jaxotdebej asew fariseos, japi Jesús padaelmajiw. Japi tataeful Jesús taelijwapi, Jesús is wut babijax. <sup>2</sup>Do jaxotde wut, kaen aton, pobu'ta xabich bu'puthalpon, japon nuk Jesús pejwuajnalel. <sup>3</sup>Do jawut, Jesús wuajnaem judfos chanaekabu'anapi, fariseosbej. Jum-aechon:

—¿Naktapaekat bu'xaejan boejthusliajwas napatamatkoitat? O, ¿ja-elkat? —aech Jesús japiliawja.

<sup>4</sup>Japi jumnos-el. Do jawut, Jesús bu'xaejan muaxfit wut, Jesús chiekal boejthut bu'xaejan. Do jawux, Jesús to'a japon nawiasliajwa pejba poxade. <sup>5</sup>Do jawut, Jesús jum-aech fariseosliajwa:

—Naxulan jop wut muthadik napatamatkoitat, o, nijan woei jop wut-bej napatamatkoitat, xamal jusaxaelam-

pon. ¿Diachwuajnakolaxkat japox? —aech Jesús.

<sup>6</sup>Japi wejisal jumnosliajwapi Jesús. Asbuan jumch boejlach chalaki.

#### Jesús naewuajanpox fariseos chalakasamata tua-ekaxan, kaes pachaempoxantat

<sup>7</sup>Fariseospaklon pejbatat wut, Jesús taen, asew fariseos chalak wut tua-ekaxan, kaes paklochowpiliawjapi chalak wuti. Jesús japox taen wut, jum-aechon japi fariseosliajwa japoxan kofalijwapi. Jesús naewuajan wut, jum-aechon japiliawja:

<sup>8</sup>—Kaen aton xamal tadut wut nakjiyafiesta poxade, jaxotde xaelijwam, ¡nabej chalake' paklochow chalaxaelpoxantat! Ja-am wut, asew bej pasaxaelbej taduchpi, japi kaes paklochowpi. Japi, me-ama xamal, jachi-eli. <sup>9</sup>Ja-aech wut, xamal tadutpon pasaxael xamalxot jumchilijwa: ‘¡Ampatua-ekaxanxot xamal nanim, asew chalakalijwa!’ —chiyaxaelon xamallijwa. Japatua-ekaxanxot xamal nanam wut, nanaxaelam xabich nadalaxtat. <sup>10</sup>Kaes pachaem xamal chalakalijwam taxdukatua-ekaxantat, tadut wuti xamal xaelijwam, fiestamatkoi wut. Do jawut, xamal tadutpon xamalxot pat wut, jumchiyaxaelon: ‘¡Amxot xamal nanim! ¡Chalakde kaes paklochow chalakpoxantat!’ —chiyaxaelon xamallijwa. Do jawut, xamal chalaxaelam japatua-ekaxantat. Jaxot chalakam wut, puexa jiw, chalaki mesaxot, japox taeyaxael. Ja-aech wut, xamal kaes sitaeyaxael jiw. <sup>11</sup>Nejmach-aton nejchaxoel wut pajutliawja, nejchaxoelon ampox: ‘Xan kaes pejme pachaeman. Me-ama asew jiw, jachi-enil’ —aech wuton pajutliawja, japon aton Dios jumchiyaxaes: ‘Xam kaes pejme



pachaema-emil' —chiyaxaeson. Asan atonlax nejchaxoel wut pajutliajwa: 'Xan pejme kaes pachaema-enil. Me-ama asew jiw, jachi-enil' —aech wuton pajutliajwa, asamatkoi japon aton jumchiyaxaes Dios: 'Xam kaes pejme pachaemam' —chiyaxaeson Dios —aech Jesús fariseosliajwa.

<sup>12</sup> Do jawutbej, Jesús jum-aech fariseospaklonliajwa, japon taduchpon Jesús:

—Xam asew jiw tadutam wut xaeliajwapi nejbata, matnochpijax, o, kali-axpijax, nabej tadas xam matabij-tampikal! ¡Nabej tadasbej nejnachala, nakoew, nejjwbej, kemaeyabej, mox duilibej nejbaxot, asamatkoi japi xam tadasaxael xot xaeliajwam japi pejbatat! Jachiyaxaelam wut, xamal, me-ama xanafokam, xam matxoelatadutpi, japi xam tadutam wut xaeliajwa nejbata. <sup>13</sup> Xam fiesta isam wut, ¡tadu'elax kejila, laelpaxilpibej, nabejkabej, itliak-labej! <sup>14</sup> Jasox isam wut, xam xabich nejchachaemlaxaelam, japi tadasaxil xot xam xanafonaliajwa tadutamoxliajwa. Jiw, pachaempi Dios pijaxtat, mata-eyamatkoi wut jiw pejme duilialiajwa, jawut Dios xam mosaxael japafiestaliajwa —aech Jesús taduchponliajwa.

**Aton pinjiyax fiesta is wut,  
xabich jiw tadutpox**

(Mt 22.1–10)

<sup>15</sup> Kaen aton japixot jumtaen wut Jesús jum-aechpox, japon jum-aech Jesúsliajwa:

—Jiw xabich nejchachaemlaxael, Dios pejfiestaxot xael wuti Diosxotse —aech japon aton Jesúsliajwa.

<sup>16</sup> Do jawut, Jesús wuajantat jumnot wut, jum-aechon:

—Kaen aton pamakjiw keto'a pinjiyax fiesta isliajwa. Do jawux, asan pamakan to'apon xabich jiw tadasliajwa. <sup>17</sup> Jawut, naxaeyaxan

chiekal isax ketoet wut, pamakan pejme to'apon jiw jumchiliajwa: '¡Xabua't, puexa chiekal toetx xotlis!' —chiliajwapon jiw. Do jawut, fulaechon japox jumchiliajwa. <sup>18</sup> Pe tadutaspixot chinax kaen pas-el. Puexa kaenanula jumxato'a wut, jum-aechi, ma-aech xot fulaeyaxili. Kaen japixot jumxato'a wut, jum-aechon: 'Amwutjel xan sat wuajtax. Samata, xan japoxade fulaeyaxaechan japasat taeliajwan. ¡Nabej nalale' xanliajwa, fulaeyaxinil xot nejfiesta poxade!' —aechon, jumxato'a wut fiestapijinliajwa. <sup>19</sup> Asanbej jum-aech, jumxato'a wut: 'Xan diez woei wuajtax. Xan japi xapaejaxaelen. ¡Nabej nalale' xanliajwa, fulaeyaxinil xot nejfiesta poxade!' —aechon, jumxato'a wuton fiestapijinliajwa. <sup>20</sup> Asanbej jum-aech, jumxato'a wut: 'Xan amwutjel nakjiyax. Samata, xan fulaeyaxinil' —aechon, jumxato'a wut fiestapijinliajwa.

<sup>21</sup> Pamakan to'aspon kaxa nawia'an wut, puexa chapaeipon pejpaklonxot. Do jawut, pejpaklon xabich palala. Jum-aechon pamakanliajwa: '¡Xabua'de bichakal paklowax poxade! ¡Jaxotde paklowaxthialaxanxot wulwekde jiw tadasliajwam kejila, laelpaxilpi, itliakla, nabejkabej! ¡Japi jiw buflaeman amxot xaeliajwapi!' —aech fiestapijin pamakanliajwa. <sup>22</sup> Dolisdo', pamakan japox is. Jawut jum-aechon pejpaklonliajwa: 'Tajpaklon, isxlis nato'ampox. We'pfuk jiw xajupaliajwa puexa tua-ekaxan' —aechon pejpaklonliajwa. <sup>23</sup> Do jawut, paklon pejme jum-aech pamakanliajwa: '¡Xabua'de! ¡Jiw pejme wulwekde nuamantat, lulnuamantatbej! Jiw tadutam wut, jumbisnikde japi fulaeliajwadin tajba poxadin, tajba chiekal wulukaliajwapi! <sup>24</sup> Diachwuajnakolax xan jum-an. Matxoelatadutxpi, chinax kaen japixot tajfiesta nakxaeyaxil' —aech fiestapijin

—aech Jesús, ampawuajan naewuajan wut.

**Jesús to'apox jiw nakfulaesiapi japon, majt japi chiekal nejchaxoelaliajwa**

(Mt 10.37–38)

<sup>25</sup> Jesús xabich jiw fulafos wut, kaxa natachaemdik wut, jum-aechon japi jiwliajwa: <sup>26</sup> “Nejmach-aton fulaen wut xanlel tajnachalanliajwa, japon xan nanejxasinkaxael. Me-ama pax nejxasink wut, penbej, pijowbej, paxibej, pakoewbej, jachiyaxaelon, xan kaes nanejxasink wut japon aton. Me-ama pajut nanejxasink wut, jachiyaxaelbejpon xanliajwa. <sup>27</sup> Nejxasinka-elpi xan tajaxtat nabijasliajwa, japi jiw tajnawalwaxil.

<sup>28</sup> “Kaen aton xamalxot ba isliajwa wut, xabich athupox, japon majt chiekal nejchaxoelaxael, machiyaxaelon isliajwa japaba. Nejchaxoel wut, jumchiyaxaelon: ‘¿Xankat tajplatatat xajupaxaelen, ampaba isx wut chiekal toesliajwan?’ —chiyaxaelon, nejchaxoel wut. <sup>29</sup> Japon aton majt chiekal nejchaxoela-el wut ba isliajwa, ba isax tuadut wut, pejplata wexajupa-esal wut, japon aton pejba chiekal toesaxil. Ja-aech wut, jiw bu'wuajanpaeyaxaeson. Xafafolaxaesbejpon jiw, pejba chiekal toes-el xoton. <sup>30</sup> Japi jiw jumchiyaxael: ‘Japon aton tuadut ba isliajwa. Pe nakiowa, wexajupa-esal pejew plata pejba chiekal toesliajwa’ —chiyaxaeson jiw. <sup>31</sup> Rey nabeliajwa wut, asatuajnujpijw suapich, japon rey majt chiekal nejchaxoelaxael, machiyaxaelon. Nejchaxoel wut, jumchiyaxaelon: ‘Xan tajsoldaw asbuan jumch diez mil. Tadaelman veinte mil soldaw. ¿Xankat, tajsoldaw suapich, malechaxaelen nachakifulaeyaxaenpi?’ —chiyaxael rey, nejchaxoel wut. <sup>32</sup> Dolisdo’, rey chiekal matabijt wut,

jumchiyaxaelon: ‘Xan malechaxinin tadaelman’ —chiyaxael rey, nejchaxoel wut. Ja-aech wut, rey jumxato'axael wuajan xananuampitat, japox wuajan wechaemsliajwas, padaelman atuaj wutfuk. <sup>33</sup> ¿Xamalbej majt chiekal nejchaxoelde, tajnawalwasiam wut! Nejew puexa waela-emil wut, ja-aech wut, tajnawalwaximil” —aech Jesús nakfulaesiapijwa.

**Jesús pejnachala  
ampathatat, me-ama dom  
pachaempox wut, ja-aechi**

(Mt 5.13; Mr 9.50)

<sup>34</sup> Do pejme Jesús jum-aech pejnachalialiajwa, xabich asew jiwliajwabej: “Dom xakuenk wut, pachaem. Dom xakuenka-el wut, chaemil. Pejmeliajwa pachaemaxil. <sup>35</sup> Abonoliajwabej chaemil. Ja-aech wut, asbuan jumch pachaem thokchaliajwa. Xamal Dios pejnechaxoelax matabijasiam wut, jchiekal naewe'e xan jum-anpoxan!” —aech Jesús.

**Ovejas tataefulpon faenpox  
pijan oveja, wenafo'aspon**

(Mt 18.10–14)

**15** Impuesto mat-omwuljoew gobiernoliajwa, asew jiw, babijaxan ispibej, japi pat Jesúsxot jumtaeliajwa Jesús naewuajanpox. <sup>2</sup> Fariseos, judíos chanaekabuanapibej, japi taen, asew jiw pat wut Jesúsxot. Jawut japi jum-aech babejjamechan Jesúsliajwa. Nakaewa najum-aechi:

—Jesús bu'kula jiw babejchow. Japi suapich, xaelbejpon —aechi Jesúsliajwa.

<sup>3</sup> Samata, Jesús japox jumtaen wut, jum-aechon ampawuajan fariseosliajwa, judíos chanaekabuanapiliajwabej: <sup>4</sup> “Xamalxot kaen aton cien ovejas wut, kaen oveja wenafo'as wuton, asew noventa y nueve ovejas waelaxaelon jalwekaliajwa wenafo'aspon. <sup>5</sup> Do

faen wuton oveja, wenafo'aspon, xabich nejchachaemlaxaelon. Taka-osfulaxaenon oveja wenafo'aspon.

<sup>6</sup>Dolison, ba pat wut, laeyaxaelon pejnachala, mox duilibej, chapaeliajwa wenafo'asponliajwa.

Jawut jumchiyaxaelon: '¡Nejchachaemilde, xan suapich, xan pejme faenx xot tajan oveja, nawenafo'apon!' —chiyaxaelon pejnachalaliajwa.

<sup>7</sup>Diachwuajnakolax xan jum-an. Jachiyaxaelbej, Dios pej-ángeles nejchachaemil wuti Diosxotse, kaen aton koft wut babijaxan ispoxan ampathatat, japon naexasisfulaliajwa Dios. Dios pej-ángeles kaes pejme nejchachaemlaxael japon atonliajwa. Me-ama noventa y nueve jiw, pachaempiliajwa, Dios pej-ángeles nejchachaemil wut, jachiyaxili, japon atonliajwa” —aech Jesús fariseosliajwa, judíos chanaekabuanapiliajwabej.

### **Pawis faenpox pejkafef, japox pejwuajan**

<sup>8</sup>Jesús naewuajan asawuajan fariseosliajwa, judíos chanaek-abuanapiliajwabej. Jum-aechon: “Pawis diez kafefachan wut, kaekafef wenafo'as wutow, japow tamdusaxael lámpara japa-itliakaxtat batu athoesliajwa chiekal jalwekaliajwa pejkafef.

<sup>9</sup>Dolison, faen wut, laeyaxaelow pejnachala, mox duilibej, chapaeliajwa. Do jawut, jumchiyaxaelow: '¡Nejchachaemilde, xan suapich, pejme faenx xot tajkafef, nawenafo'a wut!' —chiyaxaelow. <sup>10</sup>Diachwuajnakolax xan jum-an. Jachiyaxaellap-is Dios pej-ángeles, nejchachaemil wut, kaen aton koft wut babijaxan ispoxan japon naexasisfulaliajwa Dios” —aech Jesús fariseosliajwa, judíos chanaekabuanapiliajwabej.

### **Pax beltaenpox paxulan, japox pejwuajan**

<sup>11</sup>Jesús naewuajan asawuajan, fariseosliajwa, judíos chanaek-abuanapiliajwabej. Jum-aechon: “Kaen aton kolenje paxulan. <sup>12</sup>Wuchakalpijin jum-aech paxliajwa: ‘Ax, ¡amalis xan nachaxdu'e tejwaxaelpi!’ —aech wuchakalpijin. Do jawut, pax diajan wuchakalpijin pejewpi. <sup>13</sup>Jawux, kaematkoi suapich wut, wuchakalpijin puexa pejew mowa. Japaplata xafolon, chijia wut atuaj, asatuajnuel. Jaxotde babijaxan isfuldepon. Jasoxtat puexa pejew, plata, chiekal xatoeton. <sup>14</sup>Puexa pejew plata chiekal xatoet wut, japamatkoiyan piach naxaeyaxan ajil japatuajnuexot, xabich piach iam thilna-el xot. Samata, japon litaxaelaful. <sup>15</sup>Do jawut, fulaechon japatuajnuapijin bichax wuljoeliajwa. Bichax faen wut, paklon to'ason maran tataeflax, chaxajalspi. <sup>16</sup>Do jawut, japon aton maran xaelpoxan, japonbej xaesia, xabich litaxaela xoton. Pe chinax chaxdus-esal japon xaeliajwa maran xaelpoxan. <sup>17</sup>Do jawut, japon pajut chiekal nejchaxoel wut, jum-aechon: ‘Pomatkoicha taj-ax pejbaxot xabich naxaeyaxan pamakjiw chaxduiliajwa. Taj-axxot naxaeyaxan nama. Xanlax amxot tajlit tupaxaelen’ —aechon, nejchaxoel wut. <sup>18</sup>Do jawut, japon nejchaxoel wut, jum-aechon: ‘Xan nawoesa nawiasaxaelen taj-ax poxade. Patx wut taj-axxot, xan jumchiyaxaelen: “Ax, xan xabich babijaxan isx Diosliajwa, xamliajwabej. <sup>19</sup>Xan babejnan. Samata, xan tadala kaes naxulun napaeliajwam. Me-ama namakan tato'lam wut, ¡ja-amde xanliajwa!’ —chiyaxaelen, taj-axxot patx wut’ —aechon, nejchaxoel wut. <sup>20</sup>Dolison, japox nejchaxoel wut, chijialison pax poxade nawiasliajwa.

“Do baxael, atuaxach fulaen wüttejen, pax taenson. Jawüt pax xabich beltaen paxulan. Do jawüt, najae'epon paxulan bu'kakunaliajwa. Jawüt wujaelton paxulan. Wujaelt wüt, xusuwpon paxulan. <sup>21</sup>Jawüt paxulan jum-aech paxliajwa: ‘Ax, xan xabich babijaxan isx Diosliajwa, xamliajwabej. Xan babejnan. Tadala kaes naxulun napaeliajwam’ —aech paxulan paxliajwa. <sup>22</sup>Pe jawüt, pax jum-aech, pamakjiw to'a wüt: ‘¡Xabua'de! ¡Wuljae'e naxoelax kaes chamoeypox! ¡Xajoembejpon! ¡Anillo kothiyaxajoeldebejpon! ¡Tuakxajoeldebejpon tuakxajoelax! <sup>23</sup>Do jawux, ¡buflaeman pak jelti'san, kaes dalpon! ¡Japon xua'alde! Amwüt fiesta isaxaes xaeliajwas. <sup>24</sup>Taxulanliajwa nejchaxoelx wüt, jum-an: “Diachwujnakolax taxulan asatuajnutat bej nawetupbej” —an, nejchaxoelx wüt. Pe laejapon. Nejchaxoelx bej: “Bej nafa'abejpon” —an, nejchaxoelx wüt. Pe nawepaton amwütjel' —aech pax matxoelapijinliajwa” —aech Jesús fariseosliajwa, judíos chanaekabuanapiliajwabej.

<sup>25</sup>“Pakoewan pat wüt pax pejbatat, matxoelapijin lultat nabistpon. Pejbachax kekoft wüt, ba mox itwefulaen wüt, thiataenpon jajuiyax. Thiataenbejpon nababoelax. <sup>26</sup>Jawüt matxoelapijin lapon pamakan. Wuajnachaemt wüt, jum-aechon: ‘¿Ma-aech xotkat amwütjel fiesta isam?’ —aechon. <sup>27</sup>Pamakan jumnot wüt, jum-aechon: ‘Nakoewan pat. Samata, nej-ax xanal naketo'a pak jelti'san, kaes dalpon, xua'laliajwan’ —aech pamakan. <sup>28</sup>Matxoelapijin japox jumtaen wüt, xabich palalapon. Palala xot, ba le-elon. Samata, pax nakolde. Paxulan leyax to'aliajwa. <sup>29</sup>Matxoelapijin jum-aech paxliajwa: ‘Xabich pin-iawaechan xam tanbistax. Chinax owchila-ela-enil, nato'am wüt.

Xanlax chinax kaen cabra, jelti'san, nachaxdus-emil, xan fiesta isliajwan, tajnachala suapich. <sup>30</sup>Amwütjel naxulan pat, nejew plata xatoetpon watho'tat, poejiw bu'moejtpitat plata kanaliajwa. Japonliajwalax xam fiesta isam. Japonliajwabej namakjiw keto'am pak jelti'san xua'laliajwa, kaes dalpon’ —aech matxoelapijin paxliajwa.

<sup>31</sup>“Pax jumnot wüt, jum-aechon paxulanliajwa: ‘Wua, xam pomatkoicha xanxotam. Puexa xan tejewpi, japoxan xam nejwaxael. <sup>32</sup>Amwütjel pachaem fiesta isliajwas, puexa nejchachaemlialiajwas. Nakoewanliajwa nejchaxoelx wüt, jum-an: “Diachwujnakolax asatuajnutat taxulan bej nawetupbej” —an, nejchaxoelx wüt. Pe laejapon. Nejchaxoelx wüt, jum-anbej: “Bej nafa'abejpon” —an, nejchaxoelx wüt. Pe nawepaton amwütjel' —aech pax matxoelapijinliajwa” —aech Jesús fariseosliajwa, judíos chanaekabuanapiliajwabej.

### Pamakan maliach xatoesfulpox paklon pejew, japox pejwujajan

**16** Jesús naewuajan wüt pejnachala, asawujantat jum-aechon: “Kaen paklon xabich kemaenk. Japon paklon kaen pamakan, puexa wetataeflaspon. Pe pamakan maliach wexatoesful paklon pejew plata. Do ja-aech wüt, asew jiw maliach chapaeipi paklonxot, pamakan maliach wexatoesfulpox pejpaklon. <sup>2</sup>Samata, paklon pamakan la wüt, jum-aechon: ‘Xampil tejew maliach nawexatoesfulam. ¡Xalaeman cuenta lelamfut, pomatkoicha tejew mowam wüt, wujtam wütbej xanliajwa! Ma amwüt xam kaes puexa tejew nawetataeflaximil’ —aech paklon pamakanliajwa. <sup>3</sup>Do jawüt, japon, paklon pamakan, nejchaxoel wüt, jum-aechon: ‘¿Xan machiyaxaelenkat amwüt? Tajpaklon najusaxael

tajbichaxxot. Xan mamnika-enil sat nabichliajwan. Xan tadalabej asew jiw malech plata wuljoeliajwan. <sup>4</sup>¡Aa, xan matabijtax isaxaelenpox! Japox isx wut, nabich-enil wut tajpaklonliajwa, asew jiw pejbaxot patx wut, chiekal nabu'kulaxaeli' —aech pamakan, nejchaxoel wut. <sup>5</sup>Do jawux, japon kaenanula wullala pejpaklon dewati japi fulaeliajwadin. Wullala wut, matxoelapatponliajwa jum-aechon: '¿Massuapichkat xam dewatam tajpaklon?' —aechon matxoelapatponliajwa. <sup>6</sup>Matxoelapatpon jum-aech: 'Xan dewatax nejpaklon ochocientos galones olivosimian' —aech matxoelapatpon. Do jawut, jusaxaespon pejpaklon pejbichaxxot, japon jum-aech: 'Ama pelfut majt xam lelampox jasuapich dewatampox. ¡Asafutat leelde dewatampox asbuan jumch cuatrocientos galones olivosimian!' —aech jusaxaespon. Jawut dewatpon japox is. <sup>7</sup>Do jawux, asan pat wut, jusaxaespon pejpaklon, japon jum-aech patponliajwa: '¿Massuapichkat xam dewatam tajpaklon?' —aech jusaxaespon. Dewatpon jumnot wut, jum-aechon: 'Xan dewatax nejpaklon cien trigobulan' —aech dewatpon. Jusaxaespon pejpaklon jum-aech: 'Ama pelfut majt xam lelampox jasuapich dewatampox. ¡Asafutat leelde dewatampox asbuan jumch ochenta trigobulan!' —aech jusaxaespon pejpaklon. Do jawut, dewatpon japox is. Jasox isful pejpaklon jusaxaespon asew jiwliajwabej, dewatpiliajwa japon pejpaklon. <sup>8</sup>Do japox isax ketoet wut, jusaxaespon pejpaklon xalaechon japi pel-uaf pejpaklon chaxdusliajwa. Do jawut, paklon matabijt wut japox ispoxliajwa, jum-aechon pamakanliajwa, chijiyaxaelponliajwa: 'Xam babijax isam xanliajwa, xabich matabijtam xot. Japox isam asamatkoi

xamliajwa pachaemaliajwa' —aech paklon pamakan chijiyaxaelponliajwa. Dios naexasis-eli, kaes pejme matabija wuajsliajwa, mowaliajwabej. Me-ama Dios naexasiti, jachi-eli" —aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>9</sup>Do pejme Jesús jum-aech pejnachalaliajwa: "Diachwajnakolax xan jum-an. ¡Nepplatatat, nejewtatbej, asew jiw kajachawae'e ampathatat, japi nabist wut Dios pejbichaxan! Japoxan xatoetam wut, asamatkoi, xamal tupam wutbej, Diosxotse xamal chiekal bu'kulaxaeli" —aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>10</sup>Do pejme Jesús jum-aech pejnachalaliajwa: "Aton asan pejew chiekal tataeflaful wut, kaeyaxachpoxan, chinax maliach xatoes-el wuton, japon aton xajup asan pejew chiekal tataeflialiajwa, xabich wutbej. Asan chiekal tataefla-el wut asan pejew, kaeyaxachpoxan, japon xajupaxilbej asan pejew chiekal tataeflialiajwa, xabich wut asan pejew. <sup>11</sup>Xamal xajupa-emil wut chiekal tataeflialiajwam asan pejew plata, ja-am wut, Dios to'axil xamal tataeflialiajwam xabich kaes ommaenkpi, Dios pijaxan. <sup>12</sup>Xamal xajupa-emil wut chiekal tataeflialiajwam asan pejew, ja-am wut, chinax kaen aton xam chaxdusaxil nejewkolaliajwa" —aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>13</sup>Do pejme Jesús jum-aech pejnachalaliajwa: "Pamakan, kolenje wut paklon, japiajwa chiekal najupatanbichaxilon. Kaen paklonliajwa chiekal tanbichaxaelon. Asan paklonliajwa chiekal nabichaxilon. Ja-aechlap-is Dios nejxasinkpi. Japi nejchaxoel wut platakal, chiekal nabichaxili Diosliajwa" —aech Jesús, naewwajan wut pejnachala.

<sup>14</sup>Fariseos, japi xabich nejxasink plata, japi jumtaen Jesús, jum-aech wut pejnachalaliajwa. Samata, japi bu'wujapanpaeipi Jesús. <sup>15</sup>Do jawut, Jesús jum-aech fariseosliajwa:

“Jiw jum-aech wut xamalliajwa: ‘Fariseos xabich pachaem’ —aech wuti, xamal xabich nejxasinkam japoxliajwa. Pelax Dios chiekal matabijt, xamal nejnejchaxoelaxan chiekal pachaema-elpox. Jiwliajwa pachaempox, japoxlax Diosliajwa chaemil” —aech Jesús fariseosliajwa.

**Amxot jum-aechpox Moisés chajia  
lelpoxlajwa, Dios puexa  
pejjiw tato'laxaelpoxliajwabej**

<sup>16</sup> Jesús pejme jum-aech fariseosliajwa: “Juan, jiw bautisan, pas-el wutfuk, jiw naewuajnas Moisés chajia lelpoxlajwa, japox jiw naexasisfulaliajwa. Japi jiw naewuajnasbej profetas chajia lelpoxlajwa. Do jawux, Juan, jiw bautisan, pat wut, japon naewuajan chimiawuajan. Xan patx wutbej, naewuajnx chimiawuajan, Dios puexa pejjiw tato'laxaelpoxliajwa. Samata, amwutjel puexa jiw xabich pasasia Diosxotse” —aech Jesús fariseosliajwa.

<sup>17</sup> Jesús pejme jum-aech fariseosliajwa: “Ampathat, thatbaxobej, japoxan xabich tampoel toepaliajwa. Pe kaes pejme xabich tampoel toepaliajwa Moisés chajia lelpoxlajwa, Dios pejjamechan xot. Puexa Moisés chajia lelpoxlajwa, diachwuaj-nakolax puexa japoxan jachiyaxael” —aech Jesús fariseosliajwa.

**Jesús naewuajanpox poejjiw  
pelsasamata pejiwatho'**

(Mt 19.1–12; Mr 10.1–12)

<sup>18</sup> Jesús pejme jum-aech fariseosliajwa: “Aton pijow fo'a wut, fit wuton asaow, japon aton babijax is Diosliajwa, bu'moejt xot asaow pawis, pijwa-elpow. Dios nejchaxoelaful japon aton matxoelafitpowliajwa, japon aton nakiowa pijowfuk. Kaen aton, fo'aspow fit wut, japon aton babijax is Diosliajwa, japowfuk nakiowa

pamal xot Diosliajwa” —aech Jesús fariseosliajwa.

**Jesús naksiyapox kemaeyanliajwa,  
Lázaroliajwabej**

<sup>19</sup> Jesús naewuajan wut, ampawuajan jum-aechon fariseosliajwa: “Kaen aton xabich kemaenk. Pomatkoicha naxoeipon chimia. Pomatkoichabej fiesta ispon pejbatat. Kemaeyan chimianaxaeyaxan pejjiw bu'xael. <sup>20</sup> Jaxotbej kejilan, nabijatpon. Japon pawul Lázaro. Japon pobu'ta xabich sa'las. Pomatkoicha satat ekon kemaeyan pejbafafaxot. <sup>21</sup> Lázaro xaesia natacholanpi kemaeyan pejmesaxot. Pomatkoicha wur fulalaena Lázaro bu'daeliajwas sa'la-itfahan. <sup>22</sup> Do asamatkoi wut, Lázaro tup. Japon Dios pej-ángeles bu'fos patupa papatxotse, Abrahamxotaliajwabejpon. Do jawux, asamatkoi, kemaeyan tupbej. Japon muthtas.

<sup>23</sup> “Kemaeyan tup wut, patupa papatxotbej japon pat, kastikaxaes xoton. Jaxotdik kemaeyan xabich nabijat. Kemaeyan natachaemse wut, taenpon atuaj Abraham. Taenbejpon Lázaro, Abraham suapich, wut. <sup>24</sup> Samata, kemaeyan pinjametat jum-aech Abrahamliajwa: ‘Am Abraham, ixan nabeltaem, xabich nabijatax xot jitat! ¡Lázaro to'im min kothiyaxathosliajwa, xanlel fulaeliajwasik, nakaech-ia'thusliajwa!’ —aech kemaeyan. <sup>25</sup> Abraham jumnot wut, jum-aechon: ‘Tamon, ixam chiekal nejchaxoelde! Xam laejam wut thatat, xabich nejmach nejew. Lázarolax laeja wut thatat, japon xabich nabijat, kejil wut. Pe amwutjel, japon xabich pachaem amxot. Xamlax amwutjel nabijatam. <sup>26</sup> Lázaro fulaeyaxil xam poxadik, chuut xabich athu xot, matnoch nukjik xotox. Samata, xambej ampalel julaximil’ —aech Abraham kemaeyanliajwa.

27–28 “Do jawut, kemaeyan jum-aech: ‘Am Abraham, xam jum-an. ¡To'im Lázaro taj-ax pejba poxadik japon naewuajnalijwa cinco takoew! Ja-aech wut, japibej ampalelsik fulaeyaxil nabijaslijawá’ —aech kemaeyan. 29 Jawutbej Abraham jum-aech: ‘¡Japi nej naexasis Moisés chajia lelpox, puexa profetas chajia lelpoxanbej!’ —aech Abraham kemaeyanlijawá. 30 Kemaeyan jumnot wut, jum-aechon: ‘Am Abraham, japi naexasisaxil japoxan. Pe patupan, mat-echpon, pejme duk wut, japon natulaelt wut japixot, ja-aech wut, japi babijaxan ispoxan kofaxael. Do jawut, japi Dioskal naexasisaxael’ —aech kemaeyan Abrahamlijawá. 31 Do pejme Abraham jum-aech: ‘Japi naexasis-el wut Moisés chajia lelpox, puexa profetas chajia lelpoxanbej, japibej naexasisaxil patupan, mat-echpon, natulaelt wut japi naewuajnalijawas’ —aech Abraham kemaeyanlijawá” —aech Jesús fariseoslijawá.

### Jesús naewuajanpox jiw babijaxan isasamata

(Mt 18.6–9, 21–22; Mr 9.42–48)

**17** Jesús jum-aech pejnachalali-ajwa: “Asan aton pijaxtat asew jiw babijaxan is wut, japon aton xabich kastikaxaes Dios. 2 Jiw babijaxan isasamata japon aton pijaxtat, kaes pejme pachaemaxael japon aton pinjit ia't, jajaerat, kaechariamake'slijawas, chafo'aliajwas mar poxadik, xabich so'nik poxadik. Ja-aech wut, asew jiw babijaxan isaxil japon aton pijaxtat, jelxan nanaexasiti. 3 Samata, ¡chiekal taem xamal nijaxtat asew jiw babijaxan isasamata!

“Nejmach-aton, Dios pejjamechan naexasitpon, is wut babijax xamallijawá, japon aton xamal fia'e kofsljajwapon babijax ispox! Dolison, japox babijax isax koft wut, japon aton beltaem!

4 Japon aton pomatkoicha babijax isful wut xamallijawá, asamatkoi jum-aech wuton xamallijawá: ‘Xan pejme isaxinil babijax xamallijawá’ —aech wuton, japon aton xamal beltaem!” —aech Jesús pejnachalaliawá.

### Jesús pejnachala, japi kaes Dios xanaboejasiapox

5 Apóstoles jum-aech Jesúslijawá:

—¡Xanal nakajachawae'e kaes Dios xanaboejalijawan! —aechi.

6 Jesús jumnot wut, jum-aechon apóstoleslijawá:

—Xamal cha-aex xanaboejam wut Dios, jum-am wut: ‘Diachwuajnakolax Dios xajup puexa islijawá’ —am wut, nejchaxoelam wut, xamalbej xajupaxaelam islijawam xabich Dios pijaxtat. Ne-jxanaboejxan xabicha-el wut Dioslijawá, me-ama mostazafut cha-aelfut, ja-aech wut, xamal jum-am wut ampanaelijawá: ‘¡Dios ampanae nej tathinchakusas pukatat nukalijawá!’ —am wut, diachwuajnakolax japanae, jachiyaxael —aech Jesús apóstoleslijawá.

### Nabichan isfulaxaelpox tato'laspox

7 Do pejme Jesús jum-aech apóstoleslijawá: “Xamalxot kaen nabichan wut, japon to'axaelam nabichlijawá. Lulbichax kekoft wut, o, pak tataeflax koft wuton, xamal jumchiyaximil: ‘¡Lemen! ¡Ekde tajmesaxot, xanal suapich xaelijawam!’ —chiyaximil. 8 Jumchiyaxaelamlax: ‘¡Naxaeyax isde xanal xaelijawan! Xaelx wut, wuaj nawesaxaelam, xanal asax nawewe'p wut kamta nawe-islijawam. Kaechatoelx wut, xamwich xaeyaxaelam’ —chiyaxaelam nabichanlijawá. 9 Xamal graciaschiyaximil namakanlijawá, japon chiekal is wut to'ampoxlijawá. Japon japox chiekal isaxael, nabichan xot. 10 ¡Xamallap-is jachiyaxaelam!

¡Isfulde Dios tato'alpoxan! Isax toetam wut, ¡nakaewa najum-amde: 'Xatis nabichwas wajpaklonliajwa. Samata, chiekal isaxaes wajpaklon naktato'alpoxan' —chiyaxaelam nakaewaliajwa! ¡Nakaewa najumchiyaximil: 'Asan aton bej nakjumchiyaxaelbej: "Xamal gracias-an, chiekal nabistam xot Diosliajwa" —bej nakchiyaxaelbejpon' —nabej aeche' najutliajwa!" —aech Jesús apóstolesliajwa.

### **Jesús boejthutpox diez poejiw, leprawaxae waeispi**

<sup>11</sup> Jesús Jerusalén paklowax poxade wut, Galilea tuajnulel babu'akal folon, Samaria tuajnulel. <sup>12</sup> Do jawut, Jesús paklowaxach pasliajwa wut, jaxot diez poejiw fulaen bu'kakulnaliajwapi Jesús. Japi puexa bu'xaenk leprawaxaetat. Japi mox pasaxil Jesúsxot. Samata, atuaxach nuili. <sup>13</sup> Japi nejlat wut, jum-aechi:

—Jesús, jiw chanaekabuanan, ¡xanal nabeltaem! —aechi.

<sup>14</sup> Do jawut, Jesús japi taen wut, jum-aechon:

—¡Xabua'de sacerdotes poxade japi taeliajwa xamal leprawaxae boejthulpox! —aech Jesús.

Do jawut, japi fulaech wut sacerdotes poxade, fulaeyaxtat chalechkal japi puexa chiekal boejthuls leprawaxae. Do jawut, chiekal pachaemlisi. <sup>15</sup> Kaen japixot taen wut pejbu't chiekal wepachaemspox, jawut tamach kaxadinpon Jesús poxadin. Dolison Jesúslel fulaen wut, pinjametat jum-aechfuldinpon Diosliajwa: "Dios, xam diachwuajnakolax xabich pachaemam" —aechfuldinpon.

<sup>16</sup> Dolison pat wut Jesúsxot, brixtat nuk wut Jesús pejwuajnalel, sat makxabijindikon graciaschiliajwa. Japon aton, Samaria tuajnujijin. <sup>17</sup> Do jawut, Jesús jum-aech asew jiwliajwa:

—¿Boejthulspikat, bej diezbejji? ¿Amxotkat asew nueve? <sup>18</sup> Ampon aton asatuajnujijin. Tamach kaxadinpon Dios jumchiliajwa: 'Dios, xam diachwuajnakolax xabich pachaemam' —chiliajwa —aech Jesús jaxot nuilpiliajwa.

<sup>19</sup> Do jawut, Jesús jum-aech boejthulsponliajwa:

—¡Nande! ¡Xabua'de nejmach! Xam chiekal boejthullis, chiekal naxanabojejtam xot —aech Jesús.

### **Dios puexa pejiw tato'lax tuadut wut, taeyaxisalpox**

(Mt 24.23–28, 36–41)

<sup>20</sup> Asamatkoi fariseos wuajnachaeamt wut, jum-aechi Jesúsliajwa:

—¿Maswutkat tuadusaxael Dios puexa pejiw tato'laxaelpox? —aechi.

Do jawut, Jesús jum-aech fariseosliajwa:

—Dios tuadut wut puexa pejiw tato'alpox, japox xamal taeyaximil.

<sup>21</sup> Samata, jiw jumchiyaxil: 'Ma amxot Dios puexa pejiw tato'al' —chiyaxil. Jumchiyaxilbejpi: 'Ma jaxotde Dios puexa pejiw tato'al' —chiyaxil jiw. Dios puexa pejiw tato'alpox ma xamalxot tuadutlisox. Pe japox tae-emil —aech Jesús fariseosliajwa.

<sup>22</sup> Do jawut, Jesús jum-aech pejnachalaliajwa:

—Xan, puexa jiw pakoewkolnan, asamatkoi puexa jiw tato'laxaelen ampathatat. Xamal xabich nejxasinkaxaelam xan nataeliajwam, xan puexa jiw tato'lax wut. Pe nataeyaximil, nawepas-el xotfuk tajmatkoi jiw tato'laliajwan.

<sup>23</sup> Asew jiw xamal kichachajbaxael. Jumchiyaxaeli: '¡Ma amxot Cristo!' —chiyaxaeli. El wut, asew jiw xamal jumchiyaxael: '¡Ma jaxotde Cristo!' —chiyaxaeli. Jasox jum-aech wuti, ¡xamal nabej naexasis! ¡Nabej fulae'ebaj



japoxade! <sup>24</sup> Chamx nakliafcha wut, potuajnucha puexa jiw kaewutje taena. Xanlap-is jachiyaxaelen asamatkoi, xan, puexa jiw pakoewkolnan, pejme paskax wut. Kamta kaewutje puexa jiw nataenaxael. <sup>25</sup> Pe matxoela xan xabich nabijasaxaelen. Ampathatpijiw, amwutjel laelpi, japi xan nanejweslaxael. <sup>26-27</sup> Noé laeja wut ampathatat, xabich jiw nejmamach. Samata, xaeli. Afbejpi. Nakjiyabejpi. Japamatkoiyan, ja-aech wut, Noé pinjiyax barkam low wut, chalechkal xabich iam thilnax tuadut. Do jawut, sat bu'al. Puexa jiw chiekal tup. Jachiyaxaelbej asamatkoi, xan, puexa jiw pakoewkolnan, pasaxoekan wut. Jiw pomatkoicha nejmach duilafulaxael. <sup>28</sup> Ja-aechlap-is Lot chajia laeja wut. Jiw xael. Afbejpi. Wuajtbejpi. Mowabejpi. Muthabejpi naxaeyaxan. Bachan iabejpi. Japi jiw pomatkoicha chiekal nejmach duilaful. <sup>29</sup> Ja-aech wut, japamatkoiyan, Lot nakolt wut Sodoma paklowaxxot, chalechkal athulelsik natacholan azufre, me-ama ia'an. Pe japi jitan tamdadutpi. Japoxan ja-aech wut, puexa Sodoma paklowaxpijiw chiekal toejwas. <sup>30</sup> Jachiyaxaelbej xan, puexa jiw pakoewkolnan, pejme chalechkal pasaxoekan wut. Jasoxtat jiw nejmach duilafulaxael.

<sup>31</sup> “Japamatkoitat jiw nejchaxoelaxil pejew. Xan chalechkal paskax wut, jiw, pejbachanmatwuajtjat nuili, baloek wut, nejchaxoelaxili pejbachan leliajwa pejew jukaliajwa. Japamatkoiyantat asew jiwbej, pejlulanxot nabisti, do jawut, jaxot kamta japi dukpaxael. Kaxa naweyaxildini pejbachan poxadin pejew wuljaesliajwa. <sup>32</sup> ¡Nejchaxoelde Lot pijow wejatispoxliajwa! (Naexaxis-el wutow Dios jum-aechpox, japow domt nadofa.) <sup>33</sup> Jiw isful wut pajut nejxasinkpoxan ampathatat, japi asamatkoi

tup wut, duilaxili Diosxotse. Jiw tajaxtat kofa wutlax pajut isasiapoxan, japi jiw asamatkoi tup wut, pomatkoicha duilaxaeli Diosxotse.

<sup>34</sup> “Diachwuajnakolax xan jum-an. Chalechkal paskax wut, japamadoitat kolenje moejt wut kaecamatat, kaen buflaeyaxaes. Asan waelsaxaes. <sup>35</sup> Koliowje kaeyaxtat xatkiana wut, kaeow buflaeyaxaes. Asaow waelsaxaes. <sup>36</sup> [Kolenje aton kaelultat nabist wut kaeyaxtat, kaen buflaeyaxaes. Asan waelsaxaes.”] —aech Jesús, pejnachala naewuajan wut.

<sup>37</sup> Jesús pejnachala japox jumtaen wut, jawut wuajnachaemt wut, jum-aechi Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, ¿amxotkat japox jachiyaxael? —aechi.

Jesús jumnot wut, jum-aechon pejnachalialiajwa:

—Puexa jiw chiekal matabija ampox. Choefan, tupon, okxot, jaxot thutha pasliajwa piachaxil. Xan pasaxoekan wut, me-ama japox, jachiyaxael —aech Jesús, naewuajan wut pejnachala.

Jesús japox jum-aech wut, japox jumchiliajwa: “Potuajnucha jiw taeyaxael, Cristo fuloek wut, Dios markamatkoi pat wut” —chiliajwa japox.

### Pamal naetupspow pejwuajan, juezbej

**18** Dolisdo', Jesús naewuajan pejnachala kofa-elaliajwa Dios kawuajanpox. Do jawut, asawuajantat naewuajanbejpon. <sup>2</sup> Jum-aechon: “Paklowaxxot juez duk. Japon juez chinax Dios naexaxis-el. Sitae-elbejpon Dios. Sitae-elbejpon jiw. <sup>3</sup> Japapaklowaxxot pawis duk, pamal naetupspow. Asamatkoi japow fulaech juez poxade jumchiliajwa ampox. Do jawut, jum-aechow: “Tadaelman babijax is xanliajwa. Samata, ¡to'im soldaw japon aton kastikaliajwas!” —aechow

juezliajwa. <sup>4</sup>Japow pin-iaveces papat juezxot majt jum-aechpox, japox pejme jumchiliajwa. Pe japon juez piach is-el japow jum-aechpoxliajwa. Do baxael, juez nejchaxoel: ‘Xan diachwujnakolax Dios sitae-enil. Sitae-enilbej jiw. <sup>5</sup>Pe japow japoxtat xan nataliasful. Samata, xan isaxaelen japow najum-aechpox kaxa pejme fulae-elaliajwadin xanel, japoxtat kaes nataliasfula-elaliajwa’ —aech juez, nejchaxoel wut” —aech Jesús, naewuajan wut pejnachala.

<sup>6</sup>Do pejme Jesús jum-aech, naewuajan wut pejnachala: “Japon juez pachaema-el kajachawaesliajwapon japow. <sup>7</sup>Dioslax jachiyaxil. Japon isaxael pachaempox kajachawaesfulaliajwapon pejjiw, asew babijaxan is wut japi jiwliajwa. <sup>8</sup>Diachwujnakolax xan jum-an. Dios piachaxil kajachawaesliajwa pejjiw, asew jiw babijaxan is wut japiliajwa. Xan, puexa jiw pakoewkolnan, fuloekx wut pejme, ¿faenaxaelenkat jiw xan nawuajnewesfulpi?” —aech Jesús, naewuajan wut pejnachala.

### **Fariseo, impuesto mat-omwuljoenbej, japi pejwujjan**

<sup>9</sup>Asew jiw nejchaxoelaful: “Xatis kaes pejme pachaems. Me-ama asew jiw, jachi-esal” —aechfuli pajutliajwa, nejchaxoel wut. Jesús naewuajan wut jum-aechon ampawujajantat japi jiwliajwa. Do jawut, jum-aechon: <sup>10</sup>“Kolenje fulaech Dios pejtemploba poxade Dios kawuajnalialjwa. Kaen fariseo-aton. Asan impuesto mat-omwuljoen Roma gobiernoliajwa. <sup>11</sup>Fariseo-aton nukaxtat Dios kawuajan. Pe japon jum-aechpoxan Diosliajwa pachaema-el, jum-aech xoton: ‘Dios, xan kaes pejme pachaeman. Me-ama asew jiw, jachi-enil. Samata, xan gracias-an xamliajwa. Asew jiw is pachaema-elpoxan. Asew jiwbej

kethaknik. Asew jiwbej bu'moejt asew watho', pijowa-elpi. Me-ama japi jiw, xan jachi-enil. Me-ama amponbej, impuesto mat-omwuljoen gobiernoliajwa, xan jachi-enilbej. <sup>12</sup>Xanlax koleveces posemana naxae-enil xam piach kawuajnalialjwan. Kanxpi nabistax wut, xan diajnx diezmuaxtjeliajwa. Kaemxaxt diajnx xam chaxdusliajwan. Jasox isx pomatkoicha’ —aech fariseo-aton, Dios kawuajan wut. <sup>13</sup>Impuesto mat-omwuljoen gobiernoliajwa, japon atuaxach tamach nuk jiwxot, Dios kawuajan wut. Jawut natachaems-elbejpon athulelse. Natxaton. Jawut najut namatiafdaka wut, jum-aechon Diosliajwa: ‘Dios, xan tajut matabijtax babejnanponan. Samata, ¿xan nabeltaem!’ —aechon, Dios kawuajan wut. <sup>14</sup>Diachwujnakolax jum-an. Japon, impuesto mat-omwuljoen gobiernoliajwa, japon beltaens Dios babijaxan ispoxanliajwa. Pelax fariseo-aton Dios beltae-esal, japon babijaxan ispoxanliajwa. Nejmach-aton nejchaxoel wut pajutliajwa: ‘Xan kaes pejme pachaeman. Me-ama asew jiw, jachi-enil’ —aech wuton pajutliajwa, asamatkoi Dios jumchiyaxaeson: ‘Xam nejnejchaxoelax pachaema-el’ —chiyaxaeson Dios. Asanlax nejchaxoelpon pajutliajwa: ‘Xan kaes pejme pachaema-enil. Me-ama asew jiw, jachi-enil’ —aech wuton pajutliajwa, japon aton asamatkoi Dios jumchiyaxaeson: ‘Xam nejnejchaxoelax pachaem’ —chiyaxaeson Dios” —aech Jesús naewetiliajwa.

### **Pajam yamxi buflaenspox Jesúslel**

(Mt 19.13–15; Mr 10.13–16)

<sup>15</sup>Pajam yamxi buflaens Jesúslel, Jesús ke-osliajwa yamxi pejta'anxot. Jesús pejnachala japox taen wut,

fiati yamxi buflaeni buflae-elaliajwa Jesúslel. Jawut jum-aechi:

—¡Xamal nabej buflae' yamxi Jesúslel! —aechi.

<sup>16</sup>Jesús japox jumtaen wut, jawut lapon yamxi buflaenpi buflaeliajwapi japonel. Jawut jum-aechon pejnachalaliajwa:

—¡Tapaem yamxi xanlel buflaeliajwas! ¡Nabej fias! Diosxotse duilpi, japi, me-ama ampi yamxi, ja-aech, kamta naexasit xoti Dios pejtato'lax. <sup>17</sup>Diachwujnakolax xan jum-an. Xamal Dios naexasitam wut, me-ama yamxulan pax naexasit, ja-am wut xamal, Diosxotse pasaxaelam. Naexasis-emil wut, pasaximil Diosxotse —aech Jesús.

### **Kemaeyan nospaeipox, Jesús suapich**

*(Mt 19.16–30; Mr 10.17–31)*

<sup>18</sup>Kaen judíospaklochowxot, japon wujnachaemt Jesús. Jum-aechon:

—Jiw chanaekabuanan, xam xabich pachaemam. ¿Achaxkat xan nawewe'p isliajwan, Diosxotse dukaliajwan potatkoicha? —aechon.

<sup>19</sup>Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—¿Ma-aech xotkat najum-am: 'Xam xabich pachaemam' —na-amkat? Jiw xabich pachaempi ajil. Kaen Dios, japon xabich pachaem. <sup>20</sup>Xam matabijtam Dios pejtato'laxan. Moisés chajia lelpox jum-aech: '¡Nabej bu'moejs asaow pawis, nijwa-elpow! ¡Nabej be'bej asew jiw! ¡Nabej natkowe'bej asew jiw pejew! ¡Pajilax nabej jum-aech'e'bej asan aton tasalaliajwam, babijax is-elpon! ¡Sitaembej nej-ax, nej-en suapich!' —aech Moisés chajia lelpox —aech Jesús japon atonliajwa.

<sup>21</sup>Do jawut, kemaeyan jum-aech:

—Xam najum-ampox, tuadutx naexasisliajwan, yamxuchan wut. Amwutjel nakiowa chiekal naexasisfulax —aech kemaeyan.

<sup>22</sup>Jesús japox jumtaen wut, jum-aechon:

—Xamfuk kaeyax wewe'p isliajwam. ¡Puexa nejew mowam! Mowam wut, ¡japaplata chaxduim kejila! Ja-am wut, Dios xam chaxduiyaxael xabich pachaempoxan japonxotse. Toetam wut chaxduiyax kejila, do jawut, ¡xabua't xan naknanuamsliajwam, tajnachalnaliajwambej! —aech Jesús kemaeyanliajwa.

<sup>23</sup>Kemaeyan japox jumtaen wut, xabich nejxaejwas, xabich kemaenk xoton. Samata, owchi-elon Jesús jum-aechpox. <sup>24</sup>Kemaeyan chijia wut Jesúsxot, Jesús jum-aech naewetiliajwa:

—Xabich tampoel kemaeya pasliajwa Diosxotse. <sup>25</sup>Xamal chiekal matabijam camello pinjin xot, xajupaxil kuthatuakre'wujax poxade xensliajwa. Kemaeyanliajwabej, ja-aech. Tampoel japon pasliajwa Diosxotse —aech Jesús.

<sup>26</sup>Jesús jum-aechpox jumtaenpi, japi jum-aech Jesúsliajwa:

—¿Achankatlax bu'weyaxaes pasliajwa Diosxotse? —aechi.

<sup>27</sup>Jesús jum-aech:

—Jiw pajut pijaxtat pasaxil Diosxotse. Pelax Dios xajup puexa isliajwa. Samata, Dios xajup jiw bu'weliajwa. Dios kajachawaesaxael jiw pasliajwa japonxotse —aech Jesús.

<sup>28</sup>Do jawut, Pedro jum-aech Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, xanal puexa tejew waelax xam nakfulaeliajwan —aech Pedro.

<sup>29–30</sup>Do jawutbej, Jesús jum-aech pejnachalaliajwa:

—Diachwujnakolax xan jum-an. Nejmach-aton naexasit wut Dios pejtato'lax, japon waelt wut pejba, pijow, pakoew, paxi, pax, penbej, ja-aech wut, japon aton Dios xabich kajachawaesaxaeson ampathatat. Asamatkoi tup wut, pasaxaelbejpon

Diosxotse pomatkoicha dukaliajwa —aech Jesús.

**Ampoxtat Jesús jum-aech tres veces japon pejpatupaxliajwa**

(Mt 20.17–19; Mr 10.32–34)

<sup>31</sup> Jesús la doce pejnachala, japikal tamachaliajwa. Do jawux, japikal wut, Jesús jum-aech: “Amwut Jerusalén paklowax poxaxaes. Chajia profetas lelpoخان jum-aech xan, puexa jiw pakoewkolnanliajwa, jachiyaxaelpox jaxotde. <sup>32</sup> Do jawux, xan, puexa jiw pakoewkolnan, nawiasaxael judfos-elpixot. Jawut nabu'wujjanpaeyaxaeli. Babejjamechan najumchiyaxaelbejpi. Naloyaxaelbejpi. <sup>33</sup> Xabich namatwuajfelsaxaelbejpi. Do jawux, tuxaxaelen. Tux wut, tres matkoi wut, Dios namat-esaxael pejme dukaliajwan” —aech Jesús, pajutliajwa jum-aech wut.

<sup>34</sup> Jesús pejnachala japox jumtaen wut, chiekal jummatabija-eli, tampoeł xot japi jummatabijaliajwa. Jummatabija-elbejpi, ma-aech xot Jesús japox jum-aech.

**Jesús boejthutpox itliaklan**

(Mt 20.29–34; Mr 10.46–52)

<sup>35</sup> Asamatkoi Jesús Jericó paklowax mox itwefol wut, wujjna ek itliaklan nuambabu'tat, jiw xaxenapi plata malech wuljoeliajwa. <sup>36</sup> Itliaklan jumtaen wut jiw pinamut xenaxaesox, jawut wujjnachaemt wut, jum-aechon:

—¿Ma-aechkat? —aech itliaklan.

<sup>37</sup> Do jawut, xaxenapi jum-aechi itliaklanliajwa:

—¿Malis fulaeyaxaen ampaleldin Jesús, Nazaret paklowaxpijin! —aechipon. <sup>38</sup> Itliaklan japox jumtaen wut, nejlat wut, jum-aechfullison:

—Jesús, David pamon, jxan nabeltaem! —aechfulon.

<sup>39</sup> Jiw, matxoelafoli, buxfiatipon boejlach ekaliajwa. Ja-aech wut, japon itliaklan kaes pejme nejlasful wut, jum-aechfulon:

—David pamon, jxan nabeltaem! —aechfulon.

<sup>40</sup> Do jawut, Jesús japox jumtaen wut, nukjaba. Jawut to'apon itliaklan buflaeliajwas japonleldin. Dolisdo', Jesús wujjnachaemt wut, jum-aechon itliaklanliajwa:

<sup>41</sup> —Xam, ¿achaxasiamkat xan isliawjan xamliawja? —aech Jesús.

Itliaklan jumnot wut, jum-aechon:

—Tajpaklon, xan pejme taesian —aechon.

<sup>42</sup> Jesús jum-aech:

—¿Pejme taem! Xam chiekal xan naxanaboajtam xot, pejme chiekal taeyaxaelam —aech Jesús.

<sup>43</sup> Do jawut, itliaklan chiekal wepachaems pej-itfut. Chiekal taenbejpon. Do jawut, Jesús nakfollison. Nakfol wut, jum-aechfulon Diosliajwa: “Dios, xam xabich pachaemam” —aechfulon. Puexa jiw, japox taen wut, japibej Diosliajwa jum-aechful: “Dios, xam diachwujnakolax xabich pachaemam” —aechfuli.

**Jesús nospaeipox, Zaqueo suapich**

**19** Do jawux, Jesús pat wut Jericó paklowax, follison japapaklowax xensliajwa. <sup>2</sup> Japapaklowaxxot aton duk, kemaeyan. Japon pawul Zaqueo. Japonbej paklon impuesto matomwuljoewliajwa, Roma gobiernoliajwa. <sup>3</sup> Zaqueo xabich taesia Jesús. Pe Zaqueo itfuxajupaxil taeliajwapon Jesús, japon muramatan xot. Taeyaxilon Jesús, xabich jiw Jesús masajiasfulas xot. <sup>4</sup> Samata, Zaqueo najae'a wujjnade, Jesús fulaeyaxaech poxade. Jaxotde Zaqueo jul naetat taeliajwapon Jesús. <sup>5</sup> Jesús japalel falaen wut, Jesús taen Za-

queo, athu naetat wut. Do jawut, Jesús jum-aech:

—Zaqueo, ¡baloemk! Amwut nejbaxotaxaelen —aech Jesús. <sup>6</sup>Do jawut, Zaqueo bichakal kamta balaelik. Xabich nejbaxotaxaelen Jesús chiekal bu'kulton Jesús namanaliajwa japon pejbatat. <sup>7</sup>Japi jiw japox taen wut, puexa nakaewa najum-aechi Jesúsliajwa: 'Jesús namanaxil Zaqueo pejbatat, japon babejen xot' —aechi.

<sup>8</sup>Do jawux, Jesús Zaqueo pejbaxot wut, mesaxot ek wut, Zaqueo chalechkal nant. Jawut jum-aechon Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, ¡xan chiekal najumtaem! Puexa xan tejewpi, ma amwut naju-padijanaxaelen kejila chaxduiliajwan. Xan impuesto mat-omwuljowx wut, kaes mat-omwuljowxpi, japi pejplata pejme wewoeyaxaelen. Pe kaes cuatro veces japi wewoeyaxaelen —aech Zaqueo Jesúsliajwa.

<sup>9</sup>Do jawut, Jesús jum-aech:

—Diachwujnakolax xam amwutjellis Abraham pamonkolnam, Dios chiekal naexasitam xot, me-ama Abraham, ja-am xot. Samata, nejbapijw Dios beltaeyaxaes japi babijaxan ispojanliajwa. <sup>10</sup>Xan puexa jiw pakowekolnan, fulaenx jiw wulwekaliajwan, bu'weliajwanbej, japi napelti Diosliajwa —aech Jesús Zaqueoliajwa.

### **Paklon waelapox plata pamakjiwxot**

*(Mt 25.14–30)*

<sup>11</sup>Jesús Zaqueo pejbatat wut, jiw jumtaen Jesús jum-aechpox. Mox xotlison Jerusalén paklowaxxot, jawut xabich jiw nejbaxotaxaelen Jesúsliajwa: "Jesús Jerusalén paklowaxxot pa'a wut, Dios tato'almatkoi pasaxael. Jawut Jesús paklokolan nadofaxael puexa jiw tato'laliajwa ampatuajnujijw" —aech jiw, nejbaxotaxaelen Jesúsliajwa. Pefuk Jesús paklokolan dofaxil. Samata, Jesús

naewuajan ampawuajantat japi jiw chiekal matabijaliajwa.

<sup>12</sup>Do jawut, jum-aechon: "Paklowaxxot kemaeyan duk. Japon wullalas asatuajnujw wulduiliajwas reyliajwapon, nawia'an wut puexa jiw pejtuaajnujijw tato'laliajwapon. <sup>13</sup>Dolison, fulaeliajwa wut asatuajnujw poxade, lalison diez pamakjiw fulaeliajwadin japonlel. Pat wuti japonxot, kemaeyan waela kaenanula plata japixot. Jum-aechon: 'Tajwulela ampaplata nawexawuajnujw wut, ¡mowafuldebej kaes plata nawekaniajwam xanliajwa! Samata, xan pejme patx wut, tajplata kaes pejme nawewoeyaxaelam' —aech kemaeyan diez pamakjiwliajwa. Do jawut, fulaechlison, wullalas poxade. <sup>14</sup>Pe pejtuaajnujijw nejbaxotaxaelen kemaeyan. Nejbaxotaxaelen japon japi pejreyliajwa. Samata, japixot asew jiw to'api kemaeyan wulduiyaxaes poxade, japi jumchiliajwa, jaxot pa'a wut: 'Japon xanal nejbaxotaxaelen nejbaxotaxaelen' —chiliajwapi kemaeyanliajwa.

<sup>15</sup>"Pe nakiowa kemaeyan wulduis reyliajwa. Do jawux, japon pejme nawian pejtuaajnujw poxadin. Pat wuton pejbatat, to'apon pamakan wullalaeliajwas diez pamakjiw, japixot plata waelapipon, matabijaliajwa massuapich plata kaenanula japi kana. <sup>16</sup>Do jawut, matxoelapatpon jum-aechon kemaeyanliajwa: 'Tajpaklon, xan diez veces kaes plata kanx, xanbistax wut nejbaxotaxaelen plata' —aechon. <sup>17</sup>Kemaeyan jumnot wut, jum-aechon: 'Xabich pachaem. Xam chiekal nabistam xanliajwa. Chiekal nawetataeflam kaeyaxachpox. Samata, amwut diez paklowaxanpijw tato'laxaelam' —aech kemaeyan pamakanliajwa. <sup>18</sup>Do jawut, asan pamakan pat wut, japon jum-aech: 'Tajpaklon, xan cinco veces kaes plata kanx, xanbistax wut nejbaxotaxaelen plata'

plata' —aechon. <sup>19</sup>Kemaeyan jum-aech pamakanliajwa: 'Amwut xam cinco paklowaxanpijiw tato'laxaelam' —aech kemaeyan pamakanliajwa.

<sup>20-21</sup>“Do jawut, asan pamakan pat wut, japon jum-aech: 'Tajpaklon, ama nejplata. Xan chabaentax panyoelbu'tat, tajlewla xot xamliajwa, nejthu'nikam xot, xam beltae-emil xotbej namak. Namak nabistpoxantat xam kanam' —aech pamakan kemaeyanliajwa.

<sup>22</sup>Kemaeyan jumnot wut, jum-aechon: 'Xam xabich babejnam. Chiekal natanbich-emil. Xam najum-ampoxtat xam kastikaxaelen. Xam najum-am: “Xam nejthu'nikam. Xam beltae-emilbej namak. Namak nabistpoxantat xam kanam” —na-am xanliajwa. <sup>23</sup>Xam matabijtam wut xan tajkabuanpoxan, zma-aech xotkat tejew plata presta-emil bancopijiw? Xam prestam wut plata, amwutjel bancopijiw kaes plata xam tawiasaxael. Prestampoxliajwa xam kaes mosaxaelbejpi. Samata, amwutjel plata nawewiatam wut, kaes nawewiasaxaelam' —aech kemaeyan pamakanliajwa. <sup>24</sup>Do jawut, kemaeyan jum-aech jaxotpiliawja: 'jKechaff'e ampon aton, plata nawechabaentpon panyoelbu'tat! jJapaplata chaxdu'e diez veces kaes plata kanpon!' —aech kemaeyan.

<sup>25</sup>Jaxot nuili jum-aech: 'Tajpaklon, japon xabich pin-iat. zMa-aech xotkat pejme kaes chaxdusaxaelam japon?' —aechi kemaeyanliajwa.

<sup>26</sup>Kemaeyan jumnot wut, jum-aechon: 'Diachwuajnakolax xan jum-an. Tejew chiekal nawetataefulpon, japon kaes pejme chaxdusaxaelen. Asanlax chiekal nawetataefla-elpon tejew, kaesupach nawetataefulpox, kekusaxaeson. <sup>27</sup>Pe tadaelmajiw, xan nanejweslapi japi pejreynanliajwa, japi buflaeman ampalel xan tajwuajnalel beliajwaspi!

—aech rey” —aech Jesús, ampawuajan naewuajan wut.

### Jesús mox patpox Jerusalén paklowaxxot

(Mt 21.1-11; Mr 11.1-11; Jn 12.12-19)

<sup>28</sup>Jesús japox buxtoet wut Zaqueo pejbaxot, do jawut, Jesús fulaech Jerusalén paklowax poxade, pejnachala suapich. <sup>29</sup>Mox Jerusalén paklowaxxot wut, jaxot muax. Japamuaxlelxot xabich olivonaechan nuil. Samata, japamuax pawul Olivonaechanmuax. Mox japamuaxxot kolepaklowaxach. Kaepaklowaxach pawul Betfagé. Asapaklowaxach pawul Betania. Jesús japapaklowaxxot mox fol wut, wuajna to'achon kolenje pejnachalan. <sup>30</sup>Jesús japi to'aliajwa wut, jum-aechon:

—jXabua'de japapaklowaxach poxade! Jaxotde pa'mach wut, bur jelti'san, wuke'taspon, taeyaxaelam. Japabur chinax kaen aton tua-eka-esalfuk. jJolde! Joltam wut, jnawebuflaeman japabur! <sup>31</sup>Jaxotpijin xamal wuajnachaemt wut, jum-aech wuton: 'zMa-aech xotkat xamal bur joltam?' —aech wuton, jxamal jum-amde japon: 'Wajpaklon wewe'pas bur' —amde japon aton! —aech Jesús kolenje pejnachalanliajwa. <sup>32</sup>Do jawut, japi ow-aech wut, fulaechlisi japapaklowaxach poxade. Ja-aech japox, me-ama Jesús chajia jum-aech. <sup>33</sup>Japi bur jolt wut, burpijiw wuajnachaemtasi. Jumtispi:

—zMa-aech xotkat xamal bur joltam? —tispi.

<sup>34</sup>Japi jumnot wut, jum-aechi:

—Wajpaklon wewe'pas bur —aechi.

<sup>35</sup>Do jawut, Jesús pejnachala bur buflaen Jesúsleldin. Jesúsxot bu'pat wuti, bur tam-owapi pejew, thuch pejsumta-owapi. Do jawut, Jesús tua-ek. <sup>36</sup>Jesús burtat chaflaen wut, wuajna jiw pejsumta-owa jollisi nuamtat ba'aliajwa Jesús chaflaeyaxaenlel.

(Jasox isi Jesús chiekal bu'kulaliajwapi, xabich sitaen xoti Jesús.) <sup>37</sup> Jesús mox fol Olivonaechanmuaxxot. Jaxot nuamsik muaxlelasik, fulaeliajwa Jerusalén paklowax poxade. Jesús chaflae-el wut japoxadik, puexa jiw tuadut nejlasfulaliajwa, nejchachaemil xoti. Nejlasful wut, jum-aechfuli Diosliajwa: “¡Xam xabich pachaemam!” —aechfulisi. Jasox xabich jiw jum-aechful, majt chajia taen xoti, Jesús koexaxan is wut Dios pijaxtat. <sup>38</sup> Jiw jum-aechfulbej Jesúsliajwa:

—Ampon, fulaenpon Dios pijaxtat, xabich pachaempon. Japon fulaen reyli-ajwa, xatis naktato'laliajwa. Wuajanjilaxtat puexa jiw duilaxael athuxotse Dios pijaxtat. Dios, athupijin, japon xabich pachaem —aechful xabich jiw.

<sup>39</sup> Jiwxot, jaxot kaesuapich fariseos. Japi fariseos palala xot, jum-aechi Jesúsliajwa:

—Jiw chanaekabuanan, jampi jiw, nejnachala, buxfia'e jum-aechfulpoxan! —aechi Jesúsliajwa.

<sup>40</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Diachwuajnakolax xan jum-an. Japi jiw buxfiatx wut boejlachliajwa, ia'lax nejlasfulaxael japi jiw jum-aechfulpoxanliajwa —aech Jesús fariseosliajwa.

<sup>41</sup> Jesús Jerusalén paklowaxxot mox pat wut, paklowax taen wut, nowpon Jerusalén paklowaxpijiwliajwa.

<sup>42</sup> Jesús now wut, jum-aechon: “Xan xabich nejxasinkax Jerusalén paklowaxpijiw tajpasax matabijaliajwa. Xan paskax japi jiw bu'welijwan xan tajaxtat, chiekal pachaemaliajwapi Diosliajwa. Pe japi chiekal matabija-el. Xan nabu'kula-elbejpi. Samata, amwutjel japox chiekal toeplixox japi xan namatabijsliajwapox. <sup>43</sup> Babejmatkoian tapasfulaxaesi. Padaelmajiw chakipasaxaesi. Chamasajoeyaxaesbejpi. Chinax

kaen aton japapaklowaxxot weyaxil. <sup>44</sup> Ja-aech wut, Jerusalén paklowaxpijiw puexa chiekal toesaxaes. Pejbachan wetukaxaesbejpi. Chinax kaet ia't namanaxil nakaie-ia'tmatwuajtat. Jasox wejachiyaxaesi, xan namatabijs-el xoti, xan patxponan jiw bu'welijwan” —aech Jesús, now wut Jerusalén paklowaxpijiwliajwa.

**Jesús to'apox nakolaliajwa Dios pejtemplobatat mowapi, wuajtibej**  
(Mt 21.12–17; Mr 11.15–19; Jn 2.13–22)

<sup>45</sup> Jesús Jerusalén paklowax pat wut, lowpon Dios pejtemploba. Jaxot Jesús taen mowapi. Taen wuton japi Dios pejtemplobatat, nejth'axtat to'apon choef mowapi nakolaliajwa Dios pejtemplobatat. <sup>46</sup> Jesús jum-aech japiliajwa:

—Dios pejjamechan, chajia lelspxox, jum-aech Dios jum-aechpox pejtemplobaliajwa: ‘Tajba kawuajna wulxael, jiw xan nakawuajnalialjwa’ —aech Dios jum-aechpox pejtemplobaliajwa. Xamallax Dios pejtemploba kethaka pejba padofam —aech Jesús.

<sup>47</sup> Kaematkoisful Jesús naewuajan Dios pejtemplobatat. Pe sacerdotespaklochow, judíos chanaekabuanapibej, asew judíospaklochowbej, japi nakaewa najum-aech: “¿Machiyaxaeskak Jesús boesaliajwas?” —na-aechi nakaewa. <sup>48</sup> Pelax japi matabija-el, achaxtat pachaem Jesús boesaliajwas, puexa jiw chiekal naewet xot Jesús naewuajanpoxan.

**Jesús wuajnachaemtaspox, achan to'aspon choef mowapi nakolax to'aliajwapon Dios pejtemplobatat**

(Mt 21.23–27; Mr 11.27–33)

**20** Asamatkoi Dios pejtemplobaxot Jesús jiw naewuajan chimiawuajan, jiw bu'weyaxaesox. Ja-aech wut, sacerdotespaklochow, judíos chanaek-

abuanapi, ancianosbej, mox soepapi Jesúsxot. <sup>2</sup>Do jawut, jum-aechi:

—¡Xanal najum-amde ampo! ¿Achan pijaxtatkat xam to'am choef mowapi nakolaliajwa Dios pejtemplobaxot? ¿Achankat xam to'a japox isliajwam? —aechi Jesúsliajwa.

<sup>3</sup>Jesús jumnot wut, jum-aechon japiliajwa:

—Xan-is xamal asax wuajnaem-saxaelen. ¡Pe xamal majt najumno'e! <sup>4</sup>¿Achankat Juan to'as jiw bautisaliajwa? ¿Dioskaton to'as? O, ¿jiwkaton to'as? —aech Jesús.

<sup>5</sup>Jesús japox jum-aech wut, japi nakaewa najum-aechna: “Jumnoch wut, ‘Juan Dios to'as jiw bautisafulaliajwa’ —tis wut, Jesús nakjumchiyaxael: ‘¿Ma-aech xotkat xamal Juan jum-aechpoxan naexaxis-emil?’ —nakchiyaxael xatis Jesús. <sup>6</sup>Jumtis wutlax: ‘Juan jiwkal to'as jiw bautisafulaliajwa’ —tis wut, puexa jiw xatis ia'tat nakdadaepaxael nakmatkaejabaliajwa, palalaxael xoti xatisliajwa. Jasox isaxaeli xatisliajwa, puexa jiw jum-aech xot Juanliajwa: ‘Diachwuajnakolax Juan, jiw bautisan, jum-aech Dios pijaxtat’ —aech xot jiw Juanliajwa” —na-aechi nakaewa. <sup>7</sup>Samata, japi jumnot wut, jum-aechi Jesúsliajwa:

—Jalape. Xanal matabija-enil, achan Juan to'as jiw bautisaliajwa —aechi.

<sup>8</sup>Do jawut, Jesús jum-aech japiliajwa:

—Xan-is xamal jumchiyaxinil, achan pijaxtat xan japox isx —aech Jesús.

### Pamak babejchowpox

(Mt 21.33–46; Mr 12.1–12)

<sup>9</sup>Jesús pejme jum-aech, jiw naewuajan wut ampawuajan: “Aton mutha uva. Do jawux, uvalulpijin asew jiw wuljaet, japi jiw piach tataeflaliajwa japon pej-ualul, japon ajil wut. Japi bu'pat wut, jum-aechon: ‘Xan piach kijlaxaelen asatuajnu

atuaj. Xan tajwulela tajlul chiekal xamal nawetataeflaxaelam’ —aech uvalulpijin. Do jawux, chijjalison japatuajnu poxade. <sup>10</sup>Do baxael, uva foi wut, uvalulpijin kaen pamakan to'a pej-ualul wetataeflaspi poxadin, wewuljaesliajwaspon uva. Uvalul tataefulpi jaelti uvalulpijin pamakan. Jawut baeson. Do jawut, to'ason ke-etat nawiasliajwa pejpaklon poxade. <sup>11</sup>Do jawux, uvalulpijin to'a asan pamakan. Uvalul tataefulpi babejjamechan jum-aech japonliajwa. Do jawut, japonbej baes. Ke-etat nawiasax to'ason pejpaklon poxade. <sup>12</sup>Do pejme jawut, uvalulpijin asan pamakan pejme to'a. Japonbej baes wut, xakolbalas. Do jawut, uvalul tathoetlel fo'ason.

<sup>13</sup>“Dolisdo', uvalulpijin nejchaxoel wut, jum-aechon: ‘¿Machiyaxaelenkat xan? ¡Aa, xan matabijtax isaxaelenpox! Taxulan to'axaelen, xabich nejxasinkaxpon. Japi bej nawesitaeyaxaelbejpi taxulan’ —aech uvalulpijin, nejchaxoel wut. <sup>14</sup>Do jawut, paxulan to'alison japi poxade. Uvalul tataefulpi taen wuti, japon atuaj fulaen wut, nakaewa najum-aechi: ‘¡Tae'nik uvalulpijin paxulan! Asamatkoi pax tup wut, japon pijax wulxael ampa-ualul. Samata, xatis amwut ampon boesaxes, uvalul wajaxkal namanaliajwa’ —na-aechi nakaewa uvalul tataefulpi. <sup>15</sup>Do jawut, paxulan pat wut uvalulxot, jaeltason. Jawut juchpon uvalulxot. Do jawux, boesaspon” —aech Jesús jiw naewetiliajwa.

Do jawut, Jesús wuajnaemt jiw naeweti japawuajan. Jum-aechon: “¿Achaxkat xamal nejchaxoelam uvalulpijinliajwa? ¿Achaxkat japon isaxael uvalul wetataeflaspiliajwa? <sup>16</sup>Uvalulpijin chakifulaeyaxael beliajwapon uvalul wetataeflaspi. Do pejme asew tataeflax to'axaelon” —aech Jesús.



Naeweti matabija wut Jesús jum-aechpox, japi jum-aech Jesúsliajwa:

—¡Dios jasox nej is-ele' xanalliajwa! — aechi.

<sup>17</sup> Jesús chiekal natachaemt wut, jum-aechon japi jiwliajwa:

—Xamal chiekal matabijam, Dios pej-jamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechox xanliajwa:

‘Jiw ia’ba is wut, kaet ia’tliajwa nakaewa najum-aechi: “Ampot ia’t chaemil” —na-aechi nakaewa. Samata, mastaenipot. Do jawux, asan aton japot ia’ fit wut, jum-aechon: “Ampot ia’t, puexa ia’xot kaes pejme pachaem tuakso’pijtalijwa, ba chiekal mamnikaliajwa” —aechon’ —aech Dios pejjamechan xanliajwa, chajia lelspx.

<sup>18</sup> Jiw fiap wut kaet ia’t pinjixot, xabich naxthuya wut, naxkolaxaelbejpi. Pelax kaet ia’t, pinjit, athulelsik jiw matwua-jasik jopik wut, japi jiw matkaeyax-aes ia’t. Jasoxtat xamal xan nanaexaxis-emilpim xabich nabijasaxaelam, xan nanejwesla xot. That toep wut, Dios xamal pomatkoicha kastikaxael infiernoxot —aech Jesús.

<sup>19</sup> Jesús japox jum-aech wut, sacerdotespaklochow, judíos chanaekabuanapibej, nejchaxoel: “Jesús japawuajan jum-aech wut, nakjum-aechon xatisliajwa” —aechi, nejchaxoel wut. Samata, jawut japi jaelsasiapi Jesús. Pe jaels-eli Jesús, pejlwla xoti jiwliajwa.

### **Impuesto mosaxliajwa, Jesús wuajnachaemtaspx**

(Mt 22.15–22; Mr 12.13–17)

<sup>20</sup> Asamatkoi sacerdotespaklochow, judíos chanaekabuanapibej, to’api jiw maliach tataeflialijwapi Jesús. Japi pat wut Jesúsxot, me-ama pachaem wut, kabuan-aechi. Samata,

japi chiekal naewet, Jesús jum-aech wut babejjamechan gobiernoliajwa, jawut tasalaliajwapi Jesús gobernador pejwuajnael, Jesús kastikaliajwasbej. <sup>21</sup> Samata, japi xapaejsliajwa wut, jum-aechi Jesúsliajwa:

—Jiw chanaekabuanan, xanal matabijtax xam jiw naewuajnampox diachwuajnakolax. Kejila naewuajnam wut, chiekal naewuajnam. Najupanaewuajnam kejila, kemaenkpipej. Xam naewuajnam japi jiw chiekal duilialijwa, me-ama Dios nejxasink. <sup>22</sup> Samata, xanal chiekal matabijasian. ¿Pachaemkat xanal mosliajwan impuesto Roma tuajnujijiw tato’lan? —aechi, xapaejt wut Jesús. <sup>23</sup> Pe Jesús matabijt japi xapaejtaspx. Samata, jum-aechon:

<sup>24</sup> —¡Kaekafef nawexalaeman na-itpaeliajwam! —aech Jesús.

Jawut kaekafef, pawulox denario, xalaenlisi Jesúslel. Jawut Jesús wuaj-nachaemt wut, jum-aechon:

—¿Achan pejxu-aelkat ampakafefat? ¿Achan pejuwulbejkat ama lelspx ampakafefat? —aech Jesús japiliajwa. Japi jumnot wut, jum-aechi:

—Roma tuajnujijiw tato’lan, japon pejxu-ael, japon pejuwulbej —aechi.

<sup>25</sup> Do jawut, Jesús jum-aech:

—¡Roma tuajnujijiw tato’lan, japon pejewpi mo’e, impuesto motam wut! Pe Dios pejewpi, japox xatis Dios xanaboejaspxan, wajnejxasiyaxbej, japoxanlap xatis Dios chaxduiyaxaes —aech Jesús.

<sup>26</sup> Jesús chiekal jumnot xot, Jesús bu’wuajanjil jiw pejuwajnael tasalaliajwas. Samata, maliach tataeflaspi asbuan jumch boejlach nejchaxoelanuili.

### **Asamatkoi mat-eyaxaespx tupi pejme duilialijwa**

(Mt 22.23–33; Mr 12.18–27)

<sup>27</sup> Saduceos asanejchaxoelaxan. Japi jum-aech: “Jiw tup wut, kael chiekal

napelt. Asamatkoi mat-eyaxisal pejme duilaliajwa” —aechi asbuan jumch. Do asamatkoi wut, asew saduceos pati Jesús taeliajwa. Jesúsxot wut, kaen japixot ampawuajan jum-aech Jesús jumtaeliajwa:

<sup>28</sup> —Jiw chanaekabuanan, Moisés chajia lelpox jum-aech: ‘Aton, pijowpon, japon aton tup wut naxwla-elaxtat pijowxot, tupon pakoewan naman wut, japon japow fisaxael naxwllaliajwapon japowxot, pakoewan tuponliajwa’ —aech Moisés chajia lelpox. <sup>29</sup> Kaen aton seis pakoew. Matxoelapijin pawis fit. Pe baxael, japon tup xijilaxtat. <sup>30</sup> Do jawut, wuchakalpijin, japow fit, pakoewan naetupow. Pe baxael, japonbej tup xijilaxtat. <sup>31</sup> Do jawutbej, trespijin, japow fit. Japow fit wuton, japonbej baxael tup xijilaxtat. Do jawux, cuatro namapi, japibej jasoxtat natoet nakjiyaxtat japowtat. Pe chinax kaen japowxot naxwla-el. <sup>32</sup> Do baxaelbej, japowbej taxdukakolaxtat tup. <sup>33</sup> Puexa japi poejiw nakjiya japowtat. Baxael, tupi mat-eyaxaes wut, sietepixot, ¿achankat pijowaxael japow? —aech saduceos.

<sup>34</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Ampathatat poejiw watho' not. <sup>35</sup> Dios makanochpi pasliajwa japonxotse, jaxotse pomatkoicha duilaxaeli. Japi tup wut ampathatat, asamatkoi mat-eyaxaes pejme duilaliajwa Diosxotse. Mat-eyaxaes poejiw, watho'bej. Pe japi pejme nakjiyaxil. <sup>36</sup> Diosxotse wut, japi pejme tupaxil. Me-ama Dios pej-ángeles, jachiyaxaeli. Dios taen wut japi jiw, me-ama paxi wut, jachiyaxaelon, mat-ia xoton japi pejme duilaliajwa. <sup>37</sup> Moisés chajia lel Dios jum-aechpox tamdadasaxtat boejtachnaechxot. Samata, Moisés lelpoxtat matabijas tupi mat-esaxaespojme pejme duilaliajwa. Moisés lelpoxtat jum-aech Dios jum-aechpox: ‘Xanfuk Abraham, Isaac,

Jacobbej, japi pejDiosnan’ —aech Dios. Samata, xatis chiekal matabijas, baxael tups wut pejme duilaxaespoj. <sup>38</sup> Xatis chiekal matabijas chajia tupi, japi napels-el. Samata, Abraham, Isaac, Jacobbej, japi amwutjel nakiowa duilaful Diosxotse. Puexa Dios pejiwspis tups wut ampathatat, duilafulaxaes Diosxotse —aech Jesús saduceosliajwa.

<sup>39</sup> Asew, judíos chanaekabuanaapi, jum-aechi Jesúslija:

—Jiw chanaekabuanan, xam chiekal jumnotam saduceos —aechi.

<sup>40</sup> Do jawut, saduceos padala pejme wuajnachaemsliajwapi Jesús.

### **Cristo, rey David pamonpox, pe Cristo paklonbej Davidliajwa**

(Mt 22.41–46; Mr 12.35–37)

<sup>41</sup> Jesús wuajnachaemt wut, jum-aechon judíos chanaekabuanaapijia:

—¿Ma-aech xotkat jiw matabija-el Cristo Dios paxulan? Diachwuajnako-lax jiw jum-aech wut, jum-aechi Cristoliajwa: ‘Cristo nalaelt wut, japon rey David pamonaxael’ —aechi. Pe Cristo rey David pamonkala-el. Pe Cristo asanbej. <sup>42</sup> David chajia lel wut Salmosfutat, jawut pajut jum-aechon Cristoliajwa:

‘Dios jum-aech wut tajpaklonliajwa, jum-aechon: “¡Ekde tajpoklalel jiw tato'laliajwam, xan suapich!

<sup>43</sup> ¡Ekde jaxot, hasta xan malechaxaelen wut nadaelmaji! Malechax wut, japi jiw xam namakjiwaxael tato'laliajwam” —aech Dios tajpaklonliajwa’ —aech rey David, chajia lel wut Cristoliajwa.

<sup>44</sup> David chajia jum-aech Cristoliajwa: ‘Tajpaklon’ —aechon. Samata, Cristo diachwuajnako-lax David pamonkala-elon. Pe pejpaklonbejpon —aech Jesús, pajut najum-aech wut, jiw chiekal matabijalija-jwa japon Dios paxulanpon.

**Jesús jum-aechpox  
jiw chiekal matabijaliajwa  
judíos chanaekabuanapi  
pejbu'wuajanpoxliajwa**

(Mt 23.1–36; Mr 12.38–40; Lc 11.37–54)

<sup>45</sup> Puexa jiw jaxot naewet wut, Jesús jum-aech pejnachalaliajwa: <sup>46</sup> “¡Chiekal taem! Me-ama judíos chanaekabuanapi, ¡xamal nabej ja-aeché! Japi nejxasink pakchowaxan, naxoeyaxan, jiw chiekal sitaeliajwas. Nejxasinkbejpi jiw moichiliajwas xabich sitaeyaxtat, paklowaxthialaxanxot xabu'kulas wut. Judíos naewuaj nabachanxot wut, wuajna tuachalakaxan nuili paklochow kaes sitaenspiliajwa, japoxantat japi chalak puexa jiw taeliajwas. Ja-aechbejpi, fiestaxot wut. Nejxasink chalakaliajwa kaes pachaempoxantat. <sup>47</sup> Japibej naekichachajba watho', pamaljiw naetupspi, natkowaliajwa japi watho' pejew. Do jawux, judíos naewuaj nabalowi Dios piach kawuajnalialiajwa, asew jiw jumchiliajwasi: ‘Diachwuajnakolax ampi xabich pachaem’ —chiliajwasi. Samata, Dios xabich kastikaxaesi” —aech Jesús.

**Pamal naetupspow, kejilpow,  
chaxdutpox ofrenda Diosliajwa**

(Mr 12.41–44)

**21** Jesús asamatkoi Dios pejtempobaxot wut, jawut taenpon kemaeya, plata jeyaxxot jia wuti plata Dios pej-ofrendaliajwa. <sup>2</sup> Jaxot taenbejpon pamal naetupspow, japow jek wut kolekafaefax. Japakafaefax, cobrefax, xabich omjillejen. Japow xabich kejil. <sup>3</sup> Do jawut, Jesús jum-aech pejnachalaliajwa:

—Diachwuajnakolax xan jum-an. Ampow pawis, pamal naetupspow, kejilpow. Pe Dios kaes pejme nejchachaemil japow pej-ofrendaliajwa.

Japow, me-ama kaes pejme chaxdut wut, ja-aechow Diosliajwa. Me-ama puexa asew jiw, chaxduw wut ofrenda, jachi-el japow. <sup>4</sup> Puexa asew jiw chaxduw ofrenda wenamaspoxantat. Japowlax wewe'paspoxanliajwa, puexa chaxdutow Diosliajwa —aech Jesús pejnachalaliajwa.

**Jesús jum-aechpox Dios pejtemploba  
toesaxaespoxliajwa**

(Mt 24.1–2; Mr 13.1–2)

<sup>5</sup> Dios pejtempobaxot tathoetlel wut, asew Jesús pejnachala jum-aechi Dios pejtempobaliajwa: “¡Tae'nik ia', xabich chimiatan, japatat Dios pejtemploba chapachaemaliajwa! ¡Tae'nikbej asaxan asew judíos chajia chaxduwpi Dios pej-ofrendaliajwa, chiekal chapachaemaliajwa Dios pejtemploba!” —aech Jesús pejnachala. Do jawut, Jesús jum-aech:

<sup>6</sup> —Asamatkoi asatuajnujijiw Dios pejtemploba tukaxaeli. Puexa taenampi, puexa japoxan chiekal toesaxaes. Chinax kaet, ia't, namanaxil nakae-ia'tmatwuajtat —aech Jesús, jum-aech wut pejnachalaliajwa japoxan jachiyaxaelpox.

**That toepax mox pawuajna wut,  
majt matxoela jachiyaxaelpoxan**

(Mt 24.3–28; Mr 13.3–23)

<sup>7</sup> Jesús wuajnaemtas wut pejnachala, jum-aechi:

—Jiw chanaekabuanan, ¿maswutkat japox jachiyaxael, xam jum-ampox Dios pejtempobaliajwa? Mox pawuajna wut, ¿achaxkat taeyaxaes? —aechi Jesúsliajwa.

<sup>8</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—¡Chiekal taem, asamatkoi asew jiw xamal naekichachajbasamata! Xabich jiw fulaeyaxaen. Japi pajut kaenanula najumchiyaxael: ‘Xan Cristowan. Mox pawuajnalisox ampathat toepaliajwa’ —chiyaxaeli. Japi japoxan jum-aech

wut, xamal nakfulaeyaximil japi jiw. <sup>9</sup>Asamatkoi xamal wultaenam wutbej nabewuajan asatuajnuachanxot, xamal nabej nejlewle! Japoxan majt jachiyaxael, ampthat toepax mox pawuajna wut. Japoxan ja-aech wut, that toepax-  
ilfuk —aech Jesús.

<sup>10</sup>Do jawut, pejme jum-aechon: “That toepaliajwa wut, xabichaxael nabewuajan. Nakaetuajnuapijiw nabeyaxael. Japoxan majt xabich jachisfulaxael asatuajnuachanel. Kaetuajnuapijiw nabeyaxaelbej, asatuajnuapijiw suapich. Japoxan majt xabich jachisfulaxael asatuajnuachanel.

<sup>11</sup>Asatuajnuachanel xabich sat najaesaxael. Najaesaxael wut, xabich chaemilaxael.

Asatuajnuachanel naxaeyaxan piach ajilaxaelbej. Xabichaxaelbej waxae. Jiw taeyaxaelbej, thatbaxo xabich nachoela wut. Do jawut, xabich jiw belwaxael” —aech Jesús, japoxanliajwa jum-aech wut.

<sup>12</sup>Do pejme Jesús jum-aech pejnachalaliajwa: “Japoxan wuajna, a sew jiw xamal jaelaxael, tajnachalwam xot. Japi babijaxan is wut xamalliajwa, xamal nabijasaxaelam. Xamal buflaeyaxaelbejpi judíos naewuaj nabachan poxade, jaxotde tasalaliajwapi xamal. Xamal jeyaxaelbejpi jiw jebatat. A sew jiw xamal buflaeyaxaelbej paklochow poxade. Samata, asatuajnuachanpijiw tato'alpi, gobernadoresbej, japi pejwuajnalel xamal nuilaxaelam, tajnachalwam xot.

<sup>13</sup>Japoxan ja-aech wut, xamalliajwa pachaemaxael japi jiw chapaelliajwam tajwuajan. <sup>14</sup>Xamal jaxota-emil wut-fuk, xabich nabej nejchaxoele' jum-chiyaxaelampoxan, jumnosliajwam wut japi tasalapoxan, japi pejwuajnalelam wut! <sup>15</sup>Do jawut, Dios kajachawaesaxael xamal chiekal jumnosliajwam. Ja-aech wut, kaen aton japixot matabijaxil xamal jumnosliajwa. <sup>16</sup>Nej-axjiw xamal

woeyaxael paklochowxot. Nej-axjiwa-el wut, nej-enjiwaxael. Nej-enjiwa-el wut, nakoewaxael. Nakoewa-el wut, asewaxael nejjiiwpi. Nejjiiwa-el wut, nejnachalaxael. Ja-aech wut, a sew xamalxot beyaxaes. <sup>17</sup>Puexa jiw, Dios naexasis-elpi, japi xamal nejweslaxael, tajnachalwam xot. <sup>18</sup>Pe chinax xamalxot kaen tabesaxisal, Dios tapae-el wut. <sup>19</sup>Xamal kofa-emil wut nejxanaboejaxan Diosliajwa, ja-am wut, Dios xamal bu'weyaxael duilaliajwam pomatkoicha Diosxotse.

<sup>20</sup>“Asatuajnuachanpijiw, soldaw, chakipach wut judíos, Jerusalén paklowax masajoeya wutbejpi, jawut matabijaxaelam mox pawuajnapox japapaklowax toesliajwas. <sup>21</sup>Judea tuajnuapijiw japox taen wut, japi puexa nej dukpe pinamuaxan poxade! A sew jiw, Jerusalén paklowaxpijiw, japox taen wut, ipaklowaxxot nej nakole dukpaliajwa atuaj! A sew jiw, pejlulanxot nabisti, ikaxa paklowaxlel nej nawe-elepi! Do jaxot, japi kaelel atuaj nej dukpe!

<sup>22</sup>Japamatkoiyan japox jachiyaxael, kastikamatkoiyan wut. Me-ama Dios pejjamechan, chajia lelspos, jum-aech wut, jum-aechox, diachwuajnakolax japox jachiyaxael. <sup>23</sup>Japamatkoiyan watho', moejowpi, watho'bej, paxi mitan miati, xabich nabijasaxael. Jiwbej, ampatuajnuapijiw, xabich nabijasaxael, kastikaxaes xoti Dios. <sup>24</sup>A sew japixot beyaxaes espadatat. A sew muaxmatakuiyaxaes. Do jawux, buflaeyaxaes asatuajnuachanel. Ja-aech wut, asatuajnuachanpijiw pasaxael Jerusalén paklowaxxotdin. Do jawut, Jerusalén paklowaxpijiw tato'laxaes asatuajnuapijiw. Japox jachiyaxael, hasta Dios markamatkoi pat wut. Japamatkoitat Jerusalén paklowaxpijiw kofaxaes tato'laspos asatuajnuapijiw” —aech Jesús pejnachalaliajwa.

**Jesús, puexa jiw pakoewkolan,  
pejme kaxaxoekpox**

(Mt 24.29–35, 42–44; Mr 13.24–37)

<sup>25</sup> Jesús pejme jum-aech pejnachalalajwa: “Xan pasliajwan wut, xabich chaemilaxael thatbaxo, juimt matkoipijin, juimt madoipijinbej, ithaejbej. Mar xabich thiachoenkaxael, truxan xabich pinjiyaxan wut. Samata, jiw matabijaxil, achax nejchaxoelaxael, xabich belwaxael xoti. <sup>26</sup> Jiw tupbalaxael pejlewt, nejchaxoel wuti ampathatliajwa, jachiyaxaelpoxliajwa. Do pejme nejliaxaeli. Puexa thatbaxotatpi, me-ama thatbaxo choelas wut, jasox jiw taeyaxael. <sup>27</sup> Do jawut, xan, puexa jiw pakoewkolnan, itloejentat pasaxoekan wut, puexa jiw nataeyaxael, fuloekx wut. Jawut puexa jiw tato'laxaelen. Itliakaxaelenbej tajut Dios pijaxtat. <sup>28</sup> Japoxan taenam wut, xan chajia jum-anpoxan, xamal xabich nejchachaemilde! jXan nanaexaxisfulde, mox xotliso matkoi xamal bu'welajwan!” —aech Jesús pejnachalalajwa.

<sup>29</sup> Jesús pejme jum-aech wuajantat pejnachalalajwa: “jChiekal nejchaxoelde, taenam wut higonae, o, nejmachnaechanbej! <sup>30</sup> Waech mox pawuajna wut, japanaechan pajel-uf nakola. Xamal japoxan taenam wut, jum-am: ‘Waechlis mox pawuajna’ —am xamal. <sup>31</sup> Jasoxtatbej, xamal matabijaxaelam mox pawuajnapox Dios puexa pejjiw tato'laxaelpox ampathatat.

<sup>32</sup> “Diachwuajnakolax xan jum-an. Puexa ampoxan xan jum-anpoxan, diachwuajnakolax japoxan jachiyaxael. Japoxan asew jiw taeyaxaelbuk, ampathatat laelpi. <sup>33</sup> Thatbaxo, ampathatbej, toepaxael. Pelax tajjamechan toepaxil. Chajia jum-anpoxan, diachwuajnakolax japoxan jachiyaxael.

<sup>34</sup> “jChiekal taem! jNabej nejchaxoele' babijaxan isaxan, saxa feyaxanbej! jNabej nejchaxoele'bej ampathatpijaxan! Japoxan nejchaxoelafulam wut, xan chalechkal paskax wut, xamal laepaxaelam Dios naexaxis-elaxtat. <sup>35</sup> Chalechkal paskax wut, xabich jiw nejmamachaxaeli nawuaj nawes-elaxtat. <sup>36</sup> Samata, xamal duilafulde xan naxanaboejampoxtat! jPomatkoicha Dios kawuajnafuldebej nejnejchaxoelaxantat mamnikalijwam Diosliajwa, boejtaliasfulalijwam nabijasmatkoi pat wut! Japoxan boejtaliatam wut, xamal napelsaximil, tajwuajnalel nuilam wut, xan, puexa jiw pakoewkolnan, pejme patx wut” —aech Jesús pejnachalalajwa.

<sup>37</sup> Kaematkoisful Jesús naewuajan Dios pejtemplobaxot. Madoi wut, Olivonaechanmuaxxot moejton. <sup>38</sup> Pomatkoicha, kandiawasap, puexa jiw fulalaecha Dios pejtemploba poxade jumtaelajwapi Jesús naewuajanpoxan.

**Judfospaklochow nejchaxoelpox  
jaelsliajwapi Jesús**

(Mt 26.1–5, 14–16; Mr 14.1–2, 10–11; Jn 11.45–53)

**22** Mox pawuajna Pascuafiestal-iajwa. Japamatkoian jiw xael pan lewadurajila. <sup>2</sup> Japamatkoian sacerdotespaklochow, judfos chanaek-abuanapibej, natameja wut, nakaewa najum-aechi: “jMachiyaxaeskak Jesús boesalijwas?” —na-aechi nakaewa. Pe Jesús boesaxisalfuk, japi pejlewla xoti jiwliajwa.

<sup>3</sup> Do jawut, Satanás low Judas pejmatpuatxot. Japon Judas Iscariote, kaen Jesús pejnachalan. Japontat doce. <sup>4</sup> Do jawut, Judas fulaech sacerdotespaklochow poxade, Dios pejtemploba wetipaklochow poxadebej. Jaxotde pa'a wut, jum-aechon:

—Xamal nejxasinkam wut, xan wiasaxaelen Jesús xamalxot —aech Judas.

<sup>5</sup> Paklochow japox jumtaen wut, xabich nejchachaemili. Do jawut, jum-aechi Judasliajwa:

—Xanalxot Jesús wiatam wut, xanal mosaxaelen plata —aechi.

<sup>6</sup> Do jawut, Judas ow-aech. Samata, wuaj nawetlison pachaemmatkoi, jiw ajil wut Jesúsxot, japamatkoitat wiasliajwapon Jesús paklochowxot.

**Jesús xaelpox, pejnachala suapich, Pascuafiestanaxaeyax**

*(Mt 26.17–29; Mr 14.12–25; Jn 13.21–30; 1 Co 11.23–26)*

<sup>7</sup> Dolisdo', pascuafiestalixox. Japafiestatat judíos xael pan lewadurajila. Japapascuafiesta wut, jiw xua'at ovejas jelti's.

<sup>8</sup> Do jawut, Jesús to'a wut Pedro, Juan suapich, jum-aechon:

—¡Xabua'de naxaeyax isliajwam, owejawi xaeliajwas Pascuafiestatat! —aech Jesús.

<sup>9</sup> Japi wuajnachaemt wut, jum-aechi:

—¿Amxotkat xanal naxaeyax isaxaelen Pascuafiesta nabu'xaeliajwam? —aechi.

<sup>10</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Jerusalén paklowax patam wut, kaen aton taeyaxaelam, mint xafol wuton kuarnatat. ¡Japon aton fulfulaem, ba lech poxade! <sup>11</sup> ¡Japabapijin jum-amo: 'Jiw chanaekabuanan jum-aech: "¿Ampabatutkat xan tajnachala bu'xayaxaelen Pascuafiestanaxaeyax?" —aech jiw chanaekabuanan' —amo bapijin! <sup>12</sup> Japon bapijin xamal itpaeyaxael athu pejbatupijax, pinjiyax. Wuajna chajia chiekal chaemtas. Jaxotse naxaeyax isaxaelam xatisliajwa —aech Jesús, pejnachala to'a wut.

<sup>13</sup> Do jawut, pejnachala fulaechlisi Jerusalén paklowax poxade. Pat wuti, puexa, me-ama Jesús chajia jum-aech,

ja-aechlisox. Samata, jaxotse naxaeyax ispi Pascuafiestanaxaeyax xaeliajwa.

<sup>14</sup> Xaeliajwa wut, Jesús, pejnachala suapich, japi apóstolespi, chalaklisi mesaxot. <sup>15</sup> Do jawut, Jesús jum-aech pejnachalialiajwa:

—Xan xabich nejxasinkax, xamal suapich, xaeliajwan ampafiestanaxaeyax xan tuxax wuajna. <sup>16</sup> Diachwuajnakolax xan jum-an. Xan pejme xaeyaxinil Pascuafiestanaxaeyax ampathatat. Asamatkoi, Dios xamal bu'wia wut, jawut pejme xaeyaxaelen, xamal suapich, Pascuafiestanaxaeyax Diosxotse —aech Jesús.

<sup>17</sup> Do jawut, Jesús copa chafit puexa pejnachala fiaflaliajwa. Jawut Jesús gracias-aech wut Diosliajwa, jum-aechon:

—¡Maj ampot! ¡Kaenanula xamal fi-fulde! <sup>18</sup> Diachwuajnakolax xan jum-an. Pejme feyaxinil vino ampathatat. Hasta Dios puexa pejiw tato'al wut, jawut pejme vino feyaxaelen —aech Jesús.

<sup>19</sup> Do jawut, Jesús panax fit wut, Dios gracias-aech wuton Diosliajwa, panax jalkaful pejnachala kexadiasliajwa. Chaxduw wut pejnachala xaeliajwa, Jesús jum-aech:

—Ampapan itpaei, me-ama tajwit, xan tuxaxaelen xot xamalliajwa. Asamatkoi, pan xaelam wut, xan nanejchafaekaliajwam —aech Jesús pejnachalialiajwa.

<sup>20</sup> Xaeyax kaechatoel wut, Jesús pejme copa chafit wut, jum-aechon:

—Ampavino itpaei, me-ama tajjal. Xan tux wut, tajjal nakola wut, jiw xan nanaexasitpi, japi beltaeyaxaes babijaxan ispoxanliajwa, tajjal pijaxtat. <sup>21</sup> Nawiasaxaelpon tadaelmajiwxot, ma amxot nak-ekondo'. <sup>22</sup> Xan, puexa jiw pakoewkolnan, tuxaxaelen, me-ama Dios pejjamechan chajia jum-aech. Pe nawiasaxaelpon tadaelmajiwxot, japon

kaes pejme xabich nabijasaxael —aech Jesús pejnachalalijwa.

<sup>23</sup> Jesús pejnachala japox jumtaen wut, nakaewa najum-aechnapí:

—¿Achankat xatisxot Jesús wiasaxael japon padaelmajiwxot? —na-aechnapí nakaewa.

**Jesús pejnachalaxot, japixot achan kaes paklonaxaelpox**

(Mt 20.20–28; Mr 10.35–45)

<sup>24</sup> Do jawux, Jesús pejnachala nakaewa najum-aechi: “¿Achankat xatisxot kaes pejme paklonaxael?” —na-aechi. <sup>25</sup> Jesús japox jumtaen wut, jum-aechon japilijwa: “Asatujnupijiw, Dios naexasis-elpi, paklochow tato'las wut, tato'la-esal chamoeyaxtat. Ja-aech wut, paklochow nakiowa jiw nejxasinkas jumchilijwas: ‘Wajpaklochow xabich pachaem’ —chilijwas. <sup>26</sup> Pelax xamal jasoxtat tato'laximil.

Wuljoeyaximilbej pamamax najutlijwa. Xamalxot kaen paklonasia wut, japon majt xamal malech tanbichaxael, me-ama pamakan wut, jachilijwapon. Me-ama yamxulan pakoew pakdiachowxot wut, jachiyaxael japon aton. <sup>27</sup> Paklon ek wut xaelijwa mesaxot, pamakan chiekal tataeflison, kamta islijwa pejpaklon to'aspox. Ja-aechon, paklon kaes tato'lan xot. Xanlax jachi-enil. Xamalxotx wut, puexa kajachawaesfulax xamal. Me-ama namaknan wut, ja-an xan xamallijwa” —aech Jesús pejnachalalijwa.

<sup>28</sup> Jesús pejme jum-aech pejnachalalijwa: “Xamal nachalafulam, Satanás piach xan naxapaejkaful wut. <sup>29</sup> Samata, tapayaxaelen xamal tato'lalijwam jiw. Me-ama taj-ax Dios xan natapaei puexa jiw tato'lalijwan, xamalbej jachiyaxaelen. <sup>30</sup> Xan tajmatkoi pat wut jiw tato'lalijwan, jawut kaeyaxtat, xamal suapich, xaeyaxaelen.

Feyaxaelenbej. Jawut chalakaxaelam asatua-ekaxanxot, paklochow pejtua-ekaxanxot, tato'lalijwambej docemutanpijiw, Israel tuajnpijiw” —aech Jesús pejnachalalijwa.

**Pedro xanliyaxaelpox Jesús pejnachalanpoxlijwa**

(Mt 26.31–35; Mr 14.27–31; Jn 13.36–38)

<sup>31</sup> Jesús jum-aech Pedrolijwa:

—Simón, ¡chiekal najumtaem! Satanás wuljow Dios tapaelijwas xam xapaejslijwapon. Xabich xapaejsasiapon xam xan nakofslijwam. <sup>32</sup> Pe xan Dios kawuajnx xam nanaexasisfulalijwam. Pejme xam xan chiekal nanaexasitam wut, xam kajachawaesfulaxaelam asew tajnachala, japi kaes xan nanaexasisfulalijwa —aech Jesús Pedrolijwa.

<sup>33</sup> Simón Pedro jum-aech:

—Tajpaklon, asew jiw, jiw jebatat xam jia wuti, ¡japibej xan nej naje! Xam boesa wutbejpi, ¡japibej xan nej naboesa! —aech Simón Pedro Jesúslijwa.

<sup>34</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Pedro, xan chiekal jum-an xamlijwa. Amwut, kawaema nejlae-el wutfuk, tres veces xan naxanliyaxaelam. Jumchiyaxaelam: “Xan japon aton matabijs-enil” —chiyaxaelam xanlijwa —aech Jesús Pedrolijwa.

**Jesús pejnachala pejme fol wut xalaeyaxaelpoxan, naewuajnalijwa wuti Dios pejjamechan**

<sup>35</sup> Do jawut, Jesús jum-aech pejnachalalijwa:

—Xamal to'ax wut Dios pejjamechan naewuajnalijwam asapaklowaxanpijiw, xamal kefiatx xalaesamatam nejchoxan, plata, asatukxajoebej. Xamal masim folam wut, ¿pawewe'pkat asaxan? —aech Jesús, wuajnaem wut pejnachala.

Japi jumnot wut, jum-aechi:

—Xanal nawewe'pa-el —aechi.

<sup>36</sup> Do pejme Jesús jum-aech:

—Xamal pejme folam wut, xamalxot pejchoxanpi, ijapi nej xalae pejchoxan! Xamalxot pejplatapi, ijapibej nej xalae pejplata! Xamalxot espada kejilpi, jthuch naxoelpox nej mowapi! Mot wuti, ijapplatatat nej wuajspi pej-espada! <sup>37</sup> Diachwuajnakolax xan jum-an. Dios pejjamechan chajia jum-aech, japox diachwuajnakolax jachiyaxael xanliajwa. Jum-aechox Dios pejjamechan xanliajwa: 'Japon kastikaxaes. Me-ama babejen wut, jakechiyaxaeson' —aechox xanliajwa. Puexa chajia lelspos, diachwuajnakolax japox jachiyaxael xanliajwa —aech Jesús.

<sup>38</sup> Do jawut, pejnachala jum-aech:

—Tajpaklon, ama kole-espada —aechi.

Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Ma ampoxtat do mado' —aechon.

**Pawulxot, Getsemani,  
Jesús Dios kawuajanpox**

(Mt 26.36–46; Mr 14.32–42)

<sup>39</sup> Jesús nakolt wut Jerusalén paklowaxxot, Olivonaechanmuax poxade, me-ama japon pejkabuan. Pejnachala wuchakal fol. <sup>40</sup> Jesús pa'a wut jaxotde, jum-aechon pejnachalialajwa:

—Satanás xamal xapaejaxael. Samata, jDios kawuajande! Ja-am wut, Dios xamal kajachawaesaxael babijax is-elalialjwam —aech Jesús.

<sup>41</sup> Do jawut, Jesús atuaxachon pejnachalaxot tamachalialajwa. Me-ama ia't xadaps wut, jas-isdepon. Jaxotde brixtat nukon Dios kawuajnalialajwa. <sup>42</sup> Dios kawuajan wut, jum-aechon: "Ax, nejxasinkam wut, jnabuwem nabijasaxaelenpox! jPe nabej is xan nejxasinkaxpox! jSde xam nejxasinkampox!" —aech Jesús, pax Dios kawuajan wut.

<sup>43</sup> [Do jawut, chalechkal athulelsik Dios pej-ángel natulaelt Jesús mamnikaliajwa. <sup>44</sup> Jesús xabich nejchaxoel tupaxaelpoxliajwa. Samata, kaes pejme Jesús Dios kawuajnaful. Jawut xabich pasislanton. Pejsis satat natacholan. Me-ama jal, ja-aech pejsis.]

<sup>45</sup> Jesús nant wut Dios kawuajanxot, kaxadin pejnachala poxadin. Jaxot japi taenpon, moejt wut. Japi xabich damal, nejxaejwas xoti. <sup>46</sup> Do jawut, Jesús jum-aech pejnachalialajwa:

—¿Ma-aech xotkat xamal moejtam? jNanim! jDios kawuajande babijax isasamatam, Satanás xamal xapaeja wut! —aech Jesús.

**Jesús jaeltaspox padaelmajiw**

(Mt 26.47–56; Mr 14.43–50; Jn 18.2–11)

<sup>47</sup> Jesús naksiya wutfuk, Judas xabich jiw bu'pat Jesúsxot. Japon Jesús pejnachalan, japontat doce. Do jawut, mox soepanlison Jesús xusuiliajwa. <sup>48</sup> Pe jawut, Jesús jum-aech:

—Judas, ¿xamkat nawiasaxaelam tadaelmajiwxot naxusuyaxtat, xan, puexa jiw pakoewkolnan? —aech Jesús.

<sup>49</sup> Taen wuti ja-aechpox, Jesús pejnachala jum-aech:

—Tajpaklon, ¿xanalkat ampi jiw beyaxaelen espadatat, xam chamamosliajwan? —aech Jesús pejnachala.

<sup>50</sup> Do jawut, chalechkal kaen Jesús pejnachalan pej-espadatata boesa wut, kaen aton cho'chikchapon poklalel pejcho't. Japon aton nabist sacerdotespaklokolanliajwa. <sup>51</sup> Pe jawut Jesús jum-aech pejnachalanliajwa:

—jNadokal! —aechon.

Do jawut, cho'chikchaspon Jesús cho'jacha wut, jawut chiekal cho'koelon. <sup>52</sup> Pati Jesús jaelsliajwa, japi sacerdotespaklochow, temploba wetipaklochowbej, judíos-ancianosbej. Jawut Jesús jum-aech japijajwa:



—¿Ma-aech xotkat xamal xafolam es-pada, iwabej, xan najaelsasiam wut? ¿Xankat xamalliajwa, me-ama babejnan wut, kabuan-an? <sup>53</sup> Kaematkoisful Dios pejtemplobatat xan naewuaj-nafulax jiw xamalxot. Pe jaxot najaels-emil, Dios patapae-el xot xamal. Pe amwutjel, patlisox, me-ama Dios pejjamechan chajia jum-aech xanliajwa, japox jachiliajwa. Samata, amwutjel Satanás, tato'alpon itkuataxot, xamal to'a xan najaelsliajwam —aech Jesús.

**Pedro xanaliapox Jesús  
matabijtpoxliajwa**

(Mt 26.57–58, 69–75; Mr 14.53–54,  
66–72; Jn 18.15–18, 25–27)

<sup>54</sup> Do jawutliso', Jesús jaeltas japi. Jesús buflaech sacerdotespaklokolan pejba poxade. Jawut Pedro atuaxach fol wuchakal. <sup>55</sup> Sacerdotespaklokolan, japon pejbafulmaktxot, temploba weti jit itfoti. Jaxot jit su'chalakax masajiati. Pedrobej jaxot naksu'cha-ek. <sup>56</sup> Do jawut, kaeow pawis, japabatat nabistpow, chiekal natachaemtow Pedro, jit naksu'cha-ek wuton. Do jawut, jum-aechow jaxotpijw jumtaeliajwas:

—Ama kaen, jaeltaspon pejnachalan —aechow Pedroliajwa.

<sup>57</sup> Pedro xanalia wut, jum-aechon:

—Pawis, xan chinax japon aton matabijs-enil —aech Pedro.

<sup>58</sup> Do jawux, asanbej pejme taenson. Japonbej jum-aech:

—Diachwuajnakolax xambej, japon pejmupijnam —aechon Pedroliajwa.

Pedro jumnot wut, jum-aechon:

—¡El! ¡Xan japon pejmupijna-enil! —aechon.

<sup>59</sup> Do jawux, kaehora wutlejen, asanbej pejme jum-aech:

—Diachwuajnakolax ampon, jaeltaspon pejnachalan. Amponbej Galilea tuajnujijin —aechon.

<sup>60</sup> Pe Pedro pejme jum-aech:

—Xan matabijs-enil jum-ampox —aech Pedro.

Pedro jum-aech wutfuk, jawut kawaema nejla. <sup>61</sup> Kawaema nejla wut, Jesús wultataen wut, taenon Pedro. Do jawut, Pedro nejchafaet Jesús chajia jum-aechpox: “Amwut, kawaema nejlae-el wutfuk, xam tres veces xanliajwa naxanalixaelam. Jumchixaelam xanliajwa: ‘Xan japon aton matabijs-enil’ —chixaelam” —aech Jesús, chajia jum-aech wut Pedroliajwa. <sup>62</sup> Do jawut, japabafulmaktxot Pedro nakolt tathoet poxaliajwade. Jaxotde xabich nowpon, xabich nejxaejwas xot.

**Jesús bu'wuajanpaeispor**

(Mt 26.67–68; Mr 14.65)

<sup>63</sup> Poejiw, weti Jesús, japi bu'wuajanpaeipi Jesús. Baesbejpon. <sup>64</sup> Itfumatakusbejpon. Jawut pejme xutulapas. Kaenanula xutulapi jum-aechi Jesúsliajwa:

—¡Jum-amde, achan xam xutulap! —aechi.

<sup>65</sup> Japibej jum-aechi babejjamechan Jesúsliajwa.

**Jesús nukpox judíospaklochow  
pejwuajnalel**

(Mt 26.59–66; Mr  
14.55–64; Jn 18.19–24)

<sup>66</sup> Kandiasap wut, juimt julan wut, natameja judfos-ancianos, sacerdotespaklochow, judfos chanaekabuanapibej. (Japi puexa natameja wut, japox pawul Junta Suprema.) Jesús bu'fos wut, bu'pachpon Junta Suprema natamejaxot. Japi pejwuajnalel wut Jesús jumtis:

<sup>67</sup> —¡Xanal jumtaeliajwan xam jum-amde! ¿Xamkat diachwuajnakolax Cristowam, Dios to'asponam jiw bu'weliajwam? —aechi.

Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Xan jum-an wut: ‘Diasdo’ —an wut, xamal naexaxisaximil. <sup>68</sup>Xamal wuajnaemtax wutbej, najumnosaximil. <sup>69</sup>Pe xan, puexa jiw pakoewkolnan, ekaxaelen taj-ax Dios poklalel jiw tato'lalijwan, taj-ax suapich. Dios pamamakolan, japon xajup puexa islijawa —aech Jesús.

<sup>70</sup>Jawut Jesús wuajnaemtas wut, jumtispon:

—¿Xamkatlap Dios paxulnam? —tispon.

Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—¡Diasdo! ¡Xanlap japonan, najumamponan! —aech Jesús.

<sup>71</sup>Do jawut, japi nakaewa najum-aech:

—Xatis nakwewe'pa-el asey jiw nakjumchilijawa Jesús pejb'u'wuajanpoxlijawa. Xatis wajut chiekal jumtaens, jum-aech wuton: ‘Xan Dios paxulnan’ —aech wuton. Japox jum-aech wut, jum-aechon Dios nejweslapox. Samata, kastikaxaeson —na-aech nakaewa Junta Supremapijiw.

### Jesús nukpox Pilato pejwuajnalel

(Mt 27.1–2, 11–14; Mr 15.1–5; Jn 18.28–38)

**23** Do jawut, japi jiw, Junta Supremapijiw, nana. Bu'follisi Jesús Pilato poxade. <sup>2</sup>Jesús Pilato pejwuajnalel wut, tuaduti Jesús tasalalijawa. Jum-aechi:

—Xanal tajut chiekal jumtaenx. Ampon aton pejnaewuajnextat jiw potuajnuhanpijiw xabich palala. Jum-aechbejpon: ‘¡Nabey mos impuesto Roma gobiernolijawa!’ —aechon. Jum-aechbejpon: ‘Xan Cristowan, Israel tuajnupijiw tato'lalijwan’ —aechon.

<sup>3</sup>Do jawut, Pilato wuajnaemtas wut, jum-aechon Jesúslijawa:

—¿Xamkatlap diachwuajnakolax judíos pejreynam? —aech Pilato.

Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Diachwuajnakolax, xan japonan, me-ama xam jum-am —aech Jesús.

<sup>4</sup>Do jawut, Pilato jum-aech sacerdotespaklochowlijawa, puexa jiwlijawabej:

—Xanlijawa ampon aton bu'wuajanjl kastikalijwan —aech Pilato.

<sup>5</sup>Pe nakiowa, japi xabich jumbisnik Jesús kastikalijwas. Samata, kaes xabich jum-aechfuli:

—Ampon aton pejnaewuajnextat potuajnuhanpijiw xabich palala. Japox naewuajnaemtas tuaduton Galilea tuajnuhot. Amwutjel japox naewuajnaemtas amxotbej, Judea tuajnuhot —aech paklochow Jesúslijawa.

### Jesús nukpox Herodes pejwuajnalel

<sup>6</sup>Pilato jumtaen wut Jesús majt naewuajanpox Galilea tuajnuhot, jawut, wuajnaemton judíospaklochow. Jum-aechon Jesúslijawa:

—¿Japonkat Galilea tuajnupijiw? —aech Pilato. <sup>7</sup>Paklochow jum-aech wut: “Amponlap Galilea tuajnupijiw” —aech wuti, Pilato to'a soldaw buflaelijwas Jesús gobernador Herodes poxade, japon Herodes puexa Galilea tuajnupijiw tato'lan xot. Japamatkoian Herodes Jerusalén paklowaxot. <sup>8</sup>Herodes taen wut Jesús bu'fospox japonlel, xabich nejchachaemilon. Herodes majt chajia taesiapon Jesús, wultaeful xot Jesús koexaxan isfulpoxan. Samata, japonbej pajut chiekal taesia Jesús koexax ispox. <sup>9</sup>Herodes xabich wuajnaemtas Jesús. Pe Jesús kaes jumnos-el wuajnaemtasfulaspojan.

<sup>10</sup>Jaxot nuil sacerdotespaklochow, judíos chanaekabuapibej. Japi tasala Jesús xabich jumbisnikpoxat.

<sup>11</sup>Do jawut, Herodes, pejsoldaw suapich, bu'wuajanpaeipi Jesús. Xajoellisipon chamoeyax, me-ama rey pijax, jasox, japoxat taxaxaelalijwas.



son kastikaxtat. Dolisdo', japon Simón xafolon cruz Jesús pejwuchakal.

<sup>27</sup> Do jawut, xabich jiw Jesús pe-jwuchakal fol. Japixot xabich watho' wunow. Nowpi pinjamatat, xabich nejxaejwas xoti Jesús. <sup>28</sup> Jesús wultataen wut japi watho'lel, jum-aechon:

—Watho', Jerusalén paklowax-pijwam, jxan nabej nawunoe'! jNawunoen najutliajwa, naxiliajwabej! <sup>29</sup> Nabijasmatkoi pat wut, jiw xabich nabijasaxael. Japamatkoitat jiw jumchiyaxael: 'Amwutjel wepachaems nafoenapi, asew xijilpibej, paxi ajil xot nabijasliajwa' —chiyaxaeli. <sup>30</sup> Japamatkoitat jiw jumchiyaxaelbej pinamuxanliajwa, cha-aelmuxanliajwabej: 'Natachol-namik xanallelsik nakulaliajwam, jasoxtat namoechaliajwambej' —chiyaxaeli, kaes nabijasfula-elaliajwa.

<sup>31</sup> Xan, babijax is-enilponan, nakematamatlaxaeli cruztat. Pe xabich babijaxan ispi, xabich kaes pejme nabijasaxael, wetapach wut nabijasmatkoi —aech Jesús japi watho'liajwa, wunowspiliajwa.

<sup>32</sup> Dolisdo', soldaw bu'fol wuti Jesús, jawutbej bu'foli kolenje kethakan, japibej kaenanula kematamatlaliajwas pejcruztat, Jesús suapich. <sup>33</sup> Bu'pach wuti kaemuax pawulxot, Matnaethitmuaxxot, jaxot Jesús kematamatlas cruztat. Jaxotbej kolenje kethakan kematamatlas cruztat. Asan chanuk Jesús pejpoklalel. Asan chanuk Jesús pejsoenalel. <sup>34</sup> Jesús cruztat wut, jum-aechon:

—Ax, jampi jiw beltaem! Matabija-eli ispoxliajwa —aech Jesús soldawliajwa.

Jesús kematamatali, japi soldaw nakakujti ia'xix matabijaliajwa, achan kanaxael kaenanula Jesús pejnaxoe. <sup>35</sup> Jiw jaxoti natachaema puexa ja-aechox. Jaxotbej judiospaklochow.

Jawut japi bu'wuajanpaei Jesús. Nakaewa najum-aechi:

—Asew jiw bu'wiapon. Diachwuj-nakolax ampon Cristo wut, Dios to'aspon wut jiw bu'weliajwa, jma amwut pajut nej nabu'wepon! —aechi Jesúsliajwa, bu'wuajanpaei wut.

<sup>36</sup> Soldawbej bu'wuajanpaeipi Jesús. Kaesuapich soldaw mox soepa Jesúsxot. Duajyasiapi vino, xathuyamint, Jesús suiliajwa xabich waxaenkasamatas. <sup>37</sup> Jawut jum-aechi Jesúsliajwa:

—Xam judiospaklokolnam wut, jnajat nabu'wem! —aechi Jesúsliajwa.

<sup>38</sup> Jesús pejta'tabijla lelspx chaduch. Japox lelspx jum-aech: "Ampon judios pejrey" —aechox.

<sup>39</sup> Asan kethakan cruztat kematamatlaspon, japonbej jum-aech bu'wuajanpaei Jesús:

—Xam Cristowam wut, Dios to'aponam wut jiw bu'weliajwam, jma amwut najut nabu'wem! Do ja-aech wut, jxanalbej nabu'wem! —aech kethakan Jesúsliajwa.

<sup>40</sup> Asan kethakan buxfiat pejnachalan bu'wuajanpaeipox. Do jawut, jum-aechon:

—jXam japox nabej jum-aechi' Jesúsliajwa! ¿Xamkat nejlewla-el Diosliajwa, xatisbej tuxaxaes xot? <sup>41</sup> Xatis nabijatas nakkastikapoxtat, babijaxan isas xot. Amponlax chinax babijax is-el —aech kethakan pejnachalanliajwa.

<sup>42</sup> Kethakan japox jum-aech wut, jum-aechon Jesúsliajwa:

—Jesús, xam puexa jiw tato'lax tuadutam wut, jawutbej xan nanejchadu'e! —aech kethakan.

<sup>43</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon kethakanliajwa:

—Diachwujnakolax xan jum-an. Ma amwut, xam Diosxotaxaelam, xan suapich —aech Jesús kethakanliajwa.

### Jesús tuppox cruztat

(Mt 27.45–56; Mr  
15.33–41; Jn 19.28–30)

<sup>44</sup>Jesús tupaliajwa wut, juimt mat-  
noch ek wut, xabich itkuatnik tres  
hora potuajnuha. <sup>45</sup>Itkuatnik xabich,  
juimt chiekal itliaka-el xot. Do jawut,  
Dios pejtemplobatutat pinabu', duchpox  
batutat, najupathiakchakas. <sup>46</sup>Do jawut,  
Jesús nejlakcha wut, jum-aechon pax  
Diosliajwa:

—Ax, ¡ma amwut xan tupaxaelen!  
¡Xam xanaboejtax taj-espíritu chiekal  
nawetataeflaxaelampox! —aech Jesús.

Jesús japox jum-aech wut, tuplison.

<sup>47</sup>Soldawcapitán taen wuton Jesús  
tupax, do jawut, jum-aechon Dioslia-  
jwa: “Dios, xam xabich pachaemam”  
—aechon. Jum-aechbejpon jaxoti jum-  
taeliajwa: “Diachwujnakolax ampon  
aton chinax babijax is-el tupaliajwa ja-  
soxtat” —aech soldawcapitán.

<sup>48</sup>Puexa japox taenpi, nawia wut  
pejbachan poxade, kaenanula pajut  
namatiafdakapi, xabich nejxaejwas  
xot. <sup>49</sup>Asew jiw, matabijapi Jesús, japi  
atuaxach natachaemanuil. Jaxotbej  
watho' nuil, fulaenpi Galilea tuajnuhot.

### Patupan Jesús ochpox muaxwujjat

(Mt 27.57–61; Mr  
15.42–47; Jn 19.38–42)

<sup>50–51</sup>Jerusalén paklowaxxot aton  
duk. Japon pawul José. Japon Arimatea  
paklowaxpijin, Judea tuajnuhot.  
Japon pachaem. Chiekal dukbejpon  
Diosliajwa. Japon judiospaklochowxot,  
Junta Supremapijin. Pe japon  
kaenejchaxoelaxa-elon Junta  
Supremapijiw ispoxliajwa Jesúsliajwa.  
Japon wuajnawet Dios pejmatkoi  
tuadusliajwapox, Dios pejjiw  
tato'laxaelmatkoi. <sup>52</sup>Jesús tup  
wut, José fulaech Pilato poxade  
wuljoeliajwapon patupan Jesús

muthsliajwabejpon. José wuljow wut,  
Pilato ow-aech. <sup>53</sup>Do jawux, José  
pat wut patupan Jesúsxot, kusklison  
Jesús cruzxotsik. Jawut José xakoeya  
patupan sábanabu'tat, pabujabu'tat,  
osliajwa muaxwujaxot. Japamuaxwuj  
pajelwuj. Patupan os-esalfuk. <sup>54</sup>José  
japox is napatamatkoi wujajna,  
japamatkoi chawujajnaemsliajwa.  
Jawut, José japox isax ketoet  
wut, cha-aex we'pfuk nadusliajwa  
napatamatkoi.

<sup>55</sup>Japi watho', majt Jesús  
nakanuamti Galilea tuajnuhot. Japi  
watho' wuchakal fol, José fulaech wut  
muaxwuj poxade. Samata, taeni Jesús  
ochpox. <sup>56</sup>Do jawut, japi watho' kaxa  
nawen wut pejba poxade, chaemtlisi  
perjumamin, xabejasapanbej, patupan  
joelaliajwa. Do jawut, japi napata,  
napatamatkoi xot. Me-ama Moisés  
chajia lelpox jum-aech, ja-aechlisi.

### Patupan Jesús mat-ech pejme dukaliajwa

(Mt 28.1–10; Mr 16.1–8; Jn 20.1–10)

**24** Dominkomatkoi, kandiawasap  
wut, watho' fulaech patupanwuj  
poxade. Japi xafol chajia chaemtpi,  
perjumaminan, xabejasapanbej.  
<sup>2</sup>Jaxotde pa'a wut, taeni ia't pinjit,  
jajaerat, asalelaxach nukpox,  
patupanwujfafa xat-elspot. <sup>3</sup>Pe japi  
watho' japawuj low wut, tae-eli  
patupan. <sup>4</sup>Jawut xabich beljowpi.  
Matabija-eli isaxaelpox. Do jawut,  
chalechkal japi watho' taen kolenje  
Dios pej-ángeles, jaxot nuil wuti.  
Japi kolenje ángeles pejnaxoe xabich  
nakliafan. Me-ama chamx, jakaliaf-aech  
japi pejnaxoe. <sup>5</sup>Watho' pejlwla xot,  
brixtat nuili. Sat makxabijindikbejpi.  
Jawut Dios pej-ángeles jum-aech  
watho'liajwa:

—¿Ma-aech xotkat xamal wulwekam  
patupan? ¡Jesús mat-echlison pejme

dukaliajwa! <sup>6</sup>Amxot ajil patupan. Ma amwutjel dukpon, mat-ech xot. ¡Nejchafae'e, xamalliajwa chajia jum-aech wuton, Galilea tuajnuxot wuton! <sup>7</sup>Japon chajia jum-aech: “Xan puexa jiw pakoewkolnan, asew jiw nawiasaxael asajiwxot tupaliajwan, cruztat nakematamatlaliajwa. Tres matkoi wut, Dios namat-eyaxael pejme dukaliajwan” —aechon, chajia jum-aech wut —aech Dios pej-ángeles japi watho'liajwa.

<sup>8</sup>Do jawut, japi watho' nejchafaet Jesús chajia jum-aechpox japiliajwa.

<sup>9</sup>Watho' kaxa nawen wut Jesús ochxotdin, puexa japoxan chapaeipi once apóstolesxot, asew jiwliajwabej.

<sup>10</sup>Japi watho'xot, kaeow pawul María. Japow Magdala paklowaxpijow. Asaow pawul Juana. Asaow pawul María. Japow Santiago pen. Kaes asew watho'bej japixot. <sup>11</sup>Apóstoles jumtaen wut watho' jum-aechpox, jum-aechi, nejchaxoel wut: “Watho' pajut pejkaechantat faekalap” —aech apóstoles, nejchaxoel wut. Samata, naexaxis-eli watho' chapaeispox.

<sup>12</sup>Asew naexaxis-el wut, Pedro najae'e Jesús muthtas poxade. Pat wuton, patupanwuaj natachaemsepon. Jawut taenon sábanabu'ankal. Do jawut, Pedro kaxadin wut, xabich nejchaxoelaful taenpoxliajwa.

**Jesús natulaeltpox kolenje  
pejnachalanxot, fol wuti  
Emaús paklowaxnuamtat**

*(Mr 16.12–13)*

<sup>13</sup>Dominkomatkoi wut, kolenje Jesús pejnachalan Jerusalén paklowaxxot nakola Emaús paklowax poxaliajwade. Emaús paklowax pasliajwa, me-ama once kilómetros. <sup>14</sup>Nuamtat fol wut, nospaefuli Jesús cruztat kematamatlaspoxliajwa. <sup>15</sup>Nospaeful wutfuki, Jesús pajut mox soepan

japixot. Do jawut, Jesús nakfol japi. <sup>16</sup>Japi taen Jesús. Pe japi matabija-el japon Jesúspon, Dios tapae-esal xoti japi matabijsliajwa Jesús. <sup>17</sup>Do jawut, Jesús wuajnaem wut, jum-aechon:

—¿Achaxkat xamal nospaelpam, nuamtat folam wut? —aech Jesús.

Japi nuiljaba. Xutampapi nejxaejwaspox. <sup>18</sup>Kaen japixot pawul Cleofas. Japon jum-aech:

—¿Xamkat fulaeman Jerusalén paklowaxxot? ¿Xamkatlap kaenam matabijs-emilponam ja-aechox ampatmatkoiyan Jerusalén paklowaxxot? —aech Cleofas Jesúsliajwa.

<sup>19</sup>Jesús wuajnaem wut, jum-aechon:

—¿Achaxkat ja-aech Jerusalén paklowaxxot? —aech Jesús.

Do jawut, japi jum-aech:

—Jesús Nazaretpijin, Dios pejprofeta, japon xabich koexaxan is Dios pejpamamaxtat. Jiw chiekal naewuajnafulbejpon Dios pijaxtat. Jasox isfulon xabich jiwliajwa. <sup>20</sup>Sacerdotespaklochow, wajpaklochowbej, asajiwxot wiatipon tupaliajwa. Samata, cruztat kematamatlas. <sup>21</sup>Xanal nejchaxoelx japonliajwa: ‘Xatis judíos japon nakbu'weyaxael asatuajnuapijw naktato'alpox’ —an xanal, nejchaxoelx wut japonliajwa. Pelisox tres matkoije japon tuppox. <sup>22–23</sup>Asew watho' xanalxot ampakandiawasap fulaech patupanwuaj poxade. Pe patupan Jesús ajil wut, kaxa naweni bachadin. Japi watho' xanal nachapaei, Dios pej-ángeles natulaela wut japixot jumtispor. Juntis japi watho': ‘¡Jesús mat-echlison! ¡Ma amwutjel pejme duklison!’ —tis japi watho'. Japox xanal jumtaenx wut, xabich nejchaxoelx japoxliajwa. <sup>24</sup>Do jawux, asew xanalxotpijw fulaech patupanwuaj poxade pajut chiekal taeliajwa. Do jawut, taeni puexa, me-ama watho'

jum-aech. Pe tae-eli patupan Jesús —aechi Jesúsliajwa, japi kolenje, Emaus paklowax poxade fulaechpi.

<sup>25</sup> Do jawut, Jesús jum-aech japiliajwa:

—Xamal xabich matnaetinkam. Naexaxis-emil profetas chajia lelpox Cristoliajwa. <sup>26</sup> Matabija-emilbej Dios pejjamechan. Cristo, Dios to'aspon jiw bu'welijawa, japon majt xabich nabijasaxael. Do jawux, mat-eyaxaeson pejme dukaliajwa. Jiw tato'laxaelbejpon Diosxotse —aech Jesús pajutliajwa.

<sup>27</sup> Do jawut, Jesús chiekal chanaekabuana Dios pejjamechan chajia jum-aechox japonliajwa. Jawutbej chiekal chanaekabuanaapon Moisés chajia lelpoxliajwa. Do jawutbej, Jesús chiekal chanaekabuana Dios pejprofetas chajia lelpox, jachiyaxaesopox japonliajwa.

<sup>28</sup> Emaús paklowax pasliajwa wuti, jawut Jesús, me-ama matnoch xensliajwa wut, ja-aechon. <sup>29</sup> Pe japi kolenje xabich jumbisnik japon namanaliajwa japixot. Jum-aechi:

—¡Namande xanalxot moejsliajwam! Tuilalisox. Itkua'nikafulbejlisox —aechi.

Do jawut, Jesús ow-aech. Lowlison namanaliajwa, japi suapich. <sup>30</sup> Chalak wutlisi mesaxot naxaeliajwa, jawut Jesús panax fit wut, gracias-aechon Diosliajwa. Do jawut, panax jalnat wut, chaxduwpon japi kolenje. <sup>31</sup> Do jawutbej, japi chiekal matabija japon diachwuajnakolax Jesúspon. Jawut chalechkal Jesús naxaelcha. <sup>32</sup> Naxaelcha wuton, nakaewa japi kolenje najum-aechna:

—Diachwuajnakolax xabich nejchachaemlas, nakfol wuton xatis, chiekal nakchanaekabuana wutbejpon Dios pejjamechan, chajia lelpox —na-aechi nakaewa.

<sup>33</sup> Do jawut, kamta nanapi kaxalijawade, Jerusalén paklowax poxade.

Jaxotde pa'a wut, wuajna natamejal once apóstoles, asewbej. <sup>34</sup> Japi apóstoles jum-aech kolenje, jelpatiliajwa:

—Diachwuajnakolax wajpaklon Jesús mat-ech. Pejme duklison. Jesús natulaelt Simónxot —aechi.

<sup>35</sup> Do jawut, japi kolenje, jelpati, chapaei, nuamtat fol wut japiliajwa ja-aechpox. Chapaeibejpi, Jesús panax jalnat wut japi xaeliajwa. Do jawutbej, pajut chiekal matabijapi, diachwuajnakolax japon Jesúspon.

### Jesús natulaelt pox pejnachala natamejxot

(Mt 28.16–20; Mr  
16.14–18; Jn 20.19–23)

<sup>36</sup> Japi kolenje japox chapaei wutfuk, jawut chalechkal Jesús natulaelt japixot. Do jawut, Jesús japi kejacha wut, jum-aechon:

—¡Dios nej kajachawaes xamal chiekal duilaliajwam! —aechon.

<sup>37</sup> Xabich belwanapi, nejchaxoel wut, jum-aech xoti: “Ampon Jesús-el. Pej-ael” —aech xoti, nejchaxoel wut. <sup>38</sup> Jesús jum-aech:

—¿Ma-aech xotkat xamal puexa belwam? ¿Ma-aech xotbejkat naexaxis-emil xan namat-etpoxliajwa pejme dukaliajwan? <sup>39</sup> ¡Taem tajke-e, tajtuakanbej! Xanlap japonan. ¡Najacham! ¡Nataem chiekal! Espiritu wejisal pawí, pathibej. Me-ama xan, jachi-el —aech Jesús.

<sup>40</sup> Buxtoet wut, itpaelison pejke-e, pejtukaanbej. <sup>41</sup> Jesús pejnachala xabich nejchachaemil, pejme taen wuti Jesús. Pe chiekal naexaxis-elfuki, diachwuajnakolax japon Jesús kolan wut, xabich nejchaxoelanuil xoti. Do jawut, Jesús pejme jum-aech japiliajwa:

—¿Xamalkat naxaeyax xan xaeliajwan? —aech Jesús.

<sup>42</sup> Jawut chaxdutipon baxin chabosan, jalnaspox. <sup>43</sup> Do jawut, Jesús baxin fit. Jawut puexa pejnachala pejuwajnalel

xaelon. <sup>44</sup>Do jawutbej, Jesús jum-aech japijiajwa:

—Japoxanliajwa xamal chajia jum-an, tupaxaelenpoxliajwa tupa-enil wutfuk, namat-esaxaelpoxliajwabej pejme dukaliajwan. Japoxanliajwa Moisés chajia lel, profetasbej. Salmosfutat lels japoxanliajwa. Samata, japoxan ja-aechlisox xanliajwa —aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>45</sup>Do jawut, Jesús chiekal chanaekabuana pejnachala, japi chiekal matabijaliajwa Dios pejjamechan, chajia lespoxan, jum-aech wut Jesúsliajwa. <sup>46-47</sup>Jesús pejnachala chiekal chanaekabuana wut, jum-aechon:

—Dios pejjamechan chajia jum-aech xanliajwa: ‘Cristo, Dios to'aspon jiw bu'weliajwa, japon tupaxael. Tupprox tres matkoi wut, japon mat-esaxaes pejme dukaliajwa. Do jawux, pejjiw tuadusaxael japon pejwuajan naewuaj-naliajwa Jerusalén paklowaxxot. Do baxael, japi naewuajnaaxael asew jiw, asatuajnuhanpijiw. Japox Cristo pejjiw isfulaxael jiw kofaliajwa babijaxan ispoxan beltaeliajwasi Dios’ —aech Dios pejjamechan, chajia jum-aech wut xanliajwa. <sup>48</sup>Diachwuajnakolax japoxan chiekal ja-aechlisox. Amwutjel xamal najut chiekal taenam. ¡Japoxan

xamal chapaefulde asew jiw! <sup>49</sup>Xan to'axoekan Espiritu Santo xamalliajwa, Dios chajia jumdutpon xamal kajachawaesfulaliajwapon. ¡Xamalfuk kawetaxaelam Jerusalén paklowaxxot wuajnowesliajwam Espiritu Santo xamal nejmatpuatanxot pasliajwasik! Dolisdo', Espiritu Santo pask wut, mamnikaxaelam Dios pijaxtat —aech Jesús pejnachalaliajwa.

### **Jesús bu'fospox athu poxase**

*(Mr 16.19–20)*

<sup>50</sup>Do jawux, Jesús pejnachala bu'fol Jerusalén paklowaxxot, Betania paklowaxlel poxade. Pa'a wuti mox Betania paklowaxxot, Jesús muaxxachot Dios kawuajnalialjwa pejnachalaliajwa, Dios kajachawaesfulaliajwas japon pejnachala. <sup>51</sup>Jesús kawuajan wutfuk Dios pejnachalaxot, jawut Dios bu'foslison athu poxase. <sup>52</sup>Jesús pejnachala japox taen wut, brixtat nuili itpaeliajwa sitaeyax Jesúsliajwa. Do jawux, kaxa nawen wut Jerusalén paklowax poxadin, japi xabich nejhachaemil. <sup>53</sup>Kaematkoisful, Dios pejtemplobatat Dios kawuajan wut, jum-aechi Diosliajwa: “Dios, xam xabich pachaemam” —aechfuli.



## Juan Ielpox Jesucristo pejwujajna

### Cristo, Dios paxulan, japon dukpox ampathat wujajna

**1** Majt akaseskolaxtat, ampathat is-esal wutfuk, Cristo wujajna chajia duk, pax Dios suapich. Pe japonbej Dios. Samata, itpaeipon Dios pejmatobijisax jiw matabijaliajwa japoxan. <sup>2</sup>Diachwujajnakolax dukon, pax Dios suapich, akaseskolaxtat. Amwutjel japon nakiowa duk. <sup>3</sup>Dios pijaxtat Cristo is ampathat, thatbaxobej. Isbejpon puexa ampathatapi, thatbaxotatpibej. Japoxan Cristo is-el wut Dios pijaxtat, puexa chiekal ajilaxael. Ajilaxael ampathat, thatbaxobej. <sup>4</sup>Cristo pijaxtat jiw laelp ampathatat. Japon tapae-el wut, jiw ampathatat laelpaxil. Tapaeibejpon jiw matabijaliajwa diachwujajnakolaxpox Diosliajwa. Samata, Cristo, me-ama itliakax. Itliakon jiwliajwa. <sup>5</sup>Me-ama itliakax itkuataxtot itliak wut, ja-aechbej Cristo. Itkuatax itkuasaxil itliakax. Satanás, me-ama itkuatax. Satanás xajupaxil toesliajwa Cristo.

### Juan, jiw bautisan, naewwujajnapox

<sup>6</sup>Dios pejprofeta, majt ampathatat lae-japon, pawul Juan. Japon naewwujajna jiw Dios buxto'aspoxan. <sup>7</sup>Samata, japon jiw naewwujajna matabijtpoxan Cristoliajwa, japi jiw naexasisliajwabej Cristo. <sup>8</sup>Juan Cristowa-el. Japon to'as jiw naewwujajnalialjwa Cristo wujajna. <sup>9</sup>Diachwujajnakolax Cristo fuloek ampathatasik jiw matabijaliajwa, achan Dios.

<sup>10</sup>Cristo chajiakolaxtat ampathat is Dios pijaxtat. Do jawux, Cristo pajut duk ampathatat. Pe ampathatpijiw matabija-el japon Cristopon, Dios paxulanpon. <sup>11</sup>Paskon pejiwixotsik.

Pe judíos naexasis-el japon Dios paxulanpon. <sup>12</sup>Pe asew jiwlix, naexasiti Cristo, japon Dios paxulanpon, japi jiw Dios tapaeis Dios paxi nadofaliajwa. <sup>13</sup>Japi penjiwxot nalaelapoxtat, Dios paxi nadofa-el. Dios tapaei is xoti, japi Dios paxi nadofa Cristo pijaxtat.

<sup>14</sup>Cristo nalaelt ampathatat, me-ama yamxi ampathatat nalaela wut, ja-aechon. Dukon xatixot ampathatat. Cristo xabich nejxasink puexa jiw. Di-ach paeibejpon. Xanal taenx pejpa-mamax, pax Dios chaxduchpox japon kaekolan paxulanliajwa. <sup>15</sup>Juan, jiw bautisan, chajia jum-aech jiw matabijaliajwa Cristo fulaeyaxoekpox. Samata, Juan pinjamatat jum-aechon: "Xan chajia jum-an Cristoliajwa: 'Xan fulaenx japon wujajna. Fulaeyaxaelpon, japon kaes pejme paklonaxael. Me-ama xan, jachiyaxilon, japon wujajna chajia duk xot Diosxotse' —an xan" —aech Juan, jiw bautisan, Cristo pejpasaxliajwa.

<sup>16</sup>Cristo xabich nejxasink puexa jiw. Samata, isful pomatkoicha pachaempoxan xatishliajwa. <sup>17</sup>Moisés, judíos pejiwujajnapijin, chajiakolaxtat japon naewwujajna judíos Dios tato'alpoxan. Baxael, Cristo pat japon chiekal jiw naewwujajnalialjwa Dios pejneixasiyax jiwliajwa. Naewwujajnanbejpon diachwujajnakolaxpox. <sup>18</sup>Kaen aton tae-el Dios. Pe Dios paxulan, dukpon paxxotse, japonlax chiekal matabijt pax Dios. Samata, japon pijaxtat matabijas, ma-aech Dios.

### Juan, jiw bautisan, wujajnachaehtasax jiw, japon Cristo wut

(Mt 3.11–12; Mr 1.7–8; Lc 3.15–17)

<sup>19</sup>Asamatkoi wut, judíospaklochow, Jerusalén paklowaxpijiw, japi to'a sacerdotes Juan poxade. To'abej kajachawaetpi sacerdotes. Japi to'as

wuajnaemsliajwapi Juan. Pat wuti Juanxot, japi jum-aech:

—¿Xamkat achanam? ¿Xamkatlap Dios to'asponam? —aechi Juanliajwa.

<sup>20</sup> Juan diachwuajnakolax chiekal paei. Samata, jumnot wut, jum-aechon japi jiw chiekal jumtaeliajwa:

—Xan Cristowa-enil. Dios to'aspona-enil puexa jiw bu'weliajwan —aech Juan.

<sup>21</sup> Japi pejme wuajnaemt wut, jum-aechi:

—¿Xamkat achanam? ¿Xamkatlap Elías, Dios pejprofetam? —aechi Juanliajwa.

Juan jumnot wut, jum-aechon japijiajwa:

—Xan japona-enilbej —aechon.

Do jawut, pejme wuajnaemt wut, jum-aechi:

—¿Xamkatlap asanam 'Dios pejprofeta, fulaeyaxaelpon' —tisonam? —aechi Juanliajwa.

Jawut, Juan jumnot wut, jum-aechon:

—Xan japona-enilbej —aechon.

<sup>22</sup> Japi pejme jum-aech:

—Xam Dios pejprofeta-emil wut, ¿achanamkat xam? Xanal xalaesian wuajan nato'apiliajwa. ¿Achaxkat xanal najumchiyaxaelam xam najutliajwa? —aechi Juanliajwa.

<sup>23</sup> Do jawut, Juan jumnot wut, jum-aechon wuajnaemtaspijiajwa:

—Xan patx, pajilaxtat nejlasfulax wut jumchiliajwan: '¡Kofim babijaxan isfulampoxan! ¡Ja-amde japox wajpaklonliajwa! Ja-am wut, me-ama jiw wuajna nuamt chiekal chaemt paklon pasliajwa, jachiyaxaelam nejnejchaxoelaxantat' —ansfulax, me-ama Isaías, Dios pejprofeta chajia jum-aech —aech Juan, jiw bautisan, wuajnaemtaspijiajwa.

<sup>24</sup> Fariseos to'aspibej, japi wuajnaemt wut, jum-aechi Juanliajwa:

<sup>25</sup>—Xam Cristowa-emil wut, Elías-emil wutbej, asan Dios pejprofeta-emil wutbej, ¿ma-aech xotkat xam jiw bautisam? —aechi Juanliajwa.

<sup>26</sup> Juan jumnot wut, jum-aechon fariseos to'aspiliajwa:

—Xan jiw bautisax mintat, japi jiw babijaxan ispoxan kofapi. Pe asan xatisxotpon, japon xamal matabija-emilfuk. <sup>27</sup> Japon wuajna xan fulaenx. Fulaeyaxaelponliajwa xan pachaema-enil japon pejkajachawaesnanliajwa, japon kaes pejme paklon xot. Samata, xan pachaema-enil jolsliajwan japon pejtuakxajoelax —aech Juan fariseos to'aspiliajwa.

<sup>28</sup> Jasoxtat Juan wuajnaemtas Betania paklowaxxot, Jordánlajt we-enelde, juimt julanlelsan, Juan jiw bautisafulxot.

### **Cristo, me-ama Dios pejcordero, ja-aechpox**

<sup>29</sup> Kandiawa wut, Juan taen Jesús, mox fulaen wut japonel. Jawut Juan jum-aech jiwliajwa: "¡Tae'nik! Amponlap, me-ama Dios pejcordero, ja-aechpon. Japon asamatkoi tup wut, mosaxael puexa jiw babijaxan ispoxanliajwa. <sup>30</sup> Japonliajwa xan chajia jum-an: 'Xan fulaenx japon wuajna. Fulaeyaxaelpon, japon kaes pejme paklonaxael. Me-ama xan jachiyaxilon, japon chajia wuajna duk xot Diosxotse' —an xan. <sup>31</sup> Majt japon xan chiekal matabijs-enil. Pe xan fulaenx jiw bautisaliajwan mintat, Israel tuajnujpijw matabijaliajwapi japon" —aech Juan jiwliajwa, jum-aech wuton Cristoliajwa.

<sup>32</sup> Do pejme Juan jum-aech jiwliajwa: "Xan taenx, Espiritu Santo athusik fuloek wut a-utat Jesús pejmatwua-jasik. Fulok wut, na-eton japonxot.

<sup>33</sup> Majt xan chiekal matabijs-enilfuk, achan Cristo. Ja-an wut, Dios, xan

nato'apon jiw bautisaliajwan mintat, chajia najum-aechon: 'Taenam wut Espiritu Santo, fuloek wut aton matwua-jasik na-esliajwa japonxot, japonlap Cristowaxael. Do jawux, japon to'axael Espiritu Santo xamal nejmatpuatanxotaliajwa' —na-aech Dios. <sup>34</sup>Xan japox taenx. Samata, Jesúsliajwa jum-an: 'Diachwujnakolax japon Dios paxulan' —an xan" —aech Juan, jiw bautisan, jiwliajwa.

### Jesús matxoelamakanotpox poejiw, japon pejnachalaliajwa

<sup>35</sup>Do kandiawa wut, Juan, jiw bautisan, pejme jaxoton, kolenje pejnachalan suapich. <sup>36</sup>Juan taen wut Jesús xensax, jawut jum-aechon japi kolenjeliajwa:

—¡Tae'nik ampon, me-ama Dios pejcordero, ja-aechpon! —aech Juan kolenje pejnachalanliajwa.

<sup>37</sup>Japi kolenje, Juan pejnachalan, jumtaen wuti Juan jum-aechpox, japi fulafol Jesús. <sup>38</sup>Do jawut, Jesús wultataen wut, taenon fulafospi. Jawut wua-jnachaemt wut, jum-aechon japijliajwa:

—¿Achaxkat xamal wulwekam? —aech Jesús japijliajwa.

Japi jumnot wut, jum-aechi:

—Jiw chanaekabuanan, ¿amxotkat xam dukam? —aechi Jesúsliajwa.

<sup>39</sup>Jesús jumnot wut, jum-aechon japijliajwa:

—¡Xabua't xan dukxot taeliajwam! —aech Jesús japijliajwa.

Do jawut, japi nakfol Jesús. Do jawut-bej, japi taen Jesús dukxot. Jawut japi nama japonxot, xabich tuila xotlisox.

<sup>40</sup>Juan, jiw bautisan, jum-aechpox jumtaenpi, japixot kaen pawul Andrés. Japon Simón Pedro pakoewan. <sup>41</sup>Do buxtoet wut nospaeyax, Jesús suapich, jawut Andrés wulwek pakoewan, japon pawulpon Simón. Faen wut, jum-aechon pakoewanliajwa:

—Xanal taenx Mesías —aechon. ('Mesías' —aech wut, japajame jumchiliajwa: 'Cristo, Dios to'aspon jiw bu'weliajwa' —chiliajwapox.)

<sup>42</sup>Do jawut, Andrés buflaechon Simón Jesús poxade. Jesús taen wut, jum-aechon Simónliajwa:

—Xam nejwul Simón, Jonás paxulan. Pe amwutjel xam nawulaxael Cefas —aech Jesús. (Japawul jumchiliajwa: 'Pedro' —chiliajwa.)

### Jesús tadutpox Felipe, Natanaelbej, japi japon pejnachalaliajwa

<sup>43</sup>Kandiawa wut, Jesús nejchaxoel Galilea tujnu poxade fulaeliajwade. Jawut Jesús taen Felipe. Samata, Jesús jum-aech Felipeliajwa:

—¡Xan nakfulaem tajnachalnamliajwa! —aech Jesús Felipeliajwa.

<sup>44</sup>Felipe Betsaida paklowaxpijin. Andrésbej, Pedro suapich, japijbej Betsaida paklowaxpijw. <sup>45</sup>Jawut Felipe fulaech Natanael wulwekaliajwa. Faen wut, jum-aechon:

—Xan taenx Mesías. Me-ama Moisés chajia lelpox jum-aech, ja-aechlisox. Japon patlison. Me-ama Dios pejprofetas chajia lelpoxan jum-aech japon pasaxaelpox, japox ja-aechlisox. Japon Jesús, José paxulan. Japonbej Nazaret paklowaxpijin —aech Felipe Natanaelliajwa.

<sup>46</sup>Natanael jum-aech Felipeliajwa:

—Nazaret paklowaxpijiw pachaemael. Samata, japixot kaen aton ajil xabich pachaempon —aech Natanael.

Felipe jumnot wut, jum-aechon Natanaelliajwa:

—¡Xabua't xam taeliajwam Jesús! —aech Felipe Natanaelliajwa.

<sup>47</sup>Jesús taen wut Natanael fulaenox, do jawut, Jesús jum-aech Natanaelliajwa:

—¡Taem! Ama fulaen Israel tuajrupi-jin, japon chinax jiw naekichachajba-el —aech Jesús Natanaelliajwa.

<sup>48</sup> Do jawut, Natanael wuajna chaemt wut, jum-aechon Jesúsliajwa:

—¿Ma-aech xotkat namatabijtam? — aech Natanael Jesúsliajwa.

Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Xan taenx, xam ekam wut atuaj hig-onae buxfaltat, nakoewan Felipe jumchiel wutfuk xanliajwa —aech Jesús.

<sup>49</sup> Do jawut, Natanael jum-aech:

—Jiw chanaekabuanan, xam diachwuajnakolax Dios paxulnam, jasoxtat chajia atuaj namatabijtam xot. Xam judíos pejreynam —aech Natanael Jesúsliajwa.

<sup>50</sup> Jesús jum-aech Natanaelliajwa:

—Xam chiekal nanaexasitam, jum-an wut: ‘Xan taenx, xam ekam wut higonaebuxfaltat’ —an wut. Xam taeyaxaelam, kaes pejme pachaempoxan xan isx wut. Me-ama ampox, jachiyaxil —aech Jesús Natanaelliajwa.

<sup>51</sup> Jesús pejme jum-aech:

—Diachwuajnakolax xan jum-an. Xamal taeyaxaelam, athu fafa'ch wut xan tajmatwuajasiq. Do jawutbej, taeyaxaelam xabich Dios pej-ángeles fafa'chxotsik, jajulaxoei wut, xanxot, puexa jiw pakoewkolnanxot. Do jawutbej, taeyaxaelam asew ángeles balaloeyaxoek wut xanxotsik —aech Jesús Natanaelliajwa.

### Caná paklowaxtat fiesta ispox, aton nakjiya wut Galilea tuajnu xot

**2** Do jawux, tres matkoi wut, kaen aton nakjiya Caná paklowaxtat, Galilea tuajnu xot.

Jesús pen jaxotbej. <sup>2</sup> Jesúsbej taduch taeliajwa nakjiyafiesta, xanal pejnachalwan suapich. <sup>3</sup> Dolis, baxael, vino wetopslisi. Do jawut, Jesús pen jum-aech Jesúsliajwa:

—Japi vino wetoepe. ¿Achaxkat xam isaxaelam? —aechow paxulanliajwa.

<sup>4</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon penliajwa:

—En, ¿ma-aech xotkat xan japox najum-am? Xan tajmatkoi nawepaselfuk jiw itpaelliajwan, achanan xan —aech Jesús penliajwa.

<sup>5</sup> (Jesús pen matabijtam japon xajupox isliajwa koechaxan.) Samata, jum-aechow naxaeyaxan cha-efulpiliajwa mesaxot:

—¡Isde puexa Jesús to'apox! —aechow.

<sup>6</sup> Jaxot seis ia'kuanar chalak. Japakuanar xabich pinanul minliajwa, judíos xabich kekakiasliajwa xaeliajwa wut. Jasox pejkabuanan japi judíos. Kaenanula kuanar xajup, me-ama setenta litros. <sup>7</sup> Jesús jum-aech naxaeyaxan cha-efulpiliajwa:

—¡Puexa ampi kuanar min wuluum! —aechon.

Do jawut, chiekal min wululisi japakuanar. <sup>8</sup> Jawut Jesús jum-aech:

—¡Min powim! ¡Kaesuapich ampamin xalaemch nejpaklon poxade! —aech Jesús.

Do jawut, japi ow-aechlisi. Jawut xalaechlisi naxaeyaxan cha-efulpi pejpaklon poxade. <sup>9</sup> Pejpaklon vino xapaejla wut, matabijs-elon min vino nadofapot. Naxaeyaxan cha-efulpilax matabija japox, japi pajut min powa xot. Do jawut, pejpaklon la, pajelnakjiyan. Jum-aechon japonliajwa:

<sup>10</sup> —Asew jiw fiesta is wut, vino pachaempot matxoela duajti jiw. Do jawux, taduchpi xabich af wut, vino omjilpot duajti. Xamlax vino, kaes pachaempot, xanal naduajtam amwutjel —aechon.

<sup>11</sup> Japox Jesús is wut Caná paklowaxxot, japoxlap matxoelapijax, koechax. Jesús japox is wut, itpaei pejpamamax. Samata, xanal,

japon pejnachalwan, naexasitx diachwujnakolax Jesús Dios to'aspon.

<sup>12</sup>Do baxael, Jesús, pen suapich, japon pakoewbej, xanal pejnachalwanbej, fulaechx Capernaum paklowax poxade. Jaxotde kaematkoian suapich xanal namax.

### Jesús to'apox nakolaliajwa Dios pejtemplobat mowapi, wujtibej

(Mt 21.12–13; Mr 11.15–18; Lc 19.45–46)

<sup>13</sup>Moxsul Pascuafiesta, judíos pejfiesta. Samata, Jesús fulaech Jerusalén paklowax poxade, xanal japon pejnachalwan suapichbej. <sup>14</sup>Dios pejtemplobafulmaktxot, Jesús taen jiw mowapi pak, oveja, a-ubej. Jaxot taenbejpon, chalak wut plata xanafokpi jiwliajwa. <sup>15</sup>Jesús japox taen wut, muat fa'ton japi jiw selsliajwa. To'apon puexa japi jiw nakolaliajwa, puexa pej-ovejas suapich, pejew pak suapichbej. Plata xanafoki japi pejmesaxan wefulixabapon. Japi pejplata wenatacholnas satadik. <sup>16</sup>Jum-aechon a-u mowapiliajwa:

—¡Ampi a-u jukde ampabafulmaktxot! ¡Taj-ax pejba mowaba nabej padofa! —aech Jesús.

<sup>17</sup>Do jawut, xanal japon pejnachalwan, nejchafaetx Dios pejjamechan chajia jum-aechpox Mesías jumchiyaxaelpoxliajwa. Japox jum-aech: “Ax, xanbej xabich nejxasinkax jiw sitaeliajwa nejba. Pe ampi jiw sitae-el nejba. Samata, xan xabich talala japi jiwliajwa” —aechox.

<sup>18</sup>Do jawut, judíos paklochow palaejajametat jum-aechi Jesúsliajwa:

—¡Najum-amde, ma-aech xotkat xam japox isam! ¿Achankat xam to'a? —aechi.

<sup>19</sup>Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Xamal toetam wut ampatemploba, xan pejme mat-esaxaelen, tres matkoi wut —aech Jesús.

<sup>20</sup>Do jawut, judíos paklochow jum-aech:

—Ampatemploba isas wut, isas cuarenta y seis waechan. Xam xajupaximil pejme isliajwam ampatemploba tres matkoitat —aech judíos paklochow.

<sup>21</sup>Jesús japox jum-aech wut, jumchi-elon templobaliajwa. Japon japox jum-aech wut, jum-aechon pajut pejbu'tliajwa. <sup>22</sup>Samata, xanal, japon pejnachalwan, baxael, Jesús tux wut, mat-ech wutbejpon, pejme duk wuton, jawut, xanal nejchafaetx Jesús chajia jum-aechpox japon pajut pejbu'tliajwa.

### Jesús matabijtpox jiw pejnejaxoelaxan

<sup>23</sup>Jesús Jerusalén paklowaxxot wut, Pascuafiesta wut, xabich jiw naexasiti japon Cristopon, Dios to'aspon, taen wuti koechaxan, Jesús ispoxan. <sup>24</sup>Pelax Jesús xanaboejs-el japi jiw, matabijt xoton puexa jiwliajwa. <sup>25</sup>Samata, Jesús wewe'pa-esal asew jiw chapaeliajwas jiwliajwa, pajut chiekal matabijt xoton jiw pejnejaxoelaxan.

### Jesús nospaeipox, Nicodemo suapich

**3** Nicodemo, japon fariseos-aton. Japonbej paklon judfosxot.

<sup>2</sup>Do madoi wut, Nicodemo fulaech nospaeliajwa, Jesús suapich. Jesúsxot pat wut, jum-aechon:

—Jiw chanaekabuanan, xanal chiekal xam matabijtax xam Dios to'aponam xanal nanaewujnalialjwam. Taenx, xam koechaxan isam wut Dios pejpamamaxtat. Xanal matabijaxbej amprox. Dios chaxdusaxil wut pamamax, xam koechaxan isaximil —aech Nicodemo.

<sup>3</sup>Do jawut, Jesús jum-aech:

—Diachwujnakolax xan jum-an. Aton nalaels-el wut pejme, japon Diosxotse pasaxil —aechon.

<sup>4</sup> Nicodemo pejme wuajnaemt wut, jum-aechon:

—¿Machiyaxaelkat aton pati'in wut, pejme nalaelsliajwa penxot? Aton pejme leyaxil pen pejwoejtat pejme nalaelsliajwa —aech Nicodemo.

<sup>5</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Diachwuajnakolax xan jum-an. Aton matxoela nalaelt penxot. Do jawux, nalaelsaxaelon Espiritu Santo pijaxtat. Aton nalaels-el wut Espiritu Santo pijaxtat, japon aton pasaxil Diosxotse. <sup>6</sup> Paxjiw isaspoxantat nalaelapi, japi jiwkal. Pe Espiritu Santo pijaxtat nalaelapi, japi jiw duilafulaxael Dios pijaxtat. <sup>7</sup> ¿Xam xabich nabej nejchaxoele', japox jum-an wut xamliajwa: 'Puexa jiw wewe'pas pejme nalaelaliajwa. Pejme nalaela-el wuti, japi Diosxotaxil' —an wut xamliajwa! <sup>8</sup> Joewa nejmach wik. Joewa nejmet wut, thiataens. Pe tae-esal joewa. Tae-esal amxot fulaen. Tae-esalbej ampxade fulaech. Ja-aechlap-is Espiritu Santo, japon pijaxtat jiw pejme nalaela wut. Japi taeyaxisal waj-itfutut nalaela wuti Espiritu Santo pijaxtat —aech Jesús Nicodemoliajwa.

<sup>9</sup> Do pejme Nicodemo wuajnaemt wut, jum-aechon:

—¿Achax chiyaxaelkat xam jum-ampox? —aechon.

<sup>10</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Xam judíos chanaek-abuanamponam. Pe xam japoxan matabijs-emilfuk.

<sup>11</sup> Diachwuajnakolax xan jum-an. Xanal jum-an matabijaxpoxan. Xanal jum-anbej taenxpoxan. Pe xamal naexaxis-emil xanal jum-anpoxan. <sup>12</sup> Naexaxis-emil wut xan jum-anpox ampathatpijxanliajwa, ¿machiyaxaelamkatlax matabijsliajwam, xan jum-an wut Diosxotsepoxanliajwa? —aech Jesús Nicodemoliajwa.

<sup>13</sup> Jesús pejme jum-aech: “Nejmach-aton pajut pijaxtat pasaxil Diosxotse. Xanlax kaenan, puexa jiw pakoewkolnan, Diosxotsik fuloekxponan. Chiekal matabijtax, ma-aech Diosxotse. Xanlap tajut pejme japoxaxoeyan. <sup>14-15</sup> (Chajiakolaxtat xabich jiw tux pajilaxtat, xabich jom liklas wuti.) Asew jom liklaspoxtat chatupasia wut, Moisés jom-ael is broncetata. Japox naetat athu chelon israelitas tuxax natoenasamata. Israelitas japox natachaema wut, kaes tupafula-eli. Asamatkoi xanliajwabej, me-ama japox jachiyaxael, xan, puexa jiw pakoewkolnanliajwa, asew jiw nachanosaxael wut. Nejmachjiw xan nanaexasit wut, japi jiw xan bu'weyaxaelen pomatkoicha duilaliajwa Diosxotse” —aech Jesús Nicodemoliajwa.

### Dios nejxasinkpox ampathatpijiw

<sup>16</sup> Jesús pejme jum-aech Nicodemoliajwa: “Dios ampathatpijiw xabich nejxasink. Samata, xan kaekolnan, japon paxulnan, nato'akon ampathatasik xan tupaliajwan, mosliajwan ampathatpijiw babijaxan ispoxanliajwa. Xan nanaexasitpi, japi jiw asamatkoi tux wut, napelsaxili. Japi jiw pomatkoicha duilaxael Diosxotse.

<sup>17</sup> Dios xan nato'a jiw bu'weliawjan ampathatat. Dios xan nato'a-el jiw jumchiliajwan: ‘Ampi jiw kastikaxaes, babijaxan is xot’ —chiliajwan.

<sup>18</sup> “Xan nanaexasiti Dios paxulnanponan, japi infierno poxaxildiki. Pelax xan nanaexaxis-elpi, japi infierno poxaxael jaxotdik kastikaliajwas, chajia jumtis xoti japi kastikaliajwas, xan nanaexaxis-el xoti, xan kaenan, Dios paxulnanponan. <sup>19</sup> Xan nanaexaxis-elpiliajwa, japi jiwliajwa, chajia jumtis kastikaxaes, babijaxan is xoti. Xan fuloekx ampathatasik jiw matabijaliajwa Dios. Xan,

me-ama itliakax jiw chiekal matabijalijawajwa Dios. Pe jiw nejxasinka-el japi matabijalijawajwa Dios. Xan, me-ama itliakaxponan. Pe nakiowa, jiw namastaen. Japi jiw, babijaxan isasiapi, japox islisi. Samata, japi jiw kaes nejxasink itkuatax, isful xot babijaxan. Samata, xan namastaen xot, japi jiw kastikaxaes. <sup>20</sup> Puexa jiw, babijaxan ispi, japi jiw xan nanejwesla, me-ama itliakaxponan xot, itpaeyaxaelen xot japi babijaxan ispoxan. Japi jiw mox pas-el xanxot taesamatan, japi babijaxan is wut. <sup>21</sup> Pelax Dios naexasiti, japi isful pachaempoxan, me-ama Dios to'a. Ja-aech wut, japi jiw moxa xanxot. Isfulbejpi pachaempoxan, Dios nejxasinkpoxan, puexa jiw taelijawas" —aech Jesús Nicodemolijawa.

### **Juan, jiw bautisan, pejme jum-aechpox Jesúsliajwa**

<sup>22</sup> Jesús japox buxtoet wut, fulaechon, xanal pejnachalwan suapich, Judea tuajnulel. Do jaxotde kaematkoijan suapich xanal bautisax asew jiw. <sup>23-24</sup> Juan, jiw bautisan, jiw jebaxot je-esal wut-fuk, japonbej bautisaful jiw Enón tuajnuxot, mox Salim tuajnuxot. Jaxot xabich minxot, Juan jiw bautisaful.

<sup>25</sup> Do jawux, Juan pejnachala nalot, asan judíos-aton suapich. Japi nabunlot bautisax. Jawut najum-aechi nakaewalijawa: "Nakbautisa wut, zachan pejbautisaxkat kaes pejme pachaem, xatis chiekal pachaemalijawas Diosliajwa?" na-aechi. <sup>26</sup> Do jawux, Juan pejnachala mox soepa Juanxot nospaelijawa japoxliajwa. Jum-aechi Juanliajwa:

—Jiw chanaekabuanan, xatis Jordánlajt weskleldas wut, xam chajia jum-amponliajwa xanallijawa, amwutjel japon jiw bautisaful. Xabich jiw fulafosbejpon —aech Juan pejnachala Juanliajwa.

<sup>27</sup> Do jawut, Juan jumnot wut, jum-aechon pejnachala chiekal jumtaelilajwapi Jesúsliajwa:

—Dios pajut nejchaxoel kaenanula jiwliajwa, achan pejme pachaemaxael. <sup>28</sup> Xamal najut chiekal xan najumtaenam, chajia jum-an wut: 'Xan Cristowa-enil. Xan asbuan jumch atonan, matxoelanato'aponan Cristo wuajna' —an wut, xan. <sup>29</sup> Aton pawis fit wut pijowliajwa, pejnachala xabich nejchachaemil japon atonliajwa. Pejnachala wuajnawet nakjiyaxaelpon pasaxaelxot. Japon aton pat wut, nospaei wutbejpon, pejbabijnow suapich, japon pejnachala xabich nejchachaemlaxael. Xanbej ja-an. Xabich nejchachaemlax, xabich jiw Jesús fulafos wut. <sup>30</sup> Samata, Jesús kaes pejme xabich jiw fulnanuamsaxaeson. Xan ja-enil —aech Juan, pajutliajwa jum-aech wuton pejnachalalijawa.

### **Jesús fuloekpox athulelsik**

<sup>31</sup> Aton ampathatpijin, japon diachwuajnakolax ampathatpijinkal. Samata, jum-aechon ampathatpijaxankal. Pelax Jesús, fuloekpon athulelsik, japon kaes pejme paklon. Me-ama asew jiw, jachi-elon. <sup>32</sup> Japonbej jum-aech taenpoxan, jumtaenpoxanbej, Diosxotse. Pe jiw naexasis-el japon jum-aechpoxan. <sup>33</sup> Asew naexasit wut japon jum-aechpoxan, ja-aech wut, asew jiw matabijaxael Dios jum-aechpox diachwuajnakolax. <sup>34</sup> Jesús, Dios to'aspon, jum-aechful Dios jum-aechpoxan, Espíritu Santo kajachawaesfulas xot. <sup>35</sup> Dios xabich nejxasink paxulan. Samata, chaxduton pejpamamax paxulanliajwa, puexa tato'lalijawapon. <sup>36</sup> Dios paxulan naexasiti, japi jiw pomatkoicha duilaxael Diosxotse. Pe naexasis-eli Dios paxulan, japi duilaxil Diosxotse. Japilax Dios xabich kastikaxaes.

**Jesús nospaeipox, Samaria  
tuajnu'ijow suapich**

**4** Fariseos wultaen Jesús kaes pejme xabich pejnachalapox. Wultaenbejpi Jesús kaes pejme jiw bautisapox. Me-ama Juan, jachi-elpon. <sup>2</sup>Jesús pajut jiw bautisa-el. Pe xanal, japon pejnachalwan, jiw bautisax. <sup>3</sup>Samata, Jesús matabijt wut fariseos wultaenspox japonliajwa, do jawut, nakolt wut Judea tuajnu'xot, xanalbej nakolax, Jesús suapich. Nawi'ax kaxade, Galilea tuajnu'xoxade.

<sup>4</sup>Xanal fulaechx Samaria tuajnu'xoxade, pasliajwa Galilea tuajnu'. <sup>5</sup>Ja-an wut, xanal patx Sicar paklowax, Samaria tuajnu'xot. Jaxot mox, Jacob chajia paxulan José chaxdutsat. Japasatbej José pamowjiwliajwa. <sup>6</sup>Jaxot minmuth, Jacob chajia kowpox. Do jawut, Jesús xabich damal, atu'aj fol xoton. Samata, minmuthxot ekon, mox pawu'ajna wut juimt matnoch ekaliajwa. <sup>7-8</sup>Doliso', xanal, Jesús pejnachalwan, fulaechxlis paklowax poxade wu'ajsliajwan naxaeyaxan. Do jawut, Jesús tamach ekaful wut minmuthxot, kaeow pawis pa'an mint posliajwa. Japow Samaria tuajnu'ijow. Do jawut, Jesús jum-aech japowliajwa:

—¡Mint xan nachaxdu'e feliajwan! — aech Jesús japowliajwa.

<sup>9</sup>Samaria tuajnu'ijow jum-aech Jesúsliajwa:

—¿Ma-aech xotkat mint nawuljowam, xam judíos-atonam wut? ¿Xamkat matabijs-emil xan Samaria tuajnu'ijwanpox? —aechow. (Judíos pachaemaxil. Nospaeyaxilbejpi, Samaria tuajnu'ijiw suapich, japi pejka'uan xot japox. Samata, japow jum-aech japox Jesúsliajwa.)

<sup>10</sup>Do jawut, Jesús jumnot wut, jum-aechon japowliajwa:

—Xam matabijs-emilfuk Dios chaxdusaxaelpox. Matabijs-emilbej, mint wuljowpon. Chil xam xan namatabijtam wut, chil ja-aech wut, xam nawuljoeyaxaelam mint pachaempot. Ja-am wut, xam chaxdusaxaelen mint, me-ama Dios pejmint. Japot mint pomatkoichaliajwa —aech Jesús japowliajwa.

<sup>11</sup>Do jawut, japow jum-aech:

—Tajpaklon, minmuth xabich funiachdik. Xam kejmil posliajwam mint. ¿Amxotkat xam mint posaxaelam xan nachaxdusliajwam, Dios pejmint, pomatkoichaxaelpot?

<sup>12</sup>Xanal tajwu'ajnapijin, Jacob, ampaminmuth nawewaelsnadoft xanalliajwa. Japon pajut ampamin af, paxi suapich, pejchoefbej. ¿Xamkat kaes pejme paklonam, me-ama Jacob jachi-emil? —aechow Jesúsliajwa.

<sup>13</sup>Jesús jumnot wut, jum-aechon japowliajwa:

—Puexa jiw, ampamin afpi, pejme minsila. <sup>14</sup>Pe xan jiw chaxduwx wut Dios pejmint, japamint af wuti, japi jiw kaes minsilaxil. Japamint xan chaxduiyaxaelen, me-ama min, nakolanmin satxotsin. Japamint, Dios pejmint. Japamint toepaxil. Japamin jiw af wut, pomatkoicha duilaxael —aech Jesús japowliajwa.

<sup>15</sup>Do jawut, japow jum-aech:

—¡Japamint nachaxdu'e, xan pejme minsilasamatan, xan pejme fulaesamatanbej ampaminmuthlel, kaes mint pos-elaliajwanbej! —aechow.

<sup>16</sup>Jesús pejme jum-aech japowliajwa: —¡Xabu'a'de! ¡Wuljae'mich nejmol! ¡Do pejme kaxamin, nejmol suapich! —aech Jesús.

<sup>17</sup>Japow jumnot wut, jum-aechow:

—Xan tamachpijwan —aechow.

Do jawut, Jesús jum-aech:

—Xam chiekal jum-am, 'Xan tamachpijwan' —am wut. <sup>18</sup>Pe xam cinco ne-



jmol. Ampamatkoijan xam nakmoejton, japon nejmola-el. Diachwujnakolax xam chiekal jum-am, 'Xan tamachpijwan' —am wut —aech Jesús.

<sup>19</sup> Japox jumtaen wut, jum-aechow:

—Tajpaklon, xamkas Dios pejprofetam. <sup>20</sup> Xanal tajwujnapijiw, Samaria tuajnupijiw, Dios kawuajan ampamuaxxot, pejsitaeyax itpaeliajwapi Diosliajwa. Xamal judíos jum-am: "Dios kawuajnaaes Jerusalén paklowaxxot, wajsitaeyax itpaeliajwas Dios" —am xamal —aechow Jesúsliajwa.

<sup>21</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon japowliajwa:

—¡Xan nanaexasi'e! Kaematkoijan wut, puexa xamal fulaeyaximil ampamuaxxot poxadin nejsitaeyax itpaeliajwam Dios. Fulaeyaximilbej Jerusalén paklowaxxot Dios kawuajnaliawam. <sup>22</sup> Xamal, Samaria tuajnupijwam, nejsitaeyax itpaeyam Dios. Pe xamal chiekal matabija-emilfuk Dios. Xanal judíos chiekal matabijtax Dios, xanal Dios namakanot xot japon pejiwaliajwan. Samata, Mesías, judíos-aton, japon nakbu'weyaxael ampathatpijwas.

<sup>23</sup> Amwutjel, baxaelbej, jiw pejsitaeyax itpaeyaxael xabich nejthua'xtat Diosliajwa, Dios xabich nejxasink xoti. <sup>24</sup> Dios, japon espíritu. Samata, jiw pajut taeyaxil japon. Samatabej, Dios naexasiti, japi chiekal sitaeyaxael Dios —aech Jesús Samaria tuajnupijwaliajwa.

<sup>25</sup> Do jawut, jum-aechow:

—Xan matabijtax Mesías fuloeyax-oekpox, japon pawul Cristo. Japon fuloek wut, puexa chiekal nakchanaek-abuanaxaelon —aechow.

<sup>26</sup> Do jawut, Jesús jum-aech:

—Xanlap japonan, nospaeipon, xam suapich —aech Jesús japowliajwa.

<sup>27</sup> Do jawut, xanal, japon pejnachalwan, patx japonxot. Natachaemax wut, nejchaxoelanuilxbej, Jesús nospaei xot,

pawis suapich. Pe xanal wujnachaems-enil, ma-aech xot Jesús nospaei, japow suapich. Wujnachaems-enilbej achaxli-ajwa nospaeipon, japow suapich. <sup>28</sup> Do jawut, jaxot pejkuarnat waelnadoftow. Fulaechlisow paklowaxxot. Jaxotde pa'a wut, jum-aechow pejiwliajwa:

<sup>29</sup> —¡Xabua't taeliajwam kaen aton, xan najum-aechpon puexa chajia isx-poxanliajwa! Japon bej Mesíasbej —aechow.

<sup>30</sup> Do jawut, puexa japi jiw nakola paklowaxxot. Fulaenlisi Jesúslel. <sup>31</sup> Jawutlejen, japi fulaen wutfuk, xanal Jesús kaechato'ax naxaeyax xaeliajwapon. Jum-an japonliajwa:

—Jiw chanaekabuanan, ¡naxaeyax xaem! —an xanal.

<sup>32</sup> Do jawut, Jesús xanal najumnot wut, jum-aechon:

—Amxot xabich tajnaxaeyax. Japanaxaeyax xamal matabija-emil —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

<sup>33</sup> Jawut xanalkal nawujnachaemtawut, jum-an:

—Asan chajia bej xalwujaxafosbejpon naxaeyax —an xanal.

<sup>34</sup> Pe jawut, Jesús xanal najum-aech:

—Jiw xael wut, chawulane-jchachaemil. Xanlax nejchachaemlax, isx wut Dios nejxasinkpoxan, toet xotbej isxpoxan, japon nato'apoxan.

<sup>35</sup> Xamal jum-am: 'Naboela wut, we'p cuatro juimt jolaliajwa' —am xamal. Pelax xan jum-an: '¡Tae'nik jiw fulaenpi! Puexa japi thiltlisi naewesliajwa Dios pejjamechan. Me-ama muthaspi jolaliajwa malisi pachaem, ja-aech japi jiw' —an xan —na-aech Jesús xanalliajwa.

<sup>36</sup> Jesús pejme xanal najum-aech:

—Trigo jolpi moch wut, nejchachaemili, toet wuti trigo jolax. Ja-aechlap-is Dios pejjamechan naewuajanpi, asew jiw naexasit wut. Asamatkoi japibej xabich

nejchachaemlaxael Diosxotse. Matxoelanaewuajanpi Dios pejjamechan, japibej xabich nejchachaemlaxael. Puexa japi kaeyaxtat nejchachaemlaxael Diosxotse. <sup>37</sup> Chajia jum-aechpox diachwujnakolax, jum-aech wutox: 'Asew jiw matxoela pela. Do jawux, asew jiw wachakal pat jolaliajwa' —aech wutox. (Japox jumchiliajwa: 'Asew jiw matxoela naewuajan Dios pejjamechan. Pe jawut, naeweti naexasis-el Dios pejjamechan. Do jawux, asew jiw pejme naewuajnas wuti, jawut japi jiw naexasitlisi chiekal Dios pejjamechan' —chiliajwa japox.) <sup>38</sup> Xamal keto'ax jolaliajwam pela-emilxot. Asew jiw jaxot xabich matxoela nabist. Amwutjel pachaem xamal jolaliajwam, japi chiekal ti't xotlisi. Japox jumchiliajwa: 'Xamal jiw naewuajnam wut Dios pejjamechan, japi naexasisasia Dios pejjamechan. Majt japi jiw asew jiw naewuajnas Dios pejjamechan. Amwutjel pachaem, xamal wujna asew jiw chajia naewuajan xot Dios pejjamechan japatuajnujpijwaxot' —chiliajwa japox —aech Jesús xanalliajwa.

<sup>39</sup> Xabich Sicar paklowaxpijw, Samaria tuajnujpijw, naexasiti Jesús, japow chapaei xot Jesúsliajwa. Chajia jum-aechow: "Japon aton jum-aech xan puexa chajia isxpoxanliajwa" —aech xotow japi jiwliajwa. <sup>40</sup> Do jawut, Samaria tuajnujpijw fulaen Jesúslel. Jawut fiatipon namanaliajwa japixot. Samata, Jesús jaxot naman kolematkoije. <sup>41</sup> Jesús pajut jiw naewuajan wut, xabich kaes jiw naeweti naexasichbejpon. <sup>42</sup> Do jawut, japatuajnujpijw jum-aechi japowliajwa: —Amwutjel xanal naexasitx wut Jesús, xanal naexasis-enil xam nachapaeyampoxkalliajwa japonliajwa. Pe amwutjel, xanal tajut chiekal jumtaenx xot, Jesús pajut jum-aech wut, japon

naexasitx. Samata, chiekal matabijtax japon Jesús diachwujnakolax Cristo, bu'weliajwapon ampathatpijw —aech japi jiw japowliajwa.

### Jesús boejthutpox reyliajwa nabistpon paxulan

<sup>43</sup> Kolematkoije xent wut, Jesús chijia wut Sicar paklowaxxot, xanalbej, japon pejnachalwan, chijian, japon suapich. Fulaechx Galilea tuajnuj poxade. <sup>44</sup> Galilea tuajnuj poxandax wut, xanal nejchaxoelx Jesús chajia jum-aechpoxanliajwa, pajutliajwa chajia jum-aech wut xanalliajwa: "Profetas sitaens popaklowaxanpijw. Pelax pejtujnujkolaxpijw sitae-esal" —aech Jesús, jum-aech wut xanalliajwa. <sup>45</sup> Xanal patx wut Galilea tuajnujxot, japatuajnujpijw xabich nejchachaemil, taen wuti Jesús. Samata, chiekal bu'kultipon, chajia taenxotipon, Pascuafiesta wut Jerusalén paklowaxxot. Japi taen, Jesús koechaxan is wut jaxotde. Samata, xabich nejchachaemili.

<sup>46</sup> Do jawux, Jesús, xanal suapich, kaxa nawenx Caná paklowax poxadin, Galilea tuajnujxot. Jaxot majt Jesús mint vino dofapon.

Xanal jaxotan wut, kaen aton pat. Japon reyliajwa nabistpon. Japonbej paklon. Japon paxulan xabich bu'xaenk Capernaum paklowaxxot. <sup>47</sup> Japon aton jumtaen wut Jesús patpox Galilea tuajnujxot, do jawut japon, fulaen Jesús taeliajwa. Japon aton faen wuton Jesús, taduton Jesús nakfulaeliajwas japon pejba poxade, paxulan weboejthusliajwas, paxulan mox pawujna xot tupaliajwa.

<sup>48</sup> Do jawut, Jesús jum-aech:

—Xamal nanaexasisaximil, xan is-enil wut koechaxan xamal taeliajwam —aech Jesús japon atonliajwa.

<sup>49</sup> Do jawut, reyliajwa nabistpon jum-aechon Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, ¡xabua't xan nakfulaeli-ajwam, taxulan tuxax wuajna pasliajwam! —aech japon aton, reyliajwa nabistpon.

<sup>50</sup> Do jawut, Jesús jum-aech:

—¡Nawia'mich nejba poxade! Naxulan chiekal boejthuslison —aech Jesús japonliajwa.

Japon aton naexasit Jesús jum-aechpox. Samata, nawia'apon pejba poxade. <sup>51</sup> Reyliajwa nabistpon fol wutfuk, jawut pamak fulaen japon pejbaxot bu'kakulnaliajwapi nuamtat. Do jawut, nuamtat xabu'kakult, jum-aechi pejpaklonliajwa:

—Naxulan chiekal boejthuslison —aechi pejpaklonliajwa.

<sup>52</sup> Japon wuajnachaemt wut, jum-aechon:

—¿Achahora wutkat wuajach nawe-boejthus? —aechon.

Japi jumnot wut, jum-aechi:

—Boejthuson kaeliw, juimt matnoch ek wut —aechi pejpaklonliajwa.

<sup>53</sup> Do jawut, japon nejchaxoel. “Kaeliw, juimt matnoch ek wut, Jesús xan najum-aech: ‘Naxulan chiekal boejthuslison’ —na-aech Jesús xanliajwa” —aechon, nejchaxoel wut. Samata, japon, puexa pejjiw suapich, bu'naexasiton Jesús.

<sup>54</sup> Japox Jesús is Galilea tuajnuxot, wuchakalkoechax, nawia'an wut Judea tuajnuxot.

### Jesús boejthutpox nabejkan, laejaxilpon, Betzata pukachxot

**5** Baxael, asamatkoi, judíos fiesta is wut, Jesús fulaech Jerusalén paklowax poxade, japafiesta naktaeli-ajwapon. <sup>2</sup> Jerusalén paklowaxxot, jaxot cha-aelpukach. Japox poejjiw ispox, pawulox Betzata hebreojametat. Jaxot mox leliajwa paklowax poxadin, ovejas laleyaxxot. Japapukachjumbu'tat cinco bachan, cha-aelbax, chalak.

<sup>3</sup> Japabachantat xabich jiw, bu'xaeya, oel. Itliakla, laelpaxilpibej, mamalpibej, japi cha-aelbachantat oel. <sup>4</sup> [Dios pej-ángel papaska cha-aelpukach poxasik. Pat wut, min itjuiyapon pukach truxnaliajwa. Min truxan wut, matxoelafulaekpon minadik, japon chiekal nejmachwaxae boejthus. Samata, japi jiw wuajnowet pukach truxnax.] <sup>5</sup> Jiw bu'xaeyaxot, japixotbej kaen aton. Japon laejaxil. Japon laeja-elpoxlis, treinta y ocho waechanlisox. <sup>6</sup> Jesús jaxot pat wut, taenon japon nabejkan, laeja-elpon. Jesús matabijt wut japon aton nabijatox, laeja-el xoton pin-iawaechan, jawut Jesús wuajnachaemt wut, jum-aechon:

—¿Xamkat laejasiam? —aech Jesús.

<sup>7</sup> Laeja-elpon jumnot wut, jum-aechon Jesúsliajwa:

—Jiw chanaekabuanan, xan chiekal tamachpijnan. Ajil taj-aton minadik nabuflaeliajwa, pukach truxan wut. Xan fulaesian wut minadik, asan aton matxoela jifulaek minadik —aech japon aton.

<sup>8</sup> Jesús jum-aech laeja-elponliajwa:

—¡Nande! ¡Sumta-okampox fi'e! ¡Laejimbej! —aech Jesús laeja-elponliajwa.

<sup>9</sup> Do jawut, japon aton chalechkal chiekal pachaempon. Sumta-okpox fit wut, xalaechlison. Japamatkoi napatamatkoi. <sup>10</sup> Samata, judiospaklochow japox taen wut, jum-aechi boejthuchponliajwa:

—Ampamatkoi, napatamatkoi, Moisés chajia lelpox tapae-el sumta-okampox xalaejalijwam, napatamatkoi xot —aech judiospaklochow boejthuchponliajwa.

<sup>11</sup> Japon aton jumnot wut, jum-aechon:

—Naboejthutpon najum-aech: ‘¡Sumta-okampox fi'e! ¡Laejimbej!’ —na-aechon —aech boejthuchpon.

<sup>12</sup> Samata, japi wuajnaemt wut, jum-aechi:

—¿Achankat xam jum-aech: ‘¡Sumta-okampox fi'e! ¡Laejimbej!’ —aechkat? — aech paklochow boejthuchponliajwa.

<sup>13</sup> Pe japon matabiys-el, achan boejthuchpon, jaxot xabich xot jiw. Jesúsbej jaxot chijjalison. <sup>14</sup> Baxael, Jesús pejme faen japon aton Dios pejtemplobaxot. Jawut Jesús jum-aech:

—Amwutjel xam chiekal pachaemam. ¡Chiekal taem! ¡Kaes nabej is babijaxan, kaes xabich pejme nabijasasamatam! — aech Jesús japon atonliajwa.

<sup>15</sup> Do jawux, japon aton fulaech wut, faenpon judiospaklochow. Jawut jum-aechon japiliajwa:

—Xan naboejthutpon chiekal laejali-ajwan, pesal japon Jesús —aech japon aton judiospaklochowliajwa. <sup>16</sup> Samata, judiospaklochow japox jumtaen wut, xabich palalapi Jesúsliajwa. Do jawux, japi judiospaklochow faen wuti Jesús, japi tasala Jesús, boejthut xoton napatamatkoitat. <sup>17</sup> Pe Jesús jum-aech japiliajwa:

—Dios, taj-ax, japon jiw kajachawaet pomatkoicha. Me-ama taj-ax, ja-anbej xan. Samata, xanbej jiw kajachawaetx pomatkoicha —aech Jesús japiliajwa.

<sup>18</sup> Jesús japox jum-aech wut, judiospaklochow xabich kaes pejme palalapi Jesúsliajwa. Samata, jawut boesasiapi Jesús, boejthut xoton napatamatkoitat. Jawut xabich boesasiabejpi Jesús, Jesús jum-aech xot: “Dios, taj-ax” —aech xoton. Japox jum-aech wut, jumchiliajwa pajut: “Xan chiekal najux, Dios suapich” —chiliajwapox.

### **Dios chaxdutupox pejpmamax paxulanliajwa**

<sup>19</sup> Jesús jum-aech judiospaklochowli-ajwa: “Diachwuajnakolax xan jum-an. Xan, Dios paxulan, tajut isasianpoxan

xan isaxinil. Taenxpojan, taj-ax ispojan, japoxankal xan isfulax. <sup>20</sup> Taj-ax Dios xan nanejxasink, xan japon paxulan xot. Taj-ax puexa na-itpaei japon ispojan. Na-itpaeyaxaelbejpon koechaxan kaes pejme pachaempoxan. Japoxan isx wut, xamal xabich nejchaxoelanuilaxaelam. <sup>21</sup> Taj-ax xajux patupa mat-elijawa, pejme japi jiw duilaliajwa. Xanbej, japon paxulan, xajux patupa mat-elijawan pejme duilaliajwapi. Patupa mat-esian wut, japi mat-eyaxaelen pejme duilaliajwa. <sup>22</sup> Taj-ax Dios jumchi-elbej kaen atonliajwa: ‘Japon aton pejbw'wuajan. Samata, japon kastikaxaes’ —chi-el taj-ax Dios. Xanlax taj-ax Dios nachaxdut pejpamamax jumchiliajwan puexa jiw pejbw'wuajanpiliajwa: ‘Japi kastikaxaes, pejbw'wuajan xot’ —chiliajwan, japon paxulan xot. <sup>23</sup> Taj-ax Dios nachaxdut pejpamamax, xan Dios paxulan xot, jiw nasitaelijawa. Me-ama taj-ax Dios jiw sitaens, xanbej najachiyaxael, jiw nasitaen wut. Xan nasitae-elpi, japi jiwbej sitae-el taj-ax Dios, japon xan nato'apon ampathatasik.

<sup>24</sup> “Diachwuajnakolax xan jum-an. Xan jum-anpoxan naewetpon, naexasit wutbejpon, xan Dios nato'akponan ampathatasik, japon aton pomatkoicha dukaxael Diosxotse. Japon aton tup wut, to'axial kastikaliajwas infernoxotdik. Japonlax pomatkoicha dukaxael Diosxotse. <sup>25</sup> Diachwuajnakolax xan jum-an. Patlisox babijaxan ispi jumtaeliajwa tajjamechan, xan Dios paxulanponan. Xan tajjamechan jumtaen wuti, naexasit wutbejpi, xan kajachawaesaxaelen japi jiw pomatkoicha duilaliajwapi Diosxotse. <sup>26</sup> Taj-ax Dios duk pomatkoichaliajwa. Xanbej, Dios paxulan, dukx pomatkoichaliajwa, taj-ax Diosxotse. Samata, xan xajux jiw kajachawaesliajwan japi pomatkoicha duilaliajwa Diosxotse. <sup>27</sup> Xanbej

puexa jiw pakoewkolnan. Samata, taj-ax nachaxdut pejpamamax, xan jiw jumchiliajwan pejbw'wuaajan wut, kastikaliajwas wutbej, babijaxan is wuti. <sup>28</sup> Amwutjel, jumtaenam wut xan jum-anpox, xamal xabich nabej nejchaxoelanuile! Asamatkoi pasaxael pejmatkoi puexa tupi jumtaeliajwa tajjame. <sup>29</sup> Samata, japi mat-eyaxaes pejmuthanxot pejme duilaliajwa. Japi ispi pachaempoxan, ampahatata laelp wuti, japilap duilaxael Diosxotse. Pelax babijaxan ispi, ampahatata laelp wut, japi kastikaxaes infiernoxtodik" —aech Jesús judfospaklochowliajwa.

### Jesús naksiyapox pejpamamaxliajwa

<sup>30</sup> Jesús pejme jum-aech judfospaklochowliajwa: "Xan is-enil tajut isasianpoxan. Jiwliajwa jum-an wut: 'Japi pejbw'wuaajan' —an wut, japox jumchiyaxaelen taj-ax Dios pijaxtat. Samata, chiekal jum-an, xan jum-an wut jiw pejbw'wuaajanpoxanliajwa. Tajut jumchiyaxinil nejxasinkaxpoxan. Xan jum-an taj-ax Dios, nato'apon, nejxasinkpoxan. <sup>31</sup> Xan tajutliajwa tajaxtat jum-ansax wut, japoxan omjilaxael asew jiwliajwa. <sup>32</sup> Pe asanlax jum-aech wut pachaempox xanliajwa, japon jum-aech diachwuaajnakolaxpox. <sup>33</sup> Xamal asew jiw to'am, japi Juan wuaajnachaemsliajwa xanliajwa. Juan jumnotpox xanliajwa, japox diachwuaajnakolax. <sup>34</sup> Xan nawewe'pa-el aton, japon jumchiliajwa xan jum-anpoxan: 'Japon jum-aechpoxan diachwuaajnakolax' —chiliajwapon xanliajwa. Xan japox jum-an xamal naexaxisliajwam Juan jum-aechpox xanliajwa, xamal bw'weliajwan babijaxan isampoxanliajwa. <sup>35</sup> Juan, jiw bautisan, me-ama lámpara itliakaliajwa. Japon pejnaewuajjax, me-ama itliak xot xamalliajwa. Samata, japon xamal naewuajan wut, xamal

nejchachaemlam, jumtaenam wut japon naewuajanpox asbuan jumch kaejuimanliajwa. <sup>36</sup> Juan jum-aechpox xanliajwa, japox pachaem. Pelax xan isxpoxan, japoxan kaes pejme pachaem jiw xan namatabijaliajwa. Xan amwutjel isxpoxan, japoxan taj-ax naketo'a isliajwan, jiw matabijaliajwa diachwuaajnakolax xan Dios nato'aponan. <sup>37</sup> Taj-ax, xan nato'apon, japon pajut jum-aech xanliajwa: 'Xam isampoxan xabich pachaem' —aech taj-ax Dios. Xamal najut taj-ax pejjame jumtae-emil. Xamal najut tae-emilbej taj-ax. <sup>38</sup> Dios pejjamechan namana-elbej nejnejchaxoelaxantat, xan nanaexaxis-emil xot, xan taj-ax nato'aponan. <sup>39</sup> Xamal chiekal estudiam Dios pejjamechan, nejchaxoelam xot: 'Dios pejjamechan chiekal estudyax wut, matabijsaxaelen, machiyaxaelen Dios natapaeliajwa dukaliajwan pomatkoicha japonxotse' —am, nejchaxoelam wut. Dios pejjamechan jum-aech xanliajwa. Xan tajaxtat jiw pomatkoicha duilaxael Diosxotse. <sup>40</sup> Pe xamal nejxasinka-emil xanlel fulaeliajwam tajjiwaliajwam. Samata, xamal duilaximil pomatkoicha Diosxotse.

<sup>41</sup> "Xan nejxasinka-enil jiw najumchiliajwa: 'Xam pachaemamponam' —nachiliajwa xanliajwa. <sup>42</sup> Xan matabijtaxbej, ma-aech xamal nejnejchaxoelaxan. Xamal Dios nejxasinka-emil. <sup>43</sup> Fuloeckx taj-ax pijaxtat. Pe xamal xan nanaexaxis-emil. Asamatkoi, asan aton pat wut pajut pijaxtat naewuajnalialjwa, japon atonlax xamal naexaxisaxaelam. <sup>44</sup> Xamal nejxasinkam asew jiw jumchiliajwa xamalliajwa: 'Xamal pachaemampim' —chiliajwa. Pe xamal nejxasinka-emil kaen Dios jumchiliajwa xamalliajwa. 'Xamal pachaemampim' —chiliajwapon xamalliajwa. Samata,

xan nanaexaxis-emil. Dios naexaxis-emilbej. <sup>45</sup>Xamalkas nejchaxoelam xan tasalaxaelenpox xamal taj-ax Dios pejuwajnalel. Xan tajut xamal tasalaxinil. Xamal tasalaxaelpon, japon Moisés, xamal xanaboejampon. <sup>46</sup>Xamal chiekal naexasitam wut Moisés chajia lelpox, ja-aech wut, xanbej chiekal nanaexaxisaxaelam, Moisés chajia lelpox jum-aech xot xanliajwa. <sup>47</sup>Pe xamal naexaxis-emil wut Moisés chajia lelpox, xamalbej nanaexaxisaximil xan jum-anpoxan” —aech Jesús judíospaklochowliajwa.

### Jesús naxaeyaxan chaxduwpox cinco mil poejiw

(Mt 14.13–21; Mr 6.30–44; Lc 9.10–17)

**6** Do asamatkoi wut, xanal, Jesús pejnachalwan, Jesús suapich, chaflaechx Galilea puka we-enlelde. Japowa puka asawul, Tiberias puka. <sup>2</sup>Xabich jiw Jesús fulafos, taen xoti koechaxan, bu'xaeya boejthut wuton. <sup>3–4</sup>Do jawut, Pascuafiesta isliajwa mox pawuajna, judíos pejfiesta. Japamatkoitat, Jesús julach wut muax poxase, xanalbej, japon pejnachalwan, julachax japamuaxase. Jaxotse ek wut, xanalbej jaxotse chalaxk. <sup>5</sup>Jesús taen wut xabich jiw fulafospox, jawut jum-aechon pejnachalan Felipeliajwa:

—¿Amxotkat naxaeyaxan wuajsaxaes ampi jiwliajwa? —aech Jesús Felipeliajwa.

<sup>6</sup>Jasoxtat Jesús wuajna chaemt Felipeliajwa Jesús matabijsliajwa, achax jumchiyaxael Felipe, jumnot wut. Jesús-lax chajia matabijt isaxaelpox jiwliajwa. <sup>7</sup>Do jawut, Felipe jumnot wut, jum-aechon Jesúsliajwa:

—Jalape. Doscientos denarios xaju-paxil pan wuajslijawas, ampi jiw kaenanula cha-aex xaeliajwa —aech Felipe Jesúsliajwa.

<sup>8</sup>Do jawut, Andrés, Jesús pejnachalan, japon Simón Pedro pakoewan, jum-aechon Jesúsliajwa:

<sup>9</sup>—Ma amxot yamxulan cinco pan, cebadapanes, kolenje baxichbej. Japanax-aeayax kaechxajupaxil puexa jiw xaeliajwa —aech Andrés.

<sup>10</sup>Do jawut, Jesús xanal, pejnachalwan, najum-aech:

—¡Puexa jiw to'im chalakaliajwa! —aechon.

Jaxot xabich pola pachaem chalakaliajwa. Samata, jaxot puexa jiw chiekal chalaxk. Chalaxkpi, me-ama kaes cinco mil poejiw. Watho' xajui-esal, yamxi suapich. <sup>11</sup>Do jawut, Jesús panes not wut, Dios kawuajan wut, jum-aechon: “Ax, gracias-an ampanaxaeyax xanal nachaxdutampox” —aech Jesús. Kawuajna buxtoet wut, xanal nachaxduwpon panes sasliajwan. Jawut xanal satx puexa chalaxkiliajwa. Ja-aechbejpon baxichliajwa. Do jawut, xanal chaxduwx puexa jiw xaeliajwa, puexa xaesiapox. <sup>12</sup>Do jawut, puexa jiw chiekal nafnia wut, Jesús xanal najum-aech:

—¡Naxaeyaxan namapi no'e napel-sasamata! —aech Jesús.

<sup>13</sup>Do jawut, xanal notx namapi. Wulax doce matpiran. Majt asbuan jumch cinco pan. <sup>14</sup>Japi jiw taen wut koechax, Jesús ispox naxaeyaxanliajwa, nakaewa najum-aechi:

—Diachwuajnakolax ampon Dios pejprofeta. ‘Pasaxoekpon ampathatasik’ —tispon, japon patlison. Me-ama chajia lelpox jum-aech japonliajwa, diachwuajnakolax ja-aechlisox —na-aechi nakaewa Jesúsliajwa.

<sup>15</sup>Do jawut, Jesús pajut matabijt japi jiw buflaesiapox japon japi pejreyliajwa. Samata, jawut chijapon japixot. Asalelaxach julpon muaxxot tamachaliajwa.

### Jesús fulaenpox puka minakaldin

(Mt 14.22–27; Mr 6.45–52)

<sup>16</sup> Tuila wut, xanal, Jesús pejnachalwan, fulaekx puka poxadik. <sup>17</sup> Jesús pasel wutfuk, xanal falkam julx, xabich tuila xot. Samata, tuadutx chaliknalijawan puka we-enlelde, paslijawan Capernaum paklowax. <sup>18</sup> Do baxael, puka xabich pintruxan, xabich wik xot. <sup>19</sup> Xanal xabich faetx. Puka pafatatan wut, me-ama cinco kilómetros, do jawut, kaen aton taenx atuaxach, fulaen wut minakal. Japon fulaen xanalleldin, falkamleldin. Xanal japon taenx wut, xabich belwax, matabija-enil xot japon Jesúspon, fulaen wuton minakal. <sup>20</sup> Do jawut, Jesús najum-aech xanallijawa:

—¡Nabey nejlewlé! ¡Xanpe! —aech Jesús xanallijawa.

<sup>21</sup> Do jawut, xanal nejchachaemlax, Jesús juldik wut xanal poxadik. Do jawutbej, kamta chapa'ax Capernaum paklowax.

### Jiw wulwekpox Jesús

<sup>22</sup> Do kandiawa wut, jiw, namapi puka we-enlelde, japi jiw wulweklisi Jesús. Japi jiw taen xanalkal tamach, Jesús pejnachalwan, chaflaechpox kaeyax falkamtat. Do jaxot kaes asafalkam ajil. <sup>23</sup> Do jawut, asew jiw chapat falkammochantat. Japi chaflaen Tiberias paklowaxotdin. Mox itjuli, Jesús panes chaxduwxot jiw xaelijawa, Jesús Dios kawuajan wut. <sup>24</sup> Japi jiw matabija wut jaxot ajilpox Jesús, xanalbej ajinilpox jaxot, japi jiwbej jul falkammochan, Capernaum paklowax poxalijawadin Jesús wulwekaliajwapi.

### Jesús, me-ama panax, ja-aechpox jiwliajwa

<sup>25</sup> Puka we-enleldin itjuldin wut, japi jiw taenlisi Jesús. Do jawut, japi

jiw wuajnachaeamt wut, jum-aechi Jesúsliajwa:

—Jiw chanaekabuanan, ¿maswutkat xam amxot patam? —aechi.

<sup>26</sup> Do jawut, Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Diachwuajnakolax xan jum-an. Xamal nawulwekam, chiekal nafniam xot, pan xaelam wut. Pe xamal matabija-emil, ma-aech xot xan koechaxan isx. Xan nanaexaxis-emilbej. <sup>27</sup> ¡Nabey nabich naxaeyaxankallijawa, japoxan asamatkoi toepaxael xot! ¡Nabisdelax naxaeyaxan toepaxilpoxanliajwa! Japoxanlap kaes pejme pachaem xamallijawa, pomatkoicha duilalijawam. Japoxanlap xamal chaxduiyaxaelen, xan, puexa jiw pakoewkolnan. Taj-ax Dios chajia nachaxdut pejpamamax puexa jiw chaxduilijawan, naxaeyaxan toepaxilpoxan —aech Jesús japi jiwliajwa.

<sup>28</sup> Japi jiw Jesús wuajnachaeamt wut, jum-aechi:

—¿Achaxkat xanal nawewe'p isliajwan Dios nejxasinkpox? —aechi.

<sup>29</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Dios nejxasink xamal xan nanaexasisliajwam, xan Dios nato'aponan —aech Jesús japi jiwliajwa.

<sup>30</sup> Do jawut, japi jiw pejme wuajnachaeamt wut, jum-aechi Jesúsliajwa:

—¿Masox koechaxkat pejme isaxaelam xanal taelijawan? Koechax isam wut, ja-aech wut, xam naexaxisaxaelen diachwuajnakolax xam Dios to'aponam. <sup>31</sup> Wajwuajnapijiw pajilaxtat wuti, Moisés pijaxtat xaeli maná, me-ama Dios pejjamechan, chajia lelsopox, jum-aech wut, jum-aechox: 'Pan athupijiw, pawuli maná, chaxduws wajwuajnapijiw, japi xaelijawa' —aechox. ¿Xamkat-is xajupam koechax isliajwam, me-ama Moisés is? —aechi Jesúsliajwa.

<sup>32</sup> Do jawut, Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Diachwujnakolax xan jum-an. Moisés pajut chaxdui-el maná wajwujnapijiw xaeliajwa. Pe taj-ax Dios chaxduiful athupijiw, maná. Wajwujnapijiw maná xael wut, japi pomatkoicha duilaliajwa-el. Amwutjellax taj-ax to'ak athulelsik pan, diachwujnakolax athupijax.

<sup>33</sup> Japapan Dios chaxdut, fuloekpox athuxotsik, ampathatpijiw japapan xael wut pomatkoicha duilaliajwa Diosxotse —aech Jesús pajutliajwa.

<sup>34</sup> Japi jiw wuljow wut, jum-aechi Jesúsliajwa:

—Jiw chanaekabuanan, xanal nachaxduim japapan pomatkoicha duilaliajwan! —aechi.

<sup>35</sup> Do jawut, Jesús jum-aech:

—Xanlap Dios pejpanan jiw bu'weliajwan pomatkoicha duilaliajwa Diosxotse. Xaelam wut naxaeyaxkal, asamatkoi xamal pejme litaxaelaxael. Minkal afam wutbej, xamal pejme minsilaxael. Xamallax xan nanaexasitam wut, pomatkoicha duilaxaelam pachaempoxtat. Ja-am wut, xamal, pejme litaxaelaxil. Minsilaxilbej. <sup>36</sup> Pe xan jum-an xamalliajwa: 'Xan koechax isx wut, xamal taenam. Pefuk xamal xan nanaexaxis-emil' —an xan xamalliajwa. <sup>37</sup> Puexa jiw, taj-ax nachaxduwpi, japikal koew xanlel fulaeyaxaen. Xan japi jiw mastaelaxinil. Japi jiw xanxotaxael tajnachalaliajwa.

<sup>38</sup> Xan pas-enil ampathat poxasik tajut nejxasinkaxpoxan isliajwan. Xan paskax taj-ax Dios, nato'apon, nejxasinkpoxan isliajwan. <sup>39</sup> Taj-ax nejxasink chiekal tataeflaliajwan, nachaxduwpijot kaen wenafo'a-elaliajwas. Taj-ax nejxasinkbej japi jiw mat-eliajwan japi pejme duilaliajwa, that toep wut. <sup>40</sup> Taj-ax Dios nejxasink puexa jiw xan naxanaboejalijwa, xan Dios paxulan, japi jiw xan nanaex-

asit wutbej, japi pomatkoicha duilaliajwa Diosxotse. Taj-ax Dios nejxasinkbej xan japi mat-eliajwan pejme duilaliajwa, that toep wut —aech Jesús japi jiwliajwa.

<sup>41</sup> Do jawut, asew judíos nejweslapi Jesús. Jawut jum-aechi babejjamechan Jesúsliajwa, jum-aech xoton: "Xanlap Dios pejpanan, fuloekxponan athuxotsik" —aech xot Jesús pajutliajwa. <sup>42</sup> Japi nakaewa najum-aech Jesúsliajwa:

—¿Amponkat Jesús, José paxulanael? Xatis chiekal matabijas japon pax, penbej. ¿Ma-aech xotkaton pajutliajwa najum-aech: 'Xan fuloekxponan Diosxotsik?' —na-aechkaton —aech japi jiw nakaewaliajwa.

<sup>43</sup> Do jawut, Jesús jum-aech judíosliajwa:

—¡Buxkofim babejjamechan nakaewa najum-ampoxan xan jum-anpoxanliajwa! <sup>44</sup> Xamal xanlel fulaeyaximil tajnachalwamliajwa, taj-ax Dios, japon nato'apon, xamal makanos-el wut. Taj-ax Dios xamal makanot wut, xamal mat-eyaxaelen pejme duilaliajwam, that toep wut. <sup>45</sup> Dios pejprofetasxot, japixot kaen chajia lelpox jum-aech: 'Dios naewuajnaaxael xabich jiwliajwa' —aech chajia lelspx. Samata, xamal naewetam wut, naexasitam wutbej taj-ax Dios jum-aechpox, ja-am wut, xamal fulaeyaxaemen xanlel tajnachalwamliajwa.

<sup>46</sup> "Ampathatpijiw tae-eli taj-ax Dios. Xanlax kaenan taj-ax taenxponan, xan fuloekx xot Diosxotsik.

<sup>47</sup> Diachwujnakolax xan jum-an. Xamal chiekal xan nanaexasitam wut, pomatkoicha duilaxaelam Diosxotse. <sup>48</sup> Xanlap, me-ama Dios pejpanan jiw bu'weliajwan, jiw pomatkoicha duilaliajwa Diosxotse. <sup>49</sup> Chajiakolaxtat nejwujnapijiw xael maná, duilalap wut pajilaxtat. Xael



wüti maná, pomatkoicha ampathatat laelpaliajwa-el. Xabich pakdiachow wüt, japi tıp. <sup>50</sup>Pe amwütjel, xan naksiyaxpan, fuloekpox athuxotsik. Aton, japapan xaelpon, japon Diosliajwa pomatkoicha laejaxaelon. <sup>51</sup>Xan fuloekxponan athuxotsik, xan japapanan. Jiw xan nanaexasit wüt, japi pomatkoicha duilafulaxael Diosxotse. Chaxduiyaxaelenpan, japapan tajb'tkolax. Xan tajut natapayaxaelen asajiw naboesaliajwa, ampathatpijiw bu'welialjwan" —aech Jesús judíosliajwa.

<sup>52</sup>Do jawüt, nakaejudíos najum-aechi, jumtaen wüti Jesús jum-aechpox:

—¿Machiyaxaelkat, nakchaxduiyaxael wüton pejiwit xatis xaelialjwas? —na-aechi nakaewa judíos.

<sup>53</sup>Jesús pejme jum-aech japi judíosliajwa:

—Diachwujnakolax xan jum-an. Xae-emil wüt tajwit, xan, puexa jiw pakoewkolnan, tajjal fe-emil wütbej, xamal pomatkoicha duilaximil Diosxotse. <sup>54</sup>Tajwit xaeyaxaelpi, tajjalbej feyaxaelpi, japi jiw duilaxael pomatkoicha. Asamatkoi tıp wüti, japi jiw xan mat-eyaxaelen pejme duilialijwa, that toep wüt. <sup>55</sup>Tajwitlap, me-ama poklanaxaeyaxkolax. Tajjalbej, me-ama poklamintkolat. <sup>56</sup>Japi jiw xael wüt tajwit, af wütbejpi tajjal, japi duilaxael, xan suapich. Xanbej dukaxaelen pomatkoicha, japi suapich. <sup>57</sup>Taj-ax Dios, nato'apon ampathatasik, japon duk pomatkoichaliajwa. Xanbej dukx pomatkoichaliajwa taj-ax pijaxtat. Jachiyaxaelbej tajwit xaelpi. Japibej pomatkoicha duilaxael xan tajaxtat Diosxotse. <sup>58</sup>Pan fuloekpox Diosxotsik, me-ama maná, jachi-el. Chajiakolaxtat nejwujnapijiw maná xael pajilaxtat. Do baxael, japi xabich pakdiachow wüt, tıpaful. Maná xael wüti ampathatat, pomatkoicha laelpaliajwa-el. Xan

naksiyaxpox panliajwa, japapan xamal xaelam wüt, pomatkoicha duilaxaelam Diosxotse —aech Jesús judíosliajwa.

<sup>59</sup>Jesús japoxan naewuajan, judíos naewuajnatat wüton, Capernaum paklowaxxot wüt.

### **Xabich pejnachala Jesús kofaspox**

<sup>60</sup>Do jawüt, xabich jiw, fulnanuamti Jesús, japox jumtaen wüt, nakaewa najum-aechi:

—Ampawuajan xabich tampoel xatis jummatajibialijwas. Tampoelbej xatis naexaxisliajwas. ¿Achankatlax xatisxot naexaxisaxael Jesús naewuajanpoxan? —na-aechi nakaewa.

<sup>61</sup>Do jawüt, Jesús matabijt japi jum-aechpox babejjamechan japon naewuajanpoxanliajwa. Samata, wujnachaemt wüt, jum-aechon:

—¿Japoxkat xamallialjwa chaemil, xan naewuajnapox? ¿Xamalkat nejxasinkae-emil japox? <sup>62</sup>¿Achaxkat xamal nejchaxoelaxaelam, taenam wüt xan, puexa jiw pakoewkolnan, kaxa nawiasax wüt Dios poxase? <sup>63</sup>Espíritu Santo pijaxtat jiw pomatkoicha duilaxael Diosxotse. Jiw pajut pijaxtat xajupaxil pomatkoicha duilialijwa. Samata, ampathatat laelpam wütfuk, xan jum-anpoxan naexasitam wüt, Espiritu Santo kajachawaesaxael xamal pomatkoicha duilialijwam Diosxotse. <sup>64</sup>Pe asew jiw xamalxot xan nanaexaxis-elfuk —aech Jesús fulafospilialjwa.

Jesús chajia matabijt asew japixot naexaxisaxisalpo. Matabijtbejpon, japixot achan wiasaxaeson asamatkoi padaelmajiwxot. <sup>65</sup>Jesús pejme jum-aechon fulafospilialjwa:

—Xan chajia jum-an: 'Jiw fulaeyaxildin xanlel tajnachalialijwa, japi taj-ax Dios makanos-esal wüt' —an xan —aech Jesús fulafospilialjwa.

<sup>66</sup>Japox Jesús jum-aech wüt, xabich jiw, Jesús fulafospi, waeltaslison. Do

jawut, japi jiw kaes fulnanuams-ellisi Jesús. <sup>67</sup>Do jawut, Jesús wuajna chaemt wut, jum-aechon doce pejnachalaliajwa:

—¿Xamalkat-is xanxot chijiyasiam? ¿Me-ama a sew jiw, jachisiamkat-is xamal? —aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>68</sup>Do jawut, Simón Pedro jumnot wut, jum-aechon Jesúsliajwa:

—Jiw chanaekabuanan, xamxot chijian wut, ¿achankat xanal nakanuamsaxaelen? Xam kaenam, naewuajnamponam, jiw pomatkoicha duilaxaelpox Diosxotse. <sup>69</sup>Xanal naexasitx xam Cristowamponam, Dios to'asponambej. Xanal chiekal matabijaxbej xam Dios paxulnampox, babijax is-emilponam —aech Pedro Jesúsliajwa.

<sup>70</sup>Do jawut, Jesús jum-aech xanalliajwa:

—Diachwuajnakolax xamal makanotx, doce poejwam. Pe nakiowa, kaen xamalxot dep tato'las —aech Jesús.

<sup>71</sup>Jesús japox jum-aech wut, jum-aechon Judasliajwa. Japon Simón Iscariote paxulan. Judastat, japontat, xanal dosan. Pe japon asamatkoi wiasaxaelon Jesús, Jesús padaelmajiwxot.

### **Jesús pakoew naexasis-esalpox, japon Cristopon**

**7** Do jawux, Jesús nanuamt Galilea tuajnu xot. Jesús wepachaema-esal nanuamsliajwa Judea tuajnu xot, judíos paklochow wulweks xoton boesaliajwas. <sup>2</sup>Pelis fiesta moxsful, judíos pejfiesta. Japafiesta wut, judíos bua-antat duilalap. Japox ja-aechlap japi judíos nejkiowa-elaliajwa chajiakolaxtat pejwuajnapijiw ispo xan, duil wut pajilaxtat. <sup>3</sup>Do jawut, Jesús pakoew jum-aechi Jesúsliajwa:

—¿Xam amxot kaweta nabej namane! ¿Xambej xabua'de Judea tuajnu poxada, jaxotpijiw, xam nejnachalapi, taeliajwa koechaxan isam wut jaxotde! <sup>4</sup>Xam

nejxasinkam wut xabich jiw matabi-jaliajwa, achanam xam, ja-aech wut, ¡maliach nabej is koechaxan! ¡Japoxan isde tulaela jiw pejwuajnalel, puexa jiw chiekal taeliajwa! —aechi Jesúsliajwa.

<sup>5</sup>Jesús pakoew naexasis-esal japon Cristopon. Samata, japi japox asbuan jumch jum-aechi Jesúsliajwa. <sup>6</sup>Do jawut, Jesús jum-aech pakoewliajwa:

—Xanfuk nawepas-el tajmatkoi fulaeliajwan Judea tuajnu poxada. Xamalliajwa nejmachmatkoiyan pachaem nanuamsliajwam. <sup>7</sup>Ampathat-pijiw xamal nejweslaxil. Xanlax japi jiw nanejwesla, tulaela itpaeix xot babijaxan ispo xan. <sup>8</sup>¿Xabua'de xamal fiesta poxada! Xanfuk fulaeyaxinil japoxade, nawepas-el xotfuk tajmatkoi fulaeliajwan japoxade —aech Jesús pakoewliajwa.

<sup>9</sup>Jesús japox jum-aech wut, kaweta namanfukon Galilea tuajnu xot.

### **Jesús wachakal fulaechpo x Jerusalén paklowax poxada, fiesta naktaeliajwapon**

<sup>10</sup>Jesús pakoew fulaech wut fiesta taeliajwa, do jawuxbej, Jesús wachakal fulaech fiesta taeliajwa. Jesús maliach pat fiestaxot. Maliach paton jiw matabi-j samatas japon patpox. <sup>11</sup>Fiesta wut, judíos paklochow wulweki Jesús. Japi jum-aech a sew jiwliajwa:

—¿Amxotkat japon aton, pawulpon Jesús? —aechi.

<sup>12</sup>Dolisdo', fiesta wut, xabich jiw nakaewa najum-aech Jesúsliajwa. A sew japixot jum-aech: “Jesús xabich pachaem” —aechi. A sewlax japixot jum-aech: “Japon pachaema-el. Jiw naekichachajban pedo” —aech a sew Jesúsliajwa.

<sup>13</sup>Pe japi jiw naksiya wut Jesúsliajwa, tulaela jumchi-eli, a sew jiw jaxotpijiw jumtaesamatas, pejlewla xoti judíos paklochowliajwa.

<sup>14</sup>Do jawux, cuatro matkoi wut fi-estapox, Jesús Dios pejtemploba low. Do jawut, jaxot tuaduton jiw naewuajnalijwa. <sup>15</sup>Jawut judíos xabich nat-achaema, jumtaen wuti Jesús naewuajnapoxan. Nakaewa najum-aechi:

—¿Ma-aech xotkat xabich matabij-ton Dios pejjamechan, japon pinjiyax estudia-el wut? —na-aechi nakaewa.

<sup>16</sup>Jesús matabijt japi jum-aechpox. Samata, jum-aechon:

—Tajnaewuajnaxan tajut tajax-el. Dios nato'apon, japon nabuxto'apoxan, japoxan xan naewuajnax jiw. <sup>17</sup>Xamal nejchaxoelam wut isliajwam Dios nejxasinkpoxan, najut matabijaxaelam, xan naewuajnapoxan Dios pijaxan wut, o, xan tajut tajaxkal wut. <sup>18</sup>Aton jum-aech wut pajut pijaxtat, japon xabichasia asew jiw sitaeliajwas. Xanlax jum-an diachwuajnakolax taj-ax pijaxtat, asew jiw jumchiliajwa: 'Dios xabich pachaem' —chiliajwapi taj-axliajwa. Xan naekichachajba-enil, jum-an wut.

<sup>19</sup>“Chajiakolaxtat Moisés chaxduch Dios pejtato'laxan, wajwuajnapijiwliajwa Moisés lelaliajwa japatato'laxan. Pe xamal amwutjel naexasis-emilfuk japox. Japatato'laxanxot Dios tapael asan aton boesaliajwam. ¿Ma-aech xotkat amwutjel xamal xan nawulwekam naboesaliajwam?” —aech Jesús judíospaklochowliajwa.

<sup>20</sup>Do jawut, judíos jum-aech:

—Xam na-acham, nejmatpuatat dep ba xot. Samata, jasox xam jum-am. Xanal xam wulweka-enil boesaliajwan —aech judíos Jesúsliajwa.

<sup>21</sup>Do pejme Jesús jum-aech japi judíosliajwa:

—Xamal xabich natachaemanuilam, xan isx wut kaeyax koexax napatamatkoitat. <sup>22</sup>Moisés keto'a wajwuajnapijiw circuncidaliajwa japi Dios pejmarkaxliajwa. Samata, xamal

circuncidam puexa yamxi, poejiw, ocho matkoiyan wut nalaelapoxan. Japox Moisés pajut tuadus-el. Waj-amjiw japox is Moisés wuajna. Amwutjelfuk xamal nakiowa yamxi circuncidam, ocho matkoiyan wut nalaelapoxan. Yamxulan nalaeltax ocho matkoi wut, japatatkoit napatamatkoit wut, xamal nakiowa yamxulan circuncidam japatatkoitat. <sup>23</sup>Lach napatamatkoitat xamal nakiowa circuncidam yamxulan. Japox isam xamal naexasisliajwam Moisés chajia lelpox. Ja-am wut, ¿ma-aech xotkat xan nalala xanliajwa, kaen aton boejthutx wut napatamatkoitat? <sup>24</sup>Xamal taenam wut aton ispoxliajwa, ¡nejmach nabej jum-aech!: 'Japon babijax is' —nabej aech!, majt chiekal matabija-emil wutfuk japon aton pejbu'wuajnapoxliajwa! ¡Majt chiekal taemfuk! Do jawux, diachwuajnakolax japon aton pejbu'wuajnan wut, ¡jum-amde japon pejbu'wuajnapoxliajwa! —aech Jesús judíosliajwa.

### Jesús pajut jum-aechpox amxot fulaenpon

<sup>25</sup>Jerusalén paklowaxxot duili, asew japixot nakaewa najum-aech Jesúsliajwa:

—Ampon atonlap paklochow wulwek-spon boesaliajwas. <sup>26</sup>Pe Jesús tulaela jiw naewuajan wut, chinax kaen aton jumchi-esal japon bu'wuajnapoxliajwa. Jaels-esalbejpon. Paklochow bej jum-aechbej pejnechaxoelaxantat: 'Japon diachwuajnakolax Cristo' —bej aech-bejpi. Samata, jaels-esal Jesús. <sup>27</sup>Pe Cristo fulaen wut, xatis matabijaxial amxot fulaeyaxaenon. Xatislax matabijas, amxot Jesús fulaen. Samata, Jesús Cristowa-el —aech asew judíos.

<sup>28</sup>Jesús japox jumtaen wut, Dios pejtemplobaxot naewuajan wut, pin-jametat jum-aechon:

—¡Diachwujnakolax xamal namatabijtam xan! ¡Xamal chiekal namatabijambej, amxot xan fulaenx! Xan tajut tajaxtat fulae-enil. Xan fulaenx, taj-ax Dios nato'a xot. Dios naekichachajba-el. Dios jum-aech wut, diachwujnakolaxpox jum-aechon. Pe xamal matabija-emil Dios.<sup>29</sup> Xanlax matabijtax Dios, fuloekx xot Diosxotsik. Japon xan nato'a ampathatasik fulaeliajwansik —aech Jesús.

<sup>30</sup> Jesús japox jum-aech wut, judíos jaelsasiapi Jesús, jiw jebatat jeliawwaspon. Pe japi judíos jaelsaxilfuk, Jesús wepas-esal xot pejmatkoi. <sup>31</sup> Pe xabich jiw jaxot naexasiti Jesús naewuajanpox. Samata, japi jiw jum-aech Jesúsliajwa:

—Ampon Cristo, Dios to'aspon. Kaes asan aton ajil koechaxan ispon, me-ama ampon aton, jason —aech xabich jiw Jesúsliajwa.

### **Fariseos jaelsasiapox Jesús, jeliawwapi jiw jebatat**

<sup>32</sup> Do jawut, fariseos jumtaen wuti jiw jum-aechpox Jesúsliajwa, jawut fariseos, sacerdotepaklochowbej, to'api Dios pe-jtemploba weti, japi jaelsliajwa Jesús. Pe japi jaels-el Jesús. <sup>33</sup> Dolisdo', Jesús jum-aech judíosliajwa:

—Xamalxotaxaelen asbuan jumch kaematkoianliajwa. Do jawux, xan kaxaxoeyan nato'apon poxase. <sup>34</sup> Jawut, xan ajinil wut, xamal nawulwekaxaelam. Pe nafaenaximil, fulaeyaximil xot xan dukaxaelenxotse —aech Jesús judíosliajwa.

<sup>35</sup> Do jawut, judíos nakaewa nawuaj-nachaemt wut, najum-aechi:

—¿Ampoxade Jesús fulaeyaxaechkat xatis japon faena-elaliajwas, wulweks wut? Jesús bej fulaeyaxaechbej asew judíos poxade, asatuaj-nuchanlel duili poxade. Jesús bej naewuaj-naxaelbej asatuaj-nuchanpijw, japi judíos-eli.

<sup>36</sup> ¿Achaxkat jumchiyaxael, Jesús jum-aech wut: 'Jawut, xan ajinil wut, xamal nawulwekaxaelam. Pe nafaenaximil, fulaeyaximil xot xan dukaxaelenxotse' —aech wutkat Jesús? —aech judíos Jesúsliajwa.

### **Jesús naexasiti, japi pejnechaxoelaxan, me-ama min nakakolsanpox satxotsin, ja-aech**

<sup>37</sup> We'p wut kaematkoi fiesta toepaliajwa, japamatkoi judíosliajwa kaes pejme pachaem. Samata, japamatkoi jiw kaes pejme sitaen. Do jawut, Jesús nant wut, pinjamentat jum-aechon:

—Xamal xabich minsila wut, kaes Dios matabijasiam wutbej, ¡xabua'din xan-lel! <sup>38</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspxox, jum-aech Dios jum-aechpox: 'Xan naexasiti, japi pejnechaxoelaxan, me-ama min nakakolsanpox satxotsin, ja-aech' —aechox —aech Jesús judíosliajwa.

<sup>39</sup> Jesús jum-aech wut min nakakolsanpoxliajwa satxotsin, japox jum-aechon Espíritu Santoliajwa. Japon pejuajan naexaxisaxaelpi, japi pejmatpuatanxot pasaxoek Espíritu Santo. Jawut, Jesús japox jum-aech wut, Espíritu Santo fulae-elsikfuk Jesús naexasitixotsik, Jesús atha poxa-else xotfuk to'aliajwapon Espíritu Santo.

### **Jiw kaenechaxoelaxa-elpox naexaxisliawwapi Jesús**

<sup>40</sup> Asew jiw japixot jumtaen wut Jesús jum-aechpox, nakaewa najum-aechi:

—Diachwujnakolax Jesús, 'Dios pe-jprofeta, fulaeyaxaelpon' —tispon —na-aechi nakaewa.

<sup>41</sup> Asew jiwbej nakaewa najum-aech: —Ampon Cristo, Dios to'aspon —na-aechi nakaewa.

Asew jiwlix Jesúsliajwa jum-aech: —¡El! ¡Japon Cristowa-el! Cristo Galilea tuaj-nupijnaxil. <sup>42</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspxox, jum-aech

wüt, jum-aechox: 'Cristo rey David pamonaxael. Nalaelsaxaelbepon Belén paklowaxxot, David majt dukxot' —aech chajia lelspx —aech asew jiw.

<sup>43</sup> Samata, jiw kaenejchaxoelaxa-el Jesúsliajwa. <sup>44</sup> Asew japixot jaelsasiapi Jesús jeliajwa jiw jebaxot. Pe japi jaels-eli Jesús.

### **Paklochow naexasis-elpox Jesús jum-aechpoxan**

<sup>45</sup> Do jawux, Dios pejtemploba weti nawia fariseos poxade, sacerdotespaklochow poxadebej. Dios pejtemploba weti pat wüt, jumtspi, wuajnachaemtas wüt: —¿Amekat bu'patam Jesús? —tspi.

<sup>46</sup> Dios pejtemploba weti jumnot wüt, jum-aechi:

—Japon jum-aech chimiajamechan. Me-ama asew jiw jum-aech wüt, jachielon. Samata, xanal japon jaels-enil xamallel buflaeliajwan —aechi.

<sup>47</sup> Do jawüt, fariseos jum-aech:

—¿Xamalkat-is naexasitam naekichachajbapijin jum-aechpoxan?

<sup>48</sup> Paklochowxot ajil, Jesús jum-aechpoxan naexasiti. Fariseosxotbej ajil.

<sup>49</sup> Jesús naexasiti, japi jiw matabija-el Moisés chajia lelpox. Samata, Dios kastikaxaesi —aech fariseos Dios pejtemploba wetiliajwa.

<sup>50</sup> Nicodemo, japon fariseo-aton, majt madoi fulaechpon Jesús taeliajwa, jawüt jum-aechon fariseosliajwa:

<sup>51</sup> —Moisés chajia lelpox nakjum-aech: 'Kamta to'aximil aton kastikaliajwas, majt chiekal matabija-emil wüt-fuk japon aton bu'wuajanpoxliajwa. Majt chiekal jumtaeyaxaelamfuk babijax ispon, naksiya wüt xamalliajwa japon is-poxliajwa' —aechox —aech Nicodemo nakaefariseosliajwa.

<sup>52</sup> Fariseos jumnot wüt, jum-aechi Nicodemoliajwa:

—¿Xamkat-is Galilea tuajnujnam? ¿Xam xabich estudiam Dios

pejjamechan, chajia lelspx! Ja-am wüt, xam matabijsaxaelam, Galilea tuajnujijwxot Dios pejprofetas chiekal ajil —aech fariseos Nicodemoliajwa.

<sup>53</sup> [Do jawüt, kaenanula fariseos nawia pejbachan poxade.

### **Pakmolow asan poi nakmoejtpox**

**8** Jawüt, Jesús Olivonaechanmuax poxade. <sup>2</sup> Kandiawa wüt, itliakafül wüt, Jesús kaxadin Dios pejtemploba poxadin. Do xabich jiw mox soepa Jesúsxot. Jesús ek wüt, tuaduton jiw naewuajnalialjwa.

<sup>3</sup> Do jawüt, judíos chanaekabuanaapi, fariseosbej, buflaeni kaeow pakmolow Jesúsleldin. Japow faens, asan aton nakmoejt wüt. Japon aton japow pamlael. Do jawüt, notipow puexa jiw pejwuajnalel, Jesús wuajnalelbej. <sup>4</sup> Japi jum-aech Jesúsliajwa:

—Jiw chanaekabuanaan, ampow, pakmolow, faens, asan aton bu'moejt wüt.

<sup>5</sup> Moisés chajia lelpox jum-aech: 'Watho', jasox ispi, ia'tat dadaepaxtat matkaejabaxaesi' —aechox. ¿Achaxkat xam jumchiyaxaelam japoxliajwa? —aechi Jesúsliajwa.

<sup>6</sup> Jasoxtat japi xapaejt Jesús, asax jum-aech wüt asalaliajwapi Jesús. Pe Jesús natxadidik wüt, pejkothiyatat sat lelon. <sup>7</sup> Japi nakiowa japox kaeyax wuajnaemsfül. Do jawüt, Jesús mat-et wüt, jum-aechon:

—Xamalxot kaen aton chinax babijax is-el wüt, ijapon aton ia'tat nej matxoe-ladaeppon japow! —aech Jesús.

<sup>8</sup> Do jawüt, Jesús pejme natxadidik pejkothiyatat sat lelaliajwa. <sup>9</sup> Japi jumtaen wüt Jesús jum-aechpox, kaenanula chijiasfullisi japowxot. Kaes chiekal pakdiachowpi matxoela chijiasfül. Do jawux, wachakal chijiasfül pansiachowpi. Do jawüt, tamach waelti japow, Jesús suapich. <sup>10</sup> Jesús mat-et wüt, wuajnaemst wüt, jum-aechon japowliajwa:

—Pawis, ¿amxotkat xam jum-aechpi nejbu'wuaianpoxliajwa? ¿Japixotkat kaen xam daep-el ia'tat? —aech Jesús japowliajwa.

<sup>11</sup> Japow jumnot wut, jum-aechow:

—Tajpaklon, amxot japi jiw ajillisi — aechow.

Do jawut, Jesús jum-aech japowliajwa:

—Xanbej to'axinil xam kastikaliajwa nejbu'wuaianpoxliajwa. ¡Xabua'de nejmach! ¡Kaes nabej is babijaxan! —aech Jesús japowliajwa.]

### **Jesús, me-ama itliakaxpox ampathatpijiwliajwa**

<sup>12</sup> Do jawux, Jesús pejme naewuaian wut, jum-aechon jiwliajwa:

—Xan ampathatpijiw kajachawaetx japi matabijaliajwa Dios. Samata, xan, me-ama itliakax jiwliajwa. Xan nanaexasiti, japi jiw kaes nej is-ele' babijaxan. Jasoxtat xan kajachawaesaxaelen jiw matabijaliajwa diachwuaajnokolaxpox, japi chiekal duilaliajwa ampathatxot —aech Jesús jiwliajwa.

<sup>13</sup> Do jawut, fariseos jum-aechi Jesúsliajwa:

—Xam najut japox naksiyam. Samata, xanal matabija-enil, xam diachwuaajnokolax paeyam wut —aech fariseos Jesúsliajwa.

<sup>14</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon fariseosliajwa:

—Xan tajut japox naksiyax wut, diachwuaajnokolaxpox jum-an. Xan tajut matabijtax amxot fulaenx. Pejme japoxaxaelen. Xamallax matabija-emil japox. <sup>15</sup> Xamal nijaxtat xanliajwa jum-am: 'Japon nej kastikas, is xoton babijaxan' —am xamal xanliajwa, chiekal matabija-emil wut. Xanlax jasoxtat jumchi-enil jiw pejbu'wuaianpoxanliajwa. <sup>16</sup> Pe jum-an wut jiw pejbu'wuaianpoxanliajwa, xan jumchiyaxaelen diachwuaajnokolaxtat.

Tajut japox jumchi-enil jiw pejbu'wuaianpoxanliajwa. Nato'apon, japon taj-ax, nakajachawaesaxael, xan jiw jumchiliajwan wut japi pejbu'wuaianpoxanliajwa. <sup>17</sup> Moisés chajia lelpox jum-aech xamal chiekal matabijaliajwam: "Kolenje kaeyax chiekal jum-aech wut asan aton ispoxliajwa, ja-aech wut, japox diachwuaajnokolax" —aechow.

<sup>18</sup> Xan tajut tajaxtat jum-an wut isxpoanliajwa, taj-ax, japon xan nato'apon, japonbej japox kaeyax jum-aech xan isxpoanliajwa —aech Jesús fariseosliajwa.

<sup>19</sup> Do jawut, fariseos wuaijnachaemt wut, jum-aechi Jesúsliajwa:

—¿Amxotkat nej-ax? —aechi.

Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Xamal xan namatabija-emil. Matabija-emilbej taj-ax. Xan namatabijaxaelam wut, ja-am wut, matabijaxaelambej taj-ax —aech Jesús fariseosliajwa.

<sup>20</sup> Jesús japoxan jum-aech wut, nukon ofrenda jiaxot, Dios pejtemplobatat. Pe Jesús jaels-esal paklochow, jiw jebaxot jeliajwas, pejmatkoi wepas-esal xotfukon.

### **Naexasis-eli Jesús pejwuaian, japi pasaxilpox ma Jesús jaxotaxaelxot**

<sup>21</sup> Jesús pejme jum-aech judíosliajwa:

—Xan pejme nawiasaxaelen wut fulaenxot, xamal nawulwekaxaelam. Pe xamal tupaxaelam babijaxan isampoxantat Dios beltae-el wut. Samata, pasaximil xan jaxotaxaelenxot —aech Jesús judíosliajwa.

<sup>22</sup> Do jawut, judíos nakaewa najum-aech:

—¿Jesúskat pajut bej nakijisaxaelbej? Samata, jum-aechon japox: 'Pasaximil xan jaxotaxaelenxot' —aechon —aechi nakaewa.

<sup>23</sup> Jesús pejme jum-aech:

—Xamal ampathatpijwamkal. Xan ampathatpijna-enil. Xan athupijnan. <sup>24</sup>Samata, jum-an: ‘Xamal tɔpaxaelam babijaxan isampoxantat, Dios beltæ-el wut’ —an xan, naexasis-emil xot, xan jum-an wut tajutliajwa —æch Jesús.

<sup>25</sup>Do jawut, japi wuajnaçæmt wut, jum-aechi:

—¿Açanamkat xam? —æchi.

Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Xan naewuajnaç wut, çajia jum-an, açanan xan. <sup>26</sup>Xan xabich xamal jumçhiliajwan nejbu'wuajanpoxanliajwa. Pe xan jumçhiyaxinil. Jumçhiyaxaelenlax ampathatpijiwliajwa taj-ax Diosxot jumtaenxpoçankal. Kaes pejme asaxan jumçhiyaxinil. Dios, xan nato'apon, jum-aech diachwuajnakolax —æch Jesús judíosliajwa.

<sup>27</sup>Japi jiw jumtaen Jesús jum-aechpox. Pe japi jummataçija-el, Jesús jum-aechpox pax Diosliajwa. <sup>28</sup>Samata, Jesús pejme jum-aech judíosliajwa:

—Xan, puexa jiw pakoewkolnan, asajiw cruztat nakematamatal wut, jawut xamal çiekal mataçijaxaelam xan diachwuajnakolax Cristowanponan. Mataçijaxaelambej puexa xan isxpoxan, japoxan tajut tajaxtat is-enil. Xamalbej mataçijaxaelam puexa xan jum-anpoxan, japoxan jum-an, taj-ax Dios nabuxto'apoxan. <sup>29</sup>Taj-ax, xan nato'apon, japon pomatkoicha xanxot. Tamach nawaels-elon, isfulax xot japon nejçasinkpoxan —æch Jesús judíosliajwa.

<sup>30</sup>Japox Jesús jum-aech wut, xabich jiw çiekal naexasiti japon Cristopon. Japi jiw çiekal xanaboçejabejpi Jesús.

### Amxot jum-aechpox Dios paxiliajwa, Satanás paxiliajwabej

<sup>31</sup>Jesús jum-aech asew judíosliajwa, japi çæ-aex naexasiti japon Cristopon:

—Naexasisfulam wut xan naewuajnaçpox, ja-am wut, diachwuajnakolax tajnaçhalwaxaelam. <sup>32</sup>Xamal çiekal mataçijam wut diachwuajnakolaxpox, xan jum-anpox, ja-am wut, xamal kaes esclavosximil —æch Jesús judíosliajwa.

<sup>33</sup>Judíos japox jumtaen wut, jum-aechi Jesúsliajwa:

—Xanal Abraham pamoçiwän. Chi-nax xanal esclavos-enil. ¿Ma-aech xotkat xanal najum-am: ‘Xamal kaes esclavosximil’ —na-amkat xanalliajwa? —æch judíos Jesúsliajwa.

<sup>34</sup>Jesús jumnot wut, jum-aechon japi judíosliajwa:

—Diachwuajnakolax xan jum-an. Puexa jiw, babijaxan ispi, japi jiw, me-ama esclavos wut, ja-aechi, kofa-el xoti babijaxan ispoxan. <sup>35</sup>Esclavo-aton pomatkoicha dukaxil paklon peçbatat, japon paklon paxulna-el xot. Paklon paxulanlax dukaxael pomatkoicha pax peçbatat, japon paklon paxulan xot. <sup>36</sup>Samata, xan Dios paxulan jiw bu'weyaxaelen, japi xan nanaexasit wut. Beltæyaxaelenbej japi babijaxan ispoxanliajwa. Ja-aech wut, japi diachwuajnakolax bu'wuajançilaxael babijaxan ispoxanliajwa. <sup>37</sup>Xan mataçijtax diachwuajnakolax xamal Abraham pamoçiwäm. Pe xamal nejçaxoelam xan naboesaliajwäm, naexasis-emil xot tajnaewuajnaç. <sup>38</sup>Xan jum-ançfulax taj-ax na-itpæipoxan. Pelax xamal isfulam nej-ax tato'alpoxan —æch Jesús judíosliajwa.

<sup>39</sup>Do jawut, japi judíos jum-aech Jesúsliajwa:

—Xanal Abraham pamoçiwän. Japon, me-ama taj-ax xanalliajwa —æch judíos.

Jesús pejme jumnot wut, jum-aechon judíosliajwa:

—Diachwuajnakolax xamal Abraham pamoçiwäm wut, xamal isaxaelam paçæmpoxan Diosliajwa. Me-ama

nej-am Abraham chajiakolaxtat is Dios nejasinkpoxan, xamalbej jachiyaxaelam. <sup>40</sup>Xan jum-an diachwujnakolaxpox xamalliajwa, Dios na-itpaeipox. Pe nakiowa, xamal nejchaxoelam xan naboesaliajwam. ;Wajwujnapijin Abraham chinax jasox nejchaxoela-el, xamal nejchaxoelampox! <sup>41</sup>Xamalbej isam, me-ama nej-ax is —aech Jesús judíosliajwa.

Jawut judíos jum-aech Jesúsliajwa:

—Xanal paflichxiya-enil. Xanal kaen taj-ax. Japon Dios. Diachwujnakolax xanal Dios paxin —aech judíos.

<sup>42</sup>Jesús jumnot wut, jum-aechon judíosliajwa:

—Diachwujnakolax Dios nej-ax wut, xan nanejasinkaxaelam, xan fuloekx xot Diosxotsik. Amwutjel xamalxotx, Dios nato'a xot. Tajut tajaxtat fulae-enil.

<sup>43</sup>¿Ma-aech xotkat tampoel tajjamechan xamal jummatabijaliajwam? Tampoel tajnaewujnaxan, nejasinka-emil xot chiekal nanaewesliajwam. <sup>44</sup>Pe xamal nej-axpon, japon Satanás. Japon pejjiwambej. Isasiam nej-ax nejasinkpoxan. Akaseskolaxtat Satanás bapon jiw. Amwutjel nakiowa ja-aechfulon. Nejasinka-elbejpon diachwujnakolaxpox. Jumchi-elbejpon diachwujnakolaxpox. Japon jum-aech wut, jum-aechon naekichachajbaliajwa, naekichachajbapijin xot. Satanáslap matxoelanaekichachajbapijin. <sup>45</sup>Pelax xan jum-an xot diachwujnakolaxpox, xamal xan nanaexaxis-emil.

<sup>46</sup>Xamalxot, ¿achankat nataen xan tajbu'wujanpox? Xan jum-an wutlax diachwujnakolaxpox, ¿ma-aech xotkat xamal xan nanaexaxis-emil? <sup>47</sup>Dios pejjiwpi, japi jiw chiekal naewet Dios pejjamechan naexaxisliajwa. Pe xamal Dios pejjiwa-emil xot, nejasinka-emil naewesliajwam Dios pejjamechan —aech Jesús.

### Abraham wuajna Cristo dukpox

<sup>48</sup>Do jawut, judíos jum-aech Jesúsliajwa:

—Xanal jum-an wut xamlliajwa: 'Xam Samaria tuajnapijnam. Xambej nejmatpuatat dep webaponam' —an wut, diachwujnakolax xanal jum-an —aech judíos Jesúsliajwa.

<sup>49</sup>Do jawut, Jesús jumnot wut, jum-aechon judíosliajwa:

—Xan tajmatpuatat dep chiekal ajil. Xan sitaenx taj-ax Dios. Pe xamallax xan nasitae-emil. <sup>50</sup>Xan wulweka-enil sitaeyax tajutliajwa. Pelax taj-ax, Dios, nejasink jiw xan nasitaeliajwa. Dios jumchiyaxaelbej pachaempoxan xanliajwa. <sup>51</sup>Diachwujnakolax xan jum-an. Xan jum-anpoxan naexasiti, japi tupaxil —aech Jesús.

<sup>52</sup>Judíos japox jumtaen wut, jum-aechi:

—Amwutjel xanal chiekal matabijax, diachwujnakolax xam nejmatpuatat dep weba. Abraham, asew Dios pejprofetaspibej, puexa japi chajia tup. Xamlax jum-am: 'Xan jum-anpoxan naexasiti, japi tupaxil' —am xam. <sup>53</sup>¿Xamkat kaes pejme paklonam? ¿Me-ama wajwujnapijin Abraham, jachi-emilkat xam? Japonbej chajia tup. Puexa Dios pejprofetasi, japibej chajia tup. Xam najutliajwa nejchaxoelam wut, ¿achanamponam xam? —aech judíos Jesúsliajwa.

<sup>54</sup>Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Xan tajutliajwa jum-an wut pachaempox, japox xanliajwa pachaemaxil. Pe taj-ax pajut xan nasitaen. Japonliajwa xamal najut jum-am: 'Japon tajDios' —am xamal. Pebej japon xan taj-ax. <sup>55</sup>Pe xamal matabija-emil Dios. Xanlax chiekal matabijtax Dios. Xan jum-an wut: "Xan matabijs-enil Dios" —an wut, ja-an wut, xan naekichachajbaxaelen



xamal. Me-ama xamal, jachiyaxaelen. Diachwujnakolax xan chiekal matabijtax taj-ax Dios. Japon pejjamechan chiekal naexaxisfulaxbej. <sup>56</sup> Abraham, nejwujnapijin, nejchachaemil, matabijt wuton xan fulaeyaxaelenpox ampathatasik. Amwutjel, nataekon. Samata, Abraham xabich nejchachaemil xanliajwa —aech Jesús.

<sup>57</sup> Do jawut, judfos jum-aechi Jesúsliajwa:

—Xamfuk pati'na-emil. Xambejfuk pas-emil cincuenta waechan jumchiliajwam: 'Xan taenx Abraham' —chiliajwam —aech judfos Jesúsliajwa.

<sup>58</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Diachwujnakolax xan jum-an. Xan Abraham wujna chajia dukx —aech Jesús.

<sup>59</sup> Do jawut, judfos ia' not dadaepliajwapi Jesús. Pe faena-eli, Jesús namoest xot jiwat. Do jawux, nakoltlison Dios pejtemplobaxot.

### Jesús boejthutpox itliaklan

**9** Dolisdo', Jesús fol wut, xanal, japon pejnachalwan suapich, Jesús taen kaen itliaklan. Japon aton taeyaxil, jasox chanlaelt xoton. <sup>2</sup> Do jawut, xanal wujnachaemtax wut, jum-an Jesúsliajwa:

—Jiw chanaekabuanan, ¿ma-aech xotkat japon aton jasox chanlaelt itliaklax? ¿Pax, pen suapichkat, babijaxan ispoxantat, japon aton ja-aech? O, ¿japonkat pajut babijaxan ispoxantat ja-aechon? —an xanal.

<sup>3</sup> Jesús najumnot wut, najum-aechon xanalliajwa:

—¡El! Japon pajut babijaxan ispoxantata-el. Pax, penbej, japi ispoxantata-elbej. Japon aton itliakal amwutjel Dios itpaeliajwa pejpamamax, boejthuch wuton. <sup>4</sup> Matkoi wut, xatis nabichaxaesfuk. Pe madoi wut, nabichaxisal. Ja-aechbej xatisliajwa. Amwutjel pachaem nabichliajwas Dios

pejbichax. Pe asamatkoi tuxaxaes. Japamatkoiat, kaes nabichaxisal. <sup>5</sup> Xan ampathatatax wut, xan, me-ama itliakax ampathatpijwliajwa. Xan jiw kajachawaesaxaelen japi chiekal matabijaliajwapi Dios —aech Jesús.

<sup>6</sup> Jesús japox jum-aech wut, jawut sat loeyapon. Pej-almintat ju'apon sat assap isliajwa. Dolison, japa-assap mojtton pejkothiyatat itliaklan itfujoelaliajwa. Jawut itfujoelapon itliaklan. <sup>7</sup> Do jawut, Jesús jum-aech itliaklanliajwa:

—¡Xabua'de asew nawaen poxade, jaxotde itfukiasliajwam! Jaxotde chaelpukach, poejiw pajut ispox, pawulox Siloé —aech Jesús itliaklanliajwa. (Siloé jumchiliajwa: "To'aspon" —chiliajwa.)

Do jawut, itliaklan fulaechlison itfukiasliajwa. Itfukiat wut, kaxadin wuton, jawut chiekal taenlison. <sup>8</sup> Asew jiw, mox duili japon dukxot, asew jiwbej, japi taenpi, japon plata wuljow wut nuambabut'at, japi puexa pejme taen wut japon, japi nakaewa najum-aech:

—¿Amponkatlap majt plata wuljowpon, nuambabut'at ek wut? —aech japi jiw nakaewaliajwa majt itliakalponliajwa.

<sup>9</sup> Asew japixot jum-aech:

—Diachwujnakolax chiekal japon. Asana-el —aechi.

Pe asew japixot jum-aechlax:

—¡Japona-elkatdo! Pe asan, me-ama japon, jakabuan-aechpon —aechi.

Do jawut, japon pajut chiekal jum-aech nejthu'axtat japi jiwliajwa:

—Diachwujnakolax xan chiekal japonan. ¿Ma-aech xotkat xamal xan chiekal namatabija-emil? —aechon.

<sup>10</sup> Do jawut, wujnachaemtas wut, jumtispon:

—¿Ma-aech xotkat xam chiekal amwutjel taenam? —tispon.

<sup>11</sup> Majt itliakalpon jumnot wut, jum-aechon:

—Aton, pawulpon Jesús, japon xan nataen wut, pej-almintat assap ispon. Japa-assaptat tajkole-itfulelje na-itfujoelapon. Do jawut, najum-aechon: '¡Xabua'de asew nawaen poxade, jaxotde cha-aelpukach, poejiw pajut ispoX, pawuloX Siloé! ¡Jaxotde itfukia'e!' —na-aech japon aton. Do jawut, xan fulaechx itfukiasliajwan. Jaxotde itfukiatx wut, tajkole-itfutje chiekal nawepachaem. Do jawut, chiekal taenxbej —aech majt itliakalpon.

<sup>12</sup> Do jawut, asew jaxotpijiw wuaj-nachaemt wut, jum-aechi:

—¿Amxotkat japon aton? —aechi, Jesúsliajwa wuajnachaemt wut.

Majt itliakalpon jumnot wut, jum-aechon:

—Jalape. Xan matabijs-enil amxoton amwutjel —aechon.

### Fariseos wuajnachaemt pox majt itliakalpon

<sup>13-14</sup> Jesús ju'a wut assap itliaklanliajwa japon taeliajwa, japamatkoi napatamatkoi. Samata, asew jiw bu'foli majt itliakalpon fariseos poxade. <sup>15</sup> Bu'pat wutipon fariseosxot, japi wuajnachaemtaspon. Do jawut, jumtispon:

—¿Ma-aech xotkat xam amwutjel chiekal taenam? —tispon.

Japon jumnot wut, jum-aechon:

—Kaen aton assap na-itfujoela. Xan itfukiatx wut, jawut taj-itfut chiekal nawepachaem —aech majt itliakalpon.

<sup>16</sup> Asew fariseosxot jum-aechi:

—Japon aton japox is wut, sitae-el napatamatkoi. Samata, Dios to'aspona-el —aechi.

Asewlax japixot jum-aech:

—Japon babejen wut, isaxilon koexaxan —aechi.

Samata, fariseos kaenejchaxoelaxa-el Jesúsliajwa. <sup>17</sup> Ja-aech wut, majt itliakalpon pejme wuajnachaemtas. Jumtispon:

—Xamlax, ¿achaxkat jum-am nej-itfut boejthutponliajwa? —tispon.

Majt itliakalpon jumnot wut, jum-aechon:

—Japon Dios pejprofeta —aechon.

<sup>18</sup> Judíos naexasis-el japon majt itliakalpoX. Samata, judíos wullalapi japon pax, penbej, fulaeliajwadin.

<sup>19</sup> Do jawut, pax, pen suapich, pat wut, wuajnachaemtas wut, jumtispi:

—¿Diachwuajnakolaxkat ampon naxulan, itliaklax chanlaeltpon? ¿Ma-aech xotkaton amwutjel chiekal taen? —tispi, wuajnachaemtas wut.

<sup>20</sup> Japon pax, pen suapich, jumnot wut, jum-aechi:

—Xanal chiekal japon matabijtax xamalxot nukpon, japon taxulan. Matabijtaxbej japon itliaklax chanlaeltpoX. <sup>21</sup> Pe xanal matabija-enil, ma-aech xot amwutjel chiekal taenpon. Matabija-enilbej, achan itfuboejthuchpon. Taxulan pati'in. Samata, ¡xamal najut wuajnachaemdepon! Japon pajut xamal jumchiyaxael —aech pax, pen suapich.

<sup>22</sup> Japi jasox jum-aech, pejlwla xoti judíosliajwa, judíos jum-aech xot: "Nejmach-aton jum-aech wut: 'Jesús, japon Cristo, Dios to'aspon' —aech wut, japon aton xanal tapaeyaxinil leliajwa wajnaewuajnabaxot" —aech xot chajia judíos. <sup>23</sup> Samata, japon pax, japon penbej, jum-aechi: "Taxulan pati'in. Samata, ¡xamal najut chiekal wuajnachaemde japon!" —aechi.

<sup>24</sup> Do jawut, judíos pejme la majt itliakalpon fulaeliajwadin. Pat wuton japixot, jum-aechi japonliajwa:

—¡Diachwuajnakolax najum-amde Dios jumtaeliajwa! ¿Achankat japon aton? Xanal matabijtax, japon aton babejenpon —aech judíos.

<sup>25</sup> Japon jumnot wut, jum-aechon:

—Xan matabijs-enil japon aton babejen wut, o, babejna-el wut. Xanlax

matabijtax ampox. Majt chinax xan tae-enil. Amwütjel chiekal taenx —aechon.

<sup>26</sup> Pejme wuajnaeaemt wüt, jum-aechipon:

—¿Achaxkat japon aton is xamliajwa? ¿Achaxkat isbejpon xam chiekal taeliajwam? —aech judíos majt itliakalponliajwa.

<sup>27</sup> Majt itliakalpon jumnot wüt, jum-aechon:

—Xamal chiekal jum-an. Pe chiekal xan nanaexaxis-emil. ¿Ma-aech xotkat kaes xabich jumtaesiam? ¿Xamalbejkat japon pejnachalwasiam? —aechon judíosliajwa.

<sup>28</sup> Do jawüt, babejjamechan jumtis wüt, jum-aechipon:

—Xam japon babejen pej-atonam. Xanallax Moisés pejiwan. <sup>29</sup> Xanal chiekal matabijax chajiakolaxtat Dios nospaeipox, Moisés swapich. Pe xanal matabija-enil, achan to'as Jesús —aech judíos.

<sup>30</sup> Majt itliakalpon pejme jumnot wüt, jum-aechon:

—Japon xan na-itfuboejthüt. Pe xamal matabija-emil, achan to'ason.

<sup>31</sup> Xatis judíos chiekal matabijas Dios kajachawaesaxaelpox naexasiti Dios, nejxasinkpibej Dios. Dios kajachawaes-el jiw babejchow, japi naexaxis-eli Dios. <sup>32</sup> Ampathatat aton ajil, xajüpon boejthusliajwa itliakla chanlaelapi. Majt jason aton tae-esal, me-ama japon, aton. <sup>33</sup> Japon aton Diosxotsik fulae-el wüt, xan naboejthusaxilon —aech majt itliakalpon.

<sup>34</sup> Do jawüt, judíos palaeyajametat jum-aechi japonliajwa:

—Xam itliaklax chanlaeltam, nej-ax, nej-en swapich, xabich babijaxan is xot. Ja-am wüt, ¿xamkat xanal nanaewuaj-nasiam? —aechi.

Do jawütbej, judíos nakolsax to'api japon aton judíos pejnaewuajnaexot.

### **Jiw matabija-elpi Dios, japi jiw, me-ama itliakla wüt, ja-aechpox**

<sup>35</sup> Jesús wultaen majt itliakalpon nakolsax to'aspox judíos pejnaewuajnaexot. Jesús japon aton faen wüt, wuajnaeaemt wüt, Jesús jum-aech japon atonliajwa:

—¿Xamkat puexa jiw pakoewkolan naexasitam? —aech Jesús.

<sup>36</sup> Majt itliakalpon jumnot wüt, jum-aechon:

—Jiw chanaekabuanan, jnajum-amde! ¿Achankat puexa jiw pakoewkolan, xan naexaxisliajwan japon? —aechon.

<sup>37</sup> Do jawüt, Jesús jumnot wüt, jum-aechon japonliajwa:

—Xam najut japon taenam. Xanlap japonan, puexa jiw pakoewkolnan, xam swapich, nospaeipon —aech Jesús.

<sup>38</sup> Do jawüt, majt itliakalpon brixtat nuk Jesús pejwuajnalel, xabich sitaen xoton. Japon jum-aech Jesúsliajwa:

—Jiw chanaekabuanan, xam naexas-itx —aechon.

<sup>39</sup> Do jawüt, Jesús jum-aech:

—Xan fulaenx ampathatasik jiw diajkaliawwan kolemutje. Kaemüt xan nanaexaxisaxael. Japi majt, me-ama itliakla wüt, ja-aechpi pejnechaxoelaxantat, amwütjel japi jiw chiekal taeyaxael. Matabijaxaelbejpi diachwuajnakolaxpoxan. Asamüt xan nanaexaxisaxil. Japi, me-ama itliakla wüt, jachiyaxael pejnechaxoelaxantat, xan nanaexaxis-el xoti. Matabijaxilbejpi diachwuajnakolaxpoxan —aech Jesús majt itliakalponliajwa.

<sup>40</sup> Asew fariseos, japox jumtaen wüt, jum-aechi:

—¿Xanalkat-is, me-ama itliaklawan Diosliajwa? —aechi.

<sup>41</sup> Jesús jumnot wüt, jum-aechon:

—Diachwujnakolax xamal nejne-jchaxoelaxantat, me-ama itliaklawam wut, ja-am. Dios chapaeyam wutbej babijaxan isampoxanliajwa, ja-am wut, xamal bu'wujanjilaxaelam Diosliajwa. Pe xamal jum-am: 'Xanal chiekal taenx. Itliaklawana-enilbej tajnejchaxoelaxantat' —am xot, xamal nejbu'wujajan. Asamatkoi, tupam wut, nabijasaxaelam babijaxan isampoxantat —aech Jesús fariseosliajwa.

### Ovejas tataeflan, pej-ovejas suapichpox

**10** Do jawut, Jesús jum-aech fariseosliajwa: “Diachwujnakolax xan jum-an. Le-elpon fafael ovejas jiasxot, pe asalel julpon leliajwa, japon aton natkowan. <sup>2</sup>Fafalet lowpon, japonlax ovejas tataeflan. <sup>3</sup>Fafa wesana wefafach japon leliajwa. Do jawut, kaenanula pejew ovejas laefulon pejwultat. Pejew ovejas jummatabitjas japon aton pejjame. Jasoxtat japon aton pejew ovejas juk jiasxot pola xaelpaliajwa. <sup>4</sup>Ovejas tataeflan puexa pejew ovejas bu'fol wut, japon matxoela fol. Pejew ovejas wuchakal fol, pejjame jummatabitjas xoton. <sup>5</sup>Ovejas asew jiw fulfulae-el, japi pejjamechan jummatabitja-esal xot. Japi jiwxot dukpaxael ovejas, xabich pejlewla xoti” —aech Jesús fariseosliajwa.

<sup>6</sup>Jesús japawujantat naewujan wut, japi fariseos jummatabitja-el Jesús jum-aechpox.

### Jesús xabich pachaempox jiw tataeflaliajwa

<sup>7</sup>Do jawut, Jesús pejme jum-aech fariseosliajwa: “Diachwujnakolax xan jum-an. Xan, me-ama laleyax, ovejas leliajwa jiasxot. <sup>8</sup>Puexa kichachajbapi, pati tajwujana, me-ama Dios to'as wut, ja-aechi, japi jiw me-ama kethaka. Japi nawenatkowasia tajjiw. Pe

tajjiw naexasis-el japi kethaka naewujanpoxan. <sup>9</sup>Xan, me-ama laleyax Diosxotse jiw pasliajwa. Xanlel lelp, japi xan tataeflaxaelen. Japi, me-ama tejew ovejas. Jiasxot nakola wut, chimiapola faekaxaeli xaeliajwa. Do jawux, pejme jiasxot leyaxaeli.

<sup>10</sup>“Kethaka fulaen ovejas natkowaliajwa, beliajwabejpi ovejas. Xan fulaenil isliajwan, me-ama japox. Xan fulaenx jiw chiekal nejchachaemlaliajwa pejne-jchaxoelaxantat, pomatkoicha chiekal duilaliajwapi. <sup>11</sup>Xan chiekal pachaman jiw tataeflaliajwan. Me-ama ovejas tataeflan, pachaempon, pejew ovejas chiekal tataeflaliajwa, xanbej ja-an. Ovejas tataeflan nejchaxoel: ‘Asan aton tejew ovejas nawebeyaxael wut, xan tapaeyaxinil. Xanlax jumchixaxaelen: “¡Xan naboesim!” —chixaxaelen, tejew ovejas bu'welija'wan’ —aech ovejas tataeflan, nejchaxoel wut. <sup>12</sup>Pe nabiston plata kanaliajwa, japon aton pejmachofan fulaeyax taen wut, ovejas tamach waelchaxaelon. Dolison, pejlel najaesaxael. Jasox isaxaelon, japon poklatataeflana-el xot ovejas. Jawut, pejmachofan ovejas bu'ajil wut, ovejas kaenanula pejlel nasalaxael. <sup>13</sup>Do jawut, japon aton pejlel najaet, asbuan jumch nabichankal xot plataliajwa. Japonliajwa ovejas omjil, pejwa-el xoton ovejas.

<sup>14-15</sup>“Xan chiekal pachaman jiw tataeflaliajwan. Me-ama ovejas tataeflan chiekal tataeful pejew ovejas, xanbej ja-an. Taj-ax Dios chiekal namatabijt. Xanbej taj-ax Dios chiekal matabijtax. Jasoxtat chiekal xan matabijtax, tajjiw, xan nanaexasiti. Japibej chiekal xan namatabijt. Xan tajut tapaeyaxaelen asew jiw xan naboesaliajwa, tajjiw bu'welija'wan. Me-ama ovejas tataeflan, tupaxael pejew ovejasliajwa chachoel wut japon atonliajwa, xanbej jachixaxaelen. <sup>16</sup>Asew tajjiwpi, japibej

xanliajwa, me-ama tejew ovejas, duilpi asatwajmchanlel. Japi wuljaesaxaelen, xanxot kaeyaxtat duilialiajwa. Japi xan nanaexaxisfulaxael. Buflaenx wut, puexa japi kaemutaxael. Xan, kaenan, japi jiw tataeflaxaelen.

<sup>17</sup>“Taj-ax Dios xabich xan nanejxasink, tuxaxaelen xot tajjiwliajwa, japi bu'welijwan. Do jawux, taj-ax namat-esaxael pejme dukaliajwan. <sup>18</sup>Asew jiw xan naboesaxilfuk, xan tajut tapae-enil wutfuk. Xan tajut tapae-yaxaelen, maswut naboesaxaeli. Do jawux, Dios xan namat-esaxael pejme dukaliajwan. Japoxlap taj-ax Dios xan nato'a isliajwan” —aech Jesús fariseosliajwa.

<sup>19</sup>Do jawut, judíos jumtaen wut Jesús jum-aechpox, pejme kaenejchaxoelaxaeli. <sup>20</sup>Xabich japixot jum-aech:

—Ampon aton na-acha. ¿Ma-aech xotkat xatis kaes wulnaewesfulas, dep tato'lanas? —aech judíos Jesúsliajwa.

<sup>21</sup>Pe asew japixot jum-aech:

—Aton, pejmatpuatat dep webaespon, jasox jumchiyaxil, naksiya wut. Dep xajupaxilbej itliaklan boejthusliajwa, chiekal taeliajwa aton —aechi.

### Asew judíosxot nejweslapox Jesús

<sup>22</sup>Asamatkoi, iama wut, judíos fiesta is Jerusalén paklowaxxot. Japafiesta judíos nejchaxoelaliajwa pejwuajnapijiw Dios pejtemploba chaemsax ketoetpox. <sup>23</sup>Jawut Jesús Dios pejtemplobaxot laeja, pawulxot Pórtico de Salomón. <sup>24</sup>Jaxot judíos, japi masajiat Jesús. Wuajnachaehtipon chiekal matabijaliajwa. Do jawut, japi jum-aech Jesúsliajwa:

—¿Masmatkoiyankat xanal wuajnawesaxaelen matabijaliajwan, achanamkat xam? Xam diachwuajnakolax Cristowam wut, jama najum-amde xanal chiekal matabijaliajwan! —aech judíos Jesúsliajwa.

<sup>25</sup>Do jawut, Jesús jumnot wut, jum-aechon japi judíosliajwa:

—Xan chajia chiekal xamal jum-an: ‘Xan Cristowam’ —an. Pe xamal naexaxis-emil. Xan koechaxan isx wut, japoxan isx taj-ax Dios pijaxtat. Japoxan isx matabijaliajwam, achanan xan xamalliajwa. <sup>26</sup>Pe nakiowa, xamal xan nanaexaxis-emil, xamal tajjiwa-emil xot. Me-ama tejew ovejas, jachi-emil. <sup>27</sup>Tejew ovejas xan tajjame najummatabijt, xan naksiyax wut. Xanbej japi matabijtax. Samata, japi xan nafulafol. <sup>28</sup>Jiw, xan nanaexasiti, kajachawesaxaelen pomatkoicha duilialiajwa Diosxotse. Samata, japi jiw napelsaxil. Chinax kaen aton japi jiw nawenosaxil, xan nanaexasiti. <sup>29</sup>Taj-ax Dios woeyapi jiw xanxot. Taj-axbej xabich pejpamamax. Me-ama jiw, jachi-elon. Samata, chinax kaen aton xajupaxil japi jiw taj-axxot wemakanosliajwas. <sup>30</sup>Xan, taj-ax suapich, chiekal koewan —aech Jesús judíosliajwa.

<sup>31</sup>Do jawut, judíos pejme noti ia' dadaepliajwapi Jesús. <sup>32</sup>Jawut Jesús jum-aech japi judíosliajwa:

—Taj-ax Dios pijaxtat xabich chamoeyaxan isx nejwuajnalel. ¿Achax chamoeyaxliajwakat xan ia'tat wulnabu'dadapam? —aech Jesús.

<sup>33</sup>Judíos jumnot wut, jum-aechi:

—¡E! Xanal ia'tat xam dadaepaxinil, chamoeyaxan isam xot. Xanal ia'tat dadaepxoxtat xam matkaejabaxaelen, Dios sitae-emil xot. Xam naksiyam, me-ama waj-ax Dios, xam atonamkal wut —aech judíos Jesúsliajwa.

<sup>34</sup>Do jawut, Jesús jum-aech:

—Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech Dios jum-aechpox Dios makanochpi paklochowliajwa: ‘Xan jum-an: “Xamal, me-ama dioses” —an xan’ —aech Dios jum-aechpox japi Dios makanochpiliajwa. <sup>35</sup>Xatis chiekal matabijas Dios pejjamechan diachwuajnakolax pomatkoichaliajwa.

Samata, chajiakolaxtat Dios jum-aech wut paklochowliajwa: 'Xamal, me-ama dioses' —aech wut, diachwujnakolax Dios jum-aech japiliajwa. <sup>36</sup>Xanbej, Dios namakafitponan, japon xan nato'a ampathatpijiw bu'welijwan. Jum-an wut: 'Xan Dios paxulnan' —an wut, ¿ma-aech xotkat xamal najum-am: 'Xam sitae-emil Dios' —na-amkat? <sup>37</sup>Xan is-enil wut taj-ax nato'apoxan, ja-an wut, ¿xan nabej nanaexasis! <sup>38</sup>Pelis xan isfulax wut taj-ax nato'apoxan, ¿xan nanaexasi' e isfulaxpoxantat, xamal xan nanaexasi-elasiam wut xan jum-anpox taj-ax Dios nato'aponliajwa! Xan koechaxan isxopoxan, taenam wut, ¿xamal najut chiekal matabijim xan Dios nato'aponanpox! Ja-aech wut, xamal chiekal matabijaxaelambej xan koewanpox, taj-ax Dios suapich —aech Jesús judíosliajwa.

<sup>39</sup>Do jawut, judíos pejme jaelsasiapi Jesús. Pe japixot wiapon.

<sup>40</sup>Do jawux, Jesús nawiat wut Jordánlajt we-enlelde, Juan majt jiw bautisafulxot, xanalbej Jesús pejnachalwan, Jesús suapich, nawiex. Do jaxot Jesús naman wut, xanalbej namax jaxot. <sup>41</sup>Do jaxot xabich jiw fulaen Jesús taeliajwa. Japi jiw Jesúsxot pat wut, nakaewa najum-aechi:

—Juan, jiw bautisan, chinax koechax is-el. Pe Juan puexa jum-aechpox amponliajwa, japoxan diachwujnakolax, chiekal ja-aechlisox —na-aechi nakaewa Jesúsliajwa.

<sup>42</sup>Do jawut, xabich jiw jaxot naexasiti Jesús, japon Dios to'asponpox.

### Lázaro tuppox

**11** Aton bu'xaeyan, pawulpon Lázaro, koliowje pakoewow suapich, dukon Betania paklowaxxot. Kaew pawul María. Asaow pawul Marta. <sup>2</sup>Martalap majt Jesús tuakchafan perjumamint, xabich sitaen xotow

Jesús. Do jawutbej, japow pejmatlatat tuakjoeipow Jesús pejtuk. <sup>3</sup>Japi koliowje asan aton to'a japon wuljaesliajwa Jesús. Buxto'a wut, jum-aechipon:

—Jesús faenam wut, jum-amopon: 'Tajpaklon, nejnachalan Lázaro, nejxasinkampon, xabich bu'xaenk' —amo Jesús! —aechi, aton to'a wut.

<sup>4</sup>Do jawux, Jesús japox jumtaen wut, jum-aechon xanal pejnachalwanliajwa:

—Lázaro ampawaxaetat chiekal tupaxael. Pe kaelel tupaxilon. Japon bu'xaenk puexa jiw taeliajwa Dios xabich mamnikpon, jiw taeliajwabej xan, Dios paxulnan, tajpamamaxbej —aech Jesús.

<sup>5</sup>Jesús kamta kajachawaesasia Marta, Maríabej, Lázaro bu'xaenkpoxliajwa, Jesús japi xabich nejxasink xot.

<sup>6</sup>Wultaen wuton Lázaro bu'xaenkpox, Jesús nakiowa kaweta namanfukon kolematkoije Jordánlajt we-enlelde. <sup>7</sup>Do baxael, Jesús jum-aech xanal pejnachalwanliajwa:

—Chijias pejme Judea tuajnu poxade —aechon xanalliajwa.

<sup>8</sup>Xanal jum-an:

—Jiw chanaekabuanan, kae-matkoian suapichlisox Judea tuajnujijiw xam ia'tat dadaepsiapox matkaejabaliajwapi xam. Japi jiwfuk xam bej wuaj nawesfulbej boesaliajwa. ¿Ma-aech xotkat xam pejme japoxade fulaesiam? —an xanal Jesúsliajwa.

<sup>9</sup>Jesús pejme jum-aech xanalliajwa:

—Diachwujnakolax matkoi itliak doce horas. Samata, aton fia'paxil, nanuamt wut, puexa chiekal taen xoton. <sup>10</sup>Pe aton madoi nanuamt wut, japon fia'paxael, itkua'nik xot, puexa chiekal taeyaxil xotbejpon —aech Jesús, wuajantat jum-aech wuton xanal pejnachalwanliajwa.

<sup>11</sup>Japox jum-aech wut, pejme jum-aechon:

—Wajnachalan Lázaro moejt. Xan japoxaxaechan thikaliajwanpon —aech Jesús.

<sup>12</sup> Xanal jum-an:

—Jiw chanaekabuanan, Lázaro moejt wut, japon waxae boejthulaxaes —an xanal.

<sup>13</sup> Jesús jum-aech wut: “Lázaro moejt” —aech wut, japox jumchiliajwa: “Lázaro chiekal wut” —chiliajwapox. Xanallax, Jesús pejnachalwan, japox jumtaenx wut, asbuan jumch nejchaxoelx: “Lázaro moejt wut, moejton. Me-ama madoi moejt wut, ja-aechon” —an xanal, nejchaxoelx wut. <sup>14</sup> Samata, Jesús xanal najum-aech chiekal matabijaliajwan:

—Lázaro chiekal tup. <sup>15</sup> Lázaro tup wut, xan jaxota-enil. Japon tup xamal kaes pejme xan nanaexaxisliajwam. Samata, nejchachaemlax xamalliajwa. Amwut fulaeyaxaes patupan Lázaro poxadae japon taeliajwas —aech Jesús.

<sup>16</sup> Do jawut, Tomás, japon asawul Na'an, japon jum-aech xanalliajwa:

—Xatisbej chijias tupaliajwas, japon swapich, asew jiw boesas wuton —aech Tomás xanalliajwa.

### **Jesús xajupox mat-eliajwa tupi, japi pejme duilaliajwa**

<sup>17</sup> Jesús, xanal nabu'pat mox Betania paklowaxxot. Jaxot asew jiw Jesús chapaei Lázaro tupox. Patupan Lázaro, ochpox muaxwujtat cuatro matkoijelisox. <sup>18</sup> Betania paklowax mox Jerusalén paklowaxxot, me-ama tres kilómetros. <sup>19</sup> Jesús wuajna xabich judíos, Judea tuajnu'pijiw, Jerusalén paklowaxxot fulaeni. Japi fulaen naknoeliajwapi Marta, Maríabej, Lázaro tup xot. <sup>20</sup> Marta jumtaen wut Jesús fulaeyax, nakoltow baxot, xanal nabu'kakunaliajwa nuamtat. Maríalax kaweta batat naman. <sup>21</sup> Marta pat wut xanalxot, japow jum-aech Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, takoewan bu'xaenk wutfuk, xam amxotam wut, ja-aech wut, takoewan nawetupaxil. <sup>22</sup> Pe xan matabijtax. Dios puexa xam chaxdusaxael wuljowampox —aech Marta Jesúsliajwa.

<sup>23</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Marta, nakoewan mat-esaxaes pejme dukaliajwa —aech Jesús.

<sup>24</sup> Marta jum-aech:

—Diasdo'. Xan matabijtax. Tupi matias wut pejme duilaxael, that toep wut. Jawutbej takoewan mat-esaxaes pejme dukaliajwa —aech Marta.

<sup>25</sup> Do jawut, Jesús jum-aech:

—Xanlap mat-eyaxaelen tupi, japi pejme duilaliajwa. Xanbej kaenan jiw kajachawaesnan pomatkoicha pejme duilaliajwa. Xan nanaexasiti, asamatkoi tup wut, japi mat-eyaxaes pejme duilaliajwa pomatkoicha.

<sup>26</sup> Ampathatat laelpi, xan nanaexasit wut, japi asamatkoi napelsaxil, tup wuti. Duilaxaeli pomatkoicha. Marta, ¿xamkat xan nanaexasitam jum-anpox? —aech Jesús Martaliajwa.

<sup>27</sup> Do jawut, jum-aechow:

—Diasdo' tajpaklon. Xan naexasitx xamlap diachwuajnakolax Cristowam. Xambej Dios paxulnam, Dios to'aponam ampathatasik fulaeliajwam —aechow Jesúsliajwa.

### **Jesús nowpox Lázaro ochxot**

<sup>28</sup> Do jawut, Marta buxtoet wut, kaxadepow pejba poxadae laeliajwa pakowow María. Jawut Marta maliach jum-aech pakowow Maríaliajwa:

—Jiw chanaekabuanan ma amxotlison. Xam xabua't-aechon taeliajwam —aech Marta Maríaliajwa.

<sup>29</sup> María japox jumtaen wut, nanchapow. Jawut fulaechlisow Jesús taeliajwa. <sup>30</sup> Jesús pas-elfuk paklowax. Kawetafukon Marta bu'kakultasot.

<sup>31</sup> Do jawut, judíos batatpi, María

suapich, taen wüti María bichakal nanchapox nakolsliajwa tathoetade, japi judíosbej wuchakal nakola. Nejachaxoeli: 'María patupanwuaj poxaxaech jaxotde noeliaswapow' —aechi, nejachaxoel wüt.

<sup>32</sup> María pat wüt Jesúsxot, Jesús pe-jwuajnale brixtat nukow, xabich sitaen xotow Jesús. Do jawüt, jum-aechow:

—Tajpaklon, takoewan bu'xaenk wüt-fuk, xam amxotam wüt, ja-am wüt, takoewan tuxaxil —aech María.

<sup>33</sup> Jesús taen wüt María nowpox, taen wütbejpon judíos nowpox, japi chalapi María, Jesús jumbeltaen. Do jawüt, Jesús xabich nejxaejwas. <sup>34</sup> Jawüt Jesús wuajnaem wüt, jum-aechon:

—¿Amxotkat patupan Lázaro otam? —aech Jesús.

Jawüt japi jum-aech Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, ¡xabua't taeliajwam! —aechi.

<sup>35</sup> Do jawütbej, Jesús now.

<sup>36</sup> Samata, Judea tuajnujijiw, jaxoti, nakaewa najum-aechi:

—¡Taem! Jesúsbej now, xabich nejxasink xoton Lázaro —na-aechi nakaewa.

<sup>37</sup> Asew japixot jum-aech Jesúsliajwa:

—Japon majt itliakla boejthut chiekal taeliajwa. ¿Pe ma-aech xotkat kamta pas-elon boejthusliajwa Lázaro, tupasamatabejpon? —aech japi jiw Jesúsliajwa.

### Patupan Lázaro mat-echpox pejme dukaliajwa

<sup>38</sup> Do jawüt, Jesús xabich nejxaejwas wüt, mox soepanpon Lázaro ochwua-jxot, ia't pinjit fafa xat-elspot. <sup>39</sup> Do jawüt, Jesús jum-aech:

—¡Ia't matariamande! —aechon.

Pe Marta, Lázaro pakoewow, jum-aech Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, xasaeibejlison, cuatro matkoije xotliso xochpox —aechow Jesúsliajwa.

<sup>40</sup> Jesús jumnot wüt, jum-aechon:

—Xam chajia chiekal jum-an: 'Xan nanaexasitam wüt, taeyaxaelam Dios pe-jpamamax' —an xan chajia —aech Jesús Martaliajwa.

<sup>41</sup> Jawüt asew japixot ia't pinjit matariamam, wuajfafa xat-elspot. Do jawüt, Jesús athu natachaemse wüt, Dios kawuajan wüt, jum-aechon:

—Ax Dios, xan gracias-an, xam najumtaenam xot. <sup>42</sup> Xan chiekal matabijtax, xam pomatkoicha xan nanaewetam, xam kawuajna xot. Pe amxot xan jum-an ampi jiw matabijaliajwa, naexasisliajwabejpi xam nato'amponanpox ampathatasik —aech Jesús, Dios kawuajan wüt.

<sup>43</sup> Kawuajna xot buxtot wuton pax Dios, Jesús nejlakcha wüt, jum-aechon:

—Lázaro, ¡xabua't! ¡Nakolmen jaxot! —aech Jesús.

<sup>44</sup> Do jawüt, patupan Lázaro wuajxot nakoldin. Puexa pejub't, pejmatnaetbej, sábanabu'antat xakoeyaspojan, chankoldinpon. Do jawüt, Jesús jum-aech:

—¡Wejolge xakoeyaspojan! ¡Tapaem laejaliajwa! —aech Jesús.

Do jawüt, Lázaro wejols sábanabu'an, xakoeyaspojanpon.

### Judíospaklochow nejachaxoelpox jaesliajwapi Jesús

(Mt 26.1–5; Mr 14.1–2; Lc 22.1–2)

<sup>45</sup> Judíos, chalapi María, taen wüti Jesús ispox koechax Lázaroliajwa, japixot xabich naexasiti Jesús.

<sup>46</sup> Pe asew japixot fulaech fariseos poxade. Pat wüti Jerusalénxot, chapaeipi fariseosxot Jesús ispox Lázaroliajwa. <sup>47</sup> Do jawüt, fariseos, sacerdotepaklochowbej, tamejapi Junta Supremapijw. Natameja wüt, nakaewa najum-aechi:

—¿Achaxkat isaxaes Jesúsliajwa? Japon xabich koechaxan isful.

<sup>48</sup> Japon tapaeis wüt isfulpoxan,



puexa jiw naexaxisaxaeson. Ja-aech wut, Roma tuajnujijwipaklochow to'axaeli soldaw, japi soldaw toesliajwa Dios pejtemploba, wajjiwbej —aech paklochow, nakaewa nospaei wut.

<sup>49</sup> Kaen japixot pawul Caifás. Japon sacerdotespaklokolan japawaechtata. Jawut japon jum-aech:

—Xamal matnaenejtinkam xot, matabija-emil. <sup>50</sup> Kaes pejme pachaem kaen tamach tupaliajwa. Ja-aech wut, xabich jiw tupaxil. Toesaxisalbej wajjiw —aech Caifás.

<sup>51</sup> Pe Caifás pajut pijaxtat japox jumchi-el. Japox jum-aechon Dios pijaxtat. Caifás japox jum-aech Jesúsliajwa, Jesús tupaxael xot puexa Israel tuajnujijwliajwa. <sup>52</sup> Japikalliajwa Jesús tupaxil. Tupaxaelbejpon asajiwliajwabej, puexa ampathatpijwliajwa, Dios naexasiti kaemutaliajwa. Japoxlap Dios nejxasink. <sup>53</sup> Caifás japox jum-aech Jesús pejpatupaxliajwa. Do jawut, judíospaklochow nejchaxoelaful boesaliajwapi Jesús.

<sup>54</sup> Samata, Jesús kaes nanuams-el tulaela Judea tuajnujot. Do jawut, xanal nabuflaechon paklowax, pawul poxade Efraín, mox pajilaxxot. Jaxot puexa xanal namax, Jesús suapich.

<sup>55</sup> Kaematkoian suapich we'p Pascuafiestaliajwa, judíosliajwa. Samata, xabich judíos fulaech Jerusalén paklowax poxade fiesta wuajna, japi chiekal ketoesliajwa, puexa we'poxan isliajwa. Japox judíos pejkabuan, Moisés chajia lelpox jum-aech xot. Japafiesta wuajna japox ja-aechi. <sup>56</sup> Fulaenpi Jerusalén paklowaxlel, japi wulwek Jesús. Pat wuti Dios pejtemplobaxot, japi nakaewa nawuajna chaemt wut, jum-aechi:

—¿Jesúskat naktaeyaxael fiesta? O, ¿naktaeyaxilkaton? ¿Achaxkat xamal nejchaxoelam? —na-aechi nakaewa.

<sup>57</sup> Fariseos, sacerdotespaklochowbej, puexa jiw chajia buxto'a wut, jum-aechi: “Kaenam xamalxot Jesús taenam wut, ikamta xanal nachapaem!” —aech paklochow jiwliajwa. Japi japox jum-aech, jaelsasia xoti Jesús jeliajwapi jiw jebaxot.

### Pawis perjumamintat tuakchafanapox Jesús

(Mt 26.6–13; Mr 14.3–9; Lc 7.37–38)

**12** We'p wut seis matkoian Pascualiajwa, Jesús fulaech wut Betania paklowax poxade, xanal, japon pejnachalwan, nakfolxbej. Jaxotde Lázaro majt tup. Pe Jesús mat-et Lázaro pejme dukaliajwa. <sup>2</sup> Jaxotde xanal pa'ax wut, asew jiw naxaeyaxan is pejsitaeyax itpaeliajwa Jesúsliajwa. Marta kajachawaet naxaeyaxan cha-eyaxan, Lázaro, asew jiwbej, taduchpi, xaeliajwa, Jesús suapich. <sup>3</sup> Do jawut, María xapat perjumamint tuakchafanaliajwapow Jesús. Japamint xabich ommaenk. Japot, me-ama medio litro. Isas nardokal. Jawut tuakchafanpow Jesús, xabich sitaen xotow. Do jawut, pejmatlatat tuakjoeipow Jesús pejtuak. Samata, jawut japaba xabich xabejxat-ialnanik. <sup>4–5</sup> Do jawut, Judas Iscariote, Jesús pejnachalan, japon jum-aech:

—¿Ma-aech xotkat japaperjumamint mowa-esal plata chaxduiliajwas kejila? Bej pa-ombej trescientos denarios —aech Judas. Judaslap wiasaxael Jesús padaelmajiwxot.

<sup>6</sup> Judas japox jum-aech wut, nejchaxoela-elon jiw kejila kajachawaesliajwa. Japox jum-aechon, kethakan xot. Japon kaen platachoxa tataeful puexa xanal, Jesús pejnachalwanliajwapi. Japaplata japon pajut maliach jinatkowa. <sup>7</sup> Do jawut, Jesús jum-aech:

—¡Nej ja-aeché! Xan tajpatupaxliajwa japow cha-et perjumamint. <sup>8</sup>Kejila potmatkoicha xamalxotaxael kajachawaesliajwam. Pelax xan piachaxinil xamalxot —aech Jesús.

### Judíospaklochow boesasiapox Lázaro

<sup>9</sup>Xabich jiw fúlaen xanallel taeliajwapi Jesús, taeliajwabejpi Lázaro, japon túp wút, Jesús mat-echpon pejme dukaliajwa. <sup>10-11</sup>Jesús koechax is xot Lázaroliajwa, xabich jiw, Judea tuajnúpijw, naexaxisful Jesús. Kaes naexaxis-ellisi sacerdotes naewuajanpoxan. Japi naexaxisful Jesúska. Samata, sacerdotespaklochow nejchaxoel boesaliajwapi Jesús, Lázarobej.

### Jesús patpox Jerusalén paklowaxxot

(Mt 21.1-11; Mr 11.1-11; Lc 19.28-40)

<sup>12-13</sup>Do kandiawa wút, xabich jiw Jerusalén paklowaxxot poxade taeliajwapi Pascuafiesta. Japi matabija wút Jesús pasaxaenpox Jerusalén paklowaxxot, jawút, me-ama chia'uafléjen tasiapapi xawisliajwa, owaliajwabej núamtat Jesús pejuwajnale, chiekal bu'kúlsliajwapi, pejsitaeyax itpaeliajwabejpi. Fúlaeyax taen wúti núamtat, nejlasful wút, jum-aechfúli:

—¡Aleluya! ¡Ampon, fúlaenpon Dios pijaxtat, japon xabich pachaem! ¡Pachaembejpon Israel tuajnúpijwas wajreyliajwa! —aechful xabich jiw Jesúsliajwa, nejlasful wút.

<sup>14</sup>Jesús jelti'san bur faen. Do jawút, tua-eklison chaflaeliajwa Jerusalén paklowaxxot poxade. Japoxliajwa Dios pejamechan, chajia lelspos, jum-aech wút, jum-aechox:

<sup>15</sup>“Xamal, Jerusalén paklowaxpijwam, ¡nabej nejlewlé! ¡Taem nejrey chaflaenpon bur jelti'santat!” —aechox chajia lelspos.

<sup>16</sup>Xanal, Jesús pejnachalwan, chiekal matabija-enilfuk, achax chiyaxael japamatkoi. Do jawút, Jesús mat-ech wút, pejme duk wút, athu poxase wútbejpon, jawút xanal chiekal nejchafaetx chajia lelspos, jum-aech wút jum-aechox japonliajwa. Do jawútbej, xanal chiekal matabijax, ma-aech xot japoxan ispi Jesúsliajwa.

<sup>17</sup>Japi jiw taen, Jesús la wút Lázaro muaxwuajxotdin Lázaro mat-esliajwa pejme dukaliajwa. Japi chapaeful taenpox, asew jiwbej matabijaliajwa japox. <sup>18</sup>Samata, xabich jiw nakola pejbachaxot bu'kakúlnaliajwapi Jesús, wultaen xoti Jesús ispos, koechax. <sup>19</sup>Pe fariseos najum-aechi nakaewa:

—Xatísliajwa japox pachaema-el. ¡Tae'nik! ¡Puexa jiw Jesús xabich nakfos! —na-aech nakaewa fariseos.

### Asew griegosxot wulwekpox Jesús

(Mt 10.38-39; 16.24-25; Mr 8.34-35; Lc 9.23-24; 17.33)

<sup>20</sup>Jerusalén paklowaxxot asew griegos pat pejsitaeyax itpaeliajwa Diosliajwa. Patbejpi taeliajwa Pascuafiesta.

<sup>21</sup>Japi jiw pat wút Jerusalén paklowaxxot, mox soepapi Felipexot, japon kaen xanalxotpijin. Japon Betsaida paklowaxpijin, Galilea tuajnúxot. Do jawút, japi jum-aechi Felipeliajwa:

—Taj-aton, xanal Jesús taesian nospaeliajwan, japon suapich —aechi Felipeliajwa.

<sup>22</sup>Do jawút, Felipe fúlaech chapaeliajwapon Andrés griegos wulwekspox Jesús. Do jawútbej, Felipe, Andrés suapich, fúlaechlisi Jesús poxade chapaeliajwapi japox. Jesúsxot pat wút, chapaelisi japox. <sup>23</sup>Do jawút, Jesús jum-aech:

—Tajmatkoi patlis xan, puexa jiw pakoewkolnan, túpaliajwan, Dios namat-esliajwabej pejme dukaliajwan. <sup>24</sup>Diachwuajnakolax xan jum-an.

Kaefut, me-ama trigofut, satat muths-esal wut, japafut naboelaxil. Japafut namanaxael kaefutliajwa. Asafutlax muthtas wut satat, pejbokt xoep wut, itxit namanpox naboelsaxael. Naboeltpox naboesaxael. Naboet wut, xabichaxael pafu. Xanlap-is, jachiyaxaelen. Xan kaenan tɔpaxaelen xabich jiwliajwa, japi pomatkoicha duilaliajwa Diosxotse. <sup>25</sup> Najut nejxasinkampoxan isfulam wut ampathatat, ja-am wut, duilaximil pomatkoicha Diosxotse. Pe ampathatat babijaxan isampoxan kofam wut, ja-am wut, pomatkoicha duilaxaelam Diosxotse. <sup>26</sup> Xamal nabichasiam wut xanliajwa, ꝑxan chiekal nanaewe'e! Jasox xamal ja-am wut, duilaxaelam, xan swapich, Diosxotse. Nabistam wut xanliajwa, taj-ax Dios pachaemaxael xamalliajwa —aech Jesús Felipeliajwa, Andrésliawabej.

### Jesús jum-aechpox pejpatupaxliajwa

<sup>27</sup> Jesús pajutliajwa najum-aech: “Amwutjel xan xabich nejchaemilax, matabijtax xot xabich nabijasaxaelenpox. ¿Achaxkat xan jumchiyaxaelen taj-axliajwa? Xan wuljoeyaxinil taj-ax nabu'welija jwanabijasaxliajwa. Japanabijasaxliajwa xan fɔloekx. <sup>28</sup> Samata, xan jumchiyaxaelen taj-axliajwa: ‘Ax, ꝑisde pachaempox puexa jiw xam sitaeliajwa!’ —chiyaxaelen xan taj-axliajwa” —aech Jesús pajutliajwa.

Do jawut, Jesús jumtaen athusik, Dios pajut jum-aech wut ampox: “Isxlis japox. Kaes isaxaelenbej puexa jiw itpaeliajwan xabich tajpamamax” —aech Dios athusik.

<sup>29</sup> Jaxot jiw naeweti, japi chiekal jummatabija-el, Dios naksiyak wut. Asew japixot japox jumtaenpi, japi jum-aechi ampox:

—Me-ama iam najuw wut, jathia-aechox —aechi.

Jawut asewbej japixot jum-aech:

—Dios pej-ángel naksiya Jesúsliaw —aechi.

<sup>30</sup> Jesús jum-aech japiliajwa:

—Dios japox jum-aechsik wut, xan kaenanliajwa Dios japox naksiya-el. Xamalliajwabej Dios naksiya matabijaliajwam xan Dios nato'aponanpox. <sup>31</sup> Asamatkoi Dios kastikaxael puexa jiw, xan nanaexasis-elpi. Satanásbej kastikaxaes. Do jawut, Satanás kaes tato'laxil ampathatpijiw, Dios kefe'naxaes xoton tato'lax. <sup>32</sup> Xan nakematamatal wuti cruztat, do jawux, xabich jiw, ampathatpijiw, tajwujajan naexasisaxaeli —aech Jesús.

<sup>33</sup> Jesús japox jum-aech xanal chiekal matabijaliajwan japon tɔpaxaelpox cruztat. <sup>34</sup> Asew jaxot naewetpi, japi jum-aech Jesúsliaw:

—Moisés chajia lelpox jum-aech: ‘Cristo pomatkoicha dukaxael. Japon toepaxil’ —aechox. Cristo pomatkoicha dukaxael wut, ¿ma-aech xotkat xam jum-am: ‘Puexa jiw pakoewkolan tɔpaxael cruztat’ —amkat xam? ¿Achankat puexa jiw pakoewkolan? —aech japi jiw Jesúsliaw.

<sup>35</sup> Jesús jum-aech:

—Xanfuk kaematkoian xamal naewuajanaxaelen. Tajnaewuajnax, me-ama itliakax, ja-aechox. Naewuajnax wut, ꝑchiekal matabijim tajnaewuajnax! Ja-am wut, xamal, me-ama nanuamsaxaelam itliakaxxot. Tajnaewuajnax jummatabija-elpi, japi, me-ama nanuamsaxaeli itkuataxot. <sup>36</sup> Xanlap, me-ama itliakaxponan. ꝑXamal xan nanaexasi'e, amxotx wutfuk! Ja-am wut, xamal tajjiwaxaelam —aech Jesús.

Jesús japox buxtoet wut, fɔlaechon asalel. Do jawutbej, Jesús namoest japi jiw faen-elaliajwaspon.

**Ma-aech xot judíos naexasis-el Jesús***(Mr 4.12; Lc 8.10)*

<sup>37</sup> Jesús koechaxan is judíos taeliajwa, naexasisliajwabejpi japon Dios to'asponpox. Pe japi japoxan taen wut, nakiowa naexasis-eli Jesús. <sup>38</sup> Isaías, Dios pejprofeta, chajia jum-aechpox Cristoliajwa, amwutjel japox ja-aechlisox. Japoxliajwa Isaías chajia jum-aech Diosliajwa:

“Tajpaklon Dios, jiw naexasisaxil xanal tajnaewuajnapox xamliajwa. Naexasisaxilbejpi, taen wut nejpmamax” —aech Isaías Diosliajwa.

<sup>39</sup> Isaías lelpox jum-aechbej, ma-aech xot judíos naexasisaxil Jesús, Dios to'asponpox. Isaías jum-aech:

<sup>40</sup> “Japi jiw Dios itfumatakas, pejnechaxoelaxanbej. Samata, pajut pej-itfutut, me-ama taeyaxili. Pajut pejnechaxoelaxantat jummatabijaxilbejpi. Samatabej, japi Dios pejjamechan naexasisaxil kofaliajwa pejbabijaxan ispoxan” —aech Isaías, chajia jum-aech wut judíosliajwa. <sup>41</sup> Isaías japox chajia jum-aech, masoxtat taen xot Jesús pejpamamax. Isaías japox jum-aechbej Jesúsliajwa.

<sup>42</sup> Pe nakiowa, xabich judíos naexasiti Jesús. Kaesuapichbej judfospaklochow, naexasiti Jesús. Pe japi tulaela naksiya-el jiw jumtaesamatas, pejlewla xoti fariseosliajwa, fiasasamatas leliajwa judíos naewuaj nabachanxot. <sup>43</sup> Japi judíos kaes nejxasinki jiw nejchachaemlaliajwas japiliajwa. Japi nejxasinka-el Dios nejchachaemilpoxliajwa japiliajwa.

**Naexasis-elpi Jesús pejjamechan, japi jiw pejbw'wuajanpox**

<sup>44</sup> Jesús pinjemetat jum-aech jiwliajwa: “Xamal xan nanaexasitam wut, xankal nanaexasis-emil. Naexasitambej taj-ax, japon xan nato'apon. <sup>45</sup> Xamal

xan namatabijam wut, matabijambej xan nato'apon. <sup>46</sup> Xan, me-ama itliakax. Fuloekx ampathatasik xan nanaexasiti namaesamata itkuataxxot.

<sup>47</sup> “Tajnaewuajnax jumtaenpi, naexasis-el wut, xan tajut japi tasalaxinil pejbw'wuajanpoxanliajwa. Xan fulae-enilsik ampathatpijiw tajut tasalaliajwan japi pejbw'wuajanpoxanliajwa. Xan lax fuloekx ampathatpijiw bw'weliawwan. <sup>48</sup> Xan namastaenpi, japi naexasis-el wutbej tajnaewuajnax, xan tajut tasalaxinil japi jiw pejbw'wuajanpoxanliajwa. Japi tasalaxaes xan tajnaewuajnapoxantat japi pejbw'wuajanpoxanliajwa, that toep wut. <sup>49</sup> Xan tajut tajaxtat japox jumchi-enil. Taj-ax Dios, japon xan nato'apon, nabuxto'apoxan xan jum-an, naewuajnapox wut. <sup>50</sup> Xan matabijtax, taj-ax Dios pejtato'lax xabich pachaem. Japox jiw naexasit wut, pomatkoicha duilaxaeli Diosxotse. Samata, xan jum-anpoxan, japox jum-an, me-ama taj-ax Dios nabuxto'a” —aech Jesús.

**Jesús tuakkiatpox pejnachala**

*(Mt 10.24, 40; 20.28; Mr 9.37; 10.45; Lc 6.40; 9.48; 10.16; 22.27; Jn 15.20)*

**13** We'p wutfuk kaematkoi Pascuafiestaliajwa, do jawut, Jesús matabijt pejmatkoi wemoxspox pax Dios poxaliajwase. Xanal pejnachalwan, japon xabich nanejxasink ampathatat. Samata, pax Dios poxaliajwa wut, jawutbej nakiowa Jesús nanejxasinkaful xanal pejnachalwan. Hasta japon tup wut, nakiowa nanejxasinkafulon xanal.

<sup>2-4</sup> Pascuafiesta mox wut, Satanás pijaxtat Judas nejchaxoel wasliajwapon Jesús padaelmajiwxot. Judas, Simón Iscariote paxulan, Jesús padaelman nadofapon. Jesús pajut matabijt fuloekpox Diosxotsik. Matabijtbejpon pejme japoxaxoeipox. Matabijtbejpon

pax Dios chaxduchpox pamamax puexa tato'lalijawa. Do jawut, xanal naxaelax wut madoipijax, Jesús mesaxot nant wut, jawut jolton pejsumta-osax. Do jawutbej, fatkakuton toalla. <sup>5</sup>Do jawut, kuanarxot mint fandikon platónadik. Do jawut, xanal natuakkiaton. Me-ama nabichan wut, ja-aechon xanallijawa. Toalla, fatkakutpoxat, xanal natuakjoeipon.

<sup>6</sup>Jesús kiasliajwa wut Simón Pedro pejtuaq, jawut Pedro jum-aech:

—Tajpaklon, ¿xamkat xan natuakki-asaxaelam? —aech Pedro Jesúsliajwa.

<sup>7</sup>Jesús jumnot wut, jum-aech:

—Amwutjel xam matabijs-emilfuk xan isxpox. Baxael, matabijsaxaelam, ma-aech xot xan japox isx —aech Jesús Pedroliajwa.

<sup>8</sup>Pedro pejme jum-aech Jesúsliajwa:

—¡El! Xan ketapaeyaxinil xam natuakkiasliajwam —aech Pedro.

Do jawut, Jesús jum-aech:

—Xam tuakkias-enil wut, xam taj-nachalnaximil —aech Jesús.

<sup>9</sup>Do jawut, Simón Pedro pejme jum-aech:

—Tajpaklon, ¡xam tajtuakkal nabej kias! ¡Kia'ebej tajke-e, tajmatnaetbej! —aech Pedro Jesúsliajwa.

<sup>10</sup>Jesús jumnot wut, jum-aechon Pedroliajwa:

—Jelnawaen pat wut asabatat, japon wewe'pa-esal pobu'ta kiasliajwas, jelnawaen xoton. Pachaem tuakkal kiasliajwas, tuak-asda'nik xot, sat sae'enas wut. Xamalbej ja-am, ajil babijaxan ne-jnejchaxoelaxanxot, chiekal xan nanaexasitam xot. Pe nakiowa, kaen xam-alxot pachaema-el pejnechaxoelax —aech Jesús Pedroliajwa.

<sup>11</sup>Jesús matabijt, achan wiasaxaeson padaelmajiwxot. Samata, Jesús japox jum-aech.

<sup>12</sup>Doliso', Jesús ketoet wut xanal pejnachalwan natuakkiatpoxan, pejme nax-

oelon pejsumta-osax. Do jawut, pejme ek wuton mesaxot, xanal najum-aechon:

—¿Xamalkat matabijam xan isxpox xamallijawa? <sup>13</sup>Xamal najum-am: 'Jiw chanaekabuanan' —na-am. 'Tajpaklon' —na-ambej. Diachwuajnakolax xan nejpaklonan xamallijawa. <sup>14</sup>Xan nejpaklonan wut, jiw chanaekabuanan wutbej, nakiowa patuakkiatx. Xan japox isx xamalbej jachiliajwam. <sup>15</sup>Japoxan xamal itpaeix chiekal matabijaliajwam, nakaewam nakajachawaesfulalijawam. <sup>16</sup>Diachwuajnakolax xan jum-an. Nabichan kaes pejme sitae-esal asew jiw. Me-ama pejpaklon xabich jiw sitaens, jachi-esal nabichan. To'asponbej kaes pejme sitae-esal. Me-ama to'apon xabich jiw sitaens wut, jachi-esal japon aton. Xamal nabichwam xanliajwa. Samata, xamal kaes paklochowa-emil. Me-ama xan kaes paklonan, jachi-emil xamal. Kaes pejme pachaem xamal matabijaliajwam xan itpaeixpoxan. <sup>17</sup>Xamal patuakkiatpox matabijam wut, xamalbej, me-ama japox isaxaelam wut nakaewaliajwa, ja-am wut, xabich nejchachaemlaxaelam.

<sup>18</sup>"Xan matabijtax xamal, makanotxpim. Pe japox jum-an wut, jumchi-enil puexa xamallijawa. Matabijtax, kaen xamalxot tadaelman nadofapox. Me-ama Dios pejjamechan, chajia lelspos, jum-aech wut, japox ja-aechlisox. Jum-aechox: 'Xan suapich, xaeyaxaelpon, japonlap tadaelman nadofaxael' —aech chajia lelspos. <sup>19</sup>Japoxliajwa ma amwutjel jum-an, jachi-el wutfuk japox. Do japox, ja-aech wut, xamal xan nanaexaxisaxaelam, xan Cristoponanpox, Dios nato'aponan. <sup>20</sup>Diachwuajnakolax xan jum-an. Xamal sitaenam wut xan to'axpon, ja-am wut, xanbej nasitaenam. Xan nasitaenam wut, taj-ax Diosbej, sitaenam, japon xan nato'apon" —aech Jesús, xanal nachanaekabuana wut.

**Jesús jum-aech Judas  
wiasaxaespx padaelmajiwxot**

(Mt 26.20–25; Mr  
14.17–21; Lc 22.21–23)

<sup>21</sup> Do jawut, Jesús japox jum-aech wut xanalliajwa, xabich nejxaejwason. Jawut Jesús jum-aech xanal, pejnachalwanliajwa, chiekal matabijaliajwan:

—Diachwajnakolax xan jum-an. Kaen xamalxot nawiasaxael tadaelmajiwxot —aech Jesús.

<sup>22</sup> Do jawut, xanal nakaewan nawuaj-nachaemsnax, xanal matabija-enil xot, achanliajwa Jesús japox jum-aech.

<sup>23</sup> Dolisdo', naxaelx wut, xan Juan, Jesús xabich nanejxasinkponan, mox ekx Jesúsxot. <sup>24</sup> Samata, Simón Pedro xan nato'a wuaj-nachaemsliajwan, achanliajwa Jesús japox jum-aech. <sup>25</sup> Do jawut, xan kaes mox chiekal soepnax Jesús wuaj-nachaemsliajwan. Jawut xan wuaj-nachaemtax wut, jum-an Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, ¿achanliajwakat xam japox jum-am? —an xan Jesúsliajwa.

<sup>26</sup> Jesús najumnot wut, jum-aechon:

—Xan panax, taxthotxpx, kaen xamalxot chaxdusaxaelenpon, japonlap xan nawiasaxael tadaelmajiwxot —aech Jesús xanliajwa.

Dolisdo', Jesús taxthot wut panax, jawut chaxduton Judas Iscariote, japon Simón Iscariote paxulan. <sup>27</sup> Do jawut, Judas panax, taxthosax, kefit wut, jawut Satanás low Judas pejmatpuatxot. Jawut Jesús jum-aech Judasliajwa:

—¿Isaxaelampox isde kamtalejen! —aech Jesús.

<sup>28–30</sup> Jesús japox jum-aech wut, Judas kamta chijiapon xanalxot. Judas chijia wut, madoiliso.

Puexa xanal, naxaelaxpin, matabija-enil, ma-aech xot Jesús japox jum-aech Judasliajwa. Asew xanalxot nejchaxoel: “Jesús bej to'abej Judas wuajsliajwa nax-

aejaxan Pascuafiestaliajwa. Japoxa-el wut, Jesús bej to'abej Judas chaxduiliajwa plata jiw kejila” —aechi, nejchaxoel wut. Japox nejchaxoeli, kaen Judas plat-achoxa xalaeja xot puexa xanalliajwa.

**Jesús waeltpox pajeltato'lax  
pejnachalaxot**

(Jn 7.34; 15.12–17; 1  
Jn 2.7; 3.23; 2 Jn 5)

<sup>31</sup> Judas chijia wut, Jesús jum-aech xanalliajwa:

—Tajmatkoi pat. Amwut xamal taeyaxaelam tajpamamax xan, puexa jiw pakoewkolnanponanpox. Xan isxpoxantat taeyaxaelambej taj-ax Dios, xabich mamnikpon. <sup>32</sup> Xan isxpoxantat xamal taeyaxaelam taj-ax Dios, japon xabich mamnikpon. Dios ispoxantatbej xamal taeyaxaelam, xan Dios paxulan, xabich mamnixponan. Dios japox isaxael kamtalejen. <sup>33</sup> Tajnachala, xamalxotaxaelen kaehora suapichliajwa asbuan jumch. Xan ajinil wut, xamal nawulwekaxaelam. Me-ama judíospaklochow chajia jum-an: ‘Xamal fulaeyaximil xan fulaeyaxaelen poxade’ —anpox, japox amwutjel xamalbej jum-an. <sup>34</sup> Pajeltato'lax namanaxael xamalxot naexasisfulaliajwam. ¡Nakaewa nanejxasinkde! Me-ama xan xamal nejxasinkax, ¡xamalbej ja-amsfulde nakaewaliajwa! <sup>35</sup> Nakaewa nanejxasinkafulam wut, ja-amsfulam wut, potuaj-nuchapijiw matabijaxael xamal tajnachalwampim —aech Jesús xanalliajwa.

**Pedro xanaliyaxaelpox Jesús  
pejnachalanpoxliajwa**

(Mt 26.31–35; Mr  
14.27–31; Lc 22.31–34)

<sup>36</sup> Simón Pedro wuaj-nachaemt wut, jum-aechon Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, ¿ampoxaxaelamkat xam? —aech Pedro.

Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Xan fulaeyaxaelen poxade, xam-fuk amwut fulaeyaximil. Pe baxael, fulaeyaxaelam —aech Jesús.

<sup>37</sup> Do jawut, Pedro jum-aech:

—Tajpaklon, ¿ma-aech xotkat amwut xam nakfulaeyaxinilfuk? Xan nejchaxoelx tupaliajwam xamliajwa —aech Pedro.

<sup>38</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—¿Diachwujnakolaxkat xam nejchaxoelam tupaliajwam xanliajwa? Diachwujnakolax xan jum-an. Kawaema nejlaewuajna, xan naxanaliyaxaelam tres veces. Jumchiyaxaelam: “Xan japon aton matabijs-enil” —chiyaxaelam xanliajwa —aech Jesús Pedroliajwa.

### Jesús, me-ama nuamt pox jiw pasliajwa Diosxotse

(Mt 7.7–11; 11.27; Lc 11.9–13; Jn 1.18; 6.46; 15.7, 16; 16.23–24; Hch 4.12; 1 Jn 3.21–22; 5.14–15)

**14** Jesús pejme jum-aech xanalliajwa: “¿Xamal xabich nabej nejchaxoele! ¿Dios xanaboejim! ¿Xan naxanaboejimbej, xan Dios paxulnan! <sup>2</sup> Taj-ax Dios pejbaxot xabich batuchan jiw duilialiajwa. Ajil wut, xan japox jumchiyaxinil. Xanlap japoxaxoeyan xamal wuajnaemsliajwan, jaxotse nejmach pomatkoicha xamal duilialiajwam. <sup>3</sup> Toetx wut chaemsaxan, xan pejme kaxaxoekan xamal buflaeliajwanse. Samata, xamal xanxotaxaelam. <sup>4</sup> Xamal matabijam, xan fuloeyaxoeyan poxase, japot, nuamt, pase xan dukx jaxotse” —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

<sup>5</sup> Tomás jum-aech Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, xanal matabija-enil, xam fulaeyaxaelam poxade. ¿Machiyaxaelenkat xanal japot nuamt fulaeliajwan? —aech Tomás.

<sup>6</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Xanlap kaenan, nuamtan, jiw pasliajwa taj-ax Diosxotse, jaxotse japi jiw duilialiajwa. Jum-anbej diachwujnakolaxpox Diosliajwa. Xan kaenan xajupx kajachawaesliajwan jiw pomatkoicha duilialiajwa. Jiw pajut pijaxtat pasaxil taj-ax Diosxotse. Xan kaenan tajaxtatkal jiw pasaxael taj-ax Diosxotse, xan, me-ama nuamtan wut, ja-an xot. <sup>7</sup> Xamal chiekal xan namatabijam wut, chiekal pamatabijaxaelambej taj-ax Dios. Xanlap Dios paxulnan. Amwutjel xamal matabijam taj-ax Dios. Ja-am wut, me-ama najut taj-ax Dios pataenam, xan chiekal namatabijam xot —aech Jesús Tomásliajwa.

<sup>8</sup> Do jawut, Felipe jum-aech:

—Tajpaklon, ¿xanal natapaem nej-ax taeyax! Ja-am wut, xanal kaes asax wuljoeyaxinil —aech Felipe Jesúsliajwa.

<sup>9</sup> Do jawut, Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Felipe, pin-iamatkoivan xamalxotx. Pe nakiowa, chiekal namatabijs-emilfuk. Xan nataenpi, japi taenbej taj-ax Dios. Ja-aech wut, ¿ma-aech xotkat xan nawuljowam taj-ax taeliajwam? <sup>10</sup> ¿Xamkat naexasis-emil taj-ax xanxotpox, xanbej taj-axxotaxpox? Xan kaenejchaxoelax, taj-ax suapich. Jum-an wut xamalliajwa japoxan, xan tajut tajaxtat jumchi-enil. Taj-ax, pijaxtat jum-ansfulax. Taj-ax xanxot dukpon, japon isful pejbichax xanxot. <sup>11</sup> ¿Ampoxlap xamal chiekal naexasi'e! Xan taj-axxotx. Taj-axbej xanxot. Japox naexasis-emil wut, japox naexasi'e, xan koechaxan isfulax xot! <sup>12</sup> Xan jum-an diachwujnakolax. Xan nanaexasiti, japibej isaxael koechaxan, me-ama xan. Do baxael, xan to'axaelen Espiritu Santo, taj-ax poxasax xot. Samata, xan nanaexasitpi kaes xabich koechaxan isaxael Espiritu Santo pijaxtat. Me-ama xan, jachiyaxili. <sup>13–14</sup> Puexa xan tajaxtat Dios wuljowam

wüt, xan japoxan isaxaelen, xamal matabijaliajwam, xan japoxan isx taj-ax Dios pijaxtat —aech Jesús Felipeliajwa.

### Jesús jumdutpox to'aliajwa Espiritu Santo pejnachala poxasik

<sup>15</sup> Jesús pejme jum-aech xanal pejnachalwanliajwa: “Xamal xan nanejxasinkam wüt, ¡tajtato'lax chiekal naexasisfulde! <sup>16</sup> Xan taj-ax Dios wuljoeyaxaelen asan to'aliajwapon, japon xamal kajachawaesfulaliajwa. Samata, taj-ax Dios to'axoek Espiritu Santo. Japon asawul Kajachawaesan. Japon pomatkoicha xamalxotaliajwa. <sup>17</sup> Espiritu Santo diachwujnakolax jum-aech. Ampathatpijiw, xan nanaexasis-elpi, japi sitae-el Espiritu Santo, tae-el xoti, matabija-el xotbejpi. Pelax Espiritu Santo pomatkoicha xamal nejmatpuatanxotaxael kajachawaesfulaliajwa. Samata, chiekal matabijaxaelam Espiritu Santo.

<sup>18</sup> “Xan amxot chijian wüt taj-ax poxase, xamal tamach waelaxinil. Xan pejme kaxaxoekan xamal poxasik. <sup>19</sup> Kaeswapich matkoijan wüt, ampathatpijiw pejme xan nataeyaxil. Xamallax pejme nataeyaxaelam. Xan tux wüt, Dios namat-et wüt, pejme dukaxaelen. Samata, asamatkoi xamal xan tajaxtat pomatkoicha duilaxaelam Diosxotse. <sup>20</sup> Espiritu Santo pask wüt xamalxot, xamal matabijaxaelam xan taj-ax Diosxotaxpox. Ja-aech wüt, xamal chiekal matabijaxaelambej xanxotampox. Do jawüt, xanbej xamalxotaxaelen.

<sup>21</sup> Matabijapi tajtato'laxan, japoxan naexasit wütbejpi, diachwujnakolax japi jiw xan nanejxasink. Taj-ax Diosbej japi nejxasinkaxaes, xan nanejxasinkpi. Xanbej japi nejxasinkaxaelen. Ja-an wüt, japi matabijaxael, achanan xan” —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

<sup>22</sup> Asan Judas, japon Judas Iscariote-el. Japon wujnachaemt wüt, jum-aechon Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, ¿ma-aech xotkat xanal-kal koewan amwüt natapaeyaxaelam matabijaliajwan, achanamkat xam? ¿Ma-aech xotkatlax xam tapaeyaximil ampathatpijiwbej matabijaliajwa, achanam xam? —aech Judas Jesúsliajwa.

<sup>23</sup> Jesús jumnot wüt, jum-aechon Judasliajwa:

—Xan nanejxasinkpi, japi naexasis-fulaxael tajtato'lax. Ja-aech wüt, japi nejxasinkaxaes taj-ax Dios. Xan, taj-ax Dios suapich, fulaeyaxaelen duilaliajwan, japi suapich. <sup>24</sup> Jiw nanejxasinkael wüt, japi naexasis-el tajtato'laxan, tajnaewujnaxanbej. Xan tajut tajaxtat naewujna-enil. Japox taj-ax Dios pejnaewujnaxan, japon nato'apon ampathatasik —aech Jesús Judasliajwa.

<sup>25</sup> Do jawux, Jesús jum-aech xanal, pejnachalwanliajwa: “Amwütjel xamal japoxan jum-an, xamalxotx wütfuk. <sup>26</sup> Pe Espiritu Santo xan tajaxtat taj-ax Dios to'axoek xamal nejmatpuatan poxasik, japon, Espiritu Santo, xamal chanaek-abuanaxael puexa Dios pijaxan. Kajachawaesfulaxaelbejpon nejchafaekalijwam puexa chajia xan jum-anpoxan xamalliajwa.

<sup>27</sup> “Athu poxasax wüt, xamal chiekal pachaemsfulaxaelam Diosliajwa. Samata, me-ama xan nejchachaemlax tajnejchaxoelaxtat, xamalbej jachisfulaxaelam. Me-ama ampathatpijiw, xan nanaexasis-elpi japi pejnechachaemlax, jachi-el tajnejchachaemlax. Samata, ¡xamal xabich nabej nejchaxoele! ¡Xamal nabej nejlewe' bej! <sup>28</sup> Xamallis najumtaenam xan athu poxaxoeyanpox. Jumtaenambej pejme kaxaxoekanpox xamalxotaliajwan. Taj-ax kaes pejme paklon. Me-ama xan jachi-elon. Diach-



wuajnakolax xamal xan nanejxasinkam wut, xamal nejchachaemlaxaelam xanliajwa, xan jum-an wut: 'Xan taj-ax poxaxoeyan' —an wut. <sup>29</sup>Xan japox jum-an xamalliajwa. Do baxael, japox ja-aech wut, jawut xamal xan nanaexaxisaxaelam, xan chajia jum-an xot.

<sup>30</sup>“Kaes piach naksiyaxinil xamalliajwa, fulaeyaxael xot Satanás, ampathatpijiw tato'lan. Pe Satanás xan natato'laxil. <sup>31</sup>Ampathatpijiw matabijaxael, taj-ax xabich xan nanejxasinkpox. Samata, xan isfulax taj-ax Dios nato'apoxan.

“¡Nanim! ¡Chijas amxot!” —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

**Jesús, me-ama uvanaech  
wut, ja-aechpox**

*(Jn 13.34; 15.17; 1 Jn 3.23; 2 Jn 5)*

**15** Do jawut, xanal nuamtat folx wut, Jesús jum-aech: “Xan, me-ama uvanaech wut, ja-an. Taj-ax, me-ama uvalul tataeflan wut, ja-aech. <sup>2</sup>Uvanaedalan, naboes-elpi, tataefulpon japadalan pi'a pelsliajwa. Asadalan naboet wut, tataefulpon japadalan chiekal chaemsaxael, kaes pejme naboesliajwa. Xamal, me-ama japadalan wut, ja-am, tajjiwam xot, xan nanaexasitam xotbej. <sup>3</sup>Xamal naexasitam xan naewuajnapoxan. Samata, amwutjel taj-ax Dios beltaen babijaxan isampoxanliajwa. <sup>4</sup>Ampathatatam wut, xan naxanaboejafulde! Xanbej xamal chalafulaxaelen. Uvanaedalt tasiapchas wut, japadalt poklanaexota-el wut, uvadalt pajut tamach naboesaxil. Naboesliajwa wut, poklanaechantataxael. Xamalbej, me-ama japadalan wut, ¡ja-amde! ¡Isfulde pachaempoxan, xan naxanaboejam wut! Xan naxanaboeja-emil wut, isaximil pachaempoxan.

<sup>5</sup>“Xan, me-ama uvanaech wut, ja-an. Xamal, me-ama japadalan wut, ja-am. Xamal xanxochfulam wut, isfulxaelam Dios nejxasinkpoxan. Me-ama uvanaedalan xabich naboesaxael, jachiyaxaelambej xamal. Xan naxanaboeja-emil wut kajachawaesliajwan, ja-am wut, xamal najut nijaxtat isaximil pachaempoxan. <sup>6</sup>Xan naxanaboeja-elpi, japi isaxil pachaempoxan. Me-ama padalan pi'aspi, jachiyaxaesbej japi jiw. Japadalan majow wut, nosaxaes jitat it-owaliajwas jaxot jitat chiekal toejwaliajwaspi.

<sup>7</sup>“Xan naxanaboejam wut, naexasisfulam wutbej xan naewuajnapoxan, ja-amfulam wut, ¡wuljoesiampox taj-ax Dios, wuljoem! Japon japoxan xamal chaxduiyaxael, wuljowampoxan. <sup>8</sup>Isfulam wut pachaempoxan, Dios nejxasinkpoxan, ja-amfulam wut, jiw matabijaxael diachwuajnakolax xamal tajnachalwampim. Jasox ja-amfulam wut, taj-ax sitaeyaxaes asew jiw. <sup>9</sup>Xamal nejxasinkax. Me-ama taj-ax xan nanejxasink wut, ja-an xan xamalliajwa. Samata, xan naxanaboejim xamal nejxasinkaliajwan! <sup>10</sup>Xan naexasisfulax taj-ax tato'alpoxan. Samata, taj-ax xabich nanejxasinkaful. Xamalbej naexasisfulam wut xan tato'laxpoxan, ja-am wut, xamalbej nejxasinkafulaxaelen.

<sup>11</sup>“Xan ampoxan jum-an xamal nejchachaemlaliajwam. Me-ama xan nejchachaemlax xamalliajwa, xamalbej ja-amfulde xanliajwa. Ja-amfulam wut, kaematkoisful xabich nejchachaemlafulaxaelam. <sup>12</sup>Japox jum-am wut, xamal to'ax nakaewa nanejxasinkaliajwam. Me-ama xamal nejxasinkax, ¡Ja-amdebej xamal, nakaewa nanejxasinkam wut! <sup>13</sup>Nejxasinkpon pejnachala, pejnachala beyaxaes wut asew jiw,

japon pejnachalaliajwa jumchiyaxael: '¡Tajnachala nabej nawebe! ¡Xankal naboesim!' —chiyaxaelon. Japon jasox jachiyaxael, kaes pachaempox isliajwa ajilxot pejnachalaliajwa. <sup>14</sup> Isfulam wut xan tato'laxpox, ja-am wut, itpaeyam xamal xan tajnachalwampimpo. <sup>15</sup> Samata, amwutjel xamal jumchiyaxinil: 'Xamal tamakjiwam xanliajwa' —chiyaxinil, xamal tajnachalwam xot. Pamak matabija-el pejpaklon puexa isaxaelpoxan. Pelax xamal tajnachalwam xot, naewuajna x puexa taj-ax Dios xan najum-aechpoxan. <sup>16</sup> Xamal nejchaxoelam wut, ¡chiekal nejchaxoelde, xamal makanotx xot! Xamal xan namakafis-emil. Samata, to'ax asapaklowaxanpijiw naewuajnafulaliajwam tajwuajan, isfulaliajwambej pachaempoxan Diosliajwa. Japoxan isfulam wut, japox toepaxil. Ja-amsfulam wut, taj-ax Dios chaxdusaxael wuljowampoxan xan tajaxtat. <sup>17</sup> ¡Xamal to'ax nakaewa nanejxasinkafulaliajwam!" —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

**Ampathatpijiw nejweslapox  
Jesús, japon pejnachalabej**

(Mt 10.24; Lc 6.40; Jn 13.16; 17.14–18)

<sup>18</sup> Jesús pejme jum-aech xanalliajwa: "Ampathatpijiw, xan nanaexaxis-elpi, japi xamal nejweslaxael. Ja-aech wut, xamal nejchaxoelaxaelam japi xan matxoela nanejweslapox. <sup>19</sup> Xamal ampathatpijwamkal wut, jiw nejweslaxil xamal. Japi nejxasinkaxael xamal. Me-ama pejjiw nejxasink wut, jachiyaxaeli xamalliajwa. Pe xamal makanotx, japixotam wut. Samata, ampathatpijiw nejwesla xamal, kaes japixota-emil xot. <sup>20</sup> ¡Nejchaxoelde chajia jum-anpox, jum-an wut: 'Pamakan kaes paklona-el. Me-ama pejpaklon, jachi-el pamakan' —an wut! Xamalliajwa jachiyaxaelbej. Am-

pathatpijiw babijaxan is wut xanliajwa, japibej isaxael babijaxan xamalliajwa. Asew jiw lax naexasit wut tajnaewuajna x, ja-aech wut, xamal naewuajna mpox japi naexaxisaxaelbej. <sup>21</sup> Ampathatpijiw babijaxan isaxael xamalliajwa, tajnachalwam xot, japi matabija-el xot taj-ax Dios, xan nato'apon.

<sup>22</sup> "Xan fulae-enil wut japi jiw naewuajnalialjan, ja-an wut, japi jiw bu'wuajanjilaxael. Pe xan fulaenx wut, japi naewuajna xbej. Japi naexaxis-el tajnaewuajna x. Samata, amwutjel jumchiyaxili: 'Xan bu'wuajanjinil' —chiyaxili. <sup>23</sup> Xan nanejweslapi, japi nejweslabej taj-ax Dios. <sup>24</sup> Xan japixot koechaxan is-enil wut, japi jiw bu'wuajanjilaxael. Pelis xan koechaxan isx japixot. Pe nakiowa, japi jiw xan nanejwesla. Nejweslabejpi taj-ax Dios. <sup>25</sup> Chajia lelsopox jum-aech: 'Masoxtat xan jiw nanejweslaxael' —aechox. Samata, ampathatpijiw xan nanejwesla.

<sup>26</sup> "Xan Espiritu Santo to'axaelen xamal nejmatpuatanxotaliajwa. Japon asawul Kajachawaesan. Espiritu Santo jum-aech diachwuajna kolaxpoxkal. Espiritu Santo fuloek wut taj-axxotsik, jumchiyaxaelon pachaempoxan xanliajwa. <sup>27</sup> Xan tuadutx wut jiw naewuajna x, xamal xanxotam. Do jawux, hasta amwutjel, xan suapich, nanuamtam. Samata, xamalbej jumchiyaxaelam pachaempoxan xanliajwa" —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

**Jesús pejnachala  
nabijasaxaelpox japon pijaxtat**

**16** Jesús pejme jum-aech xanal pejnachalwanliajwa: "Xan jumchiyaxaelen ampo xan, xamal tajnachalwam xot, nabijatam wut kofasamatam xan naxanaboejampox. <sup>2</sup> Xan naexaxis-elpi, japi xamal jukaxael judíos naewuajna bachanxot.

Ja-aech wut, xamal tapaeyaxili pejme leliajwam. Japi ba wuti xamal, japi nejchaxoelaxael: 'Xatis baes wut Jesús naexasiti, xatis isas Dios nejxasinkpox' —chiyaxaeli, nejchaxoel wut. <sup>3</sup>Japi isaxael babijaxan xamalliajwa, matabija-el xoti taj-ax Dios, xanbej. <sup>4</sup>Japox xamal jum-an nejnejchaxoelaxan mamnikaliajwa. Japamatkoi pat wut xamalliajwa, xamal nejchaxoelaxaelam chajia jum-anpoxliajwa" —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

### **Espíritu Santo isfulpoxan ampathatat**

Do pejme Jesús jum-aech xanal pejnachalwanliajwa: "Xamal majt ampox jumchi-enil, tajut chiekal xamalxotx xot. <sup>5</sup>Pe amwut, xan taj-ax Dios, xan nato'apon, poxaxoeyan. Pe kaen xamalxot chinax nawuajnaemt wut, najumchi-el: '¿Xam ampoxaxaelamkat?' —nachi-el. <sup>6</sup>Xamallax asbuan jumch nejchaemilam, japoxan jum-an wut. <sup>7</sup>Diachwuajnakolax xan jum-an. Kaes pejme pachaem xamalliajwa xan taj-ax poxalijawanse. Xan taj-ax poxa-enil wut, Kajachawaesan pasaxil xamalxotsik, japon kajachawaesliajwa xamal. Xanlax athu poxasax wut, ja-an wut, to'axoekan Kajachawaesan xamal nejmatpuatanxotaliajwa. <sup>8</sup>Espíritu Santo pask wut, ampathatpijiw chiekal pajut matabijaxael japi babijaxan ispoxanliajwa, pachaempoxanliajwabej. Espíritu Santo pijaxtat jiw matabijaxael Dios kastikaxaespox babijaxan ispi. <sup>9</sup>Espíritu Santo pijaxtatbej jiw matabijaxael japi babijaxan ispox, xan nanaexaxis-el xoti Dios bu'weliajwas. <sup>10</sup>Espíritu Santo pijaxtatbej jiw matabijaxael pachaempoxan isliajwa, xan taj-ax Dios poxaxoeyan xot. Xamal kaes nataeyaximil. <sup>11</sup>Xan nanaexaxis-elpi, japi matabijaxael Espíritu Santo pijaxtat kastikaxaespox, babijaxan is xoti. Satanásbej, am-

pathatpijiw tato'lan, japon asamatkoi kastikaxaes.

<sup>12</sup>"Xan xabich kaes xamal jumchiliajwan. Pe xamal chiekal jumatabijaximil japoxan. Samata, kaes jumchiyaxinil amwutjel. <sup>13</sup>Pe Espiritu Santo fuloek wut, japon pijaxtat xamal chiekal matabijaxaelam puexa diachwuajnakolaxpoxan. Pajut pijaxtat naksiyaxilon. Japon jumchiyaxael taj-ax Dios jum-aechpoxan, tajnaewuajnaxanbej. Jumchiyaxaelbejpon asamatkoi jachiyaxaelpoxan. <sup>14</sup>Espíritu Santo kajachawaesaxael jiw xan nasitaeliajwa. Japon puexa taen, xan isxpoxan. Jumtaenbejpon puexa tajnaewuajnaxan. Puexa japoxan xamal chiekal chanaekabuanaaxaelon. <sup>15</sup>Puexa taj-ax matabijtpoxan, japoxan xanbej matabijtax. Samata, jum-an: 'Puexa matabijtaxpoxan, Espiritu Santobej japoxan matabijt. Do jawut, Espiritu Santo xamal chapaeyaxael, japoxan chiekal matabijaliajwam' —an xan.

<sup>16</sup>"Kaematkoi wutlejen, pejme xan nataeyaximil. Do jawux, kaesuapich matkoiyan wut xan pejme nataeyaxaelam" —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

### **Jiw nejxaejwaxaespi Jesúsliajwa, japi jiw pejme nejchachaemlaxaelpox**

(Mt 7.7–11; Stg 1.5–6)

<sup>17</sup>Do jawut, xanal pejnachalwanpinxot, asew nakaewa najum-aech:

—¿Achax chiyaxaelkat Jesús jum-aech wut: 'Kaematkoi wutlejen, kaes xan nataeyaximil. Do jawux, kaesuapich matkoiyan wut, xan pejme nataeyaxaelam' —aech wutkat Jesús? ¿Achax chiyaxaelkat japox, pajutliajwa najum-aech wuton: 'Xan taj-ax Dios poxaxoeyan' —aech wutkaton? <sup>18</sup>¿Achax chiyaxaelkat, Jesús jum-aech wut: 'Kaematkoi wutlejen' —aech wutkat Jesús?

Xanal chiekal matabija-enilfuk achaxliajwa Jesús naksiya —aech asew xanalxot.

<sup>19</sup> Jesús matabijt asew xanalxot wuaj-nachaemsasiapox. Samata, jum-aechon japilijawa:

—Xamalliajwa chajia jum-an: “Kae-matkoj wutlejen, kaes xan nataeyaximil. Do jawux, kaesuapich matkoijan wut, xan pejme nataeyaxaelam” —an wut, ¿ma-aech xotkat xamal nakaewa nawuajnachaemtam japoxliajwa?

<sup>20</sup> Diachwuajnakolax xan jum-an. Xamal nejxaejwaxael, xan tux wut. Nawuoyaxaelambej. Do jawut, ampathatpijwulax, xan nanaexaxis-eli, japilax nejchachaemlaxael, xan tux wut. Diachwuajnakolax xamal nejxaejwaxael xanliajwa. Pe nejnejxaejwax chalechkal toepaxael. Jawut nejchachaemilaxkal naliasaxael.

<sup>21</sup> Pawis boejpuns wut naxuwllialijwa, waxaenkas. Jawut nabijatpow, wepach wut pejmatoj. Pe paxuch nalaelt wut, japow nabijatpox, xaeyax, nejkiowpow. Japow chiekal nejchachaemil, paxuch nalaelt xot.

<sup>22</sup> Xamal amwutjel ja-am, nejxaejow xot xanliajwa. Xamalfuk nejxaejwaxael ampamatkoiyantat. Pe pejme xamal taeyaxaelen wut, japamatkoitat pejme xamal nejchachaemlaxaelam. Asew jiw toesaxil nejnejchachaemlax.

<sup>23</sup> “Japamatkoitat kaes xan nawuaj-nachaemsaximil matabijaliajwam, Espiritu Santo pajut xamal chanaek-abuanafulaxael xot. Diachwuajnakolax xan jum-an. Taj-axbej chaxduiyaxael puexa xamal wuljowampoxan xan tajaxtat. <sup>24</sup> Hasta amwutjel, xamal taj-ax Dios chinax wuljoe-emil xan tajaxtat. Pe amwutjel xan tajaxtat taj-ax Dios wuljoeflaxaelam. Taj-ax Dios chaxduiyaxael xamal wuljowampoxan xan tajaxtat. Ja-am wut, xabich nejchachaemlaxaelam nejnejchaxoelaxantat” —aech Jesús.

### Jesucristo malechapox chaemilpoxan ampathatat

(Ro 8.37; 2 Co 2.14; Ap 3.21; 5.5)

<sup>25</sup> Jesús pejme jum-aech xanal pejnachalwanliajwa: “Me-ama majt wuajantat jum-an xamal naewuajntax wut, jasoxtat pejme naewuajntaxinil. Pe asamatkoj jumchiyaxaelen xabich tampoela-elaxtat taj-ax Diosliajwa.

<sup>26-27</sup> Japamatkoitat xamal najut xan tajaxtat taj-ax Dios wuljoeyaxaelam, kawuajnam wut wewe'poxanliajwa. Xamalliajwa xan wewuljoeyaxinil taj-ax Dios, taj-ax tapaei xot xamal najut wuljoeliajwam, nejxasink xoton. Taj-ax Dios nejxasink xamal, xan nanejxasinkam xot, naexasitam xotbej xan fuloekponanpox Diosxotsik.

<sup>28</sup> Xan fuloekx taj-axxot pasliajwan ampathatat. Amwut athu poxaxoeyan taj-ax poxase” —aech Jesús xanal, pejnachalwanliajwa.

<sup>29</sup> Do jawut, xanal japon pejnachalwan jum-an:

—Amwutjel xam jum-am chiekal tampapoxtat. Kaes naewuajna-emil wuajantat. <sup>30</sup> Amwutjel xanal matabijax xam puexa matabijtamponam. Xam chajia chiekal matabijtam xanal wuajnachaemsasianpoxan xam. Samata, chiekal xanal chanaekabuanam wut, kaes nawewe'pa-el xam wuajnachaemsliajwan. Samatabej, xanal chiekal naexasitx xam Diosxotsik fuloemkponampox —an xanal Jesúsliajwa.

<sup>31</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon xanalliajwa:

—Xamal amwutjel xan chiekal nanaexasitam. <sup>32</sup> Pelis tajhora nawepat. Amwut xamal nasalaxaelam nejlel, asew jiw babijax isaxael xot xanliajwa. Tamach nawaelsaxaelam, nejlewla xot. Pelax xan tamachaxinil, taj-ax nachala xot. <sup>33</sup> Xan japoxan jum-an

xamal nejléwlasamata, xamal xan naxanaboejam xot. Ampathatatam wut, nabijasaxaelam. Pe nabijatam wut, ¡xamal nabej nejléwle! ¡Xanlis malechax chaemilpoxan ampathatat! —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

**Jesús Dios kawuajanpox  
pejnachalaliajwa**

(Jn 13.18)

**17** Jesús buxtoet wut jum-aechpox xanalliajwa, do jawut, athu natachaemsepon. Pax Dios kawuajan wut, jum-aechon: “Ax, tajmatkoi nawepat. ¡Jiw itpaem xan mamnikaxponanpox, naxulnan xot! Ja-aech wut, xanbej itpaeyaxaelen xam xabich mamnikamponampon. <sup>2</sup>Xam natapaeyam puexa jiw tato'laliajwan. Samata, xan naxulnan kajachawaesaxaelen xan nanaexasiti, japi pomatkoicha duilaliajwa xamxotse. <sup>3</sup>Ax, xam kaenam Diosnam. Do kaes asan, Dios, chiekal jil. Xanbej Cristowan, xam nato'amponan ampathatasik. Jiw xatis naknaexasit wut, japi jiw duilaxael pomatkoicha xatisxotse.

<sup>4</sup>“Toetx tajbichax, xam nato'ampon isliajwan. Jiw, ampathatpijiw, itpaeix xam xabich mamnikamponampon, xam chiekal sitaeliajwapi. <sup>5</sup>Ax, chajiakolaxtat, ampathat ajil wutfuk, jawut xanbej xamxotx. Jaxotse, xam suapich, puexa tato'lax xam nijaxtat. ¡Amwutjel pejme jasox isde xanliajwa, xamxotaxaelen wut!

<sup>6</sup>“Ampathatpijiwxot, asew xam makanotam, japi jiw xan nanaexasisfulaliajwa. Xan tajaxtat japi matabijaful, achanam xam. Majt japi jiw xam nejjiw. Pe amwutjel, japibej xan tajjiw. Japi jiw naexasisfulbej nejamechan. <sup>7</sup>Japi jiw amwutjel matabija xam nijaxtat xan puexa isfulaxpox. <sup>8</sup>Majt najum-ampoxan, japoxan xan japi jiw

naewuajna. Amwutjel japi naexasisful japanaewuajna. Amwutjel japi pajut matabijabey diachwuajnakolax xan fuloekxponan xamxotsik. Matabijabey japi xam nato'amponanpox.

<sup>9</sup>“Xan nanaexasitpi, japi jiwliajwa xam kawuajna. Xan kawuajna-enil ampathatpijiwliajwa, japi xam naexasis-elpiliajwa. Xanlax kawuajna xam makanotampiliajwa, japi xan nanaexasisful, xam nejjiw xot. <sup>10</sup>Xan tajjiwpi, japibej puexa xam nejjiw. Puexa xam nejjiwpi, japibej xan tajjiw. Japi jiw ispoxantat asew jiw, xan nanaexasis-elpi, nasitaen.

<sup>11</sup>“Xan kaes namanaxinil ampathatat, xam poxaxoeyan xot. Pelax tajjiw namaeyaxael ampathatat. Ax, pomatkoicha pachaemamponam, tajjiw chiekal nawetataeflaxaelam, asew jiw babijaxan isasamata japiliajwa. Xam kawuajna japi nakaewaliajwa kaenejchaxoelaxliajwa. Me-ama xatis kaenejchaxoelax, japibej jachisfulaliajwa. <sup>12</sup>Xan, japi suapich, dukx wut, chiekal tataeflax xam nijaxtat. Nawenafo'a-el, xan nanaexasiti xot. Kaenlax japixot nafo'a, fulaeyaxaelpon infierno poxade. Me-ama nejamechan chajia lelsopox jum-aech japonliajwa, japox ja-aechlisox.

<sup>13</sup>“Amwut xam poxaxoeyan. Ampox xam jum-an, ampathatxotx wutfuk, xan nanaexasitpi chiekal nejchachaemlaliajwapi, me-ama xan nejchachaemlax wut, jachiliajwapi. <sup>14</sup>Xan japi naewuajna nejamechan. Samata, ampathatpijiw nejweslaspi, ampathatpijwa-el xoti. Xanbej ampathatpijna-enil. <sup>15</sup>Xan wuljoe-enil xam jukaliajwam xan nanaexasiti ampathatxot. Xanlax wuljowx japi nawetataeflaliajwam, Satanás naekichachajbasamatasbeyji.

<sup>16</sup>Amwutjel japi ampathatpijwa-el.

Me-ama xan ampathatpijna-enil, ja-aechbej japi. <sup>17</sup> ¡Kajachawaesfulde isfulalialjwapi xam nejxasinkampoxan, diachwujnakolaxpoxan! Nejjamechan diachwujnakolax. <sup>18</sup> Xan to'ax japi naewuajnalialjwapi ampathatpijiw, me-ama xam xan nato'am ampathatpijiw naewuajnafulalialjwan. <sup>19</sup> Xan thiltax isfulalialjwan xam nejxasinkampoxan. Japoxan xan isfulax xan nanaexasitilialjwa. Do jawux, japi isfulaxael xam nejxasinkampoxan. Jasox isful wut, isfulaxael pachaempoxan, matabija xoti nejjamechan, diachwujnakolaxpox.

<sup>20</sup> “Xam kawuajntax wut, kawuajna-enil xan nanaexasitipkallialjwa. Kawuajntaxbej asew jiwliajwa, japi asamatkoi naexaxisaxaelpi tajwuajan, naewuajan wut xan nanaexasiti. <sup>21</sup> Ax, xam kawuajntax xan nanaexasitilialjwa, puexa japi kaenejchaxoelaxliajwa. Xatis kaeyax chiekal nejchaxoes. Kawuajntax japibej kaenejchaxoelaxliajwa, xatis suapich, ampathatpijiw matabijalialjwa xam nato'amponanpox ampathatasik. <sup>22</sup> Xan tajpamamax chaxdutex japi. Japox najup, me-ama xam nachaxdutampox. Jasox isx japi kaenejchaxoelaxliajwa. Me-ama xatis kaeyax chiekal nejchaxoes, japibej jachilialjwa. <sup>23</sup> Do jawut, japi chalaxaelen, me-ama xam xan nachalam chiekal kaenejchaxoelaxliajwan, xam suapich. Do ja-aech wut, ampathatpijiw chiekal xan namatabijaxael xan nato'amponanpox. Do jawut, ampathatpijiw pajut matabijaxaelbejpi xam jiw nejxasinkampox, me-ama xan nanejxasinkam wut, ja-ampox jiwliajwa.

<sup>24</sup> “Ax, xan nejxasinkax jiw xanxotalialjwa, xam makanotampi xan nanaexasisliajwa. Nejxasinkaxbej puexa japi jiw matabijalialjwa xan xabich tajpamamaxpox, xam nachaxdutampox, xam chajia xan nanejxasinkam xot,

that is-esal wutfuk. <sup>25</sup> Ax, xam xabich pachaemam. Ampathatpijiw xam matabija-el. Pe xan matabijtax xam. Xan nanaexasiti matabija diachwujnakolax xan nato'amponanpox. <sup>26</sup> Xan jum-an nanaexasitilialjwa, ma-am xam. Japoxlap jumchisfulaxaelen. Do ja-aech wut, japi jiw nakaewa nanejxasinkafulaxael. Me-ama xam xan nanejxasinkafulam wut, jachiyaxaelbej japi jiw. Xanbej pomatkoicha japixotaxaelen” —aech Jesús, pax Dios kawuajan wut.

### Jesús jaeltaspox padaelmajiw

(Mt 26.39, 47–56; Mr 14.36, 43–50; Lc 22.42, 47–53)

**18** Jesús buxtoet wut pax Dios kawuajanpox, fulaech wuton, xanalbej, japon pejnachalwan, nakfulaechx. Minlajt putkalpox xenax. Japaminlajt, putkalpox, pawul Cedrón. Xenaxxot olivonaechan nuil. Olivonaechan nuilxot Jesús xanal nabupat. <sup>2</sup> Judas, wiasaxaelpon Jesús padaelmajiwxot, japon chiekal matabijtaxanal jaxotaxaelenpox, jaxot chajia Jesús pin-iaveces jinatameja xot, xanal suapich. <sup>3</sup> Samata, Judas kaemut soldaw bu'pa'an jaxot. Bu'pa'anbejpon Dios pejtemploba weti. Japi to'as sacerdotespaklochow, fariseosbej. Xafoli iwa, espadas, lanzasbej. Kelafolbejpi baenthnaechan, xape'asi naetat italiafaliajwa, fol xoti madoi. Kelafolbejpi lámparas. <sup>4</sup> Jesús chajia matabijtax japonliajwa jachiyaxaesopox. Samata, Jesús jaxot fulaech bu'kakulnaliajwapon fulaeni. Do jawut, jum-aechon japi jiwliajwa: —¿Achankat xamal wulwekam? — aechon.

<sup>5</sup> Kaen japixot jumnot wut, jum-aechon Jesúsliajwa:

—Xanal wulwekx Jesús, Nazaret pak-lowaxpijin —aechon.

Jesús jum-aech:

—Xanlap nawulwekamponan —aechon.

Judas, wiasaxaelpon Jesús, japixot nukon. <sup>6</sup>Jesús jum-aech wut: ‘Xanlap nawulwekamponan’ —aech wut, japi soldaw, asew jiwbej, chalechkal tuakre'xalaenki. Jawut satat oeljabapi. <sup>7</sup>Jawut, Jesús pejme wuajnaem wut, jum-aechon:

—¿Achankat xamal wulwekam? — aech Jesús.

Japi pejme jum-aech:

—Xanal wulwekx Jesús, Nazaret paklowaxpijin —aechi.

<sup>8</sup>Jawut Jesús pejme jum-aech japijajwa:

—Xan jum-an: ‘Xanlap nawulwekamponan’ —an xan. Xan nawulwekam wut, ampi, tajnachala, ¡chijiyax tapaem! — aech Jesús.

<sup>9</sup>Japox ja-aechlisox, Jesús pajut jum-aechpox jachiliajwa: “Ax, nachaxdutampi, chinax kaen nawenafo'a-el” —aech Jesús, majt chajia kawuajan wut pax Dios.

<sup>10</sup>Do jawut, Simón Pedro chalechkal pej-espada kukchapon. Jawut kaen aton, cho'chikchapon, poklalel pejcho't. Japon pawul Malco. Japon nabist sacerdotespaklokolanliajwa. <sup>11</sup>Do

jawut, Jesús jum-aech Pedroliajwa:

—¡Nej-espada jemk ta-akadik! Diachwuajnakolax xan jum-an. Xan nabijasaxaelen. Me-ama taj-ax Dios chajia jum-aech nabijasliajwan, japox ma amwut jachiyaxael —aech Jesús.

### **Jesús nukpox Anás pejuajnalel**

(Mt 26.57–58; Mr 14.53–54; Lc 22.54; Jn 11.49–50)

<sup>12</sup>Do jawut, soldawcapitán, pejsoldaw swapich, malis Dios pejtemploba wetibej, japi judíospi, japi jaelt Jesús. Do jawut, Jesús muatat kus. <sup>13</sup>Matxoela buflaechipon Anás pejba poxade. Japon

Anás, Caifás puax. Caifás sacerdotespaklokolan japawaestat. (Anásbej majt sacerdotespaklokolan asawaestat.) <sup>14</sup>Caifás chajia jum-aech judíospaklochowliajwa: “Kaes pejme pachaem, kaen aton tamach tupliajwa. Jasoxtat xabich jiw tupaxil” —aech Caifás, chajia jum-aech wut.

### **Pedro xanaliapox Jesús matabijtpoxliajwa**

(Mt 26.69–70; Mr 14.66–68; Lc 22.55–57)

<sup>15</sup>Jesús bu'fos wut, Simón Pedro wuchakal atuaxach fol. Xan, tawulponan Juan, wuchakal atuaxach folxbej. Sacerdotespaklokolan xan namatabijit. Samata, xan tamach lowx bafulmaktot Jesús pejuwuchakal. <sup>16</sup>Pe Pedro naman tathoetat, bafafaxot. Do jawut, xan kaxandax. Sacerdotespaklokolan xan namatabijit xot, bafafa wetpow kawuaj-nax, Pedrobej leliajwa. <sup>17</sup>Pedro bafulmaktot low wut, japow wuajnaem-tason. Japow jum-aech:

—¿Xamkatlap jaeltason pejnachal-nam? —aechow.

Pedro jumnot wut, jum-aech:

—¡El! ¡Xan japon pejnachalna-enil! — aech Pedro.

<sup>18</sup>Xabich thunk xot, Caifás pamak, Dios pejtemploba wetibej, jit itfoti. Jaxot japi jiw jit su'chanuil. Pedrobej jaxot jit naksu'chanuk.

### **Sacerdotespaklokolan xabich wuajnaemtpox Jesús**

(Mt 26.59–66; Mr 14.55–64; Lc 22.66–71)

<sup>19</sup>Do jawut, sacerdotespaklokolan tuadutlison wuajnaemsliajwapon Jesús pejnachalapiliajwa, naewuajnapoxliajwabej. <sup>20</sup>Japon buxtoet wut wuajnaem-sax, Jesús jum-aech:

—Xan tulaela jum-an jiw pejuajnalel. Naewuajnaexbej judíos naewuajnaexbanxot, Dios pejtem-

plobaxotbej, judíos natameja wut. Xan maliach naewuajna-enil. <sup>21</sup> ¿Ma-aech xotkat nawuajnaemtam japoxan? ¿Wuajnaemde najumtaenpi! Japi chiekal matabija xan jum-anpoxan. Japi jumchiyaxael, achax xan jum-an, jiw naewuajnaem wut —aech Jesús sacerdotespaklokolanliajwa.

<sup>22</sup> Jesús japox jum-aech wut, kaen Dios pejtemploba wetpon ke-etat xuselchapon Jesús. Do jawut, jum-aechon:

—¿Ma-aech xotkat xam japox jum-am sacerdotespaklokolanliajwa? —aechon, palala xot.

<sup>23</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Babejjamechan jum-an wut, ¡najum-amde, achaxkat chaemil xamliajwa! Xan jum-anpox diachwuajnakolax wut, ¿ma-aech xotkat naxuselcham? —aech Jesús.

<sup>24</sup> Do jawut, japi wuajnaem sax buxtoet wut, Jesús kus wutfuk, Anás to'a soldaw Jesús buflaeliajwas Caifás poxade, jaxotde kaes pejme wuajnaem sliajwas Jesús, japon sacerdotespaklokolan xot.

### **Pedro pejme xanaliapox Jesúsliajwa**

(Mt 26.71–75; Mr 14.69–72;  
Lc 22.58–62; Jn 3.14; 12.32)

<sup>25</sup> Pedro nakiowa jaxot jit naksu'chanuk. Jawut jaxot su'chanuili, japibej jum-aech Pedroliajwa:

—¿Xamkatlap jaeltaspon pejnachalnam? —aechi.

Pedro jumnot wut, jum-aechon:

—¡Xan jaeltaspon pejnachalna-enil! —aech Pedro.

<sup>26</sup> Sacerdotespaklokolan pamakan jaxot nuk. Japon cho'chikchaspon pejwul-aton. Japonbej wuajnaem wut, jum-aechon Pedroliajwa:

—¿Xamkat bej taenxbej, nukam wut, Jesús suapich, olivonaechanxot? —aechon.

<sup>27</sup> Pedro pejme xanalia wut Jesúsliajwa, jawut kawaema nejla. Me-ama Jesús chajia jum-aech, ja-aechlisox.

### **Jesús nukpox Pilato pejwuajnalel**

(Mt 27.1–2, 11–14; Mr  
15.1–5; Lc 23.1–5)

<sup>28</sup> Do kandiawasap wut, juimt jula-el wutfuk, judíos buflaeni Jesús Caifásxotdin, asaba poxade. Japaba, Pilato pejba, xabich pinaba. Japon gobernador Judea tuajnaem xot, to'as xoton Roma gobierno. Japabaxot pat wut, judíos le-el gobernador pejba, xaeyaxael xoti Pascuafiestanaxaeyax. Judíos leyaxael wut judíos-aton-el pejba, judíos xaeyaxil Pascuafiestanaxaeyax. Ja-aech judíos pejkabuapox. <sup>29</sup> Samata, Pilato nakolde pejbaxot nospaeliajwa, judíos suapich. Do jawut, jum-aechon japiliajwa:

—¿Achaxkat Jesús is xamal tasalaliawam japon? —aech Pilato.

<sup>30</sup> Do jawut, judíos chiekal jumnos-el wut, jum-aechi asbuan jumch: —Japon aton babejna-el wut, xanal japon buflaeyaxinil xamlel —aech judíos Pilatoliajwa.

<sup>31</sup> Do jawut, Pilato jum-aech judíosliajwa:

—¡Xamal najut japon aton buflaem kastikaliajwam, me-ama xamal nejkabuan! —aech Pilato judíosliajwa.

Judíos japox jumtaen wut, jum-aechi:

—Xam tapae-emil, xanal judíos tajut kastikaliajwan, boesaliajwanbej aton —aech judíos Pilatoliajwa.

<sup>32</sup> Japox ja-aechlisox, me-ama Jesús chajia jum-aech, achaxtat tuxaxaelon.

<sup>33</sup> Do jawut, Pilato lechlison batuchade. Jawut jumxato'apon Jesús fulaeliajwa Pilatolel. Do jawut, Pilato jum-aech, Jesús wuajnaem wut:

—¿Xamkatlap diachwuajnakolax puexa judíos pejreynam? —aech Pilato Jesúsliajwa.

<sup>34</sup> Jesús jumnot wut, jum-aech:



—¿Xamkat najut nijaxtat japox xan nawuajnaemtam? O, ¿asew jiw jum-aech wut, jumtaenam xot, xan japox nawuajnaemtam? —aech Jesús Pilatoliajwa.

<sup>35</sup> Pilato jumnot wut, jum-aechon Jesúsliajwa:

—Xan judíos-atona-enil. Nejjiw, judíos, sacerdotepaklochowbej, japi xam buflaen xanle jumchiliajwa xam nejb'uwuajnampoxliajwa. ¿Achababi-jaxkat isam japi palalaliajwapi xamliajwa? —aech Pilato.

<sup>36</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Xan jiw tato'la-enil ampathatat. Xan jiw tato'lax wut ampathatat, tajjiw nabeyaxael judíospaklochow, pejjiw suapich, akanajaels xan nawias-elaliajwapi judíospaklochowxot. Xan jiw tato'la-enil ampathatat —aech Jesús Pilatoliajwa.

<sup>37</sup> Do jawut, Pilato pejme wuajnaemtam wut, jum-aechon:

—¿Xamkatlap diachwuajnakolax reyponam? —aech Pilato.

Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Diachwuajnakolax, me-ama xam jum-am. Xanlap jiw reyponan. Samata, xan nalaeltax pawistat. Jasoxtat fuloekx ampathat poxasik jiw naewuajnalijwan diachwuajnakolaxpox. Puexa jiw matabijasiapi diachwuajnakolaxpox, japi jiw xan najumtaen. Japi jiwbej xan nanaexasit —aech Jesús.

<sup>38</sup> Do jawut, Pilato jum-aech:

—¿Achaxkat diachwuajnakolaxpox? —aechon.

### **Pilato to'apox Jesús kematamatlaliajwas**

(Mt 27.15–31; Mr 15.6–20; Lc 23.13–25)

Dolisdo', Pilato wuajnaemtam buxtoet wut, nakoldepon jumchiliajwa judíos. Do jawut, Pilato jum-aech judíosliajwa:

—Xan faena-enil babijax japon ispox. Kastikaxisalbejpon. <sup>39</sup> Xamal nejkabuán. Pascuafiesta isam wut, xamal xan nawuljowam kaen aton jiw jebaxot jiaspon nakolsax tapaeliajwan. ¿Xamkalkat nejxasinkam xan nakolsax tapaeliajwan jumtispon: 'Judíos pejrey' —tispon? —aech Pilato judíosliajwa.

<sup>40</sup> Judfospaklochow, asew jiw suapichbej, pinjametat jum-aechfuli Pilatoliajwa:

—¡Japona-el! ¡Barrabás nakolsax tapaem! —aech xabich jiw.

Barrabás jiw jebaxot jias, kethakan xot. Japon majt nababej, Pilato pejsoldaw suapich.

**19** Do jawut, Pilato keto'a soldaw Jesús selsliajwas. Samata, jawut, Jesús buflaech wut, jaxotde Jesús seltas pakmuat kabuanchiyaxtat. <sup>2</sup> Ketoech wut selsax, xakoeyapi na-e'lú Jesús matlua'sliajwas. Do jawut, matlua'tas wut, xajoelsbejpon, me-ama rey pijax, jasox. Japox chikjiana pasoeyaxlejen.

<sup>3</sup> Do jawut, me-ama jiw tato'lan wut, ketispon. Japi soldaw ketaxaxaelali Jesús. Do jawut, moxdepi Jesúsxot. Jawut jum-aechi Jesús pejwuajnalel:

—¡Moi, judíos pejrey! —aechi.

Jawut xuselbalas Jesús.

<sup>4</sup> Pilato pejme nakolt pejbaxot. Do jawut, jum-aechon judíos pejwuajnalel:

—¿Xan chiekal nanaewe'e! Jesús buflaenx xamal chiekal matabijaliajwam, chinax xan babijax faena-enil, japon ispox —aech Pilato.

<sup>5</sup> Do jawut, Jesús xajoels pakchowax. Japox chikjiana pasoeyaxlejen. Xakoeyaspox, na-e'lú, matlua'tas Jesús. Jawut Pilato jum-aech:

—¡Taem! ¡Ama xamal tasalampon! —aechon judíosliajwa.

<sup>6</sup> Do jawut, sacerdotepaklochow, Dios pejtemploba wetibej, Jesús taen wuti, nejlasful wut, jum-aechi Jesúsliajwa:

—¡Kematomatalde cruztat! ¡Kematomatalde cruztat tupaliajwa! —aechfúli.

Pe Pilato jum-aech:

—¡Xamal najut buflaem cruztat kematomatalliajwam! Xan chinax faenaenil babijax japon ispoxan kematomatalliajwan cruztat —aech Pilato japi jiwliajwa.

<sup>7</sup>Judíospaklochow jumnot wut, jum-aechi Pilatoliajwa:

—Moisés chajia lelpox xanal naexasisfulax. Japawuajaxnot to'a, me-ama ampon aton, jason kastikaliajwas, boesaliajwasbejpon, japon pajut najum-aech xot: 'Xan Dios paxulnan' —na-aech xoton —aech judíospaklochow Pilatoliajwa.

<sup>8</sup>Pilato jumtaen wut japi jum-aechpox Jesúsliajwa, jawut kaes pejme pejlowlapon Jesúsliajwa. <sup>9</sup>Samata, pejme pejba lechon, Jesús suapich. Jaxotde pejme Pilato wuajnaeaemt wut, jum-aechon Jesúsliajwa:

—¿Amxotpijnamkat xam? —aech Pilato Jesúsliajwa.

Pilato japox wuajnaeaemt wut, Jesús kaes jumnos-el. <sup>10</sup>Do jawut, Pilato jum-aech:

—¿Xamkat kaes najumnosaximil wuajnaeaemtaxpox? ¿Xamkat matabijs-emil xan xajuxpox xam nakolsax tapaeliajwan, o, to'aliajwanlax soldaw cruztat xam kematomatalliajwa, tupaliajwambej? —aech Pilato.

<sup>11</sup>Do jawut, Jesús jumnot wut, jum-aechon Pilatoliajwa:

—Dios tapaei xam tato'laliajwam ampatuajnujijiw. Dios tapae-el wut jiw tato'laliajwam, xam najut nijaxtat ampatuajnujijiw tato'laximil. Aton nawiatpon xamxot, japon aton kaes pejme pejbu'wuajan Diosliajwa. Me-ama xam, jachiyaxilon —aech Jesús Pilatoliajwa.

<sup>12</sup>Do jawut, Pilato nakolsax tapaeiapon Jesús. Pe judíos nejlasful wut, jum-aechfúli:

—Japon nakolsax tapaeiam wut, xam kaenejchaxoelaxa-emil, nejrey suapich, dukpon Roma paklowaxxot. Nejmachaton rey nadofasia wut, japon aton Roma tuajnujijiw tato'lan padaelmanaxael —aech judíos Pilatoliajwa.

<sup>13</sup>Pilato, japox jumtaen wut, lapon soldaw, japi buflaeliajwa Jesús japonlel. Do jawut, Pilato ek pejtua-ekaxtat. Jaxot pawul Gabata hebreojamet. Japox jumchiliajwa: "Ia' dadapopox, me-ama pisolejen" —chiliajwa japox. <sup>14</sup>Kaematkoí we'pfuk Pascuafiestaliajwa. Matnoch juimt ek wut, Pilato jum-aech judíosliajwa:

—¡Amponlap nejrey! —aech Pilato Jesúsliajwa.

<sup>15</sup>Peliso', judíos nejlasful wut, jum-aechfúli:

—¡Kematomatalde cruztat tupaliajwa! —aechful, judíos nejlasful wut.

Pilato wuajnaeaemt wut, jum-aechon:

—¿Xamalkat nejxasinkam nejrey kematomatalliajwas cruztat? —aech Pilato judíosliajwa.

Sacerdotespaklochow jumnot wut, jum-aechi:

—¡Japon xanal tajreya-el! ¡Xanal kaen tajrey! ¡Japon Roma tuajnujijiw tato'lan! —aechi.

<sup>16</sup>Do jawut, Pilato to'a soldaw Jesús buflaeliajwas, kematomatalliajwas cruztat, tupaliajwabejpon. Do jawut, soldaw Jesús bu'fos kematomatalliajwas cruztat.

### **Jesús kematomatlaspox cruztat**

(Mt 27.32–44; Mr

15.21–32; Lc 23.26–43)

<sup>17</sup>Do jawutbej, soldaw bu'follisi Jesús muax poxade. Japamuax pawul Matnaethitmuax. Jesús pajut xafol cruz. (Hebreojamet japamuaxliajwa jum-aechi: "Gólgota" —aechi.)

<sup>18</sup>Japamuaxxot Jesús kematomatlas cruztat, kolenje kethakan suapich. Japi

kaenanula kematamatlas pejcruztat. Jesús pejkolelelje chanuili. <sup>19</sup> Pilato to'a lelaliajwapi tawlaf chadusliajwa Jesús pejcruztat, jiw matabijaliajwa, ma-aech xot Jesús tɔpaxael cruztat. Samata, lelspx jɔm-aech: "Jesús, Nazaret paklowaxpijin, japon judíos pejrey" —aechox. <sup>20</sup> Jesús kematamatlasxot mox Jerusalén paklowax. Samata, xabich judíos xaljow pale, tawlaftat chaduchpox. Japatawlaftat lels tresjamechantat. Kaejame lels hebreo-jametat. Segundojame lels latínjametat. Tercerojame lels griegojametat. <sup>21</sup> Do jawut, sacerdotespaklochow fulaech Pilato poxade. Pat wuti Pilatoxot, jɔm-aechi nejthaxtat:

—¿Ma-aech xotkat lelampox jɔm-aech: 'Judíos pejrey' —aechkatox, lelampox? ¡Japox chaku'e! ¡Asax lelede! ¡Nej jɔm-aechepox: 'Jiw naewuajan wut, jɔm-aechon pajutliajwa: "Xan judíos pejreynan" —aechon' —nej ja-aech' lelampox! —aech paklochow Pilatoliajwa.

<sup>22</sup> Pilato jɔmnot wut, jɔm-aechon:

—Ma xan iketo'ax, do japoxtat leslisox —aech Pilato judíospaklochowliajwa.

<sup>23</sup> Jesús kematamatla-esal wutfuk, japi cuatro soldaw Jesús naxoeipoxan wejoltipon. Cruztat kematamatal wuti, Jesús naxoeipoxan japi soldaw not kaenanula xadadiajpaliajwa. Matxoelapijax, pakchowax, naxoeldikpox, japoxbej wefitipon. Japox popbu'kal, ithoe-esal, chiekal baelspoxkal. <sup>24</sup> Soldaw nakaewa najɔm-aech japoxliajwa:

—¡Xatis ampox nabej thiaistis! Nakakusaxaes ia'ix matabijaliajwas, achan kanaxael japox —na-aechi nakaewa.

Do jawut, nakakujtlisi ia'ix. Islisi japox, me-ama Dios pejjamechan, chajia lelspx, jɔm-aech Jesúsliajwa. Jɔm-

aechox: "Diajkaxaeli xan naxoeipoxan nakaewaliajwa. Asbuan jɔmch nakakujsaxaeli matabijaliajwa, achan kanaxael matxoelapijax, naxoelax" —aech chajia lelspx japoxliajwa.

<sup>25</sup> Jesús cruztat chanukxot, japon pen jaxot mox. Jaxotbej Jesús penow. Japow pawul María, Cleofas pijow. Jaxotbej asaow María. Japow Magdala paklowaxpijow. <sup>26</sup> Jesús pen taen wut moxpx, xanbej, Jesús nanejxasinkponan, mox nukx japowxot. Jawut Jesús jɔm-aech penliajwa:

—En, amwutjel xamliajwa Juan, me-ama naxulan wut, ja-aechon —aech Jesús penliajwa.

<sup>27</sup> Jawut Jesús jɔm-aechbej xanliajwa:

—Juan, xam amwutjel taj-en, me-ama nej-en wut, ja-aechow. Samata, chiekal nawetataeflaxaelam —aech Jesús xanliajwa.

Japamatkoitat, Jesús tɔpaxwux, xan tajba poxadax wut, japow buflaechx tataeflaliajwan.

### Jesús tɔppox cruztat

(Mt 27.45–56; Mr 15.33–41; Lc 23.44–49)

<sup>28</sup> Do jawut, Jesús matabijit puexa chiekal toepox japonliajwa, me-ama Dios pejjamechan, chajia lelspx, jɔm-aech, jachiliajwapox. Jesús jɔm-aech:

—Xan minsila —aechon.

<sup>29</sup> Jaxot vino, xathunkpot, cha-ek jarrotat. Kaen aton esponja, paputhkax, xathot japavino poxadik. Xathot wut, esponja xakoeya nae-oeftat Jesús suiliajwa. Japanaeya pawul hisopo. Do jawut, xachosapon Jesús pejkaecha poxase. <sup>30</sup> Do jawut, japox Jesús suw wut, vino, jɔm-aechon:

—Puexa, xan isxpxoxan, toetx —aechon.

Jawut, Jesús natxatdik wut, tɔplison.

**Soldawan pejlantzat  
chenaxua'lapox patupan Jesús**

<sup>31</sup> Kaematkoi we'p wut Pascuafiestaliajwa, napatamatkoiyaxael xotbej, judíospaklochowliajwa wepachaema-esal Jesús kaes chanukaliajwa cruztat, asewbej. Japamatkoi, napatamatkoi, judíos kaes pejme sitaen, Pascuafiestamatkoiyaxael xot. Samata, jawut, chawuajnaemsmatkoi wut, judíospaklochow Pilato poxade wuljoeliajwa, japon keto'aliajwa soldaw bejalbalaliajwas cruztat kematamatlaspi, kamta japi tupaliajwalejen, jawux kuiliajwas cruzxotsik, muthaliajwasbejpi. <sup>32</sup> Do jawut, Pilato to'a wut soldaw, japi fulaech kematamatlaspi poxade. Pat wuti jaxot, matxoelapijin bejalchapi, japon tupa-el xotfuk. Asan, asalel chanukpon, bejalchasbej. <sup>33</sup> Soldaw mox wut Jesúsxot, taeni Jesús tuppox. Samata, Jesús bejalcha-esal.

<sup>34</sup> Do jawut, kaen soldawan Jesús chenaxua'la lanzatat, chiekal matabijsliajwa diachwuajnakolax Jesús tup wut, o, ja-el wut. Jawut chalechkal jal nakola. Nakolabej min. <sup>35</sup> Xan Juan lelx japoxan. Taenxpoxan diachwuajnakolax. Samata, jum-an diachwuajnakolaxpox, xamalbej chiekal naexasisliajwam xan jum-anpoxan Cristoliajwa. <sup>36</sup> Japoxan ja-aech, me-ama Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech japox jachiliajwa. Chajia jum-aechox: “Japon chinax kaethit wejalchaxisal” —aechox. <sup>37</sup> Chajia asafut jum-aechbejpx lelspx: “Taeyaxaeli kaen aton, chenaxua'laspon” —aechox.

**Patupan Jesús ochpox muaxwuajtat**

(Mt 27.57–61; Mr 15.42–47; Lc 23.50–56)

<sup>38</sup> Jesús tup wut, José, Arimatea paklowaxpijin, fulaechon Pilato poxade. Pat wuton Pilatoxot, José kawuajan Pilato, patupan Jesús xalaeliajwapon, osliajwabejpon muaxwuajxot. Japon José maliach naexasit Jesús, pejlewla xoton judíospaklochowliajwa. Do jawut, Pilato najaw-aech José xalaeliajwa patupan Jesús. Samata, fulaechon patupan poxade. <sup>39</sup> Nicodemo, japon majt fulaechpon madoi nospaeliajwa, Jesús suapich, japon xapat treinta kilos xabejasapan Jesús kematamatlasxot. Japasapan, taniales mirrasapan, áloebelenbej, patupan joelaliajwapoxan. <sup>40</sup> Do jawutbej, José, Nicodemo suapich, chaxfoli patupan Jesús. Mamochbu'antat, pokchobu'an, matxakoeyapi patupan, xabejasapan joelapi patupan. Ja-aech, judíos is wut pejwuajnapijiw pijax, patupan muthslija wut. <sup>41</sup> Jesús cruztat kematamatlasxot, jaxot mox papijax, olivonaechan nuil. Jaxot pajelmuaxwuaj patupanliajwa. Chinax kaen patupan japawuajtat os-esalfuk. <sup>42</sup> Japawuaj mox. Samata, jaxot patupan Jesús oti, chawuajnaemsmatkoi xot, napatamatkoi judíoslíajwa xabich mox pawuajna xotbej.

**Patupan Jesús mat-ech  
pejme dukaliajwa**

(Mt 28.1–10; Mr 16.1–8; Lc 24.1–12)

**20** Napatamatkoi toep wut, kandiawasap, itkua'nik wutfuk, María, Magdala paklowaxpijow, fulaech patupan Jesús och poxade. Mox fol wut, taenow ia't, pinjit, fafaxot matariamnaspx. Japot, ia't, majt faka'ch, patupan Jesús ochxot. <sup>2</sup> Samata, najaetow Simón Pedro

poxade. Jawutbej xan, Jesús xabich nanejxasinkponan, Simón Pedroxotx. Xanalxot pat wut, nachapaei wut, najum-aechow:

—Wajpaklon juch, wuajxot ochpon. Xanal matabija-enil amxot pejme otipon —na-aechow, nachapaei wut.

<sup>3</sup>Xanal japox jumtaenx wut, Pedro swapich, fulaechx patupan Jesús och poxade. <sup>4</sup>Xanal dukpax. Xan kaes tabisla. Samata, xan matxoela patx patupan Jesús ochxot. <sup>5</sup>Do jawut, najulchax wuajfafxot taeliajwan wuajtu. Jaxot wuajtutat taenx mamochbu'ankal, pokchobu'an. Pe xan le-enilde wuajtu. <sup>6</sup>Pedro pat wut wuchakal, japonlax low wuajtu. Jaxot Pedrobej taen mamochbu'ankal. <sup>7</sup>Jaxot taenbejpon asabu', Jesús matnaexakoeyasbu', papijaxtat okafulpox, xakoeyaspox. <sup>8</sup>Xan matxoelapatxponan, wuchakal lowx. Xanbej taenx mamochbu'ankal, oel wut. Japox taenx wut, xan naexasitx Jesús diachwuajnakolax mat-echpox pejme dukaliajwa. <sup>9</sup>Japamatkoiyen xanal chiekal jummatatabija-enilfuk Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut: “Mesías mat-esaxaes pejme dukaliajwa” —aech wutox. <sup>10</sup>Do jawux, xanal nawiachachade, Pedro swapich.

**Jesús natulaeltpox María  
Magdalena paklowaxpijowxot**

(Mr 16.9–11)

<sup>11</sup>Xanalwux María Magdala paklowaxpijow pat patupan Jesús ochwuajxot. Wuajfafxot japow now. Now wut, natachaemsepow wuajtuchade. <sup>12</sup>Jawut taenow kolenje Dios pej-ángeles. Japi naxoeipox xabich papoei. Chalaki patupan Jesús majt ochxot. Kaen ek matnaetlel. Asan ek thitlel. <sup>13</sup>Japow wuajnachaemtas wut Dios pej-ángeles, jumtispow:

—¿Ma-aech xotkat nowam? —tispow.

Japow jumnot wut, jum-aechow:

—Tajpaklon, patupan, amxot och. Pe asew jiw juchpon. Matabijs-enil amxot pejme otipon —aechow Dios pej-ángelesliajwa.

<sup>14</sup>Japox jum-aech wut, natfo'cha wut, taenow kaen aton. Pe matabijs-elow japon Jesúspx. <sup>15</sup>Do jawut, japow wuaj-nachaemt wut, jum-aechon japowliajwa:

—¿Ma-aech xotkat xam nowam? ¿Achankat wulwekam? —aechon japowliajwa.

Japow nejchaxoel: “Ampon olivon-aechan tataeflan” —aechow, nejchaxoel wut. Samata, jum-aechow:

—Patupan Jesús xam jutam wut, jnajum-amde amxot otampon, xan japoxaliajwan patupan wulwekaliajwan! —aechow.

<sup>16</sup>Do jawut, japon jum-aech:

—¿María! —aechon.

Japow natfo'cha japonlel. Do jawut, japow chiekal matabijt japon Jesúspon. Do jawut, brixtat nukjaba wut, jum-aechow hebreojametat:

—¿Rabuni! —aechow pejjametat. (Japajame jumchiliajwa: “Jiw chanaekabuanan” —chiliajwapox.)

<sup>17</sup>Jesús pejme jum-aech:

—¿Nakikofde nathitakuktampox! Xan-fuk taj-ax poxa-enilse. ¡Xabua'de taj-nachala poxade! ¡Japi jum-amo am-pox: ‘Xan waj-ax Dios poxaxoeyan’ —amo japi, chapaeyam wut! —aech Jesús Maríaliajwa.

<sup>18</sup>Do jawux, María, Magdala paklowaxpijow, fulaen xanallel, Jesús pejnachalwan poxadin. Pat wutow xanalxot, najum-aechow: “¡Xan wajpaklon taenx! ¡Japon pejme duk!” —aechow. Nachapaeibejpow Jesús buxto'aspox.

### Jesús natulaelt pox pejnachalaxot

(Mt 28.16–20; Mr  
16.14–18; Lc 24.36–49)

<sup>19</sup>Do madoi wut, japamatkoi, dominko wut, xanal, Jesús pejnachalwan, natamejlax batutat. Bafafachan chiekal xatbe'ax, tajlewla xot judiospaklochowliajwa. Jawut chalechkal Jesús natulaelt batutat. Nuk wut xanal tajwujnalel, jum-aechon:

—Xan patx. ¡Puexa nej pachaema xamalxot! —aech Jesús.

<sup>20</sup>Japox jum-aech wut, xanal natipaeipon pejke-e kematamatlaspoxan, chenaxua'laspoxbej. Jawut xanal xabich nejchachaemlax, pejme taenx wut wajpaklon Jesús. <sup>21</sup>Jesús pejme xanal najum-aech:

—¡Puexa nej pachaema xamalxot! Me-ama taj-ax nato'a ampathatasik, xamalbej to'axaelen asew jiw naewuajnalijwam —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

<sup>22</sup>Do jawut, xanallel ful wut, jum-aechon:

—Espíritu Santo amwutjel xamalxot.

<sup>23</sup>Xamal jiw beltaenam wut, babijaxan ispi, japi kofa xot babijaxan ispoxan, jam wut, Diosbej beltaeyaxael japi jiw. Xamal beltae-emil wut jiw babijaxan ispi, japi kofa-el xot, ja-am wut, Diosbej beltaeyaxil japi jiw —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

### Tomás taenpox Jesús, japon mat-echpon pejme dukaliajwa

<sup>24</sup>Tomás xanalxotpijin, Jesús pejnachalan. Japontat puexa xanal dosan. Japon Tomás asawul Na-o'an. Jesús natulaelt wut xanalxot, jawut Tomás xanalxota-el. <sup>25</sup>Do baxael, Tomás xanalxot wut, xanal jum-an Tomásliajwa:

—¡Xanal taenx wajpaklon Jesús! —an xanal Tomásliajwa.

Pe japon Tomás xanal najumnot wut, jum-aechon:

—Xan tajut tae-enil wut wajelan, kematamatlaspoxan, xan naexaxisaxinil xamal. Naexaxisaxinilbej, tajut tae-enil wut chenaxua'laspox. Xan xadonasian tajkothiyatat japon pejke-ewajelan. Jachasianbej tajke-etat japon chenaxua'laspox —aech jumch Tomás, asax paei wut.

<sup>26</sup>Do jawux, ocho matkoiyan xent wut, xanal, Jesús pejnachalwan, pejme natamejlax batutat. Bafafachan chiekal xatbe'ax. Jawut Tomás xanalxot. Do jawut, chalechkal Jesús natulaelt xanalxot batutat wut. Nuk wut xanal tajwujnalel, jum-aechon:

—Xan patx. ¡Puexa nej pachaema xamalxot! —aech Jesús.

<sup>27</sup>Do jawut, Jesús jum-aech Tomásliajwa:

—Tomás, ¡taem tajke-e! ¡Xadonde nejkothiyatat! ¡Xabua'din jachaliajwam nachenaxua'lapox! ¡Nabej jum-aeché: 'Xan naexaxisaxinil, tajut tae-enil wut Jesús mat-echpox, pejme duk wutlison' —nabej aeché! ¡Nanaexasi'e xan namat-etxponanpox, pejme dukxponanpoxbej! —aech Jesús Tomásliajwa.

<sup>28</sup>Do jawut, Tomás nejth'axtat jum-aechon:

—¡Xam tajpaklonam, tajDiosnambej! —aech Tomás Jesúsliajwa.

<sup>29</sup>Jesús jum-aech Tomásliajwa:

—Xamlis chiekal xan nanaexasitam, najut chiekal nataenam xot. Asew jiw xan naexaxisaxael natae-elaxtat. Japibej xabich nejchachaemlaxael —aech Jesús Tomásliajwa.

### Ma-aech xot ampox pelfut lels

<sup>30</sup>Xanal, Jesús pejnachalwan, taenx, Jesús xabich kaes koexaxan is wut. Ampapelfutat puexa japoxan lela-enil. <sup>31</sup>Xan lelx koexaxanliajwa xamal chiekal matabijaliajwam,

naexaxisliajwambej Jesucristo, Dios to'aspon, japon Dios paxulan. Xamal japon naexaxisfulam wut, pomatkoicha duilaxaelam Diosxotse.

**Jesús natulaelt pox  
siete pejnachalaxot**

(Lc 5.5–6)

**21** Do jawux, Jesús natulaelt wut Jerusalén paklowaxxot, pejme natulaelton, xanal Galilea pukaxotan wut. Japapuka asawul, Tiberias puka. Amwut japoxliajwa jumchixaxaelen, ma-aech, Jesús natulaelt wut xanal pejnachalwanxot. <sup>2</sup>Jesús natulaelt wut sietepinxot, kaen xanalxot pawul Simón Pedro. Asan pawul Tomás. Japon asawul Na-o'an. Asan pawul Natanael. Japon Caná paklowaxpijin Galilea tujnuxot. Asan pawul Santiago. Japon xan takoewan. Xan, tawulpon Juan, jawut japixotanbej. Xanal kolenan Zebedeo paxin. Kaes asew kolenjebej jaxot. Japibej Jesús pejnachala. <sup>3</sup>Natamejlax wut, Jesús natulaels-el wutfuk xanalxot, Simón Pedro xanal najum-aech:

—Xan nabaxisaxaelen —na-aechon.

Xanal jum-an:

—Bajal. Xanalbej fulaeyaxaelen —an xanal.

Do jawut, falkam pajulx. Nabaxitx wut, japamadoitat, chinaxkatdo' kaen baxin xawaeslax chiekal pama-an. <sup>4</sup>Nalian wut, Jesús natulaelt pukababut. Pelax xanal, japon pejnachalwan, matabija-enil, achan japon. <sup>5</sup>Jesús pinjemetat xanal nawuajnachaemt wut, jum-aechon:

—¡Moi! ¿Massuapichkat xamal baxi xawawaelam? —aechon.

Xanal jumnotx wut, jum-an:

—Ajil. Chinax kaen baxin xawaes-enil —an xanal.

<sup>6</sup>Jesús xanal najum-aech:

—¡Chinchorro fo'amik falkam pok-lalel! Jaxot baxi xawawaelaxaelam —aech Jesús.

Jawut xanal ow-an. Jasox isx. Do jawut, chinchorro jusliajwan wut osliajwan falkamatat, xajupa-enil, chinchorro xabich chadewnuk xot, baxi wuluk xot-bej. <sup>7</sup>Xan, xabich Jesús nanejxasinkponan, jum-an Pedroliajwa:

—¡Japon wajpaklon! —an xan.

Simón Pedro xan jum-anrox jumtaen wut, jawut sumta-otox naxoelchapon, jolt xoton nabaxisliajwa. Do jawut, Pedro naxoelcha wut, diwk minadik. Joechlison Jesús poxade. <sup>8</sup>Xanal, Jesús pejnachalwan, namaxpin falkamatat, wuchakal chapatx thaejtade, xabich xot baxi chinchorrotat. Pukapamakt pasliajwan xabich atuaja-el. Me-ama cien metros. <sup>9</sup>Xanal chapatx wut, nanax falkamatat. Jawut taenxbej jit, baxin ok wut jitmatwujat, chabochpon. Okbej pan. <sup>10</sup>Do jawut, Jesús xanal najum-aech:

—¡Xalaemen kaesuapich baxi, xawawaelampi, chabowaliajwam! —aechon.

<sup>11</sup>Do jawut, Simón Pedro falkam juldik baxi chadado'naliajwa chinchorrotat, thaejtat jusliajwapon. Japachinchorro xabich baxi, pinanul, wuluk. Japi baxi ciento cincuenta y tres. Baxi pin-iat wut, chinchorro nakiowa liks-esal. <sup>12</sup>Do jawut, Jesús jum-aech xanalliajwa:

—¡Xabua't, kandiawasappijax xaeliajwam! —aech Jesús xanalliajwa.

Chinax kaen xanalxot pawuajnachaems-enil, achankat japon, xanal tajut chiekal matabijax xot japon wajpaklonpox. <sup>13</sup>Do jawut, Jesús mox soepan xanallel. Jawut fiton pan xanal nachaxduiliajwa. Ja-aechbejpon baxin chabochponliajwa.

<sup>14</sup>Jesús natulaelt wut xanalxot, japoxtat tres veces natulaelton xanal pej-

nachalwanxot, pejpatupaxwux, pejmat-esaxwuxbej.

**Jesús nospaeipox,  
Simón Pedro suapich**

<sup>15</sup> Xanal kaechatoelx wut, Jesús wuaj-nachaemt wut Simón Pedro, jum-aechon Simón Pedroliajwa:

—Simón, Jonás paxulan, çxamkat xan kaes nanejxasinkam? Me-ama taj-nachala asew nejxasinkam wut çjachi-emilkat xam xanliajwa? —aech Jesús.

Pedro jumnot wut, jum-aechon:

—Diasdo', tajpaklon. Xam chiekal matabijtam xam nejxasinkaxpox —aechon.

Jesús pejme jum-aech Pedroliajwa:

—Jelxan nanaexasiti, ijapi chiekal xam nawetataefulde! Me-ama ovejas tataeflan chiekal tataeful pejew corderos, çxambej ja-amde jelxan nanaexasitiliajwa! —aech Jesús Pedroliajwa.

<sup>16</sup> Do pejme Jesús wuajnachaemt wut, jum-aechon Pedroliajwa:

—Simón, Jonás paxulan, çxamkat xan kaes pejme nanejxasinkam? —aech Jesús Pedroliajwa.

Pedro pejme jumnot wut, jum-aechon:

—Diasdo', tajpaklon. Xam chiekal matabijtam xam nejxasinkaxpox —aech Pedro Jesúsliajwa.

Jesús pejme jum-aech Pedroliajwa:

—Çhiekal nawetataefulde jelxan nanaexasiti! Me-ama ovejas tataeflan chiekal tataeflful pejew ovejas, çxambej ja-amde jelxan nanaexasitiliajwa! —aech Jesús Pedroliajwa.

<sup>17</sup> Do pejme kaes Jesús wuajnachaemt wut, jum-aechon Pedroliajwa:

—Simón, Jonás paxulan, çxamkat xan nanejxasinkam? —aech Jesús.

Do jawut, Jesús kaes wuajnachaemt xot, jum-aech xoton: “ÇXamkat nanejx-

asinkam?” —aech xot Jesús Pedroliajwa, Pedro jumnot wut, jum-aechon:

—Tajpaklon, xam puexa chiekal matabijtam. Matabijtambej xam nejxasinkaxpox —aech Pedro Jesúsliajwa.

Do jawut, Jesús jum-aech Pedroliajwa:

—Çhiekal nawetataefulde jelxan nanaexasiti! Me-ama ovejas tataeflan chiekal tataeflful pejew ovejas, çxambej ja-amde jelxan nanaexasitiliajwa! <sup>18</sup> Diachwuajnakolax jum-an. Xam pansianam wut, najut naxoelam. Ma fulaesiam poxade fulaemch. Pe pati'nam wut, asamatkoi muaxxachosaxaelam asew jiw xam xajoelaliajwa. Do jawut, xam buflaeyaxaeli nejxasinka-emil poxade —aech Jesús Pedroliajwa.

<sup>19</sup> Japox Jesús chajia jum-aech matabijsliajwa, achaxtat Pedro tupaxael, Cristo naexasit xoton. Do jawut, Jesús pejme jum-aech Pedroliajwa:

—ÇXan nakfulaem! —aech Jesús Pedroliajwa.

**Pedro wuajnachaemtpox Juanliajwa**

*(Jn 13.25)*

<sup>20</sup> Do jawut, Jesús, Pedro suapich, laelp wut, Pedro kaxadik wultataek wut, xan nataenpon, wuchakal laejax wut. Jesús kaes xan nanejxasinkponan. Jesús xanal nabu'xael wut Pascuafiestanax-aeyax, jawut xan mox ekx Jesúsxot. Xan japon wuajnachaemtax wut, jum-an: “Tajpaklon, çachankat xam wiasaxael nadaelmajiwxot?” —an xan japamadoitat. <sup>21</sup> Do jawut, Pedro xan nataen wut, jawut wuajnachaemton Jesús. Jum-aechon xanliajwa:

—Tajpaklon, çmachiyaxaeskatlax Juan asamatkoi? —aech Pedro Jesúsliajwa.

<sup>22</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Xan nejxasinkax wut japon ampathatat laejaliajwa, hasta xan



paskax wut pejme, ¡xam nabej nejchaxoele' japoxliajwa! ¡Xamlax pomatkoicha xan nanaexaxisfulde! —aech Jesús Pedroliajwa.

<sup>23</sup> Samata, a sew jiw, Jesús naexasiti, nakaewa najum-aech xanliajwa: “Juan tuxaxil” —na-aechful jiw nakaewa. Pe Jesús japox jum-aech wut, jumchi-elon xan tuxaxinilpoxliajwa. Jesús lax jum-aech xanliajwa: “Xan nejxasinkax wut japon ampathatat laejaliajwa, hasta xan paskax wut pejme, ¡xam nabej ne-

jchaxoele' japoxliajwa!” —aech Jesús Pedroliajwa.

<sup>24</sup> Xan, Juan, tajut taenxoxan, tajut jumtaenaxbej, japoxan ampapelfutat lelx. Xan chiekal matabijtax puexa japoxan diachwujnakolax.

<sup>25</sup> Jesús ampathatat wut, xabich asaxan pachaempoxan ispon. Puexa japoxan kaenanula lelx toetx wut, xabichaxael japapel-uafan. Samata, japapel-uafan bej xajuxaxilbej ampathatat.

## Apóstoles isful Jesús to'aspox

### Jesús chajia jumdutpox pasliajwa Espíritu Santo

**1**<sup>1-2</sup>Xan Lucas, lelx ampapelfut xamliajwa, Teófilo, xabich sitaenx-ponam. Asafut chajia xato'ax xamliajwa, matxoelalelxfut. Japafutat lelx Jesús ispoxan, naewuajnafulpoxanbej, tuadut wuton isfulpoxan. Hasta Jesús bu'fos wut athu poxase, do jawut, kekoftax lelxpoxan japon isfulpoxanliajwa, naewuajnafulpoxanliajwabej. Chajia xato'ax japafut xamliajwa. Jesús Dios buflae-esal wutfuk athu poxase, Jesús pej-apóstoles, japi makanotpipon, japi to'as Espíritu Santo pijaxtat naewuajnafulaliajwa Cristo pejuwajan potuajnuha.

<sup>3</sup>Jesús tup wut, mat-ech wut pejme dukaliajwa, jawut kamtalejen natulaelaful apóstolesxot. Samata, japi apóstoles chiekal matabija diachwuajnakolax Jesús mat-echpox pejme dukaliajwa. Jesús cuarenta matkoiyan natulaelaful apóstolesxot. Jesús naewuajnaful Dios puexa pejiw tato'laxaelpoxliajwa.

<sup>4</sup>Buflae-esal wutfukon athu poxase, Jerusalén paklowaxxot wutfukon, apóstoles suapich, jawut jum-aechon: “Xan xamalxota-enil wut, inabej pankole'fuk ampapaklowaxxot! ¡Wuajnawe'e Espíritu Santo pasliajwa xamalxotsik! Taj-ax Dios japox chajia jumdut xamalliajwa. Xanbej chajia japox jum-an xamalliajwa. <sup>5</sup>Diachwuajnakolax Juan jiw bautisa mintat. Kaematkoiyan suapich wut, Espíritu Santo pasaxael xamalxotsik. Ja-aech wut, Dios xamal bautisaxael Espíritu Santotat” —aech Jesús apóstolesliajwa.

### Jesús bu'fospox athu poxase

<sup>6</sup>Apóstoles natameja wut, Jesús suapich, jawut japi wuajnaaemt wut, jum-aechi Jesúsliajwa:

—Paklon, ¿xamkat amwut tato'laxaelam xanalkal, judíos? Me-ama wajwuajnapijin, rey David, Israel tuajnuapijwkal tato'al, ¿xamkatlap-is jachiyaxaelam ma amwut? —aech apóstoles Jesúsliajwa.

<sup>7</sup>Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Kaen, taj-ax Dios, matabijt maswut japox jachiyaxael. Dios tapae-el xamal matabijaliajwam. Kaen, taj-ax Dios, jumchiyaxael, maswut japox jachiyaxael. <sup>8</sup>Pe Espíritu Santo pask wut xamalxotsik, ja-aech wut, Espíritu Santo pejpamamaxtat xamal naewuajnafulaxaelam tajwuajan potuajnuhanpijw. Naewuajnafulaxaelam Jerusalén paklowaxpijw, Judea tuajnuapijwbej, Samaria tuajnuapijwbej. Atuj asatuajnuhanpijwbej naewuajnafulaxaelam tajwuajan —aech Jesús apóstolesliajwa.

<sup>9</sup>Jesús japox jum-aech wutfuk, apóstoles natachaema wutbej, Jesús bu'fos athu poxase. Jesús itloejentutat wut, apóstoles kaes tae-elisi Jesús. <sup>10</sup>Apóstoles fulnatachaema wutfuk, jawut kolenje Dios pej-ángeles chalechkal natulaelba apóstolesxot. Japi pejnaxoe xabich papoei. <sup>11</sup>Do jawut, jum-aechi apóstolesliajwa:

—Xamal Galilea tuajnuapijwam, ¿ma-aech xotkat xamal natachaemanuilam? Japon Jesús pajut pejme asamatkoi xamalxotaxael. Me-ama amwutjel bu'foson, pejme jachiyaxaeson asamatkoi, pasliajwa wut ampathatasik —aech ángeles apóstolesliajwa.

**Apóstoles makafitpox  
Matías, apóstolliajwapon**

<sup>12</sup> Jesús athu poxase bu'fos wut olivonaechan nuilxot, apóstoles japamuaxxot kaxa nawen Jerusalén paklowax poadin. Japamuamt, me-ama kolekilómetros. Napatamatkoi wut, judíos tapaeis jaskilómetros fulaeliajwa. <sup>13</sup> Jerusalén paklowaxxot apóstoles pat wut, lowpi ba. Do jawut, athu julachi batu poxase, japi moejt poxase. Japi apóstoles kaenanula pejwulan. Kaen pawul Pedro. Asan pawul Juan. Asan pawul Santiago. Asan pawul Andrés. Asan pawul Felipe. Asan pawul Tomás. Asan pawul Bartolomé. Asan pawul Mateo. Asan pawul Santiago. Japon Alfeo paxulan. Asan pawul Simón. Japon majt asamutpijin, celotemutpijin. Asan pawul Judas. Japon Santiago paxulan. <sup>14</sup> Dios kawuajnalijwa wut, apóstoles natameja, Jesús pakoew suapich, Jesús penbej, pawulpow María, asew watho'bej. Japi kaenejchaxoelax Dios kawuajnalijwa.

<sup>15</sup> Japamatkoiyan kaeyaxtat natameja wut Jesucristo naexasitpikal, puexa japi cientoveinte jiw. Do jawut, Pedro nant wut naksiyalijwa, jum-aechon japili-ajwa: <sup>16</sup> “Takoew, me-ama rey David chajia lel Espíritu Santo pijaxtat Judas isaxaelpoxliajwa, japox islison. Judas asew jiw bu'fol Jesús jaelsliajwas. <sup>17</sup> Judas majt Jesús pejnachalan, xanal suapich. Nabistbejpon Dios pejbichax. <sup>18</sup> (Judas babijax is wut Jesús-liajwa, mochpon. Japaplataat wuaj-ton sat. Do jawut, pajut nakaecharia-make't wut, diwkon. Jawut japamuatat dukjklison. Jasoxtat Judas pajut nakijt. Do jawux, Judas patupan jop wut, woejxalika wut, woej-wnakolsebejpon. <sup>19</sup> Jerusalén paklowaxpijw japox wul-taena wut, japasat wulduwlisipox Acéldamawultat. Japi pejjamet, hebreo-

jamet, japawul jumchiliajwa: ‘Jalsat’ —chiliajwa.) <sup>20</sup> Salmosfutat chajia jum-aechbej Judasliajwa:

‘Pejba chajiwlabá wulxael. Chinax kaen aton dukaxil japabaxot’ —aech Salmosfutat, chajia jum-aech wut Judasliajwa. Salmosfutat kaes jum-aechbej Judasliajwa: ‘Asan nalixsaxael japon pejbichax’ —aech Salmosfutat —aech Pedro jiw natamejapiliajwa, cientoveinte jiwliajwa.

<sup>21</sup> Pedro pejme jum-aech jiw natamejapiliajwa: “Asew xatisxot, pajut chiekal taeni Jesús ispoxan, pomatkoicha xanalxot wuton. <sup>22</sup> Japi xatis nakchala, Jesús bautisas wut Juan. Hasta Jesús athu poxase julach wutbej, japi nakiowa nakchalaful. Japixot, kaen xatis makafisaxaes, japon jiw naewuajnalijwa, xanal suapich, Jesús tup wut mat-echpoxliajwa” —aech Pedro jiw natamejapiliajwa.

<sup>23</sup> Do jawut, japixot kolenje makafich. Kaen pawul Matías. Asan treswulje. Kaewul pawulon José. Asawul pawulon Barsabás. Taxdukapejwul pawulon Justo.

<sup>24-25</sup> Japi kolenjexot kaen makafisasi-api chiekal kaes pachaempon apóstolliajwa. Samata, apóstoles Dios kawuajan japi chiekal matabijaliajwa, achan japi kolenjexot makafisaxaes apóstolliajwa. Dios kawuajan wut, jum-aechi: “Waj-paklon Dios, xam matabijtam puexa jiw pejnechaxoelaxan. ¡Xanal na-itpaem, mason japi kolenjexot makafisaxaelam apóstolliajwa, Judas nafa'a xoton babijax isaxtat! Samata, Judas pejlel chijia. Fulaechon kana poxade” —aechi, Dios kawuajan wut.

<sup>26</sup> Do jawut, nakakujtlisi ia'xi jasi, chiekal matabijaliajwa, achan makafisaxaes apóstolliajwa. Ja-aech wut, matabijapi Matías makafichpox.

Majt once apóstoles. Amwütjel japontat japi puexa pejme doce apóstoles.

### **Espíritu Santo paskpox Jesucristo pejuwajan naexasitixot**

**2** Pentecostésfiesta wüt, kaeyaxtat natameja Jesucristo pejuwajan naexasiti. <sup>2</sup>Do jawüt, chalechkal xabich jum-senk athusik, me-ama pinajoewa wüt, jathia-aechsikox. Puexa japabatatpi thiataen. <sup>3</sup>Me-ama jitkaech-ia'an, jasi, natulaelba kaenanula jiw pejta'tabijla. <sup>4</sup>Puexa jiw, jaxoti, xabich kajachawaech Espíritu Santo. Samata, jawüt asajamechan naksiyax tuaduwi. Majt matabija-eljamechan naksiyalijwa, japi jiw chalechkal naksiya Espíritu Santo pijaxtat.

<sup>5</sup>Japamatkoiyan wüt, xabich judíos pat Jerusalén paklowaxxot Pentecostésfiesta taelijwa. Japi xabich atuajpijiw, asatuajnuhanpijiw. Japi, atuajpijiw, xabich naexasisasiapi Dios. Matabijasiabejpi Dios pejjamechan. <sup>6</sup>Japi, atuajpijiw, thiatafol nejmetpox. Japox nejmet Jesucristo pejuwajan naexasiti natamejaxot. Dolisi jaxot japi natamejal. Jumtaenbejpi, kaenanula naexasiti Jesucristo pejuwajan naksiya wüt majt naksiya-eljamechan. Thiatapatpi chiekal jumtaen, wenaksiyas xot japi pejjamechan. Samata, japi xabich nejchaxoel japoxlijaw. <sup>7</sup>Xabich natachaemapi, jumtaen wüt, asew jiw wenaksiyas wüt japi pejjamechan. Samata, nakaewa najum-aechi:

—Puexa ampi jiw Galilea tuajnu-pi-jiwkal. <sup>8</sup>¿Ma-aech xotkat japi jiw matabija naksiyalijwa wajjamechan? Japi majt matabija-el wajjamechan naksiyalijwa. <sup>9</sup>Kaenanula xatis asatuajnuhanpijwas. Xatisxot asew Partia tuajnu-pijiw, asew Media tuajnu-pijiw, asew Elam tuajnu-pijiw,

asew Mesopotamia tuajnu-pijiw, asew Judea tuajnu-pijiw, asew Capadocia tuajnu-pijiw, asew Ponto tuajnu-pijiw, asew Asia tuajnu-pijiw. Japi jiw puexa fulaen asatuajnuhanxot. <sup>10</sup>Xatisxotbej asew Frigia tuajnu-pijiw, asew Panfilia tuajnu-pijiw, asew Egipto tuajnu-pijiw, asew Libia tuajnu-pijiw, mox duili Cirene paklowaxxot. Asew jiw xatisxot fulaen Roma paklowaxxot. <sup>11</sup>Roma paklowaxlel pa'ani, japixot asew judífoskola. Asew japixot judíos nadofapi. Xatisxot asew jiw fulaenbej Creta tanaetxot. Asew jiw xatisxot fulaenbej Arabia tuajnu-xot. Puexa ampabatat natamejapi, naksiya wüt Dios ispoxanlijaw, puexa xatis chiekal jumtaens, japi naksiya xot wajjamekolaxan —na-aechi nakaewa thiatapatpi.

<sup>12</sup>Japi jiw puexa xabich natachaema. Matabija-elbejpi, achax nejchaxoelax-aeli. Samata, nakaewa nawuajnuhanxot wüt, jum-aechi:

—¿Puexa ampo-xan achax chiyaxaelkat? —na-aechi nakaewa.

<sup>13</sup>Asew japixot bu'wuajnuhanxot wüt, jum-aechi ampo-x:

—¡Ampi jiw saxa saxtas! —aechi Jesucristo pejuwajan naexasitilijwa, asajamechan naksiya xoti.

### **Pedro naewuajnuhanpox thiatapatilijwa**

<sup>14</sup>Jesucristo pejuwajan naexasiti jumtis wuti japox, do jawüt, Pedro nant, once apóstoles suapich. Jawüt pinjаметat jum-aechon thiatapatilijwa: “Xamal judíos fulaemanpi asatuajnuhanxot, ¡xan chiekal nanaewe'el! Xamal Jerusalén paklowaxpijwam, ¡chiekal nanaewe'ebel! ¡Chiekal najumtaem xamal jumchiyaxaelenpox! <sup>15</sup>Ampi jiw asajamechan naksiyapi, naksiyapi Espíritu Santo pijaxtat. Ampi jiw saxs-esal. Xamal nejmach

jum-am ampilijwa. Juimtis atuajsan. Jas-is juimt, ekan wut, jiw fe-el saxan saxsliajwas. <sup>16</sup>¡El! Profeta, pawulpon Joel, japon chajia lel Dios chajia jum-aechpox, Espiritu Santo pasaxoekpox.

<sup>17</sup>Dios chajia jum-aech: ‘Cristo ampathatat wut, xan to'axaelen Espiritu Santo jiw kajachawaesliajwas. Jawut naxi, poejiw, watho'bej, jiw naewuajnaaxael xan buxto'axpoxan. Poejiw, pansiachow, masoxtat taeyaxael xan itpaeyaxaelenpoxan. Me-ama xamoejt wut, taen, jachiyaxaeli. Poejiw, pakdiachowbej, moejt wut, taeyaxael xan itpaeyaxaelenpoxan, diachwuajnakolaxpoxan.

<sup>18</sup>Japamatkoiyantat puexa tajjiw, xan nanaexasiti, poejiw, watho'bej, to'axoekan taj-Espiritu Santo japi pejmatpuatanxotaliajwa. Do jawux, japi naewuajnaaxael xan buxto'axpoxan.

<sup>19</sup>Thatbaxoxot koechaxan isaxaelen puexa jiw taeliajwa. Japoxan jiw taen wut, natachaemanuilaxaeli. Ampathatxot xabichaxael jal. Xabichaxaelbej jit, itnumbej.

<sup>20</sup>Juimt, matkoipijin, itkuatnikaxael. Juimt, madoipijin, pasoenaxaelbej. Me-ama jal wut, jachiyaxael juimt, madoipijin. Japamatkoijan japoxan majt jachiyaxael, mox pawuajna wut paklokolan pejme pasliajwa. Jawut puexa jiw matabijaxael paklokolan diachwuajnakolax xabich mamnikaxponan.

<sup>21</sup>Puexa jiw wuljow wut paklokolan pijaxtat, japi jiw bu'weyaxaes' —aech Dios jum-aechpox profeta Joel lelfutat' —aech Pedro thiatapatiliajwa.

<sup>22</sup>Thiatapatixot, asew Judea tuajupijiw. Japiliajwa Pedro jum-aech: “Xamal israelitas, xan chiekal nanaewe'e jumchiyaxaelenpox! Jesús

Nazaretpijin xanalxot wut, japon xabich koechaxan is Dios pijaxtat. Ja-aech wut, xanal chiekal matabijtax japon Dios to'asponpox. <sup>23</sup>Do jawux, Jesús wiach xamalxot. Do jawutbej, xamal japon wiatam asajiw babejchowxot cruztat kematamatlaliajwas. Dios chajia matabijt paxulanliajwa jachiyaxaespo. Samata, japox jatis japonliajwa. <sup>24</sup>Do jawutbej, diachwuajnakolax Jesús chiekal tup. Pe Dios mat-et Jesús pejme dukaliajwa. Ja-aech wut, Jesús malecha-esal patupax. <sup>25</sup>Rey David chajia lel wut, lelon asamatkoi jachiyaxaespo Jesúsliajwa:

“Tajpaklon jumchiyaxael: “Xan tajDios taenx. TajDios pomatkoicha xanxot. TajDios xan nachala. Samata, tajlewla-el.

<sup>26-27</sup>Dios tamach nawaelsaxil muaxwuajxot. Tapaeyaxilbejpon tajbu't xoepaliajwa, Dios naexasisfulax xot. Samata, jajuiflaxaelen, nejchachaemlaxaelen xot. Nejmamachaxaelenbej, Dios natataeflaful xot.

<sup>28</sup>Dios na-itpaeyaxael, machiyaxaelen dukaliajwan pomatkoicha, isfulaliajwanbej Dios nejxasinkpoxan. Xan xabich nejchachaemlaxaelen, Dios xanxot wut” —chiyaxael tajpaklon' —aech rey David lelxot chajiakolaxtat Jesús jumchiyaxaelpox” —aech Pedro Judea tuajnapijiwliajwa.

<sup>29</sup>Pedro pejme jum-aech Judea tuajnapijiwliajwa: “Takoew, diachwuajnakolax xamal jumchiyaxaelen wajwuajnapijin Davidliajwa, chajiakolaxtat jiw tato'lanliajwa. Rey David tup. Japon muthtas. Xatis chiekal matabijas amxot muthtason. <sup>30</sup>Rey David, japonbej profeta. Japon jiw naewuajan Dios buxto'aspoxan. David diachwuajnakolax matabijt Dios jumduchpox, chajia jumtis wuton: ‘Kaen namon puexa judios tato'laxael’

—tis wut David Jesúsliajwa. <sup>31</sup> David chajia matabijt Dios pijaxtat Cristo tūpaxaelpox. Matabijtbejpon Cristo mat-esaxaesopox pejme dukaliajwa. Do jawut, jum-aechbejpon: ‘Cristo tūp wut, kaweta namanaxil muaxwuajtat. Pejbu’t jaxot kaweta xoepaxilbej’ —aech David. <sup>32</sup> Samata, Jesús tūp wut, Dios mat-echpon pejme dukaliajwa. Japox diachwuajnakolax. Puexa xanal chiekal taenx, Jesús pejme duk wut. <sup>33</sup> Bu’fos wuton athu poxase tato’laliajwapon jiw, pax Dios suapich, jaxotse pax Dios Jesús chaxduch Espiritu Santo. Me-ama chajia jumduch, jatis japox Jesús. Do jawux, Jesús to’ak Espiritu Santo xanalxotsik, xanal tajmatpuatanxotaliajwa. Xamal amxot taenamopox, jumtaenamopoxbej, japox Espiritu Santo pijax. <sup>34</sup> Jesús bu’fos wut athu poxase, David tae-el, japon chajia wuajna tūp xot. Pe David jum-aech, Dios pijaxtat matabijt xoton Dios jum-aechpox Jesúsliajwa:

‘Dios jum-aech tajpaklokolan Cristoliajwa: “iEkde tajpoklalel jiw tato’laliajwam, xan suapich!

<sup>35</sup> Ekam wut, xan malechaxaelen nadael-majiw. Xan malechax wut nadael-majiw, japi jiw xam naexasisfulaxael, tato’lam wut” —aech Dios Cristoliajwa’ —aech David, chajia jum-aech wut.

<sup>36</sup> “Tajjiw, xan nejxasinkax xamal chiekal matabijaliajwam ampox. Xamal kematamatlam Jesús tūpaliajwa cruztat. Pepon, amwutjel, Dios wulduws paklokolan. Wulduwsbejpon Cristo, Dios to’aspon xatis nakbu’weliajwa” —aech Pedro Judea tuajnujijiwliajwa.

<sup>37</sup> Thiatapati jumtaen wuti Pedro jum-aechpox, japi xabich nejchaemil. Samata, Pedro wuajnachaemtas, asew apóstoles suapichbej:

—Takoew, ¿machiyaaxaelenkat xanal tajbabijaxan ispoxanliajwa? —aechi Pedroliajwa.

<sup>38</sup> Pedro jumnot wut, jum-aechon Judea tuajnujijiwliajwa:

—iKofim babijaxan isampoxan! iIsde Dios nejxasinkpoxan! Xamal kaenanula ja-am wut, Dios beltaeyaxael babijaxan isampoxanliajwa. Ja-aech wut, bautisaxaelam Jesucristo pijaxtat, chiekal naexasitam xot. Ja-aech wut, Dios to’axoek Espiritu Santo xamal nejmatpuatanxotaliajwasik. <sup>39</sup> Dios chajia jumduch Espiritu Santo to’aliajwasik xamal nejmatpuatanxotaliajwa, naxixotaliajwabej, asatuajnuchanpijijiwliajwabej. Dios makanochpi, puexa japi jiw Dios pejiwaxael. Espiritu Santo japi pejmatpuatanxotaxael —aech Pedro Judea tuajnujijiwliajwa.

<sup>40</sup> Pedro xabich naksiya wut japiliajwa, chiekal naewuajanbejpon. Naewuajan wut, jum-aechon:

—iXamal nadiajim jiw babejchowxot napelsamatam, japi suapich! —aech Pedro.

<sup>41</sup> Do jawut, japi jiw naexasiti Pedro jum-aechpox. Japi jiw bautisasbej. Japamatkoi xabich jiw naexasit Jesucristo pejuwajan. Japi jiw, me-ama tres mil. <sup>42</sup> Japi puexa chiekal naexasisful apóstoles naewuajanpoxan. Pejewpi kajachawaeti kaes wewe’paspiliajwa. Do jawut, japi puexa chiekal duillisi. Natamejafuli kaeyaxtat, Dios kawuajnalialjwa wut, xaelialjwa wutbejpi.

### Ma-aechpox jiw, matxoela naexasiti Jesucristo pejuwajan

<sup>43</sup> Apóstoles Dios pijaxtat xabich koexaxan isful. Japoxan taen wut, puexa jiw xabich nejchaxoelanuil.

<sup>44</sup> Naexasiti Jesucristo pejuwajan chiekal kaenejchaxoelaxpi. Samata, chiekal duili. Japi pejew wut, nakaewa nakewawaeti. Me-ama kaenanula puexa pejewkola wut, ja-aechi pejewliajwa.

<sup>45</sup>Jesús pejuwajan naexasiti mowapi pejewkola kajachawaesliajwa asew jiw, xabich kejilpi. Pejsat wut, o, pejew wut, mowapi. Moch wut, japaplatatat kajachawaeti kejila. <sup>46</sup>Pomatkoicha Dios pejtemplobatat natameja naexasiti Jesucristo pejuwajan. Japi nakaewa natadut xaeliajwa pejbachantat. Pomatkoicha ja-aech naexasiti Jesús pejuwajan, xabich nejchachaemil xoti. Nejchaxoela-eli asax. <sup>47</sup>Pomatkoicha Dios kawuajan wut, jum-aechi: “Xam xabich pachaemam” —aechi Diosliajwa. Puexa paklowaxpijw, asew jiw suapich, wulnaksiyas wut Jesucristo pejuwajan naexasiti, wulnaksiyaspi chimiajamechantat. Kaematkoisful, asew jiw, jaxoti, naexasit Jesucristo pejuwajan Dios bu'welija was. Japibej kofa babijaxan ispoxan. Do jawut, japibej naknatameja, asew Jesucristo pejuwajan naexasiti suapich.

### Nabejkan boejthuspox

**3** Kaliax wutlejen, judios Dios jikawuajan Dios pejtemplobatat. Asamatkoi, kaliax wut, Pedro, Juan suapich, Dios pejtemploba poxade Dios kawuajnalijwapi. <sup>2</sup>Jaxotde, Dios pejtemplobaxot, kaen nabejkan, laejaxilon, wuajna ek. Japon nabejkax chanlaelt. Pomatkoicha pejiw buflaenas wut, esnadoftas templobafafaxot, pawulxot Hermosafafa. Jaxot wuljoeflon plata, jiw lalenapi. <sup>3</sup>Pedro, Juan suapich, Dios pejtemploba low wut, japi taen nabejkan. Do jawut, japon nabejkan wuljowpon plata. <sup>4</sup>Pedro, Juan suapich, japi natachaema nabejkan. Do jawut, Pedro jum-aech:

—¡Xanal chiekal natachaemde! — aechon nabejkanliajwa.

<sup>5</sup>Japon nabejkan chiekal naewekcha. Do jawut, nejchaxoelon: “Plata bej nachaxdusaxaelbejpi” —aechon,

nejchaxoel wut. <sup>6</sup>Pe Pedro jum-aech nabejkanliajwa:

—Xanal plata kejinil. Pe asaxtat xam kajachawaesaxaelen. Jesucristo, Nazaret paklowaxpijin pijaxtat, xam kajachawaesaxaelen laejaliajwam. ¡Nande! Nantam wut, ¡laejim! —aech Pedro.

<sup>7</sup>Pedro japox jum-aech wut, pejpoklake-elel makafiton nabejkan, nansax kajachawaesliajwa. Do jawut, nabejkan nant wut, pejtuakan, pejtuakwasibej, chiekal wepachaemlison.

<sup>8</sup>Do jawut, nabejkan nancha wut, diawjalapon. Jawut laejax tuadutlison jaxot. Jawut, Pedro, Juan suapich, Dios pejtemploba leliajwa wut, boejthulspoon naklow. Dadiwjelison, laeja wut. Jum-aechfulbejpon Diosliajwa: “Dios, xam xabich pachaemam, naboejthutam xot” —aechfullison. <sup>9</sup>Do jawut, puexa jiw taenslison, laeja wut. Jumtaenbejpi, japon jum-aechful wut Diosliajwa.

<sup>10</sup>Japi matabija, japon ek wut Dios pejtemplobafafaxot, pawulxot Hermosa. Pomatkoicha jaxot plata wuljowpon jiw lalenapi. Samata, jiw xabich natachaemanuil, taen wuti japon chiekal laejapox.

### Pedro naewuajanpox jiw Dios pejtemplobatat

<sup>11</sup>Japon, majt nabejkpon, laejalison, Pedro suapich, Juan suapichbej, Dios pejtemplobatat. Japalel pawul Pórtico de Salomón. Nadiajna-ellison japixot. Xabich jiw dadukpaxtat papat, japon taeliajwapi. Xabich nejchaxoelanuili. <sup>12</sup>Pedro japox taen wut, jum-aechon: “Tajjiw, ¿ma-aech xotkat xamal nejchaxoelanuilam? Xamal bej nejchaxoelambej xanalliajwa: ‘Japi pajut nabejkan boejthut. O, japi Dios kajachawaech, xabich pachaem xoti Diosliajwa’ —ambej xamal, nejchaxoelam wut. Xanal

tajut tajaxtat ampon boejthus-enil.  
<sup>13</sup>Wajwuajnapijiw, japi Abraham, Isaac, Jacobbej, japi pejDios xabich sitaen paxulan Jesús. Pe xamal wiatam paklochowxot japon boesaliajwas. Xamal nejwesla Jesús, Pilato pejbatat wut. Pilato tapaesia wut Jesús nakolsliajwa, xamalliajwa japox pachaema-el. <sup>14</sup>Pilato wuljoe-emil Jesús nakolsax tapaeliajwas, japon xabich pachaempon, chinax babijax is-elpon. Xamallax asbuan jumch wuljowam nakolsax tapaeliajwas babejen, jiw ben. <sup>15</sup>Dios to'aspon xatis nakkajachawaesliajwa pomatkoicha chiekal duilaliajwas, japon xamal tapaeyamlax boesaliajwas. Pe boesas wuton, Dios mat-echpon pejme dukaliajwa. Jesús mat-ech wut, xanal tajut chiekal taenx, japon pejme duk wut. Japox xanal chapaeix xamal. <sup>16</sup>Ampon aton, majt nabejk, xamal chiekal matabijampon, majt xanal nejchaxoelx japon atonliajwa: 'Diachwuajnakolax Jesús boejthusaxaeson' —an xanal, nejchaxoelx wut. Samata, chiekal boejthulson, me-ama xamal taenam" —aech Pedro japi jiwliajwa.

<sup>17</sup>Dolisdo', Pedro pejme jum-aech: "Takoew, xan matabijtax xamal isampox, nejpaklochow suapich. Xamal tapaeyam wut Jesús kematamatlaliajwas cruztat, japox xamal isam, chiekal matabija-emil wut. <sup>18</sup>Jesús cruztat kematamatlas wut, patlisox, me-ama profetas chajia jum-aech Dios pijaxtat: 'Dios to'axoek paxulan ampalthasik boesaliajwas, japon jiw bu'welija' —aech profetas. <sup>19</sup>Samata, ¡kofim babijaxan isampoxan! ¡Dios xanaboejim, me-ama japon nejxasink xamal isliajwam! Ja-am wut, Dios pelsaxael kaelel babijaxan isampoxan. Do jawux, Dios kajachawaesaxael xamal chiekal nejchachaemlaliajwam. <sup>20</sup>Asamatkoi Dios pejme to'axoek

paxulan ampalthasik, japon pawul Jesús. Dios chajia makafit japon Mesíasliajwa xamalliajwa. <sup>21</sup>Jesús ekfuk Diosxotse. Jachisfulaxaelon. Do baxael, Dios puexa chiekal chaemt wut pothata, Jesús pejme pasaxoek. Japoxliajwa chajia jum-aech Dios pejprofetas, japi wajwuajnapijiw. <sup>22</sup>Moisés chajia jum-aech Jesúsliajwa wajwuajnapijiw jumtaeliajwa. Jum-aechon: 'Me-ama xan Dios nato'a profetaliajwan, Cristobej profetaxael. Dios makafisaxaeson profetaliajwa xamalxot. Naexaxisaxaelam japon puexa jumchiyaxaelpoxan. <sup>23</sup>Puexa naexaxis-elpi japon profeta jum-aechpoxan, japi jiw chiekal toesaxaes Dios' —aech chajia Moisés Jesúsliajwa" —aech Pedro japi jiwliajwa.

<sup>24</sup>Pedro pejme jum-aech: "Profeta Samuel chajia jum-aechpox, japox patlisox ampamatkoiyantat. Samuelwux, puexa profetas, wuchakalpijiw, kaenanula jum-aechbej ampamatkoiyanliajwa. <sup>25</sup>Dios chajia jumdutpoxan japi jiwliajwa, japoxan Dios chaxdusaxael xamal. Dios chajia jum-aech Abrahamliajwa: 'Kaen namon pijaxtat puexa ampalthatpijiw kajachawaesaxaelen' —aech Dios Abrahamliajwa. <sup>26</sup>Samata, Dios paxulan tup wut, Dios mat-et japon pejme dukaliajwa. Do jawux, matxoela to'apon xamal poxade japon xamal kajachawaesliajwa. Samata, Jesús xamal kajachawaesasia kofaliajwam babijaxan isampoxan, isliajwam Dios nejxasinkpoxan" —aech Pedro jiwliajwa Dios pejtemplobatat.

#### **Pedro, Juan suapich, paklochow pejwuajnalel nuilpox**

**4** Pedro, Juan suapich, jum-aech wut-fuk jiwliajwa Dios pejtemplobaxot, jawut Dios pejtemploba wetipaklon, sacerdots suapich, saduceos suapichbej,



japi pat Pedroxot. <sup>2</sup>Japi xabich palala Pedroliajwa, Juanliajwabej, jum-aech xoti, naewuajan wut: “Jiw tupi, baxael, mat-eyaxaespi pejme duilaliajwa. Japox diachwuajnakolax. Jesús tıp wut, do jawux, mat-echpon pejme dukaliajwa” —aech xot Pedro, Juan suapich, naewuajan wut. <sup>3</sup>Do jawut, Pedro, Juan suapich, jaelas. Jawut jiasliski jiw jebatat, tuila xotlixox. Kandiawa jukaxaesi tasalaliajwas. <sup>4</sup>Xabich jiw Jesucristo pejuwajan jumtaen wut, naexasiti Jesús pejuwajan. Poejiw, watho'bej, xabich naexasit. Xajus wut poejiwkal, puexa matxoelanaexasiti Jesucristo pejuwajan, jela-naexasiti suapichbej, japi puexa, me-ama cinco mil poejiw.

<sup>5</sup>Kandiawa wut, Jerusalénxot natameja judíospaklochow, judíos-ancianosbej, judíos chanaek-abuanapibej. <sup>6</sup>Jaxotdebej Anás pat. Japon majt sacerdotepaklokolan. Caifás, japon japawaestat sacerdotepaklokolan, pejiwkola suapich, patbejpon jaxotde. Asan, pawulpon Juan, Alejandro suapich, jaxot patbejpi. <sup>7</sup>Japi asew to'a buflaliajwas Pedro, Juan suapich. Jawut Pedro, Juan suapich, bu'pach wut paklochow pejuwajnalel, do jawut, wuajnaemtas wut, jumtiski:

—¿Achan pejpamamaxtatkat xamal boejthutam nabejkan? ¿Achan pejpamamaxtatbejkat xamal japox isam? —tis Pedro, Juan suapich.

<sup>8-9</sup>Do jawut, Pedro jumnot wut, jum-aechon Espíritu Santo pijaxtat:

—Paklochiwampim, xamal ancianospimbej, xanal nawuaj-nachaemtam, chiekal matabijasiam xot nabejkan boejthulspoxliajwa. ‘¿Achaxtatkat nabejkan boejthul?’ —am xamal. <sup>10</sup>Xamal nejuwajnalel chiekal jumchixaxaelen xamal puexa chiekal matabijaliajwam, asew Israel tuajnujijwbej. Ampon, majt

diachwuajnakolax chiekal nabejk, xamal nejuwajnalel nukpon. Pe boejthuchpon Jesús, japon Nazaret paklowaxpijin. Japon xamal chajia pakematamatlam. Japon tıp wut, Dios mat-echpon pejme dukaliajwa. <sup>11</sup>Jesús makafich Dios, japon jiw bu'weliajwa. Pe xamal naexasis-emil japon jum-aechpoxan. Samata, xamal Dios bu'weyaxil. Me-ama jiw ia'ba is wut, kaet ia'tliajwa, nakaewa najum-aechi: ‘Ampa-ia't chaemil’ —aechi, do jawux, asan aton japot ia't fit wut, jum-aechon: ‘Ampot ia't, puexa ia'xot kaes pejme pachaem tuakso'pijtalijwa, ba chiekal mamnikaliajwa’ —aech japon aton. (Japot ia't, me-ama Cristo, Dios paxulan, Dios makafichpon.) <sup>12</sup>Dios paxulan to'ak nakbu'weliajwa. Samata, kaen Jesús xajup nakbu'weliajwa. Ampathatat asan kaes ajil nakbu'weyaxaelon —aech Pedro paklochow wuajnalel.

<sup>13</sup>Paklochow jumtaen wut Pedro jum-aechpox, jawut japi nejaxoel: “Pedro, Juan suapich, pin-iawaechan xabich estudia-el. ¿Ma-aech xotkat japi pejlewla-el naksiyalijwa xatis wajwuajnalel? Japi Jesús pejnachala xot, chiekal matabija naksiyalijwa” —aech paklochow, nejaxoel wut. Samata, natachaema wut, nejaxoelachalakbejpi. <sup>14</sup>Jawut taenbejpi majt nabejkpon, nuk wut japixot. Samata, paklochow kaes asax wejisal jumchiliajwapi japi. <sup>15</sup>Do jawut, paklochow natamejaxot nakolax to'as tathoetade, tathoetlel nuilaliajwa. Pedro, Juan suapich, nakola wut, jaxot paklochow nakaewa najum-aech:

<sup>16</sup>—¿Machixaxaeskak ampi poejiw? Puexa Jerusalén paklowaxpijin chiekal matabija japi is koechax Dios pejpamamaxtat nabejkan boejthulaliajwas. Samata, xatis jumchixaxal: ‘Japi japox is-el’

—chiyaxisal. <sup>17</sup> Japi buxfiasaxaes kaes naewuajnasamata Jesucristo pejuwajan asew jiwliajwa. Ja-aech wut, asew jiw jumtaeyaxil Jesucristo pejuwajan —na-aech paklochow nakaewaliajwa.

<sup>18</sup> Do jawut, Pedro, Juan suapich, laslisi pejme leliajwadin. Lasbej majt nabejkpon. Dolisi, len wut, jumtispil:

—¡Xamal kaes ma amwut nabej naewuajne! Jesucristo pejuwajan! —tislisi.

<sup>19</sup> Do jawut, Pedro, Juan suapich, jum-not wut, jum-aechi:

—¡Xamal najut chiekal nejchaxoelde! ¿Achaxkat kaes pejme pachaem xanal isliajwan Dios pejuwajnale? ¿Xanalkat isaxaelen xamal tato'lampox? O, ¿xanalkat isaxaelen Dios tato'alpox? <sup>20</sup> Xanal buxfkofaxinil taenxpoxan Jesúsxot, jumtaenxpoxanbej —aech Pedro, Juan suapich.

<sup>21</sup> Japi japox jum-aech wut, paklochow pejme kaes bu'athiyaslisi Jesucristo pejuwajanliajwa kaes naewuajnasamatapi jiw. Bu'athiyas wut Jesús pejuwajanliajwa, jaxot nakolax tapaeislisi. Paklochow pejlewla kastikalijwapi Jesús pejnachala. Samata, nakaewa najum-aechi: “Japi xatis kastikas wut, diachwuajnakolax xabich jiw palalaxael xatislajwa, puexa jiw chiekal nejchachaemil xot Diosliajwa, nabejkan chiekal boejthuls xot” —na-aech paklochow nakaewaliajwa. <sup>22</sup> Majt nabejkpon, boejthuls wut Dios pijaxtat, japon aton, me-ama kaes cuarenta waechan.

**Jesucristo pejuwajan  
naexasiti Dios kawuajanpox  
pejlewlasamata asew jiwliajwa**

<sup>23</sup> Pedro, Juan suapich, nakolax tapaeis wut, fulaechlisi asew Jesucristo pejuwajan naexasiti poxade. Jaxotde pa'a wut, chapaeilisi paklochow buxfiachpox. Jum-aechi

Jesucristo pejuwajan naexasitilijwa: “Sacerdotespaklochow, ancianosbej, xanal nabuxfiat Jesucristo pejuwajan kaes naewuajnasamatan jiw” —aech Jesús pejuwajan naexasitilijwa.

<sup>24</sup> Japox jumtaen wut, Jesucristo pejuwajan naexasiti kaeyaxtat Dios kawuajani. Dios kawuajan wut, jum-aechi: “Tajpaklon, xam isam thatbaxo, isambej that, marbej. Isambej puexa thatbaxotatpi, ampathatatpibej, marxotpibej.

<sup>25</sup> Chajiakolaxtat xanal tajwuajnapijin, taj-am David, nej-Espíritu Santo buxto'as jumchiliajwa. Samata, David chajia ampox jum-aech:

‘Asatuajnuapijw, judíos-eli, xabich palalaxael. Japi nejchaxoelax-aellach isliajwa chaemilpoxan xamliajwa. Pe japi xajupaxil isliajwa japoxan.

<sup>26</sup> Ampatuajnuapijw, reyes, paklowaxpijw tato'alpibej, natamejaxael. Do jawut, nejchaxoelaxaeli nabeliajwa, nejjiw suapich. Do jawutbej, nejchaxoelaxaeli toesliajwa Cristo, xam to'ampon jiw bu'weliajwa' —aech chajia David” —aech Jesucristo pejuwajan naexasiti, Dios kawuajan wut.

<sup>27</sup> Japi kaes Dios kawuajan wut, jum-aechi: “Chajiakolaxtat David lelpo xot jum-aech jachiyaxaelpox. Natamejapi ampapaklowaxxot, Herodes, Judea tuajnuapijw tato'lan, Poncio Pilatobej, japon wulduws Roma paklowaxxot judíos pejgubernadorliajwa Israel tuajnuaxot. Japi natameja wut, jaxot asatuajnuachanpijwbej, judíos suapich, natameja. Puexa japi naknatameja kaeyaxtat nakaewa nawuajnachae-sliajwa: ‘¿Machiyaxaeskát Jesús boesaliajwas?’ —chiliajwa paklochow naxulan Jesúsliajwa, japon xam to'ampon jiw bu'weliajwa. <sup>28</sup> Dolisido', japi jasox islisi, boesaliajwa wuti

Jesús. Pe pajut pejnechaxoelaxtat japi japox is-el. Japi japox is, me-ama xam chajia nejchaxoelam japi japox isliajwa. <sup>29</sup>Tajpaklon, xam matabijtam judíospaklochow xanal nathiyapox, nejjiwan xot. Samata, ¡nakajachawae'e tajlewla-elaliajwan, naewuajnx wut nejwuajan! <sup>30</sup>¡Nakajachawae'ebej boejthusfulaliajwan jiw bu'xaenkpi! ¡Nakajachawae'ebej koexaxan isliajwan naxulan Jesús pijaxtat!" —aechi puexa, Dios kawuajan wut.

<sup>31</sup>Dios kawuajnx buxtoet wut, chalechkal jaxot sat najuiya. Jawut puexa jiw kajachawaesfulas Espiritu Santo. Samata, Espiritu Santo pijaxtat naewuajan wuti Dios pejjamechan, japi jiw pejlwla-el asep jiwliajwa.

**Jesucristo pejuwajan naexasiti  
pejew wut, me-ama puexa  
pejew wut, ja-aechi**

<sup>32</sup>Puexa naexasiti Jesucristo pejuwajan, japi chiekal kaenejchaxoelax. Japixot chinax kaen jumchi-el: "Xan kaenan ampxan tejew" —chi-el, nejchaxoel wut. Pejewpi japoxan, me-ama puexa jiw pejew wut, ja-aechi.

<sup>33</sup>Apóstoles chapaeful jiw jumtaeliajwa Jesús mat-echpox Dios, japon pejme dukpox. Apóstoles kajachawaesfulas Dios, naewuajan wuti Jesús pejuwajan. <sup>34-35</sup>Jesucristo pejuwajan naexasitixot, chinax kaen wewe'pa-esal. Asep pejsatan wut, o, pejbachan wutbej, mowasia wut, mowapi. Moch wut, japaplata chaxduwpi apóstoles. Do jawux, apóstoles chaxduw japaplata xabich jiw wewe'paspiliajwa. <sup>36</sup>Japixot kaen pawul, José. Japon nalaelt Chipre tanaetxot. Japon Leví pamon. Apóstoles wulduwson asawultat, Bernabéwultat. (Japawul jumchiliajwa: "Jiw nejlikapon nejxaejwasi" —chiliajwa japawul.)

<sup>37</sup>Bernabé mowa wut pejsat, puexa plata chaxduton apóstolesxot.

**Ananías, pijow Safira suapich,  
naekichachajbasiapox apóstoles**

**5** Bernabé mowa wut pejsat, Ananías, pijow Safira suapich, japibej mowa pejsat. <sup>2</sup>Ananías moch wut, japon kaenejchaxoelax, pijow suapich, pejew plata diajnaliajwa. Do jawux, plata, diajanpi, chaxduton apóstolesxot. Me-ama puexa plata chaxdut wut, ja-aechon. <sup>3</sup>Pedro plata kefit wut, jum-aechon:

—Ananías, ¿ma-aech xotkat tapaeyam dep leliajwa nejmatpuatat? ¿Ma-aech xotbejkat naekichachajbasiam Espiritu Santo? Matabijtax, asep plata, sat-om, kaweta otam nejbaxot. <sup>4</sup>Sat mowam-emil wutfuk, japasat chiekal nejsatkolax. Do jawux, sat mowam wut, mot wuti xam, japaplata chiekal nejewbej. ¿Ma-aech xotkat xanal naekichachajbasiam? Xanalkal naekichachajbasi-emil. Dios-bej naekichachajbasiam —aech Pedro Ananíasliajwa.

<sup>5-6</sup>Ananías japox jumtaen wut, patupan juwalon. Do jawut, pansiachow fulaen xakiasliajwapi patupan Ananías. Do jawutbej, chaxfollisipon muthsliajwas. Jawut muthtlisipon. Jiw japox wultaena wut, xabich pejlwlapa.

<sup>7</sup>Do jawux, tres horas wut, Ananías pijow pat Pedroxot. Japow matabijs-el pamal wetupspox. <sup>8</sup>Pedro wuajnaem wut, jum-aechon:

—¡Najum-amde! ¿Diachwuajnakolaxkat xamal nejsat mowam wut, mowam ampa-omtat, jum-ampoxtat? —aech Pedro.

Japow jumnot wut, jum-aechow:

—¡Diachdo! Xanal japa-omtat tajsat pamowax —aechow, naekichachajba wut.

<sup>9</sup>Pedro jum-aech:

—¿Ma-aech xotkat xam, nejmol suapich, kaenejchaxoelaxam naekichachajbaliajwam Espiritu Santo?

¡Chiekal naewe'e! Ampí, fúlaeni, japi muthlisi nejmol. Amwut xambej chaxlaeyaxaeli muthsliajwa —aech Pedro japowliajwa.

<sup>10</sup> Do jawut, Safira patupow jawal Pedro pejuwajnalel. Pansiachow len wut, taenlisipow patupow. Do jawutbej, japow chaxfos, naliamuthsliajwas pamal pejmuthxot. Jaxot muthtipow. <sup>11</sup> Puexa naexasiti Jesucristo pejuwajan, asewbej, japox wultaena wut, xabich pejlewłapi Espírítu Santoliajwa.

### **Apóstoles xabich koechaxan ispox Dios pijaxtat**

<sup>12</sup> Apóstoles xabich koechaxan is Dios pijaxtat jiwxot. Puexa naexasiti Jesucristo pejuwajan natameja Dios pejtemplobaxot. Japalel pawł Pórtico de Salomón. <sup>13</sup> Asew, naexasis-eli Jesucristo pejuwajan, japi pejlewł natamejalijwa, Jesús pejuwajan naexasiti suapich. Pe Jesucristo pejuwajan naexasiti, xabich jiw sitaens. Samata, naksiyas wut japiliaw, chimiajamechantat wulnaksiyas. <sup>14</sup> Xabich asew poejiw, watho'bej, naexasiti Jesús pejuwajan. Japibej kaeyaxtat natamejaful, asew naexasiti suapich, Jesucristo pejuwajan. <sup>15</sup> Apóstoles fúlaeyaxaennuamtadin, asew chajia matabija wut, bu'xaeya batuchanxot juks. Juks wut, owas furbu'tat. Owas nuambabu'tat boejthusliajwas, Pedro fúlaen wut. Pedro pejnaselnaxtat xenchax wut, jawut bu'xaeya chiekal boejthuls. <sup>16</sup> Xabich jiw, asapaklowaxanpijw, Jerusalén paklowaxxot mox duili, japibej buflaen bu'xaeya Jerusalén paklowax poxadin. Japi bu'xaeya puexa chiekal boejthuls. Buflaensbej dep webaesi pejmatpuatanxot, xabich dep taliachpi. Japi puexa chiekal pachaemlisi Dios pijaxtat.

### **Apóstoles bu'fospox kastikalijwas**

<sup>17</sup> Sacerdotespaklokolan, pejnachala suapich, japi saduceos, xabich nusasiawali apóstolesliajwa. <sup>18</sup> Samata, apóstoles jaelas jiw jebatat jeliaw. <sup>19</sup> Jiw jebatat jias wuti, japamadoitat Dios pej-ángel pask, japabafachan fafakaliaw, apóstoles jukaliaw jaxot. Japi juks wut, ángel jum-aech apóstolesliajwa: <sup>20</sup> “¡Xabua'de Dios pejtemploba poxade! Dios pejtemploba pa'mach wut, jjaxotde jiw naewuajande chimiawuajan, Jesucristo pejuwajan!” —aech Dios pej-ángel. <sup>21</sup> Do kandiawa, nalian wut, apóstoles is, me-ama Dios pej-ángel to'as isliaw. Dios pejtemploba low wut, jaxot tuaduti jiw naewuajnalijwa.

Do jawut, sacerdotespaklokolan, pejjw suapich, wullala natamejalijwa puexa judíos-ancianos, asew paklochow-pibej. Japi natameja wut, japox pawł Junta Suprema. Do jawux, sacerdotespaklokolan to'a jiw jeba wetpi. To'a wut, jum-aechon: “¡Xabua'de jiw jeba poxade! ¡Apóstoles buflaemni ampalel!” —aechon. <sup>22</sup> Dios pejtemploba weti, jiw jeba pa'a wut, apóstoles jaxot ajillisi. Samata, tamach kaxa nawenlisi, paklochow natameja poxadin. <sup>23</sup> Pat wuti paklochow natamejaxot, jum-aechi:

—Jiw jeba pa'ax wut, chiekal fafaxawaech. Kolenje soldaw fafachanel chiekal wesfulbej. Bafaka' fafatx wut, chinax kaen jiw jebatat tae-enil —aech Dios pejtemploba weti.

<sup>24</sup> Japox jumtaen wut, sacerdotespaklokolan, Dios pejtemploba wetipaklonbej, sacerdotespaklochowbej, nakaewa nawuajnaemaesnapi. Najum-aechnapi: “¿Ma-aech xotkat japi ajil? ¿Achaxkat kaes jachiyaxael?” —na-aechi nakaewa. <sup>25</sup> Do jawutlejen, aton japixot pat. Japon jum-aech:

—Jiw jebatat jiampi, amwutjel japi jiw naewuajan Dios pejtemplobaxot — aech japon aton.

<sup>26</sup> Do jawut, Dios pejtemploba weti-paklon, pejiw suapich, pejme wul-jaeti apóstoles. Jaelas wut, chamoeyax-tat buflaens. Be-esal, pejlewla xoti jiwliajwa. Dios pejtemploba weti ne-jchaxoel: “Xatis baes wut apóstoles, jiw xabich palalaxael. Ja-aech wut, jiw xatis nakdadaepaxael ia'tat” —aechi, nejchaxoel wut. <sup>27</sup> Apóstoles buflaens wut, paklochow, Junta Supremapijiw, japi pejwuajnael apóstoles nows. Do jawut, sacerdotespaklokolan jum-aech japijiajwa:

<sup>28</sup> —Xamal xabich buxfiatx jiw naewuajnasamatam Jesús pejwuajan. Pe xamal naexasis-emil. Xabich naewuaj-nam Jerusalén paklowaxpijiw japon pejwuajan. Japon kematamatlaxtat tup wut, japox xanal nakelajatam —aech sacerdotespaklokolan apóstolesliajwa.

<sup>29</sup> Pedro, asew apóstoles suapich, jum-aechi:

—Xanal naexasisfulaxaelen Dios tato'alpoxan. Jiw nato'a wut asaxan isliajwan, xanal japoxan naexasisaxinil, Dios pijaxana-el wut. <sup>30</sup> Diachwuaj-nakolax xamal Jesús kematamatlam cruztat japon tupaliajwa. Pe Jesús tup wut, wajwuajnapijiw pejDios Jesús mat-ech pejme dukaliajwa. <sup>31</sup> Jesús amwutjel paklokolan nadofa. Amwutjel ek pax Dios poklalel jiw tato'laliajwa, jiw bu'welijaebey. Jasox Jesús is judíos chiekal naexasisliajwa Dios, japi babijaxan ispoxan kaelel wepelsliajwasbey. <sup>32</sup> Japawuajan diachwuajnakolax, xanal jiw naewuajnafulaxwuajan. Espíritu Santobey itpaei diachwuajnakolaxpox japawuajan. Dios to'ak Espíritu Santo jiw pejmatpuatanxotaliajwa, japi jiw naexasiti Dios pejjamechan —aech Pedro paklochowliajwa.

<sup>33</sup> Jumtaen wuti Pedro jum-aechpox, puexa paklochow xabich palala. Do jawut, paklochow besiapi apóstoles. <sup>34</sup> Japixot kaen pawul Gamaliel. Japon fariseo-aton, judíos chanaekabuananbey. Japon xabich jiw sitaens. Do jawut, Gamaliel nant wut, to'apon Dios pe-jtemploba weti, japi buflaeliajwa apóstoles batathoetade. <sup>35</sup> Dolisido', apóstoles buflaech wut, Gamaliel jum-aech paklochowliajwa:

—Israelitas, ¡chiekal taem! ¡Majt chiekal nejchaxoelde isaxaelampox japi poejiwliajwa! <sup>36</sup> ¡Nejchaxoelde chajia ja-aechpox Teudasliajwa! Japon judíospaklonasia. Pin-iakolapon pejnachala, poejiwkal, fulnanuamtas. Do baxael, japon boesas wut, japon pejnachala puexa dukp. Kaenanula pejlel chiekal nasali. Do baxael, japox chiekal toep. <sup>37</sup> Do japonwux, censo is wut, puexa jiw wullelaliajwa wut, Judas, Galilea tuajnupijin, japonbey xabich pejsoldaw fulnanuamtas nabeliajwa, gobierno pejsoldaw suapich. Pe japonbey boesas. Ja-aech wut, puexa pejnachala kaenanula nasal. Do ja-aech wutbey, japox chiekal toep. <sup>38</sup> Samata, xamal naewuaj-nax ampi apóstoles nakolax tapaeliajwam. Japi pajut pijaxtat naewuajnalap wut, japox asamatkoi chiekal toepaxael. <sup>39</sup> Pe japi naewuajnaful wut Dios pijaxtat, xamal xajupaximil japox toesliajwam. Babijax isam wutbey japijiajwa, ja-am wut, xamal babijax isaxaelam Diosliajwa —aech Gamaliel paklochowliajwa.

Gamaliel japox jum-aech wut, paklo-chow kaenejchaxoelax. <sup>40</sup> Do jawut, paklochow la apóstoles pejme leliajwadin. Low wut, kaenanula seltaslisi. Do jawut, pejme buxfiachpi jiw naewuajnasamata Jesucristo pejwuajan. Do jawutbey, ko-faslisi. <sup>41</sup> Apóstoles nakola wut paklo-chowxot, xabich nejchachaemili, Dios tapaeis xot nabijasliajwa Jesús pijax-

tat. <sup>42</sup>Do jawux, pomatkoicha apóstoles naewuajnaful jiw chimiawuajan, Jesucristo pejuwajan. Japajamechan jiw naewuajnafuli Dios pejtemplobaxot, jiw pejbachantatbej.

### Siete poejiw makanochpox kajachawaesliajwapi apóstoles

**6** Japamatkoiyantat, naexasiti Jesucristo pejuwajan kaes xabichful. Japixot xabich judíos. Asew naksiyapi hebreojame. Asew naksiyapi griegojame. Watho', pamaljiw naetupspi, asew japixot xabich kejili. Samata, japi watho' kajachawaesfulas wewe'paspoanliajwa kaematkoisful. Poejiw, naksiyapi griegojame, nabu'nalot, asew poejiw suapich, japi naksiyapi hebreojame. Nabu'nalot wut, jum-aechi: "Watho', naksiyapi griegojame, kaesuapich chaxduws naxaeyaxan. Me-ama watho', naksiyapi hebreojame, jachi-esal, japi watho' chaxduws wut" —aechi. <sup>2</sup>Do jawut, doce apóstoles natameja wut, wullalapi puexa Jesucristo pejuwajan naexasiti, japixot natamejalijwa. Japi pat wut doce apóstolesxot, apóstoles jum-aech:

—Pachaema-el xanal kofaliajwan jiw naewuajnaxpox Dios pejjamechan, xanal naxaeyaxankal chaxduiflaliajwan kejila. <sup>3</sup>Samata, xamalxot siete poejiw makano'e, pachaempikal, chiekal matabijtpi, japi kajachawaesfulaspi Espíritu Santo! Xanal japi to'axaelen naxaeyaxan sasliajwa kejilialijwa. <sup>4</sup>Xanallax Dios kawuajnafulaxaelen. Dios pejjamechan xanal jiw naewuajnafulaxaelenbej —aech apóstoles.

<sup>5</sup>Apóstoles jum-aechpox puexa jiwliajwa chiekal wepachaems. Samata, puexa chiekal kaenejchaxoelaxpi. Do jawut, makafitlisi Esteban. Japon Dios chiekal xanaboefsful. Japon kajachawaesfulasbej Espíritu

Santo. Makafichbej Felipe, Prócoro, Nicanor, Timón, Parmenas, Nicolásbej. Nicolás Antioquía paklowaxpijin. Japon judíos-atona-el. Japonbej chiekal naexasit Dios. Me-ama judíos, ja-aechon. Naexasitbejpon Jesucristo pejuwajan. <sup>6</sup>Do jawut, makanochpi buflaech apóstoles poxade. Apóstoles Dios kawuajan wut, japi ke-owa makanochpi pejta'antat Dios kajachawaesfulalijwas, pejbichaxan isful wuti.

<sup>7</sup>Do jawux, apóstoles, asewbej, Dios pejjamechan naewuajnaful wut, jiw xabich kaes pejme naexasit. Kaesfulbej Jerusalén paklowaxpijin naexasisful Jesucristo pejuwajan. Xabich sacerdotesbej naexasit Jesucristo pejuwajan.

### Esteban jaeltaspox

<sup>8</sup>Esteban xabich kajachawaechfulas Dios. Dios pijaxtatbej Esteban xajup isliajwa koechaxan. Samata, xabich koechaxan is jiwxot. <sup>9</sup>Asew judíos natameja pejnaewuajnabaxot. Japaba pawul Esclavos Libertados. Japanaewuajnabaxot jaxotbej judíos. Japi nabu'nalot, Esteban suapich, asanaewuajnaxliajwa. Nabu'nalot wut, asew jiwbej nalot. Japi Cirene paklowaxpijiw. Asew Alejandría paklowaxpijiw. Asew Cilicia tuajnujpijiw. Asew Asia tuajnujpijiwbej. <sup>10</sup>Esteban naksiya wut, chiekal naksiyapon, Espíritu Santo kajachawaech xot. Samata, jiw buxmaliacha-eli Esteban. <sup>11</sup>Ja-aech wut, asew jiw japixot maliach moti asew jiw, japi buxlajaslajwa Esteban. Samata, japi jum-aech: "Xanal diachwuajnakolax jumtaenx, Esteban jum-aech wut babejjamechan Moisésliajwa, Diosliajwabej" —aech japi jiw, buxlajat wuti Esteban. <sup>12</sup>Jiw jumtaen wut Esteban buxlajachpox, jawut paklowaxpijiw xabich palala

Estebanliajwa. Judíos-ancianos, judíos chanaekabuanapibej, japibej xabich palala Estebanliajwa. Samata, Esteban jaeltas. Do jawut, b'folipon judíospaklochow poxade, Junta Suprema natameja poxade. <sup>13</sup>Paklochow wulwek asew poejiw kaenejchaxoelaxtat buxlajaslajwapi Esteban. Dolisi, kaenejchaxoelax wut, jum-aechlisi Estebanliajwa:

—Xanal jumtaenx, Esteban jum-aech wut babejjamechan Dios pejtemplob-aliajwa, Moisés chajia lelpoxlajwabej. Japon chinax buxkof-el, japoxan jum-aech wut. <sup>14</sup>Jumtaenxbej, Esteban jum-aech wut: ‘Jesús, Nazaret paklowaxpijin, japon toesaxael Dios pejtemploba. Xatis kofaxaesbej wajkabuananpox, Moisés chajia nakwewaelt'poxbej’ —aech wut Esteban —aechi, buxlajat wut Esteban.

<sup>15</sup>Judíospaklochow, asewbej jaxot chalaki, japi Esteban taen wut, xabich natachaemapi, Esteban pejxu masoxtat xabich itliak xot. Me-ama Dios pej-ángel pejxu wut, jaxu-aechon.

### Esteban wuajnaemtas wut, chiekal jumnotpox

**7** Esteban wuajnaemtas wut sacerdotespaklokolan, jumtispon:

—¿Diachwuajnakolaxkat japi jiw jum-aechpox xamliajwa? —aechon Estebanliajwa.

<sup>2</sup>Do jawut, Esteban jum-aech judíospaklochowliajwa, asew jiwliajwabej: “Takoew, tajpaklochowbej, ¡xan chiekal nanaewe'e! Wajwuajnapijin Abraham majt Mesopotamia tuajnuxot duk wut, chijiya-el wutfukon Harán paklowax poxade, wajDios, xabich pachaempon, japon natulaelt Abrahamxot. <sup>3</sup>Do jawut, Dios jum-aech Abrahamliajwa: ‘¡Nejjiw waelim! ¡Nakoldebej nejtuanuxot! ¡Fulaem asatuajnu! Japatuajnu xan itpaeyaxaelen’ —aech Dios

Abrahamliajwa. <sup>4</sup>Do jawux, Abraham fulaech Caldea tuajnu poxade. (Japatuajnu asawul Mesopotamia.) Abraham fulaech dukaliajwa Harán tuajnuxot. Jaxot duk wut, Abraham pax t'ap. Do jawux, Abraham Dios to'as chijiyaliajwapon ampatuajnueldin, amwutjel xatis duilstuajnutat. <sup>5</sup>Abraham chaxdus-esal ampatuajnu pejtuanulajwa. Jumduchlx, japon t'ap wut, pamojiw chaxdusliawas ampatuajnu. Dios japox jum-aech wut, Abraham xijilfukon. <sup>6</sup>Dios chajia jum-aechbej Abrahamliajwa: “Namojiw duilaxael asatuajnuapijw pejtuanuxot. Japatuajnuxot esclavos wulxaeli. Nabist wut, xabich nabichaxaeli japatuajnuapijwliajwa. Jachiyaxaeli cuatrocientos waechan, duil wuti japatuajnuxot” —aech Dios Abrahamliajwa. <sup>7</sup>Do jawut, jumtisbejpon: ‘Xan kastikaxaelen namojiw tato'laxaespi malech tanbichliajwa. Namojiw nakolaxael wut japatuajnuxot, pat wuti ampatuajnuxot, xan nakawuajnafulaxaeli nasitaeyaxtat’ —tis Abraham, Dios chajia jumtis wuton. <sup>8</sup>Abraham Dios keto'as puexa paxi, poejiw, circuncidaliajwa, Dios pejmarkaxliawapi, japox pejkabuananliajwabepi. Abraham japox is nejchaxoelafulaliajwa Dios kajachawaesfulaspox. Samata, Abraham circuncida paxulan, Isaac, ocho matkoian xent wut nalaeltos Dios pejmarkaxliawapon. Do baxael, asamatkoi, Isaac paxulan, japon pawul Jacob, ocho matkoi wut nalaeltos, japonbej circuncidas. Do baxael, Jacob doce paxipon. Japi kaenanula nalaela wut, japibej circuncidas. Baxael, Jacob paxi docepi, japi pamojiw docemutjepi puexa” —aech Esteban.

<sup>9</sup>Esteban pejme jum-aech: “Jacob paxi, japi wajwuajnapijiw, japi nusasiawal pakoewan José. Ja-aech wut, japi

mowa José asajiwat José esclavoliajwa, jiw fulaechpi Egipto tuajnu poxade, japixot José mowas. Pe José Dios chalas. <sup>10</sup> José Egipto tuajnu xot nabijat wut, Dios chiekal kajachawaesfulas. Dios kajachawaechbej José xabich matabijsliajwa. Samata, faraón, puexa Egipto tuajnu pijiw tato'lan, xabich nejchachaemil Joséliajwa. Ja-aech wut, faraón wulduw José paklonaliajwa, puexa Egipto tuajnu tateflaliajwapon, faraón pejbabej tateflaliajwapon” —aech Esteban.

<sup>11</sup> Esteban pejme jum-aech: “José wulduws wut paklonaliajwa, do jawux, kaesuapich waechan wut, puexa Egipto tuajnu pijiw, Canaán tuajnu pijiwbej, xabich nabijat, naxaeyaxan ajil wut. Wajwuajnapijiw japamatkoitat nabijatbej, naxaeyaxan piach ajil xot. <sup>12</sup> Japamatkoian, majt naxaeyaxan ajila-el wutfuk, José nabichow to'a trigobulan tamejalijwa pin-iawaechantat. Do jawux, posata xabich naxaeyaxan ajil wut, Jacob wultaen Egipto tuajnu xot trigo mowapoxan. Samata, Jacob to'a paxi Egipto tuajnu poxade trigo wuajsliajwapi. Do jawut, Jacob paxi fulaech wut trigo wuajsliajwa, jawut japi matabija-eli José, taen wutipon. <sup>13</sup> Do jawux, pejme fulaech wut José pakoew trigo wuajsliajwa, jawut José tapaei pakoew matabijsliajwaspon. Ja-aech wut, faraón matabijt José pakoew. Matabijtbejpon acha-aton José. <sup>14-15</sup> Do jawut, José buxxato'a pax fulaeliajwadin, dukaliajwapon Egipto tuajnu xot. Do jawut, Jacob, paxi suapich, pamojiw suapichbej, puexa japi buflaenpon Egipto tuajnu poxadin. Dolisi, japatuajnu pat wut, jaxot Jacob, paxi suapich, duil. Jawut, puexa xajus wut, setenta y cincopi. Jacob xabich pin-iawaechan duk wut Egipto tuajnu xot, japatuajnu xot tuplison. Jacob paxi, wajwuajnapijiwpi,

japatuajnu xot tupaful. <sup>16</sup> Jacob tup wut, chaxfollisipon Siquem paklowax poxade, Abraham chijia wuajtsat poxade. Japamat Hamor paxi mowa Abrahamxot. Jaxotde Jacob muthas muaxwuajtat” —aech Esteban.

<sup>17</sup> Esteban pejme jum-aech: “Do jawux, pin-iawaechan wut, Abraham pamojiw xabich pin-iakola Egipto tuajnu xot, mox pawuajna wut Dios chajia jumdutpox Abrahamliajwa. <sup>18</sup> Moxsful wut Dios jumdutpox Abrahamliajwa, japamatkoian asan rey tato'al puexa Egipto tuajnu pijiw. Japon rey matabijs-el José chajia ispoxan. <sup>19</sup> Samata, japon rey babijaxan is wajwuajnapijiwliajwa. Japon pijaxtat wajwuajnapijiw xabich nabijat. Japi paxi, poejiw, nalaela wut, pelsax keto'as. Beyax weketo'asbejpi, kaes xabichfulasamata. <sup>20</sup> Japamatkoian wut, Moisés nalaelt. Japon xabich chimian. Dios nejchachaemil japonliajwa. Moisés pax, pen suapich, tateflas batat tres juimtjeliajwa. <sup>21</sup> Do jawut, Moisés chaduch wut mintat, faraón paxulow chafit chaxti'aliajwa, me-ama paxulankolan wut, jachiliajwapow. <sup>22</sup> Samata, Moisés itpaeis Egipto tuajnu pijiw matabijtpon. Moisés naksiya wut jiwliajwa, chiekal naksiyapon. Xajupbejpon xabich isliajwa” —aech Esteban.

<sup>23</sup> Esteban pejme jum-aech: “Moisés cuarenta waechan wut, nejchaxoelon: ‘Tajjiw, israelitas, taeyaxaelen’ —aechon, nejchaxoel wut. <sup>24</sup> Do jawut, Moisés fulaech wut, taenon Egipto tuajnu pijin, israelita-aton xabich selt wut. Samata, Moisés chamamot. Jawut Egipto tuajnu pijin boesapon. <sup>25</sup> Do jawut, Moisés nejchaxoel: ‘Tajjiw, israelitas, pajut matabijaxael Dios nakajachawaesaxaelpox japi jukaliajwan Egipto tuajnu xot’ —aech



Moisés, nejchaxoel wut. Pe israelitas japox nejchaxoela-ellax, Moisés nejchaxoelpox. <sup>26</sup>Do kandiawa wut, Moisés taen, kolenje israelitas naba wut. Jawut Moisés kefiat wut, jum-aechon: ‘Xamal nakaejiwam nabeliajwam. ¿Ma-aech xotkat nakaewa nabam?’ —aech Moisés. <sup>27</sup>Matxoelatuadutpon nabeyax, japon fiasaba Moisés. Do jawut, jum-aechon Moisésliajwa: ‘¿Achankat xam wulduw tajpaklonaliajwam? ¿Achankat xam wulduwbej tajjueznamliajwa, xanal babijax isx wut natasalaliajwam?’ <sup>28</sup>¿Xanbejkat wulnaboesam? ¿Me-ama kaeliw Egipto tuajnu pijin boesam, jachisiamkat xanliajwa?’ —aechon matxoelatuadutpon nabeyax Moisésliajwa. <sup>29</sup>Moisés japox jumtaen wut, najaeton atuaj Madián tuajnu poxade. Jaxotde Moisés dukon. Dolison, japatuajnu xot pawis fit. Do jawux, Moisés kolenje paxulan” —aech Esteban.

<sup>30</sup>Esteban pejme jum-aech: “Moisés cuarenta waechan duk wut Madián tuajnu xot, asamatkoi, pajilaxxot mox laeja wut pinamuaxxot, pawulxot Sinaí, jaxotde naech tamdadut. Jawut Dios, me-ama ángel, jitat natulaelt. <sup>31</sup>Moisés japox taen wut, chiekal natachaemton. Kaes mox chiekal fulaech wut, Dios jum-aech naechxotdin Moisés jumtaeliajwa. <sup>32</sup>Jum-aechon: ‘Xanlap nejwuajnapijiw pejDiosnan. Abraham, Isaac, Jacobbej, xan japi pejDiosnan’ —aech Dios Moisés jumtaeliajwa. Do jawut, Moisés xabich tathulal pejlwut. Samata, kaes natachaems-elon. <sup>33</sup>Do jawut, Dios jum-aech Moisésliajwa: ‘¿Jolde nejtuakxa-jolax, tajwuajnalel nukam xot!’ <sup>34</sup>Xan taenx tajjiw, israelitas, Egipto tuajnu xot xabich nabijat wut. Jumtaenxbej japi pejnoeyaxan. Samata, xamxot paskax japi jukaliajwan Egipto tuajnu xot. ¿Xabua’t! ¿Kaes moxmin xanlel! Xam to’axaelen

Egipto tuajnu poxade’ —aech Dios Moisésliajwa” —aech Esteban.

<sup>35</sup>Esteban pejme jum-aech: “Moisés nejweslas xot, israelitas jum-aechi Moisésliajwa: ‘¿Achankat xam wulduw tajpaklonaliajwam? ¿Achankat xam wulduwbej tajjueznamliajwa, xanal babijax isx wut natasalaliajwam?’ —aechi Moisésliajwa. Jatis wut Moisésliajwa, Dios, me-ama ángel natulaelt wut naech tamdadutxot, Moisés nakiowa to’as Dios Egipto tuajnu poxaliajwade, israelitas pejpaklonaliajwapon, japi jukaliajwabepjon Egipto tuajnu xot. <sup>36</sup>Do jawux, Moisés juk wajwuajnapijiw Egipto tuajnu xot. Koechaxan isbejpon Dios pijaxtat Egipto tuajnu xot, Mar Rojoxotbej. Pajilaxtatbej duil wuti cuarenta waechan, jaxotbej Moisés koechaxan is Dios pijaxtat. <sup>37</sup>Moisés chajia jum-aech israelitasliajwa, Dios buxto’as wuton: ‘Me-ama Dios xan nato’a, jachiyaxaesbej kaen xamalxot asamatkoi. Japon Dios to’axaes profetaliajwa’ —aech Moisés Dios pijaxtat, chajia jum-aech wuton Cristoliajwa. <sup>38</sup>Moisés, wajwuajnapijiw suapich, chajiakolaxtat natameja pajilaxxot, pinamuax, Sinaímuaxxot. Do jawut, Moisés julach japamuax matwuajase. Jaxotse Dios pajut jum-aech, ángeltat, Moisés jumtaeliajwa. Do jawux, Moisés naewuajan wajwuajnapijiw Dios jum-aechpoxan, japi naexasisliajwa, amwutjel xatisbej naexasisliajwas” —aech Esteban.

<sup>39</sup>Esteban pejme jum-aech: “Wajwuajnapijiw kaxa nawesia Egipto tuajnu poxade, japi nejwesla xot Moisés. Naexasisfula-elbejpi Moisés jum-aechpox. <sup>40</sup>Moisés asalel wut, wajwuajnapijiw jum-aech Aarónliajwa: ‘¿Isde ídolos, japi, me-ama wajdioses nakchawuajnamatxoelaliajwa, xatis fos wut! Matabija-esal Moisésliajwa

ja-aechpox, japon nakjukpon Egipto tñajñuxot' —aech wajwñajnapijiw Aarónliajwa. <sup>41</sup>Do jawüt, Aarón, japi suapich, ispon ídolo, me-ama pakxulax. Do jawüt, choef xua'ati japox ídololiajwa. Me-ama Dioskolan pej-ofrendaliajwa wüt, ja-aechi. Do jawñx, fiesta ispi sitaeliajwapi ídolo, pajut ispox. <sup>42</sup>Samata, jawüt Dios nadijan wajwñajnapijiwxot. Dios tapaeis japi kawñajnalapaliajwa ithaej. Japoxliajwa profeta chajia lel Dios jum-aechpox:

'Xamal israelitas, pajilaxxot xamal lael-pam wüt cuarenta waechan, choef xua'asfulam ofrenda isliajwam. Pe japa-ofrenda xanliajwa-el.

<sup>43</sup>Xamallax xananuamtam ídolo pejbach, kawñajnalajwam japabachtat. Kaeyax nej-ídolo japox nejdios, pawul Moloc. Asax nej-ídolo pawul Refán. Japoxan najut isampoxan, kawñajnalajwam. Samata, tapaejaxaelen asajiw xamal buflaeliajwa atuaj, Babilonia paklowax kaes pejme atuaj poxade' —aech Dios jum-aechpox profeta chajia lelxot" —aech Esteban.

<sup>44</sup>Esteban pejme jum-aech: "Wajwñajnapijiw duil wüt pajilaxxot, xananuamti Dios pejba, Dios kawñajnalajwa japabatat. Japaba choefbu'ba. Moisés matxoela itpaeis Dios, japaba isliajwa wüt, makechiyaxaelon. Do jawñx, Moisés keto'a wajwñajnapijiw japaba isliajwa. Dolisi, japaba islisi. Me-ama Dios keto'as Moisés isliajwa japaba, islisi japoxtat. <sup>45</sup>Do baxael, wajwñajnapijiw puexa pajilaxxot tñapful wüt, namaefulpi, japiwich naliaxa japaba xananuamsliajwa. Do jawñx, Josué wajwñajnapijiw buflaen wüt ampatñajñuxot duilialajwa, japababej xapati. Japamatkoiyantat Dios pejkajachawaesaxtat wajwua-

jnapijiw kefe'kaful wñajna duili pejsatan. Do baxael, rey David Israel tñajñupijiw tato'al wüt, japabafuk nakiowa. <sup>46</sup>Dios xabich nejchachaemil Davidliajwa. David xabich isasia Dios pejtemploba, israelitas Dios kawñajnalajwa japatemplobat. <sup>47</sup>Pe Dios ketapae-el David isliajwa Dios pejtemploba. Dioslax keto'a David paxulan, pawulpon Salomón, japon isliajwa Dios pejtemploba. <sup>48</sup>Dios kaes pejme paklokolan. Japon duk athuxotse. Duka-elon jiw is bachantat. Japoxan profeta chajia lel, Dios jum-aech wüt:

<sup>49-50</sup>'Xan tato'lax puexa athuxotse, am-pathatatbej. Xan nawewe'pa-el tajba damlathulaliajwan, xan tajut puexa isx xot. Samata, ¿achabakat nawe-isaxaelam?' —aech Dios, profeta lelxot" —aech Esteban.

<sup>51</sup>Esteban pejme jum-aech: "¡Xamal matnaetinkam! Samata, Dios tato'alpox pomatkoicha naexasis-emil. Xamal nejxasinka-emil Dios pejjamechan jumtaeliajwam, naexasisliajwambej. Espiritu Santo tato'alpox naexasis-emil pomatkoicha. Samata, xamal najupam, nejwñajnapijiw, suapich. <sup>52</sup>Nejwñajnapijiw babijaxan is puexa profetasliajwa. Japibej beful profetas, chapaefuli Cristo pasaxaelpox, xabich pachaempon. Do baxael, Cristo pajut pat wüt, xamal asajiwxot wiatam japon kematamatlaliajwas cruztat tñapaliajwa. <sup>53</sup>Moisés to'as ángeles japon lelaliajwa Dios pejtato'laxan jiw naexasisliajwa japoxan jum-aechpoxan. Pe xamal japoxanbej naexasis-emil" —aech Esteban judíospaklochowliajwa, asew judíoslajwabej.

### Esteban ia'tat dadaps wüt, matkaejabaspox

<sup>54</sup>Judíospaklochow, asew judíos suapich, jumtaen wüt, puexa Esteban jum-aechpoxan, xabich palalapi.

Palala xot, xabich bua'tatiti. <sup>55</sup> Esteban Espíritu Santo pejkajachawaesaxtat athu natachaemse wut, taenon Dios pej-itliakax. Jawut taenbejpon Jesús, nuk wut Dios poklalel. <sup>56</sup> Do jawut, Esteban jum-aech:

—¡Tae'nik! Taenx Diosxotse nafafasepox. Taenxbej Jesús, puexa jiw pakowekolan, nuk wut Dios poklalel —aech Esteban.

<sup>57</sup> Judíospaklochow, asewbej japixoti, pajut naekuantakuka kaes naewes-elaliajwapi Esteban jum-aechpoxan. Do jawut, japi xabich pinjametat nejlat. Nejlat wut, puexa jiw itadukpas Esteban jaelsliajwas. <sup>58</sup> Paklowaxxot juch wut, ia'tat dadaepaxaeli, japi jol pejsumtanaxoe. Pansian, pawulpon Saulo, japonxot owapi pejsumtanaxoe, japoxan japon tataeflialajwa. Do jawux, Esteban ia'tat dadaps.

<sup>59</sup> Esteban ia'tat dadaps wut, kawua-janpon Jesús. Kawuajan wut, jum-aechon: “Tajpaklon Jesús, ¡taj-ael nawe-buflaem xam poxase!” —aech Esteban.

<sup>60</sup> Do jawut, brixtat nuk wut, pinjametat jum-aechon: “Tajpaklon, ¡ampi jiw xam nabek kastike, is xoti ampababijax xanli-ajwa!” —aech Esteban. Japox jum-aech wut, Esteban tuplison.

### **Saulo wulwekafulpox jaelaliajwa Jesucristo pejwuajan naexasiti**

**8** Esteban matkaebas wut, Saulo xabich nejchachaemil. Samata, nejchaxoel wut, jum-aechon: “Xabich pachaemdo', Esteban tup wut” —aechon, nejchaxoel wut. <sup>2</sup> Pe Jesucristo pejwuajan naexasiti xabich wunowpi Esteban tuppoxliajwa. Asew poejixot, xabich pachaempi Diosliajwa, japi Esteban mutht. Xabich wunowbejpi. <sup>3</sup> Do jawut, judíospaklochow tuaduti wulwekax jaelaliajwa Jesucristo pejwuajan

naexasiti Jerusalén paklowaxxot, japi kastikaliajwas. Saulobej wulwekaful naexasiti Jesucristo pejwuajan. Bachan lalowpon jaelaliajwa poejiw, watho'bej. Jaela wut, buflaechon jiw jeba poxade. Samata, Jesucristo pejwuajan naexasiti dukp asapaklowaxanlel, asatuajnuhanlelbej. Asew japixot dukp asapaklowaxan poxade Judea tuajnuxot. Asew japixot dukpbej Samaria tuajnu poxade. Apóstoleslax dukpa-el. Japi nakiowa kaweta duil Jerusalén paklowaxxot.

### **Jesucristo pejwuajan naexasiti naewuajanpox Samaria tuajnujijiw**

<sup>4</sup> Jerusalén paklowaxxot dukpi, japi pat wut asapaklowaxanxot, japapaklowaxanpijiw naewuajanpi chimiawuajan, Jesucristo pejwuajan. Jasox ja-aechi jiw naexasisliajwa, Dios bu'weliajwasbejpi. <sup>5</sup> Dukpixot kaen, najaeton kaepaklowax, pinjiyax, poxade, Samaria tuajnu poxade. Japon pawul Felipe. Japapaklowaxxotde wuton, japapaklowaxpijiw naewuajanpon Jesucristo pejwuajan. <sup>6</sup> Japi jiw natameja wut, puexa chiekal naeweti Felipe naewuajanpox. Japi taenbej, Felipe is wut koechaxan Dios pijaxtat. <sup>7</sup> Xabich jiw, dep webaespi pejmatpuatanxot, japi Felipe boejthut Dios pijaxtat. Samata, dep nakola wut jiw pejmatpuatanxot, pinjametat na-oe'bala. Xabich nabejkpipej, japi chiekal laelp. Asew jiw, laelpaxilpipej, japi puexa chiekal boejthuch. <sup>8</sup> Samata, japapaklowaxpijiw xabich nejchachaemil.

<sup>9</sup> Japapaklowaxxot aton duk. Japon pawul Simón. Japon pinjoe'an. Xabich jiw naekichachajbapon pinjoe'axtat. Jum-aechfulon, jiw naekichachajba wut: “Xan xajupx jiw boejthusliajwan. Kaes asan ajil, me-ama xan jason” —aechfulon. <sup>10</sup> Puexa jiw, japi

jiw kejlpi, kemaenkibej, chiekal naewechpon. Japon jiw naewech wut, jiw jum-aech Simónliajwa: “Simón Dios kajachawaech xot, xajup japoxan isliajwa” —aechi.

<sup>11</sup>Japi jiw japon naexasisfulas, pinjoe'axtat pomatkoicha jiw naekichachajba xot. <sup>12</sup>Pelax Felipe naewuajan Dios pejjamechan, Dios puexa pejiw tato'laxaelwuajan. Naewuajanbejpon chimiawuajan, Jesucristo pejwuajan. Jiw naexasit wut Felipe naewuajanpox, japi bautisas, poejiw, watho'bej. <sup>13</sup>Do jawut, Simón, me-ama diachwuajnakolax Jesucristo pejwuajan naexasit wut, ja-aechon. Do jawut, japonbej bautisas. Jawut Felipe pejnachalan nadofapon. Felipe koexaxan isful wut Dios pijaxtat, Simón japoxan taen wut, xabich nejchaxoelon.

<sup>14</sup>Apóstoles, Jerusalén paklowax xoti, wultaen wut, Samaria tuajnpijiw chiekal naewetox Dios pejjamechan, japi apóstoles to'api Pedro, Juan suapich, taeliajwapi Samaria tuajnpijiw, naexasiti Jesucristo pejwuajan. <sup>15-16</sup>Pedro, Juan suapich, pat wut Samaria tuajnuaxot, Espíritu Santo pas-elsikfuk japi pejmatpuatanxot. Jesucristo pejwultatkal bautisas. Samata, Pedro Dios kawuajan, Juan suapich, Espíritu Santo pasliajwa japi pejmatpuatanxotsik. <sup>17</sup>Dios kawuajan wuti, ke-owapi jelnaexasiti pejta'antat. Do jawut, Espíritu Santo pask japi pejmatpuatanxotsik.

<sup>18-19</sup>Simón japox taen wut, jum-aechon apóstolesliajwa:

—¡Nejpamamax xan naduajde xanbej koexaxan isliajwan! Xamal mosaxaelen platatat, xanbej ke-otx wut asew jiw pejta'antat pasliajwasik Espíritu Santo japi pejmatpuatanxot —aech Simón.

<sup>20</sup>Do jawut, Pedro jumnot wut, jum-aechon Simónliajwa:

—Xam jumch nejchaxoelam wuajsliajwam platatat, Dios malech nachaxdutpox. Samata, Dios fo'axael xam infierno poxadik. ¡Nej nafa'e'bej nejew plata! <sup>21</sup>Xam nabichaximil Dios pejbichax, nejnejchaxoelax chiekal pachaema-el xot Diosliajwa. <sup>22</sup>¡Kofde japababejnejchaxoelax! ¡Dios xabich kawuajande xam beltaeliajwa nejchaxoelampoxliajwa, xam kastika-elaliajwa Dios! <sup>23</sup>Xan matabijtax xam xabich nusasiawlam Jesucristo pejwuajan naexasitiliajwa. Babijax xam tapae-el isliajwam pachaempoxan. Samata, babijaxtat xam, me-ama asan aton matakú wut, ja-am. Jasoxtat isaximil pachaempoxan —aech Pedro Simónliajwa.

<sup>24</sup>Simón jumnot wut, jum-aechon Pedroliajwa:

—¡Dios nawekawuajande xam najum-ampox jachisamata xanliajwa! —aechon Pedroliajwa.

<sup>25</sup>Do jawux, Pedro, Juan suapich, japi chapaei taenpoxan, majt Jesús is-poxan. Do jawux, japi naewuajanbej jiw Dios pejjamechan. Do jawuxbej, asapaklowaxanxot, Samaria tuajnuaxot, naewuajanpi chimiawuajan, Jesucristo pejwuajan. Do jawux, Pedro, Juan suapich, kaxa nawech Jerusalén paklowax poxade.

### **Felipe bautisapox Etiopía tuajnpijin**

<sup>26</sup>Do jawux, Dios pej-ángel pask Felipexot. Pask wut, jum-aechon Felipeli-ajwa: “¡Thilde! ¡Xabua'de surlel japot nuamt, Jerusalén paklowaxxot fulaech-pot Gaza paklowax poxaliajwade!” —aech ángel. Japot nuamt xende pajilax poxakal. <sup>27</sup>Do jawut, Felipe thilt wut, fulaechlison. Japanuamtat wut, Felipe taen Etiopía tuajnpijin. Japon plata tataeflan. Etiopía tuajnpijiwpak-lookolow pejew plata puexa tataefulpon. Japon majt Jerusalén paklowax poxade

Dios pejttemplobat Dios kawuajnalijwa. <sup>28</sup>Nawia'an wuton pejtujnu poxade, Etiopía tuajnujijin xaljoeful carrozatut profeta Isaías chajia lelpox.

<sup>29</sup>Felipe japon taen wut, jawut Espiritu Santo to'ason. Espiritu Santo jum-aech: "¡Xabua'de! ¡Mox pa'mich japacaroza!" —aech Espiritu Santo. <sup>30</sup>Felipe moxde wut, jumtaenlison, Etiopía tuajnujijin xaljoeful wut Isaías chajia lelpox. Do jawut, Felipe kawuaj-nachaemt wut, jum-aechon:

—¿Xamkat xaljowampox jummatabitam? —aechon. <sup>31</sup>Etiopía tuajnujijin jumnot wut, jum-aechon:

—¿Machiyaxaelamkat xan chiekal jummatabijslijaw, asan aton ajil wut xan chiekal nachanaekabuanalijwa? —aechon.

Do jawut, Etiopía tuajnujijin tadut Felipe julalijwa japon pejcarrozatat kaeyaxtat chalakalijwapi. <sup>32</sup>Etiopía tuajnujijin xaljow Jesúslijwa chajia jum-aechox:

"Japon buflaeyaxaes boesalijwas. Me-ama oveja bu'fos xua'asba poxade, jachiyaxaes. Japon boejlachaxaelbej, bu'fos wut. Me-ama ovejas boejlach nuil, bu'latasiaplapi pejwuajnalel wut, jachiyaxaelbej japon.

<sup>33</sup>Nabijasaxaelon, babijax is-elpon kastikaxaes wut.

Paxi ajil xot, japi pejwuajan, pamojiwbej pejwuajan, ajilaxael. Jachiyaxaes, boesaxaes xot" —aech Etiopía tuajnujijin, xaljow wut Isaías chajia lelpox Jesúslijwa.

<sup>34</sup>Do jawut, Etiopía tuajnujijin wuaj-nachaemt wut, jum-aechon Felipelijwa:

—¡Najum-amde! Ampox profeta lelox, ¿achanlijwakat jum-aechox? ¿Pajutliawakat jum-aechon? O, ¿asanlijwakat jum-aechon? —aech Etiopía tuajnujijin.

<sup>35</sup>Do jawut, Felipe chiekal chanaekabuana Isaías chajia jum-aechpox

Jesúslijwa. Jawutbej chiekal chanaekabuanaon chimiawuajan, Jesucristo pejwuajan. <sup>36</sup>Do jawut, kaes chaflaech wut, carrozatat xenslijwa wut minxot, jawut Etiopía tuajnujijin jum-aech:

—Ama min. ¿Pachaemkat xan nabautisalijwam? —aechon.

[<sup>37</sup>Felipe jumnot wut, jum-aechon:

—Xam chiekal naexasitam wut Jesucristo pejwuajan, pachaem xam bautisalijwan —aech Felipe.

Etiopía tuajnujijin jumnot wut, jum-aechon:

—Xan chiekal naexasitx diachwuajnakolax Jesucristo Dios paxulan —aechon.]

<sup>38</sup>Do jawut, Etiopía tuajnujijin keto'a pamakan japon frenalijwa kawaei. Carroza okjaba wut, japi nana carrozaxot. Fulaechlisi minade. Do jawut, Felipe bautisa Etiopía tuajnujijin. <sup>39</sup>Minwux, put jul wut, Felipe masoxtat naxaelcha, Espiritu Santo bu'fos xoton. Etiopía tuajnujijin kaes tae-el Felipe. Dolisdo', Etiopía tuajnujijin chaflaech pejtujnu poxade. Pejba pa'a wut, xabich ne-jchachaemilon. <sup>40</sup>Felipe, Espiritu Santo bu'fos wut, buflaechpon Azoto paklowax poxade. Japaklowaxxot wuton, Felipe asapaklowaxanlel mathunaful naewuaj-nafulalijwa chimiawuajan, Jesucristo pejwuajan. Cesarea paklowaxxot pat wut, jaxotde Felipe naman.

### Saulo naexasitpox Jesucristo

(Hch 22.6–16; 26.12–18)

**9** Saulo buxkofsel thiyafulpox Jesucristo pejwuajan naexasiti. Samata, fulaechon sacerdotespaklokolan poxade. <sup>2</sup>Sacerdotespaklokolanxot, Saulo jum-aech: "¡Naweলেদে kaesupich carta xan xalaelijwan Damasco paklowax poxade, kaenanula judíos naewuaj-nabachan tataefulpi itpaelijwan japacartan! ¡Japacartantat

nato'im xan jaxotde jaelaliajwan naexasiti Jesucristo pejwuaajan, poejiw, watho'bej! Japi jaelax wut, ampalel, Jerusalén paklowaxleldin, buflaeyaxaelen jiw jebatat jeliajwas" —aech Saulo sacerdotespaklokolan-liajwa. <sup>3</sup>Do jawut, japacartan welels wut, xalaechon Damasco paklowax poxade. Japapaklowax mox wut, chalechkal xabich itliakjala athusik japonxot. <sup>4</sup>Itliakjala wut, Saulo j'wal satadik. Jawut jumtaenlison athusik j'umtiskaspox. J'umtison:

—Saulo, Saulo, ¿ma-aech xotkat xan nachakifolam? —tison.

<sup>5</sup>Saulo wuajnachaemt wut, jum-aechon:

—Tajpaklon, ¿achanamkat xam? — aechon.

J'umnoch wut, j'umtispon:

—Xan Jesús, xam nachakifolampoman. <sup>6</sup>¡Nande! ¡Fulaemch Damasco paklowax poxade! Jaxotde asan aton xam jumchiyaxael isaxaelampoxliajwa —tis Saulo.

<sup>7</sup>Saulo suapich, foli, japox xabich beljatas. Aton pejjamekal jumtaenpi. Pe chinax tae-eli aton, naksiyapon. <sup>8</sup>Saulo nant wut, natachaemt wut, tae-elon, itliakal xot. Tae-el xot, asew jiw makxafoson Damasco paklowax poxade. <sup>9</sup>Jaxotde pa'a wut, tres matkoi tae-elon. Jawut chinax naxae-elbejpon. Felbejpon min.

<sup>10</sup>Damasco paklowaxxot duk aton. Japon pawul Ananías. Japon chiekal naexasit Jesucristo pejwuaajan. Ananías masoxtat jumtaen Jesús pejjame. Jawut Jesús jum-aech Ananíasliajwa:

—¡Ananías! —aechon.

Ananías jumnot wut, jum-aechon:

—Tajpaklon, xan ama amxotx — aechon.

<sup>11</sup>Jesús jum-aech:

—¡Nande! ¡Xabua'de paklowaxlelde, pawullel Matnochthialax! Jap-

athialaxxotde, jaxotde Judas pejbaxot wuajnachaemsaxaelam: '¿Amxotkatlap Saulo duk, Tarso paklowaxpijin?' —chiyaxaelam, wuajnachaemtam wut. Amwutjel Saulo Dios kawuajan. <sup>12</sup>Dios kawuajan wut, masoxtat xam taenpon. Taenbejpon, xam patampox japon dukxot. Taenbejpon, xam ke-otam wut japon pejta'tat. Do jawut, pejme chiekal taenpon —aech Jesús Ananíasliajwa.

<sup>13</sup>Ananías japox jumtaen wut Jesús jum-aechpox, jawut jum-aechon:

—Tajpaklon, xabich jiw nachapaei Sauloliajwa. Wultaenxbejpon xabich babijaxan ispox xam nejwuaajan naexasitiliajwa Jerusalén paklowaxxot. <sup>14</sup>Japon ampalel to'anas sacerdotespaklochow, puexa xam nejwuaajan naexasiti jaelaliajwa, buflaeliajwabejpon jiw jeba poxade —aech Ananías Sauloliajwa.

<sup>15</sup>Pe Jesús jum-aech:

—¡Xabua'de! ¡Wulwekde Saulo! Xan japon makafitx tajwuaajan naewuajnafulaliajwapon asajiw asatuajnuhanpijiw, japi pejreyesbej, Israel tuajnupijiwbej. <sup>16</sup>Xan tajaxtat Saulo xabich nabijasaxael, naewuajan wuton tajwuaajan judíos-eli —aech Jesús Ananíasliajwa.

<sup>17</sup>Do jawut, Ananías fulaech Saulo duk poxade. Jaxot pa'a wut, ba lowpon. Jawut, ke-ot wut Saulo pejta'tat, jum-aechon:

—Takoewan Saulo, wajpaklon Jesús, japon taenampon, jumtaenamponbej, fulaeman wut nuamtat, japon xan nato'a pasliajwan xamxot. Jasoxtat Jesús nato'a xam pejme chiekal taeliajwam, Espíritu Santo xam kajachawaesfulaliajwabej — aech Ananías Sauloliajwa.

<sup>18</sup>Do jawut, Saulo pej-itfutxot koloeyax wejops, me-ama baxibok, jasox. Do jawut, Saulo pejme chiekal taen. Nant wut, bautisaslison. <sup>19</sup>Do jawut, xael wut, pejme chiekal pachaemlison. Jawut Damasco

paklowaxxot Saulo dukfuk, naexasiti Jesucristo pejwuajan swapich, kaematkoian swapichliajwa.

### **Saulo naewuajanpox Jesucristo pejwuajan Damasco paklowaxpijw**

<sup>20</sup> Saulo tuadut naewuajnalijwa Jesucristo pejwuajan judíos naewuajnabachaxot. Naewuajan wut, jum-aechon: “Jesús diachwuajnakolax Dios paxulan” —aechon. <sup>21</sup> Japi jiw japox jumtaen wut, xabich natachaemapi. Nakaewa najum-aechi:

—Saulo majt Jerusalén paklowaxxot chakifol jaelalijwa naexasiti Jesucristo pejwuajan. Japon chakifulaen amxot naexasiti Jesucristo pejwuajan jaelalijwa, sacerdotepaklochowxot woeyalijwa Jerusalén paklowaxxot —na-aech jiw nakaewa.

<sup>22</sup> Saulo jiw naewuajan wut Jesucristo pejwuajan, pejlewla-elon naewuajan wut. Chiekal naewuajanbejpon Jesús diachwuajnakolax Dios to'aspon jiw bu'welijwa. Judíos, japi duili Damasco paklowaxxot, xajupa-el buxmalechaliajwapi Saulo naewuajanpox.

### **Saulo wiapox judíosxot**

<sup>23</sup> Do jawux, pin-iamatkoian wut, Damasco paklowaxxot judíos nejchaxoel boesalijwapi Saulo.

<sup>24</sup> Pomatkoicha, pomadoichabej, Saulo wawech jiw nakakolaxot paklowaxxot boesalijwas. Japapaklowax tathoetlel ia'kal chaxxajajials. Japox xabich da'nik. Xabich athubejpow. Saulo jumtaen jiw isaxaespow japonlijwa. <sup>25</sup> Madoi wut, Saulo pejnachala chakakofnas canastatat xajajialslelsik tathoetlel. Jatis wut, Saulo wia.

### **Saulo apóstolesxotpox Jerusalén paklowaxxot**

<sup>26</sup> Saulo Jerusalén paklowaxxot pat wut, naknatamejasiapon, naexasiti

Jesucristo pejwuajan swapich. Pe japi asbuan jumch pejlewla japonlijwa. Jumch nejchaxoeli japonlijwa: “Saulo bej najiamjebej Jesucristo pejwuajan naexasitpox” —aechi Saulolijwa, nejchaxoel wut. <sup>27</sup> Pe nakiowa, Bernabé pejlewla-el Saulolijwa. Samata, buflaechon Saulo apóstoles poxade, japon chiekal matabijslijwas apóstoles. Bernabé bu'pat wut Saulo apóstolesxot, jawut jum-aechon japilijwa: “Saulo nuamtat fol wut, taenon Jesús. Jumtaenbejpon, Jesús jum-aech wut japonlijwa. Do jawux, Saulo Damasco paklowaxxot xabich pejlewla-el, naewuajnaful wuton jiw Jesucristo pejwuajan” —aech Bernabé. <sup>28</sup> Do ja-aech wut, Saulo naman apóstolesxot dukalijwa Jerusalén paklowaxxot. Nanuamtbejpon, japi swapich. Saulo naewuajan wut jiw Jesucristo pejwuajan, xabich pejlewla-elon.

<sup>29</sup> Saulo nospaei wut judíos swapich, japi naksiyapi griegojame, nabunlotbejpon japon naewuajanpoxlijwa. Samata, japi Saulo boesax nejchaxoel. <sup>30</sup> Asew Jesús pejwuajan naexasiti, jumtaen wuti Saulo boesaxaespow, japi buflaech Saulo Cesarea paklowax poxade. Jaxotde barkam duk fulaeyaxaelpow Tarso paklowax poxade. Japabarkamtat Saulo to'as.

<sup>31</sup> Do jawux, Jesús pejwuajan naexasiti, Judea tuajnupijw, Galilea tuajnupijwbej, Samaria tuajnupijwbej, chiekal duil wuajanjilaxtat, kaes chakifulae-esal xot. Japi kaes Dios xanaboefaful kajachawaesfulalijwas. Japibej isful Dios nejxasinkpoxan. Do ja-aech wut, kaes xabichful naexasiti Jesucristo pejwuajan, Espíritu Santo kajachawaesfulas xot.

### **Pedro boejthutpox Jesucristo pijaxtat pawulpon Eneas**

<sup>32</sup> Pedro mathun paklowaxan taelijwapon naexasiti Jesucristo pejwuajan

jan. Jawut fůlaechbejpon Lida paklowax poxade. <sup>33</sup>Jaxotde taenon aton. Japon pawł Eneas. Japon nabejkpox, ocho waechanlisox. Laejaxil xot, okon furbu'tat. <sup>34</sup>Do jawut, Pedro jum-aech japonliajwa:

—Eneas, Jesucristo xam boejthusaxael. ¡Nande! ¡Najut nejfurbu' chaemde! —aech Pedro.

Do jawut, Eneas nancha, chiekal boejthuls xoton. <sup>35</sup>Puexa jaxot duili, Lida paklowaxpijiw, Sarón tuajnujijiwbej, taeni majt nabejkpon, pachem wutlison. Do jawut, puexa japi naexasit Jesucristo pejwuaajan. Do jawutbej, japi jiw kofa padujnejchaxoelaxan.

### **Dorcax tup wut, Dios mat-echpox pejme dukaliajwa**

<sup>36</sup>Jope paklowaxxot pawis duk. Naexasitow Jesucristo pejwuaajan. Japow pawł Tabita. Tabita —aech wut, griegojamet, Dorcas —chiyaxael. Japow pomatkoicha is pachaempoxan asew jiwliajwa. Jiw kejila kajachawaetbejpow. <sup>37</sup>Pedro Lida paklowaxxot wut, Dorcas bu'xaenk. Bu'xaenk wut, tupow. Dorcas tup wut, pejiw bu'kiachpow, me-ama japi pejkaban. Do jawux, athu piezaxxotse osas. <sup>38</sup>Jope paklowax mox Lida paklowaxxot. Pedro japapaklowaxxot. Naexasiti Jesucristo pejwuaajan, japi wultaen Pedro Jope paklowaxxotpox. Samata, japixot kolenje to'as, japi wuljaesliajwa Pedro. Pa'a wuti Pedroxot, jum-aechi: “¡Xabu'a't! ¡Nabej nejthisle' Jope paklowax poxade xanal nakfůlaeli-ajwam!” —aechi.

<sup>39</sup>Do jawut, Pedro nakfůlaechlison japi. Pedro pa'a wut, bu'julachaspon patupow osas poxase. Jaxotse watho', pamaljiw naetupspi. Japi watho' xabich wunow Dorcas. Pedro low wut japapiezaxxot, japi watho' masajiachpon. Japi watho' itpaei Dorcas chaxduwspxan,

chabu'athowspxanbej, japow tupa-el wut. <sup>40</sup>Do jawut, Pedro puexa japi jiw nakolax to'a. Nakola wut, Pedro brixtat nuk Dios kawuajnalijwa. Jawut, Pedro patupow natachaemt wut, jum-aechon:

—Tabita, ¡najut mat-e'e! —aech Pedro.

Do jawut, patupow natachaemcha. Taen wutow Pedro, do jawut, pajut mat-etbejpow. <sup>41</sup>Pedro japow makafit nansliajwa. Do jawut, japow nant. Jawut Pedro la naexasiti Jesucristo pejwuaajan, watho' pamal naetupspibej, itpaeliajwapon Dorcas mat-echpox pejme dukaliajwa. <sup>42</sup>Puexa Jope paklowaxpijiw japox wultaena. Samata, japixot xabich jiw naexasit Jesucristo pejwuaajan. <sup>43</sup>Pedro namanfuk pin-iamatkoiyon Jope paklowaxxot. Pedro duk Simón pejbatat. Japon Simón pakbu'an chaemsan.

### **Pedro naewuajanpox Cornelio pejbatat**

**10** Cornelio duk Cesarea paklowaxxot. Japon soldawpaklon. “Batallón Italiano” —tis japamutpijiw soldaw, japi Italia tuajnujijiw xot. <sup>2</sup>Cornelio xabich pachaempon. Japon pijow, paxi, pamakjiw suapich, japi Dios naexasit. Jikajachawaeton judfos, japi kejilpi. Japon pomatkoicha Dios kawuajan. <sup>3</sup>Asamatkoi, a las tres wutlejen, Cornelio masoxtat taen Dios pej-ángel, pask wut japon pejbaxot. Do jawut, ángel jum-aech Cornelioliajwa:

—¡Cornelio! —aechon.

<sup>4</sup>Cornelio taen Dios pej-ángel. Do jawut, xabich pejlewlapon. Jawutbej, wuajnachaemt wut, jum-aechon:

—¿Achaxasiamkat? —aech Cornelio.

Ángel jumnot wut, jum-aechon:

—Xam kawuajnampox Dios jumtaen. Dios nejchachaemil xamliajwa, kajachawaesfulam xot kejila. <sup>5</sup>¡Ma amwut, asew xamxot to'im Jope paklowax poxade japi wuljaesliajwa



Simón! Japon asawul Pedro. <sup>6</sup>Simón duk pejwulxoelan pejbatat, pakbu'an chaemsan pejbatat. Japon pejba ek marbabu'tat —aech ángel.

<sup>7</sup>Ángel japox buxtoet wut, athu poxasepon nawiase. Do jawut, Cornelio kolenje pamakan lapon. Labejpon kaen soldawan. Japon soldawan naexasitbej Dios. Japon soldawan chiekal isbejpon, Cornelio to'a wut. <sup>8</sup>Doliso', japi pa'an wut Cornelioxot, Cornelio japi chapaei puexa ángel jumtispor. Do jawux, japi to'apon Jope paklowax poxade, wuljaesliajwapi Pedro.

<sup>9</sup>Kandiawa, juimt matnoch ek wut, japi mox fulaen wut Jope paklowax pasliajwa, japi wuajna, Pedro julach ba matwuajase, najapnax poxase, Dios kawuajnaliajwa. <sup>10</sup>Jawut Pedro litaxaela. Naxaeyax toejafa-elfuk japonliajwa. Do jawut, Pedro masoxtat taen, Dios kawuajan wut. <sup>11</sup>Taenon athu fafachpox. Taenbejpon pinjiyax, me-ama sábanabu', fulaeflik wut satlelsik. Japox sábanabu', me-ama nataelabuxsumkus wut, ja-aechox. <sup>12</sup>Japasábanatutat nejmachchoef nuil. Jaxotbej jom, papunibej. <sup>13</sup>Do jawut, Pedro jumtaen jumtiskaspor athusik:

—Pedro, ¡nande! ¡Ampi choef bem xaeliajwam! —tis Pedro.

<sup>14</sup>Pedro jumnot wut, jum-aechon:

—¡El, paklon! Xan choef chinax xaeenil chaemili, me-ama ampi choef, jasi, tajwuajnapijiw nakaechafiat xot, babijax isasamatan xamliajwa —aech Pedro.

<sup>15</sup>Pejme athusik jumtiskas Pedro:

—Dios jum-aech wut: 'Pachaem xaeliajwa' —aech wut, ¡japoxliajwa xam nabej jum-aechel: 'Chaemil' —nabej aechel! —tis Pedro.

<sup>16</sup>Pedro keto'as tres veces japi choef beliajwapon, xaeliajwabejpon. Do jawut, japasábana athu poxase chajulaful, choef suapich. <sup>17</sup>Pedro xabich nejchaxoel, masoxtat taen wut

sábanabu', choef suapich. Samata, Pedro jum-aech, nejchaxoel wut "¿Masoxkat Dios xan nachanaekabuansasia, taenx wut japox?" —aech Pedro, nejchaxoel wut. Pedro japox nejchaxoel wutfuk, Cornelio pamak patlisi bafafatat. Japi fulaen wutfuk, wuajnachaemti jiw: "¿Amxotkat Simón pejba ek, pakbu'an chaemsan pejba?" —aechi. <sup>18</sup>Dolisi pat wuti Simón pejbaxot, pinjametat wuajnachaemt wut, jum-aechi: "¿Ampabaxotkatlap Simón Pedro duk?" —aechi.

<sup>19</sup>Pedro nakiowa nejchaxoelfuk japox ja-aechpoxliajwa bamatwuajtatse. Do jawut, Espiritu Santo jum-aech Pedroliajwa: "Tres aton pat. Japi pat xam wuljaesliajwa. <sup>20</sup>Samata, ¡nande! ¡Bal-aemik! ¡Japi nejmach nakfulaem! Xan japi to'anax xot, japi fulaen" —aech Espiritu Santo Pedroliajwa.

<sup>21</sup>Pedro balaek wut, jum-aechon pa'anjilajwa:

—Xanlap nawulwekamponan. ¿Ma-aech xotkat fulaeman? —aech Pedro.

<sup>22</sup>Japi jumnot wut, jum-aechi:

—Xanal fulaenx, tajpaklon Cornelio nato'a xot. Tajpaklon, japon soldawpaklon, xabich pachaempon. Japon Dios naexasitbej. Judíos jum-aech wut japonliajwa, jum-aechi chimiajamechan. Puexa judíos nejxasinkasbejpon. Kaeliw Dios pej-ángel jumtispon: '¡Asew xam to'im japi wuljaesliajwa Pedro! Japon pa'an wut, ¡chiekal naewe'e japon xamal jumchiyaxaelpor!' —aech Dios pej-ángel Cornelioliajwa —aechi Pedroliajwa.

<sup>23</sup>Pedro japox jumtaen wut, tapaeipon japi leliajwa ba. Do jawut, japabatat namapi kaemadoiliajwa. Doliso', kandiawa wut, Pedro nakfol japi. Asewbej, naexasiti Jesucristo pejwuajan, Jope paklowaxpijw, japibej nakfoli Pedro.

<sup>24</sup> Kandiawa wut, Pedro pa'a Cesarea paklowaxxot. Japi wuajna, Cornelio, pejiwkola suapich, pejnachala suapichbej, tuadut natamejax japon pejbatat. Cornelio bu'wuaj nawet pejiw Pedro pejpasaxliajwa. <sup>25</sup> Pedro pat wut Cornelio pejbaxot, Cornelio nakoldin bu'kulsliajwapon Pedro. Do jawut, Cornelio brixtat nuk Pedro pejwuajnalel, sitaeyaxtat chiekal bu'kulsliajwapon. <sup>26</sup> Pe Pedro makafit Cornelio nansliajwa. Jawut Pedro jum-aech:

—¡Nande! ¡Tajwuajnalel xam brixtat nabej nuke! Xan atonan. Me-ama xam, ja-an xan —aech Pedro Cornelioliajwa.

<sup>27</sup> Pedro japox jum-aech wut Cornelioliajwa, japi lowlisi Cornelio pejba. Jaxot Pedro xabich jiw taen, japi wuajna natamejapi. <sup>28</sup> Do jawut, Pedro jum-aech:

—Xamal chiekal matabijam. Tajwuajnapijiw chajia lelox tapae-el nachalialjwan, judíos-elpi suapich. Xanal natapae-elbej leliajwan judíos-eli pejbachaxot. Japoxan xanal judíos tajkabuan. Pe amwutjel xan matabijtax Dios nafias-el japoxanliajwa. <sup>29</sup> Samata, namak nawuljaet wut, asax pae-enil japiliajwa: 'Xan fulaeyaxinil' —chi-enil. Kamta nakfolx japi. Ma amwut matabijsasian, ma-aechxotkat nawuljaeti —aech Pedro, natamejapiliajwa Cornelio pejbatat.

<sup>30</sup> Cornelio jumnot wut, jum-aechon:

—Cuatro matkoiliso Dios kawuajnapox tajbatat kaliax, ampahora wutlejen. Chalechkal natulaelt wut, me-ama aton, jason, japon najum-aech. Naxoelox xabich itliak. <sup>31</sup> Japon najum-aech: 'Cornelio, xam kawuajnapox Dios jumtaen. Dios nejkiowa-el xam kajachawaesfulampox kejila. <sup>32</sup> Samata, ito'im namak Jope paklowax poxade buflaeliajwadini Simón! Japon asawul Pedro. Japon duk pejwulxoelan pe-

jbatat, pakbu'an chaemsan pejbaxot. Japon pejba ek mox marbabu'tat' —na-aech ángel. <sup>33</sup> Samata, tamak kamta to'ax xam wulwekaliajwapi. Xam isam pachaempox tajjiwliajwa, nakfulaeman xot. Amwutjel xanal natamejlax Diosliajwa. Xanal puexa jumtaesian xam Dios buxto'apoxan xanal nanaewuajnali-ajwam —aech Cornelio Pedroliajwa.

### **Pedro naewuajanpox jiw Cornelio pejbaxot**

<sup>34</sup> Dolisdo', Pedro tuadut wut jiw naewuajnaliajwa, jum-aechon:

—Amwutjel ampox matabijtax. Diachwuajnakolax, Dios jiw taen wut, pothatapijiw puexa chiekal najupataenpon. <sup>35</sup> Dios natxasisla-ele-el pothatapijiw, japi itpaei sitaeyax Diosliajwa, ispibej pachaempoxan. <sup>36</sup> Xamal matabijam Dios xato'a chimiawuajan, Jesucristo pejwuajan, xanal israelitasliajwan Dios nabeltaeliajwa, isx wut babijaxan. Japon Jesucristo, paklokolan puexa jiwliajwa. <sup>37</sup> Xamal chiekal matabijambej Jesús ispoxan judíosliajwa japi pejtuajnuchantat. Juan, jiw bautisan, naewuajnaful wut, japon jiw bautisafulbej. Japamatkoiyen Jesús ispoxan tuadut Galilea tuajnuot. <sup>38</sup> Xamal chiekal matabijambej, Dios chaxdut Jesúsliajwa, japon Nazaret paklowaxpijin, Espiritu Santo. Dios chaxdutbej pejpamamax Jesúsliajwa. Samata, Jesús isful pachaempoxan jiwliajwa. Boejthusfulbejpon jiw, nabijati Satanás pijaxtat. Diachwuajnakolax Jesús xajup japoxan isfulaliajwa, chalas xoton Dios. <sup>39</sup> Xanal taenx Jesús isfulpoxan Jerusalén paklowaxxot, Judea tuajnuot. Do jawux, asajiw Jesús kematamatlas cruztat tupaliajwa. <sup>40-41</sup> Jesús tup wut, tres matkoi wut, Dios mat-echpon pejme dukaliajwa. Do jawux, xanalxot natulaelton. Asew jiwxot natulaels-elon. Dios chajia

xanal namakanot, asamatkoi Jesús taeliajwan, mat-ech wuton, pejme duk wut. Samata, Jesús xanalxot natulaelt, mat-ech wuton. Do jawut, xanal xaelx, Jesús suapich. Afxbej. <sup>42</sup>Jesús nabuxto'a xanal jiw naewuajnalijwan Dios wulduwpox Jesús juezliajwa. Asamatkoi japon jiw babejchow pejlel diajkaxael. Diajkaxaelbejpon pejlel jiw pachaempi. Jachiyaxaelon jiw laelpiliajwa, jiw tūpiliajwabej. <sup>43</sup>Puexa profetas chajia jum-aechi Jesús pasaxaelpoxliajwa ampthatat. Japi jum-aechbej: 'Jiw naexaxisaxaelpi japon, japi Dios beltaeyaxaes babijaxan ispoxanliajwa' —aechbej profetas, chajia jum-aech wut —aech Pedro, jiw naewuajan wut Cornelio pejbatat.

#### **Judíos-elpi pejmatpuatanxot paskpox Espíritu Santo**

<sup>44</sup>Pedro naewuajan wutfuk, jawut Espíritu Santo pask, Pedro naewuajanpox naeweti pejmatpuatanxotsik. <sup>45</sup>Judíos, pati, Pedro suapich, japi chajia naexasiti Jesucristo pejwuajan. Japi xabich nejchaxoelanuil, taen wuti Espíritu Santo paskpox judíos-eli pejmatpuatanxotsik. <sup>46</sup>Japi matabija Espíritu Santo paskpox, naksiya xoti asajamechan, majt naksiya-eljamechan, japi jum-aechful xotbej Diosliajwa: "Xam xabich pachaemam" —aechful xoti Diosliajwa. <sup>47</sup>Samata, Pedro jum-aech, japon suapich, patpi jumtaeliajwa: "Espíritu Santo fuloek Cornelioxotsik, pejiwxotsikbej. Me-ama xatisliajwa, jatisbej judíos-elpiliajwa. Samata, japi jiw bautisas wut, xatis elchiyaxisal" —aech Pedro.

<sup>48</sup>Samata, Pedro to'a Cornelio, pejiw suapich, bautisaliajwas Jesucristo pejwultat. Do jawut, japi jiw fiati Pedro namaliajwa kaematkoi suapich japixot.

#### **Pedro chapaeipox Jerusalén paklowaxpijw, Dios buxto'aspox naewuajnalijwa judíos-eli**

**11** Apóstoles, asewbej, naexasiti Jesucristo pejwuajan, Judea tūanjupijw, japi wultaen judíos-eli chiekal naexasitox Jesús pejwuajan. <sup>2</sup>Samata, Pedro pat wut Jerusalén paklowaxxot, asew judíos, naexasiti Jesucristo pejwuajan, japi loti Pedro. <sup>3</sup>Japi lot wut, jum-aechi Pedroliajwa:

—¿Ma-aech xotkat xam fulaemch taeliajwam judíos-eli? ¿Ma-aech xotbejkat, japi suapich, naxaelam? —aechi.

<sup>4</sup>Do jawut, Pedro puexa chiekal chaepayax tuaduton, akasestat ja-aech wut japox. Jum-aechon:

<sup>5</sup>—Xan Jope paklowaxxotx wut, Dios kawuajnx wut, masoxtat taenx. Taenx athusik fulalaeplik wut Dios kawuajnxotsik, sábanabū' pinjiyax, me-ama nataelabuxsumkus wut, ja-aechox. <sup>6</sup>Xan chiekal taenx japasábanatutat nejmachchoef, jaxot nuil wut. Japi choef, cuatrotuakanpi, pejmachchoefbej. Jaxotbej jom, miabej. <sup>7</sup>Jumtaenxbej, athusik najum-aechsik wut. Japajame najum-aech: 'Pedro, ¡nande! ¡Ampi choef bem xaeliajwam!' —na-aech japajame. <sup>8</sup>Xan jumnotx wut, jum-an athusik najum-aechipox: '¡El, paklon! Xan japi choef chinax xae-enil, chaemili, me-ama ampi choef, jasi, tajwuajnapijw nakaechafiat xot, babijax isasamatan xamliajwa' —an xan, athusik najum-aechsik wut. <sup>9</sup>Pejme najum-aech athusik: 'Xan jum-anox: "Pachaem xaeliajwa" —anox, japoxanliajwa xam nabej jum-aechē: "Chaemil" —nabej aechē" —aechsik athusik najum-aechsikpox. <sup>10</sup>Japox ja-aech tres veces. Do jawux, sábanabū', choef suapich, athū chajulaful. <sup>11</sup>Do jawut, xan dukxxot pat tres poejw. Japi

Cornelio pamak. Japi fulaen Cesarea paklowaxxot xan nawuljaesliajwa. <sup>12</sup>Do jawut, Espiritu Santo nato'a japi jiw nejmach xan nakfulaeliajwan. Seis wajkoew, xan nafulchala, naexasiti Jesucristo pejwajaan. Do jawux, Cesarea paklowax patx wut, xanal, puexa folxpijin, lowx Cornelio pejba. <sup>13</sup>Cornelio nachapaei Dios pej-ängel natulaeltlox japon pejbatat. Do jawut, Cornelio jumtis ängel: '¡Namak to'im Jope paklowax poxade, japi buflaeliajwadin Simón Pedro! <sup>14</sup>Japon pa'an wut, xam naewuajnaaxaelon isaxaelmlox Dios bu'weliajwa, nejjiw suapich' —tis Cornelio Dios pej-ängel. <sup>15</sup>Xan tuadutx wut japi naewuajnalajwan, jawut, Espiritu Santo pask japi pejmatpuatanxot. Me-ama majt xatisxot Espiritu Santo pask wut, jatisbej judíos-elpiliajwa. <sup>16</sup>Do jawut, xan nejchafaetx wajpaklon Jesús chajia nakjum-aechpox. Jesús chajia xanalliajwa najum-aech: 'Diachwujnakolax majt Juan jiw bautisa mintat. Pelax Espiritu Santo pasaxael xamal nejmatpuatanxotsik. Ja-aech wut, xamal, me-ama bautisaxaelam wut Espiritu Santo pijaxtat, jachiyaxaelam' —aech Jesús, chajia xanal najum-aech wut. <sup>17</sup>Diachwujnakolax Dios to'ak Espiritu Santo judíos-elpiliajwabej. Me-ama xatisliajwa, jatisbej judíos-elpiliajwa. Samata, xan elchiyaxinil, Dios japox is wut —aech Pedro, jumnot wut lotspiliajwa.

<sup>18</sup>Jesucristo pejwajaan naexasiti, Jerusalén paklowaxpijiw, japox jumtaen wut, buxkofapi. Do jawut, Pedro kaes los-esal. Xabich nejchachaemillisi jumch Diosliajwa. Samata, jum-aechi:

—Diachwujnakolax, judíos-elibej Dios beltaens, kofa xot babijaxan ispoxan pachaemaliajwapi Diosliajwa. Samata, asamatkoi kaeyaxtat duilaxaes

Diosxotse pomatkoicha —aech Jerusalén paklowaxpijiw.

### **Naexasitpox Jesucristo pejwajaan Antioquía paklowaxpijiw**

<sup>19</sup>Esteban ia'tat dadaps wut, tup wut-bejpon, do jawutbej, judíospaklochow tuadut chakifulaeyax Jesucristo pejwajaan naexasiti beliajwas. Samata, Jesucristo pejwajaan naexasitlox, asew dukp Fenicia tuajnu poxade. Asew dukp Chipre tanaet poxade. Asew dukp Antioquía paklowax poxade. Dukpi japapaklowaxan poxade pat wuti, jaxot naewuajan chimiawajaan, Jesucristo pejwajaan, judíoskal jumtaeliajwa. Judíos-eli naewuajna-esalfuk. <sup>20</sup>Asew naexasiti Jesucristo pejwajaan, Chipre tanaetpijiw, Cirene paklowaxpijiwbej, japi dukp wut, pati Antioquía paklowaxxot. Jaxot naewuajanpi chimiawajaan, wajpaklon Jesucristo pejwajaan, judíos-eliliajwabej. <sup>21</sup>Japi naewuajnaful wut Jesucristo pejwajaan, Dios kajachawaesfulas. Samata, xabich judíos-eli kofa pejwujnapijiw naexasitpoxan. Japilax naexasit Jesucristo pejwajaan.

<sup>22</sup>Naexasiti Jesucristo pejwajaan, Jerusalén paklowaxpijiw, wultaen judíos-eli, Antioquía paklowaxpijiw, naexasitox Jesucristo pejwajaan. Samata, Bernabé to'as taeliajwa Antioquía paklowaxpijiw. <sup>23</sup>Bernabé pat wut Antioquía paklowaxxot, taenlison japi Dios kajachawaechpox. Samata, Bernabé xabich nejchachaemil. Do jawut, japon naewuajan puexa japi jiw kaes chiekal naexasisfulaliajwa Jesús pejwajaan. <sup>24</sup>Bernabé xabich pachaempon. Xabich kajachawaesfulas Espiritu Santo. Xabich Dios xanaboejsfulbejpon. Samata, ja-aech wut, xabich jiw naexasit Jesucristo pejwajaan.

<sup>25</sup>Do jawux, Bernabé fulaechon Tarso paklowax poxade wulwekaliajwapon

Saulo. <sup>26</sup>Faen wut, japon suapich, kaxa nawen Antioquía paklowax poxadin. Do jaxot duillisi kaewaechliajwa Jesucristo pejuwajan naexasitixot. Japi xabich jiw naewuajan Antioquía paklowaxxot. Jesucristo pejuwajan naexasiti japapaklowaxxot matxoela jumtisi japiliajwa: “Cristianos” —tisi.

<sup>27</sup>Japamatkoian Bernabé, Saulo suapich, Antioquía paklowalex naewuajan wut, asew profetas, Jerusalén paklowaxpijiw, pat Antioquía paklowaxxot. <sup>28</sup>Japi profetasxot, kaen pawul Agabo. Natameja wut naexasiti Jesucristo pejuwajan, jawut Agabo nant japixot jumchiliajwa Espíritu Santo buxtos'apox. Jawut jum-aechon: “Ampatujajuchanpijiw xabich litaxaelaxael, naxaeyaxan piach ajilaxael xot” —aech Agabo. Baxael, diachwujnakolax japox ja-aech. Claudio, puexa Roma tuajnupijiw tato'al wut, japamatkoiantat japox ja-aech, naxaeyaxjilaxan. <sup>29</sup>Doliso' japamatkoiantat Judea tuajnupijiw litaxaelaful. Samata, Antioquía paklowaxpijiw, naexasiti Jesucristo pejuwajan, kaenejchaxoelax plata xato'aliajwa naexasitiliajwa Jesucristo pejuwajan, Judea tuajnupijiwliajwa. Kaenanula xajupoxtat owapi plata. <sup>30</sup>Jasox ispi, plata owa wut. Do jawut, Bernabé, Saulo suapich, to'as japaplata xalaeliajwa Judea tuajnu poxade chaxduiliajwapi ancianosxot.

### Pedro jiaspox jiw jebatat

**12** Japamatkoiantat Herodes, Judea tuajnupijiw tato'lan, tuadut babijaxan isliajwa Jesucristo pejuwajan naexasitiliajwa. <sup>2</sup>Herodes keto'a pejsoldaw boesaliajwapi espadatat Santiago. Japon Juan pakoewan. Faens wut, boesaspon. <sup>3</sup>Herodes wultaen asew judíos xabich nejchachaemilox Santiago

boesaspoxlajwa. Do jawutbej, Herodes keto'a pejsoldaw Pedrobej jaelsliajwas, Pascuamatkoi wut. Japamatkoitat judíos pan jixael, puthla-eli. Do jawut, Pedrobej jaeltas. <sup>4</sup>Pedro jaeltas wut, Herodes keto'a pejsoldaw Pedro jeliajwas jiw jebatat. Jiw jebaxot cuatromutje soldaw, japi naliaxafulaliajwa Pedro wesax. Kaenanula cuatromutjexot, jaxot cuatro soldaw. Herodes nejchaxoel wut, jum-aechon: “Pascuafiesta toep wut, Pedro jusaxaelen jiw jebaxot. Nosaxaelnon puexa jiw pejuwajnael tasalaliajwason” —aech Herodes, nejchaxoel wut. <sup>5</sup>Japox ja-aech Pedroliajwa, jiw jebatat jias wuton. Chiekal wesfulas wesamata. Do ja-aech wut, naexasiti Jesucristo pejuwajan xabich Dios kawujnaful nejth'axtat Pedroliajwa.

### Pedro kajachawaechpox Dios pej-ángel weliajwapon jiw jebatat

<sup>6</sup>Madoi wut, Pedro jiw jebatat nataelamuaxwasixawaech cadenamuatat, kolenje soldaw suapich. Pedro nejmach moejt kolenje soldawtutat. Asew soldaw, kolenje, bafafa wesful. Kandiawa Herodes jiw pejuwajnael nosaxaelon Pedro. <sup>7</sup>Pe japamadoitat Dios pej-ángel chalechkal natulaelt Pedroxotsik. Natulaelt wut, jiw jebatu xabich itliakjala. Pedro thikas ángel nathiksliajwa. Jawut jumtispon: “¡Nande!” —tispon. Jawut kolemuatje, cadenamuat, Pedro pejmuaxwasixot cadenamua jolpanik. <sup>8</sup>Do jawut, ángel pejme jum-aech Pedroliajwa: “¡Naxoelde! ¡Tuakxajoeldebej!” —aechon. Pedro ow-aech ángel jum-aechpox. Do pejme jawut, ángel jum-aech: “¡Naxoeldebej nejsunta-osax! ¡Xan nakfulaem!” —aech ángel.

<sup>9</sup>Pedro nejmach fúlafol Dios pej-ángel, matabijs-elaxtat diachwúajnakolax wút japox. Pedro japoxliajwa, me-ama xamoejt wút, ja-aechox. <sup>10</sup>Xenapi matxoelawetpon, soldawan, batu-fafaxot. Jawux xenapi asan, soldawan, wetpon. Pati taxdukafafa, anaelfafa. Japafafa nakolsliajwa paklowax pox-aliajwade. Japafafa pajut nafafat japi wúajna. Samata, nejmach nakolapi. Do jawux, kaethialaxot lika wúti, Dios pej-ángel naxaelcha. Do jawút, Pedro tamachlison.

<sup>11</sup>Jawút Pedro pajut chiekal matabijt. Chiekal nejchaxoelison: “Amwútjel chiekal matabijt, Dios to'ak pej-ángel xan nabu'weliawwa Herodes pejsoldawxot. Puxa Herodes isaxaelpox xanliawwa judíos pejwúajnalel, nabijasaxaelenpox, japoxliawwa Dios pej-ángel nabu'wia” —aech Pedro, nejchaxoel wút.

<sup>12</sup>Japox Pedro pajut chiekal matabijt wút, fúlaechon María pejba poxade. María, japow xabich nejchachaemil, jumtaen wutow Pedro pejjame. Do jawút, bafafas-elow Pedro leliawwa. Jumch kaxade najae'epow batuchade batupijiw chapaeliajwa. Chapei wút jum-aechow:

—¿Achanamkat xam? —aechow.

<sup>14</sup>Pedro jumnot wút, japow chiekal jummatibijt Pedro pejjame. Samata, japow xabich nejchachaemil, jumtaen wutow Pedro pejjame. Do jawút, bafafas-elow Pedro leliawwa. Jumch kaxade najae'epow batuchade batupijiw chapaeliajwa. Chapei wút jum-aechow:

—¿Pedro bafafaxot nuk,tathoetlel! —aechow.

<sup>15</sup>Japow jum-aech wút japox, batupijiw jumch jum-aech:

—¿Xam pawis na-acham! —aechipow. Japow jum-aech:

—¿Diachwúajnakolax Pedro nuk tathoetlel! —aechow.

Japi nakaewa najum-aech:

—¿El! ¿Japona-el! Kaen ángel, bej tataeflasponbej —aechi nakaewa.

<sup>16</sup>Japi japox jum-aech wút, Pedro nakiowa laeful bafafaxot. Jawút bafafat wúti, taen wúti Pedro, japi xabich beljow. <sup>17</sup>Pedro kexachok'cha puxa jiw chiekal boejlachaliajwa. Jawút chapeipon jiw jebaxot Dios juchpox. Do jawút, jum-aechon:

—¿Santiago chapaem xan wiapox, asewbej, naexasiti Jesucristo pejwúajan! —aech Pedro.

Do jawux, Pedro nakolt wút japixot, fúlaechon asalel.

<sup>18</sup>Do nalian wút, soldaw, matabija-eli, achax nejchaxoelaxaeli. Matabija-elbejpi, ma-aech Pedro weliawwa. <sup>19</sup>Herodes to'a pejsoldaw chiekal wulwekaliajwapi Pedro. Pe Pedro faena-esal. Pedro wia wút soldaw wesfúlaspoxtat, japikal xabich wúajnachaehtas. Do jawux, Herodes asew soldaw kito'a Pedro wesfúlaspi, japi soldaw beliajwas. Do jawuxbej, Herodes Judea tuajnuixot nakolt. Fúlaechon Cesarea paklowax poxade, jaxotde kaematkoian suapich dukaliajwa.

### Herodes woejxayax chatupox

<sup>20</sup>Herodes Cesarea paklowaxxot duk wút, palalapon Tiro paklowaxpijiwli-ajwa, Sidón paklowaxpijiwliawbej. Herodes palala wút, pamak kefiaton naxaeyaxan xananuams-elaliajwa japapaklowaxpijiwliawwa. Samata, japapaklowaxanpijiw kaenejchaxoelax chiekal nospaeliajwa, Herodes suapich. Japi nospaesia, Herodes suapich, toepaliajwa Herodes palalapox, tapaneliajwabejpon naxaeyaxan xananuampi.

Herodes pejba tataefulpon, pawul Blasto. Japon chiekal xanaboejtas Herodes. Japapaklowaxanpijiw matxoela nospaei, Blasto suapich. Do jawux, buxto'api Blasto nospaeliajwa, Herodes suapich. Blasto ow-aech japi jum-aechpox. Do jawux, Blasto nospaei, Herodes suapich, toepaliajwa Herodes palalapox.<sup>21</sup> Herodes kaematkoi mark pasax tapaeliajwapon japapaklowaxanpijiw. Baxael, japi japonxot pa'an wut, Herodes wuajna naxoel xabich chamoeyax, japanatamejaxliajwa. Tua-ekax pinjiyax, chamoeyaxtat,skon. Do jawut, Herodes piach naksiya japi jiwliajwa.<sup>22</sup> Do jawut, jiw nejla'laba wut, jum-aechfuli: "¡Dios xatisxot! Herodes naksiya wut, me-ama Dios naksiya wut, ja-aechon. Me-ama aton naksiya wut, jachi-elon" —aechfuli, nejlat wut. Jasoxtat japi jiw nejla'bala Herodes nejchachaemlaliajwa japi jiwliajwa.<sup>23</sup> Do jawut, Herodes buxfias-elxoton, jiw nejla'laba wut, japonliajwa: "¡Xan Dios-enil!" —chi-el xoton jiwliajwa, Dios pej-ángel ketison bu'xaenkaliajwa. Do jawut, Herodes woejxaeyax chatup, xabich thewin woejxaes xot.

<sup>24</sup> Pe Jesucristo pejuwajan naexasiti Dios pejjamechan potuajnucha xabich naewuajnaful. Samata, xabich jiw naexasit japawuajan.

<sup>25</sup> Bernabé, Saulo suapich, pejbichax toet wut, nakola Jerusalén paklowaxxot. Do jawut, nawenlisi Antioquia paklowaxlel. Nawen wut, japi bu'fol Juan. Japon asawul Marcos.

**Bernabé, Saulo suapich,  
diajnaspox Jesucristo  
pejuwajan naewuajnalijwa  
asatuajnuchanpijiw**

**13** Antioquia paklowaxxot,  
naexasitixot Jesucristo  
pejuwajan, japixot asew profetas,

asewbej judfos chanaekabuanapi. Kaen profeta pawul Bernabé. Asan pawul Simón. Japon asawul Pafoeyan. Asan pawul Lucio, Cirene paklowaxpijin. Kaen judfos chanaekabuanapon pawul Saulo. Asan pawul Manaén. Japon, Herodes suapich, yamxulan wut, kaebatat ti'tpon. Do baxael, Herodes chiekal ti't wut, wulduwson Galilea tuajnupijiw tato'laliajwa.<sup>2</sup> Asamatkoi, naexasiti Jesucristo pejuwajan culto is wut, japamatkoitat naxae-eli, Dios piach kawuajnalijwa. Jawut Dios kawuajan wuti, Espiritu Santo jum-aech Dios kawuajanpiliajwa: "¡Bernabé, Saulo suapich, nawedijande! Xan bichax japiliajwa" —aech Espiritu Santo.

<sup>3</sup> Do jawut, Jesucristo pejuwajan naexasiti, Dios kawuajna buxtoet wut, jawut ke-owapi Bernabé pejta'tat, Saulo pejta'tatbej. Jawut pejme japi Dios kawuajan Bernabé, Saulo suapich, kajachawaesfulaliajwaspi Dios. Do jawux, tapaeis Bernabé, Saulo suapich, fulaeliajwa isliajwa Dios pejbichax.

**Bernabé, Saulo suapich,  
Chipre tanaetxotpox**

<sup>4</sup> Bernabé, Saulo suapich, Espiritu Santo to'as xot, fulaechi Seleucia paklowax poxade. Jaxotde pa'a wut, barkam juli Chipre tanaet poxaliajwade.<sup>5</sup> Salamina paklowax chapat wut, Chipre tanaetxot, naewuajanlisi Dios pejjamechan judfos naewuaj nabachanxot. Juan Marcos nakfolbej kajachawaesliajwapon japabichax, japi nabist wut.

<sup>6</sup> Japi pat wut tanaetmatdukaxot, pati Pafos paklowaxxot. Jaxot wut, taeni judfos-aton. Japon pinjoe'an. Pawulon Barjesús. Japon xabich kichachajbamaenk. Jijum-aechbejpon: "Xan jum-an Dios nabuxto'apoxan" —ji-aechon.<sup>7</sup> Japon pinjoe'an kajachawaet Sergio Paulo, Chipre

tanaetpijiw tato'lan. Japonbej matabijsmaenk. Dolisdo', Sergio Paulo wullala Bernabé, Saulo suapich, japi fulaeliajwadin japonlel, naewesasia xoton Dios pejjamechan. <sup>8</sup> Japon pinjoe'an, griegojemetat pawulon Elimas. Japon jum-aech babejjamechan Bernabéliajwa, Sauloliajwabej, Sergio Paulo naexasisasamata Jesús pejwuajan. <sup>9-11</sup> Barjesús japox jum-aech wut Bernabéliajwa, Sauloliajwabej, jawut Saulo, japon pawul Pablo, chiekal natachaemt wuton Barjesúsliajwa, Pablo jum-aech Espíritu Santo pijaxtat Barjesúsliajwa:

—¡Xam kichachajbapijnam! ¡Babej isnam, Satanás paxulnam! Puexa jiw is wut pachaempoxan, ¡xam japi padael-manam! Dios pejjamechanliajwa xam jum-am: 'Japox diachwuajnakolaxa-el' —am, xam naexasisasiapiliajwa, japi naexasisasamata Dios pejjamechan. Amwut, Dios xam kastikaxael itliaklaliajwam. Pin-iamatkoian taeyaximil itliakax —aech Pablo Barjesúsliajwa.

Pablo japox jum-aech wut, Barjesús chalechkal kamta itliakal. Jawut wulwekon aton makxalaeliajwas. <sup>12</sup> Do jawut, Sergio Paulo japox taen wut, naexasitlison Jesús pejwuajan. Naexasit wut, nejchaxoelon: “Diachwuajnakolax Jesucristo pejwuajan xabich pachaem” —aechon, nejchaxoel wut.

**Pablo, Bernabé suapich,  
naewuajanpox Pisidia tuajnulel**

<sup>13</sup> Pablo, Bernabé suapich, Juan Marcos suapichbej, Pafos paklowaxxot juli barkam. Do jawut, chaflaechi Perge paklowax poxade, Panfilia tuajnuot chapasliajwa. Perge paklowaxxot chapat wuti, jawut chalechkal Juan Marcos nadijan japixot nawiasliajwapon Jerusalén paklowax poxade. <sup>14</sup> Do jawut, Pablo, Bernabé suapich, nakola Perge

paklowaxxot, Antioquía paklowax poxade, pasliajwa Pisidia tuajnulel. Jaxotde pa'a wut, napatamatkoi wut, japi low judíos naewuajnaaxot. Jaxot chalaki.

<sup>15</sup> Puexa chiekal chalak wut, chanaex-aljowspi Moisés chajia lelpox. Chanaex-aljowsbejpi profetas chajia lelpoxan. Do jawut, japaba wetpi jum-aechi Paboliajwa, Bernabéliajwabej:

—Takoew, xamal Dios pejjamechan xapatam wut, ¡xanal nanaewuajande Dios kaes chiekal xanaboejalijwan! —aechi.

<sup>16</sup> Do jawut, Pablo nant naewuajnali-ajwa. Jawut muaxxachok'chapon puexa jiw boejlach chalakaliajwa. Jawut jum-aechon:

—Xamal judíos, ¡chiekal nanaewe'el! Xamal judíos-emili, sitaenampim Dios, ¡chiekal nanaewe'ebel! <sup>17</sup> Dios, japon xatis wajDios Israel tuajnujwasliajwa, japon chajia makanot wajwuajnapijiw pejjiwaliajwapon. Japi israelitas, Egipto tuajnuot duil wut, xabich pin-iat, Dios kajachawaesfulas xot. Do jawuxbej, Dios pejkajachawaesaxtat wajwuajnapijiw nakola japatuajnuot. <sup>18</sup> Do jawux, japi cuarenta waechan nanuamt wut pajilaxxot, babijaxan isful wutbejpi, Dios boejtaliasful. Dios nakiowa tataeflaspi. <sup>19</sup> Wajwuajnapijiw pejwuajna, Canaán tuajnuot asajiw duil. Japi sietemut. Japi jiw xabich pin-iat. Pe nakiowa, Dios toet japi jiw, wajwuajnapijiw chaxdusliajwas ampatuajnu. <sup>20</sup> Jacob, paxi suapich, Egipto tuajnuot pat wuti, cuatrocientos cincuenta waechan wut, Dios chaxdut ampatuajnu Jacob pamojiw —aech Pablo, judíos naewuajan wut.

Pablo kaes jum-aech: “Dios ampatuajnu chaxdut wut Jacob pamojiw, do jawux, wulduwpon japixot asew juecesliajwa, japi judíos tato'laliajwa. Kaen juez tup wut, asan naliast juezliajwa. Xabich pin-iawaechan wut, Samuel, japon



profeta, taxdukapijin juez. <sup>21</sup> Do baxael, israelitas Dios kawuajan japixot Dios makafisliajwa kaen aton japi pejreyli-ajwa, tato'laliajwasbejpi. Samata, Dios wulduw Saúl, japon reyliajwa israelitas tato'laliajwapon. Japon Saúl, Cis paxulan, wajwuajnapijin Benjamín pamon. Japon Saúl reypon cuarenta waechanliajwa. <sup>22</sup> Asamatkoi Saúl Dios juchpon reypos. Do jawut, Dios wulduw David japon reyliajwa. Dios jum-aech Davidliajwa: 'David, Isai paxulan, xan nejchachaemlax xamliajwa, puexa chiekal nanaexaxisfulam xot xan tato'laxpoxan' —aech Dios Davidliajwa. <sup>23</sup> Do baxael, David pamojiwxot, kaen nalaelt. Japon pawul Jesús. Japon Dios to'as, xatis judíos nakbu'weliaw. Me-ama Dios chajia jumdut, ja-aechox. <sup>24</sup> Jesús tuadus-el wutfuk jiw naewuajnax, majt Juan, jiw bautisan, puexa judíos naewuajnaful wut, jum-aechon: '¡Kofim babijaxan isfulampoxan! ¡Naexaxisfulde Dios tato'alpoxan! Ja-am wut, xamal bautisaxaelen' —aech Juan. <sup>25</sup> Mox pawuajna wut Juan boesaxesox, Juan chajia jum-aech: 'Xan Cristowa-enil. Wuajnawesfulampona-enil. Xanwux japon pasaxael, xamal wuajnawesfulampon. Japon kaes pejme pachaemaxael. Me-ama xan, jachiyaxilon. Samata, xan pachaema-enil japon pejtuakxajoelax jolsliajwan. Pachaema-enilbej japon pamakanliajwa' —aech Juan, chajia jum-aech wut Jesús pejpasaxliajwa —aech Pablo.

<sup>26</sup> Pablo pejme jum-aech: "Takoew, xamal Abraham pamojiwam, xamalbej judíos-emili, sitaenampim Dios, Dios nakto'a xatis naexaxisliajwas ampajamechan nakbu'weliawabej babijaxan isaspoxan. <sup>27</sup> Jerusalén paklowaxpijiw, japi paklochow, matabija-eli Jesús, japon Dios paxulanpon. Chiekal matabija-elbejpi

profetas chajia lelpoxan, chanaexaljows wut napatamatkoitat. Japi keto'a wut Jesús cruztat kematamatlaliajwas, japox islisi, me-ama chajia profetas lelpoxan jum-aech Jesúsliajwa. <sup>28</sup> Jesús chinax babijax is-el. Samata, Jerusalén paklowaxpijiw, paklochowbej, faena-el Jesús tasalaliajwapi. Japi taesia xot Jesús tuxax cruztat, japi wuljow Pilato, japon keto'aliajwa pejsoldaw, japi soldaw cruztat kematamatlaliajwapi Jesús. <sup>29</sup> Jesús tux wut cruztat, puexa chiekal ja-aechlisox, me-ama profetas chajia lelpoxan jum-aech Jesúsliajwa. Do jawux, asew kutipon cruzxot. Do jawut, otipon muaxwuajtat. <sup>30</sup> Tres matkoi wut, Dios mat-et Jesús pejme dukaliajwa. <sup>31</sup> Do jawux, japamatkoiyan wut, Jesús natulaela pejnachalaxot, japi naknanuamti japon Galilea tuajnuaxot wut, Jerusalén paklowax poxade wutbej. Japi amwutjel naewuajnaful Jesucristo pejwuajan —aech Pablo judíos naewuajnabatat.

<sup>32</sup> Pablo pejme jum-aech: "Xanal amxotan xamal naewuajnalijwan chimiawuajan, Jesucristo pejwuajan, Dios chajiakolaxtat jumdutox wajwuajnapijiwliajwa. <sup>33</sup> Xatis, wajwuajnapijiw pamojiws. Japi jumduchpox, amwutjel xatis japox nakwepat. Dios mat-et Jesús pejme dukaliajwa. Me-ama chajia lelspx segundo salmosfutat jum-aech, ja-aechlisox. Dios chajia jum-aechpox jum-aech: 'Xam taxulnam. Xan nej-axnan' —aechox segundo salmosfutat. <sup>34</sup> Dios chajia jum-aech: 'Diachwuajnakolax xan isaxaelen chajia jumdutoxpx Davidliajwa' —aechon. Dios japox chajia jumdut wut, jum-aechon Jesús mat-esaxespoxliajwa pejme dukaliajwa, japon pejbu't xoepaxilpoxliawabej. <sup>35</sup> Asafutatbej chajia jum-aechox Diosliajwa: 'Tapaeyaximil naxulan pejbu't xoepax' —aechox japafutat. <sup>36</sup> Diachwuajnakolax David

laeja wut ampathatat, naexasisfulon Dios tato'laspox. Kajachawaesfulbejpon jiw. Do jawux, David tup wut, pejuwajnapijiw muthtasxot muthtipon. Do jaxot David pejbu't xoep. <sup>37</sup>Pelax Jesús tup wut, mat-echpon Dios pejme dukaliajwa. Samata, xoepa-elon. <sup>38</sup>Takoew, xamal matabijaxaelam naewuajnapox Jesucristo pejuwajan. Jesús pijaxtat Dios nakbu'wia xatis. <sup>39</sup>Naexasiti Jesucristo pejuwajan, Jesús pijaxtat Dios bu'weyaxaesi. Pelax Moisés chajia lelpox pijaxtat xatis japoxtat Dios nakbu'we-el. <sup>40</sup>Chiekal taem isasamatam babijaxan wejachisamata, me-ama profetas chajia lelpoxan jum-aech, Dios jum-aechpox:

<sup>41</sup>'Xamal jum-ampim babejjamechan xan jum-anpoxliajwa, xan chiekal nanaewe'e jumchiyaxaelenpox! Laelpam wutfuk, xan pinjiyax koechax isx wut, jiw japox xamal chapaei wut, diachwuajnakolax xamal naexasisaximil. Xamal asbuan jumch xabich nejchaxoelauilaxaelam. Do baxael, tupam wut, napelsaxaelam Diosxot' —aech profetas lelpoxan, Dios chajia jum-aechpox! —aech Pablo, judíos naewuajnatat wut.

<sup>42</sup>Pablo, Bernabé suapich, nakola wut judíos naewuajnataxot, asew japixot, judíos-eli, japi jum-aech: "Asasemana wut, napatamatkoi wut, jawut xanal pejme nanaewuajande japoxan!" —aechi. <sup>43</sup>Natamejax toep wut, jiw nawia wut pejbachan poxade, xabich judíos, judíos-elibej, Pablo, Bernabé suapich, japi xabich jiw fulafos. Judíos-eli japi chiekal naexasit Dios, me-ama judíos chiekal naexasit wuti Dios, ja-aech judíos-eli. Pablo, Bernabé suapich, chiekal naewuajan fulafospi. Naewuajan wut, jum-aechon: "Dios xamal nejxasink xot, chiekal naexasisfulaxaelam pomatkoicha

chimiawuajan, Jesucristo pejuwajan, jumtaenamox" —aech Pablo, Bernabé suapich.

<sup>44</sup>Doliso', asasemana wut, pejme napatamatkoi wut, xabich jiw, japapak-lowaxpijiw, natameja jumtaeliajwa Dios pejjamechan. <sup>45</sup>Judíos taen wut puexa jiw natamejapox, jawut japi judíos palalapi, xabich jiw naewet xot Pablo naewuajanpox. Samata, Pablo naewuajanpoxliajwa jum-aechi: "¡E! Japon Pablo chiekal matabijs-ellejen" —aechi. Do jawut, Pablo bu'wuajanpaeisbejpon. <sup>46</sup>Jawut Pablo, Bernabé suapich, jumnot wut, pejlewla-eli. Samata, jum-aechi judíosliajwa:

—Xanal matxoela naewuajnapox xamal naexasisliajwam Dios, xamal judíoswam xot. Pe xamal nejxasinka-emil naexasisliajwam. Xamal nejchachaemla-emil pomatkoicha duilaxaelampoxliajwa Diosxotse. Samata, xamal kaes naewuajnapox. Xanal fulaeyaxaelen naewuajnalijwan judíos-eli poxade. <sup>47</sup>Xanal jasox jachiyaxaelen, Dios nabuxto'a xot. Dios chajia jum-aech xanalliajwa:

'Xamal, me-ama itliakam wut, ja-am, xamal makanotx xot tajjamechan naewuajnapoxliajwam asatuajnapijiw. Puexa tajjamechan naexasiti, japi bu'weyaxaelen' —aech Dios, chajia jum-aech wut xanalliajwa —aech Pablo, Bernabé suapich, judíosliajwa.

<sup>48</sup>Judíos-eli japox jumtaen wut, xabich nejchachaemili. Samata, nakaewa jum-aechnapi: "Xabich pachaem Dios pejjamechan" —na-aechnapi nakaewa. Judíos-eli, puexa japixot Dios makanoch, japi Dios naexasit pomatkoicha duilaliajwa Diosxotse. <sup>49</sup>Do jawux, puexa japatuajnapijiw jumtaen Dios pejjamechan, naewuajnapox wut. Japixot xabich jiw naexasit Dios. <sup>50</sup>Ja-aech wut,

asew judíos nejweslapi Pablo, Bernabé suapich. Samata, japi judíos nospaei, watho' suapich, japi watho' Dios sitaenpi. Japi watho' sitaensbej japapaklowaxpijiw. Japi judíos nospaeipibej, japapaklowaxpijiwpaklochow suapich. Japi judíos bu'wuaajanpaei Pabloliajwa, Bernabélijawabej, japapaklowaxpijiw palalaliajwa. Samata, paklochow, watho'bej, xabich palalapi. Do jawut, Pablo, Bernabé suapich, to'as fulaeliajwa asatuajnulel. <sup>51</sup> Pablo, Bernabé suapich, to'as wut, japi matxoela tuak-asta'a. Jasox ispi judíos pajut chiekal matabijaliajwa, japi babijax ispox Diosliajwa, asalel to'as xoti babijaxtat. Do jawux, Pablo, Bernabé suapich, fulaech Iconio paklowax poxade. <sup>52</sup> Pe Antioquía paklowaxpijiw, Jesucristo pejwuaajan naexasiti, xabich nejchachaemil, kajachawaesfulas xoti Espíritu Santo.

**Pablo, Bernabé suapich,  
Iconio paklowaxxotpox**

**14** Pablo, Bernabé suapich, Iconio paklowaxxot pat wut, lowpi judíos naewuaj nabaxot, me-ama japi pejkabuan. Do jaxo, Jesucristo pejwuaajan chiekal naewuajanlisi. Chiekal naewuajan xoti, xabich judíos naexasit. Xabich judíos-elibej naexasit. <sup>2</sup> Asew judíos, naexasi-eli Jesucristo pejwuaajan, asaxan jum-aechi Jesucristo pejwuaajan naexasitiliajwa, japi judíos-eli ulataeliajwas. <sup>3</sup> Samata, Pablo, Bernabé suapich, pin-iamatkoian duil japapaklowaxxot. Pejlewla-eli naewuajan wut Jesucristo pejwuaajan, matabija xoti Dios chalaspo. Pablo, Bernabé suapich, naewuajan Dios puexa jiw nejxasinkpox. Puexa jiw chiekal matabija japi jum-aechpoxan diachwuaajnakolax, japi koechaxan is xotbej Dios pijaxtat. <sup>4</sup> Japapaklowaxpijiw kolenejchaxoelax.

Asew japixot kaenejchaxoelax judíos jum-aechpoxliajwa. Asew lax japixot kaenejchaxoelax Pablo, Bernabé suapich, jum-aechpoxliajwa. <sup>5</sup> Do jawut, kaesuapich judíos, judíos-elibej, kaenejchaxoelax, paklochow suapich, ia'tat dadaepiliajwapi Pablo, Bernabé suapich, matkaejabaliajwas. <sup>6-7</sup> Pablo, Bernabé suapich, chapaeis japox isaxaespo. Japiliajwa. Samata, Pablo, Bernabé suapich, dukp Licaonia tuajnulelde, Listra paklowax poxade, Derbe paklowax poxadebej. Japapaklowaxan, moxxot asatuajnuchanbej, japi mathunalap naewuajnalijwa chimiauwajan, Jesucristo pejwuaajan.

**Pablo ia'tat dadapsox  
Listra paklowaxxot**

<sup>8</sup> Listra paklowaxxot aton nabejkan, laejaxilon, ek. Chinax laeja-elon, nabejkax chanlaelt xot. <sup>9</sup> Japon naewesful Pablo naewuajanpoxan. Pablo chiekal natachaemt wut nabejkanliajwa, jawut Pablo matabijit nabejkan chiekal xanaboejtpox Dios boejthulaliajwaspon. <sup>10</sup> Samata, Pablo pinjametat jum-aech:

—¡Nande! —aechon nabejkanliajwa.

Jawut nabejkan matnoch nancha wut, diawjalapon. Do jawut, tuadutlison laejaliajwa. <sup>11</sup> Jiw taen wut Pablo ispox, Licaonia tuajnujpijiw tuaduti nejlasax. Nejlal wut, jum-aechi:

—¡Kolenje dioses pat xatisxot! ¡Japi jiw kabuan-aech! —aechi.

<sup>12</sup> Japi jiw jum-aech Bernabélijawaja: “Ampon dios, pawul Zeus” —aechi. Jum-aechbejpi Pabloliajwa: “Ampon dios, pawul Hermes” —aechi, Pablo kaes xabich naksiyamaenk xot. <sup>13</sup> Japapaklowax tathoetlel Zeus pejtemploba ek. Japi pejdios pawul Zeus. Zeus pejsacerdote kaemut tor bu'pat Pabloliajwa, Bernabélijawabej, japapaklowax laleyaxot. Tor

wuxamasajiach naetalan, xakoeyasi. Japon sacerdote, jiw suapich, japi tor xua'asasiapi ofrenda isliajwapi Pabliolajwa, Bernabélijawabej. <sup>14</sup> Pablo, Bernabé suapich, japox taen wut, we-isaxaesox, jawut pejnaxoe thialbapi, nejwesla xot we-isaxaesopoxliajwa. Jawut fulaechlisi jiw natameja poxade. Jiwtutat wut, Pablo pinjametat wut, jum-aechon:

<sup>15</sup> —¿Ma-aech xotkat xamal japox isaxaelam xanalliajwa? ¡Xanal dios-enil! ¡Xanal jiwankal! Me-ama xamal, ja-an. Xanal fulaenx xamal naewuajnalijwan chimiawuajan, Jesucristo pejwuajan, kofaliajwambej isampoxan, xabich chaemil xot. ¡Kofim babijaxan isampoxan! Dios, athuxotse dukpon, ¡japon pejtato'lax naexasisfulde! Dios is thatbaxo, that, marbej. Isbejpon puexa taenspi thatbaxoxotse, thatlel, marxotbej.

<sup>16</sup> Chajia wajwuajna Dios tapaei puexa jiw isliajwa pajut nejxasinkpoxan. <sup>17</sup> Dios isful pachaempoxan puexa jiwliajwa. Jasox Dios isful, jiw pajut chiekal matabijaliajwa, ma-aech Dios. Dios to'a iam thilnalijwa, wajnaxaeyaxan muthaspi chiekal nakweti'sfulaliajwa. Jasoxtat Dios nakchaxduw naxaeyaxan chawulanejchachaemlialijwas —aech Pablo sacerdotelajwa, jiwliajwabej.

<sup>18</sup> Pablo jum-aechpox japi jumtaen wut, nakiowa tor xua'asasiapi ofrenda isliajwas Pabliolajwa, Bernabélijawabej. Chinlejchkolaxtat japox is-eli.

<sup>19</sup> Jawux judíos, Antioquía paklowaxpijw, Iconio paklowaxpijwbej, pa'an. Japi asaxan jum-aech japapaklowaxpijwliajwa ulataelajwas Pablo, Bernabé suapich. Ulataens wut, Pablo ia'tat dadaps. Dadaps wut, taenlisipon. Me-ama tup wut, ja-aechon. Samata, Pablo jolkas paklowax tathoetlel. <sup>20</sup> Pablo okxot masajiat Jesucristo pejwuajan naexasiti.

Do jawut, Pablo nant. Jawutbej, pejme paklowax lowpon. Kandiawa wut, fulaechon, Bernabé suapich, Derbe paklowax poxade.

<sup>21</sup> Derbe paklowaxxot Pablo, Bernabé suapich, naewuajan chimiawuajan, Jesucristo pejwuajan. Jaxot xabich jiw naexasiti Jesucristo pejwuajan. Pablo, Bernabé suapich, pejme pa'an Listra paklowaxxot. Pejme pa'anbejpi Iconio paklowaxxot, Antioquía paklowaxxotbej. <sup>22</sup> Japapaklowaxanxot Pablo, Bernabé suapich, pejme naewuajan. Samata, Jesucristo pejwuajan naexasiti xabich kaes pejme Dios xanaboejapi. Pablo, Bernabé suapich, jum-aech: “¡Naexasisfulde Jesucristo pejwuajan! Diachwuajnakolax xatis xabich nabijasaxaes ampathatat. Do japoxwux, pomatkoicha duilafulax-aes Diosxotse” —aech Pablo, Bernabé suapich. <sup>23</sup> Japapaklowaxanxot Pablo, Bernabé suapich, poejiw makanoti, japi poejiw wulduilajwas ancianosliajwa, japi ancianos tataeflialijwa naexasiti Jesucristo pejwuajan. Ancianos makanoch wut, jawut puexa jiw naxae-el Dios piach kawuajnalijwa kajachawaesfulalijwas ancianos. Dios kawuajntax buxtoet wut, Pablo, Bernabé suapich, jum-aech ancianosliajwa: “Dios xamal kajachawaesfulaxael, achan xamal xanaboejampon” —aech Pablo, Bernabé suapich.

**Pablo, Bernabé suapich, kaxa nawechpox Siria tuajnulelde, Antioquía paklowax poxade**

<sup>24</sup> Pablo, Bernabé suapich, Pisidia tuajnu xena wut, pa'api Panfilia tuajnu xot. <sup>25</sup> Jaxotde, Perge paklowaxxot, japapaklowaxpijw naewuajanpi Jesucristo pejwuajan. Do jawux, fulaechi Atalia paklowax poxade. <sup>26</sup> Atalia paklowaxxot wut, Pablo, Bernabé suapich, barkam jul Antioquía paklowax nawelija wut poxalijwade, toet xotlisananumtoet Diosliajwa. Majt tuadusliajwa wut

jiw naewuajnalajwa, nakolapi japapaklowaxxot, Antioquía paklowaxxot, Siria tuajnułel. Japamatkoi Pablo, Bernabé suapich, nakolaliajwa wut, Jesús pejwuajan naexasiti, japi Dios kawuajan Pabloliajwa, Bernabélijawabey, japi kajachawaesfulaliajwas Dios, jiw naewuajnalap wuti. <sup>27</sup> Do jawut, Pablo, Bernabé suapich, chapati Seleucia paklowaxxot. Do jawux, japi pat Antioquía paklowaxxot. Jaxotde natamejapi puexa naexasiti Jesucristo pejwuajan. Jawut Pablo, Bernabé suapich, chapaei puexa Dios ispox japiajwa. Chapaeibejpi Dios tapaeipox judíos-eli naexasisliajwa Jesucristo pejwuajan. <sup>28</sup> Pablo, Bernabé suapich, jaxot duili pin-iamatkoian, Jesucristo pejwuajan naexasitixot.

#### Jerusalén paklowaxxot apóstoles, ancianos suapich, natamejapox

**15** Japamatkoi wut, asew Judea tuajnujijiw pat Antioquía paklowaxxot. Japi jum-aech Jesucristo pejwuajan naexasitiliajwa: “ıXamal circuncidaxaelam Dios pejmarkaxliajwa, me-ama Moisés chajia jum-aech! Circuncida-emil wut, Dios xamal bu'weyaxil” —aech Judea tuajnujijiw. <sup>2</sup> Pablo, Bernabé suapich, japox jumtaen wut, kaenejchaxoelaxa-el Judea tuajnujijiw jum-aechpoxliajwa. Samata, nabu'naloti, Judea tuajnujijiw suapich. Do jawux, kaenejchaxoelaxa-el xoti, Antioquía paklowaxpijw, Jesucristo pejwuajan naexasiti, nakaewa najum-aech: “To'axaes Pablo, Bernabé suapich, asew xatisxotibey, Jerusalén paklowax poxade, jaxotde japi nospaeliajwa, apóstoles suapich, ancianos suapichbey, circuncidaxliajwa” —na-aechi nakaewaliajwa.

<sup>3</sup> Samata, Pablo, Bernabé suapich, asew jiw suapichbey, to'as fulaeliajwa Jerusalén paklowax poxade. Japi fol wutfuk, Fenicia tuajnuxot, Samaria

tuajnuxotbey, japatuajnuchanpijiwliajwa, Jesucristo pejwuajan naexasitiliajwa, chapaełul wut, jum-aechi: “Ampamatkoian judíos-eli, kofa pejwuajnapijiw pejkabuanpoxan. Amwutjel japi naexasisłul Dioskal” —aech Pablo, Bernabé suapich. Japatuajnuchanpijiw japox jumtaen wut, xabich nejchachaemil.

<sup>4</sup> Pablo, Bernabé suapich, asew jiw suapichbey, Jerusalén paklowaxxot pat wut, japi bu'kulas apóstoles, ancianosbey, asew Jesucristo pejwuajan naexasitibey. Pablo, Bernabé suapich, chapaei puexa japi ispoxan, Dios kajachawaesfulas wut. <sup>5</sup> Do jaxot kaesuapich fariseos nana, japi naexasiti Jesucristo pejwuajan. Nana wut, jum-aechi:

—Judíos-eli, naexasiti Jesucristo pejwuajan, japibey circuncidaxaes Dios pejmarkaxliajwa. To'axaesbeypi naexasisliajwa Moisés chajia lełpox —aech japi fariseos.

<sup>6</sup> Apóstoles, ancianos suapich, natameja kaeyaxtat japikal chiekal nejchaxoelaliajwa circuncidaxliajwa.

<sup>7</sup> Do jawux, piach nospaei wut, Pedro nant naksyialiajwa. Jum-aechon:

—Takoew, xamal chiekal matabijam, Dios namakafit xamalxot chimiawuajan, Jesucristo pejwuajan, naewuajnalijwan judíos-eli naexasisliajwa, japibey Dios bu'welialjwas. <sup>8</sup> Dios chiekal matabijt kaenanula jiw nejchaxoelpoxan. Dios nak-itpaei nejchachaemilpox judíos-eliliajwa, naexasit xoti Jesús pejwuajan. Samata, Dios to'ak Espiritu Santo japi pejmatpuatanxotaliajwabey, me-ama xatis, jachiliajwapi. <sup>9</sup> Dios nejxasink judíos-eli. Me-ama xatis naknejxasink wut, ja-aech Dios japiajwa. Japibey beltaens Dios, naexasit xoti Jesús pejwuajan. <sup>10</sup> Samata, ¿ma-aech xotkat xamal nejxasinka-emil Dios ispox judíos-eliliajwa? Moisés chajia

lelpo xabich tampoel jiw chiekal naexasisliajwa. Xatis judíos wajut chiekal naexasis-esalbej Moisés chajia lelpo. Wajwujnapijiwbej chiekal naexasis-el japox. <sup>11</sup>Xatis matabijas Dios naknejxasinkpox. Samata, wajpaklon Dios malech nakbu'wia Jesús pijaxtat. Jatislap-is judíos-elpiliajwa —aech Pedro.

<sup>12</sup>Puexa japi boejlach chiekal chal-lak. Jämtaeni Bernabé, Pablo suapich, chapaeipox, isful wuti koechaxan Dios pijaxtat, naewujnaful wuti judíos-eli pejpaklowaxanxot. <sup>13</sup>Naksiyax buxtoet wut, Santiago jum-aech apóstolesliajwa, ancianosliajwabej:

—Takoew xan chiekal, ¡nanaewe'e!

<sup>14</sup>Simón Pedro chiekal nakjum-aech judíos-eli Dios kajachawaechpox, japi naexasit xot Jesús pejwujajan. Samata, amwutjel chiekal matabijas, Dios tuadut makanosliajwa judíos-eli, japi suapich, kaemutaliajwas. <sup>15</sup>Japoxliajwa profetas chajia lelpo jum-aech judíos-eliliajwa: ‘Japiliajwa Dios chajia jum-aech:

<sup>16</sup>“Pejme fuloekx wut, xan puexa jiw kajachawaesxaelen japi chiekal nanaexasisliajwa. Me-ama chajiakolaxtat rey David, pejjiw suapich, chiekal nanaexasit, puexa jiw pejme jachiyaxaelbej.

<sup>17</sup>Samata, judíos-eli xan nanaexaxisaxael. Ja-aech wut, japi tajiwxael’ — aech Dios, chajia jum-aech wut.

<sup>18</sup>Jasox chajiakolaxtat wajpaklon Dios jum-aech xatis chiekal matabijaliajwas” —aech profetas chajia lelpo —aech Santiago apóstolesliajwa, ancianosliajwabej.

<sup>19</sup>Santiago pejme jum-aech: “Xan nejchaxoelxpo judíos-elpiliajwa, amwut japox jumchiyaxaelen. Judíos-eli kofa pejwujnapijiw pejkabuanpoxan Dioskal naexasisliajwa. Japi xatis kaes tato'laxisal Moisés chajia lelpo xan naexasisfulaliajwapi. <sup>20</sup>Carta

lelaxaes judíos-elpiliajwa fiasliajwas wewe'paspoxfuk. Japacartaxot lelaxaes kaechafiasliajwas choef xua'ataspi ídoliajwa, japawi xaesamatapi. Lelaxaesbej fiasliajwas poejiw, asew watho' bu'moejsasamata. Lelaxaesbej kaechafiasliajwas choef, kachariamakuspoxtat tupi, japawi xaesamatapi. Kaechafiasaxaesbejpi choef bu'alpi japawi xaesamatapi. Lelaxaesbej kaechafiasliajwas choefjalan fesamatapi. <sup>21</sup>Japacartaxot japoxan lelaxaes, Moisés chajia fiat xot japoxanliajwa. Pomatkoicha, napatamatkoian wut, puexa paklowaxanxot jiw natameja wut, chanaexaljows Moisés chajia lelpo jiw naexasisliajwa. Wajwujnapijiw tuaduw japox” —aech Santiago apóstolesliajwa, ancianosliajwabej.

#### **Apóstoles, ancianos suapich, carta lelpo judíos-elpiliajwa**

<sup>22</sup>Apóstoles, ancianos suapich, asew Jesucristo pejwujajan naexasiti suapichbej, kaenejchaxoelax carta lelpo xliajwa judíos-elpiliajwa. Samata, asew japixot makanoti, japi nakfulaeliajwa Pablo, Bernabé suapich, Antioquía paklowax poxade wut. Jawut makafich Judas. Japonbej pawul Barsabás. Makafichbej Silas. Japi kolenje chiekal sitaens Jesucristo pejwujajan naexasitixot. <sup>23</sup>Japi xalaeyaxaelcarta, japacartatat japi lelpo jum-aech:

“Takoew, xanal apóstoles, ancianos suapich, lelx ampacarta xamalliajwa. Xamal saludax, naexasitampim Jesucristo pejwujajan, judíos-emilpim, Antioquía paklowaxpijwam, Siria tuajnpijwambej, Cilicia tuajnpijwambej. <sup>24</sup>Xanal wultaenx asew judíos, xanalxoti, pa'apox xamalxotde. Japi xamalxot pa'a wut, naewujajan asaxan. Samata, xamal japox naewujajan

wut, chiekal matnoch nejchaxoela-emil, naexasitam wut Jesucristo pejuwajan. Pe xanal japi to'a-enil xamal poxade. <sup>25-26</sup> Samata, xanal natamejax wut, kaeyax nejchaxoelx. Do jawut, xanalxot makafitx Judas, Silas suapich, japi xamal taeliajwa. Japi kolenje fulaech wut xamal poxade, fulaeyaxaelbej Bernabé, Pablobej, xamal taeliajwa. Bernabé, Pablo suapich, japi wajkoew, xanal xabich nejxasinkax japi. Japi nanuamt xabich chachaelxot, wajpaklon Jesucristo pijaxtat nanuamt xoti. <sup>27</sup> Puexa japi pat wut xamalxot, Judas, Silas suapich, chiekal chanaekabuanaxael xanal lelxpox xamalliajwa. <sup>28</sup> Xanal, Espíritu Santo suapich, kaenejchaxoelax. To'axinil xamal isliajwam tampoelpoxan. Fiatxlax asaxan isasamatam pachaema-elpoxan. <sup>29</sup> Samata, ¡nabey xae' pawí, choef, xua'ataspi ídolosliajwa! ¡Choefjalan nabey fe'bej! ¡Nabey xae'bej pawí, choef, kaechariamakuspoxtat tûpi! ¡Asew watho' nabey bu'moejsbej! Japoxan naexasisfulam wut, ja-am wut, chiekal duilaxaelam. Ajil kaes asaxan xamal jumchiliajwan. Dodo'. Ma amxot ampox toep" —aech carta, japi xalaeyaxaelpox.

<sup>30</sup> Do jawux, Jerusalén paklowaxpijiw, Jesucristo pejuwajan naexasiti, japi to'a Judas, Silas suapich, nakfulaeyaxaeli Bernabé, Pablo suapich, Antioquía paklowax poxade. Japi pat wut japapaklowaxxot, tameja japapaklowaxpijiw, naexasiti Jesucristo pejuwajan. Do jawut, carta chaxduti natamejaxtat. <sup>31</sup> Antioquía paklowaxpijiw xaljow wut carta, xabich nejchachaemil, chiekal chanaekabuanas xoti japacartatat. <sup>32</sup> Judas, Silas suapich, japibej profetas. Japi naewwajan wut Antioquía paklowaxpijiw, japapaklowaxpijiw xabich nejchachaemil Dios kaes xanaboejapoxliajwa. Ja-aech wut, kaes Dios naexasitbejpi. <sup>33</sup> Do jawux, pin-iamatkoian

toep wut, Judas, Silas suapich, thilt, jiw to'as poxade naweliajwa. Japatuajnuxot nakolaliajwa wut, Jesucristo pejuwajan naexasiti kejachaspi. Do jawut, jumtispí: "¡Dios xamal chiekal nej chale!" —tispí. <sup>34</sup> [Jawut Silas namanasia xot, jaxot namanpon.] <sup>35</sup> Pablo, Bernabé suapich, Antioquía paklowaxxot namafuki-is. Japi, xabich asew jiw suapichbej, chiekal chanaekabuanas Jesucristo pejuwajan. Naewwajnafulbejpi japawwajan.

**Pablo, Bernabé suapich, pejme fulaeyaxaelpox naewwajnalijwapi jiw Jesucristo pejuwajan**

<sup>36</sup> Do jawux, pin-iamatkoian wut, Pablo jum-aech Bernabélijwajwa:

—Pejme fulaeyaxaes taeliajwas wajkoew, naexasiti Jesucristo pejuwajan. Majt naewwajnasxot Jesús pejuwajan, japapaklowaxanpijiw pejme taeyaxaes, ma-aechi, amwutjel duilaful wut —aech Pablo.

<sup>37</sup> Do jawut, Bernabé nejchaxoel buflaeliajwapon Juan Marcos.

<sup>38</sup> Majt Juan Marcos bu'fol wuti, japon asbuan jumch nawiat, Panfilia tuajnuxot wuti. Samata, Pabloliajwa chiekal wepachaema-esal pejme buflaeliajwapon Juan Marcos. <sup>39</sup> Pablo, Bernabé suapich, kaenejchaxoelaxa-el wut buflaeliajwapi Juan Marcos, do jawut, Pablo, Bernabé suapich, nadija. Jawut Bernabé bu'fol Juan Marcos. Do jawut, Bernabé, Juan Marcos suapich, juli barkam Chipre tanaet poxaliajwade. <sup>40</sup> Do jawutbej, Pablo makafit Silas chalaliajwas. Asew japixot Dios kawwajan kajachawaesliajwas Pablo, Silas suapich, jiw naewwajan wut. Do jawux, japibej chijia. <sup>41</sup> Pablo, Silas suapich, jiw naewwajan Jesucristo pejuwajan naexasiti, Siria tuajnujpijiw, Cilicia tuajnujpijiwbej, kaes pejme chiekal naexasisliajwapi Dios.

### Timoteo chalapox Pablo, Silasbej

**16** Pablo, Silas suapich, pa'a Derbe paklowaxxot. Do jawux, Litra paklowax poxadepi. Jaxotde wut, kaen taeni. Japon pawul Timoteo. Japon chiekal naexasit Jesucristo pejwuajan. Pen judíos-aton. Japow chiekal naexasit Jesucristo pejwuajan. Timoteo pax griego-aton. <sup>2</sup>Naexasiti Jesucristo pejwuajan, Litra paklowaxpijiw, Iconio paklowaxpijiwbej, jum-aechi chimiajamechan Timoteoliajwa. <sup>3</sup>Pablo nejchaxoel buflaeliajwa Timoteo. Samata, jum-aechon Timoteoliajwa: "Keto'axaelen xam circuncidaliajwa, me-ama xanal judíos, xam jachiliajwam. Ja-aech wut, judíos xambej chiekal bu'kulaxaeli. Fulaeyaxaeslel xabich judíos maenk. Nej-ax griego-aton xot, xampi matabijaxael circuncida-emilpox" —aech Pablo Timoteoliajwa. Samata, Timoteo circuncidas. <sup>4</sup>Do jawux, Pablo, Silas, Timoteo suapich, follisi. Kaenanula paklowaxanxot pa'a wut, japi chiekal chanaekabuana naexasiti Jesucristo pejwuajan. Japi chiekal chanaekabuana apóstoles, ancianos suapich, Jerusalén paklowaxxot natameja wut fiatpoxanliajwa. <sup>5</sup>Samata, naexasiti Jesucristo pejwuajan kaes pejme chiekal naexasiti. Kaematkoisful jiw kaes naexasisful Jesucristo pejwuajan.

### Pablo masoxtat taenpox Macedonia tuajnujijin

<sup>6</sup>Pablo, Silas, Timoteo suapich, Espíritu Santo tapae-esal naewuajnalija Jesucristo pejwuajan Asia tuajnujxot. Samata, japi matnoch xena Frigia tuajnu, Galacia tuajnujbej. <sup>7</sup>Japi pat Misia tuajnumatdujxot. Jaxot pat wut, fulae-siapi Bitinia tuajnuj poxade. Pe pejme tapae-esal Espíritu Santo. <sup>8</sup>Samata, mat-

noch xenapi Misia tuajnu. Do jawux, pati Troas paklowaxxot, marbabu'tat. <sup>9</sup>Troas paklowaxxot madoi wut, Pablo masoxtat taen, Macedonia tuajnujijin nuk wut. Xabich tadut wut, jum-aechon: "¡Xabua't Macedonia tuajnujeldin xanal nakajachawaesliajwam!" —aech Macedonia tuajnujijin. <sup>10</sup>Pablo japox taen wut, kamta thilton Macedonia tuajnuj poxaliajwade. Xan Lucas jawutbej thiltax. Xanal nakaewa najum-an: "Diachwuajnakolax, Dios nakwullala xatis naewuajnalija was chimiawuajan, Jesucristo pejwuajan, japatuajnujijin" —naan xanal.

### Pablo Filipos paklowaxxotpox, pejnachala suapich

<sup>11</sup>Troas paklowaxxotan wut, xanal julx barkam. Matnoch chafolx Samotracia tanaet poxade. Kandiawa wut, xanal chapatx Neápolis paklowax. <sup>12</sup>Jaxotan wut, fulaechx putlel Macedonia tuajnujlel, Filipos paklowax poxaliajwan. Japatuajnujlel Filipos paklowax kaes pinjiyax. Me-ama asapaklowaxan, jachi-el. Japapaklowaxxot xabich Roma paklowaxpijiw duil. Jaxot kaematkoian suapich xanal namaxfuk. <sup>13</sup>Xanal Filipos paklowaxxotan wutfuk, napatamatkoi wut, nakolax paklowax tathoetlel, nawel poxaliajwande. Xanal nejchaxoelx: "Ampalel judíos bej natamejabej, Dios kawuajnalija wut" —an xanal tajnejchaxoelaxtat. Do baxael, faenx wut judíos naewuajnaba, jaxot xanalbej chalax, natamejapi suapich. Jaxot chimiawuajan, Jesucristo pejwuajan, xanal naewuajnax watho'kal. <sup>14</sup>Japi watho'xot, asaow pawul Lidia. Japow Tiatira paklowaxpijow. Lidia mowa chimiabu'an, pasoeibu'an. Japabu'an xabich ommaenk. Japow Dios naexasit. Dios kawuajanbejpow. Xabich naewetow Pablo naewuajanpox,



Jesucristo pejuwajan. Japow chiekal naewet wut, jummatbijtow Pablo naewujanpox, Dios kajachawaech xot. Samata, Lidia chiekal naexasit Jesús pejuwajan. <sup>15</sup>Do jawux, japow bautisas, puexa pejiw suapich. Do jawut, jum-aechow:

—Xamal nechaxoelam wut xanliajwa: “Diachwujnakolax ampow pawis naexasit Jesús pejuwajan” —am wut xanliajwa, ma amwut, xamal nakfulaeyaxaelam tajba poxade duilaliajwan kaematkoï suapich —aechow xanalliajwa.

Do jawux, xanal nakfolx japow pejba poxade.

<sup>16</sup>Asamatkoi, xanal fulaechx wut Dios kawuajnalijwan, taenx pawis, pansiw. Japow dep webaes pejmatpuatxot. Dep pijaxtat xabich xajupow jumchiliajwa, jachiyaxaelpoxan. Japow esclava. Japow pejpaklochow xabich plata kana japow jum-aechpoxantat. Japow matxoelajum-aech wut asew jiwliajwa wejachiyaxaespox asamatkoi, xabich mochpow. Moch wut, japaplata japow pejpaklochowliajwa. <sup>17</sup>Japapaklowaxxot japow fulnanuamt Pablo, xanal suapich. Nafulnanuamt wut, nejlasfulow. Nejlasful wut, jum-aechow:

—Ampi poejiw, Dios athupijin pejiw. Ampi xamal jumchiyaxael: ‘Machiyaxaelam weliajwam Diosxotse’ —chiyaxaeli —aechow, nejlasful wut.

<sup>18</sup>Jasox ja-aechow pin-iamatkoïyan, xanal nafulnanuamt wut. Samata, Pablo naewesla kaes jumtaeliajwa japow jum-aechpoxan. Samata, kaxa natfo'chapon. Do jawut, Pablo jum-aech japow pijan, dep, jumtaeliajwa:

—Dep, xam Jesucristo pijaxtat nakolde ampow pejmatpuatxot! —aech Pablo.

Do jawut, kamta dep nakolt japow pejmatpuatxot.

<sup>19</sup>Japow pejpaklochow matabija wut japi kaes plata kanaxilox japow pijaxtat, xabich palalapi. Samata, japow pejpaklochow jaelti Pablo, Silas suapich. Jaelas wut, bu'fos japapaklowaxpijiw tato'alpi nabisti poxade. <sup>20</sup>Do jawut, Pablo, Silas suapich, nows jueces pejuwajnalel. Pawis pejpaklochow jum-aech juecesliajwa, japi buxlajaslajwas:

—Ampi judfos uldukaful wajpaklowaxpijiw. <sup>21</sup>Japi naewuajnalap pejkabuananpox. Xatis japox isaxisal, Roma tuajnujwas xot —aechi.

<sup>22</sup>Japow jumtaen wut, japapaklowaxpijiw xabich palalapi Pabloliajwa, Silaslajwabej. Do jawut, jueces keto'a soldaw, Pablo, Silas suapich, wejolaliajwas pejnaxoe. Do jawux, xabich bu'jumchasetaslisi naeyatat. <sup>23</sup>Do jawux, selsax kekofas wut, jias jiw jebatat. Jiw jeba wetpon to'as chiekal wesfulaliajwas japi wesamata. <sup>24</sup>Jiw jeba wesana japox jumtaen wut, batu pejpiezaxxot jiapon japi. Tawlaftat tuakwasixawaeksbejpi wesamata.

<sup>25</sup>Japamadoitat, pinmadoi wut, Pablo, Silas suapich, Dios kawuajan. Do jawut, jajuwpi Dios jumtaeliajwas. Asew, jaxot jiaspi, naewet. <sup>26</sup>Do jawut, jiw jebaxot chalechkal itliakjala. Jawut jaxot xabich najuiya. Me-ama sat najaet wut, ja-aech. Do jawut, puexa bafafachan pajut nafafa'bala. Puexa jiw, jaxot jiaspi, pejmuaxanxot cadenamua wejajolpas. <sup>27</sup>Jiw jeba xabich najuiya wut, jiw jeba wesana nathikcha. Bafafachan jumch nuilax taen wut, pej-espada kukchapon pajut naxua'laliajwa. Jiw jeba wesana nechaxoel: “Jiasi puexa chiekal wia. Samata, tajpaklochow xankal naboesaxael” —aechon, nejchaxoel wut. <sup>28</sup>Do jawut, Pablo nejlakcha wut, jum-aechon:

—¡Najut nabej naxua'le'! ¡Xanal puexa ma amxotan! —aech Pablo.

<sup>29</sup>Jiw jeba wesana to'a wexalaeliajwas itliakax. Itliakax wexalaens wut, bichakal najae'non Pablolal, Silaslelbej. Do jawut, japon xabich tathulal pejléw. Pablo, Silas suapich, pejwuajnael brixtat nukon, sitaen xot. <sup>30</sup>Do jawut, jiw jeba wesana juton Pablo, Silas suapich, jiw jebaxot. Do jawut, jiw jeba wesana wuajnaeemt wut, jum-aechon:

—Tajnachala, ¿machiyaxaelenkat xan Dios nabu'welijawa? —aech jiw jeba wesana.

<sup>31</sup>Japi jumnot wut, jum-aechi:

—¡Xam naexasi'e wajpaklon Jesucristo pejwuajan! Ja-am wut, Dios xam bu'weyaxael. Nejbapijiw naexasit wutbej, japibej Dios bu'weyaxaes —aech Pablo, Silas suapich, jiw jeba wesana lijawa.

<sup>32</sup>Do jawut, Jesucristo pejwuajan naewuajanlisipon, puexa pejbapijiwbej.

<sup>33</sup>Do jawut, japamadoitat, jiw jeba wesana matwuaj-itfakiaton, Pablo, Silasbej, xakolbalaspoxan. Do jawut, Pablo bautisa jiw jeba wesana, pejjiw suapich. <sup>34</sup>Do jawux, jiw jeba wesana pejba poxade buflaechon Pablo, Silas suapich. Do jawut, naxaeyax chaxduwpon Pablo, Silasbej. Jiw jeba wesana, pejjiw suapich, xabich nejchachaemil, Dios naexasit xoti.

<sup>35</sup>Kandiawasap wut, jueces buxto'a soldaw jumchilijawa ampo: “¡Jiw jeba wesana jum-amde ampo! ¡Nej tapaepon nakolalijawa Silas, Pablo suapich, jiw jebaxot!” —aech jueces, buxto'a wut soldaw. Dolis, japi soldaw pa'a wuti jiw jebaxot, jum-aechi jueces buxto'aspox jiw jeba wesana lijawa. <sup>36</sup>Do jawux, jiw jeba wesana soldaw buxto'aspox jum-aechon Pablolijawa, Silaslijawabej:

—Jueces nato'a xamal jukalijawan. Samata, ¡ma amwut nejmach nakolim! —aech jiw jeba wesana.

<sup>37</sup>Pablo japox jumtaen wut, jum-aechon soldawlijawa, wuajan xapa'anjilijawa:

—Jueces babijax is xanallijawa, asbuan jumch xamal keto'a wuti xanal namatwuajselislijawama naeyatat puexa jiw pejwuajnael. Do jawux, xamal to'api jiw jebatat xanal najelijawa. Amwutjel maliach nato'asia jasoxtat nakolalijawan. Xanal Roma tuajnujijwan xot, jasox jiw tato'alpi isaxil, majt nauwajnaeems-el wut chiekal matabijalijawa, diachwuajnakolax babijax isx wut, o, is-enil wut. ¡Jueces pajut nej fulae'an xanal najukalijawa! —aech Pablo soldawlijawa.

<sup>38</sup>Do jawut, soldaw kaxafulaech jueces poxade japox chapaelijawapi Pablo jum-aechpox. Jueces japox jumtaen wut japi kolenje Roma tuajnujijwipox, jawut jueces pejléwla. <sup>39</sup>Samata, jueces pajut pa'an Pablo jiasxot, Silas suapich. Do jawut, japi jueces jum-aech:

—Xanal tadala, babijax isx xot xamallijawa —aech jueces.

Jawux jueces pajut juk Pablo, Silas suapich. Do jawut, jueces xabich to'api Pablo, Silas suapich, chijiyalijawa japaklowaxxot. <sup>40</sup>Pablo, Silas suapich, jiw jebatat nakola wut, jawut fulaechi Lidia pejba poxade. Jaxotde Pablo, Silas suapich, taen naexasiti Jesucristo pejwuajan. Do jawut, naewuajanlisi japi kaes Dios chiekal pejme naexasisfulalijawa. Japox buxtoet wut, chijialisi japaklowaxxot.

### **Pablo, Silas suapich, jalwekspox jaelalijawas Tesalónica paklowaxxot**

**17** Pablo, Silas suapich, fulaech wut, xenapi Anfípolis paklowax, Apolonia paklowaxbej. Dolisi, patlisi Tesalónica paklowaxxot. Jaxot judíos naewuajnaba ek. <sup>2</sup>Napatamatkoi wut, Pablo fulaech judíos naewuajnaba poxade, japon japox pejkabuan xot. Jaxotde Pablo natameja, napatamatkoi

wut. Jasox ja-aech Pablo, tres veces napatamatkoi wut. Jaxotde Pablo judíos naewuajan wut, wuajnaemtas wutbej, Pablo chiekal jumnot Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechpoxantat.

<sup>3</sup> Jum-aechbejpon:

—Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechox: “Cristo, Dios to'aspon puexa jiw bu'welijwa, japon majt nabijasaxael. Tupaxaelbejpon. Do jawux, Dios mat-esaxaeson pejme dukaliajwa” —aechox. Japox chajia jum-aechox, patlisox. Xamal naewuajnapox Jesúsliajwa, japonlap Cristo, Dios to'aspon puexa jiw bu'welijwa —aech Pablo, naewuajan wut.

<sup>4</sup> Asew judíos, jaxoti, naexasiti Pablo naewuajanpox. Do jawut, japi kaemutlisi, Pablo, Silas suapich. Xabich asew, naksiyapi griegojame, Dios naexasiti, japibej naexasit Pablo naewuajanpox Jesucristoliajwa.

Xabich watho', jiw matabijasi, japibej naexasit Pablo naewuajanpox.

<sup>5</sup> Ja-aech wut, asew judíos, japi naexasis-elpi Jesucristo pejwuajan, xabich nusasiwal. Samata, tamejapi asew babejchow, japapaklowaxplazaxot nanuamti. Japi suapich, xabich nejlasful. Japapaklowaxpijiw xabich nejtasalas japi nejlasfulpoxantat. Jasón pejbafafa xabich pi'la wut, asew japixot low japaba. Japi jalwek Pablo, Silas suapich, woeyaliajwas jiw natamejaxot.

<sup>6</sup> Faena-el wuti Pablo, Silas suapich, ja-aech wut, japi jaelt Jasón, asewbej, naexasiti Jesucristo pejwuajan. Jaelas wut, jolkas paklochow poxade. Babejchow nejla'bala wut, jum-aechi, bu'pach wuti paklochow pejwuajnalel:

—Pablo, Silas suapich, japi pijaxtat, puexa paklowaxanpijiw nakaewa na-ulataen. Amwutjel ampalel fulaeni.

<sup>7</sup> Japi pat wut, Jasón chiekal bu'kult pej-

batat. Puexa japi jiw naexasis-el wajrey, Roma tuajnuapijin, tato'alpox. Japi jum-aech: ‘Asan wajrey. Pawulpon Jesús’ —aech japi —aech babejchow, buxlajaj wuti Pablo, Silas suapich, paklochow pejwuajnalel.

<sup>8</sup> Japox jumtaen wuti, puexa japi jiw, paklochowbej, xabich palalapi naexasitiliajwa Jesucristo pejwuajan. <sup>9</sup> Do jawut, Jasón to'as multa mosax paklochowxot. Asew suapich, naexasiti Jesucristo pejwuajan, japi mot wutbej multa paklochowxot, paklowchow jum-aech: “Ampi plata xamal pejme wewoeyaxaen, Pablo, Silas suapich, chijia wut ampapaklowaxxot” —aech paklochow. Do jawut, kofaslisi.

#### **Pablo, Silas suapich, patpox Berea paklowaxxot**

<sup>10</sup> Jasón, asew suapich, kofas wut, do madoi wut, naexasiti Jesucristo pejwuajan to'api Pablo, Silas suapich, Berea paklowax poxaliajwade. Berea paklowaxxot pa'a wut, fulaechi judíos naewuajnaba poxade.

<sup>11</sup> Judíos, Berea paklowaxpijiw, kaes pejme pachaempi. Me-ama judíos, Tesalónica paklowaxpijiw, jachi-eli. Pablo naewuajan wut Jesús pejwuajan, japi chiekal naewet. Berea paklowaxpijiw pomatkoicha estudia Dios pejjamechan, chajia lelspx, chiekal matabijaliajwa, Pablo, Silas suapich, naewuajanpoxan, diachwuajnakolax wut, o, ja-el wut.

<sup>12</sup> Samata, xabich judíos naexasiti Jesucristo pejwuajan. Xabich griegosbej naexasiti Jesucristo pejwuajan. Griegos paklochowbej naexasiti Jesús pejwuajan. <sup>13</sup> Asew judíos, Tesalónica paklowaxpijiw, japox wultaen wut, Pablo Jesús pejwuajan naewuajanpox Berea paklowaxxot, japibej fulaen Berea paklowax poxadin. Berea paklowax pa'an wuti, xabich nejlasfuli. Japapaklowaxpijiw xabich nejtasalas.

<sup>14</sup>Naexasiti Jesucristo pejuwajan, jum-aechi Pablolijwa: “¡Xam amxot kamta nakolde! ¡Marlel fulaemch!” —aechi. Pe Silas, Timoteo suapich, nakiowa namafuki Berea paklowaxxot. <sup>15</sup>Pablo fulaech wut marlel, asew japixot fulchalaſpon Atenas paklowax poxaliajwade. Pablo jaxotde pa'a wut, buxxato'apon Silas, Timoteolijwabej. Jum-aechon, buxxato'a wut: “Xamal kolenam xajupam wut fulaeliajwam, jxabu'din xan nafaenaliajwam Atenas paklowaxxot!” —aech Pablo, buxxato'a wut. Do jawut, Pablo fulchalapi, pejme kaxa nawen.

### **Pablo naewuajanpox Atenas paklowaxpijiw**

<sup>16</sup>Pablo wuaj nawet wut Silas, Timoteobej, mathunpon Atenas paklowax. Pablo taen japapaklowaxxot xabich idolos nuilpox. Pablo japoxan taen wut, xabich nejxaejwaspon. <sup>17</sup>Samata, Pablo, naka judios suapich, nabu'nalot Jesucristo pejuwajanliajwa, judios naewuaj nabatat wuton. Ja-aechbejpon judios-eliliajwa, Dios naexasiti. Kaematkoisful papati plazaxot, japi suapichbej, Pablo nabu'nalot Jesucristo pejuwajanliajwa. <sup>18</sup>Do jawux, asew Pablo faens. Japi epicureos. Japi naexasit Epicuras naewuajanpox. Asewbej Pablo faens. Japi estoicos. Japi naexasit Zeno naewuajanpox. Japi epicureosxot, estoicosxotbej, japi jum-aech babejjamechan Pablolijwa. Jum-aechi:

—Ampon aton, matabijsna-el wut, jachaxankaton naksiya? —na-aechi nakaewa Pablolijwa.

Asew nakaewa najum-aechbej Pablolijwa:

—Japon naewuajan asatuajnupijiw pejdiosesliajwa —na-aechi nakaewaliajwa.

Jasoxtat japi, Pablo suapich, nabu'nalot, naewuajan xoton chimi-

awuajan, Jesucristo pejuwajan, jiw tupi pejme mat-eyaxaesproxliajwabej. <sup>19</sup>Do jawut, japi Pablo bu'fol pachaempxotat paklochow natameja poxade, pawulxot Areopago. Jaxotde bu'pa'as wut, japi jum-aech:

—¡Najum-amde pajelnaewuajnam, xam jiw naewuajnamwuajan! <sup>20</sup>Xam naewuajnam asawuajan, xanal matabija-enilwuajan. Pe xanal chiekal matabijasian, achax chiyaxael xam jiw naewuajnampxoxan —aechi Pablolijwa.

<sup>21</sup>Puexa Atenas paklowaxpijiw, asew jiwbej, japi asatuajnuhanpijiw jaxot duili, japi pajelnaewuajnam xabich nejxasink jumch naewesliajwa, naksiyaliajwabej.

<sup>22</sup>Do jawut, Pablo nant japi pejuwajnalel Areopagoxot. Jawut jum-aechon: “Atenas paklowaxpijwam, xan matabijtax xabich nejchaxoelampox nejdiosesliajwa. <sup>23</sup>Xan taenx xabich maenkpxoxan, xamal natamejlamxot, nejdioses kawuajnalijwam. Taenxbej kae-altar. Japa-altarleltat lelspx taenxbej. Japox jum-aech: ‘Ampa-altar, dios matabija-esalpon pej-altar’ —aech lelspx. Japadios xamal najut matabija-emilbej, kawuajnam wut. Japadiosliajwa ma amwut xamal jumchiyaxaelen chiekal matabijaliajwam” —aech Pablo Areopagoxot.

<sup>24</sup>Pablo pejme jum-aech: “Dios is ampathat. Ampathatat taenspxoxan, japoxan Dios ispxoxan. Tato'albejpon japonxotse, ampathatatbej. Samata, Dios duka-el poejiw isbatat. <sup>25</sup>Dios chinax asax wewe'pa-esal asan aton we-isliajwas. Japon pijaxtat puexa xatis chiekal duilafulas. Puexa nakwewe'poxan nakchaxduwbejpon” —aech Pablo.

<sup>26</sup>Pablo pejme jum-aech: “Dios majt kaen aton is. Do baxael, japon pamojiw pothata xajup, amwutjel xabichaliajwa

nejmachjiw. Dios chajia nejchaxoel, amxot kaenanula, pejmütan suapich, duilaxael jiw. Nejchaxoelbejpon, maswut tuxaxaeli. <sup>27</sup>Dios jasox is jiw wulwekaliajwaspon, jiw naexasisliajwasbejpon. Diachwujnakolax kaenanula xatixot Dios atuaja-el. <sup>28</sup>Dios pijaxtat duils. Nanuamtasbej. Nabistasbej. Asew nejwujnapijiwxot chajia lel wut, jum-aechi: 'Xatis Dios paxis' —aechi. <sup>29</sup>Dios paxis xot, nejchaxoes wut, nejchaxoelaxisal: 'Dios, me-ama ídolos, jiw pajut ispoxan orotat, platatatbej, ia'tatbej' —chiyaxisal. Jiw japoxan is pejnechaxoelaxantat. <sup>30</sup>Dios kastika-el nejwujnapijiw, isful wut babijaxan, matabija-el xotfuki Dios. Pe amwutjel, Dios to'a pothatapijiw jiw kofaliajwa babijaxan isfulpoxan, naexasisfulaliajwapi Dios tato'alpoxan. <sup>31</sup>Dios chajia kaematkoï mark jumchiliajwapon ampathatpijiw pejbü'wujjanpoxliajwa. Dios markamatkoï pat wut, Dios makafichpon, japon jumchiyaxael jiw pachaempi Diosliajwa, o, jiw chaemili Diosliajwa. Jesús tux wut cruztat, Dios mat-echpon pejme dukaliajwa. Samata, xatis chiekal matabijas, Jesús diachwujnakolax Dios makafich japon jumchiliajwa, masi jiw pejbü'wujjan ampathatxot" —aech Pablo.

<sup>32</sup>Atenas paklowaxpijiw japox jumtaen wut, jiw tuxi mat-eyaxaespox pejme duilaliajwa, asew japixot bü'wujjanpaeipi Pablo japoxliajwa. Asew japixot jum-aech Pablolijwa:

—Amwutjel xanal najum-ampox, asamatkoï pejme najumchiyaxaelam xanal kaes naewesliajwan —aech asew Pablolijwa.

<sup>33</sup>Do jawut, Pablo büxtoet wut, nakolton japi natamejaxot. <sup>34</sup>Asew japixot nakfoli Pablo. Japi naexasiti Jesucristo pejwujjan. Kaen japixot pawul Dionisio. Japon Areópogomütpi-

jin. Kaeow pawul Dámaris. Japowbej naexasit Jesucristo pejwujjan. Asew jaxotpi, japi naexasitbej Jesucristo pejwujjan.

### Pablo Corinto paklowaxpijiw naewujjanpox

**18** Do japoxwux, Pablo Areópogoxot nakolt wut, fulaechlison Corinto paklowax poxade. Dolison, pat Corinto paklowaxxot. <sup>2</sup>Jaxotde Pablo faen judíos-aton. Japon Ponto tuajnujpin, pawulon Aquila. Pijow pawul Priscila. Pablo wujana japi kolenje pa'a Corinto paklowaxxot. Japi chajia nakola Italia tuajnulel, Claudio, Roma tuajnujpinwato'lan, to'as xoti nakolaliajwa Roma paklowaxxot. Claudio chajia to'a puexa judíos nakolaliajwa Roma paklowaxxot. Pablo faen wut Aquila Corinto paklowaxxot, nakfulaechon japi pejba poxade japi taeliajwa. <sup>3</sup>Pablo duk japi pejbaxot. Japi itthrow carpabü'an mowaliajwa. Pablo nabist, japi suapich, matabijit xoton japabichax. <sup>4</sup>Napatamatkoïyan wut, Pablo fulalaecha judíos naewujjanaba poxade. Jaxot Pablo naewujjan judíos, judíos-elibej, naexasisliawapi Jesucristo pejwujjan.

<sup>5</sup>Silas, Timoteo suapich, pa'an wut Macedonia tuajnulel, jawut Pablo kekoft carpabü'an itthoeyax, pomatkoïcha naewujjalijwapon Dios pejjamechan. Pablo naewujjan wut judíos, jum-aechon: "Jesús diachwujnakolax Cristo, japon xatis wujjanawechpon nakbü'welija" —aech Pablo, naewujjan wut judíos.

<sup>6</sup>Judíos naexasis-eli Jesús pejwujjan, japi xabich palala Pablolijwa. Samata, japi babejjamechan jum-aech Pablolijwa. Samata, jawut Pablo jolcha pejsumta-osax. Jawut lulapon, japi pajut matabijaliajwa babijax ispox Diosliajwa. Jum-aechon:

—Xamal najut nijaxtat napelsaxaelam, naexasis-emil xot xan naewuajnapox. Xan tajaxtat napelsaximil. Xamal naexasis-emil xot, judíos-elpilax naewuajanafulaxaelen Jesucristo pejuwajan —aech Pablo judíosliajwa.

<sup>7</sup>Do jawut, Pablo nakolt judíos naewuajnapoxot. Fulaechon asaba poxade. Japabapijin pawul Ticio Justo. Japon Dios xabich nejxasink. Japon pejba chiekal mox naxsoep, judíos naewuajnapa suapich. <sup>8</sup>Crispo, judíos naewuajnapa wesana, japon, puexa pejiw suapich, asew suapichbej, naexasit Jesucristo pejuwajan. Xabich asew, judíos-eli, Corinto paklowaxpijiw, jumtaen wut Jesucristo pejuwajan, japibej naexasit. Do jawut, japi bautisas.

<sup>9-10</sup>Asamatkoi, madoi wut, Pablo masoxtat taen, Dios jum-aech wut japonliajwa. Jawut Dios jum-aech: “Xam chalafulax. Xam asew jiw kechaemilaxil. Ampapaklowaxxot xabich tajjiw nawemaenk. Samata, inabej nejlewe! inakiowa naewuajnapulde tajjamechan! inabej boejlache!” —aech Dios Pabloli-ajwa. <sup>11</sup>Ja-aech wut, Pablo pejlewla-el. Samata, Pablo duk Corinto paklowaxxot kaewaech y medio. Japamatkoiyantat Dios pejjamechan naewuajnapulon japapaklowaxpijiw.

<sup>12</sup>Japamatkoiyantat, Galión gobernador Acaya tuajnuxot. Galión gobernador wut, judíos kaenejchaxoelax jael-sliajwapi Pablo. Do jawut, Pablo jaeltas. Jawut buflaechpon gobernador poxade, japon jiw tato'al wut ekxot. <sup>13</sup>Japi jum-aech gobernadorliajwa:

—Ampon aton naewuajnapul jiw naexasisliajwa Dios. Japon naewuajanpox najupa-el Moisés chajia lelpox suapich, xanal naexasitpox —aechi gobernador pejuwajnalel.

<sup>14</sup>Pablo naksiyalijwa wut gobernador pejuwajnalel, jawut Galión jum-aech judíosliajwa:

—Xamal judíos chiekal matabijam ampon. Ampon aton natkowa wut, babi-jax xabich is wutbejon, ja-aech wut, xamal chiekal naewesaxaelen. <sup>15</sup>Pe ampon is-el babijaxan. Xamal judíos asbuan jumch nalala japon naewuajanpoxliajwa. Nalalabej japon naexasis-el xot nejkabuananpoxan, xamal naexasitampon. Samata, ixamal najut chaemde japox! Xan japoxan tataefla-enil chaemsliajwan —aech Galión judíosliajwa.

<sup>16</sup>Do jawut, gobernador Galión to'a judíos nakolaliajwa japonxot. <sup>17</sup>Judíosxot kaen pawul Sóstenes. Japon judíos naewuajnapa wesana. Do jawut, nakola wuti, griegos, jaxoti, jaelti Sóstenes gobernador Galión pejuwajnalel. Jaxot Sóstenes baes. Galión japox taen wut, chinax kefi-as-elon japi griegos.

#### **Pablo pejme nawia'anpox Antioquía paklowax poxadin**

<sup>18</sup>Pablo duk pin-iamatkoiyan Corinto paklowaxxot. Baxael, Pablo fulaeli-ajwa wut, kejachapon naexasiti Jesucristo pejuwajan. Pat wuton Cencrea paklowaxxot, fulaeli-ajwa wut barkamtat, jawut Pablo pajut namatnaelaxaxoton jiw matabijsliajwas, chajia jum-dutpox toet xotlison Diosliajwa. Pablo jul wut barkam Siria tuajnu poxaliajwa, japabarkamtat julbej Aquila, pijow suapich. <sup>19</sup>Chapat wuti Éfeso paklowaxxot, jaxot Pablo waela Aquila, pijow suapich. Do jawut, tamach fulaechlison judíos naewuajnapa poxade. Jaxot Pablo nospaei, judíos suapich, japi natamejaxot. <sup>20</sup>Do jawut, Pablo fiach namanaliajwa japixotfuk. Pe Pablo owchi-el. <sup>21</sup>Jawut jum-aechon, kejachawut: “Dios nejxasink wut, xamal pe-

jme taeyaxaelen” —aech Pablo japi jiwliajwa.

Do jawux, Pablo pejme barkam jul wut, chaflaechon Éfeso paklowax poxade. <sup>22</sup> Cesarea paklowaxxot pat wuton, jawut putlel Pablo fulaech Jerusalén paklowax poxade. Jaxotde taenon naexasiti Jesucristo pejwuajan. Do jawux, Antioquia paklowax poxadepon. <sup>23</sup> Antioquia paklowaxxot pin-iamatkoian naman wut, do jawux, fulaechon Galicia tuajnu poxade, Frigia tuajnu poxadebej. Kaenanula japapaklowaxxot, pat wuton, naewuajan japi kaes Dios xanaboejalijwa.

### Apolos naewuajanpox Jesucristo pejwuajan Éfeso paklowaxxot

<sup>24</sup> Japamatkoiantat kaen judíos-aton pat Éfeso paklowaxxot. Japon pawul Apolos. Japon Alejandría paklowaxpijin. Naewuajan wut, puexa jiw chiekal naewechpon, naewuajanpox pachaem xot. Japon chiekal matabijt Dios pejjamechan, chajia lelspx. <sup>25</sup> Apolos naewuajan Jesucristo pejwuajan. Samata, matabijton Dios jiw bu'weyaxaelpox Jesús pijaxtat. Nejaxsinkbejpon jiw naewuajnalijwa Jesúscristo pejwuajan. Pe japon matabijt Juan bautisapoxkal. <sup>26</sup> Apolos judíos naewuajnatat naewuajan wut, pejlwla-elon naewuajnalijwa. Priscila, Aquila suapich, jumtaen wuti japon naewuajanpoxan, jawut buflaechipon pejba poxade nospaelijwapi tamach, japon suapich, kaes chiekal naewuajnalijwapon jiw Jesucristo pejwuajan. <sup>27</sup> Do baxael, Apolos fulaelijwa wut Acaya tuajnu poxade, Éfeso paklowaxpijiw, naexasiti Jesucristo pejwuajan, japi kajachawaet Apolos. Apolos carta welels xalaelijwa Acaya tuajnupejiw poxade, japixot pa'a wut, chiekal bu'kulslajwaspon. Dolison, pat wut Acaya tuajnxot,

japon xabich kajachawaet Acaya tuajnupejiw, japi naexasiti Jesucristo pejwuajan Dios pejkajachawaesaxtat. <sup>28</sup> Apolos naewuajan judíos Jesús pejwuajan. Dios pejjamechan chajia jum-aechox Jesúsliajwa, japoxbej Apolos naewuajnaful puexa jiwliajwa. Naewuajanbejpon japi jiw chiekal matabijlijaw, Jesús diachwuajnakolax, Mesías, Dios, to'aspon puexa jiw bu'welijwa. Samata, judíos boejlach nuil. Japi judíos elchiyaxil Apolos jum-aechpoxlijaw Jesúsliajwa.

### Pablo naewuajanpox Éfeso paklowaxpijiw

**19** Apolos Corinto paklowaxxot wutfuk, Pablo fulaech paslijwa Éfeso paklowax poxade. Pinamuaxan xenafulon, fol wut. Éfeso paklowax pa'a wut, jaxot faenon Jesucristo pejwuajan naexasiti. <sup>2</sup> Pablo japi wuajnaem wut, jum-aechon:

—Jesucristo pejwuajan naexasitam wut, ¿Espíritu Santokat pask nejmatpuatanxot? —aech Pablo.

Japi jumnot wut, jum-aechi:

—Xanal chinax jumtae-enil Espíritu Santopoxlijwa —aechi.

<sup>3</sup> Pablo pejme wuajnaem wut, jum-aechon:

—Xamal bautisa wut, ¿achanejchaxoelaxkat japox xamallijwa? —aech Pablo.

Japi jumnot wut, jum-aechi:

—Juan, jiw bautisan, chajia jum-aechpox bautisaxlijwa —aechi.

<sup>4</sup> Pablo jum-aech:

—Juan bautisa jiw, babijaxan ispojan kofapi, japi naexasiti Dios. Juan jum-aechbej, jiw bautisaful wut: 'Xanwux kaen pasaxael. ¡Japon xamal naexasi'e!' —aech Juan Jesús pejpasaxlijwa —aech Pablo Éfeso paklowaxpijiwliajwa.

<sup>5</sup>Éfeso paklowaxpijiw japox jumtaen wut, kaes chiekal naexasiti Jesús pejwuajan. Jawut bautisas Jesús pijaxtat. <sup>6</sup>Pablo ke-ot wut japi pejta'antat, Espíritu Santo fuloek japi pejmatpuatan poxasik. Do jawut, chalechkal japi jiw naksiya majt matabija-eljamechan. Naksiyabejpi Dios baxto'asoxan naksiyalajwa. <sup>7</sup>Puexa japi poejiw, doce.

<sup>8</sup>Pablo duk Éfeso paklowaxxot tres juimtje. Naewuajnafulon Dios pejjamechan judíos naewuajnabaxot. Naewuajan wut, chinax pejlewla-elon. Naewuajanbejpon Dios puexa pejjiw tato'laxaelpox, japi naexasitpi Dios. Ja-aechon judíos chiekal naexasisliajwas naewuajanpox. <sup>9</sup>Asew japixot naexasis-el, matnaetink xoti naexasisliajwa. Samata, japi jum-aech babejjamechan Jesucristo pejwuajanjajwa. Ja-aech wut, Pablo nadijan judíos naewuajnabaxot. Do ja-aech wut, Jesucristo pejwuajan naexasiti bu'folon Tirano pej-escuelaba poxade. Escuelabaxot Pablo pomatkoicha naewuajan Jesucristo pejwuajan. <sup>10</sup>Ja-aech Pablo kolewaechje. Samata, puexa jiw Asia tuajnuxot duili, japi judíos, judíos-elibej, jumtaen Jesucristo pejwuajan. <sup>11</sup>Pablo koechaxan isbej Dios pijaxtat. <sup>12</sup>Pablo jachapoxan, panuelbu'an, asaxanbej, japoxan bu'xaeya xabu'jachas wut, japi jiw chiekal boejthuls nejmachwaxae. Asew jiw, dep webaespi pejmatpuatanxot, depbej nakola.

<sup>13-14</sup>Asew judíos, nanuamt asapaklowaxan poxade. Japi pajut pijaxtat dep to'a nakolalajwa jiw pejmatpuatanxot. Jasox ispi, japi Esceva paxi. Japi sietepi. Esceva, japon sacerdotespaklon. Japi Esceva paxi jumtaen Jesucristo pejwuajan. Samata, japi dep to'a wut, jum-aechi dep nakolalajwa: “Dep, ixamal to'ax nako-

lajajwam Jesús pijaxtat, japonlajwa amwutjel Pablo naewuajnaful!” —aech Esceva paxi. <sup>15</sup>Asamatkoi, Esceva paxi dep to'a wut, dep jumnochpi. Juntispi dep: “Xan matabijtax Jesús. Matabijtaxbej Pablo. Pe xamal, ¿achewamkat?” —tispi dep.

<sup>16</sup>Do jawut, dep, aton pejmatpuatxot webaespon, japon aton dep pijaxtat wultadiowpon Esceva paxi. Japon aton dep pijaxtat xabich bapon Esceva paxi. Japi xabich malechasbej. Baes wut, bu'jolsi. Xabich xakolbalasbejpi. Do jawut, japi bu'jumchadukp, nakola wuti baxot. <sup>17</sup>Esceva paxi japox wejatis wut, puexa Éfeso paklowaxpijiw wultaena, judíos, judíos-elibej. Samata, puexa xabich jiw pejlewla. Jasoxtat puexa jiw sitaen Jesucristo pejwuajan.

<sup>18</sup>Xabich jiw, Jesucristo pejwuajan naexasiti Pabloxot papasful. Ja-aech wut, puexa majt babijaxan ispoxan tulaela jiw pejwuajnalel chapaeipi. <sup>19</sup>Asewbej, majt pinjoe'iwpi, japi xalaen pejew, pel-uaf. Japapel-uaf pinjoe'ax matabijalajwa. Japi pel-uaf bowapi puexa jiw pejwuajnalel. Japapel-uaf xabich ommaenk. Japapel-uafan pa-om, cincuenta mil platafanchan, isaspi platafanchankolaxtat. <sup>20</sup>Jasoxtat Dios pejjamechan pothata xajup. Samata, puexa jiw matabija Dios xabich mamnikpon.

<sup>21</sup>Do jawux, Pablo nejchaxoel: “Xan pejme taeyaxaelen Macedonia tuajnupijiw, Acaya tuajnupijiwbej. Do jawux, pejme fulaeyaxaechan Jerusalén paklowax poxade. Jerusalén paklowaxpijiw taenx wut, do jawux, chaflaeyaxaechan Roma paklowax poxade, jaxotde jiw taeliajwanbej” —aech Pablo, nejchaxoel wut. <sup>22</sup>Dolisdo', Pablo to'a kolenje pejnachalan, Timoteo, Erasto suapich, Macedonia tuajnu poxade. Pe Pablo namanfuk Asia tuajnuxot kaematkoian suapichliajwa.



### Éfeso paklowaxpijiw palalapox Pablolijawa

<sup>23</sup> Japamatkoiyantat, Éfeso paklowaxpijiw xabich palala, jiw kaes naexasisful xot Jesucristo pejwujajan. <sup>24</sup> Ja-aech, jiw palala wut Demetrio pijaxtat. Demetrio platanaelsaptat kejus nejmach isliajwa. Platanaelsaptat isfulon xabich cha-aelbax. Japabax ispon, me-ama japi pejdios Artemisa pejtemploba, ta'la-aechbax. Demetrio japabax mowa wut, xabich plata kanapon, nabisti japon suapich. <sup>25</sup> Demetrio tameja nabisti, japon suapich, asewbej, japi nabisti asabichaxan, me-ama japabichax. Natameja wut, Demetrio jum-aech: “Xamal chiekal matabijam ampabichaxtat xatis xabich plata kans chiekal duilialijwas. <sup>26</sup> Xamal taenam Pablo. Jumtaenambejpon. Japon xabich jiw naewuajan wut, jum-aechfulon: ‘Ídolos, jiw pajut ispoxan, dioskola-el’ —aechon. Samata, xabich jiw naexasit Pablo naewuajanpoxan Jesúsliajwa. Koew ampapaklowaxpijiw, jachi-el. Xabich puexa Asia tuajnujijiwbej naexasit Pablo naewuajanpoxan. <sup>27</sup> Xatisliajwa japox chaemil. Jiw kaes nakwuaj saxil mowasi. Kaes sitaeyaxilbejpi wajdios, pawulpox Artemisa. Sitaeyaxilbejpi japox pejtemploba. Amwutjel puexa jiw, ampapaklowaxpijiw, Asia tuajnujijiwbej, asew jiwbej asatuajnujichanel duili, kawuajnafulbejpi Artemisa. Jiw Pablo naewuajanpox naexasit wut, ja-aech wut, japi kaes kawuajna xil Artemisa” —aech Demetrio, jiw tameja wut.

<sup>28</sup> Demetrio pejnachala japox jumtaen wut, xabich palalapi Pablolijawa. Samata, nejlasful wut, jum-aechfuli: “¡Artemisa, Éfeso paklowaxpijwas japox wajdios, pamamakolax!” —aechfuli.

<sup>29</sup> Japox jumtaen wut, Éfeso paklowaxpijiw xabich palalapi

Pablolijawa. Samata, jawut, jaeltas Gayo, Aristarco suapich. Japi Macedonia tuajnujijiw, Pablo fulchalapi. Jaelas wut, buflaech pinaba poxade, paklowaxpijiw natamejaba poxade. <sup>30</sup> Pablo fulaesia jiw natamejaba poxade, naksiyalijwapon jiw pejwujajnael. Pe pejnachala tapae-esal Pablo fulaeliajwa naksiyalijawa. <sup>31</sup> Do jawut, Asia tuajnujijiw paklochow, Pablo matabijtaspi, japibej buxato'a Pablo fulaesamata jiw palalapi poxade. <sup>32</sup> Jiw natamejxot kaenejchaxoelaxa-el xoti, asew nejlasful wut, jum-aechful kaeyax. Asewbej nejlasful wut, asaxan jum-aechful. Japixot jiw nakaewa najum-aech: “¿Ma-aech xotkat xatis natamejlas?” —na-aechi nakaewa. <sup>33</sup> Do jawut, pawulpon Alejandro fijabas jiw pejwujajnael nukaliajwapon. Asew japixot Alejandro chapaeis, ma-aech xot jiw natameja. Do jawut, Alejandro muaxxachok'cha puexa jiw boejlachaliajwa. Alejandro jumnosasia natamejapi, japi kaes palala-elaliajwa judiosliajwa. <sup>34</sup> Japi Éfeso paklowaxpijiw matabija wut Alejandro judios-atonpox, xabich piach nejlasful, me-ama kolehora. Nejlasful wut, jum-aechfuli: “¡Artemisa, Éfeso paklowaxpijwas japox wajdios, pamamakolax!” —aechfuli.

<sup>35</sup> Do jawux, japapaklowax tataefulpon buxfiat puexa jiw boejlachliajwa. Jawut, boejlach wut, jum-aechon: “Éfeso paklowaxpijwam, pothatapijiw matabija xatis nakwewaeltox tataeflialijwas wajdios Artemisa pejtemploba. Japox pamamakolax. Japox pej-ael, me-ama ia't, athulelsik jopikpox. Japoxbej xatis tataeflas. <sup>36</sup> Kaen aton jumchiyaxil japoxliajwa: ‘Diachwuajnakolaxa-el’ —chiyaxil. Samata, ¡kaes nabej nalale! ¡Ulboejthulde! ¡Nabej is asax, majt chiekal nejchaxoela-emil

wutfuk! <sup>37</sup> Ampi kolenje, buflaemanpi, babijax is-el Artemisa pejtemplobaxot. Babejjamechan jumchi-elbejpi wajdiosliajwa. <sup>38</sup> Demetrio, japonliajwa nabistibej, asan aton tasalasia wuti, japi buflaeyaxael paklochow poxade, jaxotde tasalaliajwapi japon aton paklochow nabistxot. Ja-aech wut, kaenanula tasalasi naksiyaxael pajut jumnosliajwa. <sup>39</sup> Xamal asaxan jumchisiam wut paklochow natamejaxot, jaxot japoxan jumchiyaxaelam. <sup>40</sup> Wajpaklochow bej naktasalaxaelbej, xatis natamejlas xot babijaxtat. Naktasala wut, xatis jumchiyaxisal japoxliajwa” —aech paklowax tatafulpon. <sup>41</sup> Japox buxtoet wut, to'apon jiw pejbachan poxade naweliajwa. Do jawut, puexa ow-aechlisi.

### **Pablo fulaechpox Macedonia tuajnu poxade, Grecia tuajnu poxadebej**

**20** Éfeso paklowaxpijiw ulboejthul wut, Pablo tameja naexasiti Jesús pejwuajan, japi jiw kaes naewuajnalajwapon, japi kaes chiekal Dios xanaboejalajwabej. Do jawut, Pablo buxtoet wut, kejacha wut, fulaechon Macedonia tuajnu poxade. <sup>2</sup> Macedonia tuajnu pa'a wut, taenon naexasiti Jesucristo pejwuajan, duil wuti, kaenanula pejmutan suapich. Dios pejjamechan naewuajnafulon kaes japi jiw chiekal Dios xanaboejalajwapi. Do jawux, Macedonia tuajnu xot nakolt wut, fulaechon Grecia tuajnu poxade. <sup>3</sup> Pat wuton Grecia tuajnu xot, tres juimtjeliajwa namanon. Do jawux, Pablo barkam nakfulaeliajwa wut Siria tuajnu poxaliajwade, Pablo wultaen judíos wuajnawesaxaespox boesaliajwas. Pablo japox jumtaen wut, nejchaxoelon putlel pejme kaxa nawiasliajwa Macedonia tuajnu poxade.

<sup>4</sup> Pablo fulchalaspi, kaen japixot pawul Sópater. Japon Berea paklowaxpijin, Pirro paxulan. Asan pawul Aristarco. Asan pawul Segundo. Japi kolenje, Tesalónica paklowaxpijiw. Asan pawul Gayo, Derbe paklowaxpijin. Asan pawul Timoteo. Asan pawul Tíquico. Asan pawul Trófimo. Tíquico, Trófimo suapich, japi Asia tuajnu pijiw. <sup>5</sup> Japi puexa wuajnadeliisi barkamat, xan Lucas, Pablo suapich, nawuajnawesliajwapi Troas paklowaxxot. <sup>6</sup> Pan puthla-eli xaefiestawux, xanal Filipos paklowaxxot barkamat chijian. Cinco matkoian wut, Troas paklowaxxot xanal chapatx. Wuajnadepilis japapaklowaxxot, xanal nawuajnaweti. Japapaklowaxxot xanal namax siete matkoianliajwa.

### **Pablo mathunpox Troas paklowaxxot**

<sup>7</sup> Napatamatkoi wut, xanal natamejlas, naexasiti Jesucristo pejwuajan suapich, pan xaeliajwan. Me-ama Jesús, pejnachala suapich, chajia is, xanal japox isx. Pablo japamadoitat jiw xabich naewuajan, kandiawa fulaeyaxael xoton asapaklowax poxade. Samata, Pablo naewuajan hasta pinmadoitat. <sup>8</sup> Pablo naewuajan athu pejpiezaxxotse, xanal natamejaxxot. Jaxotse xabich lámpara tamdadusnuil. <sup>9</sup> Jaxotsebej pansian. Japon pawul Eutico. Japon ek ventanatat. Pablo xabich piach naewuajan xot, pansian moejbalalison. Do jawut, moejcha wut, jopdikon ventanaxotsik. Tres piezaxxotsik jop wut, japon chiekal xamatkaeya. Xanal baloekx wut japon taeliajwan, diachwuajnakolax japon chiekal tɔp. <sup>10</sup> Do jawut, Pablo baloek pansian taeliajwa. Jaxot pa'ak wut, Pablo brixtat nuk patupan pejwuajnalel. Pablo patupan wutakukt wut, jum-aechon Jesucristo pejwuajan naexasitiliajwa:

—¡Xamal nabej nejlewele! ¡Ampon mat-echlison pejme laejaliajwa! —aech Pablo.

<sup>11</sup> Do jawut, Pablo julach kaxase, asex suapich. Do jawut, Pablo pan jalnat wut, puexa jiw xael, japon suapich. Do jawut, nakiowa naewuajanfukon. Nalian wut, Pablo buxkoft. Do jawux, fulaechon. <sup>12</sup> Pansian xamatkaeyapon, mat-ech wut, buflaechipon pejbachade. Ja-aech wut, puexa japi jiw xabich nejchachaemil.

**Pablo nakoltpox Troas  
paklowaxxot chafaeliajwa  
Mileto paklowax poxade**

<sup>13</sup> Xanal wuajna fulaechx, Pablo nato'a xot chafaeliajwanbej barkamtat Aso paklowax poxade, japapaklowaxxotde Pablo faenaliajwan. Jasox xanal Pablo nato'a, nejchaxoel xoton putlel fulaeyax. <sup>14</sup> Xanal faenx wut, Pablo Aso paklowaxxot, do jawut, xanal, Pablo suapich, chafolx barkamtat Mitilene paklowax poxaliajwan. <sup>15</sup> Do jawux, kandiawa wut, Mitilene paklowaxxot barkamtat chaflaechx wut, paxentax Qufo paklowaxtabijla. Do kandiawa wut, chapatx tanaetpaklowax, pawulpox Samos. Do pejme asakandiawa wut, Mileto paklowax chapatx. <sup>16</sup> Xanal fulae-enil Éfeso paklowax poxade, Pablo thilt xot makachlasamatan Asia tuajnuhot. Pablo nejchaxoel kamta pasliajwa Jerusalén paklowaxxot Pentecostésfiesta wuajna.

**Pablo wullalapox ancianos,  
Éfeso paklowaxpijiw**

<sup>17</sup> Pablo Mileto paklowaxxot wutfuk, wullalapon ancianos, Éfeso paklowaxpijiw. Japi paklochow Jesucristo pejuwajan naexasiti. <sup>18</sup> Dolisdo', ancianos pat wut, Pablo jum-aech: “Xamal chiekal namatabijam

xan, akasestat patx wut ampatuajnuhot, Asia tuajnuhot. Ampatuajnuhotx wut, xamal matabijam, ma-an xan, dukx wut xamalxot. <sup>19</sup> Pomatkoicha Diosliajwa nabistax, xamalxotx wut. Nejchaxoelx wut, kaematkoi nejchaxoela-enil: ‘Xan pejme kaes pachaeman. Me-ama asex jiw, jachi-enil’ —chi-enil, nejchaxoelx wut. Asamatkoi xan xabich nowx, jiw naexasis-el wut Dios. Xamal matabijam xan nabijataxpojan, judfos naboesasia wut. <sup>20</sup> Ja-an wut, xan nakiowa buxkofs-enil naewuajnuhotpojan, xamal matabijaliajwam japoxan. Xamal naewuajnuhot, kaeyaxtat natamejlam wut. Kaenanula nejbachanxot naewuajnuhot. <sup>21</sup> Judfos, judfos-elibej, jum-an naewuajnuhot wut: ‘¡Kofim babijaxan isfulampoxan! ¡Naexasisfulde Dios! ¡Xanaboelijimbej wajpaklon Jesucristo!’ —ansfulax, naewuajnuhot wut. <sup>22</sup> Amwut Jerusalén paklowax poxaxaechan, Espiritu Santo nato'a xot. Xan matabijs-enil, achax jachiyaxael jaxotde xanliajwa. <sup>23</sup> Xan ampoxxal matabijtax Espiritu Santo pijaxtat tajutliajwa. Nejmachpaklowaxanxot patx wut, xan bej najeyaxaelbejpi jiw jebaxot. Xabich bej nabijasaxaelenbej. Nejmachpaklowaxanxotx jiw naewuajnuhot wut, Espiritu Santo japox chajia najum-aech xan matabijsliajwan. <sup>24</sup> Xan tajlewla-el japoxanliajwa. Nejchaxoela-enilbej tupaxaelenpox. Pelax xan xabich nejchaxoelx Dios pejbichax toesliajwan. Tajpaklon Jesús nato'a naewuajnuhot chimiawuajan, Dios puexa jiw nejxasinkpoxliajwa” —aech Pablo ancianosliajwa.

<sup>25</sup> Pablo pejme jum-aech ancianos, Éfeso paklowaxpijwliajwa: “Xamalxot chajia naewuajnuhot Dios puexa pejjiw tato'laxaelpox. Amwutjel xan chiekal matabijtax. Chinax kaen xamalxot pejme kaes xan nataeyaxil ampathatat. <sup>26</sup> Samata, xamal

ampos jumchiyaxaelen. Xamalxot asew jiw naexasis-el wut Dios, japi napelt wut, xan tajnaewuajnaxtat japi napelsaxil. <sup>27</sup>Xamal puexa naewuajnax Dios pejjamechan chiekal matabijaliajwam. Chinax kaejame namana-el jumchi-eniljame. <sup>28</sup>¡Xamal duilafulde babijaxan is-elaxtat! Jesús mot pejjaltat jiw pejbabijaxan ispoxanliajwa. Samata, ¡japi jiw chiekal tataefulde, Espiritu Santo japabichax xamal chaxdut xot! Me-ama ovejas tataflan chiekal tataeflful pejew ovejas, ¡xamalbej ja-amde naexasitiliajwa Jesucristo pejwuajan! <sup>29</sup>Xan matabijtax ampos. Xan chijian wut, asew jiw pasaxael xamalxot japi pijaxtat xamal kofaliajwam Jesucristo pejwuajan naexasitampos. Me-ama lobos pat toesliajwa ovejas, jachiyaxael japi jiw, xamalxot pat wuti. <sup>30</sup>Asew jiw xamalxotbej asaxan naewuajnaxael naekichachajbaliajwa xamal, Jesucristo pejwuajan naexasitampim. Ja-aech wut, naekichachajbapijiw asew jiw xamalxot buflaeyaxaes, japi suapich, naknatamejalijwa asabachantat. <sup>31</sup>Samata, ¡najut chiekal xamal natataefulde! ¡Nexchaxoelde tres waechanliso xamal kaenanula naewuajnaxpox matkoi, madoibej! Asamatkoi nowxbej xamalliajwa, naewuajnax wut” —aech Pablo ancianos, Éfeso paklowaxpijwliajwa. <sup>32</sup>Pablo pejme jum-aech ancianos, Éfeso paklowaxpijwliajwa: “Takoew, xamal tamach waelaxaelen. Pe Dios xamal tataeflaxael. ¡Dios naexasisfulde! Dios naknaewuajan pejjamechan xatis matabijaliajwas Dios naknejxasinkpox. Dios mamnik. Japon xajup kajachawaesliajwa xamal kaes Dios chiekal xanaboejalijwam. Dios xajupbej chaxduiliajwa chajia puexa jumdutpoxan, makanochpi japon pejjiwaliajwa. <sup>33</sup>Xan dukx wut

xamalxot, taenx wutbej asew pejew plata, naxoebej, japoxanliajwa xan chinax nejchaxoela-enil tejewliajwa. <sup>34</sup>Xamal chiekal matabijam. Xan kejinil wut, tajut nabistax faenaliajwan nawewe'poxanliajwa, tajnachala wewe'pasoxanliajwabej. <sup>35</sup>Japox ja-an xamal matabijaliajwam. ¡Xamallap-is jachiyaxaelam, nabistam wut asew jiw wewe'pasi kajachawaesliajwam! ¡Nexchafaekde wajpaklon Jesús jum-aechpox! Jum-aechon: ‘Asew nakchaxduw wut, xanejchachaemlas. Pe kaes pejme xabich nejchachaemlas, xatis asew jiw chaxduws wut’ —aech Jesús” —aech Pablo ancianosliajwa.

<sup>36</sup>Do jawux, Pablo buxtoet wut, puexa ancianos suapich, brixtat nuilisi Dios kawuajnalijwa. <sup>37-38</sup>Do jawut, puexa nowpi. Kaenanula japi wudeti Pablo. Xusuibalabejpi, xabich nejxaejwas xot, Pablo jum-aech xot: “Chinax kaen xamalxot pejme xan nataeyaxil ampathatat” —aech xot Pablo. Do jawut, japi fulchala Pablo barkamxotdik.

### Pablo chaflaechpox pasliajwa Jerusalén paklowax

**21** Do jaxot xanal waelax wut ancianos, barkam julx. Matnoch chaflaechx Cos paklowax poxade. Do kandiawa wut, Rodas paklowax poxandax. Rodas paklowaxxot chaliknax wut, Pátara paklowax poxande. <sup>2</sup>Pátara paklowaxxot chapatx wut, jaxot asabarkam duk. Japabarkam fulaeyaxaech Fenicia tuajnu poxade. Xanal japabarkam julx. Do jawut, chafolx. <sup>3</sup>Chafolx wut, chaxentax Chipre tanaet surlel. Do jawux, chaflaechx Siria tuajnu poxade. Siria tuajnu, Tiro paklowaxxot, chapatx. Japabarkam xabich xafol xot japapaklowaxpijwliajwa, jaxot tunoti japabarkam. <sup>4</sup>Tiro paklowaxxot faekx naexasiti Jesucristo pejwuajan.

Japixotan namaxfuk siete matkoiyan. Japi Espiritu Santo pijaxtat chajia matabija Pablo nabijasaxaelpox. Samata, japi fiat Pablo fulaesamata Jerusalén paklowax poxade. <sup>5</sup>Siete matkoiyan toep wut, japixot xanal chijian. Puexa jiw, pejwatho'jiw suapich, paxi suapichbej, xanal nafulchalapi paklowax tathoetade. Jaxot xanal brixtat nuilx thaejtat Dios kawuajnalaijwan. <sup>6</sup>Do jawut, xanal kejachax, chijiyaliawwan wut. Do jawutbej, xanal barkam julx wut, japi nawia pejbachan poxade.

<sup>7</sup>Tiro paklowaxxot xanal chalixnax wut, do jawux, chapatx Tolemaida paklowax. Do jaxotde, chapa'ax wut, kaes chafuae-enil minlel. Tolemaida paklowaxxot naexasiti Jesucristo pejwuajan saludax. Japixot namax kaematkoiliawwan. <sup>8</sup>Do kandiawa wut, xanal chijian Tolemaida paklowaxxot. Do jawut, Cesarea paklowax patx wut, Felipe pejba poxandax. Japon Felipe chimiawuajan, Jesucristo pejwuajan, jiw naewuajnaful. Japon chajia makafich, asew seis poejiw suapich, kajachawaesfulaliawwan apóstoles. Xanal namax japon pejbatat. <sup>9</sup>Japon cuatro paxulow. Japi tamach laelp. Japi watho' profetas. Samata, japi watho' naewuajan Dios buxto'aspojan jiwliawwan. <sup>10</sup>Felipejot kaematkoiyan suapich namax wut, jawut Felipe pejbaxot kaen profeta pat. Japon Judea tuajnuapijin, pawulon Agabo. <sup>11</sup>Agabo pat wut, xanal tajwuajnalel Pablo pejcinturónmuat jolchapon. Japacinturónmuatat pajut tuakwasike'lapon. Muaxwasike'labejpon. Do jawut, jum-aechon xanallaijwa:

—Espiritu Santo najum-aech Paboliawwan: 'Jerusalén paklowaxxot pat wut, judíos makachiyaxaeson ampacinturónmuatpijin. Do jawux, wiasaxaeson asatuajnuapijixot,

judíos-elixot' —aech Espiritu Santo —aech Agabo, jum-aech wut Paboliawwan.

<sup>12</sup>Xanal japox jumtaenx wut, Cesarea paklowaxpijiw suapich, xabich fiatx Pablo fulaesamata Jerusalén paklowax poxade. <sup>13</sup>Pablo najumnot wut, jum-aechon xanallaijwa:

—Xamal nowam wut, xanbej nanejxaejow. Dios nejxasink wut, pachaem xan namatakuiliawwan, naboesaliawwabej Jerusalén paklowaxxot, wajpaklon Jesús pijaxtat —aech Pablo.

<sup>14</sup>Xanal Pablo fiatx wut, na-owchielon Jerusalén paklowax poxade fulaelaliawwan. Samata, jawut xanal tapaeipon fulaelaliawwan. Do jawut, xanal jum-an:

—Dios nejxasink wut, japox jachiyaxaeson —an xanal.

<sup>15</sup>Jawut tejew chaemtax xalaeliawwan. Do jawut, xanal fulaechx Jerusalén paklowax poxade. <sup>16</sup>Asew Cesarea paklowaxpijiw, naexasiti Jesucristo pejwuajan, xanal nafulchala Mnasón pejba poxade. Mnasón Chipre tanaetpijin. Japon kaes chajia wuajna naexasit Jesucristo pejwuajan. Japon pejbaxot xanal namax kaematkoiyanlaijwa.

### **Pablo taenpox Santiago Jerusalén paklowaxxot**

<sup>17</sup>Xanal Jerusalén paklowaxxot patx wut, naexasiti Jesucristo pejwuajan chiekal nabu'kula. Xabich nejchachaemili, xanal nataen wut. <sup>18</sup>Kandiawa wut, Pablo xanal nakfol taeliawwan Santiago. Jaxotbej wuajna puexa ancianos natameja. <sup>19</sup>Xanal patx wut Santiagoxot, Pablo puexa kejacha. Do jawut, chiekal chapaeipon puexa ispojan, Dios kajachawaesfulas wut, judíos-elixot wut. <sup>20</sup>Japox jumtaen wut, Santiago, ancianos suapich, chimiajamechan jum-aechi Dioslaijwa. Do jawut, jum-aechi Paboliawwan:

—Takoewan Pablo, xam chiekal matabijtam ampox. Xabich pin-iat judíos naexasiti Jesucristo pejuwajan. Pe japi nakiowa nejchaxoelaful: ‘Xatis naexasich wut Jesucristo pejuwajan, naexasisfulaxaesbej Moisés chajia lelpox, Dios pejtato'laxxot’ —aechi, nejchaxoel wut. <sup>21</sup> Asew judíos jum-aech xam naewuajnampoxlajwa: ‘Pablo naewuajan wut asatuajnujijiw, judíos, jum-aechon: “¡Moisés chajia lelpox xamal nabey naexasis! Xamal wewe'pa-el naxi circuncidaliajwam Dios pejmarkaxlijwa. Wajkabuanpoxx, wajwuajnapijiw isfulpoxx, ¡xatis japox kofaxaes!” —aech Pablo, naewuajan wut asatuajnujijiw, judíos’ —aech asew judíos xamlijawa —aech Santiago, ancianos suapich, Pablo jumtaelajwa.

<sup>22</sup> Santiago pejme jum-aech Pablolajwa:

—Judíos wultaen wut xam patampoxx amxot, japi natamejaxael nakaewa najumchiliajwa. ¿Machiyaxaeskaxatis japi judíos chiekal matabijaliajwa asew judíos jum-aechpoxx kichachajbapox xamlijawa? <sup>23</sup> Ampoxx isaxaes puexa jiw matabijaliajwa xam naexasisfulampoxx Moisés chajia lelpox. Ma amxot cuatro poejiw, xatisxot. Japilis toet chajia jumduwpoxxan, Dioslijawa isaxaelpoxxan. <sup>24</sup> ¡Japi, cuatro poejiw, buflaem Dios pejtemploba poxxade! ¡Dios pejtemplobaxot isde, japi suapich, isaxaelpoxxan, japi pachaemaliajwa Dioslijawa! Japi kaenanula ofrenda chaxduiyaxael Dioslijawa. Xam kaenam wemosaxaelam japi poejiwlijawa. Do jawut, japi matnaelaxosaxael, asew jiw taens wut nejchaxoelaliajwas japiliajwa: ‘Toet xotlisi ispoxx, pajut namatnaelaxaxoti’ —chiliajwa asew jiw. Judíos taen wut xam kajachawaetampoxx cuatro poejiw, puexa judíos pajut matabijaxael, xambej naexasisfulam Moisés chajia

lelpox. Jasoxtat japi pajut matabijaxael asew jum-aechpoxx xamlijawa, diachwuajnakolaxa-elpoxx. <sup>25</sup> Judíos-eli, naexasiti Jesucristo pejuwajan, japiliajwalax, xatis chajia lels, xatis kaeyax nejchaxoes xot. Japi xaeyaxil choefwi, xua'atasi ídolos-ofrendaliajwa. Choefjal feyaxilbejpi. Xaeyaxilbejpi pawiw, choef, kachariamakuspoxxat tupi. Poejiw bu'moejsaxilbej, asew watho' —aech Santiago Pablolajwa.

### **Pablo jaeltaspoxx Dios pejtemplobaxot**

<sup>26</sup> Dolisdo', kandiawa wut, Pablo japi, cuatro poejiw, bu'fol Dios pejtemploba poxxade. Pajut ispon, japi suapich, isaxaelpoxxan, japibej pachaemaliajwa Dioslijawa. Do jawut, Pablo low Dios pejtemploba jumchiliajwapon sacerdotes, maswut japi toesaxael Dioslijawa isliajwapoxx, jumduwpoxxan. Japamatkoitat japi kaenanula Dios chaxduiyaxael ofrenda.

<sup>27</sup> Japoxan toesliajwa we'p wut siete matkoijan, asew judíos, japi Asia tuajnujijiw, taen Pablo, Dios pejtemplobatat wut. Do jawut, japi jum-aech babejjamechan Pablolajwa, puexa judíos ulataelajwapi Pablo. <sup>28</sup> Samata, jawut, japi nejlasful wut, jum-aechfuli: “Takoew, ¡xanal nakajachawae'e ampon aton jaelslijawan! Ampon aton naewuajnaful puexa paklowaxanpijw, japi naexasis-elaliajwa Moisés chajia lelpox. Jum-aechbejpon: ‘Dios pejtemploba pachaema-el’ —aechon. Isbejpon naktapae-elox ampatemplobatat, bu'low xoton griegos” —aech judíos Pablolajwa.

<sup>29</sup> Nejlasful wut, japox jum-aechfuli, chajia taen xoti Pablo, Tróximo suapich, Éfeso paklowaxpijin, bu'mathun wuton Jerusalén paklowax. Judíos, Asia tuajnujijiw, nejchaxoel: “Pablo buflaen judíos-atona-elon, Dios pejtemplobalel”

—aechi, nejchaxoel wut. Pe japi nejchaxoelpox diachwuaajnakolaxa-el.

<sup>30</sup>Samata, Jerusalén paklowaxpijiw palalapi Pabliolajwa, Asia tuajnapijiw japox jum-aech wut. Puexa jiw dadukpana Pabloxot pasliajwa. Japi jaelt Pablo. Jaelt wut, Pablo jolkas Dios pejtemploba tathoetade. Jawut Dios pejtemplobafafachan faka'bapi. <sup>31</sup>We'p wut cha-aelkolaxach Pablo boesaliajwas judíos, jawut, Roma tuajnapijin, soldawpaklon, jumtaen wuajan, Jerusalén paklowaxpijiw xabich palalapox. <sup>32</sup>Do jawut, soldawpaklon tameja soldaw, paklochowbej. Jawux, natameja wut, japi dukpepi xabich jiw natameja poxade. Judíos taen wuti soldawpaklon, soldaw suapich, kekofbapi Pablo beyax. <sup>33</sup>Soldawpaklon moxde Pablo poxade jaelsliajwapon Pablo. Jasoxtat Pablo jaeltas buflaeliajwas. Soldawpaklon to'a soldaw japi muaxwasixawaesliajwapi Pablo kolecadenamuatje. Do jawut, soldawpaklon wuajnaem wut, jum-aechon judíosliajwa: “¿Achankat ampon aton? ¿Achababijaxkaton is?” —aech soldawpaklon. <sup>34</sup>Asew japixot nejlasful wut, jum-aechful kaeyax. Asew nejlasful wut, asaxan jum-aechfulbej. Samata, soldawpaklon chiekal matabijs-el, xabich nejlat xoti. Samata, to'apon Pablo buflaeliajwas, soldaw duil poxade. <sup>35</sup>Pablo bu'fos soldaw pejba poxade. Pat wuti julaliajwaxot japaba poxase, Pablo soldaw taxnoch julaliajwaxot. Jasox is soldaw, judíos xabich palala xot Pabliolajwa. <sup>36</sup>Xabich judíos wuchakal folpi. Nejlasful wut, jum-aechfuli: “¿Boesam japon aton!” —aechfuli.

### **Pablo jumnotpox judíos pejwuajnalel**

<sup>37</sup>Pablo bu'leliajwas wut soldaw pejbaxot, jawut Pablo kawuajan wut soldawpaklon, jum-aechon griegojemetat:

—Xam suapich, nospaesian kaejamechan —aechon.

Soldawpaklon wuajnaem wut, jum-aechon:

—¿Xamkat naksiyam griegojame?

<sup>38</sup>Xam naksiyam wut griegojame, xam diachwuaajnakolax Egipto tuajnapijna-emil. Japon Egipto tuajnapijin, pejiw suapich, chajia bunbapon, Roma gobierno pejsoldaw suapich. Do jawux, najaeton, pejiw suapich, pajilax poxade. Japi, me-ama cuatro mil poejiw —aech soldawpaklon Pabliolajwa.

<sup>39</sup>Pablo jumnot wut, jum-aechon:

—Xan japona-enil. Xan judíos-atonan, Tarso paklowaxpijnan. Tarso paklowax kaes pejme pinjiyax. Me-ama, asapaklowaxan Cilicia tuajnuaxot, jachi-el. ¿Xan natapaem naksiyaliajwan ampi judíosliajwa! —aech Pablo.

<sup>40</sup>Do jawut, soldawpaklon tapaei Pablo naksiyaliajwa. Samata, Pablo nuk bu'julachaxot. Do jawut, Pablo muaxxachok'cha puexa jiw boejlachaliajwa. Judíos boejlach wut, Pablo naksiya hebreojemetat.

**22** Ampoxlap Pablo jum-aech judíosliajwa Jerusalén paklowaxxot: “Takoew, xamal pakdiachowambej, ¿xan chiekal nanaewe'e jumchiyaxaelenpox xamal chiekal matabijaliajwam xan babijaxan is-enilpox!” —aech Pablo judíosliajwa.

<sup>2</sup>Pablo hebreojemetat naksiya wut, japi judíos xabich boejlach nuil. Do jawut, Pablo pejme jum-aech wut, jum-aechon:

<sup>3</sup>“Xan judíos-atonan. Nalaeltax Tarso paklowaxxot, Cilicia tuajnuaxot. Amxot Jerusalén paklowaxxot ti'tax. Xan estudiax wut, Gamaliel na-itpaei. Chiekal nachanaekabuanapon Moisés chajia lelpox, wajwuajnapijiw naexasitox. Pomatkoicha nejchaxoelx: ‘Puexa tajpamamaxtat isaxaelen Dios tato'alpoxan puexa jiw isliajwa japoxan’ —an, nejchaxoelx wut. Me-ama xamal amwutjel nejchaxoelam,

xan majt japox nejchaxoelx chiekal naexasisliajwan Dios. <sup>4</sup> Majt xan xabich chakinan $\pi$ amtax naexasiti Jesucristo pejw $\pi$ ajan. Jaelax w $\pi$ t, jiax jiw jebatat poejiw, watho'bej. Do jaw $\pi$ x, baespi. <sup>5</sup> Sacerdotespaklokolan, judíos-ancianosbej, japoxan chiekal taen, xan isx w $\pi$ t. Japi nawelex carta xan xalaeliajwan wajkoew judíos, Damasco paklowaxxot duilixot chaxdusliajwan japox carta. Do ja-aech w $\pi$ t, xan Damasco paklowaxxot poxadax naexasiti Jesucristo pejw $\pi$ ajan w $\pi$ wekaliajwan, faekx w $\pi$ t buflaeliajwan Jerusalén paklowaxxot poxadin, amxot kastikaliajwas" —aech Pablo.

**Pablo chapaepox judíosxot,  
ma-aechon naexasisliajwa Jesús**

<sup>6</sup> Pablo pejme jum-aech: "Xanal  $\pi$ amtax folx w $\pi$ t, matnoch juimt ek w $\pi$ t, Damasco paklowaxxot moxan w $\pi$ t, chalechkal masoxtat xabich itliakjala athusik, xan folxxotsik. <sup>7</sup> Jaw $\pi$ t j $\pi$ wlax satadik. Do jaw $\pi$ tbej, jumtaenx athusik najum-aechsikpox. Japajame najum-aech: 'Saulo, Saulo,  $\zeta$ ma-aech xotkat xam nachakifolam?' —na-aechox athusik. <sup>8</sup> Xan w $\pi$ aj-nachaemtax w $\pi$ t, jum-an: 'Tajpaklon,  $\zeta$ achanamkat xam?' —an xan. Athusik najumnot w $\pi$ t, najum-aechpox: 'Xan Jesúsnan, Nazaretpijnan. Xam nachakifolamponan' —na-aechon athusik. <sup>9</sup> Xan nakfolpi, japibej taen itliakax. Pe japi jummatabija-el athusik najum-aechpon. <sup>10</sup> Xan pejme w $\pi$ ajnaemtax w $\pi$ t, jum-an: 'Tajpaklon,  $\zeta$ achaxkat xan isaxaelen?' —an xan. Tajpaklon Jesús najum-aech: '¡Nande! ¡Fulaemch Damasco paklowaxxot poxade! Jaxotde asan aton xam jumchiyaxael isaxaelampox' —na-aech Jesús. <sup>11</sup> Japox itliakax taenx w $\pi$ t, xan itliaklan nadofax. Kaes tae-enil. Samata,

xan nakfolpi namakxafol Damasco paklowaxxot poxade" —aech Pablo.

<sup>12</sup> Pablo pejme jum-aech: "Damasco paklowaxxot aton duk. Japon pawul Ananías. Japon nejxasink Dios. Chiekal naexasitbejpon Moisés chajia lelpo. Puexa judíos, Damasco paklowaxxot duili, naksiya chimiajamechan japonliajwa. <sup>13</sup> Do jaw $\pi$ x, Ananías fulaen xan dukx poxadin. Pat w $\pi$ ton xanxot, jum-aechon: 'Takoewan Saulo,  $\pi$ pejme taem!' —aech Ananías. Do jaw $\pi$ t, xan pejme chiekal taenx. <sup>14</sup> Do jaw $\pi$ t, Ananías pejme najum-aech: 'Wajw $\pi$ ajnapijiw pejDios, japon xam makafit matabijsliajwam isliajwam japon nejxasinkpoxan. Dios xam makafitbej taeliajwam Jesús, chinax babijax is-elon. Dios xam makafitbej Jesús pejw $\pi$ ajan jumtaeliajwam. <sup>15</sup> Xam xabich nan $\pi$ amsaxaelam pot $\pi$ aj $\pi$ n $\pi$ cha Jesucristo pejw $\pi$ ajan jiw naew $\pi$ aj-naliajwam. Jiw chapaeyaxaelam taenamponan, jumtaenamponanbej. <sup>16</sup> ¡Kaes nabej w $\pi$ ajnaewes! ¡Nande! ¡Bautisam! Bautisam w $\pi$ t, ¡wajpaklon Jesús w $\pi$ ljoem xam beltaeliajwa, puexa babijaxan isampoxanliajwa!' —na-aech Ananías" —aech Pablo judíosliajwa.

**Pablo chapaepox judíos, japon Dios  
to'aspox judíos-eli naew $\pi$ aj-naliajwa**

<sup>17-18</sup> Pablo pejme jum-aech: "Do jaw $\pi$ x, Damasco paklowaxxot nawia'nax w $\pi$ t, amxot Jerusalén paklowaxxot w $\pi$ t, Dios pejtemploba poxadax Dios kaw $\pi$ aj-naliajwan. Chalechkal masoxtat taenx paklokolan Jesús. Jaw $\pi$ t Jesús najum-aech: '¡Ampapaklowaxxot xam kamta chijiamde! Ampí jiw xam naexasisaxil xanliajwa naew $\pi$ aj-nampoxan' —na-aech Jesús. <sup>19</sup> Xan jaw $\pi$ t, Jesús jumnotx w $\pi$ t, jum-an: 'Tajpaklon, japi judíos matabija, xan asew jaelax judíos naew $\pi$ aj-nabachanxot, japi



naexasiti nejwuaajan. Do jawux, japi jiw jiax jiw jebatat japi kastikaliajwas. <sup>20</sup>Japi judíos chiekal matabijabej xan kaenejchaxoelxpo, japi suapich, japi matkaejaba wut Esteban ia'tat, Esteban naewuaajan wut jiw nejwuaajan. Esteban matkaejabas wut, japi judíos pejsumta-owa xan wetataeflax, japoxan' —an xan Jesúsliajwa, masoxtat taenx wut. <sup>21</sup>Do pejme Jesús najum-aech: '¡Xabua'de! ¡Atuaj fulaemch asatuajnujijiwlede! Xam to'axaelen judíos-elpi poxade' —na-aech Jesús" —aech Pablo judíosliajwa.

### Soldawpaklon kastikasiapox Pablo

<sup>22</sup>Do jawut, judíos naeweti xabich palalapi, jumtaen wuti Pablo jum-aechpox judíos-eliliajwa. Kaes naewes-elisi Pablo jum-aechpox. Japi nejlasax tuadut wut, jum-aechi: "¡Ampon aton kaes laejax nabej tapaetis ampathatat! Samata, ¡nej boesaspon!" —aech judíos. <sup>23</sup>Judíos xabich palala xot, nejlasful. Do jawutbej, jolpi thuch naxoeldikpoxan. Japoxan xawisful wut, athulel as thojabapi. <sup>24</sup>Ja-aech wut, soldawpaklon to'a pejsoldaw Pablo buflaeliajwas soldaw pejbatu poxade. Pablo, bu'low's wut, soldawpaklon keto'a pejsoldaw Pablo selsliajwas, pajut chiekal chapaeliajwapon, ma-aech xot judíos palala Pabloliajwa. <sup>25</sup>Pablo muaxwasikus wut selsliajwas, jawut jum-aechon soldawcapitánliajwa:

—Xan Roma tuajnujijnan. Xamal tapae-eli masoxtat asbuan jumch selsliajwam aton, majt matabija-emil wut, japon aton pejbu'wuaajanpoxliajwa —aech Pablo.

<sup>26</sup>Soldawcapitán jumtaen wut Pablo jum-aechpox, jawut fulaechon chapaeliajwa soldawpaklon. Jaxot pa'a wut, jum-aechon:

—Japon aton, Roma tuajnujijin. ¿Machiyaxaelamkat japon atonliajwa? —aech capitán.

<sup>27</sup>Soldawpaklon mox soepan wut Pablot, wuajnaem't wut, jum-aechon:

—¿Diachwuajnakolaxkat xam chiekal Roma tuajnujijnam? —aech soldawpaklon.

Pablo jumnot wut, jum-aechon:

—Jn, diachwuajnakolax xan chiekal Roma tuajnujijnan —aech Pablo.

<sup>28</sup>Soldawpaklon japox jumtaen wut, jum-aechon:

—Xan diachwuajnakolax chiekal Roma tuajnujijna-enil. Me-ama asew nalaelapi Roma tuajnujixot, xan jachi-enil. Pelax xan xabich plata motx, me-ama chiekal Roma tuajnujijnan wut, jachiliajwan —aech soldawpaklon.

Do jawut, Pablo jumnot wut, jum-aechon:

—Xan diachwuajnakolax chiekal Roma tuajnujijnan, taj-ax Roma tuajnujijin xot —aech Pablo.

<sup>29</sup>Do jawut, japi soldaw, selsasi-api Pablo, jumtaen wuti japox, sels-elisi. Asbuan jumch kofapi. Soldawpaklon matabijt wut Pablo Roma tuajnujijnan, japonbej pejlewla Pabloliajwa, keto'a xoton pejsoldaw muaxwasix-awaesliajwas Pablo cadenamuatat.

### Pablo chapaeipox judíospaklochow pejwuaajnael Jesús pejwuaajan naexasitpoxliajwa

<sup>30</sup>Kandiawa wut, soldawpaklon chiekal matabijsasia, ma-aech xot judíos tasalapi Pablo. Samata, soldawpaklon to'a natamejalijwa sacerdotepaklochow, puexa judíospaklochowbej. Do jawut, Pablo juch wut, cadenamu muaxwasijolson. Nochpon puexa jiw pejwuaajnael natamejaxot.

**23** Puexa judíospaklochow natameja wut, japox pawal Junta Suprema. Pablo japi pejuwajnalel nuk wut, chiekal natachaemton japi. Jawut jum-aechon:

—Takoew, Dios matabijt xan chiekal dukxpo Diosliajwa pomatkoicha — aech Pablo.

<sup>2</sup>Jawut Ananías, sacerdotespaklokolan, keto'a mox nuili Pabloxot, Pablo xuselchaliajwas. <sup>3</sup>Pablo japox jumtaen wut, jum-aechon Ananíasliajwa:

—¡Xam, naekichachajbapijnam, isam Dios nejweslapox! ¡Asamatkoi Dios xam kastikaxael! Xam amxot ekam xan najumchiliajwam tajbu'wuajanpox Moisés chajia lelpoxliajwa. Pelax xam najut naexaxis-emil Moisés chajia lelpox. ¿Ma-aech xotkat najut babijax isasiam, keto'am xot asew jiw xan naxuselchaliajwa? Moisés chajia lelpox jasox tapae-el —aech Pablo.

<sup>4</sup>Jaxot mox nuili, japi jum-aech Pablolijawa:

—¿Ma-aech xotkat xam babejjamechan jum-am sacerdotespaklokolanliajwa? Xam sitae-emil Dios makafichpon —aechi Pablolijawa.

<sup>5</sup>Pablo japox jumtaen wut, jum-aechon:

—Takoew, xan matabijs-enil japon sacerdotespaklokolanpon. Dios pejjamechan, chajia lelpox, jum-aech: '¡Nabej jum-aech' palaeyajamechan jiw tato'lanliajwa!' —aech chajia lelpox —aech Pablo.

<sup>6</sup>Do jawut, Pablo pajut matabijt judíospaklochow, kaenejchaxoelaxaelox. Japixot kaemut saduceos. Asamut fariseos. Samata, Pablo pinjametat jum-aech:

—Takoew, xan fariseos-atonan. Naexasitx fariseos naewuajanpox, tajwuajnapijiw fariseos xot. Amxot natasalam, xan naexaxisfulax xot

tupi mat-eyaxaespoxlajwa pejme duilaliajwa —aech Pablo.

<sup>7</sup>Pablo jum-aechpox jumtaen wuti, fariseos tuadut najumchiliajwa, saduceos suapich. Do jawut, palala xoti nadijapi natamejaxot. <sup>8</sup>Saduceos naexaxis-el fariseos naexasitpoxan. Saduceos nejchaxoel: "Jiw tup wut, mat-eyaxisal pejme duilaliajwa. Ajilbej ángeles. Jiw pej-aelanbej ajil" —aech saduceos, nejchaxoel wut. Pelax fariseos japoxan nejchaxoela-el.

<sup>9</sup>Puexa nejlasful wut, najum-aechful. Fariseosxot, asew judíos chanaekabuanapi. Japi nana wut, jum-aechi:

—Ampon aton isa-el babijax. Bej naewuajnasbejpon kaen ángel, o, bej naewuajnasbejpon espíritu —aechi Pablolijawa.

<sup>10</sup>Fariseos xabich kaes palala saduceosliajwa, jasox naksiya wuti. Soldawpaklon japox taen wut, nejchaxoelon: "Japi bej boesaxaelbejpi Pablo" —aechon, nejchaxoel wut. Samata, soldawpaklon keto'a pejsoldaw Pablo judíoxot jusliajwas, buflaeliajwas pejme soldaw pejbatu poxade.

<sup>11</sup>Asamadoide wut, Jesús natulaelt Pabloxot. Jawut Jesús jum-aech Pablolijawa: "Pablo, ¡nabej nejlewlé! Me-ama amxot Jerusalén paklowaxxot naksiyam wut xanliajwa, jachiyaxaelambej Roma paklowaxxot, patam wut" —aech Jesús Pablolijawa.

### Judíos nejchaxoelpox boesaliajwapi Pablo

<sup>12</sup>Do kandiawa wut, asew judíoxot, kaenejchaxoelax boesaliajwapi Pablo. Do jawutbej, nakaewa najum-aechi: "Naxaeyaxisal. Feyaxisal. Hasta xatis Pablo boesas wut, jawut pejme naxaeyaxaes. Pablo boesa-esal wut, xaes wut, ¡Dios xatis nej nakkastike!'" —na-aechi nakaewa japikal. <sup>13</sup>Japi

nakaewa japox najum-aechpi, me-ama kaes cuarenta poejiw. <sup>14</sup>Boesasiapi Pablo, japi fulaechlisi sacerdotepaklochow poxade, judíos-ancianos poxadebej. Pa'a wuti, jum-aechi ampox:

—Xanal naxaeyaxinil. Feyaxinil. Hasta xanal boesax wut Pablo, jawut xanal xaeyaxaelen. Xanal jum-anbej: 'Pablo tupa-el wut, xaes wut, ¡Dios nej nakkastike' xatis!' —an xanal. <sup>15</sup>Do jawut, xamal paklochwam, ancianos suapich, ¡wuljoem soldawpaklon Pablo buflaelijwas ampaleldin, nejwujnalel nukaliajwapon! ¡Soldawpaklon jum-amde: 'Xanal tajut pejme chiekal wujnachaemsasian Pablo, jumchiliajwan pejbw'wujanpoxliajwa' —amde soldawpaklon! Dolisdo', Pablo buflaens wut soldaw, xanal wujnawesaxaelen nuamfatat kamta boesaliajwan Pablo, pas-el wuton amxot —aech japi paklochowliajwa.

<sup>16</sup>Pablo pafaman wultaen wut puax wujnawesaxaesox nuamfatat boesaliajwas, do jawut, Pablo pafaman fulaech soldaw pejba poxade puax chapaeliajwapon japox. <sup>17</sup>Pablo japox jumtaen wut, lapon soldawcapitán. Capitán pat wut Pablot, Pablo jum-aech capitánliajwa:

—¡Ampon pansian buflaemch nejpaklon poxade, wujan xapa'an xoton! —aech Pablo capitánliajwa.

<sup>18</sup>Do jawut, capitán buflaechon pansian pejpaklon poxade. Pat wuton pejpaklonxot, capitán jum-aech:

—Pablo, jaeltason, xan nala wut, buflaeyax nato'apon ampon pansian xam poxade. Japon xapa'an wujan xam chapaeliajwa —aech capitán pejpaklonliajwa.

<sup>19</sup>Do jawut, soldawpaklon pansian pejlel buflaech wut, wujnachaemt wut, jum-aechon pansianliajwa:

—¿Achaxkat najumchiyaxaelam? —aech soldawpaklon pansianliajwa.

<sup>20</sup>Pansian jum-aech:

—Judíos kaenejchaxoelax xam wuljoeliajwa, kandiawa to'aliajwam taj-uax Pablo judíospaklochow poxade. Me-ama chiekal wujnachaemsaliajwa wut, jachiyaxaeli taj-uax boesaliajwa. <sup>21</sup>Japi xam wuljow wut, ¡nabej ow-aeché! Me-ama kaes cuarenta poejiw wujnawesaxaes nuamfatat taj-uax boesaliajwas. Nakaewa chajia najum-aechi: 'Naxaeyaxisal. Feyaxisal. Hasta xatis Pablo boesas wut, jawut, pejme xaeyaxaes. Pablo boesa-esal wut, naxaes wut, ¡Dios nej nakkastike' xatis!' —na-aechi nakaewa. Japi wujnawet xam to'aliajwam taj-uax Pablo —aech Pablo pafaman, chapaei wut soldawpaklonliajwa.

<sup>22</sup>Soldawpaklon japox jumtaen wut, jum-aechon pansianliajwa:

—Ampox, najum-ampox, ¡chinax kaen aton nabej chapae! —aechon.

Do jawut, soldawpaklon pansian to'a nawiasliajwade pejba poxade.

### **Pablo to'aspox gobernador Félix poxade**

<sup>23</sup>Soldawpaklon lapon kolenje pejcapitánes. Japi pat wuti japonxot, jum-aechon japijiajwa:

—¡To'im thilsliajwa doscientos soldaw fulaeliajwa, fulaeyaxaeli tuaktat! ¡To'imbej thilsliajwa asew setenta soldaw, kawaeit chaflyaaxaeli! ¡To'imbej thilsliajwa doscientos soldaw, lanzaspijiw, fulaeliajwa! Ampamadoitat, a las nueve wut, nakolaxaelam Cesarea paklowax poxaliajwam. <sup>24</sup>¡Xamal chaemde kawaei Pablo chaflyaaliajwa! Bu'folam wut, ¡chiekal buflaem chamoeyaxtat gobernador Félix poxade! —aech soldawpaklon.

<sup>25</sup> Do jawut, soldawpaklon carta xato'a pejsoldawtat. Japacartaxot jum-aechon:

<sup>26</sup> “Gobernador Félix, xam puexa jiw xabich sitaenponam, saludos xato'ax xamliajwa. Xan, Claudio Lisias, lelx ampox carta xamliajwa. <sup>27</sup> Judíos ampon aton jaelt. Boesasiapion. Xan matabijtax wut japon Roma tuajnujijinpon, wuljae'ax, tajsoldaw suapich, japon boesa-elaliajwas. <sup>28</sup> Xan nejchaxoelx: ‘¿Achaxliajwakat japon tasalas?’ —an, nejchaxoelx wut. Samata, buflaechx judíospaklochow poxade. <sup>29</sup> Japi paklochow tasalapi Pablo Moisés chajia lelpoxliajwa. Pe Pablo bu'wuajanjil boesaliajwas. Bu'wuajanjilbejpon jeliajwas jiw jebatat. <sup>30</sup> Xan wultaenx kaesuapich judíos kaenejchaxoelaxpox maliach boesaliajwapi Pablo. Samata, tajsoldaw to'ax buflaeliajwapi xam poxade. Tasalasiapi japi xan to'ax nejwuajnael pejme chiekal jumchiliajwapi, tasalasia wuti. Dodo'. Ma amxot ampox toep” —aech carta, soldawpaklon xato'apox.

<sup>31</sup> Do madoi wut, soldaw bu'follisi Pablo Antipatris paklowax poxade, pejpaklon to'as xoti. <sup>32</sup> Kandiawa wut, soldaw, tuaktat foli, pejme kaxa nawen pejba poxadin. Asew soldaw kawaeitat chafoli, japi, Pablo suapich, chaflaech Cesarea paklowax poxade. <sup>33</sup> Soldaw Cesarea paklowaxxot pat wut, gobernadorxot carta wiati. Pablobej wiach. <sup>34</sup> Gobernador carta xaljoeyax buxtoet wut, wuajnachaemt wut, jum-aechon Pablolialjwa:

—¿Amxotpijnamkat xam? —aechon Pablolialjwa.

Pablo jumnot wut, jum-aechon:

—Xan Cilicia tuajnujijnan —aech Pablo.

<sup>35</sup> Jawut gobernador jum-aech:

—Xam naewesaxaelen, tasalapi pa'an wut —aech gobernador.

Do jawut, gobernador to'a pejsoldaw Pablo wesfulaliajwas, wesamatapon. Pablo wech pinabaxot, Herodes majt dukbaxot.

### Pablo naksiyapox gobernador Félix pejuajnael

**24** Do jawux, cinco matkoiyán xent wut, Ananías, sacerdotepaklokolan, pat Cesarea paklowaxxot. Bu'paton asew judíos-ancianos, asanbej, pawulpon Tértulo. Japon abogado. Xabich matabijt jiw jumchiliajwapon, jiw pejb'u'wuajan wut. Japi pat gobernador Félixot jumchiliajwapi Pablo pejb'u'wuajanpoxliajwa. <sup>2</sup> Pablo buflaens wut paklochowxot, Tértulo tuadut jumchiliajwa Pablo pejb'u'wuajanpoxliajwa. Jum-aechon Félixliajwa:

—Gobernador, xam nijaxtat xanal chiekal duilx pachaempoxantat ampatuajnutat. Xam xabich matabijtam xot nejmach isliajwam, amwutjel kaes pejme pachaem ampatuajnu. Me-ama majt, jachi-el. <sup>3</sup> Xanal nejchachaemlax, xam puexa isampoxanliajwa ampatuajnutat. Samata, xamliajwa xabich gracias-an xanal, xam xabich sitaenxxot. <sup>4</sup> Xan nejxasink-enil xam itsasliajwan. Pe kaesuapich kaes jumchiyaxaelen. ¿Xanalfuk kaes nanaewe'e jum-anpox! <sup>5</sup> Xanal matabijax, ampon aton, xabich babejen. Ampon potuajnu'cha nanuamt naewuajnalialjwa judíos. Japon pejnaewuajnextat xabich judíos nasal. Japonlap paklon kaemutpijiwliajwa. Japamut Nazaretmutpijiw. <sup>6</sup> Isasiapon Dios pejtemplobatat Dios tapae-elox. Bu'lesiapon asew jiw judíos-eli Dios pejtemplobaxot. Samata, xanal japon jaeltax. [Xanal japon kastikasian, me-ama xanal tajkabuan.

<sup>7</sup>Pe jawut, soldawpaklon, pawulon Lisias, pejsoldaw suapich, pat. Japi soldaw xanal nakife'an ampon aton. <sup>8</sup>Nakife'an wut, nato'abejpon xam poxaliajwan.] Amwutjel xam najut japon wuajnaemsaxaelam chiekal matabijsliajwam, diachwuajnakolax wut xanal jum-anpox japon pejbu'wuajanpoxliajwa —aech Tértulo gobernador Félixliajwa.

<sup>9</sup>Tértulo buxtoet wut, asew judíos, Ananías suapich, pati, japi jum-aech gobernadorliajwa: “Tértulo jum-aechpox Pablolijwa, puexa japoxan diachwuajnakolax” —aechi.

<sup>10</sup>Do jawut, gobernador muaxxachok'cha Pablowich naksiyalijwa. Samata, Pablo jum-aech gobernadorliajwa:

—Xam ampatuajnapijiw pejgubernadornam, pin-iawaechan tato'lamponam. Samata, xan nejachachaemlax jalpaeliajwan xan isfulaxpoxan xam chiekal matabijsliajwam. <sup>11</sup>¡Xam najut wuaj-nachaemde asew amxotpijiw chiekal matabijsliajwam, diachwuajnakolax wut, o, el wut, xan jumchiyaxaelenpox xamliajwa! Doce matkoianlisox Jerusalén paklowaxxot patxpox, Dios kawuajnalijwan Dios pejtemplobatat.

<sup>12</sup>Dios pejtemplobaxotx wut, judíos chiekal matabija, chinax asew jiw suapich, nalos-enilpox. Judíos pejnaewuaj nabachanxotx wutbej, Jerusalén paklowaxthialaxanxotx wutbej, asew jiw palala-el tajnaewuaj-naxliajwa. <sup>13</sup>Ampi poejiw, xan natasala matabijs-elaxtat tajbu'wuajanpoxliajwa. <sup>14</sup>Xan jumchiyaxaelenpox, diachwuajnakolax. Tajwuajnapijiw pejDios naexasisfulax. Nakiowa tanbichfulaxbej japonliajwa, me-ama pajelwuajan, chimiawuajan, Jesucristo pejwuajan, jum-aechful. Ampí judíos pajelwuajanliajwa jum-aechi ampox:

‘Japox diachwuajnakolaxa-el’ —aechi. Pe japawuajan diachwuajnakolax. Xanbej naexasisfulax puexa Moisés chajia lelpox, profetas lelpoxanbej. <sup>15</sup>Ampi judíos naexasit Dios mat-eyaxaelpox tupi pejme duilaliajwa, pachaempi, pachaema-elpibej. Xanbej japox chiekal naexasitx. <sup>16</sup>Samata, xan chiekal dukx. Babijax is-enil Diosliajwa, jiwliawabej —aech Pablo gobernadorliajwa.

<sup>17</sup>Pablo pejme jum-aech gobernadorliajwa:

—Kaewaechan suapich nanuamtax wut asatuajnuchanlel, japoxwux, pejme nawia'nax Jerusalén paklowax poxadin. Xapa'nax plata kejila kajachawaesliajwan. Xapa'naxbej isliajwan ofrenda Diosliajwa.

<sup>18</sup>Japa-ofrenda isliajwan wut, isx nawewe'ppox isliajwan pachaemalijwan Diosliajwa. Do jawut, judíos, Asia tuajnapijiw, nataen wut Dios pejtemplobatatax wut, jiw xabicha-el xanxot. Chinax jiw jumxan-ele-el Dios pejtemplobaxot xan tajaxtat.

<sup>19</sup>Asia tuajnapijiw, xan nataenpi Dios pejtemplobaxot, ¡japi nej fulae'an xam nejwuajnalel natasalaliajwa xan babijax isxpoxliajwa! <sup>20</sup>Xan nataenpi Dios pejtemplobaxot, japi fulaeyaxil wut, ¡amxoti nej jum-aech, xan tajbu'wuajan wut, chajia natasala wuti puexa judíospaklochow pejwuajnalel!

<sup>21</sup>Xan judíospaklochow pejwuajnalel majt pinjametat jum-an: ‘Amxot xamal jum-am tajbu'wuajanpoxliajwa, xan naexasitx xot tupi mat-eyaxaespox pejme duilaliajwa’ —an xan. Japox jum-an xot, japi xan natasala —aech Pablo gobernadorliajwa.

<sup>22</sup>Gobernador Félix xabich matabijit Jesucristo pejwuajanliajwa. Samata, Pablo jum-aechpox jumtaen wut, jumchi-elfukon isaxaelpox Pablolijwa.

Jawut jum-aechon Tértuloliajwa, asew jiwliajwabej:

—Lisias, puexa soldawpaklon, amxot pa'an wut, kaes pejme chiekal matabijsaxaelen xam jum-ampox Pablo pejbw'wuaajanpoxliajwa —aech gobernador.

<sup>23</sup> Do jawut, gobernador Félix jum-aechon soldawcapitánliajwa:

—¡Pablo wesfulde wesamata! ¡Pe nabej kewasixawaes! ¡Asbuan jumch masox nej laeje! ¡Tapaem pejnachala taeliajwas, chaxduiliajwasbej wewe'paspoxan! —aech gobernador capitánliajwa.

<sup>24</sup> Do jawux, kaematkoian suapich wut, gobernador Félix, pijow suapich, pejme pa'an Cesarea paklowaxxot. Pijow pawul Drusila. Japow judíos-atow. Félix pat wut, to'apon soldaw buflaeliajwa Pablo. Pablo pa'an wut gobernadorxot, chapaeipon, ma-aech jiw naexasisliajwa Jesucristo pejbw'ajan. <sup>25</sup> Do jawut, Pablo jum-aech Félixliajwa:

—Dios to'a jiw pachaemaliajwa, chiekal duilaliajwabej. Dios to'abej jiw is-elaliajwa babijaxan, pajut isasiapoxan. Asamatkoi Dios babejchow kastikaxael —aech Pablo gobernadorliajwa.

Félix japox jumtaen wut, xabich pejlewlaen, chiekal duka-el xot. Samata, jum-aechon:

—¡Ma amxot nej doklefuk! ¡Nakolde xanxot! Pejme xam wullalaeyaxaelen, na-it-ele-el wut tajbichax —aech Félix Pabloliajwa.

<sup>26</sup> Gobernador Félix nejchaxoel: “Pablo bej namosaxaelbej plata xan nakolsax tapaeliajwan” —aech gobernador, nejchaxoel wut. Samata, Pablo pin-iamatkoian wullalas nospaeliajwapon, japon suapich. <sup>27</sup> Jasox ja-aechful kolewaechje. Do jawux, Félix nakoft gobernadorpox. Nakoft wut, asan naliast gobernador-

liajwa. Japon pawul Porcio Festo. Félix nakolt wut, nejchaxoel: “Pablo tapaeyaxinil nakolsax jiasxot, judíos nejchachaemlaliajwa, xan suapich” —aech Félix, nejchaxoel wut. Samata, Félix nakolt wut, tapae-elon Pablo nakolsliajwa jiasxot.

### Pablo nukpox Festo pejbw'ajnalel

**25** Festo pat Cesarea paklowaxxot gobernador nadofaliajwa Judea tuajnuxot. Do jawux, tres matkoian xent wut, fulaechon Jerusalén paklowaxxot. <sup>2</sup> Jerusalén paklowaxxot pa'a wut, sacerdotepaklochow, judíospaklochowbej, jum-aechi Festoliajwa:

—Japon Pablo xabich babijaxan is xanalxot. <sup>3</sup> ¡Xam isde pachaempox xanalliajwa, Cesarea paklowaxxot pejme xam patam wut! ¡To'im nejjiw Pablo buflaeliajwas Jerusalén paklowaxxot poxadin! —aech judíos Festoliajwa.

Jasox wuljowpi, Pablo buflaens wut, asew japixot nuamfatat wuajnewesliajwa Pablo, boesaliajwasbej. <sup>4</sup> Festo jum-not wut, jum-aechon:

—Pablo Cesarea paklowaxxot jias jiw jebatat, wesfulasbejpon wesamata. Kaematkoi suapich wut, pejme japoxax-aechan. <sup>5</sup> Samata, asew xamalxot, paklochow, xan suapich, fulaeyaxael, Cesarea paklowaxxot poxadax wut. Japon Pablo babijax is wut, japox nejpaklochow jum-chiyaxael —aech Festo judíosliajwa.

<sup>6</sup> Gobernador Festo Jerusalén paklowaxxot namanfuk kaes kaesemaniajwa. Dolison nawiata Cesarea paklowaxxot poxade. Kandiawa wut, ekon paklokolan ekpoxtat, tato'laliajwa wut jiw. Jawut to'apon pejsoldaw Pablo buflaeliajwas japonleldin. <sup>7</sup> Pablo low wut, judíos mox soepa Pabloxot, japi patpi, Festo suapich, Jerusalén paklowaxpijiw. Japi judíos xabich tasalapi Pablo. Pe japi puexa jum-aechpoxan,

diachwuaɲnakolaxa-el. <sup>8</sup> Pablo ɲumnot wut, ɲum-aechon:

—Xan chinax babijax is-enil. Naexasisfulax Moisés chajia lelpox, fiat-poxbej. Dios pejtemplobaxot babijax is-enilbej. Roma tuajnuɲpiɲiw tato'lanliajwa chinax babijax is-enilbej —aech Pablo japiliajwa.

<sup>9</sup> Pelax gobernador Festo nejxasink judíos nejchachaemlialijwa japonliajwa. Samata, Festo wuaɲnachaemt wut, ɲum-aechon Pabloliajwa:

—¿Xamkat fulaesiam Jerusalén paklowax poxade, jaxotde tajwuaɲnalel judíos xam tasalialijwa nejbu'wuaɲanpoxliajwa? —aech Festo Pabloliajwa.

<sup>10</sup> Pablo ɲumnot wut, ɲum-aechon:

—Gobernador, xam nabistam puexa Roma tuajnuɲpiɲiw tato'lan piɲaxtat. Pachaem ampapaklowaxxot judíos ɲumchiliajwa xam nejwuaɲnalel xan natasalialijwa, xan babijax isx wut. Xam chiekal matabijtam, xan chinax babijax is-enil judíosliajwa.

<sup>11</sup> Diachwuaɲnakolax xan babijax isx wut, xan tajut xanaliyaxinil nakastikaliajwa, naboesaliajwabejpi. Diachwuaɲnakolaxa-el wut natasalapox, xam nawiasaximil japi jiwxot. Xan babijax isx wut, kawuaɲnasion nejpaklon, Roma tuajnuɲpiɲiw tato'lan, japon pejwuaɲnalel judíos xan natasalialijwa —aech Pablo gobernador Festoliajwa.

<sup>12</sup> Samata, jawut Festo nospaei, pejɲiw suapich, chiekal matabijsliajwa, ɲumnosliajwa Pablo ɲum-aechpox. Festo nospaeɲax buxtoet wut, pejɲiw suapich, ɲum-aechon Pabloliajwa:

—Xamlis nakawuaɲnam to'aliajwan Roma tuajnuɲpiɲiw tato'lan poxade. ¡To'axaelendo' jaxotde judíos xam tasalialijwa japon pejwuaɲnalel! —aech gobernador Festo Pabloliajwa.

### Pablo nukpox rey Agripa wuaɲnalel

<sup>13</sup> Festo naksiɲax buxtoet wut, Pablo suapich, kaematkoɲi suapich wut, rey Agripa, pakoewow Berenice suapich, pa'an Cesarea paklowaxlel kijachaliajwapi Festo, japon gobernador pajelan xot. <sup>14</sup> Jaxot duil wutfuki kaematkoɲiyan suapich, Festo chapei rey Agripa Pablo ispoxanliajwa. ɲum-aechon:

—Gobernador Félix nakolt wut, jiw jebatat jiaspon, nakolsax tapae-elon.

<sup>15</sup> Xan Jerusalén paklowaxxot wut, sacerdotespaklochow, judíos-ancianosbej, japi najum-aech jiw jebatat jiasponliajwa: 'Japon aton xabich babijax is xanalxot' —aechi. Japi nato'alach japon kastikaliajwan, boesaliajwanbejpon. <sup>16</sup> Xan japi ɲum-an: 'Puexa Roma tuajnuɲpiɲiw tato'lan chinax jasox tapae-el kastikaliajwas, boesaliajwasbej, matabija-esal wutfuk, aton pejbu'wuaɲanpoxliajwa. Kaen aton babijax is wut, japon tasalaxaes gobernador pejwuaɲnalel. Dolisdo', japon aton, pejbu'wuaɲanpon, pajut ɲumnosaxael kastika-elaliajwas' —an xan judíosliajwa, japon aton tasalapilialijwa.

<sup>17</sup> Samata, judíos ampapaklowaxxot nakpa'an wut japon aton tasalialijwas, kamtalejen, kandiawa wut, xan ekx ekaxxot, jiw tato'lialijwan wut. Do jawux, to'ax tajsoldaw japon aton buflaelijwas xanlel. <sup>18</sup> Xan nejchaxoelx wut japon atonliajwa, ɲum-an: 'Diachwuaɲnakolax Pablo xabich babijaxan bej isbej' —an, nejchaxoelx wut. Pe japon aton pat wut, judíos chinax ɲumchi-el japon babijax ispoxliajwa. <sup>19</sup> Judíos pejnaexaxisaxliajwa japon aton tasalapi. Bu'naloti Jesús pejpatupaxliajwa. Japon aton chajia ɲum-aech Jesús pejpatupaxliajwa: 'Jesús mat-ech Dios pejme dukaliajwa' —aech japon aton, pawulpon Pablo. <sup>20</sup> Xan matabijs-enil,

achax isaxaelen Pabloliajwa. Xan wuajnaemtax wut, jum-an Pabloliajwa: ‘¿Xamkat fulaesiam Jerusalén paklowax poxade, jaxotde judíos xam tasalaliajwa nejbu'wuajanpoxliajwa?’ —an xan japonliajwa. <sup>21</sup> Pelis, Pablo nakawuajan xan to'aliajwan Roma paklowaxpijiw tato'lan poxade, jaxotde tasalaliajwaspon judíos Roma paklowaxpijiw tato'lan pejwuajnael. Samata, tajsoldaw to'ax Pablo wesfulaliajwas. Barkam fulaeyaxael wut Roma paklowax poxade, jawut japon to'axaelen wajpaklokolan poxade —aech gobernador Festo rey Agripaliajwa.

<sup>22</sup> Do jawut, rey Agripa jum-aech Festoliajwa:

—Xanbej japon jumtaesian —aech rey Agripa.

Festo jumnot wut, jum-aechon:

—Kandiawa xam najut jumtaeyaxaelam japon —aech Festo.

<sup>23</sup> Kandiawa wut, rey Agripa, Berenice suapich, chamoeyaxan naxoeipi. Fulaech wut jiw natameja poxade, japabaxot pat wut, lowpi. Do jawut, xabich soldawpaklochow, japapaklowaxpijiwpaklochowbej, lowlisi. Do jawux, Festo to'a pejsoldaw Pablo buflaeliajwas japi natameja poxadin. <sup>24</sup> Bu'pat wuti Pablo, Festo jum-aech:

—Rey Agripa, xanal suapich, natamejlampimbej, xamal puexa chiekal taenam ampon aton, nejuajnael nukpon. Puexa judíos, Jerusalén paklowaxpijiw, ampapaklowaxpijiwbej, Cesarea paklowaxpijiw, japi jum-aech Pablo pejbu'wuajanpoxliajwa. Japi wuljoeful pinjemetat xan kastikax keto'aliajwan, tajsoldaw boesaliajwasbejpon. <sup>25</sup> Xan nejchaxoelx Pabloliajwa: ‘Pablo babijax is-el kastikaliajwas, boesaliajwasbej’ —an xan, nejchaxoelx wut. Jasox nejchaxoelx wut, Pablo

pajut xan nakawuajan to'aliajwan Roma paklowaxpijiw tato'lan poxade, jaxotde judíos tasalaliajwapi Pablo pejbu'wuajanpoxliajwa japon pejwuajnael. Samata, japon to'axaelen japoxade. <sup>26</sup> Pe xan chiekal matabijs-enil Pabloliajwa lelaxaelenpox, pelfut xato'aliajwan wut wajpaklokolan, Roma tuajnu'pijinliajwa. Samata, xan to'ax tajsoldaw buflaeliajwapi Pablo, xam, rey Agripa, nejuajnael nukaliajwapon, xamal asemaw nejuajnaelbej nukaliajwa, chiekal wuajnaemsliajwam. Wuajnaemsax buxtoetam wut, bej matabijsaxaelenbej lelaxaelenpox carta Pabloliajwa. <sup>27</sup> Xan to'axinil jiaspon jiw jebatat Roma tuajnu' poxade, matabijs-enil wut, achababijaxliajwa judíos tasalapi japon —aech Festo rey Agripaliajwa.

### Pablo jalpaeipox rey Agripa jumtaeliajwa

**26** Rey Agripa jum-aech Pabloliajwa:

—Xam buxfafonasiyam wut judíos xam tasalapoxanliajwa, najut naksiyam! —aech rey Agripa Pabloliajwa.

Do jawut, Pablo muaxxachok'cha japon naksiyaliajwa: <sup>2-3</sup> “Rey Agripa, xam xabich matabijtam xanal judíos tajkabuananpoxan. Matabijtambej xanal kaenejchaxoelaxa-enilpox. Samata, xabich nejchachaemlax xam nejuajnael naksiyaliajwan, tajut chiekal jumchiliajwan, judíos natasalapoxanliajwa. Xam wuljowx chiekal xan nanaewesliajwam jumchiyaxaelenpox” —aech Pablo.

### Pablo jalpaeipox majt naexaxis-elpox Jesucristo pejwuajan

<sup>4</sup> Pablo pejme jum-aech rey Agripaliajwa: “Puexa judíos matabija, ma-an xan, pansianan wut, dukx wut



tajtuajnutat, Jerusalén paklowaxxotbej. <sup>5</sup>Japi chiekal namatabijabej xan fariseos pejmupijnanpox. Xam japi wuajnaemtam wut, japi jumchiyaxael xan chiekal naexasisfulaxpox fariseos naewuajanpoxan. Fariseos naewuajanpox kaes pejme xabich tampoel tajjiw naexasisliajwa, japi kaes xabich naexasit xot Moisés chajia lelpox. Me-ama asew jiw, jachi-el japi. <sup>6</sup>Dios chajia jumdut tajwuajnapijiw mat-eyaxaesopox, tup wuti pejme duilalijwa. Japox xan naexasisfulax xot, judíos jumch natasalapi. <sup>7</sup>Puexa xanal judíos, docemutanpijwan, wuajnawesfulax tupi mat-eyaxaesopox pejme duilalijwa. Samata, puexa xanal Dios kawuajnafulax. Pomatkoicha chiekal tanbichfulaxbej Dios. Rey Agripa, xan ampox wuajnawesfulax xot, asew judíos natasala. <sup>8</sup>¿Ma-aech xotkat xamal naexasis-emil Dios mat-eyaxaelpox tupi pejme duilalijwa? ¿Ajilkat Dios isaxilpox?” —aech Pablo rey Agripalijwa.

**Pablo jalpaeipox majt chakifolox  
jaelalijwa naexasiti  
Jesucristo pejwuajan**

<sup>9</sup>Pablo pejme jum-aech rey Agripalijwa: “Xan naexasis-enil wutfuk Jesucristo pejwuajan, xan tajut nejchaxoelx: ‘Jesús, Nazaret tuajnpijin, japon pejwuajan naexasiti, xan chakifulaeyaxaelen japi jaelalijwan’ —an xan, nejchaxoelx wut. <sup>10</sup>Jasox isx Jerusalén paklowaxxot. Sacerdotespaklochow natapaei xot, xabich Jesucristo pejwuajan naexasiti, japi jiw jebatat jiax. Do jawux, japi baes wut, xan xabich nejchachaemlax japoxliajwa. <sup>11</sup>Pin-iaveces kastikax naexasiti Jesucristo pejwuajan, japi kofalijwa naexasisfulpox Jesucristo pejwuajan. Japox isfulax puexa, judíos naewuaj nabachanxot. Do

jawutbej, xabich talala xot, chakifolx naexasiti Jesucristo pejwuajan, asapaklowaxanxot duilibej” —aech Pablo rey Agripalijwa.

**Pablo jalpaeipox, ma-aechon  
naexasisliajwa Jesucristo pejwuajan**

<sup>12</sup>Pablo pejme jum-aech rey Agripalijwa: “Asamatkoi Damasco paklowaxpijwiw, Jesucristo pejwuajan naexasiti, xan chakifolx sacerdotespaklochow nato'a xot. <sup>13</sup>Samata, nuamtat folx wut, juimt matnoch ek wut, chalechkal xan, nakfolpibej, taen folxxot, chalechkal xabich itliakjala wut athusik. Japox xabich kaes pejme itliak. Me-ama juimt matkoipijin itliak wut, jachi-el. <sup>14</sup>Puexa xanal pajuwulax satadik. Do jawut, xan jumtaenx, hebreojametaj najum-aech wut athusik: ‘Saulo, Saulo, ¿ma-aech xotkat xam nachakifolam? Jasox isam xot, xam najut chiekal natabejtam’ —na-aech athusik. <sup>15</sup>Do jawut, xan jum-an: ‘Tajpaklon, ¿achanamkat xam?’ —an xan. Japon najumnot wut, najum-aechon: ‘Xan Jesúsnan, xam nachakifolamponan. <sup>16</sup>¡Nande! Xamxot natulaeltax xan natanbichliajwam. Asew jiw chapaeyaxaelam xan nataenamxox. Chapaeyaxaelambej xan itpaeyaxaelenpoxan. <sup>17</sup>Judíosxotam wut, judíos-elixotam wutbej, xam kachawaesaxaelen asew jiw xam boesasamata. Amwutjel xam to'ax judíos-eli poxade. <sup>18</sup>Xam to'ax judíos-eli naewuajnalijwam Dios pejjamechan. Japi naexasisaxael Dios, kaes nejchaxoelasamata babijaxan isaxan. Japi duilaxael Dios pijaxtat. Satanás pijaxtatxil. Japi naexasisaxael tajwuajan. Ja-aech wut, xan tajaxtat Dios beltaeyaxaes babijaxan ispoxanliajwa. Samata, Dios taens wut, japi babijaxan chiekal wejilaxaes. Samata, japi jiw duilaxael,

Dios pejiw sʷapich, makanochpi sʷapich' —na-aech Jesús" —aech Pablo rey Agripaliajwa.

**Pablo jalpaepox, ma-aechon, isful wut Jesús to'aspox**

<sup>19</sup> Pablo pejme jum-aech Rey Agripaliajwa: "Rey Agripa, xan ow-an najum-aechpon athsik. <sup>20</sup> Ow-an wut, tʷadutx jiw naewuajnalijwan, Damasco paklowaxpijiw. Do jawux, Jerusalén paklowaxpijiw naewuajnox. Judea tʷajnujpijibej naewuajnox potuajnuha. Judíos-elibej naewuajnox. Japi puexa naewuajnafulax babijaxan ispoxan kofaliajwa. Naewuajnox naexasisliajwapi Dios. Naewuajnoxbej isliajwa pachaempoxan, asew jiw matabijaliajwas, diachwuajnakolaxpox japi babijaxan ispoxan kaelel kofapox. <sup>21</sup> Japoxliajwa judíos nabu'ajaelt, Dios pejtemplobaxotx wut. Do jawut, naboesasiabejpi. <sup>22</sup> Dios nakajachawaesful naewuajnalijwan Dios pejjamechan puexa jiwliajwa, kejila, paklochowliawabej. Xan japi naewuajnox wut, naewuajnox chajia jum-aechpox profetas, Moisésbej, jachiyaxaelpoxanliajwa. Japoxkal xan naewuajnafulax. <sup>23</sup> Profetas chajia jum-aech wut, jum-aech: 'Dios to'a wut Cristo, japon nabijasaxael. Boesaxesbejpon. Japon tʷup wut, do jawux, Dios mat-eyaxaeson pejme dukaliajwa. Japonlap matxoela mat-esaxes pejme dukaliajwa puexa jiw wuajna pomatkoichaliajwa. Japon mat-esaxes wut pejme dukaliajwa, japon naewuajnoxael diachwuajnakolaxpox judíos, judíos-elibej, japi bu'weliajwas. Jiw naexasit wut Jesús pejuwajan, japon pijaxtat bu'weyaxes' —aech profetas, chajia jum-aech wut Jesúsliajwa" —aech Pablo rey Agripaliajwa.

**Pablo naewuajanpox rey Agripa naexasisliajwa Jesucristo pejuwajan**

<sup>24</sup> Gobernador Festo jumtaen wut Pablo jum-aechpox, pinjametat jum-aechon Pabloliajwa:

—¡Pablo xam na-acham! ¡Na-achan nadofam, xabich estudiam xot! —aech Festo.

<sup>25</sup> Do jawut, Pablo jumnot wut, jum-aechon:

—Gobernador Festo, xam puexa jiw sitaenponam, xan na-acha-enil. Xan jum-anpox diachwuajnakolax. <sup>26</sup> Ma amxot ekpon, rey Agripa, japon chiekal matabijt xan jum-anpoxan. Samata, japon pejuwajnael chiekal jum-an puexa. Rey Agripa chajia matabijt xan jum-anpox Jesúsliajwa. Jesús ampathatat is wut, maliach is-elon —aech Pablo gobernador Festoliajwa.

<sup>27</sup> Do jawut, Pablo jum-aech rey Agripaliajwa:

—Rey Agripa, ¿xamkat naexasitam profetas chajia jum-aechpox, japox diachwuajnakolaxpox? Xan nejchaxoelx, xamlis naexasitam japox —aech Pablo rey Agripaliajwa.

<sup>28</sup> Rey Agripa jumnot wut, jum-aechon:

—Pablo, ¿xamkat nejchaxoelam: 'Ma amwut ampon naexasisaxael Jesucristo pejuwajan' —amkat, nejchaxoelam wut xanliajwa? —aech rey Agripa Pabloliajwa.

<sup>29</sup> Pablo jum-aech:

—Rey Agripa, xamkalliajwa nejchaxoela-enil. Pelax Dios kawuajnox puexa xamal naexasisliajwam Jesucristo pejuwajan. Amwutjel naexasis-emil wut, Dios kawuajnox asamatkoi naexasisliajwam. Nejaxasinkax xamal, xan najumtaenampim, naexasisliajwam Jesucristo pejuwajan. Xan nejaxasinkaxbej xamal, me-ama xan naexasitx Jesucristo pejuwajan,

jachiliajwam. Me-ama xan jiw jebatat najia, xamallax jachiyaximil, naexasitam wut Jesucristo pejwujajan —aech Pablo rey Agripaliajwa.

<sup>30</sup>Do jawut, rey Agripa nant. Gobernador Festobej nant, Berenice suapich. Do jawut, asewbej, jaxot chalakpi, puexa nana. <sup>31</sup>Matxoelananapi fulaech pejlel nospaeliajwa japoxliajwa. Nospaei wut, nakaewa najum-aechi Pabloliajwa:

—Japon aton chinax babijax is-el kastikalijawas, boesaliajwasbejpon. Jiw jebatat jeyaxisalbejpon —na-aechi nakaewa Pabloliajwa.

<sup>32</sup>Rey Agripa jum-aech gobernador Festoliajwa:

—Pablo nakawuajna-el wut tato'laliajwan Roma tuajnupejiw tato'lan poxade, japon pejwujajnael judíos tasalaliajwas, xan chajia tapaeyaxaelen Pablo nakolsliajwa jiw jebatat —aech rey Agripa.

### Pablo bu'fospox Roma paklowax poxade

**27** Gobernador Festo, asew suapich, nejchaxoeli to'aliajwa Pablo Roma paklowax poxade, Italia tuajnuxot. Samata, Pablo, asew, jiw jebatat jiaspi suapich, woeyas soldawcapitánxot. Japon pawul Julio. Japamutpijiw soldaw pawul, Emperadormutpijiw. <sup>2</sup>Xanal barkam julx, fulaenpox Adramitio paklowaxxot. Xan, Lucas, nakfolx Pablo. Aristarcobej xanal nakfol. Japon Tesalónica paklowaxpijin, Macedonia tuajnuxot. Japabarkam, ma nakosaxael, itjulafulaxael paklowaxanxot, Asia tuajnuxot. <sup>3</sup>Do kandiawa wut, xanal chapatx Sidón paklowaxxot. Julio, soldawcapitán, sitaenpon Pablo. Samata, Sidón paklowaxxot chapatx wut, Pablo tapaeis pejnachala, jaxotpijiw, taeliajwapon, wewe'paspoxan chaxduiliajwasbej

Pablo. <sup>4</sup>Do jawux, chaflaechx Sidón paklowaxde. Joewa chaknawamatalet xot, chaxentax Chipre tanaet orientelel, joewajillel, chaflaeliajwan. <sup>5</sup>Pachaxentaxbej Cilicia tuajnu, Panfilia tuajnupej. Do jawux, chapatx Mira paklowax, Licia tuajnuxot.

<sup>6</sup>Xanal Mira paklowaxxotan wut, Julio faen asabarkam, Alejandría paklowaxlel pa'nox. Japabarkam fulaeyaxael Italia tuajnu poxade. Samata, xanal japabarkam julx nakflaeliajwan japabarkamat. <sup>7</sup>Joewa xabich nachaknawamatalesful xot, pin-iamatkoiyen bijiat chafolx. Xentax Gnido paklowaxtabijla. Do jawut, mox chaxentax Salmón paklowax, chijiasliajwan Creta tanaetlel, joewajillel chaflaeliajwan. <sup>8</sup>Bijiat chafolx Creta tanaetlel, pamakakal. Chapatx Buenos Puertosxot, mox Lasea paklowaxxot.

<sup>9</sup>Pin-iamatkoiyen napelt xot, iama pasful. Chachoelafullisox marlel chaflaeliajwa. Samata, Pablo japi naewuajan wut, jum-aechon:

<sup>10</sup>—Tajjiw, xan chiekal matabijtax ampachaflaeyax xabich chachoelaxael xatisliajwa. Jelowdik taenam. Ampabarkam xafoli napelsaxael. Naf'o'axaelbej ampabarkam. Puexa xatis bej bu'laxaesbej —aech Pablo.

<sup>11</sup>Soldawcapitán naexasis-el Pablo jum-aechpox. Barkampijin, barkam isanbej, japi kolenje jum-aechpoxkal soldawcapitán naexasit. Japi jum-aech: “Pachaempoxtat chapasaxaes” —aechi asbuan jumch. <sup>12</sup>Buenos Puertosxot pachaema-el barkam dukaliajwa, jaxot iama chatoepaliajwan. Samata, japi puexa nejchaxoel: “Kaes pachaem amxot nakolaliajwas, chapasliajwas Fenice paklowax, Creta tanaetxot. Japataetaakso'txot pachaem barkam dukaliajwa, iama chaxensliajwas. Jaxot

joewa xaxena matwujase” —aechi, nejchaxoel wut.

**Pinajoewa barkam  
xafospor Creta tanaetxot**

<sup>13</sup>Buenos Puertosxotan wut, joewa bijiat pasful wuchakallel. Asew xanaxot nejchaxoel: “Pachaem chafaeliajwas” —aechi, nejchaxoel wut. Samata, pachafolx Creta tanaetlel, pamakakal. <sup>14</sup>Do jawut, chalechkal xabich pinajoewa pasful barkam poklalel. <sup>15</sup>Japajoewa xanal nachaknawaxafol tanaet tathoetlel. Barkam xajiasaxil joewalel, joewa xabich kaes mamnik xot. Samata, japi tapaei joewa xalaeliajwas barkam. <sup>16</sup>Cha-aeltanaeta-ulel pachaxentax. Japataet pawul Cauda. Jaxotde xabich joewa wika-el. Barkamta-utat kanaw ke'tas. Jasoxtat japakanaw fol. Japakanaw osliajwan wut barkamta, xabich bichaxtat pa-otx. Japox kanaw xabich dewnik. <sup>17</sup>Do jawux, kanaw pa-otx wut barkamta, barkam fatkuifulisi pinamuatantat, tablofahan kakupasamata. Jawut nabisti barkamta pejlowlapi, nejchaxoel xoti: “Lukpox, pawulox la Sirte, jaxot bej cha-okjabaxaesbej” —aechi, nejchaxoel wut. Samata, jolpi velasbu'an joewa xabich xalaesamata barkam. Ja-aech wut, barkam kaes bijiat fol. <sup>18</sup>Do kandiawa wut, xabich pinajoewaful. Xabich iambej. Do jawutbej, barkam xafolpoxan tuadutlisi chapelsliajwa minadik, barkam kaes jaje'kaliajwa. <sup>19</sup>Do asakandiawa wut, barkam xa-ispipelti minadik. <sup>20</sup>Pin-iamatkoijan tae-enil juimt matkoipijin. Ithaejbej tae-enil, madoi wut. Xanal nejchaxoelx: “Bej chabu'laxaesbej” —an xanal, nejchaxoelx wut, kaes pejme xabichful xot joewa, iambej.

<sup>21</sup>Pin-iamatkoijan xanal chinax naxae-enil. Do jawut, Pablo nant japixot. Jum-aechon:

—Tajjiw, chiekal nanaexasitam wut, ja-aech wut, kaes pachamaxael chafael-elaliajwas, Creta tanaetxotas wut. Ja-aech wut, nabijasaxisal. Napelsaxilbej barkam xafolpoxan. <sup>22</sup>Pe xamal nabej nejchaemile' japoxliajwa! Xamalxot chinax kaen tuxaxil. Barkamkal nafo'axael. <sup>23</sup>Xanaxot madoi angel natulaelt. Japon to'as Dios. Diosliajwa, xan tanbistaxponan. <sup>24</sup>Angel najum-aech: ‘Pablo, xam nabej nejlewlé! Xam fulaeyaxaelam Roma paklowax poxade, jaxotde nukaliajwam Roma tuajnujpijw tato'lan pejwujnalel. Dios xam bu'weyaxael xot, asew jiwbej bu'weyaxaes, puexa folpi ampabarkam-tat’ —na-aech angel, xanaxot natulaelt wut. <sup>25</sup>Samata, puexa xamal nabej nejlewlé! Xan Dios xanaboejtax. Matabijtax Dios nakbu'weyaxaelpox, me-ama angel najum-aech. <sup>26</sup>Joewa nakchaknawaxalaeyaxael tanaet poxade. Jaxotde cha-okaxaes —aech Pablo puexa japabarkamta folpiliajwa.

<sup>27</sup>Catorce madoijan xent wut barkamta, chalixnaxfuk mar Adriaticoxot, xabich xot joewa. Japamadoi, pinmadoitat wut, barkamta nabisti nejchaxoel: “Bej chapachbej sat” —aechi, nejchaxoel wut. <sup>28</sup>Samata, xajutlisi muat, mas-is so'nikpox. So'nikpox treinta y seis metros. Kaes chafulaech wuti, pejme xajuti. So'nikpox veintisiete metros. <sup>29</sup>Do jawut, japi pejlowlá, nejchaxoel xoti: “Ia'botxot bej chakulaxaesbej” —aechi, nejchaxoel wut. Samata, jawut barkamta-ulel cuatro padewaxan, pawulpi anclas, ke'api pelsliajwadik minadik, japadewaxantat barkam kaekawutat dukafulaliajwalejen. Jasox is wuti, pejdioses kawujajan kamta nalianaliajwa. <sup>30</sup>Pe jawut,

barkamtat nabisti, japikal nejchaxoel tamach weliajwapi barkamxot, ia'botxot chakula-el wutfuki. Samata, kanaw, otox barkamtat, japi pejme dusasiak minadik japi tamach weliajwa japoxtat. Japi jum-aech asew naekichachajbaliajwa: “Barkam-oeffel xanal padewaxan pelsaxaekan” —aechi. <sup>31</sup> Do jawut, Pablo chiekal matabijit wut japi isaxaelpox, jawut jum-aechon soldawcapitánliajwa, japon pejsoldawliajwabej:

—¡Barkamtat nabisti kaweta napata-el wut barkamtat, xamal weyaximil! — aech Pablo.

<sup>32</sup> Soldaw jumtaen wut Pablo jum-aechpox, japi soldaw mua tasiapbala, kanawmua, kanaw jopaliajwa minadik.

<sup>33</sup> Kandiawa, nalian wut, Pablo kaechato'a puexa jiw xaeliajwa. Jum-aechon:

—Catorce matkoiyan chiekal naxae-esal, xabich nejchaxoels xot. <sup>34</sup> Samata, ¡xaem mamnikaliajwam, tupa-elaliajwambej! ¡Je-ese! Puexa chiekal weyaxaes —aech Pablo.

<sup>35</sup> Pablo japox jum-aech wut, panax fitlison. Puexa jiw pejwuajnael Dios kawuajan wut, jum-aechon: “Waj-ax Dios, gracias-an xanal nachaxdutampox, panax” —aechon. Do jawut, panax jalnat wut, xaelon. <sup>36</sup> Do jawutbej, puexa jiw nejkofo xabich nejchaxoelpoxan. Jawut japibej xael. <sup>37</sup> Puexa xanal, barkamtat chafolaxpin, doscientos setenta y seis jivan. <sup>38</sup> Do jawut, xael wuti, ma xaesi-apoxantat xael wuti, do jawux, trigobulan chapelti minadik, barkam kaes chiekal jaje'kaliajwa.

### **Barkam cha-okjaba wut, tablofachan xakusabaspox**

<sup>39</sup> Sesa itliakaful wut, barkamtat nabisti taen wuti tanaet, matabija-eli. Taeni tanaetuakso't. Japataetuakso'txot taenbejpi theajt.

Taen wut japathaejt, cha-itjulasiapi japathaejt poxade. <sup>40</sup> Jawut anclas juka-eli. Do jaxot asbuan jumch kaweta anclamua tasiapbalapi. Barkamkanaefachan, koloeyax pinjiyax, ta-ulel xatbe'aliajwapox, joli. Do jawutbej, matxoelavelabu', xakoeyaspox, jolti felsliajwadik, japavelabu'tat joewa xalaeliajwa barkam. Do jawut, barkam joewa xafos wut, barkam moxsfulde theajt pasliajwa. <sup>41</sup> Jawut chalechkal barkam pa-oeffel okjaba lukxot. Atuajfuk theajt chapasliajwan. Barkam pa-oeffel okjaba wut, jukaxil japox, barkam. Barkam ta-ulel xabichful xot truxan, tablofachan kakupax tuadut.

<sup>42</sup> Soldaw besia, jiw jebatat jiaspi, japi bu'fospi, jow wut, weyaxael xoti. <sup>43</sup> Pe soldawcapitán ketapae-el, Pablobej boesaxaes xot. Samata, capitán puexa jiwliajwa jum-aech: “Min joeyax matabijampim, ¡matxoela joem theajt pasliajwam! <sup>44</sup> Asewam, min joeyax matabija-emilpim, ¡wuchakal chajoem tablofachantat! O, ¡pachajoem barkamtoerowtat, po'alpitat!” —aech capitán jiwliajwa. Do jasoxtat xanal puexa chiekal wiax.

### **Pablo Malta tanaetxotpox**

**28** Xanal puexa chiekal wiax wut, jawut matabijtax japatanaet pawulpox Malta. <sup>2</sup> Malta tanaetpijiw chiekal pachaempi xanalliajwa. Do jawut, xabich iam thilan xot, xabich thunk. Samata, jaxot pinajit itfoti. Xanal nataduti jit naksu'chalakaliajwan. <sup>3</sup> Pablo i not wut jit it-owaliajwa, jawut jom, paxaechan, nakolcha jit tuajaxtat. Do jawut, jom kelaliklas wut, Pablo kexadukson. <sup>4</sup> Malta tanaetpijiw japox taen wut, nakaewa najum-aechi: “Ampon aton jiw baen. Diachwuajnakolax marxot wiapon. Pelax wajdios kaes tapaeayaxisal

laejaliajwapon. Samata, jom laliklison tɔpaliajwa” —aechi nakaewa Malta tanaetpijiw.

<sup>5</sup>Do jawut, Pablo kelula wut, jom jopdik jitadik. Pe Pablo kelaliklas wut jom, ma-aechon asbuan jumch chiekal. Me-ama jom kelalika-esal wut, ja-aech Pablo. <sup>6</sup>Puexa jiw, Malta tanaetpijiw, wuaj nawet Pablo keputhlax. O, el wut, chalechkal patɔpan juwlaxaelpox. Japox piach wuaj nawetox chinax jachi-el wut, japi jiw asax nejchaxoel Pabloliajwa. Nakaewa najum-aechi: “Pablo, bej dios-bej” —na-aechi nakaewa.

<sup>7</sup>Malta tanaetpijiw tato'lan, pawul Publio. Xanal jit su'chalakaxxot, jaxot mox Publio pejtɔajnu. Samata, Publio pejbaxotan wut, xanal chiekal nabu'kulapon. Jaxot tres matkoi xanal chiekal duilx. <sup>8</sup>Jawut, Publio pejbaxotan wut, Publio pax camatat ok, xabich bu'tɔajnik xoton. Woejxaenkbejpon. Pablo fulaech Publio pax taeliajwa, japon bu'xaeyan. Pablo pat wut Publio paxxot, Pablo Dios kawuajan bu'xaeyanliajwa. Dios kawuaj nax buxtoet wut, Pablo ke-ot bu'xaeyan pejbu'tat. Jawut Publio pax chiekal boejthuls waxae. <sup>9</sup>Pablo wultaens wut, jawut asew bu'xaeya, japatanaetpijiw, fulaeni Pablo poxadin. Japibej chiekal boejthuls. <sup>10</sup>Japi, Malta tanaetpijiw, xanal xabich nakajachawaet. Do jawux, baxael, japatanaetxot tres juimtje wut, xanal barkam pejme julx chijiyaliajwan wut, nachaxduwpi puexa nawewe'pboxanliajwan, chafolx wut.

### **Pablo Roma paklowax patpox**

<sup>11</sup>Xanal Malta tanaetxotan wut, iama chatoepx, tres juimtje wut. Do jawux, barkam julx. Japabarkam jaxot iama chatoepbej, fulaenpox Alejandria paklowaxxot. Japabarkam-oeflel nows koloeyax ael-isasboxan.

Japoxan, me-ama dioses. Kaeyax pawul Cástor. Asax pawul Pólux. <sup>12</sup>Japabarkamtat xanal chafolx. Chapatx Siracusa paklowaxxot, Sicilia tanaetxot. Japapaklowaxxotan tres matkoiliajwa. <sup>13</sup>Do jawux, jaxot chijian wut, pamakakal chafolx marxot. Regio paklowax chapatx. Do jaxot pejme chijian. Kandiawa wut, wuchakal pasful wikax. Pejme jakandiawa wut, chapatx Puteoli paklowaxxot. <sup>14</sup>Japapaklowaxxot xanal faekx Jesucristo pejwuajan naexasiti. Japi natadut kaesemana duilaliajwan japi pejbachanxot. Do jawux, putlel folx Roma paklowax pasliajwan. <sup>15</sup>Roma paklowaxpijiw, naexasiti Jesucristo pejwuajan, chajia jumtaeni xanal pasaxaelenpox Roma paklowaxxot. Samata, asew japixot wuajna nabu'kakulan Foro de Apio paklowaxxot. Asew japixot wuajna nabu'kakulan Tres Tabernas paklowaxxot. Pablo japi taen wut, xabich nejchachaemil. Samata, gracias-aechon Diosliajwa. <sup>16</sup>Patx wut Roma paklowaxxot, Pablo jiw jebatat je-esal. Pejlel dukax to'as. Kaen soldawan asbuan jumch wesfulas, Pablo najaet wut, wesamata.

### **Pablo naewuajanpox Jesucristo pejwuajan Roma paklowaxxot**

<sup>17</sup>Xanal Roma paklowax patx wut, tres matkoi xent wut, Pablo wullala fulaeliajwadin judiospaklochow, Roma paklowaxxot duili. Pat wuti, natameja wutbejpi, Pablo jum-aech:

—Takoew, xan chinax babijax is-enil judiosliajwa. Wajwuajnapijiw pejkabuananpoxliajwabej, japoxliajwa xan babijax is-enil. Jasox is-enil wut, Jerusalén paklowaxxotx wut, judios najaelt. Najaelt wut, nawati Roma tuajnujwipaklochowtat natasalaliajwa. <sup>18</sup>Roma tuajnujwipaklochow

nawuajnaemt wut, natapaesia xan nakolsliajwan jiw jebaxot, faena-el xot xan nakastikaliajwa, naboesaliajwabejpi. <sup>19</sup> Judíos nejwesla Roma tuajnujijwipaklochow xan nakolsax natapaeliajwa jiw jebaxot. Samata, xan kawuajnax nato'aliajwa Roma tuajnujijwipaklochow xan japon pejwuajnalel judíos xan nataasalialiajwa. Pe xan ajil tasalaliajwan judíos pejbu'wuajanpoxliajwa.

<sup>20</sup> Samata, xamal wullalax chiekal nataeliajwam, nospaeliajwasbej. Puexa xatis judíos wuajnowech, pawulpon Mesías, xan japon naexasitx. Samata, nataenam cadenamuatat, namuaxwasixawaesaxtat —aech Pablo.

<sup>21</sup> Japi jumtaen wut Pablo jum-aechpox, jawut jum-aechi:

—Judea tuajnujijwipaklochow xan carta naxto'a-el xamliajwa. Asew judíos, Jerusalén paklowaxpijwipaklochow, pa'ani, japibej chinax nachapae-el babejwuajan xamliajwa. <sup>22</sup> Pe xanal chiekal jumtaesian matabijaliajwan xam nejchaxoelampox. Xanal wultaenx pajelwuajan, Jesucristo pejwuajan, naexasitampox, asew potuajnujijwipaklochow jum-aech wut: 'Japox diachwuajnakolaxa-el' —aech wuti —aech judíos, Roma paklowaxpijwipaklochow, jumnot wuti Pablo.

<sup>23</sup> Do jawut, japi kaematkoimark pejme natamejaliajwa. Japamatkoimark pat wut, xabich judíos pat kandiawasapkolaxtat natamejaliajwa Pablo dukxot. Do jawut, Pablo tuadut naksiyalialiajwa Dios puexa pejjiwipaklochow tato'laxaelpox. Naewuajanbejpon Moisés chajia lelpox jum-aechpox Jesúsliajwa. Profetas chajia lelox naewuajanbejpon jum-aechpox Jesúsliajwa. Pablo jasoxtat naewuajan, japibej naexasisliajwa Jesucristo pejwuajan. Tuila wut, Pablo buxkoft naewuajanpox. <sup>24</sup> Asew japixot naexasit Pablo jum-aechpox.

Asewlax japixot naexasis-el. <sup>25</sup> Asew japixot kaenejchaxoelaxa-el xot, nakolasiapi jaxot. Nakola-el wutfuk, Pablo jum-aech:

—Profeta Isaías chajia jum-aechpox Espiritu Santo pijaxtat wajwuajnapijwipaklochow, diachwuajnakolax chajia jum-aechon:

<sup>26</sup> '¡Xabua'de! ¡Jum-amde puexa judíos: "Xamal naewesfulaxaelam naewuajanaxpoxan. Pe chiekal jummatajibaximil xan jum-anpoxan. Taeflaxaelambej xan itpaeyaxaelenpoxan. Pe nakiowa, japoxanliajwa jummatajibaximil.

<sup>27</sup> Xamal matnaetinkam, nejwesla xot jummatajibajialiajwam. Naewes-emil chiekal jummatajibajialiajwam. Matsekaxaelam tae-elaliajwam, matabijasamatambej. Jachiyaxaelam wut, kofaximil babijaxan isfulampoxan. Naexasisaximilbej Dios. Samata, Dios xamal bu'weyaxil" —amde judíos!' —aech profeta Isaías, chajia jum-aech wut wajwuajnapijwipaklochow.

<sup>28</sup> ¡Xamal chiekal matabijam ampox! Xanal naewuajnaexaelen chimiawuajan Jesucristo pejwuajan judíos-eli. Japi chiekal naewesaxael. Ja-aech wut, Dios bu'weyaxael japi babijaxan ispoxanliajwa —aech Pablo judíosliajwa, duili Roma paklowaxxot.

<sup>29</sup> [Do jawut, Pablo japox buxtoet wut, judíos nawia pejbachanpoxade. Fol wuti, japoxliajwa nakaewa nabunlosfuli.]

<sup>30</sup> Roma paklowaxxot Pablo duk kolewaeche arriendabatat. Japabatat Pablo chiekal bu'kulaful fulaeni japon taelialias. <sup>31</sup> Pablo pejlewla-el, jiw naewuajan wut. Jiw naewuajnafulon Dios puexa pejjiwipaklochow tato'laxaelpox. Naewuajnafulbejpon paklon Jesucristo pejwuajan. Chinax kaen aton jaxot buxfias-esal, Pablo naewuajnaful wut jiw.

## Pablo lelpox carta Roma paklowaxpijwliajwa

### Pablo lelpox carta Roma paklowaxpijwliajwa

**1** Xan Pablo, nabistaxponan Jesucristoliajwa, lelx ampox carta. Dios namakafit apóstolliajwan, jiw naewuajnalajwan chimiawuajan Dios bu'welialjwa jiw.

<sup>2</sup>Japawuajan Dios chajia jum-aech pejprofetat, japi lel wut Dios pejjamechan. <sup>3</sup>Japawuajan wajpaklon Jesucristoliajwa, Dios paxulan. Jesucristo ampahatata nalaelt wut, japon rey David pamon. <sup>4</sup>Do baxael, wajpaklon Jesucristo tup wut, Dios mat-ech wuton pejme dukaliajwa, jawut jiw pajut chiekal matabija diachwajnakolax Jesús Dios paxulan. Dios tapaei wajpaklon Jesucristo puexa tato'laliajwa.

<sup>5</sup>Xan Jesucristo namakafit xot, Dios natapaei apóstolliajwan. Samata, Dios xan nato'a naewuajnalajwan Jesucristo pejwuajan judíospi, judíos-elpibej, japi jiw naexasisliajwa Jesucristo pejwuajan. <sup>6</sup>Xamal, Roma paklowaxpijwam, Dios matxoela makanot Jesucristo pejjiwaliajwam. Samata, amwutjel chiekal duilam, naexasitam xot Jesucristo pejwuajan. <sup>7</sup>Samata, xan ampox carta xato'axaelen xamalliajwa. Dios nejxasink xamal. Samata, xamal makanoton Jesucristo pejjiwaliajwam. Xan waj-ax Dios kawuajntax, wajpaklon Jesucristobej, xamal kajachawaesliajwapi babijax isasamatam, duilam wut, asew jiw suapich.

### Pablo taesiapox Roma paklowaxpijw

<sup>8</sup>Xan gracias-an Diosliajwa kaenanula xamalliajwa, potuajnuhanpijw jum-aech xot chimiajamechan xamalliajwa, Jesucristo chiekal

xanaboejam xot. <sup>9</sup>Xan xabich nabistax Diosliajwa, jiw naewuajntax wut Jesucristo pejwuajan, Dios paxulan pejwuajan. Dios chiekal matabijit xan Dios kawuajntaxpox xamalliajwa. <sup>10</sup>Xan buxkofs-enil Dios kawuajntaxpox japon natapaeliajwa, xan fulaeliajwan xamal poxade. Dios natapaei wut, xamal taeyaxaelen. <sup>11</sup>Xamal taesian. Xamal naewuajnasianbej Dios pejjamechan kaes xanaboejalijwam Dios. <sup>12</sup>Xamalxotx wut, xatis naexasichpis Dios, nakaewa nakajachawaesaxaes Dios kaes chiekal xanaboejalijwas.

<sup>13</sup>Takoew, xan nejxasinkax xamal matabijaliajwam ampox. Xan xabich nejchaxoelx pin-iamatkoijan xamal taeliajwan. Pe asaxan nakiowa xabich na-it-el xot, xamal taenil. Xamalxotx wut, naewuajnasian Jesucristo pejwuajan, kaes asew jiwbej naexasisliajwa Jesús pejwuajan. Xabich asew jiw, asatuajnuhanpijw, japi chiekal naexasit Jesucristo pejwuajan. Xanlap japox nejxasinkax xamalxotbej jachiliajwa. <sup>14</sup>Dios nato'a xan jiw naewuajnalajwan chimiawuajan, Jesucristo pejwuajan. Samata, jiw naewuajntaxaelen, xabich matabijapi, xabich matabija-elpibej. <sup>15</sup>Samata, xan fulaesian Roma paklowax poxade xamal naewuajnalajwan Jesucristo pejwuajan.

### Chimiawuajan, Jesucristo pejwuajan

<sup>16</sup>Xan buxdala-el Jesucristo pejwuajan naewuajnalajwan. Japawuajan jiw naexasit wut, japi jiw Dios bu'weyaxaes babijaxan ispoxanliajwa. Xanal judíos, matxoelanaexasitxpin japawuajan. Amwutjel xamalbej, judíos-emilpim, naexasitam Jesucristo pejwuajan. <sup>17</sup>Xatis chiekal matabijas wut Jesucristo pejwuajan, chiekal matabijasbej Dios ispox, Jesucristo tup wut xatisliajwa. Naexasich wutbej Jesús pejwuajan,



jatis wut, xatis babijaxan isaspoخان اجيل Diosliajwa. Dios pejjamechan, chajia lelsपो, jum-aech wut, jum-aechox: “Ampi jiw babijaxan ispoخان wejسال, chiekal xan naxanaboeja xoti. Samata, japi bu'wuajanjil xanliajwa” —aech Dios, nejchaxoel wut japi jiwliajwa.

**Puexa ampathatpijiw  
pejbu'wuajanpox Diosliajwa,  
is xoti babijaxan**

<sup>18</sup> Xatis matabijas Dios, athuxot dukpon, japon xabich puexa jiw kastikaxael, babijaxan ispi. Xabich babijaxan is xoti, japi tapae-esal matabijaliajwa diachwuajnakolaxpox Diosliajwa. <sup>19</sup> Japi jiw matabijaliajwapi Dios, wetampoela-esal, Dios pajut kajachawaesaxaes xoti japi jiw chiekal matabijaliajwa. <sup>20</sup> Jiw taeyaxil Dios, japon espíritu xot. Pe nakiowa, babijaxan ispi taen wuti Dios ispoخان, japi jiw pajut matabijaxael, Dios diachwuajnakolax duk. Pe nakiowa, japi jiw matabija-el, ma-aech Dios. Japi matabijaxael, ma-aech Dios, nejchaxoel wut Dios ispoخانliajwa ampathatat. Samata, japi jiw jumchiyaxil asew jiwliajwa: “Xanal matabijaxinil, ma-aech Dios pejnechaxoelaxan” —chiyaxili. <sup>21</sup> Babijaxan ispi, japi jiw matabija Dios pomatkoicha dukpox. Pe nakiowa, japi jiw sitae-eli Dios. Japibej chinax kaematkoí graciaschi-el Diosliajwa, Dios ispoخانliajwa japiliajwa. Japi jiw nejchaxoelaful nejliaklaxan. Samata, matabija-el diachwuajnakolaxpox Diosliajwa. Matabija-elbejpi pachaempoxan isliajwa, isasamatabej pachaema-elpoxan. <sup>22</sup> Japi jiw nakaewa najum-aech: “Xatis kaes pejme matabijas” —na-aechi. Diachwuajnakolax japi matabija-el. Japi nejliakla xot, japoxan najum-aech. <sup>23</sup> Japi Dios xanaboeja-el, xajupon puexa isliajwa, asamatkoí

tupaxilponbej. Japi ídolos xanaboeja, pajut ispoخان. Japi pejew ídolos, ael-isas, me-ama jiw, mia, jom, choefbej.

<sup>24</sup> Samata, Dios koft japi jiw pajut babijaxan isasiapoxan isliajwa. Japi babijaxan isful, xabich padalapoxan nakaewaliajwa. <sup>25</sup> Nejweslabejpi naexasisliajwa diachwuajnakolaxpox, Dios pejjamechan. Dios sitae-elbejpi. Kawuajna-elbejpi Dios, japon xajupon puexa isliajwa. Japilax naexasit diachwuajnakolaxa-elpoxan, kichachajbapoxanbej. Asbuan jumch sitaeni Dios ispoخان. Japoxan japi kawuajan. Me-ama kajachawaesliajwas wut, ja-aechi japoxanliajwa. Pelax jiw, naexasiti Jesús pejwuajan, japi pomatkoicha jumchiyaxael Diosliajwa: “Dios xabich pachaem” —chiyaxaeli.

<sup>26</sup> Samata, Dios koft japi jiw pajut babijaxan isasiapoxan isliajwa, padalapoxan. Samata, watho' nejxasinka-el nosliajwa poejiw. Japi watho' nakaewatho'a nabu'moejt isliajwa isasiapoxan. <sup>27</sup> Ma-is poejiw ja-aech. Nejxasinka-eli nosliajwa watho'. Poejiw nakaepoejwa nabu'moejt isliajwa padalapoxan. Samata, japi jiw amwutjel xabich Dios kastikas.

<sup>28</sup> Sitae-el xoti Dios, Dios koft japi jiw isfulaliajwa babijaxan, isaxilpoxan. <sup>29</sup> Japi jiw is puexa babijaxan. Nejchaxoeli asew jiw pejew natkowaliajwa. Japi is babijaxan asew jiw tabejsliajwa. Japi nusasiowal, kitaen wut asew jiw pejew. Japi asew jiw bu'aba. Japi nejxasink nakaewa nalosax. Japi nejxasink naekichachajbaxan. Japi is babijaxan asew jiw nabijasliajwa. Japibej buxwuajanmaenk. <sup>30</sup> Japi jum-aech babejjamechan asew jiwliajwa puexa asew jiw pejwuajnalel. Japi Dios padaelmajiw. Japi jum-aech babejjamechan asew jiwliajwa, sitae-el xoti asew jiw. Japi nejchaxoel: “Xan

kaes pejme pachaeman. Me-ama asew jiw, jachi-enil” —aechi, pajutliajwa nejchaxoel wut. Japi nakaewa najum-aech: “Isaxaes asaxan babijaxan asew jiwliajwa, jiw matabija-elpoxan” —na-aechi nakaewaliajwa. Do jawux, japi jiw is japoxan, babijaxan. Japi naexasis-el paxjiw, penjiwbej, fiach wut. <sup>31</sup>Japi nejliakla. Is-el jumduwpxan, asew jiwliajwa isaxaelpoxan. Japi nejxasinka-el asew jiw. Japibej beltae-el asew jiw. <sup>32</sup>Japi chiekal matabija Dios fiachpoxan. Japi matabija Dios pelsaxaespxox, babijaxan is xoti asew jiwliajwa. Pe nakiowa, japi jiw babijaxan is asew jiwliajwa. Asbuan jumch japi jiw nejchachaemil, asew jiw babijaxan is wut asewliajwa.

### **Babijaxan ispi, asamatkoi japi jiw Dios kastikaxaespxox**

**2** Xamal jum-am wut asew jiwliajwa: “Japi jiw babijaxan is. Samata, Dios kastikaxaes” —am wut, jasox jum-am xot, xamalbej Dios kastikaxael, babijaxan isam xot. <sup>2</sup>Matabijas. Asamatkoi Dios jiw kastika wut, kaes babijaxan ispi, japi jiw kaes kastikaxaes. Kaesupich babijaxan ispipej, kaesupich kastikaxaes. <sup>3</sup>Xamal jum-am wut babijaxan ispiliajwa: “Japi jiw Dios kastikaxaes” —am wut, jasox jum-am wut, xamalbej diachwuajnakolax weyaximil, Dios pejkastikamatkoi pat wut. <sup>4</sup>Xamal japox jum-am wut asew jiwliajwa, chiekal nejchaxoelaximil. Dios xabich piach kajachawaet, xamal kofaliajwam babijaxan isampoxan. <sup>5</sup>Me-ama matabija-emil wut, ja-am Diosliajwa, chiekal naexasis-emil xot Dios. Nakiowa babijaxan isam xot, kastikamatkoi pat wut, puexa babijaxan ispi Dios kastikas wuti, xamalbej Dios kastikaxael, japi jiw suapich. <sup>6</sup>Japamatkoi jiw, kaenanula babijaxan ispi, kastikaxaes. Xabich babijaxan ispi, japi xabich kastikaxaes.

Xabich babijaxan is-elpi, japi xabich kastikaxisallejen. <sup>7</sup>Asew jiw nejxasink Dios nejchachaemlialiajwa japiliajwa. Samata, japiliajwa tampoel wut, japi nakiowa isful pachaempoxan. Ja-aech wut, Dios tapaeయాesaesi duilaliajwa pomatkoicha japonxotse. Jaxotse pomatkoicha itliak Dios pej-itliakax. <sup>8</sup>Asew jiw naexasis-eli Dios. Japi is babijaxan. Samata, Dios palala xot, japi jiw kastikaxaelon. <sup>9</sup>Puexa jiw, babijaxan ispi, judfos, judfos-elpipej, nabijasaxael. <sup>10</sup>Jiw, ispi pachaempoxan, judfos, judfos-elpipej, puexa japilax, pomatkoicha duilaxael Diosxotse. Jaxotse itliak Dios pej-itliakax. Dios nejchachaemlaxael japi jiwliajwa. Chiekal duilaxaelbejpi.

<sup>11</sup>Dios kastika wut babijaxan ispi, chiekal taeyaxaelon. Samata, puexa judfos, judfos-elpipej, kastikaxaelon. <sup>12</sup>Judfos-elpi matabija is-elaliajwa babijax. Pe nakiowa, japi babijaxan is. Samata, judfos-elpi Dios kastikaxaes. Judfos matabija Moisés chajia lelpox tapae-el isliajwa babijaxan. Pe nakiowa, japi judfos is babijaxan. Samata, japi kastikaxaes Dios. <sup>13</sup>Judfos chiekal naexasisaxael wut Moisés chajia lelpox, japi bu'wuajanjilaxael. Pe judfos puexa chiekal naexasis-el Moisés chajia lelpox. Samata, amwutjel japi judfos pejbu'wuajan Diosliajwa. <sup>14</sup>Judfos-elpi chinax matabija-el Moisés chajia lelpox. Chiekal ma-aechi. Pe nakiowa, japi pajut pijaxtat naexasit wuti Moisés chajia lelpox, ja-aech wut, japi pajut chiekal matabija isliajwa pachaempoxan. <sup>15</sup>Japi is wut pachaempoxan, me-ama pajut matabija wut, ja-aechi Moisés chajia lelpoxliajwa. Judfos-elpi pajut matabija, is wut pachaempoxan. Matabijabejpi, is wut babijaxan. <sup>16</sup>Asamatkoi Dios to'axael Jesucristo, japon kaenanula jiw jumchiliajwa,

maliach ispi pachaempoxan, o, pachaema-elpoxanbej. Xan japoxliajwa jum-an, naewuajnxax wut jiw Jesús pejwuajan.

**Amxot jum-aechpox judíosliajwa,  
Moisés chajia lelpoxliajwabej**

<sup>17</sup> Xamal judíos nakaewa najum-am: “Xatis judíos kaes pejme pachaems. Me-ama asew jiw, jachi-esal. Chiekal matabijasbej Moisés chajia lelpox. WajDios xatiskalliajwa” —am xamal nakaewaliajwa. <sup>18</sup> Xamal matabijam isliajwam Dios nejxasinkpoxan, matabijam xot Moisés chajia lelpox. Samata, isfulaxaelam pachaempoxan. <sup>19</sup> Xamal nejchaxoelam wut, jum-am: “Xatis chiekal matabijas Dios. Samata, asew jiw naewuajnxaxaes, japi matabija-eli Dios. Japi jiw, me-ama itliakla. Me-ama nanuamtibej itkuataxot, ja-aech japi jiw” —am xamal, nejchaxoelam wut. <sup>20</sup> Xamal nejchaxoelambej: “Xatis xajups asew jiw naewuajnalijwas, matabija-elpi asax, asew jiwbej, chiekal matabijaliajwapi Dios. Xatis xajups japi jiw naewuajnalijwas puexa diachwuajnakolaxpox Diosliajwa, matabijas xot Moisés chajia lelpox” —am xamal asbuan jumch, nejchaxoelam wut. <sup>21</sup> Xamal naewuajnam wut asew jiw naexasisliajwa Moisés chajia lelpox, ¿ma-aech xotkat xamal najut chiekal naexasis-emil Moisés chajia lelpox? Asew jiw naewuajnam wut, jum-am: “¡Nabej natkowe' asew jiw pejew!” —am xamal. ¿Pe ma-aech xotkat xamal najut natkowam asew jiw pejew? <sup>22</sup> Asew jiw naewuajnam wut, jum-am: “Xamal, nejwatho'pim, ¿asew watho' nabej bu'moejs!” —am xamal. ¿Pe ma-aech xotkatlax xamal nejwatho' asew watho' naebu'moejtam? Jum-ambej, asew jiw naewuajnam wut: “¡Xanal nejwesla ídolos!” —am xamal. ¿Pe ma-aech xotkatlax xamal lowam

ídolos templobachanxot nosliajwam ommaenkpi, japatemplobachanxoti? <sup>23</sup> Asew jiw naewuajnam wut, jum-ambej: “¡Moisés chajia lelpox pachaem!” —am xamal. ¿Pe ma-aech xotkatlax xamal najut chiekal naexasis-emil Moisés chajia lelpox? Xamal babijaxan isfulam xot, asew jiw sitae-el Dios. <sup>24</sup> Dios pejjamechan, chajia lelpox, jum-aech wut, jum-aechox: “Xamal babijaxan isfulam xot, judíos-elpi jum-aech babejjamechan Diosliajwa” —aechox.

<sup>25</sup> Xamal judíos, diachwuajnakolax circuncidam Dios pejmarkaxliajwa. Japox isam matabijaliajwam Dios pejjiwampox. Circuncidax xamalliajwa xabich pachaem, chiekal naexasitam wut Moisés chajia lelpox. Pe chiekal naexasis-emil wut Moisés chajia lelpox, ja-am wut, nakiowa Diosliajwa, me-ama circuncida-emil wut, ja-amfuk. <sup>26</sup> Judíos-elpi, circuncida-esalpi, japi is wut pachaempoxan, me-ama Moisés chajia lelpox to'as, ja-aech wut, japi jiw Diosliajwa, me-ama circuncidas wut, ja-aechi. <sup>27</sup> Judíos-elpi, circuncida-esalpi, Moisés chajia lelpox naexasit wut, asamatkoi japi jiw Diosxotse tasalaxaeli kastikalijwas judíos, circuncidaspi, chiekal naexasis-el xoti Moisés chajia lelpox. Judíos asbuan jumch matabija Moisés chajia lelpox. Pe chiekal puexa naexasis-eli. <sup>28</sup> Judíos najum-aech nakaewa: “Xatis Dios pejjiws, judíos xot” —na-aechi nakaewa. Puexa judíosxot Dios pejjiwa-el, japi judíos xot. Circuncidaxtat puexa judíosxot Dios pejjiwa-el. <sup>29</sup> Diachwuajnakolax judíoskolapi, Dios pejjiwpi, kaelel chiekal kofa babijaxan ispoxan. Japibej Espíritu Santo kajachawaesfulas. Japibej isful pachaempoxan Dios nejchachaemlialijwas japijliajwa. Japoxan japi is-el asbuan jumch

ampathatpijiw nejchachaemlaliajwas japijiajwa.

**3** Japi judíos wut, ¿ma-aech xotkat kaes pejme xabich pachaem judíosliajwa? ¿Ma-aech xotbejkat kaes pejme xabich pachaem, japi, judíos circuncidas wut? <sup>2</sup> Japi judíos kaes pejme wepachaems pin-ianejchaxoelaxanliajwa.

Matxoelanejchaxoelax judíosliajwa wepachaemspox, ampxolape. Dios waelt pejjamechan judíos pejuwajnapijiwxot. <sup>3</sup> Asew judíosxot naexasis-el Dios pejjamechan. Ja-aech wutkat, ¿Dios isaxil jumdutpox judíosliajwa? <sup>4</sup> ¡El! Puexa jiw kichachajbapijiw wut, Dios nakiowa isaxael puexa jumdutpoxan. Japoxliajwa Dios pejjamechan, chajia lels wut, jum-aechox:

“Dios, puexa xam jum-ampox jiwliajwa, japox diachwuajnakolax wulxael. Chinax kaen aton jumchiyaxil xamliajwa: ‘Dios jum-aechpox diachwuajnakolaxa-el’ —chiyaxil kaen aton” —aech Dios pejjamechan, chajia lels, jum-aech wut.

<sup>5</sup> Xatis kaes babijaxan isas wut, jiw pajut kaes matabijaxael, Dioslax is pachaempoxan. Ja-aech wut, jumchiyaxisal: “Dios xatis nakkastikaxil, babijaxan isas wut” —chiyaxisal. Xatis japox jumtis wut, me-ama Dios pejiwa-esal wut, jachiyaxaes xatis. <sup>6</sup> Samata, jasox jumchiyaxisal, diachwuajnakolaxa-el xot. Xatis jumtisxot diachwuajnakolax wut, ja-aech wut, Dios ampathatpijiw kastikaxil.

<sup>7</sup> Xan xabich jiw kichachajbaxaelen wut, ja-an wut, jiw pajut chiekal matabijaxael, Dioslax kichachajba-el. Samata, Dios xan nakastikaxil, xan xabich jiw kichachajbaxaelen wut. <sup>8</sup> Ja-aech wut, pachaemaxael xan asew jiw jumchiliajwan: “Kaes babijaxan isas wut, xabich

pachaemaxael” —chiliajwan, jiw pajut matabijaliajwa, Dios kaes pejme pachaem. Asew jiw jum-aech babejjamechan xanliajwa: “Pablo jiw naewuajan wut, to'a kaes babijaxan isliajwa” —aechi. Japi jiw japox jum-aech xot, japi jiw Dios kastikaxaes.

### Chinax kaen aton babijaxan isla-elpox

<sup>9</sup> ¿Judíoskat kaes pachaem Diosliajwa? ¿Me-ama asew jiw, jachi-elkat? ¡El! Xan chajia jum-an: “Puexa ampathatpijiw, judíos, judíos-elpibej, babijaxan is” —an xan. <sup>10</sup> Dios pejjamechan, chajia lels, jum-aech wut, jum-aechox:

“¡Puexa jiw is babijaxan ampathatat! ¡Chinax kaen aton isla-el babijaxan!  
<sup>11</sup> Aton ajilbej, matabijtpon Dios nejchaxoelpoxan. Aton ajilbej, wulwekpon Dios.

<sup>12</sup> Puexa jiw babijaxan is, pejnechaxoelaxantat xabich atuaj xoti Diosliajwa. ¡Kaen japixot ajil isliajwa pachaempoxan!

<sup>13</sup> Japi jum-aechpox xabich pachaemael. Samata, tampoela-el asew jiw beliajwas, japi jum-aech wut japox. Kichachajbamaenkbejpi. Japi jum-aechpox asew jiwliajwa, me-ama jombua'nael wut, ja-aech. Samata, japox asew jiw xabich tabejtas.

<sup>14</sup> Japi jum-aech wut, jum-aechbejpi babejjamechan, nejwesla xoti asew jiw.

<sup>15</sup> Chakifolbejpi beliajwa jiw.

<sup>16</sup> Nejmachtuajnuhanxot pat wutbejpi, japatuajnuhanpijiw bapi. Samata, japi pijaxtat potuajnuhanpijiw xabich nabijat.

<sup>17</sup> Japi jiw matabija-elbej chiekal duilaliajwa, asew jiw suapich.

<sup>18</sup> Nejchaxoela-elbejpi sitaeliajwa Dios” —aech Dios pejjamechan, chajia lels, jum-aechox.

19–20 Xatis chiekal matabijas. Dios pejjamechan waelt judíos naexasisliajwa. Pe judíos chiekal naexasis-el japox. Samata, kaen judíos jumchiyaxil: “Xan bu'wuañjinil Diosliajwa” —chiyaxilon. Puexa judíos, judíos-elpibej, pajut chiekal matabijaxael japibej pejb'u'wuañ Diosliajwa, kaen aton puexa chiekal naexasisaxil xot Dios chajia waeltlox. Dios pejjamechan waelt, xatis babijaxan isas wut wajut nejchaxoelaliajwas: “Diachwuajnakolax xatis isas babijaxan” —chiliajwas, nejchaxoels wut.

**Jesús pejwuañan naexasiti,  
japi Dios bu'weyaxaes pox**

21 Amwutjel Dios naktapaei matabi-jaliajwas chimiawuañan, Jesús pejwuañan. Samata, chiekal matabijas, ma-aech xot Dios xatis nakbeltaen, isas wut babijaxan. Dios xatis majt nakbeltae-el, isas wut babijaxan, Moisés chajia lelpox naexasich xot. Chajiakolaxtat profetas lel Dios isaxaellox xatis nakbu'welajwa. 22 Kaenanula nejchaxoels wut: “Diachwuajnakolax Jesucristo tup cruztat xanliajwa” —tis wut wajut, japox nejchaxoels wut, babijaxan isaspoxan ajilaxael Diosliajwa. Asew jiwliajwabej jachiyaxael. Ajilaxael babijaxan, japi ispoxan Diosliajwa, naexasit wuti Jesucristo tuplox cruztat japiliajwa. 23 Puexa jiw babijaxan is. Samata, japi napelt Diosliajwa. 24 Pe ja-aech wut, Dios nakiowa kajachawaet japi jiw malech bu'welajwa japi babijaxan ispoxanliajwa, naexasit xoti Jesucristo tuplox cruztat japiliajwa. 25 Dios tapaei Jesucristo tupaliajwa cruztat nakwemosliajwa kaenanula xatis babijaxan isaspoxanliajwa. Xatis naexasich wut Jesucristo tuplox babijaxan isaspoxanliajwa, Dios xatis nakbeltaen babijaxan isaspoxanliajwa. Jesucristo tup wut, motbejpon

wajwuajnapijiw babijaxan ispoxanliajwa. Ja-aech wut, xatis chiekal matabijas Dios mastae-ellox, wajwuajnapijiw babijaxan is wut. Dios chajia matabijt Jesucristo tupaxaellox wajwuajnapijiw pejwulela. Samata, wajwuajnapijiw majt babijaxan is wut, japi kastika-esal Dios. 26 Wuajneweton Jesucristo pasliajwa tupaliajwa puexa jiw bu'welajwapon. Samata, Dios nejaxsinka-el kaes jiw babijaxan isliajwa. Babijaxan ispi naexasit wut Jesucristo tuplox bu'welajwas, ja-aech wut, japibej bu'weyaxaes.

27 Jesucristo tup jiw bu'welajwa. Japox japi jiw naexasit wut, Dios beltaenspi babijaxan ispoxanliajwa. Japi pajut ispoxantat Dios bu'we-esal, babijaxan is wut. Samata, japi pajutliajwa jumchiyaxil asew jiw sitaeliajwas: “Xan isx pachaempoxan Diosliajwa. Samata, babijaxan ispoxan ajil Diosliajwa” —chiyaxil jiw. 28 Samata, xatis chiekal matabijas. Jesucristo tuplox cruztat asew jiw naexasit wut, ja-aech wut, japi babijaxan ispoxan Diosliajwa wejisal. Pe japi babijaxan ispoxan wejila-esal Diosliajwa, naexasit xoti Moisés chajia lelpox. Japi chiekal naexasisaxil japox.

29 Dios judíoskalliajwa-el. Japon Dios puexa asewliajwabej. 30 Dios kaen. Kaes asan Dios ajil. Judfosliajwa, asew jiwliajwabej, puexa japi Dios chiekal taen. Jiw kaenanula naexasit wut Jesucristo tuplox cruztat japiliajwa, ja-aech wut, japi babijaxan ispoxan Diosliajwa wejilaxaes. 31 Xatis, Jesús pejwuañan naexasichpis, Jesucristo tuplox xot cruztat kaenanula xatisliajwa, nejchaxoelal-esal: “Kofas Moisés chajia lelpox, Jesucristo tuplox naexasich xot kaenanula xatisliajwa” —chi-esal, nejchaxoels wut. ¡El! Xatis naexasich wut Jesucristo tuplox, jatis wut, naexasichbej Moisés chajia lelpox.

### Abraham chiekal naexasitpox Dios jumduwspoxan

**4** ¿Ma-aech xotkat Abraham, wajwuajnapijin, babijaxan wejisal Diosliajwa? <sup>2</sup> Abraham pachaempoxan isaxael wut babijaxan ispoxan wejlalialjas, ja-aech wut, japon pajut japox jumchiyaxael asew jiw jumtaelias. Pe Dios matabijt. Abraham japox jumchi-el. <sup>3</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspox, jum-aech wut, jum-aechox: “Abraham naexasit xot Dios jumdutpox japonliajwa, japon babijaxan ispoxan wejisal Diosliajwa” —aechox. <sup>4</sup> Aton nabist wut asanliajwa, japon moch. Plata malech chaxdus-esal. Chaxduch, nabist xoton. <sup>5</sup> Pelax Dios to'a-el jiw nabichliajwa nabichaxtat mosliajwapi Dios japi babijaxan ispoxanliajwa. Aton jum-aech, nejchaxoel wut: “Dios bu'wia jiw. Samata, diachwuajnakolax Dios xan nabu'weyaxael, jumdut xoton jiw bu'welias” —aech wuton, japon aton wejlaxaes babijaxan ispoxanliajwa Diosliajwa. <sup>6</sup> Rey David chajiakolaxtat chapaeipon jiw, japi jiw babijaxan ispoxan wejisalpi Diosliajwa. Japi ja-aech, naexasit xoti Dios chajia jum-aechpoxan. Dios to'a-el japi jiw isliajwa bichaxan, babijaxan ispoxan wejlalialjas. <sup>7</sup> David chajiakolaxtat jum-aech japi jiwliajwa:

“Japi xabich nejchachaemil, Dios beltaens xoti babijaxan ispoxanliajwa, kaelel wepeltas xotbejpi!

<sup>8</sup> Jaton nejchachaemil, Dios beltaens wuton babijaxan ispoxanliajwa!” —aech David chajiakolaxtat.

<sup>9</sup> David japox jum-aech wut, jumchi-elon judfoskallias. Japon jum-aech asewliawabej. Xan chajia jum-an. Abraham naexasit, Dios jumduws wut. Samata, Abraham

babijaxan ispoxan Diosliajwa wejisal. <sup>10</sup> Abraham babijaxan ispoxan wejisal wut Diosliajwa, jawut Abraham circuncida-esalfuk. Pe nakiowa, Abraham babijaxan ispoxan wejisal Diosliajwa. <sup>11</sup> Abraham babijaxan ispoxan wejisal wut Diosliajwa, do baxael, japon circuncidas. Japox puexa jiw pajut matabijalialja, Abraham babijaxan ispoxan wejisal, Dios xanaboejt xoton. Samata, judfos-elpij, circuncida-esali, nejchaxoel wut: “Diachwuajnakolax Dios isaxael jumdutox” —aech wuti, japijeb Diosliajwa, me-ama Abraham paxi wut, jachiyaxaeli. Ja-aech wutbej, japi babijaxan ispoxan wejlaxaes Diosliajwa. <sup>12</sup> Judfos, circuncidaspi, japi Dios xanaboeja wut, me-ama Abraham paxi wut, jachiyaxaeli. Judfosbej nejchaxoel wut, me-ama majt Abraham nejchaxoel wut: “Diachwuajnakolax Dios isaxael nakjumdutpox” —aech wuti, japi judfos, me-ama Abraham paxi wut, jachiyaxaeli Diosliajwa.

### Abraham chiekal naexasit xot Dios jumduchpox, japox wejatispon

<sup>13</sup> Chajiakolaxtat Abraham Dios jumtis: “Xam puexa ampatuajnu chaxdusaxaelen. Baxael, asamatkoi xam tupam wut, naxi, namojiwbej, chaxdusaxaelen ampatuajnu” —tis Abraham. Dios japox jumchi-el, Abraham naexasit xot Moises chajia lelpox. Abraham nejchaxoel xot: “Diachwuajnakolax Dios isaxael najumdutpox xanliajwa” —aech xoton, nejchaxoel wut, Dios japox jum-aech Abrahamliajwa. Abraham Dios jumtisepox xanaboejsful xot, babijaxan ispoxan wejisalpon Diosliajwa. <sup>14</sup> Dios chajia jumchiyaxael wut chaxdusliajwa japatuajnu naexasitpikal Moises chajia lelpox, ja-aech wut, Dios chaxdusaxil japatuajnu Abraham pamojiw, chiekal

naexasis-el xoti puexa Moisés chajia lelpox. Jachiyaxael wüt, japi Dios xanaboejapoxliajwa asbuan jumch masox namaeyaxaeli. Dios jumdutpox japatuajnu chaxdusliajwas, japoxbej jachiyaxael japiliajwa. <sup>15</sup>Puexa jiw, naexasis-elpi Moisés chajia lelpox, japi Dios kastikaxaes. Moisés chajia lelpox ajil wüt, jiw babijaxan is wüt, ja-aech wüt, bu'wuajanjilaxaeli. Samata, Dios kastikaxisal japi jiw.

<sup>16</sup>Abraham chiekal xanaboejt Dios. Samata, Dios jumduch chaxdusliajwas malech japatuajnu, paxiliajwa, pamojiwliajwabej. Dios japox jum-aech wüt Abrahamliajwa, japox judiosliajwa, asew jiwliajwabej, japi jiw Dios xanaboejaxaelpi japi kajachawaesliajwas Dios, me-ama Abraham xanaboejt Dios, jachiliajwa japi jiw. Samata, puexa xatis Dios xanaboejaxaes. Jatis wüt, Diosliajwa xatis, me-ama Abraham pamojiws wüt, jachiyaxaes. <sup>17</sup>Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech, Dios jum-aech wüt Abrahamliajwa: “Xam naexasitam xan jumdutpxox. Samata, asew jiwbej naexasisaxael xan jum-anpox. Ja-aech wüt, japi, me-ama naxi wüt, jachiyaxael japi jiw. Xabich pin-iamutan wulxaeli” —aech Dios Abrahamliajwa. Abraham nejchaxoel: “Dios xajup tupi mat-elijwa pejme duilalijwa. Dios xajupbej to'aliawja, majt ajil wüt nejmach isliawja” —aech Abraham, nejchaxoel wüt Diosliajwa.

<sup>18</sup>Puexa jiw chiekal matabija Abraham pijow naxuwilaxilpox. Pe nakiowa, Abraham xanaboejsful xot Dios chajia jumtispxox paxulanliawja, nejchaxoelafulon: “Dios nachaxdusaxael najumdutpox” —aech Abraham, nejchaxoel wüt. Samata, Abraham pijow moejow. Do jawux, naxuwalow. Faenow poich. Do, xabich baxael, xabichbejpon pamojiw. Ja-aech japox,

Abraham chiekal xanaboejsful wüt Dios jumtispxox. <sup>19</sup>Nalaels-el wütfuk paxulan, Abraham xabich pati'in. Kaewaechan suapich, wewe'pas cien waechanliawjapon. Abraham pijow, Sara, naxuwilaxil, pati'ow xot. Pe nakiowa, Abraham xanaboejsful Dios jumtispxox. <sup>20</sup>Nejchaxoel wüt, nejchaxoela-elon: “Dios najum-aechpox diachwuajnakolaxa-el” —chi-elon, nejchaxoel wüt. Abraham xanaboejsful Dios chajia jumtispxox. Samata, jum-aechon Dios jumtaelias: “Xam xabich pachaemam” —aechon Diosliawja. <sup>21</sup>Abraham nejchaxoel: “Diachwuajnakolax Dios xajup nawe-isliawja najum-aechpox” —aechon, nejchaxoel wüt. <sup>22</sup>Samata, Abraham babijaxan ispoxan Diosliawja wejisal.

<sup>23</sup>Japawuajan lela-esal xatis jumchilias: Abrahamliajwa: “Japon Abraham xabich pachaem, Dios xanaboejsful xot” —chiliajwas. <sup>24</sup>Japawuajan lelsbej xatis wachakalpijwas matabijalijwas Dios nakkajachawaesaxaelpox. Me-ama Abraham Dios kajachawaech, jachiyaxaelbej xatisliawja, Dios nakkajachawaet wüt. Ja-aech wüt, xatis babijaxan isaspoxan ajilaxael Diosliawja, xanaboejas wüt Dios, japon mat-etpon wajpaklon Jesucristo pejme dukalijwa. <sup>25</sup>Jesús tup nakwemosliawja xatis babijaxan isaspoxanliawja. Japon tup-pox tres matkoi wüt, mat-echpon pejme dukalijwa. Japon tup xot xatisliawja, babijaxan isaspoxan chiekal nakwe-ajil Diosliawja.

### Xatis bu'wuajanjispox Diosliawja

**5** Xatis kaenanula chiekal bu'wuajanjisal Diosliawja. Xatis jatis, naexasich xot wajpaklon Jesucristo tuppox xatisliawja. Samata, amwütjel Jesús pijaxtat xatis pachaems Diosliawja. <sup>2</sup>Dios nakbeltaen xatis

babijaxan isaspoxanliajwa, xatis naexasich xot wajpaklon Jesucristo tuppox cruztat xatisliajwa. Xatis chiekal matabijas asamatkoi pomatkoicha duilaxaesopox Diosxotse. Samata, xabich nejhachaemlas. <sup>3</sup>Xatis xabich nabijatas wutbej, nejhachaemlas, xajupaxaes xot kaes boejtaliasliajwas. <sup>4</sup>Boejtaliach wut nabijatasopox, Dios nejhachaemlaxael xatisliajwa. Ja-aech wut, asamatkoi Dios nakchaxduiyaxael pachaempox. <sup>5</sup>Dios to'a Espiritu Santo wajmatpuatanxotaliajwa. Ja-aech wut, Espiritu Santo nakkajachawaet matabijaliajwas Dios xabich naknejasinkpox. Samata, xatis wuaj nawesfulas asamatkoi Dios nakchaxdusaxaelpox, xabich pachaempox.

<sup>6</sup>Majt xatis chajia babijaxan isas wut, xatis wajut weyaxisal. Samata, Cristo tup xatisliajwa. Me-ama Dios chajiakolaxtat nejhaxoel japon tupaliajwa, japox ja-aechlisox xatisliajwa. <sup>7</sup>Aton asatuajnujijin boesaxaes wuton asew jiw, kaen xatisxot jumchiyaxil: “¡Japon aton xamal nabej boese! ¡Xanlax naboesim!” —chiyaxilon. Pe boesaxaespon xabich pachaem wut, kaen xatisxot bej jumchiyaxaelbej: “¡Ampon aton nabej boese', xabich pachaem xoton! ¡Xanlax naboesim!” —bej chiyaxaelbejpon. <sup>8</sup>Pe xatis isas wut babijaxan, Dios nakiowa nakkajachawaet. Dios to'ak paxulan tupaliajwa kaenanula xatis nakbu'welialjwa. Ja-aech wut, chiekal matabijas Dios xabich naknejasinkpox. <sup>9</sup>Jesucristo tup nakbu'welialjwa. Samata, amwutjel pachaems Diosliajwa. Samatabej, nakkastikaxilon. <sup>10</sup>Majt xatis Dios padaelmajiws, isfulas xot babijaxan. Pe amwutjel, Dios paxulan tup xot cruztat, Dios nakbeltaen xatis babijaxan isaspoxanliajwa, chiekal pachaemaliajwas japonliajwa. Samata, amwutjel chiekal matabijas

japon nakbu'weyaxaelpox. <sup>11</sup>Diach-wuajnakolax xatis nejhachaemlas, Dios nakbu'weyaxael xot. Chiekal nejhachaemlasbej, pachaems xot Diosliajwa wajpaklon Jesucristo pijaxtat.

### Amxot jum-aechpox Adánliajwa, Jesucristoliajwabej

<sup>12</sup>Adán matxoela is babijax. Jawutbej, tuadut patupax. Do baxael, puexa ampathatpijwbej babijaxan is. Do jawux, patupax xajup puexa jiwliajwa, japi jiwbej babijaxan is xot. <sup>13</sup>Moisés chajia lelpox ajil wutfuk, jawut ampathatpijw babijaxan is. Pe nakiowa, Dios kastikael, ajil xotfuk Dios fiatpox jiw babijaxan isasamata. <sup>14</sup>Adán laeja wut, hasta Moisés laeja wutbej, jiw babijaxan isful wut, japi jiw Dios kastika-esalfuk. Japi jiw babijaxan isful wut, Dios fias-el japi jiw babijaxan is-elaliajwa. Me-ama Adán fiach, jachi-esal japi jiw. Ja-aech wut, japi jiw nakiowa tup kaen Adán pijaxtat, puexa jiw babijaxan isful xot. Pe baxael, Cristo pat wut, is pachaempox puexa jiwliajwa.

<sup>15</sup>Adán is pachaema-elpox. Japox najupa-el, Dios malech nakwe-isopox suapich, Jesucristo pijaxtat. Kaen Adán babijax is xot, puexa jiw tup. Dios nakwe-isopox Jesucristo pijaxtat, japox xabich pachaem puexa nejmachjiwliajwa, pomatkoicha duilaliajwapi Diosxotse. <sup>16</sup>Adán matxoela is babijax. Do baxael, puexa jiw babijaxan isful. Samata, japi jiw pejbu'wuajan Diosliajwa. Baxael, japi jiw Dios beltaens babijaxan ispoxanliajwa Jesucristo pijaxtat. Ja-aech wut, japi babijaxan ispoxan wejisal Diosliajwa. <sup>17</sup>Puexa jiw kaenanula tupaful, Adán chajiakolaxtat babijax is xot. Japibej tup, pajut babijaxan is xot. Do baxael, Jesucristo tup wut, Dios nakbeltaen kaenanula



xatis babijaxan isaspoxanliajwa. Ja-aech wut, xatis babijaxan isaspoxan ajil Diosliajwa. Samata, Dios chiekal xanaboejas xot, Dios nakkajachawaet chiekal duilaliajwas.

<sup>18</sup> Puexa jiw, ampathatpijiw pejbu'wuajan Diosliajwa, Adán matxoela is xot babijax. Jesucristolax is pachaempox, japi jiw bu'wuajanjilaliajwa Diosliajwa. Samata, Dios tapaeyaxaes duilaliajwa pomatkoicha japonxotse. <sup>19</sup> Adán naexasis-el, Dios to'as wut. Samata, ampamatkoiyon xabich jiw babijaxan is. Pelax Jesucristo naexasit Dios to'aspo. Samata, Jesucristo pijaxtat xabich jiw babijaxan ispojan ampamatkoiyantat wejisa Diosliajwa.

<sup>20</sup> Xabich chajiakolaxtat Dios waelt pejjamechan Moisésat. Moisés japox chajia lel jiw fiasliajwa babijaxan isasamata. Pe nakiowa, japi jiw babijaxan is. Japi matabija Moisés chajia lelpox. Pajut matabijabejpi, is wut babijaxan. Majt japoxan pajut matabija-el. Jiw kaes xabich babijaxan isful wut, nakiowa beltaeflasi Dios babijaxan isfulpoxanliajwa. Kaes kajachawaetbejpon asamatkoi japi jiw kofaliajwa babijaxan ispojan. <sup>21</sup> Puexa xatis babijaxan isas. Samata, tūpaxaes. Wajpaklon Jesucristo tūp xot xatisliajwa, Dios nakbeltaen babijaxan isaspoxanliajwa. Samata, babijaxan isaspoxan ajil Diosliajwa. Naktapaeyaxaelbejpon duilaliajwas pomatkoicha japonxotse.

### Jesucristo pejwuajan naexasiti kaes babijaxan isaxilpox

**6** Asew jiw nejchaxoel wut, bej nejchaxoelaxaelbej chiekal matabija-elaxtat: “Dios naknejxasink xot, nakbeltaen xatis babijaxan isaspoxanliajwa. Samata, kaes pejme isaxaes babijaxan. Jatis wut, Dios kaes pejme nakbeltaeyaxael babijaxan

isaspoxanliajwa” —chiyaxaelbej japi jiw, nejchaxoel wut. <sup>2</sup> Xatis kaes babijaxan nabej istis! Tūpon kaes babijax isaxil, tūp xotlison. Xatisbej jachiyaxaes babijaxanliajwa. <sup>3</sup> Xamal chiekal matabijam. Xatis nakbautisa wut, Jesucristo pejiw. Samata, xatis kaenanula wajut chiekal nejchaxoelaxaes: “Jesucristo kimatamatlas wut cruztat, xatisbej Diosliajwa, me-ama cruztat tūps wut, japon suapich, jatis” —chiyaxaes, nejchaxoels wut. <sup>4</sup> Cristo tūp wut, muthas. Xatisbej nakbautisa wut, me-ama, Jesucristo suapich, nakmutha wut, jatis xatis, kofas xot babijaxan isaspoxan. Jesús tūp wut, pax Dios mat-echpon pejme dukaliajwa. Amwutjel, xatisbej, me-ama Dios nakmat-iapis wut, jatis pejme duilaliajwas pajelnejchaxoelaxantat.

<sup>5</sup> Jesucristo tūp wut cruztat, jawut xatis, me-ama kaebutas wut, jatis, japon suapich. Do jawux, Jesucristo mat-ech wut pejme dukaliajwa, jawut xatisbej, me-ama nakmat-ia wut, jatis xatis chiekal pejme duilaliajwas, isliajwasbej Dios nejxasinkpoxan. <sup>6</sup> Xatis matabijasbej. Jesús tūp wut cruztat, jawutbej wajpadujnejchaxoelaxan, me-ama nakwematamatal wut cruztat, Jesús suapich, ja-aechox. Samata, babijaxan isasiaspoxan amwutjel Dios chiekal nakwetoet. Kaes babijaxan isaxisal. <sup>7</sup> Aton tūp wut, kaes babijaxan isaxillison. Xatisbej jachiyaxaes. Kaes babijax isaxisal. <sup>8</sup> Xatis, Jesucristo suapich, me-ama tūps wut, jatis xot, chiekal xanaboejas asamatkoi duilaxaespo Diosxotse, Jesucristo suapich. <sup>9</sup> Xatis matabijasbej. Jesucristo tūp wut, mat-echpon pejme dukaliajwa. Amwutjel kaes tūpaxillison. Pomatkoicha dukafulaxaelon. <sup>10</sup> Jesucristo kaetūpaxtat jiw bu'wiapon. Amwutjel dukaful wut, isful Dios nejxasinkpoxan. <sup>11</sup> Samata, xamalbej

kaenanula nejchaxoelam wut, ¡chiekal nejchaxoelde: “Xan nejxasinkaxpoxan isliajwan, babijaxan, amwutjel japoxanliajwa, xan, me-ama tux wut, ja-an. Samata, kaes babijaxan isaxinil. Isfulaxaelenlax Dios nejxasinkpoxan, nabistax xot Jesucristoliajwa” —amde, nejchaxoelam wut!

<sup>12</sup> Samata, ¡asew watho' nabej babijne' bu'moejsliajwam najut isasiampoxan isliajwam! <sup>13</sup> Xamal majt, me-ama patupawam wut, ja-am Diosliajwa. Pe amwutjel, xamal, me-ama Dios mat-iapi wut, ja-am pejme duilaliajwam. Samata, ¡xamal, najut nabej nawoeye' babijaxanxot isfulaliajwam japoxan! ¡Xamallax najut nawoeyam Diosxot isfulaliajwam pachaempoxan! <sup>14</sup> Xamal chiekal matabijaxaelam isasamatam babijaxan, najut isasiampoxan. Moisés chajia lelpox, kaes xamal tato'lafula-el. Pe amwutjel, Dios pajut chiekal xamal tato'laful. Dios kajachawaesfulbej xamal.

**Jesús pejwuajan naexasiti,  
me-ama esclavos wut, ja-aechi,  
isfulxot pachaempoxan**

<sup>15</sup> Dios nakbeltaen xot xatis babijaxan isaspoxanliajwa, amwutjel Moisés chajia lelpox kaes naktato'la-el. Ja-aech wut, ¿pachaemkat xatis jumchiliajwas: “¡Babijaxan isaxaes, isasiaspoxan!” —chiliajwas? ¡El! ¡Xatis kaes nabej nejchaxoelatis babijaxan isliajwas! <sup>16</sup> Xamal chiekal matabijam. Xatis asew pej-esclavos wut, wajpaklon naktato'alpoxan chiekal naexasisfulaxaes. Jachiyaxaesbej, babijaxanxot nawoeyas wut isfulaliajwas babijaxan. Asamatkoi, tups wut, diachwuajnakolax napelsaxaesbej Diosliajwa. Dios naexasich wutlax, chiekal duilafulaxaes Diosliajwa. <sup>17</sup> Xamal majt babijaxan isam, najut isasiampoxan. Amwutjellax chiekal naexasitam Dios pejjamechan,

asew, naexasiti Jesús pejwuajan, xamal naewuajanpox. Samata, Dios kawuajnax wut, gracias-an xamal Roma paklowaxpijwamliajwa, Dios xabich xamal kajachawaet xot. <sup>18</sup> Dios xamal kajachawaet babijaxan isampoxan kofaliajwam, majt isampoxan. Samata, amwutjel isam pachaempoxan, Dios nejxasinkpoxan. <sup>19</sup> Xamal xajupa-emil Dios pejjamechan, xabich tam-poelpoxan, matabijaliajwam. Samata, chiekal naewuajnax matabijaliajwam. Xamal majt asew watho' bu'moejtam, nijwa-elpi. Asaxan babijaxan isambej. ¡Amwutjellax najut chiekal nawoeyam Diosxot isliajwam pachaempoxan, Dios nejchachaemlaliajwa xamalliajwa!

<sup>20</sup> Majt xamal xabich babijaxan isam wut, is-emil pachaempoxan, Dios nejxasinkpoxan. <sup>21</sup> Majt xamal babijaxan isampoxan, amwutjel japoxanliajwa xamal xabich nadala, pachaema-el xot japoxan. Jiw nakiowa babijaxan is. Pe japi napelsaxael pomatkoicha Diosliajwa. <sup>22</sup> Amwutjel Dios kajachawaet xot, xamal kofam majt babijaxan isfulampoxan. Samata, xamal najut nawoeyam Diosxot japon tanbichfulaliajwam. Japox pachaem xamalliajwa, chiekal duilam xot, me-ama Dios nejxasink. Baxael, asamatkoi tupam wut, duilaxaelam Diosxotse pomatkoicha. <sup>23</sup> Jiw babijaxan is wut, mosaxaes pejpatupaxtat. Napelsaxaelbejpi Diosliajwa. Pelax xatis Dios pejjiws, Jesús pejwuajan naexasichpis, Dios naktapaeyaxael Diosxotse pomatkoicha duilaliajwas, wajpaklon Jesucristo suapich.

**Amxot jum-aechpox nakjiyaxliajwa,  
Moisés chajia lelpoxliajwabej**

**7** Takoew, xamal matabijam Moisés chajia lelpox. Samata, matabijam-bej, jiw tato'las Moisés chajia lelpox

naexasisliajwa, laelp wüti ampathatat. Pe japi tıp wüt, wewe'pa-esal Moisés chajia lelpox. <sup>2</sup>Jachiyaxaelbej pawis, pamalpow. Japow fo'axil pamal, asan aton fisliajwa. Pe pamal tıp wüt, ja-aech wüt, Moisés chajia lelpox tapaei japow asan aton fisliajwa. <sup>3</sup>Japow pamal naetupa-esal wüt, asan aton naebu'moejt wütow pamal, japow pawis babijax isaxael Diosliajwa. Japow pamal tıp wüt, ja-aech wütłax, japow tapaeis fisliajwa asan aton pamalliajwapow. Fit wütow asan aton, japox chaemilaxil Diosliajwa.

<sup>4</sup>Takoew, pawis pamalpow, japow naexasit pamal tato'laspoxan. Xamalbej majt ja-am, naexasitam wüt Moisés chajia lelpox. Pe Jesucristo tıp wüt cruztat, jawütbej xatis, me-ama, Cristo suapich, tıps wüt cruztat, jatis. Jatis wüt, Moisés chajia lelpox, me-ama toep wüt, ja-aech xatisliajwa kaes naexasisasamatas. Samata, japox kaes naexasisaxisal. Amwütjel xamal Jesucristo pejiwam, japon tıp wüt, mat-ech pejme dukaliajwa. Samatabej, isfulam Dios pijax bichax. <sup>5</sup>Majt xatis Jesús pejwuajan naexasis-esal wüt, wajut babijaxan isasiaspoxan isas. Jawütbej Moisés chajia lelpox japoxan naktapae-el. Pe xatis japox jumtaens wüt, kaes asbuan jumch namaekchas babijaxan isliajwas. Samata, ampathatat laelpas wüt, diachwuajnakolax chiekal napelslapas Diosliajwa. <sup>6</sup>Pelax amwütjel, Cristo suapich, me-ama tıps wüt, jatis xot, kaes naexasisaxisal Moisés chajia lelpox. Duils Dios tanbichliajwas. Espíritu Santo nakkajachawaet xot, nejchaxoels pajelnejchaxoelaxan Dios tanbichliajwas. Samata, japabichax isas wüt, nejchaxoela-esal Moisés chajia lelpox naexasisliajwas.

### **Amxot jum-aechpox Moisés chajia lelpoxliajwa, puexa jiw babijaxan ispoxanliajwabej**

<sup>7</sup>Asew jiw nejchaxoel wüt, bej jum-chiyaxaelbejpi ampo: “Moisés chajia lelpox pachaema-el” —bej aechbejpi, nejchaxoel wüt. Ajil wüt Moisés chajia lelpox, ja-aech wüt, jiw matabijaxil pachaema-elpoxan isasamata. Moisés chajia lelpox jum-aech: “Xam taenam wüt asan pijax, inabej nejchaxoele' xam nijaxliajwa!” —aechox. Japox ajil wüt, xan matabijsaxinil pachaema-elpox, nejxasinkax wüt asan pijax xan tajaxliajwa. <sup>8</sup>Xan matabijtax Moisés chajia lelpox. Nafiat is-elaliajwan babijaxan. Do jawüt, xan kaes asbuan jumch namaekchax babijaxan isliajwan. Nafiatpoxan naexasis-enil. Samata, xabich nejchaxoelx isliajwan japoxan. Ajil wüt Moisés chajia lelpox, xan nejxasinkaxinil japoxan, babijaxan, isliajwan. <sup>9</sup>Moisés chajia lelpox matabijs-enil wütük, xan nejchaxoelx: “Xan kaes pejme pachae-man” —an, nejchaxoelx wüt. Do jawüx, tajut chiekal matabijtax Moisés chajia lelpox. Jawütbej tajut chiekal matabijtax chiekal naexasis-enilpox Moisés chajia lelpox. Samata, matabijtax Dios nakastikaxaelpox, xan nakiowa isx xotük babijaxan. <sup>10</sup>Dios waelt Moisés chajia lelpox xan naexasisliajwan, chiekal dukaliajwanbej. Xan chiekal naexasis-enil xot Moisés chajia lelpox, xan tajut matabijtax nafo'axaelenpox Diosliajwa, babijaxan isx xot. <sup>11</sup>Do jawüt, chiekal nejchaxoelx: “Xan naexasisaxaelen Moisés chajia lelpox chiekal dukaliajwan” —an, nejchaxoelx wüt. Xan nejxasinka-enil isliajwan Dios natapae-elpox. Pe ja-an wüt, xan nakiowa asbuan jumch namaekchax babijax isliajwan. Samata, Moisés chajia lelpox chiekal naexasis-enil xot, nafo'ax Diosliajwa.

<sup>12</sup> Moisés chajia lelpox tato'alpoxan, fiatpoxanbej, pachaem jiw naexasisliajwa. <sup>13</sup> Asew jiw nejchaxoel wut, bej nejchaxoelaxaelbejpi: “Moisés chajia lelpox chiekal pachaema-el. Japox naexasis-esal wut, Dios xatis nakkastikaxael” —bej chiyaxaelbejpi, nejchaxoel wut. ¡El! Japox chaemila-el. Xatis wajut babijaxan isas xot, Dios nakkastikaxael. Dios japox chajia waelt tato'laxan Moiséstat xatis wajut matabijaliajwas, babijaxan isas wut.

<sup>14</sup> Xatis matabijax. Moisés chajia lelpox Dios chajia waelt ampathatat chiekal xatis laelpaliajwas. Pe nakiowa, chiekal puexa naexasis-esal Moisés chajia lelpox. Asbuan jumch kaes namaekchas isliajwas babijaxan.

<sup>15</sup> Xan isasian pachaempoxan. Pe nakiowa, japoxan is-enil. Asax nejxasinka-enilpox isliajwan, japoxlax isx. Ja-an wut, baxael tajut chiekal nejchaxoelx: “Ma-aech xot xan japox isx” —an, tajut nejchaxoelx wut.

<sup>16</sup> Isx wut nejxasinka-enilpox, xan xabich nanejxaejow, japox isx wut. Samata, xan tajut matabijtax. Moisés chajia lelpox pachaem, nakfiat xot babijax isasamatas. <sup>17</sup> Baxael, tajut chiekal nejchaxoelx: “Xan babijaxan isxpojan tajut is-enil. Tajnejchaxoelax nato'a xan babijaxan isliajwan” —an, nejchaxoelx wut. <sup>18</sup> Xan tajut matabijtax tajnejchaxoelax, xabich pachaema-elpox. Xan nejxasinkax isliajwan pachaempoxan. Pe nakiowa, japoxan isaxinil. <sup>19</sup> Samata, xan is-enil nejxasinkaxpojan. Isxlax nejxasinka-enilpoxan.

<sup>20</sup> Tajut nejchaxoelx wut, jum-an: “Japoxan xan tajut is-enil. Tajnejchaxoelax, pachaema-elpox, nato'a isliajwan babijaxan” —an, nejchaxoelx wut.

<sup>21</sup> Xan tajut matabijtax. Pachaempox isasian wut, jumch isx babijax. <sup>22</sup> Nejxasinkax naexasisliajwan Moisés chajia

lelpox. <sup>23</sup> Pe nakiowa, tajbabejnechaxoelax natapae-el chiekal nejchaxoelaliajwan. Samata, isx babijaxan.

<sup>24</sup> ¡Xan xabich nabijatax! ¡Babijaxan isx xot, bej nafo'axaelenbej pomatkoicha Diosliajwa! ¿Achankat xan nakajachawaesaxael nabu'weliajwa nafo'a-elaliajwan Diosliajwa?

<sup>25</sup> Kaen Dios xan nabu'weyaxael nejchaxoelasamatan babijaxan. Samata, Dios kawuajnx wut, gracias-an Diosliajwa, nakajachawaet xoton. Dios to'a wajpaklon Jesucristo xatis nakkajachawaesliajwa. Samata,

naexasis-enil tajnejchaxoelax. Xan matabijtax naexasisaxaelenpox Moisés chajia lelpox. Pe nakiowa, tajnejchaxoelax nato'a babijaxan isliajwan.

#### **Chiekal duilpox, Jesús pejwuajan naexasiti, kajachawaesfulas xoti, Espíritu Santo**

**8**<sup>1-2</sup> Xatis majt napeltas Diosliajwa. Pe amwutjel, naexasich xot Jesús pejwuajan, Dios nakkastikaxil. Espíritu Santo nakkajachawaet xot, chiekal duils Diosliajwa. Jesús tup wut cruztat, Dios nakbeltaen babijaxan isaspoxanliajwa. Xatis kaes is-esal isasiaspoxan, pachaema-elpoxan. <sup>3</sup> Xatis chiekal naexasis-esal puexa Moisés chajia lelpox. Samata, xatis wajut weyaxisal babijaxan isaspoxantat. Pe nakiowa, Dios nakbu'weliajwa to'a paxulan nalaelsliajwa ampathatat. Japon pejbu't, me-ama xatis wajbu'an wut, ja-aech. Do baxael, japon tup wut cruztat, nakwemot xatis babijaxan isaspoxanliajwa. Ja-aech wut, Dios toet babijaxan xatis isaspoxan. <sup>4</sup> Dios japox is xatis isliajwas pachaempoxan, me-ama Moisés chajia lelpox jum-aech. Wajnejchaxoelaxan, babijaxan, nakto'a isliajwas pachaema-elpoxan. Amwutjel

japoxan is-esal. Isas Espiritu Santo nakto'apoxan.

<sup>5</sup> Nejjchaxoelaxan, babijaxan, jiw to'as isliajwa babijaxan. Pelax Espiritu Santo tato'laspi, japi nejjchaxoel isliajwa Espiritu Santo nejjxasinkpoxan. <sup>6</sup> Jiw nejjchaxoelpi wewe'pasxokankal pajutliajwa, japi jiw napelsaxael Diosliajwa. Japibej Dios kastikaxael. Asewjax, nejjchaxoelpi Espiritu Santo nejjxasinkpoxankal, japi jiw chiekal duilaxael, asew jiw suapich. Asamatkoi japi jiw duilaxaelbej Diosxotse. <sup>7</sup> Jiw, nejjchaxoelpi babijaxan isaxan, japi Dios padaelmajjw. Japoxan nejjchaxoel xoti, nejjwesi-lapi naexasisliajwa Moisés chajia lelpox. Japi japox naexasisaxilbej. <sup>8</sup> Samata, jiw babijaxan is, pajut nejjxasinkpoxan. Is-el Dios nejjxasinkpoxan.

<sup>9</sup> Amwutjel Espiritu Santo diachwujnakolax xamal nejjmatpuatanxot duk xot, isfulam Espiritu Santo nejjxasinkpoxan. Is-emil majt najut isfulampoxan, nejjxasinkampoxan isliajwam. Jiw pejjmatpuatanxot Espiritu Santo duka-el wut, japi jiw Cristo pejjjiwa-el. <sup>10</sup> Xamal Jesucristo pejjjiwam xot, pomatkoicha duilaxaelam Diosxotse, babijaxan isampoxan ajil xot Diosliajwa. Pefuk xamal ampabu'tam xot, majt tuxaxaelam, isam xot babijaxan. <sup>11</sup> Jesús tux wut, Dios mat-echpon pejme dukaliajwa. Samata, xamalbej asamatkoi tuxpam wut, Dios mat-eyaxael pejme duilaliajwam, Espiritu Santo duk xot nejjmatpuatanxot.

<sup>12</sup> Takoew, isaxaes Dios nejjxasinkpoxan. Isaxisal wajut nejjxasinkaspoxan, babijaxan.

<sup>13</sup> Isam wut babijaxan, najut nejjxasinkampoxan, asamatkoi tuxpam wut, xamal napelsaxaelam Diosliajwa. Babijaxan isampoxan kofam wut, Espiritu Santo xamal kajachawaet xot, ja-am wut, xamal duilaxaelam pomatkoicha Diosxotse.

<sup>14</sup> Espiritu Santo jum-aechpoxan ispi, japi jiwlap Dios paxi. <sup>15</sup> Amwutjel Espiritu Santo nakkajachawaet. Dios to'a wut Espiritu Santo xatisxotaliajwa, to'a-elon xatis wajlewlaliajwa Dios nakkastikaxaelpoxliajwa. Diachwujnakolax xatis Dios paxis. Samata, Espiritu Santo nakkajachawaet xatis jumchiliajwas Dios: “¡Taj-ax Dios!” —chiliajwas. <sup>16</sup> Espiritu Santo nakkajachawaet xot, xatis chiekal matabijas Dios paxispi. <sup>17</sup> Xatis Dios paxis xot, asamatkoi Dios nakkajachawaesaxael, japon nakjumdut xot. Jawut xatis, Jesucristo suapich, jiw tato'laxaes Diosxotse. Jesucristo majt nabijat, asew jiw babijax is wut japonliajwa. Xatis nabijatas wutbej, Jesús pejjwujjan naexasich xot, asamatkoi Diosxotse duilaxael, Dios pejj-itliakaxxotse.

### **Nejjchachaemilpox naexasiti Jesús pejjwujjan**

<sup>18</sup> Xatis nabijatas ampathatat. Xan japox nabijasaxliajwa nejjchaxoela-enil. Pelax xan nejjchaxoelx asamatkoi nakwepachaemaxaelpoxliajwa, Jesucristo pejme pask wut. <sup>19</sup> Dios ispi ampathatat, japi xabich piach wujjanawet Dios jumchiyaxaelpox jumtaeliajwapi: “Ampi jiw, taxi” —chiyaxaelpox xatisliajwa. <sup>20</sup> Xabich chajiakolaxtat, Dios ampathat is wut, do baxael, Adán babijax is wut, Dios jum-aech kastikaxaelpox ampathatliajwa. Samata, asamatkoi, Dios markpox, matkoi, pat wut, Dios ampathat toesaxael pajelthaxaliaxsliajwa. <sup>21</sup> Dios pajelthaxaliaxt wut, puexa Dios ispoxan pejme pachaemaxael. Jawut ajilaxael patuxax. Ajilaxaelbej xoepax. Japoxan jachiyaxael, Dios chaxduiyaxael wut paxiliajwa pachaempoxan. <sup>22</sup> Xatis matabijas, puexa nejjmach,

ampthatpijiw, nabijat. Me-ama kaeow pawis boejpuns wut yamxuch nalaelsliajwa, ja-aech japox. <sup>23</sup>Xatis nabijatasbej. Matabijas Espíritu Santo wajmatpuatanxotpox. Samata, asamatkoi Dios kaenanula nakchaxduiyaxael pajelbu't, xatis Dios paxis xot. Jatis wut, kaes tūpaxisal. Japamatkoitat xatisliajwa Dios nakjūmchiyaxael: "Ampi taxi" —chiyaxaelon. <sup>24</sup>Xatis chiekal naexasich Jesucristo tūppox xatisliajwa. Samata, matabijas Dios nakbu'xaliaxaxaelpox pajelbu'taliawjas. Japox xatis wuajnawech. Xatis ma amwut, pajelbu'tas wut, ja-aech wut, nakwewe'paxil wuajnawesliawjas pajelbu't, nakbu'xaliaxaxaelpox. <sup>25</sup>Tae-esal xotfuk wuajnawechpox, nakiowa wuajnawesfulaxaes.

<sup>26</sup>Espíritu Santo nakkajachawaesful, wajxanaboejxan chiekal mamnika-el xot Diosliajwa, chiekal matabija-esal xotbej Dios kawuajnaliawjas. Samata, Espíritu Santo Dios nakwekawuajnaful xatisliajwa. <sup>27</sup>Dios matabijt xatis nejchaxoelspoxan. Samata, Espíritu Santo Dios kawuajan wut xatisliajwa, matabij-ton, Espíritu Santo nakwekawuajan xot, me-ama Dios nejxasink.

### **Nejchachaemlaxaelpox Jesús pejwuajan naexasiti, wepach wut pachaema-elpoxan**

<sup>28</sup>Xatis, Dios nejxasinkaspis, chiekal matabijas ampox. Naktapat wut pachaema-elpoxan, o, pachaempoxanbej, ja-aech wut, japoxan pachaemaxael xatisliajwa. Dios chajia nejchaxoel xatisliajwa asamatkoi jachiyaxaelpox. <sup>29</sup>Dios chajia matabijt xatis naexasisaxaespox Jesús pejwuajan. Dios chajia nejchaxoelbej xatis, japon paxi wut, jachiliajwas. Samata, Jesucristo, me-ama wajkoewan, matxoelapijin, ja-aechon. Xatis, me-ama wachakalpijwas wut, jatis. <sup>30</sup>Me-ama

Dios chajia nejchaxoel asamatkoi xatis japon paxiliajwas, jasoxtat Dios nakmakanot japon pejiwaliajwas. Samata, xatis, Jesús pejwuajan naexasich wut, pachaems Diosliajwa, majt babijaxan isaspoxan ajil xot Diosliajwa. Samata, asamatkoi, xatis jiw tato'laxaes, Jesucristo swapich.

<sup>31</sup>Jatis wut, ¿achaxkat kaes xatis jūmchiyaxaes? Dios xatis nakkajachawaet wut, ¿chinax kaen aton nakmalechaxil xatisliajwa! <sup>32</sup>Dios pasiowla-el paxulan japon tūpaliajwa, xatis nakbu'weliajwa. Samata, matabijas, Dios nakchaxduiyaxael puexa xatis nakwewe'ppoxan. <sup>33</sup>Dios nakmakanot japon pejiwaliajwas. Samata, chinax kaen aton naktasalaxil babijaxan isaspoxanliajwa, xatis majt babijaxan isaspoxan chiekal ajil xot Diosliajwa. <sup>34</sup>Chinax kaen aton to'axilbej nakkastikaliajwa babijaxan isaspoxanliajwa, Jesucristo tūp wut, mot xoton xatis babijaxan isaspoxanliajwa. Tūp wut, Dios mat-echpon pejme dukaliajwa. Amwutjel ek pax Dios pokdalel. Samata, Jesús Dios kawuajnaful xatis nakkajachawaesfulaliajwa. <sup>35</sup>Chinax kaen aton xajupa-el asax isliajwa, Cristo nakkofaliajwa xatis naknejxasinkpox. Nabijatas wut, Cristo nakiowa naknejxasinkaxael. Puexa chiekal pachaema-el wutbej xatisliajwa, Cristo nakiowa naknejxasinkaxael. Asew jiw babijaxan is wutbej xatisliajwa, Dios chiekal xanaboejas xot, Cristo nakiowa naknejxasinkaxael. Xabich litaxaelas wutbej, nakwe-ajil wutbej naxoeliajwas, pe nakiowa Cristo naknejxasinkaxael. Chachoel wutbej, asew jiw nakbesia xot, Cristo nakiowa naknejxasinkaxael. <sup>36</sup>Dios pejjamechan, chajia lelspx, jūm-aechox David jūm-aechpox Diosliajwa:

“TajDios, xanal pomatkoicha asew jiw nabesia, nejjiwan xot. Me-ama ovejas taduakafulas wut xua'asliajwas, jachisiabejpi asew jiw xanalliajwa” —aechox.

<sup>37</sup>Xatis nabijatas wut, babijaxan naktapat xot, nakiowa mamnikafulaxaes, Cristo naknejxasinkpon nakkajachawaesful xot. <sup>38</sup>Xan chiekal matabijtax ampox. Chinax kaeyax, asax, xajupaxil xatis nakdiajkaliajwa Dios naknejxasinkpox. Wajpatupax, wajnabijasaxbej, japoxanbej nakdiajkaxil Dios naknejxasinkpox. Ángeles, depbej, nakdiajkaxil Dios naknejxasinkpox xatis. Asaxan babijaxan naktapat wut xatisliajwa, asamatkoi pasaxaelpoxanbej, japoxanbej xatis nakdiajkaxil Dios naknejxasinkpox. <sup>39</sup>Puexa Dios ispoxan athuxotse, thatxotbej, japoxan xatis nakdiajkaxil Dios naknejxasinkpox. Asewbej, Dios ispoxan, kaeyax nakdiajkaxil Dios naknejxasinkpox. Xatis matabijas Dios naknejxasinkpox, to'a wuton wajpaklon Jesucristo tupaliajwa puexa xatis babijaxan isaspoxanliajwa.

### Dios makanotpox judíos japon pejjiwaliajwa

**9**Xan jum-anpoxan diachwuaj-nakolax. Kichachajba-enil, Jesús pejjwajan naexasitx xot. Espíritu Santo nakajachawaet xot, matabijtax xan jum-anpoxan xamalliajwa, japoxan diachwuajnakolax. <sup>2</sup>Xan xabich nanejxaejow, asew judíos naexasis-el xot Jesús pejjwajan. Xabich nanejxaejowbej, nejchaxoelx wut japiliajwa. <sup>3</sup>Samata, xan nejchaxoelx japiliajwa: “Dios natapaeyaxael wut, nejxasinkax xan nafa'aliajwan Diosliajwa, Cristo pep-apóstol-elaliajwanbej, tajjiw judíoslax Dios bu'weliajwas” —an, nejchaxoelx wut. Pe Dios natapaeyaxil

japox jachiliajwan. <sup>4</sup>Tajwuajnapijiw, judíos, Israel pamojiw, japi makanoch Dios japon pejjiwaliajwapi. Ja-aech wut, Dios japixot. Samata, japi taen pomatkoicha Dios pej-itliakax. Chajia jumtisbejpi kajachawaesliajwas. Japiliajwa waeltas Moisés chajia lelpox japi naexasisfulaliajwa. Samata, israelitas matabija Dios kawuajnafulaliajwa. Matabijabejpi Dios chajia jum-aechpox bu'weliajwas. <sup>5</sup>Abraham, Isaac suapich, Jacobbej, japi judíos pejjwajnapijiw. Cristo nalaelt judífosxot. Samata, Cristo judíos-aton. Japon pajutbej Dioslape, puexa jiw tato'laliajwa. Samata, pomatkoicha puexa jiw jumchiyaxaeson: “Japon xabich pachaem” —chiyaxaeson. Jasox jachiyaxael japonliajwa.

<sup>6</sup>Judífosxot asew jiw naexasis-el Dios chajia jum-aechpox. Samata, Dios is-el chajia jum-aechpox japi jiwliajwa. Ja-aech wut, xatis jumchiyaxisal: “Dios is-el puexa judífosliajwa chajia jum-aechpox” —chiyaxisal xatis. Dios kaesuapich makanot judífosxot japon pejjiwaliajwa. Dios puexa makanos-el judíos japon pejjiwaliajwa. <sup>7</sup>Abraham xabich pamojiw. Pe nakiowa, puexa Abraham pamojiw Dios pejjiwa-el. Dios chajia jum-aech Abrahamliajwa: “Xam kolenje naxulan. Pe kaen, naxulan Isaac, pamojiw, japi namojiwkola wulxael” —aech Dios Abrahamliajwa. <sup>8</sup>Samata, xatis chiekal matabijas, puexa Abraham pamojiw Dios pejjiwaxil. Dios naexasitikal, japi diachwuajnakolax Abraham pamojiwkolaxael. Japi Dios paxiyaxaelbej. <sup>9</sup>Abraham xijil wutfuk, Dios chajia jum-aech Abrahamliajwa: “Kaewaech wut, pejme xamxot pasaxaelen. Jawut nijow Sara paxulchaxaelisow” —aech Dios, jumdut wut Abrahamliajwa.

<sup>10</sup>Do jawux, kaewaech wutlejen, Isaac nalaelt, pat wut Dios jumdutpox.

Do jawux, pin-iawaechan wut, Isaac pijow fit. Japow pawul Rebeca. Moejow wut, kolenje na-o'a faekow. <sup>11-13</sup>Na-o'a nalaela-el wutfuk, japi is-el wutfuk babijaxan, is-el wutbefuki pachaempoxan, Dios jum-aech Rebecaliajwa: "Matxoelapijin tato'laxaes pakoewan, wachakalpijin" —aech Dios Rebecaliajwa. Baxael, japiliajwa Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aechox, Dios jum-aech wut: "Xan kaes nejxasinkax wachakalpijin, pawulpon Jacob. Matxoelapijin, pawulpon Esaú, nejxasinka-enillejen" —aech Dios. Jasoxtat Dios makanotbej jiw nejxasinkipon pejjiwaliajwa. Dios jiw makanot wut pejjiwaliajwa, jumchi-elon: "Xan jiw makanosaxaelen, ispi pachaempoxan" —chi-el, Dios nejchaxoel wut.

<sup>14</sup>Xatis jumchiyaxisal: "Dios jasoxtat makanot wut, japox chiekal pachaema-el" —chiyaxisal. Dios puexa ispoxan xabich pachaem. <sup>15</sup>Dios jum-aech Moisésliajwa: "Xan aton beltaesian wut, japon aton beltaeyaxaelen" —aech Dios. <sup>16</sup>Aton nejxasink wut Dios beltaeliajwas babijaxan ispoxanliajwa, o, nejxasinka-el wuton beltaeliajwas, pe nakiowa, Dios nejxasink wut, japon aton Dios beltaeyaxaes babijaxan ispoxanliajwa. Aton xabich Dios tanbist wut, o, tanbich-el wut, pe nakiowa, Dios nejxasink wut, japon aton beltaeyaxaes. <sup>17</sup>Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech Dios jum-aechpox rey, Egipto tuajnpijinliajwa: "Xam tapaeix xot, amwutjel xam puexa ampatuajnpijiw tato'lam. Xan koexaxan isaxaelen xamal nabijasliajwam, tajjiw tapae-emil wut nakolaliajwa nejtuajnujot. Puexa ampathatpijiw namatabijaxael xan, diachwajnakolax xan Diosnanponan" —aech Dios rey Egipto tuajnpijinliajwa. <sup>18</sup>Samata, Dios jiw beltaesia wut, beltaeyaxaelon. Naexasis-elpi

Dios tato'alpox, japi jiw Dios tapaeis naexasis-elaliajwa Dios tato'alpox.

<sup>19</sup>Pe xamal bej jumchiyaxaelambej xanliajwa: "Jiw naexasis-el wut Dios tato'alpox, japi jasox tapaeis jachisfulaliajwa pomatkoicha. Ja-aech wut, japi Dios kastikaxisal" —bej chiyaxaelambej xanliajwa. <sup>20</sup>¡Xamal jasox nabej jum-aech'e Diosliajwa! ¡Nabej jum-aech'e'bej: "Dios is pachaema-elpox" —nabej aech'e! Baext xajupaxael wut naksiyaliajwa, jumchiyaxil baex fa'sanliajwa: "Xam na-isam baextat. ¿Ma-aech xotkat xan na-isam baextat?" —chiyaxil baext. <sup>21</sup>Baex fa'sanliajwa tampoela-el isasiapoxan isliajwapon bux-astat. Japonliajwa tampoela-el isliajwa baext, chimiat, esliajwa puexa jiw taeliajwa. Japonliajwa tampoela-elbej asat isliajwa, xachat-etpotliajwa.

<sup>22</sup>Diosbej ja-aech. Isasiapoxan ispon jiwliajwa. Japon xabich kastikaxael jiw, babijaxan ispi, pajut japi jiw matabijaliajwa japon xabich palalapox, pejpamamaxbej. Pe Dios piach xabich boejtaliat jiw babijaxan ispi kastika-elaliajwapon. Japilach chiekal toesaxespi, Dios kastikas wut. <sup>23</sup>Dios bu'weyaxaelpi, japi jiw bu'weyaxaelon. Dios nakbeltaen xatis babijaxan isaspoxanliajwa, jiw pajut matabijaliajwa, japon xabich pachaempon. Dios chajia nakmakanot, nalaela-esal wutfuk japon pejjiwaliajwas, pomatkoicha duilaliajwas japonxotse. <sup>24</sup>Dios nakmakanot wut japon pejjiwaliajwas, judíoskal makanos-elon. Makanotbejpon judíos-elpi. Puexa xatis Dios nakmakanot japon pejjiwaliajwas. <sup>25</sup>Profeta Oseas chajia lelpox jum-aech, Dios jum-aech wut judíos-elpi: "Majt tajjiwa-elpi, japiliajwa xan jumchiyaxaelen: 'Ampi jiw, tajjiw' —chiyaxaelen. Japi jiw, majt nejxasinka-enilpi, amwut



japiliajwa jumchiyaxaelen: ‘Ampi jiw, tajjiw, xan japi nejxasinkax’ —chiyaxaelen.

<sup>26</sup> Japiliajwabej, xan majt jum-an: ‘Xamal tajjiwa-emil’ —an, asamatkoi japi jiw xan nanaexaxisaxael. Jawut asew jiw jumchiyaxaes japiliajwa: ‘Ampi jiw, Dios pomatkoicha dukpon, japon paxi’ —chiyaxaesi” —aechox profeta Oseas chajia lelpox, Dios jum-aech wut judíos-elpiliajwa.

<sup>27</sup> Profeta Isaías chajia ampox jum-aech judíosliajwa: “Israel pamojiw xabich pin-iataxael. Me-ama thaejbelen marxot xabichjim, jachiyaxael Israel pamojiw. Pe japixot kaesupich Dios bu’weyaxaes.

<sup>28</sup> Asamatkoi potuajnuhanpijiw, babijaxan ispi, kamta kastikaxaespi Dios” —aech profeta Isaías judíosliajwa. <sup>29</sup> Profeta Isaías chajia jum-aechbej:

“Dios, xajup puexa isliajwa. Dios nakbeltaeyaxil wut, puexa xatis chiekal naktoesaxaelon. Me-ama Sodoma paklowaxpijiw, Gomorra paklowaxpijiwbej, chiekal toech wut, jachiyaxaelbejpon xatisliajwa, Dios naktoesaxael wut xatis” —aech profeta Isaías.

### Amxot jum-aechpox judíosliajwa, Jesúsliajwabej

<sup>30</sup> Xatis matabijas. Majt judíos-elpi nejchaxoel wut, chiekal nejchaxoela-el: “¿Machiyaxaes pachaemaliajwas Diosliajwa, babijaxan isaspoxanliajwa?” —chi-eli, nejchaxoel wut. Amwutjel judíos-elpi Jesús pejwuajan chiekal naexasit xoti, japi majt babijaxan ispoxan wejisallisi Diosliajwa.

<sup>31</sup> Judíoslax nakaewa najum-aech: “Moisés chajia lelpox chiekal naexasich pachaemaliajwas Diosliajwa” —aech judíos nakaewaliajwa. Pe nakiowa, judíos chiekal naexasis-el Moisés chajia lelpox. Samata, nakiowa judíos

babijaxan isful. <sup>32</sup> Naexasis-eli Jesús tuppox japiliajwa, japi nakiowafuk pejbu’wuajan Diosliajwa. Asbuan jumch nakaewa najum-aechi: “Xatis naexasich wut Moisés chajia lelpox, pachaemaxaes Diosliajwa” —aechi asbuan jumch nakaewa. Samata, judíos babijaxan is xot, napelti Diosliajwa. <sup>33</sup> Dios pejjamechan, chajia lelpox, jum-aech, Dios chajia jum-aechpox paxulan to’axoekpoxliajwa:

“Xan to’axaelen taxulan Jerusalén paklowax poxadik, japon jiw bu’weliajwa japi babijaxan ispoxanliajwa. Asew jiw japon xanaboejaxili. Japi jiw chiekal napelsaxael xanliajwa. Asew jiw lax, taxulan xanaboejaxaelpi. Japilax napelsaxil xanliajwa” —aech Dios, chajia jum-aech wut.

**10** Takoew, xan nejxasinkax puexa judíos Dios bu’weliajwas. Samata, Dios kawuajnax japiliajwa.

<sup>2</sup> Judíos xabich isasia Dios nejxasinkpoxan Dios nejchachaemlaliajwa japiliajwa. Pe japoxan is wut, Diosliajwa japoxan pachaema-el, chiekal matabija-el xoti isliajwa Dios nejxasinkpoxan. <sup>3</sup> Japi judíos pajut chiekal matabija-el Dios isaxaelpox japi babijaxan ispoxan chiekal ajilaliajwa Diosliajwa. Samata, japi chiekal matabija-el wut, nejchaxoel: “Xatis naexasich wut Moisés chajia lelpox, chiekal pachaemaxaes Diosliajwa” —aechi asbuan jumch, nejchaxoel wut. Samata, ja-aech wut, japi naexasis-el Jesús tuppox japiliajwa pachaemaliajwapi Diosliajwa, me-ama Dios nejxasink japi naexasisliajwa Jesús pejwuajan. <sup>4</sup> Japi judíos naexasisaxael wut Jesucristo tuppox puexa jiwliajwa, ja-aech wut, japi babijaxan ispoxan ajilaxael Diosliajwa. Samata, ja-aech wut, japi nejchaxoelaxil ampox: “Xatis naexasisaxaes Moisés chajia

lelpox pachaemaliajwas Diosliajwa” —chiyaxili, nejchaxoel wut.

<sup>5</sup>Asew jiw chiekal matabija-el xot, nejchaxoel: “Xatis diachwuajnakolax naexasich wut Moisés chajia lelpox, babijaxan isaspoخان ajalaxael Diosliajwa” —aechi asbuan jumch, nejchaxoel wut. Jasi jiwliajwa Moisés chajia lelpox jum-aech: “Aton chiekal naexasit wut puexa xan lelpxox, japon pomatkoicha dukaxoei Diosxotse” —aechox. Pe aton puexa chiekal naexasisaxil Moisés chajia lelpox.

<sup>6</sup>Pelax chiekal naexasich wut Jesucristo tuppox babijaxan isaspoخانliajwa, jatis wut, Dios nakbeltaeyaxael xatis babijaxan isaspoخانliajwa nakbu'weliajwa. Samata, Dios pejjamechan jum-aech: “Xamal nejchaxoelam wut, nabey nejchaxoele: ‘¿Achan Dios poxaxoei buflaeliajwasik Cristo, japon nakkajachawaesliajwa pachaemaliajwas Diosliajwa?’ —nabey aeche’, nejchaxoelam wut, japon fuloek xotlison! <sup>7</sup> ¿Xamal nabey nejchaxoele’bej: ‘¿Achankat fulaeyaxaek tupi pej-aelan duil poxadik, jaxotsin Cristo buflaeliajwasin nakkajachawaesliajwa pachaemaliajwas Diosliajwa?’ —nabey aeche’, nejchaxoelam wut!” Cristo jaxota-eldik. Chajia mat-echpon. Ma amwutjel duklison pejme. <sup>8</sup>Dios pejjamechan, chajia lelspxox, jum-aech wut, jum-aechox: “Dios pejjamechan xamal chiekal naexasitam. Samata, jum-am Dios pejjamechanliajwa. Nejchaxoelambej japoxanliajwa” —aechox. Japajamechan xamal naewuajntax naexasisliajwam Cristo tuppox xamalliajwa. <sup>9</sup>Xatis ampox nejchaxoels wut: “Diachwuajnakolax Jesús tup wut cruztat, Dios mat-echpon pejme dukaliajwa” —tis wut, xatis jumtis wutbej asew jiw nakjumtaeliajwa: “Jesús tajpaklon” —tis wut xatis, Dios nakbu'weyaxael.

<sup>10</sup>Pe xatis kaenanula jumtis wut: “Jesucristo cruztat tup xanliajwa” —tis wut, nejchaxoels wut, ja-aech wut, babijaxan isaspoخان ajil Diosliajwa. Xatis asew jiw jumtis wut: “Jesucristo, japon tajpaklon” —tis wut, Dios nakbu'weyaxael.

<sup>11</sup>Dios pejjamechan, chajia lelspxox, jum-aech wut, jum-aechox jiw Jesús xanaboejaxaelpiliajwa: “Jiw xanaboeja wut Cristo, japi jiw napelsaxil japonliajwa” —aechox. <sup>12</sup>Judfios, judfios-elpibej, Dios puexa chiekal taen. Dios paklon puexa jiwliajwa. Jiw Dios kawuajan wut, Dios kajachawaet japi jiw. <sup>13</sup>Xatis japox matabijas, Dios pejjamechan, chajia lelspxox, jum-aech wut, jum-aech xotox: “Puexa jiw wajpaklon Dios kawuajan wut bu'weliajwas, japi jiw bu'weyaxaes” —aech xotox. <sup>14</sup>Jiw kawuajntaxil Dios bu'weliajwas, naexasis-el wuti Jesucristo tuppox japi jiw babijaxan ispoخانliajwa. Naexasisaxilbejpi Jesús pejwuajan, jumtae-el wut Jesucristo pejwuajan. Jiw jumtaeyaxilbej Jesucristo pejwuajan, asan aton ajil wut naewuajnalijwas japon pejwuajan. <sup>15</sup>Asan aton fulaeyaxilbej naewuajnalijwa Jesús pejwuajan, japon aton to'a-esal wut. Dios pejjamechan, chajia lelspxox, jum-aech wut, jum-aechox Jesús pejwuajan naewuajntaxaelpiliajwa: “¿Xabich pachaemdo, japi jiw xapat xot chimiawuajan asew jiw naewuajnalijwa!” —aechox.

<sup>16</sup>Xabich jiw naewet Jesucristo pejwuajan. Pe kaesupich jiw naexasit japawuajan Dios bu'weliajwas. Majt chajia japox ja-aechbej. Jiw naexasis-el profeta Isaías jum-aechpox. Ja-aech wut, profeta Isaías jum-aech Diosliajwa: “Tajpaklon Dios, xabich jiw naexasis-el chimiawuajan, naewuajntax wut. Jumch kaesupich naexasit” —aech profeta Isaías. <sup>17</sup>Naexasiti Jesucristo pejwuajan, japi jiw naexasit japawuajan, naewet xoti japawuajan.

<sup>18</sup> Judíos jumtaen Jesús tuppox japi babijaxan ispoxanliajwa. Pe nakiowa, japi japox naexasis-el. Samata, Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechox:

“Dios pejjamechan naewuajnaaxaelpi, japi jiw potuajnuucha naewuajnaaxael Dios pejjamechan” —aechox.

<sup>19</sup> Judíos chiekal jumtaen Jesús tuppox japi babijaxan ispoxanliajwa. Pe japi naexasis-el japox. Moisés chajia jum-aech judíos naexasisaxilpox. Jum-aechbejpon judíos-elpilijwa japi Dios naexasisaxaelpox. Japoxanliajwa Moisés chajia lelpox jum-aech judíosliajwa:

“Dios jum-aech xamalliajwa: ‘Asatuajnujijiw, judíos-elpi, japi tajjiwaxael. Samata, xamal nusasiowlaxaelam japiliajwa. Japi majt matabija-elpi tajjamechan. Pe asamatkoi judíos-elpi, japi xan nanaexasisaxael. Samata, xamal nalalaxael japiliajwa’ —aech Dios xamalliajwa” —aech Moisés chajia lelpox.

<sup>20</sup> Baxael, Isaíasliajwa chachael wut, nakiowa lelon Dios chajia jum-aechpox judíos-elpilijwa:

“Judíos-elpi majt nejchaxoela-el xan nanaexasisliajwa. Asamatkoi japi xan nanaexasisaxael. Judíos-elpi, japi asew jiw wuajnachaems-eli xanliajwa, japi xan tapaeyaxaelen nanaexasisliajwa” —aech Dios judíos-elpilijwa, profeta Isaías chajia lel wut.

<sup>21</sup> Profeta Isaías chajia lel Dios jum-aechpox judíosliajwa: “Pomatkoicha xan nejxasinkax judíos. Pe japi naexasis-el xan pachaemaliajwan japiliajwa” —aech Dios.

**Asew judíosxot Dios bu'weyaxaespx**

**11** ¿Dioskat koft pejjiw judíos? ¡El! Dios kofs-el pejjiw judíos. Xanbej judíos-atonan, Abraham

pamonan, Benjamín pamonanbej.

<sup>2</sup> Chajiakolaxtat Dios makanot pejjiwaliajwa tajwuajnapijiw, israelitas. Samata, amwutjel Dios nejwesla-el israelitas. Xamal matabijam Dios pejjamechan jum-aechpox profeta Elíasliajwa. Japon Dios kawuajan wut, tasalapon israelitas. Jum-aechon:

<sup>3</sup> “Tajpaklon Dios, israelitas xabich beful nejprofetas. Toetbejpi nejew altar. Xan kaenan namanx nejprofetas beflaspixot, xam kawuajnaaxponan. Xanbej israelitas naboesasia” —aech profeta Elías Diosliajwa.

<sup>4</sup> Do jawut, Dios jum-aech profeta Elíasliajwa: “¡Xam kaena-emil! Xan tajjiw, siete mil poejiw, israelitas. Japi chiekal xan nanaexasisful. Japi israelitas nuila-elbej brixtat kawuajnalijwapi ídolo, pawulox Baal” —aech Dios profeta Elíasliajwa.

<sup>5</sup> Amwutjelbej Dios kaesuapich jiw makanot japon pejjiwaliajwa, beltaen xoton. <sup>6</sup> Dios beltaen xot, jiw makanoton pejjiwaliajwa. Makanos-elon, japi is xot pachaempoxan. Pe japilax makanoch, beltaens xot babijaxan ispoxanliajwa.

<sup>7</sup> Ja-aech wut, xan nejchaxoelx judíosliajwa. Japi pachaemasia Diosliajwa. Pe nakiowa, pachaema-el, is-el xoti Dios nejxasinkpoxan. Kaesuapich japixot makanoch Dios pejjiwaliajwa. Japilax chiekal pachaemsful Diosliajwa. Asew judíos pejnechaxoelaxan, me-ama matakas wut, ja-aechi naexasis-elalijwa Jesús pejwuajan. Samata, japi judíos, naexasis-el Jesucristo tuppox japi babijaxan ispoxanliajwa.

<sup>8</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechox judíosliajwa, japi naexasisaxilpiliajwa Dios: “Japi judíos Dios pejjamechan makach matabija-el. Samata, japi judíos chajia xaljow wut Dios pejjamechan, chajia lelspx, japi nakiowa naexasis-el.

Amwütjelbej nakiowa japi naexasis-el Dios pejjamechan. Samata, japi pejnechaxoelaxan, Diosliajwa, me-ama itliakla wüt, ja-aechi. Naekuta wütbej, ja-aechi” —aech Dios pejjamechan, chajia lelsxot judíosliajwa. <sup>9</sup>Rey Davidbej chajia jum-aech judíos naexasisxilpox Dios:

“Judíos is wüt fiesta, japi chiekal matabija-el wüt, nechaxoeli ampox: ‘Dios nechachaemil xatisliajwa, ampafiesta isas xot japonliajwa. Samata, Dios nakkajachawaesaxael’ —aechi asbuan jumch, nechaxoel wüt. Asamatkoi japi nechachaemil wüt, fiestan is xoti, pe jawüt, japi judíos chalechkal kastikaxaesi Dios.

<sup>10</sup>Japi judíos chiekal matabija-elbej Dios ispoxan, taen wüti. Samata, japi judíos pomatkoicha nabijasaxael” —aech rey David, chajia jum-aech wüt judíosliajwa, Dios naexasisxilpiliajwa.

### Dios bu'weyaxaelpox judíos-elpi

<sup>11</sup>Judíos naexasis-el Jesús tüppox japi babijaxan ispoxanliajwa Dios bu'welajwas. Samata, japi judíos napelt Diosliajwa. Pe nakiowa, japi judíos pomatkoicha napelsaxil. Judíos naexasis-el wüt Jesús pejwuajan, ja-aech wüt, Dios tapaei judíos-elpi naexasisliajwa Jesús pejwuajan. Judíos-elpi naexasit wüt Jesús pejwuajan, judíos japox taen wüt, japi pa-ülaxael judíos-elpiliajwa. Samata, ja-aech wüt, judíosbej naexasisaxael Jesús pejwuajan Dios bu'welajwas. <sup>12</sup>Samata, amwütjel pachaem judíos-elpiliajwa, Dios tapaeis xot japi naexasisliajwa Jesús pejwuajan japi Dios bu'welajwas. Asamatkoi kaes pejme xabich pachaemaxael judíosliajwa, xabich judíos naexasit wüt Jesús pejwuajan.

<sup>13</sup>Xamal, judíos-emilpim, xan jumchiyaxaelen ampox, nejxasinkapox xamal matabijaliajwam. Dios nato'a xamal, judíos-emilpim, naewuajnalijwan Jesús pejwuajan. Samata, chiekal xamal naewuajna. <sup>14</sup>Nejxasinkax tajjiw judíos nusasiowlaliajwa xamal, judíos-emilpimliajwa. Ja-aech wüt, judíosbej naexasisaxael Jesús pejwuajan, japibej Dios bu'welajwas.

<sup>15</sup>Xabich judíos naexasis-el Jesús pejwuajan. Judíos-elpilax naexasit Jesús pejwuajan. Samata, japi amwütjel xabich pachaem Diosliajwa. Asamatkoi, judíosbej naexasit wüt Jesús pejwuajan, ja-aech wüt, japox chiekal pachaemaxael. Amwütjel judíos, me-ama patüpa wüt, ja-aechi Diosliajwa. Asamatkoi, judíos Jesús pejwuajan naexasit wüt, japi judíos Diosliajwa, me-ama Dios mat-iaspi wüt pejme duilaliajwa, jachiyaxaeli.

<sup>16</sup>Pawis pan is wüt, matxoelapan chaxdut wütow Diosliajwa, ja-aech wüt, puexa asew panbej, me-ama Dios pejew wüt, ja-aech. Kaen aton Dios chaxdut wütbej naetathinan, puexa japanaedalan, japanaebaechbej, puexa, me-ama Dios pejew wüt, ja-aech. Abraham chajiakolaxtat Dios makafich wüt pej-atonliajwa, judíos pejwuajnapijinliajwabej, ja-aech wüt, Abraham pamojiwbej, me-ama puexa Dios pejjiw wüt, ja-aechi Diosliajwa.

<sup>17</sup>Judíos, me-ama olivonaedalt. Xamal, judíos-emilpimbej, me-ama ul pej-olivonaedalt wüt, ja-am xamal Diosliajwa. Olivonaepijin daltasiapcha. Daltasiapchaxot japaboktuchadik no'kon ul pej-olivonaedalt, isliajwapon injerto. Ja-aech wüt, naetuminan leful japa-olivonaedalt poxase chiekal ti'sfúlaliajwa japanaedalt. Dios jasox is xamal, judíos-emilpimliajwa. Judíos, Dios makanoch japon pejjiwaliajwa. Pe nakiowa, japi judíos naexasis-el

Jesús pejuwajan. Samata, Dios koft japi. Xalixasbejpi. Amwutjel xamal, judíos-emilpim, Jesús pejuwajan chiekal naexasitam xot, Dios pejiwam. <sup>18</sup> ¡Xamal nabej nejchaxoele': "Xatis Dios nakmakanot japon pejiwaliajwas, judíos-esalpis. Samata, kaes pejme pachaems. Me-ama judíos, jachi-esal" —nabej aeche', nejchaxoelam wut! Xamal chiekal matabijam. Naetuminan fulae-eldik tathinan poxadik ti'sfulaliajwa tathinan. Pelax naetuminan fulaloecha padalan poxase chiekal pachaemaliajwa japadalan. Ja-amlap-is xamal, judíos-emilpim. Judíos pachaema-el Diosliajwa xamal nijaxtat. Xamallax judíos pijaxtat pachaemam Diosliajwa. Samata, nejchaxoelam wut, ¡nabej nejchaxoele': "Xatis kaes pejme pachaems" —nabej aeche'! <sup>19</sup> Nakaewa xamal bej najum-ambej: "Olivonaepijin daltasiapcha. Daltasiapchaxot no'kon boktuchadik ul pej-olivonaedalt, japadalt jaxot ti'sfulaliajwa. Dios jasox is, koft wuton judíos. Jawux xatis, judíos-esalpis, nakmakanot japon pejiwaliajwas" —bej ambej xamal nakaewa, judíos-emilpim. <sup>20</sup> Olivonaepijin daltasiapcha, pachaema-eldalt. Do jaxot no'kon ul pej-olivonaedalt. Xamal, judíos-emilpim, me-ama ul pej-olivonaedalt no'kasdalt olivonaedalt daltasiapchaxot, ja-am xamal. Naexasitam xot Jesús pejuwajan, Dios xamal makanot japon pejiwaliajwam. Samata, nejchaxoelam wut, ¡nabej nejchaxoele': "Xan kaes pejme pachaeman. Me-ama judíos, jachi-enil" —nabej aeche', nejchaxoelam wut! ¡Xamallax najut chiekal natataeflaxaelam kofasamatam Dios naexasitampox! <sup>21</sup> Dios koft judíos, naexasis-el xoti Jesús pejuwajan. Dios jachiyaxaelbej, xamal naexasisfula-emil wut Jesús pejuwajan. <sup>22</sup> Samata, nejchaxoelam wut, ¡chiekal

nejchaxoelafulde! Dios xabich pachaem. Pachaem xoton, kastika jiw, babijaxan is wut. Kastikabejpon judíos, naexasis-el wuti Jesús pejuwajan. Dios xamal beltaen xot, tapaei naexasisfulaliajwam Jesús pejuwajan. Xamal naexasisfula-emil wut, Dios kastikaxaelbej xamal. <sup>23</sup> Judíos naexasit wut Jesús pejuwajan, ja-aech wut, japi pejme Dios pejiwaxael. Dios mamnik xot, tampoela-el japonliajwa pejme makanosliajwapon judíos japon pejiwaliajwa. <sup>24</sup> Olivonaepijin daltasiapcha wut, japon xajup pejme asadalt nosliajwadik, no'kasdalt ti'sfulaliajwa jaxot. Dios, me-ama japox is, xamal makanot wuton, judíos-emilpim, japon pejiwaliajwam. Samata, pachaem pejme Dios makanosliajwa judíos japon pejiwaliajwa, judíos pejuwajnapijiw majt pejiw xoton.

### Asamatkoi Dios bu'weyaxaelpox judíos

<sup>25</sup> Takoew, xamal ampox jumchiyaxaelen, majt jiw matabija-elpox, xamal nejchaxoelasamatam judíosliajwa: "Xatis kaes pejme matabijas" —chisamatam, nejchaxoelam wut. Asew judíosxot xabich naexasis-el Jesús pejuwajan. Pe asamatkoi judíos naexasisaxael Jesús pejuwajan, xabich judíos-elpi naexasit wut Jesús pejuwajan. <sup>26</sup> Ja-aech wut, xabich judíos naexasisaxael Jesús pejuwajan Dios bu'weliajwas. Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, Dios jum-aech Jesúsliajwa:

"Xabich jiw bu'weyaxaelpon, pasaxael Jerusalén paklowaxxot. Japon pijaxtat judíos kofaxael babijaxan ispxan.

<sup>27</sup> Ja-aech wut, xan isaxaelen chajia jum-dutxpx japi pejuwajnapijiwliajwa, beltaeyaxaelen wut judíos babijaxan ispxanliajwa" —aech Dios.

<sup>28</sup> Asew judíos naexasis-el wut Jesús pejuwajan, japi judíos Dios padaelmajiwaxael. Samata, judíos-emilpim, Dios tapaei naexasisliajwam Jesús pejuwajan. Ja-aech wut, Dios nakiowa nejxasink judíos, makanot xoton pejuwajnapijiw pejiwaliajwa. <sup>29</sup> Dios nejchaxoel wut, kaeyax chiekal nejchaxoelon. Kaes asax nejchaxoela-elon nejchaxoelpoxliajwa. Kofsaxilon judíos pejiwpox. Dios nakiowa kajachawaesaxael japi judíos. <sup>30</sup> Xamal, judíos-emilpim, majt naexasis-emil Dios. Pe amwutjel, judíos naexasis-el xot Jesús pejuwajan, Dios xamal beltaen. <sup>31</sup> Asamatkoi judíosbej jachiyaxaes. Amwutjel japi judíos naexasis-el Jesús pejuwajan. Pe nakiowa, asamatkoi, Dios beltaeyaxaes. Me-ama amwutjel xamal, judíos-emilpim, Dios beltaen babijaxan isampoxanliajwa, jachiyaxaesbej asamatkoi judíosliajwa. <sup>32</sup> Dios puexa jiw to'a chiekal duilaliajwa. Pe jiw, Dios naexasis-elpi, amwutjel japi Dios tapaeis jasoxtat duilaliajwa. Pe asamatkoi, Dios puexa jiw beltaeyaxael babijaxan isopoxanliajwa.

<sup>33</sup> Aton puexa matabijsaxil, ma-aech Dios xabich pachaempox, Dios matabijtpoxanbej, Dios pejnechaxoelaxanbej. Kaen aton chanaekabuanaxilbej Dios nejchaxoelpoxan isaxaelpoxanliajwabej. Kaen aton matabijsaxilbej, ma-aech xot Dios japoxan is, isasia wut. <sup>34</sup> Dios pejjamechan, chajia lelsbox, jum-aech wut, jum-aechox: “Xatis matabijaxisal Dios pejnechaxoelaxan. Xatisbej naewuajnaxisal Dios. <sup>35</sup> Dios chinax kaen aton dewas-el. Samata, aton jumchiyaxil: ‘Dios xan nadewat, asax chaxdutex xot’ —chiyaxilon” —aechox Dios pejjamechan, chajia lelsbox. <sup>36</sup> Puexa ampathatatpi, japoxan Dios isopoxan. Samata, puexa japoxan Dios pejew. Tataefulbejpon puexa. Samata,

pomatkoicha xatis jumchiyaxaes Diosliajwa: “¡Xam xabich pachaemam!” —chiyaxaes. ¡Jasox nej ja-aeché!

### Jesus pejuwajan naexasiti, japi duil Dios tanbichliajwa

**12** Takoew, xamal chiekal matabijam, Dios nakbeltaen, xatis majt babijaxan isas wut. Samata, xamal to'ax. Me-ama kaenanula ofrenda chaxduwam wut, ¡ja-amde xamal Diosliajwa! ¡Xamal najut nawoeyam Diosxot isliajwam Dios nejxasinkpoxan! ¡Isfulde Dios pejbichax Dios nejchachaemlaliajwa xamalliajwa! ¡Japoxan isfulde, Dios xabich sitaenam xot! <sup>2</sup> ¡Nabej is babijaxan! Me-ama Dios naexasis-elpi is babijaxan, ¡xamal nabej ja-aeché! ¡Tapaem Dios kajachawaesliajwa, xamal nejchaxoelampoxan babijaxan kofaliajwam! Nejchaxoelam wut, ¡nejchaxoelde Dios pijaxan! Ja-am wut, xamal chiekal duilaxaelam. Matabijaxaelambej Dios nejxasinkpoxan isliajwam. Japoxan pachaem. Pachaempoxan isam wut, ja-am wut, Dios nejchachaemlaxael xamalliajwa.

<sup>3</sup> Dios nabeltaen xot, japon xan nato'a pejbichax nabichliajwan. Samata, puexa xamal jum-an ampox. Nabichfulam wut Diosliajwa, nejchaxoelam wutbej, ¡nabej nejchaxoele': “Xan asabichax nabichasian, Dios pejbichax, kaes pejme pachaempox, jiw kaes chiekal nasitaeliajwa” —nabej aeché', nejchaxoelam wut! Jasox nejchaxoelasamatam, ¡majt chiekal nejchaxoelde chiekal matabijaliajwam, ma-am xamal Dios pejbichaxanliajwa, Dios xamal chaxduwbichaxan! <sup>4</sup> Kaenanula wajbu'antat maenk pathi, pawibej, kaes asaxanbej, japoxan kaenanula isfulaliajwa isaxaelpoxan. <sup>5</sup> Xatisbej xabich pin-iatas. Pe nakiowa, kaebu'tas, Cristo suapich. Xatis kaenanula nabistas asabichaxan

Diosliajwa. Jatis wut, ¡nakaewa nakajachawaesaxaes!

<sup>6</sup>Dios nakchaxduw kaenanula pejbichaxan, me-ama japon nejchaxoel japabichaxan nakchaxduiliajwa japon tanbichliajwas. Samata, xatis xabich pachaems wut asew jiw naewuajnalijwas Dios pejjamechan, jatis wut, ¡Dios xanaboejaxaes naewuajnalijwas asew jiw! <sup>7</sup>Xatisbej xabich pachaems wut kajachawaesliajwas asew jiw, naexasiti Jesús pejwuajan, ¡japi jiw kajachawaesaxaes! Atonbej xabich pachaem wut chiekal chanaekabuanalijwa Jesús pejwuajan naexasiti, ¡japon aton nej chanaekabuane asew jiw!

<sup>8</sup>Asanbej xabich pachaem wut chiekal naewuajnalijwa asew jiw japi kaes Dios chiekal xanaboejalijwa, ¡japon aton chiekal nej naewuajne' japi jiw nejchachaemlaliajwa! Asanbej xabich pachaem wut kajachawaesliajwa pejewtat jiw kijilpi, ¡japon aton nej kajachawaesfulde japi jiw! Asanbej xabich pachaem wut jiw chiekal tato'laliajwa, ¡japon aton chiekal jiw nej tato'le' japi jiw! Asanbej xabich pachaem wut asew jiw kajachawaesfulaliajwa, xabich wewe'paspi, ¡japon aton xabich nej kajachawaesfulde nejchachaemlaxtat!

### **Machiyaxaelpox Jesús pejwuajan duil wut**

<sup>9</sup>¡Nakaewa chiekal nanejxasinkafulde! ¡Xamal nabej nejxasinke'bej pachaema-elpoxan! ¡Isfulde pachaempoxan! <sup>10</sup>Nejxasinkam wut asew jiw, Jesús pejwuajan naexasiti, ¡japi nejxasinkafulde! Me-ama nakoewkola nejxasinkam wut, ¡ja-amsofulde asew jiwliawabej! Japi jiwliajwa nejchaxoelam wut, ¡nejchaxoelde: “Japi jiw kaes pejme pachaem. Me-ama xan, jachi-elpi” —amde, nejchaxoelam wut! ¡Nakaewa nasitaembej!

<sup>11</sup>¡Nabichliajwam nabej kiwesle! Nabistam wut Dios pejbichax, ¡nabichfulde puexa nej pamamaxtat!

<sup>12</sup>Asamatkoi duilaxaelam pomatkoicha Diosxotse. Samata, ¡nejchachaemlafulde! Nabijatam wut asew jiw pijaxtat, naexasitam xot Jesús pejwuajan, ¡boejtaliasfulde! Ja-am wut, ¡pomatkoicha Dios kawuajnaaxaelam! ¡Nabej buxkofe' Dios kawuajnafulampox!

<sup>13</sup>¡Dios naexasiti kajachawaesfulde wewe'paspojanlijwa! Japi, naexasiti Jesús pejwuajan, pat wuti nejbachaxot, ¡chiekal bu'kulim!

<sup>14</sup>Nabijatam wut, jiw babejchow babijax is xot xamalliajwa, naewuajnam xot Jesús pejwuajan, Dios kawuajnam wut, ¡jum-amde: “Dios, ¡xam japi jiw kajachawae'e tapasasamatas babijaxan” —amde! Dios kawuajnam wut japi jiwliawaja, ¡nabej nejchaxoele': “Japi nej tapasas babijaxan xam kastikaliajwam japi jiw!” —nabej aeche', Dios kawuajnam wut!

<sup>15</sup>Asew jiw nejchachaemil wut, ¡xamalbej nejchachaemilde, japi suapich! Asew jiw now wut asaxliajwa, ¡xamalbej noem, japi jiw suapich!

<sup>16</sup>¡Kaenejchaxoelaxde, asew jiw suapich, chiekal duilaliajwam! Xamal nejchaxoelam wut, ¡nejchaxoelde: “Xan kaes pachaeman. Me-ama asew jiw kijila, xan jachi-enil” —amde! ¡Nabej nejchaxoele'bej: “Xan kaes pejme matabijtax. Me-ama asew jiw, xan jachi-enil” —nabej aeche', nejchaxoelam wut!

<sup>17</sup>Asew jiw babijaxan is wut xamalliajwa, ¡xamallax nabej is babijax japi jiwliawaja wetawiasliajwam japox babijax! ¡Isfulde pachaempoxan puexa jiwliawaja! <sup>18</sup>¡Ma ixajupamdo', do japoxtat xamal isfulde chiekal duilaliajwam, asew jiw suapich! <sup>19</sup>Takoew, xamal nejxasinkaxpim, asew jiw babijax is wut xamalli-

ajwa, ꞑxamal nabej is babijaxan japiliajwa! Japoxliajwa nejchaxoelam wut, ꞑnejchaxoelde: “Asamatkoi japi Dios kastikaxaes, babijax is xoti xanliajwa” — amde, nejchaxoelam wut! Japox Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, Dios jum-aech: “Jiw babijaxan ispi asew jiwliajwa, japi jiw xan tajut kastikaxaelen” —aech Dios, jum-aech wut. <sup>20</sup>Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wutbej, Dios jum-aech: “Nadaelman litaxaela wut, ꞑchaxdu'e naxaeyax! O, minsila wutbejpon, ꞑchaxdu'e mint! Japoxan isam wut, nadaelman pajut xabich padalaxael, majt babijax is xoton xamalliajwa” —aech Dios, jum-aech wut. <sup>21</sup>Asew jiw babijaxan is wut xamalliajwa, ꞑboejaltaie! ꞑKamta nalalaximilbej babijax isasamatam japi jiwliajwa! ꞑIsfulde pachaempoxan japi jiw babijaxan ispijiajwa xamalliajwa! Ja-am wut, pachaempoxan isaxtat malechaxaelam babijax.

**13** Puexa jiw chiekal naexasisaxael jiw tato'la. Japi jiw tato'al, Dios tapaeis xot. Dios tapaeis xotbej, japi xajup puexa jiw tato'laliajwa. <sup>2</sup>Samata, jiw naexasis-el wut jiw tato'la, japibej sitae-el Dios tato'alpox. Naexasis-el wuti, asamatkoi Dios kastikaxaes japi jiw. <sup>3</sup>Jiw, ispi pachaempoxan, japi pejlewla-el jiw tato'alpiliajwa. Pe babijaxan ispi, japi jiwlax pejlewla jiw tato'alpiliajwa. Xamal nejlewasamata jiw tato'alpiliajwa, ꞑisfulde pachaempoxan! Ja-am wut, jiw tato'alpi nejchachaemlaxael xamalliajwa. <sup>4</sup>Japi tato'al jiw, Dios tapaeis xot puexa xamalxot chiekal pachaemaliajwa. Babijaxan isam wut, xamal nejlewaxael jiw tato'alpiliajwa. Jiw tato'alpi, japi Dios tapaeis jiw kastikaliajwa, babijaxan ispi. <sup>5</sup>Samata, ꞑchiekal naexasisfulde jiw tato'alpi! Xamal japi chiekal naexasitam wut, nejchaxoelam wut,

ꞑnabej nejchaxoele: “Jiw tato'alpi xan naexasitx nakastikasamata” —nabej aeche', nejchaxoelam wut! ꞑNejchaxoelafuldelax: “Jiw tato'alpi naexasisaxaelen, pachaem xot naexasisliajwan” —amsfulde, nejchaxoelam wut! <sup>6</sup>Samata, xamal impuesto motam jiw tato'alpi chiekal xanbichfulaliajwa japaplata, me-ama Dios tato'las japi.

<sup>7</sup>Samata, jiw tato'alpi kaenanula dewatam wut, ꞑmo'e! Nabistpi jiw tato'alpiliajwa, japibej xamal mat-omwuljow wut, impuesto dewatampoxan, ꞑmo'e japox impuesto! Asew jiw, sitaenspi, ꞑjapibej xamal sitaem!

<sup>8</sup>ꞑXamal asew jiw nabej dewas! ꞑXamallax asew jiw nejxasinkafulde! Xatis asew jiw nejxasinkas wut, jatis wut, kaewutje naexasich puexa Moisés chajia lelpox. <sup>9</sup>Moisés chajia lelpox jum-aech: “Xam nijowponam, ꞑasew watho' nabej bu'moejs! ꞑNabej be'bej asew jiw! ꞑNabej natkowe'bej asew jiw pejew! ꞑNabej nejxasinke'bej asew pejew nejewliajwa!” —aech asafutat Moisés chajia lelpox. Moisés lelbej asawuajan. Puexa japawuajanxot jum-aechpoxan, jumchiliajwa ampox: “ꞑAsew jiw nejxasinkde! Me-ama xamal najut nanejxasinkam wut, ꞑja-amsfulde asew jiwliajwa!” —chiliajwa japox. <sup>10</sup>Jiw nejxasink wut asew jiw, japi jiw is-el babijaxan asew jiwliajwa. Samata, japi jiw ja-aech wut, kaewutje naexasiti Moisés chajia lelpox jum-aechpoxbej.

<sup>11</sup>Xatis asew jiw nejxasinkaxaes, mox pawuajna xot Jesucristo pejme pasliajwa ampathatasik. Samata, ꞑxamal nabej buxkofe' jiw naewuajnalijwam wajpaklon Jesucristo pejwuajan! Akasestat naexasich wut Jesús pejwuajan, nejchaxoels: “Jesucristo makach bej pasaxilbej” —tis, nejchaxoels wut. Amwutjel mox pawuajna Jesucristo



pejme pasliajwa ampathatasik, xatis nakbuflaeliajwa Dios poxase. <sup>12</sup>Mox pawuajna matkoiyan toepaliajwa, xatis ampathatat laelpaspisliajwa. Moxsfulbej matkoi xatis duilaliajwaspox Diosxotse. Samata, kofaxaes babijaxan isaspoxan. Amwutlax isfulaxaes Dios nejxasinkpoxan. <sup>13</sup>Babijaxan isaxisal chiekal duilaliajwas. Samata, feyaxisal saxa naksaxsliajwa. Najajinaxisalbej fiestaxot. Bu'moejsaxisalbej asew watho'. Nabu'moejsaxisalbej nakaepoejwa. Kaes asaxan babijaxan isaxisalbej. Nabeyaxisalbej. Nusasiowlaxisalbej asew jiwliajwa. <sup>14</sup>Xatislax wajpaklon Jesucristo pejiws xot, chiekal duilaxaes, japon nakkajachawaesaxael xot. Isaxisal babijaxan, wajut isasiaspoxan.

**Nakaewa najumchiyaxilpox  
babejamechan Jesús  
pejwuajan naexasiti**

**14** Asew jiw, naexasiti Jesús pejwuajan, japi jiw chiekal Dios xanaboeja-elpifuk. ;Japi jiw xamal chiekal bu'kulim, pat wuti xamal natamejlamxot! ;Japi suapich, nabej nabunlos Jesús pejwuajan naexasitampoxliajwa, japi kaenejchaxoelaxa-el wut japawuajanliajwa! <sup>2</sup>Asew, naexasiti Jesús pejwuajan, chiekal matabija puexa naxaeyaxan pachaempox xaeliajwa. Asew jiw japixotlax chiekal matabija-elfuk xatis naewuajnaspoxan. Samata, japi jumch nejchaxoel: “Xan nejmachpawi xaelx wut, Diosliajwa pachaemaxinil” —aechi, nejchaxoel wut. Ja-aech wut, japi jiw nejmachpawi xae-el. <sup>3</sup>Nejmachnaxaeyaxan xaelpon, nej nejchaxoela-ele': “Xan kaes pachaeman. Me-ama nejmachnaxaeyaxan xae-elpon, xan jachi-enil” —nej chi-ele'pon, nejchaxoel wut nejmachnaxaeyaxan xae-elponliajwa. Nejmachnaxaeyaxan xae-elponbej nej nejchaxoela-ele':

“Xan kaes pachaeman. Me-ama nejmachnaxaeyaxan xaelpon, jachi-enil” —nej chi-ele'pon, nejmachnaxaeyaxan xaelponliajwa, japon Dios makafich xot Dios pej-atonliajwa. <sup>4</sup>¿Achanamkat xam babejjamechan jumchiliajwam nabistpon asanliajwa? Pejpaklon japon jumchiyaxaes, chiekal nabist wut, o, chiekal nabich-el wuton. Dios xajup kajachawaesliajwa nabistpon Diosliajwa.

<sup>5</sup>Asew jiw, naexasiti Jesús pejwuajan, japi jum-aech: “Ampamatkoi kaes pejme sitaeyaxaes, me-ama asamatkoiyan, jachi-el xot” —aechpi. Pe asew jiw jum-aechpi: “Puexa matkoiyan chiekal najupasitaeyaxaes” —aechpi. Kaematkoi kaes pejme sitaenpi, japi kaenanula chiekal matabijaxael, ma-aech xot kaes pejme sitaenpi japamatkoi. Asew jiw jum-aechpibej: “Puexa matkoiyan chiekal najup” —aechpi, japi jiwbej chiekal matabijaxael, ma-aech xot najupasitaenpi japamatkoiyan. <sup>6</sup>Napatamatkoi wut, aton nabich-el Dios sitaeliajwa. Nejmachnaxaeyaxan xaelpon, japoxan japon xael wut, gracias-aechpon Diosliajwa. Asan, nejmachnaxaeyaxan xae-elponbej, japoxan xae-elpon Diosliajwa. Japonbej asanaxaeyax xael wut, gracias-aechon Diosliajwa.

<sup>7</sup>Laelpas wut, wajut isasiaspoxan isaxisal. Xatis tups wutbej, tupaxisal, wajut nejxasinkas xot tupaliajwas. <sup>8</sup>Laelpas wutlax, isfulaxaes Dios nejxasinkpoxan. Tups wutbej, tupaxaes Diosliajwa. Laelpas wut, nabichaxaes Diosliajwa. Baxael, tups wutbej, nakiowa Dios pejiwsfulaxaes. <sup>9</sup>Cristo tup wut cruztat, moton puexa jiw babijaxan ispoxanliajwa. Do jawux, mat-echbejpon pejme dukaliajwa. Ja-aech Cristo puexa jiwpaklonaliajwa, jiw tupiliajwa, laelpiliajwabej.

<sup>10</sup> Samata, babejjamechan jumchiyaximil asew jiwliajwa, naexasiti Jesús pejwüajan. Nejchaxoelaximilbej japiliajwa: “Ampi jiw pachaema-el Diosliajwa” —chiyaximil, nejchaxoelam wüt. Asamatkoi puexa xatis nuilaxaes Dios pejwüajnael. Jawüt xatis kaenanüla Dios nakjumchiyaxael: “Xam nabistampoxan xanliajwa xabich pachaem” —chiyaxaelon kaenanüla xatisliajwa. O, Dios jumchiyaxael xatisliajwa: “Xam nabistampoxan xanliajwa, japoxan pachaema-el” —chiyaxaelon xatisliajwa. <sup>11</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech Dios jum-aechpox:

“Xan pomatkoichaxaelen. Jum-an diachwüajnakolaxpox. Asamatkoi puexa jiw brixtat nuilaxael xan tajwüajnael nasitaeliajwa. Jawüt puexa jiw jumchiyaxael xanliajwa: ‘Diachwüajnakolax xam Dios xabich mamnikam’ —chiyaxael puexa jiw xanliajwa” —aech Dios jum-aechpox.

<sup>12</sup> Diachwüajnakolax japox jachiyaxael asamatkoi. Kaenanüla xatis Dios pejwüajnael wajut jumchiyaxaes puexa isaspxanliajwa.

**Babijax isaxilpox Jesús pejwüajan naexasiti, asew jiw, Jesús pejwüajan naexasiti, isasamatabej, japox babijax**

<sup>13</sup> Asamatkoi, xatis Dios wüajnalels wüt, kaenanüla wajut jumchiyaxaes puexa isaspxanliajwa ampathatat. Samata, xatis jumchiyaxisal asew jiwliajwa, japi naexasiti Jesús pejwüajan: “Japi jiw duil wüt, chiekal duila-el. Babijaxan ispi” —chiyaxisal. Xatislax kaenanüla wajutliajwa chiekal nejchaxoelaxaes: “Xan babijax isaxinil asew jiwbej, Jesús pejwüajan naexasiti, isasamata babijax, kofasamatabeji Jesús pejwüajan naexasitpox” —chiyaxaes,

nejchaxoels wüt. <sup>14</sup> Xan Jesús pejwüajan naexasitx xot, matabijtax, Dios natapaei nejmachnaxaeyaxan xaeliajwan. Pelax asan nejchaxoel wüt naxaeyaxanliajwa: “Asew jiw nakaechafiatpoxan, japoxanbej Dios xan nakaechtapae-el. Pe nakiowa, japoxan xaelx wüt, diachwüajnakolax xan chawülatajbüwüajnaaxaelen Diosliajwa” —aech wüton, japon aton japanaxaeyaxan nej xae-ele', kaechafiach xoton!

<sup>15</sup> Xamal nejxasinkam wüt asew, Jesús pejwüajan naexasiti, japi súpich, xaelam wüt, jnabej itfuxabijs japi jum-aechpoxliajwa: “Japox xaeliajwa pachaema-el” —aechpoxliajwa! Pe nakiowa, japox itfuxabijtam wüt, ja-aech wüt, japi jiw xaeyaxaelbej japanaxaeyax. Do jawüt, xaeyax kaechatoel wüt, nejchaxoelaxaeli: “Xan tajbüwüajan Diosliajwa. Samata, nafa'axaelen Diosliajwa” —chiyaxaeli, nejchaxoel wüt. Cristo túp japiliajwa. Samata, j japox nabej xae'! <sup>16</sup> Xamal matabijam, isaxaelampox pachaem wüt, pe asew jiw jum-aech wüt japoxliajwa: “Japox pachaema-el isliajwas” —aech wüt, ja-aech wüt, j japox xamal nabej is! Xamal japox nakiowa isam wüt, japi jiw jumchiyaxael babejjamechan xamalliajwa. <sup>17</sup> Xatis naexasich xot Jesús pejwüajan, naexasich Dios naktato'alpox. Xatisbej xabich nejchaxoelaxisal xaeyaxaespxoxliajwa, feyaxaespxoxliajwabej. Pelax xatis nejchaxoelaxaes isliajwas pachaempoxan Espíritu Santo pijaxtat pachaemaliajwas Diosliajwa, nejchachaemlaliajwasbej.

<sup>18</sup> Xatis isas wüt pachaempoxan, diachwüajnakolax nabistas Cristoliajwa. Samata, Dios nejchachaemlaxael xatisliajwa. Asew jiw naksitaeyaxaelbej.

<sup>19</sup> Samata, kaenejchaxoelaxaes chiekal duilaliajwas, asew jiw súpich. Nakaewa nakajachawaesfulaxaesbej kaes mamnikaliajwa wajxanabojaxan

Diosliajwa. <sup>20</sup> ;Asew jiw, nabej tabejs Jesús pejuwajan naexasiti naxaeyax xaelampoxat! Diachwuajnakolax puexa naxaeyaxan pachaem xatis xaeliajwas. Pe asew nejchaxoel wut: “Ampoxan xaes wut, xatis wajbu'wuajnaxaes Diosliajwa” —aech wuti, jnawoesa nabej xaetis! Japi jiw itfuxabijtas wut, ja-aech wut, japi jiw bej xaeyaxaelbej japox naxaeyax. <sup>21</sup> Samata, asew jiw, Jesús pejuwajan naexasiti, japox xae-el wuti, o, kilewla wutbejpi jachaliajwa, kaes nawoesa pachaem japox naxaeyax xae-elaliajwam, fe-elaliajwambej. Pe nakiowa, itfuxabijtam wut, ja-am wut, japi jiw xaeyaxael japox naxaeyax. O, feyaxaelbejpi vinomin. Ja-aech wut, japoxliajwa nejchaxoelaxaeli: “Xan babijax isx Diosliajwa” —chiyaxaeli, nejchaxoel wut. <sup>22</sup> Xamal nejchaxoelam wut: “Nejmachnaxaeyaxan pachaem xaeliajwas” —am wut, asew jiw, nejmachnaxaeyax xae-elpiliajwa, japox naxaeyax xaelam wut, jxam najut nabej kaechjalpae! Dios matabijit puexa nejchaxoelampoxan. Jesús pejuwajan naexasiti, japi nejchaxoel wut: “Xan babijax is-enil Diosliajwa” —aech wuti, nejchaxoel wut, japi jiw xabich nejchachaemil Diosliajwa. <sup>23</sup> Jesús pejuwajan naexasitpon nejchaxoel wut: “Diachwuajnakolax, xan pawit xaelx wut, tajbu'wuajnaxaelen Diosliajwa. Samata, kaes pachaemaxael xae-elaliajwan” —aech wut japon aton, pe nakiowa, xael wut, diachwuajnakolax japon aton pejbu'wuajnaxael Diosliajwa. Ja-aech wut, japon isaxil pachaempox Diosliajwa. Japon aton nejchaxoel wutbej asaxliajwa: “Japox isx wut, xan tajbu'wuajnaxael Diosliajwa” —aech wuton, pe nakiowa, is wut, diachwuajnakolax japon aton pejbu'wuajnan Diosliajwa.

### Jesús pejuwajan naexasiti isaxaelpox pachaempoxan asew jiwliajwa

**15** Xatis, Dios chiekal xanaboe-jaspis, kajachawaesaxaes asew jiw, japi chiekal xanaboeja-elpi Dios. Isaxisalbej wajut nejxasinkaspojan. <sup>2</sup> Xatislax isaxaes pachaempoxan asew jiwliajwa, japi naexasiti Jesús pejuwajan. Japoxan isaxaes japi jiw kaes pejme Dios xanaboejalijwa. <sup>3</sup> Cristobej ampathatat wut, is-el pajut nejxasinkpojan. Pelax japon is Dios nejxasinkpojan. Dios pejjamechan, chajia lelspox, jum-aech Cristo jumchiyaxaelpox Diosliajwa: “Jiw jum-aech wut babejjamechan xanliajwa, japi japoxan jum-aech wut, jum-aechbejpi xamliajwa” —aechox. <sup>4</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspox, jum-aech xatis chiekal matabijaliajwas. Samata, xatis Dios pejjamechan naexasich xot, nabijatas wut, nakiowa Dios chiekal xanaboejaxaes. Nejchaxoelaxaesbej: “Dios diachwuajnakolax isaxael jumdutox nakbu'welijwa” —chiyaxaes, wajut nejchaxoels wut. <sup>5</sup> Asew jiw xatis naktaliat wut, ja-aech wut, Dios nakkajachawaet wajxanaboejaxan kaes mamnikaliajwa japonliajwa. Samata, Dios kawuajntax xamal kajachawaesliajwa chiekal duilaliajwam. Me-ama Jesucristo ampathatat chiekal duk, xamalbej jachiliajwam. <sup>6</sup> Samata, xamal kaenejchaxoelaxaelam jumchiliajwam Diosliajwa, wajpaklon Jesucristo pax: “Xam xabich pachaemam” —chiliajwam Diosliajwa.

### Chimiawuajan, Jesús pejuwajan, jumtaenpox judíos-elpi

<sup>7</sup> ;Nakaewa chiekal nabu'kulim! Me-ama Jesucristo xamal chiekal bu'kula, jja-amde! Xamal ja-am wut, asew jiw sitaeyaxael Dios. <sup>8</sup> Xan xamal

jum-an. Jesucristo fúloek ampthatlelsik kajachawaesliajwa judíos. Samata, japox patlisox, Dios chajia jumdutpox judíos pejuwajnapijiwliajwa. Ja-aech wut, puexa jiw chiekal matabija, Dios nejkiowa-el chajia jumdutpox. <sup>9</sup>Jesucristo fúloekbej bu'welija jwa judíos-elpi, japi jumchiliajwa Diosliajwa: "Xam xabich pachaemam" —chiliajwa, Dios beltaens xoti babijaxan ispoxanliajwa. Japoxliajwa Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech Jesucristo jumchiyaxaelpox pax Dios jumtaeliajwa:

"Potuajnuchanpijiwliajwa, judíos-elpiliajwa, jumchiyaxaelen: 'Dios xabich pachaem' —chiyaxaelen xamliajwa. Jajuiyaxaelenbej japi matabijaliajwa, xam xabich pachaemamponam" —aech Dios pejjamechan, chajia lelspx, Jesucristo jumchiyaxaelpox pax Diosliajwa.

<sup>10</sup>Dios pejjamechan, chajia lelspx, asafutxot jum-aechbej:

"Xamal asatuajnuchanpijwam, judíos-emilpim, ¡nejchachaemilde, judíos suapich, japi Dios pejiwpi!" —aechox Dios pejjamechan, chajia lelspx.

<sup>11</sup>Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechbejpx:

"¡Puexa xamal, asatuajnuchanpijwam, judíos-emilpim, Diosliajwa jum-amde: 'Dios, xam xabich pachaemam' —amde!" —aech Dios pejjamechan, chajia lelspx.

<sup>12</sup>Profeta Isaías chajia lel wut, lelbejpon Jesús nalaelsaxaelpox ampthatat:

"Japon nalaelt wut, Isai pamonaxael. Japon pati'in wut, potuajnucha jiw tato'laxael. Jiw jumchiyaxael japonliajwa: 'Kaenanula xatis nakbu'weyaxaelon' —chiyaxael jiw japonliajwa" —aech profeta Isaías chajia lelpox Jesúsliajwa.

<sup>13</sup>Xatis matabijas Dios nakbu'weyaxaelpox Jesucristo pijaxtat. Samata, Dios kawuajnx xamal kajachawaesliajwa nejchachaemlaliajwam Espiritu Santo pijaxtat, xamal wuajnowesfulam wut Dios isliajwa pachaempoxan xamalliajwa. Xan Dios kawuajnxbej xamal chiekal duilaliajwam, asew jiw suapich, Dios chiekal xanaboejam xot.

<sup>14</sup>Takoew, xan matabijtax, xamal asew jiw xabich kajachawaetam. Matabijtaxbej, xamal xabich matabijam Dios. Xamalbej matabijam nakaewa chiekal nanaewuajnalijwam.

<sup>15</sup>Ampacartaxot lelx asawuajan, xamal nejkiowasamatam majt chajia matabijamwuajan. Ja-an, Dios nato'a xot isliajwan japox. <sup>16</sup>Dios nato'a Jesucristo pejuwajan naewuajnalijwan judíos-elpi. Samata, naewuajnx japawuajan, chimiawuajan, japibej Dios bu'welija was. Amwutjel judíos-elpi kajachawaech xot Espiritu Santo, japi Jesús pejiwlisi. Samata, Dios nejchachaemil japi jiwliajwa.

<sup>17</sup>Xan nabistax wut Jesucristoliajwa, japon chiekal nakajachawaesful. Samata, nejchaxoelx: "Xan isxpoxan Diosliajwa, xabich pachaem" —an, nejchaxoelx wut. <sup>18</sup>Wajpaklon Jesucristo chiekal nakajachawaesful naewuajnalijwan judíos-elpi, japibej naexaxisliajwa Dios. Xan jum-anpoxan japi najumtaen wut, taen wutbejpi isxpoxan, japibej naexasit Jesús tuppox japiliajwa. Samata, xan japoxanliajwa chiekal chapaeix asew jiwliajwa. <sup>19</sup>Espiritu Santo pijaxtat xan koexaxan isxbej. Amwutjel toetx potuajnucha naewuajnxpox chimiawuajan, Jesucristo pejuwajan, japon nakbu'wiapon. Xan majt tuadutx naewuajnx Jerusalén paklowaxxot. Do jawux, naewuajnx japawuajan asa tuajnuchanlelbej. Iliria tuajnu

poxdaxbej naewuajnalijwan.  
<sup>20</sup>Jesús pejwuajan jumtae-elpi, japapaklowaxanpijiw poxadaxbej, japi naewuajnalijwan Jesús pejwuajan, Dios bu'welijwasbeji. Asew jiw wuajna chajia naewuajanxot, japapaklowaxanxot xan nejxasinka-enil naewuajnalijwan Jesús pejwuajan.  
<sup>21</sup>Xan naewuajnax wut Jesús pejwuajan, patlisox, me-ama Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechox:  
 “Jiw jumtae-elpi Dios to'axoekspón pejwuajan, japi jiw jumtaeyaxael japon pejwuajan. Jiw naewuajna-esalpi japawuajan, japi jiw naewuajnaxaes japon pejwuajan”  
 —aech chajia lelspx.

**Pablo nejchaxoelpox taelijwapon  
 Roma paklowaxpijiw**

<sup>22-23</sup>Pin-iaveces xamal xabich taesian. Pe xabich potuajnu'cha naewuajnax xot Jesús pejwuajan, xamal taeyaxinilfuk. Mawutkal tajbichax chiekal toetx. Samata, xamal taeyaxaelen. <sup>24</sup>España tuajnu poxaxaechan wut, majt xamal taeflaxaelen. Do jawut, xabich nejchachaemlaxaes, xamal taeflax wut. Jawux nakajachawaesaxaelam, España tuajnu poxalijwan wut. <sup>25</sup>Pe amwut, xan majt xalaeyaxaelen ofrenda Jerusalén paklowaxpijiw poxade, japi naexasiti Jesús pejwuajan. <sup>26</sup>Asew, naexasiti Jesús pejwuajan, Macedonia tuajnu'pijiw, Acaya tuajnu'pijiwbej, plata owa ofrenda xato'aliajwa Jerusalén paklowaxpijiw poxade kijilialijwa, japi naexasiti Jesús pejwuajan. <sup>27</sup>Macedonia tuajnu'pijiw, Acaya tuajnu'pijiwbej, japi judíos-el. Pe nakiowa, japi nakaewa najum-aech: “Ofrenda xato'axaes judíoslijwa, japi naexasiti Jesús pejwuajan, japi Jerusalén paklowaxpijiw,

kajachawaeslijwas. Japi matxoela matabija Jesucristo pejwuajan Dios bu'welijwas. Amwutjel xatisbej japi pijaxtat matabijas Jesús pejwuajan. Samata, judíos kajachawaesaxaes wewe'paspoخانlijwa” —aechi nakaewaliajwa. Samata, ofrenda owapi. <sup>28</sup>Samata, xan majt xalaeyaxaechan ofrenda Jerusalén paklowax poxade. Do jawux, España tuajnu poxadax wut, majt pasaxaelen xamalxot. Do jawux, España poxaxaelen. <sup>29</sup>Xan patx wut xamalxot, chapaeyaxaelen wut Cristo puexa nakajachawaetpoxanlijwa, xabich nejchachaemlaxaelam.

<sup>30</sup>Takoew, xamal naexasitam wajpaklon Jesucristo pejwuajan. Xatis nakaewa nanejxasinkas Espíritu Santo pijaxtat. Samata, xan jum-an xamal Dios kawuajnalijwam Dios nakajachawaeslijwa. <sup>31</sup>¡Dios kawuajande xan japon nakajachawaeslijwa asew judíos, Jesús pejwuajan naexasis-eli, babijax isasamata xanlijwa, Judea tuajnu'xotx wut! ¡Dios kawuajandebej Jerusalén paklowaxpijiw xanejchachaemlialijwa ofrenda, xalaeyaxaelenpi japi jiwlijwa! <sup>32</sup>¡Dios kawuajandebej xanlijwa xabich nejchachaemlialijwan, chiekal damlathulialijwanbej, xamalxot patx wut! <sup>33</sup>Xan Dios kawuajnax puexa xamal Dios kajachawaeslijwa chiekal duilialijwam, asew jiw suapich. ¡Jasox nej ja-aeché!

**Pablo saludos xato'apox Roma  
 paklowaxpijiwlijwa, Jesús  
 pejwuajan naexasitilijwa**

**16**Wajkoewow Febe pa'a wut xamalxot, ¡chiekal bu'kulimpow! Japow kajachawaet Cencrea paklowaxpijiw, Jesús pejwuajan naexasiti. <sup>2</sup>Xamalxot pa'a wutow, ¡chiekal bu'kulimpow, Jesús pejwuajan naexasit xotow! Me-ama xatis chiekal nabu'kulas wut, ¡jamdepow, majt japow kajachawaet xo-

tow naexasiti Jesús pejwúajan! Xanbej japow nakajachawaet. Samata, ¡japow kajachawae'e wewe'paspoxanliajwa!

<sup>3</sup> ¡Nawesaludam Aquila! ¡Nawesaludambej japon pijow, japow pawul Prisca! Japi nabist Jesucristo pejbichax, xan suapich. <sup>4</sup> Asew jiw xan naboesasia wut, japon Aquila, pijow Prisca suapich, nakajachawaet. Japi nakajachawaet wut, japiliajwabej xabich chachoele, xan nakajachawaet xoti weliajwan. Samata, xan gracias-an japiliajwa. Xan kaenan japox jumchi-enil. Puexa naexasiti Jesús pejwúajan, judíos-elpi, japibej gracias-aech Aquilaliajwa, Priscaliajwabej. <sup>5</sup> Asew, naexasiti Jesús pejwúajan, Aquila pejbaxot culto is wut natamejapi, ¡japi jiwbej nawesaludam!

¡Nawesaludambej tajnachalan Epeneto! Japon matxoela naexasit Jesús pejwúajan, puexa Asia tuajnupejiw naexasis-el wutfuk Jesús pejwúajan. <sup>6</sup> ¡Nawesaludambej wajkoewow María! Japow xabich nabist Dios pejbichax xamalxot. <sup>7</sup> ¡Nawesaludambej Andrónico, Junias suapich! Japi judíos. Me-ama xan, ja-aechi. Asew jiw xan najia wut jiw jebatat, jawut japibej jias. Japi chiekal matabijas apóstoles. Japi kolenje naexasit Jesús pejwúajan, xan naexasis-enil wutfuk Jesús pejwúajan.

<sup>8</sup> ¡Nawesaludambej tajnachalan Ampliato! Japonbej naexasit Jesús pejwúajan. <sup>9</sup> ¡Nawesaludambej Urbano! Japonbej nabist Jesucristo pijax bichax. ¡Nawesaludambej tajnachalan Estaquis!

<sup>10</sup> ¡Nawesaludambej Apeles! Japon xabich nabijat, naexasit xot Jesús pejwúajan. Pe kofs-elpon naexasitpox Jesús pejwúajan. ¡Nawesaludambej Aristóbulo pejjiw! <sup>11</sup> ¡Nawesaludambej Herodión! Japonbej judío-aton. ¡Nawesaludambej Narciso pejjiw, japi naexasiti Jesús pejwúajan.

<sup>12</sup> ¡Nawesaludambej wajkoew Trifena, Trifosabej! Japi watho' nabist Dios pijax

bichax! ¡Nawesaludambej wajkoewow Pérsida! Japow xabich nabist Dios pijax bichax. <sup>13</sup> ¡Nawesaludambej Rufo! Japon xabich matabijtas naexasiti Jesús pejwúajan, chiekal naexasit xoton Jesús pejwúajan. ¡Nawesaludambej japon pen! Japow, me-ama taj-en wut, ja-aechow xanliajwa. <sup>14</sup> ¡Nawesaludambej Asíncrito, Flegontebej, Hermesbej, Patrobasbej, Hermasbej! ¡Nawesaludambej asew japixoti, japi naexasiti Jesús pejwúajan!

<sup>15</sup> ¡Nawesaludambej Filólogo, wajkoewow Juliabej! ¡Nawesaludambej Nereo, japon pakoewow Olimpabej! ¡Nawesaludambej asew japixoti, japi naexasiti Jesús pejwúajan!

<sup>16</sup> Xamal, naexasitampim Jesús pejwúajan, nakaewa nasaludam wut, ¡nakijacham! Puexa naexasiti Jesús pejwúajan xato'a saludos xamalliajwa.

<sup>17</sup> Takoew, xan jum-an xamal najut chiekal natataeflaliajwam asew jiw naekichachajbasamata xamal. Japi naewuajanpox najupa-el xamal naexasitamwúajan. Japi jiw naewuajan wut, jiw kaenejchaxoelaxa-el nakaewaliajwa japi jiw pejnaewuajnextat. Samata, japi naewuajan wut, ¡nabej naewes! ¡Japixot xamal nadijim! <sup>18</sup> Japi nabich-el wajpaklon Jesucristoliajwa. Japilax pajut isasiapoxan is. Japi naewuajanpox, me-ama diachwúajnakolax wut, ja-aechox. Pe diachwúajnakolaxa-el japi naewuajanpox. Japi jiw naekichachajbamaenkbej. <sup>19</sup> Puexa jiw chiekal matabija xamal naexasitampox Jesús pejwúajan. Samata, xan nejjachaeamlax. Nejjasinkax xamal matabijaliajwam isliajwam pachaempoxan. ¡Nabej tapae' asew jiw xamal naekichachajbaliaw isliajwambej babijaxan! <sup>20</sup> Dios nakkajachawaet kaenejchaxoelaxliajwas chiekal duilaliajwas. Dios kajachawaesaxaelbej xamal kamta malechaliajwam Satanás.

Xan wajpaklon Jesucristo kawuajnx japon xamal kajachawaesliajwa.

<sup>21</sup> Timoteo saludos xato'a xamalliajwa. Japon, xan suapich, nabist Diosliajwa. Lucio, Jasónbej, Sosípaterbej, japibej saludos xato'a xamalliajwa. Japibej judfos, me-ama xan.

<sup>22</sup> Xan, Tercio, lel x ampo x carta, Pablo jum-aechfulpoxan. Xanbej saludos xato'ax xamalliajwa, puexa xatis wajpaklon Jesús pejiws xot.

<sup>23</sup> Gayobej saludos xato'a xamalliajwa. Xan amwutjel dukx japon pejbaxot. Japon, Gayo, tapaei puexa jiw, naexasiti Jesús pejwuajan, japi natamejaliajwa japon pejbatat. Erastobej saludos xato'a xamalliajwa. Japon tesorero, plata tataeflan, Corinto paklowaxliajwapi. Wajkoe-wan Cuartobej saludos xato'a xamalliajwa. <sup>24</sup> Xan wajpaklon Jesucristo kawuajnx japon xamal kajachawaesliajwa. ¡Jasox nej ja-aече!

**Pablo jum-aechpoxan, ampo x carta toesliajwa wut**

<sup>25</sup> Puexa xatis jumchiyaxaes Diosliajwa: “¡Xam xabich

pachaemam!” —chiyaxaes. Dios xajup nakkajachawaesliajwa kaes chiekal xanaboejaliajwas Dios. Japox chiekal matabijas, jum-aech xot Jesús pejwuajan, chimiawuajan, jiw bu'weyaxaespo xliajwa. Xan japawuajan naewuajnx. Japawuajan majt maliach pejwuajan. Majt Dios chapae-el japawuajan kaen aton matabijsliajwa. <sup>26</sup> Chajiakolaxtat profetas chiekal matabija Jesús pasliajwapox, Dios chajia chapaeis xoti. Samata, profetas japoxliajwa lel, Dios kito'as xot. Japon Dios, pomatkoichapon, amwutjel japon naktapaei chiekal matabijaliajwas Jesucristo pejwuajan. Dios bu xto'abej pejiwpi, japi naewuajnalialjwa japawuajan potuajnu xha jiw naexaxisliajwa.

<sup>27</sup> ¡Kaen Dios matabijsan! Samata, Jesucristo tup xot xatisliajwa, ¡pomatkoicha jumchiyaxaes: “Dios, ¡xam xabich pachaemam!” —chiyaxaes! ¡Jasox nej ja-aече!

## Matxoelacarta, Pablo lelpox, Corinto paklowaxpijwliajwa

### Pablo lelpox carta Corinto paklowaxpijwliajwa

**1** <sup>1-2</sup>Xan, Pablo, Dios namakafit Jesucristo pej-apóstolliajwan. Samata, Dios nato'a jiw naewuajnalijwan Jesús pejuwajan potuajnuha. Ampox carta lelx, wajkoewan Sóstenes suapich, xamal Dios pejiwam, Corinto paklowaxpijwamliajwa. Xamal japon pejiwam, Jesucristo tup xot xamalliajwa. Dios xamal tadut, asew jiw suapich, japon pejiwaliajwam chiekal duilaliajwam japonliawakal. Asewbej, taduchpi japon pejiwaliajwa, japi potuajnuha duilpi, kawuajan wajpaklon Jesucristo. Jesucristo paklon puexa xatiliajwa, japi jiwliawabej. <sup>3</sup>Waj-ax Dios, wajpaklon Jesucristobej, kawuajna xamal kajachawaesliajwa, chiekal duilaliajwambej, asew jiw suapich.

### Dios kajachawaechpox Corinto paklowaxpijw, japi Cristo pejiw xot

<sup>4</sup>Xan Dios kawuajna xot, gracias-an Diosliajwa, japon xamal pomatkoicha kajachawaesful xot, Jesucristo pejiwam xot. <sup>5</sup>Xamal Jesucristo pejiwam xot, Dios xamal chiekal kajachawaet. Samata, xamal xajupam tanbichliawam Diosliajwa. Chiekal matabijambej Dios pejjamechan jiw chiekal naewuajnalijwam. <sup>6</sup>Ja-am wut, xamal chiekal naexasitam Jesús pejuwajan. <sup>7</sup>Samata, ampamatkoiyan xamal wuajnowetam wajpaklon Jesucristo pejme pasliawasik. Xamal Dios kajachawaesaxael chiekal nabichliawam Diosliajwa. <sup>8</sup>Dios xamal kajachawaesaxael chiekal naexasisfulaliajwam, kaen aton xamal

tasalagamata, wajpaklon Jesucristo pejme pask wut. <sup>9</sup>Xanal chiekal matabijax Dios xamal kajachawaetpox, is xoton jumdutpox. Dios xamal tadut japon pejiwaliajwam duilaliajwam pomatkoicha japonxotse, Dios paxulan suapich, wajpaklon Jesucristo.

### Nasalpox Jesús pejuwajan naexasiti, kaenejchaxoelaxa-el xoti

<sup>10</sup>Takoew, wajpaklon Jesucristo xan nabuxto'a xot, xamal jum-an kaenejchaxoelaxliawam, duilam wut. ¡Asalel nabej nasale! <sup>11</sup>Cloé, japow pejiw, xan nachapaei. Samata, wultaenx xamal kaenejchaxoelaxa-emilpox. Samata, ampox carta lelx xamal naewuajnalijwan. <sup>12</sup>Asew jiw xamalxot jum-aech: “Xanal kaes nejxasinkax Pablo naewuajanpox. Samata, xanal Pablo pejiwan” —aech japi jiw. Asew jiw xamalxot jum-aechbej: “Xanal kaes nejxasinkax Apolos naewuajanpox. Samata, xanal Apolos pejiwan” —aechi. Asew jiw xamalxot jum-aechbej: “Xanal kaes nejxasinkax Pedro naewuajanpox. Samata, xanal Pedro pejiwan” —aech asew jiw. Asew jiw xamalxot jum-aechbej: “Xanal kaes nejxasinkax Cristo naewuajanpox. Samata, xanal Cristo pejiwan” —aechi. <sup>13</sup>Cristo kaekolan. Japon, me-ama xabich wut, jachi-elon. Samata, xatis Cristo pejiw xot, nasalaxisal, kaemuch xotlis. Xan, Pablo, cruztat nakimatamatla-el. Xamalxot asew jiw bautisa-esalbej tajjiw nadofaliajwa. Samata, xamal jumchiyaximil xanliajwa: “Xanal Pablo pejiwan” —chiyaximil. <sup>14-15</sup>Xamalxot jiw xabich bautisa-enil. Asbuan jumch bautisax kolenje. Bautisax Crispo, Gayobej. Samata, xamalxot asew jiw jumchiyaxil xanliajwa: “Pablo xan nabautisa japon pej-aton nadofaliajwan” —chiyaxil



japi jiw xanliajwa. Samata, xan nejchachaemlax, jiw japox jumchiyaxil xot. <sup>16</sup> Amwütjel xan nejchafaetx asew kaes bautisaxpi. Bautisaxbej Estéfnas, pejjiw suapich. Jalape. Kaes asew bautisax wüt, xan nejkioxwxis. <sup>17</sup> Cristo nato'a-el jiw bautisaliajwan. Japon xan nato'a pejwuajan jiw naewuajnalijwan, japi Dios bu'weliawjas. Naewuajnax wüt Cristo pejwuajan, me-ama aton, xabich matabijsan wüt, xan jachi-enil. Pe jachiyaxaelen wüt, jiw asbuan jumch jumchiyaxael xanliajwa: “Pablo xabich matabijt” —chiyaxaeli. Jachiyaxael wüt, naexasisaxili Cristo tuppox cruztat japiliajwa.

**Amxot jum-aechpox Dios  
pejpamamaxliajwa,  
matabijsaxliajwabej**

<sup>18</sup> Asew jiw pejbu'wuajan wütfuk, japi tıp wüt, infierno poxaxaek, naexasis-el xoti Cristo tuppox cruztat japiliajwa. Cristo pejpatupax japiliajwa, me-ama nejliaklax wüt, wejatisipox. Pelax xatis Dios nakbu'weyaxaelpis, chiekal matabijas, Dios nakkajachawaesfulaxaelpox. <sup>19</sup> Dios pejjamechan, chajia lelpox, jum-aech wüt, jum-aech Dios jum-aechpox:

“Jiw xabich matabijapi, japi matabijapoxan xan toesaxaelen. Asamatkoi xan tajaxtat japi jiw chiekal matabijaxael japi matabijapoxan pachaema-elpox, diachwuajnakolaxa-el xot” —aechox.

<sup>20</sup> Asew jiw ampathatpijiw pajutliajwa jum-aech: “Xanal xabich matabijax” —aechi asew jiw jumtaeliajwas. Asew jiwbej pajutliajwa jum-aech: “Xanal xabich matabijax jiw chanaekabuaneliajwan” —aechi asew jiw jumtaeliajwas. Asew jiwbej pajutliajwa jum-aech: “Xanal chiekal matabijax puexa ampathatpijax-anliajwa” —aechi asew jiw jumtaelia-

jwas. Pe Dios jum-aech puexa japi jiwliajwa: “Japi pejmatabijsaxan, nejliaklaxan, pajut nejchaxoelpoxankal xot” —aech Dios japi jiwliajwa. <sup>21</sup> Dios xabich pejmatabijsax. Me-ama ampathatpijiw pejmatabijsax, jachi-el Dios pejmatabijsax. Dios tapae-el japi jiw matabijaliajwa Dios pejmatabijsax. Dios jiw bu'weyaxael, naexasit xoti chimiawuajan, Cristo tuppox cruztat japiliajwa. Pe nakiowa, asew jiwliajwa Jesús pejwuajan, me-ama nejliaklaxwuajan wüt, wejatisipox.

<sup>22</sup> Xan naewuajnax wüt judíos, japi xabich taesia koexaxan naexasisliajwa xan naewuajnaxpoxan. Judíos-elpi xabich nejxasink matabijaliajwa ampathatpijaxan. Japi jiw xan naewuajnax wüt, najum-aechi xanliajwa: “Xam naewuajnampoxan najup wüt tajwuajnapijiw naewuajanpoxan, ja-aech wüt, xanal naexasisaxaelen xam naewuajnampoxan” —aech judíos-elpi xanliajwa. <sup>23</sup> Pe xanal nakiowa japi naewuajnax Cristo tuppox cruztat japiliajwabej. Judíos japawuajan jumtaen wüt, nejxasinka-elpi japawuajan. Judíos-elpibej, jumtaen wüt japawuajan, me-ama nejliaklax wüt, wejatisipox. <sup>24</sup> Xanal naewuajnax Cristo tuppox cruztat xatisliajwa. Dios makanot judíos japon pejjiwaliajwa. Makanotbejpon judíos-elpi japon pejjiwaliajwa. Puexa japi jumtaen wüt Cristo tuppox cruztat, japi chiekal matabija Dios pejpamamax, Dios pejmatabijsaxbej, Dios chajia nejchaxoel xot, Cristo tıp wüt puexa japi bu'weliawjapon. <sup>25</sup> Jiw jumtaen wüt Cristo tuppox cruztat jiw bu'weliawja, japox, me-ama nejliaklax wüt, wejatisipox. Pe amwütjel, japox kaes pejme matabijsax. Me-ama ampathatpijiw pejmatabijsax, jachi-el japox. Dios tapaei wüt Cristo tupalijwa cruztat, japon tıp wüt, me-ama Dios

mamnika-el wut, ja-aechon. Dios mat-et wut Cristo pejme dukaliajwa, jawut jiw matabija Dios pejpamamax, Dios kaes pejme mamnikpox. Me-ama jiw pejpamamax, jachi-el Dios pejpamamax. <sup>26</sup>Takoew, xamal najut chiekal nejchaxoelde ma amwut xan jumchiyaxaelenpox! Dios xamal makanot wut japon pejjiwaliajwam, xamalxot xabicha-el matabijapi ampathatpijawan. Xabicha-elbej paklochow paxi. <sup>27</sup>Dios makanochpi, japi Dios pejjiwaliajwa, japi jiw, me-ama matabijsla wut, ja-aechi asew jiwliajwa. Pe japi Dios kajachawaech xot, kaes pejme matabijs wut, ja-aechi. Me-ama ampathatpijiw matabijtpi, jachi-el japi jiw. Ja-aech wut, ampathatpijiw, xabich matabijtpi, xabich padalaxaeli. Dios makanot jiw japon pejjiwaliajwa, japi jiw, me-ama mamnika-el wut, ja-aechi asew jiwliajwa. Pe japi jiw Dios kajachawaech xot, kaes pejme xabich mamnik Diosliajwa. Me-ama ampathatpijiw mamnik wut, jachiyaxil japi jiw. Ja-aech wut, ampathatpijiw, xabich mamnikpi, japox taen wut, xabich padalaxaeli. <sup>28</sup>Dios makanot jiw japon pejjiwaliajwa mastaenspi asew jiw. Japi jiw, me-ama pachaema-el wut, ja-aechpi paklochowliajwa. Ja-aech Dios, makanot wut jiw japon pejjiwaliajwa, asamatkoi paklochow xabich padalaliajwa. <sup>29</sup>Samata, aton nejchaxoelaxil: “Xan kaes pejme pachaeman. Me-ama asew jiw, jachi-enil xot, Dios namakafit japon pej-atonanliajwa” —chiyaxilon, nejchaxoel wut. <sup>30</sup>Dios pajut puexa nakmakanot Jesucristo pejjiwaliajwas. Dios naktapaiebij chiekal matabijali-ajwas japon pejjamechan, Cristo tup xot cruztat. Samata, xatis babijaxan

isaspoxan ajil Diosliajwa. Isfulasbej Dios nejxasinkpoxan. Dios nakka-jachawaetbej xatis babijax isasamatas. <sup>31</sup>Samata, xatis jiw jumchiyaxaes Dios nakkajachawaetpoxliajwa. Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechox: “;Aton pajut ispoxan, japon chapaeyaxil asew jiw asbuan jumch japon aton sitaeliajwas! Japon atonlax chapaesia wut ispoxanliajwa, j Japon nej chapae' asew jiw Dios kajachawaechpoxan, asew jiw japox jumtaen wut japi Dios sitaeliajwa!” —aech Dios pejjamechan, chajia lelspx.

### Jesucristo kimatamatlaspx cruztat

**2** Takoew, xamalxot majt patx wut, xan chimiawuajan naewuajnx, maliach matabijtaxpoxan Diosxot. Japawuajan majt asew jiw matabija-el. Xamal japawuajan naewuajnx wut, chiekal naewuajnx chiekal jumatabijaliajwam. Naewuajnx wut japawuajan, me-ama xabich matabijtax wut, jachi-enil. <sup>2</sup>Xan xamalxotx wut, kaes asaxan nejchaxoela-enil matabijsliajwan. Xanlax nejchaxoelafulax naewuajnafulaliajwan Jesucristo pejwuajan, cruztat kimatamatlaspx. <sup>3</sup>Xamal nejwuajnalel naewuajnx wut, tajlewt tathulax. Chiekal mamnika-enil wut, ja-an xan. <sup>4</sup>Naewuajnx wut chimiawuajan xamal naexaxisliajwam, me-ama xabich matabijsnan wut, jachi-enil. Espiritu Santo xan nakajachawaet xamal naexaxisliajwam naewuajnxpoxan. <sup>5</sup>Dios nakajachawaet xotbej, xamal naexasitam xan naewuajnxpoxan. Japoxan naexaxis-emil, xamal matabijam xot ampathatpijiw matabijapoxan.

**Espíritu Santo nakkajachawaetpox  
xatis matabijaliajwas  
Dios matabijt poxan**

<sup>6</sup> Cristo chiekal xanaboejapixot, jaxot xan Dios pejjamechan naewuajnx, japi jiw kaes chiekal matabijaliajwapi Dios. Xan naewuajnxpoxan najupa-el ampathatpijiw naewuajanpoxan. Najupa-elbej paklochow naewuajanpoxan. Asamatkoi puexa japi jiw chiekal toepaxael. <sup>7</sup>Xan jiw naewuajnx wut, naewuajnx Cristo tupox cruztat japi bu'welijwas Dios. Japoxliajwa Dios chajiakolaxtat, that is-el wutfuk, tamach nejchaxoelon: “Japox jachiyaxaelen jiw bu'welijwan” —aech Dios, tamach nejchaxoel wut. Ampamatkoiyan xanal japawuajan jiw naewuajnx, majt jiw matabija-elwuajan. <sup>8</sup>Cristo ampathatat wut, paklochow, ampathatpijiw tato'alpi, matabija-eli japawuajan. Japi japawuajan chiekal matabijaxael wut, kimatamatlaxili Cristo tupaliajwa cruztat. Japonlap, kaen, tato'laxael puexa ampathatpijiw, Diosxotsepibej. <sup>9</sup>Paklochow japi matabija-el Jesús, japon Cristopon. Me-ama Dios chajia jum-aech Cristo tupaliajwa, ja-aechlisi japox. Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechox:

“Jiw, nejxasinkpi Dios, japi jiwliajwa Dios chaemt pachaempoxan, majt chinax kaen aton tae-elpoxan, jumtae-elpoxanbej, nejchaxoela-elpoxanbej” —aech Dios pejjamechan, chajia lelspx.

<sup>10</sup>Dios naktapaei matabijaliajwas Cristo tupox xatisliajwa, Espiritu Santo nakkajachawaet xot. Espiritu Santo puexa chiekal matabijt. Chiekal matabijtbejpon puexa Dios nejchaxoelpoxan.

<sup>11</sup>Xatis chiekal matabijaxisal asew jiw nejchaxoelpoxan. Pelax jiw pajut chiekal matabija nejchaxoelpoxan.

Ja-aechbej Espiritu Santo. Japon chiekal matabijt Dios nejchaxoelpoxan, japon pajut Dios xot. <sup>12</sup>Dios nejchaxoelpoxan xatis matabijaxisal wajut wajnejchaxoelaxantat. Espiritu Santo, fuloekpon athuxotsik, japon nakkajachawaet xatis matabijaliajwas Dios ispx xatisliajwa. <sup>13</sup>Xanal xamal naewuajnx wut, naewuajna-enil tajut matabijaxpoxan. Xamal naewuajnx Espiritu Santoxot matabijt poxan. Xanal jiw naewuajnx Dios pejjamechan, japi jiwliis pejmatpuatanxot Espiritu Santopi.

<sup>14</sup>Jiw, naexasis-eli Jesús pejwuajan, japi pejmatpuatanxot jil Espiritu Santo. Samata, nejxasinka-eli xanal naewuajnxpoxan, xanal matabijaxpoxanbej Espiritu Santoxot. Japoxanliajwa, japi jiw asbuan jumch nejchaxoel: “Japoxan nejlialkxan” —aechi, nejchaxoel wut. Japi xanal naewet wut, najumatabija-el, Espiritu Santo kajachawaes-esal xot. Samata, japi jiw chiekal jumatabija-el Dios pejjamechan. <sup>15</sup>Pelax jiw, pejmatpuatanxoti Espiritu Santo, japi jiw chiekal nejchaxoel Dios pijaxan matabijaliajwa. Japiliajwa asew jiw jumchiyaxisal: “Xamal jum-ampoxan diachwuajnakolax. O, japoxan diachwuajnakolaxael” —chiyaxisal. <sup>16</sup>Japoxliajwa Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechox: “Jiw pajut chiekal matabijaxil wajpaklon Dios nejchaxoelpoxan. Jiw naewuajnxilbej Dios” —aech Dios pejjamechan. Xatis wajmatpuatanxot Espiritu Santo. Samata, xatis matabijas Cristo nejchaxoelpoxan. Jatis wut, nejchaxoels, me-ama Cristo nejchaxoel.

**Chiekal nabichaxaelpox Diosliajwa  
Jesús pejwuajan naexasiti**

**3** Takoew, xamalxot majt naewuajnx wut, puexa Dios pejjamechan chiekal naewuajna-enil. Ja-an xan, xamal naewuajnx wut, xamal chiekal naexasis-emil xotfuk Espiritu Santo

tato'alpox, xamal jelnaexasitam xotbefuk Cristo pejuwajan. Samata, xamal, me-ama yamxi wut, ja-am Cristo pejuwajan naexasitampoxliajwa. <sup>2</sup>Xamal majt matxoela naewuajnx tampapoxan Cristoliajwa, chiekal matabijaliajwam. Me-ama yamxuch pen mit miach, naxaeyaxan xaeyaxil xot, ja-an xan, xamal naewuajnx wut tampapoxan Cristoliajwa. Pe amwutjel, nakiowa xamal ja-amfuk. Nejnejchaxoelaxan kaes chiekal ti's-el, matabija-emil xot Cristoliajwa. Samata, xamal chiekal matabijaximil kaes xabich tampoelpoxan Cristoliajwa. <sup>3</sup>Xamal, me-ama asew jiw, Dios naexasis-elpi, ja-amfuk. Xamalbej nusasiowlam asew jiwliajwa. Nalotambej. Jasoxan isam xot, diachwuajnakolax xamal, me-ama asew jiw, ja-am. <sup>4</sup>Me-ama asew jiw, Dios naexasis-eli, duil wut kaenejchaxoelaxa-el, ja-ambej xamal. Xamalxot asew jiw jum-aech: "Xanal Pablo pejiwan" —aechi. Asew jiw xamalxotbej jum-aech: "Xanallax Apolos pejpjwan" —aechi. Japoxan xamal amwutjel nakiowa jum-amfuk. Samata, duilam wut, kaenejchaxoelaxa-emil.

<sup>5</sup>Xan, Pablo, kaes pejme pachaema-enil. Apolosbej kaes pejme pachaema-el. Xan, Apolos suapich, nabistax Diosliajwa. Samata, xanal naewuajnx wut, xamal chiekal naexasitam Jesucristo pejuwajan. Kaenanula xanal chiekal nabistax, me-ama Dios nato'a. <sup>6</sup>Xan matxoela naewuajnx Dios pejjamechan, xamalxotx wut. Do jawux, Apolos xamal naewuajan. Japon xamal kaes naewuajan, me-ama Dios nejxasink xamal duilaliajwam. Xan majt xamalxot naewuajnx wut Dios pejjamechan, me-ama muthax wut, ja-an nejmatpuatanxot. Do jawux, xan muthaxpi, Apolos, me-ama min

matfalan, ja-aechon xamalliajwa. Dios chiekal is xotbej pejbichax nejmatpuatanxot, xamal, me-ama xan muthaxpi wut, chiekal ti'tpi, ja-am xamal. <sup>7</sup>Muthapon kaes pejme pachaema-el. Min matfalanbej kaes pejme pachaema-el. Dioslax kaes pejme pachaem. Dios kajachawaet xot, peuxa muthaspi chiekal ti'sful. <sup>8</sup>Muthapi, min matfalpibej, kolemutje. Pe japi jiw peuxa chiekal najup Diosliajwa. Dios mosaxaespi Diosxotse kaenanula nabisti ampathatat. <sup>9</sup>Xan, Apolos suapich, kaebichax nabistax Diosliajwa. Xamal, me-ama Dios pejlulan wut, ja-am xanal nabichliajwan. Xamal Dios pejiwam xotbej, me-ama Dios isfulba wut, ja-ampox. <sup>10</sup>Xan matxoela naewuajnx xamal Cristo pejuwajan. Samata, xan, me-ama Dios pejba tuadutxponan wut, ja-an Diosliajwa. Amwutjel Apolos xamal kaes naewuajnaful Cristo pejuwajan. Samata, japonbej, Dios pejba isan wut, ja-aechon. Xanwux, Apolosbej, japon, Dios pejba nabichan wut, ja-aechon. Kaenanula Diosliajwa nabisti chiekal nabichaxael Dios pejba chiekal pachaemaliajwa. <sup>11</sup>Xamal naewuajnx Jesús pejuwajan, xamalbej tuadusliajwam Dios xanaboejampox. Xan Jesús pejuwajan xamal matxoela naewuajnx wut xamalxot, japanaewuajnx, me-ama bases, bapijax, ja-aechox, Dios pejba isliajwa. Japabases matxoela isas satat japaba chiekal mamnikaliajwa. Jesucristo, japon pajut, me-ama bases Dios pejbaliajwa. <sup>12</sup>Aton ba isliajwa wut, bases isax toet wut, japabasesmatwuajtat asan japaba isaxael, toepaxilba. Ja-aech wut, isaxaelon orotat. Ja-el wut, ba isaxaelon platatat. Ja-el wut, ba isaxaelon ia'antat, xabich ommaenkpotantat. Ja-el wut, asan aton isaxael toepaxaelba. Ja-aech wut, esaxaelon tawloba. Ja-el

wut, ba esaxaelon baba-uafba. Ja-el wut, esaxaelon maklejbuth-uafba. <sup>13</sup>Cristo pejme fuloek wut, jitat xapaexaelon bichaxan, kaenanula pejiw nabistpoxanliajwa. Do jawut, Cristo pejiw, japi kaenanula matabijaxael, chiekal nabist wut, o, chiekal nabich-el wut. <sup>14</sup>Cristo xapaexael wut japi pejbichaxan, japabichaxan pachaem wut, japi, nabistpi Cristoliajwa, chiekal mosaxaesi Diosxotse. <sup>15</sup>Japi nabistpoxan, pachaema-el wut, mosaxisali Cristo. Japi ispoxan wetoejwaxaes jitat. Pe nakiowa, napelsaxili Diosliajwa. Samata, japi jiw, me-ama wiapi jit pejba wematwuajtamdaduch wut, ja-aechiyaxael japi jiw.

<sup>16</sup>¿Xamalkat matabija-emil, Dios pe-  
jtemploba wut, ja-ampox, Espíritu Santo  
nejmatpuatanxot duk xot? <sup>17</sup>Aton Dios  
pejtemploba tabejt wut, japon atonbej  
Dios boesaxaeson. Japaba Dios pajutli-  
ajwa. Xamal, Dios pejtemploba wut, ja-  
am, japon pejiwam xot.

<sup>18</sup>¡Najut nabej naekichachajbe!  
Xamalxot kaen aton nejchaxoel wut  
ampox: “Xan kaes pejme matabijtax.  
Me-ama asew jiw, ampathatpijiw,  
matabijs, xan jachi-enil” —aech wuton,  
japon kofsaxael japanejchaxoelax.  
Japon nejchaxoelaxael: “Xan  
matabijs-enil. Me-ama asew,  
ampathatpijiw, matabijs, xan jachi-enil”  
—chiyaxaelon, nejchaxoel wut. Japon  
aton diachwuajnakolax asamatkoi  
matabijsanaxael. <sup>19</sup>Ampathatpijiw  
pejmatabijsaxan, japoxan Diosliajwa  
nejliaklaxan. Japoxanliajwa Dios  
pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech  
wut, jum-aechox: “Dios kajachawaet  
ampathatpijiw pejmatabijsaxat,  
pajut chiekal matabijaliajwa japi  
pejmatabijsaxan nejliaklaxanpox”  
—aech Dios pejjamechan. <sup>20</sup>Dios  
pejjamechan, chajia lelspx,

jum-aech wut, jum-aechbejpox: “Jiw  
pejmatabijsaxan, Diosliajwa, japox  
nejliaklaxan” —aech Dios pejjamechan,  
jum-aech wut japoxanliajwa. <sup>21</sup>Samata,  
xamal kaes pejme nejxasinkam wut  
asan naewuajanpox Jesús pejwuajan,  
xamal nejchaxoelaximil: “Xatis kaes  
pejme pachaems. Me-ama asew,  
Jesús pejwuajan naexasiti, jachi-esal”  
—chiyaximil, nejchaxoelam wut. Puexa  
xanal Jesús pejwuajan naewuajna,  
Dios nato'a xot. Dios puexa ampathat  
ispi, japoxan, puexa xamalliajwa. <sup>22</sup>Xan  
Pablo, Apolosbej, Pedrobej, xanal Dios  
panto'apin, xamal naewuajnalijwan.  
Dios ampathat is amwutjel xamal  
duilialijwam, asamatkoiyanliajwabej.  
Dios tapaeibej xamal asamatkoi  
tupaliajwam. Dios puexa japoxan tapaei  
ampathatat xamalliajwa. <sup>23</sup>Xamal,  
Cristo pejiwam, isfulaxaelam Cristo  
nejxasinkpoxan. Cristo, Dios paxulan,  
japonbej isful pax Dios nejxasinkpoxan.

### Nabistpoxan apóstoles

**4** Xamal nejchaxoelam wut,  
nejchaxoelde xanalliajwa: “Pablo,  
asew jiwbej, paklochowael. Japi jiw,  
me-ama xatis, ja-aechi. Japi nabist  
Cristoliajwa. Japi naknaewuajan majt  
jiw matabija-elpoxan, Dios to'as xoti”  
—amde, nejchaxoelam wut xanalliajwa!  
<sup>2</sup>Xamal chiekal matabijam. Aton nabist  
wut pejpaklonliajwa, japon chiekal  
isaxael puexa tato'laspoxan. <sup>3</sup>Xanbej  
isfulax, tajpaklon natato'alpoxan.  
Samata, xamal, asew jiw swapich,  
jumchiyaxaelam wut xanliajwa: “Pablo  
chiekal naewuajnafula-el jiw. Ispoxan  
chiekal isfula-elbejpon” —chiyaxaelam  
wut xanliajwa, xan japoxliajwa  
nejchaxoelaxinil. Isfulaxpoxanliajwa  
nejchaxoela-enilbej: “¿Xankat chiekal  
isfulax Dios natato'alpoxan? O, ¿xankat  
chiekal isfula-enil Dios natato'alpoxan?”  
—chi-enil, xan tajut nejchaxoelx wut.

<sup>4</sup>Xan tajut matabijs-enil, babijax isx wut Diosliajwa, nabistax wut japonliajwa. Xanfuk tajut chiekal matabijs-enil, Dios chiekal naexasitx wut, o, chiekal naexasis-enil wutbej. Asamatkoi Dios pajut chiekal xan najumchiyaxael japoxanliajwa. <sup>5</sup>Samata, xamal nabej nejchaxoele' asew jiwliajwa, nabisti Diosliajwa: "Japi chiekal nabich-el Dios to'aspox" —nabej aeche', nejchaxoelam wut! jAsbuan jumch wajpaklon Jesús wuaj nawesaxaelam pejme pasliajwasik! Jesús pask wut, japon pajut puexa jiw chiekal itpaeyaxael japi kaenanula ispoخانliajwa. Maliach ispoخانbej tulaela itpaeyaxaelon. Japon itpaeyaxaelbej, ma-aech xot jiw kaenanula japoxan is. Do jawux, Dios jumchiyaxael kaenanula jiwliajwa nabisti japonliajwa: "Xam diachwuajnakolax chiekal nabistam xanliajwa. Samata, xan xabich nejchachaemlax xamliajwa" —chiyaxael Dios kaenanula japi jiwliajwa.

<sup>6</sup>Takoew, xan chiekal nanaewe'e tajutliajwa jumchiyaxaelenpox, Apolosliajwabej! Chiekal nanaewetam wut, xamal chiekal naexasi'e Dios pejjamechan, chajia lelspx! Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechox ampox, fiat wut: "Jum-am wut, jnabej jum-aeche': 'Ampon kaes pejme xabich pachaem. Me-ama asan aton, jachi-elon' —nabej aeche!'" —aech Dios pejjamechan. Samata, nejchaxoelam wut, jnabej nejchaxoele': "Ampon aton, Dios pejjamechan naewuajanpon, kaes pejme pachaem. Me-ama asan aton, Dios pejjamechan naewuajanpon, jachi-el japon aton" —nabej aeche', nejchaxoelam wut! <sup>7</sup>¿Achanat xamal jum-aech: "Xamal kaes pachaemampim. Me-ama asew jiw, jachi-emilpim" —aechkat xamalliajwa? Xamal

amwutjel nejewpoxan, japoxan, Dios xamal chaxduw. Dios xamal chaxduw wut, ¿ma-aech xotkat japoxanliajwa jum-am, me-ama xamal najut chiekal faekam wut, ja-amkat?

<sup>8</sup>Xamal asbuan jumch nejchaxoelam: "Xatis xabich matabijs Dios pejjamechan, asew jiw naknaewuajan xot. Samata, nakwewe'pa-el japi kaes naknaewuajnalijwa" —am xamal, nejchaxoelam wut. Xamal japox nejchaxoelam wut, diachwuajnakolaxael. Chiekal matabijam wut Dios pejjamechan, xamal, me-ama tajpaklochowam wut, jachiyaxaelam. Diachwuajnakolax Dios pejjamechan naexasiti pejpaklochowam wut, ja-am wut, xanal nejchachaemlaxaelen xamalliajwa. <sup>9</sup>Xan tajut nejchaxoelx: "Dios natapai puexa xanal apóstolespin ampathatpijw xanal nanejweslialijwa. Japi jiw jum-aechbej: 'Xatis apóstoles beyaxaes' —aechi. Samata, puexa ampathatpijw, Dios pej-ángelbej, chiekal xanal natachaemapi taeliajwa jachiyaxaelpox xanalliajwa" —an xan, nejchaxoelx wut. <sup>10</sup>Asew jiw nejchaxoel xanalliajwa: "Japi Cristo pejjiw xot, nejliakla" —aechi xanalliajwa, nejchaxoel wut. Pe xamallax najutliajwa asbuan jumch nejchaxoelam wut, jum-am: "Xatis Cristo pejjiw xot, xabich matabijas" —am, nejchaxoelam wut. Nakaewa najum-ambej xanalliajwa: "Japi mamnika-el" —am xamal xanalliajwa. Xamallax najut nejchaxoelam wut, jum-am: "Xatis kaes pejme mamnikas" —am xamal. Asew jiw xanal nasitae-el. Pelaxi xamal japi jiw sitaen. <sup>11</sup>Xanal jiw naewuajna xot, nabijatax. Amwutjelbej nakiowa nabijatax. Xanal asamatkoi litaxaelax. Minsilabej. Nawejilbej chamoeyaxan chiekal naxoelajwanlejen. Jiw babijaxan isfulbej xanalliajwa. Tajbachan

nawejilbej, xabich nanuamtax xot asatuajnuachanel. <sup>12</sup>Asamatkoi xanal xabich damlax, xabich nabistax wut tejew wuajsliajwan. Asew jiw jum-aech babejjamechan xanalliajwa. Ja-aech wut, xanallax Dios kawuajnxax japi jiw Dios kajachawaesliajwas. Asew jiw babijaxan isful wut xanalliajwa, xanal talala-el japi jiwliajwa. <sup>13</sup>Asew jiw babejjamechan jum-aech wut xanalliajwa, xanallax jum-an chimiajamechan japi jiwliajwa. Asew jiwliajwa, xanal, me-ama xabich pachaema-elpoxan wut, ja-an japiliajwa. Pomatkoicha, hasta amwutjel, jasoxtat xanal duilafulax.

<sup>14</sup>Xan ampox lelx wut, lela-enil xamal nadalaliajwa. Xanlax lelx ampox xamal naewuajnalialjwan. Xamal naewuajnxax wut, me-ama taxikola naewuajnxax wut, ja-an xamalliajwa, xamal nejxasinkax xot. <sup>15</sup>Xamal naewuajnxax wut Jesús pejwuajan, naexasitam japawuajan Dios xamal bu'weliajwa babijaxan isampoxanliajwa. Samata, xan, me-ama nej-axnan wut, ja-an xamalliajwa, Jesús pejwuajan naewuajnxax wut, naexasitam xot. Do jawux, Jesús pejwuajan naexasitam wut, xabich asew jiw kaes xamal chanaekabuana chiekal matabijaliajwam. <sup>16</sup>Amwutjel xamal jum-an chiekal duilaliajwam. Me-ama xan xamalxot chiekal dukx wut, xamalbej jamde, duilam wut!

<sup>17</sup>Samata, Timoteo to'ax xamal poxade, japon xamal naewuajnalialjwa, chiekal duilaliajwam, me-ama xan chiekal dukx, jachiliajwam. Xan Timoteo xabich nejxasinkax, chiekal naexasit xoton Jesús pejwuajan. Samata, Timoteo, me-ama taxulan, jabuan-an. Timoteo xamal chapaeyaxael nejchaxoelaliajwam, ma-an xan, majt dukx wut xamalxot, Jesús pejwuajan naexasitx xot. Me-ama xan potuajnuacha naewuajnxax, jachiyaxael Timoteo,

xamalxot wut. <sup>18</sup>Asew jiw xamalxot pajut nejchaxoel: "Xatis kaes pejme pachaems, xabich matabijas xot. Samata, Pablo xatis bej naktaeyaxilbej kaes naknaewuajnalialjwa" —aech japi jiw, pajut nejchaxoel wut xanliajwa. <sup>19</sup>Pe nakiowa, Dios natapaei wut, kaematkoian suapich wut, xamal taeyaxaelen. Xan japi jiw tajut chiekal taeyaxaelen, matabijsliajwan, diachwuajnakolax japi jiw mamnik wut Espiritu Santo pijaxtat. Jachi-el wut, xan tajut chiekal matabijsaxaelen, japi jiw asbuan jumch pajut jum-aechpoxankal. <sup>20</sup>Dios pejjiw matabijaxaes, isful wut pachaempoxan, Dios kajachawaech xoti. Japi jiw asbuan jumch pajut jumdui-el isliajwa pachaempoxan. <sup>21</sup>Xamalxot patx wut, xamalxot nejxasinkam xan kastikaliajwan, xamal babijaxan isam xot? O, xamalxot nejxasinkam xan chiekal naewuajnalialjwan, xamal nejxasinkax xot?

**Corinto paklowaxpijw, Jesús  
pejwuajan naexasitixot, dukpox  
xabich babijax ispon**

**5** Kaen aton xabich babijax is xamalxot, fit xoton pax pijow. Jiw, naexasis-eli Jesús pejwuajan, jasox is-el, me-ama japox. <sup>2</sup>Pe xamal japon aton fias-emil. Asbuan jumch xamal najutliajwa nejchaxoelam: "Xatis kaes pejme pachaems. Me-ama asew jiw, jachi-esal" —am xamal, nejchaxoelam wut. ¡Jasox xamal nabey nejchaxoel! ¡Xamal xabich nadalaxaelam japon atonliajwa! ¡Xamal to'im japon aton chijiyaliajwa xamalxot, pejme kaxa-elaliajwapon! <sup>3</sup>Diachwuajnakolax amwutjel xan tajut xamalxota-enil. Pe nakiowa, nejchaxoelx wut, xan tajut, me-ama xamalxotx wut, ja-an. Matabijtax japon aton babijax ispox. Samata, xanliajwa japon aton wewe'pas kastikax. Xamal japon aton kastikax-

aelam, xan jaxota-enil wut. <sup>4</sup>Xamal natamejlam wut jumchiliajwam japon aton babijax ispoxliajwa, jawut xan nejchaxoelaxaelen xamalliajwa. Jawutbej wajpaklon Jesús xamal kajachawaesaxael chiekal matabijaliajwam, machiyaxaelam japon atonliajwa. <sup>5</sup>Japon, xabich babijax ispon, xamal to'impon chijiyaliajwa xamalxot, Satanás tato'laspi pox-aliajwapon! Jaxotde xabich nabijat wut, pajut chiekal nejchaxoelaxaelon. Ja-aech wut, japon pejme chiekal naexasisaxaelbej Jesús pejuwajan. Ja-aech wut, japon bu'weyaxaes asamatkoi, Jesús pejme pask wut.

<sup>6</sup>Xamal najut nabej nejchaxoele: "Xatis kaes pejme pachaems. Me-ama asew jiw, jachi-esal" —nabej aeche', nejchaxoelam wut, japon, xabich babijax ispon, xamalxot duk xoton! Xamal chiekal matabijam. Aton babijax isful wut xamalxot, japon aton tabesaxael puexa Jesús pejuwajan naexasiti. <sup>7</sup>Samata, japon aton, babijax isax nejxasinkpon, xamal chijiyax to'im tabesasamatapon asew jiw xamalxot! Japon aton, me-ama padujpansap, levadura kitanialessap, ja-aech japon aton, babijax isax nejxasink xot. Pe xamal pajelnejchaxoelaxan, Jesús kajachawaet xot babijax isasamatam. Ja-am wut, Diosliajwa, me-ama pajelsap, levadura kitaniale-esal sap pan isliajwa, ja-am xamal. Cristo tup xot cruztat nakbu'weliajwa babijaxan isaspoxanliajwa, Diosliajwa japon, me-ama wajan Cordero, Pascuafiesta wut boesaspon, jakitison. <sup>8</sup>Samata, xatis nejchachaemlas. Me-ama judíos nejchachaemil Pascuafiesta wut, jatisbej xatis. Judíos pelt padujpansapan, japasapan ajilaliajwa japixot. Jachiyaxaesbej xatis. Samata, majt babijaxan isaspoxan kofaxaes kaes is-elaliajwas babijaxan.

<sup>9</sup>Majt asacarta xamalliajwa lelx wut, jaxot chiekal chanaekabuanax nachalasangamatam jiw, babijaxan isaxan nejxasinkpi suapich, asew watho' bu'moejsax nejxasinkpi suapichbej. <sup>10</sup>Naexasis-elpixot Jesús pejuwajan, asew watho' bu'moejt. Asew japixotbej, pejew wut, xabich nejpas-esal pejew. Xabich jumch kaesasiapi. Asew nejxasink natkowax. Asew nejxasinkbej ídolos kawuajna. Japacarta xato'ax wut, xato'a-enil xamal nadijaliajwam japi jiwxot. Jiw babijaxan ispi, japi pothata xajup. Samata, nakolaximil japi jiwxot. Japixot xamal nakolasiam wut, nakolaxaelam ampathatat. <sup>11</sup>Xan chajia asacarta lelx wut, naewuajnasian ampo. Aton jum-aech wut: "Xan naexasitx Jesús pejuwajan" —aech wuton, pe japon aton nakiowa asew watho' bu'moejt wut, jasi jiw suapich, xamal nabej nanuams! Xamalxot asan aton pejew wut, japon aton nejpas-esal wutbej, xamalxot asan aton ídolo kawuajan wutbej, jasi jiw suapich, xamal nabej nanuams! Xamalxot asan aton jum-aechful wut babejjamechan asew jiwliajwa, xamalxot asan aton saxa feyax nejxasink wutbej, xamalxot asan aton nejxasink wutbej natkowax, jasi jiw suapich, xamal nabej nanuams! Jiw ja-aechpi, xamal tadut wut xaeliajwa, japi jiw suapichbej, nabej naxae!  
<sup>12-13</sup>Dios xan natapae-el jumchiliajwan naexasis-elpiliajwa Jesús pejuwajan: "Ampi jiw, babijaxan is. Samata, japi xabich kastikaxaes" —chiliajwan. Dios pajut japox jumchiyaxael japiliajwa. Xabich kastikaxaesbeji. Xamalxotlax naexasiti Jesús pejuwajan babijax is wut, Dios tapaei xamal najut jumchiliajwam, chaemsliajwambej: "Ampi babijaxan is. Samata, xatis wajut japi kastikaxaes" —chiliajwam. Samata, jto'im japon aton xamalxot chijiyaliajwa, xabich babijax is xoton!



**Wuajan chaemsaxaelpox,  
Jesús pejwuajan naexasiti  
wuajan wut nakaewaliajwa**

**6** Xamalxot asan babijax is wut xamalliajwa, ijapon aton nabej buflae' juez poxade japox wuajan juez xamal wechaemsliajwa! Xamallax tadusaxaelam asew jiw, Jesús pejwuajan naexasiti, japi kajachawaesliajwa japox wuajan chaemsliajwam. <sup>2</sup>Xamal chiekal matabijam. Cristo asamatkoi fuloek wut, jawut naexasichpis Jesús pejwuajan Dios naktapaeyaxael jumchiliajwas kaenanula naexasis-eli Jesús pejwuajan: “Xam babijaxan isam. Samata, Dios xam kastikaxael” —chiliajwas. Samata, xamal amwutjel chiekal matabijam wuajan chaemsliajwam, asew jiw xamalxot pejbuwuajan wut. Puexa japox chiekal tampa xamalliajwa. <sup>3</sup>Xamal chiekal matabijambej. Asamatkoi xatis jumchiyaxaesbej kaenanula asew ángeles, babijaxan ispiliajwa: “Xam nejbuwuajan Diosliajwa, babijaxan isam xot. Samata, Dios xam kastikaxael” —chiyaxaes. Samata, xatis amwutjel matabijas wajut chaemsliajwas, wuajan wut xatisxot. <sup>4</sup>Samata, xamalxot wuajan wut, ¿ma-aech xotkat aton bu'folam juez poxade japon juez wuajan wechaemsliajwa? Japi juez, Jesús pejwuajan naexasis-el. Xamal fulaeyaximil juez poxade japox wuajan juez wechaemsliajwa. <sup>5</sup>Xamal japox jum-an nadalaliajwa. Xamalxot wuajan wut, ¿xamalxotkat kaen aton ajil, chiekal matabijtpon wuajan chaemsliajwa? <sup>6</sup>Xamal Jesús pejwuajan naexasitam xot, kaen xamalxot babijax is wut, ¡nabej buflae' juez poxade japon aton tasalaliajwam jaxotde!

<sup>7</sup>Japon aton bu'folam wut jueces poxade, japi jueces, Jesús pejwuajan naexasis-eli, japi wultaen wut japox, pachaemaxil xamalliajwa. Naexasis-elpi Jesús pejwuajan matabijaxael xamal

chiekal duila-emilpox. Samata, ¡babijaxan ispon nabej buflae' juez poxade! Jelnaexasiti Jesús pejwuajan, babijaxan is wut xamalliajwa, kaes pachaem tapaeliajwam japi japoxan isliajwa. Japi nejew natkowa wut, tapaeyaxaelam natkowaliajwa. <sup>8</sup>¡Pelax xamal babijaxan isfulam nakaewaliajwa! ¡Wenatkowambej asew jiw, naexasiti Jesús pejwuajan!

<sup>9-10</sup>¡Xamal najut nabej naekichachajbe! Xamal chiekal matabijam, babijaxan ispi, japi duilaxil Diosxotse. Samata, ¡nabej is pachaema-elpoxan, najut isasiampoxan! Poejiw, asew watho' bu'moejtpi, japibej duilaxil Diosxotse. Jiw ídolos kawuajanpi, japibej duilaxil Diosxotse. Pejwatho'pi, asew watho' naebu'moejtpi, japibej duilaxil Diosxotse. Nakaepoejwa nabu'moejtpi, japibej duilaxil Diosxotse. Jiw kithakabej, duilaxil jaxotse. Jiw pejew wut, jumch xabich kaesasiapi, japibej duilaxil jaxotse. Saxa femaenkpi, japibej duilaxil Diosxotse. Jiw, buxwuajanmaenkpi, japibej duilaxil Diosxotse. Asew jiw, naekichachajbapi wenosliajwa asew jiw pejew, japibej duilaxil Diosxotse. <sup>11</sup>Asew jiw xamalxot majt babijaxan isful. Pe amwutjel, japi is-el babijaxan, Dios webeltaens xot babijaxan ispoxanliajwa, Jesucristo tup xot cruztat japijwa. Diosliajwa japi jiw pachaemlisi. Samata, japi Dios pejjiw. Espíritu Santobej kajachawaech naexasisliajwapi Dios.

**Isaxilpox babijax Jesús  
pejwuajan naexasiti**

<sup>12</sup>Asew jiw jum-aech: “Amwutjel xan na-it-ele-el majt nafiapox. Samata, isasianpoxan isaxaelen” —aechi. Pe xatis puexa isasiapoxan isas wut, chiekal duilaxisal Diosliajwa. Diachwuajnakolax xan na-it-ele-el puexa isasianpoxan isliajwan. Pe xan tajut natapaeyax-

inil tajnejchaxoelax natato'lalijwa babi-  
jaxan isliajwan, japox babijax, me-ama  
tajpaklon wut, jachiliajwan. <sup>13</sup>Asew jiw  
jum-aech wutbej: "Naxaeyaxan tajwoe-  
jtliajwa. Tajwoejtbej naxaeyaxanliajwa"  
—aech wuti, japi jum-aechpox, diach-  
wuajnakolax. Pe Dios asamatkoi toe-  
saxael naxaeyaxan, wajwoejanbej. Dios  
nak-is-el asew watho' bu'moejsliajwas.  
Dios nak-is japon tanbichliajwas. Dios  
nakkajachawaetbej xatis chiekal mam-  
nikaliajwas. <sup>14</sup>Wajpaklon Jesús tɔp wut  
cruzat, Dios mat-echpon pejme dukali-  
ajwa. Asamatkoi xatisbej Dios nakmat-  
eyaxael pejme duilalijwas.

<sup>15</sup>¡Xamal matabijaxaelam, xatis  
kaenanula Cristo pejiws xot, me-ama  
Cristo pejbɔ't wut, jatis! Samata, asew  
watho' bu'moejsaxisal, plata kanapi  
poejiw bu'moejsaxtat. <sup>16</sup>¡Xamalbej  
matabijaxaelam, kaen aton japow  
bu'moejt wut, japi, me-ama kaen wut,  
ja-aechlisi! Dios pejjamechan, chajia  
lelspox, jum-aech wut, jum-aechox  
japoxliajwa: "Japi kolenje, me-ama  
kaen wut, ja-aechlisi" —aechox.  
<sup>17</sup>Naexasitpon Cristo pejwuajan, japon,  
Cristo suapich. Japi, me-ama kaen wut,  
ja-aechi Diosliajwa.

<sup>18</sup>Samata, ¡nabej bu'moejs asew  
watho'! Nejmachbabijaxan jiw is wut,  
pejbɔ'an tabejes-esal. Pe nakiowa,  
aton asew watho' bu'moejt wut,  
japon aton pajut natabejt Diosliajwa.  
<sup>19</sup>¡Xamalbej matabijaxaelam! ¡Xamal  
Diosliajwa, me-ama Espíritu Santo  
pejtemploba wut, ja-am, Espíritu Santo  
duk xot nejmatpuatanxot! Pe Dios  
to'a Espíritu Santo dukaliajwa xamal  
nejmatpuatanxot. Nejbɔ'anbej xamal  
najutliajwa-el isliajwam babijaxan.  
<sup>20</sup>Xamal Dios wuajt. Cristo tɔp wut  
cruzat, japon mot xamal babijaxan  
isampoxanliajwa. Samata, ¡kaes  
babijaxan nabej is! Babijaxan is-emil  
wut, jiw sitaeyaxael Dios.

### Pablo naewuajanpox Jesús pejwuajan naexasiti nakjiyaxliajwa

**7** Majt xamal carta xato'am  
wut xanliajwa, japacartaxot  
nawuajnachaemtam nakjiyaxliajwa.  
Amwut nawuajnachaemtampoxliajwa  
amxot laxaelen xamal chiekal  
chanaekabuanelianliajwan nakjiyax.  
Kaes pejme pachaem, aton tamach  
laejaliajwa, pawis fis-elaliajwa.  
<sup>2</sup>Pe poejiw xabich asew watho'  
bu'moejt xot, jasox isasamata, kaes  
pejme pachaem kaenanula poejiw  
nakjiyalialjwa, kaenanula watho'bej  
nakjiyalialjwa, asbuən jumch asew  
poejiw bu'moejsasamata watho'.  
<sup>3</sup>Kaenanula poejiw chiekal laelpaxael  
pijowxot. Jachiyaxaelbej kaenanula  
watho'. Chiekal laelpaxaeli pamalxot.  
<sup>4</sup>Kaenanula watho' pamalpi, japi  
watho' pajutliajwa-el pejbɔ'an. Japi  
pejbɔ'an pamallialjwa. Jachiyaxaelbej  
poejiw pejwatho'pi. Japi poejiw  
pejbɔ'an pajutliajwa-el. Japi pejbɔ'an  
pijowliajwa. <sup>5</sup>Samata, xamal,  
watho'am, ¡nabej nejwesle' kaeyaxtat  
moejsliajwam, nejmol suapich! Xamal  
poejwam, ¡ja-amdebej! Pelax xamal,  
nijow suapich, kaenejchaxoelaxam  
wut Dios piach kawuajnalialjwam,  
¡jawut kaeyaxtat nabej moejs,  
nijow suapich! Jachiyaxaelam asax  
nejchaxoelasamatam, piach Dios  
kawuajnalialjwam wut. Dios kawuajntax  
buxtoetam wut, nijow suapich, pejme  
kaeyaxtataxaelam. Jasox isaxaelam  
xamal babijaxan isasamatam, Satanás  
naekichachajbasamata xamal.

<sup>6</sup>Xan ampox lelx wut, to'a-enil puexa  
xamal nakjiyalialjwam. Pe ampox xan  
lelx xamal chiekal matabijaliajwam.  
Nakjiyasiam wut, ¡nakjiyim! <sup>7</sup>Nejxas-  
inkax xamalbej tamach laelpaliajwam,  
me-ama xan pawis fis-enil, jachiliajwam.  
Dios kaenanula jiw kajachawaet duilali-

ajwa, me-ama Dios nejxasink. Samata, asew jiw nakjiyaxael. Asew nakjiyaxil.

<sup>8</sup>Xamal poejwam tamach laelpampim, xamal watho'am tamach laelpampim-bej, xamal watho'am nejmol naetupim-bej, puexa xamalliajwa jum-an am-pox. Pachaem nakjiya-elaliajwam, me-ama xan, jachiliajwam. <sup>9</sup>Pe xamal boe-jtaliasaximil wut, jnakjiyim, kaes nejchaxoelasamatam asaxan isaxan, japow suapich!

<sup>10</sup>Xamal, nakjiyampim, jumchiyaxaelen. Japox tajnejchaxoelaxa-el. Pe japox, Dios nejchaxoelpox, jumchiyaxaelen. Xamal watho'am, jnabej pels nejmol! <sup>11</sup>Pawis pamal fo'apow, japow asan aton fisaxil. O, japow nospaeyaxael, pamal suapich, pejme nawoeyaliajwa, chiekal pachaemaliajwapi. Poejiw-bej pelsaxil pejwatho'jiw.

<sup>12</sup>Asew jiw, xamalxotpijiw, xan japi jumchiyaxaelen tajut nejchaxoelpox nakjiyaxliajwa. Japox wajpaklon Jesús nabuxto'a-el. Jesús pejwuajan naexasitpon, japon pijow, Jesús pejwuajan naexasis-elpow wut, pe pijow nejxasink wut laejaliajwa pamalxot, ja-aech wut, japon aton fo'axil pijow. <sup>13</sup>Jesús pejwuajan naexasitpow, japow pamal, naexasis-elpon wut Jesús pejwuajan, pe japon nejxasink wut laejaliajwa pijowxot, ja-aech wut, japow fo'axil pamal. <sup>14</sup>Naexasis-elpon Jesús pejwuajan, japon aton Dios kajachawaesaxaes pijow pijaxtat. Pawisbej, naexasis-elpow wut Jesús pejwuajan, japow Dios kajachawaesaxaes pamal pijaxtat. Do ja-aech wut, japi paxibej Dios kajachawaesaxaes. Dios kajachawaes-el wut, japi paxi, me-ama asew, Jesús pejwuajan naexasis-eli paxi wut, jachiyaxael japi paxi. <sup>15</sup>Pawis, Jesús pejwuajan naexasitpow, japow pamal, naexasis-elpon wut Jesús pejwuajan, japon aton pijow fo'asia wut, jnej fo'epow pijow, japow tamach laejaliajwa! Atonbej, Jesús pejwuajan naexa-

sitpon, japon pijow, Jesús pejwuajan naexasis-elpow wut, japow fo'asia wut pamal, jnej fo'epow pamal, japon aton tamach laejaliajwa! Dios jasox nejxasink xamal chiekal duilaliajwam wuajan-jilaxtat. <sup>16</sup>Xamal watho'am, kaenanula nejmol, naexasis-elpon wut Jesús pejwuajan, xamal chiekal laelpam wut, nejmol suapich, ja-am wut, nejmol bej naexasisaxaelbej Jesús pejwuajan. Xamal poejwambej, kaenanula nijow, naexasis-elpow wut Jesús pejwuajan, xamal chiekal laelpam wut, nijow suapich, ja-aech wut, nijow bej naexasisaxaelbej Jesús pejwuajan.

<sup>17</sup>Ma akasestat xamal iduilamdo' naexasis-emil wutfuk Jesús pejwuajan, jdo jaxot xamal nakiowa duilafulde! Ma akasestat xamal inabistamdo' naexasis-emil wutfuk Jesús pejwuajan, jdo japabichaxan nabichfulde! Japox xan potuajnucha naewuajnax naexasiti Jesús pejwuajan. <sup>18</sup>Jesús pejwuajan naexasitpon, circuncidas wut Dios pejmarkaxliajwa, japon nejxaejwaxisal circuncidaspoxliajwa. Asan Jesús pejwuajan naexasit wut, japon circuncida-esal wut, j japon kito'axil circuncidaliajwas! <sup>19</sup>Circuncidax, o, circuncida-elpoxbej, japoxan koloeyaxanxot, Diosliajwa kaes asax pejme pachaema-el. Japoxan koloeyax chiekal najup. Kaes pejme pachaempox naexasisliajwas Dios tato'alpox. <sup>20</sup>Jesús pejwuajan naexasiti kaenanula ma iduildo', do jaxot duilafulaxaeli. Ma japi inabistdo' akasestat naexasis-el wutfuk Jesús pejwuajan, do japoxan japi nabichfulaxael. <sup>21</sup>Asew jiw xamalxot esclavospi. Naexasit wuti Jesús pejwuajan, japi nej nejchaxoela-ela' malech nabistpoxliajwa paklochowliajwa! jNejmach chiekal nej nabichpi nabistxot! Japi pejmatkoi wepach wut nakolaliajwa, jnej nakole paklochowxot! <sup>22</sup>Kaen esclavo naexasit

wut wajpaklon Jesús pejuwajan, japon Jesús pamakan. Pe japon, esclavo-el wut, ja-aechbejpon. Japon nabist wut paklonliajwa, jawutbej, me-ama nabiston Jesúsliajwa. Aton, esclavo-elpon, naexasit wut Jesús pejuwajan, japon aton Cristo pej-esclavo wut, ja-aechon. <sup>23</sup> Dios xamal wuajt wut, moton xabich ommaeyaxtat. Samata, asey jiw tato'al wut babijaxan isliajwam, ¡xamal nabej is japoxan! <sup>24</sup> Samata, Jesús pejuwajan naexasitampim, kaenanula duilamxot, ¡do jaxot xamal duilafulde! Nabistampox, ¡japoxbej nabichfulde! Xamal kaenanula ja-am wut, Dios kajachawaesaxael.

<sup>25</sup> Xamal nakjiya-emilpim, naewuajnaaxaelen nakjiyaxliajwa, majt nawuajnaachaemtampox. Wajpaklon Jesús nabuxto'a-el japox xamal naewuajnalialjwan. Pe xan tajut nejchaxoelxpo xamal jumchixaxaelen. Dios nabeltaen xot, natapaei japon pejjamechan jiw naewuajnalialjwan. Samata, xamal naewuajnaaxaelen. <sup>26</sup> Xatis amwutjel duilafulas pachaema-elmatoiyantat. Samata, xan nejchaxoelx: "Kaes pejme pachaem, nakjiya-esal wut tamach laelpaliajwas" —an, nejchaxoelx wut.

<sup>27</sup> Samata, xamal poejwam kaenanula nijow wut, ¡ nabej fo'e! ¡Chiekal kaelel bu'laelpde nejwatho'! Xamal poejwam, nakjiya-emil wutfuk, ¡nabej wulweke' watho' nakjiyalialjwam! <sup>28</sup> Fitam wut nijow, japox chaemila-el. Pansiawbej fit wut pamal, japoxbej chaemila-el. Pe nakjiyapi, japi jiwliajwa asamatkoi xabich tampoelaxael wewe'paspoanliajwa. Samata, xan nejxasinkax jumchiliajwan, xamal poejwam kaenanula watho' notam wut bunbijasasamatam.

<sup>29</sup> Takoew, xan nejxasinkax xamal jumchiliajwan ampox. Matkoiyan xabich xatis nakwewe'pa-el

laelpaliajwas. Samata, pejuwatho'pi, japibej wajpaklon Diosliajwa xabich nabichaxael. Me-ama tamach laelpi xabich nabist Diosliajwa, jachiyaxaelbej pejuwatho'pi. <sup>30</sup> Puexa jiw nejchaxoelaxael nabichliajwa Dios pijax bichax. Jiw wetaps wut pejiw, xabich nejxaejwas wutbej, xabich nabichaxaelpi Dios pijax bichax. Nejxaejwaxkal japi boejxatataeyaxil. Jiw nejchachaemilpi, japibej xabich nabichaxael Dios pijax bichax, me-ama nejchachaemla-el wut, jachiliajwapi. Jiw pejew wut, japibej pasiowlaxil pejew. Japibej xabich nabichaxael Diosliajwa. <sup>31</sup> Pejew xabich mowapi, pejew mowa wut, japi jiw nejchaxoelaxil pajutliajwakal. Japibej Diosliajwa xabich nabichaxael, asamatkoi puexa ampathat chiekal toepaxael xot. Samata, puexa jiw pejewkallialjwa xabich nejchaxoelaxil.

<sup>32</sup> Xan nejxasinkax xamal nejchaxoelaelialjwam ampathatpijaxan. Pawis fis-elpon, japon nejchaxoelaful nabichliajwa wajpaklon Dios pejbichax, Dios nejchachaemlialjwa japon atonliajwa. <sup>33</sup> Pijowponlax nejchaxoel ampathatpijaxan. Nejchaxoelbejpon puexa isliajwa pijow chiekal nejchachaemlialjwa japonliajwa. <sup>34</sup> Pawis, pamal fis-elpow, japow nejchaxoel wajpaklon pijax bichax. Japow nejchaxoel Dios tanbichliajwa. Pawis, pamalpowlax, japow nejchaxoel ampathatpijaxan. Nejchaxoelbejpow puexa isliajwa pamal chiekal nejchachaemlialjwa japowliajwa.

<sup>35</sup> Japox jum-an wut, xamal fias-enil nakjiyasamatam. Pe japox jum-an xamal naewuajnalialjwan chiekal nejchaxoelialjwam. Nejxasinkax xamal chiekal duilialjwam. Nejxasinkaxbej puexa xamal chiekal tanbichliajwam wajpaklon Dios.

<sup>36</sup> Aton chajia jumdut wut pawis fisliajwa, japow chiekal ti't wut, japon aton nejchaxoel: "Xan japow fitx wut, japox

pachaemaxael xanliajwa” —aechon, ne-jchaxoel wut. Ja-aech wut, japon aton japow pawis fisaxael. Japox chaemilael. <sup>37</sup>Asan aton jum-aech wut: “Xan pawis fisaxinil” —aech wuton, nejchaxoel wut, japox pachaem japonliajwa. <sup>38</sup>Samata, aton fit wut jumdupow, japox chiekal pachaem japon atonliajwa. Asanlax, pawis fis-el wut, japon atonliajwa japox kaes pejme pachaem.

<sup>39</sup>Pamal laeja wut, japow pamalxotaxael. Fisaxilow asan. Jasox jum-aech Dios pejjamechan, chajia lelspx. Pelax pamal tup wut, ja-aech wut, pachaem japow asan fisliajwa. Japow fisaxael Jesús pejuwajan naexasitpon. <sup>40</sup>Xan ne-jchaxoelx: “Pamal naetupspow, asan fis-el wut, ja-aech wut, kaes pejme ne-jchachaemlaxael japow” —an, xan ne-jchaxoelx wut. Xan jasox nejchaxoelx, Espíritu Santo nakajachawaet xot.

**Choef xua'atpox  
ídolos-ofrendaliajwa, japawi  
nama wut, asew jiw xael**

**8** Majt xamal carta xato'am wut xanliajwa, nawuajnachaemtam: “¿Choef xua'taspi ídolos-ofrendaliajwa, japawi naman wut, pachaemkat xaeliajwas?” —na-am xamal, nawuajnachaemtam wut. Asew, naexasiti Jesús pejuwajan, japawi xaeliajwa nejxasinka-el. Puexa xatis chiekal matabijas japawi pachaempox xaeliajwas. Pe nejchaxoels wut: “Xatis kaes pejme chiekal matabijas. Me-ama asew, Jesús pejuwajan naexasiti, xae-elpi japawi, xatis jachi-esal” —tis wut, nejchaxoels wut, japanejchaxoelax pachaemaxil. Samata, nejchaxoelax isal japox. Kaes pachaem, nejchaxoelaliajwas: “Xatis nejxasinkas japi jiw, xae-elpi japawi. Samata, xatis xaeyaxisal japawi japi jiw nakkaechataesamata” —chiyaxaes, nejchaxoels wut. Jatis wut, xatis japi jiw kajachawaesaxaes chiekal naexasisliajwapi Dios. <sup>2</sup>Aton pajut ne-

jchaxoelpon: “Xan japoxanliajwa puexa chiekal matabijtax” —aech wuton, japon aton pajut nanaekichachajba. Japon wewe'pas puexa kaes chiekal matabijsliajwa. <sup>3</sup>Dios nejxasinkpon, japon aton Dios matabijtas.

<sup>4</sup>Xatis chiekal matabijas. Ídolos chinax pachaema-el, asbuan jumch japoxan ídolos xot. Puexa ídolos, japoxan Dios-el. Kaen Dios athuxotse duk. Jiw choef xua'at wut ídolos-ofrendaliajwa, japox ofrenda asaxliajwa chinax pachaemaelbej. <sup>5</sup>Jiw chiekal matabija-el. Samata, asbuan jumch jum-aechi: “Ampathatat xabich maenk dioses, athuxotsebej” —aechi. <sup>6</sup>Pelax xatis chiekal matabijas. Kaen waj-ax Dios. Do japon chiekal kaekolan. Do kaes asan Dios ajil, me-ama Dios, jason. Dios puexa is xatis duilialiajwas, japon nejxasinkpoxan isliajwas. Chiekal matabijasbej. Kaen, wajpaklon Jesucristo. Japon Dios to'as puexa isliajwa. Japon nakkajachawaet xot, laelpas ampathatat.

<sup>7</sup>Puexa naexasiti Jesús pejuwajan, japi chiekal matabija-el ídolos chinax pachaema-elpox asaxliajwa. Asew jiw japixot majt ídolos kawuajan. Amwutjel japi jiw chiekal Dios xanaboeja-elfuki. Samata, japi jiw xael wut namanwi, ídolos-ofrendaliajwawi, japi jiw nejchaxoel: “Xatis japawi xaes xot, isas pachaema-elpox” —aechi, nejchaxoel wut. <sup>8</sup>Xatis chiekal matabijas. Jiw choef xua'at wut ídolos-ofrendaliajwa, japawi xaes wut, o, xae-esal wutbej, Diosliajwa japoxan koloyaxan chiekal pachaem. <sup>9</sup>Pachaem xatis japawi xaeliajwas. ¡Pe chiekal taeyaxaes! Asew, naexasiti Jesús pejuwajan, jum-aech wut: “Dios nejxasinka-el japawi xaeliajwas” —aech wuti, ja-aech wut, ¡nabey xae' japawi! Xamal kaechataen wuti, ja-aech wut, japibej xaeyaxaelbej japawi. Xael wuti, kaenanula nejchaxoelaxaeli: “Xan babijax isx Diosliajwa”

—chiyaxaeli, nejchaxoel wut. Jasox japi nejchaxoelaxael, chiekal xanaboeja-el xotfuki Dios. <sup>10</sup> Xamal nabej xae' japawi, ídolos pejtemplobaxoti! Xamal chiekal matabijam. Xaelam wut japawi, japox chaemila-el. Pe nakiowa, xaelam wut, asan Jesús pejwuajan naexasitpon, japon chiekal Dios xanaboejs-el wutfuk, xamal kaechataen wuton, ja-aech wut, japon aton bej xaeyaxaelbej japawi. Ja-aech wut, japon aton japawi xael wut, nejchaxoelaxaelon: “Xan babijax isx Diosliajwa, xaelx xot japawi” —chiyaxaelon, nejchaxoel wut. <sup>11-12</sup> Xamal chiekal matabijam, japawi pachaem jiw xaeliajwa. Japawi xaelam wut, ja-am wut, asew jiw, chiekal xanaboeja-el pifuk Dios, japibej xaeyaxael japawi. Samata, kaes pejme pachaem xamal xae-elaliajwam japawi, japi jiwbej xaesamata japawi. Xamalkalliajwa Cristo tupa-el. Japiliajwabej Cristo tup. Xamal xaeyaxaelam wut japawi, japibej xaeyaxael wut, ja-aech wut, japi nejchaxoelaxael: “Xan isx babijax Diosliajwa” —chiyaxaeli, nejchaxoel wut. Ja-aech wut, xamal isaxaelam babijax Cristoliajwa. <sup>13</sup> Samata, xan nejchaxoelx: “Xan xaelx wut japawi, asew jiw, naexasiti Jesús pejwuajan, xaeyaxaelbej japawi. Do jawux, japi nejchaxoelaxael: ‘Xan Diosliajwa babijax isx, xaelx xot japawi’ —chiyaxaeli, nejchaxoel wut” —an xan, nejchaxoelx wut. Samata, kaes pejme pachaem xan japawi xae-elaliajwan, asew naexasiti Jesús pejwuajan xaesamatabej japawi.

**Dios tapaeipox apóstoles  
wuljoeliajwa Jesús pejwuajan  
naexasiti, japi wewe'pasoxanliajwa**

**9** Cristo xan namakafit apóstolliajwan. Japonbej xan nato'a jiw naewuajna-liajwan, me-ama asew apóstoles, jachil-

iajwan. Xanbej tajut chiekal taenx waj-paklon Jesús. Xamal naewuajnx japon pejwuajan. Samata, xamal chiekal naexasitam japon pejwuajan. <sup>2</sup> Asew jiw nakaewa najum-aech xanliajwa: “Pablo Jesucristo pej-apóstola-el” —na-aechi. Xamallax matabijam diachwuajnakolax xan Jesucristo pej-apóstolan. Naewuajnx wut Jesús pejwuajan, xamalbej naexasitam. Samata, xamal najut chiekal matabijam diachwuajnakolax xan Jesucristo pej-apóstolan.

<sup>3</sup> Xan ampoxx lelaxaelen, asew jiw jum-aech xot asaxan xanliajwa. <sup>4</sup> Xanal apóstoles, Jesús pejiwan, Dios tanbistax xot, japon xanal natapaei xamal nachaxduiliajwam naxaeyaxan. <sup>5</sup> Xan tajow fitx wut, Jesús pejwuajan naexasitpow, xanbej tajow buflaeyaxaelen, jiw naewuajnx wut Jesús pejwuajan. Me-ama asew apóstoles, Pedrobej, wajpaklon Jesús pakoewbej, japi bu'nanuamt pejwatho', jiw naewuajan wuti Jesús pejwuajan, xanbej jachiyaxaelen, tajow fitx wut. <sup>6</sup> Asew, naexasiti Jesús pejwuajan, xamal naewuajan wuti Cristo pejwuajan, japi naxaeyaxan wewe'pas wut, xamal kajachawaetam. Xanlax, Bernabé suapich, tajut nabistax. Xanal koewan ja-anlapax, xamal nakajachawaesamatam. <sup>7</sup> Xamal chiekal matabijam. Aton nabist wut, japon moch pajut naxaeyaxan wuajsliajwa. Soldaw-atonbej pejpaklon chaxduws naxaeyaxan japon xaeliajwa. Nabistponbej uwalul pejpaklonliajwa, japon aton kaechtapaeis kaesuapich uva xaeliajwa. Asanbej, oveja tataefulpon, japonbej pejpaklon kaechafias-esal, leche sae'a wut mat-uffeliajwa. <sup>8-9</sup> Nejchaxoelam wut, nabej nejchaxoele': “Pablo pajut pejnechaxoelaxtat japox faen jumchiliajwa” —nabej aeche', nejchaxoelam wut! Moisés chajia lelpox jum-aech: “Woei

xanbistam wut trigo matbokanaliajwa, ꞑwoei bozal nabej kaechxoele' trigo xaeliajwa!" —aechox. Moisés chajia lelpox woeliajwakal japox lela-elon. <sup>10</sup> Moisés chajia lelpox nakjum-aech xatis chiekal matabijaliajwas, naktanbistpi chiekal mosliajwas. Sat xawawakanpon paklonliajwa trigo pelaliajwa, nabist wut, nejchaxoelon: "Asamatkoi trigo foel wut, tajpaklon kaesꞑapich trigo nachaxdusaxael namosliajwa tanbistaxpox" —aechon, nejchaxoel wut. Trigo matbokanpi nejchaxoelbej: "Trigo matboknax kitoetx wut, tajpaklon kaesꞑapich trigo nachaxdusaxael" —aechi, nejchaxoel wut. Do jawux, kaenanula chaxduwspi, trigo matboknax toet wut. <sup>11</sup> Xamal naewuajnx wut Jesús pejuwajan, ja-an wut, japawuajan, me-ama muthax nejmatpuatanxot. Samata, pachaem xamal xanal nakajachawaesliajwam, nawewe'p wut. <sup>12</sup> Xamal kajachawaetam asew, japi xamal naewuajan wut Jesús pejuwajan. Kaes pejme pachaemaxael xanal matxoela nachaxduiliajwam, japi chaxdui-emil wutfuk japoxan.

Dios natapaei xanal japoxan xamal nachaxduiliajwam, Jesús pejuwajan naewuajnx wut. Pe nakiowa, xamal wuljoe-enil nachaxduiliajwam. Xanallax tajut nabistax natataflialiajwan. Xanal wuljowx wut, xamal nejchaxoelam wut, asax nejchaxoelaxaelam xanalliajwa. Ja-an wut, xamal naexaxisaximil naewuajnxpox Jesús pejuwajan. <sup>13</sup> Xamal chiekal matabijam. Dios pejtemplobatat nabistpi, japi xaeyaxael naxaeyaxan, Dios pej-ofrendapi. Altarxot nabistpi, japi choef xua'at wut Dios pej-ofrendaliajwa, japibej xaeyaxael japawi, wediajkaswi japiliajwa. <sup>14</sup> Ja-aechbej, asew Jesucristo pejuwajan naewuajan wut. Wajpaklon Jesucristo japi tapaeis chaxduiliajwas, naxaeyaxan wewe'pas wuti. <sup>15</sup> Xanbej

wajpaklon Jesucristo natapaei xamal nakajachawaesliajwam, naxaeyaxan nawewe'p wut. Pe nakiowa, xamal wuljoe-enil nakajachawaesliajwam. Ampacarta lela-enilbej xamal wuljoeliajwan kajachawaesax. Xan nejxasinka-enil xamal wuljoeliajwan naxaeyaxan xan xaeliajwan. Xanliajwa, kaes pejme pachaem tajlit tupaliajwan.

<sup>16</sup> Xan asew Jesús pejuwajan naewuajnx wut Dios bu'weliajwas, nejchaxoelx wut, nejchaxoela-enil: "Xan kaes pejme pachaeman. Me-ama asew jiw, jachi-enil" —chi-enil, nejchaxoelx wut. Wajpaklon Jesucristo nato'a jiw naewuajnalialiajwan japon pejuwajan. Japawuajan jiw naewuajnxinil wut, asamatkoi Dios wuajnalelan wut, japox xabich pachaemaxil xanliajwa. <sup>17</sup> Xan tajut tajxat naewuajnx wut, ja-an wut, wuajnxawesaxaelen jiw xan namosliajwa. Pe xan tajut tajxat naewuajna-enil japawuajan. Xan jiw naewuajnafulax japawuajan, wajpaklon Dios nato'a xot. <sup>18</sup> Dios natapaei xan jiw namosliajwa, naewuajnx wut. Pe nakiowa, xan jiw naewuajnx wut Jesús pejuwajan japi Dios bu'weliajwas, xan mat-omwuljoe-enil. Nejchachaemlax wut, japox nejchachaemlax, me-ama xan jiw namot wut, ja-an.

<sup>19</sup> Xan esclavo-enil. Malech nabistpona-enil puexa jiwliajwa. Pe nakiowa, me-ama esclavo wut, ja-an. Puexa jiw malech naewuajnx Cristo pejuwajan japi jiw naexaxisliajwa. <sup>20</sup> Diachwuajnakolax xan nawewe'pa-el naexaxisliajwan Moisés chajia lelpox, naexasitx xot Jesucristo pejuwajan. Pe xan judíosxotx wut, me-ama Moisés chajia lelpox naexasitx wut, ja-an, japi judíosbej naexaxisliajwa Cristo pejuwajan. <sup>21</sup> Judíos-elpi Moisés chajia lelpox naexaxis-el. Samata, xan japixotx wutbej, Moisés chajia lelpox naexaxis-enil wut, ja-an judíos-elpibej

naexasisliajwa Cristo pejuwajan. Ja-an wut, xan kofs-enil Dios pejjamechan naexasitxpox. Naexasisfulax, me-ama wajpaklon Jesucristo nato'a. <sup>22</sup>Jiw, jelnaexasiti Jesús pejuwajan, japi chiekal xanaboeja-elfuk Dios. Samata, xan japixotx wut, me-ama japi, ja-an, japibej chiekal naexasisliajwa Cristo pejuwajan. Xan puexa jiw naewuajnx wut, isfulax, me-ama japi, japibej chiekal naexasisliajwa Jesús pejuwajan Dios bu'weliawwasbejpi. <sup>23</sup>Xan ja-an japixotx wut, puexa jiw chiekal naexasisliajwa Cristo pejuwajan Dios bu'weliawwas. Samata, Dios xan nakajachawaesaxael wut, kajachawaesaxaelbejpon japi jiw, me-ama Dios chajia jum-aech kajachawaesliajwa.

<sup>24</sup>Xamal chiekal matabijam, puexa jiw xabich dukp kanaliajwa premio. Pe japixot kaen, matxoelapatpon, japon premio kana. Xamalbej ja-am, Diosliajwa xabich nabistam wut.

<sup>25</sup>Dukpaxaelpi premio kanaliajwa, kaenanula chiekal nejchaxoel xabich najaesliajwa, me-ama asew, jachi-elaliajwa. Samata, dukpaxaelpi pajut chiekal natataeful kanaliajwa premio, nuaf-uafcorona. Japox corona piachliajwa-el, selnaxaes xotox. Xatis Diosliajwa xabich nabistas kanaliajwas Dios pijax premio. Japox premiolax pomatkoichaliajwa. <sup>26</sup>Me-ama aton matnoch xabich najaet markasxot pasliajwa, xan jachiyaxaelen. Puexa tajpamamaxtat isaxaelen. Me-ama wajpaklon Dios nato'a, jachiyaxaelen. Ja-an wut, japonliajwa tanbistaxpoxan, kaeyax, nawenafo'axil. <sup>27</sup>Samata, tajut chiekal natataeflex babijax isasamatan. Jasox isx tajpaklon, Jesús, nejchachaemlaliajwa, xan jiw naewuajnx wut japon pejuwajan. Asew naewuajnx wut Jesús pejuwajan, japamatkoijan xan chiekal duka-enil

wut, Dios pajut xan nato'axael kofsliajwan japon pijax bichax.

### Pablo fiatpox Corinto paklowaxpijiw ídolos kawuajnasamata

**10** Takoew, xan naewuajnx xamal nejkiowasamata. Wajwuajnapijiw nakola wuti Egipto tuajnxot, japi fulafol Moisés. Jawut itloeyen athu dukaful japi pejuwajnalel. Samata, japi japox, itloeyen, fulafol. Do jawut, Dios japi kajachawaech likaliajwapi Mar Rojo. <sup>2</sup>Jiw bautisas wut, bautisas mintat. Ja-aech wut, japi Dios pejiw. Jatislap-is wajwuajnapijiw, fulafol wuti itloeyen, Moisés suapich. Fulaechbejpi Mar Rojo poxade, min najupanadijan poxade, likaliajwa we-enelde. Ja-aech wut, puexa israelitas Diosliajwa, me-ama bautisas wut, ja-aechi. Ja-aech wut, japi jiw Dios pejiwlisi. <sup>3</sup>Japibej kaeyax naxaeyax xael pomatkoicha, Moisés suapich. Pejntaxaeyax fulaloeka athulelsik. <sup>4</sup>Puexa japibej kaemin afpi, Dios chaxduchmin, nakolamin ia'botxot. Samata, japa-ia'bot, Cristo wut, ja-aech, israelitas wia xot, tupasia wuti minsit. <sup>5</sup>Pe nakiowa, xabich jiw japixot is Dios nejxasinka-elpoxan. Samata, japi xabich tup, pajilaxtat wuti.

<sup>6</sup>Puexa israelitas japox wejatis, xatisbej isasamatas babijaxan. <sup>7</sup>Samata, xamal nabej kawuajne' ídolos! Me-ama asew tajwuajnapijiw, inabej ja-aech' xamal! Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechox japiliajwa: "Jiw is wut fiesta ídolosliajwa, chalak xaeliajwa, feliajwabej. Do jawux, kaechoel wut, nanapi nababoelaliajwa" —aechox. <sup>8</sup>Xatis nabej bu'moejstis asew watho'! Me-ama asew tajwuajnapijiw, inabej jachitis! Tajwuajnapijiw japox is wut, kaematkoi tup veintitrés mil jiw, Dios kastikas xoti. <sup>9</sup>Me-ama asew



tajwuajnapijiw, japi is babijaxan Dios palalaliajwa, xatislax japox jachiyaxisal. Tajwuajnapijiw asbuan jumch babijax is wut, japixot xabich jom liklas. Do jawut, chatupbejpi jom liklaspoxan. <sup>10</sup>Asew tajwuajnapijiw jum-aech babejjamechan Diosliajwa. Ja-aech wut, Dios to'a ángel japi beliajwas. Samata, ¡xamalbej nabej jum-aech! babejjamechan Diosliajwa!

<sup>11</sup>Tajwuajnapijiw japoxan wejatis, xatis wachakalpijwasbej nejchaxoelasamatas babijaxan isliajwas. Japoxanliajwa Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechox xatis chiekal matabijaliajwas isasamatas babijaxan. <sup>12</sup>Jesús pejwuajan naexasitpon, nejchaxoel wut: “Xan chiekal naexasitx Jesús pejwuajan. Diachwuajnokolax babijax isaxinil” —aech wuton, nejchaxoel wut, japon pajut chiekal natataeflaxael, asamatkoi babijax isasamata. <sup>13</sup>Xamal matabijaxaelam. Satanás xamal xapaeja wut babijaxan isliajwam, xamal koewam japon xapaejaxil. Asew, Jesús pejwuajan naexasitibej, xapaejaxaes. Satanás xatis nakxapaeja wut, Dios nakiowa nakkajachawaesaxael babijaxan isasamatas. Me-ama Dios chajia jumdut nakkajachawaesliajwa, jachiyaxael Dios xatisliajwa. Samata, Satanás xamal xapaeja wut, Dios kachawaesaxael kaes mamnikaliajwam Dios xanaboejampoxliajwa. Ja-am wut, babijax isaximil.

<sup>14</sup>Samata, xamal takoew, nejxasinkaxpim, ¡nabej kawuajne' ídolos! <sup>15</sup>Xamal chiekal matabijam. Chiekal nejchaxoelambej. Samata, nejchaxoelam wut, ¡chiekal nejchaxoelde chiekal matabijaliajwam xan jum-anpoxan, japoxan diach chiekal wuajnokolax wut, o, japoxan diachwuajnokolaxa-el wut! <sup>16</sup>Xatis Santa Cena xaes wut, japox nejchaxoelaliajwas, wajpaklon

Jesucristo suapichaspx. Jawut, vino afs wutbej, nejchaxoelaliajwas Cristo tuppox cruztat xatisliajwa. Panbej jalkas wut xaeliajwas, japox nejchaxoelaliajwas, Cristo boesaspx xatis nakbu'weliajwa. <sup>17</sup>Xatis, Jesús pejwuajan naexasichpis, xabich pin-iach. Pe nakiowa, kaeyax panax xaes. Samata, xatis, Cristo suapich, kaebu'tas.

<sup>18</sup>¡Chiekal nejchaxoelde judíosliajwa! Japi choef xua't wut ofrenda isliajwa Diosliajwa, japi japawi xael wut, chiekal kaenejchaxoelax Diosliajwa. <sup>19</sup>Xan lelx wut, jumchi-enil: “Ídoloslap Dios” —chi-enil. Xan jumchi-enilbej: “Pawi ídolosliajwapi, kaes pejme pachaem, asawi ídolosliajwa-elwi, jachi-el” —chi-enil. <sup>20</sup>Jiw, naexasis-elpi Dios pejjamechan, choef xua't wut ofrenda isliajwa ídololiajwa, japi jiw nejchaxoel: “Ampawi chaxdutex ofrenda ídololiajwa” —aechi, nejchaxoel wut. Diachwuajnokolax ídololiajwa-el. Japi choef xua't depliajwa. Japawibej Diosliajwa-el. Samata, xan nejxasinka-enil xamal isliajwam japox ofrenda, japi jiw suapich. <sup>21</sup>Xamal Santa Cena xaelam wut, vino afambej nejchaxoelaliajwam Jesucristo tuppox. Asew jiw, Dios pejjamechan naexasis-elpi, fiesta is wut ídolosliajwa, japafiesta depliajwa. Samata, ¡xamal japi jiw suapich, nabej xae'! ¡Nabej fe'bej, japi jiw suapich!

<sup>22</sup>Xatis nejxasinka-esal babijax isliajwas wajpaklon Jesús palalasalama, japon kaes pejme mamnik xot. Me-ama xatis, jachi-elon.

### Chiekal duilaxaelpox Jesús pejwuajan naexasiti

<sup>23</sup>Asew jiw jum-aech: “Majt nafiatpoxan, amwutjel japoxan chiekal toep. Samata, xan na-it-ele-el. Isasianpoxan isaxaelen” —aech asew jiw asbuan

jumch. Japi jum-aechpox diachwuaj-nakolax. Pe puexa japi isasiapoxan, is wuti, japoxan pachaemaxil kaes xan-aboejalijwapi Dios. <sup>24</sup>Nejchaxoelam wut, inabej nejchaxoele' pachaempoxan isliajwam najutliajwakal! Pelax nejchaxoelde isliajwam pachaempoxan asew jiwliajwa.

<sup>25</sup>Pawi mowaxot wuajtam wut, japawi nejmach xaeyaxaelam. Japawi xaelam wut, pachaem Diosliajwa. Samata, pawi mowaxot wuajtam wut, nabej wuajnachaems: “¿Ampawikat ofrenda ídolosliajwawi?” —nabej aeche'. Pawi mowapi xamal wuajnachaemtam wut, jumnosaxaeli: “Diachdo', ampawi, ofrenda ídolosliajwawi” —chiyaxaeli xamallijwa. Japox jumtaenam wut, nejchaxoelaxaelam: “Japawi xaelx wut, Diosliajwa japox pachaemaxil” —chiyaxaelam, nejchaxoelam wut. Samata, pawi wuajtam wut, inabej wuajnachaems! <sup>26</sup>Ampathat, puexa ampathatatpibej, japoxan wajpaklon Dios pejew. Samata, pachaem xatis xaeliajwas japawi.

<sup>27</sup>Jesús pejwuajan naexasis-elpon, xamal tadut wut xaeliajwam, inejmach xaem! Xaeliajwam wut, inabej wuajnachaems: “¿Ampawikat, ofrenda ídolosliajwawi?” —nabej aeche'! <sup>28</sup>Pe jawut, asan, Jesús pejwuajan naexasitpon, jum-aech wut: “Ampawi xaes wut, Diosliajwa pachaemaxil” —aech wuton, xamal nabej xae' japawi! Pe nakiowa, xamal japawi xaelam wut, diachwuajnakolax japon aton tabesaxaelam. <sup>29</sup>Xamal chiekal matabijam, puexa pawi pachaem xaeliajwas. Pe nakiowa, asew jiw jum-aech wut japawiliajwa: “Pachaema-el ampawi xaeliajwas” —aech wuti, xamalbej nabej xae' japawi!

Asan, Jesús pejwuajan naexasitpon, xan jum-anpox jumtaen wut, japon asbuan jumch jumchiyaxilbej: “Dios natapaei xaeliajwan ofrenda ídoliajwawi. Samata, xan nejmach chiekal xaelx. ¿Ma-aech xotkat majt xaelxpoxan wulkaechakoftax?” —chiyaxil japon aton. <sup>30</sup>Xan xaeliajwan wut, gracias-an Diosliajwa. ¿Ma-aech xotkat asan aton asbuan jumch jumchiyaxael xanliajwa: “Japon pejbw'wuajan Diosliajwa, xael xoton japawi, ofrenda ídoliajwawi” —nachiyaxaelkat? <sup>31</sup>Puexa isaxaelampoxan, xaeyaxaelampoxanbej, feyaxaelampoxanbej, puexa japoxan isam wut, ichiekal isde, puexa jiw Dios sitaeliajwa! <sup>32</sup>Samata, xamal nabej is babijaxan nakxataesamata, tabesjasamatambej, judíos, judíos-elpibej, asew, Dios naexasitibej! <sup>33</sup>Puexa xan isxpoxan, isx puexa asew jiw nejchachaemlialiajwa. Isx wut pachaempoxan, nejchaxoela-enil: “Ampoxan xan tajutliajwa” —chi-enil, nejchaxoelx wut. Japoxan xan isx puexa asew jiw wepachaemaliajwas. Japox nejchaxoelx, nejxasinkax xot japi jiwbej Dios bu'welijwas.

**11** Xan isfulax Cristo isfulpoxan. Ichamalbej japoxan isfulde!

### **Machiyaxaelpox watho', cultoxot wut**

<sup>2</sup>Takoew, xamal nejchaxoelam xanliajwa. Xan jum-anpoxanbej xamal naexasisfulam. Samata, xan xabich nejchachaemlax xamalliajwa. <sup>3</sup>Xan jum-an xamal chiekal matabijaliajwam ampox. Dios paklon Cristoliajwa. Cristobej paklon kaenanula poejiwliajwa, japi naexasiti japon pejwuajan. Kaenanula poejiwbej paklochow pejwatho'liajwa. <sup>4</sup>Samata, aton matlua't wut panuelbu', Dios kawuajnalijwa wut, o, Dios buxto'aspox jiw naewuajnalijwa wutbej, ja-aech

wut, wajpaklon Jesucristo padalaxael japon atonliajwa. <sup>5</sup>Kaeow pawis Dios kawuajnalijwa wut, o, Dios buxto'aspox jiw naewuajnalijwa wutbej, matlua's-el wut panuelbu', ja-aech wut, pamal padalaxael pijowliajwa, japow, me-ama ta'laxaxoch wut, jachiyaxael xotow pamallijwa. <sup>6</sup>Pawis nejxasinka-el wut panuelbu' matlua'slijaw, ja-aech wut, pajut nata'laxaxosaxaelpow. Pe nejxasinka-el wut pajut namatfunaliajwa, o, pajut nata'laxaxoslijaw ta'dalasangata, ja-aech wut, jnej matlua's panuelbu'! <sup>7</sup>Dios is wut aton, me-ama Dios pajut wut, ja-aech japon aton. Samata, poejiw matlua'axil panuelbu'. Japi chiekal pachaem wut, puexa jiw nejchaxoelaxael Dioslijaw: “Dios xabich pachaem” —chiyaxael jiw, nejchaxoel wut. Atow chiekal pachaem wutbej, puexa asew jiw nejchaxoelaxael japow pamallijwa: “Ampow pamal xabich pachaem” —chiyaxael asew jiw, nejchaxoel wut japowliajwa. <sup>8</sup>Dios aton is wut, kus-elon pawis pejchena. Dioslax kut aton pejchena islijawapon pawis. <sup>9</sup>Dios aton is wut, is-elon japon aton kajachawaeslijaw pawis. jEl! Dios is pawis, japow kajachawaeslijaw japon aton. <sup>10</sup>Samata, atow matlua'saxael panuelbu', naexasiti Jesús pejwuajan natamejabatat wut. Do ja-aech wut, Dios pej-ángeles nejchaxoelaxael japowliajwa: “Diachwuajnakolax ampow pawis pamal chiekal sitaen” —chiyaxael Dios pej-ángeles japowliajwa. <sup>11</sup>Xatis, naexasichpis Jesús pejwuajan, chiekal matabijas. Watho' chiekal jil wut, xatis poejiw, machiyaxisal. Watho'bej machiyaxil, poejiw chiekal jil wut. <sup>12</sup>Dios is wut atow, aton chenakuton atow islijawapon. Do jawux, poejiw nalaela watho'xot. Dios pijaxtat japox ja-aech.

<sup>13</sup>Xamal najut nejchaxoelam wut, jchiekal nejchaxoelde ampoxliajwa! Jesús pejwuajan naexasitampim natamejam wut natamejabatat, j pachaemkat pawis matlua's-elaxtat Dios kawuajnalijwa? jEl! Japox chiekal pachaema-el. <sup>14</sup>Wajut chiekal matabijas. Poejiw matlatapaei wut kasnikaliajwa, japox xabich padalapox. <sup>15</sup>Watho'lax matlakasnik wut, japox pachaem japi watho'lijaw. Pe Dios jasox chajia tapaei watho' matlakasnikaliajwa, japow pejmatlatat, me-ama matnaematakach wut, jachiliajwaspow. <sup>16</sup>Kaen aton naexasis-el wut xan jum-anpox, japon matabijsaxael xanal kaenejchaxoelaxanpox, asew jiw suapich, naexasiti Jesús pejwuajan, matlakasnikpoxliajwa.

### **Santa Cena xael wut, asew jiw xabich xaelpox**

<sup>17</sup>Xan lelx wut, lela-enil xamal jum-chiliajwan ampox: “Santa Cena xaelam wut, chiekal isam” —chiliajwan. jEl! Xamal natamejlam wut Santa Cena xaeliajwam, chiekal is-emil. <sup>18</sup>Xamal natamejlam wut Santa Cena xaeliajwam, chiekal kaenejchaxoelaxa-emil. Asbuan jumch xamal nasalam, Santa Cena xaeliajwam wut. Japoxliajwa asew jiw xan nachapaei xamal ja-ampoxan. Jawut xan nejchaxoelx: “Japox diachwuajnakolax bej ja-aechbej” —an xan, tajut nejchaxoelx wut. <sup>19</sup>Xamalxot asew nakaewa najum-aech: “Xatis kaes pejme naexasich Jesús pejwuajan. Me-ama asew xatisxot, jachi-esal. Samata, wajlel chalaxaxaes” —aechi nakaewaliajwa. <sup>20</sup>Samata, natamejlam wut nejchaxoelaliajwam wajpaklon Jesucristoliajwa, japox Santa Cena Jesucristoliajwa-el. <sup>21</sup>Santa Cena xaelam wut, xamal najut matxoela xaelam xapatampoxam, naxaeyaxan. Xamal asew jiw xasala-emil. Asew jiw xamalxot xabich af wut, saxtas.

Asew jiw lax, kijilpi, nejmupijwa-elpi, japi kaechkow. Litaxaelapi. <sup>22</sup> ¡Xamal jasox nabej ja-aeché! Asamatkoi, Santa Cena xaeliajwam wut, fulaeliajwam wut, xamal xabich litaxaelam wutbej, ¡nejbachantat majt cha-aex xaem! ¡Fembej! ¿Ma-aech xotkat sitae-emil asew jiw, naexasiti Jesús pejwuajan, pat wut Santa Cena xaeliajwa? Asew xamalxot, kijilpi, japi xamal xabich datam. Xamal japoxan isam wut, pachaema-el japiliajwa. Samata, xan nejhachaemla-enil xamalliajwa, japox wultaenx wut.

**Jiw Santa Cena xael  
nejchaxoelaliajwa Jesús tuppox**

*(Mt 26.26–29; Mr  
14.22–25; Lc 22.14–20)*

<sup>23</sup> Xamal chajia chiekal chanaek-abuanax Santo Cenaliajwa, xan matabijtaxpoxan Cristoxot. Wajpaklon Jesús, pejnachala swapich, madoi xael wut Santa Cena, jawut panax fiton. Japamadoi, kaen pejnachalan wiasaxaeson padaelmajiwxot. <sup>24</sup> Do jawut, Jesús panax fit wut, pax Dios kawuajan wut, gracias-aechon. Jawut panax jalkafulon. Jawut jum-aechon pejnachalaliajwa: “Ampox panax, tajwit wut, ja-aech. Asamatkoi, xamal xaelam wut Santa Cena, kaenanula nejchaxoelaliajwam xan isxpoxliajwa” —aech Jesús pejnachalaliajwa, bu'xael wut Santa Cena. <sup>25</sup> Do jawux, xaeyax kaechatoel wut, Jesús vinomint chafit wut, jum-aechon: “Ampot vinomint, me-ama tajjal wut, ja-aech. Diachwuajnakolax Dios chajia jumdut bu'welialjwa tajjal pijaxtat makanotxpi. Samata, Santa Cena xaelam wut, xamal nejchaxoelaxaelam xan tuxpox xamalliajwa” —aech Jesús pejnachalaliajwa. <sup>26</sup> Samata, xamal Santa Cena xaelam wut, jawut asew jiw japox taen wut, nejchaxoelaxael wajpaklon tuppox. Xamal japox

isfulaxaelam, hasta wajpaklon Jesús pejme pask wut.

**Jiw chiekal nejchaxoelaxaelpox  
Santa Cena xael wut,  
chiekal nejchaxoelaliajwa  
wajpaklon tuppoxliajwa**

<sup>27</sup> Jiw natamejal wut Santa Cena xaeliajwa, jawut chiekal nejchaxoelaxaelpi wajpaklon tuppoxliajwa. Japox chiekal nejchaxoela-el wuti, babijax isaxael, sitae-el xoti wajpaklon tuppox japiliajwa. <sup>28</sup> Samata, pan xaeliajwa wut, vino feliajwa wutbej, jawut kaenanula jiw chiekal nejchaxoelaxael. Jawutbej, jiw pejbu'wuajan wut Diosliajwa, japoxliajwa Dios kawuajnaxaeli Dios beltaeliajwas. Do ja-aech wut, pacham japi xaeliajwa pan, feliajwabejpi vino. <sup>29</sup> Pe masoxtat asbuan jumch jiw pan xael wut, af wutbejpi vino, majt chiekal nejchaxoela-el wut wajpaklon tuppoxliajwa cruztat jiwliajwa, japi jiw pejbu'wuajnaxael Diosliajwa. Kastikaxaebepi Dios. <sup>30</sup> Samata, jasoxtat xamalxot xabich jiw bu'xaenk. Asew chiekal mamnika-elbej. Asew tuxpej, sitae-el xoti Santa Cena. <sup>31</sup> Xatis kaenanula wajut chiekal nejchaxoelaxaes wut babijax isaspoxanliajwa, japoxan kofas wutbej, jatis wut, wajpaklon nakkastikaxil. <sup>32</sup> Xatis babijaxan isaspoxan kofa-esal wut, jatis wut, wajpaklon nakkastikaxael xatis babijaxan kofaliajwas. Jasoxtat Dios nakbu'weyaxael nakpelsasamatas, Jesús pejwuajan naexasis-eli swapich.

<sup>33</sup> Takoew, xamal natamejlam wut Santa Cena xaeliajwam, asew jiw pas-el wutfuk, ¡wuajnewe'e! Puexa jiw pat wut, do ja-aech wut, ¡naxaem kaeyaxtat! <sup>34</sup> Natamejlax wuajna, asew xamalxot xabich litaxaela wut, japi pejbachantat majt naxaeyaxael. Japi jachiyaxael, asew jiw kaechkawasamata natamejlamxot, Dios kastikasamatas japi jiw. Xamal kaes asaxanliajwa majt

nawuajnaemtam. Jelow japox tajut chiekal chanaekabuanalax, paslax wut xamalxot.

**Espíritu Santo kajachawaesfulaspox  
Jesús pejwuajan naexasiti  
Dios tato'alpox isfulaliajwa**

**12** Takoew, lelaxaelen xamal chiekal matabijaliajwam. Kaenanula naexasiti Jesús pejwuajan, japi jiw Espiritu Santo kajachawaesfulas Dios tato'alpoxan isfulaliajwa.

<sup>2</sup>Xamal chiekal matabijam. Majt naexasis-emil wutfuk Jesús pejwuajan, Satanás xamal naekichachajbaful. Samata, ídolos, naksiya-elpoxan, xamal kawuajnam. <sup>3</sup>Samata, xan nejxasinkax xamal chiekal matabijaliajwam. Aton jum-aech wut babejjamechan Jesúsliajwa, japon pejmatpuatxot jil Espiritu Santo. Asan aton jum-aech wutlax: “Jesús tajpaklon” —aech wut, japon pejmatpuatxot Espiritu Santo duk.

<sup>4</sup>Jesús pejwuajan naexasiti kaenanula nabist asabichaxan, Dios pejbichaxan. Espiritu Santobej kajachawaesfulas japi jiw Dios tato'alpoxan isfulaliajwa.

<sup>5</sup>Japi jiwbej kaenanula chiekal nabist Diosliajwa. Japi pejbichaxan kaenanula najupa-el. Pe japi jiw nabist kaen wajpaklon Diosliajwa.

<sup>6</sup>Japi jiw kaenanula asabichaxan nabist, Dios pejbichaxan. Samata, Dios puexa japi jiw kaenanula kajachawaesful chiekal isfulaliajwa japon pejbichaxan. <sup>7</sup>Jesús pejwuajan naexasiti, japi jiw kajachawaesfulas Espiritu Santo chiekal isfulaliajwa Dios pejbichaxan, puexa asew, naexasiti Jesús pejwuajan, wepachaemaliajwas japoxan. <sup>8</sup>Asew Jesús pejwuajan naexasitixot kajachawaesfulas Espiritu Santo. Samata, japi naewuajan wut, asew jiw chiekal naewechpi. Do ja-aech wut, japi jiwbej chiekal

duilaful. Asew jiw, naexasitpixot Jesús pejwuajan, Espiritu Santo kajachawaesfulas xot, japi jiw xajup chiekal chanaekabuanaliajwa asew jiw chiekal matabijaliajwa japajamechan.

<sup>9</sup>Asew Jesús pejwuajan naexasitixot, Espiritu Santo kajachawaesfulas xot, japi jiw chiekal xanaboejapi Dios. Asew naexasitpixot Jesús pejwuajan, Espiritu Santo kajachawaesfulas xot, japi jiw xajup, jiw bu'xaenk wut boejthusliajwa. <sup>10</sup>Asew naexasitpixot Jesús pejwuajan, Espiritu Santo kajachawaesfulas xot, japi jiw xajup koechaxan isliajwa. Asew naexasitpixot Jesús pejwuajan, Espiritu Santo kajachawaesfulas xot, japi jiw xajup jiw naewuajnalijwa Dios buxto'aspoخان. Asew naexasitpixot Jesús pejwuajan, Espiritu Santo kajachawaesfulas xot, japi jiw xajupaxael matabijaliajwa, asew jiw jum-aech wut Espiritu Santo buxto'aspoخان, o, dep buxto'aspoخانbej. Asew naexasitixot Jesús pejwuajan, japi jiw Espiritu Santo kajachawaesfulas xot, xajupaxael naksiyalijwa asajame, japi majt matabija-eljame naksiyalijwa. Asew naexasitixot Jesús pejwuajan, japi jiw Espiritu Santo kajachawaesfulas xot, xajupaxael jummatabijaliajwa, asew jiw naksiya wut asajame. Do jawux, japi jiw xajupaxaelbej asew jiw chiekal chanaekabuanaliajwa japajame jum-aechpoخان. <sup>11</sup>Puexa japi jiw, Jesús pejwuajan naexasitixot, japoxan ja-aech, Espiritu Santo japi kajachawaesfulas xot. Espiritu Santo kaenanula jiw kajachawaet, me-ama japon nejxasink jiw kajachawaesliajwa.

**Kaebu'tpox Cristo suapich  
naexasiti Jesús pejwuajan**

<sup>12</sup>Aton pejbu'txot xabich pathi, pawibej. Kaes asewbej. Pe nakiowa, kaebu't. Jatisbej xatis, Jesús pejjiws. Xabichas. Pe nakiowa, kaebu'tas, Cristo

suapich. <sup>13</sup> Puexa xatis nakbautisa kaemutaliajwas. Dios to'a kaen Espiritu Santo wajmatpuatanxotaliajwa. Xanal judíos-pin, xamal judíos-emilpimbej, xanal esclavos-enilpin, xamal esclavospimbej, puexa xatis wajmatpuatanxot kaen Espiritu Santo.

<sup>14</sup> Kaenanula wajbu'antat, xabich pathi, pawibej. <sup>15</sup> Aton pejtuaq naksiyaxael wut, jumchiyaxilpox: "Xan ke-e-enil. Samata, xan ampabu'tpijaxa-enil" —chiyaxil tuakliajwa. Tuak japox jumchiyaxael wut, japox pachaemaxil, japabu'tpijax xot. <sup>16</sup> Aton pejnaecho'tbej naksiyaxael wut, jumchiyaxilbejpoq: "Xan itfuta-enil. Samata, xan ampabu'tpijaxa-enil" —chiyaxilbej naecho't. Naecho't japox jumchiyaxael wut, japox pachaemaxil, japabu'tpijax xot. <sup>17</sup> Japon pejbu't puexa itfukal wut, jumtaeyaxilon. Puexa pejbu'txot naecho'ankal wutbej, japon aton jaenxataeyaxil. <sup>18</sup> Samata, Dios aton is wut, nejmach puexa ispon, pathiliajwa, pawiliajwabej, kaes asaxanliajwabej pachaemaliajwa. <sup>19</sup> Aton pobu'ta itfukal chanlaelt wut, o, naecho'ankal chanlaelt wutbejpon, ja-aech wut, japon aton pejbu't ajilaxael. <sup>20</sup> Diachwua-jnakolax aton pejbu'tat xabich pathi, pawibej, kaes asaxanbej. Pe nakiowa, japon aton kaebu't.

<sup>21</sup> Aton pej-itfut naksiyaxael wut, jumchiyaxil ke-elijaq: "Ke-e, xam nawewe'pa-el" —chiyaxil itfut ke-elijaq. Aton pejmatnaetbej naksiyaxael wut, jumchiyaxil tuakliajwa: "Tuak, xam nawewe'pa-el" —chiyaxil matnaet tuakliajwa. <sup>22</sup> Puexa xatis wajbu'antatpi xabich pachaem. Nejchaxoels wut wajbu'antatpiliajwa, me-ama nakwewe'pa-el wut, jatis japoxanliajwa. Pe japoxan diachwua-jnakolax ajil wut wajbu'anxot, xabich nakwewe'paxael japoxan. <sup>23</sup> Xatis chiekal naxoeis wajdalapoxanxot,

nejchaxoels xot: "Pachaema-el, asew jiw nabu'taeliajwa" —tis xot, nejchaxoels wut. <sup>24</sup> Pe wajmuax, wajthitbej, wajmatnaetbej, pachaem asew jiw nakwetaeliajwa. Samata, jaxot naxoe-esal. Dios is wut wajbu'an, wajbu'anxot asaxan, me-ama xatis nakwewe'pa-el wut, ja-aech japoxan. Jaxot chiekal naxoeis wut, jatis wut, japoxan, me-ama xatisxot nakwewe'p wut, jachiyaxael. <sup>25</sup> Wajthit, wajwibej, kaes asaxanbej, wajbu'antat nasalaxil. Japon xan kaenanula wajbu'antat chiekal nakaewa natataeflaful. <sup>26</sup> Nakwexaenk wut wajbu'anxot, pobu'ta chiekal pachaema-esal. Do jawux, xaenkpox boejkijil wut, ja-aech wut, chiekal pejme nejchachaemlas.

<sup>27</sup> Kaenanula xamal, puexa Cristo pejbu'tam wut, ja-am. <sup>28</sup> Samata, xamal kaenanula Dios chaxduw asabichaxan. Dios matxoela makanot asew jiw, japi Jesús pej-apóstolesliajwa. Do jawux, makanoton asew jiw profetasliajwa, japi asew jiw naewuajnalijaq, me-ama Dios buxo'tas. Makanotbejpon asew jiw chanaekabuanapiliajwa japon pejjamechan. To'abejpon asew jiw koechaxan isliajwa. To'abejpon asew jiw, bu'xaenkpi boejthusliajwa. To'abejpon asew jiw, japi kajachawaesliajwa asew jiw. To'abejpon asew jiw, japi paklochowliajwa Jesús pejwuajan naexasitiliajwa. To'abejpon asew jiw chalechkal asajamechan naksiyaliajwa, japi majt naksiya-eljamechan. <sup>29</sup> Puexa jiw apóstoles-el. Puexa jiw profetas-elbej. Puexa jiw chanaekabuana-piya-elbej. Puexa jiw koechaxan ispiya-elbej. <sup>30</sup> Puexa jiw boejthutpiya-elbej bu'xaenkpi. Puexa jiw chalechkal asajamechan naksiya-elpibej, majt naksiya-eljame. Puexa jiw jummatatabija-elbej, asew jiw asajamechan naksiya wut chiekal chanaekabuanaliajwa asew jiw.

<sup>31</sup> Pachaem, xamal nejchaxoelam wut: “Xan nejxasinkax Dios nachaxdusliajwa pijax bichax, kaes chiekal pachaempox” —am wut.

### Nejxasinkaxaespox asew jiw

Amwut xamal naewuajnaaxaelen kaes chiekal pachaempox. Japox nakaewa nanejxasinkaspox.

**13** Xan naksiyaxaelen wut asajametax, ángeles pejjametatej, pe asew jiw, xan nanaeweti, nejxasinka-enil wut, asajametax naksiyaxaelenpox pachaemaxil xanliajwa. Me-ama platillo, o, campana nejmetpox, jiw daka wut, jachiyaxael xan naksiyaxpox japi jiwliajwa. <sup>2</sup>Asew jiw nejxasinka-enil wut, xan Dios nabuxto'apox jiw naewuajnaaxaelen wut, japox pachaemaxil xanliajwa. Matabijsaxaelen wutbej maliach Dios matabijtpoxan, japoxbej pachaemaxil xanliajwa, nejxasinka-enil wut asew jiw. Xabich nejmach matabijsaxaelen wutbej, japox pachaemaxil xanliajwa, nejxasinka-enil wut asew jiw. Xan xabich Dios xanaboejsaxaelen wutbej, Dios kawuajnaaxaelen wut pinamuax nawexalixsliajwa asalel, japamuax nawexalixt wut, japoxbej pachaemaxil xanliajwa, nejxasinka-enil wut asew jiw. <sup>3</sup>Xan puexa tejew chaxduiyaxaelen wutbej kijila, xan tajut natapaeyaxaelen wutbej asew jiw naboesalijwa, japoxanbej pachaemaxil xanliajwa, asew jiw nejxasinka-enil wut.

<sup>4</sup>Aton, nejxasinkpon asew jiw, japon aton matabijt palala-elalijwa, asew jiw babijaxan isful wut japonliajwa. Japonbej matabijt kajachawaesliajwa asew jiw. Japonbej nusasiowla-el, taen wuton asew jiw pejew. Japon aton pajutliajwa nejchaxoel wutbej, nejchaxoela-elon: “Xan kaes pejme xabich pachae-man. Me-ama asew jiw, jachi-enil” —chi-elon, nejchaxoel wut pajutlia-

jwa. <sup>5</sup>Aton, nejxasinkpon asew jiw, japon aton chiekal pachaembej asew jiwliajwa. Japon nejchaxoel wutbej, nejchaxoela-el faekalijwa wepachaempoxan japon pajutliajwakal. Japon aton kamta palala-elbej. Beltaenbejpon asew jiw, japi babijaxan is wut japonliajwa. <sup>6</sup>Aton, nejxasinkpon asew jiw, japon aton nejchachaemla-el, asew jiw babijaxan is wut. Asew jiw is wut-lax pachaempoxan, ja-aech wut, japon aton xabich nejchachaemil japoxanliajwa. <sup>7</sup>Aton, nejxasinkpon asew jiw, japon aton nabijat wut, japi jiw babijaxan is wut japonliajwa, japon aton nakiowa nejxasinkaful japi jiw. Palala-elbejpon, japi jiwliajwa babijaxan isful wut japonliajwa. Japon nejchaxoelbej japi jiwliajwa: “Japi jiw asamatkoi bej pachaemaxaelbejpi” —aechon, nejchaxoel wut japi jiwliajwa.

<sup>8</sup>Nejxasiyax asew jiwliajwa, japox asamatkoi toepaxil. Asamatkoi profetas buxkofaxael jiw naewuajanpoxan, Dios buxto'aspoxan. Asew jiw chalechkal asajame naksiya wut, matabija-eljame naksiyalijwa, japijapox buxkofaxael. Jawutbej jiw pejmatabijsaxan toepaxaelbej. <sup>9</sup>Wajmatabijsaxan xabicha-el. Chiekal puexa matabija-esal. Profetasbej Dios buxto'aspoxan jiw naewuajnalijwa, japoxbej xabicha-el. <sup>10</sup>Majt puexa chiekal matabija-esalpoxan, puexa xatis Diosxotas wut, jawut japoxan chiekal matabijaxaes.

<sup>11</sup>Xan yamxuchan wut, naksiyax, me-ama yamxi naksiya. Nejchaxoelx wutbej, nejchaxoelx, me-ama yamxi nejchaxoel. Matabijtax wutbej, matabijtax, me-ama yamxi matabija. Pelis xan pati'nan wut, nejchaxoela-enil, me-ama yamxi nejchaxoel. <sup>12</sup>Xatis matabijaspojan Diosliajwa xabicha-el. Me-ama chapot, itnasuxanpot, chiekal itathu'la-el taeliajwas, ja-aechbej xatis matabijaspojan

Diosliajwa. Pe asamatkoi, puexa chiekal matabijaxaes Dios. Me-ama Dios xatis chiekal nakmatabijt, jachiyaxaes, xatis chiekal matabijas wut Dios.

<sup>13</sup>Dios xanaboejaspox toepaxil. Dios nakjumdutpox wuajnewesfulaspoxbej, japox toepaxil. Nakaewa nejxasinkaspoxbej toepaxil. Japoxan tresxot, kaes pejme pachaempox, japox nakaewa nanejxasinkaspox.

### Espíritu Santo kajachawaetpox jiw naksiyalijwa majt matabija-eljame

**14** iXamal kaenejchaxoelde nejxasinkaliajwam asew jiw! Asew jiw nejxasinkam wut, iDios kawuajande Espiritu Santo xamal kajachawaesliajwa Dios pejbichaxan isliajwam! iKaes Dios kawuajandebej Espiritu Santo xamal kajachawaesliajwa, me-ama Dios buxto'a xamal jiw naewuajnalijwam! <sup>2</sup>Asew jiw Espiritu Santo kajachawaech chalechkal naksiyalijwa, majt matabija-eljame. Japi naksiya japajame Dioskal jumtaeliajwas. Naksiya-eli jiw jumtaeliajwas. Kaen aton jummatabijs-el, japi naksiya wut. <sup>3</sup>Asewlax Espiritu Santo kajachawaech wut, matabijapi jiw chiekal naewuajnalijwa Dios buxto'aspoxan. Ja-aech wut, naexasiti Jesús pejwuajan kaes Dios xanaboejaxaeli. Samata, japi jiw xabich nejchachaemlaxael. <sup>4</sup>Asewbej Espiritu Santo kajachawaech wut, chalechkal naksiyapi majt matabija-eljame, japi kaes Dios xanaboejaxael. Asewlax, Espiritu Santo kajachawaech xot, japi jiw naewuajan Dios buxto'aspoxan Jesús pejwuajan naexasiti, japi jiw kaes xanaboejalijwa Dios.

<sup>5</sup>Xan nejxasinkax puexa xamal chalechkal naksiyalijwam majt matabija-emiljame. Pe xan kaes nejxasinkax xamal Espiritu Santo kajachawaesliajwa, asew jiw naewua-

jnalijwam xamal Dios buxto'apoxan. Japoxan kaes pejme pachaem. Me-ama chalechkal majt matabija-emiljamechan naksiyampoxan, jachi-el japoxan. Pachaem chalechkal xamal naksiyalijwam majt matabija-emiljamechan. Pe japajamechan naksiyam wut, jawut asan aton chanaekabuanaxael xamal jum-ampoxan, naexasiti Jesús pejwuajan chiekal jummatabilijaw. Ja-aech wut, japi kaes Dios xanaboejaxael. <sup>6</sup>Takoew, xamalxot patx wut, chalechkal naksiyaxaelen wut majt matabijs-eniljame, diachwuajnakolax xamal jummatbijaximil japajame. Ja-aech wut, japox pachaemaxil xamallijwa. Pelax xamalxot naewuajnax wut wajjemetat Dios nachanaekabuanapoxan, ja-an wut, xamal chiekal najummatbijaxaelam. Ja-aech wutbej, xamal kaes chiekal Dios xanaboejaxaelam.

<sup>7</sup>Asew jiw Espiritu Santo kajachawaech xot, chalechkal naksiya majt matabija-eljamechan. Ja-aech wut, kaen japixot jummatabijsaxil japajamechan jum-aechpoxan. Jachiyaxaelbej, kaen aton arpa chiekal daka-el wut. Jiw thiamatabijaxil jajuiliajwa japajajuit. Jachiyaxaelbej, kaen aton toela chiekal nababe-el wut. Jiw thiamatabijaxil jajuiliajwa. <sup>8</sup>Jachiyaxaelbej, kaen soldawan chiekal nababe-el wut trompeta natamejlialijwa soldaw, japon pejmutpijiw nabelijwa, padaelmajiw suapich. Soldaw thiamatabijaxil. Ja-aech wut, thiatadukpaxili natamejlialijwa nabelijwa, padaelmajiw suapich. <sup>9</sup>Xamal jachiyaxaelam, Espiritu Santo kajachawaet wut chalechkal naksiyalijwam majt matabija-emiljamechan. Xamal naeweti jummatbijaxil, xamal naksiyam wut japajamechan. Asbuan jumch japox nafa'axael. <sup>10</sup>Xabich asajamechan



maenk ampathatat. Pe nakiowa, kaejame naksiyapi nospaei wut, chiekal najummatajibijaliajwa. <sup>11</sup> Asew jiw asajametat naksiya wut, xan jummatabijsaxiniljame, ja-aech wut, xan nejchaxoelaxaelen japi jiwliajwa: “Ampi jiw bej asatuajnujpijwbej” —chiyaxaelen, nejchaxoelx wut japiliajwa. Xanbej naksiyax wut asajametat, japibej xan najummatajibijaxil. Asbuan jumch nejchaxoelaxaeli xanliajwa: “Pablo, asatuajnujpijinbej” —chiyaxaeli, nejchaxoel wut. <sup>12</sup> Xamal nejxasinkam Espiritu Santo kajachawaetpox kajachawaesliajwam asew, naexasiti Jesús pejwuajan. Samata, ijapi naewuajande chiekal jummatajibijaliajwa, japi kaes chiekal Dios xanaboejaliajwa!

<sup>13</sup> Kaen aton chalechkal matabijs-eljame naksiya wut, Espiritu Santo kajachawaech xot, ijapon aton Dios nej kawuajne' kajachawaesliajwas naksiyapox pajut chiekal jummatabijs-liajwa japajamechan jum-aechpoxan! Do jawut, japon aton chiekal chanaek-abuanaxael asew jiw japajamechan jum-aechpoxan. <sup>14</sup> Xan Dios kawuajnax wut matabijs-eniljemetat, xan japajame naksiyax wut, naksiyax Espiritu Santo nakajachawaesaxtat. Pe xan jummatabijs-eniljemetat Dios kawuajnax wut, xan tajut jummatabijsaxinilbej. <sup>15</sup> Ja-an wut, ¿machiyaxaelenkat xan? Xan tamachan wut, matabijs-eniljemetat Dios kawuajnaxaelen Espiritu Santo pijaxtat. Pe xan asew jiw xotx wut, Dios kawuajnaxaelen tajjemetat puexa jiw chiekal jummatajibijaliajwa. Jachiyaxaelenbej, xan jajuiyaxaelen wut. Tamachan wut, jajui jajuiyaxaelen matabijs-eniljemetat. Pelax asew jiw xotx wut, jajuiyaxaelen tajjemetat puexa jiw chiekal najummatajibijaliajwa.

<sup>16</sup> Xamal Espiritu Santo kajachawaet

wut, matabija-emiljemetat Dios gracias-am wut, ja-am wut, asan aton, jelnaexasitpon Jesús pejwuajan, japon xamal jumtaen wut, jummatabijsaxilon japox. Samata, japon kaenejchaxoelaxil, xamal suapich, Dios kawuajnam wut. <sup>17</sup> Xamal matabija-emiljemetat Dios kawuajnam wut, gracias-am wut, japox chiekal pachaem Diosliajwa. Pe asew jiw japajame jummatabilia-el wut, ja-aech wut, japi jiw kaes chiekal Dios xanaboejaxili, jummatabilia-el xoti, Dios kawuajnam wut. <sup>18</sup> Xan gracias-an Diosliajwa, kaes xabich naksiyax xot matabijs-eniljamechan. Me-ama puexa xamal, xan jachi-enil. <sup>19</sup> Pe naexasiti Jesús pejwuajan Dios pejjamechan jumtaeliajwa natameja wut, kaes pejme pachaemaxael naewuajnalijwan kaesuapich tajjemetat, naeweti chiekal xan najummatajibijaliajwa. Pelax pachaemaxil jiwliajwa, piach naewuajnaxaelen wut jummatabilia-eljemetat.

<sup>20</sup> Takoew, ¡xamal nabej nejchaxoele!, me-ama yamxi nejchaxoele! ¡Pelax xamal babijaxanliajwa, me-ama yamxim wut, ja-amde! Xamal pakdiachwam xot, ¡chiekal nejchaxoelde! <sup>21</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech Dios jum-aechpox: “Xan asamatkoi to'axaelen asajame naksiyapi, asatuajnujchanpijw, japi jiw xamal naewuajnalijwa. Pe xamal naexaxisaximil tajjamechan, japi jiw xamal naewuajan wut” —aechox. <sup>22</sup> Aton chalechkal naksiya wut asajame, matabijs-eljame naksiyalijwa, Jesús pejwuajan naexaxis-eli japox taen wut, pajut matabijaliajwapi Dios xajupox japibej kajachawaesliajwas. Samata, japi jiw bej naexaxisaxaelbejpi Jesús pejwuajan. Pelax kajachawaechpi Espiritu Santo, japi jiw naksiyalijwa Dios buxto'aspxan jiw naewuajnalijwapi, japox Jesús

pejwujajan naexasitikal jumtaeliajwa. <sup>23</sup>Xamal natamejlamxot kaewutje puexa xamal chalechkal naksiyam wut asajamechan, matabija-emiljamechan, jawut, asan aton pat wut, Jesús pejwujajan naexasis-elpon, japon aton nejchaxoelaxael xamalliajwa: “Ampi jiw na-acha” —chiyaxaelon, nejchaxoel wut xamalliajwa. <sup>24</sup>Xamal natamejlamxot Espiritu Santo kajachawaet wut jumchiliajwam Dios buxto'apoxan jiw naewuajnalijwam, jawut, asan aton xamalxot pat wut naexasis-elpon Jesús pejwujajan, xamal jumtaen wut, japon aton pajut matabijsaxael pejbwujajanpox Diosliajwa, babijaxan is xoton. Xabich nejchaxoelaxael-bejpon babijaxan ispoxanliajwa. <sup>25</sup>Nejchaxoelaxaelbejpon: “Xan puexa nejchaxoelxopoxan Dios matabijt” —chiyaxaelon, nejchaxoel wut. Do jawut, Dios kawujajan wut, brixtat nukaxaelon Dios sitaeliajwa. Jawut japon aton jumchiyaxael xamalliajwa: “Diachwuajnakolax Dios xamalxot” —chiyaxaelon.

### **Culto chiekal isaxaelpox Jesús pejwujajan naexasiti**

<sup>26</sup>Takoew, natamejlam wut Dios pejjamechan naewesliajwam, asew jiw xamalxot jajuiyaxael Diosliajwa. Asew naewuajnaxael jiw. Asew jumchiyaxael Dios buxto'asopoxan jiw naewuajnalijwa, Espiritu Santo kajachawaech wut. Asew chalechkal naksiyaxael matabija-eljamechan, Espiritu Santo kajachawaech wut. Japi jum-aechpoxan, asew jiw chiekal chanaekabuanaxael jiw chiekal jummatajibialiajwa japox, Espiritu Santo kajachawaech wuti. Jasox jachiyaxaelam puexa Jesús pejwujajan naexasiti kaes pejme chiekal xanaboejalijwapi Dios. <sup>27</sup>Asew jiw xamalxot chalechkal

naksiya wut matabija-eljamechan, Espiritu Santo kajachawaech wut, ja-aech wut, Dios tapaeis japi kolenje, o, tres atonbej, naksiyaliajwa japi matabija-eljamechan. Japi naksiya wut, kaenanula naksiyaxael. Japi jiw Dios tapae-esal kaewutje kamta naksiyaliajwa. Japi kaenanula naksiyapoxan buxtoet wut, do jawut, asan xamalxot chanaekabuanaxael puexa jaxot naeweti japajamechan chiekal jummatajibialiajwa. <sup>28</sup>Asew jiw xamalxot naksiyasia wut matabijs-eljame, jaxot aton ajil wut japon chiekal chanaekabuanaliajwa puexa jiw jummatajibialiajwa, ja-aech wut, kaes pachaem, japi jiw naksiya-elaliajwa matabijs-eljame. Ja-aech wut, japi kaenanula boejlach Dios kawujanaxael. <sup>29</sup>Asew jiw xamalxot jum-aech wut Dios buxto'asopoxan, japoxan japi jiw naewuajnalijwa, Dios tapaeis japi kolenje, o, tres aton wut, jumchiliajwa. Japi kaenanula jum-aech wut, asew chiekal naewesaxaespi japi naksiyapoxan jummatajibialiajwa, diachwuajnakolax Dios buxto'asopox jum-aech wuti. Ja-el wut, japi pajut asbuan jumch jum-aechlappoxkal. <sup>30</sup>Jaxot kaen aton ek wut, jawut chalechkal japon Dios buxto'as wut jumchiliajwa, ja-aech wut, matxoelanaksiyapon, boejlach nukaxaelfuk asan aton Dios buxto'asopox jumchiliajwa. <sup>31</sup>Ja-am wut, xamal kaenanula jiw naewuajande Dios buxto'apoxan, puexa jiw chiekal jummatajibialiajwa! Ja-am wut, puexa naexasiti Jesús pejwujajan, japi nejchachaemlaxaelbej, jummatajibia wuti japoxan. <sup>32</sup>Xamalxot kaen aton jumchisia wut Dios buxto'asopox, japon jumchiyaxilfuk japox. Asew jiw naksiyax buxtoet wut, do jawut, japon jumchiyaxael Dios buxto'asopox. <sup>33</sup>Dios

nejxasinka-el kamta kaewütje puexa jiw jumchiliajwa, natameja wüt.

Samata, xamalbej natamejlam wüt, me-ama a sew jiw, naexasiti Jesús pejwuajan, kaewütje jumchi-el naksiyaxaelpox, ¡xamalbej ja-amde!<sup>34</sup> Xamal natamejlam wüt culto isliajwam, watho' boejlach chalakaxael naewesliajwa naewuajanpoxan. Tapae-esal watho' naksiyalijwa. Watho' kaenanula chiekal naexasisaxael pamal, Dios japox to'a xot.<sup>35</sup> Watho' kaes matabijasia wüt cultotat naewetpoxanliajwa, jawüt kamta watho' wuajnaehsaxilfuki pamal matabijasiapox. Pejbachanxot pat wüt, japi watho' wuajnaehsaxael pamal. Puexa watho' jachiyaxael jumxan-elasamata cultotat.

<sup>36</sup> Xamal matxoela tuadi-emil Dios pejjamechan a sew jiw naewuajnalijwa. Xamalbej Dios pejjamechan naexasitam wüt, xamal koewam Dios pejjamechan naexasitampiya-emil. Samata, ¡xamal najutliajwa nejchaxoelde isaxaelampoxan Diosliajwa!<sup>37</sup> Asan aton xamalxot jum-aech wüt: “Xanlap Dios pejprofetan, Dios nabuxto'aponan jiw naewuajnalijwan” —aech wüton, japon aton pajut chiekal matabijsaxael, xan lelxpox Dios nakito'a lelaliajwan japox. Asan atonbej jum-aech wüt: “Espíritu Santo nakajachawaet a sew jiw kajachawaesliajwan” —aech wüton, japonbej pajut chiekal matabijsaxael, xan lelxpox Dios nakito'a lelaliajwan.<sup>38</sup> Japon aton nejxasinka-el wüt naexasisliajwa xan lelxpox, Dios nakito'apox, ¡xamal japon aton nabej naexasis, japon aton naewuajan wüt!

<sup>39</sup> Takoew, ¡nejxasinkde a sew jiw naewuajnafulaliajwam xamal Dios buxto'apoxan! ¡Nabej buxfiasbej, a sew jiw Espíritu Santo kajachawaech wüt, chalechkal matabijs-eljame

naksiya wüt!<sup>40</sup> Natamejlam wüt culto isliajwam, ¡chiekal culto isde!

### Jesucristo tıp wüt, tres matkoi wüt, Dios mat-echpox pejme dukaliajwa

**15** Takoew, xan majt xamal naewuajna x Jesús pejwuajan Dios bu'weliajwa xamal. Samata, xamal japawuajan naexasitam xot, chiekal duilam. Xan nejxasinkax japox nejchaxoelaliajwam.<sup>2</sup> Japawuajan chiekal naexasisfulaxaelam wüt, Dios xamal bu'weyaxael babijaxan isampoxanliajwa. Naexasis-emil wüt, Dios xamal bu'weyaxil.

<sup>3</sup> Xamal naewuajna x, majt xan nanaewuajanwuajan, Jesús pejwuajan. Japawuajan kaes pejme pachaem. Me-ama asawuajan, jachi-el. Cristo tıp cruztat babijaxan isaspoxan nakwemosliajwapon, me-ama Dios pejjamechan, chajia lelspox, jum-aech japox jachiliajwa.<sup>4</sup> Cristo tıp wüt, jawux muaxwuajtat ochpon. Do jawux, tres matkoi wüt, Cristo mat-ech pejme dukaliajwa. Me-ama Dios pejjamechan chajia jum-aech, ja-aechlisox.<sup>5</sup> Do jawux, Cristo natulaelt Pedroxot. Jawux pejme natulaelton doce apóstolesxot.<sup>6</sup> Do jawux, kaes quinientos wajkoew natamejaxot natulaelton. A sew japixot tıp, padiachow xotlisi. Xabich a sew japixot laelpük.<sup>7</sup> Do jawux, pejme Cristo natulaelt Santiagoxot. Jawux puexa apóstolesxotbej pejme natulaelton.

<sup>8</sup> Do baxael, taxdukaxtat xanxot natulaelton. A sew jiw matxoela taen japon. Do jawux, xabich pin-iamatkoian wüt, xanbej taenx japon. Samata, xan, me-ama kaes pachaema-enil wüt, ja-an, taxdukaxtat taenx xot Cristo.<sup>9</sup> Xan majt chakifolx jaelaliajwan naexasiti Jesús pejwuajan jeliajwan jiw jebatat. Samata, amwütjel xan nejchaxoelx: “Puexa apóstolesxot

xan kaes pejme pachaema-enil. Me-ama puexa asew apóstoles pachaem Jesúsliajwa, xan jachi-enil” —an, nejchaxoelx wut. Samata, xan kaes pachaema-el apóstolliajwan. <sup>10</sup>Pe nakiowa, Dios nabeltaen xot, namakafit amwutjel xan apóstolliajwan. Xan xabich kaes nabistax Diosliajwa. Me-ama puexa asew apóstoles nabist wut Diosliajwa, xan jachi-enil. Samata, Dios nafa’o-el xanxot. Xan tajut tajaxtat is-enil Dios pijax bichax. Dios nabeltaen xot, nakajachawaet japabichax isfulalijwan. <sup>11</sup>Xan naewuajnxax xamal Jesús pejuwajan. Asew apóstolesbej xamal naewuajan japawuajan. Kaes pejme pachaempox xanliajwa, xamal naexasisliajwam Jesús pejuwajan, naewuajnxapox.

**Asamatkoi Dios mat-eyaxaelpox  
tupi, pejme duilalijwa  
naexasiti Jesús pejuwajan**

<sup>12</sup>Xamal naewuajnxax wut, jum-an: “Cristo tup wut, tres matkoi wut, Dios mat-echpon pejme dukalijwa” —an xanal. ¿Ma-aech xotkat asew jiw xamalxot jum-aech: “Dios mat-eyaxil jiw tupi pejme duilalijwa” —aekhati xamallijwa? Jasox japi jiw jumchiyaxil. <sup>13</sup>Diachwuajnakolax Dios mat-eyaxil wut tupi pejme duilalijwa, Cristobej mat-esaxisal pejme dukalijwa, tup wuton. <sup>14</sup>Cristo mat-es-esal wut pejme dukalijwa, xanal naewuajnxapox, japox pachaemaxil jiwliajwa. Ja-aech wutbej, xamal Dios xanaboejampox bu’weliawja pachaemaxil xamallijwa. <sup>15</sup>Cristo mat-es-esal wut pejme dukalijwa, xanal jum-anpox Dios ispoxiawja, japox diachwuajnakolaxil. Dios mat-eyaxil wut tupi pejme duilalijwa, Cristo tup wutbej, japon chiekal kaelel tupaxael. Mat-esaxisalbejpon pejme dukalijwa. <sup>16</sup>Dios mat-eyaxil

wut tupi pejme duilalijwa, ja-aech wut, Cristobej mat-esaxisal pejme dukalijwa. <sup>17</sup>Ja-aech wut, xamal Dios xanaboejampox bu’weliawja, japoxbej pachaemaxil xamallijwa. Ja-aech wut, Dios xamal kastikaxael, babijaxan isfulam xot. <sup>18</sup>Ja-aech wutbej, chajia tupi, Cristo pejuwajan naexasiti, japibej napelsaxael Diosliajwa. <sup>19</sup>Xatis ampathatat laelpas wut, wuajnewesfulas Cristo nakchaxdusaxaelpox. Dios nakmat-eyaxil wut pejme duilalijwas, ja-aech wut, puexa jiw xatisliawja nakwulumchiyaxael: “Ampi jiw xabich nabijaslap, wuajneweslap xoti jilpox” —chiyaxael jiw xatisliawja. Samata, kaes pejme xatis nabijasaxaes. Me-ama puexa asew jiw nabijat wut, jachiyaxisal xatis.

<sup>20</sup>Pe diachwuajnakolax Cristo matxoela mat-ech pejme dukalijwa. <sup>21</sup>Patupax tuadut, kaen Adán, matxoelapijin, babijax is wut puexa jiw tupalijwa. Kaen Cristo tup wut cruztat, Dios mat-ech pejme dukalijwa. Samatabej, asamatkoi jiw, tupi, japi jiw Dios mat-eyaxaes pejme duilalijwa. <sup>22</sup>Adán, wajwuajnapijin, tup xot, xatisbej, wuchakalpijwas, tupaxaes. Xatis, Jesús pejuwajan naexasichpis, Cristo pejiw xot, Dios nakmat-eyaxael pejme duilalijwas. Me-ama Cristo mat-echpon pejme dukalijwa, jachiyaxaelbej Dios xatisliawja, asamatkoi nakmat-eyaxael wut pejme duilalijwas. <sup>23</sup>Dios markpox, matkoi, pat wut, jawut jiw tupi, japi naexasiti Jesús pejuwajan, kaenanula mat-eyaxaes. Dios matxoela mat-et Cristo pejme dukalijwa. Pejme japon pask wut ampathatasik, japamatkoi puexa jiw, naexasiti Jesús pejuwajan, mat-eyaxaesbej pejme duilalijwa. <sup>24-25</sup>Do jawut, Cristo chiekal toesaxael padaelmajiw. Kaen namanaxil, japi asew jiw tato’alpi. Do jawutbej, Cristo naliaxsaxael potuajnuha jiw

tato'laliajwa. Do jawux, Cristo wiasaxael pax Diosxot jiw tato'alpox.<sup>26</sup> Jawux japon toesaxael patupax. Ja-aech wut, jiw kaes tupaxil.<sup>27</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechox: "Cristo asamatkoi tapaeyaxaes puexa jiw tato'laliajwa" —aechox. Pe nakiowa, Dios pejjamechan, chajia lelspx, jumchi-el: "Cristo puexa jiw tato'al wut, Diosbej tato'laxaelon" —chielox.<sup>28</sup> Cristo puexa tato'al wut, japamatkoi japon pajut natapaeyaxael pax Dios tato'laliajwas. Samata, Dios puexa tato'laxael.

<sup>29</sup>Xan ampxo lelaxaelen chiekal matabijaliajwam. Asew jiw xamalxot pejjiw wetups wut, bautisa-esalpi, japi, laelpi, kawuajan bautisaliajwas pejjiw, tupiliajwa: "¡Xan nabautisam! Xan nabautisam wut, ¡bautisa-esalpon, tupon, japon Diosxotsepon, me-ama bautisas wut, jachiliajwapon jaxotse!" —aech pejjiw tupiliajwa. Jiw tup wut, asamatkoi mat-eyaxisal wut pejme duilaliajwa, ¿ma-aech xotkat japi kawuajan bautisaliajwas pejjiwliajwa, japi tupiliajwa?<sup>30</sup> Ajil wut mat-eyax jiw pejme duilaliajwa, ¿ma-aech xotbejkat pomatkoicha xabich chachael wut xanalliajwa, xanal nakiowa naewuajnax Jesús pejuwajan? Ja-aech wut, japox xanalliajwa pachaemaxil, Dios xanal namat-eyaxil wut pejme duilaliajwan.<sup>31</sup> Takoew, diachwuajnakolax pomatkoicha xanliajwa chachael, asew jiw naboesasia xot. Xan nejchachaemlax, xamal naexasitam xot wajpaklon Jesucristo pejuwajan.<sup>32</sup> Xan xabich nabijatax Éfeso paklowaxxot. Japapaklowaxpijiwxot, asew jiw xan nanejwesla. Japi jiw xabich chachael xanliajwa. Pejmachoef wut, ja-aechi xanliajwa. Xatis asamatkoi puexa chiekal tupaxaes. Mat-eyax ajil wut jiw pejme duilaliajwa, ja-aech wut, ¿achaxkat xatis kanaxaes Diosliajwa

isaspoxan? Mat-eyax ajilaxael wut jiw pejme duilaliajwa, ja-aech wut, kaes pachaemaxael isliajwas asew jiw jum-aechpoxan. Japi asbuan jumch jum-aech: "¡Xabich xaeyaxaes! ¡Xabich feyaxaesbej naksaxsliajwa! Jasox isfulas wut, ¡nejchachaemlaxaes, mox pawuajna xot tupaliajwas!" —aech asew jiw.

<sup>33</sup>¡Japi jiw, japox jum-aechpi, xamal nabej tapae' naekichachajbaliaw! Xamal pachaemam wut, pe nejnachala, babejchow wut, ja-aech wut, xamalbej babejchowaxaelam.<sup>34</sup>¡Xamalbej nabej nejliakle! ¡Kaes babijaxan nabej isbej! Asew jiw xamalxot, japi jiw matabija-el Dios. Xan japox jum-an xamal nadalaliajwa.

#### **Machiyaxaespxo tupi, asamatkoi mat-eyaxaes wut pejme duilaliajwa**

<sup>35</sup>Kaen aton xamalxot wuajnachaem-saxael wut, bej jumchiyaxaelbejpon: "¿Machiyaxaelkat jiw, tupi, mat-eyaxaes wut pejme duilaliajwa? Tupi mat-ias wut pejme duilaliajwa, ¿japi pejub'an makabuanchiyaxaelkat?" —bej chiyaxaelbej, japon aton wuajnachaemt wut.<sup>36</sup>Japon japox wuajnachaemsaxael wut, japon wuajnachaemtpox, nejliaklax wulxael. Jesfut muthtas wut, naboelt. Jesfubokt xoep satat.<sup>37</sup>Jesfut, o, asafutbej, muthtas wut, muthtas pafut. Naboeltpox muths-esal.<sup>38</sup>Muthtasfut, japox naboelt wut, me-ama pafut, kabuanchi-el. Boelnakola, me-ama Dios nejxasink japafut naboelaliajwa. Nejmach-asafu boelnakola wut, me-ama majt pafut wut, jakabuanchi-el.<sup>39</sup>Ja-aechlap-is jiw pejub'an. Najupa-elbej, choef suapich, mia suapichbej, baxi suapichbej.<sup>40</sup>Xatis taenspoxan thatbaxotat, ampathatat taenspoxanbej, japoxan kaenanula chiekal najupa-el. Thatbaxotat pachaempoxan najupa-el, ampathatat

xabich pachaempoxan suapich.  
<sup>41</sup>Ja-aechbej juimt matkoipijin, madoipijin suapich. Kaenanula chiekal najupa-itliaka-el. Puexa ithaejbej kaenanula chiekal najupa-itliaka-el.

<sup>42</sup>Ja-aechbej jiw tūpi, Dios mat-ias wūt, japi pejme duilaliajwa. Jiw tūp wūt, mūthas. Do japoxan jaxot kaweta xoepdik. Japi jiw Dios mat-ias wūti, pajelbu'anaxaelpi pejme duilaliajwa. Pajelbu'an wūt, japi jiw kaes tūpaxil. Kaes japi pejbu'an wexoepaxisalbejpi. <sup>43</sup>Patūpan mūthtas wūt, mūthtaspoX pachaema-el. Mamnika-elbejpoX. Samata, chinax kaen aton japox nejxasinka-el. Pelax Dios mat-esaxaelpoX pejme dukaliajwa xabich pachaemaxael. MamnikaxaelbejpoX. <sup>44</sup>MūthtaspoX satat naman. Jaxot xoepbejpoX. Pelax Dios mat-esaxaelpoX pejme dukaliajwa, japox athūpijjax wūlxael. Xatis ampathatat laelpas wūt, wajbu'an chabu'alaelpas. Pe asamatkoi duilaxaes kaenanula pajelbu'antat Diosxotse.

<sup>45</sup>Dios pejjamechan, chajia lelspoX, jum-aech wūt, jum-aechoX: "Adán matxoela isas. Do jawūt, dukafulon, Dios kajachawaech xot" —aechoX. Do jawūx, Adán tūp wūt, baxael, Cristo nalaelt, me-ama Adán, ja-aechon. Pe Cristo kaes pejme pachaem. Me-ama Adán, jachi-elon. Cristo tūp xot xatisliajwa, Dios naktapaeyaxael duilaliajwas pomatkoicha Diosxotse. <sup>46</sup>Wajbu'an, me-ama ampathatpijiw pejbu'an wūt, ja-aech. Pe asamatkoi, Dios nakmat-eyaxael wūt pejme duilaliajwas, me-ama Diosxotse duilpi pejbu'an wūt, jachiyaxael kaenanula wajbu'an. <sup>47</sup>Adán Dios matxoela isas asthumbatat ampathatpijinliajwa. Baxael, Jesús, wachakalpijin, japon fūloek athūxotsik. <sup>48</sup>Puexa xatis wajbu'an, me-ama Adán pejbu't wūt, ja-aech, isaspoX asthumbatat.

Pe asamatkoi, Cristo pejuwajan naexasichpis, wajbu'an, me-ama Cristo pejbu't wūt, jachiyaxael.

<sup>49</sup>Amwutjel wajbu'an, me-ama Adán pejbu't wūt, ja-aech. Asamatkoi wajbu'an, me-ama Cristo pejbu't wūt, jachiyaxael.

<sup>50</sup>Takoew, ampox lelaxaelen xamal chiekal matabijaliajwam. Jiw pejbu'an wūtfuk ampathatat, japi jiw, japabu'an suapich, fūlaeyaxilse Dios poxase duilaliajwa jaxotse. Ampathatat jiw pejbu'an pomatkoichaliajwa-el. <sup>51</sup>Xan nejxasinkax xamal matabijaliajwam asew jiw matabija-elpoX. Cristo pejme pasliajwa wūt, puexa xatis tūpaxisal. Cristo pask wūt, puexa xatis, tūpa-esalpisfuk, tūpi suapichbej, jawūt Dios puexa wajbu'an nakwexaliaxaxael.

<sup>52</sup>Taxdukatrompeta jiw thiataen wūt, jawūtbej tūpilis Dios mat-eyaxaes pejme duilaliajwa. Xatisbej, laelpaspisfuk, Dios nakwexaliaxaxael wajbu'an pajelbu'antat pomatkoicha duilaliajwas. <sup>53</sup>Xatis ampathatat tūps wūt, wajbu'an xoepaxael. Japoxan asthumba nadofaxael. Samata, Dios nakbu'xaliaxaxael kaes pejme pachaemaxaelbu'an, xoepaxilbu'an.

<sup>54</sup>Dios nakwexaliaxa wūt wajbu'an, ja-aech wūt, pejme tūpaxisal, me-ama Dios pejjamechan, chajia lelspoX, jum-aech wūt, jum-aechoX: "Dios malechaxael patūpax. Samata, Dios japi jiw mat-ia wūt pejme duilaliajwa, japi jiw pejme tūpaxil. <sup>55</sup>Patūpax kaes malechaxil jiwliajwa. Patūpax kaes mamnikaxilbej jiwliajwa" —aech Dios pejjamechan. <sup>56</sup>Jiw pejlewla tūpaliajwa, Dios kastikaxaes xoti babijaxan ispoXanliajwa. Dios japi jiw kastikaxael, naexasis-el xot Moisés chajia lelpox. <sup>57</sup>Xatis tūps wūt, napelsaxisal Diosliajwa. Wajpaklon Jesucristo tūp cruztat Dios

nakbu'welijawa. Samata, xatis graciastis Diosliajwa.

<sup>58</sup>Takoew, xamal nejxasinkaxpim, Diosliajwa nabistampoxan, japoxan napelsaxil xamalliajwa. Samata, ¡nabey kofe' Dios naexasitampox! ¡Dios chiekal xanaboejim xamal kajachawaesfulaliajwa! ¡Kaes pejme xabich nabisde japonliajwa!

**Pablo kito'apox Corinto  
paklowaxpijiw ofrenda owaliajwa**

**16** Ma amwütjel lelx xamal to'aliajwan plata owaliajwam, xato'aliajwam Jerusalén paklowaxpijiwliajwa, japi naexasiti Jesús pejwuajan. Me-ama xan kito'ax Galicia tuajnu'pijiw ofrenda owaliajwa Jerusalén paklowaxpijiwliajwa, ¡xamalbej ja-amde! <sup>2</sup>Xamal kaedominkoful wüt, kanampi, kaesuapich diajnaxaelam plata owaliajwam Jerusalén paklowaxpijiwliajwa. Asew jiw xamalxot, kaes kanapi, kaes plata owaxael ofrendaliajwa. Jachiyaxaelam ofrenda owax kitoesliajwam, xan pas-enil wütfuk xamalxot. Xamal kitoetam wüt ofrenda owax, xamal kaes kito'axinil ofrenda owaliajwam Jerusalén paklowaxpijiwliajwa, xan patx wüt. <sup>3</sup>Xamalxot pa'ax wüt, poejiw, najut makanotampi, to'axaelen Jerusalén paklowax poxade japi plata xalaeliajwa. Xan carta lelaxaelen japi nawexalaeliajwa Jerusalén paklowaxpijiw poxade. Japi jaxot xapa'a wüt, japaplata chaxdut wüti, japox cartabej chaxdusaxaelpi. <sup>4</sup>Pachaem wüt, xan tajut japi buflaeyaxaelen Jerusalén paklowax poxade.

**Pablo nejchaxoelpox pejme  
taeliajwa Corinto paklowaxpijiw**

<sup>5</sup>Xan amxot chijian wüt, majt Macedonia tuajnu poxaxaelen. Do jawux, xamal Corinto paklowaxpijwam

taeyaxaelen. <sup>6</sup>Xamalxotx wüt, piach bej nakdukaxaelenbej xamalxot. Ja-an wüt, iama chatoepaxaelenbej xamalxot. Do jawux, xamal nakajachawaesaxaelam, xan fulaeliajwan wüt. <sup>7</sup>Patx wüt xamalxot, xan nejxasinka-enil kamta chijiyaliajwan xamalxot. Dios natapaei wüt, piach dukaxaelen xamalxot. <sup>8</sup>Amwütfuk namanaxaelen Éfeso paklowaxxot. Pentecostésfiesta toep wüt, do jawux, fulaeyaxaelen Macedonia tuajnu poxade. <sup>9</sup>Amwütjelfuk amxot, Éfeso paklowaxxot, pachaem xan jiw naewuajnalijwan Jesús pejwuajan. Samata, namanxfuk amxot. Jiw xabich nejxasink naewesliajwa Jesús pejwuajan. Pe nakiowa, asew jiw japixot xabich nejxasinka-el xan naewuajnapox.

<sup>10</sup>Timoteo pa'a wüt xamalxotde, ¡chiekal bu'kulim japon nejchachaemlaliajwa! Timoteo chiekal nabist wajpaklon Jesúsliajwa. Me-ama xan chiekal nabistax wüt, ja-aech Timoteo. <sup>11</sup>Samata, Timoteo xamalxot wüt, chiekal sitaeyaxaelam. Japon kajachawaesaxaelam, fulaen wüt xan nataeliajwa. Xan Timoteo wuajnowetx, asew, naexasiti Jesús pejwuajan suapich.

<sup>12</sup>Xamal nawuajnachemtam Apolosliajwa. Xan xabich to'ax Apolos, asew suapich, japi naexasiti Jesús pejwuajan, nakfulaeliajwapon xamal taeliajwa. Pe Apolos owchi-el. Asamatkoi fulaeyaxaelpon xamal taeliajwa.

**Pablo xabich saludos xato'apox,  
carta lelax kitoesliajwa wüt**

<sup>13</sup>¡Chiekal taem Satanás xamal naekichachajbasamata! ¡Dios chiekal xanaboejimbej! ¡Xamal chinax asaxliajwa nabey nejlewl'e'bej! <sup>14</sup>Isam wüt pachaempoxan asew

jiwliajwa, ¡puexa japoxan isfulde, japi nejxasinkam xot!

<sup>15</sup>Takoew, xamal matabijam Estéfanos, japon pejiw suapich, matxoela naexasit Jesús pejwuajan Acaya tuajnuxot. Japibej xabich kajachawaet asew jiw, naexasiti Jesús pejwuajan. <sup>16</sup>Xan nejxasinkax xamal chiekal naexasisliajwam, me-ama japi, ja-aechpi, xamal to'a wut. Asew jiwbej, japi suapich nabistpi, chiekal naexasisaxaelambej.

<sup>17</sup>Xan nejchachaemlax, asew xamalxotpijiw pa'an wut. Japi pa'anpi, Estéfanos, Fortunato, Acaicobej. Xan japiliajwa nejchaxoelx: "Ampi jiw xan nakajachawaet xot, me-ama Corinto paklowaxpijiw nakajachawaet wut, ja-aechi xanliajwa" —an xamal Corinto paklowaxpijwamliajwa, nejchaxoelx wut. <sup>18</sup>Samata, japi jiw pat wut, xan xabich nejchachaemlax. Kaes pejme chiekal Dios xanaboejtaxbej. Japi xamal kajachawaet wut, kaes Dios chiekal xanaboejam. Xan ja-anbej. Samata, ¡jasi jiw xamal chiekal sitaem!

<sup>19</sup>Asia tuajnupijiw, naexasiti Jesús pejwuajan, saludos xato'a xamalliajwa. Aquila, pijow suapich, japow pawul Prisca, asew jiwbej, Aquila pejbaxot natamejapi, xabich saludos xato'a xamalliajwa. Jasoxtat puexa japi jiw saludos xato'a xamalliajwa, kaen, wajpaklon Jesucristo, pejiws xot. <sup>20</sup>Puexa naexasiti Jesús pejwuajan, amxotpijiw, saludos xato'abej xamalliajwa. Me-ama asew jiw, Jesucristo pejwuajan naexasiti, nakaewa nasaluda wut, ¡ja-amdebej xamal!

<sup>21</sup>Xan Pablo, amxot tajut lelx xamal saludaliajwan.

<sup>22</sup>Jiw, nejweslapi wajpaklon Jesucristo, japi jiw Dios kastikaxaes. ¡Nej xabuata wajpaklon Jesús!

<sup>23</sup>Xan wajpaklon Jesucristo kawuaj-nax xamal chiekal kajachawaesliajwa. <sup>24</sup>Puexa xamal saludax, nejxasinkax xot xamal, xatis wajpaklon Jesucristo pejiws xot.



## Wachakalcarta, Pablo lelpox, Corinto paklowaxpijiwliajwa

### Pablo lelpox carta Corinto paklowaxpijiwliajwa

**1** Xan Pablo, Dios namakafit Jesucristo pej-apóstolliajwan, Dios nanejxasink xot. Xan ampox carta lelx, Timoteo suapich, xamal Jesús pejwua-jan naexasitampimliajwa, Corinto paklowaxpijwam. Lelxbej ampox carta puexa Acaya tuajnujpijiwliajwa, Jesús pejwua-jan naexasitiliajwa. <sup>2</sup>Waj-ax Dios, wajpaklon Jesucristobej, japi kawuajnx xamal kajachawaesliajwa, chiekal duilaliajwam, asew jiw suapich.

### Pablo lelpox xabich nabijatpoxanliajwa

<sup>3</sup>Xatis wajpaklon, Jesucristo pax Diosliajwa, graciastis. Waj-ax Dios nakbeltaen. Pomatkoicha nakkajachawaetbejpon, nabijatas wut nejchachaemlaliajwas. <sup>4</sup>Xanal nabijatax wut asaxanliajwa, Dios nakajachawaet nejchachaemlaliajwan. Samata, xanal xajupx, naewuajnx wut kajachawaesliajwan, asew jiw nabijat wut, japibej nejchachaemlaliajwa. Me-ama xanal Dios nakajachawaet, xanalbej naewuajnaaxaelen asew jiw kajachawaesliajwan. <sup>5</sup>Xanal Jesucristo pejiwan xot, nabijatax wut, Dios nakiowa nakajachawaet nejchachaemlaliajwan. <sup>6</sup>Samata, xanal nabijatax wut, xajupx xamal naewuajnalialjwan xamalbej nejchachaemlaliajwam, asamatkoi nabijatam wut. Xajupaxaelenbej xamal naewuajnalialjwan Dios kaes xanabo-ejalialjwam xamal bu'weliajwapon. Samata, nabijatam wut, me-ama xanal majt nabijatax, ja-am wut, inabej boejxatatae' nabijatampoxkal! <sup>7</sup>Xanal

matabijax. Xamal nabijatam wut, Dios kajachawaesaxael. Me-ama xanal nakajachawaet wut, jachiyaxaelbejpon xamalliajwa. Samata, xamal nabijatam wut, Dios kajachawaesaxael nejchachaemlaliajwam. Me-ama xanal majt nabijatax wut, Dios nakajachawaet nejchachaemlaliajwan, jachiyaxaelbejpon xamalliajwa.

<sup>8</sup>Takoew, xanal nejxasinkax xamal nejchaxoelaliajwam xabich nabijataxpo, Asia tuajnujxotan wut. Xanal jaxot nabijatax wut, nejchaxoelx: “Xabich nabijatas. Samata, kaes bej machiyaxisalbej nabijataspoxanliajwa. Xatis nakkbeyaxaelbejpi” —an xanal, nejchaxoelx wut. <sup>9</sup>Xanal xabich nejchaxoelxbej: “Diachwuajnakolax Dios naktapaeibej tupaliajwas” —an xanal, nejchaxoelx wut. Japon ja-aech xanal Dios xabich xanaboejalialjwan. Japon xajup tupibej mat-elialjwa pejme duilaliajwa. Samata, xanal amwutjel chiekal matabijax. Xatis wajut wajxat xanaboexaxisal, xajupaxisal xot welialjwas. <sup>10-11</sup>Asew jiw xabich chachoel wut xanalliajwa, Dios nakiowa nabu'wia. Amwutjelbej Dios nakiowa nabu'wia, chachoel wut xanalliajwa. Xamal Dios kawuajnafulam wut xanalliajwa, Dios nakajachawaesfulaxael xanal welialjwan. Ja-aech wut, xabich asew jiw taen wut Dios nakajachawaetpox, graciaschiyaxaelpi Diosliajwa.

### Ma-aech xot Pablo fulae-el Corinto paklowax poxade

<sup>12</sup>Xanal potuajnujcha jiw naewuajnx wut, xamalxotan wutbej, chiekal duilx, me-ama Dios nejxasink. Samata, xanal nejchachaemlax. Xanal chiekal duilx, Dios nakajachawaet xot. Tajut tajxat, matabijaxpoxantat, xanal chiekal duila-enil. <sup>13</sup>Xanal cartan lelx wut, jaxot kaes asaxan lela-enil. Samata,

japacartan xaljowam wut, chiekal matabijaxaelam. Xan nejxasinkax, cartan xaljowam wut chiekal matabijalialjwam xanal lelxpoxan. <sup>14</sup>Asew jiw, xamalxotpijiw, chiekal matabija xanal isxpoxan. Jesucristo pejme pask wut ampathatasik, nejxasinkax japamatkoi xamal xabich nejchachaemlialjwam xanal isxpoxanliawbej. Xanalbej xabich nejchachaemlaxaelen xamal isampoxanliajwa.

<sup>15</sup>Samata, nejchaxoelx xamal taeliajwan koleveces. <sup>16</sup>Xan nejchaxoelx ampox: “Macedonia tuajnu poxadax wut, matxoela taeyaxaelen Corinto paklowaxpijiw. Do jawux, baxael, Macedonia tuajnu xot nawia'nax wut, pejme taeyaxaelen Corinto paklowaxpijiw. Do jawut, japixotx wut, japi nakajachawaesaxael Judea tuajnu pasliajwan” —an, nejchaxoelx wut. <sup>17</sup>Pe fulae-enil xamal taeliajwan. Xan japox nejchaxoelx wut, diachwujnakolax fulaesian xamal taeliajwan. Me-ama xabich asew jiw nejchaxoel asax isliajwa, do jawux, is-elipox, xan jachi-enil. <sup>18</sup>Dios chiekal matabijt xanal naekichachajba-enilpox. Xanal isaxinil wut asax, “Japox diachwujnakolax isaxaelen” —chi-enil. <sup>19</sup>Xan Pablo, Silvano suapich, Timoteobej, xamalxot naewuajna Jesucristo pejuwajan. Jesucristo, Dios paxulan, is-elasia wut, jumchi-elon: “Xan japox isaxaelen” —chi-elon. <sup>20</sup>Puexa Dios chajia jumdutpoxan, japoxan Jesucristo is xatisliajwa. Samata, xatis Dios jumtis: “iXam xabich pachaemam!” —tis. <sup>21</sup>Dios xatis nakkajachawaet kofasamatas Jesús pejuwajan naexasichpox. Dios nakmakanotbej japon pejiwaliajwas. <sup>22</sup>Dios to'ak Espíritu Santo wajmatpuatanxotaliajwa nakkajachawaesliajwa. Ja-aech wut, xatis matabijas japon pejiwspox.

Samata, xatis chiekal matabijas, Dios chajia jum-aechpox diachwujnakolax japon isaxael japox xatisliajwa.

<sup>23</sup>Xan majt nejchaxoelx xamal taeliajwan. Pe fulae-enilfuk, xan nejxasinka-enil xot xamal losliajwan, is-emil xot xan to'axpox. Dios chiekal matabijt xan jum-anpox diachwujnakolax. <sup>24</sup>Xanal matabijax, xamal chiekal naexasitam Jesús pejuwajan. Samata, xanal to'a-enil xamal naexasisliajwam japawuajan. Xanallax nejxasinkax xamal kajachawaesliajwan chiekal nejchachaemlialjwambej.

**2** Samata, nejchaxoelx wut, jum-an xamalliajwa: “Kaes pachaem, tae-elaliajwan Corinto paklowaxpijiw. Xan japi taenx wut, losaxaelenbej. Lotx wut, japi nejxaejwaxaes” —an, nejchaxoelx wut xamalliajwa. <sup>2</sup>Xamal nejchachaemlam wut, xanbej nejchachaemlax. Xamal losaxaelen wut, xamal nejxaejwaxael. Jachiyaxaelam wut, xanbej nanejxaejwaxael, xamal losaxaelen wut. <sup>3</sup>Samata, xan tajut xamal tae-enilfuk. Cartakal asbuan jumch xato'ax xamalliajwa nejxaejwasamata, xamal lotx wut. Nejchachaemlaxinil, xamalxot pa'ax wut, losaxaelen xot. Xan fulaechx wut xamal poxade, xamalbej nejchachaemlaximil. <sup>4</sup>Xan japox carta lel x wut, xabich nejchaxoelx xamalliajwa. Nowxbej. Lela-enil carta xamal nejxaejwaliajwa. Xan lelxlax xamal najut chiekal nejchaxoelaliajwam xamal xabich nejxasinkaxpox.

**Pablo Corinto paklowaxpijiw  
to'apox beltaeliajwapi aton,  
majt xabich babijax ispon**

<sup>5</sup>Xan tamach nanejxaejwa-el japon atonliajwa, xamalxot xabich babijax is wut. Puexa xamalbej nejxaejow. Xan nejxasinka-enil japon aton tasalaliajwan. <sup>6</sup>Puexa xamal japon aton fiatam,

babijax is wut. Fiatambejpon culto is-elaliajwa, xamal suapich. Samata, japon koft babijax ispox. Amwutjel japon aton tapaeyaxaelam pejme culto isliajwa, xamal suapich. <sup>7</sup>Amwutjel xamal japon beltaem! ¡Naewuajandebajpon kofsliajwa nejxaejwaspox! Ja-aech wut, japon kofsaxil naexasitpox Jesús pejuwajan. <sup>8</sup>Samata, xamal jum-an japon aton pejme chiekal bu'kulaliajwam, japon pajut chiekal matabijsliajwa xamal nejxasinkampox japonliajwa. <sup>9</sup>Majt xan lelx wut carta xato'aliajwan xamal poxade, japacarta xato'ax chiekal matabijsliajwan, xamal naexasisaxaelam wut xan xato'axpox japon atonliajwa. <sup>10</sup>Xamal beltaenam wut japon aton, ja-am wut, xanbej japon aton beltaeyaxaelen. Xan japox ja-an wut, Cristo taeyaxael beltaenxpox japon atonliajwa. Xan jachiyaxaelen xamal chiekal matabijali-ajwam, xamalbej jachiliajwam. <sup>11</sup>Xatis jachiyaxaes Satanás naknaekichachajbasamata. Xatis chiekal matabijas, ma-aech Satanás, jiw naekichachajbasia wut.

### **Pablo xabich nejchaxoelpox Titoliajwa, Troas paklowaxxot wuton**

<sup>12</sup>Pa'ax wut Troas paklowaxxot jiw naewuajnalijwan Jesús pejuwajan, Dios nakajachawaet xot, xabich pachaemlach naewuajnalijwan japawuajan. <sup>13</sup>Wajkoewan Tito faena-enil xot Troas paklowaxxot, xan xabich nejchaxoelx Titoliajwa. Samata, Troas paklowaxpijiw kijachax, xan fulaeliajwan wut Macedonia tuajnu poxade, jaxotde Tito faenaliajwan.

### **Dios kajachawaech xot, apóstoles xajuxpox jiw naewuajnalijwa Jesús pejuwajan**

<sup>14</sup>Xanal gracias-an Diosliajwa, japon nakajachawaet xot, Jesús pejiwan xot. Xanal potuajnu

naewuajnx wut Jesús pejuwajan, Dios nakajachawaet. Xanal Jesús pejuwajan potuajnu xajw naewuajnx atuaj. Me-ama incienso bowas wut, xabich atuaj xabej-ok, ja-aech Jesús pejuwajan naewuajnxpox. Samata, naexasiti Jesús pejuwajan jum-aechi Jesús pejuwajanliajwa: “Ampawuajan xabich pachaem” —aechi. <sup>15</sup>Dios nejchachaemil, xan jiw naewuajnx wut Jesucristo pejuwajan. Incienso bowas wut, puexa jiw xabejtaena. Ja-aechbej, Jesús pejuwajan xanal naewuajnx wut. Puexa jiw jumtaen japawuajan. Asew jiw naexasit Dios bu'weliajwas. Asew jiw lax naexasis-el japawuajan. <sup>16</sup>Jiw naexasis-elpi napelsaxael Diosliajwa. Asew jiw lax bu'weyaxaes. Xanal Jesús pejuwajan naexasitx, Dios nakajachawaet xot. Samata, xanal xajuxpox jiw naewuajnalijwan Jesús pejuwajan, japi Dios bu'weliajwas. <sup>17</sup>Asew jiw naewuajan Jesús pejuwajan asbuan jumch mosliajwas. Xanallax jachi-enil. Jiw naewuajnx wut japawuajan, chiekal naewuajnx. Kichachajba-enil, Dios nato'a xot, Cristo pejiwan xotbej.

### **Pajelwujantat Dios jumdutpox jiw bu'weliajwa**

**3** Xamal naewuajnx wut Jesús pejuwajan, xanal tajutliajwa jumchi-enil: “Xanal kaes pejme pachaeman. Me-ama asew jiw, jachi-enil” —chi-enil tajutliajwa. Asew jiw pat wut xamalxot Jesús pejuwajan naewuajnalijwa, japi carta xapat, asew jiw welelspox japiliajwa. Japox, carta lelelspox, jum-aech: “Ampi jiw, Jesús pejuwajan naewuajanpi” —aechox. Samata, xamal chiekal bu'kulam japi jiw, pat wuti xamalxot. Xanallax xamalxot patx wut, carta xapas-enil xamal itpaeliajwan chiekal namatabijaliawam,

chiekal nabu'kulaliajwambey. Xanal nawewe'pa-elbey xamal lelaliajwam carta xanal xalaeliajwan asew jiw poxade chiekal japi namatabijaliajwa, chiekal nabu'kulaliajwabejpi. <sup>2-3</sup>Xamal naewuajnx Cristo pejwuajan. Samata, amwutjel chiekal duilam. Chiekal duilampox Cristo nejxasink jiw matabijaliajwa. Cristo lela-el cartan jiwliajwa. Lela-elbejpon ia'fachantat. Me-ama chajia Moisés lel, jachi-el Cristo. Pelax Cristo Espiritu Santo to'a lelaliajwa pejjamechan nejmatpuatantat, xamal pajelnejchaxoelaxanliajwa. Samata, amwutjel xamal chiekal duilam xot, asew jiw chiekal matabija xamal Jesucristo kajachawaesfulpox.

<sup>4</sup>Xanal matabijax, Dios nato'a xamal naewuajnalialjwan Jesús pejwuajan. Dios nakajachawaetbey japoxan isliajwan, Jesucristo pejjiwan xot. <sup>5</sup>Xanal tajut isaxinil Dios pejbichax. Pe nakiowa, Dios nakajachawaet xot, japox bichax nabistax. <sup>6</sup>Dios xanal nakajachawaet jiw naewuajnalialjwan pajelwuajan. Japawuajan jiw to'a-esal Moisés chajia lelpox naexaxisliajwapi. Japawuajanbey najupa-el, Moisés chajia lelpox suapich. Espiritu Santo nakajachawaet xot, xanal jiw chiekal naewuajnx, japi jiw chiekal duilaliajwa, me-ama Dios nejxasink. Moisés chajia lelpox xatis wajut puexa chiekal naexaxis-esal. Samata, chiekal napelsaxaes Diosliajwa. Naexasich wutlax pajelwuajan, Espiritu Santo nakkajachawaesfulaxael chiekal duilaliajwas pomatkoicha Diosxotse.

<sup>7</sup>Dios majt lel tato'lialjwapoxan ia'fachantat. Do jawut, japa-ia'fchan chaxduton Moisés. Jiw japox chiekal puexa naexaxis-el. Ja-aech wut, japi pejbu'wuajan Diosliajwa. Napeltbejpi Diosliajwa. Dios chaxdut wut Moisés japa-ia'fchan, Moisés pejxu xabich itliak. Samata, israelitas taeyaxili

Moisés pejxu. Moisés xu-itliakpox bijiat toepaful. <sup>8</sup>Kaes pejme pachaem pajelwuajan. Ampamatkoian japawuajan naexasich Dios nakbu'weliajwa, Espiritu Santo duk xot wajmatpuatanxot. <sup>9</sup>Dios tato'alpoxan pachaem. Jiw pajut matabija kastikaxespox, xabich babijaxan is xoti. Pe kaes pejme pachaem pajelwuajan Dios nakbu'weliajwa babijaxan isaspoxanliajwa. Xatis naexasich xot pajelwuajan, babijaxan isaspoxan Diosliajwa chiekal ajil. <sup>10</sup>Pachaem Dios tato'alpoxan, Moiséstat waeltpox. Pe baxael, Dios wachakalwaeltpox, pajelwuajan, japawuajan kaes pejme chiekal pachaem. Samata, amwutjel majt Dios waeltpox Moiséstat, japox chiekal pachaema-ellejen. <sup>11</sup>Dios tato'alpoxan, waeltpox Moiséstat, japox wuajan pachaem. Pe baxael, wachakalwuajan pat wut, kaes pejme pachaem japawuajan. Japawuajanlax namanaxael pomatkoichaliajwa.

<sup>12</sup>Xanal matabijax, japawuajan namanaxael pomatkoichaliajwa. Samata, xanal tajlewla-el jiw naewuajnalialjwan japawuajan. <sup>13</sup>Jiw naewuajnx wut, chiekal chanaekabuanax japawuajan. Chajiakolaxtat Dios tato'alpoxan, wael Moiséstat. Japawuajan Moisés chiekal chanaekabuana wut israelitas, japi chiekal jummatabija-el. Japamatkoian, Moisés xu-itliak wut, panielbu'xumatakaton israelitas taesamata, Moisés pejxu itliakpox toepafulpox. <sup>14</sup>Moisés naewuajan wut israelitas, japi chiekal jummatabija-el chanaekabuanaspoxan, japi pejnechaxoelaxan, me-ama matakas wut, ja-aech xoti. Amwutjelbey israelitas pamojiw, japi pejnechaxoelaxan, me-ama matakas wut, ja-aech. Israelitas naewuajnbaxot chanaexaljows wut Moisés chajia lelpox, japox chiekal jummatabija-eli. Pelax israelitas pamojiw naexaxisaxael

wut Jesús tuppox japijajwa, ja-aech wut, japi chiekal matabijaxael Moisés chajia lelpox. <sup>15</sup> Amwutjelbej israelitas pamojiw chiekal jummatabija-el, xaljow wut Moisés chajia lelpox. Japi pejnechaxoelaxan, me-ama matakas wut, ja-aech xoti jummatabija-el. <sup>16</sup> Pe nakiowa, asew israelitas naexasit wajpaklon Jesucristo pejwujajan. Samata, japi chiekal matabija, xaljow wut Moisés chajia lelpox. <sup>17</sup> Wajpaklon Jesucristo kaenejchaxoelax, Espíritu Santo suapich. Espíritu Santo duk wajmatpuatanxot. Samata, Espíritu Santo nakkajachawaesful isasamatas babijaxan. Ja-aech wut, nakwewe'pa-el Moisés chajia lelpox naexasisfulalijawas. <sup>18</sup> Samata, xatis babijax isaxisal. Jatis wut, asew jiw matabijaxael, diachwuajnakolax Dios chiekal pachaempon. Espíritu Santo nakkajachawaet xot, xatis chimianejchaxoelaxan. Jatis wut, wajnechaxoelaxan, me-ama Jesucristo nejchaxoel wut, jachiyaxael.

**4** Dios xanal nabeltaen xot, nato'a nabichliajwan japon pejbichax. Samata, xanal nejchaxoela-enil kofalijwan. <sup>2</sup> Xanal is-enil padalapoxan. Asaxbej is-enil jiw naekichachajbalijwan. Dios pejjamechan naewuajnaj wut, kaes asaxan jiw naewuajna-enil. Dios chiekal matabijt xanal jum-anpoxan, puexa japoxan diach chiekal wuajnakolax, puexa jiw pajut chiekal matabijalijwa. Xanal naewuajnajpoxan xabich pachaem. <sup>3</sup> Naewuajnaj wut, chiekal naewuajnaj puexa jiw chiekal matabijalijwa Dios bu'welijawas. Pe japi naexasis-el wut xanal naewuajnajpox, ja-aech wut, japi jiw pomatkoicha pajut napelsaxael Dioslijwa. <sup>4</sup> Japi naexasis-el wut japawujajan, pejnechaxoelaxan, me-ama itkua'nik. Pelax naexasiti Jesús pejwujajan, japi pejnechaxoelaxan,

me-ama itliak. Samata, Satanás, paklonpon ampathatpijiwlijwa, japon nejxasinka-el jiw naexasislijwa Jesús pejwujajan. Cristo, pax Dios suapich, kaenejchaxoelax. <sup>5</sup> Xanal naewuajnaj wut, naewuajna-enil nasitaelijawam, naxanaboejalijwambej. Pelax xanal naewuajnaj xamal sitaelijawam wajpaklon Jesucristo. Xanal nabistaxpin xamallijwa, Jesucristo nejxasinkax xot. <sup>6</sup> Dios akaseskolaxtat ampathat is wut, puexa chiekal itkua'nik wut, jawut Dios to'a itliakalijwa. Jatisbej xatis, Jesús pejwujajan naexasichpis. Amwutjel wajmatpuatantat, me-ama itliak wut, ja-aech, Dios pejjiws xot. Xatis Jesús pejwujajan chiekal matabijas xot, matabijas, Dios xabich pachaempon.

#### **Dios kajachawaetpox pejjiw, xanaboejapi japon**

<sup>7</sup> Xanal tajut tajaxtat mamnika-enil. Me-ama kuarnat piachliajwa pachaemaxil, ja-anbej xanal. Dios nakajachawaet xot, xanal mamnikax. Ja-an wut, jiw nejchaxoel xanallijwa: "Japi japox is wut, pajut pijaxtat is-el. Japox ispi, Dios kajachawaech xot" —aech jiw xanallijwa, nejchaxoel wut. <sup>8</sup> Xanal nabijatax wut, nejchaemila-enil. Asbuan jumch nejchachaemlax. Xanal asaxanlijwa xabich nejchaxoelx wut, nakiowa Dios xanaboejax nakajachawaeslijwa. <sup>9</sup> Asew jiw babijaxan is xanal nabijaslijwan, Dios pejjiwan xot. Pe nakiowa, Dios nakajachawaet. Tamach xanal nawaela-elon. Asew jiwbej nabesia wut, japi xajupa-el, Dios nakajachawaet xot. <sup>10</sup> Xanal fulaech poxade, jaxotde chachoe. Asew jiw nejchaxoel nabelijwa. Me-ama Jesús boesas, jachisiabejpi xanallijwa. Samata, puexa jiw pajut matabija, xanal chiekal duilx, Jesús nakajachawaet xot. <sup>11</sup> Pomatkoicha chachoe xanallijwa,

asew jiw nabesia xot, Jesús pejiwan xot. Ja-aech wut, puexa jiw pajut matabija, xanal chiekal duilx, Jesús nakajachawaesful xot. <sup>12</sup>Asew jiw xanal nabesia wut, nakiowa xamal naewuajnx Jesús pejwuajan. Samata, xamal japawuajan naexasitam xot, pomatkoicha duilaxaelam Diosxotse.

<sup>13</sup>Dios pejjamechan, chajia lelsopox, jum-aech wut, jum-aechox: “Xan xanaboejtax Dios chajia jum-aechpoxan nakajachawaesliajwa. Samata, japox jum-an asew jiwliajwa” —aech Dios pejjamechan, chajia lelsopox. Samata, xanalbej nejchaxoelx: “Dios xatis nakkajachawaesaxael” —an xanal, nejchaxoelx wut. Samata, asew jiw naewuajnx Dios pejjamechan.

<sup>14</sup>Wajpaklon Jesucristo tıp wut, Dios mat-echpon pejme dukaliajwa. Samata, xatis chiekal matabijas. Diachwuajnakolax asamatkoi xatis tıps wut, baxael, Dios nakmat-eyaxaelbej xatis pejme duilaliajwas. Dios nakmat-ia wut pejme duilaliajwas, japon nakbuflaeyaxael japonxotaliajwas.

<sup>15</sup>Chajia xan nabijatax wut, asew jiw babijaxan is wut xanalliajwa, xanal nakiowa naewuajnx xamal Jesús pejwuajan. Ja-an wut, xabich xamal naexasitam naewuajnxpoxan. Dios xabich xamal kajachawaesful. Samata, xamal chiekal naewuajnam wut asew jiw Jesús pejwuajan, Dios kajachawaesful japi jiw naexasisliajwa japawuajan. Samata, Diosliajwa gracias-aechi. Japibej chiekal matabija Dios, xabich pachaempon.

<sup>16</sup>Samata, xanal nejchaxoela-enil buxkofaliajwan naewuajnxpoxan. Kaematkoisful, xanal kaes pakdiachwan wut, ja-an wut, nakiowa kaes chiekal Dios xanaboejafulax. <sup>17</sup>Xanal nabijatax wut ampathatat, nakiowa nabistax Jesucristoliajwa. Nabijataxopx piachaxil. Asamatkoi japox chiekal

toepaxael. Ja-aech wut, Dios xanal nachaxdusaxael pachaempox. Japox toepaxil. <sup>18</sup>Xanal nejchaxoela-enil ampathatpijaxan, taenxpoxan. Xanallax nejchaxoelx Diosxotsepoxan, taeyaxisalpoxan. Ampathatpijaxan, taenxpoxan, japoxan toepaxael. Diosxotsepoxan, japoxanlax, toepaxil. Japoxan pomatkoichaliajwa.

**5** Thaejtxot bua-at, kaspos, piachliajwa-el. Ja-aechlap-is wajbu'an. Wajbu'an pomatkoichaliajwa-el ampathatat. Xatis chiekal matabijas. Diosxotse toepaxilba, japaba Dios chiekal chaemt asamatkoi xatis duilaliajwas, tıps wut. <sup>2</sup>Xatis laelpas wutfuk, xabich nejxasinkas wajbu'an nakwexaliaxaliajwa pajelbu'analiajwas, duilaliajwas pomatkoicha Diosxotse. <sup>3</sup>Jachiyaxaes puexa xatis, asamatkoi, nakbu'xaliaxaxael wut. Samata, kaenanula xatis asabu'anaxaes. <sup>4</sup>Xatis laelpas wutfuk, xabich nejxasinkas nakbu'xaliaxaliajwa wajbu'an. Japox jum-an wut, jumchi-enil: “Xan tajbu'txot nakolsasian” —chi-enil. Pe xatis kaenanula pajelbu'anasias. Pe asamatkoi, tıps wut, duilaxaes toepaxilbu'antat Diosxotse. Wajbu'an, ampathatpijax, amxot kaweta toepaxael. <sup>5</sup>Diosxotse Dios nakwechaemt pajelbu'an xatisliajwa. Samata, Dios to'ak Espiritu Santo xatis wajmatpuatanxotaliajwa. Samata, chiekal matabijas. Diachwuajnakolax Dios jumdut xatis wajbu'an, pajelbu'analiajwas.

<sup>6</sup>Samata, xanal nejchaxoela-enil kofaliajwan jiw naewuajnxpox. Xanal chiekal matabijax. Ampathatat xanal laelpax wut, me-ama atuajan wut tajpaklon Jesucristoxot, ja-an. <sup>7</sup>Amwutjel xanal Jesucristo tae-enil. Pe nakiowa, Jesucristo chiekal xanaboejax nakajachawaesliajwa. Chiekal xanaboejaxbej asamatkoi duilaliajwan

Jesucristoxotse. <sup>8</sup>Samata, xanalliajwa kaes pejme pachaem tupaliajwan, duilaliajwan tajpaklon Jesucristoxotse. <sup>9</sup>Samata, laelpax wut, o, tux wutbej, nejxasinkax xanal isliajwan Dios nejxasinkpox. <sup>10</sup>Asamatkoi xanal kaenanula nuilaxaelen Jesucristo pejwuajnalel. Japamatkoi japon xanal kaenanula nachaxduiyaxael. Xanal chiekal tanbistax wut, nachaxduiyaxael xabich pachaempoxan. Pe chiekal nabich-enil wut japonliajwa, xanal nachaxduiyaxilon. Ja-aech wut, xanal masox namaeyaxaelen.

**Amwutjel xatis pachaempox  
Diosliajwa, Jesucristo tux xot**

<sup>11</sup>Xanal chiekal matabijax Jesucristo chiekal sitaeyaxaelenpox, asamatkoi nuilaxaelen xot japon pejwuajnalel. Samata, xanal jiw xabich naewuajnx japibej naexasisliajwa Jesucristo pejwuajan. Dios chiekal matabijt xanal isfulaxpoxan. Xanal nejxasinkax xamalbej chiekal matabijaliajwam xanal isfulaxpoxan. <sup>12</sup>Xamal chapaeix wut tajut isxpoxan, xanal jumchi-enil: “Xanal kaes pachaeman. Me-ama asew jiw, jachi-enil” —chi-enil tajutliajwa. Xanal japox chapaeix xamal chiekal namatabijaliajwam, nejchachaemlaliajwam xanalliajwa, nakajachawaesliajwam, asew jiw natasala wut. Xanal natasalapi, japi jiw jum-aech asew jiw chiekal sitaeliajwas. Japi, pachaem wut, kabuan-aechi. Pe japi pejnechaxoelaxan chaemil. <sup>13</sup>Potwajnwucha xanal naewuajnx wut Jesús pejwuajan, asew jiw nakaewa najum-aech xanalliajwa: “Japi jiw na-acha” —na-aechi xanalliajwa asbuan jumch. Diachwuajnakolax xanal, na-achax wut, ja-an, nabistax xot Diosliajwa. Diachwuajnakolax xanal na-acha-enil. Potwajnwucha xanal naewuajnx xot Jesús pejwuajan, japox

pachaem xamalliajwa. <sup>14</sup>Cristo nanejxasink xanal. Samata, pomatkoicha nabistax japonliajwa. Nejchaxoelxbej: “Cristo tux wut cruztat, tux puexa xatisliajwa. Samata, Diosliajwa, Cristo suapich, cruztat tups wut, jatis. Samata, Cristo mot babijaxan isaspoxanliajwa” —an xanal, nejchaxoelx wut Cristo tuxpoxliajwa. <sup>15</sup>Cristo tux puexa jiw bu'weliajwa, japi kaes isasamata pajut isasiapoxan. Japilax isfulaxael Cristo nejxasinkpoxan. Japon tux wut, mat-echbejpon pejme dukaliajwa japi jiwliajwa. <sup>16</sup>Samata, xanal amwutjel nejchaxoela-enil babijax isliajwan. Me-ama asew jiw, naexasis-eli Jesús pejwuajan, nejchaxoel babijaxan isliajwa, xanal jachi-enil amwutjel. Majt xanal isx babijaxan Jesucristoliajwa. Pe amwutjel, jasox chiekal nejchaxoela-enil. <sup>17</sup>Jesús pejwuajan naexasitpon, japon aton pajelnejchaxoelax, padujnejchaxoelaxan koft xoton. Ja-aech wut, nejchaxoelon pachaempoxankal.

<sup>18</sup>Dios nakajachawaet xot, xanal pajelnejchaxoelaxan. Samata, amwutjel xanal pachaeman Diosliajwa, Cristo tux xot xatisliajwa. Dios nabuxto'a xanal jiw naewuajnalialjwan japi naexasisliajwa Jesús pejwuajan, pachaemaliajwapi Diosliajwa. <sup>19</sup>Jesucristo tux cruztat puexa jiwliajwa, japi pachaemaliajwa Diosliajwa, naexasit wuti Jesús tuxpox. Ja-aech wut, Dios beltaeyaxael japi jiw babijaxan ispoxanliajwa. Japawuajan xanal Dios nabuxto'a jiw naewuajnalialjwan. <sup>20</sup>Xanal Jesucristo pejjiwan xot, naewuajnx japon pejwuajan. Xamal naewuajnx wut, me-ama Dios pajut naewuajan wut, ja-an xanal. Samata, xanal jum-an Jesucristo pijaxtat xamal chiekal pachaemaliajwam Diosliajwa. <sup>21</sup>Jesucristo babijax is-el. Pe xatis babijaxan isaspoxantat, Jesucristo,

me-ama babijaxan is wut, ja-aechon Diosliajwa. Samata, Jesucristo kimatamatlas cruztat. Samata, amwutjel xatis bu'wuajanjisal Diosliajwa, naexasich xot Jesucristo tuppox xatisliajwa.

**6** Xanal nabistax xot Diosliajwa, xamal jum-an mastaesamatam Dios beltaenpox babijaxan isampoxanliajwa.

<sup>2</sup>Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechox Dios jumchiyaxaelpox, asamatkoi Dios jiw beltaeyaxaelpoxliajwa:

“Xan xamal kajachawaesaxaelen, pat wut tajmatkoi xamal bu'welijwan” —aech Dios. ¡Naewe'e! ¡Ma amwut, ampamatkoi, xamal Dios bu'weyaxael!

<sup>3</sup>Xanal nejxasinkax chiekal nabichliajwan Diosliajwa. Ja-an xanal, asew jiw japox taen wut, japibej chiekal naexasisliajwa Dios pejjamechan. Ja-aech wut, japi jiw jumchiyaxil: “Dios pejjamechan pachaema-el” —chiyaxili.

<sup>4</sup>Xanal chiekal isx Dios pejbichax, jiw japoxan taen wut pajut chiekal matabijaliajwa xanal Dios pejjiwanpox. Samata, xabich nabijatax wut, asaxan nawewe'p wutbej, puexa pachaema-el wutbej xanal isliajwan, xanal nakiowa boejtaliasfulax.

<sup>5</sup>Naeyatat namatwuajselt wutbej, jiw jebatat najia wutbej, xabich asew jiw palala wut, naboesasia wutbejpi, puexa japoxanliajwa xanal xabich boejtaliasfulax. Xabich nabistax wutbej tajut natataeflialijwan, asamadoi chiekal moejs-enil wutbej, Dios pejjamechan jiw naewuajnax xot, asamatkoiyan xabich litaxaelax wutbej, puexa japoxanliajwa xanal xabich boejtaliasfulax. Puexa japoxan natapat wut, nakiowa jiw naewuajnafulax Dios pejjamechan.

Ja-an wut, jiw pajut chiekal matabija xanal Dios pejjiwanpox. <sup>6</sup>Jiw pajut

chiekal matabijaliajwa xanal Dios pejjiwanpox, asax babijax is-enil. Chiekal matabijaxbej chimiawuajan, Jesús pejwuajan, jiw naewuajnalijwan. Xabich piach boejtaliasfulaxbej, asew jiw babijaxan is wut xanallijwa. Asew jiwliajwa xanal isxbej pachaempoxan.

Jiw chiekal naewuajnaexbej, Espiritu Santo nakajachawaet xot. Chiekal nejxasinkaxbej asew jiw. <sup>7</sup>Naewuajnaexbej diachwuajnakolaxpoxkal

Jesús pejwuajanliajwa, Dios nakajachawaesful xot. Isxbej pachaempoxan asew jiwliajwa, xanal babijaxan namalechasamata. Japoxan babijaxan potuajnucha xajup.

<sup>8</sup>Asamatkoi jiw nasitaen. Asamatkoi jiw nasitae-el. Asamatkoi asew jiw chimiajamechan jum-aech xanallijwa. Asew jiwlix jum-aech babejjamechan xanallijwa.

Jum-an wut diachwuajnakolaxpoxan, asew jiw japoxan jumtaen wut, xanallijwa jum-aechi: “Japi kichachajbapijw” —aechi asbuan jumch xanallijwa.

<sup>9</sup>Jiw, chiekal xanal namatabijapi, japi xanal nataen wut, me-ama namatabija-el wut, ja-aechi xanallijwa. Asamatkoi xabich chachaelbej xanallijwa, asew jiw nabesia xot. Pe xanal nakiowa duilafulax. Asamatkoiyan asew jiw xabich nakastikabej. Pe nakiowa, tupa-enil.

<sup>10</sup>Asamatkoiyan, asew jiw babijaxan is wut xanallijwa, xanal nanejxaejow. Pe nakiowa, nejchachaemlax tajnejchaxoelaxantat. Xanal kijinil. Pe nakiowa, xanal naewuajnaxpi, japi jiw, me-ama kimaenk wut, ja-aechi Diosliajwa, japi naexasit xot xanal naewuajnaxpoxan.

Ampathatat xanal kijinil wut, ja-an. Pe Dios nakajachawaet xot, xanal xabich tejew, toepaxilpoxan.

<sup>11</sup>Takoew, xamal Corinto paklowaxpijwam, xanal puexa jum-anpoxan, japoxan diach chiekal wuajnakolax.



Samata, tulaela chiekal jum-an japoxan xamal chiekal matabijaliajwam. Xanal xabich nejxasinkax xamal. <sup>12</sup>Xanal kofa-enil xamal nejxasinkaxpox. Amwutjel xamallax xanal chiekal nanejxasinka-emil. Me-ama majt nanejxasinkam wut, jachi-emil. <sup>13</sup>Xamal naewuajnx wut, me-ama kaen aton paxi naewuajan wut, ja-an xanal xamalliajwa. ¡Xanal nanejxasinkde! Me-ama xanal xamal nejxasinkax wut, ja-amsfuldebej xanalliajwa!

**Xatis, me-ama Dios  
pejtemploba wut, jatispox**

<sup>14</sup>¡Xamal, Jesús pejwuajan naexasitampim, Jesús pejwuajan naexasis-eli suapich, nabej nakjiye! ¡Japi suapich, piach nabej nabichbej, kaenejchaxoela-emil xot! Xamal isam pachaempoxan. Pelax japi jiw is pachaema-elpoxan. Japoxan najupa-el. Itliakax, itkuatax suapich, najupa-el. Ja-amlap-is xamal. Babijaxan ispi suapich, xamal, japi suapich, najupa-emil. <sup>15</sup>Cristo kaenejchaxoelaxa-el, Satanás suapich. Ja-aechbej Jesús pejwuajan naexasiti. Xamal kaenejchaxoelaxa-emil, asew jiw, Jesús pejwuajan naexasis-eli suapich. <sup>16</sup>Ja-aech Dios pejtemplobaliajwa, ídolo pejtemplobaliajwabej. Japakolebachanxot ajil kaenejchaxoelaxpox. Xatis, me-ama Dios pejtemploba wut, jatis. Dios pajut chajia jum-aech japoxliajwa:

“Xan tajjiwxot dukaxaelen. Japi suapich, nanuamsaxaelenbej. Xan japi pej-Dios wulxaelen. Japibej tajjiw wulxael” —aech Dios.

<sup>17</sup>Samata, Dios pejme jum-aech:

“Jiw babijaxan is xamal duilamxot. Samata, ¡jaxot nakolim asalel duilaliajwam! ¡Xamal nabej is babijaxan, japi jiw ispoxan! Ja-am wut, xamal tajjiwaxaelam.

<sup>18</sup>Xan nej-axnaxaelen xamalliajwa. Xamalbej taxi wut, jachiyaxaelam” —aech Dios, xabich mamnikpon.

**7** Takoew, japox Dios chajia nakjum-dut xatis chiekal matabijaliajwas. Samata, ¡chiekal duilaxaes babijaxan isasamatas Diosliajwa! Babijaxan majt isas, japoxan chajia nejchaxoels xot isliajwas, ¡puexa japoxan chiekal kofaxaes, duilaliajwas, me-ama Dios nejxasink!

**Pablo nejchachaemilpox  
Corinto paklowaxpijiwliajwa**

<sup>2</sup>¡Xamal nabej kofe' xanal nanejxasinkampox! Xamalxotan wut, chinax babijax is-enil kaen atonliajwa. Tabejs-enilbej asan aton pejnejchaxoelax japon babijax isliajwa. Chinax kaen aton naekichachajba-enilbej. <sup>3</sup>Xanal japox jumchi-enil xamal losliajwan. Chajia jum-an xamal pomatkoicha nejxasinkaliajwan, hasta xan tupx wut ampathatat. <sup>4</sup>Xan matabijtax, xamal naexasisaxaelam cartaxot lelxpox. Xan jiw chapaex xamal isampoxan. Japoxan chapaex wut, xabich nejchachaemlax xamalliajwa. Xan nabijatax wut, nakiowa xabich nejchachaemlax, xamal nejchaxoelx xot.

<sup>5</sup>Macedonia tuajnxot xanal pa'ax wut, chiekal damlathula-enil, naewuajnafulax xot. Amwutjelbej nakiowa chiekal damlathula-enilfuk. Potuajnxucha jiw naewuajnx wut Jesús pejwuajan, puexa chiekal pachaema-el xanalliajwa. Potuajnxucha chiekal pachaema-el xanalliajwa. Xabich asew jiw nab'alog Jesús pejwuajan, naewuajnx wut. Samata, nejchaxoelx: “Japi nawetabejsaxael naewuajnxpox” —an, nejchaxoelx wut. <sup>6</sup>Dios kajachawaet jiw nejxaejwaspi, japi jiw nejchachaemlaliajwa. Japon xanalbej nakajachawaet nejchachaemlaliajwan, Tito pa'an xot. <sup>7</sup>Tito pa'an wut,

xanal nejhachaemlax. Titobej xabich nejhachaemil xamalliajwa. Samata, xanalbej nejhachaemlax. Japon xanal nachapaei xamal xabich nataesiampox. Nachapaeibejon xamal xabich nejxaejowpox xanalliajwa, majt ja-aechpoxanliajwa. Nachapaeibejon xamal nakajachawaesasiampox, asew jiw nabu'alot wut naewuajnapoxliajwa. Puexa japoxan jumtaenx wut, xan xabich nejhachaemlax xamalliajwa.

<sup>8</sup> Carta, matxoelalexpox, xato'ax wut xamal poxade, japox carta xaljowam wut, xamal nejxaejow. Xan japox carta lelx wutfuk, nejchaxoelx: "Xan nejhachaemla-enil ampox carta lelaliajwan, Corinto paklowaxpijiw xaljow wut, nejxaejwaxaes xoti" —an, nejchaxoelx wut. Do jawux, xamal japox carta xaljowam wut, diachwuajnakolax xamal nejxaejow. Pe nejxaejowpox piacha-el. Samata, xan nanejxaejwa-el, japox carta lelx wut. <sup>9</sup> Xan nejhachaemla-enil xamal nejxaejowpox, japox carta xaljowam wut. Xanlax nejhachaemlax, xamal nejxaejow wut, kofam babejnechaxoelaxan. Pe amwutjel, isfulam Dios nejxasinkpoxan. Samata, Dios xabich nejhachaemil xamalliajwa. Carta xato'ax wut xamalliajwa, nejnechaxoelaxan tabejs-enil. <sup>10</sup> Kaen aton nejxaejwas wut babijaxan ispoخانliajwa, Dios xajup japon aton beltaeliajwas. Ja-aech wut, japon aton nejxaejwaspox wetoepaxaes. Asan atonlax, babijaxan ispon, kofs-el wut babijax, ja-aech wut, japon aton Dios beltaeyaxisal. <sup>11</sup> Xamal xabich nejxaejow, xaljowam wut carta japon aton xamalxot xabich babijax isponliajwa. Do jawux, xamal isam Dios nejxasinkpox japon atonliajwa. Samata, Dios xabich nejhachaemil xamalliajwa.

Xamal chiekal matabijam, ma-am majt xamal. Japon aton fias-emil, xabich babijax is wut. Jawutbej xamal nalala japon atonliajwa, nejlewla xot Dios kastikaxael xot xamal. Samata, japon aton fiatam xot, asew jiw matabija xamal kaenejchaxoelaxa-emilpox, japon aton ispoخانliajwa. Amwutjel xamal xabich nataesiam. <sup>12</sup> Japox carta lelx wut, xan lela-enil asbuan jumch xamal to'aliajwan japon aton kastikaliajwam. Lela-enilbej japox carta japon aton, pax suapich, chaemsliajwa babijax. Dios matabijt, ma-aech xot lelx japox carta. Xan lelx xamal chiekal najut matabijaliajwam, diachwuajnakolax xanal nanejxasinkampox. <sup>13</sup> Samata, xanal nejhachaemlax, majt nanejxaejow xamalliajwa.

Xanal kaes pejme xabich nejhachaemlax, taenx wut Tito xabich nejhachaemilpox, xamal chiekal bu'kulam xoton. <sup>14</sup> Tito fulaeliajwa wut xamal poxade, xan japon jum-an xamalliajwa: "Corinto paklowaxpijiw chiekal naexasisaxael ampox carta, xato'axpox" —an Titoliajwa. Diachwuajnakolax xamal japox carta xaljowam wut, xan lelxpox chiekal naexasitam. Samata, xanal, Tito suapich, nejhachaemlax xamalliajwa. Me-ama xan chajia jum-an Titoliajwa, diachwuajnakolax japox ja-aech. <sup>15</sup> Japon Tito nejchaxoel wut xamalliajwa, nejchaxoelon, ma-am xamal, japon naexasitam wut, xamal tato'al wuton. Nejchaxoelbejon, ma-am xamal, chiekal bu'kulam wut, sitaenam xoton. Samata, amwutjel xamal kaes pejme xabich nejxasinkon. <sup>16</sup> Xan matabijtix, xamal isampoxan puexa chiekal pachaem. Samata, xabich nejhachaemlax.

**Jesús pejuwajan naexasiti ofrenda  
owapox kajachawaesliajwa  
kijila, Judea tuajnuþijiw**

**8** Takoew, xamal chapaeyaxaelen chiekal matabijaliajwam, ma-aech Dios, kajachawaet wut Macedonia tuajnuþijiw, japi naexasiti Jesús pejuwajan. <sup>2</sup>Japi jiw nabijat, asew jiw babijaxan isas wut japiliajwa, Jesús pejuwajan naexasiti xoti. Pe nakiowa, japi jiw nejchachaemil. Japi jiw, xabich kimaenka-el. Pe nakiowa, japi jiw ofrenda owa kajachawaesliajwa asew jiw. Japixot asew xabich owa. Me-ama kimaenk wut, ja-aechi. <sup>3</sup>Xan tajut chiekal taenx, japi owa wut. Jawut nejchaxoelx: “Japi kaes xabich owa, owa wuti ofrendaliajwa” —an, nejchaxoelx wut. Japi japox to'a-esal. Japi japox pajut is, isasia xot. <sup>4</sup>Xanalliajwa japi jiw xabich najum-aech: “Xanalbej natapaem ofrenda owaliajwan kajachawaesliajwan naexasiti Jesús pejuwajan, Jerusalén paklowaxpijiw” —aech japi jiw xanalliajwa. <sup>5</sup>Xanal nejchaxoelx wut, jum-an: “Japi jiw kijil xot, xabich bej owaxaelbejpi kaeyaxach” —an, nejchaxoelx wut. Pe nakiowa, japi xabich owa. Japilap matxoela nawoeya Diosxot isfulaliajwa Dios tato'alpoxan. Do japoxwux, xanal najum-aechi: “Xamal nejxasinkam wut xanal natato'laliajwam, ixanal natato'alde! Xanal japoxan isfulaxaelen, me-ama Dios nejxasink” —aechi xanalliajwa. <sup>6</sup>Xanal taenx wut Macedonia tuajnuþijiw kaenanula ofrenda owaliajwa, jawut xanal Tito to'ax xamal poxade. Tito jum-an: “Xam majt kajachawaetam Corinto paklowaxpijiw, tuadut wuti ofrenda owax kajachawaesliajwapi Jerusalén paklowaxpijiw. ixam amwut pejme fulaem japi ofrenda owax kito'aliajwam,

kitoesliajwabejpi!” —an xan Titoliajwa, xamal poxaliajwa wuton. <sup>7</sup>Xamal kaes chiekal pachaemam, duilam wut Diosliajwa. Chiekal xanaboejambej Dios. Chiekal matabijambej Dios pejjamechan. Samata, chiekal xajupam asew jiw naewuajnalajwam Dios pejjamechan. Nejxasinkambej chiekal isliajwam Dios pejbichaxan. Xanal xabich nanejxasinkambej. Xamal ja-am xot, ikaes pejme owim ofrenda kajachawaesliajwam Jerusalén paklowaxpijiw!

<sup>8</sup>Xamal jum-an wut: “Macedonia tuajnuþijiw xabich plata owa ofrendaliajwa Jerusalén paklowaxpijiwliajwa” —an wut, japox jumchi-enil xamal to'aliajwan, me-ama japi, jachiliajwam. Japox jum-an xamal chiekal matabijaliajwam. Xamal owam wut ofrenda, me-ama Macedonia tuajnuþijiw, ja-am wut, asew jiw taeyaxael xamal diachwuajnakolax Dios nejxasinkampim. <sup>9</sup>Xamal matabijam, wajpaklon Jesucristo nakkajachawaet, xatis naknejxasink xot. Wajpaklon Jesucristo pas-el wutfuk ampathatasik, xabich kimaenkon. Puexa tato'albejpon. Jawux ampathatat xabich nabijat Jesucristo. Me-ama kijilan xabich nabijat wut, ja-aech Jesucristo xamal kajachawaesliajwa. Ja-aech xoton, xamalliajwa asamatkoi pachaemaxael Diosxotse.

<sup>10</sup>Chajia, asawaech wut, xamal tuaduam plata owax ofrendaliajwa kajachawaesliajwam Jerusalén paklowaxpijiw. Xamal ja-am, xabich nejxasinkam xot japox isliajwam. Ampamatkoiyan pachaem xamal plata owax kitoesliajwam. Japox jum-an, xan tajut nejchaxoelx. <sup>11</sup>Majt xamal xabich kajachawaesiasiam Jerusalén paklowaxpijiw. ¡Amwutjel xamal kajachawae'e! ¡Owim ofrenda xajupampoxat! <sup>12</sup>Xamal owam wut

puexa xajupampoxtat, ja-am wut, Dios nejchachaemlaxael xamalliajwa. Nejew kaesupich owam wut asew jiw kajachawaesliajwam, ja-am wut, Dios nejchachaemlaxael xamal asew jiw kajachawaetampoxliajwa. Dios to'a-el, xamal xabich ajil wut nejew owaliajwam asew jiw kajachawaesliajwam.

<sup>13</sup> Xamal to'a-enil puexa nejew owaliajwam ofrendaxot, kajachawaetam wut kijila. Puexa nejew owam wut, ja-am wut, xamal najutliajwa namaeyaxil.

<sup>14</sup> Xan nejxasinkax xatis nakaewa nakajachawaesliajwas, asew jiwliajwabej, japi wewe'pas wut. Amwutjel xamal xajupam kajachawaesliajwam kijila, Jerusalén paklowaxpijiw. Asamatkoi, xamalliajwa ajil wut, japibej xamal kajachawaesaxael. Ja-aech wut, kaen xamalxot wewe'paxisal wewe'paspoxan. <sup>15</sup> Japoxliajwa Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechox: “Aton xabich naxaeyaxan notpon pajutliajwakal, japon aton wenamana-esal. Asan, aton, naxaeyaxan kaesupich notpon, japon aton wewe'pa-esal” —aech Dios pejjamechan.

### **Tito fulaechpox Corinto paklowax poxade, kolenje pejnachalan suapich**

<sup>16</sup> Xan nejxasinkax xamal kajachawaesliajwan ofrenda owampox kitoesliajwam. Titobej Dios pijaxtat japox nejchaxoel. Samata, gracias-an Diosliajwa. <sup>17</sup> Samata, Tito to'ax xamal taeliajwa, kajachawaesliajwabejpon ofrenda owampox kitoesliajwam. Japon ow-aech. Japon pajut pijaxtat xamal xabich taesiabejpon.

<sup>18</sup> Tito, pejnachalan suapich, to'ax. Tito pejnachalan matabijas puexa Jesús pejwuajan naexasiti, Macedonia tuajnupijiw. Sitaensbejpon puexa japi jiw, japon chiekal jiw naewuajan xot

Jesús pejwuajan. <sup>19</sup> Tito pejnachalan, to'as puexa Jesús pejwuajan naexasiti, Macedonia tuajnupijiw, japon, xan suapich, fulaeliajwa Jerusalén paklowax poxade. Ofrenda xalaeliajwan wut Jerusalén paklowaxpijiwliajwa, japon nachalaxael, kaes chiekal japi nejchachaemlaliajwapi Diosliajwa. Japi pajut chiekal matabijaxaelbej xatis kajachawaesasiapox, nakaewiws xot.

<sup>20</sup> Xanal ofrendaplata pin-iat xafolx wut Jerusalén paklowaxpijiwliajwa, japon buflaeyaxaelen, asew jiw xan najumchisamata: “Pablo kaesupich dijanbej ofrendaplata pajutliajwa” —nachisamata asew jiw xanliajwa.

<sup>21</sup> Dios matabijt xanal puexa ofrenda chaxdusaxaelenpox. Pe nakiowa, nejxasinkax puexa jiw chiekal pajut matabijaliajwa xanal puexa ofrenda chaxduiyaxaelenpox japi jiw.

<sup>22</sup> Tito, pejnachalan suapich, kaes asanbej to'axaelen, Jesús pejwuajan naexasitpon. Japon xabich nakajachawaet. Amwutjel japon xamal xabich kajachawaesasia, wultaen wuton Jerusalén paklowaxpijiw kajachawaesasiapox.

<sup>23</sup> Xamalxot asew jiw wuajnachaemt wut Titoliajwa, xamal jumchiyaxaelam: “Japon Tito, Pablo pejnachalan. Japon xanal nakajachawaet” —chiyaxaelam.

Kolenje, Tito nakfulaeyaxaespi, xamalxot asew jiw wuajnachaemt wut japi kolenjeliajwa, xamal jumchiyaxaelam: “Ampi kolenje to'as naexasiti Jesús pejwuajan, Macedonia tuajnupijiw. Ampi kolenje chiekal pachae. Samata, asew jiw chiekal sitaen Cristo” —chiyaxaelam japi kolenjeliajwa. <sup>24</sup> Japi, tres poejiw, xamalxot pa'a wut, chiekal bu'kulaxaelam japi pajut chiekal matabijaliajwa xamal nejxasinkampox. Ja-am wut, puexa jiw, naexasiti Jesús pejwuajan, chiekal matabijaxael

xamal diachwujnakolax nejxasinkam naexasiti Jesús pejwujjan. Japox wultaen wuti, chiekal matabijaxael xan majt jum-anpoxan xamalliajwa, japox diachwujnakolax, xamal puexa jiw nejxasinkampox.

### Asew jiw owapox ofrenda Jesús pejwujjan naexasitiliajwa

**9** Diachwujnakolax we'pa-el, xan lelx wut xamal pejme kito'aliajwan ofrenda owaliajwampox naexasitipiliajwa Jesús pejwujjan, Jerusalén paklowaxpijiwliajwa. <sup>2</sup>Xan chiekal matabijtax xamal xabich japi kajachawaesasiampox. Samata, xabich nejchachaemlax xamalliajwa. Chajia Macedonia tuajnujpijiw jum-an xamal Corinto paklowaxpijwamlliajwa: “Acaya tuajnujpijiw, Corinto paklowaxxot duilpi, chajia, asawaestat, owapi ofrenda kajachawaesliajwa Jerusalén paklowaxpijiw. Amwutjelbej nakiowa owafuki ofrenda” —an xamalliajwa. Dolis jawut, Macedonia tuajnujpijiw wultaen xamal kajachawaesasiampox Jerusalén paklowaxpijiw. Do jawut, Macedonia tuajnujpijiwbej ofrenda owa kajachawaesliajwapi Jerusalén paklowaxpijiwliajwa. <sup>3</sup>Samata, amwutjel Tito to'ax xamal poxade, pejnachala suapich, xamal kajachawaesliajwa, ofrenda owampox kitoesliajwam Jerusalén paklowaxpijiwliajwa. Xan tajpasax wujajna, xamal ofrenda owax kitoes-emil wut, ja-am wut, japox pachaemaxil xanliajwa, xamalliajwa chajia jum-an xot Macedonia tuajnujpijiwliajwa. <sup>4</sup>Xamal poxaxaechan wut, Macedonia tuajnujpijiw xan nakfulaen wut, xamal toes-emil wutfuk ofrenda owampox, ja-am wut, japox pachaemaxil xanliajwa. Japox jachiyaxael, xamalliajwa chajia jum-an xot: “Japi xabich kajachawaesasia Jerusalén paklowaxpijiw” —an xot.

Japox pachaemaxilbej xamalliajwa, ofrenda owampox kitoes-emil wutfuk. <sup>5</sup>Samata, nejchaxoelx Tito wujajna to'aliajwan, Tito pejnachalabej. Japi xamal kajachawaesaxael kamta kitoesliajwam ofrenda owampox. Xan pasax wujajna, puexa xamal chiekal kitoesaxaelam ofrenda owax nejmach chalakaliajwa. Jasox najut isaxaelam, nejxasinkam xot. Japox isam wut, jnabej is, xamal kito'ax xot!

<sup>6</sup>Xamal nejchaxoelam wut, jnejchaxoelde ampo! Cha-aellulx muthapon, wenakolas wut, kaeyaxach wenakolas. Pelax pinjiyax lul muthapon, xabich pin-iat wenakolas. Jachiyaxaelbej ofrenda owam wut asew jiwliajwa. Pin-iat owam wut kajachawaesliajwam asew jiw, ja-aech wut, asamatkoi asew jiw xamal pin-iat chaxduiyaxaelbej. <sup>7</sup>Samata, xamal kaenanula owasiam wut, jowim! Owam wut, jawut, nejchaxoelam wut, jnabej nejchaxoele': “Xan diachwujnakolax nejxasinka-enil japi jiw kajachawaesliajwan. Pe nakiowa, nakito'a xot, kajachawaetxlejen” —nabej aeche', nejchaxoelam wut! Dios nejxasink, aton chaxduw wut nejchachaemlaxtat asew jiw. <sup>8</sup>Dios xajup chaxduiliajwa puexa xamal wewe'ppoxan. Samata, xamalliajwa puexa wewe'paxil. Japoxan wena-maeflaxaelbej kajachawaesliajwam jiw kijila. <sup>9</sup>Dios pejjamechan, chajia lel-spox, jum-aech wut, jum-aechox: “Aton pejew chaxduw wut kijila, Dios nejkiowaxil. Japon aton mosaxaes pachaempoxan. Japoxan pomatkoichaliajwa. Japoxbej toepaxil” —aechox.

<sup>10</sup>Dios is naebaechpa-uthanpi jiw muthaliajwa. Isbejpon pafupi jiw pelaliajwa. Dios kajachawaet wut, muthasi chiekal ti'sfulbej. Do jawux, ti't wut, pachaembej xaeliajwa. Jachiyaxaelbej, Dios xamal chaxduw wut puexa wewe'ppoxan. Samata,

xajupaxaelambej kajachawaesliajwam asew jiw. <sup>11</sup>Ja-aech wut, Dios xamal xabich chaxduiyaxael. Samata, xamal xajupaxaelam asew jiw xabich chaxduiliajwam, japi wewe'pas wut. Xamal ofrenda owaxaelam xanal xalaeliajwan Jesús pejwuajan naexasitiliajwa, Jerusalén paklowaxpijiwliajwa. Japa-ofrenda japi chaxdutex wut, graciaschiyaxaelpi Diosliajwa. <sup>12</sup>Asew, Jesús pejwuajan naexasiti, xamal kajachawaetam wut, kajachawaesaximil wewe'paspoxankalliajwa. Kajachawaesaxaelambej japi jiw xabich graciaschiliajwapi Diosliajwa. <sup>13</sup>Jasoxtat ofrenda owam wut kajachawaesliajwam Jerusalén paklowaxpijiw, japi chiekal matabijaxael, diachwuajnakolax xamal chiekal naexasitam Jesús pejwuajan. Japi jumchiyaxaelbej Diosliajwa: “Xam xabich pachaemam” —chiyaxaelpi, xamal ofrenda pin-iat owam xot japiliajwa, puexa asew, Jesús pejwuajan naexasitiliajwabej. <sup>14</sup>Samata, japi jiw Dios kawuajnaxael xamalliajwa, xabich nejxasink xoti xamal. Ja-aech wut, japi pajut matabijaxael Dios xabich xamal kajachawaetpox. <sup>15</sup>Dios paxulan to'a ampathatasik tupaliajwa xatisliajwa. ¡Japox xabich pachaem! Samata, xatis puexa graciastis Diosliajwa. Xatis japox chiekal chanaekabuaneliajwas tampoe.

**Pablo xajupox tato'laliajwa  
Jesús pejwuajan naexasiti,  
japon apóstol xot**

**10** Xan, Pablo, chiekal xamal jumchisian asaxan. Me-ama Jesús ampathatat chiekal jum-aech, xanbej jachisian xamalliajwa. Xamalxota-enil wut, asew jiw nabu'wuajanpaei wut, jum-aechi: “Pablo amxot duk wut, naknaewuajan wutbej, pejlewla wut, ja-aechon. Pelax atuaj wuton, carta lel wut xatis

naknaewuajnalajwa, pejlewla-el wut, ja-aechon” —aech asew jiw, xanliajwa nabu'wuajanpaei wut. <sup>2</sup>Xamal jum-an amwutjel kofaliajwam babijaxan isampoxan. Japoxan kofam wut, asamatkoi xamalxot patx wut, losaxinil. Xamalxot asew jiw jum-aech xanliajwa: “Pablo duka-el, me-ama naexasiti Jesús pejwuajan duil wut, jachi-elon. Japon duk, me-ama Jesús pejwuajan naexasis-eli duil wut, ja-aechon” —aech asew jiw xanliajwa. Jiw jum-aechpi japox xanliajwa, xan pa'ax wut, japi jiw losaxaelen. <sup>3</sup>Diachwuajnakolax xanal chiekal jiwankal. Me-ama asew jiw, xanalbej, ja-an. Jesús pejwuajan naewuajnax wut, me-ama, Satanás swapich, nabax. Pe nabe-enil kirixtat. Me-ama ampathatpijiw kirixtat naba, xanal jachi-enil. <sup>4</sup>Xanal, me-ama ampathatpijiw, naba wut espadatat, jachi-enilbej. Xanallax Dios nakajachawaet xot, xajupx Satanás malechaliajwan. Dios nakajachawaesful xotbej, toesaxaelen jiw natasalapoxan. <sup>5</sup>Dios nakajachawaesful xotbej, buxmalechaxaelen asew jiw pajutliajwa najum-aechpi: “Xanal kaes pejme pachaeman. Me-ama asew jiw, jachi-enil” —aechpi pajutliajwa. Japi jiw asax jum-aech, xan jiw naewuajnax wut asew jiw matabijasamatapi Dios. Xan japi jiw buxmalechax wut, ja-an wut, asew jiw chiekal naexasisaxael Jesús pejwuajan. <sup>6</sup>Xamal chiekal naexasitam wut xanal to'axpox, ja-am wut, puexa, asew jiw, xanal naexasis-elpi, japi kastikaxaelen.

<sup>7</sup>Xamal chiekal taenam jiw kabuan-aechpoxan. Pe diachwuajnakolax xamal matabija-emil japi nejchaxoelpoxan, pejmatpuatatant ma-aechbejpi. Asew jiw xanal nabu'wuajanpaei. Japi pajut jum-aech asew jiwliajwa: “Xanal nabistax Cristoliajwa” —aechi pajutliajwa. Japi jiwbej pajut matabi-

jaxael, xanalbej nabistax Cristoliajwa. <sup>8</sup>Xamal nejchaxoelambej xanliajwa: “Pablo pomatkoicha nakchapaei Dios makafichpox apóstolliajwa” —ambej, xamal nejchaxoelam wut xanliajwa. Diachwuajnakolax Cristo nato'a xamal naewuajnalijwan japon kaes chiekal xanaboejalijwam. Cristo nato'a-el tabesliajwan xanaboejam pox japonliajwa. Samata, xan tadala-el jiw jumchiliajwan: “Dios namakafitpox apóstolliajwan” —chiliajwan. <sup>9</sup>Xan nejxasinka-enil xamal nejchaxoelaliajwam xanliajwa: “Pablo xatis nakbeljasasia cartaxot lelpoxtat” —chiliajwam. Xan carta lela-enil asbuan jumch xamal japox nejchaxoelaliajwam beljasax. <sup>10</sup>Asew jiw xanliajwa nakaewa najum-aech asbuan jumch: “Pablo carta xato'a wut xatisliajwa, xabich mamnik wut, ja-aechon. Japacarta xabich tampoelbej xatis chiekal jummatajibialijwas. Pelax Pablo xatisxot naknaewuajan wut, mamnika-el wut, ja-aechon. Chiekal naewuajna-elbejpon” —aech asew jiw nakaewa xanliajwa. <sup>11</sup>Japi jiw, japox jum-aechpi xanliajwa, chiekal matabijaxael xan isaxaelenpox japilliajwa, xamalxot pa'ax wut. Me-ama cartaxot lelpox jum-aech, japoxlap pejme xan jachiyaxaelen japi jiwliajwa.

<sup>12</sup>Japilax nejchaxoel pajutliajwa: “Xatis kaes pejme pachaems. Me-ama asew jiw, jachi-esal” —aechi, nejchaxoel wut. Japi pajut asew jiw chapaeibej, is wut pachaempoxan, asew jiw sitaeliajwas. Japoxan chapaei wut, japi, me-ama nejliakla wut, ja-aechi. Samata, chapaeipoxan pachaema-el. Xanal nejxasinka-enil japox nejchaxoelaliajwan. <sup>13</sup>Dios xanal nato'a isliajwan japon pejbichax. Samata, Dios nato'alel xan jiw naewuajnajx Jesús pejwuajan. Dios nato'abej xamal, Corinto paklowaxpijwam,

naewuajnalijwan. Xamal chapaeix wut xanal isxpoxan, kaes pejme asaxan chapae-enil xamal kaes nasitaeliajwam. Dios nato'apoxankal isliajwan, japoxankal xamal chapaeix. <sup>14</sup>Samata, xanal Dios nato'a xot, xamalxot patx wut, naewuajnajx chimiawuajan, Jesucristo pejwuajan. Xanallap matxoela naewuajnajx japawuajan xamalxot, asew jiw naewuajna-el wutfuk. <sup>15</sup>Asew naexasit Jesús pejwuajan, asew jiw naewuajnas xot. Samata, japilliajwa xanal jumchi-enil: “Japi naexasit Jesús pejwuajan, xanal naewuajnajx xot” —chi-enil. Xanal kaes naewuajnasian, xamal kaes Jesucristo xanaboejalijwam. Dios nato'apoxkal, japoxkal xanal nabichaxaelen. <sup>16</sup>Naewuajnajx buxtoetx wut xamalxotde, jawux, fulaeyaxaelen asapaklowaxan poxade, kaes pejme atuaj poxade. Jaxotan wut, xanal naewuajnajxaelen Jesús pejwuajan. Xanal nejxasinka-enil naewuajnalijwan asew jiw wuajna chajia naewuajanxot.

<sup>17</sup>Jiw chapaei wut pajut ispoxanliajwa asew jiwliajwa, ja-aech wut, chapaeiyaxaelbejpi Dios kajachawaechpox japoxan isliajwa. Ja-aech wut, asew jiw jumtaens wut, japi jiw sitaeyaxael Dios. Japi chapaeiyaxil pajut ispoxanliajwa asbuan jumch asew jiw sitaeliajwas. <sup>18</sup>Chinax kaen aton pajutliajwa jumchiyaxil: “Xan isxpoxan xabich pachaem” —chiyaxil pajutliajwa. Dios jum-aech wutlax japon atonliajwa: “Xam isampoxan xabich pachaem” —aech wut, japox xabich pachaemaxael.

### Pablo tasalapox apóstoles-elpi, patpi Corinto paklowaxxot

**11** Asew jiw pajut ispoxan chapaei, asbuan jumch asew jiw sitaeliajwas. Xanbej tajut isxpoxan xamal chapaeix wut, chiekal naewe'e! <sup>2</sup>Jasox xamal jum-an, xamal

xabich nejxasinkax xot. Me-ama xamal nejxasinkam Dios, xanbej ja-an, xamalliajwa. Nejxasinkax xamal nejxasinkaliajwam Cristo. Me-ama pawis nejxasink pamalkal, jxamalbej ja-amde, nejxasinkam wut Cristo! <sup>3</sup>Chajiakolaxtat Eva naekichachajbas Satanás. Samata, xan xamalliajwa nejchaxoelx: “Satanás bej naekichachajbaxaesbejpi. Japi naekichachajbas wut, kofaxaeli Cristo nejxasinkpox” —an, nejchaxoelx wut xamalliajwa. <sup>4</sup>Asew jiw, xamalxot patpi, japi jiw pat naewuajnalijwa asawuajan, Satanás to'aspox. Japawuajan najupa-el, Jesús pejwuajan suapich, xanal naewuajnapox. Japi xamal naewuajan wut, chiekal naewetam. Xanal naewuajnapox Espíritu Santo nejmatpuatanxotaliajwa, japawuajanliajwa japi jiw naewuajan asawuajantat. Xanal naewuajnapoxbej, chimiawuajan, Dios xamal bu'welijwa, japi japoxliajwa naewuajan wut, naewuajanbej asawuajantat. <sup>5</sup>Japi pat wut xamalxot, nejchaxoelam japi jiwliajwa: “Diachwuajnakolax ampi jiw kaes pejme pachaem, apóstoles xot” —am, nejchaxoelam wut. Japi pajutliajwa nejchaxoelbej: “Xatis kaes pejme pachaems. Me-ama asew jiw jachi-esal” —aechi, nejchaxoel wut pajutliajwa. Xanlax japox nejchaxoela-enil: “Japi kaes pejme pachaem. Me-ama xan, jachi-el” —chi-enil, nejchaxoelx wut japi jiwliajwa. <sup>6</sup>Xan tajut chiekal matabijtax. Jiw pejwuajnalel naksiyax wut, chiekal naewuajna-enil. Me-ama aton xabich matabijtpon naewuajan wut, xan jachi-enil. Pe nakiowa, xan tajut matabijtax, xamal chiekal chanaekabuanax. Samata, xamal chiekal matabijam naewuajnapoxan, chiekal naewuajnapox xot Jesús pejwuajan.

<sup>7</sup>Xamal naewuajnapox wut Dios bu'welijwa xamal, mat-omwuljoe-enil. Ja-an wut, ¿xamalliajwakat isx babijax? ¡El! Xan japox isx wut, is-enil babijax. Xan na-it-ele-el wut, nabistax tajut wuajsliajwan tejew. <sup>8</sup>Xamal naewuajnapox wut Jesús pejwuajan, asatuajnuhanpijiw, Jesús pejwuajan naexasiti, japi plata nexto'a wuti xanliajwa, xan kifix japaplata tejew wuajsliajwan. Ja-an wut, xan kaes xajupx xamal naewuajnalijwan. <sup>9</sup>Xamalxotx wut, asax nawewe'p wut, xamal wuljoe-enil nachaxduiliajwam. Jesús pejwuajan naexasiti, Macedonia tuajnupijiw, nachaxduw xan nawewe'poxanliajwa. Ja-an, xan dukx wut xamalxot taliasasamatan. Jachiyaxaelenbej, pejme xamalxotx wut. <sup>10</sup>Xan naexasitx diachwuajnakolax, Cristo pejwuajan. Samata, xan jum-anpox, diachwuajnakolax. Xan jum-an wut: “Acaya tuajnupijiw mat-omwuljoe-enil, naewuajnapox wut Jesús pejwuajan” —an wut, kaen aton nabuxfiasaxil, japox jum-an wut. <sup>11</sup>Asew jiw jum-aech xamal chiekal jumtaeliajwam xanliajwa: “Pablo xamal nejxasinka-el. Samata, nejew plata kifis-elon” —aechi. Japox diachwuajnakolaxa-el. Dios chiekal matabijt xamal nejxasinkaxpox.

<sup>12</sup>Pejme xan patx wut xamalxot naewuajnalijwan, xamal mat-omwuljoeyaxinil. Me-ama majt, jachiyaxaelen. Asew, xamalxot patpi, japi xamal mat-omwuljow, naewuajan wuti Jesús pejwuajan. Samata, japi jiw jumchiyaxil: “Xanal isx puexa, me-ama Pablo is” —chiyaxil japi jiw xanliajwa. <sup>13</sup>Japi diachwuajnakolax apóstoles-el. Xamal jum-aech wuti: “Xanal apóstoles” —aech wut, japi japox jum-aech xamal naekichachajbalijwa. Japi xamalxot naewuajan wut, me-ama xanal, Cristo pejjiwan wut, apóstoles, ja-aech japi



jiw xamal naekichachajbaliawja. Pe xanal tajjiwa-el japi jiw. <sup>14</sup>¡Xamal nabej nejchaxoelanuile', apóstoles-elpi is wut, me-ama xanal apóstol, ja-an wut! Satanásbej xajup itliakaliajwa, me-ama Dios pej-ángeles, jachiliajwa jiw naekichachajbaliawja. <sup>15</sup>Samata, Satanás pejiwbej xajup, me-ama jiw pachaempi wut, kakuanchiliajwa. Japi ja-aech xot, asamatkoi Dios xabich kastikaxaesi, babijaxan is xot.

### **Pablo xabich nabijatpox, apóstol xot**

<sup>16</sup>Xan pejme jum-an. ¡Xamal nabej nejchaxoele' xanliajwa: “¡Pablo na-acha, pajut ispoxan chapaei xoton!” —nabej aeche', nejchaxoelam wut! Xamal nakiowa xanliajwa jasox nejchaxoelam wut, natapaeyaxaelam xan jumchiliajwan tajut ispoxanliajwa, me-ama na-achax wut, jachiliajwan, japoxan jum-an wut. Asew, me-ama apóstoles, ja-aechi, pajut ispoxan chapaeipi xamal naekichachajbaliawja, japi sitaeliajwam. Samata, xanbej tajut ispoxan chapaeyaxaelen xamal nasitaeliajwam. <sup>17</sup>Tajpaklon nato'a-el xan tajut ispoxan xamal chapaeliajwan. Pe nakiowa, xan me-ama na-achanan, jasonan, tajut ispoxanliajwa xamal chapaeyaxaelen xan nasitaeliajwam. <sup>18</sup>Xamalxot patpi pajut ispoxankal xamal chapaeipi. Japi buxdala-el chapaeliajwa japoxan xamalxot, japi chiekal xamal sitaeliajwam. Samata, xanbej tajut ispoxan chapaeyaxaelen xamal chiekal xan nasitaeliajwam. <sup>19</sup>Xamal najut nejchaxoelam: “Xatis kaes pejme chiekal matabijas” —am, nejchaxoelam wut. Pe diachwujnakolax xamal chiekal matabija-emil. Xamal nalala-el japiliajwa, japoxan chapaei wuti. Xamal chiekal naewetam na-acha, japi pat wut xamalxot naekichachajbaliawja. <sup>20</sup>Xamalxot

patpi, japi jiw xamal tato'al. Samata, xamal, japi pamakam wut, ja-am. Japi jiw xamal naekichachajba nejew wenosliajwa. Xamal naekichachajba wut, xamal nalala-el. Japi xamal mastaen wut, asaxan is wutbejpi, xamal nalala-el japiliajwa. <sup>21</sup>Xanallax jasox is-enil, xamalxotan wut.

Xamalxot patpi, pajut ispoxan chapaeipi xamal japi chiekal sitaeliajwam. Xanbej tajut ispoxan chapaeyaxaelen xamal chiekal nasitaeliajwam, me-ama na-achan, jachiliajwan. <sup>22</sup>Japi pajut jum-aech xamal sitaeliajwam: “Xanal judíosan” —aechi. Xanbej, judíos-atonan. Japi pajut jum-aechbej: “Xanal israelitan, Dios pejiwan” —aechi. Xanbej israelita-atonan, Dios pej-atonan. Japi pajut jum-aechbej: “Xanal Abraham pamojiwan” —aechbejpi. Xanbej Abraham pamonan. <sup>23</sup>Japi pajut jum-aechbej: “Xanal Cristo pamakjiwan” —aechi. Xan kaes pejme Cristo pamaknan. Me-ama japi, jachi-enil. Japox tajutliajwa jum-an wut, me-ama na-achan, ja-an xamalliajwa. Xan xabich kaes pejme nabistax Cristoliajwa. Me-ama japi, jachi-enil. Ja-an wut, pin-iaveces asew jiw namatwuajself. Me-ama japi jiw, xan jachi-enil. Jiw jebachantat asew jiw xan najia pin-iaveces. Me-ama japi jiw, xanbej jachi-enil. Pin-iaveces asew jiw mox pejnaboebesabej. <sup>24</sup>Cinco veces judíos najaelt wut, nakastika. Do jawutbej, namatwuajself treinta y nueve veces jiw xaselsmuatat. <sup>25</sup>Pejme tres veces najaelt wut, naeyatat namatwuajbe'bala. Kaeveces jiw ia'tat nadadap namatkaejabaliajwa. Tres veces barkamtat chafolx wut, chabu'lax. Kaeveces chabu'lax wut, kaematkoi chatuilx mintat. Kaemadoi mintat chanlianxbej. <sup>26</sup>Xan xabich nanuamtax jiw naewuajnalijwan Jesús

pejwuajan. Asamatkoi, chafolx wut minlel, xabich chachoel xanliajwa. Asamatkoi, putlel nanuamtax wut, xabich chachoelbej xanliajwa nawenatkowasamata nuamfatat. Asamatkoi xabich chachoelbej xanliajwa jiw tajtuajnuapijiw babijax nawe-isasamata. Asamatkoi chachoelbej xanliajwa asatnuajnuhanpijiw babijax nawe-isasamata. Asamatkoiyan chachoelbej xanliajwa paklowaxanxotx wut, pajilaxxotx wutbej, marxotx wutbej. Asamatkoiyan xanliajwa chachoelbej, jiw naexasis-elpixotx wut Jesús pejwuajan. <sup>27</sup> Asamatkoiyan xabich damlax, xabich nabistax xot. Asamatkoiyan moejs-enil madoi. Asamatkoiyan xan xabich litaxaelax. Xabich minsilabej. Asamatkoiyan piach naxae-enil. Asamatkoiyan xabich nabijatax, xabich thunk wut, nawewe'p xot naxoe.

<sup>28</sup> Xamal chapae-enil pejme kaes asaxan nabijataxpojan. Amwutjelbej nabijatax, nejchaxoelx wut Jesús pejwuajan naexasitiliajwa, kaenanula paklowaxanxot duilpiliajwa. <sup>29</sup> Jesús pejwuajan naexasiti mamnika-el wut Dios chiekal xanaboejapoxan, ja-aech wut, japi nejxaejwas wut, xanbej nanejxaejow japi jiwliajwa. Aton, Jesús pejwuajan naexasitpon, asew jiw naekichachajbas wut, japon babijax is wut, xanbej xabich nanejxaejow japon atonliajwa. Xabich talalabej japi jiwliajwa, naekichachajba xoti japon aton. <sup>30</sup> Asan nabuxto'a wut asew jiw tajut jumchiliajwanpox, ja-aech wut, chapaejaxaelen japi jiw pajut chiekal matabijaliajwa xan chiekal mamnika-enilpox. <sup>31</sup> Xatis Diosliajwa, Jesucristo pax, jumtis: "Dios, xam xabich pachaemam" —tis pomatkoicha. Japon chiekal matabijt xan jum-anpox diachwuajnakolax. <sup>32</sup> Damasco paklowax ia' chaxajjalspox,

xabich pinjiyax. Xabich athubejpo. Japox xajajjalspox pejfafachan jiw leliajwa japapaklowaxxot. Damasco paklowaxpijin, gobernador, japon makafich rey Aretas gobernadorliajwapon japapaklowaxxot. Xan pa'ax wut Damasco paklowaxxot, japon gobernador kito'a pejsoldaw xan najaelsliajwa. Jawut jum-aechon: "¡Paklowaxfafachan wesfulde, Pablo nakolt wut jaelsliajwam!" —aech gobernador pejsoldawliajwa. <sup>33</sup> Ja-aech wut, naexasiti Jesús pejwuajan, pinjiyax canastotat nachakakofan ventana tathoetleldik, ia' xajajjalsleldik. Ja-aech wut, xan wiax Damasco paklowaxxot.

### Pablo chapaeipox masoxtat taenpoxliajwa wajpaklon Jesús

**12** Wajut isaspoxan asew jiw chapaeis wut japi jiw naksitaeliajwa, japox pachaema-el wajutliajwa. Pe nakiowa, xamal chapaejaxaelen xan masoxtat tajut taenxpo, xamal chiekal jumtaeliajwam wajpaklon Jesús natulaeltpox xanxot. Japon natulaelt xanxot chiekal tajut taeliajwan, xan isfulaliajwan japon nejxasinkpoxan. <sup>2-3</sup> Catorce waechanliso Dios nabu'folpox athu poxase, japon duk poxase. Xan naetae-enil, nabu'fol wut Dios. Jalape. Matabijs-enil, tathualnan nabu'fol wut, o, taj-aelkal bu'fol wut. Kaen Dios japox chiekal matabijt. <sup>4</sup> Xan chiekal matabijtax Dios nabu'folpox, japon duk poxase. Jaxochax wut, jumtaenx asew jiw majt jumtae-eljamechan. Dios natapae-el japox asew jiw chapaeliajwan. <sup>5</sup> Xan tajut chapaesian wut, japox chapaejaxaelen asew jiw nasitaeliajwa, athu poxase nabu'folpox. Pe japox xan jiw chapaejaxinil. Xanlax chapaejaxaelen chiekal mamnika-enilpoxan. <sup>6</sup> Xan xabich chapaejaxaelen wut Diosxotse

taenxpoخان, me-ama na-acha-enil wut, jachiyaxaelen, diachwujnakolax xot japoxan. Pe japoxan chapaeyaxinil jiw nasitaesamata. Xan nejxasinkax jiw nasitaeliajwa Diosliajwa isxpoخانliajwa, asew jiw naewuaj-naxpoخانliajwabej. <sup>7</sup>Dios natapaei pomatkoicha tabju't nawexaenkaliajwa, japoxtat nabijasliajwanbej. Ja-an wut, Satanás, me-ama pokcho-etat, na-e'atat, naxua'at wut, ja-aech tabju't nawexaenkaliajwa. Jasox ja-aech, Dios natapaei xot xan nejchaxoelasamatan: "Dios na-itpaei pachaempoxan xan taeliajwan japonxotse. Samata, xan kaes pejme pachaeman. Me-ama asew jiw, jachi-enil" —chisamatan, tajut nejchaxoelx wut. <sup>8</sup>Xan tres veces wajpaklon Jesucristo kawuajnax naboejthusliajwa japox waxae. <sup>9</sup>Pe naboejthus-elon. Jawut Jesucristo najum-aech: "Xam wewe'p tajnejxasiyaxkal. Xam boejthusaxinil puexa jiw matabijaliajwa xam chiekal mamnika-emilpox" —aech wajpaklon. Samata, xan chiekal nejchachaemlax, jiw pajut matabijaxael xot. Xan puexa chiekal isx, Cristo nakajachawaesful xot. <sup>10</sup>Chiekal mamnika-enil wut, nakiowa nejchachaemlax. Asew jiw jum-aech wutbej babejjamechan xanliajwa, Jesús pejuwajan naexasitx xot, xan nakiowa nejchachaemlax. Asaxan nawewe'p wutbej, xan nejchachaemlax. Asew jiw babijaxan is wutbej xanliajwa, naexasitx xot Jesús pejuwajan, xan nakiowa nejchachaemlax. Pachaema-el wutbej nabichliajwan Cristoliajwa, xan nakiowa nejchachaemlax. Jiw pajut taen wut xan mamnika-enilpox, ja-aech wut, japi pajut chiekal matabija, puexa xan japoxan isx Cristo pejkajachawaesaxtat.

### Pablo xabich nejchaxoelpox Corinto paklowaxpijiwliajwa

<sup>11</sup>Xan chapaeix tajut isxpoخان. Me-ama na-achan pajut ispoخان chapaiei wut, xan ja-an. Jasox chapaeix, xamal asew jiw chiekal chapaie-emil xot xan isxpoخان. Xanlax pachaema-enil. Pe xan kaes pachaeman. Diachwuj-nakolax apóstoles-elpi, xamal naewetampi, xan jachi-enil. <sup>12</sup>Xamalxot dukx wut, naewuaj-nax pin-iamatkoiyen, Dios nato'a xot. Isxbej koexaxan. Samata, xamal najut chiekal matabijam, diachwujnakolax xan Cristo pej-apóstolan. <sup>13</sup>Xan dukx wut xamalxot, puexa chiekal isfulax xamalliajwa, me-ama asapaklowaxanpijiw, Jesús pejuwajan naexasitiliajwa, puexa chiekal isx. Ja-an wut, xan asax is-enil xamal taliasliajwan. Xamal wuljoe-enilbej nakajachawaesliajwam nawewe'poxanliajwa. Jasox ja-an wut, xamalliajwa chiekal pachaema-el wut, xan nabeltaem!

<sup>14</sup>Xan thiltax xamal pejme taeliajwan. Amwut xamal taeyaxaelen wut, japoxtat tres vecesaxael taenxpoخان xamal. Pejme xamalxot pa'ax wut, xamal wuljoeyaxinil plata nakajachawaesliajwam. Me-ama majt wuljoe-enil plata, pejme xan jachiyaxaelen. Xan nejxasinka-enil nejew plata. Nejxasinkaxlax xamal chiekal naexasisliajwam Dios. Paxjiw chaxduw plata paxiliajwa. Paxi plata chaxdui-el paxjiw. Xamal, taxi wut, ja-am xanliajwa. Samata, plata xamal wuljoe-enil nachaxduiliajwam. <sup>15</sup>Xan nejchaxoelx xamalliajwa: "Corinto paklowaxpijiw wewe'pas wut kajachawaesax, puexa xan tejew toesaxaelen japi kajachawaesliajwan. Xan xajupx wut, puexa isaxaelenbej japi kajachawaesliajwan" —an, nejchaxoelx wut xamalliajwa. Xamal kaes nejxasinkax wut, xamallax xan nanejxasinkampox toepaful.

<sup>16</sup> Xamalxotx wut, xan asaxan nawewe'p wut, xamal wuljoe-enil. Pe nakiowa, asew jiw nakaewa najum-aech xanliajwa: “Pablo xatis naknaekichachajba plata nakwenosli-ajwa” —na-aechi nakaewa xanliajwa. <sup>17</sup> ¿Xamalkat nejchaxoelam xanliajwa: “Pablo to'api xatisleldin, kaen japixot plata not Pablolijawapi” —amkat xamal xanliajwa, nejchaxoelam wut? Japox nejchaxoelam wut, diachwuajnakolaxa-el. <sup>18</sup> Tito to'ax wut xamal taeliajwa, jawut asan, Jesús pejwuajan naexasitpon, to'axbej fulaeliajwa, Tito suapich. Japamatkoi, ¿Titokat xamal naekichachajba? ¿Japon naekichachajba-el! Xan, Tito suapich, chiekal kaenejchaxoelaxan. Samata, Titobej xamal wuljoeyaxil plata.

<sup>19</sup> Xamal xanliajwa nejchaxoelambej: “Pablo puexa japoxan pajut pijaxtat nakjum-aechbej xatis tasala-elaliajwas” —ambej, nejchaxoelam wut xanliajwa. ¡El! Japoxliajwa xan jumchi-enil. Xan puexa jum-an, Cristo nejxasinkpoxan, Dios nejchachaemlaliajwa. Xamal nejxasinkax. Samata, puexa japoxan jum-an xamal kajachawaesliajwan, kaes Dios chiekal xanaboejalijawam. <sup>20</sup> Xan xabich nejchaxoelx xamalliajwa, ma-am xamal amwutjel, duilam wut. Chiekal bej duila-emilbej, me-ama xan nejxasinkax xamal duilaliajwam. Xamal nakaewa bej nalotambej. Bej nusasiowlambej. Nalala wut, xabich piach bej nalalabej. Kaenanula xabich bej nejchaxoelambej nejewkalliajwa. Puexa xamal bej jum-ambej babejjamechan asew jiwliajwa. Xamal asew jiw maliach bej bu'wuajanpaeyambej. Bej nejchaxoelambej: “Xatis kaes pejme pachaems. Me-ama asew jiw, jachi-esal” —bej ambej, nejchaxoelam wut. Xamal duilam wut, chiekal bej duila-emilbej. Samata, xamal bej nasaladuilambej. Ja-amsfulam wut, xamalxot patx wut, xan xabich

talalaxael japoxanliajwa. Samata, xamal xabich losaxaelen. <sup>21</sup> Samata, xan talalaxael Diosliajwa, xamal amwutjel babijaxan isam xot. Samata, amwutjel xabich nejchaxoelx xamalliajwa. Asew jiw xamalxot chajiakolaxtat babijaxan is. Amwutjelbej asew xamalxot nakiowa japoxan babijaxan isfuluk. Asew watho' bu'moejtbejpi. Kaes asaxan babijaxan isfulbejpi, japi jiw padaeyax wejisal xot. Xamalxot patx wut, japi jiw isful wut babijaxan, xan noeyaxaelen japoxanliajwa, xabich nanejxaejwaxael xot.

### Pablo kitoesaxaelpox carta lela Corinto paklowaxpijwliajwa

**13** Amwut, xamal taeyaxaelen wut, ampoxtat tres veces wulxael. Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechox babijaxan ispiliajwa: “Kaen aton babijax is wut asew jiwliajwa, japi jiw tasala wuti japon aton kastikaliajwas, japi jiw buflaeyaxael kolenje, o, tres aton, chiekal taenpikal, japon aton babijax is wut” —aechox. <sup>2</sup> Majt asaviaje wut, xamalxot pa'ax wut, asew jiw fiatx babijaxan ispoxan kofaliajwa, japi bu'wuajanjilaliajwa Diosliajwa. Xamalxot asew jiw naewuajnaexbej babijaxan isasamata. Amwutjel, atuajan wut, xamal pejme fiatx babijaxan isasamatam. Pejme xamal taenx wut, nakiowa babijaxan isfulam wut, ja-amsfulam wut, xamal beltaeyaxinil. <sup>3</sup> Jasoxtat xamal kastikaxaelen chiekal matabijaliajwam xan diachwuajnakolax Cristo nabuxto'aponan. Cristo mamnika-ele-el. Pe xamal kajachawaet wuton, ja-aech wut, xamal chiekal matabijam japon pejpamamax. <sup>4</sup> ¡Diach japox ja-aechdo! Cristo, me-ama mamnika-el wut, ja-aechon, cruztat kimatamatlas wut, tup wutbejpon. Pe Dios mat-echpon pejme dukaliajwa. Me-ama Cristo mamnika-el wut,

ja-anbej xanal apóstoles. Xanal tajut mamnika-enil. Xanal, Cristo suapich, kaemutan. Samata, chiekal duilafulax xamal kajachawaesliajwan, Dios nakajachawaesful xot.

<sup>5</sup> Xamal najut chiekal nejchaxoelde, diachwuajnakolax xamal chiekal naexasitam wut Cristo pejuwajan, o, chiekal naexasis-emil wutfuk! Ja-am wut, diachwuajnakolax najut chiekal matabijaxaelam, ma-am xamal, Cristo pejuwajan naexasitam wut. <sup>6</sup> Xan nejchaxoelx xamalliajwa: “Corinto paklowaxpijw chiekal nejchaxoel wut, ja-aech wut, japi pajut chiekal matabijaxael diachwuajnakolax apóstolanponanpox” —an, nejchaxoelx wut xamalliajwa. <sup>7</sup> Xanal Dios kawuajjnx xamal babijaxan isasamatam. Nejchaxoela-enil xamalliajwa: “Corinto paklowaxpijw chiekal duil wut, diachwuajnakolax puexa jiw chiekal nakmatabijaxael xatis Cristo pejiwspis” —chi-enil, nejchaxoelx wut. Jasox nejchaxoela-enil. Xanal nejxasinkax xamal isliajwam pachaempoxankal. Jiw xanliajwa jumchiyaxael wut: “Pablo pachaema-el apóstolliajwa” —chiyaxael wuti, xan nejchaxoelaxinil japoxliajwa. <sup>8</sup> Pe xan asbuan jumch xamal chanaekabuanaxaelen Jesús pejuwajan, diachwuajnakolaxpox, jiw naexasisliajwa. Xan asax jumchiyaxinil jiw itsalsasamatan japi naexasisliajwa japawuajan. <sup>9</sup> Samata, xanal nejchachaemlax, asew jiw najum-aech wut xanalliajwa: “Japi, Jesús pejuwajan chanaekabuanapi, mamnika-el wut, ja-aechi” —aech wut asew jiw

xanalliajwa. Xanallax nejxasinkax Dios xanaboejampox chiekal mamnikaliajwa. Xanal Dios kawuajnafulax xamal kaes chiekal Dios xanaboejalijawam. <sup>10</sup> Xan ampx carta lelx xamal poxade xato'aliajwan kofaliajwam babijaxan isampoxan tajpasax wuajna. Ja-am wut, xamal losaxinil. Dios nato'a xamal tataeflaliajwan. Samata, xamalxot pa'ax wut, xan nejchachaemlaxinil xamal losliajwan. Xanlax nejxasinkax xamal kajachawaesliajwan, kaes chiekal Dios xanaboejalijawam.

<sup>11</sup> Takoew, ampx carta kitoesliajwan wut, lelaxaelen ampxan. Xan nejxasinkax xamal nejchachaemlaliajwam. Nejxasinkaxbej nejchaxoelaliajwam isliajwam pachaempoxan. Nejxasinkaxbej naewesliajwam naewuajnxpox, xamal chiekal nejchachaemlaliajwam. Nejxasinkaxbej kaenejchaxoelaxliajwam chiekal duilaliajwam. Ja-am wut, Dios naknejxasinkpon, nakkajachawaetponbej chiekal duilaliajwas, asew jiw suapich, japon xamalxotaxael. <sup>12</sup> Xamal, Jesús pejuwajan naexasitampim, natamejlam wut, chiekal nakaewa nasaludam! <sup>13</sup> Puexa jiw, naexasiti Jesús pejuwajan, saludos xato'a xamalliajwa.

<sup>14</sup> Xan Dios kawuajjnx wajpaklon Jesucristo xamal kajachawaesliajwa. Dios kawuajnxbej xamal asew jiw nejxasinkaliajwam, me-ama Dios xamal nejxasink, jachiliajwambej xamal. Dios kawuajnxbej Espiritu Santo pomatkoicha puexa xamalxotaliajwapon.

## Pablo lelpox carta Galacia tuajnuþijwliajwa

### Pablo lelpox carta Galacia tuajnuþijwliajwa, Jesús pejwuajan naexasitiliajwa

**1** Xan, Pablo, Jesucristo namakafit apóstolliajwan potuajnuþa jiw naewuajnalaijwan japon pejwuajan. Jesús tɔp wut, pax Dios mat-echpon pejme dukaliajwa. Do jawut, Dios xan namakafitbej apóstolliajwan. Jiw nato'a-el. Japi jiw xan namakafis-el naewuajnalaijwan Jesús pejwuajan. <sup>2</sup>Lelx ampox carta xamal, Jesús pejwuajan naexasitampimliajwa, Galacia tuajnuþijwamliajwa. Puexa xanxotpi, naexasiti Jesús pejwuajan, japi, xan suapich, saludos xato'a xamalliajwa. <sup>3</sup>Xan kawuajnuþax waj-ax Dios, wajpaklon Jesucristobej, xamal kajachawaesliajwapi, chiekal duilaliajwam, asew jiw suapich. <sup>4</sup>Waj-ax Dios, japon to'a Jesucristo pajut natapaeliajwa asajiw boesaliajwas, nakwemosliajwa xatis babijaxan isaspoxanliajwa. Samata, Dios nakkajachawaesaxael Jesús pijaxtat babijaxan isasamatas, me-ama asew jiw babijaxan isful ampamatkoiyantat, jachisamatas xatis. <sup>5</sup>Samata, xatis pomatkoicha jumchiyaxaes Diosliajwa: “¡Xam xabich pachaemam!” —chiyaxaes. ¡Jasox nej ja-aech' Diosliajwa!

### Kaes asawuajan ajilpox, me-ama Jesús pejwuajan Dios jiw bu'weliajwa

<sup>6</sup>Dios xamal nejxasink xot, tadut bu'weliajwa. Samata, xamal naexasitam Jesús pejwuajan. Do jawux, piacha-el wut, wultaenx xamal kofasiampox naexasitamox Jesús pejwuajan. Samata, amwutjel xan xabich

nejchaxoelx xamalliajwa, asawuajan asbuán jumch naexasisiam xot. <sup>7</sup>Diachwuajnakolax xan jum-an. Jiw chiekal naexasit wut Jesús pejwuajan, ja-aech wut, Dios bu'weyaxaesi. Kaes asawuajan ajil, me-ama japawuajan Dios bu'weliajwa jiw. Asew jiw pat xamalxot naewuajnalaijwa asawuajan, xamal naexasisfula-elaliajwam majt xan naewuajnuþax, kaenejchaxoelaxa-elaliajwam, xanal suapich. Japi jiw asaxantat xaliaxasiapi chimiawuajan, Jesús pejwuajan, Jesús ispoxanliajwa. <sup>8</sup>Xanal naewuajnuþax chimiawuajan, Jesús pejwuajan. Japawuajan naexasitam wut, Dios xamal bu'weyaxael. Xanal xaliaxaxinil Jesús pejwuajan. Kaen ángel pask wut, japonbej xaliaxaxil japawuajan. Asew jiwbej japawuajan xaliaxaxil. Asan aton asawuajan naewuajan wut, Jesús pejwuajana-elpox, japon aton Dios xabich kastikaxaes pomatkoicha infiernoxotdik. <sup>9</sup>Majt jum-anpox pejme xamal jumchiyaxaelen. Xamalxot asan aton naewuajan wut asawuajan, Cristo pejwuajna-el wut, xamal majt naexasitamwuajna-el wut, ¡Dios xabich kastikaxaes japon aton pomatkoicha infiernoxotdik!

<sup>10</sup>Jiw naewuajnuþax wut Jesús pejwuajan, naewuajna-enil jiw asbuán jumch nejchachaemlaliajwa xanliajwa. Xan naewuajnuþax japawuajan Dios nejchachaemlaliajwa xanliajwa. Naewuajnuþaxaelen wut asawuajan, Cristo pejwuajna-elpox jiwkal nejchachaemlaliajwa xanliajwa, jachiyaxaelen wut, kaes Cristo pamaknuþaxinil.

### Pablo Dios makafichpox apóstolliajwa

<sup>11</sup>Takoew, xan nejxasinkax xamal chiekal matabijaliajwam, Dios bu'weyaxaelpox Jesús pejwuajan

naexasiti. Xan jiw naewuajnapox, Jesús pejwuajan, japawuajan jiw pajut faena-el. <sup>12</sup> Jesucristo pejwuajan majt chinax kaen aton nachapae-el xan matabijsliajwan. Jesucristo xan natapaei matabijsliajwan japon pejwuajan.

<sup>13</sup> Xamal nawultaenam, ma-an xan majt naexasitx wut Moisés chajia lelpox. Me-ama asew judíos, xanbej ja-an. Xamal nawultaenam, ma-an xan, chakinanuamtax wut Jesús pejwuajan naexasiti, jaelaliajwan wut. Japi jiw chinax beltae-enil. Ja-an xan japi jiw chiekal toesliajwanlach. <sup>14</sup> Moisés chajia lelpox naexasitx wut, xan xabich kaes pejme xentax japoxliajwa. Me-ama asew judíos, kaewutje najupati'taxpi, xan jachi-enil. Xan, me-ama tajwuajnapijiw, ja-an japoxliajwa. <sup>15</sup> Xan nalaels-enil wutfuk, Dios nabeltaen xot, namakafit japon pijax bichax nabichliajwan. <sup>16</sup> Samata, baxael, Dios pijaxtat chiekal matabijtax Jesús, Dios paxulanpon, xan naewuajnalajwan japon pejwuajan judíos-elpi, japibej Dios bu'weliajwas. Jesús pejwuajan matabijtax wut, xan fulae-enilde chinax kaen aton poxade wuajnaemsliajwan. Jumchi-enil: “¿Machiyaxaelenkat xan?” —chi-enil. <sup>17</sup> Fulae-enilbej Jerusalén paklowax poxade taeliajwan apóstoles wuajnaemsliajwan. Japi matxoela-apóstolespi, xan apóstola-enil wutfuk. Xanlax fulaechx Arabia tuajnu poxade. Do jawux, Arabia tuajnu xotx wut, baxael, Damasco paklowax xot nawia'nax.

<sup>18</sup> Nawia'nax wut, xan dukx tres waechan Damasco paklowax xot. Do jawux, xan fulaechx Jerusalén paklowax poxade Pedro taeliajwan, japon apóstolpon, xan matabijsliajwan. Japon xotx kolesemana. <sup>19</sup> Jerusalén paklowax xot kaes asew apóstoles tae-enil. Kaen Santiago taenx, japon

wajpaklon Jesús pakoewan. <sup>20</sup> Xan lelpox Dios chiekal matabijt, diachwuajnakolaxpox.

<sup>21</sup> Do baxael, Jerusalén paklowax xot chijian wut, fulaechx Siria tuajnu poxade, Cilicia tuajnu poxadebej. <sup>22</sup> Japamatkoitat Judea tuajnu pijiw, Jesús pejwuajan naexasiti, japi xan chiekal namatabija-elfuki. <sup>23</sup> Judea tuajnu pijiw jumtaen asew jiw jum-aechpox xanliajwa: “Pablo, japon majt nakchakinanuamt xabich naktoesliajwa, Jesús pejwuajan naexasich xot, amwutjel japonbej Jesús pejwuajan naexasit. Japon asew jiw naewuajnafulbej Jesús pejwuajan japi jiw naexasisliajwa japawuajan” —aech japi jiw xanliajwa. <sup>24</sup> Samata, Judea tuajnu pijiw, naexasiti Jesús pejwuajan, japi Dios kawuajan wut xanliajwa, jum-aechi: “Dios, xam xabich mamnikam! xam nijaxtat Pablo naexasit naxulan Jesús pejwuajan!” —aechi, Dios kawuajan wut xanliajwa.

### Asew, apóstoles, chiekal bu'kulapox Pablo

**2** Catorce waechanwux, xan pejme kaxa fulaechx Jerusalén paklowax poxade. Jawut xan fulaechx, Bernabé suapich. Bu'folxbej Tito. <sup>2</sup> Xan fulaechx Jerusalén paklowax poxade, Dios nato'a xot. Jerusalén paklowax patx wut, natameja Jesús pejwuajan naexasiti, japi paklochow. Do jawut, paklochow chiekal chanaekabuanax judíos-elpi naewuajnapox. Xan ja-an paklochow jumchisamata xanliajwa: “Pablo naewuajanpox, chimiawuajan, Jesús pejwuajan, judíos-elpi naexasisliajwa, japox chiekal pachaema-el” —chisamata paklochow xanliajwa. <sup>3</sup> Paklochow jumtaen wut judíos-elpi naewuajnapox, japi paklochow xabich nechachaemil. Tito, tajnachalanpon, japon judíos-atona-el. Pe paklochow jumchi-esal japonliajwa:

“¡Titobej nej circuncidas Dios pejmarkaxliajwa, chiekal naexasisliajwa Moisés chajia lelpox!” —chi-esal Titoliajwa. <sup>4</sup>Asew judíosxot, me-ama Jesús pejwuajan naexasit wut, ja-aechi. Japi xanalxot pat asbuan jumch naewesliajwa, natasalaliajwabejpi, chiekal naexasis-enil xot puexa Moisés chajia lelpox, xanal amwutjel chiekal naexasitx xot Jesús pejwuajan. Japi jiw xanal nato'a pejme naexasisliajwan puexa Moisés chajia lelpox. <sup>5</sup>Japi xanal nato'apox naexasis-enil. Samata, xanal to'a-enil xamal naexasisliajwam Moisés chajia lelpox. Xamallis chimiawuajan, Jesús pejwuajan, naexasitam pejme pachaemaliajwam Diosliajwa. Japawuajan diach chiekal wuajnakolax. Samata, xanal nejxasinka-enil japawuajan xaliaxaliajwan.

<sup>6</sup>Jesús pejwuajan naexasiti, paklochow, chapaeix wut xan naewuajnapoxan judíos-elpiliajwa, japi paklochow xan najumchi-el: “Japi jiw naewuajnam wut Jesús pejwuajan, xam wewe'pfuk kaes asax japi chiekal naewuajnalijwam” —nachi-el paklochow. Xan nejchaxoela-enil paklochow nejchaxoelpoxanliajwa, puexa xatis chiekal najups xot Diosliajwa. <sup>7</sup>Japi paklochow nakaewa najum-aech xanliajwa: “Diachwuajnakolax Pablo Dios to'as naewuajnalijwa judíos-elpi, Dios bu'weliawasbej japi jiw. Me-ama Pedro Dios to'as naewuajnalijwapon judíos, jatisbej Pablo” —aech paklochow nakaewa xanliajwa. <sup>8</sup>Pedro Dios makafich apóstolliajwa, japon naewuajnalijwa judíos. Xanbej Dios namakafit apóstolliajwan naewuajnalijwan judíos-elpi.

<sup>9</sup>Samata, Santiago, Pedro suapich, Juanbej, japi paklochow Jerusalén paklowaxxot naexasitpiliajwa Jesús pejwuajan, japi pajut chiekal matabija Dios xan namakafitpox naewuajnalijwan judíos-

elpi. Samata, japi xanal chiekal naki-jacha, kaenejchaxoelax xoti, xan, Bernabé suapich, naewuajnalijwan judíos-elpi Jesús pejwuajan. Santiago, Pedro suapich, Juanbej, japilax naewuajnaelax judíoskal Jesús pejwuajan. <sup>10</sup>Japi paklochow asbuan jumch nato'a xanal nejkiowasamatan kijila kajachawaesfulaxpox. Pelis xanal kajachawaesfulax kijila.

### **Pablo lotpox Pedro Antioquía paklowaxxot**

<sup>11</sup>Pedro Antioquía paklowaxxot wut, xan jiw pejwuajnael japon chiekal jum-an, is xoton isaxilpox. <sup>12</sup>Pedro majt naxael, judíos-elpi suapich, koft xoton wajwuajnapijiw fiatpox. Samata, Pedro nejmach jixaelpon, judíos-elpi suapich, japi naexasiti Jesús pejwuajan. Pe Santiago pejjiw pasax taen wuton Antioquía paklowaxxot, Pedro japi wuajna nakolt judíos-elpixot. Nakoftbejpon, japi suapich, naxaelpox. Ja-aech Pedro, pejlwla xot Santiago pejjiwliajwa. Santiago pejjiw jum-aech: “¡Judíos-elpi, naexasiti Jesús pejwuajan, japi nej circuncidas, me-ama xatis judíos, jachiliajwa!” —aech Santiago pejjiw. <sup>13</sup>Asew judíos, naexasiti Jesús pejwuajan, Pedro nakolsax taen wut, japibej nakola judíos-elpi pejbaxot. Bernabébej nakolt jaxot. <sup>14</sup>Xan japi taenx wut naexasiselpox Jesús pejwuajan to'apox, jawut xan puexa jiw pejwuajnael, jum-an chiekal Pedroliajwa: “Xam Pedro, diachwuajnakolax chiekal judíos-atonam. Pe xam, judíos-atonam-emil wut, ja-am. Ja-am wut, ¿ma-aech xotkat to'asiam judíos-elpi duilaliajwa, me-ama xatis judíos?” —an Pedroliajwa.

### **Judíos, judíos-elpi, naexasit wut Jesús pejwuajan, japi Dios bu'weyaxaespox**

<sup>15</sup>Xanal diachwuajnakolax judíosjiwan, taj-axjiw judíosjiw xot.



Samata, xanal chiekal matabijax Moisés chajia lelpox. Me-ama judíos-elpi, matabija-el Moisés chajia lelpox, xanal judíosnanpin jachi-enil japoxliajwa. <sup>16</sup>Xanal chiekal matabijax, Moisés chajia lelpox chiekal naexaxisaxinil chiekal pachaemaliajwan Diosliajwa. Pelax Jesucristo pejuwajan naexasitx wut, ja-an wut, chiekal bu'wuajanjilaxaelen Diosliajwa. Samata, xanal naexasitx Jesucristo pejuwajan Dios nabu'welija. Samata, xanal bu'wuajanjinil Diosliajwa. Bu'wuajanjila-enil Diosliajwa, naexasitx xot Moisés chajia lelpox. Chinax kaen aton puexa chiekal naexaxisaxil Moisés chajia lelpox bu'wuajanjilialiajwa Diosliajwa.

<sup>17</sup>Amwutjel xanal Jesucristo pejuwajan naexasitx Dios nabu'welija. Ja-an wut, asew judíos najumchiyaxael xanalliajwa: “Xamal babijaxan isam, kaes naexaxis-emil xot Moisés chajia lelpox” —chiyaxaeli xanalliajwa. Xanal Jesús pejuwajan naexasitx wut, ¿xanalkat isx babijax, kaes naexaxis-enil wut Moisés chajia lelpox? ¡Diachwuajnakolax xanal is-enil babijax! <sup>18</sup>Xan jiw jum-an wut: “Moisés chajia lelpox nakwewe'pa-el naexaxisliajwas” —an wut, do jawux, pejme jiw to'ax wut naexaxisliajwapi Moisés chajia lelpox, xan ja-an wut, tajbu'wuajnaxaelen Diosliajwa. <sup>19</sup>Xan chiekal matabijtax wut Moisés chajia lelpox, jawut tajut matabijtaxbej chiekal naexaxisaxinilpox japoxan. Samata, xan koftax naexasitxpox Moisés chajia lelpox Diosliajwa chiekal pachaemaliajwan. Amwutjel naexasitx Jesús pejuwajan. Samata, chiekal pachaemx Diosliajwa. Cristo tup wut cruztat, jawutbej, xan, me-ama tupx cruztat, Cristo suapich, ja-an Diosliajwa. <sup>20</sup>Amwutjel, xan dukx wut, nejchaxoela-enil tajut isasianpoxan

isfulaliajwan. Amwutjel, dukx wut, Dios paxulan chiekal xanaboejsfulax japon nakajachawaesfulaliajwa. Japon nanejxasink xot, pajut natapaei asajiw boesaliajwas, tupaliajwapon xanliajwa. <sup>21</sup>Xan nejwesla-el Dios nanejxasinkpox. Jiw chiekal naexaxisaxael wut Moisés chajia lelpox japi jiw chiekal pachaemaliajwa Diosliajwa, ja-aech wut, Cristo tupox masox chiekal namanaxael.

**Amxot jum-aechpox Moisés chajia lelpoxliajwa, Abraham chiekal Dios xanaboejtpoxliajwabej**

**3** Xamal, Galacia tuajnupijwam, ¿nejliaklawam! ¿Ma-aech xotkat tapaeyam asew jiw xamal naekichachajbaliawja kofaliajwam naexasitampox, diachwuajnakolaxpox? Chajia xamalxotx wut, chiekal naewuajnx Jesús cruztat kimatamatlaspox. ¿Xamalkatlis japox chiekal nejkiowam? <sup>2</sup>¡Xamal ampox, wuajnachaemsaxaelenpox, chiekal najumno'e! ¿Xamalkat nejmatpuatantat Espiritu Santo, naexasitam wut Moisés chajia lelpox? ¡El! Espiritu Santo nejmatpuatantat, xamal naexasitam xot Jesús pejuwajan. <sup>3</sup>Diachwuajnakolax xamal nejnejchaxoelaxan pawe-ajil. Tuaduwwam wut naexasitampox Jesús pejuwajan, Espiritu Santo xamal kajachawaet. Amwutjel xamal nejchaxoelam najut nijaxtat duilialiajwam Cristoliajwa, hasta tupam wut. <sup>4</sup>Xamal majt nabijatam, asew jiw babijaxan is wut xamalliajwa, Jesús pejuwajan naexasitam xot. Ma amwut, kofam wut Jesús pejuwajan naexasitampox, ja-am wut, majt chajia nabijatampox, naexasitam wut Jesús pejuwajan, japox omjilaxael xamalliajwa. <sup>5</sup>Dios to'ak Espiritu Santo xamal nejmatpuatanxotaliajwa. Dios isbej koechaxan xamalxot. ¿Ma-aech

xotkat Dios japoxan is xamalliajwa? Dios is japoxan, xamal Jesús pejuwajan chiekal naexasitam xot. Japoxan is-elpon, xamal naexasitam xot Moisés chajia lelpox.

<sup>6</sup>Abraham chiekal naexasit Dios jumtispor japonliajwa. Samata, Abraham chiekal pachaempon Diosliajwa. <sup>7</sup>Samata, xamal chiekal matabijam! Abraham pamojiwkola, japilap chiekal Dios xanaboejapi. <sup>8</sup>Dios pejjamechan, chajia lelpox, jum-aech wut, jum-aechox judíos-elpiliajwa. Japibej chiekal Dios xanaboeja wut, babijaxan ispoxan wejilaxaespi. Japox chimiawuajanliajwa Dios jum-aech Abrahamliajwa: “Potuajnuhanpijiw xan kajachawaesaxaelen xam nijaxtat” —aech Dios Abrahamliajwa. <sup>9</sup>Samata, Dios kajachawaesaxael puexa jiw, japi chiekal Dios xanaboejapi, me-ama chajiakolaxtat Dios kajachawaet Abraham, japon xanaboejt wut Dios.

<sup>10</sup>Aton pajut nejchaxoel wut, jum-aech wuton: “Diachwuajnakolax xan Dios nabu'weyaxael, Moisés chajia lelpox naexasitx xot” —aech wuton, japon aton Dios kastikaxaes, chiekal puexa naexasis-el xoton Moisés chajia lelpox. Japon aton japox wejachiyaxaes, Dios pejjamechan, chajia lelpox, jum-aech wut, jum-aech xot: “Aton chiekal naexasis-el wut puexa Moisés chajia lelpox, japon aton Dios kastikaxaes” —aech xot Dios pejjamechan. <sup>11</sup>Samata, xatis chiekal matabijas. Diachwuajnakolax aton mason namanaxil bu'wuajanxilaxtat Diosliajwa, puexa chiekal naexasis-el wuton Moisés chajia lelpox. Dios pejjamechan, chajia lelpox, jum-aech wut, jum-aechox: “Jiw chiekal xanaboeja wut Dios, ja-aech wut, japi jiw bu'wuajanxilaxael Diosliajwa. Samata, japi jiw pomatkoicha duilaxael Diosxotse” —aech Dios pejjamechan,

chajia lelpox. <sup>12</sup>Jiw nejchaxoeli naexasisliajwa Moisés chajia lelpox, japi jiw xanaboeja-el Dios bu'weliajwas. Dios pejjamechan, chajia lelpox, jum-aech wut, jum-aechox: “Jiw chiekal pachaemasiapi Diosliajwa, naexasit xoti Moisés chajia lelpox, japi jiw chiekal naexasisaxael puexa Moisés chajia lelpox” —aech Dios pejjamechan, chajia lelpox.

<sup>13</sup>Moisés chajia lelpox puexa xatis chiekal naexasis-esal xot, Dios puexa xatis nakkastikaxael. Pe ja-aech wut, Cristo cruztat tup xatisliajwa. Jawut nakwemoton xatis babijaxan isaspox-anliajwa Dios nakkastikasamata. Dios pejjamechan, chajia lelpox, jum-aech wut, jum-aechox: “Aton naetat duch tupaliajwa, Dios kastikas xot” —aechox. <sup>14</sup>Cristo tup xatis naku'weliajwa. Samata, Dios kajachawaesaxael judíos-elpibej, me-ama Dios jum-aech Abrahamliajwa. Dios jum-aech xatis Jesús pejuwajan naexasichpisliajwa, Espiritu Santo nakchalaliajwa, nakkajachawaesliajwabej.

### **Amxot jum-aechpor Moisés chajia lelpoxliajwa, Dios chajia jumdutporbej Abrahamliajwa**

<sup>15</sup>Takoew, xamal ampor jumchiyaxaelen. Kaen aton jumdut wut nabichliajwa contrato asan atonliajwa, jaxot lelon isliajwapoxan contratofutat. Do jawut, contratofutat pejuwul lelon. Pejuwul lel wut, kaes asax pejme isliajwa lelaxilon. Japon aton chiekal toesaxael japox bichax, me-ama contratofutat jum-aech. <sup>16</sup>Dios jumdutpor Abrahamliajwa, kaen Abraham pamonliajwabej. Dios jumdutpor, japox, me-ama contrato wut, ja-aechox Diosliajwa. Dios japox jumdut wut, jumtus-elon puexa Abraham pamojiwliajwa. Dios japox jumdut kaen Abraham

pamonliajwa, japon Cristoliajwa. <sup>17</sup>Xan jum-anpox xamal chiekal chanaekabuanaaxaelen. Chajiakolaxtat Dios jum-aech Abrahamliajwa asamatkoi jachiyaxaelpoxliajwa. Dios japox jum-aech wut, do jawux, cuatrocientos treinta waechan toep wut, japamatkoiyan Dios kito'a Moisés lelaliajwa Dios jum-aechpoxan Abraham pamojiwliajwa, japi israelitasliajwa, japox naexasisfulaliajwapi. Ja-aech wut, Dios jumdutpox Abrahamliajwa amwutjel nakiowa ja-aechfukox. Japox toepa-elfuk. Asamatkoi, Dios jum-aechpox diachwujnakolax chiekal jachiyaxael. <sup>18</sup>Dios jumdutpox Abrahamliajwa, japox malech Dios kajachawaesliajwa Abrahamliajwa. Japox diachwujnakolax jachiyaxael asamatkoi, Dios malech nakka-jachawaesaxael wut xatis. Pelax Moisés chajia lelpox naexasisaxaes wut, Dios jumdusaxil malech nakkajachawaesaxaelpoxliajwa.

<sup>19</sup>¿Ma-aech xotkat pachaem Moisés chajia lelpox? Dios chaxdut pejtato'lanan puexa jiw pajut chiekal matabijaliajwa, is wut babijaxan. Moisés chajia lelpox fiat jiw babijaxan isasamata. Moisés lelpox, jiw chiekal naexasisfulaliajwa, hasta Abraham pamon pask wut. Pasaxaelpon, japon Cristo, Dios to'aspon. Dios pajut kito'a-el Moisés japox lelaliajwa. Dios to'alax pej-ángeles japi jumchiliajwa Moisés. Do jawux, Moisés jum-aechpox japonliajwa. Lelbejpon japox. <sup>20</sup>Dios jumdut wut isaxaelpox Abrahamliajwa, Dios pajut chiekal jum-aech Abrahamliajwa. Jawut Dios asan buxto'a-el, Abraham jumchiliajwa wut.

### Ma-aech xot pachaempox Moisés chajia lelpox

<sup>21</sup>Moisés chajia lelpoxxot jumchi-el: “Pachaema-el Dios jumdutpoxan” —

chi-elpox. Kaes pejme asax ajil, Dios tato'alpox, jiw chiekal naexasisliajwa pomatkoicha jiw duilaliajwa Diosxotse. <sup>22</sup>Dios pejjamechan, chajia lelpox, jum-aech wut, jum-aechox: “Puexa ampathatpijiw babijaxan isla-ele-el” — aechox. Samata, wajut chiekal matabijas. Jesucristo pejwujajan naexasiti, japi Dios chaxduiyaxaes jumduchpox.

<sup>23</sup>Jesús pasax wujajna, japamatkoiyan, xanal judíos naexasisfulax xot Moisés chajia lelpox, me-ama esclavos wut, jan japawujajanliajwa. Pe xanal chiekal naexasis-enil Moisés chajia lelpox. Ja-an wut, Jesucristo xanaboeja-enilfuk Dios nabu'weliajwa. <sup>24</sup>Me-ama yamxi tataeflan, naewujajan yamxi babijaxan isasamata, ja-aech Moisés chajia lelpox. Moisés chajia lelpox xanal nanaewujajan babijaxan isasamatan. Samata, Cristo nalaelt wut, baxael, tupon puexa xatisliajwa. Xatis naexasich wut Cristo pejwujajan, jatis wut, xatis babijaxan isapoxan Diosliajwa chiekal nakwe-ajil. <sup>25</sup>Amwutjel xatis chiekal xanaboejas Dios nakbu'weyaxaelpox, Cristo tup xot xatisliajwa. Samata, kaes nakwewe'pael naexasisliajwas Moisés chajia lelpox. <sup>26</sup>Xamal Jesucristo pejwujajan naexasitam xot, Dios xamal beltaen babijaxan isampoxanliajwa. Samata, amwutjel xamal puexa Dios paxim. <sup>27</sup>Xamal bautisa wuti, asew jiw matabija xamalbej Cristo pejjiwampox. Ja-am wut, xamal nejchaxoelam: “Xan chiekal dukasian, me-ama Cristo, jachisian” — am, nejchaxoelam wut. <sup>28</sup>Xatisxot asew judíos, asew judíos-elpibej. Asew esclavos, asew esclavos-elpibej. Asew poejiw, asew watho'bej. Puexa xatis Jesucristo pejwujajan naexasich. Samata, xatis, me-ama kaemuch wut, jatis Diosliajwa. <sup>29</sup>Xatis Cristo pejjiws wut, jatis wut, Abraham pamojiwsbej. Samata, Dios nakchaxduiyaxael Abraham chajia jumduchpoxan.

**4** Xan kaes amwüt jumchiyaxaelen Moisés chajia lelpoxliajwa, Dios jumdutpoxan Abrahamliajwabej. Kaen kimaeyan puexa pejew naetup wüt, paxulan jam wütfuk, japon kamta pax pejew chaxduiyaxisalfuk. Baxael, japon chiekal ti't wüt, pax pejew chaxduiyaxaeson pejewliajwa. Japon jam wütfuk, me-ama esclavo wüt, ja-aechon, naexasisfúl xot tataeflaspi. <sup>2</sup>Japon ti's-el wütfuk, asew tataeflas. Wetataeflasbejpon pejwaxaelpi. Asamatkoi, japon ti't wüt, pax jum-aechmatkoi pat wüt, japamatkoi pax pejew puexa chaxduiyaxaeson. <sup>3</sup>Jatisbej majt xatis. Me-ama yamxuchas wüt, jatis, chiekal matabija-esal xot Jesucristo pejwuajan. Xatis majt, me-ama esclavos wüt, jatis. Xatisbej isas babijaxan, ampathatpijw ispoxan. <sup>4</sup>Pat wüt Dios markpox, matkoi, Dios to'ak paxulan nalaelsliajwapon kaeow judíos-atowtat. Nalaelt wüt, baxael, chiekal ti'sfúl wütbejpon, japon naexasisfúl Moisés chajia lelpox. <sup>5</sup>Xatis xajupa-esal chiekal naexasisliajwas Moisés chajia lelpox. Samata, Dios paxulan fúloek nakwemosliajwa xatis babijaxan isaspoxanliajwa, xatis pejme chiekal pachaemaliajwas Diosliajwa. Samata, amwütjel xatis Dios paxis. <sup>6</sup>Dios to'ak Espíritu Santo wajmatpuatanxotaliajwa wajut chiekal matabijaliajwas Dios paxispox. Samata, xatis jüntis Espíritu Santo pijaxtat Dios nakjumtaeliajwa: “Taj-ax Dios” —tis. <sup>7</sup>Amwütjel xamal Dios paxim xot, esclavos-emil, isfúla-emil xotlis ampathatpijw isfúlpoxan. Samata, asamatkoi Dios xamal chaxduiyaxael xabich pachaempoxan.

**Pablo xabich nejchaxoelpox Galacia tuajnpujw, Jesús pejwuajan naexasitiliajwa**

<sup>8</sup>Xamal majt Dios matabija-emil wüt, brixtat nuilam ídolos kawuajnalijwam. Xamal chiekal matabija-emil xot, nejchaxoelam: “Japi ídolos nakajachawaesaxael” —am, nejchaxoelam wüt. Pe ídolos Dios-el. <sup>9</sup>Amwütjel xamal chiekal Dios matabijam. Pe Dios kaes pejme xamal chiekal matabijton. ¿Ma-aech xotkat kofasiam Dios naexasitam-pox? ¿Ma-aech xotbejkat pejme naexasiasiam Moisés chajia lelpox, Dios xamal bu'welijwa? <sup>10</sup>Xamalbej nap-atam, judíos pejmatkoi pat wüt, nap-atamatkoi. Judíos fiestan is wüt, xamalbej fúlaemch japafiestan taeliajwam. Xamal ja-amsfúlam, fiestamatkoi wüt, fiestajuimt wütbej, fiestawaechan wütbej. Japafiestan xamalbej naktaenam wüt, nejchaxoelam: “Dios nejchachaemlaxael xatisliajwa, ampafiestan naktaens xot” —am xamal, nejchaxoelam wüt. <sup>11</sup>Samata, xan nejchaxoelx xamalliajwa: “Xabich naewuajnapox japixot, bej nawenafo'abej” —an, nejchaxoelx wüt xamalliajwa.

<sup>12</sup>Takoew, xamal jum-an ampox. Xamalbej, me-ama xan, ja-amde! Xan judíosnan, xamal judfos-emilpimxot xan dukx wüt, me-ama xamal, judfos-emilpim wüt, xan ja-an. Xamal babijax nawe-is-emil. ¡Amwütjelbej ja-amde! <sup>13</sup>Xamal chiekal matabijam. Xan bu'xaenkax wüt, majt xamalxot patx. Jawüt nakiowa, xamal naewuajnap Jesús pejwuajan Dios xamal bu'welijwa. <sup>14</sup>Jawüt, waxae nawaet wüt, xan xabich kabuanchaemilan waxaetat. Pe nakiowa, xamal xan nanejxasinkam. Nato'a-emilbej asatuajnulel. Najut xamal chiekal xan nabu'kulam. Me-ama Dios pej-ángel, Jesucristobej, chiekal

bũ'kulaxaelam wut, xamal ja-am xanliajwa. <sup>15</sup> ¿Ma-aech xotkat amwutjel nejhachaemla-emil xanliajwa? Xan naewuajnx wut Jesús pejwuajan, xamal majt chiekal xan nanaewetam. Jawutbej xabich nejhachaemlam. Japamatkoi xamal wuljowx wut, nejmach bej nachaxdusaxaelambej wuljowxpox, xabich nasiowlapox. <sup>16</sup> ¿Pe xankat amwutjel xamalliajwa, me-ama nadaelmanan wut, jakabuan-ankat xamalliajwa, naewuajnx xot diachwuajnakolaxwuajan?

<sup>17</sup> Asew jiw xamalxot, japi xamal naewuajnxasia circuncidaliajwam. Japi, me-ama xamal kajachawaesasia wut, ja-aechi. Pe japi kajachawaesaxaelpox pachaemaxil xamalliajwa. Japi nejxasink xanalxot xamal nadijaliajwam, xamal japi pejjiwaliajwam. <sup>18</sup> Pachaemaxael, japi is wut pachaempoxan, kajachawaet wutbejpi xamal. Pomatkoicha xamal kajachawaesasia wut, japox pachaemaxaelbej. Pe japi xamal asbuan jumch kajachawaesasia, xan xamalxotx wut. <sup>19</sup> Xamal, me-ama taxi wut, ja-am xanliajwa. Atow naxuwlaliajwa wut, xabich, nejchaxoelaful. Xanbej xabich nejchaxoelx xamalliajwa. Ja-ansfulax, hasta xamal chiekal duilaliajwam Cristoliajwa. <sup>20</sup> Amwutjel xan nejxasinkax xamalxotaliajwan tajut chiekal jumchiliajwan. Jalape. Xan matabijs-enil, achax nejchaxoelaxaelen xamalliajwa.

### Amxot jum-aechpox Hagarliajwa, Saraliajwabej

<sup>21</sup> Xamal jum-am: “Moisés chajia lelpox naexasisaxaes Dios nakbu'weliajwa” —am xamal. ¿Amwut chiekal xan nanaewe'e chiekal matabijaliajwam Moisés chajia lelpox! <sup>22</sup> Moisés chajia lelpox jum-aech Abraham kolenjepox paxulan.

Matxoelapijin nalaelton Agartat. Japow esclava-atow. Asan paxulan nalaeltpon Abraham pijowkolowtat. Japow pawul Sara. Japow Sara esclava-atowa-el. <sup>23</sup> Agar nafoena-el. Samata, piacha-el japow moejwaliajwa, naxuwlaliajwabej. Naxuwal wut, faenow paxuch, poich. Saralax nafoena. Pe Dios jumdut japow naxuwlaliajwa, paxuch faenalajwapow, poich. Asamatkoi, Dios jumdutmatkoi pat wut, Sara naxuwal. Faenow paxuch, poich. <sup>24-25</sup> Agar pejwuajan, me-ama Moisés chajia lelpox, ja-aech. Moisés chajia lelpox naexasiti, japi, me-ama esclavos wut, ja-aechi, naexasisful xot japawuajan. Me-ama Agar, esclava, ja-aech japi jiw. Arabia tuajnxot xabich pinjiyax muax, Sinaímuax. Japamuaxmatwuajtat Dios jum-aech Moisésliajwa. Do jawux, baxael, Moisés kito'as japox lelaliajwa. Sara pejwuajanlax, me-ama Dios jumdutpox Abrahamliajwa. Ja-aech japawuajan, Sara esclava-el xot. <sup>26</sup> Xatis Jesucristo pejwuajan naexasich xot, me-ama Sara paxis wut, jatis, esclavos-esal xot. Samata, asamatkoi duilaxaes pomatkoicha Diosxotse, Dios pejpaklowaxxotse, pajelpaklowax, Jerusalén paklowaxxotse. <sup>27</sup> Dios pejjamechan, chajia lelpox, jum-aech wut, jum-aechox Saraliajwa:

“Xam nafoenam xot, xijimil. Pe nakiowa, nejhachaemilde xam boejtae-emilpowam yamxuchxaenkpox, nalaelsliajwa wut! Asamatkoi xabich chanoeyaxaelam, yamxuch boejpun wut nalaelsliajwa. Do baxael, asamatkoi, xabichaxael namojiw. Xam, me-ama namakow, jachiyaximil” —aechox Saraliajwa.

<sup>28</sup> Takoew, xamal, me-ama Abraham paxulan, Isaac wut, ja-am. Japon nalaeltpon Saraxot, Dios chajia jumduchpon Abrahamliajwa. Samata, xamalbej

amwütjel Dios paxi wüt, ja-am, Dios jumdut xot Abrahamliajwa. <sup>29</sup> Abraham paxulan, nalaeltpon Agarxot, japon taliat pakoewan pajaman, nalaeltpon Saraxot, Espiritu Santo jumtusaxtat. Amwütjelbej, Moisés chajia lelpox naexasiti, xatis naktaliat, Jesús pejwuajan naexasichpis. <sup>30</sup> ¿Achaxkat jum-aech Dios pejjamechan, chajia lelspx, Dios jum-aech wüt Abrahamliajwa? Jum-aechon: “Naxulan, namakowxot nalaeltpon, xam tupam wüt nejew waelaximil japonxot. Puexa nejew waelaxaelam nijowkolowxot nalaeltponxot. Samata, ito'im namakow chijiyaliawja xamxot, paxulan suapich!” —aech Dios Abrahamliajwa. <sup>31</sup> Takoew, xatis Diosliajwa, Abraham pamakow paxi wüt, jachi-esal. Xatislax, Abraham pijowkolow paxi wüt, jatis.

**Jesús pejwuajan naexasiti  
wewe'pa-esalpx naexasisliajwa  
Moisés chajia lelpox**

**5** Jesucristo tıp nakwemosliajwa babijaxan isaspoxan Dios nakbu'weliawja. Samata, Moisés chajia lelpox kaes nakwewe'pa-el naexasisliawjas Dios nakbu'weliawja. Xatis, me-ama judíos, jachiyaxisal. Samata, wajut chiekal nejchaxoelaxaes: “Dios nakbu'weyaxael, Cristo tıp xot. Samata, peme kaxadik nejchaxoelaxisal naexasisliawjas Moisés chajia lelpox” —chiyaxaes, wajut nejchaxoels wüt.

<sup>2</sup> ¿Xamal chiekal naewe'e xan lelpox! Nejchaxoelam wüt, inabej nejchaxoele': “Xan kitapaeyaxaelen nacircuncidaliawja. Ja-an wüt, Dios xan nabu'weyaxael” —nabej aeche', nejchaxoelam wüt! Japox nejchaxoelam wüt, diachwuajnakolaxa-el. Japox nejchaxoelam wüt, pachaemaxil Cristo tıppox cruztat xamal bu'weliawja. <sup>3</sup> Pejme lelaxaelen circuncidaxliawja. Jiw pajut kitapaei wüt circuncidaliawjas,

japi jiw chiekal naexasisaxaelbej puexa Moisés chajia lelpox, japi babijaxan ispoxanliawja Dios bu'weliawjas. <sup>4</sup> Xamal nejchaxoelam: “Moisés chajia lelpox xatis naexasisaxaes Dios nakbu'weliawja” —am xamal, nejchaxoelam wüt. Ja-am wüt, kofaxaelam naexasitampox Cristo pejwuajan Dios xamal bu'weliawja. Ja-am wüt, xamal nejxasinkaximil Dios kajachawaesaxaelpx. <sup>5</sup> Xatis naexasich Jesucristo tıppox cruztat nakbu'weliawja. Xatis chiekal matabijasbej Dios nakbu'weyaxaelpx. Samata, Espiritu Santo nakkajachawaesaxael piach wuajnowesliawjas that toepaxmatkoi. Japamatkoi pat wüt, Dios kaenanula nakjumchiyaxael: “Xam babijaxan isampoxan ajil xanliawja” —chiyaxael Dios kaenanula xatisliawja. <sup>6</sup> Xatis, Jesucristo pejjiws, nakcircuncida wüt, o, nakcircuncida-el wütbej, japox, koloeyax, Diosliawja chiekal najıp. Kaes pejme pachaempox Diosliawja, Jesucristo chiekal xanaboejaspx. Jesucristo chiekal xanaboejas xot, nejxasinkas asew jiw. Samata, isasbej pachaempoxan japiliawja.

<sup>7</sup> Xamal majt chiekal naexasitam Jesús pejwuajan. ¿Achankat xamal to'a kofaliawjam naexasitampox Jesús pejwuajan, diachwuajnakolaxpx? <sup>8</sup> Dios xamal to'a-el kofaliawjam naexasitampox Jesús pejwuajan. Dios xamal tadıt naexasisliawjam japawuajan. <sup>9</sup> Jiw jum-aech: “Pan isliawjas wüt, cha-aelaxach levadura tanialtas puexa pansap puthlaliawja” —aechi. Ja-aechlap-is jiw babejchow. Kaesuapich wüt, japi xajıp puexa jiw tabejsliajwa, naexasiti Jesús pejwuajan. <sup>10</sup> Xan Dios chiekal xanaboejtax xamal asax nejchaxoelasamatam, xatis chiekal kaenejchaxoelaxliawjas. Xamalxot kaen aton itsalt wüt Cristo xanaboejampoxliawja, japon aton Dios kastikaxaes. Japon

aton, paklon wut, o, paklona-el wutbej, nakiowa, japon aton Dios kastikaxaes.

<sup>11</sup>Takoew, xamal judíos-emilpim, to'axaelen wut circuncidaliajwam, ja-an wut, judíos xan nanejweslaxil. Ja-an wutbej, xan judíos pijaxtat nabijasaxinil. Judíos xan nanejwesla, jiw naewuajnxaxot Cristo tuppox cruztat xatis babijaxan isaspoaxanliajwa. <sup>12</sup>Xan nejxasinkax xamalxot itsaltpi kamta nakolaliajwa, kaes xamal itsalsasamatapi.

<sup>13</sup>Takoew, Dios xamal tadut Jesu-cristo pejwuajan naexasisliajwam Dios xamal bu'welialjwa babijaxan isampox-anliajwa. Jesucristo pejwuajan naexasitam wut, nejchaxoelam wut, inabej nejchaxoele': "Amwutjel asax na-it-ele-el. Samata, babijaxan isasianpox isaxaelen" —nabej aeche', nejchaxoelam wut! ¡Asbuan jumch nakaewa chiekal nakajachawaesfulde, xabich nanejxasinkam xot! <sup>14</sup>Dios pejjamechan, chajia lelspos, jum-aech wut, jum-aechox: "¡Xamal nejxasinkde asew jiw! Me-ama najut nanejxasinkam wut, ja-amde asew jiwliajwa!" —aechox. Ja-am wut, kaewutje kamta naexasisaxaelam puexa Moisés chajia lelpoxbej. <sup>15</sup>¡Najut chiekal taem nakaewa natoesasamatam! Xamal nakaewa nanejwesla wut, nakaewa najum-am wutbej babejjamechan, ja-am wut, asbuan jumch nakaewa natoesaxaelam Jesús pejjiwampim.

**Espíritu Santo kajachawaechpox  
Jesús pejwuajan naexasiti  
chiekal duilaliajwa**

<sup>16-17</sup>Xatis babijaxan, wajut isasiaspoxan, japoxan Espiritu Santo nejxasinka-el. Espiritu Santo naktato'alpoxan pachaem xatis isliajwas. Pe xatis japoxan nejxasinka-esal isfulaliajwas. Espiritu Santo naktato'alpoxan xatis wajut xajupaxisal japoxan isliajwas.

Samata, ipomatkoicha japoxan isfulde Dios pejkajachawaesaxtat, xamal najut isasiampoxan, babijaxan, isasamatam! <sup>18</sup>Isfulam wut Espiritu Santo tato'alpoxan, xamal kaes pejme nejchaxoelaximil: "Xan naexasisaxaelen Moisés chajia lelpox pejme chiekal pachaemaliajwan Diosliajwa" —chiyaximil, nejchaxoelam wut.

<sup>19</sup>Tampa xatis wajut chiekal matabijaliajwas, jiw babijaxan is wut. Poejiw asew watho' bu'moejt wut, pejwatho'a-elpi, japox pachaema-el Diosliajwa. <sup>20</sup>Ídolos kawuajnxan, japoxanbej pachaema-el Diosliajwa. Pinjoe'iw pinjoe'axtat ispoxan, japoxanbej pachaema-el Diosliajwa. Jiw nejwesla wut asew, japoxbej pachaema-el Diosliajwa. Jiw kaenejchaxoelaxa-el wut, jum-aech wutbejpi palaeyajamechan, japoxbej pachaema-el Diosliajwa. Jiw xabich uwmaenk wut, japoxbej pachaema-el Diosliajwa. Jiw xabich kamta palala wut, japoxbej pachaema-el Diosliajwa. Asew jiw kaesasia wuti, pejew wut, me-ama asew jiw, jachi-elasia wuti, japoxbej pachaema-el Diosliajwa. Jiw chanaekabuanapoxtat asew jiw asbuan jumch nadija wut, japoxbej pachaema-el Diosliajwa. Jiw nadija wut kolemutjeliajwa, do jawux, jumchiyaxael wut babejjamechan nakaewa asamutpijiwliajwa, japoxbej pachaema-el Diosliajwa. <sup>21</sup>Jiw kinasasiowal wut asew jiw, japoxbej pachaema-el Diosliajwa. Jiw saxa af wut saxsliajwas, japoxbej pachaema-el Diosliajwa. Jiw xabich xael wut, babijaxan is wutbej, japoxanbej pachaema-el Diosliajwa. Jiw is wutbej kaes asaxan babijaxan, japoxanbej pachaema-el Diosliajwa. Puexa japababijaxan ispi, japi jiw duilaxil Diosxotse. Majt xamal naewuajnxapox, japox pejme xamal naewuajnxax.

<sup>22</sup> Jesús pejuwajan naexasiti, japi jiw kajachawaesfulas Espíritu Santo. Samata, japi nejxasink asew jiw. Japibej xabich nejchachaemil. Japibej asew jiw suapich, chiekal duilaful. Japibej piach boejtaliasful palala-elaliajwa, asew jiw babijaxan is wut japiliajwa. Japibej asew jiw kajachawaet. Japibej jumduw wut asew jiwliajwa, japoxan chiekal isbejpi. <sup>23</sup> Japibej nejchaxoela-el: “Xan kaes pejme pachaeman. Me-ama asew jiw jachi-enil” —chi-eli, nejchaxoel wut. Japibej pajut chiekal natataeful babijaxan isasiapoxan is-elaliajwa. Japilax isful pachaempoxan. Japoxan japi is, Espíritu Santo kajachawaesfulas xot. Samata, japi fias-esal is-elaliajwa pachaempoxan. <sup>24</sup> Jesucristo pejuwajan naexasiti nejchaxoel: “Jesús cruztat kimatamatlas wut, jawutbej tajax padujnejchaxoelax, cruztat matamatlas” —aechi, nejchaxoel wut. Samata, amwutjel padujnejchaxoelax japixot ajil, majt tato'laspoxan babijaxan isliajwa. <sup>25</sup> Amwutjel xatis Espíritu Santo nakkajachawaet xot, tapaeyaxaes japon naktato'laliajwa isliajwasbej japon nejxasinkpoxan.

<sup>26</sup> ¡Nabej nejchaxoelatis: “Xatis kaes pachaems. Me-ama asew jiw, jachi-esal” —nabej chitis, nejchaxoels wut! ¡Nakaewa nabej nataliastisbej na-uldüksliajwas! ¡Xatis nakaewa nabej nanusasiowlatisbej!

### **Jesús pejuwajan naexasiti nakaewa nakajachawaesaxaelpox**

**6** Takoew, xamalxot Jesús pejuwajan naexasitpon, babijax is wut, ¡japon fia'e kofsliajwa japox babijax! ¡Japon naewuajande pejme isliajwa Dios nejxasinkpoxan! Naewuajnam wut, ¡chiekal naewuajande! ¡Ja-amde, kaes xamal naexasitam xot Espíritu Santo tato'alpox! ¡Xamalbej najut chiekal natataefulde babijax isasamatam!

<sup>2</sup> Xamalxot Jesús pejuwajan naexasitpon xabich nabijat wut, ¡japon xamal kajachawae'e! Ja-amsfulam wut, naexasisaxaelam Cristo tato'alpox.

<sup>3</sup> Aton, chiekal pachaema-elpon, pajutliajwa jum-aech wut: “Xan kaes pachaeman. Me-ama asew jiw, jachi-enil” —aech wuton, japon pajut naekichachajba, diachwujnakolaxa-el xot.

<sup>4</sup> Kaenanula jiw pajut chiekal nejchaxoelaxael: “Xan dukx wut, ¿bej ma-anbejkat Diosliajwa?” —chiyaxaeli, pajut nejchaxoel wut. Japi ispoxan pachaem wut, xabich nejchachaemlaxaeli. Ja-aech wut, pajutliajwa japi jiw jum-chiyaxil: “Xan kaes pejme pachaeman. Me-ama asew jiw jachi-enil” —chiyaxili.

<sup>5</sup> Samata, xamal kaenanula chiekal isfulaxaelam Dios tato'alpoxan.

<sup>6</sup> Aton xamal naewuajan wut Dios pejjamechan, japon aton xamal kajachawaesaxaelam nejewtat.

<sup>7</sup> ¡Xamal najut naekichachajbaximil! Chinax kaen aton xajupaxil naekichachajbaliajwa Dios. Jiw pejlulantat pelapi pachaem wut, asamatkoi jolaxaeli pachaempi. Pelax pachaema-el wut pelasi, ja-aech wut, asamatkoi jolaxisal, pelasi pachaema-el xot.

<sup>8</sup> Jachiyaxaelbej jiw ispoxan. Jiw babijaxan is wut, pajut isasiapoxan, asamatkoi, japi jiw tup wut, pomatkoicha Dios kastikaxaespi. Aton isful wutlax Espíritu Santo tato'laspoxan, japon aton asamatkoi tup wut, pomatkoicha dukaxael Diosxotse. <sup>9</sup> Samata, xatis kofaxisal isfulaliajwas pachaempoxan. Damlaxisalbej isfulaliajwas Espíritu Santo naktato'alpoxan. Japoxan isfulas wut, Dios asamatkoi nakchaxduiyaxael pachaempoxan. <sup>10</sup> Samata, xatis xajups wut, puexa asew jiw kajachawaesaxaes. Pe kaes chiekal kajachawaesaxaes naexasiti Jesús pejuwajan.



**Pablo lelpox taxdukanaewuajntax  
Gálatas paklowaxpijiwliajwa**

<sup>11</sup> Xan, Pablo, amxot tajut lelx. Samata, xamal taeyaxaelam pinaletan. <sup>12</sup> Judíos to'a wut xamal circuncidali-ajwam, japi japox to'a, nakaiejudíos suapich, chiekal pachaemaliajwa, pejlwla xoti asew judíosliajwa. Japi judíos nejwesla nabijasliajwa, me-ama nabijatpi, japi jum-aechpi: "Dios nakbeltaen babijaxan isaspoxanliajwa, Cristo tuxot xot cruztat" —aechpi. <sup>13</sup> Xamal to'api circuncidali-ajwam, japi pajut chiekal naexasis-el Moisés chajia lelpox. Asbuan jumch japi to'a xamal circuncidali-ajwam. Ja-aech wut, japi jumchisia asew judíos jumtaeliajwas: "Xanal kito'ax xot, xabich Galacia tujnupijiw, japi judíos-elpi, circuncidaslisi. Samata, xanal kaes pejme xabich pachaeman" —chisiapi asbuan jumch, asew judíos sitaeliajwas. <sup>14</sup> Xan tajut jumchiyaxinil asew jiwliajwa: "Xan isxoxan asew jiwliajwa xabich pachaem" —chiyaxinil. ¡El! Xanlax nejxasinkax asew jiw naewuajnalajwan wajpaklon Jesucristo cruztat tuxpoxkal. Xanliajwa Cristo cruztat tuxot, amwutjel nejxasinka-enil babijaxan isliajwan,

me-ama ampathatpijiw is babijaxan. Samata, xan ampathatpijiwliajwa, xan, me-ama tux wut, Jesucristo suapich, ja-an. <sup>15</sup> Poejiw circuncidaspi, o, poejiw circuncida-esalpibej, japoxan koloeyaxan, Diosliajwa chiekal najup. Kaes pejme pachaem, xatis pajelnejchaxoelaxan wuch, Jesús pejwujaxan naexasich wut. Jatis wut, me-ama jelnalaelaspis wut, jatis Diosliajwa.

<sup>16</sup> Puexa xamal, chiekal duilampim, me-ama ampacartatat lelx wut, to'ax chiekal duilaliajwam, xan Dios kawuaj-nax. Dios kawuajntaxbej xamal beltaelia-jwapon. Dios kawuajntaxbej puexa asew jiwliajwa, japi diachwujnakolax Dios pejjiwpi.

<sup>17</sup> Xan naewuajntax xot Jesús pejwujaxan, asew jiw pin-iaveces xabich naselt wut, namatwujxakolbala. Japawajelan jiw taen wut, pajut chiekal matabija xan Jesúsliajwa nabistaxponan. Samata, xan kaes nejxasinka-enil asew jiw najumchiliajwa: "Pablo Jesúsliajwa nabistpona-el" —nachiliajwa.

<sup>18</sup> Takoew, wajpaklon Jesucristo kawuajntax puexa xamal kajachawaesliajwa. ¡Jasox nej ja-aече' xamalliajwa!

## Pablo lelpox carta Éfeso paklowaxpijwliajwa

### Pablo lelpox carta Éfeso paklowaxpijwliajwa

**1** Xan Pablo, Dios namakafit Jesucristo pej-apóstol nadofaliajwan. Lelx ampox carta xamal Éfeso paklowaxpijwamliajwa, Jesucristo pejwuajan naexasitampimliajwa. <sup>2</sup>Xan waj-ax Dios kawuajna, wajpaklon Jesucristobej, xamal kajachawaesliajwa chiekal duilaliajwam, a sew jiw suapich.

### Dios kajachawaetpox naexasiti Jesucristo pejwuajan

<sup>3</sup>Xatis jumchiyaxaes Dios, japon wajpaklon Jesucristo pax: “Xam xabich pachaemam” —chiyaxaes! Dios nakkajachawaesful puexa nejmach xatisliajwa chiekal pachaemaliajwa japonxotse, naexasisfulas xot Jesucristo pejwuajan. <sup>4</sup>Chajiakolaxtat, Dios ampathat is-el wutfuk, xatis nakmakanoton Jesucristo pejiwaliajwas, Dios pejwuajnael bu'wuajanjilaliajwas. <sup>5</sup>Dios naknejasink xot, japon chajia nejchaxoel xatis japon paxiliajwas, asamatkoi Jesucristo tupaaxael xot xatis babijaxan isaspoxanliajwa. Samata, Dios japox nejxasink xot, Jesucristo tupa xatis babijaxan isaspoxanliajwa. <sup>6</sup>Samata, amwutjel xatis pomatkoicha jumtis Diosliajwa: “Xam xabich pachaemam, nabeltaenam xot” —tis xatis japonliajwa. Jasoxtat Dios xatis nakbeltaen paxulan Jesucristo, xabich nejxasinkpon, pijaxtat. <sup>7</sup>Dios xabich naknejasink xot, paxulan to'a tupaliajwa cruztat. Samata, xatis babijaxan isaspoxan ajil Diosliajwa. <sup>8</sup>Ja-aech wut, chiekal matabijas Dios xabich naknejasinkpox.

Ja-aech wutbej, Dios naktapaei pejjamechan chiekal matabijaliajwas. <sup>9</sup>Dios chajia nejchaxoel asamatkoi to'aliajwapon Cristo, japon tato'laliajwa puexa ampathatpijiw. Japox majt chinax kaen aton matabijs-elfuk. Dios xatis naktapaei japox chiekal matabijaliajwas. <sup>10</sup>Japoxlap asamatkoi jachiyaxael. Japamatkoi wut, Dios tapaeyaxael Jesucristo puexa tato'laliajwa ampathatpijiw, Diosxotsepibej.

<sup>11</sup>Xatis nalaela-esal wutfuk, Dios chajia nakmakanot Jesucristo pejiwaliajwas. Samata, Dios naktapaeiyaxael pomatkoicha duilaliajwas japonxotse, Cristo suapich. Japoxlap chajiakolaxtat Dios nejchaxoel. <sup>12</sup>Xanal, judíos, matxoela naexasitx Jesucristo pejwuajan. Samata, xanal jum-an Diosliajwa: “Xam xabich pachaemam” —an, japon xajup xot puexa isliajwa. <sup>13</sup>Xamalbej, judíos-emilpim, jumtaenam wut chimiawuajan, Cristo pejwuajan, diachwuajnakolaxpox, naexasitam japawuajan Dios xamal bu'weliajwa. Japawuajan naexasitam wut, Dios to'ak Espiritu Santo xamalxotaliajwa kajachawaesliajwabej, chiekal matabijaliajwam xamal japon pejiwampox. Ja-aech, Espiritu Santo xamalxot pask wut, Dios jumdutpox pat xotliso xamalxot. <sup>14</sup>Espiritu Santo wajmatpuatanxot. Samata, chiekal matabijas diachwuajnakolax pomatkoicha duilaxaes Diosxotse. Dios nakchaxduiyaxaelbej puexa xatisliajwa owapipon, wejewliajwa. Samata, xatis jumtis Diosliajwa: “Xam xabich pachaemam” —tis, japon xajup xot puexa isliajwa. A sew jiw, we'ppifuk naexasisliajwa Jesús pejwuajan, japi puexa naexasit wut Jesús pejwuajan, Dios japoxan nakchaxduiyaxael, owapipon wejewliajwa.

**Pablo kawuajanpox Dios,  
Jesús pejuwajan naexasiti  
chiekal matabijaliajwa**

<sup>15</sup>Xan xamal wultaenx chiekal naexasitampox wajpaklon Jesús pejuwajan. Wultaenxbej nejx-asinkampox puexa Dios pejiw. <sup>16</sup>Samata, xan pomatkoicha Dios kawuajnajx xamalliajwa. Kawuajnajx wut, jum-an Diosliajwa: “Gracias-an, Éfeso paklowaxpijiwbej naexasit xot Jesucristo pejuwajan” —an Diosliajwa. <sup>17</sup>Dios, athuxotsepon, japon wajpaklon Jesucristo pax, xabich pachaem. Dios kawuajnajx wut xamalliajwa, Dios jum-an Espiritu Santo xamal kajachawaesliajwa Dios chiekal matabijaliajwam. <sup>18</sup>Dios kawuajnajxbej xamal chiekal matabijaliajwam Dios chaxduiyaxaelpox. Xabich pachaem japox, xamal Dios pejiwam wuaj-nawetampox. <sup>19–20</sup>Dios kawuajnajxbej xamal chiekal matabijaliajwam, japon xabich mamnik. Samata, Dios xajup nakkajachawaesliajwa, Jesucristo pejuwajan naexasichpis. Cristo tup wut, Dios mat-echpon pejme dukaliajwa. Ja-aech wut, Dios itpaei pejpamamax. Do jawux, paxulan bu'folon athu poxase ekaliajwa japon pejpoklalel, tato'laliajwabejpon, japon suapich. <sup>21</sup>Samata, amwutjel Jesús kaes paklon. Me-ama puexa tato'alpi, athuxotsepi, ampathatpijiwbej, jachi-el Jesús. Pomatkoicha tato'laxaelon. <sup>22</sup>Dios tapaei Cristo puexa tato'laliajwa. Samata, Cristo puexa jiw tato'laful. Cristo tato'lafulbej puexa japon pejuwajan naexasitpi. <sup>23</sup>Cristo pejuwajan naexasiti, puexa japi jiw Cristo pejub't wut, ja-aechi. Samata, Cristo japixot. Japon xajup puexa isliajwa athuxot, ampathatxotbej.

**Dios bu'wiapox jiw,  
xabich nejxasink xoton**

**2**Xamal majt babijaxan isfulam wut, me-ama patupa, ja-am Diosliajwa. <sup>2</sup>Ja-am wut, xamal duilam, me-ama ampathatpijiw, isfulam xot Satanás tato'alpoxan. Satanás puexa dep tato'al. Japi, dep, pothata xajup. Nanuamtbej athu. Satanás tato'albej jiw, naexasis-elpi Dios, babijaxan isliajwa. <sup>3</sup>Xatis majt, me-ama asew jiw, japi Dios matabija-elpi wut, jatis. Jatis wut, isfulas babijaxan, wajut isasiaspoxan. Me-ama asew jiw, Dios xabich kastikaxaespi, Dios nakjachisiabej xatisliajwa, nakkastikasia wut. <sup>4</sup>Jatis wut, Dios nakiowa nakbeltaeful, xabich naknejxasink xoton. <sup>5</sup>Xatis majt xabich babijaxan isfulas xot, me-ama patupawas wut, jatis Diosliajwa. Amwutjel xatis Jesús pejiw. Samata, xatis, Jesús suapich, me-ama Dios nakmat-ia wut, jatis pejme duilaliajwas. Dios nakbeltaen xot, nakbu'wia. <sup>6</sup>Asamatkoi Dios xatisbej nakmat-eyaxael pejme duilaliajwas. Me-ama Jesús mat-ech pejme dukaliajwa, jachiyaxaelbej Dios xatisliajwa, Jesús suapich, chalakali-ajwas Diosxotse naktato'laliajwas. <sup>7</sup>Jasox Dios jachiyaxael xatisliajwa, puexa jiw pajut chiekal matabijaliajwa, diachwuajnakolax Dios xabich naknejxasink. Nakbeltaenbejpon, Jesucristo tup xot xatisliajwa. <sup>8</sup>Dios nakbeltaen xot, nakbu'wia, naexasich xot Jesús pejuwajan. Samata, xatis kaenanula jumchiyaxisal: “Dios nakbu'wia, isas xot pachaempoxankal” —chiyaxisal, Dios nakbu'wia xot malech. <sup>9</sup>Dios nakbu'we-el, isas xot pachaempoxan. Samata, jkaenanula nabej jumchitis: “Dios nabu'wia, pachaempoxankal tajut tajaxtat isx xot” —nabej chitis! <sup>10</sup>Dios nakbu'wia

Jesucristo pejiwaliajwas, xatisbej isliajwas pachaempoxankal. Dios japox chajia nejchaxoel xatisliajwa, xatis nalaela-esal wutfuk.

**Chiekal duilpox Jesús pejwuajan naexasiti, asew jiw suapich, kajachawaech xoti Jesús**

<sup>11</sup> Xamal, judíos-emilpim, nejchaxoelam wut, ¡nejchaxoelde ampo! Judíos, japi circuncidaspi Dios pejmarkaxliajwa, japi xamal majt nejwesla, xamal circuncida-emil xot. <sup>12</sup> Jawut xamal matabija-emilfuk Jesucristo pejwuajan naexasisliawam. Majt xamal Dios pejiwa-emil. Me-ama judíos, jachi-emil. Matabija-emilbej Dios jumdutpox xamalbej bu'weliajwa. <sup>13</sup> Xamal majt Dios matabija-emil. Pe amwutjel, Cristo tup xot xamalliajwa, japon pejiwam. Chiekal matabijambej Dios. <sup>14</sup> Xanal judíos, xamal judíos-emilpimbej, amwutjel Jesucristo nakkajachawaet xot, me-ama koews wut, jatis. Samata, amwutjel kaemuch. Xanal judíos, xamal judíos-emilpimbej, majt xatis nakaewa nanejweslas. Pe amwutjel, japox chiekal toep, Cristo tup xot cruztat xatis babijaxan isaspoxanliajwa. <sup>15</sup> Cristo tup xot xatis babijaxan isaspoxanliajwa, Moisés chajia lelpox tato'alpox, japox toep. Samata, xanal judíos, xamal judíos-emilpim suapich, xatis Cristo pejiws, naexasich xot japon pejwuajan. Jatis wut, kaenanula xatis chiekal pachaems Diosliajwa, Cristo tup xot xatisliajwa. <sup>16</sup> Cristo tup wut cruztat, xanal judíos, xamal judíos-emilpimbej, kofas nakaewa xatis nanejweslaspox kaemutaliajwas. Jawutbej xatis chiekal pachaems Diosliajwa, naexasich xot Jesucristo pejwuajan.

<sup>17</sup> Cristo pat wut ampathatat, xapaton chimiawuajan xatis kaenejchaxoelaxliajwas, chiekal duilaliajwas, asew

jiw suapich. Japon naewuajan japawuajan judíos-elpi. Japi jiw majt Dios matabija-el. Naewuajanbejpon judíos. Judíos chajia chiekal matabija Dios pejjamechan. <sup>18</sup> Xamal judíos-emilpim, xanal judíospinbej, Jesucristo tup xot puexa xatisliajwa, Dios pajut nakta-paei japon Dios kawuajnalijwas. Jatis wut, Espíritu Santo nakkajachawaesful Dios kawuajnalijwas. <sup>19</sup> Samata, xamal judíos-emilpim, amwutjel, me-ama asajiwa-emil wut, jachi-emil Diosliajwa. Amwutjel Dios pejiwam. Me-ama xanal judíos, ja-ambej xamal amwutjel, judíos-emilpim. Samata, Diosliajwa, xatis chiekal koews, Dios pejiws xot. <sup>20</sup> Xamal, me-ama Dios pejba wut, ja-am Diosliajwa. Jesucristobej, me-ama ia't, matxoelapijt batuakso'tpijtaliajwa, kaes pejme pachaempot, ja-aech Jesús. Apóstoles, profetasbej, xamal matxoela naewuajan xot Dios pejjamechan, japi, me-ama asew ia' wut, matxoela-owaspi satat ba chiekal mamnikaliajwa, ja-aech japi jiw. <sup>21</sup> Xatis Cristo pejwuajan naexasich xot, chiekal kaemuch. Samata, xatis, me-ama Dios pejtemploba wut, jatis Diosliajwa. <sup>22</sup> Xamalbej, asew jiw suapich, Cristo pejiwam xot, me-ama Dios pejtemploba wut, ja-am, Espíritu Santo duk xot nejmatpuatantat.

**Pablo to'aspox naewuajnalijwa judíos-elpi chimiawuajan, Jesús pejwuajan**

**3** Xan Pablo, jiw jebatat najia, xamal, judíos-emilpim, naewuajna xot chimiawuajan, Jesús pejwuajan. <sup>2</sup> Xamal chiekal matabijam. Dios nato'a xamal naewuajnalijwan japawuajan, xabich pachaem xoton xanliajwa. <sup>3</sup> Dios nejchaxoel xamalbej beltaeliajwa. Japoxliajwa Dios xan natapaei chiekal matabijsliajwan, majt jiw matabija-elpoxfuk. Japoxliajwa amwutjel ampacartaxot kaejjamechan

lelx. <sup>4</sup>Xamal ampox carta xaljowam wut, najut chiekal matabijaxaelam Cristo pejwuajan xan matabijtaxpox. Japawuajan xamalliajwabej. <sup>5</sup>Majt Dios tapae-el japawuajan asew jiw matabijaliajwa. Amwutjel Dios tapaei apóstoles, profetasbej, japi matabijaliajwa japawuajan, Espiritu Santo kajachawaech xoti. <sup>6</sup>Majt japawuajan chiekal maliach. Chajia jiw matabija-el. Japawuajan amwut relaxaelen. Judíos bu'weyaxaes Dios. Jachiyaxaesbej judíos-elpi, naexasit wuti Jesús pejwuajan. Amwutjel judíos-elpi, judíosbej, japi Cristo pejwuajan naexasiti, puexa japi, Cristo pejbüt wut, ja-aechi. Samata, Dios chaxduiyaxaes chajia jumdutpox judíos pejwuajnapijiwliajwa.

<sup>7</sup>Dios nato'a chimiawuajan, Jesús pejwuajan, jiw naewuajnafulaliajwan, xan nabeltaen xoton. Dios naka-jachawaesfulbej pejbichax isliajwan.

<sup>8</sup>Xan kaes pachaema-enil. Me-ama puexa asew, Dios pejjiw, jachi-enil. Pe nakiowa, Dios natapaei naewuajnalijwan judíos-elpi chimiawuajan, Jesús pejwuajan. Xatis chiekal matabijaxisal Jesúsliajwa, japon xabich pachaempon.

<sup>9</sup>Dios, puexa ampathatat ispon, japon xan nato'a naewuajnalijwan puexa jiw jummatatabijaliajwa Dios bu'weyaxaespox, judíos-elpibej. Dios majt tapae-el puexa jiw matabijaliajwa japawuajan. <sup>10</sup>Samata, amwutjel Jesús pejwuajan naexasiti, japi naewuajnaful wut japawuajan, ja-aech wut, ángeles, tato'alpi Diosxotse, pajut chiekal matabijaxael Dios puexa matabijtpox. <sup>11</sup>Dios chajia nejchaxoel to'aliajwapon Jesucristo ampathat poxasik tupaliajwapon puexa jiwliajwa. Do japox diachwuajnakolax ja-aechlisox. <sup>12</sup>Amwutjel xatis Jesús pejwuajan naexasich xot, Dios nejchachaemil. Samata, wajdala-el Dios

kawuajnalijwas. <sup>13</sup>Samata, xamal jum-an nejchaemilasamatam, jiw jebatat najia xoti nabijasliajwan, xamal, judíos-emilpim, naewuajnax xot. Xan amxotx pachaemaliajwa xamalliajwa. Samata, xamal nejchachaemilde!

### **Cristo xabich naknejxasinkpox**

<sup>14</sup>Xan nejchaxoelx wut Dios bu'weyaxaelpoxliajwa xamal judíos-emilpim, xan brixtat nukx waj-ax Dios kawuajnalijwan xamalliajwa. <sup>15</sup>Japon kaen, waj-ax Dios. Puexa athuxotsepi, puexa jiw ampathatpijiwbej, waj-ax Dios isas xot, duilaful. <sup>16</sup>Dios xabich mamnik. Xan Dios kawuajnax Espiritu Santo xamal kajachawaesfulaliajwa, kaes Dios chiekal xanaboejalijwam. <sup>17</sup>Dios kawuajnaxbej xamal chiekal Cristo xanaboejalijwam pomatkoicha, nejxasinkaliajwambej asew, naexasiti Jesús pejwuajan. <sup>18-19</sup>Dios kawuajnaxbej xamal, puexa asew, Jesús pejwuajan naexasiti suapich, chiekal matabijaliajwam Jesús xabich xatis naknejxasinkpox. Xatis chiekal matabijaxisal Jesús naknejxasinkpox. Xamal japox chiekal matabijaxaelam wut, me-ama Dios nejchaxoel pachaempoxan, xamalbej jachiyaxaelam.

<sup>20</sup>Xatis jumtis Diosliajwa: “Xam xabich pachaemam” —tis. Dios xabich kaes xajup nakkajachawaesliajwa. Samata, wuljows wut nakkajachawaesliajwa, nakkajachawaes-elon wuljowspoxtat. Dios kaes pejme nakkajachawaet wuljowspoxliajwa. Japonbej ma inejchaxoelsdo', japoxtat nakkajachawaes-elon. Kaes pejme nakkajachawaeton. Dios nakkajachawaesful amwutjel xatis chiekal duilaliajwas, me-ama japon nejxasink. <sup>21</sup>Pomatkoicha xatis jumtis Diosliajwa: “Xam xabich pachaemam” —tis, Dios pejjiws xot. Japox jumtis,

Dios nakbu'wia xot, Jesucristo tup wut xatisliajwa.

**Chiekal kaenejchaxoelaxpox  
Jesús pejwuajan naexasiti,  
Espíritu Santo kajachawaech xot**

**4** Xan jiw najia jiw jebatat, asew jiw naewuajnxax xot Jesucristo pejwuajan. Xamal jum-an chiekal duilaliajwam, me-ama Dios xamal tato'al, japon xamal makanot xot pejjiwaliajwam. <sup>2</sup> Kaenanula xamal najutliajwa nejchaxoelam wut, ¡chiekal nejchaxoelde ampox: “Xan kaes pejme pachaema-enil. Me-ama asew jiw, jachi-enil” —amde, najut nejchaxoelam wut! ¡Pachaemdebej asew jiwliajwa! ¡Xamal kamta nabej nalale', asew jiw babijaxan is wut xamalliajwa! ¡Xamal nakaewa naboej'talia'e, nakaewa chiekal nanejxasinkam xot! <sup>3</sup> Espiritu Santo xamal kajachawaet xot, kaemutam. Samata, ¡kaenejchaxoelaxde chiekal duilaliajwam bu'wuajanjilaliajwam! <sup>4</sup> Xamal Cristo pejjiwam xot, japon suapich, kaebu'tam wut, ja-am. Kaen Espiritu Santo xamal nejmatpuatanxot-bej. Xamal wuajnxawetam Dios chajia jumdutpox, xamal chaxduiyaxaelpox. <sup>5</sup> Xamalbej, kaen nejpaklon. Japon xamal chiekal xanaboejam bu'welialjwa. Xamal bautisam, kaen Cristo pejjiwam xot. <sup>6</sup> Xamalbej kaen nejDios. Japonbej nej-ax. Puexa xamal tato'alpon. Japonbej xamal chalaful. Xamal kajachawaesfulbejpon.

<sup>7</sup> Cristo nakxadiajk kaenanula bichaxan xatis nabichliajwas, japon pejbichax. Japon nakkajachawaetbej xajupaliajwas, nabistas wut japon pejbichax. <sup>8</sup> Samata, Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechox Cristoliajwa:

“Cristo athu poxase wut, japon matxoela malecha padaelmajiw. Pejjiw, waelapipon ampathatat, japi ka-

jachawaesfulaxaelon japi xajupaliajwa, nabist wut Diosliajwa” — aechox Cristoliajwa.

<sup>9</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechox Cristoliajwa: “Kaxa nawiasaxoeyon athu poxase” — aechox. Majt fuloek xoton ampathat poxasik. <sup>10</sup> Samata, chiekal matabijas athuxotsik fuloekpon, japon pajut pejme kaxa nawiase tato'laliajwa Diosxotsepi, ampathatpijiwbej. <sup>11</sup> Jesús makanot pejjiw xot asew apóstolesliajwa, asew profetasliajwabej. Makanotbejpon asew japon pejwuajan naewuajnalialjwa potuajnxuchanpijiw. Makanotbejpon asew pastoresliajwa. Makanotbejpon asew japi chanaekabuanelialjwa asew jiw japon pejwuajan. <sup>12</sup> Jesús jasoxtat pejjiw makanot asew naewuajnalialjwa japon pejwuajan. Do jawux, japibej asew jiw naewuajnxael japon pejwuajan. Ja-aech wut, asew, Jesús pejwuajan naexasiti, kaes chiekal xanaboejaxaeli Jesús. <sup>13</sup> Do ja-aech wut, puexa xatis kaenejchaxoelaxaes Cristo xanaboejaspoxliajwa. Jawutbej, chiekal matabijaxaes Dios paxulan, japon Cristo. Jatis wutbej, chiekal duilaxaes. Kaes pejme chiekal Dios xanaboejaxaesbej. Me-ama Cristo chiekal Dios xanaboejt, jachiyaxaesbej xatis. <sup>14</sup> Xatis chiekal xanaboejas xot Cristo, tampola-el xatis naknaekichachajbalialjwa, me-ama yamxi. Asew jiw chiekal matabija chanaekabuanaxtat naekichachajabaliajwa asew jiw. Japi jiw chanaekabuana wut pajelnaewuajnxax, me-ama Dios pejjamechan wut, ja-aechipox. Japi jiw nejxasink xatis naexasisliajwas japi naewuajanpox naknaekichachajbaxtat. <sup>15</sup> Xatis jiw nejxasinkas xot, naewuajnxaxes diachwuajnakolaxtat Diosliajwa. Jatis wut, chiekal pachaemaxes. Me-ama Jesús wajpaklon, jachiyaxaes

pachaempox. <sup>16</sup>Puexa xatis, Jesús pejwuajan naexasichpis, Cristo pejjiws. Samata, xatis, japon suapich, kaebu'tas wut, jatis. Wajbu'axot xabich maenk pawiwulan, pathiwulanbej. Pe puexa chiekal najupa-el. Japoxanxot, kaenanula wajbu'axot, xabich pachaem asaxanliajwa. Jatisbej xatis. Kaenanula isas Cristo naktato'alpoxan. Xatis nakaewa nakajachawaesaxaes bichaxan isaspoxanliajwa. Nakaewa nanejxasinkaxaesbej kaes pachaemalijwas, me-ama wajpaklon Jesús, jachiliajwas xatis.

**Jesús pejwuajan naexasiti  
nejchaxoelpox, pajelnejchaxoelaxan,  
chiekal duilaliajwa**

<sup>17</sup>Xan lelx ampox xamalliajwa, wajpaklon Jesucristo nato'a xot. ¡Nabej is babijaxan! Me-ama asew jiw, Dios matabija-elpi, xabich babijaxan is, ¡xamal nabej ja-aeche'! Babijaxan ispi xabich asaxan nejchaxoel, pachaema-elpoxan Diosliajwa. <sup>18</sup>Japi nejxasinka-el matabijaliajwa Dios pejjamechan. Nejxasinka-elbejpi matabijaliajwa pajelnejchaxoelaxan chiekal duilaliajwa. Japi pejnechaxoelaxan itkua'nixot, nejxasinka-elbejpi matabijaliajwa Dios. <sup>19</sup>Babijaxan is wutbejpi, chinax padala-el. Samata, puexa xabich pachaema-elpoxan isful. Kofa-eli japoxan. <sup>20</sup>Xamal Cristo pejwuajan chiekal matabijam xot, ¡nabej is babijaxan! Me-ama japi jiw, ¡nabej ja-aeche'! <sup>21</sup>Diachwua-jnakolax xamal jumtaenam, asew naewuajan wut Jesucristo pejwuajan. Chiekal matabijambej japawuajan, diachwua-jnakolaxpox. <sup>22</sup>Samata, majt babijaxan isampoxan, ¡ma amwut kofim! Xamal japoxanliajwa nejchaxoelam wut, japoxan xamal naekichachajbaxael isliajwam babijaxan. <sup>23</sup>Samata, ¡nejchaxoelde

pachaempoxan isliajwam! Me-ama asew jiw, naexasiti Jesús pejwuajan, nejchaxoel pajelnejchaxoelaxan, ¡xamalbej ja-amde, nejchaxoelam wut! <sup>24</sup>¡Nejchaxoelde pajelnejchaxoelaxan! Me-ama Dios xabich pachaem, ¡xamalbej ja-amde! ¡Isfulde puexa pachaempoxan, me-ama Dios tato'al!

<sup>25</sup>Samata, ¡kaes asew jiw nabej kichachajbe'! ¡Amwutjel diachwua-jnakolaxpoxkal nakaewaliajwa najum-amsfulde, xatis chiekal kaemuch xot!

<sup>26</sup>Xamal nalala wut, ¡babijaxan nabej is! Juimt tuila wut, ¡kaes nabej nalale'!

<sup>27</sup>Xamal nalala wut, ¡nabej tapae' Satanás naekichachajbaliajwa, babijax isasamatam!

<sup>28</sup>Xamal natkowapijwam wut, ¡ma amwut kofim natkowampoxan! ¡Najut chiekal nabisde! Dios nejxasink xamal najut nabichliajwam bichaxan, pachaempoxan. Ja-am wut, xajupaxaelam kajachawaesliajwam jiw kijila.

<sup>29</sup>¡Nabej jum-aeche'bej babejjamechan! ¡Jum-amdelax chimiajamechan! Ja-am wut, asew jiw kajachawaesaxaelam japi jiw kaes Dios xanaboejalijwa. <sup>30</sup>¡Nabej is babijaxan Espiritu Santo nejxaejwasamatas xamalliajwa! ¡Nabej jum-aeche'bej babejjamechan! Dios to'a Espiritu Santo xamal nejmatpuatanxotaliajwa, kajachawaesliajwabej chiekal matabijaliajwam japon pejjiwampox. Samata, asamatkoi, wajpaklon Jesucristo pejme pask wut, xatis nakbuflaeyaxaelon athu poxase.

<sup>31</sup>¡Xamal kofim piach nejchaxoelampox asew babijaxan ispiliajwa xamalliajwa! ¡Xabich piach nabej ulatae'bej asew jiw! ¡Nabej losbej asew jiw! ¡Nabej bu'wuajanpae'bej asew jiw! ¡Kofimbej nejmachbabijaxan! <sup>32</sup>¡Isfulade pachaempoxan nakaewaliajwa! Pe kaen aton babijax is wut, ¡beltaem

japoxliajwa! Dios xamal beltaen babijaxan isampoxanliajwa, Jesucristo tɔp xot. Samata, ɔxamalbej beltaem, asew jiw babijaxan is wɔt xamalliajwa!

**Jesús pejuwajan naexasiti  
machiyaxaelpox Dios  
nejchachaemlialiajwa japiliajwa**

**5** Dios xamal xabich nejxasink, japon paxim xot. Samata, xamal isfulaxaelam pachaempoxan. Me-ama Dios isful pachaempoxan, ɔxamalbej ja-amsfulde! <sup>2</sup>ɔNejxasinkafulde asew jiw! Me-ama Jesucristo naknejxasink, ɔja-amsfuldebej xamal asew jiwliajwa! Japon xatis naknejxasink xot, pajut natapaeipon asajiw boesaliajwas nakwemosliajwa xatis babijaxan isapoxanliajwa, Dios nakbeltaeliajwa. Samata, Dios nejchachaemil, Jesús tɔp wɔt xatisliajwa.

<sup>3</sup>Xamal Dios pejiwam xot, ɔnabej is puexa pachaema-elpoxan, asew jiw xamal bu'wuajanpaesamata! Samata, nejchaxoelam wɔt, ɔnabej nejchaxoele' asew watho' bu'moejsaxan, nijwa-elpow! Nejchaxoelam wɔt, ɔnabej nejchaxoele'bej asew jiw pejew kinosliajwam! <sup>4</sup>ɔNabej jum-aech'ebej babejjamechan, wajdalaxaelpoxan! ɔNabej jum-aech'ebej nejliaklaxan! Japoxan jum-am wɔt, japoxan pachaemaxil. ɔJum-amdelax Diosliajwa: "Dios, xam xabich pachaemam, nakajachawaetam xot" —amde Diosliajwa! <sup>5</sup>Xamal chiekal matabijam. Asew poejiw pijowpi, asew watho' naebu'moejt wɔti, japi poejiw pasaxil Jesucristoxotse, pax suapich, tato'alxotse. Asaxan pachaema-elpoxan ispibej, japibej pasaxil jaxotse. Asew pejew kinosasiapi, japibej pasaxil Diosxotse, kaes nejxasink xoti pejewkal. Pe japi nejxasinka-el Dios. <sup>6</sup>ɔNabej tapae'bej asew jiw xamal naekichachajbaliajwa isliajwam Dios

fiatpoxan! Jiw, ispi japoxan, Dios kastikaxaesi. <sup>7</sup>ɔJapi ispoxan xamal nabej is!

<sup>8</sup>Xamal majt babijaxan isfulam, chiekal naexasis-emil wɔtfuk Dios. Samata, majt nejnejchaxoelaxan, me-ama itkua'nik wɔt, ja-aech. Amwɔtjel chiekal duilam, Dios pejiwam xot. Samata, amwɔtjel nejnejchaxoelaxan, me-ama itliak, naexasitam xot Jesús pejuwajan. <sup>9</sup>Xatis laelpas wɔt, chiekal laelpaxaes, me-ama Dios nejxasink. Isfulaxaesbej pachaempoxan. Nakaewa najum-chiyaxaesbej diachwuajnakolaxpoxan. <sup>10</sup>Nejchaxoelam wɔt, ɔnejchaxoelde isliajwam Dios nejxasinkpoxan! <sup>11</sup>Naexasis-elpi Jesús pejuwajan, japi babijaxan isful wɔt, ɔxamal japi nabej nakxatae' japoxan isasamatam! ɔXamallax japi jiw naewuajande kofaliajwa babijaxan ispoxan! <sup>12</sup>Japi jiw maliach ispoxan, kaen aton jumchiyaxael wɔt asew jiwliajwa, japon aton xabich padalaxael japoxanliajwa. <sup>13</sup>Xamal naewuajnam wɔt japi jiw Jesús pejuwajan, ja-am wɔt, japi pajut matabijaxael babijaxan ispoxan. <sup>14</sup>Samata, ja-aech wɔt, japilax isaxael pachaempoxan. Chajia lelspxo jum-aech wɔt, jum-aechox:

"Xamal babijaxan isfulam wɔt, napelsaxaelam Diosliajwa. Samata, ɔkofim babijaxan isampoxan! Dios xamal bu'weliajwa, Cristo tɔp" —aechox.

<sup>15</sup>Samata, duilam wɔt, ɔchiekal taem babijaxan isasamatam! ɔNabej duile', me-ama Jesús pejuwajan naexasis-eli! ɔChiekal duilafulde! Me-ama chiekal matabijapi Jesús pejuwajan, ɔja-amde, xamal duilafulam wɔt! <sup>16</sup>Ja-am wɔt, xajupaxaelam isliajwam pachaempoxan. ɔJapoxan isfulde, xabich asew jiw babijaxan isful xot! <sup>17</sup>Xamal, me-ama nejliaklawam wɔt, ɔnabej ja-aech'e! ɔMajt chiekal



nejchaxoelde isaxaelampoxan, isliajwam Dios nejxasinkpoxan!<sup>18</sup> ¡Xamal saxa nabej fe' babijaxan isasamatam! ¡Xamallax naexasisfulde Espíritu Santo tato'alpoxan, chiekal duilaliajwam, me-ama Dios nejxasink!<sup>19</sup> Asew jiw suapich, natamejlam wut, ¡jajui Diosliajwa Dios pejjajui, xabich nejchachaemlam xot Diosliajwa!<sup>20</sup> Waj-ax Dios naktaen, kawuajnas wut, naexasich xot Jesús pejwujwan. Samata, pomatkoicha Dios graciaschiyaxaes puexa japon ispoxanliajwa xatisliajwa.

**Machiyaxaelpox Jesús pejwujwan  
naexasiti chiekal duilaliajwa,  
pejbapijiw suapich**

<sup>21</sup> Nakaewa natato'lam wut, ¡chiekal na-ow-amde xamalxot wujwan ajilaliajwa! ¡Ja-amde, xamal xabich sitaenam xot Cristo!

<sup>22</sup> Xamal watho'am, nejmol tato'al wut, ¡ow-amde! ¡Naexasisfulde, nejmol tato'al wut! Me-ama wajpaklon Jesucristo tato'alpox chiekal naexasisfulam wut, ¡ja-amsfulde xamal watho'am nejmolliajwa!<sup>23</sup> Dios tapaei Cristo tato'laliajwa jiw naexasiti japon pejwujwan. Dios tapaeibej kaenanula poejiw tato'laliajwa pejwatho'. Jesucristo tuj xot, nakwemot xatis babijaxan isaspoxanliajwa Dios nakbu'weliajwa. Samata, puexa xatis Cristo pejjiws, naexasich xot Cristo pejwujwan.<sup>24</sup> Xatis, naexasichpis Jesús pejwujwan, naexasisaxaes Jesucristo tato'alpox. Watho'bej kaenanula naexasisaxael pamal tato'laspox.

<sup>25</sup> Xamal poejwam, ¡nejxasinkde nejwatho'! Me-ama Jesucristo xatis kaenanula naknejxasink, naexasichpis japon pejwujwan, ¡ja-amsfulde xamal poejwam, nejxasinkam wut nejwatho'! Japon pajut natapaei asajiw boesaliajwas. Tuj wut, nakwemoton xatis babijaxan isaspoxanliajwa.

<sup>26</sup> Jesucristo jasoxtat nakwemot xatis babijaxan isaspoxanliajwa, naexasichpis japon pejwujwan matabijaliajwas, pachaemaliajwas Diosliajwa. Xatis nakbautisa wut, japox jiw chiekal matabijaliajwa puexa xatis babijaxan isaspoxan nakwe-ajilpox Diosliajwa.<sup>27</sup> Jesucristo pejme athulelsik pask wut, japon taesia puexa xatis chiekal naexasichpox japon pejwujwan.<sup>28</sup> Samata, xamal poejwam, me-ama najut nanejxasinkam wut, ¡ja-amsfuldebej kaenanula nejwatho'liajwa! Pijow nejxasinkpon, japon atonbej pajutliajwa chiekal nanejxasink.<sup>29</sup> Kaen aton pajutliajwa nanejwesla-el. Japon aton pajutliajwa chiekal natataeful. Japon chiekal xaelbej naxaeyaxan mamnikaliajwa. Jatisbej xatis, Cristo pejwujwan naexasichpis. Cristo chiekal naktataeflaful.<sup>30</sup> Puexa xatis, Cristo pejbu't wut, jatis. Samata, japon naktataeflaful.<sup>31</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechox: "Aton pawis fit wut, pax, penxot dukaxil. Japon pejlel dukaxael, pijow suapich, japi pajut natataeflaliajwa. Majt japi kolenje. Japi nanot wut, me-ama kaen wut, ja-aechlisi" —aech Dios pejjamechan.<sup>32</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspx, japox jum-aech wut, xabich pachaem xatis matabijaliajwas. Majt matabija-esal japox. Japox jum-aechbej xatis amwutjel matabijaliajwas Cristo pejjiwspx. Samata, xatis Jesús pejwujwan naexasichpis, Diosliajwa, Cristo suapich, kaebu'tas wut, jatis.<sup>33</sup> Samata, xamal poejwam, ¡chiekal nejxasinkafulde nejwatho'! Me-ama xamal najut nanejxasinkam wut, ¡ja-amsfulde! ¡Watho'bej, nej sitae' pamaljiw!

**6** Xamal yamxim, ¡kaenanula nej-ax, nej-enbej, chiekal naexasisfulde! ¡Ja-amsfulde, xamal naexasitam

xot Jesús pejuwajan! Japox Dios pejjamechan jum-aech xamal yamxim chiekal naexasisliajwam nej-ax, nej-enbej. <sup>2-3</sup>Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechox: “¡Sitaem nej-axjiw, nej-enjiwbej! Ja-amsfulam wut, puexa pachaemaxael xamalliajwa. Pin-iawaechan laelpaxaelambej ampathatat” —aech Dios pejjamechan. Dios to'a wut japox tato'lax, jumdutbejpon kajachawaesliajwa naexasitpi japox tato'lax.

<sup>4</sup>Xamal paxjiwam, naxi to'am wut, ¡nabej tato'le' palaeyaxtat, naxibej palalasangata xamalliajwa! ¡Chiekal tato'alde naxi xamal chiekal naexasisliajwa, Dios nejchachaemlaliajwa xamalliajwa!

<sup>5</sup>Xamal esclavos, ¡chiekal naexasisfulde, nejpaklochow tato'al wut! Japi owam wut, ¡isde chiekal! ¡Pomatkoicha chiekal nabichfuldebej nejpaklochowliajwa! Me-ama Cristoliajwa nabistam wut, ¡ja-amsfulde, nejpaklochow tanbistam wut! <sup>6</sup>Asew jiw chiekal nabist, pejpaklochow tataeflas wut, pejpaklochow chiekal nejchachaemlaliajwa japiliajwa. Pe paklochow tataefla-esal wut, japi chiekal nabich-el. ¡Xamal jasox nabej ja-aече! ¡Xamal chiekal nabisde! Me-ama Jesucristo pejjiw chiekal nabist, ¡xamal ja-amde puexa nejpamamaxtat, nabistam wut nejpaklochowliajwa! Japoxlap Dios nejxasink xamal isliajwam. <sup>7</sup>Xamal asew jiwliajwa nabistam wut, ¡chiekal nabisde! Jawut, nejchaxoelam wut, ¡nejchaxoelde ampox: “Nabistax wut, nabichaxaelen, me-ama Cristoliajwa nabistax wut, jachiyaxaelen” —amde, nejchaxoelam wut! Me-ama majt xamal asbuan jumch asew jiwliajwa chiekal nabich-emil, ¡jasox nabej ja-aече', amwutjel nabistam wut! <sup>8</sup>Xamal esclavos, esclavos-emilpimbej, chiekal matabijam Dios pajut xamal

chaxduiyaxael, kaenanula chiekal nabistam wut Jesúsliajwa.

<sup>9</sup>Xamal paklochwam, ¡pachaemde namakjiwliajwa! ¡Nabej bu'athiye', namak tato'lam wut! Xamal paklochwam, nejchaxoelam wut, ¡nejchaxoelde ampox! Xamalbej nejpaklon. Japon Dios, athuxotsepon. Diosbej paklon namakliajwa. Dios puexa xatis chiekal naktaen. Samata, xatis kaenanula Dios nakkastikaxael, isas wut babijaxan. Samata, xamal namak tato'lam wut, ¡chiekal tato'alde!

**Pajut chiekal natataeflaxaelpox  
Jesús pejuwajan naexasiti,  
Satanás naekichachajbasamatas**

<sup>10</sup>Takoew, Dios pejjiwam xot, ¡xamal kaes mamnikde Dios pijaxtat japon xanaboejamboxliajwa!

<sup>11</sup>Soldaw nabeliajwa wut, patiya naxoei, padaelmajiw xua'balas wut xakolasamatas. Xamalbej jachiyaxaelam. ¡Dios chaxduwpxoxan naxoem mamnikaliajwam! Japoxan naxoeyam wut, Satanás xajupaxil xamal malechaliajwa, xapaaja wuton xamal babijax isliajwam. <sup>12</sup>Xatis nabaes wut, nabe-esal, jiw suapich. Xatislax nabaes, taeyaxisalpi suapich. Japi, Satanás pejjiwpi, “dep” —tispi. Japon jiw tato'al, babijaxan ispi ampathatat. Tato'albejpon puexa dep, nanuanti pothata. <sup>13</sup>Samata, xamal nabeyax wuajna, ¡chiekal thilsfulde! ¡Dios chiekal xanaboejimbej! Ja-am wut, Satanás pijaxtat babijax pat wut, xamal xajupaxaelam chiekal mamnikaliajwam.

<sup>14</sup>Soldaw patiya naxoei, padaelmajiw xua'balas wut xakolasamatas. Do jawux, padaelmajiw suapich, naba wuti, japi soldaw dukpaxil. Kaekawutat nulpi nabeliajwa. Xamalbej, ¡ja-amde! Samata, ¡Dios chiekal xanaboejim, Satanás xapaaja wut malechasamata, chiekal xamal matabijam xot Dios

pejjamechan, diachwujnakolaxpox!  
 ;Isfuldebej puexa pachaempoxan!  
<sup>15</sup>;Xamal chiekal thilsfulde  
 naewuajnalajwam chimiawuajan, Jesús  
 pejwuajan, jiw chiekal pachaemalajwa  
 Diosliajwa! <sup>16</sup>Soldaw xafol patiyaxan,  
 pawulpox escudo, xat-elbalalajwa,  
 itkua'balalajwabej japoxantat,  
 padaelmajiw buyan tamduwpi,  
 xapajaldan wut japilel. Xamal, me-ama  
 soldaw, jja-amsfulde! Dios chiekal  
 xanaboejampos, me-ama escudos,  
 jachiyaxael. Samata, ;Dios chiekal  
 xanaboejim xamal kajachawaesliajwa,  
 Satanás xapaaja wut, xamal  
 babijaxan is-elalajwam! <sup>17</sup>Soldaw  
 matlua'abej patiyaxan, pawulpox  
 casco, padaelmajiw matnaebijlas  
 wut buyatat xakolasamatas. Xamal  
 naexasitampim Jesús pejwuajan Dios  
 bu'weyaxael. Japox xamallajwa,  
 me-ama casco, ja-aech. Soldaw  
 xafol espada padaelmajiw belajwa.  
 Xamalbej, me-ama japi, jja-amde!  
 Dios pejjamechan, me-ama espada,  
 ja-aech, Espíritu Santo chaxdutpowa,  
 xamal Satanás malechaliajwam, xamal  
 naekichachajbasia wuton. <sup>18</sup>;Xamal  
 Dios kawuajande pomatkoicha!  
 Me-ama Espíritu Santo xamal tato'al  
 kawuajnalajwam, jja-amsfulde!  
 ;Dios kawuajandebej puexa asew  
 jiwliajwa, Dios pejjiwpliajwa!

<sup>19</sup>;Dios kawuajandebej xanliajwabej  
 nakajachawaesliajwa, naewuajnax wut  
 judíos-elpi! ;Dios kawuajandebej, xan  
 tajlewla-elalajwa japi naewuajnax  
 wut chiekal jumatabijalajwa  
 chimiawuajan, majt matabija-elpox  
 Dios bu'welajwas! <sup>20</sup>Dios nato'a jiw  
 naewuajnalajwan japawuajan, wuajan  
 xanamuamsan wut, jachiliajwan.  
 Samata, xan amwutjel jiw jebatax.  
 ;Xanliajwa Dios nawekawuajande  
 tajlewasamata, asew jiw naewuajnax  
 wut Diosliajwa!

**Pablo saludos xato'apox,  
 carta lelax kitoesliajwa wut**

<sup>21</sup>Wajkoewan Tíquico, puexa xatis  
 nejxasinkaspon, japon xamalxot pa'a  
 wut, puexa tajwuajan chapaeyaxaelon.  
 Tíquico chiekal nakajachawaet, Dios pi-  
 jax bichax isfulax wut. <sup>22</sup>Samata, xan  
 to'ax Tíquico xamal poxade. Ja-aech  
 wut, kofaxaelam xabich nejchaxoelam-  
 pox xanliajwa.

<sup>23</sup>Waj-ax Dios, wajpaklon Jesucristo-  
 bej, kawuajnax xamal kajachawaesli-  
 ajwa chiekal duilalajwam, asew jiw  
 suapich. Kawuajnaxbej nakaewa nane-  
 jxasinkaliajwam, Dios xanaboejam xot.  
<sup>24</sup>Xan Dios kawuajnaxbej japon ka-  
 jachawaesliajwa puexa naexasiti Jesús  
 pejwuajan, japi jiw, xabich nejxasinkpi  
 wajpaklon Jesucristo.

## Pablo lelpox carta Filipos paklowaxpijiwliajwa

### Pablo lelpox carta Filipos paklowaxpijiwliajwa

**1** Xan Pablo, Timoteo suapich, nabistax Jesucristoliajwa. Lelx ampox carta xamal Filipos paklowaxpijwamliajwa. Dios pejiwam, naexasitam xot Jesús pejwuajan. Ampox cartabej ancianosliajwa, diáconosliajwabej, japi xamalxotpi. <sup>2</sup>Xan kawuajnx waj-ax Dios, wajpaklon Jesucristobej, japi xamal kajachawaesliajwa, chiekal duilaliajwambej, asew jiw suapich.

### Pablo Dios kawuajanpox Jesús pejwuajan naexasitiliajwa

<sup>3-5</sup>Nejchaxoelx wut xamalliajwa, Diosliajwa gracias-an, japon xamal kajachawaet xot. Xamalxotx wut, jelnaexasitam wut Jesús pejwuajan, xamal xan nakajachawaetam, asew jiw naewuajnalijwan chimiawuajan, Jesús pejwuajan. Amwutjelbej nakiowa nakajachawaesfulam. Samata, xan nejchachaemlax xamalliajwa, Dios kawuajnx wut. <sup>6</sup>Xan chiekal matabijtax, Dios xamalxot tuadut kajachawaesliajwa nejnejchaxoelaxan pachaemaliajwa, isfulaliajwam pachaempoxan. Dios japox isfulaxael, hasta Jesucristo pejme fuloek wut. <sup>7</sup>Puexa xan nejchaxoelxpoxxan xamalliajwa, xabich pachaem, xamal xabich nejxasinkax xot. Xan jiw jebatax wut, jiw tato'alpi wuajnalelan wutbej, jawut xan jum-an japi paklochow chiekal najumtaeliajwa: “Chimiawuajan, Jesús pejwuajan, diachwuajnakolax jiw bu'welias” —an, naewuajnx wut. Xamal plata naxto'am xanliajwa nakajachawaesliajwam, jiw naewuajnx wut Jesús pejwuajan. Dios nabeltaen

xot, nato'a Jesús pejwuajan jiw naewuajnalijwan. <sup>8</sup>Dios matabijt, xamal xabich taesianpox, xabich nejxasinkax xot. Me-ama Jesús xamal xabich nejxasink, xanbej, ja-an, xamal nejxasinkax wut. <sup>9</sup>Xan Dios kawuajnx xamal nakaewa kaes chiekal nanejxasinkaliajwam. Dios kawuajnxbej xamal japon kaes chiekal matabijaliajwam. <sup>10</sup>Xamal ja-am wut, matabijaxaelam isliajwam kaes pachaempoxan. Ja-am wut, chiekal duilaxaelam. Samata, asamatkoi Cristo pejme pask wut, xamal chiekal bu'wuajanjilaxaelam. <sup>11</sup>Kaen Cristo xajup xamal kajachawaesliajwa isliajwam pachaempoxan. Ja-am wut, xamal chiekal duilaxaelam. Samata, asew jiw Dios sitaeyaxael.

### Pablo chiekal dukpox, Cristo pejwuajan naexasit xot

<sup>12</sup>Takoew, xan nejxasinkax xamal chiekal matabijaliajwam jumchiyaxaelenpox. Jiw jebatat xan najia, potuajnucha kaes asew jiw naewuajnasamatan chimiawuajan, Jesús pejwuajan. Pe nakiowa, xabich jiw kaes naexasisful Jesús pejwuajan, xan jiw jebatax wut. <sup>13</sup>Puexa gobernador pejbapijw, asew jiwbej, matabija jiw jebatat asew jiw xan najiapox, naewuajnafulax xot Cristo pejwuajan asew jiwliajwa. <sup>14</sup>Jesús pejwuajan naexasiti nawultaen wut asew jiw xan najiapox jiw jebatat, japi kaes Dios xanaboeja kajachawaesliajwas. Samata, pejlewla-eli naewuajnafulaliajwa Jesús pejwuajan asew jiwliajwa.

<sup>15</sup>Diachwuajnakolax asew jiw naewuajan Jesús pejwuajan, xan nanusasiowal xoti. Japi xabich kaes jiw naewuajan, nejxasink xoti jiw kaes sitaelias. Me-ama xan jiw nasitaen wut, jachi-elasiapi. Japi jiw xabich kaes nejxasink jiw

sitaeliajwas. Asew jiw lax naewuajan Jesús pejuwajan, japi nejxasink xot asew jiwbej Jesús pejuwajan chiekal naexasisliajwa. <sup>16</sup> Japilax naewuajan asew jiw Jesús pejuwajan, xan nanejxasink xot. Japi pajut chiekal matabija, Dios natapaei jiw jebatat jiw najeliajwa, jaxotx wut paklochow jumchiliajwan: “Chimiawuajan, Jesús pejuwajan, diachwuajnakolax jiw bu'welija was” —chiliajwan paklochow. <sup>17</sup> Jiw, xan nanusasiowalpi Jesús pejuwajan naewuajnapox, japi xabich kaes naewuajan jiw, xabich kaes sitaeliajwas. Samata, nakaewa najum-aechi: “Amwutjel Pablo jiw jebatat nakwultaen wut xabich xatis jiw naewuajnapox Jesús pejuwajan, kaes xabich nejxaejwaxaeson” —na-aechi nakaewa. <sup>18</sup> Xan japoxliajwa nanejxaejwaxil, japi jiw xamal chiekal naewuajan wut Jesús pejuwajan. Puexa japi jiw naewuajanpoxliajwa, xan nejchachaemlax japoxliajwa.

Xan kaes nejchachaemlaxaelenbej. <sup>19</sup> Xamal pomatkoicha Dios kawuajnam xanliajwa. Espiritu Santo, Jesucristo to'aspon, xan nakajachawaet. Samata, matabijtax asamatkoi nakolsaxaelenpox amxot, jiw jebatat. <sup>20</sup> Xan tajlewt naewuajna-enil wut Jesús pejuwajan, ja-aech wut xan tadalaxael. Pe amwutjel, amxot, jiw jebatatax wut, nakiowa naewuajnafulax Jesús pejuwajan, Dios xanaboejsfulax xot. Asamatkoi, paklochow wuajnalelan wut, jumchiyaxaelen naewuajnafulaxpox. Jawut, naboesa wut, o, naboesa-el wutbej, japoxan koloeyaxan xanliajwa chiekal pachaemaxael. Xan nejxasinkax jiw sitaeliajwa Cristo. <sup>21</sup> Japox koloeyaxliajwa nejchaxoelxbej: “Laejax wutfuk, isfulaxaelen Cristo nejxasinkpoxan. Pe tux wutbej, Cristoxotaxoeyan. Tux wut, japox xanliajwa kaes pejme pachaem” —an,

nejchaxoelx wut. <sup>22</sup> Laejax wutfuk, nabichaxaelen Jesucristoliajwa. Samata, chiekal matabijs-enil, achax kaes pejme pachaem xanliajwa, ampathatat laejax, o, tupaliajwanpox. <sup>23</sup> Japoxan, koloeyaxot, tampoel chiekal matabijsliajwan, masox koloeyaxot kaes pejme pachaem xanliajwa. Pachaem Cristoxotaliajwan, tux wut. Japox xanliajwa xabich kaes pejme pachaem. <sup>24</sup> Xan laejax wutfuk ampathatat, kaes pejme pachaem xamal kajachawaesliajwan. <sup>25</sup> Xan chiekal matabijtax. Laejax wutfuk, xamal chiekal kajachawaesfulax kaes Dios chiekal xanaboejaliam, kaes chiekal nejchachaemlaliajwambej, Jesús pejuwajan naexasisfulam xot. <sup>26</sup> Asamatkoi, pejme xamalxotaxaelen wut, xamal jumchiyaxaelam Jesucristo jumtaeliajwa: “Gracias, Pablo pejme pat xot xanalxot” —chiyaxaelam xanliajwa. <sup>27</sup> ¡Xamal isfulde Jesucristo pejuwajanxot jum-aechpox! ¡Jasox ja-amfulde, xan xamalxotx wut, o, xamalxota-enil wutbej! Xan jumtaesianbej xamal chiekal duilampox kaenejchaxoelaxtat, Jesús pejuwajan naexasitam xot. Jumtaesianbej, xamal asew jiw naewuajnapox Jesús pejuwajan, japi jiwbej naexasisliajwa japawuajan Dios bu'welija wasbejpi. <sup>28</sup> Jesús pejuwajan naexasis-eli, is wut babijaxan xamalliajwa, ¡nabej nejlewlé! Ja-am wut, japi jiw pajut matabijaxael asamatkoi japi Dios kastikaxaespox. Jawutbej pajut chiekal matabijaxaeli xamallax Dios bu'weyaxaelpox. Puexa japoxan jachiyaxael. <sup>29</sup> Dios tapaei xamal naexasisliajwam Jesús pejuwajan. Dios tapaeibej nabiasliajwam, naexasitam xot Jesús pejuwajan. <sup>30</sup> Xan nabijatax, asew jiw babijaxan is wut xanliajwa, naexasitx xot Jesús pejuwajan. Xamalbej nabijatam japi jiw pijaxtat.

Xamal nataenam, majt nabijatax wut. Amwutjel nakiowa nawultaenam nabijataxpoxfuk.

**Puexa jiw chimiajamechan  
jumchiyaxaelpox Cristoliajwa**

**2** Jesús pejwuajan naexasitam xot, Dios xanaboejam. Xamal najut matabijambej Cristo xamal nejxasinkpox. Samata, xamal nejchaxoela-emil asaxan. Espiritu Santo xamal nejmatpuatanxotpon. Samata, chiekal pachaemam nakaewaliajwa. Nabeltaenambej nakaewa. <sup>2</sup>Samata, xamal isfulde xan to'axpox, xan nejchachaemlaliajwan xamalliajwa! ¡Xamal nakaewa nanejxasinkde! ¡Xamal isaxaelampox isfulde kaenejchaxoelaxantat! <sup>3</sup>Xamal nejchaxoelam wut, ¡nabey nejchaxoele' ampox: "Xan isxpoxan, japoxan xan tajutliajwa" —nabey aeche! ¡Nabey nejchaxoele'bej: "Ampoxan isx jiw xabich nasitaeliajwa" —nabey aeche', nejchaxoelam wut! Xamal najutliajwa nejchaxoelam wut, ¡nejchaxoelde ampox: "Xan kaes pachaema-enil. Me-ama asew jiw, xabich pachaempi, xan jachi-enil" —amde, nejchaxoelam wut! <sup>4</sup>Xamal nejchaxoelam wut, ¡nabey nejchaxoele'bej isliajwam pachaempoxan xamal najutliajwakal! ¡Nejchaxoelde isliajwam pachaempoxan asew jiwliajwabej!

<sup>5</sup>Me-ama Jesucristo nejchaxoel, ¡jasox xamalbej nejchaxoelde!

<sup>6</sup>Jesucristo chiekal najup, pax Dios suapich. Pe japon jumbisnika-el, me-ama pax Dios wut, jachiliajwa.

<sup>7</sup>Samata, kofton tato'alpox Diosxotse fulaeliajwa ampathatasik. Ja-aech wut, nalaelton ampathatat. Japon chiekal ti't wut, me-ama nejmachaton wut, ja-aechon.

<sup>8</sup>Ampathatat wuton, pajut nejxasinkpoxan is-el. Japonlax isful Dios

nejxasinkpoxan. Samata, pajut natapaeipon asajiwoesaliajwas, Dios to'as xoton japox jachiliajwas. Jatis wut, japon tup cruztat. Me-ama xabich babijaxan ispon wut, jakitison, kimatamatlas wut cruztat.

<sup>9</sup>Jatis wuton, japon Dios mat-ech pejme dukaliajwa. Bu'fosbejpon athu poxase, kaes paklon nadofaliajwa, puexa tato'laliajwabejpon. Kaes asan ajil, me-ama japon, jason.

<sup>10</sup>Dios jasox to'a Jesús, puexa jiw brixtat nuilaliajwa Jesús pejwuajnael, puexa athuxotsepi, ampathatpijwabej, infernoxotpijbej.

<sup>11</sup>Puexa jiw jumchiyaxael Jesúsliajwa: "Japon paklon puexa jiwliajwa" —chiyaxaespon. Ja-aech wut, puexa jiw pajut matabijaxael Dios diachwuajnakolax xabich pachaem.

**Jesús pejwuajan naexasiti  
ampathatat, me-ama  
itliak wut, ja-aechi**

<sup>12</sup>Takoew, xamal nejxasinkaxpim, majt xamalxotx wut, xamal xan nanaexasitam. Amwutjel, atuajan wut, ¡kaes pejme nanaexasisfulde! Kaenanula xamal chiekal duilam, Dios xabich sitaenam xot, naexasitam xotbej Jesús pejwuajan. <sup>13</sup>Dios xamal kajachawaesful xot, nejxasinkam isliajwam Dios nejxasinkpoxan. Dios nejxasinkpoxan isaxaelam wut, japon kajachawaesfulaxaelbej xamal japoxan isliajwam.

<sup>14</sup>Kiwesla wut asax isliajwam, ¡nakiowa isde! ¡Nabey jum-aeche' babejjamechan japoxliajwa! ¡Nakaewa nabey nalosbej! <sup>15</sup>Ja-am wut, asew jiw babejjamechan jumchiyaxil xamalliajwa. Dios paxim xot, ¡chiekal duilafulde jiw babejchowxot! Ja-am wut, xamal, me-ama ithaej, madoi itliak wut, jachiyaxaelam japi jiwliajwa.

<sup>16</sup> ¡Jiw babejchowxot naewuajande Jesús pejwuajan japi jiw chiekal matabijaliajwa, chiekal duilaliajwabejpi pajelnejchaxoelaxantat! Ja-amsfulam wut, Cristo fuloek wut, xan nejchachaemlaxaelen xamalliajwa. Matabijtax xan nawenafo'axilpox, xamal naewuajnapox. <sup>17</sup> Dios nejchachaemil, xamal naexasitam xot Cristo pejwuajan. Xan matabijtax wut Dios nejchachaemilpox xamalliajwa, xanbej nejchachaemlax. Xan bej nabu'aboesaxaelbej asew jiw, xamal naewuajnapox xot Jesucristo pejwuajan. Japi nabu'aboesa wut, xan nejchachaemlaxaelen Diosxotse. <sup>18</sup> ¡Xamalbej xanliajwa nabej nejxaejwe! ¡Asbuan jumch nejchachaemilde!

**Pablo nejchaxoelpox to'aliajwa  
Timoteo, Epafrodito suapich,  
Filipos paklowax poxade**

<sup>19</sup> Wajpaklon Jesús nejxasink wut, kamtalejen xan to'axaelen Timoteo xamal poxade. Timoteo xamalxot nawia'an wut, wultaeyaxaelen, ma-am xamal, duilam wut. Wultaenx wut chiekal duilampox, xan xabich nejchachaemlaxaelen. <sup>20</sup> Kaen Timoteo kaenejchaxoelax, xan suapich. Xanxot kaes asan aton ajil, xamalliajwa xabich nejchaxoelpon, me-ama xan, ja-aechpon. <sup>21</sup> Puexa amxotpijiw nejchaxoel pajut isasiapoxan. Samata, nejchaxoela-eli isliajwa Jesucristo pejbichax. <sup>22</sup> Xamal chiekal matabijam, Timoteo chiekal nabist Jesúsliajwa. Japon asew jiw naewuajan Jesús pejwuajan, xan suapich. Samata, Timoteo xanliajwa, me-ama taxulan wut, jabuan-anpon, nakajachawaesful xot naewuajnapoxan. <sup>23</sup> Xan tajut chiekal matabijtax wut jachiyaxaelpox

xanliajwa amxot jiw jebatat, jawut to'axaelen Timoteo xamal poxade. <sup>24</sup> Dios nejxasink wut, xanbej tajut fulaeyaxaelen xamal taeliajwan.

<sup>25</sup> Timoteo fulaeyaxil wutfuk, xan nejchaxoelx matxoela to'aliajwan wajkoewan Epafrodito xamal poxade. Epafrodito nakajachawaet xan jiw naewuajnapox wut Jesús pejwuajan. Xamal japon to'am wut, japon fulaen xanlel nakajachawaesliajwa nawewe'poxan. <sup>26</sup> Epafrodito

majt xabich bu'xaenk, xanxot wut. Amwutjel chiekal nejchaemlison. Samata, japon xamal xabich taesia. Xabich nejchaxoelon xamalliajwa, xamal xabich nejchaxoelam xot japonliajwa, wultaenam wut japon majt xabich bu'xaenkpox. <sup>27</sup> Epafrodito

bu'xaenk wut, diachwuajnakolax mox pejtupapon. Dios beltaens xot, kajachawechpon boejthulaliajwas japawaxae. Pe japonkal Dios beltae-esal. Xanbej Dios nabeltaen, Epafrodito tup wut xabich kaes nanejxaejwasamata.

<sup>28</sup> Samata, Epafrodito to'axaelen xamal poxade. Pejme xamal japon taeyaxaelam wut, xabich nejchachaemlaxaelam japonliajwa. Xanbej nejchachaemlaxaelen, xamal pejme japon taeyaxaelam wut, chiekal nejchaem xotlison. <sup>29</sup> Epafrodito xamalxot pat wut, xamal chiekal

bu'kulim, nejchachaemlaxtat, japonbej naexasit xot Jesús pejwuajan! ¡Chiekal sitaembejpon! ¡Asew jiw, Jesús pejwuajan naexasiti, japibej sitaem! Me-ama Epafrodito sitaenam wut, ¡ja-amdebej japi jiwliajwa!

<sup>30</sup> Epafrodito xan nakajachawaet wut Cristo pejbichax, japon waxae waech wut, mox pejtupepon. Xamal japon to'am xan nakajachawaesliajwa, xamal najut nakajachawaesaximil xot.

**Kaes pejme pachaempox, japox  
wajpaklon Jesucristo matabijaspox**

**3** Takoew, jamwütjel xamal nejchachaemilde, naexasitam xot Jesús pejuwajan! Chaemila-el xan pejme lelaliajwan chajia lelxpox xamalliajwa. Ampox, lelxpox, xabich pachaem xamal najut chiekal natataeflaliajwam, asew jiw xamal naekichachajbasamata. <sup>2</sup>Chiekal taem jiw babejchowliajwa! Japi naewuajan wüt, jum-aechi: “Judfos-elpi, naexasiti Jesús pejuwajan, japi circuncidaxaes Dios pejmarkaxliajwa Dios bu'weliajwas” —aechi, jiw naewuajan wüt. <sup>3</sup>Diachwuajnakolax xatis Dios pejiws. Espíritu Santo nakkajachawaet xot, xatis jumtis Diosliajwa: “Xam xabich pachaemam” —tis. Xatis chiekal nejchachaemlas, Jesucristo pejiws xot. Matabijas Dios nakbu'weyaxilpox wajut isaspoxantat. Dios nakbu'weyaxael, Jesucristo nakwemot xot babijaxan isaspoxanliajwa. <sup>4</sup>Kaen judfosxot pajut pijaxtat weyaxael wüt babijaxan ispoxanliajwa, xanlap japonaxaelen. <sup>5</sup>Xan nalaeltaxpox ocho matkoivan wüt, nacircuncida. Xan israelita-atonan. Benjamín pamonanbej. Tadjame hebreojame. Xan fariseo-atonan. Samata, me-ama fariseos chiekal naexasit Moisés chajia lelpox, xanbej ja-an, chiekal naexasitx wüt Moisés chajia lelpox. <sup>6</sup>Xan majt xabich kaes naexasitx Moisés chajia lelpox. Samata, chakifolx naexasiti Jesús pejuwajan jaelaliajwan, japi jiw jeliajwan jiw jebatat. Samata, kaen najumchiyaxil xanliajwa natasalaliajwa: “Pablo chiekal naexasis-el Moisés chajia lelpox” —nachiyaxil. <sup>7</sup>Chiekal majt matabijs-enil wüt, xan nejchaxoelx: “Diosliajwa isxpoxan xabich pachaem” —an, majt nejchaxoelx wüt. Pe amwütjel, Jesús pejuwajan naexasitx

xot, chiekal matabijtax, majt isxpoxan Diosliajwa japoxan pachaema-el. <sup>8</sup>Amwütjel chiekal matabijtax. Kaes pejme pachaem tajpaklon Jesucristo matabijtaxpox. Samata, majt puexa isxpoxan, puexa japoxan chiekal koftax kaes matabijsliajwan Jesucristo. <sup>9</sup>Xan amwütjel naexasitx Cristo pejuwajan Dios nabu'weliajwa. Samata, kaes nejchaxoela-enil: “Moisés chajia lelpox xan naexasisaxaelen Dios nabu'weliajwa” —chi-enil, nejchaxoelx wüt. Cristo tuppox cruztat xanliajwa, japox naexasitx xot, Diosliajwa bu'wujajanjinil. <sup>10</sup>Xan kaes chiekal matabijsasian Jesucristo. Japon tup wüt, Dios mat-echpon pejme dukaliajwa. Xanbej chiekal dukasian Dios pejkajachawaesaxtat. Me-ama Jesucristo nabijat xanliajwa, xanbej jachisian. Aton tup wüt, kaes babijaxan is-el. Xanbej japoxasian. Laejax wüt, chiekal laejasian babijaxan is-elaxtat. <sup>11</sup>Xan nejxasinkax xanbej Dios namat-esliajwa pejme dukaliajwan, asamatkoi Dios tupi mat-eyaxael wüt pejme duilaliajwa.

**Chiekal laelpaxaespox xatis  
kanaliajwas premio**

<sup>12</sup>Xan tajut jumchi-enil asew jiwliajwa: “Xan chiekal isx puexa Dios nejxasinkpoxan” —chi-enil asew jiwliajwa. Nawewe'p chiekal nejchaxoelaliajwan, me-ama Dios nejxasink. Dios nakajachawaet wüt, isaxaelen Dios nejxasinkpoxan. Me-ama Cristo nejchaxoel, xanbej jachiyaxaelen, namakafit xot Cristo pamakananliajwa. <sup>13</sup>Takoew, xan matabijtax puexa chiekal is-enilpox Cristo nejxasinkpoxan. Pe nakiowa, majt isxpoxan, amwütjel kaes japoxan is-enil. Amwütjellax isfulaxaelen Cristo nejxasinkpoxan. <sup>14</sup>Aton xabich najaet pasliajwa markasxot premio kanaliajwa. Xanbej chiekal dukasian, Dios namakafit xot



chiekal dukaliajwan, xan naexasitx xot Jesús pejwuajan.

<sup>15</sup> Jasox puexa xatis chiekal nejchaxoelaxaes, Dios piach naexasich xot. Xamal japox nejchaxoela-emil wut, Dios kajachawaesaxael chiekal nejchaxoelaliajwam. <sup>16</sup> Xatis matabijas isliajwas Dios nejxasinkpoxan. Samata, japoxan isfulaxaes.

<sup>17</sup> Takoew, ¡xamal chiekal duilde! Me-ama xan chiekal dukx wut, ¡ja-amde! Jiw chiekal duilpi, me-ama xanal, ja-aechpi, ¡japi jiw xamal chiekal taem! ¡Ja-amde xamal chiekal duilaliajwam, me-ama japi jiw! <sup>18</sup> Pin-iaveces xamal jum-an. Amwutjel, pejme jum-an wut, jum-an itminxpoxtat, xabich jiw naexasis-el xot Jesucristo tuppox cruztat. Japi jiw nejxasinka-el Jesús pejwuajan.

<sup>19</sup> Ampathat toep wut, japi jiw Dios toesaxaes, babijaxan pajut isasiapoxan is xoti. Japi jiw buxdala-el chapaelialjwapi asew jiw babijaxan ispoxanliajwa. Japi nejchaxoel wut, nejchaxoel ampathatpijaxankal.

<sup>20</sup> Xatislax duilaxaes Diosxotse. Samata, wuajnowesfulas wajpaklon Jesucristo pasliajwasik nakbu'welialjwa.

<sup>21</sup> Wajpaklon Jesucristo pask wut, wajbu'an, ampathatpijax, nakwexaliaxaxaelon, chiekal pachaema-el xotox. Do jawut, wajbu'an asabu'anaxael. Pajelbu'anaxaes. Jawut xatis wajbu'an, me-ama wajpaklon Jesucristo pejbu't wut, jachiyaxael. Do ja-aech wut, japon puexa tato'laxael.

#### **Pomatkoicha nejchachaemlaxaelpox naexasiti Jesús pejwuajan**

**4** Takoew, xamal nejxasinkaxpim, xabich taesian xamal. Xabich nejchachaemlaxbej xamalliajwa, chiekal naexasitam xot Jesús pejwuajan.

Samata, asew jiw japox chapaeix xamal chiekal naexasitampox Jesús pejwuajan. ¡Chiekal xanaboejim wajpaklon Jesucristo!

<sup>2</sup> Xan ampox jum-an japow Evodialiajwa, asaow Sintiquelialjwabej, japi watho' chiekal kaenejchaxoelaxliajwa, nakaewaliajwa, naexasit xoti wajpaklon Jesucristo pejwuajan. <sup>3</sup> Xam, tajnachalnam, kaeyax nabistas xot Diosliajwa. Xan jum-an xam kajachawaesliajwam, japi watho' pejme chiekal kaenejchaxoelaxliajwa. Japi watho' xabich xan naka-jachawaet, xamalxot naewuajntax wut Jesús pejwuajan. Jawut japon Clementebej, kaes asew jiw suapich, xabich nakajachawaet, xamalxot naewuajntax wut. Japi jiw wullels Dios pejfatat, pomatkoicha duilaliajwapi Diosxotse.

<sup>4</sup> ¡Pomatkoicha xamal nejchachaemilde, wajpaklon pejjiwam xot! Pejme jum-an xamal nejchachaemlaliajwam. <sup>5</sup> ¡Chiekal duilde asew jiw pajut matabijaliajwa, xamal pachaemampim! ¡Nabej nejkiowe'bej wajpaklon Jesucristo mox pawuajnapox pasliajwa ampathatasik!

<sup>6</sup> ¡Xamal xabich nabej nejchaxoele' asaxliajwa! Asax pachaema-elpox wut xamalliajwa, ¡Dios kawuajande japox chiekal pachaemaliajwa! Dios kawuajnam wut, ¡nabej nejkiowe'bej Dios graciaschiliajwam puexa xamal kajachawaetpoxliajwa! <sup>7</sup> Ja-am wut, Dios xamal kajachawaesaxael xabich nejchaxoelasamatam nejchaxoelampox. Nejchachaemlaxaelambej. Japox nejchachaemlax, Dios pijax. Samata, asew jiw matabijaxil japanejchachaemlax. Xamal nejchachaemlam wut, nejlewlixil. Nejchaxoelam wut, chiekal nejchaxoelaxaelambej, xamal Jesucristo pejjiwam xot.

**Pablo to'apox Filipos  
paklowaxpijiw nejchaxoelaliajwa  
puexa pachaempoxan**

<sup>8</sup>Takoew, xamal jumchiyaxaelen matdukanaewuajnxax. Nejchaxoelam wut, nejchaxoelde puexa diachwuajnakolaxpoxan, puexa jiw sitaempoxanbej! ¡Nejchaxoeldebej puexa pachaempoxan, Dios nejxasinkpoxan! ¡Nejchaxoeldebej isliajwam jiw jum-aechpoxan: “Ampoxan xabich pachaem xatis isliajwas” —aechpoxan!

<sup>9</sup>¡Xamal chajia naewuajnxapox, chanaekabuanaxpoxbej, naexasisfulde! Japoxan naexasitam wut, Dios kajachawaesaxael xamal chiekal duilaliajwam, asew jiw suapich.

**Filipos paklowaxpijiw ofrenda  
xato'apox Pabloliajwa**

<sup>10</sup>Xan nejchachaemlax xamal pejme xan nanejchaxoelam xot, ofrenda naxto'am xotbej xanliajwa. Samata, gracias-an Diosliajwa. Xan tajut chiekal matabijtax, xamal xan nejkiowa-emil. Majt xamal ofrenda naxto'a-emil xanliajwa, ajil xot aton nawexalaeliajwa ofrenda xanliajwa. <sup>11</sup>Xan ampox jumchi-enil xamal kaes ofrenda naxto'aliajwam. Xan tejew kaeyaxach wut, nakiowa xanejchachaemlax. <sup>12</sup>Xan kijinil wutbej, xan nakiowa nejchachaemlax. Xabich wutbej tejew, xan nejchachaemlax. Litaxaelax wut, nuafniax wutbej, xan nakiowa nejchachaemlax. <sup>13</sup>Puexa asaxan, pachaema-elpoxan, nawepat wut xanliajwa, xan tajlewla-el japoxanliajwa, Cristo nakajachawaet xot. <sup>14</sup>Xamal isam pachaempox xanliajwa, nakajachawaetam xot nawewe'ppoxanliajwa.

<sup>15</sup>Macedonia tuajnuaxot chijian wut tuadusliajwan naewuajnalialjwan Jesús pejwuajan Dios asew jiw

bu'welialjwa, naexasiti Jesús pejwuajan, xan nakajachawaes-el nawewe'ppoxanliajwa. Jawut xamalkal, Filipos paklowaxpijwam, nakajachawaetam. <sup>16</sup>Majt Tesalónica paklowaxxotx wut, xamal nakajachawaetam pin-iaveces, ofrenda naxto'am wut xan tejew wuajsliajwan, nawewe'ppoxan. <sup>17</sup>Xan ampox lelx wut, lela-enil xamal pejme naxto'aliajwam ofrenda xanliajwa. Xan nejxasinkax Dios nejchachaemlaliajwa xamalliajwa, nakajachawaetam xot. <sup>18</sup>Epfrodito puexa chiekal nachaxdut, xamal naxto'ampi xanliajwa. Samata, amwutjel xan xabich tejew. Nawewe'pael. Xamal xanliajwa naxto'ampi, ofrenda, japox Diosliajwa, me-ama incienso bowas wut xabeknikaliajwa, ja-aechox. Samata, Dios xabich nejchachaemil, xamal ofrenda naxto'am wut xanliajwa. <sup>19</sup>Samata, Diosbej xamal kajachawaesaxael puexa xamal wewe'ppoxanliajwa. Jesucristo pejjiwam xot, Dios kajachawaesaxael japoxanliajwa, xajup xoton japox isliajwa. <sup>20</sup>Puexa xatis pomatkoicha jumchiyaxaes: “Waj-ax Dios xabich pachaem” —chiyaxaes. ¡Jasox nej ja-aeche' Diosliajwa!

**Pablo saludos xato'apox, asew  
suapich, Filipos paklowaxpijiwliajwa**

<sup>21</sup>Xan saludos xato'ax asew, xamalxotpiliajwa. Japi Dios pejjiwpi, naexasit xoti Jesús pejwuajan. Asew, naexasiti Jesús pejwuajan, xanxotpi, japibej saludos xato'a xamalliajwa. <sup>22</sup>Puexa asewbej, Dios pejjamechan naexasitpi, Roma paklowaxpijiw, japibej saludos xato'a xamalliajwa. Roma tuajnuajiw tato'lan, japon pejbaxot nabisti, asew japixot, naexasiti Jesús pejwuajan. Japibej xabich kaes pejme saludos xato'a puexa xamalliajwa.

<sup>23</sup>Xan wajpaklon Jesucristo  
kawajnajax puexa xamal xabich  
kajachawaesliajwa.

## Pablo lelpox carta Colosas paklowaxpijwliajwa

### Pablo lelpox carta Colosas paklowaxpijwliajwa

**1** Xan Pablo, Jesucristo pej-apóstol nadofax, Dios namakafit xot. Wajkoewan Timoteo nakajachawaet am-pox carta lelaliajwan. <sup>2</sup>Lelx am-pox carta xamal Colosas paklowaxpijwamli-ajwa, Jesucristo pejuwajan naexasitam-pim. Xan waj-ax Dios kawuaj-nax xamal kajachawaesliajwa puexa chiekal is-liajwam. Japon kawuaj-naxbej xamal ka-jachawaesliajwa chiekal duilaliajwam, asew jiw suapich.

### Pablo kawuajanpox Dios, Colosas paklowaxpijwliajwa, Jesús pejuwajan naexasitiliajwa

<sup>3</sup>Xanal xamalliajwa Dios kawuaj-nax, japon wajpaklon Jesucristo pax. Kawuaj-nax wut, xanal gracias-an Diosliajwa, xamal chiekal kajachawaet xoton. <sup>4</sup>Jasoxtat xanal Dios kawuaj-nax, wul-taenx xot xamal chiekal naexasitam-pox Jesucristo pejuwajan. Wultaenxbej puexa jiw nejxasinkampox, Dios pejji-wpi. <sup>5</sup>Xamal naexasitam wut chimi-awuajan, Jesús pejuwajan, Dios xamal buweliajwa, jawut chiekal matabi-jam Dios athuxotse xawuaj-nawet xabich pachaempox xamalliajwa. Samata, xamal Jesús xanaboejam. Nejxasinkambej Dios pejjiw. <sup>6</sup>Jesús pejuwajan xamal naewuajan wuti, jumtaenam. Amwut-jel, japawuajan potuaj-nucha jiw jum-taena wuti, japibej naexasit japawua-jan. Samata, japi kofa majt babijaxan is-fulpoxan. Amwutjel ispi pachaempoxan. Me-ama xamal, ja-aechbej japi jiw. Jum-taenam wut Jesús pejuwajan, xamal na-jut chiekal matabijam, diachwuaj-nako-lax Dios xamal nejxasinkpox. <sup>7</sup>Epafras,

xatis nejxasinkaspon, japon xamal matx-oela naewuajan Jesús pejuwajan. Japon-bej, xanal suapich, nabist Cristoliajwa. Japonbej xamal naewuajan, xanal tajut fulaeyaxinil xot xamal poxade. <sup>8</sup>Pa'an wuton xanalxot, xapa'non nejwuajan. Jawut xanal nachapaeipon nejxasinkam-pox asew jiw, naexasiti Jesús pejuwajan, Espiritu Santo xamal kajachawaet xot.

<sup>9</sup>Xanal japox wultaenx wut, buxkofa-enil Dios kawuaj-naxpox xamalliajwa. Dios kawuaj-nax chiekal matabijaliajwam isliajwambej Dios nejxasinkpoxan. Dios kawuaj-naxbej chiekal matabijaliajwam Dios pejmatabijsaxan Espiritu Santo pijaxtat. <sup>10</sup>Japox chiekal matabijam wut, chiekal duilaxaelam. Me-ama japon pejuwajan naexasiti chiekal duil, xamal jachiyaxaelam. Samata, Dios nejchachaemlaxael xamalliajwa. Xamal isaxaelam puexa pachaempoxan. Isam wut japoxan, xamal kaes chiekal matabijaxaelam Dios. <sup>11</sup>Xanal Dios kawuaj-nax xamal kajachawaesliajwapon, kaes chiekal xanaboejalijwam Dios. Ja-am wut, xabich boejtaliasaxaelam, asew jiw pijaxtat nabijatam wut. <sup>12</sup>Dios xamal beltaen. Samata, Diosliajwa, xamal babijaxan isampoxan ajil. Ja-aech wut, xamal Dios tapaeyaxael pomatkoicha athuxotaliajwam, Dios pej-itliakaxxotse. Samata, xanal nejxasinkax xamal waj-ax Dios graciaschiliajwam, Dios kawuaj-nam wut. <sup>13</sup>Xatis majt matabija-esal chimiawuajan, Jesús pejuwajan. Samata, me-ama itkuataxxtot duils wut, jatisfulas, naexaxisfulas xot Satanás. Amwutjel naexaxisfulas Dios paxulan pejuwajan, Dios nejxasinkaspon. <sup>14</sup>Dios paxulan tup wut, japon nakwemot xatis babijaxan isaspoxanliajwa. Samata, Dios nakbeltaen.

**Pachaempox Diosliajwa Jesús  
pejwuajan naexasiti,  
Cristo tıp xot japiliajwa**

<sup>15</sup> Xatis wajut Dios taeyaxisal. Pe nakiowa, Cristo pijaxtat chiekal matabijas, ma-aech Dios. Cristo kaes pejme pachaem. Me-ama puexa Dios ispi, jachi-elon. <sup>16</sup> Cristo puexa is Dios pijaxtat, athuxotse, ampathatatbej. Xabich japoxan xatis taens. Pe asaxan wajut taeyaxisal, tampoel xoti xatis taeliajwas. Cristo puexa is wut, isbejpon ángeles. Japi mamnik xot, xajıp tato'laliajwa. Puexa japoxan Cristo is pajutliajwa. <sup>17</sup> Chajiakolaxtat, puexa is-esal wutfuk, Cristo jawut duk. Amwutjel puexa ispoxan nakiowa ja-aechfulfuk japon pijaxtat. <sup>18</sup> Cristobej puexa jiw tato'al, naexasiti japon pejwuajan. Japon tıp xot jiwliajwa, Dios beltaen japi jiw babijaxan ispoxanliajwa, japon pejiwaliajwabejpon. Cristo matxoela mat-ech pejme dukaliajwa, tıp wuton. Samata, Jesucristo pejwuajan naexasitibej asamatkoi mat-eyaxaes pejme duilaliajwa. Cristo puexa japiliajwa paklon. <sup>19</sup> Dios nejchachaemil Cristoliajwa, me-ama Dios, ja-aech xoton. <sup>20</sup> Chajiakolaxtat, Dios chajia nejchaxoel Cristo tıpaliajwa cruztat puexa jiwliajwa, xabich jiw bu'wuajanjilaliajwa Dios pejwuajnalel. Samata, Cristo tıp wut, puexa naexasiti japon pejwuajan, ampathatpijiw, athıpijiwbej, amwutjel puexa chiekal pachaemlisi Diosliajwa.

<sup>21</sup> Xamal majt naexasis-emil wutfuk Cristo pejwuajan, pachaema-emil Diosliajwa. Dios padaelmajiwambej, isam xot babijaxan. <sup>22</sup> Cristo xabich nabijat, xamal babijaxan isampoxanliajwa tıp wuton cruztat. Samata, xamal pachaemam Diosliajwa. Amwutjel isfulam japon nejxasinkpoxan, bu'wuajanjimil xot. <sup>23</sup> ¡Xa-

mal chiekal naexasisfulde Jesucristo pejwuajan! Japon pejwuajan xabich asew jiwbej naewuajnaful potıajıncha. Xan, Pablo, naewuajnafulaxbej japawuajan.

**Pablo Dios to'asposx, japon  
naewuajnalialjwa Jesús  
pejwuajan naexasiti**

<sup>24</sup> Xan amwutjel jiw jebatat nabijatax, majt xamal, judfos-emilpim, naewuajnaful xot Jesús pejwuajan. Me-ama majt Cristo nabijat cruztat jiw bu'weliajwa, xanbej amwutjel nabijatax, jiw jebatat najia xoti. Samata, nejchachaemlax. Nawewe'pfuk xabich kaes nabijasliajwan, naewuajnaful wut Jesucristo pejwuajan naexasiti. Japi, Cristo pejbı't wut, ja-aech. <sup>25</sup> Dios nato'a xamal kajachawaesliajwan, asew jiwbej, naexasiti Jesús pejwuajan. Samata, xamal, asew jiwbej, jumchiyaxaelen puexa Dios pejjamechan jum-aechpoxan Cristoliajwa. <sup>26</sup> Japawuajan majt chinax kaen aton matabijs-elfuk. Japawuajanliajwa Dios tulaela jumchi-el. Amwutjel tapaeipon puexa pejiw chiekal matabijaliajwa japawuajan. <sup>27</sup> Japawuajan xabich pachaem puexa jiwliajwa. Jesús, xamalxot dukpon, japon pejwuajan majt maliach. Pe amwutjel, puexa xamal chiekal matabijam. Samata, asamatkoi duilaxaelam Diosxotse.

<sup>28</sup> Samata, xanal naewuajnaful Cristo pejwuajan puexa jiw chiekal jummatabijaliajwa. Ja-an xanal, japibej chiekal pachaemaliajwa, Dios nejchachaemlaliajwa japiliajwa. <sup>29</sup> Samata, ampabichax chiekal nabistax wut, Cristo nakajachawaet xot, mamnikax naewuajnalialjwan japon pejwuajan.

**2** Xan nejxasinkax xamal matabijalijawam Dios xabich kawuajnaful xamalliajwa. Dios kawuajnafulaxbej Laodicea paklowaxpijiwliajwa, asew

jiwliajwabej, japi jiw xan namatabija-elpifuk. <sup>2</sup>Dios xabich kawuajnxax xamal nejlewlasamata, jiw naewuajnam wut japi chiekal xanaboejalijwa Dios. Xan xabich Dios kawuajnxaxbej xamal kaenejchaxoelaxlijawam chiekal duilalijawam, nakaewa nanejxasinkam xot. Dios xabich kawuajnxaxbej xamal chiekal jumatabijalijawam Cristolijawam, majt puexa jiw chiekal matabija-elpoxfuk. Samata, amwut chiekal matabijaxaelam Cristolijawam. Dios majt tapae-el ampathatpijw matabijalijawam Cristolijawam. <sup>3</sup>Xamal naexasitam wut Jesucristo pejwuajan, ja-am wut, chiekal matabijaxaelam Dios pejmatabijsax, xabich pachaempox. <sup>4</sup>Japox jum-an asew jiw xamal naekichachajbasamata. Japi jiw jum-aech chimiajamechan xamal naekichachajbalijawam. <sup>5</sup>Diachwuajnakolax amwutjel xan tajut xamalxota-enil. Pe nejjchaxoelx wut, me-ama tajut xamalxotx wut, ja-an. Samata, wultaenx wut xamal kaenejchaxoelaxtat duilampox, Cristo chiekal xanaboejampoxbej, xan xabich nejjchachaemlax.

### **Jesús pejwuajan naexasiti, japi pajelnejchaxoelaxan**

<sup>6</sup>Xamal jelnaexasitam wut Jesús pejwuajan, "Jesús tajpaklon" —am xamal. Samata, jamwutjel diachwuajnakolax chiekal duilafulde! Me-ama jiw, naexasiti Jesús pejwuajan, duil wut, jja-amsfulde xamal! <sup>7</sup>Xamal nejjpaklon Jesucristo. Samata, jisfulde puexa japon tato'alpoxan! ¡Asew jiw xamal majt naewuajanpox Cristolijawam, japox chiekal naexasisfulde! Ja-am wut, kaes xanaboejaxaelam Cristo. Pomatkoicha Dios kawuajnam wut, graciaschiyaxaelam Dioslijawam.

<sup>8</sup>¡Chiekal taem! ¡Xamal nabej tapae' asew jiw xamal naekichachajbalijawam,

pajut pejnejjchaxoelaxan naewuajanpi! ¡Xamal japi jiw nabej naexasis, asawuajan naewuajan wuti, Cristo naewuajna-elpox wut! Japi jiw asew jiw chanaekabuana pamjiw chanaekabuanaspoxan. Chapaefulbejpi jiw nejjchaxoelpoxan, ampathatpijaxanlijawam.

<sup>9</sup>Cristo ampathatat wut, me-ama pax Dios, ja-aechon. Samata, ¡nabej tapae' asew jiw xamal naekichachajbalijawam, asawuajan naewuajan wuti! <sup>10</sup>Xamal Cristo pejjiwam xot, wewe'pa-el asax. Cristo paklon puexalijawam. Japon puexa, nejjmachpaklochow, tato'al. <sup>11</sup>Xamal Jesús pejwuajan naexasitam xot, me-ama judfos circuncidaspi, ja-am Dioslijawam. Samata, kaes nejjchaxoela-emil islijawam pachaema-elpoxan, Jesús xamal kajachawaet xot. <sup>12</sup>Xamal jiw bautisa wut, jawut, xamal, Jesús suapich, muthtaspi wut, ja-am. Jesús tup wut, Dios mat-echpon pejme dukalijawam. Samata, xamal bautisa wuti, jawutbej, xamal, Jesús suapich, Dios mat-echpi wut, ja-am pejme chiekal duilalijawam, Dios chiekal xanaboejam xot. <sup>13</sup>Xamal, judfos-emilpim, majt tupawam wut, ja-am Dioslijawam, xabich babijaxan isfulam xot. Amwutjel, jachi-emil. Xamal amwutjel pajelnejchaxoelaxan, Dios beltaen xot babijaxan isampoxanlijawam, naexasitam xot Jesús pejwuajan. <sup>14</sup>Majt xatis naexasis-esal xot Dios tato'alpoxan, xatis wajbu'wuajan Dioslijawam. Pe Dios nakbeltaen xatis babijaxan isaspoxanlijawam. Cristo tup wut cruztat, nakwemot xatis babijaxan isaspoxanlijawam. Ja-aech wut, Dios tato'alpoxan, me-ama toep wut, ja-aechox, japon nakkastikaxaelpox xatis babijaxan isaspoxanlijawam. <sup>15</sup>Cristo tup wut cruztat, Dios malecha Satanás, Satanás pejjiwbej,

japi deppaklochowpi. Dios japox is wut, puexa jiw matabija Satanás malechaspo, japon pejjiwbej.

**Jesús pejwuajan naexasiti  
chiekal nejchaxoelaxaelpox  
isliajwa Dios nejxasinkpoxan**

<sup>16</sup> Xamal amwutjel Cristo pejjiwam xot, jasew judíos nabej tapae' kaechafiasliajwa xamal xaelampoxan, feyaxaelampoxanbej! Japi judíos naexasit Moisés chajia lelpox. Samata, japi kae-waechful wut, fiesta is. Isbejpi fiesta, kaejuimsful wut. Fiesta isbejpi, nap-atamatkoisful wut. Japi judíos xamal to'a wut fulaeliajwam japafiestan poxade, xamal nabej fulae! <sup>17</sup> Majt jiw xabich fulalaecha fiestan poxade, Moisés chajia lelpox naexasit xoti. Japafiestan ispi jiw nejchaxoelaliajwa asamatkoi Cristo isaxaelpoxliajwa. Pelis Cristo pat. Japon pejwuajan xamal naexasitam xot, jamwutjel xamal wewe'pa-el japafiestan poxade fulaeliajwam! <sup>18</sup> Asew jiw xamal jum-aech wut: "Xanal ángeles kawuajna. Xamal kawuajna-emil wut ángeles, babijax isam" —aech wuti, japi jiw xamal nabej naexasis! Jum-aech wutbejpi: "Xanal matabijax, masoxtat taenx xot asew jiw taelpoxan" —aech wuti, xamal japi jiwbej nabej naexasis! Japi japoxan jum-aech wut, pejnechaxoelaxan pachaema-el, pajut nejchaxoelpoxan jum-aech xoti. <sup>19</sup> Japi kofa naexasitpox Jesús pejwuajan. Puexa xatis Jestis pejwuajan naexasichpis, Cristo naktato'al. Xatis, me-ama Cristo pejbù't wut, jatis, kaenejchaxoelax xotch, Cristo suapich. Samata, Cristo nakkajachawaet chiekal duilaliajwas, me-ama Dios nejxasink.

<sup>20</sup> Xamal, me-ama, Cristo suapich, cruztat tupam wut, ja-am. Samata, jnabej naexasis ampathatpijiw jum-aechpoxan! Xamal ja-am wut,

uma-aech xotkat xamal nakiowa naexasisasiam Jesús pejwuajan naexasis-eli jum-aechpoxan? <sup>21</sup> Japi jum-aech, xamal fiat wuti: "jAmpox nabej jache! jAmpoxbej nabej xae! jAmpoxbej nabej fis!" —aechi, xamal fiat wut. <sup>22</sup> Japi jum-aechpoxan xamal fiat wut, japoxan asamatkoi chiekal toepaxael, pajut nejchaxoelpoxankal xot. <sup>23</sup> Japi xabich asew jiw tato'al kawuajnalialjwa ángeles. Japibej tato'al jiw pajut nejchaxoelaliajwa: "Xan kaes pejme pachaema-enil. Me-ama asew jiw, jachi-enil" —chiliajwa, jiw nejchaxoel wut. Japi jiw naewuajanbej jiw babijaxan isasamata. Japi jiw jasox naewuajan wut, me-ama xabich matabija wut, ja-aechi. Pe japi naewuajanpoxan pachaema-el, asew jiw kajachawaes-esal xot kofaliajwa babijaxan nejchaxoelpoxan is-elaliajwa.

**3** Cristo tup wut cruztat, mat-ech wuton pejme dukaliajwa, jawutbej, xamal, me-ama Dios mat-ia wut, ja-am pejme duilaliajwam, Cristo suapich. Samata, xamal nejchaxoelam wut, jnejchaxoelde pomatkoicha duilaxaelampox Cristo ekxotse, Dios pejpoklale! <sup>2</sup> jXamal nejchaxoeldebej isliajwam Dios nejxasinkpoxan! jNabej nejchaxoele' babijaxan isliajwam, me-ama ampathatpijiw isful! <sup>3</sup> Ampathatat laelpam wut, jchiekal duilafulde! Me-ama Cristo Diosliajwa chiekal duk wut, jja-amsfuldebej xamal! Samata, xamal, me-ama majt duilam wut, jnabej ja-aechi! Cristo chiekal duk pax Diosxotse. Amwutjel xamal tataefulpon. <sup>4</sup> Chiekal duilaxaelam tanbichliajwam Cristo. Asamatkoi Cristo pejme fuloek wut, puexa jiw taeyaxaeson, japon xabich mamnikpox. Xatisbej asew jiw naktaeyaxael, Cristoxotas wut.

**Colosas paklowaxpijiw ma-aechpox,  
majt duil wuti Jesús  
pejwuajan naexasis-elaxtat**

<sup>5</sup> ¡Kofim babijaxan isfulampoxan! Aton tɔp wut, kaes babijaxan is-elon, tɔp xotlison. ¡Xamalbej ja-amsfulde! ¡Nejwatho' nabej naebũmoejs asew watho'! ¡Nabej isbej asaxan, pachaema-elpoxan! ¡Nabej nejxasinke'bej babijaxan isaxan! ¡Nabej nejxasinke'bej nejew xabichaliajwa! Xabich wut nejew, ja-am wut, Dios nejxasinkaximil, japoxan kaes xabich nejxasinkaxaelam xot. <sup>6</sup> ¡Xamal jasox nabej ja-aече', Dios xabich kastikaxael xot jasi jiw! <sup>7</sup> Xamal majt japoxan babijaxan isfulam, naexasis-emil wutfuk Dios. <sup>8</sup> Pe amwutjel, ¡xamal kofim xabich nalalapoxan asew jiwliajwa, babijaxan isampoxanbej asew jiwliajwa! ¡Buxkofimbej babejjamechan jum-ampoxan asew jiwliajwa! ¡Nabej jum-aече'bej jiwttut pachaema-elpoxan! <sup>9</sup> ¡Kofimbej nakaewa naekichachajbampoxan, kofam xot padujnejchaxoelaxan, majt isampoxanbej! <sup>10</sup> Amwutjel kofam padujnejchaxoelaxan, naexasitam xot Dios. Samata, ¡duilafulde, me-ama Dios nejxasink! Ja-am wut, chiekal xamal matabijaxaelam Dios. <sup>11</sup> Jesús pejwuajan naexasiti pajelnejchaxoelaxan. Samata, Dios puexa japi taen wut, japi jiw puexa chiekal najũpanejxasinkpon. Judíos, judíos-elpibej, atũaj fũlaenpi, asatũaj-nũchanpijiwbej, jiw estudia-elpibej, esclavos, esclavos-elpibej, japi puexa naexasiti Jesús pejwuajan, Dios chiekal najũpanejxasink puexa japi jiw.

<sup>12</sup> Dios xamal nejxasink. Makanot-bejpon xamal japon pejjiwaliajwam. Samata, ¡asew jiw beltaem! ¡Kajachawae'ebej! Nejchaxoelam wut, ¡nejchaxoelde: "Xan kaes pejme

pachaema-enil. Me-ama asew jiw, jachi-enil" —amde, nejchaxoelam wut! Asew jiw tato'lam wut, ¡nabej tato'le' palaeyaxtat! Asew jiw is wut pachaema-elpoxan xamalliajwa, ¡xamal boejtaliasfulde japoxanliajwa! <sup>13</sup> Asew jiw xamalxot nakaewaliajwa is wut pachaema-elpoxan, ¡xamal nabej nalale'! ¡Boejtaliasfulde! ¡Nakaewa nabeltaembej! Me-ama Dios xamal beltaen babijaxan isam wut, ¡xamalbej ja-amsfulde nakaewaliajwa! <sup>14</sup> Jumchiyaxaelen kaes pejme pachaempox. Japox nakaewa nanejxasinkampox. Ja-am wut, chiekal duilaxaelam kaenejchaxoelaxtat. <sup>15</sup> Cristo xamal kajachawaet xot, ¡xamal chiekal kaenejchaxoelaxde! Dios xamal tadut kaemutliajwam, Cristo suapich. Samata, Dios kawũajnam wut, ¡gracias-amde!

<sup>16</sup> Xan Dios kawũajnam xamal kajachawaesliajwa pomatkoicha nejchaxoelaliajwam Jesús pejwuajan. ¡Dios pejjamechan xamal nakaewa nanaewũajande kaes pejme chiekal Dios xanaboejalajwam! Jajuwam wut salmos, himnosbej, ¡xabich gracias-amde Diosliajwa! <sup>17</sup> ¡Puexa isaxaelampoxan isde, wajpaklon Jesús pijaxtat! ¡Puexa jumchiyaxaelampoxanbej jum-amde, wajpaklon Jesús pijaxtat! Ja-am wut, ¡gracias-amde waj-ax Dios Jesús pijaxtat!

**Jesús pejwuajan naexasiti  
machiyaxaelpox pejbapijiwliajwa**

<sup>18</sup> Xamal watho'am, ¡nejmol chiekal naexasisfulde, to'a wut! ¡Ja-amsfulde, xamal Jesús pejwuajan naexasitam xot! <sup>19</sup> Xamal poejwam, ¡kaenanũla nejwatho' chiekal nejxasinkafulde! Nijow to'am wut, ¡to'im chamoeyaxtat! Me-ama esclavas wut, ¡nabej ja-aече' nejwatho'liajwa!



<sup>20</sup> Xamal yamxim, ipomatkoicha chiekal naexaxisfulde nej-axjiw, nej-enjiwbej, xamal to'a wut! Ja-am wut, Dios nejchachaemlaxael xamal yamximliajwa. <sup>21</sup> Xamal paxjiwam, inaxi chamoeyaxtat tato'alde naxi palalasangata, nejchaeamilasamatabejpi!

<sup>22</sup> Xamal esclavos, isifulde nejpaklochow puexa tato'alpoxan! ¡Chiekal nabichfulde japijiajwa! Asew jiw nejpaklochow chiekal tataefla-esal wut, chiekal nabich-eli. Pelax nejpaklochow tataefulas wut, ja-aech wut, japi jiw, meama chiekal nabist wut, ja-aechi nejpaklochow nejchachaemlaliajwa japijiajwa. ¡Xamal jasox nabej ja-aech! Pomatkoicha chiekal nabichaxaelam nejpaklochowliajwa, xamal sitaenam xot wajpaklon Jesús. <sup>23</sup> Xamal nabistam wut nejpaklochowliajwa, puexa chiekal isaxaelam nejchachaemlampoxtat. Meama wajpaklon Jesúsliajwa nabistam wut, jachiyaxaelam, nejpaklochowliajwa nabistam wut. <sup>24</sup> Chiekal nabichaxaelam wajpaklon Jesúsliajwa, japon chiekal xamal mosaxael xot. Jesús xamal chaxduiyaxael Dios chajia jum-aechpox. Cristo diachwuajnakolax nejpaklon, nabistam xot japonliajwa. <sup>25</sup> Pe asew jiw, babijaxan ispi, japi jiw Dios kastikaxaes. Samata, puexa jiw babijaxan is wut, japi puexa diachwuajnakolax Dios kastikaxaes.

**4** Xamal paklochwam, ¡xamal chiekal pachaemde nej-esclavosliajwa! Me-ama Dios nejxasink, ¡ja-amsfulde japijiajwa! ¡Xabich nabej tato'le' nej-esclavos xabich nabichliajwa bichaxan! ¡Chiekal nejchaxoelde! Xamalbej nejpaklon athuxotse.

**Pablo to'apox Colosas paklowaxpijw, japi Dios kawuajnalijwa japonliajwa**

<sup>2</sup> Xamal Dios kawuajnafulde! ¡Gracias-amsfuldebej Diosliajwa, kawuajnam wut! <sup>3</sup> ¡Xanallijwabej Dios

kawuajande japon xanal natapaeliajwa pejme jiw naewuajnalijwan Jesús pejwuajan, majt jiw matabija-elwuajan! Japawuajan naewuajnx xot, amwutjel jiw jebatat asew jiw xan najia. <sup>4</sup> ¡Dios kawuajande, xan jiw naewuajnx wut chiekal naewuajnalijwan, japibej chiekal matabijaliajwa Jesús pejwuajan! <sup>5</sup> Xamal Jesús pejwuajan naexaxis-elixotam wut, ¡chiekal duilafulde! Japixot pachaem wut naewuajnalijwam Jesús pejwuajan, ¡naewuajande! <sup>6</sup> Xamal nospaeyam wut, jiw suapich, ¡nospaem pachaempoxan jiw chiekal nejchachaemlaliajwa! ¡Matabijimbej chiekal jumnosliajwam kaenanula japi jiw!

#### **Pablo saludos xato'apox asew jiwliajwa**

<sup>7</sup> Wajkoewan Tíquico, xatis nejxasinkaspon, chiekal nabist wajpaklonliajwa, xan suapich. Tajwuajan japon xalaeyaxael xamal chapaeliajwa, pa'a wuton xamalxot. <sup>8</sup> Samata, japon to'axaelen amwut xamal poxade jumchiliajwapon, ma-an xanal, amxotan wut. Ja-aech wut, xamal xabich nejchachaemlaxaelam xanallijwa. <sup>9</sup> Tíquico fulaeyaxael wut xamal poxade, wajkoewan Onésimo, xatis xabich nejxasinkaspon, japonbej fulaeyaxael xamal poxade. Onésimo majt xamalxoton. Japon chiekal nabistbej wajpaklonliajwa. Kofs-elpon. Japi xamalxot pa'a wut, xamal chapaeyaxaelon xanliajwa amxot ja-aechpoxan.

<sup>10</sup> Aristarco, japon tajnachalan jiw jebatat, saludos xato'a xamallijwa. Marcos, Bernabé pakoewan, japonbej saludos xato'a xamallijwa. Xamal chajia to'ax, Marcos pat wut xamalxot chiekal bukulaliajwam. <sup>11</sup> Asan pawul Jesús. Japonbej saludos xato'a xamallijwa. Japon asawul Justo. Japi tres poejiw,

judíos, naexasiti Jesús pejwúajan. Puexa judíosxot, japi koew, xan suapich, nabist Diosliajwa, a sew jiw Dios naexasisliajwa. Samata, xan xabich nejchachaemlax, japi nakajachawaet xot. <sup>12</sup> Epafra majt xamalxoton, japon nabist Jesucristoliajwa. Japonbej saludos xato'a xamalliajwa. Japon xabich Dios kawúajan nejxanaboejaxan kaes mamnikaliajwa Diosliajwa. Xabich Dios kawúajanbejpon xamal kajachawaesliajwa isliajwam puexa Dios nejxasinkpoxan. <sup>13</sup> Xan taenx, Epafra xabich nejchaxoel wut xamalliajwa, Laodicea paklowaxpijiwliajwabej, Hierápolis paklowaxpijiwliajwabej. <sup>14</sup> Lucas, japon médico, xatis nejxasinkaspon, japonbej saludos xato'a xamalliajwa. Asan, pawúpon Demas, japonbej saludos xato'a xamalliajwa.

<sup>15</sup> Xan saludos xato'ax naexasiti Jesús pejwúajan, Laodicea paklowax-

pijiwliajwa. Saludos xato'axbej japon Ninfaliajwa. Saludos xato'axbej, japi natamejapi Ninfa pejbaxot, naexasiti Jesús pejwúajan. <sup>16</sup> Xamal ampox carta xaljoeyax toetam wut, ¡xato'im Laodicea paklowaxpijiwliajwa, japi naexasiti Jesús pejwúajan, japibej xaljoeliajwa ampox carta! Asacarta chajia xato'ax Laodicea paklowaxpijiwliajwa. Japox carta japi xato'axaen xamal poxadin. Carta xamal chaxdut wuti, ¡xamalbej xaljoem japox carta! <sup>17</sup> ¡Arquipo jum-amde chiekal toesliajwa Jesucristo to'aspox japon isliajwa!

<sup>18</sup> Xan Pablo, tajut lel xamal saludaliajwan. Xamal Dios kawúajnam wut, ¡nabej nejkiowe' xanliajwabej Dios nawekawúajnalijwam, xan jiw jebatataxpoxliajwa! Xanbej Dios kawúajnax xamalliajwa japon xabich kajachawaesliajwa xamal.

## Matxoelacarta, Pablo lelpox, Tesalónica paklowaxpijwliajwa

### Pablo lelpox carta, Silvano suapich, Timoteo suapichbej, Tesalónica paklowaxpijwliajwa

**1** Xan Pablo, Silvano suapich, Timoteo suapichbej, lelax ampox carta xamal, naexasitampiimliajwa Jesús pejwuajan, Tesalónica paklowaxpijwamliajwa. Waj-ax Dios, wajpaklon Jesucristobej, xamal japi pejiwam. Xanal Dios kawuajna xamal kajachawaesliajwa, chiekal duilaliajwambej, asew jiw suapich.

### Tesalónica paklowaxpijw chiekal xanaboejapox Dios

<sup>2</sup>Xanal Dios kawuajna xamal, xamalliajwabej Dios kawuajna. Ja-an wut, jum-anbej Diosliajwa: “Gracias-an, xam kajachawaetam xot naexasiti Jesús pejwuajan, Tesalónica paklowaxpijw” —an Diosliajwa. <sup>3</sup>Xanal waj-ax Dios kawuajna xamal, nejchaxoelx xabich Dios tanbistampoxliajwa, Jesucristo pejwuajan naexasitam xot. Xamal kajachawaetambej asew jiw, japi jiw nejxasinkam xot. Xamal xabich nabijatam wut, xabich nejxaejwa-el. Ja-am xamal, wuajna wewesfulam xot wajpaklon Jesucristo pejme pasliajwa ampathatasik. <sup>4</sup>Takoew, Dios nejxasink xamal. Xanal chiekal matabijax, Dios xamal makanot japon pejiwaliajwam. <sup>5</sup>Xanal majt Jesús pejwuajan, chimiawuajan, xamal naewuajna xamal, naewuajna xoxankala-el. Jawutbej koexaxan isaxbej Dios pijaxtat, Espiritu Santo nakajachawaet xot. Samata, xamal chiekal najut matabijam xanal naewuajna xoxan, diach chiekal wuajna kolax. Xamalbej chiekal matabijam, ma-an

xanal, xamalxot duilx wut. Ja-an xanal jasoxtat xamal kajachawaesliajwan.

<sup>6</sup>Xanal ja-an wut, xamalbej chiekal duilam. Me-ama wajpaklon Jesucristo ampathatat chiekal duk wut, xamalbej ja-am. Naewuajna xamal, Jesucristo pejwuajan, xamal chiekal naexasitam. Naexasitam wut Jesús pejwuajan, asew jiw palala xamalliajwa. Samata, japi jiw xabich babijaxan is wut xamalliajwa, xabich nabijatam. Pe nakiowa, nejchachaemlam, Espiritu Santo xamal kajachawaesful xot. <sup>7</sup>Puexa naexasiti Jesús pejwuajan, Macedonia tuajna pijiw, Acaya tuajna pijiwbej, japi wultaen xamal chiekal duilampox. Samata, japi chiekal duil. Me-ama xamal, ja-aechi. <sup>8</sup>Xamal xabich jiw naewuajna Jesús pejwuajan. Samata, amwutjel Macedonia tuajna pijiw, Acaya tuajna pijiwbej, japi matabija japawuajan. Potuajna xanpijwbej matabija japawuajan. Japibej matabija xamal Dios xanaboejampox. Samata, xanal kaes jumchixaxinil xamal, Tesalónica paklowaxpijwamliajwa, japi jumtaeliajwa xamal Dios xanaboejampoxliajwa. <sup>9</sup>Puexa asew jiw, potuajna xanpijw, nakaewa najum-aech xamalliajwa: “Tesalónica paklowaxpijw chiekal bukulapi Pablo, asewbej, japon suapich, pat wuti japixot. Japibej kofa ídolos kawuajna xoxan. Amwutjel chiekal naexasitlisi Dioskal, pomatkoicha dukpon. <sup>10</sup>Tesalónica paklowaxpijw wuajna wewesful Jesús, Dios paxlan. Japonlap Dios mat-ech pejme dukaliajwa. Japonbej pejme fuleyaxoek. Jesús nakbuweyaxael, kastikamatkoi pat wut. Japamatkoi asew jiw xabich kastikaxaes, xabich babijaxan isful xot” —aech japi jiw xamalliajwa, nakaewa najum-aech wuti.

**Pablo nabistpox Dios pijax, bichax,  
Tesalónica paklowaxpijiwxot**

**2** Takoew, xamal najut chiekal matabijam, xamal poxandax wut taeliajwan, chiekal naexasitam naewuajnapox. Samata, xanal naewuajnapox nafo'a-el. <sup>2</sup> Xamal matabijambej ampo. Patx wut Filipos paklowaxxot, japapaklowaxpijiw babejjamechan jum-aech xanalliajwa. Japi jiw is pachaema-elpoxan xanal nabijasliajwan. Do jawux, xanal patx wut nejtuajnũ, Tesalónica paklowaxxot, asew jiw, nejtuajnupijiw, palalapi xanalliajwa. Japi jiw nejchachaemla-el xamal naewuajnalialjwan Dios pejjamechan. Pe nakiowa, naewuajnap. Naewuajnap wut, Dios nakajachawaet tajlewla-elaliajwan, xamalbej Dios bu'weliajwa. <sup>3</sup> Xanal Dios pejjamechan naewuajnap wut, chiekal naewuajnap xamal. Kaes asawuajan naewuajna-enil xamal naekichachajbalialjwan. <sup>4</sup> Xanal Dios namakanot jiw naewuajnalialjwan japi jiw bu'weliajwasbej. Xanal ja-an, jiw naewuajnap wut Dios chiekal nejchachaemlialjwa xanalliajwa. Naewuajna-enil jiw asbuan jumch nejchachaemlialjwa xanalliajwa. Dios chiekal matabijt xanal nejchaxoelxpojan. <sup>5</sup> Xamal chiekal matabijam. Xan jum-an wut chimiajamechan xamalliajwa, japox jumchi-enil asbuan jumch xamal nejchachaemlialjwam xanalliajwa. Naewuajnap wutbej, nejchaxoela-enil nejew kinosliajwan. Dios japox chiekal matabijt. <sup>6</sup> Dios pejjamechan naewuajnap wut xamalliajwa, asew jiwliajwabej, xan nejchaxoela-enil: "Xan Dios pejjamechan naewuajnap jiw chiekal nasitaeliajwa" —chi-enil, nejchaxoelx wut. <sup>7</sup> Xamalxotx wut, xabich tato'la-enil isliajwam tato'laxpojan. Xanal Jesucristo

pej-apóstolan xot, xajupx xamal xabich tato'lialiajwan. Pe nakiowa, jasoxtat tato'la-enil. Me-ama kaeow pawis chimiajamechan chiekal jum-aech, paxi fiat wut, xanalbej ja-an, xamal naewuajnap wut. <sup>8</sup> Xabich nejxasinkax xamal. Samata, xamalxotan wut, Dios pejjamechan chiekal naewuajnap. Ja-an wut, xanal nejchaxoelx xamalliajwa: "Asew jiw nabesia wut xanal naewuajna-elaliajwan Tesalónica paklowaxpijiw, japox ja-aech wut, nakiowa xanal buxkofaxinil naewuajnapoxan" —an, nejchaxoelx wut. <sup>9</sup> Takoew, xamal nejchaxoelam wut, jchiekal nejchaxoelde, ma-an xanal, xamalxotan wut! Naewuajnafulax wut Dios pejjamechan, xanal tajut nabistaxbej tejew wuajsliajwan. Naewuajna-enil wut, japamatkoi nabistax. Madoibej nabistax. Ja-an xanal, xamal nawemosasamatam xanal nawewe'poxan.

<sup>10</sup> Xamalxotan wut, chiekal duilx. Asax pachaema-elpox is-enil xamalliajwa, xamal naexasitampimliajwa Jesús pejwuajan. Xamal japox chiekal matabijam. Diosbej japox chiekal matabijt. <sup>11</sup> Xamal chiekal matabijambej, kaenanula xamal naewuajnap kaes chiekal Dios xanaboejalialjwam. Me-ama paxjiw paxi chiekal naewuajan, xanalbej ja-an, xamal chiekal naewuajnap wut. <sup>12</sup> To'ax xamal chiekal duilialjwam, me-ama Dios nejxasink duilialjwam. Dios xamal makanotbej japon pejiwaliajwam, chiekal matabijaliajwambej, Dios kaes pejme xabich pachaem.

<sup>13</sup> Naewuajnap wut Dios pejjamechan, xamal nejchaxoelam: "Dios pejjamechan, japi naknaewuajanpox, diachwuajnakolax. Samata, Dios pejjamechan naexaxisaxaes" —am, nejchaxoelam wut. Jawut japoxliajwa nejchaxoela-emil: "Japajamechan

jiw pajut faekpoxan” —chi-emil, nejchaxoelam wut. Xanal naewuajnx diachwuajnakolax Dios pejjamechan. Samata, xamal Dios naexasitam xot, chiekal duilafulam. Samatabej, xanal Dios kawuajnx wut, gracias-an xamalliajwa. <sup>14</sup> Jesús pejwuajan naexasiti, Judea tuajnujijiw, nabijat nakaetuajnujijiw, judíos pijaxtat, naexasit xoti Jesús pejwuajan. Xamalbej nabijatam nejtuaajnujijiw pijaxtat, Jesús pejwuajan naexasitam xot. <sup>15</sup> Judíos pejwuajnapijiw bapi profetas. Baxael, japi pamojiwbej boesapi wajpaklon Jesús. Amwutjelbej japi judíos pijaxtat, xanalbej nabijatax. Japi judíos nejwesla puexa asew jiw. Samata, Dios nejchachaemla-el japijiajwa. <sup>16</sup> Xanal Dios pejjamechan naewuajnx wut asew jiw, judíos-elpi, japijibej Dios bu'weliajwas, judíos asbuan jumch nabuxfiat. Ja-aech wut, japi judíos xabich pejb'u'wuajan Diosliajwa. Samata, Dios xabich kastikaxaespi.

### **Pablo nejchaxoelpox pejme taeliajwa Tesalónica paklowaxpijw**

<sup>17</sup> Takoew, xamalxot majt nakolax wut, xabich piach xamal tae-enil. Pe nakiowa, xamal nejkiowa-enil. Nejchaxoelx pejme xamal taeliajwan. <sup>18</sup> Xan, Pablo, pin-iaveces xamal taesian. Pe Satanás pachaema-elpoxan is xot xanliajwa, xamal taeyaxinil. <sup>19</sup> Wajpaklon Jesucristo pejme pask wut, xanal xabich nejchachaemlaxaelen. Japon jumtaeliajwa xan jumchiyaxaelen xamal chiekal naexasitampoxliajwa, naewuajnx wut chimiawuajan, japon pejwuajan. <sup>20</sup> Samata, xabich nejchachaemlax xamalliajwa.

**3** Xan kaes boejtaliasaxinil matabi-  
jsliajwan, ma-am xamal, amwutjel duilam wut. Samata, xan, Silas suapich, Atenas paklowaxxot kaweta namax. <sup>2</sup> Xanal ja-an wut, wajkoewan

Timoteo to'ax xamal taeliajwapon. Japon nabist Diosliajwa. Xan, japon suapich, jiw naewuajnx chimiawuajan, Jesucristo pejwuajan. Timoteo to'axbej xamal naewuajnalialjwa kaes Dios xanaboejalialjwam, chiekal nejchachaemlialialjwambej. <sup>3</sup> Samata, Timoteo to'ax xamal kajachawaesliajwa, xamalxot kaen nejxaejwas wut, asew jiw pijaxtat nabijat wuton. Xamal najut matabijam, Dios naktapai nabijasliajwas. <sup>4</sup> Xamalxotx wut, chajia jum-an: “Asamatkoi xatis nabijasaxaes asew jiw pijaxtat, Jesús pejwuajan naexasich xot” —an xamalliajwa. Amwutjel xamal chiekal matabijam, ja-aech xotliso xatisliajwa. <sup>5</sup> Kaes boejtaliasaxinil, chiekal matabijsasian xot, ma-am xamal, duilam wut. Samata, Timoteo to'ax xamal taeliajwapon, ma-am xamal, Dios xanaboejam wut. Xanlach nejchaxoelx ampo xamalliajwa: “Satanás bej xapaejasbej Tesalónica paklowaxpijw. Samata, bej kofabejpi naexasitpox Jesús pejwuajan. Samata, wajbichax japixot nakwenaf'o'a” —anlach, nejchaxoelx wut xamalliajwa.

<sup>6</sup> Pe Timoteo nawia'an wut xamalxotdin, chimiawuajan xapaton. Xamalpil nakiowa chiekal naexasifulam Jesús pejwuajan. Nakaewa chiekal nanejxasinkambej. Xamal nejkiowa-emilbej nejchaxoelalialjwam xanalliajwa, nanejxasinkam xot. Xamalpil xabich xanal nataesiam. Me-ama xanal xabich xamal taesian, xamalpil-is ja-ambej xanalliajwa. <sup>7</sup> Takoew, asew jiw pijaxtat xanal nabijatax wut, wultaenx xamal chiekal Jesús pejwuajan naexasifulampox. Samata, xabich nejchachaemlax xamalliajwa. <sup>8</sup> Wultaenx wut Jesús pejwuajan chiekal naexasifulampox, xanal kaes Dios xanaboejax. <sup>9</sup> Samata, xanal Dios kawuajnx wut, gracias-an

xamalliajwa. Nejjachachaemlaxbej xamalliajwa, Dios chiekal xanaboelijam xot. <sup>10</sup>Xanal xabich Dios kawuajnx natapaeliajwapon xamal pejme tajut chiekal taeliajwan. Xamal pejme naewuajnxasian kaes pejme matabijaliajwam, kaes pejme chiekal Dios xanaboelijaliajwam.

<sup>11</sup>Xanal kawuajnx waj-ax Dios, wajpaklon Jesucristobej, nakajachawaesliajwa xamal taeliajwan. <sup>12</sup>Dios kawuajnxbej xamal kajachawaesliajwa nakaewa nanejxasinkaliajwam, puexa asew jiwbej, me-ama xamal nejjasinkax, xamalbej jachiliajwam, asew jiwliajwa. <sup>13</sup>Dios kawuajnxbej xamal kaes Dios xanaboelijaliajwam, babijax isasamatambej, duilam wut. Ja-am wut, bu'wuajanjilaxaelam, asamatkoi, waj-ax Dios pejjwajnael nuilam wut, wajpaklon Jesús kaxasik wut, puexa pejjiw suapich.

**Machiyaxaelpox Jesús pejjwajan naexasiti chiekal duilaliajwa, Dios nejjachachaemlaliajwa japiajwa**

**4** Takoew, xanal chajia xamalxotan wut, naewuajnx machiyaxaelampox, duilam wut Dios nejjachachaemlaliajwa xamalliajwa. Amwutjel chiekal duilam. Pe nakiowa, wajpaklon Jesús nato'a xot, kaes naewuajnxaelen xamal kaes chiekal duilaliajwam.

<sup>2</sup>Xamal matabijam, chajia xanal naewuajnx wut wajpaklon Jesús pijaxtat, machiyaxaelampox, duilafulam wut. <sup>3</sup>¡Xamal duilafulde, me-ama Dios nejjasink duilaliajwam! Dios nejjwesla xamal poejwam bu'moejsliajwam asew watho'. Dios nejjweslabej watho' bu'moejsliajwa asew poejiw. <sup>4</sup>Dios nejjasink kaenanula xamal poejwam matabijaliajwam ampox. Pawis fitam wut nijowliajwa, ¡nijowxot chiekal laelpde, me-ama Dios nejjasink!

<sup>5</sup>Pawis fitam wut nijowliajwa, ¡nabej fis asbu'an jumch japow pijaxkal nejjasinkaliajwam! Me-ama asew jiw, naexasis-elpi Dios, ¡nabej ja-aече' xamal! <sup>6</sup>Dios nejjwesla aton bu'moejsliajwa asan pijow. Japox is wut, japon aton Dios xabich kastikaxaeson. Japoxliajwa chajia xamal naewuajnx, xamalxotan wutfuk. <sup>7</sup>Dios nakmakanot wut, nakmakanos-el isliajwas babijaxan. Dioslax nakmakanot chiekal duilaliajwas japonliajwa. <sup>8</sup>Asew jiw naexasis-el xanal naewuajnxapoxan. Japi japoxan naexasis-el xot, naexasis-elbeji Dios, japon to'apon Espiritu Santo xatis nakkajachawaesliajwa.

<sup>9</sup>Xamal nakaewa nanejjasinkam, Dios pajut xamal kajachawaet xot. Samata, lelaxinil xamal to'aliajwan nakaewa nanejjasinkampoxliajwa. <sup>10</sup>Xamal nejjasinkam puexa wajkoew, Jesús pejjwajan naexasiti, potuajnxchapijiw, Macedonia tuajnxupijiw. Amwutjel xamal jum-an kaes nejjasinkaliajwam japi jiw. <sup>11</sup>¡Chiekal duilafulde! Chajia jum-an xamal chiekal nabichliajwam. Samata, ¡najut nejjbichaxan nabichfulde! ¡Nabej xandadus, asew jiw pijaxan! <sup>12</sup>Xamal japoxan isfulam wut, kaeyax wewe'paxil. Ja-am wut, asew jiw, Jesús pejjwajan naexasis-eli, xamal chiekal sitaeyaxael.

**Wajpaklon Jesús asamatkoi pejme pasaxoekpox ampathat**

<sup>13</sup>Takoew, xanal nejjasinkax xamal chiekal matabijaliajwam, machiyaxael jiw tupiliajwa. Kaen nejjiwxot, tup wut, xamal xabich nejjxaejwaxillejen. Me-ama asew jiw, naexasis-eli Jesús pejjwajan, pejjiw tup wut, xabich nejjxaejwas, ¡xamal nabej ja-aече', najut chiekal matabijam xot! <sup>14</sup>Xatis naexasich Jesús tuppox cruztat. Naexas-

ichbej Jesús Dios mat-echpox pejme dukaliajwapon. Samata, chiekal matabijas, xatis naexasichpis Jesús pejuwajan asamatkoi tups wut, diachwuanakolax Dios nakmat-eyaxael pejme duilaliajwas.

<sup>15</sup>Samata, xanal lelx Jesús chajia jum-aechpox. Asamatkoi japox diach chiekal jachiyaxael. Xatis ampathatat laelpaspisfuk Jesús pask wut, xatis matxoela fulaeyaxisal Dios poxase. Matxoelatupi, japilax, matxoela fulaeyaxael Dios poxase. <sup>16</sup>Japamatkoi, Jesús fuloeyaxoek wut, Dios pej-ángelespaklon pinjametat nejlakchaxael. Do jawut, Dios pejtrompeta nejmesaxael. Jawut wajpaklon Jesús fuloeyaxoek. Jiw tupi, naexasiti Jesús pejuwajan, matxoela mat-eyaxaes pejme duilaliajwa. <sup>17</sup>Do jawut, xatis, Jesús pejuwajan naexasichpis, ampathatat laelpas wutfuk, wajpaklon Jesús nakbuflaeyaxoi Dios poxase, mat-iaspi suapich, jaxotse pomatkoicha duilaliajwas. <sup>18</sup>¡Puexa xamal nejchachaemilde, nakaewa nanaewuajnam wut ampawuajan!

**5** Takoew, xanal ampox lelx wut, lela-enil jumchiliajwan: “Japamatkoitat Jesús pasaxoek” —chiliajwan. Japon asamatkoi pajut chiekal pasaxoek. <sup>2</sup>Xamal chiekal matabijam wajpaklon Jesús asamatkoi pejme pasaxoekpox. Chalechkal pasaxoekon, jiw japox nejchaxoela-el wut. Me-ama kithakan madoi chalechkal pat wut, jachiyaxael, wajpaklon Jesús chalechkal pasaxoek wut. <sup>3</sup>Jiw jum-aech wut: “Potuajnuha chiekal wuajan ajil. Puexa jiw nejmach chiekal duil” —aech wuti, jawut chalechkal Jesús pejuwajan naexasis-eli Dios kastikaxaes. Me-ama pawis xabich wexaenks naxuwliajwa wut, jachiyaxaelbej jiw, naexasis-eli Jesús pejuwajan, xabich kastikaxaes

wut. Japi jiw xabich nabijasaxael. <sup>4</sup>Takoew, xamal, me-ama asew jiw, naexasis-eli Jesús pejuwajan, ¡nabej ja-aече! Japi pejnechaxoelaxan, me-ama itkua'nik, babijaxan is xot. Xamal wuajnewetam wajpaklon Jesús pasaxoekpox athulelsik. Japamatkoitat fuloek wuton, ¡xamal nabej belwe! Me-ama kithakan chalechkal pat wut, jiw beljow, ¡xamal nabej ja-aече', Jesús chalechkal pasaxoek wut! <sup>5</sup>Puexa xamal Jesús pejiwam xot, itliakaxpijwam. Itkuatxpijwa-emil. <sup>6</sup>Samata, Jesús pejiwam xot, chiekal nejchaxoelaxaes babijax isasamatas. Me-ama asew babijaxan is, xatislax jachiyaxisal. <sup>7</sup>Madoi jiw moejt. Jiw saxtaspi, japi madoi saxtas. <sup>8</sup>Xatis itliakaxpijwas xot, wajut chiekal natataeflaxaes babijaxan isasamatas. Kaes naexasisaxaesbej Dios pejjamechan, Satanás nakmalechasamata. Nakaewa nanejxasinkaxaesbej. Dios xanaboejjaxaesbej nakbu'weliajwa. <sup>9</sup>Dios xatis nakmakanot wut, nakmakanos-el nakkastikaliajwa. Nakmakanotlax nakbu'weliajwa wajpaklon Jesucristo pijaxtat. <sup>10</sup>Jesucristo tup xatis nakbu'weliajwa. Samata, Jesús pejme fuloek wut, xatis ampathatat laelpaspisfuk, o, tups wutbej, jawut Jesús puexa xatis nakbuflaeyaxael duilaliajwas japonxotse. <sup>11</sup>Xamal nakaewa nanaewuajnapoxlis nejchachaemlaliajwam, kaes Dios xanaboejalijwambej, ¡japoxlap xamal nakaewa nanaewuajnafulde!

### **Pablo pejme naewuajanpox naexasiti Jesús pejuwajan**

<sup>12</sup>Takoew, xamal jum-an sitaeliajwam nabisti Diosliajwa xamalxot. Japi Dios makanoch xamal tataeflaliajwa, naewuajnalijwabejpi Dios pejjamechan. <sup>13</sup>¡Japi jiw chiekal sitaem! ¡Nejxasinkdebej, nabist xoti

Diosliajwa! Duilam wut, ¡chiekal duilafulde, asew jiw sʉapich!

<sup>14</sup>Takoew, xamal to'ax jiw kiwecha nabichax to'aliajwam. Jesús pejwua-jan naexasiti, nejchaemil wut, ¡japi jiw naewuajande nejchachaemlialiajwa! ¡Kajachawae'ebej jiw Dios xanaboejapox chiekal mamnika-elpi, kaes chiekal Dios xanaboejalialiajwa! Asew jiw xamal taliat wut, ¡kamta nabej nalale'!

<sup>15</sup>Asew jiw babijaxan is wut xamalliajwa, ¡xamal chiekal taem babijaxan isasamatam japi jiwliajwa! ¡Xamallax isfulde pachaempoxan nakaewaliajwa, puexa asew jiwliajwabej!

<sup>16</sup>¡Pomatkoicha nejchachaemildebej!  
<sup>17</sup>¡Dios kawuajandebej pomatkoicha!  
<sup>18</sup>¡Diosliajwa gracias-amdebej puexa Dios ispoxanliajwa xamalliajwa! Japoxlap Dios xabich nejxasink xamal jumchiliajwam, naexasitam xot Jesucristo pejwua-jan.

<sup>19</sup>Espíritu Santo xamal to'a wut isaxaelampox, ¡japoxliajwa nabej nejchaxoele': "Xan japox isaxinil" —nabej aeche', nejchaxoelam wut! <sup>20</sup>Profetas jum-aech wutbej asamatkoi jachiyaxaelpoxliajwa, ¡xamal nejchaxoelam wut, nabej nejchaxoele': "Japox asamatkoi diachwua-jnakolax jachiyaxil" —nabej aeche', nejchaxoelam wut! ¡Profetas naewuajanpoxanliajwabej nabej jum-aech': "Japi naewuajanpoxan, Dios buxto'aspoxana-el" —nabej

aeche'! <sup>21</sup>¡Profetas jum-aechpoxan xamal majt chiekal xapaejam Dios pejjamechantat! Do ja-am wut, xamal chiekal matabijaxaelam. Do jawutbej, ¡jum-amde: "Diachwua-jnakolax

japi Dios buxto'as naewuajnalialiajwa japajamechan" —amde, nejchaxoelam wut! Do jawut, ¡japi chiekal naexasi'e!  
<sup>22</sup>¡Puexa pachaema-elpoxan nabej is! ¡Puexa babijaxan ispixot xamal atuajimbej!

<sup>23</sup>Dios, xabich pachaempon, ¡japon pajut nej kajachawaes xamal chiekal duilialiajwam, is-elaliajwambej babijaxan! Dios xamal kajachawaet wut, xamal xabich pachaemaxaelam, wajpaklon Jesucristo pasliajwa wut.  
<sup>24</sup>Jasoxtat Dios kajachawaesaxael, xamal makanot xoton japon pejjiwaliajwam. Isaxaelbejpon puexa chajia jumdutpoxan.

**Pablo to'apox naexasiti Jesús pejwua-jan nakaewa nasaludaliajwa, Tesalónica paklowaxpijw**

<sup>25</sup>Takoew, ¡xamal Dios kawuajande xanalliajwa!

<sup>26</sup>¡Jesús pejwua-jan naexasitampim, nakaewa chiekal nasaludam!

<sup>27</sup>Dios pijaxtat xamal to'ax ampox carta chanaexaljoeliajwam puexa wajkoew, Jesús pejwua-jan naexasitiliajwa.

<sup>28</sup>Xan wajpaklon Jesucristo kawuajna-xamal xabich kajachawaesliajwapon.



## Wachakalcarta, Pablo lelpo, Tesalónica paklowaxpijwliajwa

### Pablo lelpo carta, Silvano suapich, Timoteo suapichbej, Tesalónica paklowaxpijwliajwa

**1** Xan Pablo, Silvano suapich, Timoteo suapichbej, lelx ampo carta, xamal Jesús pejwuajan naexasitampimliajwa, Tesalónica paklowaxpijwamliajwa. Waj-ax Dios, wajpaklon Jesucristobej, xamal japi pejiwam. <sup>2</sup>Xanal Dios kawuajntax, Jesucristobej, japi xamal xabich kajachawaesliajwa, chiekal duilialajwambej, asew jiw suapich.

### Dios kastikaxaelpo jiw, babijaxan ispi, Cristo pejme pask wut

<sup>3</sup>Takoew, xamal Dios xanaboejam-pox kaesful. Asew jiw nejxasinkampox kaesfulbej. Samata, xanal Dios kawuajntax wut, jum-an: “Gracias-an, xam jasoxtat kajachawaesfulam xot Tesalónica paklowaxpijw” —an Diosliajwa xamalliajwa. <sup>4</sup>Xamal xabich nabijatam wut asew jiw pijaxtat, kofa-emil Dios xanaboejam-pox. Samata, xanal xabich nejchachaemlax xamalliajwa. Samatabej, asapaklowaxanpijw, naexasiti Jesús pejwuajan, chapaex japoxliajwa. <sup>5</sup>Xamal Dios chiekal xanaboejam xot, puexa jiw pajut chiekal matabija, Dios puexa ispoxan xabich chiekal pachaem. Samata, xamal pasaxoemch Dios tato'alxotse, ampathatat xabich nabijasfulam xot.

<sup>6</sup>Japi jiw xabich babijaxan is xot xamalliajwa, Dios kastikaxaespi. <sup>7</sup>Amwutjel xamal nabijatampim, meama xanal, ja-ampim. Nabijataspoxan toep wut, kaes nabijasaxisal, wajpaklon Jesús fuloek wut athulelsik, ángeles suapich, xabich mamnikpi. Japi fuloek wut, fulaeyaxoeki tamdadusaxtat.

<sup>8</sup>Wajpaklon Jesús fuloek wut, kastikaxaelon jiw, naexasis-elpi Dios. Kastikaxaelbejon naexasis-elpi chimiawuajan, wajpaklon Jesucristo pejwuajan. <sup>9</sup>Japi pomatkoicha kastikaxaes. Atuj pelsaxaesbejpi Dios pejwuajnalel. Japon Dios, xabich mamnikpon, tapaeyaxilbejon japi japonxotse pasliajwa. <sup>10</sup>Wajpaklon fuloek wut, japamatkoi, puexa naexasiti Jesús pejwuajan jumchiyaxael japonliajwa: “Xam xabich pachaemam” —chiyaxaeli. Japi xabich sitaeyaxaelbej Jesús. Xanal naewuajntax wut Jesús pejwuajan, xamalbej chiekal naexasitam. Samata, xamalbej asamatkoi Jesúsxotaxaelam.

<sup>11</sup>Samata, xanal Dios kawuajntax xamal pachaemaliajwam, me-ama Dios nejxasink. Dios kawuajntaxbej xamal japon kajachawaesliajwa, puexa pachaempoxan isasiam wut isliajwam, naexasitam xot Jesús pejwuajan. <sup>12</sup>Japoxan isam wut, puexa jiw jumchiyaxael chimiajamechan wajpaklon Jesúsliajwa. Ja-am wut, asew jiw xamal sitaeyaxael, Dios, wajpaklon Jesucristobej, xamal kajachawaet xot.

### Babejkolan matxoela pasaxaelpo, Jesucristo pejme pasliajwa wut

**2** Takoew, wajpaklon Jesús pejme pask wut, xatis naktamejaxaelon. Xanal lelx ampo xamal matabijaliajwam. Jesucristo pasliajwa wut, majt asaxan jachiyaxael. <sup>2</sup>Aton jum-aech wut: “Xan matabijtax Espíritu Santo pijaxtat. ¡Jesús pasklison!” —aech wuton, ijapon aton nabej naexasis! Asan aton jum-aech wutbej: “Xan tajut taenx Jesús. ¡Japon pasklison!” —aech wuton, ijapon atonbej nabej naexasis! Asan aton jum-aech wutbej: “Pablo carta naxto'a xanliajwa. ¡Jesúspilis pask!” —aech wuton, ijapon atonbej xamal nabej naexasis! <sup>3</sup>Japoxan jiw

jum-aech wut, ¡xamal chiekal taem Jesús pasaxaelpoxliajwa xamal naekichachajbasamatapi! Mox pawuajna wut Jesús pasliajwa, xabich jiw kofaxael naexasitpox Dios pejjamechan. Japi jiw Dios padaelmajiw nadofaxael. Japamatkoi kaen, babejkolan, pasaxael. Japon babejkolan asamatkoi Dios xabich kastikaxaeson. <sup>4</sup>Dios padaelmanaxaelon. Nejweslaxaelbejpon Dios. Japonbej nejweslaxael asaxan, jiw kawuajanpoxan. Japon leyaxael Dios pejtemploba. Jaxot nosaxaelon pejtua-ekax jiw tato'laliajwa, Dios pejtemplobatat. Do ja-aech wut, pajut najumchiyaxaelon: “Xan Diosnan” —nachiyaaxaelon xabich jiw naekichachajbaliajwa.

<sup>5</sup>Xamalxotx wut, chajia jum-an japon babejkolan pasaxaelpoxliajwa. ¿Xamalkat nejkioam, jum-an wut japoxliajwa? <sup>6</sup>Xamal chiekal matabijam, Dios tapae-el babejkolan pasasamatafuk. Dios markpox, matkoi, pat wut, jawut japon babejkolan pasaxael. <sup>7</sup>Ampamatkoiyan jiw xabich kaes babijaxan is. Pefuk babejkolan pasaxilfuk. Dios tapaeis wut, jawut babejkolan pasaxael babijaxan isliajwa. <sup>8</sup>Babejkolan tapaeis wut pasliajwa, japon pasaxael. Do jawux, wajpaklon Jesús pask wut, jiw taeyaxael Jesús pijax pamamax. Do jawut, Jesús kaefulaxtat matkaelaxaelon babejkolan. <sup>9</sup>Japon babejkolan ampathatat wutfuk, xabich kajachawaesaxaeson Satanás puexa jiw taeliajwa babejkolan pejpamamax. Samata, babejkolan nejmachkoexaxan isaxael xabich jiw naekichachajbaliajwa. <sup>10</sup>Isaxaelbejpon xabich babijaxan jiw naekichachajbaliajwa. Japon pijaxtat xabich jiw napelsaxael Diosliajwa, naexasis-el xoti Jesús pejwuajan, diachwuajnakolaxpox,

Dios bu'weliajwas. <sup>11</sup>Samata, Dios tapaeyaxael babejkolan jiw naekichachajbaliajwa. Jiw naexasisaxael naekichachajbasoxan. <sup>12</sup>Samata, puexa japi jiw Dios kastikaxaes, naexasis-el xoti diachwuajnakolaxpox. Japi jiw asbuan jumch nejchachaemil, isful wut babijaxan.

### **Dios makanotpox Tesalónica paklowaxpijiw, japi bu'weliajwapon**

<sup>13</sup>Takoew, Dios that is-el wutfuk, Dios chajia nejchaxoel xamal makanosliajwa japon pejjiwaliajwam, bu'weliajwabejpon xamal. Naexasitam xot Dios pejjamechan, diachwuajnakolax Dios pejjiwam Espiritu Santo pijaxtat. Samata, xanal Dios kawuajnax wut, Dios gracias-an xamalliajwa. <sup>14</sup>Dios xamal makanot japon pejjiwaliajwam. Samata, Dios xanal nato'a xamal naewuajnalijwan chimiawuajan, Jesús pejwuajan, Dios xamal bu'weliajwa. Ja-an wut, xamal naexasitam japawuajan. Samata, duilaxaelam, Jesucristo suapich, Diosxotse.

<sup>15</sup>Samata, takoew, ¡Dios chiekal naexasisfulde! ¡Nabej nejkioew' naewuajnapox, Jesús pejwuajan! ¡Nabej nejkioew'bej xanal tajut naewuajnapoxan, naewuajnapoxanbej cartanxot! <sup>16</sup>Wajpaklon Jesucristo, waj-ax Diosbej, japi naknejxasink. Nakkeltaenbejpi. Nakkajachawaetbejpi xatis wajlewlasamatas. Nakkajachawaetbejpi xatis wuajnewesliajwas wajpaklon Jesucristo pasliajwa athulelsik. <sup>17</sup>Xanal Dios kawuajnax xamal kaes Dios xanaboelialiajwam. Dios kawuajnapoxbej puexa xamal jum-ampoxan pachaemaliajwa, isfulampoxanbej.

**Pablo to'apox Tesalónica  
paklowaxpijiw Dios  
kawuajnalijwa japonlijwa**

**3** Takoew, kaes lelaxaelen ampox xamallijwa. ¡Dios kawuajande xanallijwa, jiw naewuajna wut chiekal naewuajnalijwan! ¡Dios kawuajandebej, xanal jiw potuajnucha naewuajna wut kamtalejen jiw chiekal naexasislijwa Jesús pejuwajan, me-ama xamal kamta naexasitam, jachilijwabej japi jiw! <sup>2</sup>¡Dios kawuajande japon xanal natataeflialijwa, jiw babejchow babijaxan isasamata xanallijwa, puexa jiw naexasis-el xot Jesús pejuwajan! <sup>3</sup>Pe nakiowa, Dios nakkajachawaesaxael. Dios kajachawaesaxael xamal kaes xanaboejalijwam japon. Dios tataeflaxaelbej xamal malechasamata, Satanás xapaeja wut xamal. <sup>4</sup>Xanal nejchaxoelx xamallijwa: “Tesalónica paklowaxpijiw Dios kajachawaesaxaes. Samata, japi puexa isaxael xatis tato'aspoxan” — an xanal, nejchaxoelx wut xamallijwa. <sup>5</sup>Xanal Dios kawuajna xamal kajachawaesliawapon asew jiw nejxasinkalijwam, me-ama Dios nejxasink xamal, jachilijwam xamal asew jiwlijwa. Dios kawuajna xamal nabi-jatam wut japon kajachawaesliawapan. Me-ama Cristo nakiowa Dios naexasisful, nabijat wut, ¡xamalbej ja-amsfulde!

**Jesús pejuwajan naexasiti  
nabichaxaelpox pajut  
natataeflialijwa**

<sup>6</sup>Takoew, xanal lelx wut, jum-an wajpaklon Jesucristo pijaxtat. Aton, naexasitpon Jesús pejuwajan, kiwechan wut nabichliawapan, japon atonxot xamal nadijijim, naexasis-el xoton xanal naewuajna xot! <sup>7</sup>Xamal chiekal matabijam, ma-an xanal, xamalxot duilx wut. Ja-an xanal, xamalbej matabijalijwan chiekal

duilalijwam. Xamalxotan wut, tajut nabistax wuajsliajwan nawewe'poxan. <sup>8</sup>Xamalxotan wut, malech naxaeyaxan wuljoe-enil. Wuljowx wut, xatamotx. Naewuajna-enil wut, tajut nabistax matkoi, madoi wutbej, plata kanaliajwan, kaen xamalxot xanal nawewe'poxan nawemosasamata. <sup>9</sup>Wajpaklon Jesús xanal natapaei xamal wuljoelija xanal nawewe'poxan, xamal naewuajna wut japon pejuwajan. Pe nakiowa, wuljoe-enil xamal. Xanal xamalbej tajut nabistax, xamalxotan wut, xamalbej najut nabichliawapan wuajsliajwan xamal wewe'poxan. <sup>10</sup>Xamalxotan wut, jum-an: “Aton kiwesla wut nabichliawapan, japon nej xae-ele!” — an xanal. <sup>11</sup>Xanal wultaenx xamalxot asew nabich-elx. Pomatkoicha japi jiw asbuan jumch mathun. Nabichaxaelpi itsalti asbuan jumch. <sup>12</sup>Jasi jiwlijwapan wajpaklon Jesucristo xanal nato'a jumchilijwan: “¡Japi jiw pajut nej nabich wuajsliajwan wewe'aspoxan!” — chilijwan.

<sup>13</sup>Takoew, ¡nabej kofe' isliawapan pachaempoxan asew jiwlijwapan! <sup>14</sup>Jiw naexasis-el wut xanal lelxox carta, ¡japi suapich, nabej nanuams! Ja-am wut, japi jiw pajut padalaxael. <sup>15</sup>¡Pe xamal nabej nejchaxoele' japi jiwlijwapan: “Japi jiw tadaelmajiw” — nabej aeche', nejchaxoelam wut! ¡Asbuan jumch chiekal naewuajande, japi naexasit xot Jesús pejuwajan!

**Pablo amxot kitoesaxaelpox lelpox**

<sup>16</sup>Wajpaklon Jesucristo nakka-jachawaet chiekal duilalijwas. Dios kawuajna xamal pomatkoicha chaliajwapan, kajachawaesliawapan xamal chiekal duilalijwapan nejmachtuajnuchanxot.

<sup>17</sup>Xanal Pablo, ampox tajut lelx xamal saludalijwan. Ja-an, xanal kaenanula cartan lelxot. Tajwulbej jaxot

lelx xamal puexa chiekal matabijalia- lon Jesucristo kawuajna xamal  
jwam xan xato'axpox. <sup>18</sup>Xan wajpak- kajachawaesliajwa.

## Matxoelacarta, Pablo lelpox, Timoteoliajwa

### Pablo lelpox carta Timoteoliajwa

**1** Xan Pablo, Jesucristo pej-apóstolan, japon pejwúajan jiw naewuajnalijwan. Dios, jiw bu'weyaxaelpon, japon xan namakafit Jesucristo pej-apóstolliajwan. Wajpaklon Jesucristo, xatis wuajnwachpon pasliajwasik, japonbej namakafit pej-apóstolliajwan. <sup>2</sup>Timoteo, ampox carta lelx xamliajwa. Xam, me-ama taxulnam, naknaexasitam xot Jesús pejwúajan, naewuajntax wut. Samata, xan waj-ax Dios kawuajntax, wajpaklon Jesucristobej, xam kajachawaesliajwapi, xam beltaeliajwabejpi. Dios kawuajntaxbej xam chiekal dukaliajwam Diosliajwa, Jesúsliajwabej, jiwliajwabej.

### Pablo to'apox Timoteo, japon buxfiasliajwa asawuajan naewuajanpi

<sup>3</sup>Macedonia tuajnu poxadax wut, xam to'ax namanaliajwam Éfeso paklowaxxot japi jiw chiekal naewuajnalijwam. Xan nejxasinkax xam jaxot namanaliajwam asew jiw buxfiasliajwam, japi naewuajanpi asawuajan Jesús pejwúajanliajwa. <sup>4</sup>Japi jiw naewuajanbej asawuajan, pajut faekwuajan. Chapaeibejpi puexa pejwúajnapijiw ispoخان. Japawuajan pachaema-el japiliajwa. Japawuajanliajwa jiw nakaewa najum-aech wut, asbuun jumch nakaewa nabunloti. Samata, jiw kaes Dios xanaboeja-el naexaxisliajwapi Jesús pejwúajan.

<sup>5</sup>Samata, xam to'ax japi jiw buxfiasliajwam. Dios nejxasink xatis naewuajnalijwas, nakaewa

nanejxasinkaliajwasbej. Samata, nakaewa nanejxasinkas wut, isaxaes pachaempoxan nakaewaliajwa. Dios chiekal xanaboejaxaesbej. Nejchaxoelaxisal isliajwas pachaema-elpoخان. <sup>6</sup>Asew japixot nakaewa nanejxasinkpox nakofapi. Amwutjel japi jiw asbuun jumch nakaewa najum-aechful pachaema-elpoخان. <sup>7</sup>Japi naewuajan wut Moisés chajia lelpox, nejxasink asew jiw jumchiliajwas japiliajwa: "Ampi jiw chiekal naewuajan Moisés chajia lelpox" —chiliajwas. Japi, me-ama chiekal matabija wut, ja-aechi. Pe japi jiw pajut chiekal matabija-el Moisés chajia lelpox.

<sup>8</sup>Xatis matabijas, Moisés chajia lelpox pachaem japox jiw naewuajnalijwas. Pe jiw chiekal pajut matabijaxael, ma-aech xot Moisés japox lel. <sup>9</sup>Xatis wajut matabijaxaes ampox. Paklochow lel wut tato'alpoخان, japi japox lela-el fiasliajwa jiw, ispi pachaempoxan. Japilax japox lel jiw fiasliajwa, babilaxan is wut, kastikaliajwabejpi. Japox lelbejpi kastikaliajwa jiw, sitae-elpi Dios, naexaxis-elpi Dios. Japox lelbejpi kastikaliajwa paxjiw bapi, penjiwbej, asew jiwbej. <sup>10</sup>Japox lelbejpi fiasliajwa poejiw bu'moejsasamata asew watho', watho'bej asew poejiw bu'moejsasamata. Japox lelbejpi fiasliajwa nakaepoejwa nabu'moejsasamata, watho'bej nakaewatho'a nabu'moejsasamata. Japox lelbejpi fiasliajwa asew jiw mowasamata asatuajnuخان, japi jiw esclavos nadofaliajwa. Japox lelbejpi fiasliajwa jiw kichachajbasamata. Japox lelbejpi fiasliajwa, jiw jumduw wut japox is-elasamata. Japox lelbejpi fiasliajwa naexaxislasamata diachwuajnakolaxwuajan. <sup>11</sup>Jesús pejwúajan, chimiawuajanxot, jum-aech japox diachwuajnakolaxwuajan, Dios

nabuxto'apox naewuajnalijwan. Dios, japon xabich pachaem.

**Pablo gracias-aechpox  
Jesucristoliajwa, Jesucristo  
kawuajan wuton**

<sup>12</sup>Wajpaklon Jesucristo chiekal matabijt, japon nato'apox isaxaelenpox. Samata, japon pajut nakajachawaesful, asew jiw naewuajntax wut japon pejwuajan. Samata, gracias-an Jesucristoliajwa, Jesucristo kawuajntax wut. <sup>13</sup>Majt naexasis-enil wutfuk Jesús pejwuajan, xan jum-ansfulax babejjamechan Jesúsliajwa. Chakifolxbej naexasiti Jesús pejwuajan. Japox isx wut, Dios nakiowa nabeltaen. Japox isfulax wut, xan tajut chiekal matabijs-enil, babijax isfulax wut, naexasis-enil wutfuk Jesús. <sup>14</sup>Wajpaklon Jesucristo xan xabich nakajachawaet. Samata, japon naexasitx kaes xanaboejsliajwan. Do jawut, japon nakajachawaetbej asew jiw nejxasinkalijwan.

<sup>15</sup>Amfox diachwuajnakolax. Samata, puexa jiw chiekal naexasisaxael. Jesucristo fuloek ampathatasik jiw, babijaxan ispi, bu'welijwa. Xan kaes babijaxan isx. Me-ama puexa asew jiw, xan jachi-enil. <sup>16</sup>Xan japoxan isx wut, Dios nakiowa nabeltaen. Ja-aech wut, puexa jiw chiekal matabija Jesucristo xabich piach palala-elpox xanliajwa. Japon kamta xan nakastika-el, naexasisfula-enil wut. Samata, jiw pajut chiekal matabijaxael, xabich wuti babijaxan ispoxan, Dios nakiowa beltaeyaxaesi, me-ama xan Dios nabeltaen. Japi jiw Dios beltaens wut, duilaxael pomatkoicha Diosxotse. <sup>17</sup>Samata, pomatkoicha jumchixaxaes Diosliajwa: “Xam xabich pachaemam” —chixaxaes. Dios, kaen paklon puexa jiwliajwa, pomatkoichalijwabej. Pomatkoicha dukpon. Chinax kaen

aton taeyaxil Dios. Japon Dios chiekal kaekolan. Japon jachiyaxael pomatkoicha.

<sup>18</sup>Xam Timoteo, taxulan wut, ja-am. Samata, isde xan to'apox asew jiw naewuajnalijwam Dios pejjamechan! Japoxliajwa asew jiw, naexasiti Jesús pejwuajan, majt jum-aechi xam naewuajntaxaelampoxliajwa. Asew jiw naewuajnam wut Dios pejjamechan, tampoelaxael. Ja-aech wut, xam nakiowa naewuajande! Me-ama soldawan nakiowa naba, chachoel wut japonliajwa, xamlap-is ja-amde, Dios pejjamechan jiw naewuajnam wut! <sup>19</sup>Japox isam wut, jDios xanaboejsfulde! jIsfuldebej pachaempoxan, me-ama xam matabijtam isfulalijwam! Asew jiw matabija wut pachaempoxan isliajwa, japoxan is-eli. Samata, japi jiw kofa Dios xanaboejapoxan. <sup>20</sup>Japox ja-aech Himeneo, Alejandro suapich. Samata, jum-aechi babejjamechan Diosliajwa. Japoxan japi buxkofalijwa, xan japi jiw woeyax Satanáxot, wuxataelijwapi jaxot wut.

**Jesús pejwuajan naexasiti  
Dios kawuajntaxaelpox  
puexa asew jiwliajwa**

**2** Timoteo, xan xabich nejxasinkax naexasiti Jesús pejwuajan Dios kawuajnalijwa puexa asew jiwliajwa. Japi jiw Dios kawuajan wut, graciaschixaxaelbejpi Diosliajwa, Dios puexa jiw kajachawaetpoxliajwa. <sup>2</sup>Japi, naexasiti Jesús pejwuajan, Dios kawuajntaxaelbejpi Dios chiekal kajachawaesliajwas jiw tato'alpi, nabistibej japilijwa. Ja-aech wut, ajilaxael nabeyax. Samata, xatis chiekal duilaxaes. Ja-aech wut, xatisliajwa chiekal pachaemaxael Dios naexasisfulalijwas, me-ama japon nejxasink. <sup>3</sup>Pachaem, xatis Dios

kawuajnas wut asew jiwliajwa. Dios, nakbu'wiapon, nejchachaemilbej, japon kawuajnas wut asew jiwliajwa. <sup>4</sup>Dios bu'wesia puexa jiw. Nejaxasinkbejpon puexa jiw matabijaliajwa Jesús pejwuajan, diachwuajnakolaxpox. <sup>5</sup>Dios kaen. Do kaes asan Dios ajil, me-ama Dios, jason. Jesucristobej kaen. Japonlap asamatkoi jiw buflaeyaxael Dios poxase. <sup>6</sup>Cristo pajut natapaei asajiw kimatamatlaliajwas puexa jiw babijaxan ispoxan wemosliajwapon, Dios puexa jiw bu'weliajwa. Japawuajan Dios naktapaei matabijaliajwas, naewuajnalijwasbej asew jiw ampamatkoiyan. <sup>7</sup>Samata, Dios xan namakafit apóstolliajwan, potuajnucha judíos-elpi naewuajnalijwan chimiawuajan, Jesús pejwuajan. Xan jum-anpox, diach chiekal wuajnakolax. Kichachajba-enil.

<sup>8</sup>Xan nejaxasinkax poejiw potuajnucha Dios kawuajnalijwa. Japi muaxxa-choeyaxael, Dios kawuajan wut. Japi poejiw, chiekal pachaempi, me-ama Dios nejaxasink. Palala-elpibej, asew jiw suapich. Majt nalot wut, asew jiw suapich, chiekal chaemtpibejlis. <sup>9</sup>Xan nejaxasinkaxbej watho' naxoelajwa, mado' ipachaem. Do japoxantat watho' naxoeyaxael. Watho' nachaemt wut, chiekal mathiyaxael. Xabich duiyaxil oro, perlasbej. Watho' naxoeyaxilbej yiafan, xabich ommaenkpi. <sup>10</sup>Jachiyaxil watho', naexasiti Jesús pejwuajan. Japi watho'lax isaxael pachaempoxan asew jiw kajachawaesliajwa. Ja-aech wut, asew jiw sitaeyaxaesi. Japi watho'liajwa jumchiyaxaesbej: “Japi watho' xabich pachaem” —chiyaxaesi. <sup>11</sup>Poejiw Dios pejjamechan naewuajan wut, watho' boejlach chalakaxael chiekal naewesliajwa. Ja-aech wut, asew jiw nejchaxoelaxael japi watho'liajwa: “Japi watho' diachwuajnakolax chiekal sitaen, asew

jiw naewuajan wut Dios pejjamechan” —chiyaxael jiw, nejchaxoels wut japi watho'liajwa. <sup>12</sup>Xan tapae-enil watho' naewuajnalijwa Dios pejjamechan, jiw natameja wut. Watho'lax chiekal boejlach chalakaxael naewesliajwa Dios pejjamechan. Watho' tato'laxil poejiw. <sup>13</sup>Dios matxoela is Adán. Do jawux, Adán pijow ispon. Samata, watho' tato'laxil poejiw. <sup>14</sup>Adán naekichachajba-esal Satanás. Eva naekichachajbas Satanás. Samata, japow naexasis-el Dios. <sup>15</sup>Watho', paxipi, chiekal isful wut puexa Dios tato'laspoxan paxi chiekal ti'sliajwa, ja-aech wut, Dios bu'weyaxaes japi watho'. Japi watho'bej chiekal naexasisaxael Jesús pejwuajan. Asew jiw nejaxasinkaxaelbejpi. Chiekal duilaxaelbejpi, me-ama Dios nejaxasink.

**Masi poejiw makanosaxaespon  
ancianosliajwa, japi  
chiekal tato'laliajwa Jesús  
pejwuajan naexasiti**

**3** Ampox diach chiekal wuajnakolax. Kaen ancianosia wut naexasiti Jesús pejwuajan tato'laliajwa, japox bichax xabich pachaem. <sup>2</sup>Makafisaxaespon ancianoliajwa, japon aton chiekal pachaempon asew jiwliajwa, japonaxaellape. Japonbej puexa jiw jumtispon: “Ampon aton babijax is-el” —tispon. Japonbej kaeow pijow. Japonbej chiekal natataeful pajutliajwa isasamata pachaema-elpoxan asew jiwliajwa. Japonbej asew jiw sitaenspon. Japonbej chiekal asew jiw bu'kula, pejbatat jiw pat wut. Japonbej chiekal xajup asew jiw naewuajnalijwa. <sup>3</sup>Japonbej saxa fe-el saxsliajwas. Japonbej nabeyax nejaxasinka-el. Japonbej nejaxasinka-el nalosax, asew jiw suapich. Japonbej nejaxasinka-el xabich plata kanaliajwa. <sup>4</sup>Japonbej chiekal tato'alpon

pejbapijiw. Japonbej paxi to'a wut, chiekal owtis. Japonbej chiekal sitaens paxi. <sup>5</sup>Kaen aton chiekal tato'la-el wut pejbapijiw, ja-aech wut, japon chiekal tato'laxilbej naexasiti Jesús pejwuajan. <sup>6</sup>Jesús pejwuajan jelnaexasitpon, japon aton chiekal pachaema-elfuk ancianoliajwa. Japon aton makafich wut ancianoliajwa, nejchaxoelaxaelon: “Xan kaes pejme pachaeman. Me-ama asew jiw, jachi-enil” —chiyaxaelon, nejchaxoel wut. Japox nejchaxoel wut, japon aton Dios kastikaxaes. Me-ama Dios kastika wut Satanás, jachixaesbej japon aton. <sup>7</sup>Makafisaxaespon ancianoliajwa, japon chiekal sitaeyaxaes asew jiw, naexasis-eli Jesús pejwuajan. Ja-aech wut, asew jiw japon aton wuljumchiyaxisal. Satanásbej xajupaxil japon anciano naewuajanpox wetoesliawaspon.

**Masi poejiw makanosaxaespon  
diáconosliajwa, japi  
kajachawaesliajwa ancianos**

<sup>8</sup>Makanosaxaespi diáconosliajwa, japibej puexa jiw chiekal sitaenspilis. Japibej kichachajba-el. Japibej saxa fe-el saxsliajwas. Japibej nejchaxoela-el isliajwa babijaxan xabich plata kanaliajwa. <sup>9</sup>Japibej babijax is-el, chiekal naexasit xoti diachwuajnakolaxpox, Cristo pejwuajan. Japi nejchaxoel wut Jesús pejwuajanliajwa, nejchaxoela-el: “Ampawuajan diachwuajnakolaxa-el” —chi-eli, nejchaxoel wut. <sup>10</sup>Makanosaxaespi diáconosliajwa, japi matxoela xapaejaxaes naexasiti Jesús pejwuajan, matabijaliajwa japi pachaem wut. Japi pachaem wut, makanosaxaes diáconosliajwa. <sup>11</sup>Makanosaxaespi diáconosliajwa, japi pejwatho' chiekal sitaeyaxaespi asew jiw. Japi watho'bej buxwuajanmaenkaxilpi asew jiwliajwa. Japi watho'bej

pajut chiekal natataefulpi, asax isasamata, pachaema-elpox. <sup>12</sup>Poejiw makanosaxaespi diáconosliajwa, japi kaenanula pijowaxaelpi. Japibej chiekal matabijapi paxi tato'laliajwa, pejbachanpijiwbej. <sup>13</sup>Japi diáconosbichax chiekal isful wut, puexa jiw chiekal sitaeyaxaes. Ja-aech wut, diáconos buxdalaxil pajut chapaeliajwapi puexa jiw naexasitpox Jesucristo pejwuajan.

**Pablo lelpox naewuajnalijwapon  
Timoteo diachwuajnakolaxpox  
Jesucristoliajwa**

<sup>14</sup>Timoteo, xan ampox carta lelx wut, nejchaxoelx: “Asamatkoi chalechkal pasaxaechan Éfeso paklowaxxot Timoteo taeliajwan” —an, nejchaxoelax wut. <sup>15</sup>Pe nakiowa, xan piach kijlax wut pasliajwan xamxot, ampox carta xaljowam wut, xam matabijsaxaelam, naexasiti Jesús pejwuajan machiyaxael, duil wut. Japi jiw, Dios pomatkoichapon pejiwpi. Samata, japi jiw naewuajnaaxael asew jiw Jesús pejwuajan. Japibej buxfiasaxael, asew jiw naewuajan wut asawuajan, Jesús pejwuajana-el wut. <sup>16</sup>Jesús pejwuajan diach chiekal wuajnakolax xabich pachaem, xatis naexasichpox. Dios nakkajachawaet japawuajan jummatabiliajwas. Jiw himnotat jajuw wut, jum-aechi:

“Cristo nalaelt ampathatat. Do jawux, Cristo tup wut cruztat, tres matkoi wut, Dios mat-ech wutbejpon, pejme dukon, jiw pajut matabijaliajwa Cristo Dios paxulanpon. Jawux japon bu'fos Dios athuse, Dios pox-ase. Jawut ángeles taenpi Cristo. Do jawux, Cristo pejnachala naewuajan xabich asew jiw, asatujnuchanpijiw, Cristo pejwuajan. Samata, japi xanaboeja Cristo” —aech jiw, jajuw wut himno.



### Asew jiw kofaxaelpox Jesús pejwuajan naexasitpoxliajwa

**4** Espiritu Santo nakjum-aech xatis chiekal matabijaliajwas ampox. That toepax mox pawuajna wut, naexasitpixot Jesús pejwuajan, asew jiw kofaxael, japi jiw naekichachajbaxaes xot. Japi asew jiw naewuajnaspox naexasisaxaeli. Japanaewuajnajax, Satanás pejnaewuajnajax. <sup>2</sup>Japi naexasisaxael naekichachajbapijiw naewuajanpoxan. Japawuajan, me-ama diachwuajnakolax wut, wejachiyaxae-sipox. Naekichachajbapijiw asew jiw naewuajan wut, padalaxili. Samata, chiekal nejmach naewuajnaaxaeli. <sup>3-4</sup>Japi naekichachajbapijiw naewuajan wut, japi asbu'an jumch jiw fiasaxael nakjiyasamata. Kaechafiasaxaelbejpi asanaxaeyaxan, nejmachnaxaeyaxan jiw xaesamata. Pe xatis, Jesús pejwuajan naexasichpis, chiekal matabijas. Xatis Diosliajwa graciastis wut, puexa Dios ispoخان pachaem xaeliajwas. Kaen aton jumchiyaxil: “Ampox xaelx wut, pachaemaxil Diosliajwa” —chiyaxilon. Dios ispoخان xaes wut, graciaschiyaxaes Diosliajwa. <sup>5</sup>Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechox: “Puexa nejmachnaxaeyaxan pachaem xatis xaeliajwas” —aechox. Samata, Diosliajwa graciastis wut, japoxan pachaem xatis xaeliajwas.

### Pablo naewuajanpox Timoteo

<sup>6</sup>Xam chiekal naewuajnam wut naexasiti Jesús pejwuajan xan jum-anpoxan, ja-am wut, xam pachaemaxaelam Jesucristo tanbichliajwam. Xam kaes Dios xanaboejsliajwam, chiekal naexasisaxaelam chajia xan jum-anpoxan, xam naewuajnajax wut.

<sup>7</sup>¡Nabej naexasis jiw pajut faekwuajan, japi naewuajan wut japox! Japawuajan pachaema-el, Dios

pejjamechana-el xot. ¡Xam chiekal matabijtam naexasisliajwam Dios jum-aechpoxan! <sup>8</sup>Najaesax pachaem wajbu'anliajwa. Pe kaes pejme pachaem xatisliajwa Dios xanaboejaspox. Samata, xatis laelpas wut, Dios nakkajachawaesaxael. Baxael, tups wutbej, Dios nakkajachawaesaxael duilialiajwas japonxotse. <sup>9</sup>Ampoxlap diachwuajnakolax. Samata, xatis puexa chiekal naexasisaxaes. <sup>10</sup>Samatabej, xatis xabich nabistas Dios pijax bichax. Jatis Dios, pomatkoicha dukpon, xanaboejas xot. Dios puexa jiw bu'weyaxael, naexasiti Jesús pejwuajan.

<sup>11</sup>¡Xan lelxpoxan xam jiw naewuajande! ¡Jiw tato'aldebej ampoخان chiekal naexasisliajwapi! <sup>12</sup>Diachwuajnakolax xam chiekal pati'na-emil. Pe nakiowa, xam naewuajnam wut, ¡nabej tapae' jiw naewuajnampoخان naexasislasamata, chiekal pati'na-emil xot! Jesús pejwuajan naexasitixotam wut, ¡chiekal dukde xam japi jiw nakxataeliajwa! ¡Jiw naewuajnam wutbej, chiekal chamoeyaxtat naewuajande! ¡Nejxasinkdebej asew jiw! ¡Dios chiekal xanaboejsfuldebej xam kajachawaesliajwapon! ¡Nabej isbej babijaxan! <sup>13</sup>Xan pas-enil wutfuk xamxot, naexasiti Jesús pejwuajan suapich, natamejlam wut, ¡Dios pejjamechan, chajia lelspx, chanaexaljoem! Do jawut, ¡chiekal chanaekabuanimbej japoxanliajwa jiw nejchachaemlaliajwa, Dios kaes xanaboejalialjwabejpi! <sup>14</sup>¡Isfulde Dios xam tato'alpoxan! Ja-am wut, Dios kajachawaesfulaxael. Nejchaxoelam wutbej, ¡nejchaxoelde ancianos majt ki-owapoxliajwa nejta'tat, Dios kawuajan wuti xamliajwa! Jawut ancianos Dios to'as japi xam jumchiliajwa: “Dios xam makafit japon tanbichliajwam” —chiliajwapi.

<sup>15</sup> ¡Puexa xan tato'laxpoxan chiekal isfulde! Ja-am wut, puexa jiw xam taeyaxael chiekal dukampox. <sup>16</sup> ¡Najut chiekal natataeflafulde babijax isasamatam! Jiw naewuajnam wutbej Dios pejjamechan, ¡naewuajande, me-ama Dios nejxasink! ¡Nabey kofs Dios naexasitampox! Ja-am wut, Dios xam bu'weyaxael. Xam naewetibej, Dios bu'weyaxaesbej japi jiw.

**Machiyaxaelpox Timoteo, duk wuton  
Jesús pejwuajan naexasitixot**

**5** Aton, pati'in, is wut pachaema-elpox, japon fiatam wut, ¡nabej los! Naewuajnam wut ispoxliajwa, ¡chiekal naewuajande! Me-ama nej-ax jum-am wut, ¡ja-amde japon atonliajwa! Watho', pansiachow, naewuajnam wutbej, me-ama nakoew naewuajnam wut, ¡ja-amde! <sup>2</sup> ¡Watho', pakdiachow, sitaem! Me-ama nej-en wut, ¡ja-amde! ¡Watho', pansiachow, sitaembej! Me-ama nakoewkola wut, ¡ja-amde! ¡Nabey bu'nejchaxoele' asax isax, japi watho' suapich!

**Amxot jum-aechpox, watho',  
pamaljiw naetupspi, japi  
naexasiti Jesús pejwuajan**

<sup>3</sup> ¡Naewuajande naexasiti Jesús pejwuajan, japi kajachawaesliajwa asew watho', pamaljiw naetupspi, japi watho' pejjiw chiekal kijilpi kajachawaesliajwas! <sup>4</sup> Watho', pamaljiw naetupspi, paxi, pamojiwbej, pakdiachow wut, ja-aech wut, nej kajachawaesas japi watho'. Amwutjel, japi pakdiachow xot, ¡nej tataefle' penjiw, pae'jiwbej! Ja-aech wut, Dios nejchachaemlaxael japi jiwliajwa. <sup>5</sup> Watho', pamaljiw naetupspi, diachwuajnakolax pejjiw chiekal kijilpi, japi watho' Dios xanaboeya kajachawaesfulalijwas. Japi watho' buxkofa-elbej Dios kawuajnapoxan matkoi, madoibej,

Dios kajachawaesfulalijwas. <sup>6</sup> Asew watho', pamaljiw naetupspi, pajut isasiapoxan, pachaema-elpoxan, isful wut, ja-aech wut, japi watho', me-ama patupa, jachiyaxaeli Diosliajwa. <sup>7</sup> ¡Jesús pejwuajan naexasiti to'im kajachawaesliajwapi watho', pamaljiw naetupspi! Jesús pejwuajan naexasiti chiekal kajachawaet wut japi watho', chinax kaen aton, Jesús pejwuajan naexasis-elpon, wuljumchiyaxil babejjamechan Jesús pejwuajan naexasitilijwa. <sup>8</sup> Aton, Jesús pejwuajan naexasitpon, japon kajachawaes-el wut pejjiw, pejjiwkolabej, ja-aech wut, asew jiw matabijaxaeson, japon aton koft Jesús pejwuajan naexasitpox. Me-ama naexasis-eli Jesús pejwuajan, jachiyaxil japon. Kaes pejme chaemilaxaelon. Naexasis-elpi Jesús pejwuajan, japi chiekal tataeful pejjiw.

<sup>9</sup> Watho', pamaljiw naetupspi, japi kaes sesenta waechanpi wut, japi pejwulan lelaxaes pelfutat, kajachawaesliajwas naexasiti Jesús pejwuajan. Japi watho' pamaljiw naetups wut, pejme poejiw nos-eli. <sup>10</sup> Japi watho' chiekal matabijas asew jiw, majt is xoti pachaempoxan asew jiwliajwa, pamaljiw naetupa-esal wuti. Japi watho'bej majt paxi wut, chiekal tataeful. Japi watho'bej chiekal bu'kula, asew jiw pat wut japi pejbatat. Japi watho'bej majt tuakkiatpi, naexasiti Jesús pejwuajan pat wut japi pejbatat chiekal bu'kulalijwa. Japi watho'bej majt kajachawaetbej asew jiw, nabijat wut. Isbejpi puexa pachaempoxan asew jiwliajwa. Me-ama japi watho', jasi watho'lap, kajachawaesaxaes naexasiti Jesús pejwuajan.

<sup>11</sup> ¡Watho', pamaljiw naetupspi, sesenta waechana-elpifuk, japi pejwulan nabey lele' pelfutat, naexasiti Jesús pejwuajan kajachawaesliajwas! Japi watho' pejme nosaxael wut poejiw,

ja-aech wut, bej kofaxaelbejpi Jesús pejbichax nabistpox. <sup>12</sup>Ja-aech wut, japi watho' pejbu'wujnaxael Diosliajwa, chiekal is-el xoti jumduwpox, Dios tanbichaxaelpox. <sup>13</sup>Ja-aech wut, japi watho' asbuan jumch nanuamsaxael asabachan mathunaliajwa. Ja-aech wutbej, japi watho' kiwecha nadofaxael. Buxwujnaxaelmaenkaxaelbejpi.

Buxxandadusaxaelbejpi. Japi watho'bej jumchiyaxael a sew jiwliajwa pachaema-elpoxan jumchiliajwa a sew jiw. <sup>14</sup>Samata, watho', pamaljiw naetupspi, japi chiekal pakdiachowa-el wutfuk, xan jum-an japi watho' pejme nakjiyaliajwa. Ja-aech wut, paxi wulxaeli. Chiekal tataeflaxaelbejpi jiw pejbachanpijiw. Ja-aech wut, wajdaelmajiw babejjamechan jumchiyaxisal japi watho'liajwa. <sup>15</sup>Xan japox jum-an, a sew watho', pamaljiw naetupspi, kofa xoti Jesús pejwujnaxael naexasitpox. Do jawux, asbuan jumch islisi Satanás tato'alpoxan.

<sup>16</sup>¡Watho', naexasiti Jesús pejwujnaxael, japi watho' kaenanula nej kajachawaes pejjiw, watho', pamaljiw naetupspi! Japi japox isful wut, ja-aech wut, a sew, naexasiti Jesús pejwujnaxael, xajupaxael kajachawaesliajwa a sew watho', pejjiw chiekal kijilpi.

### **Jesús pejwujnaxael naexasiti, japi sitaeyaxaelpox ancianos**

<sup>17</sup>Ancianos chiekal tataeful wut naexasiti Jesús pejwujnaxael, ja-aech wut, ¡chiekal nej sitaes! ¡Ancianosbej chiekal nej mosas, pomatkoicha naewuajan wuti, chiekal chanaekabuana wutbejpi jiw Dios pejjamechan! <sup>18</sup>Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechox: “Woei xanbistam wut trigo matbokkiyanaliajwa, ¡woei nabej kaechjoele' bozal trigo xaesamata!” —aechox. Jum-aechbejpx: “Kaen aton nabist wut asanliajwa, ¡japon nej

mosas!” —aechox. Samata, ¡ancianos chiekal nej mosas, pomatkoicha chiekal naewuajan wuti, chanaekabuana wutbejpi a sew, Jesús pejwujnaxael naexasiti!

<sup>19</sup>Asan aton xam jum-aech wut: “Xan taenx, anciano babijax is wut” —aech wuton, ¡japox kamta nabej naexasisfuk! Pe kolenje, o, tres aton, japox kaeyax chiekal jum-aech wut, ja-aech wut, ¡japi chiekal naexasi'e!

### **Pablo kaes lelpox, naewuajnanaxan Timoteoliajwa**

<sup>20</sup>Diachwujnaxael ancianos babijaxan isful wut, ¡fia'e puexa Jesús pejwujnaxael naexasiti pejwujnaxael! ¡Japoxlap xamal ja-amde puexa Jesús pejwujnaxael naexasiti pejlewliajwa, japibej babijaxan isasamata!

<sup>21</sup>Paklon babijax is wut, o, paklona-elpon wutbej, ¡japi fia'e! Xam japox to'ax isliajwam. Dios chiekal matabijt, Jesucristo suapich, ángelesbej, xam to'axpox isliajwam.

<sup>22</sup>Xam Timoteo, ki-osasiam wut aton pejta'tat japon aton makafisliajwam ancianoliajwa, japon tato'laliajwa naexasiti Jesús pejwujnaxael, ¡xam majt chiekal nejchaxoelde japon atonliajwa! Chiekal matabijs-emilpon makafitam wut ancianoliajwa, asamatkoi japon aton babijax is wut, ja-aech wut, japi jiw xam wuljumchiyaxael: “Timoteo kaenejchaxoelax, japon aton suapich, japox babijaxliajwa” —chiyaxael japi jiw xamliajwa. Dukam wut, ¡chiekal najut tataefulde pomatkoicha babijax isasamatam!

<sup>23</sup>Asamatkoi xam nejpoklawoejt chalechkal xabich jiwexaenk. Ja-aech wut, ¡nabej fe' minkal! ¡Cha-aeldoeh tanielde vinomint!

<sup>24</sup>A sew jiw babijaxan is wut, puexa jiw japoxan chiekal matabija. Samata, japi tasalas. Pelax a sew jiw maliach

babijaxan is wut, matabija-esal. Pe baxael, japi tasalas wut, jawut puexa jiw matabija japi babijaxan ispoxan. <sup>25</sup>Jiw tulaela is wutbej pachaempoxan, puexa jiw chiekal taen. Asew jiw, tulaela is-el pachaempoxan. Pe japoxan asamatkoi puexa jiw chiekal matabijaxael.

**6** Jesús pejwuajan naexasiti, esclavos wut, japi chiekal sitaeyaxael pejpaklochow. Ja-aech wut, asew jiw wuljumchiyaxisal esclavosliajwa: “Japi esclavos naexasitwuajan, chiekal pachaema-el” —chiyaxil asew jiw. Japi jiwbej jumchiyaxil babejjamechan Diosliajwa. <sup>2</sup>Japi esclavos nejchaxoelaxilbej: “Tajpaklon Jesús pejwuajan naexasit xot, chiekal sitaeyaxinil” —chiyaxil esclavos, nejchaxoel wut pejpaklochowliajwa. ¡Japi kaes chiekal nej nabich pejpaklochowliajwa!

### **Jesús pejwuajan naexasiti, japi xanejchachaemlaxaelpox pejew**

<sup>3</sup>Asew jiw naewuajan, asawuajan, wajpaklon Jesucristo pejwuajna-elpox. Japi naewuajna-el diachwuajnako-laxwuajan. Japi jiw naewuajna-elbej asew jiw chiekal duilalialjwa, me-ama Dios nejxasink. <sup>4</sup>Japi jiw, asawuajan naewuajanpi, nejchaxoeli: “Xatis puexa matabijas. Me-ama asew jiw, jachi-esal” —aechi, nejchaxoel wut. Pe japi pajut chiekal matabija-el asew jiw naewuajnaspox. Japi nejxasink wuajan nabunlosliajwa, pachaema-elpox. Nakaewa nusasiowlamaenkbejpi. Nakaewa najum-aechmaenkbejpi babejjamechan. Chiekal nakaewa naxanaboeja-elbejpi. <sup>5</sup>Nabuxkofa-elbejpi nabunlosax, pejnechaxoelaxan chaemil xot. Matabija-elbejpi diachwuajnakolaxpox. Kaenanula asbuan jumch nejchaxoel: “Xan naewuajnax wut Dios pejjamechan, xabich plata kanaxaelen” —aechi

asbuan jumch, nejchaxoel wut. <sup>6</sup>Xatis, Jesús pejwuajan naexasichpis, Diosliajwa, me-ama kimaenkas wut, jatis, xanejchachaemlas wut Dios nakchaxduwpoxan. <sup>7</sup>Ampathatat nalaelas wut, chiekal masox nalaelas. Asamatkoi tups wutbej, kaeyax xalaeyaxisal, ampthatatpijaj. <sup>8</sup>Samata, ampthatat xatis naxaeyaxan wut xaeliajwas, naxoe wutbej naxoelajwas, japoxanliajwa xanejchachaemlaxaes. <sup>9</sup>Pelax kimaenkasiapi, japijiajwa tampoela-el naekichachajbaliajwas japi babijaxan isliajwa. Samata, japi babijaxan is kimaenkaliajwa. Ja-aech wut, kofaxili babijaxan isfulpoxan. Samata, baxael, xabich babijaxan is xot, nabijasaxaeli. Napelsaxaelbejpi Diosliajwa. Me-ama choef muthadik natacholika, jachiyaxael japi kimaenkasiapi. Japamuthxotdik japi weyaxil. Tup wut, chiekal toepaxaeli. <sup>10</sup>Jiw xabich kimaenkasia wut, babijaxan is plata kanaliajwa. Ja-aech wut, kofapi Dios naexasitpox. Samata, amwutjel japi jiw pajut ispoxantat xabich nabijat.

### **Pablo Timoteo naewuajanpox Dios kaes xanaboejsliajwapon**

<sup>11</sup>Timoteo, xam nabistamponam Diosliajwa, nejchaxoelam wut, ¡nabej nejchaxoele' kimaenkaliajwam! Me-ama asew jiw nejchaxoel kimaenkaliajwa, ¡xam nabej ja-aechel! ¡Isfulde pachaempoxan! Dukam wut, ¡chiekal dukde, me-ama Dios nejxasink! ¡Dios xanaboejde xam kajachawaesliajwa! ¡Nejxasinkdebej asew jiw, naexasiti Jesús pejwuajan! Nabijatam wutbej, ¡nabej kofs Dios naexasitampox! Nejchaxoelam wut, ¡nabej nejchaxoele': “Xan kaes pejme pachaeman. Me-ama asew jiw, jachi-enil” —nabej aechel, nejchaxoelam wut! <sup>12</sup>¡Xam chiekal naexasisfulde Dios! Me-ama kaen aton

xabich najaet puexa pejpamamaxtat premio kanaliajwa, ꞑxambej ja-amde, dukam wut! ꞑChiekal dukde, me-ama Dios nejxasink! Ja-am wut, asamatkoi, dukaxaelam pomatkoicha Diosxotse. Japoxliajwa Dios xam chajia makafit. Asew jiw xam bautisa wut, jawut xabich jiw pejwujnalel xam jum-am: “Xan pomatkoicha chiekal naexasisfulaxaelen Jesús pejwujjan” —am xam jiw pejwujnalel. <sup>13</sup>Amwutjel lelx xam to'aliajwan isaxaelampox. Japox lelx wut, Dios matabijt. Japon pijaxtat puexa xatis chiekal duilafulas. Jesucristobej matabijt xan lelxpox xamliajwa. Jesús nuk wut Poncio Pilato pejwujnalel, jawut jum-aechon diachwujnakolaxpox pajutliajwa. <sup>14</sup>Xan jum-an xam puexa chiekal naexasisliajwam xan lelxpoxan. ꞑChiekal naexasisfulde puexa xan jum-anpoxan, asew jiw xam wuljumchisamata: “Ampon aton chiekal naexasis-el Dios” —chisamata asew jiw xamliajwa! ꞑXan jum-anpoxan naexasisfulde, hasta wajpaklon Jesucristo pejme fuloek wut! <sup>15</sup>Pat wut Dios markpox, matkoi, Jesucristo pejme pasaxoek. Dios, kaen, japon paklokolan puexa jiw tato'laliajwa. Japonbej xabich pachaem. Ampathatpijiwtato'alpi, puexa japibej Dios tato'laxaesi. <sup>16</sup>Dios, kaen, japon tuxaxil. Dios dukxotse xabich itliak. Chinax kaen aton jaxotse pasaxil, tupa-el wutfuk ampathatat. Chinax kaen aton taeyaxilbej Dios. Pomatkoicha puexa jiw jumchiyaxael: “Dios, xam xabich pachaemam” —chiyaxael jiw pomatkoicha. ꞑDiachwujnakolax japox jachiyaxael!

<sup>17</sup>ꞑNaewuujande kimaenkpi, japi nejchaxoelasamata: “Xan xabich tejew. Samata, kaes pejme xan pachaeman. Me-ama asew jiw, jachi-enil” —chisamatapi, nejchaxoel wut! Kimaeyax chalechkal toepaxael. Samata, ꞑxam naewuujande kimaenkpi japi pejew xanaboejasamata! ꞑJapi naewuujande Dios xanaboejalijwapi, japon tataeflaliajwas! Dios puexa xatis nakwewe'poxan nakchaxduw chiekal duilaliajwas. <sup>18</sup>ꞑKimaenkpi to'im, japi jiw kajachawaesliajwa! <sup>19</sup>Ja-aech wut, kimaenkpi Dios chaxduiyaxaes kaes pejme ommaenkpoxan japonxotse. Japoxan pomatkoichaliajwa. Ja-aech wut, japi kimaenkpi pomatkoicha duilaxael Diosxotse.

**Pablo lelpox ampacarta  
taxdukanaewuujnax Timoteoliajwa**

<sup>20</sup>Timoteo, ꞑchiekal jiw naewuujande Dios pejjamechan, me-ama Dios xam to'a! ꞑNabej naewes asew jiw pajut faekwujjan! Japawujjan Diosliajwa pachaema-el. Japi pajutliajwa najum-aech asew jiw jumtaeliajwas: “Xan kaes pejme matabijt. Me-ama asew jiw, jachi-enil” —na-aechi pajutliajwa. Jasi jiw naewuujjan wut, ꞑnabej naewes, japox wujjan diachwujnakolaxa-el xot! <sup>21</sup>Asew jiw lax japox wujjan naexasit, naewuujnas wut. Samata, amwutjel kofalisi Jesús pejwujjan naexasitpox.

Xan Dios kawujnax xam kajachawaesfulaliajwapon, asew naexasitpiliajwabej Jesús pejwujjan, Éfeso paklowaxpijiw.

## Wachakalcarta, Pablo lelpo, Timoteoliajwa

### Pablo lelpo carta Timoteoliajwa

**1** Xan, Pablo, Dios namakafit Jesucristo pej-apóstolliajwan, jiw naewuajnalajwan Jesús pejwuajan. Dios nejxasink xan jiw naewuajnalajwan Dios jum-aechpox, naexasiti Jesús pejwuajan duilialajwa japonxotse. <sup>2</sup>Timoteo, ampox carta lelx xamliajwa. Xam taxulnam wut, ja-am xanliajwa, xambej naexasitam xot Jesús pejwuajan. Samata, xam nejxasinkax. Xan waj-ax Dios, wajpaklon Jesucristobej, kawuajnxax xam kajachawaesliajwapi. Japi kawuajnxaxbej xam chiekal beltaeliajwa. Japi kawuajnxaxbej xabich xam kajachawaesliajwa chiekal dukaliajwam, asew jiw suapich.

### Pablo Timoteo naewuajanpox, japon kofs-elaliajwa Dios pijax bichax

<sup>3</sup>Me-ama tajwuajnapijiw nabist Diosliajwa, xanbej ja-an amwutjel. Ja-an wut, xan babijax is-enil asew jiwliajwa. Matkoi, madoibej, Dios kawuajnxax wut, xam nejchaxoelx. Samata, jawut Dios gracias-an xamliajwa. <sup>4</sup>Xan nejchafaetx xam nowampox, xan chijiyaliajwan wut asalel. Samata, pejme xam taesian nejchachaemlialajwan. <sup>5</sup>Xan nejkiowa-enil xam Jesucristo pejwuajan chiekal naexasitampox. Nej-ae' Loida matxoela naexasit Jesús pejwuajan, nej-en Eunice suapichbej. Xan matabijtax, xambej diachwuajnakolax naexasitam Jesús pejwuajan.

<sup>6</sup>Samata, xam nejchaxoelde Dios pijax bichax isfulaliajwam! Xan nejta'tat ki-otx wut Dios kawuajnalajwan, jawut Espiritu Santo tuadut xam kajachawaesfulaliajwa Dios pijax bichax

isliajwam. <sup>7</sup>Dios to'ak Espiritu Santo xatis wajmatpuatanxotaliajwa. Samata, wajlewlixil asew jiwliajwa. Espiritu Santo nakkajachawaet isliajwas Dios nejxasinkpoxan. Nakkajachawaetbejpon asew jiw nejxasinkaliajwas. Nakkajachawaetbejpon babijaxan isasamatas. <sup>8</sup>Xam nabej nadale' asew jiw naewuajnalajwam wajpaklon Jesús pejwuajan! Nabej nadale'bej xan jiw jebatat najiapoxliajwa, jiw naewuajnxax xot Jesús pejwuajan! Nabijatam wut, asew jiw is wut babijaxan, Jesús pejwuajan naewuajnam wut, ja-am wut, jnakiowa naewuajnafulde! Ja-am wut, Dios kajachawaesfulaxael xam mamnikaliajwam, me-ama xan Dios nakajachawaesful. <sup>9</sup>Dios nakbu'wia xatis. Nakmakanotbejpon japon pejiwaliajwas tanbichliajwas. Dios nakmakanos-el, pachaempoxan isas xot. Pe japon nakmakanot, pajut nejchaxoel xot, xatis naknejxasink xoton. Chajiakolaxtat Dios is-el wutfuk ampathat, Dios nejchaxoel to'aliajwa Jesucristo ampathatpijiw bu'welialajwa. <sup>10</sup>Wajpaklon Jesucristo ampathatat nalaelt. Do baxael, japon boesas tupaliajwa xatisliajwa. Japon tup wut, Dios mat-echpon pejme dukaliajwa. Ja-aech wut, Jesucristo malecha patupax. Jesucristo tup wut xatisliajwa, matabijas Dios xabich naknejxasinkpox. Jiw matabija wut chimiawuajan, Jesús pejwuajan, japi matabijaxael pomatkoicha duilaxaelpox Diosxotse.

<sup>11</sup>Dios nato'a xan jiw naewuajnalajwan Jesús pejwuajan. Dios namakafitbej Jesús pej-apóstolliajwan, jiw naewuajnxax wut chiekal chanaekabuanaliajwanbej japon pejwuajan. <sup>12</sup>Samata, asew jiw pijaxtat amwutjel xan nabijatax jiw jebatat. Pe nakiowa, tadala-el, matabijtax xot Jesucristo, xabich xanaboejtaxpon. Matabijtaxbej japon

pomatkoicha xan natataflaxaelpox, jiw naewuajnalijwan japon pejwuajan.

<sup>13</sup>Samata, ¡chimiawuajan, Jesús pejwuajan, chiekal naewuajande, majt xam naewuajnapox! Me-ama xam naewuajnam wut, ¡ja-amdebej, asew jiw naewuajnam wut! ¡Pomatkoicha Jesús pejwuajan chiekal naexasisfulde! Xatis Jesús pejjiws xot, ¡nakaewa chiekal nanejxasinkaxaesbej! <sup>14</sup>Dios to'a xam jiw naewuajnafulalijwam chimiawuajan, Jesús pejwuajan. ¡Japawuajan nabej xaliaxe' asawuajantat! Espiritu Santo, xatis wajmatpuatanxotpon, japon xam kajachawaesfulaxael japawuajan xaliaxsasamatam.

<sup>15</sup>Xam chiekal matabijtam ampox. Xan jiw jebatatax wut, puexa Asia tua-jnupiwi, naexasiti Jesús pejwuajan, japi chajia nakofaliajwa. Kaes nawultatae-ellisi. Xanxot chajiapixot ampilape. Kaen pawul Figelo. Asan pawul Hermógenes. <sup>16</sup>Xan Dios kawuajnam Onesíforoliajwa, japon pejiwliawabej, Dios kajachawaesliawas. Xan jiw jebatatax wut, japon kaen xabich nataent. Japon padala-elbej xan nataentalijwa. Japon nataent wut, xan xabich nejchachaemlax. <sup>17</sup>Japon Roma paklowaxxot pat wut, damlathula-elon. Kamta nawulwekaxenton nafaentalijwa. Do baxael, nafaenpon. <sup>18</sup>Xam matabijtam, japon xabich nakajachawaet, xan Éfeso paklowaxxotx wut. Samata, Dios kawuajnam japon xabich kajachawaesliawas, asamatkoi Cristo pejme pask wut.

### **Machiyaxaelpox Jesús pejwuajan naexasiti, nabist wuti Jesúsliajwa**

**2** Wuá, Timoteo, Jesucristo xam kajachawaet xot, ¡mamnikde Dios pijax, bichax, chiekal nabichliawam! <sup>2</sup>Xam chiekal jumtaenam xabich jiw pejwuajnalel xan naewuajnam wut. ¡Japanaewuajnaplap xam asew jiw naewuajande, japi jiw, matabijtampi,

chiekal xajuppi naewuajnalijwa asew jiw japanaewuajnam!

<sup>3</sup>Xam nabijasaxaelam asew jiw pijaxtat, nabistam xot Jesucristoliajwa. Soldawan nabijat wut, nakiowa nabeful. Boejtaliatbejpon. ¡Xamlap-is ja-amde, nabijatam wut Jesucristoliajwa! <sup>4</sup>Soldawan wuajnewet isliajwa pejpaklon to'aspoxxal. Pajut isasiapoxan isaxilon. <sup>5</sup>Najaesaxaelpon kanaliajwa premio, jachiyaxaelbej. Japon aton chiekal naexasisaxaelbej to'aspoxxal najaesliajwa. Najaesaxaelpon chiekal naexasis-el wut, ja-aech wut, japon aton premio kanaxil. <sup>6</sup>Nabistpon pejlul, jachiyaxaelbej. Xabich nabistpon. Pe baxael, chiekal weti'tas wut, wepachaems wutbej, jolaxaelon pajutliawabej, pejbichax chiekal is xoton. <sup>7</sup>Samata, xam nejchaxoelam wut, ¡chiekal nejchaxoelde japoxanliawabej! Ja-am wut, Dios kajachawaesaxael puexa chiekal matabijsliajwam.

<sup>8</sup>Xam jiw naewuajnam wut, ¡nejchaxoelde Jesucristo, Dios mat-echpon pejme dukaliajwa, japon rey David pamon! Xan jiw naewuajnam japon pejwuajan. Japi naexasit wut japawuajan, Dios bu'weyaxaespi. <sup>9</sup>Xan nabijatax, asew jiw najia xot jiw jebatat, Jesús pejwuajan jiw naewuajnam xot. Cadenamuatat namuaxwasixawaet. Me-ama babejnam wut, naki-aechpi. Pe Jesús pejwuajan chinax kaen aton xawaesaxil cadenamuatat. Samata, Jesús pejwuajan xabich potuajnwucha xajup. <sup>10</sup>Xan japox matabijtax xot, boejtaliatx, nabijatax wut, Dios makanochpi, japibej naexasisliawabej Jesús pejwuajan. Samata, japi jiwbej bu'weyaxaes, Jesucristo pejwuajan naexasit wut pomatkoicha duilaliajwapi Diosxotse.

<sup>11</sup>Diachwuajnakolax himnotat jum-aech wut, jum-aechox: "Xatis, Cristo suapich, tups wut, xatisbej duilaxaes Diosxotse, Cristo suapich.

<sup>12</sup> Asew jiw pijaxtat nabijatas wut, boejtaliasaxaes. Jatis wut, xatis, Cristo suapich, Diosxotse tato'laxaes. Xatis jumtis wut asew jiwliajwa: 'Xanal Cristo pejiwa-enil' —tis wut, Cristobej asamatkoi xatisliajwa jumchiyaxael: 'Ampi, jiw, tajjiwa-el' —chiyaxaelbejpon.

<sup>13</sup> Xatis wajut jumduwspox is-esal wut, Cristolax isaxael nakjumdutpox xatisliajwa. Cristo asanejchaxoelaxa-el, jum-aech wut" —aech himnotat.

### Ma-aechpox aton, japon chiekal nabist wut Diosliajwa

<sup>14</sup> Xan ampox jum-an wut, Dios chiekal matabijt. ;Xam jiw chiekal naewuajnafulde japi nejchafaekaliajwa, kaes nakaewa nabunlos-elaliajwa asaxan, pachaema-elpoxan! Japi nakaewa asaxanliajwa nabunlot wut, japox chinax pachaemaxil. Asew jiw japox jumtaen wut, naexasisaxili Jesu-cristo pejwuajan. <sup>15</sup> ;Jiw naewuajande diachwuajnakolaxwuajan, me-ama Dios xam to'a! Ja-am wut, asamatkoi xam nadalaxil, Dios pejwuajnael nukam wut. Ja-am wutbej, Dios nejchachaemlaxael xamliajwa. <sup>16</sup> Jiw naewuajnaximil Dios pejjamechana-el wut, japanaewuajnax pachaema-el xot. Asew jiw japox naewuajan wut, japi jiw xabich tabejt asew jiw, Dios xanaboejapi. <sup>17</sup> Japi naewuajanpox, me-ama bu'xaxaeflawaxae wut, ja-aechox, xabich asew jiw tabejt xot. Himeneo, Fileto suapich, japibej tabejt asew jiw, naewuajan wuti Dios pejjamechana-elpox. <sup>18</sup> Japi kolenje kofa Dios pejjamechan, diachwuajnakolaxwuajan. Asbuan jumch jum-aechi, asew jiw naewuajan wut: "Xatis, Jesús pejwuajan naexasichpis, Dios nakmat-eyaxaelpox pejme duilaliajwas, japox toeplisox. Samata, Dios kaes xatis

nakmat-eyaxil pejme duilaliajwas" —aech japi jiw, asew jiw naewuajan wut. Samata, jiw, japi majt naexasiti Jesús pejwuajan, amwutjel chiekal matabija-el achawuajan kaes pachaem naexasisliajwapi. <sup>19</sup> Diachwuajnakolax Dios pejjamechan xaliaxaxil. Japon pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechox: "Wajpaklon matabijt pejiw" —aechox. Jum-aechbejpx: "Puexa jiw jum-aechpi: 'Xanal Cristo pejiwan' —aechpi, japi jiw kofaxael babijaxan ispxan" —aechbej Dios pejjamechan, chajia lelspx.

<sup>20</sup> Pinjiyax batutat chalak oroplat-fachan. Chalakbej plataplatfachan, fi-estamatkoi wut, japaplatfachantat jiw xaxaeliajwa. Japabatutat chalakbej plat-fachan isaspi naechantat, bux-astatbej, nejmachmatkoi wut japaplatfachantat jiw xaxaeliajwa. <sup>21</sup> Jachiyaxaelbej jiw, naexasitpixot Jesús pejwuajan. Asew jiw chiekal kaelel kofa babijaxan is-poxan. Ja-aech wut, chiekal isful Dios pejbichaxan. Samata, xajup isliajwa nejmachpachaempoxan.

<sup>22</sup> Timoteo, ;xam pomatkoicha chiekal taem babijax isasamatam, me-ama asew, pansiachow, isful babijaxan, jachisamatam! ;Xamlax isfulde pachaempoxan! ;Chiekal xanaboejsfuldebej Cristo! ;Chiekal nejxasinkdebej asew jiw, naexasiti Jesús pejwuajan! Dukam wut, ;chiekal dukdebej! ;Ja-amde asew jiw, naexasiti Jesús pejwuajan suapich, japi jiwbej chiekal pachaemaliajwa Diosliajwa! <sup>23</sup> Xam matabijtam. Jiw nalot wut, japi nakaewa nanejwesla. Samata, xam, asew jiw suapich, ;nabej nabunlos wuajan, pachaema-elwuajan! <sup>24</sup> Xatis nabistaspis Jesúsliajwa, nalosaxisal, asew jiw suapich. Asbuan jumch chiekal pachaemaxaes asew jiwliajwa. Chiekal matabijaxaesbej Dios pejjamechan jiw chanaekabuanaliajwas.



Piach wajlalaxilbej, a sew jiw babejjamechan jum-aechful wut xatisliajwa. <sup>25</sup>Chiekal naewuajna xaes a sew jiw, Dios naexasis-elpifuk. Wuajna wesaxaes asamatkoi japibej Dios kajachawaesliajwas naexasisliajwapi Dios. Naexasit wuti Dios, jawut chiekal pajut matabijaxaeli Jesús pejwuajan, diachwuajnakolaxpox. <sup>26</sup>Ja-aech wutbej, japi pajut matabijaxael chiekal nejchaxoela-elpox Dios pejjamechanliajwa. Japi naexasit wuti Dios, ja-aech wut, nadijaxaeli Satanás tato'alxot. Ja-aech wutbej, pajut chiekal matabijaxaelbejpi majt Satanás naekichachajbaspox, japi isful wut Satanás nejxasinkpoxan.

### **Machiyaxaelpox jiw, mox pawuajna wut ampathat toepaliajwa**

**3** Timoteo, xam chiekal matabijsaxaelam ampox. Mox pawuajna wut ampathat toepaliajwa, puexa jiwliajwa xabich chachoelaxael. Matkoiyan xabich chaemilaxaelbej japi jiwliajwa. <sup>2</sup>Japamatkoiyantat jiw nejchaxoelaxael isliajwa pachaempoxan pajutliajwakal. Japi jiw xabich nejchaxoelaxaelbejpi kimaeyax. Nejchaxoel wut, jumchiyaxaelbejpi: “Xatis kaes pejme pachaems. Me-ama a sew jiw, jachi-esal” —chiyaxaeli, nejchaxoel wut. Jumchiyaxaelbejpi babejjamechan Diosliajwa. Naexasisaxilbejpi paxjiw, penjwbej, tato'laspoxan. A sew jiw kajachawaech wut, graciaschiyaxilbejpi. Sitaeyaxilbejpi Dios. <sup>3</sup>Nejxasinkaxilbejpi a sew jiw. Beltaeyaxilbejpi a sew jiw. Buxwuajanmaenkaxaelbejpi. Kofaxilbejpi babijaxan ispoxan. Japi a sew jiw ba wut, beltaeyax chiekal wejisal. Ne-jweslaxaelbejpi jiw, pachaempoxan ispi. <sup>4</sup>Japibej woeyaxael pejnachala padael-majiwxot. Isaxaelbejpi babijaxan pajut isasiapoxan. Japibej naewesaxil, a sew jiw naewuajnas wut, pajutliajwa ne-

jchaxoel xot: “Xatis kaes pejme matabijas. Me-ama a sew jiw, jachi-esal xatis” —chiyaxael xoti, nejchaxoel wut. Nejchaxoelaxaelbejpi pajut nejxasinkpoxan isliajwa. Ja-aech wut, nejchaxoelaxili isliajwa Dios nejxasinkpoxan. <sup>5</sup>Japi jiw pajutliajwa najumchiyaxaelbej a sew jiwliajwa: “Xanalbej chiekal naexasitx Dios” —chiyaxaeli. Pe japi isaxael babijaxan. Ja-aech wut, puexa jiw matabijaxaeli japi Dios naexasis-elpi.

Jiw ja-aechpi, xam nabej nachale', japi suapich! <sup>6</sup>Japi jiw asabachan low. Naewuajan wut japabachanpijiw, watho', naekichachajbapi. Japi watho', nejxaejwaspi, xabich babijaxan is xot. Ja-aech wut, nakiowa kaes pejme asaxan babijaxan isasia. Samata, tampoela-el naekichachajbaliajwas japi watho'. <sup>7</sup>Japi watho' matabijasia pajelnaewuajna. Pe matabijaxili diachwuajnakolaxpox, japox xabich tampoel xot japiliajwa. <sup>8</sup>Japi poejiw nejxasinka-el naewuajnalialjwa diachwuajnakolaxpox. Nejchaxoelpi babijaxan. Naexasis-eli Jesús pejwuajan. Samata, japi poejiw, me-ama chajiakolaxtat Janes, Jambresbej, ja-aechi. Chajiakolaxtat Moisés naewuajan wut faraón, japi kolenje asbuan jumch buxtasalti Moisés, faraón naexasis-elalialjwa Moisés jum-aechpox, diachwuajnakolaxpox. <sup>9</sup>Japi poejiw, lowpi watho' pejbachantat, japi piach jiw naekichachajbaxil. Asamatkoi puexa jiw pajut chiekal matabijaxael, japi nejliaklapi. Me-ama chajiakolaxtat jiw matabija, Janes, Jambresbej, japi nejliaklapi, jachiyaxaeslap-is japi poejiw.

### **Pablo to'apox Timoteo, japon kaes jiw naewuajnalialjwa**

<sup>10</sup>Timoteo, xam chiekal matabijtam, ma-an xan, jiw naewuajna wut Jesús pejwuajan. Xam matabijtambej, ma-an

xan, nabistax wut Diosliajwa, Dios chiekal nejhachaemlialijwa xanliajwa. Xambej chiekal matabijtam, ma-an xan, Dios chiekal naexasitx wut. Xambej chiekal matabijtam, asew jiw babijaxan is wut xanliajwa, xan talala-el japoxanliajwa. Xambej chiekal matabijtam, ma-an xan, puexa jiw nejxasinkax wut. Xambej najut chiekal matabijtam xabich boejtaliasfulaxpox.

<sup>11</sup> Xambej najut matabijtam, ma-an xan, nabijatax wut, naewuajna xot Jesús pejwuajan. Xambej puexa chiekal matabijtam xanliajwa ja-aechpoxan, Antioquía paklowaxxotx wut, Iconio paklowaxxotx wutbej, Listra paklowaxxotx wutbej. Japapaklowaxanxotx wut, japapaklowaxanpijiw pijaxtat xan xabich nabijatax, Jesús pejwuajan naewuajna x wut. Pe nakiowa, wajpaklon Jesucristo nakajachawaet weliajwan japapaklowaxanpijiwxot.

<sup>12</sup> Puexa jiw, duilasiapi, me-ama Jesucristo nejxasink japi duilialijwa, japi nabijasaxael asew jiw pijaxtat.

<sup>13</sup> Jiw babejchowlax kaes babijaxan isaxael. Jiw naekichachajbapibej, asew jiw kaes naekichachajbaxael. Japibej asew jiw naekichachajbaxaes.

<sup>14</sup> Timoteo, ¡xam nabej tapae' japi jiw xambej naekichachajbalialijwa! ¡Chiekal naexasisfulde matabijtam poxan! Xam chiekal matabijtam jiw xam naewuajanpi diachwuajnakolaxpox.

<sup>15</sup> Xam yamxulnam wut, matabijtam wut Dios pejjamechan, chajia lelspx, ja-am wut, matabijtam Dios xam bu'weyaxaelpox, Jesús pejwuajan naexasitam xot. <sup>16</sup> Chajiakolaxtat Dios pejjiw, profetas, asew jiwbej, Dios kito'as lelialijwa Dios pejjamechan. Jawut, japi kaenanula lel wut, Espíritu Santo pijaxtat chiekal matabija lelialijwa. Samata, Dios pejjamechan xabich pachaem, chiekal naknaewuajnalialijwa xatis chiekal

matabijalialijwas diachwuajnakolaxpox naexasisliajwas. Dios pejjamechanbej pachaem xatis chiekal matabijalialijwas, masox naexasisaxisal. Dios pejjamechan xabich pachaembej kofalialijwas, babijaxan isas wut. Dios pejjamechan xabich pachaembej naknaewuajnalialijwa isliajwas pachaempoxan. Dios pejjamechan xabich pachaembej naknaewuajnalialijwa chiekal duilialijwas. <sup>17</sup> Samata, Dios naexasiti chiekal matabija wut Dios pejjamechan, japi jiw matabijaxael isliajwa puexa pachaempoxan.

**4** Xam to'ax jiw naewuajnalialijwam Dios pejjamechan japon pijaxtat, Jesucristo pijaxtatbej. Jesucristo pejme pask wut, japon kaenanula ampathatpijiw tato'laxael. Jumchiyaxaelbejpon kaenanula jiw chajia tupilialijwabej: “Xam Dios kastikaxael, nejbu'wuajan xot” —chiyaxaelon tupilialijwa. O, jumchiyaxaelbejpon: “Xam Dios kastikaxil, nejbu'wuajan ajil xot” —chiyaxael Jesucristo.

<sup>2</sup> Samata, ¡asew jiw naewuajande Jesús pejwuajan! Jiw naewet wut, ¡japi jiw naewuajande! Nejxasinka-el wutbejpi xam naewuajnam pox, ¡nakiowa naewuajande! ¡Naewuajande japi jiw kaenanula pajut chiekal nejchaxoelalialijwa: “Ampawuajan diachwuajnakolax. Samata, xanbej naexasisaxaelen” —chilialijwapi, pajut nejchaxoel wut! Japi babijaxan is wut, ¡fia'e! ¡To'im naexasisliajwapi Dios pejjamechan! Naewuajnam wut, ¡nabej buxkofe! ¡Nakiowa naewuajnafulde! <sup>3</sup> Asamatkoi jiw nejweslaxael naewesliajwa diachwuajnakolaxwuajan. Japi wulwekaxael asew jiw naewuajnalialijwas asawuajan, naewesasiawuajan. <sup>4</sup> Nejweslaxaeli naewesliajwa diachwuajnakolaxpox. Japi naewesaxael puexa nejmachwuajan, asew naewuajanpoxan, jiw

pajut faekwujajan. <sup>5</sup>¡Xamlax nabej tapae' japi jiw naekichachajbaliajwa! ¡Naexasisfulde diachwujanakolaxpox! ¡Japawujajan asew jiwbej naewuajnafulde! Cristoliajwa nabijatam wut, ¡boejtaliasfulde! ¡Jiw naewuajnafulde chimiawujajan, Jesús pejwujajan, japi Dios bu'welijawas! ¡Chiekal puexa isde Dios xam tato'alpoxan!

<sup>6</sup>Tajmatkoi moxlisox asew jiw xan naboesaliajwa, naewuajnafulax xot wajpaklon Jesús pejwujajan. <sup>7</sup>Me-ama aton xabich najaet puexa pejpamamaxtat premio kanaliajwa, xanbej ja-an. Dios tanbistax wut, puexa tajpamamaxtat chiekal nabistax. Bichax toetx, isxpox, Dios nato'apox. Xan jiw naewuajnajax diachwujanakolaxpox, me-ama Dios nato'a. <sup>8</sup>Amwutjel Dios naxawuajnewet corona xan nachaxdusliajwa. Wajpaklon Jesucristo, japon juez, xabich pachaempon. Japon asamatkoi xan najumchiyaxael: “Xam chiekal nabistam xanliajwa” —chiyaxaelon. Do jawut, nachaxdusaxaelon corona. Jawut xan kaenan japon nachaxdusaxil corona. Puexa asew jiwbej kaenanula chaxduiyaxaes corona. Japi jiw, nejxasinkpi Cristo, wujajnewetibej japon pejme pasliajwapox.

### Pablo wullalaxpox Timoteo

<sup>9</sup>Timoteo, xam kamta fulaesiam wut, ¡xabua'tlejno xan nataeliajwam! <sup>10</sup>Japon Demas, xanxot chijia wut, fulaechon Tesalónica paklowax poxade, kaes nejxasink xoton ampathatpijajan. Crescente to'ax japon naewuajnalialjwa Jesús pejwujajan Galacia tuajnujijiw. Tito to'axbej japon Jesús pejwujajan naewuajnalialjwa Dalmacia tuajnujijiw. <sup>11</sup>Lucas, japon kaen, naman xanxot. Samata, ¡wulwekde Marcos! Faenam wut, ¡japon buflaeman xanlel! Japon xan nakajachawaesaxael

Dios pijax bichax. <sup>12</sup>Tíquico to'ax Éfeso paklowax poxade. <sup>13</sup>Xam fulaeman wut, ¡nawexalaemno tajax, thuch naxoelxpox! Japox Troas paklowaxxot waeltax, Carpo pejboxot. ¡Nawexalaemanbej tejew libros, asa-uafbej, xakoeyasi! Japapel-uaf xabich xan nawewe'p.

<sup>14</sup>Alejandro, anaeltat nejmach-isan, japon babijaxan is xanliajwa. Samata, japon asamatkoi Dios kastikaxaes, japoxan is xoton xanliajwa. <sup>15</sup>¡Xam chiekal taem Alejandroliajwa! Japon xabich nejwesla xatis naewuajnaspox.

<sup>16</sup>Roma paklowaxxotx wut, tadael-majiw natasala wut paklochow pejwujajnalel, xan jumnotx wut, tajut chiekal jum-an: “Diachwujanakolaxa-el japi xan natasalapox” —an xan japi paklochowliajwa. Jawut asan aton chinax asalel jumchi-el xan nakajachawaesliajwa. Puexa tajnachala asbuan jumch tamach nawaelti. Xan japiliajwa Dios kawuajnajax Dios kastikasamatas. <sup>17</sup>Tajnachala tamach nawaelt wut, Dios nakajachawaet tadaelmajiw naboesaelialiajwa. Dios nakajachawaetbej mamnikaliajwan naewuajnalialjwan chimiawujajan, Jesús pejwujajan, puexa jaxot-pijiw, judfos-elpi. <sup>18</sup>Dios nakajachawaesaxael, asew babijaxan is wut xanliajwa. Dios nabuflaeyaxaelbej japon tato'alxotse. Samata, xatis Diosliajwa pomatkoicha jumchiyaxaes: “¡Xam xabich pachaemam!” —chiyaxaes. ¡Jasox nejjaeche' Diosliajwa!

### Pablo saludos xato'apox asew jiwliajwa

<sup>19</sup>¡Nawesaludam Aquila, japon pijowbej, Prisca! ¡Nawesaludambej Onesíforo pejjiw! <sup>20</sup>Erasto kaweta naman Corinto paklowaxxot. Tróximo bu'xaenk xot, namanax to'ax Mileto paklowaxxot. <sup>21</sup>¡Kamtalejen fulaemno pasliajwam iama wujajna! Saludos

xato'api xamliajwa ampilape, Eubulo, Pudente, Lino, Claudiabej, puexa asew jiw, Jesús pejwujajan naexasitibej.

<sup>22</sup> Xan Dios kawujajna Jesucristo xam chalalijwa. Xan Dios kawujajna xbej puexa xamal kajachawaesliajwapon.

## Pablo lelpox carta Titoliajwa

### Pablo lelpox carta Titoliajwa

**1** Xan Pablo nabistax Diosliajwa. Xanbej Jesucristo pej-apóstolan. Dios nato'a kajachawaesliajwan Dios makanochpi, japi naexasisliajwa Jesús pejwuajan. Ja-an wut, japi matabija xatis Jesús pejwuajan naexasichpox, diachwuajnakolaxpox. <sup>2</sup>Samata, japi jiw naexasisaxael Jesús pejwuajan pomatkoicha duilaliajwapi Diosxotse. Chajiakolaxtat Dios ampathat is-el wutfuk, jumduton jiw pomatkoicha duilaxaelpox japonxotse. Dios kichachajba-el. <sup>3</sup>Dios chajia markpox, matkoi, amwutjel patlisox xatis matabijaliajwas Jesús pejwuajan. Dios, nakbu'weyaxaelpon xatis, japon xan nato'a jiw naewuajnalijwan chimiawuajan, Jesucristo pejwuajan. <sup>4</sup>Tito, xam taxulnam wut, ja-am xanliajwa, Jesús pejwuajan naexasitam xot. Samata, lelx ampox carta xamliajwa. Waj-ax Dios, Jesucristobej, kawuajnx xam beltaeliajwapi, kajachawaesliajwabej, chiekal dukaliajwam, asew jiw suapich.

### Pablo to'apox Tito namanaliajwa Creta tanaetxot, isliajwapon Dios pejbichax

<sup>5</sup>Tito, xam chajia to'ax namanaliajwam Creta tanaetpijiwxot we'pfoxuk chiekal toesliajwam. To'axbej kaenanula paklowaxanxot makanosliajwam ancianos, japi tato'laliajwa Jesús pejwuajan naexasiti japapaklowaxanxot. Chajia xam jum-an, masi poejiw xam makanosaxaelampi ancianosliajwa. <sup>6</sup>Xam makanosaxaelampi jiw ancianosliajwa, japi jiw chiekal pachaempi asew jiwliajwa. Japi tasala-esalpibej, babijaxan is-el xot.

Kaenanula japibej pijowpi. Japi paxibej, chiekal naexasiti Jesús pejwuajan. Japi paxibej bu'wuajanjilpi. Japi paxibej chiekal naexasichpi, naewuajnas wut. <sup>7</sup>Xam makanosaxaelampi ancianosliajwa, japi tato'laliajwa Jesús pejwuajan naexasiti, japi jiw chiekal nabichaxael Diosliajwa. Samata, xam makanosaximil jiw, babijaxan ispi. Makanosaximilbej nejchaxoelpi: “Xan kaes pejme pachaeman. Me-ama asew jiw, jachi-enil” —aechpi, nejchaxoel wut. Xam makanosaximilbej kamta palalapi. Makanosaximilbej saxa afpi. Makanosaximilbej nabeyax wulwekpi. Makanosaximilbej xabich plata kanaxkal nejchaxoelpi. <sup>8</sup>Xam makanosaxaelampi ancianosliajwa, japi jiw chiekal bu'kulapi, asew jiw pat wut japi pejbachanxot. Japi nejxasinkpibej isliajwa pachaempoxan. Japibej majt chiekal nejchaxoelpi isaxaelpoxanliajwa. Japibej chajia xapaejas babijaxan isliajwa. Pe nakiowa, japi is-eli babijaxan. <sup>9</sup>Xam makanosaxaelampi ancianosliajwa, japi jiw Jesús pejwuajan chiekal naexasitpiyaxael, me-ama xatis majt naewuajnas, jachiliajwa japi jiw. Japawuajan kichachajba-el. Japi ancianos japawuajan naewuajan wuti, asew jiw, Jesús pejwuajan naexasiti, kaes xanaboejaxaeli Jesús. Asew jiwbej, majt nejweslapi naexasisliajwa Jesús pejwuajan, japibej naexasisaxael Jesús pejwuajan. <sup>10-11</sup>Jasi poejiw xam makanosaxaelampi ancianosliajwa! Creta tanaetpijiwxot xabich chiekal naexasis-elfuk xatis naewuajnaspox, Jesús pejwuajan. Japixot xabich judíos, jum-aech: “Judíos-elpi, naexasiti Jesús pejwuajan, japibej wewe'pas circuncidaliajwas Dios pejmarkaxliajwapi” —aechi asbuan jumch. Judíos japox kito'a wut, jumchi-el diachwuajnakolaxpox.

Japi japox kito'a asbuan jumch jiw naekichachajbaliawja, japoxantat plata kanaliajwa. Samata, judíos japoxan jum-aech xot, xabich jiw, judíos-elpi, kofa naexasitpox Jesús pejwuajan. Samata, xam buxfiasaxaelam japi judíos.

<sup>12</sup> Kaen Creta tanaetpijin, xabich matabijsan, japon chajia jum-aech nakaetanaetpijiwliajwa: “Creta tanaetpijiw kichachajbamaenk. Xabich chachaelbeji. Me-ama nuth chachael wut, ja-aechi. Japi jiw xaemaenkbeji. Kiwechabej” —aech chajia Creta tanaetpijin nakaetanaetpijiwliajwa. <sup>13-14</sup> Creta tanaetpijin jum-aechpox pejiwliajwa, japox diachwuajnakolax. Samata, xam Tito, ¡buxfia'e japi judíos naekichachajbasamatapi Creta tanaetpijiw, Creta tanaetpijiw chiekal naexasisliawja Jesús pejwuajan! ¡Japi judíos fia'ebej naexasisfula-elaliajwa judíos pajut faekwuajan! ¡Japi judíos fia'ebej naexasislaliajwa, to'as wut Jesús pejwuajan naexasis-eli! <sup>15</sup> Jesús pejwuajan naexasiti chiekal nejchaxoel taenpoxanliawja, japoxantat pejnechaxoelaxan tabejsasamatas. Pe Jesús pejwuajan naexasis-eli, taen wuti babijaxan, japi nejchaxoel isliawja japababijaxan. Ja-aech wut, pejnechaxoelaxan tabejtas. Japi matabija-elbej pachaempox. <sup>16</sup> Japi jum-aechbej: “Xan Dios matabijtax” —aechi asbuan jumch. Babijaxan is wut, puexa asew jiw matabija, japi Dios matabija-elpi. Japi jiw nejwesla naexasisliawja Dios. Japi jiw xajupa-elbej isliawja pachaempoxan.

**Pablo to'apox Tito naewuajnalijwa  
asew jiw, Pablo majt  
naewuajanpoxan Titoliajwa**

**2** Tito, xam naewuajnam wut Jesús pejwuajan naexasiti, ¡xam naewuajnamwuajan, japawuajan nej

kaenejchaxoelax, chimiawuajan, Jesús pejwuajan suapich! <sup>2</sup> Xam naewuajnaaxaelam poejiw, pakdiachowpi, chiekal pajut natataeflialijwa isasamata pachaema-elpoxan asew jiwliawja, asew jiw japi sitaeliajwasbej. ¡Japi pakdiachowpi naewuajandebej majt chiekal nejchaxoelaliajwa isaxaelpoxan, isasamata babijaxan! ¡Japi pakdiachow naewuajandebej chiekal naexasisliawja xan naewuajnapox, diachwuajnakolaxpox! ¡Japi pakdiachow naewuajandebej asew jiw nejxasinkaliajwapi! ¡Japi pakdiachow naewuajandebej, nabijat wut kofasamatapi Dios naexasitpox! <sup>3</sup> ¡Naewuajandebej watho', pakdiachowpi, chiekal duilaliajwa asew jiw japi watho' sitaeliajwas! ¡Japi watho' naewuajandebej buxwuajanmaenkasamata! ¡Saxa feyaxan nejxasinkaxilpibej! ¡Japi watho' chiekal nej duile', asew watho'bej nakxataeliajwas! <sup>4</sup> Samata, ¡japi watho', pakdiachow, nej naewuajne' asew watho', kaes pansiachowpi, japi watho' nejxasinkaliajwa pamaljiw, paxibej! <sup>5</sup> ¡Japi watho' nej naewuajne' asew watho', kaes pansiachowpi, chiekal nejchaxoelaliajwa isaxaelpoxanliawja, asax isasamata, pachaema-elpox! ¡Nej naewuajne'bejpi chiekal tataeflialijwa pejbachanpijiw! ¡Nej naewuajne'bejpi watho' pansiachow naexasisliawja pamaljiw, asew jiw jumchisamata babejjamechan Diosliawja!

<sup>6</sup> Tito, ¡xam naewuajande poejiw, pansiachow, chiekal nejchaxoelaliajwa isaxaelpoxan, japi isasamata babijaxan! <sup>7</sup> ¡Xambej chiekal dukde puexa pansiachow xam nakxataeliajwa! Naewuajnam wut, ¡chiekal naewuajande diachwuajnakolaxtat! <sup>8</sup> Naewuajnam wut, ¡naewuajande chimiamechan, asew jiw xam wuljumchisamata! Xam asax is-emil wut, nadaelmajiw padalaxael

nakjũmchiliajwa babejjamechan, xatis naexasichpis Jesús pejuwajan.

<sup>9</sup>¡Naewuajandebej esclavos, japi naexasiti Jesús pejuwajan, chiekal naexasisliajwa puexa pejpaklochow tato'laspoxan, buxfafonasamatabeji!  
<sup>10</sup>¡Naewuajandebej esclavos, japi natkowasamata paklochow pejew! Ja-aech wut, esclavos bu'wuajanjilaxael pejpaklochowliajwa. Ja-aech wut, puexa jiw matabijaxael Dios nakbu'weyaxaelpox, diachwuajnakolax.

<sup>11</sup>Xatis chiekal matabijas. Dios nakbeltaen xot, paxulan to'ak ampathasik puexa jiw bu'welijwapon, japi naexasit wut Jesús pejuwajan.

<sup>12</sup>Dios nakbeltaen xot, kofas babijaxan isaspoxan, wajut isasiaspoxan. Me-ama ampathatpijiw isful babijaxan, ¡nabej jachitis! Amwutjel, ¡chiekal nejchaxoelaxaes isaxaespoxanliajwa, babijaxan isasamatas! ¡Isfulaxaeslax Dios nakto'apoxan! ¡Sitaeyaxaesbej Dios, laelpas wut ampathatat!  
<sup>13</sup>¡Jachiyaxaes, wuajnewesfulas wut Jesús pasliajwa, me-ama Jesús nakjũm-aech! Japon pask wut, xabich nejchachaemlaxaes. Jesucristolap Dios. Jawut japon itpaeyaxael pamamax, xatis nakbu'wia wut. <sup>14</sup>Jesús pajut natapaei asajiw jaelsliajwas, boesaliawasbejpon, xatis nakbu'welijwa. Jatis wuton, xatis babijaxan isaspoxan nakweji jatisxot, japon pejiwaliajwas xatis isfulaliajwas pachaempoxan.

<sup>15</sup>¡Japoxanlap xam naewuajande Jesús pejuwajan naexasiti! Japi nejxaejwas wut, ¡xam naewuajande nejchachaemlaliajwa! Japi is wutbej isaxilpoxan, babijaxan, ¡xam japi fia'e, me-ama Dios pejjamechan jũm-aech! Japoxanlap Dios xabich nejxasink xam isliajwam. ¡Nabej tapae' asew jiw xam mastaeliajwa!

### Machiyaxaelpox, duil wut Jesús pejuwajan naexasiti

**3** Xam Tito, ¡naewuajande naexasiti Jesús pejuwajan, japi naexasisliajwa gobierno lelpoxan, gobiernopaklochow tato'alpoxanbej! Naexasiti Jesús pejuwajan chiekal nejchaxoelaxael isliajwa pachaempoxan. <sup>2</sup>¡Naewuajandebej naexasiti Jesús pejuwajan jũmchisamata babejjamechan asew jiwliajwa! ¡Japi naewuajandebej nalosamata, asew jiw suapich! ¡Naewuajandebej japi pachaemaliajwa, asew jiw suapich! ¡Naewuajandebej japi nejchaxoelaliajwa: “Xan kaes pejme pachaema-enil. Me-ama asew jiw, jachi-enil” —chiliajwapi, nejchaxoel wut!

<sup>3</sup>Xatisbej majt matabija-esal Dios. Naexasis-esalbejpon. Samata, ampathatat laelpas wut, chiekal napeltas Diosliajwa. Laelpas wut, nejmachbabijaxan isasias. Xatis majt nusasiowlamaenkasbej asew jiw pejew, taens wut. Majt asew jiw naknejweslabej. Xatisbej asew jiw nejweslas. <sup>4</sup>Majt xatis jatis wut, Dios naktapaei matabijaliajwas nakbeltaenpox, puexa xatis naknejxasinkpoxbej. <sup>5</sup>Dios nakbeltaen xot, nakbu'wia. Dios nakbu'we-el, isas xot pachaempoxan. Espiritu Santo nakkajachawaet xot, xatis pajelnejchaxoelaxan. <sup>6</sup>Jesucristo, nakbu'weyaxaelpon, to'ak Espiritu Santo xatis wajmatpuatanxotaliajwa. <sup>7</sup>Dios nakbeltaen xot, xatis bu'wuajanjisal babijaxan isaspoxanliajwa japonliajwa. Samata, pomatkoicha duilaxaes Diosxotse. Japoxlap xatis amwutjel wuajnewesfulas.

<sup>8</sup>Japox diach chiekal wuajnakolax. Samata, ¡chiekal naewuajande puexa naexasiti Jesús pejuwajan isfulaliajwa pachaempoxan! Japoxan xabich pachaem puexa jiwliajwa. <sup>9</sup>Tito, ¡xam

nabej buxxandadus, jiw nabunlot wut wuajan pachaema-elpoxliajwa! ¡Nabej buxxandadusbej, judíos nabunlot wut pejwuajnapijiw pejwulanliajwa! ¡Nabej buxxandadusbej, jiw nabunlot wut Moisés chajia lelpoxliajwa! Puexa japoxan nabunlot wut, pachaemaxil.

<sup>10</sup>Aton naewuajan wut asawuajan jiw kofaliajwa diachwuajnakolaxwuajan, ijapon aton xam buxfia'e! Buxkofsel wut, ¡pejme buxfia'e buxfosliajwapon japox! Pe japon buxfos-el wut naewuajanpox, ijapon aton nabej tapae'kaes naewuajnalijwa naexasiti Jesús pejwuajan! <sup>11</sup>Japon aton asawuajan naewuajan wut, xam matabijsaxaelam japon chiekal naewuajna-el Jesús pejwuajan. Ja-aech wut, japon aton pajut tasalaxaes babijax ispoxanliajwa.

**Pablo to'apox Tito  
isliajwa we'ppoxanfuk**

<sup>12</sup>Xan to'axaelen Artemas xam poxade. Ja-el wut, to'axaelen Tíquico.

Japon pa'a wut xamxot, ¡xabua'de Nicópolis paklowax poxade, jaxot xatis nafaekaliajwas! Japapaklowaxxot xan iama chatoepaxaelen. <sup>13</sup>Abogado, pawulpon Zenas, Apolos suapich, japi thilt wut fulaeliajwa kaes atuaj poxade, ¡xam kajachawae'e japi wewe'paspoxanliajwa! <sup>14</sup>Puexa

naexasiti Jesús pejwuajan matabijaxael kajachawaesliajwa asew naexasiti Jesús pejwuajan, xabich wewe'pas wut. Kaen kajachawaes-el wut asew jiw, japon aton chiekal pachaema-el Diosliajwa.

**Pablo saludos xato'apox asew Jesús  
pejwuajan naexasitilijwa**

<sup>15</sup>Puexa xanxotpi saludos xato'a xamliajwa. ¡Nawesaludam jaxotpijiw, naexasiti Jesús pejwuajan! Xan puexa xamallijwa Dios kawuajnax kajachawaesliajwapon.



## Pablo carta lelpox Filemónliajwa

### Pablo carta lelpox Filemónliajwa

**1** Xan Pablo, jiw jebatat jiw nabu'ajia chimiawuajan, Jesucristo pejuwajan, naewuajnajx xot. Filemón, xan, wajkoewan Timoteo suapich, ampox carta lelx xamliajwa, xanal xam nejxasinkax xot. Xambej nabistam Jesucristo pejbichax, me-ama xanal. <sup>2</sup>Xanal lelxbej ampacarta wajkoewow Apialiajwa, Arquipoliajwabej. Arquipobej naknaewuajan Jesucristo pejuwajan, xam Filemón suapich. Lelxbej asewliajwa, japi naexasiti Jesucristo pejuwajan, natamejapi nejbatat. <sup>3</sup>Xan waj-ax Dios kawuajnajx, wajpaklon Jesucristobej, xamal xabich kajachawaesliajwapi, chiekal duilialiajwambej, asew jiw suapich.

### Pablo Dios kawuajanpox Filemónliajwa

<sup>4</sup>Xan xabich Dios kawuajnajx wut xam Filemónliajwa, gracias-an Diosliajwa. <sup>5</sup>Wultaenx xam chiekal naexasisfulampox wajpaklon Jesucristo. Wultaenxbej asew jiw nejxasinkampox, japi naexasiti Jesús pejuwajan. Japoxan wultaenx wut, xan Dios kawuajnajx xamliajwa. <sup>6</sup>Xan Dios kawuajnajx xam naewuajnalaijwam Jesucristo xanaboejaspoxliajwa. Xam chiekal naewuajnam Jesús pejuwajan naexasitampoxliajwa. Ja-am wut, xam chiekal matabijsaxaelam puexa pachaempoxan xatislaijwa Jesucristo pijaxtat. <sup>7</sup>Takoewan, xam xabich nejxasinkam asew jiw, japi naexasiti Jesús pejuwajan. Samata, xabich japi jiw nejchachaemil xamliajwa. Samata, xambej xabich nejchachaemlax xamliajwa. Xabich

nejchaxoelxpo xamliajwa, amwutjel nejchaxoela-enillejen.

### Pablo to'apox Filemón pejme bu'kulsliajwapon Onésimo

<sup>8</sup>Xan apóstolan, Dios nato'a xot. Samata, xajupx xam tato'laliajwan. Pe nakiowa, xam to'axinil isaxaelampoxliajwa. <sup>9</sup>Xanlax ampox to'ax xam nawe-isliajwam, nanejxasinkam xot. Xan Pablo, pati'nan, nabistax Jesucristoliajwa. Samata, jiw jebaxot jiw nabu'ajia, naewuajnafulax xot Jesucristo pejuwajan asew jiwliajwa. <sup>10</sup>Samata, xam to'ax chamoeyax isliajwam Onésimoliajwa. Onésimo, me-ama taxulan, xan naewuajnajx wut jiw jebaxot, japon naexasit xot Jesús pejuwajan.

<sup>11</sup>Onésimo nej-esclavo wut, japon najaet xamxot. Ja-aech wut, diachwuajnakolax japon chaemil xamliajwa. Pe amwutjel, japon chiekal pachaemlison xamliajwa, xanliajwabej. <sup>12</sup>Xan japon to'ax xam poxade nawiasliajwa. ¡Chiekal bu'kuldepon! Me-ama xan chiekal nabu'kultam wut, ¡ja-amde Onésimoliajwa! <sup>13</sup>Xan nejchaxoelx: “Pachaem Onésimo xanxot namanaliajwa, Filemón pijaxtat Onésimo nakajachawaesfulaliajwa, xan jiw jebaxotx wut, chimiawuajan, Jesucristo pejuwajan, naewuajnafulax xot jiw” —an, nejchaxoelx wut japonliajwa. <sup>14</sup>Pe xanliajwa chiekal nawepachaema-el Onésimo namanaliajwa xanxot, xam najut tapae-emil wut. Xambej nejxasinka-enil xam wuljoeliajwan japon to'aliajwam nakajachawaesliajwa. Xam najut to'asiam wut Onésimo, pachaem to'aliajwam xan nakajachawaesfulaliajwapon. <sup>15</sup>Dios bej tapaeisbej Onésimo najaesliajwa xamxot japox kaematkoianliajwa asbuan jumch. Amwut nawiasaxaelon xam poxade

pomatkoicha jaxot namanaliajwa. <sup>16</sup>Japon nawiát wut pejme xamxot, malech nabichaxaelon. Pe japon amwutjel esclavokala-el. Amwutjel japon kaes pejme pachaem. Japon wajkoewanbej, naexasit xoton Jesús pejwuajan, me-ama xam, ja-aech xoton. Xan japon nejxasinkax. Xambej japon nejxasinkaxaelam.

<sup>17</sup>Xam nejchaxoelam wut xanliajwa: “Pablo, me-ama takoewan, japon Jesús pejwuajan naexasit xot” —am wut, ja-aech wut, Onésimo xamxot pat wut, chiekal bu'kulsaxaelampon. Me-ama xan chiekal nabu'kulsaxaelam wut, jachiyaxaelam Onésimoliajwa. <sup>18</sup>Onésimo xam chajia dewat wut, is wutbejpon babijax xamliajwa, xan namat-omwuljoem! Xan mosaxaelen japon dewatpoxan. <sup>19</sup>Xan, Pablo, tajut ampox lelx. Xan tajut xam mosaxaelen Onésimo dewatpoxanliajwa. ¡Xambej chiekal nejchafae'e xan xabich nadewatampox! Xam kajachawaetx xot naexasisliajwam Jesús pejwuajan, pomatkoicha dukaxaelam Diosxotse. <sup>20</sup>Takoewan, ampox jum-an xam nawe-isliajwam pachaempox Onésimoliajwa, xambej naexasitam xot Jesucristo pejwuajan. ¡Isde pachaem-

pox Onésimoliajwa xan nejchachaemlaliajwan, xatis Jesucristo pejjiws xot!

<sup>21</sup>Xan chiekal matabijtax xam na-owchiyaxaelampox. Matabijtaxbej xan jum-anpox, xam kaes pejme isaxaelam. Samata, ampox carta lelx xamliajwa. <sup>22</sup>Kaes asax jumchiyaxaelen. ¡Tajpasax wuajna batu chiekal nawechaemde xanliajwa! Xamal piach Dios kawuajnam soldaw nakolsax natapaeliajwa xan dukxbatat, xamalxot pasliajwan. Samata, xan nejchaxoelx wut, jum-an: “Japi pejkawuajna xantat xan ampabatat nakolsaxaelen” —an, nejchaxoelx wut.

**Pablo, asew jiw suapich,  
saludos xato'apox**

<sup>23</sup>Epafras, japon tajnachalan, amwutjel japon jiw jebatat jiasbej, Jesucristo pejwuajan asew jiw naewuajnaful xoton. Japonbej saludos xato'a xamalliajwa. <sup>24</sup>Marcosbej saludos xato'a. Aristarco, Demasbej, Lucas suapichbej, japibej saludos xato'a. Japi xan nakajachawaesful, Dios pejbichax isfulax wut.

<sup>25</sup>Xan wajpaklon Jesucristo kawuajna xamal kajachawaesfulaliajwapon.

**Ampox carta xato'as  
judfosliajwa, Jesús  
pejwujajan naexasitiliajwa**

**Dios to'apox paxulan, japon  
naewuajnalijwa jiw**

**1** Chajiakolaxtat Dios pin-iaveces xabich buxto'a pejprofetas, japi profetas jumchiliajwapi wajwujajnapijiw Dios buxto'aspoخان. Do jawux, profetas naewuajan wajwujajnapijiw Dios buxto'aspoخان. <sup>2</sup>Do baxael, Dios to'a paxulan xatis naknaewuajnalijwa Dios matabijaliajwas. Chajiakolaxtat Dios to'a paxulan isliajwa ampathat, puexa thatbaxotatpibej. Do jawux, Dios paxulan to'a japon puexa japoxan tataeflialijwa. <sup>3</sup>Dios paxulan xabich pachaempon. Me-ama pax Dios xabich pachaem, ja-aechbej paxulan. Dios paxulan xajup puexa isliajwa jum-aechpoxtat, mamnik xoton. Puexa japon ispoخان ampathatat, athuxotsebej, nakiowa amwutjel pachaemsful japon pijaxtat. Dios paxulan tup cruztat xatis babijaxan isaspoخان ajilialijwa Diosliajwa. Jawux chijialison athu poxase ekaliajwa pax poklalel, japon suapich, puexa tato'laliajwa.

**Dios paxulan kaes pejme  
pachaempox, me-ama  
angeles, jachi-elon**

<sup>4</sup>Dios paxulan kaes pejme pachaem. Me-ama angeles, jachi-elon. Dios tapaei paxulan puexa tato'laliajwa, japon suapich. Dios tapaeibej angeles kaesupich tato'laliajwa. <sup>5</sup>Dios jum-aech paxulanliajwa:

“Xam taxulnam. Amwutjel puexa jiw matabijaxael xam diachwujajnakolax taxulnam” —aech Dios. Dios jum-aechbej asew jiw

chiekal matabijaliajwa japon paxulanliajwa: “Xanlap japon paxnan. Japon xan taxulan” —aech Dios. Dios japox jumchi-el kaen angelliajwa. Dios japox jum-aech paxulankalliajwa. Samata, matabijas Dios paxulan kaes pejme pachaempon. Me-ama angeles, jachi-elox.

<sup>6</sup>Dios paxulan to'aliajwa wut ampathatlelsik, jum-aechon angelesliajwa:

“Xamal puexa brixtat nuilaxaelam taxulan pejwujajnalel, sitaeyaxaelam xot” —aech Dios angelesliajwa.

<sup>7</sup>Dios jum-aechbej:

“Taj-angeles tajjamechan xananuamspijwaxael asew jiwliajwa. Angeles pabisla. Me-ama joewa wut, ja-aech. Japibej, me-ama jitkaechia'an wut, ja-aech jiw toejafaliajwa, pejbu'wujajjanpi xanliajwa” —aech Dios.

<sup>8</sup>Dios jum-aech paxulan jumtaeliajwa:

“Xam Diosnam. Tato'laxaelam pomatkoicha. Xam puexa tato'lam wut, chiekal tato'laxaelam.

<sup>9</sup>Xam nejxasinkam isliajwam pachaempoxan. Xambej nejwesla isliajwam pachaema-elpoخان. Samata, xam makafitx tajaxtat kaes nejchachaemlialijwam. Me-ama nejnachala nejchachaemil wut, xam jachiyaximil” —aech Dios paxulanliajwa.

<sup>10</sup>Dios pejme jum-aech paxulanliajwa:

“Xam paklonam. Isam ampathat, puexa ajil wut. Isambej thatbaxo.

<sup>11</sup>Puexa xam isampoخان, baxael, paduj nadofaxael. Me-ama padujnaxoe, jachiyaxael japoxan, asamatkoi, puexa toep wut. Pelax xam toepaximil, pomatkoicha dukaxaelam xot.

<sup>12</sup> Me-ama jiw truka padujnaxoe, xam-bej asamatkoi jakichiyaxaelam that-baxoliajwa, ampathatliajwabej. Do jawux, pajelthatbaxo, pajelthatbej, xam isaxaelam. Pelax xam, me-ama amwutjel, jachisfulaxaelam pomatkoicha, xam toepaximil xot” — aech Dios paxulanliajwa.

<sup>13</sup> Dios jumchi-el kaen ángelliajwa: “¡Ekde tajpoklalel puexa jiw tato'laliajwam! Nadaelmajiw malechaxaelen japi xam naexasisliajwa to'axaelampox” —chi-el Dios pej-ángelesliajwa. Pelax Dios japox jum-aech paxulankalliajwa.

<sup>14</sup> Puexa ángeles, japi espíritus. Samata, japi taeyaxisal. Japi duil isfulaliajwa Dios tato'alpoxan. Japi to'as potuajnuca kajachawaesliajwa jiw. Japi jiw Dios bu'weyaxaes.

**Xatis naekuanjiamsaxisalpox  
Jesús pejuwajanliajwa**

**2** Xatis chiekal matabijas Dios paxulan kaes pejme pachaem. Me-ama ángeles, jachi-el Dios paxulan. Samata, xatis naekuanjiamsaxisal, naknaewuajan wut chimiawuajan, japon pejuwajan. Kaes chiekal naexaxisaxaes kofasamatas japawuajan. <sup>2</sup> Chajiakolaxtat Dios pajut buxto'a ángeles, japi chapaeliajwa Moisés Dios pejtato'laxan, japoxan jiw naewuajnalijwas. Do jawux, Moisés japatato'laxan lel. Jiw naexaxis-elpi japatato'laxan, japi Dios kastikas. <sup>3</sup> Samata, xatis naekuanjiamsaxisal chimiawuajan, Dios paxulan pejuwajanliajwa, xatis Dios nakbu'welialjwa. Wajpaklon Jesucristo jum-aech jiw bu'weyaxaelpox. Japi jiw pajut matabija wut japawuajan diachwuajnakolaxpox, ja-aech wut, xatisbej japox chiekal naknaewuajanpi. <sup>4</sup> Japi jiw, xatis naknaewuajan wut, isbejpi koexaxan Dios pijaxtat. Espiritu Santobej kajachawaech japi kaenanula

isliajwa Dios nejxasinkpoxan. Samata, xatisbej matabijas naknaewuajanpoxan, diachwuajnakolaxpoxan.

**Jesucristo nalaelt wut, me-ama  
yamxi nalaela wut, ja-aechpox**

<sup>5</sup> Asamatkoi, ampathat pajelthat wut, jawut Dios tapaeyaxil ángeles tato'laliajwa japathatat. <sup>6</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechox jiw kaes pejme pachaemaxaelpoxliajwa. Me-ama Dios pej-ángeles, jachiyaxil jiw. Japoxbej Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechox:

“Dios, xam kaes xabich pachaemam. Me-ama jiw, jachi-emil. Ja-am wut, ¿ma-aech xotkat xam nakiowa ne-jchaxoelam jiwliajwa?

<sup>7</sup> Xam jiw isam wut, japi jiw puexa chiekal pachaema-ellejen. Me-ama ángeles xabich pachaem, jachi-el japi jiw. Pe nakiowa, asamatkoi, japi jiw xam chiekal naexasit wut, japi kaes pejme pachaemaxael xamliajwa. Me-ama ángeles, jachiyaxilpi pachaempox. Ja-aech wut, puexa kaes pejme sitaeyaxaes.

<sup>8</sup> Samata, asamatkoi xam tapaeyaxaelam japi jiw tato'laliajwa puexa isampoxan” — aech Dios pejjamechan, chajia lelspx, japi jiwliajwa.

Dios tapaei wut jiw tato'laliajwa puexa Dios ispoxan, japi tato'laxael puexa. Tataeflaxaelbejpi. Pe xatis amwutjel taesal jiw puexa tato'alpox, tuadus-el xot-fuk. <sup>9</sup> Jesús ampathatat nalaelt wut, kaes xabich pachaempon. Me-ama ángeles, xabich pachaem wut, jachi-el Jesús. Dios naknejxasink xot, paxulan to'a nalaelsliajwa ampathatat, xabich nabijasliajwa. Do baxael, Cristo tup xatis babijaxan isaspoxanliajwa. Samata, Dios tapaei japon ekaliajwase Dios poklalel, puexa jiw tato'laliajwa.

<sup>10</sup>Dios puexa is wut, japoxan japon pajutliajwa. Dios xabich nejxasink japi jiw chiekal naexasisliajwapi japon pejjamechan. Nejxasinkbejpon japi jiw japon pejjiwaliajwa. Nejxasinkbejpon japi jiw chiekal pachaemaliajwa, me-ama Dios pachaem, jachiliajwa japi jiw. Samata, Jesucristo tapaeis xabich nabijasliajwa, tup wuton cruztat jiw babijaxan isopoxanliajwa. <sup>11</sup>Amwutjel xatis babijaxan isasopoxan ajil xatisliajwa, Jesús tup xot cruztat xatisliajwa. Japon pax, xatisbej japon waj-ax. Samata, Jesús buxdala-el jumchiliajwa: “Ampi jiw takoew” —chiliajwapon xatisliajwa.

<sup>12</sup>Dios pejjamechan, chajia lelspox, jum-aech wut, jum-aechox Jesús jumchiyaxaelpox pax Dios jumtaeliajwa:

“Asamatkoi jumchiyaxaelen, puexa takoew suapich, xamliajwa. Puexa takoew suapich, natamejlax wut, xanal xabich himno jajuiyaxaelen xam nejchachaemlaliajwam” —aech Jesús jum-aechpox pax Diosliajwa.

<sup>13</sup>Dios pejjamechan, chajia lelspox, jum-aech wut, jum-aechox Jesús jumchiyaxaelpox pejnachalaliajwa:

“Xan taj-ax, Dios, xanaboejsaxaelen nakajachawaesliajwa” —aechox.

Japafutxot jum-aechbej Jesús jumchiyaxaelpox pejnachalaliajwa:

“Xan amxotx, japi suapich, Dios nachax-dutpi suapich” —chiyaxaelpox.

<sup>14</sup>Jesús ampathatat nalaelt wut, me-ama yamxi nalaela wut, ja-aechon. Samata, Jesús xajup tupaliajwa, xatis babijaxan isasopoxanliajwa. Samata, Jesús tup wut, malechapon Satanás. Jiw tup Satanás pijaxtat. <sup>15</sup>Jesús tup wut, chiekal toep pomatkoicha wajlewlapox tupaliajwas.

<sup>16</sup>Diachwuajnakolax Jesús fulae-elsik ampathatasik japon kajachawaesliajwa ángeles. Pelax japon fuloek kajachawaesliajwa Abraham pamojwi, japi naexasitpi

Dios, me-ama Abraham, ja-aechpi.

<sup>17</sup>Samata, Jesús nalaelt ampathatat Dios kawuajnalialjwa xatisliajwa. Nakbeltaenbejpon. Iapon Dios to'aspox. Samata, pajut natapaeipon padaelmajiwi kimatamatlaliajwas cruztat. Japon tup wut, Dios nakbeltaen toepaliajwa wajbu'wuajnapox. <sup>18</sup>Jesús nabijat, Satanás xapaejtas wut babijax isliajwa. Pe Jesús is-el babijax. Samata, Jesús xajup pejjiw kajachawaesliajwa, japibej xapaejtas wut Satanás.

**Amxotpox jum-aechpox Jesús kaes pejme pachaempon, me-ama Moisés pachaem wut, jachi-elpon**

**3** Takoew, xamal Dios pejjiwam, makanot xoton japon pejjiwali-ajwam. Nejchaxoelam wut, ichiekal nejchaxoelde Jesucristoliajwa, japon Dios to'akas ampathatasik xatis naknaewuajnalialjwa Dios pejjamechan! Jesús diachwuajnakolax sacerdotekolan, japon Dios nakwekawuajnalialjwa Dios nakkajachawaesliajwa xatis.

<sup>2</sup>Chajiakolaxtat Moisés chiekal tataeful puexa Dios pejjiw, Dios japox to'as xoton japi israelitas tataeflaliajwapon. Jesúsbej chiekal is Dios pijax bichax ampathatat. <sup>3</sup>Jesús kaes pejme pachaem. Me-ama Moisés pachaempon, jachi-el Jesús. Jesús kaes pejme xabich sitaens, jiw bu'weyaxael xoton, naexasiti japon pejwuajan. Bachan isanbej sitaens. Me-ama japon ba ispox sitaens wut, jachi-esal. <sup>4</sup>Xatis bachan taens, jiw isbachan. Pe Dios ampathatat puexa nejmach is.

<sup>5</sup>Chajiakolaxtat Dios pajut to'a Moisés chiekal tataeflaliajwa puexa Dios pejjiw. Samata, Moisés chiekal naexasit, Dios to'as wut. Moisés jum-aechbej asamatkoi Dios jumchiyaxaelpoxan jiwliajwa. <sup>6</sup>Cristo, Dios paxulan, chiekal naktataeflaful, Dios pejjiwis xot. Chiekal naexasich wut Cristo

pejwuajan, nejchachaemlas wutbej Dios nakbu'weyaxaelpoxliajwa, jatis wut, pomatkoicha Dios pejjiwaxaes.

**Dios tapaeyaxaelpox pejjiw  
leliajwa japonxotse**

<sup>7-8</sup> Kaes pejme pachaem Jesucristo. Me-ama Moisés, ángelesbej, jachi-el Jesucristo. Samata, ¡Jesús chiekal naexasisfulde! Dios pejjamechan chajia lelsxot jum-aech, Espíritu Santo jum-aechpox:

“Amwutjel, xamal jumtaenam wut Dios jum-aechpox, ¡nabej naexasisle' Dios naexasisliajwam! Me-ama asew nejwuajnapijiwxot, naexasis-eli Dios, ¡xamal nabej ja-aeché! Chajiakolaxtat pajilaxtat japi duilaful wut, japi nejwesla isfulalijwa Dios tato'laspoxan. Japi naexasisfula-el Dios. Pe nakiowa, japi toes-esal Dios.

<sup>9</sup> Nejwuajnapijiw naexasis-el, Dios pajilaxtat wuti. Naexasis-elbejpi, Dios to'as wut. Cuarenta waechan Dios is koechaxan nejwuajnapijiwliajwa. Japoxan taen wut, nakiowa naexasisfula-eli, Dios tato'las wut.

<sup>10</sup> Samata, Dios palala nejwuajnapijiwliajwa. Dios jum-aech: ‘Japi naexasisfula-el, xan tato'lax wut. Nejwesla isliajwa xan tato'laxpoxan’ —aech Dios nejwuajnapijiwliajwa.

<sup>11</sup> Samata, Dios palala wut, jum-aechon: ‘Japi pasaxil xan chaemtaxotse damlathulalijwa’ —aech Dios nejwuajnapijiwliajwa” —aech japox Espíritu Santo.

<sup>12</sup> Takoew, ¡najut chiekal natataefulde! Nejchaxoelam wut Diosliajwa, ¡nabej nejchaxoele': “Xan kofsaxaelen Dios naexasitpox, Dios chiekal ajil xot” —nabej aeche', nejchaxoelam wut! Diachwuajnakolax Diosjila-el. Japon duk.

<sup>13</sup> Xamal ampathatat laelpam wutfuk, ¡pomatkoicha nakaewa nanaewuajande

Dios pejjamechan Dios kaes xanaboe-jalijawam! ¡Ja-amde, kaen xamalxot Satanás naekichachajbasamatas babijax isasamatapon! ¡Ja-amde kaen xamalxot naexasislasamata Dios, asew jiw xamal naewuajan wut! <sup>14</sup> Xatis chiekal naexasisaxaes Jesús pejjwuajan. Me-ama akasestat chiekal naexasisfulas wut, jachisfulaxaes. Laelpas wut ampathatat, kofaxisal naexasichpox Jesús pejjwuajan. Jatis wut, xatis duilaxaes Cristo tato'alxotse.

<sup>15</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechox xamal naexasislasamatam:

“Amwutjel, xamal naewetam wut Dios jum-aechpox, ¡nabej naexasisle' chiekal naexasisliajwam! Me-ama nejwuajnapijiw pajilaxtat naexasis-el, ¡xamallax nabej ja-aeché!” —aech Dios pejjamechan, chajia lelspx.

<sup>16</sup> Xamal chiekal matabijam, Moisés bu'fol wut, israelitas nakola wut Egipto tuajnuotdin. Japibej Dios naexasis-el, jumtaen wuti, Dios pajut chiekal jum-aech wut. <sup>17</sup> Xamal chiekal matabijambej, israelitas babijaxan is wut Diosliajwa, cuarenta waechan pajilaxtat wuti, Dios palala. Samata, japi tup pajilaxtat. <sup>18</sup> Japi naexasis-el wut Dios jumtispx, japi leyaxil Dios chaemtxotse jiw damlathulalijwa. <sup>19</sup> Xatis matabijas, wajwuajnapijiw le-el damlathulaxxotse, naexasis-el xoti Dios jum-aechpox.

**4** Xatis Dios nakwuajnewesful damlathulaxxotse, me-ama Dios nakjumdut. Samata, chiekal naexasisfulaxaes Jesús pejjwuajan. Nakaewa nakajachawaesfulaxaes chiekal naexasisfulalijwas Jesús pejjwuajan, asamatkoi kaeyaxtat damlathulalijwas damlathulaxxotse. <sup>2</sup> Xatisbej jumtaens chimiawuajan damlathulalijwas, me-ama wajwuajnapijiw majt jumtaen. Wajwuajnapijiwliajwa japawuajan chiekal wepachaema-esal, naexasis-el

xoti. <sup>3</sup>Pe naexasichpis Jesús pejuwajan, damlathulaxaes Dios nakjumdutexotse. Jesús pejuwajan naexasis-eli jaxotse damlathulaxil. Dios japox jum-aech, palala wut:

“Japi leyaxil xan chaemtaxxotse damlathulaliajwa” —aech Dios.

Dios toet wut that isax, thatbaxobej, jawut toetbejpon isax wajwuajnapijiw damlathulaxaelxotse.

<sup>4</sup>Dios pejjamechan, chajia lelsopox, jum-aech wut, jum-aechbejpox Dios ispoxx, séptimomatkoï wut:

“Séptimomatkoï wut, kaes Dios is-el. Jawut damlathulon” —aechox.

<sup>5</sup>Dios pejjamechan, chajia lelsopox, jum-aech wut, jum-aechbejpox Dios jum-aechpoxx asew jiw naexasisaxilpoxx Jesús pejuwajan:

“Japi jiw leyaxil damlathulaliajwa xan chaemtaxxotse” —aech Dios jum-aechpoxx.

<sup>6</sup>Matxoelajumtaenpi chimiawuajan naexasis-el xoti, japi leyaxil damlathulaxxotse. Samata, xabich jiw we'pfuk leliajwa jaxotse. <sup>7</sup>Asew jiw naexasis-el xot chimiawuajan, Dios jumdut asamatkoï asew jiw leyaxaelpoxx damlathulaxxotse. Chajia Dios to'a rey David jumchiliajwa ampamatkoïyan asew jiw leyaxaelpoxx damlathulaxxotse. Rey David jum-aech japoxliajwa:

“Xamal jumtaenam wut Dios jum-aechpoxx, ¡nabej naexasisle' Dios naexasisliajwam!” —aech rey David.

<sup>8</sup>Josué bu'pat wut israelitas Canaán tuajnujxot, japatuajnu Dios xapae-el pomatkoïcha israelitas damlathulaliajwa. Japatuajnu Dios xapaei wut pomatkoïcha israelitas damlathulaliajwa, ja-aech wut, Dios jumtusaxil asamatkoï pejjiw israelitas damlathulaxxotse leliajwa. <sup>9</sup>Samata, matabijas, asamatkoï Dios tapaeyaxael pejjiw leliajwa damlathulaxxotse.

Jatis wuti, Dios pejjiw damlathulaxael jaxotse. Me-ama Dios damlathul séptimomatkoï wut, jachiyaxaelbej Dios pejjiwpi. <sup>10</sup>Japi leyaxael damlathulaxxotse damlathulaliajwa. Me-ama Dios damlathul, isax toet wut, jachiyaxaelbej japi jiw.

<sup>11</sup>¡Ma xamal ixajupamdo' puexa isliajwam, do japoxtat isde lelaliajwam damlathulaxxotse! Chajiakolaxtat wajwuajnapijiw Dios naexasis-el japi leliajwa damlathulaxxotse. Samata, puexa xatis, me-ama japi, jachiyaxisal.

<sup>12</sup>Dios pejjamechan xabich mamnik. Me-ama espada, nataelapabua'powa, xua'la wut xabich funiachde, ja-aechbej Dios pejjamechan. Dios pejjamechan xajup leliajwa xabich funiach jiw pejmatpuatan poxxade, japi pajut chiekal matabijaliajwa, ma-aech pejnechaxoelaxan, pachaem wut, o, chaemil wut. <sup>13</sup>Puexa Dios ispoxxan, japoxan namoechaxil Dios pejuwajnalel, Dios puexa chiekal taen xot japoxan. Asamatkoï xatis kaenanula Dios chapaeyaxaes, ma-aech xot isas kaenanula isaspoxxan.

### **Amxot jum-aechpoxx Jesús sacerdotekolanpon, Dios kawuajnalijwapon puexa jiwliajwa**

<sup>14</sup>Jesús, Dios paxulan, athu poxxasepon wajsacerdotekolnaliajwa. Japon Dios kawuajnaful xatisliajwa, Dios xatis nakkajachawaesliajwa. Samata, ¡Dios chiekal naexasisaxaes!

<sup>15</sup>Jesús ampathatat wut, Satanás xapaejaspon babijax isliajwa. Pe nakiowa, Jesús is-el babijax. Samata, Jesús chiekal matabijt, ma-aech Satanás nakxapaeja wut babijax isliajwas.

<sup>16</sup>Samata, Satanás nakxapaeja wut, xatis kamta Dios kawuajnaxaes nakkajachawaesliajwa. Jatis wut, Dios nakkajachawaesaxael, nakbeltaen xoton, naknejxasink xotbejpon.

**5** Puexa sacerdotesxot, kaen sacer-  
dote makafich Dios, japon puexa  
sacerdotespaklokolnaliajwa. Do jawux,  
japon puexa sacerdotespaklokolnaxael,  
Dios kawuajnafulaliajwa puexa jiwlia-  
jwa. Choef xua'atbejpon Dios beltaeli-  
ajwa puexa jiw babijaxan ispoxanli-  
ajwa. <sup>2</sup> Ampathatat tampoela-el sacer-  
dotes isliajwa babijaxan, Satanás xa-  
paejas wut, asbuan jumch jiwkal xoti.  
Samata, puexa sacerdotespaklokolan xa-  
jup jiw beltaeliajwa, jiw is wut babijaxan  
matabijs-elaxtat. <sup>3</sup> Puexa sacerdotespak-  
lokolan, choef xua'asliajwa wut, kaen  
choefan matxoela xua'apon, pajut babi-  
jaxan ispoxanliajwa Dios beltaeliajwas.  
Japox kitoet wut, sacerdotespaklokolan  
pejme asew choef xua'aton asew jiw  
babijaxan ispoxanliajwa japibej Dios  
beltaeliajwas. <sup>4</sup> Sacerdotes pajut na-  
makafisaxil puexa sacerdotespaklonkol-  
naliajwa. Sacerdote Dios makafich wut,  
ja-aech wutlax, japon puexa sacerdotes-  
paklokolnaxael. Me-ama chajiakolaxtat  
wajwuajnapijin Aarón Dios makafich  
sacerdotespaklokolnaliajwa, jachiyaxael  
japon sacerdote. <sup>5</sup> Cristoliajwa japox ja-  
aechbej. Japon pajut namakafis-el sac-  
erdotekolnaliajwa. Dios makafichpon.  
Dios jumtisbejpon:

“Xam taxulnam. ¡Puexa jiw nej matabijs  
diachwuajnakolax xam taxulnam-  
ponam!” —tison Dios.

<sup>6</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-  
aech wut, jum-aechbejpx Dios jum-  
aechpx Cristoliajwa:

“Xam pomatkoicha sacerdotnaxaelam.  
Me-ama Melquisedec pomatkoicha  
sacerdote, xamlap-is jachiyaxael-  
lam” —aech Dios jum-aechpx  
Cristoliajwa.

<sup>7</sup> Jesucristo ampathatat wut, pin-iaveces  
pinjametat Dios kawuajanpon. Dios  
kawuajan wut, xabich nejxaejwas wut,  
itminpon. Jasoxtat Jesucristo Dios  
kawuajan Dios bu'welijawas, matabijt

wut padaelmajiw boesaxaespx. Pe  
jawut, Jesucristo nakiowa nejchaxoel:  
“Xan isaxaelen taj-ax Dios nejxas-  
inkpx” —aechon, nejchaxoel wut.  
Samata, Dios kajachawaechpon isliajwa  
Dios nejxasinkpx. <sup>8</sup> Jesucristo, Dios  
paxulan, xabich pachaempon. Japon  
nejchaxoel: “Xan nabijasaxaelen. Pe  
nakiowa, Dios chiekal naexasisaxaelen”  
—aechon, nejchaxoel wut. Samata,  
naexasitpon pax Dios. <sup>9</sup> Cristo chiekal  
naexasit xot pax Dios, japon tup puexa  
jiw bu'wuajanjilaliajwa Diosliajwa.  
Samata, puexa jiw, naexasiti Jesús  
pejwuajan, japon bu'weyaxael japi  
jiw pomatkoicha duilaliajwapi  
Diosxotse. <sup>10</sup> Samata, Dios makafit  
Jesús sacerdotekolnaliajwa, me-ama  
Melquisedec pomatkoicha sacerdote,  
jachiliajwa Jesús.

**Jesús pejwuajan naexasiti  
naewuajnaspx kofasamata  
naexasitpoxliajwa**

<sup>11</sup> Xan xabich lelaliajwan Jesu-  
cristoliajwa, sacerdotekolanpoxliajwa.  
Pe pachaema-el puexa chiekal  
chanaekabuanaliajwan, xamal makach  
matabija-emil xot. <sup>12</sup> Xamal piach Jesús  
pejwuajan naexasitam. Pelis, ama  
xamal jiw chanaekabuaniwaxaelam. Pe  
nakiowa, xamal xabich we'pamfuk asew  
jiw chiekal chanaekabuanaliajwam  
Dios jum-aechpoxan, matabija-emil  
xot kaes tampoelpoxan chiekal  
jummatabijaliajwam. Samata, xamal,  
me-ama yamxi naxaeyaxan xaeyaxilpi,  
ja-am xamal. Me-ama yamxi mitan  
afpi, ja-ambej xamal. <sup>13</sup> Jiw wewe'paspi  
naewuajnalijwas tampapoxan, Dios  
pejjamechan, japi pejnechaxoelaxan,  
me-ama yamxi, mitan afpi, ja-aechi.  
Japi matabija-el isliajwa Dios nejxas-  
inkpoxan. <sup>14</sup> Jiw chiekal matabijapi  
Dios pejjamechan, japi matabija  
isliajwa pachaempoxan. Matabijabejpi



is-elaliajwa pachaema-elpoxan. Samata, japi jiw Diosliajwa, me-ama pakdiachow xaeyaxaelpi naxaeyaxan, ja-aech japi jiw.

**6** Samata, Dios pejjamechan kaes matabijaxaes chiekal naexasisliajwas Dios. Jatis wut, diachwuajnakolax Diosliajwa, xatis, me-ama pakdiachwas wut, jachiyaxaes. Jatis wutbej, asew jiw nakwewe'paxil kaeyax naknaewuajnalijwa majt naknaewuajanpoxan, akasestat tuaduws wut naexasisliajwas Jesús pejwuajan. Jatis wut, japoxanliajwa pomatkoicha naknaewuajnalixil. Asaxan nakwewe'paxil kaes naknaewuajnalijwa, chiekal matabijas xotlis japoxan. Samata, nakwewe'paxilbej nakfiasliajwa babijaxan is-elaliajwas Dios nakkastika-elaliajwa. Nakwewe'paxilbej naktato'laliajwa Dios chiekal naexasisliajwas. <sup>2</sup> Nakwewe'paxilbej kaes naknaewuajnalijwa bautisapoxliajwa. Nakwewe'paxilbej kaes naknaewuajnalijwa ancianos ki-owapoxliajwa naexasiti Jesús pejwuajan, japi pejta'antat, Dios kawuajnalijwa wut. Nakwewe'paxilbej kaes naknaewuajnalijwa tupi mat-eyaxaespoxliajwa pejme duilaliajwa. Nakwewe'paxilbej kaes naknaewuajnalijwa pejbu'wuajanpi pomatkoicha kastikaxaespoxliajwa. <sup>3</sup> Dios naktapai wut, ¡kaes chiekal naexasisaxaes Jesús pejwuajan!

<sup>4</sup> Asew jiw matabija diachwuajnakolaxpox. Samata, naexasiti Jesús pejwuajan Dios bu'welijwas. Japi jiw pejmatpuatanxotbej Espiritu Santo. <sup>5</sup> Japi matabijabej Dios pejjamechan xabich pachaempox. Matabijabejpi Jesús asamatkoi ampathatat tato'laxaelpox. <sup>6</sup> Pe kofa wuti naexasitpox Jesús pejwuajan, diachwuajnakolax japi jiw chiekal napelsaxael Diosliajwa. Ja-aech wut,

japi jiw pijaxtat puexa asew jiw bu'wuajanpaeyaxaeli Jesúsliajwa. Kofapi Jesús pejwuajan naexasitpox, japi jiwlap, me-ama cruztat pejme kimatamatali Jesús, jachiyaxaeli. <sup>7</sup> Dios pijaxtat iam thilan ampathatat. Samata, muthaspi chiekal nakweti't. <sup>8</sup> Iam thilan wut, toeixkal naboela wut, pachaema-el. Toeixkal wut, asamatkoi toejafaxaes. Jachiyaxaes jiw, Jesús pejwuajan naexasitpox kofapi. Asamatkoi Dios kastikaxaes infiernoxotdik.

### **Xatis chiekal naexasisaxaespox Jesús pejwuajan, Dios nakkajachawaet xot**

<sup>9</sup> Takoew, xamal nejxasinkaxpim, xan chiekal matabijtax, asew jiw kofa naexasitpox Jesús pejwuajan. Xamal kofa-emil. Xan matabijtaxbej chiekal duilampox. Chiekal naexasitam xot Jesús pejwuajan, Dios xamal bu'wia. <sup>10</sup> Dios is pachaempoxan. Japon nejkiowaxil xamal isampoxan japonliajwa. Nejkiowaxilbejpon asew jiw, naexasiti Jesús pejwuajan, kajachawaetampox, japi jiw xamal nejxasinkam xot. ¡Xamal amwut-jelbej japi jiw nakiowa kajachawaesfulde! <sup>11</sup> Xan nejxasinkax xamal kaenanula nakaewa nakajachawaesliajwam pomatkoicha. Ja-am wut, Dios xamal kaenanula chaxduiyaxael pachaempox. Diachwuajnakolax xamal chaxduiyaxaelon wuajlawetampox. <sup>12</sup> ¡Xamal nabej nejwesle' naexasisliajwam Dios! ¡Pomatkoicha naexasisfulde Dios! Me-ama asew jiw pomatkoicha chiekal naexasisfuli Dios, ¡xamalbej ja-amfulde! Japi jiw kofa-el naexasitpox Dios. ¡Japoxlap xamal jachisfulaxaelambej! Dios chajia jum-aechpox xabich pachaem. Japi jiw chaxduiyaxaes pachaempox, Dios chajia jum-aechpox chaxduilijwa.

<sup>13</sup> Chajiakolaxtat Dios jum-aech Abrahamliajwa chiekal naexasisliajwa: "Xan Diosnan xot, tajut jum-anpox

xamliajwa, diachwujnakolax” —aech Dios Abrahamliajwa, japon chiekal matabijsliajwa. Dios japox jum-aech, kaes pachaempon ajil xot, me-ama Dios. <sup>14</sup>Dios chajia jum-aech wut, jum-aechon Abrahamliajwa: “Diachwujnakolax xam kajachawaesaxaelen. Samata, namojiw xabichaxael” —aech Dios Abrahamliajwa. <sup>15</sup>Do jawux, Abraham wujnawesful piach Dios jumduchpox. Baxael, japox ja-aechlisox Abrahamliajwa. <sup>16</sup>Jiw jumduw wut asew jiwliajwa, jum-aechi ampox: “Xamal jumduxpox, Dios chiekal japox najumtaen” —aechi asew jiwliajwa, chiekal naexaxisliajwas jumduwpox. Kaes pejme asax jumchixaxili asew jiw chiekal naexaxisliajwas. <sup>17</sup>Dios jumdut wut jiwliajwa, nejxasinkon jiw chiekal naexaxisliajwas japon jum-aechpox. Samata, jumdut wut, jum-aechbejpon: “Xan Diosnan xot, jumduxpox diachwujnakolax japox xamalliajwa” —aech Dios, jiw chiekal pajut matabijaliajwa japon jum-aechpox diachwujnakolax. <sup>18</sup>Dios kichachajba-el. Samata, puexa japon jum-aechpox diachwujnakolax. Dios nakjum-aech nakbu'weyaxaelpox. Samata, xatis nejchaxoels wut, nejchaxoelaxisal: “Xatis Dios nakbu'weyaxil” —chiyaxisal, nejchaxoels wut. Diachwujnakolax Dios nakbu'weyaxael. <sup>19-20</sup>Jesús tup wut, jawut Dios poxasepon. Jaxotse Jesús Dios kawujnaful puexa xatisliajwa. Jesús sacerdotekolan. Me-ama Melquisedec pomatkoicha sacerdoti, ja-aechbej amwutjel Jesús Diosxotse. Samata, xatis chiekal Jesús xanaboejas. Asamatkoi japon xatis nakbuflaeyaxael duilialiajwas Diosxotse.

**Amxot jum-aechpox Jesús  
sacerdotekolanpox, me-ama  
Melquisedec, ja-aechpon**

**7** Melquisedec chajiakolaxtat duk wut Salem paklowaxxot, japon rey japapaklowaxpijwliajwa. Pe japonbej sacerdoti, Dios, athxotsepon, pejsacerdoti. Japamatkoiyan Abraham, pamak suapich, malechapi asapaklowaxanpijiw, reyes. Puexa chiekal bapon. Jawut Abraham, pamak suapich, noti padaelmajiw pejew. Abraham, pamak suapich, nawen wut, Melquisedec xabu'kult nuamfatat. Do jawut, Melquisedec Dios kawujnan Abraham kajachawaesfulialiajwas Dios. <sup>2</sup>Do jawut, Abraham tameja kaeyaxtat padaelmajiw pejew. Jawutbej Abraham diajk diezmuaxt, najupamuaxtje. Jawut kaemuaxt malech chaxduton Melquisedec. Abraham chaxdutipox Melquisedec, japox pawul diezmo. Diajkpoxan wenamanson, nuevemuxt, Abraham pamakliajwa. “Melquisedec” —aech wut hebreojametat, japox jumchiliajwa: “Rey, xabich pachaempon” —chiliajwa Melquisedec pejwul. Japawulbej jumchiliajwa: “Rey, wujnan chaemsan jiw chiekal duilialiajwa” —chiliajwa Melquisedec pejwul. Japonbej rey Salem paklowaxpijwliajwa. <sup>3</sup>Dios pejjamechan, chajia lelspx, jumchi-el Melquisedec paxliajwa, japon penliajwabej, pejwujnapijwliajwabej. Dios pejjamechan jumchi-elbej Melquisedec nalaeltipoxliajwa, tuppoxliajwabej. Samata, Melquisedec, pomatkoicha sacerdoti. Me-ama Dios paxulan pomatkoicha sacerdoti, ja-aechbej Melquisedec.

<sup>4</sup>JiNejchaxoelde chiekal! Melquisedec kaes pejme pachaem. Japon pachaempox, me-ama Abraham, jachi-el. Samata, Abraham chaxdut

diezmo Melquisedec itpaeliajwa sitaeyax. <sup>5</sup>Moisés chajia lelpox to'a sacerdotes, japi Leví pamojiwpi, mat-omwuljoeliajwa nakae-israelitas. Samata, israelitas chaxduifal kaesuapich kanapi, muthapibej. Japox pawul diezmo. Jasox to'as sacerdotes mat-omwuljoeliajwapi nakae-israelitas, Abraham pamojiw. <sup>6</sup>Melquisedec Leví pamona-el. Kaes pejme xabich pachaempon. Japon, me-ama Abraham, jachi-elbejpon. Samata, Abraham diezmo chaxdut Melquisedec itpaeliajwa sitaeyax. Do jawut, Melquisedec Dios kawuajan Abrahamliajwa Abraham Dios kajachawaesfulaliajwas. <sup>7</sup>Xatis chiekal matabijas, Dios kawuajanpon asew jiwliajwa japi Dios kajachawaesliajwas, japon kaes pachaem. Me-ama Dios kajachawaesaxaespi, jachi-elon. <sup>8</sup>Sacerdotes kinot, jiw chaxduws wut diezmo. Japi sacerdotes tupaful, jiwkal xot. Pe Dios pejjamechan jum-aech wut Melquisedeciajwa, ja-aech wut, me-ama Melquisedec nakiowa laeja wut, ja-aechon. <sup>9-10</sup>Chajiakolaxtat, Abraham malech chaxdut wut diezmo Melquisedec, japamatkoi Leví chiekal jilfuk, nalaels-el xoton. Abraham xijilfuk-is. Pamojiwbej jil. Pe baxael, Leví pamojiw, japilap amwutjel sacerdotes nadofaful. Dolis Abraham chaxdut wut diezmo Melquisedec, jawutbej puexa Leví pamojiw, me-ama chaxduti japadiezmo Melquisedec.

<sup>11</sup>Ampamatkoiyantat Leví pamojiw, sacerdotes. Japi naewuajnafal judíos naexasisliajwa Moisés chajia lelpox. Me-ama chajiakolaxtat sacerdote Aarón naewuajan, ja-aechbej japi jiw amwutjel. Pe judíos chiekal naexasis-el Moisés chajia lelpox, japi bu'wuajanjilaliajwa Diosliajwa. Samata, japi wewe'pas asan sacerdote, me-ama Aarón, jasona-el. Japi wewe'pas asan

sacerdote, japon pomatkoichaxaelpon, me-ama Melquisedec, jason. <sup>12</sup>Samata, Jesús makafich wut sacerdotekolnaliajwa, jawut judíos kaes wewe'pa-esal Leví pamojiw, japi sacerdotnaliajwa. <sup>13</sup>Dios pejjamechan chajia lelsot jum-aech wajpaklon Jesúsliajwa. Jesús Leví pamona-el. Japon asamutpijin. Majt chiekal ajil sacerdote japamutpijwxot. <sup>14</sup>Puexa jiw chiekal matabija, wajpaklon nalaelt wut ampathatat, japon nalaelt Judá pamowtat. Moisés chajia lelpox jumchi-el Judá pamojiwxot sacerdotnaliajwa.

<sup>15</sup>Samata, xatis chiekal matabijas, wajpaklon nalaelt sacerdotnaliajwa. Japon, me-ama asew sacerdotes wut, jachi-elon. Japonlap pomatkoicha sacerdotnaxael. Me-ama Melquisedec pomatkoicha sacerdote, japonbej jachiyaxael. <sup>16</sup>Leví pamojiw sacerdotes nadofa, to'as xoti Moisés chajia lelpox. Baxael, wajpaklon Jesús sacerdote wut, japon to'a-esal Moisés chajia lelpox sacerdote nadofaliajwa. Japonlax pomatkoicha dukaxael. Samata, japon sacerdotekolan nadofa.

<sup>17</sup>Dios jum-aech Jesús jumtaeliajwa: “Xam pomatkoicha sacerdotnaxaelam. Me-ama majt chajiakolaxtat Melquisedec pomatkoicha sacerdote, xamlap, jachiyaxaelam” —aech Dios Jesúsliajwa.

<sup>18-19</sup>Judíos chiekal naexasis-el Moisés chajia lelpox, bu'wuajanjilaliajwapi Dios pejwuajnalel. Samata, Moisés chajia lelpox, amwutjel japox jiw wewe'pa-esal naexasisliajwa. Amwutjel asawuajan xatis naexasisliajwas. Japawuajan kaes pejme pachaem. Jesucristo tupa xatis bu'wuajanjilaliajwas Diosliajwa. Samata, japon pijaxtat, Diosliajwa xatis bu'wuajanjisal. Xatis Jesucristo xan-aboejaxaesbej Diosxotaliajwas.

<sup>20</sup>Dios pajut jumdut Jesucristo pomatkoicha sacerdotnaxaelpox. Dios majt

japox jum-dus-el a sew sacerdotessliajwa.  
<sup>21</sup>Japox Dios pejjamechan, chajia lelpox, jum-aech wut, jum-aechox Dios jum-aechpox Jesúsliajwa:

“Xan Diosnan xot, diachwuajnakolax chiekal jum-an. Asax nejchaxoelaxinil. Xam sacerdotnaxaelam pomatkoichaliajwa” —aech Dios, jum-dut wut Jesúsliajwa.

<sup>22</sup>Dios jasox jum-aech xot Jesúsliajwa, chiekal matabijas, Jesús ispox xatissliajwa kaes xabich pachaem. Samata, me-ama Moisés chajia lelpox, jachi-el Jesús ispox xatissliajwa.

<sup>23</sup>Chajiakolaxtat sacerdote tup wut, asan makafich japon sacerdotnaliajwa. Japox ja-aechful judíosxot. Samata, xabich sacerdotess. <sup>24</sup>Pelax Jesús tupaxil. Samata, japon pomatkoicha sacerdotekolnaxael. Jesús sacerdote wut, asan naliaxsaxil japon aton sacerdotekolnaliajwa. <sup>25</sup>Samata, Jesús xajup pomatkoicha jiw bu'welijwa, pasliajwapi Diosxotse. Jesús duk Diosxotse. Japon pomatkoicha Dios kawuajan japon pejwuajan naexasitiliajwa.

<sup>26</sup>Jesús, sacerdotekolan, kaes pejme pachaempon. Jasonlap majt xatis nakwewe'p. Japon pomatkoicha is pachaempoxan. Babijax is-elon. Dios bu'floeisbejpon athu poxase. <sup>27</sup>Jesús, me-ama puexa sacerdotesspaklokolan, jachi-el. Japi choef xua'at ofrenda isliajwa Diosliajwa. Japox isliajwa wut, majt kaen choefan xua'la pajut pejbu'wuajanpoxliajwa. Do jawux, a sew choef xua'at a sew jiw pejbu'wuajanpoxanliajwa. Jesús jasox is-el. Japon pajut natapaei asajiw kimatamatlialias was cruztat. Jasoxtat japon boesas wut, japon pajut, me-ama ofrenda Diosliajwa. Jesús boesas wut asajiw, kamta moton puexa jiw babijaxan ispoxanliajwa. Japox pomatkoichaliajwa. <sup>28</sup>Moisés chajia

lelpox jum-aech kaen makafissliajwa puexa sacerdotesspaklokolnaliajwa. Pe nakiowa, japon xajupa-el isliajwa puexa Dios nejxasinkpoxan. Do baxael, pejme Dios jum-dut paxulan sacerdotekolnaliajwa. Japon xabich pachaem pomatkoichaliajwa. Japonlax xajup puexa isliajwa, Dios nejxasinkpoxan.

**Amxot jum-aechpox Jesucristo,  
 wajsacerdotekolanpon,  
 japon pomatkoicha  
 Dios kawuajan xatissliajwa**

**8** Jesús, wajsacerdotekolan, japon Dios kawuajan xatissliajwa. Amwutjel japon ek Dios poklalel. Japox kaes pejme pachaem xamal chiekal matabijaliajwam. <sup>2</sup>Jesús nabist Diosxotse tabernaculobat sacerdotebichax. Dios pajut japaba is. Japaba jiw is-el.

<sup>3</sup>Puexa sacerdotesspaklokolan makafich choef xua'asliajwa, ofrenda isliajwa Diosliajwa. Jesucristo wajsacerdotekolnaliajwa wut, pajut natapaeipon asajiw boesaliajwas. Ja-aech wut, Jesucristo pajut, me-ama ofrenda wut, ja-aechon Diosliajwa.

<sup>4</sup>Sacerdotess ampathatat choef xua't ofrenda isliajwa Diosliajwa, me-ama Moisés chajia lelpox jum-aech. Jesús amwutjel ampathatata-elon. Amwutjel Jesús Diosxotse. Jesús ampatatkoitat ampathatataxael wut, ja-aech wut, choef xua'asaxilon. Me-ama a sew sacerdotess choef xua't wut, jachiyaxilon. <sup>5</sup>Sacerdotess nabistpox ampathatat, japox, me-ama Jesucristo nabistpox Diosxotse, ja-aechox. Moisés Dios pejtabernaculoba isliajwa wut, Dios jum-aech: “¡Nabej nejkiowe' puexa itpaeixpoxan pinamuaxxot! Tajtabernaculoba isam wut, isde, me-ama xan chajia chiekal xam chanaekabuanax!”

—aech Dios Moisésliajwa. <sup>6</sup>Pe Jesucristo, wajsacerdotekolanpon, japon nabist Dios to'aspox Diosxotse xatisliajwa. Japox kaes pejme pachaem. Me-ama sacerdotes ispox ampathatat jiwliajwa, jachi-el japon nabistpox. Jesucristo pomatkoicha Dios kawuajan xatisliajwa. Japon tɯp wut, xatis babijaxan isaspojan chiekal nakwetoep Diosliajwa. Nakkajachawaetbejpon Dios nakchaxduiliajwa chajia nakjɯmdutpox duilialiajwas pomatkoicha Diosxotse. Japoxanlap xatisliajwa xabich kaes pejme pachaem. Me-ama Moisés chajia lelpox, jachi-el.

<sup>7</sup>Moisés chajia lelpox chiekal pachaemaxael wut, japox jiw chiekal naexasit wutbej pachaemaliajwapi Diosliajwa, ja-aech wut, jiw wewe'paxisal asawuajan naexasisliajwa chiekal pachaemaliajwapi Diosliajwa. <sup>8</sup>Pe nakiowa, jiw chiekal naexasis-el puexa Moisés chajia lelpox. Samata, Dios jum-aech:

“Asamatkoi xan to'axaelen pajelwuajan naexasisliajwa Israel tuajnu'pijw, Judá tuajnu'pijwbej, pomatkoicha duilialiajwapi xanxotse.

<sup>9</sup>Pajelwuajan najupaxil majt jum-anpox pejwuajnapijwliajwa. Japi Egipto tuajnu'xot wut, xan japi jukx. Japibej xan nanaexasis-el, chajia jum-an wut. Samata, japi jiw koftax” —aech Dios.

<sup>10</sup>Dios kaes jum-aech: “Xan jum-an ampox Israel tuajnu'pijwliajwa pajelwuajanliajwa. Asamatkoi tajjamechan kaenanula jiw matabijaxael. Samata, nejxasinkaxael naexasisliajwa tajjamechan. Xan japi pejDiosnaxaelen. Japibej tajjiwaxael.

<sup>11</sup>Japamatkoiyan puexa paklochow, paklochowa-elpibej, xan chiekal namatabijaxael. Samata, chinax

kaen aton jumchiyaxil xanliajwa asew jiwxot.

<sup>12</sup>Xan japi jiw beltaeyaxaelen. Kaes ne-jchaxoelaxinil japi majt babijaxan ispojan. Nejkiowaxaelen japoxan” —aech Dios.

<sup>13</sup>Dios jum-aech pajelwuajanliajwa, matxoelapejwuajan chiekal pachaema-el xot. Matxoelapejwuajan kaematkoiyan suapich we'p toepaliajwa.

**Amxot jum-aechpox Dios pejtubernáculobaliajwa, asatabernáculobaliajwabej, Diosxotsepox**

**9** Moisés chajia lelpox tato'las israelitas isaxaelpoxan, tabernáculobatat Dios kawuajan wuti. <sup>2</sup>Dios pejtubernáculoba, ampathatpijax, japox kolepiezax. Matxoelapiezax pawul Lugar Santo. Jaxot chanuk candelabro itliakaliajwa japapiezaxxot. Jaxotbej kaemesa nuk. Japamesamatwuajtat pomatkoicha sacerdotes pan owa Diosliajwa. <sup>3</sup>Jaxot asapiezaxliajwa duch pinabu'. Japapiezax pawul Lugar Santísimo. <sup>4</sup>Japapiezaxtat altar nuk, oro matxafafaspox, japa-altarmatwuajtat bowaliajwa xabejasapan, pawulpi incienso. Jaxotbej baúl ek, oro matxafafaspox patulel, fuletletanbej. Japabaúltutat ek baext, orotat isaspot. Japabaextutat cha-ek maná. Aarón pejkilachalanaeyabej japabaúltutat ok. Japox kilachalanaeya chajia uafnakola. Japabaúltutat oelbej kole-ia't, papa'a. Japa-ia' lels diez tato'laxan, Dios tato'alpoxan jiw naexasisliajwa. <sup>5</sup>Japabaúlfamatwuajtat kolenje, ángeles-ael isaspi, nows. Ba'dolanuili. Japa-ángeles-aelianliajwa israelitas wultaen wut, japi pajut chiekal matabijaliajwa Dios japatabernáculobatatpox. Pe amwutjel, kaes lelaxinil japoxan chanaekabuaneliajwan.

<sup>6</sup>Ja-aech majt Dios pejtabernáculoba. Sacerdotes pomatkoicha low matxoelapiezaxxot isliajwa pejbichaxan. <sup>7</sup>Pe asapiezaxxot, Lugar Santísimoxot, tapaeis puexa sacerdotespaklokolkal tamach leliajwa. Japon low japapiezaxxot, kaewaechful wut. Low wut, chaxlowpon choefjal matsasalsliajwa baúlmawuaj. Jasox ispon Dios beltaeliajwas pajut babijaxan ispoxanliajwa. Jawux pejme jasox ispon puexa asew jiw babijaxan ispoxanliajwa, japi pajut chiekal matabija-el xot, is wut babijaxan. <sup>8</sup>Israelitas chiekal matabija kaen, puexa sacerdotespaklokolan, leyaxaelpox Lugar Santísimoxot. Samata, Espíritu Santo nakkajachawaet matabijaliajwas xatis jaxot wajut leyaxisalpox Dios kawuajnalijwas, xatis babijaxan isaspoxan nakbeltaeliajwapon. Puexa sacerdotespaklokolan, japon kaen, Dios kawuajnaaxael xatisliajwa. <sup>9</sup>Puexa sacerdotes ispoxan, japoxan ampamatkoiyan xatisbej chiekal matabijaliajwas. Sacerdotes choef xua'at wut ofrenda isliajwa Diosliajwa, puexa jiw babijaxan ispoxanliajwa Dios beltaeliajwas, japoxan is wuti, nakiowa kajachawaes-esal kaes chiekal pachaemaliajwapi Diosliajwa. <sup>10</sup>Moisés chajia lelpox israelitas naexasit wut, pe japi nakiowa, chiekal pachaema-el Diosliajwa. Japawuajantat japi tato'las pajut chiekal natataeflaliajwa, naxaeyaxan xaeliajwa wut, feliajwa wutbej. Japibej naexasit wut japox, pin-iaveces kikakiati chiekal pachaemaliajwa Diosliajwa. Jasox majt chajia israelitas isful, Jesucristo pas-el wutfuk ampathatat. Jesucristo pat wut, Moisés chajia lelpox toep, pajelwuajan tuadut wut.

<sup>11</sup>Cristo pask wut ampathat, japon wajsacerdotekolan nadofa. Samata, puexa chiekal pachaem xatisliajwa

japon pijaxtat. Pe pejme kaxasepon pax Dios poxase. Cristo nabist Dios pejtabernáculobaxotse. Jaxotse kaes pejme pachaem. Me-ama ampathatat jiw isba, Dios pejtabernáculoba, jachi-el japaba. <sup>12</sup>Cristo low wut Dios pejtabernáculobaxotse, Lugar Santísimoxot, chaxle-el chivojal, pakjalbej, mosliajwa xatis babijaxan isaspoxanliajwa. Pelax japon tup wut, me-ama pejjal xalow wut, ja-aechon. Tup wut, moton xatis babijaxan isaspoxanliajwa nakbu'weliajwa pomatkoichaliajwa.

<sup>13</sup>Israelitas babijaxan is wut, tapae-esal Dios pejtabernáculoba leliajwa. Ja-aech wut, israelitas majt matsasaltas torjal, o, chivojal. Pakxulan, altarmatwuajtat bochpon, japathumba min tanialtas, jalmint suapich. Do jawut, israelitas matsasaltas japajalmint. Ja-aech wut, pachaem israelitas pejme leliajwa Dios pejtabernáculoba. <sup>14</sup>Cristo pejjal xabich kaes pejme ommaenk Diosliajwa. Me-ama choefjal, jachi-el. Cristo kajachawaech Espíritu Santo, japon pomatkoichapon. Samata, Cristo pajut natapai asajiw boesaliajwas xatis babijaxan isaspoxan nakwemosliajwa. Me-ama choefan xua'las wut ofrenda isliajwa Diosliajwa, jakitis Cristo. Samata, Cristo tup xot cruztat, Dios nakbeltaen xatis babijaxan isaspoxanliajwa. Babijaxan isas xot, xatis wajut chiekal napeltaslach Diosliajwa. Pe Cristo, babijax is-elpon, nakwemot xot, xatis xajups Dios tanbichliajwas, japon Diosxotse dukpon.

<sup>15</sup>Samata, Jesucristo tup xot cruztat, Dios nakkajachawaet. Puexa xatis Dios nakmakanot pomatkoicha duilialijwas Diosxotse, me-ama Dios chajia jumdut. Cristo tup xatis babijaxan isaspoxanliajwa bu'wuajanjilialijwas Diosliajwa. Samata, Dios nakbeltaen. <sup>16-17</sup>Aton laeja wutfuk, lelon pelfut

puexa pejewliajwa. Japapelfutat pawulan lelon nosaxaelpi japon pejew japon pejwulela. Baxael, japon tıp wıt, puexa japon pejiwpi kaenanula chiekal matabijaxael, nosaxaelpi naetıpon pejew. Japon laeja wıtfuk, pelfut, pajut lelpox, pa-oma-elfuk. Pe japon aton tıp wıt, japox pelfut pa-omliso. Samata, japon pejiw chiekal diajkaxael, me-ama pelfut lelpox jum-aech, japi jiw kaenanula nosliajwa pejewaxaelpi. <sup>18</sup>Ja-aechlap-is Moisés chajia lelpox israelitas naexasisliajwa. Choef xua'at wıti ofrenda isliajwa Diosliajwa, Moisés lelpox pa-om. <sup>19</sup>Moisés pajut chiekal chanaekabuana puexa israelitas naexasisliajwa Dios tato'alpoxan. Do jawıt, fiton cha-aelnaedalach. Japox pawıl hisopo. Jawıx pasoeımuat, lanamuat, nae-oefxakoeyapon. Japox xatho'bala jalmint poxadik. Japajalmint tanielas, torjal, chivojal, min suapichbej. Moisés japajalmint pajut lelpox matsasalton. Do jawıt, puexa israelitas matsasaltbejon. <sup>20</sup>Jawıt jum-aechon puexa israelitasliajwa: "Xamal matsasaltax choefjalmint. Samata, naexaxisaxaelam xan lelpox. Ja-am wıt, Dios isaxael jumdutpox xamalliajwa" —aech Moisés israelitasliajwa. <sup>21</sup>Jawıtbej Moisés japajalmint matwuajsasalt Dios pejtubernaculoba. Matsasaltbejon sacerdotes xanbistpoxan japaxot. <sup>22</sup>Moisés chajia lelpox to'a puexa xanbistpoxan matsasalsliajwa choefjalmin, japoxan puexa chiekal pachaemliajwa Diosliajwa. Jatislap-is puexa israelitasliajwa. Choef xua'la-el wıti ofrenda isliajwa Diosliajwa, ja-aech wıt, ajil Dios jiw beltaeliajwa babijaxan ispoxanliajwa.

**Dios nakbeltaenpox xatis  
babijaxan isaspoxanliajwa,  
Jesús tıp xot cruztat**

<sup>23</sup>Moisés chajia choefjalmin matwuajsasalt Dios pejtubernaculoba ampathatat. Matsasaltbejon puexa sacerdotes xanbistpoxan japabat. Japox ispi puexa jiw matabijaliajwa asamatkoi Cristo tıpaxaelpox ampathatpijiw bu'wuajanjilialiajwa Diosliajwa. Cristo choefjaltat Diosxotse matwuajsasals-el Dios pejtubernaculoba. Cristolax pajut natapaei asajiw boesaliajwas. Samata, Cristo tıp wıt cruztat, Dios beltaen ampathatpijiw babijaxan ispoxanliajwa. <sup>24</sup>Cristo tıp wıt, mat-echpon pejme dukaliajwa. Do jawıt, athı poxasepon nabichliajwa Dios pejtubernaculobaxotse. Jaxotse pax Dios pejwuajnalel kawıajnafıl xatisliajwa. Dios pejtubernaculoba ampathatpijax, japox, me-ama Dios pejtubernaculoba Diosxotsepox, jakabuan-aechox chiekal. <sup>25</sup>Puexa sacerdotespaklokolan, kaewaechful wıt, choefjal chaxlowpon tabernaculobatata, Lugar Santısımoxot, ofrenda isliajwa Diosliajwa. Pe Cristo kaewaechful tıpafılaxil. Kaetıpaxtat jiw bu'wiapon. Samata, Cristo pejme tıpaxil jiw bu'wuajanjilialiajwa Diosliajwa. <sup>26</sup>Cristo tıp kaeveces. Jachi-el wıt, kaewaechful wıt, Dios to'axael Cristo tıpafılaliajwa jiw bu'wuajanjilialiajwa Diosliajwa. Ampamatkoiyan, Cristo kaeveces ampathatat nalaelt boesaliajwas puexa jiw babijaxan ispoxanliajwa. Cristo boesaspox pomatkoichaliajwa. <sup>27</sup>Puexa jiw, ampathatpijiw, pejmatkoi wepach wıt, tıpaxael kaeveces. Do jawıx, Dios jumchıyaxaesi kaenanula babijaxan ispoxanliajwa kastikaliajwas. <sup>28</sup>Jasoxtatbej Cristo tıp cruztat kaevecesliajwa. Pajut natapaeıpon asajiw boesaliajwas, xabich jiw

babijaxan ispoxanliajwa. Jawux pax Dios poxasepon. Asamatkoi pejme pasaxoekon. Pask wut, pejme jiw boesaxisalpon tupaliajwa jiw babijaxan ispoxan ajilialiajwa. Japon pasaxoek jiw bu'weliajwa, japi jiw wuajnowetpi japon pejasax.

**10** Moisés chajia lelpox pachaem israelitas naexaxisliajwa. Japox amwutjel xatis matabijas. Pe kaes pejme pachaem Cristo ispox xatis naexaxisliajwas. Xabich chajia wuajna, Jesús pas-el wutfuk, Moisés chajia lel wut, to'a sacerdotes isaxaelpoxan isliajwa. Samata, sacerdotes kaewaechful wut, choef xua'at ofrenda isliajwa Diosliajwa, Dios beltaeliajwa jiw babijaxan ispoxanliajwa. Pe jiw nakiowa babijaxan isful Diosliajwa. <sup>2</sup>Sacerdotes choef xua'at ofrenda isliajwa Diosliajwa. Japox is wuti, jiw babijaxan ispoxan kaelel wejila-esal. Jiw babijaxan ispoxan kaelel wejilaxaes wut, japi jiw kaenanula chiekal nejchaxoelaxael: “Xan babijaxan ispoxan nawe-ajil Diosliajwa” —chiyaxaeli, nejchaxoel wut. Ja-aech wut, kaes choef xalalaeyaxili sacerdoteslel, japi sacerdotes choef xua'asliajwa ofrenda isliajwa Diosliajwa. <sup>3</sup>Kaewaechful wut, sacerdotes choef xua'at ofrenda isliajwa Diosliajwa jiw nejchaxoelaliajwa majt babijaxan ispoxanliajwa. <sup>4</sup>Sacerdotes xua'at wut toros, chivosbej, japajal pijaxtat jiw babijaxan ispoxan kaelel wejila-esal Diosliajwa.

<sup>5</sup>Samata, Cristo pasliajwa wut ampathatasik, jum-aechon pax Diosliajwa: “Ax, xam chiekal nejchachaemla-emil, sacerdotes choef xua'at wut, xamliajwa ofrenda is wuti jiw babijaxan ispoxan beltaeliajwam. Samata, xan nato'axaelam nalaelsliajwan thatxotdik, me-ama yamxi nalaela wut, jachiliajwan. Do baxael,

nato'axaelambej tupaliajwan puexa jiw babijaxan ispoxanliajwa, japi jiw bu'wuajanjilialiajwa.

<sup>6</sup>Sacerdotes choef xua'at bowaliajwa al-tarmatwuajtat ofrenda isliajwa xamliajwa, xam beltaeliajwam jiw babijaxan ispoxanliajwa. Pe xam chiekal nejchachaemla-emil japoxanliajwa.

<sup>7</sup>Samata, xan amxotx isliajwan xam nejxasinkampos, me-ama nejamechan, chajia lelpox, jum-aech wut, jum-aechox xanliajwa” —aech Cristo Diosxotse pax Diosliajwa.

<sup>8</sup>Cristo japox jum-aech xot, matabijas Dios chiekal nejchachaemla-el, sacerdotes choef xua'at wut ofrenda isliajwa japonliajwa. Jasox jum-aech Moisés chajia lelpox sacerdotes isliajwa japox. Pe nakiowa, Dios chiekal nejchachaemla-el japoxliajwa. <sup>9</sup>Cristo pejme jum-aech pax Diosliajwa: “Xan amxotx isliajwan xam nejxasinkampos” —aechon. Samata, Cristo tup ampathatat puexa jiw bu'wuajanjilialiajwa Diosliajwa, Dios to'as xoton. Samata, jawut toep sacerdotes choef xua'atpox ofrenda isliajwa Diosliajwa. <sup>10</sup>Cristo is Dios nejxasinkpox. Samata, Cristo pajut natapaei asajiw boesaliajwas puexa jiw bu'wuajanjilialiajwa Diosliajwa. Cristo tup wut, japox patupax kaewecesliajwa, pomatkoichaliajwabej.

<sup>11</sup>Sacerdotes pomatkoicha choef xua'at ofrenda isliajwa Diosliajwa. Sacerdotes japox is wut, Dios kaelel wepels-el jiw babijaxan ispoxan japi bu'wuajanjilialiajwa.

<sup>12</sup>Me-ama sacerdotes ispox, jasox is-el Jesucristo. Japon pajut natapaei asajiw boesaliajwas puexa jiw babijaxan ispoxanliajwa. Japon kaetupaxtat jiw bu'wiapon. Do jawux, Jesucristo Dios poxase. Jaxotse ek pax Dios poklalel.

<sup>13</sup>Jesucristo jaxotse wuajnowet pax Dios malechaliajwa japon



padaelmajiw, japi naexasisliajwa japon tato'alpoxan. <sup>14</sup> Cristo tɔp wɔt japox kaevecesliajwa, jawɔt Dios naexasiti bɔ'wɔajanjillisi pomatkoichaliajwa Diosliajwa, babijaxan ispoxanliajwa. <sup>15</sup> Espiritu Santo nakkajachawaet xot, matabijas, diachwɔajnakolax Cristo tɔp xatisliajwa. Dios jum-aech:

<sup>16</sup> “Asamatkoi tajiwi kajachawaesaxaelen chiekal matabijaliajwa tajjamechan. Samata, tajjamechan naexasisaxaeli.

<sup>17</sup> Xan kaes nejchafaesaxinil japi babijaxan ispoxanliajwa” —aech Dios.

<sup>18</sup> Samata, Dios beltaen wɔt jiw babijaxan ispoxanliajwa, ja-aech wɔt, kaes choef xɔa'asaxili ofrenda isliajwa Diosliajwa.

### **Wajnejchaxoelaxantat moxaxaes pox Diosxot**

<sup>19</sup> Takoew, Cristo tɔp xot, xatis bɔ'wɔajanjisal Diosliajwa. Samata, amwɔtjel Dios naktapaei wajnejchaxoelaxantat nejmach chiekal moxaliajwas Diosxotse, Dios pejtabernáculobaxot, Lugar Santísimoxot. <sup>20</sup> Cristo tɔp xatis bɔ'wɔajanjilialiajwas Diosliajwa. Samata, japon, me-ama pajelt nuamt wɔt, ja-aechon xatis pasliajwas Diosxotse. Samata, Dios naktapaeyaxael pomatkoicha duilialiajwas jaxotse.

<sup>21</sup> Jesús wajsacerdotekolan tataeful Dios pejtabernáculoba Diosxotse. <sup>22</sup> Samata, puexa wajnejchaxoelaxantat moxaxaes Diosxotse, chiekal matabijas xot, Dios diachwɔajnakolax nakbɔ'weyaxael. Xatisbej matabijas, Dios nakbeltaen xatis babijaxan isaspoxanliajwa. Samata, me-ama nawaenspi wɔt, jatis. Samatabej, me-ama bɔ'asjisal wɔt, jatis Diosliajwa. <sup>23</sup> Nejchaxoels wɔt Dios nakbɔ'weyaxael poxliajwa, nejchaxoelaxial: “Dios bej nakbɔ'weyaxilbej” —chiyaxisal, nejchaxoels wɔt. Dios isaxael nakjumdutpox xatisliajwa.

<sup>24</sup> Nejchaxoelaxaes nakaewa nakajachawaesliajwas. Jatis wɔt, kaes pejme pachaemaxaes. Isaxaesbej pachaempoxan nakaewaliajwa. <sup>25</sup> Asew jiw xatisxot kofa culto ispoxan. Xatislax kofaxial. Nakaewa naewɔajnaxaes kaes Dios xanaboejalialiajwas. Jasox isaxaes, matabijas xot matkoiyan moxsfulpox wajpaklon Jesucristo pejme pasliajwasik.

<sup>26</sup> Xatis chiekal matabijas, Cristo tɔp cruztat nakwemosliajwa xatis babijaxan isaspoxanliajwa. Pe jawɔt, xatis babijaxan isfulas wɔt, jatis wɔt, Dios beltaeyaxil babijaxan isaspoxanliajwa, kaes asan ajil xot pejme tɔpaliajwa, xatis bɔ'wɔajanjilialiajwa.

<sup>27</sup> Babijaxan kaes isfulas wɔt, kaeyax nakwewe'paxael. Japox kastikax, xabich chaemilpox. Jawɔt jit itkuawa-elpoxtat Dios nakkastikaxael chiekal naktoejafaliajwa japajitat, puexa Dios padaelmajiw sɔapich.

<sup>28</sup> Chajiakolaxtat aton naexasis-el wɔt Moisés chajia lelpox, kolenje, o, tres aton, taens wɔt japon ispox, ja-aech wɔt, tasalas. Do ja-aech wutbej, japi jiw beltae-esal. To'as belialiajwas.

<sup>29</sup> Dios xabich kaes kastikaxael kofapi Jesucristo pejwɔajan naexasitpox. Japi nejchaxoel wɔt, jum-aechi: “Jesucristo tɔp wɔt, japox ma-aech asbuan jumch xatis babijaxan isaspoxan nakwemosliajwa” —aechi. Japi jum-aechbej babejjamechan Espiritu Santoliajwa, xatis naknejxasinkpon. Dios paxulan diachwɔajnakolax tɔp japi jiw babijaxan ispoxanliajwa, bɔ'wɔajanjilialiajwa. <sup>30</sup> Xatis matabijas Dios jum-aechpox: “Asew jiw babijaxan is wɔt asew jiwliajwa, japi xan kastikaxaelen” —aechox. Dios jum-aechbej: “Jiw babijaxan ispi xan kastikaxaelen. Asew jiwliax, babijax is-elpi, japi jiw kastikaxinil” —aech

Dios. <sup>31</sup>Dios tɔpaxilpon. ¡Japon pejkastikax xabich chaemil!

<sup>32</sup>Xamal nejchaxoelam wut, ¡nejchaxoelde, akasestat Jesús pejwɔajan naexasitam wut! Japamatkoivan xamal xabich nabijatam, asew jiw babijaxan is wut xamalliajwa, naexasitam xot Jesús pejwɔajan. Ja-am wut, xamal kofa-emil. Nakiowa Jesús pejwɔajan naexasisfulam, Dios xamal kajachawaesful xot. <sup>33</sup>Asew xamalxot jɔmtis babejjamechan asew jiw pejwɔajnael, Jesús pejwɔajan naexasit xoti. Japi jiw nabijat asew jiw pijaxtat. Ja-aech wut, xamalxotpijiw, asew jiw pejlewla-el itpaeliajwa japibej naexasitpox Jesús pejwɔajan.

<sup>34</sup>Asew jiw, naexasiti Jesús pejwɔajan, jiw jebatat jias wut, xamal japi jiw kajachawaetam wewe'paspoxanliajwa. Asew jiw xamal wenot wut nejew, xamal Jesús pejwɔajan naexasitam xot, nalala-el. Nakiowa nejchachaemlam nejmatpɔatantat Diosliajwa. Ja-am xamal, wɔajnowetam xot kaes pejme pachaempox Diosxotse, pomatkoichaliajwapox. <sup>35</sup>Samata, ¡xamal nabej kofe' Dios xanaboejampox! Ja-am wut, Dios xamal chaxduiyaxael xabich pachaempoxan japonxotse.

<sup>36</sup>Xamal nabijatam wut, ¡nakiowa isfulde, me-ama Dios nejxasink! Ja-amfulam wut, Dios xamal chaxduiyaxael jɔmdutpox. <sup>37</sup>Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechox Dios jum-aechpox Cristo pejme pasaxoekpoxliajwa: “Kamtalejen pasaxoekon. Piach kijlaxilon pasliajwa.

<sup>38</sup>Tajjiw isful wut xan nejxasinkaxpoxan, xan naxanaboeja wuti, japi duilaxael pomatkoicha xanxotse. Pe asew jiw kofa wut naxanaboejapoxan, ja-aech wut, xan nejchachaemlaxinil

japi jiwliajwa” —aech Dios jum-aechpox.

<sup>39</sup>Xatislax kofa-esal Dios xanaboejaspx napelsasamatas Diosliajwa. Xatis chiekal Dios naexasisfulas wut, jatisfulas wut, japon xatis nakbu'weyaxael.

### Jiw xanaboejapox Dios

**11** Xatis chiekal Dios xanaboejas wut, jatis wut, kaenanula chiekal nejchaxoelaxaes ampx: “Dios jum-aechpox diachwɔajnakolax jachiyaxael. Xan tae-enil wut japox, nakiowa matabijtax jachiyaxaelpox. Japox Dios isaxael” —chiyaxaes kaenanula, nejchaxoels wut. <sup>2</sup>Wajwɔajnapijiw chiekal naexasisful Dios jɔmtispx. Japi kaenanula chiekal nejchaxoel: “Diachwɔajnakolaxdo', Dios najum-aechpox xanliajwa” —aechi, nejchaxoel wut. Samata, Dios nejchachaemil wajwɔajnapijiwliajwa.

<sup>3</sup>Xatis chiekal Dios xanaboejas xot, matabijas, Dios is ampathat, thatbaxobej, jum-aech wɔton. Puexa amwɔtjel taenspoxan, japoxan puexa taens, Dios is xot. Amwɔtjel taenspoxan, majt japoxan chiekal ajil.

<sup>4</sup>Chajiakolaxtat Abel chiekal xanaboejt Dios. Samata, Abel naexasit Dios tato'alpox. Samata, Abel ofrenda is wut Diosliajwa, japox xabich pachaem. Me-ama Caín pijax ofrenda, jachi-el Abel pijax ofrenda. Samata, Abel babijaxan ispoxanliajwa bu'wɔajanjilon Diosliajwa. Japon Abel chajiakolaxtat boesas wut, tɔpon. Pe nakiowa, ampamatkoivan Abel Dios xanaboejtpox nakiowa wɔltaeflas. Samata, xatisbej Dios chiekal xanaboejaxaes.

<sup>5</sup>Chajiakolaxtat Enocej chiekal Dios xanaboejt. Samata, Dios bu'fason tathualin athɔ poxase. Kaes pejme faena-esal, Dios bu'fos xoton. Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechox:

“Enoc Dios bufloe-esal wutfuk, Dios nejhachaemil japonliajwa” —aechox. <sup>6</sup>Dios nejhachaemla-el, jiw xanaboeja-el wuti japon. Jiw xanaboejalijwa wut Dios, japi jiw matxoela chiekal nejhaxoelaxael ampox: “Diachwujnakolax Dios duk athuxotse. Samata, Dios nabu'weyaxael, wulwekx xot Dios tajnejchaxoelaxtat” —chiyaxaeli, nejhaxoel wut.

<sup>7</sup>Chajiakolaxtat Noé chiekal Dios xanaboejt. Dios jumtis wut matabijsliajwa puexa ampathat bu'laxaelpox, Noé chiekal naexasit. Samata, Dios kito'aspon pinjiyax barkam isliajwa bu'weliawapon pejiw. Noé, pejiw suapich, Dios naexasit xoti, japi babijaxan ispoxanliajwa bu'wujanjil Diosliajwa. Japamatkoiyan puexa jiw, potuajnuchanpijiw, chiekal bu'al, Dios naexasis-el xoti.

<sup>8</sup>Chajiakolaxtat Abrahambej chiekal Dios xanaboejt. Dios to'as wut nakolsliajwa pejtujnuxot, naexasiton. Samata, Abraham fulaech Dios chaxdusaxaestuajnu poxade. Jawut Abraham chiekal matabijs-elon, fulaeyaxaech poxade. <sup>9</sup>Abraham pat wut Dios jumduchtujnuxot, japatuajnuxot asajiw wuajna duil. Abraham naexasit jumduchpox. Samata, japatuajnuxot dukjepon. Abraham chimiaba is-el japatuajnuxot. Dukjepon carpabatat. Baxael, asamatkoiyan, Abraham paxulan Isaac, Abraham pamon Jacobbej, japi carpabachantat duilalap japatuajnutat. Japibej Dios jumtis asamatkoi chaxdusliajwas japatuajnu. <sup>10</sup>Abraham laeja wut, wujnawesfulon asamatkoi Dios buflaeliajwas athu poxase, pomatkoicha dukaliajwa Dios pajut ispaklowaxxotse. Samata, Abraham dukje carpabatat asbuan jumch.

<sup>11</sup>Chajiakolaxtat Abraham pijow, Sarabej, chiekal Dios xanaboejt. Samata,

japow xabich pati'ow wut, naxuwal, Dios jumduch xotow. <sup>12</sup>Abraham pijow naxuwal wut, Abraham xabich pati'in. Pe nakiowa, Abraham paxulan nalaelt. Do baxael, Abraham pejwulela, xabich kaesful pamojiw. Me-ama ithaej, thaejbelinbej, xabich pin-iakola, ja-aechful Abraham pamojiw. Samata, xajupaxil xajuilijwas japi jiw.

<sup>13</sup>Chajiakolaxtat puexa, japi chiekal Dios xanaboeja hasta pejpatupaxtat. Dios jumduchpoxan chaxduilijwas, japi japoxan naetupaful chaxdui-esalpoxtat. Pe nakiowa, japi chiekal matabija pejwulela Dios jumdutpoxan asamatkoi chaxduiyaxaespox japi pamojiw. Samata, japi xabich nejhachaemil. Japi pajut chiekal matabija xot, jum-aechi: “Xatis ampatuajnu xot asbuan jumch nanuamspijwas. Wajtuajnu kolax ajil pomatkoicha xatis duilaliajwaspox” —aechi. <sup>14</sup>Japox jum-aech wuti, xatis matabijas japi wujnawesfulpox, asamatkoi Dios buflaeyaxaespox athu poxase, Diosxotse, pomatkoicha duilaliajwapi. <sup>15</sup>Japi nejhaxoel wut, nejhaxoela-el kaxa naweliajwa Abraham nakoltuajnu xot. Naweyax nejhaxoelaxael wut, japi naweyaxael japatuajnu poxade. <sup>16</sup>Pe japi kaes nejxasink Dios poxaliajwase, jaxotse kaes pejme pachaem xot. Me-ama ampathatat, jachi-el jaxotse. Samata, Dios nejhachaemil japilijwa jumchiliajwapon: “Ampi tajjiw” —chiliajwapon japilijwa. Dios chaemt paklowax, pejiw pat wut japapaklowaxxot duilaliajwase.

<sup>17-19</sup>Dios chajia jum-aech Abrahamliajwa: “Naxulan Isaac asamatkoi xabichaxael pamojiw” —aech Dios. Do asamatkoi, Abraham Dios xapaejtas wut, kito'as paxulan Isaac xua'laliajwapon ofrenda isliajwa Diosliajwa. Jawut Abraham ow-aech. Samata, Abraham xua'laliajwa

wuton paxulan Isaac, nejchaxoelon: “Dios xajup tupi mat-elijawa pejme duilaliajwa” —aech Abraham, nejchaxoel wut. Samata, Abraham xua'laliajwa wuton paxulan, jawut Dios kifiachpon. Do jawut, Abraham paxulan xua'la-el wut, ja-aech wut, Abrahamliajwa Isaac, me-ama Dios mat-ech wut, ja-aechon pejme dukaliajwa.

<sup>20</sup> Abraham xabich Dios xanaboejsful. Abraham paxulan, Isaac, japonbej Dios chiekal xanaboejsful. Samata, Isaac xabich pati'in wut, jum-aechon paxulan Jacobliajwa, Esaúliajwabej. Kaenanula japiliajwa jum-aechon: “Dios xam kajachawaesfulaxael” —aech Isaac.

<sup>21</sup> Isaac paxulan, Jacobbej, chiekal Dios xanaboejsful. Samata, baxael, asamatkoi, Jacob mox pawuajna wut tupaliajwa, japon kaenanula José paxiliajwa Dios kawuajan asamatkoi japi Dios kajachawaesfulaliajwas. Jacob jum-aech kaenanula japiliajwa: “Dios xam kajachawaesfulaxael” —aech Jacob. Do jawut, Jacob Dios kawuajan wut, jum-aechon Diosliajwa: “Xam xabich pachaemam” —aech Jacob, kilamamsnik wut pejkilachalanaeya.

<sup>22</sup> Chajiakolaxtat Jacob paxulan, José, japonbej chiekal Dios xanaboejsful. Samata, José mox pawuajna wut tupaliajwa, jum-aechon israelitas asamatkoi nakolaxaelpox Egipto tuajnuot. Do jawut, José to'anadoft, asamatkoi israelitas Egipto tuajnuot kaelel nakola wut, japi chaxlaelija José pejbu't.

<sup>23</sup> Chajiakolaxtat Moisés pax, japon penbej, japi chiekal Dios xanaboejfulbej. Faraón, puexa Egipto tuajnuopijiw tato'lan, japon israelitas kito'a, paxi poejiw nalaela wut israelitas kamta beliajwapi paxikola. Moisés nalaelt wut, pax, japon penbej, japi pejlwla-el owchilaliajwa rey Egipto tuajnuopijiw tato'lan

kito'aspoxlajwa. Moisés xabich chamian xot, pax, pen suapich, moesti tres juimtje. Do baxael, faraón paxulow fitow chaxti'aliajwas Moisés.

<sup>24</sup> Moisésbej chiekal Dios xanaboejsful. Chiekal ti't wut, Moisés nejchaxoel: “Xan nejwesla jiw kaes najumchiliajwa: ‘Moisés, faraón paxulow paxulan’ —nachiliajwa” —aech Moisés, nejchaxoel wut. <sup>25</sup> Do jawut, Moisés nejchaxoelbej: “Tajjiw israelitas, Dios pejjiwpi. Samata, tajjiw xan kajachawaesaxaelen. Tajjiw nabijat, Egipto tuajnuopijiw xabich nabichax to'as xoti. Xanbej naknabijasaxaelen, japi suapich” —aech Moisés, nejchaxoel wut. Moisés nejwesla dukaliajwa Egipto tuajnuopijiw xot, Egipto tuajnuopijiw babijaxan ispoxan nak-isasamatapon. <sup>26</sup> Moisés Dios xanaboejt bu'weyaxaespo Egipto tuajnuot puexa japon pejjiw, israelitas suapich. Samata, Moisés matabijt xot, nejchaxoelon: “Asamatkoi Mesías, Dios makafisaxaespon, japon xabich nabijasaxael. Samata, xanbej amwut nabijasaxaelen Egipto tuajnuopijiw pijaxtat. Ja-an wut, xan isaxaelen Dios nejxasinkpox. Dios nachaxdusaxaelpox Diosxotse, kaes pejme xabich pachaemaxael. Me-ama Egipto tuajnuopijiw pejew, pachaempoxan, jachi-el Dios nachaxdusaxaelpox” —aech Moisés, nejchaxoel wut.

<sup>27</sup> Moisés xanaboejt Dios kajachawaesaxaespo. Samata, Egipto tuajnuot Moisés chijiapon. Faraón palala wut japonliajwa, pejlwla-elon faraónliajwa. Dios, taeyaxisalpon, Moisés is japon to'aspoخان. Pe Moisés, me-ama pajut chiekal Dios taen wut, ja-aechon. Samata, japon Dios xanaboejsful. <sup>28</sup> Moisés chiekal Dios xanaboejt xot, kito'apon israelitas xua'asliajwa ovejas, Pascuafiesta isliajwa wut. Moisés kito'abej kaenanula israelitas, paxipi, bafafachanlelan joelaliajwa

ovejajal. Japox is israelitas japi paxi, matxoelanalaelapi, poejiw, Dios pej-ángel wematkaesasamatas.

<sup>29</sup> Chajjakolaxtat israelitasbej chiekal Dios xanaboejaful. Samata, israelitas Mar Rojo likaliajwa wut, min najupanadijan Dios pijaxtat. Japox pwt, me-ama mintata-el wut, ja-aech. Chiekal mamó'al. Israelitas japoxade fulaech likaliajwa. Do jawut, Egipto tuajnúpijiw, soldaw, japoxadin fulaen wuchakal. Jawut, min namatawaekcha wut, puexa Egipto tuajnúpijiw, soldaw, chiekal bu'al.

<sup>30</sup> Israelitasbej chiekal Dios xanaboejaful xot, siete matkoiyan masajajianpi Jericó paklowax tathoetlel, ia' xajajialspxox. Japox xabich pinjiyax, athubejpxox. Jawut japox tatukpxatat puexa natacholan Dios pijaxtat.

<sup>31</sup> Jericó paklowaxpijiwxot pawis duk. Pe asamatkoi, Dios xanaboejtow. Japow pawul Rahab. Japow pejbichax, poejiw b'moejsax, plata kanaliajwa. Kolenje israelitas pat wut chawuajnataenpi japapaklowax, japow chiekal b'kult, japi israelitas pat wut japow pejbaxot. Do jawutbej, kajachawaetow japi weliajwa. Samata, asamatkoi, israelitas naba wut, Dios naexasis-elpi suapich, Jericó paklowaxpijiw suapich, japow boesa-esal, Dios xanaboejt xotow.

<sup>32</sup> Amwutjel tiempo nawewe'p xot, kaes lelaxinil asew jiwliajwa, Dios xanaboejapiliajwa. Samata, lelaxinil Gedeón pejwuajan, Barac pejwuajanbej, Sansón pejwuajan, Jefe pejwuajanbej, David pejwuajan, Samuel pejwuajanbej, kaes asew jiw, profetas pejwuajanbej. <sup>33</sup> Puexa japi jiw chiekal Dios xanaboeja, laelp wuti. Samata, israelitas, asatuajnúpijiw suapich, naba wut, padaelmajiw xabich malechapi, Dios kajachawaech xoti. Asew japixot makanoch paklochowliajwa. Japi paklochow wut, chiekal jiw tato'al, Dios

kajachawaesfulas xot, me-ama Dios chajia jumdut japiliajwa. Asew japixot peltas xabich leónxot xaeliajwas. Jatis wuti, Dios kajachawaech japi xae-elaliajwas leónes. <sup>34</sup> Asew japixot peldas jit tamdadut poxade. Jatis wut, Dios kajachawaech xot, japi toejwa-esal. Asew japixot espadatet beliajwas wut, Dios kajachawaech japi weliajwa. Asew japixot majt chiekal matabija-el nabeliajwa, asatuajnúchanpijiw suapich. Baxael, japi chiekal matabija nabeliajwa, Dios kajachawaech xoti. Samata, japi malecha padaelmajiw. <sup>35</sup> Asew watho', chiekal Dios xanaboejapi, pejiw tup wut, Dios wemat-echpi, japi jiw pejme duilialiajwa.

Asew jiw Dios chiekal xanaboeja. Japi xabich nabijatbej asew jiw pijaxtat kofaliajwapi Dios naexasitpxox. Pe ja-aech wut, japi kofa-el Dios naexasitpxox, japi kaenanula nejchaxoel xot: "Kaes pejme pachaem dukaliajwan Diosxotse. Me-ama ampathatat, jachi-el" —aechi, nejchaxoel wut. Ja-aech wut, japi jiw baes.

<sup>36</sup> Asew, Dios xanaboejapi, xabich itxaelaxafolspi. Xabich seltasbejpi. Asew muaxwasixawaeks cadenamuatat. Jiasbejpi jiw jebachantat. <sup>37</sup> Asew, Dios xanaboejapi, ia'tat matkaejabas, dadaps wut. Asew fatarariowlas. Asew baes espadatat. Asew naxoei ovejabu'an, o, chivobu'an, xabich kijil xoti. Xabich nabijat japi jiw. Japi jiw taduktas atuaj. <sup>38</sup> Japi jiwlap, majt nabijatpi, japi jiw xabich pachaem, Dios xanaboeja xoti. Me-ama asew jiw ampathatpijiw, jachi-el japi jiw. Pe nakiowa, nabijati. Nanuamti pajilaxanxot, muaxanxotbej. Duilpi pinamuaxanwuajantat. Japixot asew duilbej pinamuthanxotdik.

<sup>39</sup> Puexa, japi jiwlap, majt nabijatpi, japi chiekal Dios xanaboeja. Pe nakiowa, kaen japixot Dios chaxdus-esalfuk jumtispxox. <sup>40</sup> Dios chajia jum-aech

japi wuajnewesfulaliajwafuk japox. Dios xatis matxoela naktapaeyaxael wut Diosxotse duilaliajwas, ja-aech wut, majt nabijatpibej tapaeyaxaes pomatkoicha duilaliajwa Diosxotse.

### Wajpaklon Jesucristo xanaboejaxaespoX

**12** Xatis chiekal matabijas, wajwuajnapijiw xabich nabijat wut asew jiw pijaxtat, japi kamta palala-el, Dios chiekal xanaboeja xoti. Xatisbej jachiyaxaes, nabijatas wut. Isfulaxaes puexa wajpamamaxtat Dios nejxasinkpoxankal. Samata, kofaxaes asaxan it-elbalapoxan isaxaelpoxan is-elaliajwas. Kofaxaesbej babijaxan isfulaspoXan, naktabejsfulpoXan wajnejchaxoelaxan Dios xanaboejaspoXanliajwa. <sup>2</sup>Wajpaklon Jesucristo chiekal naexasisfulaxaes. Japon pijaxtat xatis Dios naexasich. Japon pijaxtatbej Dios chiekal naexasisfulaxaes pomatkoicha. Cruztat tuxax japox xabich padaeyaxkolax. Pe Cristo padala-el cruztat tupaliajwa xatisliajwa, japon chiekal matabijt xot, pejnabijasaxwux cruztat, xabich nejchachaemlaxaelpoX. Amwutjel Cristo ek pax Dios poklalel puexa jiw tato'laliajwa, pax Dios suapich.

<sup>3</sup>Xamal nejchaxoelam wut, jnejchaxoelde Jesús xabich nabijatpox, jiw babejchow babijaxan is wut Jesúsliajwa! Samata, xatisbej kofaxisal Dios xanaboejaspoX, asew jiw babijaxan is wut xatisliajwa. <sup>4</sup>Xamal nabijatam wut, nabijasemil, me-ama Cristo. Samata, jboejtaliasfulde babijax isasamatam! <sup>5</sup>Xatis Dios paxis. Samata, nejkiowaxisal Dios naknaewuajanpoXan. Dios pejjamechan, chajia lelsपो, jum-aech wut, jum-aechox:

“Wua, jnabej naexasisle' Dios fiatpox!  
jNabey kofe'bej Dios xanaboejampox!

<sup>6</sup>Aton, Dios nejxasinkaspon, japon Dios fiach babijax is-elaliajwa. Dios kastikaxaesbejpon, babijaxan is wut, japon aton, me-ama Dios paxulan wut, ja-aech xoton” —aech Dios pejjamechan, chajia lelsपो.

<sup>7</sup>Dios xamal kastika wut, jboejtaliasfulde! Jasoxtat Dios xamal kastika, japon paxim xot. Jiwbej paxi kastika, babijaxan is wut. <sup>8</sup>Babijaxan isam wut, Dios xamal fias-el wut, kastika-el wutbejpon, diachwuajnakolax xamal Dios paxikola-emil. Dios paxikolam wut, babijaxan isam wut, Dios xamal kastikaxael. <sup>9</sup>Xatis jams wut, babijaxan isas. Jatis wut, kaenanula waj-axjiw nakfiat. Nakkastikabej. Samata, ampathatat waj-ax sitaens. Samatabej, jamwutjel kaes pejme naexasisaxaes waj-ax Dios, japon athuxotsepon, jaxot duilaliajwas pomatkoicha! <sup>10</sup>Xatis jams wut, waj-ax nakfiat. Nakkastikabejpi, babijaxan isas wut. Ja-aech, waj-ax nakkastika wut, me-ama japi nejchaxoel. Dios, xabich kaes pejme matabijt. Samata, xatis babijaxan isas wut, nakfiaton. Nakkastikabejpon kofaliajwas babijaxan isaspoXan, xatis chiekal pachaemaliajwas, me-ama Dios pachaem, jachiliajwas xatis. <sup>11</sup>Babijaxan isas wut, Dios nakkastika wut, jawut nejchachaemla-esal. Jawutbej, naliaxt xaeyaxkal. Kofas wut babijaxan isaspoXan isliajwas pachaempoxan, jatis wut, chiekal duilaxaes Diosliajwa.

### Chachoelpox, naexasis-esal wut Dios

<sup>12</sup>Dios xamal fiat wut, kastika wutbejpon babijaxan isam xot, jxamal nejchachaemlafulde, jasoxtat Dios kajachawaesfulaxael xot! <sup>13</sup>Xamal nejchaxoelam wut, jnejchaxoelde pachaempoxan! jJapoxan chiekal isde! Xamal ja-am wut, asew jiw chiekal duila-elpi, pajut matabijaxael.

Ja-aech wut, japi xamal nakxataeyaxael isliajwapi pachaempoxan.

<sup>14</sup>¡Chiekal pachaemde asew jiwliajwa, duilam wut! ¡Xamal duilafuldebej, me-ama Dios nejxasink! Jiw, babijaxan ispi, pasaxil Diosxotse. <sup>15</sup>Dios xabich pachaem xatisliajwa. Samata, ¡nabej kofe' Dios naexasitampox! ¡Chiekal taem babijax isasamatam! Isam wut babijax, asew jiw, Dios xanaboejapi, japox taen wut, japibej isaxael japox babijax. <sup>16</sup>¡Xamal asew watho' nabej bu'moejs! Nejchaxoelam wut, ¡nabej nejchaxoele': "Xan nawewe'pa-el Dios pejkajachawaesax" —chiyaximil, nejchaxoelam wut! Chajiakolaxtat Esaú matxoelapijin xot, xabich kaes pax pejew nosaxaelon, pax naetup wut. Pe asamatkoi, Esaú xabich litaxaela wut, asbuan jumch pakoewanxot kaenaxaeyaxtat xanafonpon pax pejew, japon nosaxaelpi, pax asamatkoi naetup wut. <sup>17</sup>Xamal chiekal matabijam, baxael, Esaú jum-aech paxliajwa: "Ax, ¡xam Dios kawuajande xanliajwa, pomatkoicha Dios nakajachawaesliajwa!" —aechon paxliajwa. Pe pax owchi-esalpon. Samata, jawut Esaú xabich wunow, japox kaes ajil xot japonliajwa.

<sup>18</sup>Xamal, Jesús pejwuajan naexasitampim, amwutjel tae-emil majt wajwuajnapijiw taenpoxan. Chajiakolaxtat wajwuajnapijiw, israelitas, pat pinjiyax muaxxot. Jaxot itkua'nik wut, japi taen pinjiyax jit, japamuaxmatwuajtat xabich itliak wut. Do jawut, xabich pinajoewa. Xabich pina-iambej. <sup>19</sup>Jawutbej wajwuajnapijiw thiataenpi trompeta nababapox. Jumtaenbejpi, Dios naksiyas wut japiliajwa. Jawut xabich pejlewla xot, jum-aechi Dios kaes naksiya-elalijwas japiliajwa. <sup>20</sup>To'as wut, Dios jumtispí: "Nejmach-aton ampanuaxxot julan wut, japon aton ia'tat

dadaepaxaelam matkaejabaliajwampon. O, lanzatat chaxpiyaxaelampon. Jachiyaxaelambej, choefan wut" —tispí Dios wajwuajnapijiw. <sup>21</sup>Wajwuajnapijiw japox jumtaen wut, xabich pejlewla. Moisésbej jum-aech: "Xan tajlewt tathulax" —aech Moisés.

<sup>22</sup>Xatis Jesús pejwuajan naexasich xot, wajnejchaxoelaxtat moxslis pinamuax, pawulpox Sión, Dios dukxot, Jerusalén paklowaxxotse. Japapaklowaxxot natameja ángeles xabich pin-iakola. Japi jum-aech Diosliajwa: "Xam xabich pachaemam" —aech ángeles Diosliajwa. <sup>23</sup>Dioslap juez puexa jiwliajwa. Xatis mox soepas, Diosxotse, asew jiw suapich, japi naexasiti Jesús pejwuajan. Japi pejwulan wecha-oels Diosxotse. Jiw chajia wuajna tupi, japi jaxotse taeyaxaesbej. Dios beltaen japi babijaxan ispoxanliajwa. <sup>24</sup>Xatis naexasich Jesús tuppox xatisliajwa. Jesús boesas wut, nakwemot babijaxan isaspoxanliajwa, Dios nakkastikasamata. Samata, amwutjel Diosliajwa babijaxan isaspoxan bu'wuajanjisal. Chajiakolaxtat Abel boesapon, japon aton masox namana-el. Japon Dios kastikas. Pe Dios beltaen jiw, Jesús boesapi.

<sup>25</sup>Samata, ¡chiekal naexasisfulde Dios jum-aechpox xamallijwa! Wajwuajnapijiw chajiakolaxtat naexasis-el wut Moisés chajia lelpox, japi we-eli kastikaxxot. ¡Xamal naexasisfulde japon jum-aechpoxan! Xatisbej naexasis-esal wut japon jum-aechpoxan, xabich nakkastikaxaelon. <sup>26</sup>Dios naksiya wut pinamuaxmatwuajtat, japon pejjametat sat xabich najuiya. Amwutjelbej Dios jum-aech: "Asamatkoi kaes pejme that, thatbaxobej, xan tajaxtat xabich najuiyaxael" —aech Dios. <sup>27</sup>Dios japox jum-aech xot, asamatkoi ampathat, thatbaxobej, xabich najuiya wut, puexa

Dios ispoxan ampathatat, japoxan chiekal toepaxael. Pe namaeyaxael juiyaxisalpoxankal Diosxotse. <sup>28</sup>Dios tato'axotse juiyaxisal. Jaxotse pomatkoicha xatis, Dios suapich, duilaxaes. Samata, ampamatkoivan Dios kawuajna wut, graciaschiyaxaes Diosliajwa. Me-ama Dios nejxasink xatis jumchiliajwas, jumchiyaxaesbej: “Xam xabich pachaemam” —chiyaxaes, Dios xabich sitaens xot. <sup>29</sup>Me-ama jit toejow toeix, majowpi, jachiyaxael, wajDios jiw babejchow kastika wut.

**Machiyaxaespo, laelpas  
wut ampathatat Dios  
nejchachaemlaliajwa xatisliajwa**

**13** Xamal, Jesús pejuwajan naexasitampim, inakaewa nanejxasinkampox nabej nakofe! <sup>2</sup>Matabijamilpi pat wuti nejbaxot, inabej mastae' japi jiw chiekal bukulaliajwam! Chajiakolaxtat asew jiw matabija-elpi bukula wut, ja-aech wut, japi jiw bukula Dios pej-anges.

<sup>3</sup>Jiw jebachantat jiaspiliajwa, xamal nejchaxoelafalde! Japiliajwa nejchaxoelam wut, jum-amde: “Xanbej, me-ama najia jiw jebatat, jiaspi suapich” —amde, nejchaxoelam wut japiliajwa! Jnejchaxoeldebej nabijatpiliajwa asew jiw pijaxtat! Japiliajwa nejchaxoelam wut, jum-amde: “Xanbej, me-ama nabijatax, japi jiw suapich” —amde, nejchaxoelam wut!

<sup>4</sup>Puexa jiw chiekal sitaeyaxael nakjiyax. Samata, poejiw pijowpi wulwekaxil asew watho'. Watho' pamalpibej wulwekaxil asew poejiw. Poejiw pijowpi, japi asew watho' wulwek wut, japi poejiw Dios kastikaxaes. Watho' pamalpi wulwek wuti asew poejiw, ja-aech wut, japi watho'bej Dios kastikaxaes.

<sup>5</sup>Xabich plata nabej nejxasinke! Ma nejew wut, ido japoxankal

xanejchachaemilde! ;Ja-amde, Dios chajia jum-aech xot: “Xamal kofsaxinil tajjiwampox. Xamal tamach waelaxinilbej” —aech xot Dios!

<sup>6</sup>Samata, Dios xanaboejas xot, nakaewa najumchiyaxaes:

“Dios xatis nakkajachawaet. Samata, wajlewlaxil, jiw asax isasia wut xatisliajwa” —nachiyaxaes nakaewaliajwa.

<sup>7</sup>Jamal chiekal nejchaxoelde majt xamal tato'apiliajwa! ;Asewbej, xamal naewuajanpi Dios pejjamechan, japiliajwa chiekal nejchaxoeldebej! ;Chiekal nejchaxoeldebej japi jiwliajwa, ma-aech japi jiw, laelp wut ampathatat, is wutbejpi pachaempoxan! ;Xamallap-is, me-ama japi, ja-amsfulde! ;Chiekal Dios xanaboejimbej!

<sup>8</sup>Jesucristo pomatkoicha xabich pachaempon. Asax nejchaxoela-elon.

<sup>9</sup>Jamal nabej naexasis, asew jiw xamal naewuajan wut asawuajan, Jesús pejuwajana-el wut! Kaes pejme pachaem Dios naexasisliajwam, japon xamal kajachawaesaxael xot, xamal nejxasink xoton. Asew jiw xae-el nejmachnaxaeyaxan, kaechafiach xoti. Ja-aech wut, japi pejxanaboejaxan nakiowa kaes chiekal mamnika-el Diosliajwa.

<sup>10</sup>Moisés chajia lelpox naexasiti, japi jiw nejchaxoel: “Xatis naexasisaxaes Moisés chajia lelpox. Samata, choef xua'asaxaes templobaxot ofrenda isliajwas Diosliajwa” —aechi, nejchaxoel wut. Pe nakiowa, japi jiw Dios beltaeyaxisal. Pe naexasich wutlax Jesús tuppox xatisliajwa, jatis wut, Dios nakbu'weyaxael. <sup>11</sup>Puexa sacerdotepaklokolan Lugar Santísimo poxade chaxlech choefjal ofrenda isliajwa Diosliajwa, jiw babijaxan ispoxanliajwa japi bu'wuajanjilialiajwa. Pe choef, xua'ataspi, xafolipi bowaliajwa tathoetlel jiw duilxot.



<sup>12</sup>Jatisbej Jesucristo. Paklowax tathoetlel kimatamatlas cruztat. Japon tɔp wɔt cruztat moton puexa jiw babijaxan ispoxanliajwa, japi jiw bu'wuajanjilaliajwa Diosliajwa. <sup>13</sup>Jesús kimatamatlas wɔt tɔpaliajwa paklowax tathoetlel, japox xabich padalapox. Asew jiw xatis nakjɔm-aech wɔt Jesús pejwuajan naexasichpoxliajwa: “Japawuajan naexasisliajwa xabich padalapox” —nak-aech wɔti, nakiowa xatis naexasisfulaxaes Jesús pejwuajan. <sup>14</sup>Ampathatat ajil wajpaklowax pomatkoicha duilaliajwas. Samata, xatis wuajnowesfulaxaes asamatkoi Dios pejpaklowaxxotse pomatkoicha duilaliajwas. <sup>15</sup>Jesucristo tɔp wɔt xatisliajwa, Dios naktapaei kawuajnalialjwas Dios. Samata, xatis pomatkoicha Dios jɔmchiyaxaes: “Xam xabich pachaemam” —chiyaxaes. Japox jɔmtis wɔt Diosliajwa, me-ama ofrenda chaxduws wɔt, ja-aechox. Samata, japox pomatkoicha Dios jɔmchiyaxaes. <sup>16</sup>¡Nabej nejkiowe' isliajwam pachaempoxan! ¡Kajachawae'ebey kijila! Japoxan isam wɔt, Diosliajwa, me-ama ofrenda chaxduwam wɔt, jachiyaxaelpox. Samata, Dios nejchachaemlaxael japoxanliajwa.

<sup>17</sup>¡Xamal chiekal naexasisfulde, paklochow tato'al wɔt! Japi paklochow kofa-el xamal tataeflafulpox. Japi chiekal matabija. Chiekal xamal tataeflafula-el wɔt, ja-aech wɔt, japi jiw pejbu'wuajnaxae Diosliajwa. Samata, ¡chiekal duilaxaelam japi nejchachaemlaliajwa xamalliajwa! ¡Babijaxan nabej is paklochow nejxaejwasamatas xamalliajwa! Babijaxan isam wɔt, xamalliajwa pachaemaxil.

<sup>18</sup>¡Xamal Dios kawuajanafulde xanal-liajwa! Xanal nejchaxoelx: “Xan babijax is-enil Diosliajwa, asew jiwliajwabej” —an, nejchaxoelx wɔt. Samata, ¡xa-

mal Dios kawuajande xamalliajwa pomatkoicha chiekal duilaliajwan! <sup>19</sup>¡Dios kawuajandebej xan Dios natapaeliajwa xamal poxaliajwan! Xan nejxasinkax xamal kamtalején pejme taeliajwan.

**Ampox carta lelpon saludos xato'apox**

<sup>20</sup>Dios nakkajachawaet chiekal duilaliajwas, asew jiw suapich. Dios mat-et wajpaklon Jesucristo pejme dukaliajwa, tɔp wɔton cruztat. Jawɔt tuadut pajelwuajan, xatis Jesús pejwuajan naexasich wɔt nakbu'welialjwa babijaxan isaspoxanliajwa. ¡Japox pomatkoicha chiekal naexasisfulde! Samata, Jesús chiekal naktataeful. Me-ama oveja tataeflan chiekal pejew oveja tataeful, ja-aech Jesús, xatis naktataeful wɔt amwɔtjel, pomatkoichaliajwabej. <sup>21</sup>Samata, Dios kawuajna xaxduil-liajwa puexa xamal wewe'ppoxan, isliajwam Dios nejxasinkpoxan. Dios kawuajna xaxbej nakkajachawaesliajwa Jesucristo pijaxtat pachaemaliajwas wajmatpuatanxot, me-ama Dios nejxasink, jachiliajwas. Pomatkoicha jɔmchiyaxaes Jesucristoliajwa: “¡Xam xabich pachaemam!” —chiyaxaes japonliajwa.

<sup>22</sup>Takoew, xan lelpxox xabichal-ellejen xamal naewuajnalialjwan. Samata, ¡nabej naewes naewesliajwam ampajamechan! <sup>23</sup>Xan xato'ax ampawuajan xamal chiekal matabijali-ajwam. Timoteo tapaeis nakolsliajwa jiw jebaxot. Japon piach kijla-el wɔt, xanxot pa'an wɔt, buflayaxaelen xamal poxade xamal taeliajwam japon.

<sup>24</sup>¡Nawesaludam xamal tato'alpi! ¡Nawesaludambej puexa asew jiw, japi Dios pejjiwpi, naexasiti Jesús pejwuajan! Italia tuajnujpijw xamalliajwa saludos xato'a.

<sup>25</sup>Xan pomatkoicha Dios kawuajna xax puexa xamal kajachawaesliajwapon.

## Santiago lelpox carta Jesús pejuwajan naexasitiliajwa

### Santiago saludos xato'apox

**1** Xan, Santiago, nabistax Diosliajwa, wajpaklon Jesucristoliajwabej. Saludos xato'ax xamal Jesucristo pejuwajan naexasitampimliajwa. Xamal Israel pamojiwam, docemutanpijwam, potua-jnucha nasaladuilmampim.

### Jesucristo pejuwajan naexasiti wewe'pas wut matabijsax, japi kawuajnaelapox Dios

<sup>2</sup>Takoew, puexa pachaema-elpoxan xamalliajwa pasfulaxael xapaejalijwa. Ja-aech wut, xamal nejchachaemilde!

<sup>3</sup>Xamal matabijam. Nabijatam wut, kaes naexasisaxaelam Jesús pejuwajan. Ja-am wut, diachwuajnakolax xajupaxaelam boejtaliasliajwam, nabijatam wut.

<sup>4</sup>Xamalliajwa pat wut pachaema-elpox, jnakiowa kaes naexasi'e Jesús pejuwajan! Ja-am wut, pachaemaxaelam, me-ama Dios nejxasink xamalliajwa. Ja-am wutbej, wewe'paxil Jesús pejuwajan kaes chiekal naexasisliajwam.

<sup>5</sup>Kaen aton xamalxot wewe'pas wut matabijsax isaxaelpoxliajwa, japon aton matxoela kawuajnael Dios chiekal matabijsliajwa. Do ja-aech wut, japon aton Dios kajachawaesaxaes chiekal matabijsliajwa. Dios kajachawaet puexa jiw japi chiekal matabijaliajwa. Dios bu'alos-el, jiw xabich wuljow wut matabijsax. <sup>6</sup>Xamal Dios kawuajnam wut, jmajt chiekal nejchaxoelde wuljoeyaxaelampox! Do jawut, jchiekal nejchaxoelde: “Diachwuajnakolax Dios nakajachawaesaxael matabijsliajwan isaxaelenpox” —amde, nejchaxoelam wut! jNabey nejchaxoele: “Dios bej nakajachawaesaxilbej matabijsliajwan isaxaelenpox” —nabey aeche', nejchax-

oelam wut! Asan aton nejchaxoel wut: “Dios bej nakajachawaesaxilbej matabijsliajwan. O, bej nakajachawaesaxaelbejpon” —aech wuton, japon aton kaeyax chiekal nejchaxoela-el Dios kajachawaespoxliajwa. <sup>7</sup>Japon aton kolenejchaxoelax xot, Dios kawuajan wut, Dios kajachawaesaxisil chiekal matabijsliajwa isaxaelpoxliajwa. <sup>8</sup>Japon aton kaenejchaxoelaxa-el wut isaxaelpoxliajwa, asan aton xanaboejsaxisil japon aton.

<sup>9</sup>Aton, Jesús pejuwajan naexasitpon, japon kijilan wut, asew jiw taens wuton, japon, me-ama pachaema-el wut, ja-aechon japi jiwliajwa. Pe ja-aech wut, japon aton nakiowa nejchachaemlaxael, japon xabich pachaem xot Diosliajwa.

<sup>10</sup>Kimaeyan, Jesús pejuwajan naexasitpon wut, chiekal pajut matabijit wuton pejew omjilpox Diosliajwa, japon nejchachaemlaxael. Kimaeyan piachaliajwa-el. Me-ama naetalt kamta toep, jachiyaxaelbej kimaeyan. <sup>11</sup>Juimt masxaenk wut, xabich tuajnik wut, naexi selil. Do talselil wut, nachola satadik. Ja-aech wut, talchaempox chiekal toep. Jachiyaxaelbej kimaeyan. Japon pejew mowa wut, wuajsful wutbejpon, chalechkal naetupaxaelon japon pejew.

### Dios xapaejs-elpox jiw babijaxan isliajwa

<sup>12</sup>Aton xapaejtas wut babijax isliajwa, xabich boejtaliat wuton, japon xabich nejchachaemlaxael. Ja-aech wut, Dios chaxdusaxaeson premio, pomatkoicha dukaliajwa Diosxotse. Japoxliajwa Dios jum-aech jiw, Dios nejxasinkpiliajwa. <sup>13</sup>Aton xapaejtas wut babijax isliajwa, nejchaxoelaxil: “Dios naxapaejt xan babijax isliajwan” —chiyaxilon, nejchaxoel wut. Dios chinax kaen aton xapaejs-el babijax isliajwa. Diosbej pajut nejchaxoela-el

babijax isliajwa. <sup>14</sup>Pe aton pajut nejchaxoel babijaxan isliajwa, isasiapoxan. Do jawux, japoxan ispon. <sup>15</sup>Is wuton japoxan, babijaxan, japon aton kaelel chiekal nafo'a Diosliajwa.

<sup>16</sup>Takoew, xamal nejxasinkaxpim, ¡najut nabej naekichachajbe! Samata, nejchaxoelam wut, ¡nabej nejchaxoele: "Dios xan naxapaejt babijax isliajwan"

—nabej aeche', nejchaxoelam wut! <sup>17</sup>Dios puexa nakchaxduwpoxan xabich pachaem. Japon isbej juimt matkoipijin, madoipijinbej, ithaejbej, athuxotsik itliakaliajwa. Asamatkoi japoxan chiekal itliakaxil. Pelax Dios pomatkoicha pachaem. Nejchaxoel wut, kaeyax chiekal nejchaxoelon nejchaxoelpoxliajwa. Jachiyaxaelbej, Dios nejchaxoel wut xatisliajwa. <sup>18</sup>Xatis naexasich xot Jesús ispox xatisliajwa, Dios nakchaxduw pajelnejchaxoelaxan japon pejjiwaliajwas. Dios nakmakanot jiwxot xatis matxoela Jesús pejjiwaliajwas. Jesús pejwuajan diachwuajnakolax. Samata, xatis, Jesús pejjiws, xabich pin-iataxae.

### **Machiyaxaelpox duil wut Jesús pejwuajan naexasiti**

<sup>19</sup>Takoew, xamal nejxasinkaxpim, ¡ampox lelaxaelenpox xamal chiekal nejchaxoelde! Jiw jum-aech wut xamal jumtaeliajwam, ¡xamal chiekal naewe'e! Jumchisiam wut, ¡majt chiekal nejchaxoelde jumchiyaxaelampox, pachaem wut! Pachaem wut, do ja-aech wut, ¡jum-amde! Xamal nalalasangata, ¡majt chiekal nejchaxoeldebej jumchiyaxaelampox! <sup>20</sup>Aton palala wut, isaxil Dios nejxasinkpox. <sup>21</sup>Samata, ¡puexa pachaema-elpoxan kaelel kofim! ¡Kaes japoxan nabej is! ¡Dios naexasisfulde isliajwam pachaempoxan! ¡Chiekal naewesfulde, asew jiw xamal naewuajan wut Dios

pejjamechan! Ja-am wut, Dios xamal bu'weyaxael.

<sup>22</sup>¡Nabej naewes asbuan jumch Dios pejjamechan! Ja-am wut, xamal najut nanaekichachajbaxaelam. ¡Chiekallax xamal naexasisfulde Dios pejjamechan! <sup>23</sup>Aton asbuan jumch naewet wut Dios pejjamechan, pe naexasis-el wuton Dios tato'alpoxan, ja-aech wut, japon aton kajachawaesaxisal Dios pejjamechan naewetpoxliajwa. Ja-aech wut, japon aton, me-ama chapot xu-aeltaen wut, jachiyaxaelon. <sup>24</sup>Xu-aeltaeyax toet wut, kamta itfunekjiowapon pejxu tala-aechpox. <sup>25</sup>Aton nejkiowa-elpon jumtaenpoxan, Dios tato'alpoxan, japon aton Dios kajachawaesaxaes puexa ispoxanliajwa. Dios tato'alpoxan xabich pachaem. Jiw naexasit wut japox tato'laxan, japi jiw xabich nejchachaemlafulaxael.

<sup>26</sup>Aton jum-aech wut: "Xan isx Dios nejxasinkpox" —aech wut, pe japon aton nejmach paeje wut pachaema-elpoxan, ja-aech wut, japon aton pajut naekichachajba. Samata, japon Jesús pejwuajan naexasitpox, Diosliajwa chiekal pachaema-el. <sup>27</sup>Japon aton diachwuajnakolax chiekal naexasit wut Jesús pejwuajan, is-elon babijaxan, asew jiw ispoxan. Ampathatat laeja wutfukon, kajachawaet yamxi, pasoelkola. Kajachawaetbejpon watho', pamaljiw naetupspi, japi watho' kijil xot. Japon aton japoxan is Diosliajwa.

### **Jesús pejwuajan naexasiti, japi puexa jiw chiekal sitaeyaxaelpox**

**2** Takoew, xamal xanaboejam wajpaklon Jesucristo, xabich pachaempon. Samata, ¡xamal puexa jiw sitaem! ¡Nabej mastaele' asew jiw! <sup>2</sup>Xamal culto isam wut, jaxot kimaeyan pasaxael. Japon xabich oro-anillos kothiyaxajoeyaxael. Japon

xabich naxoelaxael chamoeyax. Do jawut, kijilan jaxot pasaxael. Japon naxoelaxael pachaema-elpox. ¿Xamal machiyaxaelamkat, japi kolenje bu'kulam wut? <sup>3</sup>Jawut chiekal bu'kulaxaelam kimaeyan. Japon to'axaelam ekaliajwa tua-ekax, kaes chamoeyaxtat. Kijilanlax nukax to'axaelam. Ja-el wut, to'axaelampon satat ekax. Xamal ja-am wut, isaximil pachaempox Diosliajwa. <sup>4</sup>Japi kolenjelajwa kaeyax nejchaxoelaximil. Xamal sitaeyaxaelam xabich naxoelpon chamoeyax. Asan sitaeyaximil. Japox ja-am wut, jado' japox pachaemaxil.

<sup>5</sup>Takoew, xamal nejxasinkaxpim, ¡xan lelpox xamal chiekal naexasisfulde! Dios makanot jiw kijila japon naexasisli-ajwapi. Ja-aech wut, japi jiw Diosliajwa kimaenk wut, ja-aechi. Japi tapaeyax-aes pomatkoicha duilalajwa japonxotse, me-ama Dios jumdut jiwliajwa, Dios nejxasinkpiliajwa. <sup>6</sup>Xamal chiekal bu'kula-emil wut kijila, ja-am wut, diachwua-jnakolax xamal sitae-emil kijila. ¡Xamal najut nejchaxoelde kimaeya pijaxtat xamal nabijatampoxan, buflaech wuti jueces poxade, jaxotde xamal tasalali-ajwapi! <sup>7</sup>Japi jiw jum-aechbej babej-jamechan Jesúsliajwa, japon xabich pachaempon. Xatis japon pejiw.

<sup>8</sup>Dios pejjamechan, chajia lelpox, jum-aech wut, jum-aechox: “¡Nejxasinkde asew jiw! Me-ama xam najut nanejxasinkam wut, ¡ja-amde asew jiwliajwa!” —aechox. Xamal diachwua-jnakolax jasox ja-am wut, kaes pejme pachaempox isaxaelam. <sup>9</sup>Asew jiw chiekal sitaenam. Pe asew jiw chiekal sitae-emil wut, ja-am wut, xamal is-emil Dios nejxasinkpox. Isaxaelam babijax. Ja-am wut, nejbu'wuajnaaxaelam Diosliajwa, puexa jiw chiekal sitae-emil xot, Dios japox to'a wut. <sup>10</sup>Aton naexasisful wut Moisés chajia lelpox, pe japon aton kaeyax wewe'pas wut naexasisli-

ajwa, japox wewe'pas xot naexasisli-ajwa, japon aton pejbu'wuajnaaxael Diosliajwa. Ja-aech wut, japon aton, me-ama puexa chiekal naexasis-elon Moisés chajia lelpox, jachiyaxaelon. <sup>11</sup>Dios pajut chajia jum-aech: “¡Nijow nabej naebu'moejs asew watho!” —aech Dios. Dios jum-aechbej watho'liajwa: “¡Nabej naebu'moejs nejmol asew poejiw!” —aech Dios. Dios jum-aechbej: “¡Nabej be' asew jiw!” —aech Dios. Aton pijowpon, japon asew watho' naebu'moejs-el wuton pijow, pe japon aton, asan aton boesa wut, ja-aech wut, japon aton nakiowa pejbu'wuajan Diosliajwa. Ja-aech wut, japon aton Diosliajwa, me-ama puexa Moisés chajia lelpox chiekal naexasis-el wut, ja-aechon. <sup>12</sup>Xamal chiekal isam wut Dios to'apox, ja-am wut, xamal bu'wuajanjilaxaelam Diosliajwa. Chiekal naexasis-emil wut Dios to'apox, ja-am wut, Dios xamal kastikaxael. Xamal jum-am wut, ¡jum-amde pachaempoxan! ¡sdebej pachaempoxan asewliajwa, Dios japox to'a xot! <sup>13</sup>Jiw beltae-el wut asew jiw, Diosbej japi jiw beltaeyaxil, asamatkoi, Dios jiw babej-chow kastika wut. Jiw beltaenpi asew jiw, japi jiw Dios kastikaxil, pat wut kastikamatkoi.

### **Jesús pejwuajan naexasiti isaxaelpox pachaempoxan**

<sup>14</sup>Takoew, asew jiw asbuan jumch jum-aech wuti: “Xan Jesús pejwuajan naexasitx” —aech wuti, pe is-el wut pachaempoxan asew jiwliajwa, japi jiw jum-aechpox pachaema-el Diosliajwa. Japox jum-aech wut, Dios bu'weyaxisal japi jiw. <sup>15-16</sup>Xamal, Jesús pejwuajan naexasitampimxot, asew jiw wewe'paxaes wut naxoelajwa, xaeliajwabej, pe xamal asbuan jumch jumchiyaxaelam wut japiliajwa: “¡Chijiamde! ¡Dios xamal nej kajachawaes naxoelajwam! ¡Dios

nej chaxdui naxaeyaxan xamal xaeliajwam!” —chiyaxaelam wut, xamal jum-ampox pachaemaxil japi jiwliajwa. <sup>17</sup>Asew jiw jumchiyaxael wutbej asew jiwliajwa: “Xanal chiekal naexasitx Jesús pejwuajan” —chiyaxael wuti, pe japi jiw isaxil wutbej pachaempoxan asew jiwliajwa, ja-aech wut, japi jiw jum-aechpox Diosliajwa pachaemaxil, isaxil xoti Dios jum-aechpox.

<sup>18</sup>Kaen aton jumchiyaxael ampox: “Jesús pejwuajan naexasitixot asew is-el pachaempoxan asew jiwliajwa. Asew, Jesús pejwuajan naexasitilax, is pachaempoxan asew jiwliajwa” —chiyaxaelpon. Japon aton japox jum-aech wut, xan jumchiyaxaelen japon atonliajwa: “Xatis chiekal matabijaxisal, asew jiw diachwuajnakolax naexasit wut Jesús pejwuajan, is-el wuti pachaempoxan asew jiwliajwa. Xanlax isfulax pachaempoxan asew jiwliajwa, me-ama Dios nato'a japoxan isliajwan. Ja-ansfulax wut, jiw matabijaxael diachwuajnakolax xan chiekal naexasitx Jesús pejwuajan” —chiyaxaelen japon atonliajwa. <sup>19</sup>Xan pejme japon aton jumchiyaxaelenbej: “Xam nejchaxoelam wut, jum-am: ‘Dios kaen. Kaes asan Dios ajil, me-ama Dios, jason’ —am wut, japox diachwuajnakolax. Japox nejchaxoelam wut, diachwuajnakolax. Depbej matabija, Dios kaenpon. Japi dep pejlewla xot, tathulalbejpi Diosliajwa. Pe nakiowa, dep kofa-el babijaxan ispoxan asew jiwliajwa. Samata, xan matabijsaxinil, diachwuajnakolax xam chiekal naexasitam wut Jesús pejwuajan. Pe is-emil wut pachaempoxan asew jiwliajwa, ja-am wut, diachwuajnakolax xam naexasis-emil Jesús pejwuajan. <sup>20</sup>¡Xam nabej nejliakle! Xatis jumchiyaxaes wut: ‘Xan naexasitx Jesús pejwuajan’ —chiyaxaes wut, pe is-esal

wutbej pachaempoxan asew jiwliajwa, jatis wut, xatis jumchiyaxaespox, Diosliajwa japox pachaemaxil. <sup>21</sup>Wajwuajnapijin Abraham is Dios kito'aspox. Samata, paxulan xua'laxael wuton ofrenda isliajwa Diosliajwa, ja-aech wut, Abraham Diosliajwa bu'wuajanjilon. <sup>22</sup>Abraham naexasit Dios jumtispor. Samata, Abraham paxulan xua'laxael wut, ja-aech wut, puexa jiw chiekal matabija Abraham diachwuajnakolax chiekal xanaboejtpox Dios. <sup>23</sup>Samata, Abraham is, me-ama Dios pejjamechan, chajia lelspor, jum-aech wut, jum-aechox japonliajwa: ‘Abraham naexasit Dios jumtispor. Samata, Abraham Diosliajwa bu'wuajanjilon’ —aechox. Asew jiw chajiakolaxtat Abrahamliajwa jum-aech: ‘Abraham, Dios pejnachalan’ —aechi” —chiyaxaelen japon atonliajwa, xan jumnosaxaelen wut.

<sup>24</sup>Samata, puexa xatis matabijas, aton xanaboejt wut Dios, japon aton bu'wuajanjil Diosliajwa, chiekal is xot Dios tato'alpoxan. <sup>25</sup>Rahab pejbichax, poejiw bu'moejsax plata kanaliajwa. Japow asamatkoi is pachaempox, chiekal bu'kult wutow kolenje, israelitas, pat wut Jericó paklowaxxot. Japi chawwajmataen asamatkoi nabeliajwa, japapaklowaxpijiw suapich. Rahab kajachawaet japi weliajwa padaelmajiwxot. Asanuamtade to'ach besamatas padaelmajiw. Japox is xot, Rahabbej bu'wuajanjil Diosliajwa. <sup>26</sup>Jiw fakjola-el wut, tupaxael. Ja-aech wut, kaes asaxan isaxilbejpi. Xatisbej jatis, puexa naexasichpis Jesús pejwuajan. Nejchaxoels wut: “Xatis Jesús pejwuajan naexasich” —chiyaxaes wut, pe is-esal wut Dios nakto'apoxan, jatis wut, japox pachaemaxil Jesús pejwuajan naexasichpoxliajwa. Jachiyaxaes wut, Diosliajwa xatis, me-ama patupa wut, jachiyaxaes.

**Jesús pejwuajan naexasiti  
buxfiachpox babejjamechan  
jumchisamata asew jiwliajwa**

**3** Takoew, xamal chiekal matabijam, xanal, Jesús pejwuajan naewua-jnaxpin, babijaxan isaxaelen wut, Dios xabich kaes xanal nakastikaxael. Samata, xamalxot nej xabicha-ele' jiw, naewuajanpi Jesús pejwuajan!  
<sup>2</sup> Puexa xatis isas pachaema-elpoxan asew jiwliajwa, majt chiekal nejchaxoela-esal wut isliajwaspoxan. Kaen aton jumchi-el wut kaejame, pachaema-eljame, asew jiwliajwa, japon atonlap Diosliajwa chiekal pachaemaxael. Japon aton pajut chiekal natataeflaxaelbej isasamata babijax.  
<sup>3</sup> Xatis kawaei kaechaxajoels freno. Jatis wut, pachaem kawaei xajiasliajwas, chaflaerias poxade chaflaeliajwas.  
<sup>4</sup> Ja-aechbej pinjiyax barkamliajwa. Timón cha-aelaxachpoxat aton xajup xajiasliajwa barkam, xabich pinajoewa wut, chaflaeria poxade chaflaeliajwa.  
<sup>5</sup> Ja-aechbej jit. Cha-aeljit wut, xajup pinjiyax lul toejwaliajwa. Ja-aechbej wajkaech-ia'an. Xajup nejmach jumchiliajwas: "Xan xajupx isliajwan pinjiyaxan" —chiliajwas asbuan jumch wajkaech-ia'antat. <sup>6</sup> Wajkaech-ia'anbej, me-ama jit, tabesaxaes xot asew jiw. Wajkaech-ia'antat xabich jumtis babijaxan asew jiwliajwa. Japox tuaduws, jams wut. Amwutjelbej nakiowa jatisfulas. Jachiyaxaes pomatkoicha ampathatat, Satanás nakbuxto'apoxan naksiyas xot.

<sup>7</sup> Jiw matabija nejmachchoef, tathoetpijiw, itfelaliajwa. Samata, tato'al wuti, tathoetpijiw, mia, jom, minpijiwbej, japi choef jumtaenspi. Naexasichbejpi. <sup>8</sup> Pe aton fiasaxil pejkaech-ia't naksiya-elaliajwa pachaema-elpoxan. Buxkofaxil babijaxan jumtisopoxan. Japoxan

asew jiwliajwa, me-ama jombua'nael wut, ja-aechox. Samata, asew jiw xabich tabejtas. <sup>9</sup> Xatis jumtis wajkaech-ia'antat waj-ax Diosliajwa: "Xam xabich pachaemam" —tis. Do jawux, jumtisbej wajkaech-ia'antat babejjamechan asew jiwliajwa, japi jiw isaspi Dios, me-ama Dios wut, ja-aechpi. <sup>10</sup> Wajkaech-ia'antat jumtis chimiajamechan Diosliajwa. Do jawutbej, jumtisbej babejjamechan asew jiwliajwa. Takoew, xatis japoxan jumchiyaxisal asew jiwliajwa. <sup>11-12</sup> Satlel min nakakolsanxot, jaxot chimiamin nakakolsan. Jaxot nakola-el xasaxamin. Ja-aechbej muthasi. Higonae naboet wut, japanaexot naboes-el asabaech. Uvanaechanxotbej naboes-el asabaech. Me-ama japox ja-aechbejlap-is wajkaech-ia'an. Chimiajamechan jumtis wut, kamta kaewutje, jumchiyaxisal babejjamechan.

**Dios pijax, matabijsax, kaes pejme  
pachaempox xatis matabijaliajwas**

<sup>13</sup> Xamalxot kaen aton xabich matabijsan wut, japon nej nejchax-oelebej: "Xan kaes pachaema-enil. Me-ama asew jiw, jachi-enil" —nej aechepon, nejchaxoel wut! <sup>14</sup> Xamal asew jiw nusasiowlam wut, kaes paklonasiam wutbej, ja-am wut, asew jiw matabijaxael diachwuajnakolax xamal matabija-emilpim. <sup>15</sup> Xamal asew jiw xabich nusasiowlam wut, kaes paklonasiam wutbej, japoxan Dios to'a-el. Ja-am wut, nejchaxoelaxaelam ampathatpijiw nejchaxoelpox. Ja-amwutbej, nejchaxoelaxaelam, me-ama Satanás to'a xamal nejchaxoelaliajwam. <sup>16</sup> Xamal asew jiw nusasiowlam wut, kaes paklonasiam wutbej, jachiyaxaelam wut, xamal kaenejchaxoelaximil. Isaxaelambej

puexa nejmach, chaemilpoxan. <sup>17</sup>Jiw matabijapi Dios pijax matabijsax, japi jiw chiekal duil, me-ama Dios nejxasink japi duilaliajwa. Duil wut, nabe-eli, asew jiw suapich. Japibej talias-el asew jiw. Nejchaxoelbejpi naexasisliajwa asew jiw tato'alpoxan. Japibej beltaen, asew jiw nabijat wut. Jiw kajachawaet wutbejpi, puexa jiw chiekal kajachawaeti. Naekichachajba-elbejpi asew jiw. Isbejpi pachaempoxan asew jiwliajwa. <sup>18</sup>Aton chiekal duk wut, asew jiw suapich, japon naewuajan wutbej asew jiw chiekal duilaliajwa, ja-aech wut, japi jiw chiekal duilaxael.

#### Jesús pejwuajan naexasiti chiekal naexasisfulaxaelpox Dios

**4** ¿Ma-aech xotkat xamal nakaewa nalotam? ¿Ma-aech xotbejkat xamal nakaewa nabam? Xamal japoxan isfulam, chajia nejchaxoelam xot japox isliajwam. <sup>2</sup>Xamal xabich nejxasinkam wut asan pijax, japon aton bu'aboesam wefisliajwam japox. Xamal nusasiowlambej, taenam wut asew jiw pejew. Xamal xajupa-emil wut wuajsliajwam taenampox, bu'alotam japi jiw. Ja-am wut, bu'abambej. Xamal nejxasinkampoxan faeka-emil, majt Dios chiekal kawuajna-emil xot japoxanliajwa. <sup>3</sup>Xamal japoxanliajwa Dios kawuajnam wut, japoxan Dios chaxdui-el, najut isasiampoxan babijaxan, isaxaelam xot japoxantat. <sup>4</sup>¿Ma-aech xotbejkat xamal kofasiam Dios xanaboejampox? Xamal kofasiam Dios xanaboejampox, xabich nejxasinkam xot ampathatpijxan. Xamal babijaxan isam wut, me-ama asew jiw ampathatpijiw, ja-am wut, xamalbej Dios padaelmajiw nadofaxaelam. <sup>5</sup>Dios pejjamechan, chajia lelspxox, jum-aech wut, jum-aechox: “Dios to'ak Espiritu Santo wajmatpuatanxotaliajwa. Espiritu

Santo nejxasink xatis kaes pejme Dios nejxasinkaliajwas” —aechox. <sup>6</sup>Dios nakkajachawaet, naknejxasink xot. Dios pejjamechan, chajia lelspxox, jum-aech wut, jum-aechox: “Dios jiw kajachawaet, japi nejchaxoel wut ampox: ‘Xan kaes pachaema-enil. Me-ama asew jiw, jachi-enil’ —aech wuti. Pe jiw nejchaxoelpi: ‘Xan kaes pachaeman. Me-ama asew jiw, jachi-enil’ —aech wuti, Dios kajachawaes-el japi jiw” —aech Dios pejjamechan, chajia lelspxox. <sup>7</sup>Samata, xatis naexasisfulaxaes Dios tato'alpox! Ja-am wut, Satanás xamal xapaeja wut isliajwam Satanás nejxasinkpox, isaximil babijax. Ja-am wut, Satanás atuaj najaesaxael xamalxot. <sup>8</sup>¡Xamal Dios kaes chiekal xanaboejim! Ja-am wut, Dios kaes xamalxotchfulaxael. ¡Babijaxan isampoxan kofim! Xamal, Dios nejxasinkasiampim, ¡kamta kofim ampathatpijiw nejxasinkpoxan! ¡Dioskal nejxasinkde! <sup>9</sup>¡Kofim xanejchachaemlampoxan, ampathatpijxan! Xamal babijaxan isam wut, nadalaxael. Samata, japoxanliajwa noeyaxaelambej. <sup>10</sup>Xamal Dios kawuajnam wut, jum-amde: “Xan babijaxan isx. Samata, pachaema-enil xan nanejxasinkaliajwam” —amde, Dios kawuajnam wut! Ja-am wut, Dios xamal kajachawaesaxael chiekal pachaemaliajwam.

#### Jesús pejwuajan naexasiti nakaewa najumchiyaxil: “Ampi babejchow”

<sup>11</sup>Takoew, xamal nabej jum-aech'e babejjamechan asewliajwa, japi, naexasiti Jesús pejwuajan! Kaen aton xamalxot jum-aech wut babejjamechan asan atonliajwa, japon aton, me-ama juez wut, ja-aechon. Japon diachwuajnakolax naexasis-el Dios tato'alpox. Kaen Dios, japon juez. Samata, asamatkoi Dios jumchiyaxael kaenanula Jesús pe-

jwuaian naexasitiliajwa: “Japon aton chiekal pachaem” —chiyaxaelon, o, jumchiyaxaelon: “Japon aton chiekal pachaema-el” —chiyaxael Dios kaenanula jiwliajwa, Jesús pejwuaian naexasitiliajwa. <sup>12</sup>Kaen Dios waelt pejamechan xatis japox naexasisliajwas. Japonbej juez. Samata, japon Dios, kaen, xajup jiw bu'weliajwa, pomatkoicha duilaliajwapi Diosxotse. Xajupbejpon babejchow to'aliajwa japi kastikaliajwas pomatkoicha. Samata, Dios tapae-el xamal jumchiliajwam asew Jesús pejwuaian naexasitiliajwa: “Japi jiw chiekal pachaema-el xot, Dios kastikaxaespi” —chiliajwam.

### **Xatis matabija-esalpox asamatkoi jachiyaxael xatisliajwa**

<sup>13</sup>¡Chiekal naewe'e ampox! Xamalxot asew jiw jum-aech: “Amwutjel, o, kandiawa, fulaeyaxaes asapaklowax poxade. Jaxotde kaewaech chatopaxaes. Jaxotde xabich mowaxaes wejew. Xabich plata kanaxaes” —aech asew jiw xamalxot. <sup>14</sup>¡Xamal jasox nabej jum-aech', chiekal matabija-emil xot kandiawa jachiyaxaelpox xamalliajwa! Matabija-emilbej, achamatkoi tupaaxaelam. Kandiawasap itnoj nakola. Pe kamta toep. Me-ama itnoj kamta toep, xamalbej jachiyaxaelam, asamatkoi tupaaxaelam wut. <sup>15</sup>Asamatkoi, xamal nejchaxoelam wut isaxaelampoxliajwa, jum-amde: “Dios naktapaei wut, laelpaxaes. Nabichaxaesbej. Ja-el wut, isaxaes asax pachaempox” —amde! <sup>16</sup>Pe nakiowa, xamal najut nejchaxoelam: “Xan matabijtax isaxaelenpox. Me-ama asew jiw, jachi-enil” —am, nejchaxoelam wut. Japox nejchaxoelax pachaema-el, nejchaxoela-emil xot Dios nejxasinkpox. <sup>17</sup>Aton matabijt wut pachaempox isliajwa, pe is-el wuton, ja-aech

wut, japon aton pejbu'wuaianxael Diosliajwa.

### **Santiago lelpox ampawuaian naewuajnalijwa kimaeya**

**5** Xamal kimaenkampim, ¡chiekal naewe'e ampanaewuajnanaxan! ¡Amwutjel noem! ¡Noem, asamatkoi xabich nabijasaxaelam xot! <sup>2</sup>Nejew tamejami toepaxael. Nejew ponan xabich itxaeyaxaesbej. <sup>3</sup>Nejew oro, platabej, asnadut wut, japoxan jiw taen wut, japi matabijaxael xamal nejew xanbich-emilpox kajachawaesliajwam jiw kijila. Samata, Dios xamal xabich kastikaxael, nejew xabich asbuan jumch tamejam xot najutliajwa. <sup>4</sup>Jiw nabistpi nejew lulanxot, xamal japi mos-emil. Japi chapaei asew jiwxot xamal naekichachajbampox japi jiw. Samata, wajpaklon Dios, xajupon puexa isliajwa, japon jumtaen nabistpi xamalliajwa jum-aechpoxan. <sup>5</sup>Xamal laelpam wut, najut isasiampoxan isfulam. Samata, xamal, me-ama pak, xabich dalpi wut pachaem xua'asliajwas, ja-am xamal, mox pawuajna xot Dios xamal kastikaliajwa. <sup>6</sup>Xamal jiw tasalam, bu'wuaianjilpi. Japi jiw xamal jumnos-el wut, xamal pabam wut, chiekal kijtam japi jiw.

### **Jesucristo pejme pasaxoekpox ampathat poxasik**

<sup>7</sup>Takoew, ¡xamal piach wuajnawesfulde wajpaklon pasaxoekpox! Jiw, pejlulanpi, wuajnawesful, matxoelapejiam thilan wut pelaliajwa pejlulantat. Do jawux, pelapi wuajnawesful asamatkoi jolaliajwa. <sup>8</sup>Xamalbej kofaximil naexasitampox Jesús pejwuaian. ¡Piach wuajnawesfulde chalechkal Jesús pejme pasaxoekpox!

<sup>9</sup>Takoew, ¡nabej jum-aech' babejamechan nakaewaliajwa, asew xamalxotpiliajwa, xamal bu'wuaianjilialiajwam



Diosxot! ¡Jasoxan nabej jum-aeche! Mox pawuajna Dios jumchiliajwa kaenanula jiw babijaxan ispiliajwa. <sup>10</sup>Takoew, ¡nejchaxoelde profetasliajwa, chajia laelpiliajwa! Japi chiekal Dios xanaboeja, nabijasful wut, asew jiw babijaxan is wut japiliajwa, japi naewuajan wut Dios buxto'aspoxan. Japi nabijatpox malechasesal. Samata, japi boejtaliat, piach nabijat wut. ¡Xamalbej jachiyaxaelam! <sup>11</sup>Jiw nabijasful wut asew jiw pijaxtat, nakiowa Dios xanaboejaful wut, japi jiw nejchachaemil. Xamal wultaenam-bej Job xabich chajia nabijatpox. Ja-aech wut, japon nakiowa Dios xanaboejsful. Matabijambej, Job nabijasful wut, Dios xabich kajachawaesfulas, xabich beltaens xoton.

<sup>12</sup>Takoew, xan lelaxaelenpox kaes pejme pachaem xamal chiekal naexasisliajwam. Asew jiwliajwa jum-am wut, ¡jum-amde diachwuajnakolaxpoxkal! Samata, jumduwam wut isaxaelampoxan, ¡jum-amde jumduwampoxkal! ¡Kaes pejme asaxan xamal nabej jum-aeche', asew jiw xamal naexasisliajwa jumduwampoxan! Samata, ¡nabej jum-aeche'bej: "Xan diachwuajnakolax isaxaelen jumduxpox, Dios najumtaen xot" —nabej aeche'! Japox isaxaelam wut, ¡kamta chiekal jum-amde: "¡Xan diachwuajnakolax japox isaxaelen!" —amde! Japox jum-am wut, ¡japox chiekal isde! Japox is-elasiam wut, ¡kamta chiekal jum-amde: "¡Xan japox isaxinil!" —amde! Ja-am wut, Dios xamal kastikaxil, jumduwampoxanliajwa.

<sup>13</sup>Kaen xamalxot nabijat wut, japon pajut Dios nej kawuajne! Kaen xamalxot nejchachaemlaful wutbej, japon jajuw wut, jumchiyaxael: "Dios, xam xabich pachaemam" —chiyaxaelon. <sup>14</sup>Kaen aton xamalxot

bu'xaenk wut, japon aton asan nej buxto'a wullalaeliajwapon ancianos, japi naexasiti Jesús pejwuajan tataefulpi! Ancianos pat wut, japi ancianos Dios kawuajnaaxael bu'xaeyan boejthulaliajwas. Ancianos olivosimint bu'joelaxaelpibej bu'xaeyan, Dios kawuajan wuti. <sup>15</sup>Japi ancianos Dios kawuajan wut, nejchaxoelaxaeli: "Ampon, bu'xaeyan, diachwuajnakolax Dios boejthulsaxaeson" —aech wuti, nejchaxoel wut, diachwuajnakolax bu'xaeyan boejthulaxaes. Dios beltaeyaxaesbejpon majt babijaxan ispoxanliajwa. <sup>16</sup>Samata, japon bu'xaeyan babijaxan majt is wut, chapaeyaxael ancianos jumtaeliajwa japi Dios kawuajnalialjwa. Ja-aech wut, bu'xaeyan boejthulaxaes bu'xaenkpox. Aton, pachaempon Diosliajwa, japon xabich Dios kawuajan wut, Dios kajachawaesaxaeson. <sup>17</sup>Profeta Elías, me-ama xatis wut, ja-aechon. Chajiakolaxtat, japon Dios kawuajan wut, xabich kawuajan iam thilnasamata. Do jawux, tres waechan y medio iam thilna-el. <sup>18</sup>Do jawux, Elías pejme Dios kawuajan iam thilnaliajwa. Do ja-aech wut, iam thilan. Samata, muthapi chiekal naboela.

<sup>19</sup>Takoew, xamalxot kaen aton Jesús pejwuajan naexasitpox koft wut, jasan xamalxot nej naewuajnason, japon aton pejme naexasisliajwa Jesús pejwuajan! <sup>20</sup>Jesús pejwuajan naexasitpon naewuajan wuton asan aton, japon kofsliajwa babijaxan ispoxan, ja-aech wut, japon aton, Jesús pejwuajan naexasitpon, kajachawaet asan aton nafa'asamata Diosliajwa, pomatkoicha japon aton dukaliajwa Diosxotse. Ja-aech wut, naewuajnaspon Dios beltaeyaxaeson xabich babijaxan ispoxanliajwa.

## Matxoelacarta, Pedro lelpox, Jesús pejuwajan naexasitiliajwa

### Pedro lelpox carta Jesús pejuwajan naexasitiliajwa

**1** Xan Pedro, Jesucristo pej-apóstolan, lelx ampacarta xamal Dios pejiwampimliajwa. Xamal nejpaklowaxanxot amwutjel atuaj nasaladuilampim. Asewam duilam Ponto tuajnuxot. Asewam duilam Galacia tuajnuxot. Asewam duilam Capadocia tuajnuxot. Asewam duilam Asia tuajnuxot. Asewam duilam Bitinia tuajnuxot. <sup>2</sup>Xamal nalaela-emil wut, waj-ax Dios chajia nejchaxoel, xamal makanosliajwa japon pejiwaliajwam. Matabijtbejpon xamal isaxaelampox, pachaempoxan japonliajwa. Amwutjel xamal Espíritu Santo makanot naexasisliajwam Jesús pejuwajan. Samata, amwutjel Dios xamal beltaen babijaxan isampoxanliajwa, Jesucristo tup xot. Xan Dios kawuajna xamal xabich kajachawaesliajwa chiekal duilaliajwam, asew jiw suapich.

### Dios tapaeyaxaelpox duilaliajwa Diosxotse naexasiti Jesús pejuwajan

<sup>3</sup>Xatis jumchixaxaes Diosliajwa, japon wajpaklon Jesucristo paxliajwa: “Xam xabich pachaemam” —chixaxaes. Jesucristo mat-ech xot pejme dukaliajwa, Dios xabich nakbeltaen xatis babijaxan isaspoxanliajwa. Samata, Diosliajwa, pajelnejchaxoelaxan xotch, me-ama jelnalaelas wut, jatis amwutjel. Samata, wuajnewesfulaxaes pomatkoicha duilaliajwas Diosxotse. <sup>4</sup>Jaxotse Dios nakchaxduiyaxael xabich pachaempox. Japox toepaxil. Ommaenkaxaelbejpon. <sup>5</sup>Japox Dios nakchaxdusaxael jaxotse, xanaboejas wut Cristo.

Xatis ampathatat laelpas wut, Dios naktataeful. Asamatkoi, ampathatat matdukamatkoi wut, xatis matabijaxaes Dios nakchaxdusaxaelpox.

<sup>6</sup>Samata, xabich nejchachaemlaxaelam, laelpam wut. Xamal nabijatam wut nejmachxapaejapoxantat, nakiowa xamal nejchachaemlaxaelam. <sup>7</sup>Dios tapaei wut xamal nabijasliajwam, jasoxtat Dios xamal xapaeja matabijsliajwapon, diachwuajnakolax xamal chiekal naexasitam wut Jesucristo pejuwajan. Jiw xapaeja oro jitat matabijaliajwa, diachwuajnakolax orokola wut. Diosbej jachiyaxael xamalliajwa, xamal xapaeja wuton Jesucristo pejuwajan naexasitampoxliajwa. Japox kaes pejme ommaenk Diosliajwa. Me-ama oro, jachiel. Japoxbej toepaxil. Xamal nabijatam wut, ¡nakiowa Dios xanaboejim! Jam wut, asamatkoi wajpaklon Jesucristo pask wut athulelsik, nejchachaemlaxaelon xamalliajwa.

<sup>8</sup>Xamal najut tae-emil Jesucristo. Pe nakiowa, japon nejxasinkam. Naexasitambej japon pejuwajan. Samata, nejchachaemlam japonliajwa. Japonejchachaemlax xabich pachaem xamalliajwa. Pe xajupa-emil asew jiw chiekal chanaekabuanaliajwam xamal nejchachaemlampoxliajwa, japibej matabijaliajwa, ma-aech nejchachaemlampox. <sup>9</sup>Dios xamal bu'weyaxael, naexasitam xot Jesucristo pejuwajan.

<sup>10</sup>Chajiakolaxtat profetas xabich estudia Dios pejjamechan. Wuaj-nachaemtbejpi chiekal matabijaliajwa, machiyaxael Dios jiw bu'weliajwa wut. Profetas matabija wut, japi naewuajan jiw Dios beltaeyaxaespoj japi babijaxan ispoxanliajwa. <sup>11</sup>Profetas matabija Espíritu Santo pijaxtat Cristo nabijasaxaelpox puexa jiw babijaxan ispoxanliajwa. Matabijabejpi Cristo tupaxaelpox. Do jawut,

pejme kaxaxoeipon pax Dios poxase ekaliajwa poklalel tato'laliajwapon, pax suapich. Samata, profetas nakaewa nawuajna chaemt wut, najum-aechi: “¿Achatmatkoitatkat, Cristo pasaxoek ampathatasik? Japon pask wut, ¿machiyaeskat xatis matabijaliajwas japon?” —na-aechi nakaewa.<sup>12</sup> Profetas laelp wut, matabija asamatkoi japi pejwulela jachiyaxaelpox. Japox matabijapi, Dios kajachawaech xot. Samata, xatis amwutjel laelpaspis profetas pejwulela, matabijas japi profetas jum-aechpox Cristoliajwa, japox xatisliajwa. Amwutjel asew jiw japawuajan naewuajan asew jiwliajwa, japibej bu'weliajwas. Japi naewuajan wut asew jiwliajwa, Espiritu Santo kajachawaechpi. Japon Dios to'akaspon. Angelesbej japoxan chiekal kaes matabijasia.

**Dios nakmakanotpox xatis, Jesús pejwuajan naexasichpis, isasamatas babijaxan**

<sup>13</sup> Xamal Dios pejiwam xot, ¡majt chiekal nejchaxoelde isaxaelampox! ¡Xamal najut chiekal natataefuldebej babijax isasamatam! ¡Wuajnewesfuldebej Jesús pasaxoekpox! Jesús pejme fuloek wut, Dios puexa xamal bu'weyaxael, me-ama Dios chajia jumdut xamal bu'weliajwa babijaxan isampoxanliajwa.<sup>14</sup> ¡Isfulde waj-ax Dios tato'alpox! Nejchaxoelam wut, ¡nabej nejchaxoele' babijaxan isliajwam, majt isampoxan, Dios naexasis-emil wutfuk! <sup>15</sup> ¡Duilafulde, me-ama Dios nejxasink! Japon xamal makanot japon pejiwaliajwam. Japon pajut pachaem. Babijax is-elon.<sup>16</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechox Dios jum-aechpox: “¡Nabej is babijax, xan xabich pachaeman xot!” —aechox.

<sup>17</sup> Xamal Dios kawuajnam wut, jum-am: “Taj-ax Dios” —am. Dios puexa pejiw taen wut, paklochow, paklochowaelibej, puexa chiekal taenpon. Samata, Dios jumchiyaxael kaenanula jiw, babijaxan is wut, o, babijaxan is-el wut. Samata, ampathatat laelpam wut, ¡pomatkoicha chiekal duilaxaelam Diosliajwa! <sup>18</sup> Xamal majt napeltam Diosliajwa, duilam xot, me-ama nejwuajnapijiw. Pe japox pachaema-el Diosliajwa. Xamal chiekal matabijam. Cristo tup mosliajwa xamal babijaxan isampoxanliajwa xamal bu'weliajwapon. Cristo pejmosax toepaxil. Me-ama oro, platabej, jachiyaxil japox.<sup>19</sup> Cristo tuppox xabich ommaenk, japon Dios paxulan xot. Samata, Cristo tup wut cruztat, moton jiw babijaxan ispoxanliajwa. Cristo boesas xatis babijaxan isaspoxanliajwa. Me-ama cordero chimian xua'las ofrenda isliajwa Diosliajwa, jatisbej Cristoliajwa.<sup>20</sup> Chajiakolaxtat, Dios is-el wutfuk ampathat, Dios nejchaxoel Cristo tupaliajwa xatisliajwa. Baxael, Cristo nalaelt ampathatat dukaliajwa, tupaliajwabej mosliajwapon xatis babijaxan isaspoxanliajwa.<sup>21</sup> Xamal matabijam Cristo pejwuajan. Samata, chiekal Dios xanaboejam. Cristo tup wut cruztat, Dios mat-echpon pejme dukaliajwa. Jawux bufloeispon athu poxase ekaliajwa pax Dios poklalel, puexa jiw tato'laliajwa. Samata, xamalbej Jesucristo pejwuajan naexasitam xot, Dios xanaboejam pomatkoicha duilaliajwam japonxotse.<sup>22</sup> Amwutjel xamal kofam babijaxan isampoxan, naexasitam xot diachwuajnakolaxpox, Jesús pejwuajan. Samata, xamal chiekal nejxasinkam asew jiw, naexasiti Jesús pejwuajan. ¡Nakaewa chiekal nanejxasinkafulde! <sup>23</sup> Jesús pejwuajan pomatkoichaliajwa. Japox toepaxil. Naexasitam xot Jesús pejwuajan, xamal amwutjel, me-ama jelnalaalam

wut, ja-am Diosliajwa, duilaliajwam pomatkoicha Diosxotse. Xamal pejme nalaela-emil nej-ax pijaxtat. Me-ama majt nalaalam nej-enxot, jachi-emil. Samata, xamal nejnejchaxoelaxan, pajelnejchaxoelaxan, me-ama nej-axjiw pejnechaxoelaxan, jachi-el. <sup>24</sup>Dios pejjamechan, chajia lelspx, pajut jum-aech toepaxilpoxliajwa:

“Puexa jiw, ampathatpijiw, piach laelpaliajwa-el. Me-ama naetalan piachliajwa-el. Selil wut, nachola satadik. Ja-aechlap-is jiw. Ja-aechbej jiw pejew, xabich pachaempoxan. Japoxanbej pomatkoichaliajwa-el.

<sup>25</sup>Pe Dios pejjamechan toepaxil” — aechox.

Asew jiw japajamechan naewuajan Dios xamal bu'weliawja.

**2** Samata, ikofim puexa nejmachbabi-jaxan, majt isampoxan! ikaes nabej naekichachajbe'bej! Babejchowam wut, me-ama pachaemam wut, inabej kabuan-aechbe'bej! inabej nusasiowle'bej asew jiw! inabej buxwuajanmaenke'bej asew jiwliawja! <sup>2</sup>Yamxi, jelnalaelapi, mitan af mamnikaliajwa. iXamalbej Dios pejjamechan xabich nejxasinkde nejnejchaxoelaxan kaes mamnikaliajwa Diosliajwa! Dios pejjamechan, me-ama naxaeyaxan wut, ja-aech xamalliajwa. Chiekal matabijam wut Dios pejjamechan, Dios kaes xanaboejaxaelam xamal bu'weliawja. <sup>3</sup>Jachiyaxaelam xamal, chiekal matabijam xot Dios xabich pachaempon!

**Amxot jum-aechpox Diosliajwa Jesucristo, me-ama matxoelapijt, ia't**

<sup>4</sup>ixamal nejxasinkde kaes chiekal matabijaliajwam wajpaklon Jesucristo pejuwanjan! Dios to'a japon tupaliajwa puexa jiwliawja. Samata, Jesucristo, me-ama ia't, matxoela-echpot, xabich ommaenkpot, isliawja Dios pe-

jba, ja-aechon. Japon, me-ama ia't, mas-taenspot, ja-aechbejpon asew jiwliawja. <sup>5</sup>Jesus pejuwanjan naexasitam xot, Diosliawja, xamalbej, me-ama ia' wut, ja-am Dios pejba isliawja. Xamalbej, sacerdots, najut Dios kawuajnafulam xot, isfulam xotbej Dios pijax bichaxan. Xamal ja-amsfulam wut, Jesus pejjiam wut, Dios nejchachaemlaful xamalliajwa.

<sup>6</sup>Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechox Dios jum-aechpox Jesucristoliajwa:

“Xan makafitxpon dukaxael Jerusalen paklowaxxot. Japon xabich kaes pachaem xot, me-ama ia't, kaes pejme pachaempot itfech-ia'xot, ja-aechon. Samata, jiw, naexasiti japon pejuwanjan, asamatkoi japi jumchiyaxil: ‘japon xanaboejas xot, napeltas Diosliawja!’ —chiyaxil jiw” —aech Dios jum-aechpox Jesucristoliajwa.

<sup>7</sup>Xamal nejchaxoelam wut Jesusliawja, jum-am: “Jesus, me-ama ia't, xabich kaes ommaenkpot, ja-aechon” —am, nejchaxoelam wut. Asewlax, Jesus pejuwanjan naexasis-eli nejchaxoel: “Jesus, me-ama ia't, pachaema-elpot, ja-aechon” —aechpi, nejchaxoel wut. Jasox japi nejchaxoel Jesusliawja, pat xot Dios jum-dutpox. Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechbejpx Jesusliawja:

“Ia'bachan ispi nejchaxoel: ‘Ampot, ia't, pachaema-el’ —aechi, nejchaxoel wut. Pe asew nejchaxoel wut japotliawja, jumchiyaxael: ‘Ampot, ia't, kaes pejme pachaem’ —chiyaxaeli” —aechox Dios pejjamechan Jesusliawja.

<sup>8</sup>Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechbejpx Jesusliawja:

“Japon, me-ama ia't, jiw tuakbebalaliajwa fiapaliajwa” —aechox Dios pejjamechan, chajia lelspx.

Jasox jum-aech Dios pejjamechan, asew jiw naexasisaxil xot Jesús pejwuajan.

<sup>9</sup>Dios xamal makanot sacerdoteliawam, japon tanbichliawambej. Xamal amwutjel kofam babijaxan isfulampoxan, Dios pejjiwam xot. Samata, jiw naewuajnam puexa Dios ispoxanliawja, xabich pachaempoxan. Majt xamal matabija-emil wutfuk Jesús pejwuajan, nejnejchaxoelaxan, me-ama itkua'nik, babijaxan isfulam xot. Ja-am wut, Dios xamal tadut naexasisliawam Jesús pejwuajan. Amwutjellax chiekal duilafulam. Samata, nejnejchaxoelaxan pachaem xot, me-ama itliak wut, ja-aech, naexasisfulam xot Jesús pejwuajan. <sup>10</sup>Xamal majt Dios pejjiwa-emil. Amwutjellax Dios pejjiwam. Dios majt xamal beltae-el. Amwutjel Dios xamal chiekal beltaen.

### **Jesús pejwuajan naexasiti, japi jiw duil Dios tanbichliawja**

<sup>11</sup>Takoew, xamal jum-an kaenanula chiekal nejchaxoelaliawam: “Xan ampathatat lajaxaelen kaematkoianliawja. Pelax xan asamatkoi dukaxaelen pomatkoicha Diosxotse” —chiliawam, xamal nejchaxoelam wut. Samata, jnabej is babijaxan, xamal najut nejchaxoelampoxan! jNejchaxoelde isliawam pachaempoxan! <sup>12</sup>Xamal duilam wut Dios naexasis-elpixot, nanuamtam wutbej, japi suapich, jchiekal duilde! Japi jum-aech wut xamalliajwa: “Japi jiw, babejchow” —aech wuti xamalliajwa, asamatkoi japi jiw pajut chiekal matabijaxael, xamal isampoxan xabich pachaem. Samata, jawut japi jiw jumchixaxael Diosliawja: “Dios, jxam xabich pachaemam!” —chixaxaeli, Dios kastika wut jiw, babijaxan ispi.

<sup>13</sup>Xamal Dios pejjiwam xot, jpuexa paklochow, ampathatpijiw tato'alpi,

naexasisfulde! jNaexasisfuldebej rey, puexa jiw tato'alpon, japon kaes pejme paklon xot! <sup>14</sup>jNaexasisfuldebej gobernadores! Japi to'as kastikaliajwa jiw, babijaxan ispi. To'asbejpi jumchiliajwa jiw, ispi pachaempoxan: “Xamal isampoxan xabich pachaem” —chiliajwapi jiwliawja. <sup>15</sup>Dios nejxasink xamal isliawam pachaempoxan. Ja-am wut, jiw nejliakla wejilaxaes xamal tasalaliajwa.

<sup>16</sup>Amwutjel xatis nakwewe'pa-el naexasisliawjas Moisés chajia lelpox. Pe nejchaxoelaxisal isliawjas babijaxan. Samata, jchiekal duilafulde! Me-ama asew jiw, Dios pejjiwpi, chiekal duilaful, jxamalbej ja-amsfulde! <sup>17</sup>jPuexa jiw chiekal sitaembej! jNejxasinkdebej asew jiw, naexasiti Jesús pejwuajan! jChiekal sitaembej Dios! jSitaembej rey, japon puexa jiw tato'al!

### **Machiyaxaelpox, Jesús pejwuajan naexasiti, nabijat wut**

<sup>18</sup>Xamal esclavos, jchiekal sitaem naexasisliawam nejpaklochow! jNejpaklochow tato'alpoxan puexa isde chiekal! jJa-amsfulde pomatkoicha, nejpaklochow pachaempi wut, o, pachaema-elpi wutbej! <sup>19</sup>Xamal is-emil wut babijax, pe nakiowa, nejpaklochow xamal kastika wut, jboejtaliasfulde! Japox asamatkoi pachaemaxael xamalliajwa, Dios wuajnalelam wut. <sup>20</sup>Pelax xamal babijaxan isam wut, nejpaklochow kastika wut, xamal boejtaliatampox, japox Diosliawja pachaemaxil. Pelax xamal isfulam wut pachaempoxan, pe nabijatam wut boejtaliatampox, asamatkoi xamalliajwa xabich pachaemaxael, Dios wuajnalelam wut. <sup>21</sup>Dios xamal makanot nabijasliawam, Cristo majt nabijat xot xamalliajwa. Cristo, babijax is-elon, nabijat. Samata, xamalbej nabijasaxaelam. <sup>22</sup>Cristo

babijax is-el. Chinax kaen aton naekichachajba-elbejpon. <sup>23</sup>Asew jiw babejjamechan jumtis wut, Cristo jumnos-el babejjametat. Nabijat wutbejpon, japi jiw babijaxan is wut japonliajwa, thiya-elon. Cristolax tapaei japi Dios kastikaliajwas. Dios kastika wut jiw, babijaxan ispi, xabich babijaxan is-elpi, bijiat kastikaxaelon. Pelax jiw, xabich babijaxan ispi, japi xabich kastikaxaelon. <sup>24</sup>Cristo cruztat tup xatis kofaliajwas babijaxan isaspojan, me-ama Dios nejxasink. Tupon xatis nakbu'weliajwa, pachaemaliajwas Diosliajwa. <sup>25</sup>Majt xamal napeltam Diosliajwa. Me-ama oveja napeltpi, ja-am xamal. Amwutjel xamal Cristo pijaxtat Dios pejiwam. Me-ama oveja tataefulpon chiekal tataeflaful pejew oveja, ja-aech Cristo, amwutjel xamal tataeflaful wuton.

### **Machiyaxaelpox nakjiyapi chiekal duilaliajwa**

**3**<sup>1-2</sup>Xamal watho'am, nejmolpim, naewuajmax chiekal naexasisliajwam nejmol. Nejmol, Jesús pejwuajan naexasis-elpon wut, pe xam laejasiam wut, ¡chiekal kaelel laejim japonxot, me-ama Jesús xamal tato'al! ¡Sitaembej Dios! Xamal, watho'am, ja-am wut, nejmoljiwbej pajut naexasisaxael Jesús pejwuajan, xamal naewuajna-emil wut. <sup>3</sup>Xamal watho'am, nejmolpim, nejchaxoelam wut, ¡nabej nejchaxoele': "Xan kaes chamiowaliajwan chiekal matlapapu'waxaelen. Tajyiaftatbej duiyaxaelen xabich oro. Jachi-enil wut, xan naxoeyaxaelen yiafan, xabich ommaenkpi" —nabej aeche' xamal watho'am, nejchaxoelam wut! <sup>4</sup>Xamal watho'am, xabich chamiachwasiam wut, ¡nejchaxoelde pachaempoxan! ¡Naksiyambej chimiajamechan asew jiwliajwa! Ja-am wut, diachwuajnakolax xabich

chamiachwaxaelam nejnejchaxoelaxantat. Pe japox jiw taeyaxil. Japoxbej toepaxil. Japoxlap kaes Dios nejxasink xamal watho'amliajwa. <sup>5</sup>Chajiakolaxtat asew watho', Dios sitaenpi, pejnechaxoelaxantat xabich chamiachowpi. Japi watho' isful Dios nejxasinkpoxan. Dios xanaboefajfulbejpi. Chiekal naexasitbejpi, pamal to'as wut. <sup>6</sup>Ja-aechbej Sara, naexasisful wutow Abraham. Pamalliajwa jum-aech wut, jum-aechow: "Tajpaklon" —aechow. Samata, xamal watho'am, me-ama Sara paxi wut, jachiyaxaelam, isfulam wut pachaempoxan, nejlewaxil wutbej nejmachliajwa.

<sup>7</sup>Xamal poejwam, nejwatho'pim, kaenanula xamal naewuajmax. ¡Nijow chiekal bu'laejim! ¡Nijow chiekal sitaembej, Dios japox to'a xot! Watho' pejpamamax najupa-el, poejiw pejpamamax suapich. Watho'bej pomatkoicha duilaxael Diosxotse. Samata, ¡xamal kaenanula poejwam chiekal sitaem nejwatho'! ¡Ja-amsfulde, xamal Dios kawuajnam wut Dios chiekal jumtaeliajwa!

### **Jesús pejwuajan naexasiti nabijasaxaelpox, asew jiw babijaxan is wut japiliajwa**

<sup>8</sup>Xamal naexasitam Jesús pejwuajan. Samata, ¡xamal kaenechaxoelaxde! Asew jiw xamalxot nejchaemil wut, ¡kajachawae'e japi nejchachaemliajwa! Asew jiw xamalxot nejchachaemil wutbej, ja-aech wut, ¡xamalbej nejchachaemilde, japi jiw suapich! ¡Nejxasinkdebej asew jiw! Me-ama nakoewkola nejxasinkam wut, ¡ja-amde asew jiwliajwa! ¡Nakaewa nabeltaembej! Nejchaxoelam wut, ¡nabej nejchaxoele': "Xan kaes pachae-man. Me-ama asew jiw, jachi-enil" —nabej aeche', nejchaxoelam wut asew jiwliajwa! <sup>9</sup>Asew babijaxan is

wüt xamalliajwa, ¡xamallax nabej is babijaxan japi jiwliajwa! Asew jiw babejjamechan jum-aech wütbej xamalliajwa, ¡xamallax nabej jum-aech' babejjamechan japi jiwliajwa! ¡Asbuan jumch Dios chiekal kawuajande japi jiw Dios kajachawaesliajwas! Jasox Dios to'a xamal isliajwam, Dios kajachawaesliajwabej xamal.

<sup>10</sup> Japoxliajwa Dios pejjamechan, chajia lespox, jum-aech wüt, jum-aechox:

“Xamal chiekal duilasiam wüt, ¡nabej jum-aech' babejjamechan asew jiwliajwa! ¡Nabej kichachajbe'bej!

<sup>11</sup> ¡Kofimbej babijaxan isampoxan! ¡Isfuldelax pachaempoxan! Nejchaxoelam wüt, ¡nejchaxoelde chiekal, machiyaxaelam xamal pachaemalijawam, asew jiw suapich!

<sup>12</sup> ¡Ja-amsfulde, japi Dios tataefulas xot, isfulpi pachaempoxan! Japi Dios kawuajan wüt, Dios chiekal naewech. Pelax Dios kastikaxael jiw, babijaxan ispi” —aech Dios pejjamechan, chajia lespox.

<sup>13</sup> Isfulam wüt pachaempoxan, ja-am wüt, asew jiw isaxil babijaxan xamalliajwa. <sup>14</sup> Pe nakiowa, xamal nabijatam wüt, asew jiw is xot babijax xamalliajwa, ¡chiekal nejchachaemilde! ¡Xamal nabej nejlewl'bej japi jiwliajwa! <sup>15</sup> ¡Pelax Cristo sitaem, wajpaklon xot! Nejchaxoelam wüt, ¡majt chiekal nejchaxoelde jumnosliajwam, asew jiw xamal wuajnachaemt wüt Dios xanaboejampoxanliajwa! <sup>16</sup> Asew jiw xamal wuajnachaemt wüt, ¡chiekal jumno'e! ¡Japi jiw sitaembej! ¡Chiekal duilafuldebej, Cristo pejwuajan naexasitam xot! Samata, ¡najut chiekal matabijaxaelam xamal bu'wuajanjimilpox Diosliajwa! Ja-am wüt, babejjamechan jum-aechpi xamalliajwa pajut nadasaxaeli, jum-aech xoti japoxan.

<sup>17</sup> Dios nejxasink wüt xamal nabijasliajwam, nawoesa kaes pejme

pachaem xamal nabijasliajwam, isam wüt pachaempoxan. Pe nabijatampox pachaemaxil, babijaxan isam wüt. <sup>18</sup> Cristo nabijat, Dios nejxasink xot japon nabijasliajwa. Tüpbejpon xatisliajwa. Japon tüp wüt, japox kaevecesliajwa, pomatkoichaliajwabejpon. Samata, pejme tüpaxilon. Japon kaen xabich pachaem. Pe nakiowa, nabijat xatis babijaxan isasopoxanliajwa Dios nakbu'weliajwa. Japon diachwuajnakolax chiekal tüp. Pe japon pej-espíritu tüpa-el. <sup>19</sup> Jesús pej-espíritu fulaek jiw tüpi pej-aelan jias poxadik, naewuajnalijwapon japi pej-aelan. <sup>20</sup> Japi jiw, tüpi, chajia duil ampathatat, Noé laeje wüt. Japi jiw naexasis-el, Noé naewuajan wüt Dios pejjamechan. Noé barkam isful wüt, Dios piach wuajnewet japi jiw naexasisliajwa Noé naewuajanpox. Pothata bu'al wüt, jawüt ocho jiw asbuan jumch wia barkamtat. <sup>21</sup> Jatisbej, xatis kaenanula nakbautisa wüt mintat. Xatis mintat juls wüt, jiw japox taen wüt, matabija Dios nakbu'wiapox, Cristo tüp xot cruztat xatisliajwa. Nakbautisa-el asbuan jumch asjilaliajwas. Nakbautisalex puexa asew jiw matabijaliajwa, xatis Dios kawuajnaspi nakbeltaeliajwa babijaxan isasopoxanliajwa. Samata, wajpaklon Jesucristo tüp wüt, mat-echpon pejme dukaliajwa. Samata, xatis Dios nakbu'wia. <sup>22</sup> Jesucristo mat-ech wüt, pejme duk wuton, fuloeipon athu poxase ekaliajwa pax Dios poklalel, Dios suapich, puexa jiw tato'laliajwa. Amwütjel, japon tato'al Dios pej-ángeles. Tato'albejpon puexa paklochow, Diosxotsepi.

#### Jesús pejwuajan naexasiti chiekal duilaxaelpox

**4** Cristo ampathatat wüt, asew jiw babijaxan is wüt japonliajwa,

xabich nabijaton. Xamalbej nejchaxoelam wut, ¡nejchaxoelde nabijasaxaelampox! Nabijatam wut, ¡nabej nejchaxoele' babijaxan isliajwam! <sup>2</sup>Ampathatat laelpam wut, ¡nabej is babijaxan nejchaxoelampoxan isliajwam! ¡Isfulde pachaempoxan Dios nejchachaemlaliajwa! <sup>3</sup>Majt Jesús pejuwajan naexasis-emil wutfuk, babijaxan isfulam, asew suapich. Me-ama Jesús pejuwajan naexasis-eli babijaxan is, ja-ambej xamal. Majt xabich nejchaxoelam asew watho' bu'moejsaxan. Fiestamatkoi wut, xamal saxtbej. Nejbachantat saxa afam wut, pasaxt. Ídolos kawuajnambej. Pe amwutjel, japoxan kofam. <sup>4</sup>Majt nejnachalapi, japi amwutjel matabija-el, ma-aech xot xamal kofam isampoxan, japi suapich. Samata, japi babejjamechan jum-aechful xamalliajwa. <sup>5</sup>Asamatkoi, Dios pejuwajnael wut, kaenanula japi pajut jumchiyaxael, ma-aech xot babejjamechan jum-aechi xamalliajwa. Japamatkoi wut, Dios kastikaxael jiw laelpifuk, jiw tupibej. <sup>6</sup>Samata, Jesucristo pajut naewuajan pejuwajan, chimiawuajan, tupi pej-aelan pejtuajnuxotdik, japi napelsasamata Diosliajwa. Japatuajnujijiw chajia tupi, me-ama Dios waelt patupax jiw tupalaliajwa.

<sup>7</sup>Mox pawuajnalis ampathat toepaliajwa. Samata, ¡chiekal duilafulde babijax isasamatam! Dios kawuajnam wut, ¡chiekal kawuajande! <sup>8</sup>Kaes pejme pachaempox, nakaewa nanejxasinkampox. Nakaewa nanejxasinkam wut, ja-am wut, xamalxot jiw babijaxan is wut xamalliajwa, ¡japi beltaem! <sup>9</sup>¡Xamal nakaewa chiekal nabukulim nejbachantat! <sup>10</sup>Xamal kaenanula Dios kajachawaet isliajwam asabichaxan, asew naexasiti Jesús pejuwajan kajachawaesliajwam. Samata, ¡xamal

kaenanula kajachawaesfulde asew jiw, Jesús pejuwajan naexasiti! <sup>11</sup>Dios naexasitpon, ¡japon nej naewuajne' asew jiw, me-ama Dios buxto'aspon jiw naewuajnalialjwa! Asanbej kajachawaet wut asew jiw, ¡japon nej kajachawaes, Dios kajachawaech xoton! Xamal Cristo pejiwam xot, ¡puexa chiekal isde asew jiw sitaeliajwa Dios! Dios, puexa jiw tato'al. Japon xabich mamnik pomatkoichaliajwa. ¡Jasox nej ja-aech'e Diosliajwa!

### **Jesús pejuwajan naexasiti nejchachaemlaxaelpox, nabijat wut**

<sup>12</sup>Takoew, ¡nabej belwe', nabijatam wut, asew jiw babijaxan is wut xamalliajwa! Majt xamal nabijasaxaelam Dios matabijsliajwa, diachwuajnakolax xamal japon chiekal xanaboejam wut. <sup>13</sup>Xamal nabijatam wut, me-ama Cristo nabijat, ja-am wut, ¡xamal nejchachaemilde! Asamatkoi, Cristo fuloek wut puexa jiw tato'laliajwa, japox xamal taenam wut, ¡xabich nejchachaemilde! <sup>14</sup>Asew jiw babejjamechan jum-aech wut xamalliajwa, Jesús pejuwajan naexasitam xot, jawut Dios pej-Espíritu Santo, xabich pachaempon, xamal chalaxael. Samata, ¡nejchachaemilde! <sup>15</sup>Asew jiw nabijat, ba xoti asew jiw, natkowa xotbejpi asew jiw pejew, matxandadut xotbejpi asew jiw pijaxan. ¡Xamal jasox nabej is, jasoxtat nabijasasamatam! <sup>16</sup>Xamal nabijatam wut, naexasitam xot Jesús pejuwajan, ¡xamal nabej nadale! Ja-am wut, ¡gracias-amde Diosliajwa, xamal makanot xoton naexasisliajwam Jesús pejuwajan!

<sup>17</sup>Mox pawuajnalis Dios jumchiliajwa jiw kaenanula ispoxanliajwa. Xatis, Dios pejiw, matxoela nakjumchiyaxaelon kaenanula isaspoxanliajwa. Do jawux, jiw naexasis-elpi Dios pejjamechan, japi



jiw kaenanula jumchiyaxaes ispoxanliajwa. Do jawut, kastikaxaesbejpi. <sup>18</sup>Jiw pachaempi Dios bu'welijawas tampoel wut, ¿machiyaxaelkatlax babejchow bu'welijawas, japi naexasis-elpi Dios? Diachwuajnakolax japi jiwlap napelsaxael Diosliajwa. <sup>19</sup>Dios nejxasink wut, xamal nabijasaxaelam. Ja-am wut, jide pachaempoxan! ¡Dios xanaboejimbej xamal kajachawaesliajwa! Dios xamal is duilaliajwam ampathatat. Japon jumdut wut, diach ji-isbejpon.

**Naewuajntaxan paklochowliajwa,  
Jesús pejwuajan naexasiti**

**5** Ma amwut naewuajntaxaelen nejpaklochow, japi nej-ancianos. Japi ancianos tataeflaful kaenanula xamal, Jesús pejwuajan naexasitampim. Xanbej ancianowan. Me-ama japi, ja-anbej xan. Xan taenx, Cristo nabijat wut, tup wuton cruztat. Asamatkoi, Cristo pejme pask wut tato'laliajwa, jawut xanbej naktato'laxaelen, ancianos suapich. <sup>2</sup>Xamal ancianos, ¡chiekal tataefulde naexasiti Jesús pejwuajan! Japi jiw, me-ama oveja, ja-aech. Dios xamal to'a japi jiw chiekal tataeflaliajwam. Samata, ¡chiekal tataefulde! Me-ama Dios nejxasink tataeflaliajwam, ¡ja-amsfulde! Nejchaxoelam wut, ¡nabej nejchaxoele': "Xan nejwesla japi jiw tataeflaliajwan. Pe nakiowa, tataeflax, Dios nato'a xot" —nabej aeche', nejchaxoelam wut! ¡Nabej nejchaxoele'bej: "Namot wut, chiekal tataeflaxaelen" —nabej aeche', nejchaxoelam wut! <sup>3</sup>Xamal Dios to'a japi jiw chiekal tataeflaliajwam. Tato'lam wut, ¡chiekal tato'alde! Me-ama asew paklochow, jiw tato'al wut, tato'ali, me-ama pej-esclavos wut, ja-aechi pejjiwliajwa. ¡Xamallax nabej ja-aeche' jasox! ¡Jesús pejwuajan naexasiti, japi jiw chiekal tato'alde, japi jiw xamal nakxataeliajwa! <sup>4</sup>Cristo

wajpaklokolan, japon naktato'al puexa japon pejwuajan naexasichpis. Samata, pask wuton, japon xamal kaenanula chaxduiyaxael corona, xabich pachaempox. Japox pomatkoichaliajwa. Toepaxilpox.

<sup>5</sup>Ma amwut naewuajntaxaelenbej, xamal pansiachwam. Ancianos xamal tato'al wut, ¡chiekal naexasi'e! Kaenanula nakaewa nakajachawaetam wut, nejchaxoelam wutbej, ¡nejchaxoelde: "Xan kaes pejme pachaema-enil. Me-ama asew jiw, pachaempi, xan jachi-enil" —amde, nejchaxoelam wut! Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech:

"Dios nejwesla jiw jum-aechpi: 'Xan kaes pejme pachaeman. Me-ama asew jiw, pachaema-elpi, jachi-enil' —aechpi. Pelax Dios kajachawaet jiw jum-aechpi: 'Xan kaes pejme pachaema-enil. Me-ama asew jiw, pachaempi, xan jachi-enil' —aechpi" —aechox Dios pejjamechan, chajia lelspx.

<sup>6</sup>Samata, xamal, Dios mamnikpon matabijam xot, nejchaxoelam wut, ¡nejchaxoelde: "Xan kaes pejme pachaema-enil. Me-ama asew jiw, pachaempi, jachi-enil" —amde, nejchaxoelam wut! Asamatkoi, japon xamal kajachawaet wut, jiw xamal sitaeyaxael. <sup>7</sup>¡Dios kawuajande xamal wewe'poxan kajachawaesliajwa, Dios xamal tataeflaful xot! Samata, xabich nejchaxoelam wut, ¡nejchaxoelde japoxanliajwa!

<sup>8</sup>Xamal, naexasitampim Jesús pejwuajan, ¡chiekal taem! Nuth chachoel, jumbu'a wut. Nuth choefan jalwek xaeliajwa. Nadaelman Satanás, ja-aechbej, nanuamt wut tabejsliajwapon xamal, Dios xanaboejampim. <sup>9</sup>Satanás xamal naekichachajbasia wut, xamal naekichachajbasamata, ¡Dios chiekal xanaboejim! Xamal

matabijam, potuajnucha wajkoew, naexasiti Jesús pejwuajan, xabich nabijat. Me-ama xamal nabijatam wut, ja-aech japi. <sup>10</sup>Xamal kaematkoivan nabijatam wut, Dios kajachawaesaxael chiekal pachaemaliajwam, Dios kaes xanaboejalijwambej. Dios nejxasink xot, nakmakanot pomatkoicha duilaliajwas Diosxotse, xatis Jesucristo pejjiws xot. <sup>11</sup>Dios puexa jiw tato'laxael pomatkoicha. ¡Jasox nej ja-aech! Dioslijaw!

**Pedro toeslijaw wut ampacarta,  
saludo xato'apox Jesús  
pejwuajan naexasitilijaw**

<sup>12</sup>Silvano, me-ama takoewan, japon naexasit xot Jesús pejwuajan. Silvano nakajachawaet ampox carta, cha-aelaxach, lelaliajwan, xamal

poxade xato'aliajwan. Ampox xamal chiekal naewuajna Jesús pejwuajan chiekal naexasislijawam. Dios xatis chiekal nakkajachawaesful xot, matabijas, diachwuajnakolax Dios naknejxasink. Samata, ¡nabey kofe' Dios xanaboejampo!

<sup>13</sup>Jesús pejwuajan naexasiti, Babilonia paklowaxpijiw, xato'a saludos xamallijaw. Japi Dios makanoch pejjiwaliajwa, me-ama xamal, jachiliajwa. Marcosbej, xato'a saludos xamallijaw. Japon Marcos, me-ama taxulan wut, ja-aechon. <sup>14</sup>¡Xamal nakaewa chiekal nasaludam, nakaewa chiekal nanejxasinkam xot, Jesús pejwuajan naexasitam xot!

Puexa xamal nejxasinkax chiekal duilaliajwam, a sew jiw suapich.

## Wachakalcarta, Pedro lelpox, Jesús pejuwajan naexasitiliajwa

### Pedro lelpox carta Jesús pejuwajan naexasitiliajwa

**1** Xan Simón Pedro, Jesucristo pej-apóstolan, lelx ampox carta. Xan nabistax Jesucristoliajwa, nato'a xot xamal naewuajnalijwan japon pejuwajan. Lelx ampox carta xato'aliajwan xamal poxade, xamalbej naexasitam xot Jesús pejuwajan, me-ama xan. Jesús tup xatis nakbu'welijwa. Samata, Jesús pejpatupax xabich pa-om Diosliajwa, xatisliajwabej. Jesucristo xatis nakbu'wia. Japon pajut Dioslape. Xabich pachaembejpon. <sup>2</sup>Dios kawuajnxax xamal xabich kajachawaesliajwapon. Kawuajnxaxbej kaes Dios xanaboejalijwam. Xamal jachiyaxaelam, Dios chiekal matabijam wut, wajpaklon Jesucristobej.

### Machiyaxaelpox Jesús pejuwajan naexasiti

<sup>3</sup>Dios puexa nakchaxduw nakwewe'ppoxan xatis Jesucristo pejuwajan chiekal naexasisliawjas, chiekal duilaliajwasbej, me-ama Dios nejasink. Jasoxtat Dios puexa nakchaxduw, Cristo chiekal matabijas xot. Dios nakmakanot, me-ama japon xabich pachaem, jachiliajwas, xatis nakkajachawaesaxtat. <sup>4</sup>Samata, xatis Jesucristo pejuwajan naexasichpis, Dios chiekal nakkajachawaet, me-ama jumdut, isasamatas pachaema-elpoxan, me-ama asew jiw, ampathatpijiw, isful pachaema-elpoxan, jachisamatas xatis. Samata, xatisbej isfulaxaes pachaempoxan, me-ama Dios isful. <sup>5</sup>Samata, Jesucristo pejuwajan naexasitam xot, xamal puexa nej pamamaxtat isfulde pachaempoxan! Ja-am wut, kaes chiekal

matabijaxaelam Dios nejasinkpox isfulaliajwam. <sup>6</sup>Ja-am wut, kaes chiekal matabijaxaelam boejtaliasliawjam babijaxan isasamatam. Satanás piach xamal xapaeja wut, matabijaxaelam kaes chiekal xanaboejalijwam Dios. Ja-am wut, matabijaxaelam chiekal duilaliajwam, me-ama Dios nejasink. <sup>7</sup>Ja-am wut, xamal kaes chiekal matabijaxaelam kajachawaesliawjam asew jiw, naexasiti Jesús pejuwajan. Ja-am wut, kaes chiekal matabijaxaelam nakaewa nanejasinkaliajwam, me-ama nakoew nejasinkam wut, jachiliajwam. Ja-am wutbej, kaes chiekal matabijaxaelam nejasinkaliajwam asew jiwbej, me-ama Dios xamal nejasink.

<sup>8</sup>Puexa japoxan matabijam wut, kaes pejme pachaemaxael. Kaes matabijaxaelambej wajpaklon Jesucristo. Samata, chiekal nabichaxaelambej Jesucristoliajwa. <sup>9</sup>Japoxan chiekal matabija-emil wut, matabijaximil chiekal duilaliajwam, me-ama Dios nejasink. Ja-am wut, xamal, me-ama itliakla, o, atuaj taeyaxilpi fulaeliajwa, jachiyaxaelam xamal Diosliajwa. Jachiyaxaelam, xamal nejkiowaxaelam xot Dios, japon beltaenpon babijaxan isampoxanliajwa. <sup>10</sup>Samata, takoew, xhiekal duilafalde asew jiw taeliajwa xamal Dios pejiwampim! Ja-am wut, xnabej kofe' Dios naexasitampox! <sup>11</sup>Ja-am wut, wajpaklon Jesucristo, xatis nakbu'wiapon, japon pijaxtat Dios tapaeyaxael pasliawjam Diosxotse, pomatkoicha wajpaklon Jesucristo tato'alxotse.

<sup>12</sup>Xamal japoxan chiekal matabijam. Pe kaes xamal naewuajnaaxaelen chiekal nejchaxoelaliajwam. Chiekal naexasitam Jesús pejuwajan, asew jiw chajia xamal naewuajanpox. <sup>13</sup>Xan ampathatat laejax wutfuk, xamal naewuajnafulaxaelen chiekal nejchaxoelaliajwam japawuajan.

<sup>14</sup>Wajpaklon Jesucristo pijaxtat xan matabijtax xan nawemoxpox tupaliajwan. <sup>15</sup>Pe ampamatkoian chiekal naewuajnafulaxaelen Jesús pejuwajan, asamatkoi, xan tajwulela, xamal nejchaxoelaliajwam xan naewuajnapoxan.

### **Apóstoles taenpox Jesucristo pejpamamax**

<sup>16</sup>Majt xamal Jesús pejuwajan naewuajnax wut, xanal jum-an: “Wajpaklon Jesucristo xajup puexa isliajwa. Japon pejme pasaxoek athulelsik” —an xanal. Japawuajan asew jiw pajut faeka-el. Xanal tajut chiekal taenx wajpaklon Jesucristo pejpamamax. Samata, xanal chiekal matabijax, diachwuajnakolax japon pejme kaxaxoek. <sup>17</sup>Xanal wajpaklon Jesucristo taenx wut muaxmatwuajtat, jawut pax Dios xanal najum-aech Jesucristo diachwuajnakolax xabich pachaempon. Jawut athulelsik Dios, xabich mamnikpon, jum-aechon paxulanliajwa: “Ampon taxulan, xabich nejxasinkaxpon. Xabich nejchachaemlax japonliajwa” —aech Dios xanalliajwa. <sup>18</sup>Xanal, Jesús suapichan wut, muaxmatwuajtatan wut, tajut japox chiekal jumtaenx, Dios athulelsik jum-aechsik wut.

<sup>19</sup>Samata, xanal Jesucristo taenx wut japamuaxmatwuajtat, kaes chiekal naexasitx profetas chajia jum-aechpoxan, japoxan chiekal ja-aech xotlisox. Samata, jchiekal naexasisfulde profetas jum-aechpoxan babijaxan isasamatam! Profetas chajia jum-aechpoxan diachwuajnakolax. Xamal matabijam wut profetas jum-aechpoxan, matabijaxaelambej isliajwam Dios nejxasinkpoxan, babijaxan isasamatam. Samata, profetas jum-aechpoxan, me-ama lámpara wut, ja-aechox. Me-ama aton wewe'pas

lámpara itkua'nik wut, matabijsliajwa fulaeyaxael poxade, ja-aech profetas naewuajnapoxan. Asamatkoi Cristo pejme pask wut, japon pajut chiekal xamal kajachawaesaxael puexa chiekal matabijaliajwam. <sup>20</sup>Xamal chiekal matabijam, profetas chajia lel wut Dios pejjamechan, kaen japixot lela-el pajut pejnechaxoelaxtat. Japoxan pajut faeka-elbejpi. <sup>21</sup>Profetas jum-aech wut asamatkoi jachiyaxaelpoxanliajwa, jumchi-el pajut nejchaxoelpoxan. Japilax jum-aech Dios pijaxtat, me-ama Espíritu Santo buxto'as.

### **Asamatkoi asew naewuajnaexaelpox naekichachajbaliawas Jesús pejuwajan naexasiti**

**2** Chajiakolaxtat nakaejudíos naekichachajba. Japi profetakola-elpi. Asamatkoi japox jachiyaxaelbej xamalxot. Asew jiw pasaxael xamalxot. Japi xamal naewuajnaexael asawuajan naekichachajbaliawas. Pe japawuajan diachwuajnakolaxil. Japi pajut kofaxael Jesús pejuwajan naexasitpox, japon motpon japi jiw babijaxan ispoxanliajwa. Xabich isaxaelbejpi babijaxan. Samata, Dios kamta toesaxaesi, japi jiw kastikas wut. <sup>2</sup>Xamalxot pasaxaelpi asawuajan naewuajnalialjwa, japi jiw naewuajnaexael japawuajan. Naewuajan wut, xabich jiw xamalxot isaxael babijaxan. Samata, Jesús pejuwajan naexasis-eli babejjamechan jumchiyaxael xatis Jesús pejuwajan naexasichpoxliajwa. <sup>3</sup>Japi jiw, asawuajan naewuajnaexaelpi xamalxot, naewuajnaexael xamal naekichachajbaliawas, plata japi mosliajwam. Dios nejchaxoel japi jiw kastikalialjwa. Samata, diachwuajnakolax asamatkoi japi jiw Dios kastikaxaes.

<sup>4</sup>Chajiakolaxtat Dios beltae-el asew ángeles, babijaxan is wut. Japi

peldikon infierno poxadik. Japi ángeles muaxwasixawaeks cadenamwatan. Jaxotdik itkua'nik. Asamatkoi, kastikamatkoi pat wut, Dios kastikaxael japi ángeles. <sup>5</sup>Chajiakolaxtat Noé xabich jiw fiat japi jiw babijaxan is-elaliajwa, chiekal duilaliajwapi. Dios beltae-el, japi jiw kastika wuton. Samata, Dios xabich pina-iam to'a thilnaliajwa, that bu'laliajwa, jiwbej. Jawut Dios bu'wia kaen Noé, japon pijowbej, japon paxibej, japi pejwatho'bej. <sup>6</sup>Chajiakolaxtat Dios toejaf jitat Sodoma paklowaxpijiw, Gomorra paklowaxpijiwbej. Do jawut, thumbakal chiekal nama. Jasoxtat Dios jiw toejaf jitat, asew wachakalpijiwbej matabijaliajwa babijaxan isasamata, japibej kastikasamatas. <sup>7</sup>Dios toejaf wut japakolepaklowax, jawut kaen Lot bu'wias, duk xoton, me-ama Dios nejxasink. Dios toejafa-el wutfuk, japi jiw xabich babijaxan isful wut, Lot xabich nejxaejwas japakolepaklowaxpijiwliajwa. <sup>8</sup>Lot duk wut Sodoma paklowaxxot, japon is pachaempoxan. Pomatkoicha xabich nejxaejwas, taen wuton, wultaen wutbejpon, asew jiw babijaxan isoxan. <sup>9</sup>Samata, matabijas, Dios xajup kajachawaesliajwa jiw, japi Dios xanaboejapi, bu'welijaeswas, xapaejas wuti. Kastikamatkoi pat wut, Dios kastikaxael jiw, babijaxan ispi. <sup>10</sup>Poejiw, asew watho' bu'moejtpi, japi poejiw kaes pejme kastikaxaes Dios. Jiw, nejweslapi wajpaklon tato'laspoxan, japibej Dios kastikaxaes. Xamalxot pasaxaelpi, japi jiw xamal naekichachjibaxael. Japi jiw chinax kaen aton sitaeyaxil. Nejchaxoelaxaeli: "Xatis kaes pejme matabijas. Me-ama asew jiw, jachi-esal" —chiyaxaeli, nejchaxoel wut. Buxlewaxil-bejpi babejjamechan jumchiliajwa ángelisiajwa. <sup>11</sup>Ángeles kaes mamnik. Kaes xajupbejpi tato'laliajwa. Me-ama xam-

alxot pasaxaelpi, jachi-el ángeles. Pe nakiowa, ángeles tasalaxil wajpaklon pejwajnalel xamalxot pasaxaelpi asawuajan xamal naewuajnalialiajwa.

<sup>12</sup>Xamalxot pasaxaelpi, japi jiw, me-ama pejmachoeff. Samata, nejchaxoel wut, nejchaxoelaxili pachaempoxan. Isasiapoxan isaxaeli. Me-ama pejmachoeff beliajwas wut, jachiyaxaesbejpi, asamatkoi, Dios chalechkal toesiajwas wut. <sup>13</sup>Asew jiw xabich nabijasaxael xamalxot pasaxaelpi pijaxtat. Samata, xamalxot pasaxaelpi, asamatkoi japi xabich nabijasaxael. Japi jiw babijaxan is wut, asbuan jumch nejchachaemili. Xamal suapich, japi jiw kaenejchaxoelaxil. Pe nakiowa, japi naknatamejlxael, xamal suapich. Fiesta isam wut, japibej nakxaeyaxael. Fiesta wut, xabich babijaxan isaxaeli. Japi jasox is wut, jumchiyaxaeli xamal naekichachjibaliajwa: "Xanal ampox isx wut, Diosliajwa chiekal pachaem" —chiyaxaeli. Japi babijaxan is wut, xamal xabich nadalaxael japi jiwliajwa.

<sup>14</sup>Japi poejiw, asew watho' taen wut, nejchaxoel bu'moejsaxan. Japi jiw babijaxan isful wut, damla-el. Naekichachjibabejpi asew jiw babijaxan isliajwa, japi jiw pejxanabojaxan chiekal mamnika-elpi Diosliajwa. Puexa taen wut, xabich nejxasinkbejpi pajutliajwakal. Samata, asamatkoi japi Dios kastikaxaes. <sup>15</sup>Japi jiw duil wut, chiekal napelt Diosliajwa, diachwujnakolax Dios naexasis-el xoti. Me-ama chajiakolaxtat profeta Balaam, Beor paxulan, nejchaxoel babijax isliajwa xabich plata kanaliajwa, ja-aechbej japi jiw. <sup>16</sup>Balaam fulaech wut babijax isliajwa, chalechkal nuamtat pijan bur naksiyaspon Dios pijaxtat. Me-ama aton chapaeis wut, jajumtispon pijan bur, Balaam

fulae-elaliajwa. Samata, Balaam, is-el isasiapox, nejliaklax.

<sup>17</sup>Xamalxot pasaxaelpi naewuajnalialjwa, japi naewuajanpox diachwuajnakolaxil. Japi naewuajanpoxbej asaxliajwa pachaemaxil. Satlel min nakakolsanxot minjil wut, chaemil. Pachaema-elbej asaxliajwa. Itlojejen iampibej, thilna-el wut, joewa xafos wutbej, japi itlojejen pachaema-elbej asaxliajwa. Jachiyaxaelbej japi jiw naewuajnaaxaelpoxan xamallialjwa. Chinax asaxliajwa pachaemaxil.

Samata, japi jiw asamatkoi Dios xabich kastikaxaesi. Pomatkoicha duilaxaeli itkuataxot. <sup>18</sup>Pasaxaelpi xamalxot, japi nakaewa najum-aech: “Xatis kaes pachaems. Me-ama asew jiw, jachi-esal” —na-aechi nakaewaliajwa. Jum-aechbejpi nejliaklaxan asew jiw naekichachajbaliaw babijaxan isliajwa, japi suapich. Samata, japi jiw jum-aech, babijaxan is wut: “Ampox, xatis isasiapox, pachaem isliajwas” —aechi. Jasox jum-aechi jelnaexasitpiliajwa Dios, ma amwutjel kofapi babijaxan ispoxan.

<sup>19</sup>Jum-aechbejpi: “Xamal it-ele-el Dios fiatpoxan. Samata, jisasiampoxan isde!” —aechi asew jiwliajwa. Pe japi jiw is-el Dios nejxasinkpoxan. Kofa-elbejpi babijaxan ispoxan. Samata, japi jiw, me-ama babijaxan tato'lafulas wut, jatisipox. <sup>20</sup>Jiw matabijapi wajpaklon Jesús, japon nakbu'wiapon, japi jiw kofa wut babijaxan ispoxan, ampathatpijiw ispoxan, japi jiw pejme is wut babijaxan, pajut nejxasinkpoxan, ja-aech wut, japi jiw kaes xabich pejbu'wuajan Diosliajwa. Me-ama majt pejbu'wuajan wut, jachi-eli.

<sup>21</sup>Japi jiw kofa wut Jesús pejwuajan naexasitpox, diachwuajnakolax japi jiw Diosliajwa xabich pejbu'wuajan. Kaes pachaemaxael, japi matabijaxil wut Jesús pejwuajan. Pelisi japi matabija

xot Jesús pejwuajan, pachaema-el japi jiw kofaliajwa Jesús pejwuajan naexasitpox. <sup>22</sup>Jiw kofa wut Jesús pejwuajan naexasitpox babijaxan pejme isfulaliajwa, japi jiw, me-ama asew jiw jumtispi: “Wur pajut chakapox pejme xael” —tispi. Japibej diachwuajnakolax, me-ama asew jiw jumtispi: “Maran, jelmatwaenson, pejme sap naju'a” —tispi.

### Jesucristo pejme pasaxaelpox ampathatasic

**3** Takoew, xamal xabich nejxasinkpoxim, chajia asacarta xato'ax xamallialjwa. Samata, amwutjel wachakalpijax carta lelx xamal naewuajnalialjwan, nejchaxoelaliajwam pachaempoxan. <sup>2</sup>Chiekal nejchaxoelde chajiakolaxtat Dios pejprofetas jum-aechpoxan! JNejchaxoeldebej wajpaklon Jesucristo tato'alpox, japon nakbu'wiapon! Japawuajan apóstoles xamal naewuajan.

<sup>3</sup>Chiekal nejchaxoeldebej xan lelaxaelenpox kaes pejme matabijaliajwam! Mox pawuajna wut ampathat toepaliajwa, japamatkoiyan asew jiw pasaxael xamalxot. Japi pajut isasiapoxan, babijaxan, xabich isaxael. Japi jiw xamal xafafolaxaelbej, bu'wuajanpaei wut Jesús xanaboejampoxliajwa. <sup>4</sup>Xamal jumchiyaxaeli: “Cristo chajia pajut jumdut pejme pasliajwapox. ¿Ma-aech xotkat Cristo pejme pas-elfuk? Wajwuajnapijiw xabich piach wuajnawesful Cristo pasaxaelpox. Pe japi asbuan jumch tupaful tae-elaxtat. Me-ama Dios ampathat is wut, ja-aechlisox puexa. Samata, Cristo pejme pasaxil” —chiyaxael japi jiw xamallialjwa. <sup>5</sup>Pasaxaelpi xamalxot, japi nejwesla pajut matabijaliajwa, chajiakolaxtat Dios is that, thatbaxobej. Japi nejweslabej pajut matabijaliajwa, sat nakolsanpox minxotsin Dios pejjamet. <sup>6</sup>Chajiakolaxtat

Dios tapaei that bu'laliajwa. Jawut jiw bu'al pothata, pejew suapich. <sup>7</sup>That-baxotat, ampathatbej, amwutjel taenspoxan, japoxan pachaemsful Dios pijaxtat. Asamatkoi, Dios pajut japoxan toejafaxael jitat, kastikamatkoi pat wut. Puexa jiwbej, japi Dios naexasis-elpi, toejafaxaes.

<sup>8</sup>Takoew, xamal xabich nejxasinkaxpim, wajpaklon Cristoliajwa mil waechan wut, me-ama kaematkoi wut, ja-aech japonliajwa. Japonliajwabej, kaematkoi, me-ama mil waechan wut, ja-aech. Samata, ijapox nabej nejkiowe!

<sup>9</sup>Asew jiw nejchaxoel: "Cristo makach pasaxil, me-ama chajia jumdut pasliajwa" —aechi asbuan jumch, nejchaxoel wut. Wajpaklon nejthisla-ele-el pasliajwa. Japon pin-iamatkoian wuajnawesful. Nejthis-elon. Pasaxilfukon, asew jiw naexasis-el xotfuk japon pejwuajan. Nejweslapon kaen aton nafo'aliajwa Diosliajwa. Nejxasinkon puexa jiw kofaliajwa babijaxan ispoxan, japi jiw isliajwa pachaempoxan.

<sup>10</sup>Asamatkoi wajpaklon chalechkal pejme pasaxael. Me-ama kithakan chalechkal pat wut, jachiyaxael, wajpaklon pejme pask wut. Jawut, xabich thiachoenk wut, toepaxael thatbaxo. Puexa athupijiwbej toejwaxaes. Puexa ampathatat taenspibej, japoxan chiekal toejwaxaes.

<sup>11</sup>Jasoxtat puexa chiekal toepaxael. Samata, ichiekal duilafulde, me-ama Dios nejxasink xamal duilafulaliajwam! <sup>12</sup>¡Dios markpox, matkoi, wuajnawesfulde Jesús pejme pasliajwasik! ¡Isfulde Dios pejbichax japamatkoi kamtalejen pasliajwa! Japamatkoi pat wut, thatbaxo toejwaxaes. Ju'waxaesbej ampathat.

<sup>13</sup>Do jawux, Dios isaxael pajelthatbaxo, pajelthatbej, me-ama chajia jumduton. Samata, xatis wuajnawesfulaxaes

japoxan taeliajwas. Pajelthat wut, puexa jiw isfulaxael pachaempoxankal.

<sup>14</sup>Samata, xamal takoew, nejxasinkaxpim, iwuajnawesfulde pajelthatbaxo, pajelthatbej! ¡Pachaempoxankal isfuldebej! Ja-amsfulam wut, wajpaklon pask wut, xabich nejchachaemlaxaelon xamalliajwa.

<sup>15</sup>¡Chiekal nejchaxoelde, ma-aech xot wajpaklon Jesús pas-elfuk! Japon pasaxilfuk, asew jiw naexasis-el xotfuk japon pejwuajan bu'welija was japi jiw. Japoxliajwa wajkoewan Pablobej, xatis nejxasinkaspon, cartaxot chajia lelpon xamalliajwa. Japox carta lel wut, Dios kajachawaechpon.

<sup>16</sup>Wajkoewan Pablo lel wut cartan, kaenanula cartaxot lelton Jesucristo pejme pasaxoekpoxliajwa. Pablo cartan lelpoxan, asacartanxot, xabich tampoel xatis chiekal jummatajibialiajwas, japon lelpoxan. Asew jiw majt pajut chiekal jummatajiba-el wutfuk, japoxan nakiowa japi naewuajan asew jiw Pablo lelpoxanliajwa. Jesús pejwuajan jelnaexasiti, japi chiekal Jesús pejwuajan naexasis-el wutfuk, japi jiwbej naewuajan asew jiw Pablo lelpoxanliajwa. Jelnaexasiti Jesús pejwuajan, asew jiw suapich, jiw naewuajan wut, japi kaes asaxan naewuajanbej Pablo lelpoxanliajwa. Kastikamatkoi pat wut, japi jiw Dios xabich kastikaxaes.

<sup>17</sup>Takoew, xamal xabich nejxasinkaxpim, matabijam xan lelpoxan. Samata, ¡najut chiekal natataefulde xamalxot pasaxaelpi xamal naekichachajbasamata, naewuajan wuti! Japi xamal naewuajntaxael kofaliajwam Dios xanaboejampox. <sup>18</sup>¡Kaes matabijim wajpaklon Jesucristo, nakbu'weyaxaelpon! Xan Dios kawuajntax xamal kajachawaesliajwa Jesucristo. Dios kawuajntaxbej puexa jiw amwutjel Jesucristo sitaeliajwa,

pomatkoichaliajwabej. ;Jasox nej  
ja-aeche' Jesucristoliajwa!



## Matxoelapijax carta, Juan Ielpox

### Jesucristo majt waj-ax Diosxotsepox

**1** Xanal ampoX lelx xamal matabijaliajwam akaseskolaxtat wuajna chajia dukponliajwa. Japonlap Jesucristo. Akaseskolaxtat japon duk, ampathat is-esal wutfuk. Hasta amwutjelbej japon dukaful. Japon kaen xajup jiw bu'weliajwa, jiw pomatkoicha duilaliajwa Diosxotse. Tajut chiekal jumtaenx, japon naksiya wut. Tajut chiekal taenxbej. Natachaemax japon is wut pachaempoxan. Tajut chiekal jachaxbej. Samata, jiw naewuajnaX Jesucristo pejwuajan. <sup>2</sup>Japon ampathatat wut, xanalxot dukpon. Xanal japon taenx. Samata, naewuajnaX nejthu'axtat taenxpoXan, jumtaenxpoXanbej. Jesucristo majt waj-ax Diosxotse. Do jawux, to'ason ampathatasik, dukaliajwapon, xanal suapich. <sup>3</sup>Xanal taenxpoXan, jumtaenxpoXanbej, japoxan xamal naewuajnaX naexasisfulaliajwam, kaenejchaxoelaxliajwambej, xanal suapich. Xanal kaenejchaxoelax, waj-ax Dios suapich, Dios paxulan, pawulpon Jesucristo, suapichbej.

<sup>4</sup>Samata, lelx ampoX carta xamalliajwa, xamalbej chiekal nejchachaemlaliajwam, xanal suapich.

### Dios itliakaxpoX

<sup>5</sup>Jesús jum-aech, jiw naewuajan wut: "Dios babijax is-el. Samata, japon, me-ama itliakax wut, ja-aechon. Itkuatax, jachi-elon" —aech Jesús, jiw naewuajan wut. Xanal tajut jumtaenx, japon naewuajan wut jiw. Samata, xamal japawuajan naewuajnafulax. <sup>6</sup>Xatis jumtis wut: "Xanal Dios naexasitx" —tis wut, pe nakiowa, isas

wutfuk babijaxan, jatis wut, nakiowa kichachajbapijwaxaes. Jatis wut, duila-xisal diachwuajnakolaxtat. <sup>7</sup>Pelax xatis isfulas wut pachaempoxankal, me-ama Dios isful pachaempoxankal, jatis wut, xatis, me-ama chiekal nakaewakolwas wut, jachiyaxaes. Jatis wut, Jesús, Dios paxulan, kaelel nakwepelsaxael babijaxan isaspoXan japon pejjal pijaxtat, tup xoton cruztat xatisliajwa.

<sup>8</sup>Xatis jumtis wut: "Xatis babijaxan is-esal" —tis wut, diachwuajnakolax xatis wajut naekichachajbas. Japox jumtis wut, jumchi-esal diachwuajnakolaxpoX. Ajilbej diachwuajnakolaxpoX xatisxot. <sup>9</sup>Pe xatis babijaxan isaspoXan chapeis wut Diosxot, Dios nakbeltaeyaxael babijaxan isaspoXanliajwa. Jasoxtat Dios nakbeltaeyaxael, japon pachaem xot xatisliajwa, me-ama japon jumdut. Puexa wajbabijaxan isaspoXan kaelel nakwepelsaxaelon. <sup>10</sup>Dios chajia jum-aech: "Puexa ampathatpijiw babijax iselele-el. Puexa jiw babijaxan ispikal" —aech Dios. Pelax jumtis wut: "Xatis is-esal babijaxan" —tis wut, diachwuajnakolax xatis naexasis-esal Dios jum-aechpoX. Jatis wut, me-ama jumtis: "Dios kichachajbapijin" —tis asbuan jumch.

### Jesucristo naksiyaxaelpoX Diosxotse xatisliajwa

**2**<sup>1-2</sup>Xamal, Jesús pejwuajan naexasisfulam xot, me-ama taxikola wut, ja-am. Xan lelx ampoX carta babijaxan isasamatam. Asan aton nakiowa xamalxot babijax is wut, ja-aech wut, Jesucristo naksiyaxael Diosxotse, waj-ax Dios beltaeliajwa japon aton babijax ispoXliajwa. Jesucristo babijax is-el. Pe pajut natapaeipon asajiw kimatamatlaliajwas cruztat. Jasox ja-aechon babijaxan ispi Dios beltaeliajwas. Samata,

Dios nakbeltaen, babijaxan isas wut. Jesucristo tıp wut, tıpa-el xatiskalliajwa. Japon tıpbej puexa ampathatpijiwliajwa.

<sup>3</sup>Isfulas wut Dios tato'alpox, xatis matabijaxaes, diachwuajnakolax xatis matabijas Dios. <sup>4</sup>Aton jum-aech wut: "Xan Dios matabijtax" —aech wuton, pe naexasis-el wuton Dios tato'alpox, japon aton kichachajbapijin. Japon is-el Dios nejxasinkpoxan. Ja-aech wut, japon aton duka-el diachwuajnakolaxtat. <sup>5</sup>Nejmach-aton chiekal naexasit wut Dios tato'alpox, japon xabich Dios nejxasink. Ja-aech wut, xatis matabijas, Dios suapich, kaeyax nejchaxoel-spox. <sup>6</sup>Aton jum-aech wut jiwliajwa: "Xan Dios naexasitx" —aech wuton, japon chiekal dukaxael Diosliajwa. Me-ama Jesús chiekal duk pax Diosliajwa, jachiyaxaelbej japon aton, duk wut.

### Pajeltato'laxpox

<sup>7</sup>Takoew, xabich nejxasinkaxpim, lelx Dios tato'alpox xamalliajwa, xamal nakaewa nanejxasinkaliajwam. Ampox pajeltato'laxa-el. Chajiakolaxtat xamal jumtaenam wut, naexasitam Jesucristo pejwuajan. Japatato'lax chajia xamal jumtaenambej. <sup>8</sup>Pe nakiowa, lelx pajeltato'lax wut, ja-an xamalliajwa. Diachwuajnakolax Jesucristo naewuajan xamal nakaewa nanejxasinkaliajwam. Xamalbej naksiyam diachwuajnakolaxpox. Samata, matabijam diachwuajnakolaxpox. Me-ama itliakax xenaful itkuataxxot, xamalbej ja-am.

<sup>9</sup>Nejmach-aton jum-aech wut: "Xan dukx Dios pej-itliakaxtat" —aech wut, japon aton nejwesla wut asew jiw, Jesús pejwuajan naexasiti, japon aton, me-ama itkuataxpijin wut, ja-aechon. <sup>10</sup>Aton nejxasinkpon Jesús pejwuajan naexasiti, japon aton dukaful itliakaxtat. Japon pajut natataeful babijax isas-

amata. <sup>11</sup>Pe nejweslapon asew, Jesús pejwuajan naexasiti, japon aton, me-ama nanuamt itkuataxxot. Matabijs-elon fulaeyaxael poxade. Itkuatax itliaklan, kiladofas xoton.

<sup>12</sup>Xan ampox lelx xamal, Jesús pejwuajan naexasitampimliajwa. Dios beltaen xamal babijaxan isampoxanliajwa, Jesús tıp xot nejbabijaxantat. <sup>13</sup>Xan lelx xamal pakdiachwamliajwa, matabijam xot Jesucristo. Japon wuajna duk, ampathat ajil wutfuk. Lelxbej xamal pansiachwamliajwa, malecham xot dep pejpaklon Jesús pijaxtat.

<sup>14</sup>Lelxbej xamal Jesús pejwuajan naexasitampimliajwa, matabijam xot waj-ax Dios. Lelxbej xamal pakdiachwamliajwa, matabijam xot Jesucristo. Japon duk akaseskolaxtat, ampathat ajil wutfuk. Lelxbej xamal pansiachwamliajwa, chiekal Dios xanaboejam xot, naexasisfulam xotbej Dios pejjamechan, malecham xot dep pejpaklon Jesús pijaxtat.

<sup>15</sup>¡Nabej nejxasinke' ampathatpij-axan! Ampathatpij-axan nejxasinkpi, japi nejxasinka-el waj-ax Dios. <sup>16</sup>Jiw is wut pajut isasiapoxan, babijaxan, japoxan chaemil. Jiw xabich nejxasink wut asew jiw pejew, japoxanbej chaemil. Jiw pajutliajwa xabich naksiya wut, pejewliajwa, ispoxanbej, japoxanbej chaemil. Puexa ampathatat chaemilpoxan, japoxan Dios pijaxana-el. Japoxan ampathatpijaxankal. <sup>17</sup>Ampathat bijiat matatoepaful, babijaxan suapich, jiw nejxasinkpoxan isfulaliajwa. Pe jiw isful wut Dios nejxasinkpoxan, ja-aech wut, duilaxaeli pomatkoicha Diosxotse.

### Diachwuajnakolaxxot, jaxot ajil kichachajbapox

<sup>18</sup>Xamal, Jesús pejwuajan naexasitampim, matabijam mox

pawuajnapox that toepaliajwa. Xamal chajia jumtaenam Jesucristo padaelman pasaxaelpox. Ampamatkoijan xabich nalaelaful Cristo padaelmajiw. Samata, xatis matabijas diachwuajnakolax mox pawuajnapox that toepaliajwa. <sup>19</sup>Japi jiw nakola xatisxot. Samata, xatis matabijas japi jiw naexasis-eli Jesús pejuwajan. Japi naexasit wut Jesús pejuwajan, japi xatisxotaxael. Pe japi jiw chajia wut xatisxot, diachwuajnakolax japi jiw wajjiwa-el.

<sup>20</sup>Puexa xamal chiekal matabijam, Cristo to'a Espiritu Santo xamal nejmatpuatanxotaliajwa. Japon xamal amwutjel kajachawaesful chiekal matabijaliajwam diachwuajnakolaxpox, diachwuajnakolaxa-elpoxbej. <sup>21</sup>Xan lelx ampacarta xamal matabijam xot diachwuajnakolaxpoxan. Lela-enil, xamal matabija-emil xot diachwuajnakolaxpoxan. Xamal chiekal matabijam masox diachwuajnakolaxan. Matabijambej masox diachwuajnakolaxana-el. Japi jum-aech wut diachwuajnakolaxpox, jaxot ajil kichachajbax. <sup>22</sup>¿Achankat kichachajbapijin? Kichachajbapijin, japon jum-aechpon: “Jesús Dios paxulna-el. Jesús Mesías-elbej” —aechpon. Japonbej Jesucristo padaelman. Japon naexasis-el Dios, Dios paxulanbej. <sup>23</sup>Nejmach-aton naexasis-el wut Jesús, japon Dios paxulanpon, japon atonbej naexasis-el Dios. Pelax nejmach-aton jum-aech wut: “Jesús Dios paxulan” —aech wut, japon atonlax Dios naexasit.

<sup>24</sup>Samata, ¡chiekal naexasisfulde chajia akaseskolaxtat jumtaenampoxan! Jamamfulam wut, kaes chiekal xanaboejaxaelam Jesús, japon paxbej. <sup>25</sup>Jesucristo chajia jumdut pomatkoicha duilaxaes-pox japonxotse.

<sup>26</sup>Xan ampx lelx xamal chiekal matabijaliajwam, masi jiw xamal nae-

kichachajbasia. <sup>27</sup>Pelis xamal nejmatpuatanxot Espiritu Santo, Jesucristo to'akpon. Samata, xamal wewe'pa-el asew jiw xamal chanaekabuanaaliajwa, Espiritu Santo pajut chiekal chanaekabuanaful xot, puexa isaxaelampoxanliajwa, xamal matabijaxaelampoxanliajwabej. Espiritu Santo pejnaewuaj-nax diachwuajnakolax. Japanaewuaj-nax kichachajba-el. Samata, ¡xanaboejim Jesucristo! ¡Nabej kofe! ¡Isfulde Espiritu Santo naewuajanpoxan!

<sup>28</sup>Xamal, Jesús pejuwajan naexasitam-pim, ¡chiekal xanaboejim Jesucristo! Ja-amfulam wut, duilafulaxaelam nejlewlax-elaxtat, hasta Jesús pejme pask wut. Japamatkoitat xamal nadalaxil Jesús pejuwajnalel. <sup>29</sup>Xamal chiekal matabijam Jesús xabich pachaempon. Japonbej is pachaempoxan. Samata, matabijaxaes, jiw is wut pachaempoxan, japi diachwuajnakolax Dios paxi.

### Jesús pejuwajan naexasiti, japi Dios paxipox

**3** Waj-ax Dios xabich naknejxasink. Samata, Dios nakwulduw Dios paxis. Diachwuajnakolax xatis Dios paxis. Ampathatpijiw matabija-el Dios. Samata, japi jiw xatisbej nakmatabija-el. <sup>2</sup>Takoew, xabich nejxasinkaxpim, amwutjel diachwuajnakolax Dios paxis. Pe wajut chiekal matabija-esalfuk wajbu'an asamatkoi nakwemachiyaxaelpox, tups wut. Xatis japox matabija-esal, Dios nak-itpae-elxotfuk. Pe nakiowa, matabijas, Jesucristo pejme pasaxoek wut, xatis japon taeyaxaes. Japamatkoitat wajbu'an, me-ama Jesucristo pejbu't wut, jachiyaxael kaenanula wajbu't. <sup>3</sup>Jesucristo pomatkoicha pachaempon. Is-elon babijax. Samata, kaenanula Jesucristo pejuwajan naexasichpis, chiekal duilafulaxaes. Me-ama japon, is-el babijax, jachiyaxaesbej xatis.

<sup>4</sup>Puexa jiw babijaxan ispi, japi jiw is babijaxan Diosliajwa, Dios nejasinkaelpoxan. <sup>5</sup>Xamal matabijam. Jesucristo pask ampathatasik babijaxan isaspoخان nakwepelsliajwa kaelel. Pe japon pajut babijax is-el Diosliajwa. <sup>6</sup>Samata, xanaboeljapi Jesús, japi is-el babijaxan. Pelax jiw babijaxan isfulpi, japi jiw matabija-el Jesucristo. <sup>7</sup>Xamal Jesús pejuwajan naexasisfulam xot, me-ama taxikola wut, ja-am. ¡Nabej tapae' asew jiw xamal naekichachajbaliaw! Jesucristo pomatkoicha pachaempon. Japon is-el babijax. Samata, xamalxot isfulpi pachaempoxan, japi, me-ama Cristo wut, ja-aechi. <sup>8</sup>Satanás, dep pejpaklon, chajiakolaxtat babijax isful. Kofs-elon babijaxan ispoxan. Amwütjel nakiowa isfulbejpon babijaxan. Jiw, babijaxan ispi, japi Satanás pejiw. Samata, Jesucristo, Dios paxulan, pask ampathatasik toesliawapon Satanás ispoxan.

<sup>9</sup>Dios pejjamechan naexasiti isfula-el babijaxan, japi Dios paxi xot. Diachwuanakolax japi Dios paxi. Samata, isfulaxili babijaxan. <sup>10</sup>Xatis chiekal matabijas, jiw isful wut pachaempoxan ampathatat, japilap Dios paxi. Xatis chiekal matabijasbej, jiw isfula-elpi pachaempoxan, nejasinka-elpijbej asew jiw, japilap Dios paxi-el. Japilap Satanás paxi.

### **Dios paxipi nakaewa nanejasinkpox**

<sup>11</sup>Ampanaewajnax xamal chajia jumtaenam. Nakaewa nanejasinkas wut, me-ama wajkoewkola nejasinkas wut, ¡jachiyaxaes asew jiwliajwa! <sup>12</sup>Xatis, me-ama wajwuajnapijin, Caín, jachiyaxisal. Wajwuajnapijin, Caín, babejenpon Satanás pijaxtat. Samata, boesapon pakoewan, Abel. ¿Ma-aech xotkaton pakoewan boesa? Abel ispoxan pachaem xot Diosliajwa, japoxliajwa Caín pakoewan boesa. Caín japoxan taen wut, xabich nusasiawalpon pakoewan Abelliajwa.

Caín nejwesla pakoewan. Samata, boesapon pakoewan.

<sup>13</sup>Takoew, ampathatpijiw jasoxtat xamal nejwesla wut, ¡nabej nejchaxoelanuile' japoxliajwa! <sup>14</sup>Xatis matabijas. Majt xatis Diosliajwa, me-ama tupsis wut, jatis, isfulas xot babijaxan. Pe Jesús pejuwajan naexasich wut, kofasbej babijaxan isaspoخان. Samata, duilaxaes pomatkoicha Diosxotse. Xatis chiekal matabijas japox diachwuanakolaxpox, nejasinkas xot wajkoew, japi naexasiti Jesús pejuwajan. Asew xamalxot nejwesla wut asew jiw, Jesús pejuwajan naexasiti, japi jiwfuk, me-ama patupa wut, ja-aechi Diosliajwa. <sup>15</sup>Jiw, nejwesla wut asew jiw, japi, me-ama jiw beow. Xamal chiekal matabijam, jiw bapi asew jiw, japi duilaxil Diosxotse. <sup>16</sup>Jesucristo tup xot cruztat xatisliajwa, xatis chiekal matabijas, machiyaxaes, nejasinkas wut asew, Jesús pejuwajan naexasiti. Xatisbej jachiyaxaes. Naknejsesit wut tupaliajwas, ¡tupaxaes kajachawaesliajwas wajkoew! Japi xabich xatis nejasinkas xot, jachiyaxaes japox. <sup>17</sup>Jesús pejuwajan naexasitpon, kimaeyan wut, pe japon kajachawaes-el wut asew, Jesús pejuwajan naexasiti, japi xabich wewe'pas wut kajachawaesax, kajachawaes-el wuton, japon itpaei nejasinka-elpox japi jiw. Me-ama Dios nejasink asew jiw, jachi-el japon kimaeyan. <sup>18</sup>Takoew, xamal jum-an ampoخان. Wajnejxasiyax asew jiwliajwa, jumchiyaxisal chimiajamechankal. Kajachawaech wut asew jiw, Jesús pejuwajan naexasiti, jatis wut, itpaeis diachwuanakolax xatis nejasinkaspox japi jiw.

### **Dios paxi, padala-elpox Diosliajwa, japi pachaem xot**

<sup>19-20</sup>Asew jiw nejasinkas wut, Jesús pejuwajan naexasiti, jatis wut, xatis matabijas, xatis isas Dios nejasinkpox.

Pe babijax isaspoxlajwa xabich nejchaxoelafulas wut, nejchaemilas wutbej, ja-aech wut, nakiowa pachaemsfuk Diosliajwa. Dios kaes pejme pachaem. Me-ama xatis, jachi-el Dios. Puexa pajut matabijton xatis isaspoخانliajwa. <sup>21</sup>Takoew, xatis chiekal matabijas wajbu'wujajan jisalpox Diosliajwa. Jatis wut, chiekal matabijas chiekal pachaemspox Diosliajwa. <sup>22</sup>Dios nakchaxduiyaxael puexa wuljowspoxan, naexasisfulas xot japon tato'alpoxan, isas xotbej japon nejxasinkpoxan. <sup>23</sup>Dios nakto'a xatis naexasisfulalajwas Dios paxulan Jesucristo pejuwujajan. Dios nakto'abej nakaewa nanejxasinkafulalajwas. <sup>24</sup>Dios tato'alpox naexasisfulpi, japi jiw chiekal xanaboejaful Dios. Diosbej chalafulas japi jiw. Dios to'ak Espiritu Santo wajmatpuatanxotaliajwa. Samata, chiekal matabijas Dios nakchalafulpox.

**Amxot jum-aechpox,  
ma-aech jiw duil wut**

**pejmatpuatanxot Espiritu Santopi**

**4** Takoew, xamal xabich nejxasinkaxpim, jchiekal xan nanaewe'e! Xabich profetakola-eli, japi ampathatpijiw naekichachajbaful. Samata, najut natataeflam wut, jchiekal natataeflafulde! Asew jiw pajutliajwa najum-aech wut: "Espiritu Santo jum-aech xanalliajwa. Samata, xanal japoxan jum-an xamalliajwa" —aech wuti, jxamal kamta nabej naexasis japox! jMajt chiekal taem, diachwuajnakolax japi jiw naewuajan wut Diosliajwa! <sup>2</sup>Ja-am wut, xamal chiekal matabijaxaelam, japi diachwuajnakolax jum-aech Espiritu Santo pijaxtat. Jum-aech wuti: "Diachwuajnakolax Jesucristo pat wut ampathatat, nalaelton kaeow atowtat. Me-ama yamxi ampathatat nalaela wut, ja-aech, Jesucristo

nalaelt wut ampathatat" —aech wuti, japi jiw diachwuajnakolax jum-aech Espiritu Santo pijaxtat. <sup>3</sup>Asewlax jum-aech wut: "Jesús Dios paxulna-el" —aech wuti, japi jiw Espiritu Santo chala-esal. Dios pejiwiwa-elbejpi. Japilax dep pijaxtat naksiya. Samata, japi Cristo padaelmajiw. Xamal chajia jumtaenam Jesucristo padaelman pasaxoekpox. Pelis Jesucristo padaelman ampathatatlison.

<sup>4</sup>Xamal naexasitampim Jesús pejuwujajan, Dios pejiwampim. Espiritu Santo xamalxotpon, japon kaes pejme mamnik. Me-ama Cristo padaelman ampathatat, jachi-el Espiritu Santo. Samata, xamal malecham naekichachajbapijiw, naexasis-emil xot japi naewuajanpoxan. <sup>5</sup>Japi ampathatpijiwkal. Samata, naksiyaful ampathatpijaxankalliajwa. Japi jiw naewuajan wut, ampathatpijiwkalpi chiekal naewech japi naewuajanpoxan. <sup>6</sup>Pe xatislax Dios pejiwiws. Samata, Dios pejjamechan naexasiti naewuajnas wut, chiekal naknaewet wut, naexasitbejpi. Asewlax, Dios pejiwiwa-elpi, naknaewes-el, naewuajnas wut Dios pejjamechan. Naexasis-elbejpi. Ja-aech wut, matabijas, masi jiw, pejmatpuatanxot Espiritu Santo. Ja-aech wut, matabijasbej, masi jiw naekichachajbapijiw.

**Jiw nakaewa nanejxasinkaxaelpox,  
Dios xabich nejxasink xot pejiwi**

<sup>7</sup>Takoew, xamal nejxasinkaxpim, Dios pajut xatis nakkajachawaet asew jiw nejxasinkaliajwas. Samata, nakaewa nanejxasinkafulaxaes. Nejmachjiw nejxasinkpon, japon Dios paxulan. Japon aton chiekal matabijtbej Dios. <sup>8</sup>Dios puexa jiw nejxasink. Nejxasinka-elpon asew jiw, japon aton Dios matabijs-el. <sup>9</sup>Dios to'ak wut kaekolan paxulan ampathatasik, japox

is wut, Dios nak-itpaei pejnejxasiyax xatisliajwa. Samata, naexasich wut Jesús pejuwajan, xatis pomatkoicha duilaxaes Diosxotse. <sup>10</sup>Dios jasox is wut, nak-itpaeipon nejxasiyax diachwuajnakolaxpox. Dios to'ak kaekolan paxulan, japon tupaliajwa cruztat nakwemosliajwapon babijaxan isaspoxanliajwa. Xatis nejxasinkaspox Diosliajwa xabicha-el. Me-ama Dios naknejxasinkpox, jachi-el wajnejxasiyax Diosliajwa.

<sup>11</sup>Takoew, xamal nejxasinkaxpim, jasoxtat xatis Dios naknejxasink xot, jnakaewa chiekal nanejxasinkde kaenanula! <sup>12</sup>Xatis wajut tae-esal Dios. Pe nakiowa, xatis nakaewa nanejxasinkas wut, jatis wut, jiw chiekal matabija Dios nakchalafulpox xatis. Jatis wut, jiw chiekal matabijabej Dios pejnejxasiyax kaesfulpox xatisxot. <sup>13</sup>Dios to'ak Espiritu Santo wajmatpuatanxotaliajwasik xatis wajut chiekal matabijaliajwas Dios pajut nakchalafulpox. <sup>14</sup>Xanal tajut taenx Dios paxulan. Japoxlap asew jiw chapaeixbej, waj-ax Dios paxulan to'akpox ampathatasik japon bu'welialjwa ampathatpijiw. <sup>15</sup>Aton, jum-aechpon: "Jesúslap, Dios paxulan" —aechpon, japon diachwuajnakolax Dios xanaboejsful. Japon aton Dios chalafulas ampathatat.

<sup>16</sup>Do ja-aech wut, xatis chiekal matabijas Dios naknejxasinkpox. Jawutbej, chiekal xanaboejas Dios pejnejxasiyax. Jiw, nejxasinkpi Dios, japi jiw diachwuajnakolax Dios chiekal xanaboejaful. Japi Dios chalafulasbej. <sup>17</sup>Jasoxtat Dios pejnejxasiyax xatisxot kaesful. Samata, wajlewlixil, Dios kastika wut jiw babejchow. Xatis wajlewlixilbej, chiekal matabijas xot, xatis nakaewa nanejxasinkas, me-ama Jesús naknejxasink. <sup>18</sup>Jiw nakaewa nanejxasink wut, jaxot ajil

pejlewax. Poklanejxasiyaxxot, jaxot atujaj pejlewax. Jiw pejlewla wut, japi pejlewla, chiekal matabija xoti kastikaxaesxot. Samata, nejmach-aton pejlewla wut, japonfuk chiekal nejxasink-el asew jiw.

<sup>19</sup>Dios matxoela naknejxasink xatis. Samata, amwutjel xatisbej japon nejxasinkas. <sup>20</sup>Aton jum-aech wut: "Xan Dios nejxasinkax" —aech wuton, pe japon asew jiw nejxasinka-el wut, japon kichachajbapijin. Japon aton nejxasinka-el wut asew jiw, taenpi, japon nejxasinka-elbej Dios, taeyaxisalpon. <sup>21</sup>Ampoxlap Jesucristo xatis nakjum-aech: "¡Dios nejxasinkpi, japi jiw nejxasinkbej asew jiw!" —aech Jesús xatisliajwa.

### **Jesús pejuwajan naexasiti isaxilpox babijaxan, ampathatpijiw isfulpoxan**

**5** Puexa jiw nejchaxoel wut, jum-aech wuti Jesúsliajwa: "Japon Mesías, Dios to'ason" —aech wuti, japi jiw Dios paxi nadofa. Aton nejxasink wut asan aton, japon nejxasinkbej japon paxi. <sup>2</sup>Samata, xatis waj-ax Dios nejxasinkas wut, isas wutbej Dios naktato'alpoxan, jatis wut, chiekal matabijas, xatis nejxasinkaxaes Dios paxipi. <sup>3</sup>Xatis Dios nejxasinkas wut, naexasisaxaesbej japon tato'alpoxan. Japoxan xabich tampoela-el xatis naexasisliajwas. <sup>4</sup>Puexa Dios paxipi, japi jiw duilafulaxael Dios pejka-jachawaesaxtat babijax isasamata ampathatat, japi chiekal Dios xanaboejaful xot. <sup>5</sup>Naexasisfulpi Jesús, Dios paxulanpon, japi jiw isaxil ampathatpijiw isfulpoxan, babijaxan.

### **Jesucristo Dios paxulanpox**

<sup>6</sup>Jesucristo nalaelt ampathatat. Do baxael, jiw chiekal matabijaspon, japon Dios paxulanpon, bautisas wuton mintat, tup wutbejpon cruztat. Jaxot japon pejjal nakola. Samata,

bautisaxkala-el. Boesasbejpon. Espíritu Santo pajut jum-aechbej, achan japon. Espíritu Santo jum-aech diachwuajnakolaxpoxkal.

<sup>7-8</sup>Jiw chiekal matabija Jesucristo diachwuajnakolax Dios paxulanpon, japonliajwa Espíritu Santo japox jum-aech xot, bautisas xotbej mintat, tɔp xotbejpon cruztat. Japanejchaxoelaxan, tres nejchaxoelaxanliajwa, jiw chiekal matabija diachwuajnakolax Jesucristo Dios paxulan. <sup>9</sup>Jiw jum-aechpox, diachwuajnakolax wut, xatis japox naexasich. Pe kaes pejme naexasich Dios jum-aechpox, pachaem xot naexasisliajwas. Samata, naexasisfulas Dios nakjum-aechpox paxulanliajwa.

<sup>10</sup>Jiw naexasiti Dios paxulan pejwuajan, diachwuajnakolax japi jiw naexasit Dios jum-aechpox. Pelax jiw naexasis-eli Jesús pejwuajan, japon Dios paxulanpon, japi jiw nejchaxoel Diosliajwa: “Dios naekichachajbapijin” —aechi, nejchaxoel wut, naexasis-el xoti Dios jum-aechpox paxulanliajwa.

<sup>11</sup>Dios jum-aech ampox: “Xan jiw kajachawaetx taxulan pijaxtat pomatkoicha duilaliawja xanxot.

<sup>12</sup>Taxulan pejwuajan naexasiti, japi pomatkoicha duilaxael xanxot. Pelax asew jiw, taxulan pejwuajan naexasis-elpi, japi duilaxil xanxot” —aech Dios.

### **Taxdukanaewuajntaxan ampacartatat**

<sup>13</sup>Xan ampawuajan lelx xamal naexasitampimliawja Dios paxulan, chiekal matabijaliawjam pomatkoicha duilaxael lampox Diosxotse.

<sup>14</sup>Xatis chiekal Dios xanaboejas, matabijas xot, Dios naknaewet, xatis kawuajnas wut, me-ama Dios nejxasink.

<sup>15</sup>Xatis chiekal matabijas, Dios nakjum-

taen, kawuajnas wut. Samata, Dios kawuajnas wut, chiekal matabijasbej Dios nakchaxduiyaxaelpox, wɔljows wut kawuajntaxat.

<sup>16</sup>Taenam wut, Jesús pejwuajan naexasiti babijaxan is wuti, jipiliawja Dios kawuajande! Dios kawuajnam wut, japi Dios kajachawaesaxaes kofaliajwa babijaxan ispojan. Ja-aech wut, pomatkoicha duilaxaeli Diosxotse. Pe asax babijax xabich kaes chaemil. Japox jiw is wut, diachwuajnakolax napelsaxaeli Diosliawja pomatkoicha. Xamal taenam wut, asew, Jesús pejwuajan naexasiti, japox babijax is wuti, xabich chaemilpox, xan jumchi-enil: “¡Dios kawuajande japiiliawja!” —chi-enil. <sup>17</sup>Puexa babijaxan jiw is wut, japoxan chaemil Diosliawja. Puexa japoxan Dios nejwesla. Pe puexa japababijaxan is wuti, japi jiw napelsaxil.

<sup>18</sup>Chiekal matabijas ampox. Waj-ax Dios paxipi isfulaxil babijaxan, Dios paxulan, Jesucristo, tataeflas xot japi jiw. Samata, Satanás, dep pejpaklon, machiyaxil japi jiw tabejsliawjapon.

<sup>19</sup>Xatis chiekal matabijas, Dios paxispis. Chiekal matabijasbej Satanás tato'alpox ampathatpijw.

<sup>20</sup>Xatis chiekal matabijasbej, Dios paxulan pask wut, japon nakkajachawaetbej xatis chiekal matabijaliawjas Dioskolan. Samata, xatis kaeyax nejchaxoels, Jesucristo suapich. Japon diachwuajnakolax, Dios paxulankolan. Nakkajachawaetbejpon xatis pomatkoicha duilaliawjas, japon pajut duk xot pomatkoicha.

<sup>21</sup>Xamal naexasitpim Jesús pejwuajan, ¡chiekal najut nataefulde ídolos kawuajnasamatam! ¡Kawuajnafulde kaen Dioskal!

## Wachakalpijax carta, Juan lelpox

### Amxot jum-aechpox diachwujnakolaxpox, nejxasiyaxbej

**1** Xan, anciano, lelx ampacarta xamal Dios naexasitampimliajwa, xamal Dios makanotpimliajwa. Diachwujnakolax xamal xabich nejxasinkax. Xan kaenan xamal nejxasinka-enil. Puexa asew jiw chiekal matabijapi diachwujnakolaxpox, japi jiwbej xamal nejxasink.

<sup>2</sup>Xamal nejxasinkax, xatis puexa naexasich xot diachwujnakolaxpox Diosliajwa. Amwutjel japox naexasisfulas. Japox naexasisfulaxaes pomatkoicha. <sup>3</sup>Xan kawujnax waj-ax Dios, paxulan Jesucristobej, japi xamal xabich kajachawaesliajwa, beltaeliajwabejpi, chiekal duilaliajwambej, asew jiw suapich. Xan waj-ax Dios kawujnax, Jesucristobej, diachwujnakolax xamal nejxasinkam xot Dios.

<sup>4</sup>Xan xabich nejchachaemlax, taenx wut asew jiw xamalxot kofa-elpox naexasisfulpox Jesús pejwujajan. Japi jiw chiekal duilaful, me-ama waj-ax Dios naktato'al duilafulaliajwas, asew jiw naekichachajba-elaxtat. <sup>5</sup>Takoew, xamal nejxasinkaxpim, to'ax nakaewa nanejxasinkaliajwas. Japatato'lax jela-el. Japatato'lax chajiakolaxtat xatis jumtaens wut, naexasisfulas. <sup>6</sup>Dios tato'alpox naexasisfulas wut, asew jiw chiekal nakmatabija xatis Dios nejxasinkaspox. Dios tato'alpox nakjum-aech: "¡Xatis nakaewa nanejxasinkaxaespox kaematkoisful!" —nak-aechox, tato'al wut. Japox xatis chajia chiekal matabijas, akaseskolaxtat naexasisfulas wut Jesucristo pejwujajan.

### Amphathatat xabich maenkpox naekichachajbapijiw

<sup>7</sup>Amphathatat xabich maenk naekichachajbapijiw. Japi asew jiw naewuajan. Japi naexasis-el Jesucristo, Dios paxulan paskpon atontat amphathatat. Jasox nejchaxoelpe, japilap jiw naekichachajbapijiw. Japibej Jesús padaelmaji.

<sup>8</sup>¡Xamal kaenanula najut chiekal natataeflafulde napelsamata nabistampoxanliajwa, Dios chaxdusaxaelpox chiekal puexa kifisliajwam!

<sup>9</sup>Xamal naexasisfulam wut Jesucristo naewuajanpox, ja-am wut, waj-ax Dios, japon paxulan Jesucristobej, xamal kajachawaesfulaxael. Pe asax naexasisfulam wutlax, ja-am wut, Dios xamal kajachawaesfulaxil.

<sup>10</sup>Nejmachjiw pat wut xamalxot naewuajnalijwa asawuajan, japi jiw naexasis-el wut Jesús naewuajanpox, ijapi to'im asalel! ¡Nabej tapae' nejba leliajwa asawuajan xamal naewuajnalijwapi! ¡Moi! —¡nabej aeche'bej japi jiw! <sup>11</sup>Japi jiw bu'kulaxaelam wut, tapaejaxaelam wutbej nejba leliajwa, ja-am wut, japi pejnaewuajnax, babijaxpox, xamal, me-ama kajachawaesaxaelam.

### Amxot Juan kitoesaxaelpox lelpox

<sup>12</sup>Xan xabich wujajan xamal naewuajnalijwan. Pe xanliajwa chiekal nawepachaema-el japoxan lelaliajwan cartatat. Xanlax tajut chiekal nospaesian, xamal suapich. Samata, asamatkoi xamalxot patx wut, nospaeyaxaes kaeyaxtat, chiekal nejchachaemlaliajwas. <sup>13</sup>Amxot

duili, naexasiti Jesús pejwujajan, Dios makanochpi, japibej saludos xato'a xamalliajwa.



## Trespíjax carta, Juan lelpox

### Juan lelpox chamoeyaxan Gayoliajwa

**1** Gayo, xan, anciano, lelx ampox carta xamliajwa. Xam tajnachalnam, xabich pachaemamponam xanliajwa. Diachwuajnakolax xam nejxasinkax.

<sup>2</sup>Takoewan nejxasinkaxponam, me-ama xam pachaemam Diosliajwa, xan Dios kawuajnxax puexa pachaemaliajwa xamxot, bu'xaenkasamatambej. <sup>3</sup>Xan xabich nejchachaemlax, wajkoew pa'an wut, japi xan nachapaei wut xam chiekal naexasisfulampox Dios. <sup>4</sup>Jiw, naexasiti Jesús pejwuajan, xan naewuajnxax wut, japi jiw, me-ama taxikola wut, ja-aechi xanliajwa. Samata, xan xabich nejchachaemlax, wultaenx wut japi chiekal duilafulpox diachwuajnakolaxtat.

<sup>5</sup>Takoewan, xam nejxasinkaxponam, pomatkoicha isam pachaempoxan asew jiwliajwa, japi naexasiti Jesús pejwuajan. Japi, me-ama wajkoew. Asew jiw, asatuajnuhanpijiw, nejbaxot pat wut, nakiowa xam japi chiekal bu'kulam. Kajachawaetambej. <sup>6</sup>Xamxot nawenpi natamejlaxtat xanal nachapaeipi xam xabich nejxasinkampox japi. Japi, wajkoew, pejme xamxot pat wut, jnawekajachawae'e Dios nejxasinkpoxtat, japi fulaeliajwa wut asatuajnuchanle! <sup>7</sup>Japi nanuamt Jesús pijaxtat isliajwa Jesús pijax, bichax. Kajachawaesax kinos-eli naexasis-eli Dios. Japi kinotlax kajachawaesax Jesús pejwuajan naexasitpikal. <sup>8</sup>Samata, xatis japi kajachawaesaxaes, japi jiw naewuajan wut Dios pejjamechan. Japox isas wut, xatis kajachawaech naewuajnafulaliajwapi diachwuajnakolaxpox.

## Diótreres ispox babijaxan

<sup>9</sup>Xan chajia lelx asacarta japi Jesús pejwuajan naexasitiliajwa xamxot. Pe Diótreres nejchaxoela-el naexasisliajwa, xanal cartaxot lelx wut jum-anpox, japon pajut jiw tato'lasia xot. <sup>10</sup>Asamatkoi xamalxot patx wut, chapaeyaxaelen xamal nejwuajnalel japon ispoxanliajwa xanalliajwa. Japon jum-aech kichachajbapoxan xanalliajwa. Kaes chaemilpoxan isfulbejpon. Kajachawaes-elon wajkoew, japi nabistpi Jesúsliajwa, pat wuti japonxot. Tapae-elbejpon asew wajkoew, japi kajachawaesasia wut japi patpi. Japi kajachawaet wut wajkoew, iglesiaxot nakolax to'apon. <sup>11</sup>Takoewan Gayo, nejxasinkaxponam, jnabej is babijaxan, me-ama asew jiw isful! ¡Xamlax isde pachaempoxan! Pachaempoxan ispi, japi Dios pejjiw. Asew jiwlix, ispi babijaxan, japi jiw chiekal matabija-el Dios.

<sup>12</sup>Amwut jumchiyaxaelen Demetrioliajwa. Puexa jiw chiekal naksiya japonliajwa. Chiekal naexasisfulon Dios pejjamechan, diachwuajnakolaxpox. Xanalbej naksiyax pachaempoxan japonliajwa. Xam matabijtam xanal jum-anpoxan diachwuajnakolax.

## Amxot Juan lelpox kitoesaxael

<sup>13</sup>Xan xabich wuajan xam jumchiliajwan. Pe nejxasinka-enil lelaliajwan japoxan ampacartatat. <sup>14</sup>Xanlax tajut chiekal nospaesian, xam suapich, nejchaxoelx xot xamal taeyax. Jawut chiekal nospaeyaxaes. <sup>15</sup>¡Puexa jiw xamxot chiekal nej duile' wuajanjilaxtat! Nejnachala, amxoti, japi xato'a saludos xamliajwa. ¡Kaenanula nawesaludam wajnachala!

## Judas lelpox carta Jesús pejwujajan naexasitiliajwa

### Judas lelpox carta Jesús pejwujajan naexasitiliajwa

**1** Xan Judas, Santiago pakoewnan, nabistax Jesucristoliajwa. Xan lelx ampox carta xamal waj-ax Dios nejxasinkpimliajwa. Dios xamal makanot japon pejiwaliajwam. Jesucristobej pomatkoicha xamal tataeflaful. <sup>2</sup>Xan Dios kawuajnxax xamal beltaeliajwa, kajachawaesliajwabejpon chiekal duilaliajwam, asew jiw suapich. Dios kawuajnxaxbej xamal nakaewa nanejxasinkaliajwam.

### Judas naewuajanpox naexasiti Jesús pejwujajan asew jiw naekichachajbasamatas

<sup>3</sup>Takoew, xamal xabich ne-jxasinkaxpim, xan kaes lelasian chiekal matabijaliajwam wajpaklon nakbu'weyaxaelpox. Pe japox lelxinil ampapelfutat. Xan wultaenx asew jiw xamalxot patpox. Japi pat xamal naewuajnalijwa, naekichachajbaliajwabej. Samata, lelaxaelen xamal naexasisasamatam japi jiw naewuajanpoxan. Pe japi naewuajanpoxan chiekal najupa-el, Dios pejwujajan suapich, xatis naexasisliajwaspox. Japawuajan pomatkoichaliajwa. Samata, japi jiw buxfia'e buxkofaliajwa naewuajanpoxan! <sup>4</sup>Asew jiw xamalxot pat. Japi pat xamal naekichachajbaliajwa. Japi, me-ama Jesús pejwujajan naexasit wut, jakabuan-aechi. Pe japi jumchi-el diachwuajnakolaxpox. Asbuan jumch jum-aechi: “Dios nakbeltaen xatis babijaxan isaspoxanliajwa. Samata, kaes babijaxan isfulas wut, Dios nakkastikaxil” —aechi asbuan jumch.

Naexasis-eli Jesucristo, japon kaenpon wajpaklon, japi isfulaliajwabej Jesucristo nejxasinkpoxan. Samata, asamatkoi Dios kastikaxaesi. Me-ama Dios chajia jum-aech japi jiwliajwa, jasox jachiyaxae japi jiwliajwa.

<sup>5</sup>Diachwuajnakolax xamal matabijamlis lelaxaelenpox. Pe nakiowa, lelaxaelen kaes chiekal nejchaxoelaliajwam ampox. Chajiakolaxtat wajpaklon Dios bu'wia wut pejiw, israelitas, Egipto tuajnuxot ampatuajnuleldin, do jawux, japixot asew toech, naexasis-el wuti Dios tato'laspoxan. <sup>6</sup>¡Nejchaxoeldebej Dios kastikapox asamutpijw, ángeles! Japi ángeles nejwesla isliajwa Dios tato'alpoxan. Samata, japi ángeles kofa Dios pijax bichax. Ja-aech wut, japi ángeles itkuataxotdik jias. Japi jaxot machiyaxil nakolaliajwa. Japi ángeles wujawet Dios kastikaliajwas. Asamatkoi, kastikamatkoi pat wut, jiw babijaxan ispi pomatkoicha kastikaxae. Jawut japi ángelesbej kastikaxae. <sup>7</sup>Nejchaxoelam wut, ¡nejchaxoeldebej Sodoma paklowaxpijwliajwa, Gomorra paklowaxpijwliajwabej, asew jiw, mox duilpiliajwabej japapaklowaxanxot! Japapaklowaxanpijw nakaepoejwa nabu'moejt. Watho'bej nakaewatho'a nabu'moejt. Samata, Dios to'a jit, pinjiyax, natacholnaliajwa japapaklowaxan poxasik. Jasoxtat japapaklowaxanpijw toejafas. Samata, amwutjel puexa jiw, babijaxan ispi, pajut chiekal matabija Dios asamatkoi jitat kastikaxaespx pomatkoichaliajwa. Japajit toepaxil.

<sup>8</sup>Poejiw, xamalxot patpi, japi pat xamal naekichachajbaliajwa. Japi babejchowbej. Me-ama pejwujajnapijw, ja-aech japi poejiw. Japi poejiw babijaxan is, masoxtat taenpoxan, asew jiw tae-elpoxan. Nejweslabejpi Dios tato'alpoxan isliajwa. Japi

jum-aechbej babejjamechan Dios pej-ángelesliajwa. <sup>9</sup>Dios pej-ángel, japon pawulpon Miguel, puexa Dios pej-ángeles tato'lan, jumchi-elon kaejame, babejjame, Satanásliajwa. Me-ama poejiw, xamalxot patpi, jum-aech babejjamechan Dios pej-ángelesliajwa, jachi-el Miguel. Chajiakolaxtat Moisés tup wut, Satanás fisia Moisés pejbu't. Pe jawut, Miguel kitapae-el Satanás fisliajwa Moisés pejbu't. Jawutbej Miguel jumchi-el babejjamechan Satanásliajwa. Asbuan jumch jum-aechon Satanásliajwa: "¡Dios xam nej kastike!" —aechon. <sup>10</sup>Pelax poejiw, xamalxot patpi, babejjamechan jum-aech pajut jumatabija-elpoxanliajwa. Me-ama choef matabija-el isliajwa, ja-aech japi jiw. Samata, Dios kastikas wut, toesaxaesi.

<sup>11</sup>Diachwujnakolax japi jiw Dios xabich kastikaxaes, babijaxan is xot, me-ama Caín babijax is chajiakolaxtat, ja-aech xoti. Xabich platakakal kanasiapi. Me-ama profeta Balaam isasia, chajia laeja wut, ja-aechlap-is japi jiw. Samata, japi jiw Dios pejjamechan naewuajan wut, chiekal naewuajna-el. Japibej pajut naexasis-el Dios tato'alpoxan. Chajiakolaxtat Coré naexasis-el wut Moisés tato'alpox, japon tup, Dios kastikas wut. Xamalxot patpi, jachiyaxaespap-is. Dios kastikas wuti, japibej tupaxael. <sup>12</sup>Xamal natamejlam wut xaeliajwam kaeyaxtat, jawut japibej xamalxot pat xaeliajwa, xamal suapich. Xamal nadala japiliajwa. Pelax japi padaeyax chiekal wejisa, xamal suapich, xaeliajwa, feliajwabej. Xabich xael wuti, japi xanejchadus-el asew jiw, puexa jiw kaexxajupaliajwa. Me-ama oveja tataeflan, nejchaxoel pejew oveja chiekal tataeflaliajwa, jachi-el japi jiw. Nejchaxoel asbuan jumch pajut natataeflaliajwa. Nejchaxoela-eli xamal tataeflaliajwa. Japi ispoxan xabich

pachaema-el. Me-ama itloejen, iampi, joewa xafos, ja-aech japi jiw, pachaema-el xot asew jiwliajwa. Me-ama naebaech-nae baechjil wut, kaelel tup, ja-aechlap-is japi jiw, pachaema-el xoti asew jiwliajwa. Japibej, me-ama nae, potathina chakuchnae, kaelel fo'aliajwas, ja-aech japi jiw. <sup>13</sup>Japibej, me-ama pintruxan pijabaspo xamaklelede putase oelaliajwa, ja-aech japi jiw, isful xot babijaxan, padalapoxan. Japibej, me-ama ithaej fol wut, matxalpi, ja-aech japi jiw. Pomatkoicha japi jiw Dios kastikaxaes. Samata, duilaxaeli itkuataxxot.

<sup>14</sup>Enoc chajiakolaxtat duk. Japon Adán pamon. Enoc Dios kajachawaech xot, jum-aechon ampox: "Wajpaklon Dios asamatkoi xabich pin-iakola pej-ángeles bu'pasaxael. <sup>15</sup>Dios tasalaxael puexa jiw, pejbu'wuajanpi, japi jiw is-el xot japon tato'alpoxan. Kastikaxaelbejpon puexa jiw, jum-aechpi babejjamechan Diosliajwa" —aech Enoc. Enoc chajia jum-aech japoxliajwa, matabijt xot asamatkoi xamalxot pasaxaelpiliajwa. <sup>16</sup>Japi jiw, xamalxot patpi, jum-aechi babejjamechan puexa jiwliajwa. Puexa pachaem wutbej japi jiwliajwa, nakiowa jum-aechful babejjamechan japoxanliajwa. Babijaxan isbejpi, pajut isasiapoxan. Do jawux, japi ispoxan asew jiw chapaeipi sitaeliajwas. Jum-aechbejpi asew jiwliajwa: "Xam chiekal pachaemam" —aechbejpi chaxduiliajwas wewe'paspojan.

### Judas naewuajanpox Jesús pejwuajan naexasiti naekichachajbasamatat

<sup>17</sup>Takoew, xamal xabich nejxasinkaxpim, nejchaxoelam wut, nejchaxoelde Jesucristo pejiw, apóstoles, chajia jum-aechpox! <sup>18</sup>Japi apóstoles chajia jum-aech: "Matkoiyan toepax wujna, jiw jumchiyaxael

babejjamechan Dios pejjamechanliajwa. Bu'wuañanpaeyaxaelbejpi Dios pejjiw. Xabich babijaxan isaxaelbejpi, pajut isasiapoxan" —aech apóstoles. <sup>19</sup>Japi jiw xamalxot naewuajan wut, jiw kaenejchaxoelaxil. Samata, xabich jiw nasalaxael. Japi, xamalxot patpi, isful babijaxan, pajut isasiapoxan. Japi jiw pejmatpuatanxot jil Espíritu Santo.

<sup>20</sup>Takoew, xamal nejxasinkaxpim, ¡chiekal naexasisfulde Jesús pejwuajan, Dios kaes chiekal xanaboejalijawam! ¡Dios kawuajandebej, me-ama Espíritu Santo xamal tato'al kawuajnalijawam Dios! <sup>21</sup>Dios xamal xabich nejxasink. Samata, Dios to'a xot, ¡xamal chiekal duilde! ¡Wuajnewesfulde wajpaklon Jesucristo fuloeyaxoekpox, xamal pomatkoicha duilalijawam Diosxotse, xamal beltaen xoton babijaxan isampoxanliajwa!

<sup>22</sup>Asew jiw chiekal naexasis-elfuk Jesús pejwuajan. Samata, naewuajnam wut, ¡japi jiw chiekal naewuajande, japibej chiekal naexasisliajwa Jesús pejwuajan! <sup>23</sup>Jiw, naexasis-eli Jesús pejwuajan, japi jiwliajwa chachoel, infierno poxaxaek xoti. Samata, ¡xamal kamta naewuajande japi jiw chiekal jummatajibijaliajwa, Dios bu'welijwas infierno poxasamatapi! Asew jiwlia-

jwa tampoel Jesús pejwuajan, japi jiw chiekal jummatajibijaliajwa. Samata, ¡japi jiw chiekal naewuajande naexasisliajwapi Jesús pejwuajan! Japi babijaxan is wut, ¡xamal japoxan nabej nejxasinke! ¡Chiekal taem xamalbej isasamatam babijax, japi jiw babijaxan is wut!

**Puexa Jesús pejwuajan naexasiti,  
japi chimiajamechan  
jumchiyaxaelpox Diosliajwa**

<sup>24-25</sup>Kaen Dios, japon xatis nakbu'weyaxael babijaxan isaspoxanliajwa. Japon naktataeflaxael isasamatam babijaxan. Asamatkoi, nuilaxaes wut Dios pejwuajnalel, wajpaklon Jesucristo tup xot babijaxan isaspoxanliajwa, bu'wuañanjilaxaes Diosliajwa. Jaxotaxaes wut, Dios pej-itliakax taens wut, xabich nejchachaemlaxaes. Samata, jumchiyaxaes Diosliajwa: "¡Xam xabich pachaemam!" —chiyaxaes, xabich mamnik xoton. Puexa jiw matabijaxael Dios. Japon xajup puexa jiw tato'lalijawam. Jasoxtat Dios chajiakolaxtat majt puexa jiw tato'al. Amwutjel nakiowa, ja-aechfuk japox. Dios puexa jiw tato'laxaelpox, japox pomatkoichaliajwa.

## That toepax pat wut, machiyaxael ampathat

### Jesucristo itpaeipox pejjiw, japi matabijaliajwa asamatkoi that puexa jachiyaxaelpoxan

**1** Dios puexa itpaei Jesucristo matabijaliajwa asamatkoi puexa that jachiyaxaelpoxan, Jesucristobej japoxan itpaeliajwa pejjiw, naexasiti japon pejwuaian. Samata, Jesús to'ak pej-ángel xanlelsik na-itpaeliajwa japoxan. Xan Juan, Jesucristo pejnachalnan, lelaxaelen ampapelfutat japoxanliajwa. <sup>2</sup>Samata, puexa taenxpojan, jumtaenxpojanbej, lelaxaelen ampapelfutat. Japoxan Jesucristo na-itpaei. Nachapaeibejpon Dios pejjamechan.

<sup>3</sup>Aton chanaexaljow wut ampapelfut asew jiw jumtaeliajwa, japon aton nejchachaemlaxael. Nejchachaemlaxaelbej naeweti ampawuajan, Dios to'apox. Japi matabija wut, naexasit wutbej, Dios chajia jum-aechpox, puexa japi jiw chiekal nejchachaemlaxael. Puexa japi jiw nejchachaemlaxael, mox pawuajna xot pasliajwa puexa ampapelfutat lelaxaelenpoxan.

### Juan lelpojan ampawuajan siete iglesiaspijiw poxade xato'aliajwa

<sup>4</sup>Xan, Juan, ampawuajan lelpojan, Asia tuajnujwamliajwa, siete iglesiaspijiwamliajwa. Dios jila-el. Amwutjelbej dukon. That is-el wutfuk, jawutbej japon duk. Dukaxaelbejpon pomatkoichaliajwa. Xan Dios kawuaj-nax xamal kajachawaesliajwa, chiekal duilialijwambej. Espiritu Santo xabich pachaem. Japon nuk Dios pejwujnalel. Japonbej xamal kajachawaesaxael. <sup>5</sup>Jesucristobej kawuaj-nax xamal kajachawaesliajwa. Japonbej jiw

naewuajan Dios pejjamechan. Japon tup wut, matxoela mat-ech pejme dukaliajwa. Japon kaes pejme paklon. Me-ama asew jiw, ampathatpijiw tato'alpi, jachi-elon. Jesús xabich xatis naknejxasink xot, tupon xatisliajwa. Jakitison xatis Dios nakbu'weliajwa. <sup>6</sup>Jesús xatis nakmakanot japon pejjiwaliajwas. Asamatkoi, xatis puexa jiw tato'laxaes, japon suapich. Jesús pijaxtatbej sacerdotesxae, waj-ax Dios kawuaj-naliajwas asew jiwliajwa. Samata, pomatkoicha Dios jumchiyaxaes: “¡Xam xabich pachaemam!” —chiyaxaes. Jesús pomatkoicha puexa jiw tato'laxael. Japox toepaxil.

<sup>7</sup>¡Cristo fuloeyaxoek itloejentat! Jawut puexa jiw taeyaxaeson. Jiw kimata-matalpi-bej Cristo cruztat, japi jiw-bej taeyaxaeson. Puexa ampathatpijiw, naexasis-elpi-bej Dios, Cristo taen wuti, xabich pejlewt noeyaxaeli. Jachiyaxaeli asamatkoi.

<sup>8</sup>Wajpaklon Dios xajup puexa isliajwa. Pajut jum-aechon: “Xan akasesko-laxtat, puexa isx wut, kaes pejme wuajna xan dukx. Amwutjelbej nakiowa dukx. Asamatkoi, puexa isxpojan toetx wutbej, xan pomatkoichaxaelen” —aech Dios pajutliajwa.

### Jesús natulaelt wut, itliakpox

<sup>9</sup>Puexa xatis nakaewas, Jesús pejjiw xot. Samata, xatis nabijatas, asew jiw babijaxan is xot xatisliajwa. Pe nakiowa, Jesús nakkajachawaet boejtaliasliajwas, nabijatas wut. Samata, xatis, Jesús suapich, naktato'laxaes, asamatkoi, japon puexa ampathatpijiw tato'al wut. Jiw naewuaj-nax xot Dios pejjamechan, Jesús pejwujnanbej, asew jiw najaelt nabuflaeliajwa Patmos tanaetxot nakastikaliajwa. <sup>10</sup>Patmos tanaetxotx wut, dominkomatkoij wut, Espiritu Santo pijaxtat masoxtat

chalechkal taenx asamatkoi ampathatat jachiyaxaelpox. Jawut tajwuchakallel pinjame jumtaenx. Japajame, me-ama trompeta nababaes wut, jathia-aechox. <sup>11</sup>Japajame najum-aech: “¡Lelde taenampon, taeyaxaelamponbej! Lelax toetam wut, japox xato'im Jesús pejwuajan naexasiti poxade, siete iglesiaspijiw poxade! Japi Éfeso paklowaxpijiw, Esmirna paklowaxpijiw, Pérgamo paklowaxpijiw, Tiatira paklowaxpijiw, Sardis paklowaxpijiw, Filadelfia paklowaxpijiw, Laodicea paklowaxpijiwbej. Puexa japi siete paklowaxanpijiw, Asia tuajnuapijiw” —na-aech japajame. <sup>12</sup>Japajame jumtaenx wut, xan wultataenx taeliajwan najum-aechpon. Pe jawut, taenx siete candelabros. Japoxan, orocandelabros. <sup>13</sup>Siete candelabrosxot, jaxot xan Jesús taenx. Naxoelon pakchowax. Pejtuaktajmexot wewe'pas pejnaxoelax. Matiafkaku'apon orocinturónmuat. <sup>14</sup>Pejmatla papoei. Pej-itfu, me-ama jitkaech-ia'an wut, ja-itfu-aechon. <sup>15</sup>Pejtuak xabich nakliafan. Bronce jojaspox wut, jatuak-aechon. Jesús pejjame, me-ama xabich minaposnik wut, jajum-aech Jesús pejjame. <sup>16</sup>Jesús pejpoklake-elel siete ithaej ki-oelsson. Japon kaechmatalusponbej espada. Japowa xabich nataelapabua'. Puexa pejxu xabich itliak. Me-ama juimt itliak wut, jaxu-aechon.

<sup>17</sup>Xan Jesús taenx wut, okjabax japon pejwuajnael. Me-ama tux wut, ja-an. Do jawut, najachapon pejpoklake-elel. Jawutbej najum-aechon: “¡Xam nabej nejlewe! Xan chajiakolaxtat puexa tuadutx. Asamatkoi puexa toesaxaelenbej japoxan. <sup>18</sup>Xan majt jiw naboesa. Pe taj-ax Dios xan namat-et pejme dukaliajwan. Taj-ax natapaei tajjiw bu'welija'wan, japi jiw tux wut infierno poxasamatapi. <sup>19</sup>¡Lelde taenampon! ¡Leldebej

asamatkoi jachiyaxaelpoxan! <sup>20</sup>Siete ithaej, taenampi tajpoklake-elel, japoxan jiw taen wut chiekal nejchaxoelaliajwa siete poejiwliajwa. Japi, siete poejiw, kaenanula tataeful kaepaklowaxpijiw, tajwuajan naexasiti. Siete orocandelabros, jiw japoxan taen wut, japi nejchaxoelaliajwa siete paklowaxanpijiw, japi tajjiw, tajwuajan naexasitiliajwa” —na-aech Jesús.

### Jesús kito'apox Juan lelaliajwa carta Éfeso paklowaxpijiwliajwa

**2** Jesús, pejpoklake-elel siete ithaej ki-oelsson, siete candelabros chanuilxot, japon nakito'a wut lelaliajwan carta Éfeso paklowaxpijiwliajwa, japi pejtataeflanliajwabej, japon jum-aech ampox japiliajwa: <sup>2</sup>“Xan chiekal matabijtux xam puexa isampoxan, nejjiw suapich. Xamal xabich nabistam Diosliajwa. Samata, nabijatam, asew jiw babijaxan is wut xamalliajwa. Nabijatam wut, nakiowa nabistam Diosliajwa. Matabijtuxbej, xamal nejwesla jiw babejchow. Xan matabijtuxbej, asew jiw pajutliajwa najum-aech wut xamalxot: ‘Xanal apóstoles’ —na-aech wuti, xamal japi jiw majt xapaejam. Do jawut, chiekal matabijam japi diachwuajnakolax apóstoles-elpi. Japi asbuan jumch naekichachajbapijiw. <sup>3</sup>Xamal nabijatam, tajjiwam xot. Ja-am wut, nakiowa xan naxanaboejafulam. <sup>4</sup>Pe kaeyax jumchiyaxaelen xan nejweslapox xamalliajwa. Xamal chiekal xan nanejxasinka-emil. Me-ama majt xan nanejxasinkam wut, jachi-emil xanliajwa. <sup>5</sup>Samata, nejchaxoelam wut, ¡chiekal nejchaxoelde, majt xamal xabich nanejxasinkam! ¡Xan pejme chiekal nanejxasinkde! Me-ama majt xan nanejxasinkam wut, ¡ja-amsfalde! Jachi-emil wut, xamal tajjiwaximil. <sup>6</sup>Pe xan kaeyaxliajwa nejchachaemlax

xamalliajwa. Me-ama xan nejwesla nicolaítas ispoxan, xamalbej ja-am, nejwesla wut nicolaítas ispoxanliajwa. <sup>7</sup>Xamal matabijasiam wut, ¡chiekal jumtaem Espíritu Santo jum-aechpox xamalliajwa! Espíritu Santo jum-aech: ‘Jesús pejwuajan naexasiti nakiowa naexasisful wuti, hasta japi tup wut, japi pomatkoicha duilaxael Diosxotse’ —aech Espíritu Santo” —aech Jesús Éfeso paklowaxpijwliajwa.

### **Jesús kito'apox Juan lelaliajwa carta Esmirna paklowaxpijwliajwa**

<sup>8</sup>Jesús chajiakolaxtat puexa ispon, japonbej pajut asamatkoi puexa japoxan toesaxael. Japon majt tup cruztat. Do jawux, Dios mat-echpon pejme dukaliajwa pomatkoicha. Japon pejme nakito'a wut lelaliajwan Esmirna paklowaxpijwliajwa, japi pejtataflanliajwabej, japon najum-aech ampox japiliajwa: <sup>9</sup>“Xan chiekal matabijtax nabijatampoxan, asew jiw babijaxan is wut xamalliajwa. Taenxbej, xamal kijimil wut. Pe diachwuajnakolax xamal kimaenkam Diosliajwa. Matabijtaxbej, judíos, tajjiwa-elpi, jum-aech wut babejjamechan xamalliajwa. Japi judíos, Satanás pejjiw. <sup>10</sup>Xamal nabijatam wut, ¡nabej nejlewlé! Xamalxot asew jeyaxaes jiw jebatat Satanás pijaxtat. Japoxan jachiyaxael, puexa xamal xapaeja wut. Japox ja-aech wut, asbuan jumch nabijasaxaelam diez matkoian. Pe nakiowa, xamal xan naxanaboejam wut, hasta xamal tupam wut, pomatkoicha duilaxaelam Diosxotse. <sup>11</sup>Chiekal matabijasiam wut Espíritu Santo jum-aechpox xamal tajjiwampim, ¡chiekal xan nanaewe'e! Espíritu Santo ampox jum-aech: ‘Jesús pejwuajan naexasiti chiekal naexasisful wuti, hasta japi tup wut, japi kastikaxisal, Dios asew jiw kastika wut’ —aech

Espíritu Santo” —aech Jesús Esmirna paklowaxpijwliajwa.

### **Jesús kito'apox Juan lelaliajwa carta Pérgamo paklowaxpijwliajwa**

<sup>12</sup>Jesús, kaechmataluspon espada, nataelapabua'powa, japon pejme nakito'a wut lelaliajwan carta Pérgamo paklowaxpijwliajwa, japi pejtataflanliajwabej, japon jum-aech ampox japiliajwa: <sup>13</sup>“Xan matabijtax xamal puexa isampoxan. Matabijtaxbej, xamal duilamxot Satanás pejjiw jaxot tato'al. Jaxotam wut, nakiowa xan tajwuajan naexasisfulam. Pawulpon Antipas, japon chajia naewuajan tajwuajan. Baxael, Satanás pejjiw japon boesas wut, xamal taenam. Japox ja-aech wut, xamal nakiowa kofa-emil xan tajwuajan naexasisfulampox. Samata, xan xabich nejchachaemlax xamalliajwa. <sup>14</sup>Pe jumchiyaxaelen xan nejweslapoxan xamalliajwa. Xamalxot asew jiw naewuajan asawuajan jiw babijaxan isliajwa, me-ama chajia profetakolna-elpon. Japon pawul Balaam. Japon xabich jiw naekichachajba. Balaam naewuajan xot, Balac fiesta is judíos tadiusliajwa. Samata, japafiestatat judíos xabich babijaxan is, xael xoti pawí, ídolosliajwawi. Japafiestatatbej judíos asew watho', asajiwpi, bu'moejtbejpi. <sup>15</sup>Asew xamalxot, xan tajjiwpi, naexasitbej nicolaítas naewuajanpox. Samata, japi nejwesla kofaliajwa japi naewuajanpox, xabich sichaems xotipox. <sup>16</sup>Samata, ¡kofim babijaxan isampoxan, Dios pejme chiekal naexasisliajwam! Xamal jachi-emil wut, ja-am wut, xan tajut pasaxaelen xamalxot nabeliajwan, babejchow suapich, espadat, tajkaechat matalupowatat. <sup>17</sup>Xamal matabijasiam wut, ¡chiekal naewe'e Espíritu Santo jum-aechpox naexasisliajwam! Espíritu

Santo jum-aech: 'Jesús pejuwajan naexasiti nakiowa naexasisful wut, hasta japi tɔp wut, chaxduiyaxaelen xaeliajwa maná, moechasi. Kaenanula chaxduiyaxaelenbej papoei-ia't. Japa-ia'tmatwujat lélaxaelen pajelwul. Japawul asew jiw matabijaxil. Kaemutpijiw, ia' nosaxaelpi, japikal matabijaxael japawul' —aech Espiritu Santo" —aech Jesús Pérغامo paklowaxpijiwliajwa.

### Jesús kito'apox Juan lelaliajwa carta Tiatira paklowaxpijiwliajwa

<sup>18</sup> Jesús, Dios paxulan, me-ama jitkaech-ia'an wut, itfu-aechpon. Xabich tuaknakliafanbejpon. Me-ama bronce jojaspox, jatwak-aechon. Japon pejme nakito'a wut lelaliajwan carta Tiatira paklowaxpijiwliajwa, japi pejtataeflanliajwabej, japon jum-aech ampox japiliajwa: <sup>19</sup> "Xamal isampoxan, xan chiekal matabijtax. Asew jiw nejxasinkam. Xan chiekal nanaexasitambej. Xamal chiekal nabistambej Diosliajwa. Asew jiw pijaxtat nabijatam wut, xan nakiowa nanaexasitambej. Amwutjel kaes pejme xanliajwa nabistambej. Samata, xan nejchachaemlax xamalliajwa. <sup>20</sup> Pe xan kaeyax jumchiyaxaelen, nejweslapox xamalliajwa. Xamal fias-emil Jezabel, babijaxan is wut. Japow pajut najum-aech asew jiwliajwa: 'Xan profeta-atowan, Dios nabuxto'apowan' —aechow asbuan jumch. Japox jum-aech wut, japow asew jiw naekichachajba, xamalxot japi tajjiwpi. Japow naewuajan poejiw, japi poejiw asew watho' bu'moejsliajwa, pejuwatho'a-elpi. Japow japi jiw naewuajanbej xaeliajwapi pawí, ofrenda, ídolosliajwawi. <sup>21</sup> Xan piach wujnawetx japow kofsliajwa babijaxan isfulpoxan, Dios naexasisliajwapow. Pe japow kofs-el

babijaxan isfulpoxan. Japow asew poejiw xabich bu'moejt. <sup>22-23</sup> Samata, japow waxae chato'axaelen kamaxtat cha-okaliajwa. Japow paxibej tɔpaxael xan ki-anpoxtat. Asew jiw babijaxan is wut, japow ispoxan, japi kofa-el wutbej, japi jiwbej japawaxaetat nabijasaxael. Ja-aech wut, puexa jiw, tajwuajan naexasiti, chiekal pajut matabijaxael, xan chiekal matabijtax puexa jiw nejchaxoelpoxan. Xamal kaenanula xanliajwa chiekal nabistam wut, japabichaxanliajwa xamal kaenanula chaxduiyaxaelen. Chiekal nabistpi xanliajwa, japi xabich chaxduiyaxaelen. Chiekal nabich-elpi xanliajwa, japi chaxduiyaxinillejen. <sup>24</sup> Xamal, Tiatira paklowaxpijwam, naexasis-emil Jezabel naewuajanpoxan. Samata, xan ampox jum-an xamalliajwa. Japow naewuajan Satanás pijaxan. Samata, asew jiw babijaxan is japow pijaxtat. Kaes matabijasiapi Satanás pijaxan. Pe xamal jachi-emil. Samata, xan xabich nejchachaemlax xamalliajwa. Xamal to'axinil naexasisliajwam asanaewuajnan, tampoelpoxan. <sup>25</sup> ¡Xamal xan naxanaboejim! ¡Pomatkoicha ja-amde, hasta xan paskax wut! <sup>26</sup> Tajwuajan naexasiti is wut xan nejxasinkaxpoxan, hasta japi tɔp wut, asamatkoi japi xan to'axaelen tato'laliajwa puexa ampathatpijiw. <sup>27-28</sup> Taj-ax nato'a ampathatpijiw tato'laliajwan. Pamamaxtat tato'laxaelen xan nanaexasisliajwapi. Xan xabich kastikaxaelen jiw nanaexasis-elpi. Me-ama xan taj-ax nato'a wut, jachiyaxaelen xamalliajwabej. Samata, ¡xamalbej nejiw chiekal tato'alde! Ja-am wut, ithaajt, nalianapijin, xamal chaxdusaxaelen. <sup>29</sup> Xamal matabijasiam wut, ¡chiekal naewe'e Espiritu Santo jum-aechpox tajwuajan naexasiti jumtaeliajwa!" —aech Jesús Tiatira paklowaxpijiwliajwa.



### Jesús kito'apox Juan lelaliajwa carta Sardis paklowaxpijiwliajwa

**3** Jesús, ki-oespon siete ithaejt poklalel, japon to'a Espíritu Santo siete iglesiapijiwliajwa. Japon pejme nakito'a wüt lelaliajwan Sardis paklowaxpijiwliajwa, japi pejtataeflanliajwabej, japon jum-aech ampox japiliajwa: “Xan matabijtax xamal isampoxan. Jiw chimiajamechan jum-aech xamalliajwa. Japi jiw jum-aech: ‘Sardis paklowaxpijiw chiekal naexasit Jesús pejwuajan’ —aech japi jiw xamalliajwa. Pe xamal diachwujnakolax chiekal pachaema-emil. Xan chiekal matabijtax. Majt chiekal Dios naexasis-emil xot, xamal, me-ama tupam wüt, ja-am Diosliajwa. <sup>2</sup>Samata, xamal, me-ama jelnathikampim wüt, ja-amde chiekal nejchaxoelaliajwam Dios nejxasinkpoxan! ¡Dios kawuajande xamal kajachawaesfulaliajwa pomatkoicha kaes chiekal Dios xanaboejalijwam! Xan matabijtax. Xamal asbuan jumch, me-ama damlam Diosliajwa. Japoxlap Dios nejwesla. <sup>3</sup>Chiekal nejchaxoelde, asew jiw naewuajan wüt xanliajwa! Japox nejchaxoelam wüt, ¡xan nanaexasi'e! Ja-am wüt, ¡kofim babijaxan isampoxan! Pe kofa-emil wüt, nawuajnewesfula-emil wutbej tajpasax, xan chalechkal pasaxaelen xamalxot. Me-ama kithakan chalechkal pat natkowaliajwa, xanbej jachiyaxaelen, chalechkal pasaxaelen wüt. <sup>4</sup>Xamal Sardis paklowaxpijwamxot, kaesupich jiw babijaxan is-el. Samata, japi jiw, chapona-asda'nika-el wüt, ja-aechi Diosliajwa, chiekal duil xoti. Samata, japi jiw asamatkoi xanxot duilaxael. Naxoeyaxaelbejpi papoei, xabich chamoeyaxan, xan tajjiw xoti. <sup>5</sup>Tajwuajan naexasiti nakiowa naexasisful wüt, hasta japi tup wüt, japi

naxoeyaxael papoei. Xan japi pejwulan joeyaxinil, pelfutat wüllelpilis. Samata, pomatkoicha japi duilaxael Diosxotse. Xan jumchiyaxaelen japi jiwliajwa: ‘Ampi xan tajjiw’ —chiyaxaelen taj-ax Dios pejwuajnalel, japon pej-ángeles pejwuajnalelbej. <sup>6</sup>Xamal matabijasiam wüt, ¡chiekal naewe'e naexasisliajwam Espíritu Santo jum-aechpox tajwuajan naexasitiliajwa!’ —aech Jesús Sardis paklowaxpijiwliajwa.

### Jesús kito'apox Juan lelaliajwa carta Filadelfia paklowaxpijiwliajwa

<sup>7</sup>Jesús, xabich pachaempon. Japon puexa jiw tato'laxael. Chapaeibejpon diachwujnakolaxpox. Me-ama chajiakolaxtat majt rey David puexa israelitas tato'al, jachiyaxaelbej Jesús. Japon tapaeyaxael asew jiw pasliajwa Diosxotse. Jumchiyaxaelbejpon asew jiwliajwa: “Ampi jiw pasaxael Diosxotse” —chiyaxael Jesús. Jumchiyaxaelbejpon asew jiwliajwa: “Ampi jiw pasaxil Diosxotse” —chiyaxaelbejpon. Japon pejme nakito'a wüt lelaliajwan Filadelfia paklowaxpijiwliajwa, japi pejtataeflanliajwabej, japon jum-aech ampox japiliajwa: <sup>8</sup>“Xan chiekal matabijtax xamal isampoxan. Matabijtaxbej nejxanaboejxan chiekala-elpox xanliajwa. Pe nakiowa, xamal tajwuajan naexasitam. Xanali-emil tajjiwampox asew jiwliajwa. Samata, to'axaelen xamal asew jiw naewuajnalijwam tajwuajan. Asew jiw xamal buxfiasasia wüt, xan tapaeyaxinil japi jiw xamal buxfiasliajwa. Samata, asew jiw naewuajnaxaelam tajwuajan. <sup>9</sup>Asew judíos naexasis-el tajwuajan, chajia naewuajnas wuti. Samata, japi, me-ama judíos-el wüt, ja-aechi. Japi judíos, Satanás pejjiw. Asamatkoi japi to'axaelen brixtat nuilaliajwa xamal nejwuajnalel. Ja-aech wüt, japi judíos pajut chiekal matabijaxael xamal nejxasinkaxpim. <sup>10</sup>Xamal to'aliajwan wüt,

majt jum-an: 'Asew jiw babijaxan is wut xamalliajwa, inakiowa xan tajwua-jan naexasisfulde!' —an xan chajia xamalliajwa. Do jawux, japox ja-aech xamalliajwa. Samata, asamatkoi xabich chachael wut, xamal kajachawaesaxaelen. Japamatkoi puexa jiw xapaejaxaes, ampathatpijiw. <sup>11</sup>Asamatkoi xan kamtalen pasaxoekan xamalxotsik. Samata, iDios chiekal naexasisfulde, kaenanula xamal Dios chaxduiyaxaelpox asew jiw xamal kinosasamata! <sup>12</sup>Tajwua-jan naexasiti nakiowa naexasisful wut, hasta japi tup wut, japi duilaxael pomatkoicha Diosxotse. Jaxotse kaes nakolaxillisi. Jawut xan japi pejbua'antat relaxaelen Dios pejwul. Dios pijax pajel-paklowax, Jerusalén paklowax, pasax-aeppox athulelsik. Japapaklowaxwulbej relaxaelen japi jiw pejbua'antat. Relaxaelenbej tajwul, pajelwul, japi pejbua'antat. <sup>13</sup>Xamal kaes chiekal matabijasiam wut, ichiekal naewe'e naexasisliawam Espiritu Santo jum-aechpox tajwua-jan naexasitiliajwa!" —aech Jesús Filadelfia paklowaxpijiwliajwa.

### **Jesús kito'apox Juan lelaliajwa carta Laodicea paklowaxpijiwliajwa**

<sup>14</sup>Jesús, diachwua-jnakolaxpox chapaeipon. Japon chiekal chapaeibej Dios pejjamechan jiwliajwa. Japon puexa isbej Dios ispoxan ampathatat. Japon pejme nakito'a wut lelaliajwan Laodicea paklowaxpijiwliajwa, japi pejtataflanliajwabej, japon jum-aech ampox japiliajwa: <sup>15</sup>"Xan matabijtax puexa isampoxan. Matabijtaxbej xamal chiekal xan nanejxasinka-emilpox. Xabichbej nanejwesla-emil. Xan nanejxasinkasiam wut, ichiekal nanejxasinkde! O, jachi-elasiaw wut, ikaelel diachwua-jnakolax xan nanejweslade! <sup>16</sup>Xamal chiekal nanaexasisfula-emil tajwua-jan. Samata, xamal pelsaxaelen. <sup>17</sup>Xamal nejchaxoelam wut, jum-am:

'Xan kimaenkax. Puexa chiekal nawepachaem isxpoxan. Samata, xan chinax kaeyax nawewe'pa-el' —am xamal, nejchaxoelam wut. iPe ma-aech xotbejkat xamal najut chiekal matabija-emil xabich nabijatampox Diosliajwa? iPe ma-aech xotbejkat xamal najut chiekal matabija-emil Diosliajwa xabich kijimilpox, itliaklawampoxbej, chiekal bu'jumchalaelpampoxbej? <sup>18</sup>Samata, xamal naewuaj-nax kaes chiekal matabijaliajwan Dios. Ja-am wut, xabich kimaenkaxaelam Diosliajwa, Dios chiekal xanaboejam wut. Xamal naewuaj-naxbej chiekal naexasisfulaliajwan xan cruztat tupxpo xamalliajwa. Ja-am wut, Dios xamal beltaeyaxael babijaxan isampoxanliajwa. Ja-am wutbej, naxoeyaxaelam papoei Diosliajwa. Xamalbej naewuaj-nax Espiritu Santo kajachawaesliajwa chiekal tataeflaliajwan Dios pijaxan. Ja-am wut, Espiritu Santo pijaxtat kaes chiekal taeyaxaelam Dios pijaxan. Me-ama waxaewuamintat najut na-itfuwuam wut, jachiyaxaelam chiekal taeliajwan. <sup>19</sup>Xan puexa jiw, nejxasinkaxpi, japi is wut pachaema-elpoxan, xan japi jiw fiatx. Japi babijaxan is wutbej, xan japi jiw kastikax. Samata, ijamta kaelel chiekal kofim padujnejchaxoelaxan! iDios pejme chiekal naexasisfulde! <sup>20</sup>iXan najumtaem chiekal! Aton nejboxot pat wut, japon lapox jumtaenam wut, xamal ba fafasaxaelam japon aton leliajwa. Xanbej lesian nejmatpuatanxot. Xan leyax natapaeyam wut, pomatkoicha xamal chalaxaelen. <sup>21</sup>Xan taj-ax Dios naexasisfulax. Samata, xan ekx taj-ax Dios pejpoklalel athuxotse tua-ekaxtat, taj-ax swapich, puexa tato'laliajwan. Tajwua-jan naexasiti, japibej nakiowa naexasisful wuti, hasta japi tup wut, japi duilaxael pomatkoicha Diosxotse. Japi

jiw xan tapaeyaxaelen, xan suapich, jiw tato'laliajwapi. <sup>22</sup>Xamal matabijasiam wut, ¡chiekal naewe'e naexasisliajwam Espiritu Santo jum-aechpox tajwuajan naexasitiliajwa!" —aech Jesús Laodicea paklowaxpijwliajwa.

**Juan taenpox Diosxotsepi,  
japi jum-aech wut  
chimiajamechan Diosliajwa**

**4** Baxael, xan pejme taenx Diosxotse fafachpox. Me-ama xamoejtax wut, ja-an, japox taenx wut. Pejme jumtaenx Jesús, majt xanliajwa jum-aechpon. Japon naksiya wut, pejjame, me-ama trompeta, jathia-aechox. Do jawut, najum-aechon: "¡Julaman xanlelsan! Xam itpaeyaxaelen, asamatkoi machiyaxael japathatxotdik" —aech Jesús xanliajwa.

<sup>2</sup>Jawut tajut chiekal matabijtax Espiritu Santo nachalapox. Xan taenx, Dios ek wut athuxotse pejtua-ekaxtat. <sup>3</sup>Dios xabich itliak japatua-ekaxtat. Me-ama ia', ommaenkpi, pawuli jaspe, cornalina pawulibej, ja-itdel-aech japa-itliakax. Xan jaxot taenx japon pejtua-ekaxtabijlasik alwaera. Japa-alwaera xabich nakliafanpox. Me-ama esmeralda wut, ja-itdel-aechpox japa-alwaera.

<sup>4</sup>Japatua-ekaxxot asatua-ekaxan masajiasnuil, veinticuatro tua-ekaxan. Japatua-ekaxantat chalak veinticuatro ancianos. Papoei naxoeipi. Kaenanula matlua'api orocorona. <sup>5</sup>Dios ekxot xabich nakliafbala chamx. Dios naksiya wut, me-ama chamx jumtia wut, jajum-aechon. Dios pejwuajnalel siete baenthnaeyan kabuan-aechpi, tamdadusnuil. Japabaenthnaeyan, jiw taen wut, nejchaxoelaliajwa Espiritu Santo pejpamamax. <sup>6</sup>Dios ekxot, me-ama puka pinjiyax, kabuan-aech. Japox xabich thuajal. Tinkbejpox.

Dios pejtua-ekaxxot masajiasnuil cuatro choef kabuan-aechpi. Japi choef xabich pona itfu. <sup>7</sup>Cuatro choef kabuan-aechpixot, kaen japixot, nuth pasoeyan kabuan-aech. Asan japixot, tor kabuan-aech. Asan, trespijin, atonxu wut, jaxu-aechon. Asan, taxdukapijin, me-ama kakoeff papun wut, ja-aechon. <sup>8</sup>Cuatro choef kabuan-aechpi, kaenanula seis ba'an. Pejba'anmatwuajtat, patulelbej, xabich itfu. Japi matkoi, madoibej, buxkofa-el, jum-aech wuti Diosliajwa: "Xabich pachaempon wajpaklon Dios.

Xabich mamnikbejpon. Xajup puexa isliajwa. Amwutjel dukon. That is-el wut, jawutbej japon duk. Pomatkoichaliajwabej dukaxaelon" —aech japi Diosliajwa, cuatro choef kabuan-aechpi.

<sup>9</sup>Cuatro choef kabuan-aechpi jum-aech Diosliajwa: "¡Xam kaenam jiw tato'lam! ¡Xam puexa jiw sitaenponambej! ¡Isampoxan xabich pachaem xanaliajwa!" —aech choef kabuan-aechpi Diosliajwa. <sup>10</sup>Do jawux, veinticuatro ancianos brixtat nuil Dios pejwuajnalel, pomatkoicha dukpon pejwuajnalel, itpaeliajwapi sitaeyax. Jawut jaxot kaenanula veinticuatro ancianos pejcorona jolpi owaliajwa Dios pejwuajnalel. Japibej jum-aech Diosliajwa:

<sup>11</sup>"Tajpaklon Dios, xam ampathatat puexa isam. Amwutjelbej puexa japoxan ja-aechful. Japoxan isam, isasiam xot. Samata, xam kaenam puexa jiw chiekal tato'lamponam. Samata, puexa jiw xam sitaen. Xam xabich mamnikambej" —aech ancianos Diosliajwa.

**Dios xa-ekpox pelfut athuxotse**

**5** Xan taenx Dios athuxotse, pejtua-ekaxtat ek wut. Pejpklake-elel xa-ekon chaxkoeyasfat. Japafut pakchowax. Lels matwuajlel, patulelbej. Kaenanula wuajan toepxot, xape'tas

kaeyax sello taesamatade asawuajan. Ja-aech kaenanula xape'aspoxan siete wuajan chaxkoeyasfutxot. <sup>2</sup>Jawut taenx ángel, xabich mamnikpon. Japon wuajnachaemt wut, pinjаметат jum-aechon: “¿Achankat pachaem xape'taspoxan thialnaliajwa siete wuajan xaljoeliajwa?” —aechon. <sup>3</sup>Aton, xabich pachaempon, ajil ampathatat xape'taspoxan thilnaliajwa japawuajan xaljoeliajwa. Thatbaxotatbej ajil. Tüpi pej-aelan, japi pejtuajnuxotdikbej ajil. <sup>4</sup>Samata, xan xabich nowx, ampathatat aton ajil xot xabich pachaempon japapelfut xaljoeliajwa. <sup>5</sup>Jawut kaen anciano ancianospixot najum-aech: “¡Kaes nabej noe! Kaen Judá pamon, japon xabich pachaem japapelfut xaljoeliajwa. Japon, rey David pamon. Japonbej malecha Satanás. Samata, pachaempon siete xape'taspoxan thialnaliajwa” —aech anciano xanliajwa.

<sup>6</sup>Jawut xan taenx Cordero, oveja pajelxulan, nuk wut Dios ekxot wuajnalel. Japon nukxot, cuatro choef kabuan-aechpi masajiachpon. Choef kabuan-aechpi nuilxotbej, masajiach veinticuatro ancianos. Cordero xua'laspox bu'wajelnukon. Japon siete mat-etje. Siete itfutjebejpon. Japi itfu, Dios pej-Espíritu Santo. Japon Espíritu Santo, Dios to'akason potuajnuachaliajwa. <sup>7</sup>Japon Cordero kaes mox soepan Diosxot kifisliajwa chaxkoeyasfut. Jawut japon kifit japapelfut, Dios pejpoklake-elel xa-ekfut. <sup>8</sup>Cordero kifit wut japapelfut, jawut cuatro choef kabuan-aechpi, veinticuatro ancianos suapich, brixtat nuil cordero pejwuajnalel. Japi ancianos kaenanula xanuilpi arpa dakaliajwa. Kaenanula xanuilbejpi orocopa. Japacopan wulus pawulpi incienso. “Incienso” —aech wut, jumchiliajwapox: “Jiw kawuajanpoxan

Dios, japi jiw Dios naexasiti” —chiliajwapox. <sup>9</sup>Japi pajeljajuit jajuw Corderoliajwa. Japajajuitat jajuw wut, jum-aechfuli:

“Xam pachaemam xot, Dios tapaei chaxkoeyasfut kifisliajwam, xape'taspoxan thilnaliajwambej. Xam japox isliajwam pachaemam, asajiw xam boesa xot. Do jawut, tupam wut cruztat, motam puexa jiw bu'weliajwam, japi jiw Dios pejjiwaliajwa. Japi jiw duil potuajnuachan. Kaenanula kaemutanpijw naksiya pejjamekolaxan.

<sup>10</sup>Xam to'am japi jiw sacerdotesiajwa, wajDios tanbichliajwapi. Xam to'ambej japi jiw tato'laliajwa puexa ampathatpijw” —aechful ancianos jajuitat, jajuw wut Corderoliajwa.

<sup>11</sup>Dios pejtua-ekaxxot cuatro choef kabuan-aechpi masajiat. Ancianosbej masajiat cuatro choef kabuan-aechpixon. Dios pej-ángeles masajiat ancianosxot. Dios pej-ángeles xabich pin-iakola. Japi millones. <sup>12</sup>Xan jumtaenx ángeles, pinjаметат jum-aech wut Corderoliajwa. Jum-aechi:

“Ampon Cordero, xabich pachaempon, boesas. Samata, Dios tapaeispon japon Cordero puexa ampathatpijw tato'laliajwa. Tapaeisbejpon kimaenkaliajwa, puexa matabijsliajwabejpon. Tapaeisbejpon xabich pejpamamaxliajwa. Japon Cordero tapaeisbej jiw pomatkoicha jumchiliajwas: ‘Xam xabich pachaemam, nakajachawaetam xot’ —chiliajwas” —aech ángeles Corderoliajwa.

<sup>13</sup>Jumtaenxbej puexa Dios ispi, athuxotpi, thatxotpi, tüpi pej-aelan, japi pejtuajnuxotbej, marxotbej. Puexa japi jum-aech:

“Dios, ekpon pejtua-ekaxtat, Corderobej, japi kolenjeliajwa

jumchiyaxaes: ‘Ampi kolenje xabich pachaem. Xatis sitaeyax-aesbejpi. Xabich itliaki. Xabich pejpamamaxbejpi. Jachiyaxaelbejpi pomatkoichaliajwa’ —chiyaxaes japiliajwa” —aech puexa Dios ispi.

<sup>14</sup>Do jawut, cuatro choef kabuan-aechpi jum-aech: “¡Jasox nej ja-aech! Diosliajwa, Corderoliajwabej!” —aechi. Jawut veinticuatro ancianos brixtat nuil Dios pejwuajnalel. Jum-aechbejpi Diosliajwa, Corderoliajwabej: “Diachwuajnakolax xamal xabich pachaemam” —aech puexa japi.

### Chaxkoeyasfutat xape'taspox siete sellos

**6**Xan taenx, Cordero thialan wut pelfut xape'taspox, matxoelasello. Do jawutlejen, jumtaenx kaen, choefan kabuan-aechpon, naksiya wut. Japon pejjame, me-ama chamx jumsia wut, jajum-aechon, jum-aech wuton kawaeipijinliajwa: “¡Xabua't!” —aech wuton choefan kabuan-aechponliajwa. <sup>2</sup>Jawut taenx kawaei papoeyan. Kawaei tua-ekpon, japon xafol fadoet. Chaxduchpon corona matlua'sliajwa. Jawut chijiapon nabeliajwa, padaelmajiw suapich. Naba wut, padaelmajiw xabich malech toeton.

<sup>3</sup>Do pejme Cordero wachakalpijax xape'sax thialan. Jawut jumtaenx wachakalpijin, choefan kabuan-aechpon, jum-aechpox. Japon, choefan kabuan-aechpon, jum-aech: “¡Xabua't!” —aechon asan kawaeipijinliajwa. <sup>4</sup>Jawut xan taenx, asan chapa'an wut kawaei pasoeyantat. Dios pijaxtat japon kawaeipijin ampathatpijiw to'apon nakaewa nabeliajwa. Jawut Dios chaxdutbej espada kawaeitat chapatponliajwa.

<sup>5</sup>Do jawut, Cordero pejme asaxape'sax thialan. Jawut jumtaenx

trespijin, choefan kabuan-aechon, jum-aech wut: “¡Xabua't!” —aech wuton asan kawaeipijinliajwa. Jawut xan taenx, asan chapa'an wut. Tua-ekon kawaei, pafoeyan. Japon xa-ek balanza xajajuiliajwa. <sup>6</sup>Pejme jumtaenx, cuatro choefan kabuan-aechpixot kaen jum-aech wut. Jum-aechon: “Kaematkoï bichaxliajwa pa-ompoax amwutjel asbuan jumch xajup wuajsliajwam kaekilo trigo. Xamal wuajsliajwam wut trigo, xajupaxael wuajsliajwam tres kilos cebadafu. Pe xajupa-el chawuajsliajwam pasimint, vinominbej. Japox koloeyax chawuajsliajwam, kaes xabich ommaenkaxael” —aechon.

<sup>7</sup>Do jawut, Cordero cuartopijax, xape'sax, thialan. Thialan wut, jawut jumtaenxbej, cuatropijin, choefan kabuan-aechpon, jum-aech wut: “¡Xabua't!” —aech wuton asan kawaeipijinliajwa. <sup>8</sup>Jawut xan taenx, asan chapa'an wut. Japon tua-ek kawaei pawaerlan. Japon pawul Patupax. Asan wuchakal fulaen. Japon pawul Tupituaenu. Cordero pijaxtat japi kolenje xabich jiw beyaxaelpi, una cuarta parte ampathatpijiw. Samata, japi pijaxtat xabich jiw tupaxael, baes wuti. Xabich jiw tupaxaelbej pejlit, waxaetatbej. Xabich jiw kixsaxesbej pejmachoeff.

<sup>9</sup>Do jawut, Cordero quintopijax, xape'sax, thialan. Thialan wut, xan taenx jiw baespi, oel wuti altarbuxfaltat. Japi jiw baes, naewuajan xoti Dios pejjamechan asew jiwliajwa. <sup>10</sup>Jiw baespi pinjametat jum-aech Diosliajwa: “Xam xabich pachaemam. Chajia najum-ampoxan xam isam. ¿Masmatkoiyan suapichkat we'p xam jiw babejchow kastikaliajwam, ampathatpijiw? ¿Maswutbejkat xanal nachamamosaxaelam xanal nabapi, japi jiw xam beliajwam, kastikaliajwam?” —aechi Diosliajwa. <sup>11</sup>Do jawut, japi jiw

chaxduws naxoelajwa papoei. Jawut Dios jum-aech japiliajwa: “¡Xamal damlathulde! ¡Wuaj nawesfuldebej! Asew tajjiwpiwej we'pfuk beliajwas, japi nabistpi Jesucristoliajwa” —aech Dios japi jiwliajwa.

<sup>12</sup>Do jawut, Cordero sextopijax, xape'sax, thialan. Thialan wut, that xabich najaet. Juimt matkoipijin xabich pafoejan. Me-ama yiafbu', pafoejax, ja-aech juimt. Juimt madoipijin xabich pasoejan. Me-ama jal, ja-aech, juimt madoipijin itliak wut. <sup>13</sup>Ithaej xabich natacholan that poxadik. Me-ama palolbaech pi'ba wut joewa, ja-aech ithaej, natacholan wut that poxadik. <sup>14</sup>Thatbaxo kijchas. Me-ama pelfut xakoeyas wut, ajisnat wut, ja-aech thatbaxo. Puexa pinamuaxan, tanaetanbej, asalel xaliabas. <sup>15</sup>Puexa reyes, ampathatpijiw, namoecha pinamuax-anwuajaxnot, ia'botanbuxfalantatbej. Reyes namoechaxot, jaxotbej namoecha puexa paklochow, puexa soldawpaklochowbej, jiw kimaenkpiwej, asew jiw xabich sitaenspiwej. Puexa esclavos, esclavos-elpiwej, namoecha jaxot. <sup>16</sup>Jiw namoechapi jum-aech pinamuaxanliajwa, ia'botanliajwabej, jumtaeliajwas: “¡Xanal tajmatwuajasi natacholnamik namoechaliajwam, Dios, ekpon pejtua-ekaxtat, nataesamata, Cordero nakastikasamatabej, xabich palala xoti! <sup>17</sup>Matkoi pat, Dios xabich jiw kastikaxaelmatkoi. Samata, kaen xanalxot weyaxil, xanal nakastika wut” —aech namoechapi.

### Israelitas makmarkaspox Dios pejsellotat

**7**<sup>1-2</sup>Baxael, taenx cuatro ángeles. Japi tapaeis that tabejsliajwa, marbej. Japi kaenanula xabich atuaj nuil. Kaen nuk be'klel. Asan nuk bi'alel. Asan nuk besel. Asan nuk bi'alel. Japi it-el

joewa wikasamata puexa ampathatpijiwxot, puexa naechan uafwilbasamatabej. It-elbejpi joewa wikasamata marxot. Do jawut, taenx asan ángel, fulaen wut juimt julanlelsan. Japon ángel xalaen Dios pejsello, pomatkoicha dukpon pejsello. Ángel taen wut cuatro ángeles, pinjamatat jum-aechon japiliajwa: <sup>3</sup>“Xatisfuk kitoes-esal Dios pejjiw makmarkaspox. Samata, ¡xamal nabej tabejsfuk that, mar, naechanbej!” —aech ángel, Dios pejsello xalaenpon.

<sup>4</sup>Do jawux, ángeles kitoet wut jiw makmarkax, xan jumtaenx jassuapich jiw makmarkaspox Dios pejsellotat. Makmarkas ciento cuarenta y cuatro mil israelitas. <sup>5</sup>Israelitas makmarkaspixot, makmarkas doce mil Judá pamojiw. Doce mil Rubén pamojiwbej makmarkas. Doce mil Gad pamojiwbej makmarkas. <sup>6</sup>Makmarkasbej doce mil Aser pamojiw. Makmarkasbej doce mil Neftalí pamojiw. Makmarkasbej doce mil Manasés pamojiw. <sup>7</sup>Makmarkasbej doce mil Simeón pamojiw. Makmarkasbej doce mil Leví pamojiw. Makmarkasbej doce mil Isacar pamojiw. <sup>8</sup>Makmarkasbej doce mil Zabulón pamojiw. Makmarkasbej doce mil José pamojiw. Makmarkasbej doce mil Benjamín pamojiw.

### Xabich jiw, pin-iakola, papoeipox naxoew

<sup>9</sup>Do jawux, xan xabich jiw taenx, makmarkaspi Dios pejsellotat, potuajnuchanpijiw. Kaenanula japatuajnuchanpijiw xabich pinamutan. Japi nuil Dios pejtua-ekax wuajnalel, Cordero wuajnalelbej. Puexa japi papoeikal naxoei. Japi xabich pin-iakola xot, kaen xajuapaxil japi jiw xajuiliajwa. <sup>10</sup>Puexa japi pinjamatat jum-aech: “WajDios, ekpon pejtua-ekaxtat, Corderobej, japi nakbu'weyaxael” —aechi.

<sup>11</sup> Dios ekxot masajiasnuil cuatro choef kabuan-aechpi. Japi choef kabuan-aechpixot ancianos masajiasnuil. Japi ancianosxot masajiach ángeles. Puexa japi brixtat nuil wut, sat makxabijnik.

<sup>12</sup> Sitaen xot, jum-aechi Diosliajwa:

“Dios, xam diachwuajnakolax xanal nabu'weyaxaelam. Samata, pomatkoicha xamliajwa gracias-an. Xam pachaemam. Xabich puexa matabijtambej. Samata, xanal xam xabich sitaenx. Xam puexa jiw tato'lambej. Pomatkoicha xabich mamnikambej. ¡Japox nej ja-aech'e xamliajwa!” —aechi Diosliajwa.

<sup>13</sup> Do jawut, kaen anciano nawuaj-nachaemt wut, jum-aechon: “¿Masikat ampi jiw, papoei naxoew? ¿Amxotkat ampi jiw fulaen?” —na-aechon. <sup>14</sup> Xan jumnotx wut, jum-an: “Xam chiekal matabijtam” —an xan. Samata, japon anciano najum-aech: “Japilap xabich nabijat, that toep wut. Japi jiw naexasitpi Cordero tuppox japi bu'weliajwas. Samata, japi naxoei papoei, bu'wuajanjil xotlisi Diosliajwa.

<sup>15</sup> “Samatabej, japi jiw nuil Dios pejtua-ekaxtat ekxot wuajnalel. Nabichfuli Dios pejtemplobatat matkoi, madoibej. Japi jiw Dios tataeflafulaxaes pachaema-elpoxan tapasamatatas.

<sup>16-17</sup> Japi tataeflafulaxaes xoti Cordero, japon nukpon Dios pejtua-ekaxtat ekxot wuajnalel, kaes liboejtaeyaxilpi. Kaes minsilaxilbejpi. Masxaeyax kaes bu'foenaxisalbejpi. Cordero japi buflaeyaxael satlel minan nakakolsan poxade. Samata, jaxot japi jiw xabich nejchachaemlaxael. Majt nowpi, japi kaes noeyaxil” —aech anciano xanliajwa.

### Séptimopijax, xape'sax, xakoeyasfutut

**8** Anciano suapich, nospaeixpox bux-toetx wut, jawut xan taenx Cordero, thialan wut taxdukaxape'sax xakoeyasfutut. Do jawut, Diosxotse xabich buansisjinsnat. Japox ja-aech media hora. <sup>2</sup> Do jawut, xan taenx siete ángeles, Dios pejwuajnalel nuil wuti. Japi kaenanula chaxduws trompeta. <sup>3-4</sup> Baxael, asan ángel fulaen. Japon ángel xalaen, me-ama orobaext, japatutat bowaliajwa incienso. Nukon altar wuajnalel. Xabich chaxduwson incienso bowaliajwa altarmatwuajtat. Japox altar isas orotat. Japox nuk Dios pejwuajnalel. Ángel incienso bot wut, japa-itnumtat matajul, Dios pejjiw kawuajan wut jum-aechpoxan. <sup>5</sup> Do jawut, ángel wulut baext altarjitelan. Japajitdelan ángel thokcha that poxadik. Jawut xabich chamx nakliafbala. Jumse'balabej. Satbej najaet.

### Seis ángeles kaenanula nababapox trompeta

<sup>6</sup> Siete ángeles kaenanula thilt nababeliajwa trompeta.

<sup>7</sup> Kaen ángel matxoela nababa trompeta. Jawut xabich granizo thokchikas that poxadik. Japagranizo, jit suapich, matnatacholan, jal suapichbej. Japagranizo natacholan wut, me-ama iam thilan wut, ja-aech. Japagranizo jajaera. Xabich thunkbejpi. Jawut that, la tercera parte, toejwas, naechanbej. Toejwasbej pola, majwa-elpi.

<sup>8</sup> Do jawux, asan ángel nababa trompeta. Do jawutbej, taenx muax pinjiyax, tamdadut wut jakabuan-aechox. Japamuax fo'akas mar poxadik. Jawut la tercera parte, mar, itjal. <sup>9</sup> Samata, la tercera parte marxoti, baxibej, xabich tup.

Ja-aechbej, la tercera parte toejwas wut barkammochan marxot.

<sup>10</sup>Baxael, asan ángel, trespíjin, nababa trompeta. Jawutlejen ithaejt toejwas, jopaful wut. Jopdik thatlel. Jopxot, la tercera parte, toejwas nawelan, satlel minan nakakolsanxotbej. <sup>11</sup>Japa-ithaejt pawul Xasaxa-ithaejt. Puexa nawelanxot, satlel minan nakakolsanxotbej, japa-ithaejt jopxot, min xabich xasaxnik. Japamin jiw af wut, xabich chawulatup.

<sup>12</sup>Asan ángel, cuatropíjin, nababa trompeta. Jawut juimt matkoipíjin, madoipíjinbej, kaetafa itkua'nik. Ja-aech wut, chiekal itliaka-el. Ithaejbej kaetafael itliaka-el. Cuatro horas juimt matkoipíjin, juimt madoipíjinbej, itliaka-el.

<sup>13</sup>Do jawux, taenx kakoef, athukal fulaen wut. Pinjametat jum-aechon: “Ampathatpíjiw xabich nabijasaxael, asew, tres ángeles, kaenanula nababa wuti trompeta” —aech kakoef.

**9**Baxael, asan ángel, cincopíjin, nababa trompeta. Jawut xan taenx, asan ángel fulaek wut that poxadik. Me-ama ithaejt jopaful wut, ja-aechon. Japon ángel chaxduch llave, pinamuthfafapíjax. Japox muth chinax matduka-el. <sup>2</sup>Japallavetat fafaton pinamuth. Do jawut, japamuthxotsin xabich itnum nakolin. Me-ama lul pinjijax lautas wut, xabich itnum wut, ja-aechox. Japox itnum it-el thatbaxo juimt matkoipíjin itkua'nikaliajwa.

<sup>3</sup>Japa-itnumxot xabich pin-ia kola sui' nakola. Potuajnucha japi sui' xajup. Japi sui' tua-epi. Samata, xajupi jiw pajlaliajwa. Me-ama afu, kabuan-aech japi sui'. <sup>4</sup>Japi sui' jumtis: “¡Nabej tabejs pola, naexbej, naechanbej! ¡Dios pejsellotat jiw makmarka-esalpi, japikal tabejde!” —tis, japi sui' to'as wut. <sup>5</sup>Japi sui' tapae-esal, jiw pajal wut jiw chatupaliajwa. Pe japi sui' tapaeis,

jiw pajal wut cinco juimtje xabich xaenkaliajwa. Me-ama afu piafda wut, jaxae-aech japi sui'.

<sup>6</sup>Jiw, pajlasi, nejchaxoelaxael: “¡Xan xabich nawexaenk. Samata, tupasian kaes pejme paxaechax boejtaeflasamatan!” —chiyaxaeli, nejchaxoel wut. Pe Dios tapaeayaxil japi jiw chatupaliajwa.

<sup>7</sup>Japi sui' kawaei kabuan-aech. Patiyaxan xafafaspi. Me-ama nabeyax poxade fulaeliajwa wut, ja-aech japi sui'. Sui' pejmatnaetanxot, me-ama orocorona matlua'a wut, jamatnae-aechi. Sui' pejxubej, me-ama jiwxu wut, jaxu-aechi. <sup>8</sup>Japi sui' lakasnikbej. Me-ama watho' lakasnikpi, jala-aech japi sui'. Sui' pejbua'anbej, me-ama nuthbua'an wut, jabua'-aechi. <sup>9</sup>Japi sui' chanlaelabej pabok, xua'las wut xakolasamatas. Pejba'anbej xabich thiaxan-el. Me-ama kawaei zorra xadaduk wut, nabeliajwa fol wut, jaba'thia-aech japi sui'. <sup>10</sup>Tua-ebejpi. Me-ama afu, jatua-e-aechi. Japi sui' pejtua-etat pajal wut, jiw wexaenkaxaes cinco juimtje. <sup>11</sup>Ángel, pinamuth tataeflan, chinax matduka-elmuth, japon japi sui' tato'al. Hebreojametat japon ángel pawul Abadón. Griegojametat pawulon Apolión.

<sup>12</sup>Matxoelapíjax babijax toep. Pe-fuk we'p koleyax babijax pasliajwa ampathatat.

<sup>13</sup>Pejme asan ángel, seispíjin, nababa trompeta. Do jawut, jumtaenxbej jamekal, jum-aech wut altarxotdin. Japox altar isas orotat. Nukox Dios pejwuajnalel. Japa-altarmatwuajtat, kaenanula esquinaxot nuil, me-ama pakmat-e, jasi. Japacuatro mat-exot japajame jum-aech wut, jumtaenx. <sup>14</sup>Japajame jum-aech seispíjinliajwa: “¡Cuatro ángeles, kuspi pinjijax nawelbabuxot, japi jolde! Japox nawel



pawul Éufrates” —aechox altaxot.  
<sup>15</sup>Do jawut, japi ángeles jols, pejmakoi wepach xot japi ángeles beliajwa xabich jiw, la tercera parte ampathatpijiw. Japi ángeles xabich piach wuajnowet japox isliajwa. <sup>16</sup>Samata, jawut japi ángeles kito'api soldaw potuajnuhanpijiw jiw beliajwa. Jumtaenx doscientos millones soldaw kito'aspo. Chijia wuti, kawaeitat chafolpi.

<sup>17-18</sup>Ja-aech japox, masoxtat taenx wut, soldaw chaflaech wut kawaeitat. Japi matiaxfafafas patiyaxan, padaelmajiw xua'balas wut xakolasamatas. Japi kaenanula matiaxfafafas pasoeyax, pathoeyaxbej, pawaelax suapichbej. Kaenanula japi pejkawaei, pejmatnaetan, me-ama nuthmatnaetan wut, jamatnae-aech japi suí. Kawaeikaechanxot kaeknakakolas jit, itnuman, azufre-itnumanbej. Japoxantat japi xabich jiw, potuajnuhanpijiw, matkaejwas. <sup>19</sup>Japi kawaei pejto'thimatduilxot, me-ama jommatnaet wut, jatothi-oef-aech jiw liklaliajwas. Samata, jiw liklas wut, xabich jiw tuj. Jasoxtat japi kawaei xabich jiw tabejt pejkaechantat, pejto'thitantatbej.

<sup>20</sup>Asew jiw, tupa-elpi japoxtat, japi kofa-el babijaxan ispojan. Kofa-elbejpi dep kawuajanpoxan, ídolos kawuajanpoxanbej. Japoxan ídolos isas orotat, platatat, broncet, ia'antat, naechantatbej. Ídolos asbuan jumch ídolos. Samata, japoxan taeyaxil. Jumtaeyaxilbejpo. Laejaxilbejpo. <sup>21</sup>Jiw, namapi ampathatat, kofa-elbejpi asew jiw bapoxan, pinjoe'axanbej, asew watho' bu'moejtpoxanbej. Kofa-elbejpi natkowaliajwa.

**Ángel xafolpox xakoeyasfut,  
cha-aelfut, lelspon**

**10** Do jawut, xan taenx asan ángel, pamaman, fuloek wut athulelsik

itloejentat. Pejmatnaetabijlasik alwaera duk. Pejbe, me-ama jit tamdadut wut, jabe-aechon. Xunakthianbejpon. Me-ama juimt nakthian wut, jaxu-aechon. <sup>2</sup>Xanukon pelfut, cha-aelfut, lelspon. Japafut ba'tas. Majt japafut xakoeyas. Poklatuaklel tuaknoton marminmatwuajtat. Soenatuaklel tuaknoton satat. <sup>3</sup>Japon ángel xabich nejlat. Nejlat wut, me-ama nuth jumbu't wut, jajum-aechon. Japox jumtaenx wut, chamx siete veces xabich jumse'bala. <sup>4</sup>Do jawut, xan lelasian chamx jum-aechpox. Pe jawut, asajame jumtaenx athulelsik najum-aechsik wut. Japajame najum-aech ampo: “¡Asew jiw nabej chapae' jumtaenampan, chamx siete veces jumse'balapan! ¡Japoxanliajwa nabej lelabej, jumtaenampan!” —aech japajame xanliajwa.

<sup>5-6</sup>Japon ángel poklalel muaxxachose wut, jum-aechon: “Dios, pomatkoicha dukpon, japon thatbaxo is, puexa nejmach-athuxotpibej. Isbejpon that, puexa nejmach thatxotpibej. Isbejpon mar, puexa nejmach marxotpibej. Ampox jumchiyaxaelen, diachwuajnakolax, xan jum-an xot Dios pijaxtat. Dios chajia jum-aechpox moxlisox pasliajwa. <sup>7</sup>Pejme asan ángel, sietepijin, trompeta nababeyax tuadut wut, jawut Dios tuadusaxael isliajwa puexa chajiakolaxtat nejchaxoelpoxan. Jawutbej, tuadusaxael puexa profetas jum-aechpoxan jiwliajwa” —aech ángel, poklalel muaxxachosnik wut.

<sup>8</sup>Majt jumtaenxjame pejme athulelsik najum-aech: “¡Ángel, martat tuaknotpon, satatbej, japon mox soepande kifisliajwam japacha-aelpelfut, ba'tasfut!” —aechox, athulelsik najum-aech wut xanliajwa. <sup>9</sup>Do jawut, xan mox soepandax japon ángel. Xan wuljowx japapelfut nachaxdusliajwapon. Wuljowx wut, xan najum-aechon: “¡Maj! ¡Xaembej! Xaelam

wut, kaechxathu'axaelam. Me-ama miel wut, kaechxachiyaxaelam. Do jawux, xaelam wut, nejwoejtat xasaxnikaxael. Samata, chawulawoejxaenkaxaelam" — aech ángel xanliajwa.

<sup>10</sup>Do jawut, xan ángel kifitx japapelfut. Xaelx wut, chiekal kaechxathu'an. Me-ama miel wut, jakaechxa-an. Biajlax wut, xasaxnik tajwoejtat. <sup>11</sup>Jawut ángel pejme najum-aech: "¡Puexa jiw xam chapaem Dios jum-aechpoxan! Japoxan asamatkoi jachiyaxael xabich asatuajnuchanpijiwliajwa, asajamechan naksiyapiliajwabej, reyesliajwabej" —na-aech ángel, jum-aech wut japoxan xanliajwa.

#### Asamatkoi kolenje aton jiw naewuajntaxaelpox Dios pejjamechan

**11** Do jawut, japon ángel nachaxdut naeya xajuiliajwan. Do jawut, najum-aechon: "¡Nande xajuiliajwam Dios pejtemploba, altarbej! ¡Jiw xajuimbej Dios pejtemplobaxoti, japi jiw Dios kawuajanpi! <sup>2</sup>Dios tapaei judíos-elpi japatemplobafulmaktxot pasliajwa. Samata, ¡nabej xajajui' templobafulmakt! Asatuajnuchanpijiw, judíos-elpi, pasaxael Jerusalén paklowaxxot. Japi jiw duilaxael cuarenta y dos juimtje japapaklowaxxot. <sup>3</sup>Asamatkoi to'axaelen japapaklowax poxade kolenje aton. Japi kolenje naxoeyaxael papopa. Japi naewuajntaxael jiw Dios pejjamechan mil doscientos sesenta matkoiyan" —na-aech ángel.

<sup>4</sup>Dios pejwuajnael kole-olivonae nuk. Jaxot koloeyax candelabrobej. Japoxan, kolecandelabro, kole-olivonaebej, jiw taen wut, nejchaxoelaliajwa japi kolenje, Dios to'axaespi, japi jiw naewuajnalialjwa Dios pejjamechan. <sup>5</sup>Japi, kolenje, padaelmajiw besias wut, pejkaechaxot jit kaechnakakolsaxaespi

padaelmajiw matkaejwaliajwas. Japoxtat xabich nejmachjiw tupaxael, besias wuti japi kolenje. <sup>6</sup>Japi kolenje naewuajan wut Dios pejjamechan, xajupaxael Dios pijaxtat piach iam thilna-elaliajwa. Xajupaxaelbejpi min jal itxalialiajwa. Japi kolenje nejxasink wut asew jiw chapasliajwas pachaema-elpoxan, japi jiw chalechkal chapasaxaes japoxan.

<sup>7</sup>Do jawux, japi kolenje Dios pejjamechan naewuajnae buxtoet wut, pejmachoeфан, babejkolan, nakolsaxoen pinamuthxotsin, chinax matduka-elmuthxot. Jawut pejmachoeфан nabeyaxael, japi kolenje suapich. Pejmachoeфан malechaxael japi kolenje, naba wuton, japi suapich. Samata, japi kolenje tupaxael, baes wuti. <sup>8</sup>Japi kolenje tup wut, oelaxael pinjiyax, Jerusalén paklowaxthialaxxot. Japapaklowaxxot majt wajpaklon kimatamatlas cruztat. Asew jiw jum-aech Jerusalén paklowaxliajwa: "Sodoma paklowax" —aech jiw. O, jum-aechbejpi: "Egipto tuajnu" —aechbej jiw Jerusalén paklowaxliajwa, Jerusalén paklowaxpijiw, xabich babijaxan is xot. <sup>9</sup>Japi kolenje tres matkoi y medio oelaxael paklowaxthialaxxot. Potuajnuchanpijiw taeyaxaespi, oel wut. Jiw tapaeyaxil japi muthaliajwas. <sup>10</sup>Japi kolenje be-esal wutfuk, japi naewuajan wut jiw Dios pejjamechan, japi, me-ama jiw xabich taliat wut, jachiyaxaeli. Samata, xabich jiw nejchachaemlaxael, taens wuti baespox. Do jawut, japi kolenje tup wut, padaelmajiw, jiw babejchow, fiesta isaxael. Jawutbej nakaewa malech nachaxduiyaxaeli.

<sup>11</sup>Jawux, tres matkoi y medio wut, japi kolenje Dios mat-eyaxaes pejme duilaliajwa. Japi nana wut, jiw belwanaxael, japox taen wut. <sup>12</sup>Do

jawux, japi kolenje jumtaeyaxael, pinjame athulelsik jmtiskas wuti: “¡Julaman xanlelsan!” —tiskas wuti. Jawut japi kolenje julaxoei itloejentat. Padaelmajiw fultaeyaxaesi, julach wut. <sup>13</sup>Japi kolenje athu poxase julach wut, jawut sat xabich najaesaxael. Samata, jawut Jerusalén paklowaxxot bachan xabich tatukpaxael. Jawut sat xabich naejaesaxtat tuxaxael siete mil jiw. Jiw namapi ampathatat xabich belwaxael. Samata, Dios kawuajanaxael wut, jumchiyaxaelpi: “Dios, ¡xam xabich mamnikam!” —chiyaxaeli Dios, athupijinliajwa.

<sup>14</sup>Japox jachiyaxael, wachakalpijxw babijax. Pefuk we'p asababijax. Japoxdo' asamatkoi pasaxael.

### Ángel, sietepijin, nabapox trompeta

<sup>15</sup>Ángel, sietepijin, nababa wut trompeta, jawut xan jumtaenx Diosxotse pinjametat najum-aechsikpox:

“Wajpaklon Dios, Cristo suapich, japi tato'laxael potuajnuhanpijiw. Jachiyaxaes pomatkoicha jiwliajwa” —aechi.

<sup>16</sup>Veinticuatro ancianos, chalakpi tua-ekaxantat Dios pejuwajnalel, japi brixtat nuil. Makxabijniki sat. Jawut chimiajamechan jum-aechi Diosliajwa itpaeliajwa sitaeyax. <sup>17</sup>Jum-aechi ampox Diosliajwa:

“Tajpaklon Dios, xanal gracias-an xamliajwa, tuadutam xot puexa ampathatpijiw tato'laliajwam. Xabich xajupam puexa isliajwam. Xam chajia wuajna dukam. Amwutjelbej nakiowa dukam.

<sup>18</sup>Puexa ampathatpijiw, nejjamechan naexaxis-eli, japi jiw xabich palala xamliajwa. Xam markampox, matkoi, pat japi jiw kastikaliajwam, xabich nalala xot. Jiw, matxoelatupi,

kastikaxaelam. Profetas, xamliajwa nabisti, chaxduiyaxaelam pachaempoxan. Chiekal nabist wuti xamliajwa, ja-aech wut, chiekal chaxduiyaxaelam. Chiekal nabich-el wut, xam chiekal chaxduiyaximil. Asew jiwbej, xam sitaenpi, paklochow, pamakbej, xam japi chaxduiyaxaelam pachaempoxan. Xamlax jiw toesaxaelam, asew jiw bapi” —aech ancianos Diosliajwa.

<sup>19</sup>Diosxotse Dios pejtemplobafafa pajut nafafat. Templobatutat xan taenx Dios pejbaúl. Japabaúltutat cha-ek Dios tato'alpoxan, matxoelalelspox. Japatato'laxanxot Dios jum-aech asamatkoi pejiw bu'weliawapox. Jawutbej taenx chamx nakliafbalapox, jumse'balapoxbej. Jawutbej sat xabich najaetbej. Taenxbej granizo, xabich natacholan wut. Me-ama iam thilan wut, ja-aech granizo, xabich natacholan wut.

### Juan taenpox pawis, Satanásbej

**12** Thatbaxotat kaeow atow natulaelt. Japox xan taenx matabijsliajwan asamatkoi jachiyaxaelpoxliajwa. Japow puexa chapon-aetliak. Me-ama juimt matkoiipijin, chapon-aechow. Japow nuk juimt madoipijinmatwuajtat. Japow corona matlua't, doce ithaejpijxw. <sup>2</sup>Japow moejow. Xabich chanowpow, boejpuns xot naxwllialajwa. <sup>3</sup>Do jawut, jaxot pinjikolan dragón natulaelt. Japon maklej kabuan-aech. Japon pasoeyan, siete matnaetjepon, diez mat-etjebjepon. Kaenanula pejmatnaetanxot matlua'a corona. <sup>4</sup>Pejto'thit xawilcha wut, xabich pi'chapon ithaej. Jawut una tercera parte ithaej natacholan that poxadik. Jawut dragón nukjaba japow pejuwajnalel, yamxuch nalaelt wut kamta xaeliajwapon

yamxuch. <sup>5</sup>Naxɥwal wɥtow, faenow poich. Japoch yamxuch asamatkoi tato'laxael pothatapijiw. Jiw tato'al wɥt, chiekal tato'laxaelon. Yamxuch nalaelt wɥt, kamta bu'fos Dios poxade, Dios suapich chalakaliajwa. <sup>6</sup>Jawɥt najaetow pajilaxlelde, Dios chaemt poxade. Jaxotde pomatkoicha japow naxaeyaxan chaxduiflas mil doscientos sesenta matkoiyanliajwa japow xaeliajwa.

<sup>7</sup>Baxael, athuxotse Miguel, Dios pej-ángelespaklon, Dios pej-ángelesbej, naba, dragón suapich, dragón pej-ángeles suapichbej. <sup>8</sup>Miguel, pej-ángeles suapich, malechapi. Samata, dragón, pej-ángeles suapich, kaes athuxotaxili. <sup>9</sup>Jasoxtat pinjin dragón fo'akas that poxadik, pej-ángeles suapich. Dragón asawɥl Satanás. Japon puexa dep pejpaklon. Chajiakolaxtat natulaelton jomtat. Japonlap xabich jiw pothata naekichachajba.

<sup>10</sup>Do jawɥx, jumtaenx athuxotse pinjametat jum-aechpox:

“Satanás pomatkoicha, pomadoichabej, Dios pejuwajnalel xabich tasalafɥl jiw, Dios naexasiti. Japonlap fo'akas that poxadik. Samata, matkoi pat Dios xatis nakbu'weliajwa babijaxan isaspoxanliajwa. Dios nakitpaeyaxaelbej pejpamamax. Matkoi patbej Dios pajut jiw chalaliajwa, tato'laliajwabejpon. Cristobej jiw tato'laxael.

<sup>11</sup>Wajkoew, naexasitpi Cristo tuppox japi babijaxan ispoxanliajwa, japi chapaeibej asew jiw Cristo pejuwajan naexasitpox. Ja-aech wɥt, pejlewla-eli tupaliajwa. Samata, malechapi Satanás.

<sup>12</sup>Xamal athuxot duilampim, jne-jchachaemilde, Satanás fo'akas xot that poxadik! Xamallax, japathatxot duilampim, marxotbej, xabich nabijasaxaelam. Jachiyaxaelam

Satanás pijaxtat. Japon pajut chiekal matabijt, kaematkoiyan suapich, wewe'paspox Dios kastikaliajwas” —aech athuxotse pinjametat jumtaenxpo.

<sup>13</sup>Dragón that poxadik fo'akas wɥt, wulchakal najaeton pawis jaelsliajwa, naxɥwalpow. <sup>14</sup>Jawɥt japow ba'duchas, kakoefba'. Samata, japow punjala pajilax poxade, dukaxael poxade. Jawɥt dragón xabich atuaj waeltas. Japow pajilaxxot tres waechan y medio naxaeyaxan pomatkoicha chaxduiyaxaes japow xaeliajwa. <sup>15</sup>Do jawɥt, dragón min pinjiyax xul wɥt, japox nawel nadofa japow bu'laliajwa japoxtat. <sup>16</sup>Pe jawɥt, Dios pijaxtat sat tawakfɥla. Jawɥt japamin natoek, sat tawakfɥla poxadik. <sup>17</sup>Samata, dragón xabich palala, japow wia xot. Jawɥt dragón fɥlaech nabeliajwa, japow pamojiw suapich, japi naexasiti Dios tato'alpoxan, Jesús pejuwajan naexasitibej. <sup>18</sup>Do jawɥx, dragón nuk marbabu'tat wullalasiajwapon asan marpijin, japon kajachawaesliajwas.

### Kolenje pejmachoeffan, babijaxan ispipox

**13** Xan taenx marxot pinjikolan pejmachoeffan, xabich babijaxan ispon, matlusan wɥt, julan wɥtbejpon. Japon nuk marbabu'tat. Japon siete matnaetan, diez mat-etjebeypon. Kaenanɥla pejmat-etxot matlua'as corona. Pejmachoeffan pejmatnaetanat lels pawɥlan. Japawulan jum-aech babejjamechan Diosliajwa. <sup>2</sup>Pejmachoeffan, taenxpon, marxot julan wɥt, japon, me-ama nuth nacheklan, jakabuan-aechon. Pejtuakbej, oso pejtuak wɥt, jatuak-aechon. Pejkaechabej, nuth pejkaecha wɥt, jakaecha-aechon. Dragón chaxdut pejtua-ekax, malis pamamaxbej, pejmachoeffanliajwa.

Dragón tapaeibej japon pejmachoe fan xabich jiw tato'laliajwa. <sup>3</sup>Japon pejmachoe fan kaematnaetxot xabich pinmatnae-itfapon. Puexa jiw japox taen wut, nejchaxoeli: “Ampon bej tʉpaxaelbej amwut” —aechi, nejchaxoel wut. Do jawut, japa-itfa kamta chiekal koel. Pothatapijiw japox taen wut, nejchaxoelanuili. Samata, xabich japi jiw japon pejjiw nadofapi. <sup>4</sup>Japi jiw nuil brixtat dragón pejwuajnael itpaeliajwa sitaeyax. Jasox ja-aech, japi jiw pajut chiekal matabija xot dragón chaxdutpox pamamax pejmachoe fanliajwa. Nuilbejpi brixtat pejmachoe fan pejwuajnael. Nakaewa najum-aechi: “Pejmachoe fan xabich mamnik. Kaen malechaxisal, naba wut, japon suapich” —na-aechi nakaewa.

<sup>5</sup>Dios tapaei pejmachoe fan jumchiliajwa babejjamechan Diosliajwa. Dios tapaeibej pejmachoe fan jiw tato'laliajwa tres waechan y medio. <sup>6</sup>Samata, pejmachoe fan jum-aechful babejjamechan Diosliajwa, Dios pejtemplobaliajwabej, Diosxot-sepijiwliajwabej. <sup>7</sup>Tapaeisbejpon nabeliajwa, Dios pejjiwpi suapich, malechaliajwabejpon japi jiw. Tapaeisbejpon xabich jiw tato'laliajwa. <sup>8</sup>Xabich ampathatpijiw nuilaxael brixtat pejmachoe fan pejwuajnael itpaeliajwa sitaeyax. Japi jiw pejwulan lela-esal Cordero pejpelfutat, kimatamatlaspon cruztat. Japapelfutat wullelpikal duilaxael Diosxotse pomatkoicha. Japawulan chajia lels, Dios ampathat is-el wutfuk.

<sup>9</sup>Xamal chiekal matabijasiam wut am-pox, chiekal naewesaxaelam xan jumchiyaxaelenpox:

<sup>10</sup>“Jiw jiapi jiw jebatat, japibej asamatkoi jeyaxaes jiw jebatat. Jiw asew bapi espadatat, japibej asamatkoi beyaxaes espadatat.”

Samata, Dios pejjiw nabijat wut asew jiw pijaxtat, japi jiw boejtaliasfulaxael. Japi xanaboejafulaxaelbej Dios chajia jum-aechpox japijiajwa jachiyaxaelpox.

<sup>11</sup>Do jawux, xan taenx asan pejmachoe fan, babejkolan, satlel nakolsan wut. Japon kolemat-etje. Me-ama cordero wut, jamat-e-aechon. Naksiya wut, naksiyapon, me-ama dragón. <sup>12</sup>Pejmachoe fan, marxot matxoelanakolsanpon, japon pijaxtat satlel nakolsanpon puexa jiw tato'al. Jawut satlel nakolsanpon puexa jiw to'a japi jiw jumchiliajwa marxot nakolsanponliajwa: “Xam xabich pachaemam” —chiliajwa japi jiw. Japon majt pinmatnae-itfa. Asew jiw japox taen wut, nejchaxoeli japonliajwa: “Amwut bej tʉpaxaelbejpon” —aechi, nejchaxoel wut. Pe jawut, japox itfa kamta chiekal koel. <sup>13</sup>Satlel nakolsanpon is koechaxan jiw taeliajwa. To'abejpon jit natacholnaliajwa athulelsik. <sup>14</sup>Japoxan japon is, marxot nakolsanpon suapich, xabich jiw, ampathatpijiw, naekichachajbaliajwa. Satlel nakolsanpon, japon jiw kito'a marxot nakolsanpon, me-ama japon pej-ael isliajwapi, japi jiw japox kawuajnalialjwa. <sup>15</sup>Jiw kitoet wut japox isax, satlel nakolsanpon pijaxtat japox, ídolo, pajut laeje. Do jawut, japox ídolo jiw to'a nuilaliajwa brixtat kawuajnalialjwapi japox. Kito'abejpon beliajwa jiw nuila-eli brixtat japox wuajnael jumchiliajwa: “Xam xabich pachaemam” —chiliajwa. <sup>16</sup>Satlel nakolsanpon kito'a puexa jiw kimarkaliajwas poklalel. Ja-el wut, makmarkaliajwas. Jakitis, puexa jiw markas wut, paklochowpi, paklochowa-elpibej, kimaeyow, kijilabej, esclavospi, esclavos-elpibej. <sup>17</sup>Jiw marka-esalpi, japi kitapae-esal pejew mowaliajwa, wuajsliajwabej. Pejmachoe fan pejwultat markaspi,

japikallax tapaeis pejew mowaliajwa, wuajsliajwabej. Pejmachoefan pejwula-el wut, japon pejnúmero markaspi, japilax tapaeis pejew mowaliajwa, wuajsliajwabej.

<sup>18</sup> ¡Jiw nej nejchaxoele chiekal matabijaliajwa! Ja-aech wut, matabijaxaeli marxot nakolsanpon pejnúmero. Japon pejnúmero, seiscientos sesenta y seis. Japanúmero jiw matabijaliajwa japon pejwul.

### Jajuwpi, puexa 144.000 jiw

**14** Xan taenx Cordero, nuk wut muaxmatwuajtat. Japamuax pawul Sión. Japamuaxmatwuajtat Cordero bu'nuk pejiw, ciento cuarenta y cuatro mil jiw. Japi pejmaktat lels Cordero pejwul, Cordero pax pejwulbej. <sup>2</sup> Jawux thiataenx, thia-okafulik wut. Xabich minafurt wut, jathia-aechox. Najubala wut, jathia-aechbejpo. Xan thiataenxpo, xabich jiw arpa daka wut, jathia-aechox. <sup>3</sup> Cordero pejiw pajeljajuit jajuw Dios pejwuajnalel, cuatro choef kabuan-aechpi wuajnalelbej, ancianos wuajnalelbej. Asew jiw, asamutpijiw, matabija-el jajuiliajwa japajajuit. Ciento cuarenta y cuatro mil jiw, bu'wiaspi ampathatat, japikal matabija japot jajuit jajuiliajwa. <sup>4</sup> Japi poejiw chinax watho' nos-el. Chinax asew watho' bu'moejs-elbeji. Cordero fulaeyaxael poxade, japi jiw fulfulaeyaxael japoxade. Cordero tup wut cruztat, japon mot japi jiw babijaxan ispoanliajwa. Japi jiwlis Dios bu'wias. Japi matxoela bu'wias Dios pejiwaliajwa, Cordero pejiwaliajwabej. <sup>5</sup> Japi chinax kichachajba-el. Samata, chiekal bu'wuajanjillisi Diosliajwa.

### Tres ángeles jum-aechpox asamatkoi jachiyaxaelpoxan ampathatat

<sup>6</sup> Do jawut, asan ángel xan taenx, athu fulaen wut. Chimiawuajan japon xalaen chapaeliajwa puexa ampathatpijiw. Japawuajan pomatkoichaliajwa ampathatpijiwliajwa. <sup>7</sup> Japon ángel pinjametat jum-aech jiwliajwa: “¡Xamal sitaem Dios! ¡Jumchisfulde: ‘Xam xabich pachaemam’ —amsfulde Diosliajwa! Patlisox Dios kastikaxaelpox jiw, babijaxan isfulpi. Dios is thatbaxo. That, marbej, ispon. Isbejpon satlel minan nakakolsanpoxan. Samata, ¡nuilde brixtat Dios kawuajnalajwam!” —aech ángel jiwliajwa.

<sup>8</sup> Do jawux, asan ángel taenx, athu wachakal fulaen wut. Japon pinjametat jum-aech: “Babilonia paklowaxpijiw chiekal toejwas, pomatkoicha ídolos kawuajan xoti. Samata, xabich asew jiwbej, potuajnuchanpijiw, nakxataeful ídolos kawuajnaxan. Japi jiw, Dioskal kawuajna-el. Samata, japi, me-ama pawis pamalkal bu'moejs-el, ja-aech japi jiw” —aech japon ángel. <sup>9-11</sup> Do jawux, asan ángel taenx. Japon trespijin. Japon ángel athu fulaen wut, pinjametat jum-aechfuldinpon: “Jiw sitaen wut, nuil wutbeji brixtat marxot nakolsanpon pejwuajnalel, japon pej-ael isaspo, ídolo, wuajnalelbej, ja-aech wut, Dios xabich palalaxael japi jiwliajwa. Kitapaei wutbeji makmarkaliajwas, o, kimarkaliajwasbej, ja-aech wut, Dios xabich kaes pejme palalaxael japi jiwliajwa. Japi jiw xabich Dios kastikaxaes. Kakamwaxaei jit, azufre suapich, tamdadutpox. Japoxantat japi jiw xabich nabijasaxael Dios pej-ángeles pejwuajnalel, Cordero wuajnalelbej. Japajit pomatkoicha athu itnum julaxael. Pomatkoicha japi jiw nabijasaxael, matkoi, madoibej. Japox nabijasax toepaxil. Jachiyaxaes, japi

jiw Dios kastikas wut” —aech ángel, trespijin, athu fulaen wut.

<sup>12</sup>Samata, Dios pejjiw boejtaliasfulaxael, nabijat wut. Japi chiekal naexasisfulaxaelbej Dios. Japi kofaxilbej Jesús pejjwujjan naexasitpox.

<sup>13</sup>Pejme jumtaenx, athulelsik kaejame jum-aech wut xanliajwa: “¡Lelde Cristo pejjwujjan naexasitilajwa! Jiw Cristo pejjwujjan naexasit wut, hasta japi tuj wut, japi jiw xabich nejhachaemlaxael” —aech athulelsik xanliajwa najum-aechsikpox.

Espíritu Santobej najum-aech: “Diachwujjanakolax japi jiw nejhachaemlaxael. Cristo pejjwujjan naexasiti damlathulaxael nabistpoxanliajwa Diosliajwa. Japi is pachaempoxan asew jiwliajwa ampathatat. Samata, Dios chaxduiyaxaes malechpoxan Diosxotse” —aech Espíritu Santo.

### Dios kastikaxaelpox babijaxan ispi

<sup>14</sup>Pejme taenx itloejen, xabich papoeyax. Japa-itloejenmatwujjat aton ek. Matlua'ton orocorona. Xa-ekon pawlox hoz. Japox xabich pabua'.

<sup>15</sup>Do jawut, asan ángel nakolt Dios pejtemplobaxot. Japon jum-aech pinjametat itlojenmatwujjat ekon jumtaeliajwa: “Patlisox matkoi xam chatsiapsliajwam that poxadik. ¡Nejhoztat chatsiapde foelpi, pachaem xotlisi chatsiapsliajwam!” —aech ángel, Dios pejtemplobaxot nakoldinpon. <sup>16</sup>Itlojenmatwujjat ekpon chatsiapsdiklison foelpi. Jawut chanotlison japi.

<sup>17</sup>Do jawut, asan ángel nakolt athuxot Dios pejtemplobaxot. Japonbej xafol hoz, xabich pabua'pox. <sup>18</sup>Jawut asan ángel fulaen altaxot. Japonlap altarjit tataeflan. Jawut pinjametat lapon asan ángel, Dios pejtemplobaxot nakoltponliajwa. La wut, jum-aechon: “¡Xabua'dik that poxadik uvadunan xabich tasia-

paliajwam hoztat, xabich foei xotlisi!” —aechon. <sup>19-20</sup>Japon ángel fulaekli-son that poxadik uvadunan tasiapaliajwa. Tasiapa wut, japa-uvadunan chanoton. Kaeyaxtat thondik xabich pinjikolat poxadik uva-ufan jukaliajwa. Japotek paklowax tathoetlel. Jaxot uva-ufan jukon. Xabich uva-ufan nakola wut, atuaj uffol. Japa-uva-ufan, trescientos kilómetros pakchowax uffolpox. So'nik kaemetro y medio.

### Siete ángeles kaenanula orocopantat chaxfolpox babijaxan, tabejsliajwapi that

**15** Athuxot taenx asamatkoi jachiyaxaelpox ampathat. Japox taenx wut, xan xabich beljwax. Siete ángeles kaenanula orocopantat chaxfol babijaxan, tabejsliajwapi ampathat. Japoxan ja-aech wut, Dios kaes palalaxil jiw babijaxan ispiliajwa.

<sup>2</sup>Do jawut, pejme taenx mar kabuan-aechpox. Japox vídrio kabuan-aech. Pe xabich tinkpox. Xabich thuajalbejpox. Patuleldik jit kabuan-aechox. Taenxbej, jiw nuil wut marbabu'xot. Japi jiw kaenanula arpa xanuil, Dios chaxduwspoxan. Japi jiw malecha pejmachoeфан. Malechabejpi ídolo, pemachoeфан-aeltat isaspox. Kitapae-elpi markaliajwas pejmachoeфан pejnúmero, japon pejwulbej. <sup>3</sup>Japi jiw jajuw Moisés pejjajuit, Cordero pejjajuitbej. Japon Moisés, nabistpon Diosliajwa. Japi jajuw wut, jum-aechi Diosliajwa:

“Dios, xam xabich mamnikam. Puexa jiw tato'lamponambej ampathatat. Puexa isampoxan xabich pachaem. Xam jiw naekichachajba-emil.

<sup>4</sup>Xam puexa jiw sitaeyaxael. Japi jiw jumchiyaxaelbej: ‘Xam xabich pachaemam’ —chiyaxaeli. Xam kaenam chinax babijax is-emil. Potuajnuhanpijw xamxot

pasaxael. Jiw nuilaxael brixtat xam nejuwajnael kawuajnalajwa. Japox japi jiw isaxael xamliajwa, pajut taen xot xam isampoxan, xabich pachaempoxan” —aechi, jajuw wut jajuitat.

<sup>5</sup>Do jawux, taenx athuxot Dios pe-jtemploba, pajut nafafasful wut. Samata, templobatutat taenx kaepiezax. Japox pawul Lugar Santisimo. <sup>6</sup>Templobaxot siete ángeles nakola. Japi ángeles kaenanula xafol babijaxan that tabejsli-ajwa. Japi pejnaxoe xabich chimia, xabich papoeikolaxanbej. Xabich nakli-afanbej japi pejnaxoe. Kaenanula pe-jmatiafanxot duw orocinturónmuatan. <sup>7-8</sup>Do jawux, cuatro choef kabuan-aechpi, kaen japixot chaxduw orocopan kaenanula siete ángeliasliajwa. Japacopan kaenanula wulus. Japoxan jiw taen wut matabijaliajwa, Dios jiw babejchow xabich kastikaxaelpox. Jawut, Dios pe-jtemploba xabich itnumsful wut, it-num wulukaful japatemplobatat. Japox jiw taen wut matabijaliajwa, japon xabich mamnikpon, xabich pachaemponbej. Samata, chinax kaen aton leyaxil Dios pe-jtemploba. Chiekal toet wut siete babijaxan ampathatat, ja-aech wut, Dios pejme tapaeyaxael jiw leliajwa japon pe-jtemploba.

### Dios kastikaxaelpox babijaxan ispi

**16** Do jawux, jumtaenx pinjametat jum-aechpox Dios templobaxotdin siete ángeles jumtaeliajwa: “¡Xalaemk siete copan that poxadik! ¡Japacopan kaenanula chafa'balam thatxotdik!” —aech japajame Dios pe-jtemplobaxotdin.

<sup>2</sup>Do jawut, kaen ángel pejcopa chafakcha thatadik. Ángel japox is wut, ampathatpijwi, pejmachofan markaspi, japi jiw pobu'ta wenaduws bu'xaxaeflawaxae. Xabich pinabo-

jsbejpi. Jatisbej kawuajanpi ídolo, pemachofan-aeltat isaspox.

<sup>3</sup>Do jawux, asan ángel, wachakalpijin, chafakcha pejcopa mar poxadik. Jawut mar jal nadofa. Me-ama aton, xua'laspon, pejjal wut, ja-aech mar. Samata, puexa choef, baxibej, tup, marpijwi.

<sup>4</sup>Do jawux, asan ángel, trespijin, pejcopa chafakcha nawelanxotdik, pinala-janxotdikbej, satlel minan nakakolsanxotdikbej. Puexa japaminan jal nadofa.

<sup>5</sup>Do jawux, pejme jumtaenx asan ángel, japon puexa minan tataefulpon, jum-aech wut Diosliajwa:

“Dios, xam babijax is-emil. Xam amwutjel dukam. Xamlap majt dukambej, is-emil wutfuk that. Xabich jiw kastikam, japi jiw babijaxan is wut. Xabich babijaxan is-el wut, bi-jiat kastikam japi jiw. Samata, xam xabich pachaemam.

<sup>6</sup>Amwutjel xam jiw kastikam, japi jiw chajiakolaxtat nejjiw xabich ba xoti. Japibej ba nejprofetas. Samata, amwutjel xam min itxaliaxam jal nadofaliajwa, japi jiw feliajwa japajal. Jasoxtat japi jiw xam kastikam” —aechon Diosliajwa, japon ángel, puexa minan tataefulpon.

<sup>7</sup>Pejme jumtaenx asan ángel, altarxotdin jum-aech wut Diosliajwa: “Xam xabich mamnikam. Jiw xabich kastikam, xabich babijaxan is wut. Babijax is-el wut, japi jiw kastika-emil” —aech ángel Diosliajwa.

<sup>8</sup>Do jawux, asan ángel, cuatropijin, pejcopa chafakcha juimt matkoipijin poxadik. Jawut xabich kaes pejme tuajnik jiw kakamwaliajwas. <sup>9</sup>Samata, puexa jiw xabich bu'forwas masxaeyax. Japi jiw nakiowa Dios naexaxis-el. Diosliajwa jumchi-elbejpi: “Xam xabich mamnikam” —chi-eli. Japi jiw lax asbuan jumch babejjamechan jum-aech



Diosliajwa, japon xajupon xabich jiw kastikaliajwa, babijaxan ispi.

<sup>10</sup>Do jawux, asan ángel, cincopijin, chafakcha pejcopa pejmachofan pejtua-ekax poxadik. Jawut xabich itkua'nik pejmachofan tato'altuajnxot. Japatuajnpijiw xabich boejtaliat paxaechax. <sup>11</sup>Jasoxtat japi jiw xabich nabijat wut, nakiowa asbuan jumch babijaxan isful. Japi jiw xabich nabijat paxaechaxtat. Waeisbejpi bu'xaxaeflawaxae. Samata, japi jiw babejjamechan jum-aechful Diosliajwa, athuxotse dukponliajwa.

<sup>12</sup>Do jawux, asan ángel, seispijin, pejcopa chafakcha nawel poxadik. Japox nawel pawul Éufrates. Jawut nawel kamta siow likaliajwa reyes, xabich pejsoldaw suapich. Japi fulaen juimt julanlelsan.

<sup>13</sup>Jawux taenx tres dep. Japi kaboethil kabuan-aech. Kaen kaboethil nakolt dragón pejkaechatat. Asan kaboethil nakolt pejmachofan, babejkolan, pejkaechatat. Asan kaboethil nakolt profeta-elpon pejkaechatat. <sup>14</sup>Japi kaboethil isful koechaxan. Jawut kaboethil fulaech puexa reyes tamejalijwa, nabeliajwabejpi, Dios suapich. Pe Dios kaes pejme xabich mamnik. Me-ama puexa ampathatpijiw, reyes, jachi-el Dios. Diachwuajnakolax pat Dios markpox, matkoi, nabeliajwapon dragón, pejjiw suapich.

<sup>15</sup>Jawut jumtaenx, Jesús jum-aech wut asamatkoi jachiyaxaelpoxliajwa: “¡Chiekal naewe'e! Pejme fuloekx wut, asamatkoi chalechkal pasaxoekan. Me-ama kithakan chalechkal pat, xan jachiyaxaelen, chalechkal pasaxoekan wut. Aton pajut chiekal natataeflaful wut, is-el wutbejpon asaxan babijaxan, asamatkoi xan paskax wut, japon aton xabich nejchachaemlaxael. Japon padalaxil xanliajwa, babijax is-el xoton”

—aech Jesús, jum-aech wut asamatkoi jachiyaxaelpoxliajwa.

<sup>16</sup>Do jawux, japi dep tameja puexa reyes. Reyes tamejas, pejsoldaw suapich. Natamejaxot pawul hebreojametat Armagedón.

<sup>17</sup>Do jawux, asan ángel, sietepijin, chafakcha pejcopa joewa poxadik. Jawut, Dios pejtemplobatat Dios pejtua-ekaxtat ek wut, pinjametat jum-aechon: “Puexa tuadutlisox, xan jum-anpoxan” —aechon. <sup>18</sup>Do jawut, xabich chamx nakliafbala. Jumse'balabej. Sat xabich kaes najaetbej. Ampathatxot majt jasox jachi-el, sat najaet wut. <sup>19</sup>Jawut pinjiyax, Babilonia paklowax, tawakfula wut, trestafaje nadijan. Asapaklowaxanxotbej bachan xabich juwal. Jawut Dios tuadut Babilonia paklowaxpijiw kastikaliajwa. Dios xabich palala japapaklowaxpijiwliajwa, xabich babijaxan is xoti. <sup>20</sup>Sat xabich najaet wut, puexa tanaetan, pinamuaxanbej, kijchas. <sup>21</sup>Jawut xabich granizo natacholanbej. Xabich pinjitan. Japi granizo jajaera. Xabich thunkbejpi. Japotan kaenanula dewnik, me-ama kaes cuarenta kilos. Samata, japatuajnpijiw jum-aech babejjamechan Diosliajwa, xabich kastikas xoti Dios.

### Dios kastikaxaelpox ídolos kawuajanpi

**17** Siete ángelesxot, kaen japixot xan napa'an. Japon, ángel, najum-aech: “¡Xabua't! Xam itpaeyaxaelen Dios kastikaxaelpox pinjiyax, Babilonia paklowaxpijiw. Japapaklowax isas nawelanbabu'antat. Japapaklowaxpijiw, me-ama pawis, poejiw bu'moejtpow plata kanaliajwa, ja-aech japapaklowaxanpijiw, kawuajnaful xoti ídolos. <sup>2</sup>Puexa ampathatpijiw, reyes, japi majt Dioskal

kawuajan. Japi reyes Babilonia paklowaxxot papat wut, japibej ídolos kawuajnaful. Kaen Dioskal kawuajnafula-ellisi” —na-aech ángel xanliajwa.

<sup>3</sup>Do jawux, xan Espíritu Santo pijaxtat masoxtat taenx, ángel nabu'fol wut pajilax poxade. Jaxotde taenx kaeow pawis, tua-ek wut pejmachoeфан, pasoeян. Pejmachoeфан siete matnaetje, diez mat-etjebepjon. Pobu'ta xabich pawulan lels. Japawulan jum-aech babejjamechan Diosliajwa.

<sup>4</sup>Japow pejyiaf xabich pasoeyax. Xatafals, asacolor suapich. Japacolor pawul púrpura. Pejyiaf xabich duws oro chapachaemaliajwa, ia' ommaenkpijbej, asewbej, pawuli perlas. Japow chaxfol orocopa. Xan japacopa taenx wut, chiekal matabijtax japow xabich babijaxan ispoxan, ídolos kawuajanpoxanbej. <sup>5</sup>Japow pejmaktat kaewul lels. Japawul jum-aechpox puexa jiw matabija-el. Pe japawul ampoх jumchiliajwa: “Pinjiyax, Babilonia paklowax, japapaklowaxpijiw kofa Dios kawuajanpoxan. Amwutjel japi jiw kawuajnaful ídolos. Isfulbejpi kaes asaxan, babijaxan. Ja-aech wut, puexa asapaklowaxanpijiw naxxataeful japoxan isaxan” —chiliajwa japawul, japow pejmaktat lels. <sup>6</sup>Do jawut, xan tajut chiekal matabijtax, japow saxtas Dios pejjiw pejjal, japi baespi, Jesús pejwuajan naewuajan wut.

Japox taenx wut, xan xabich nejchaxoelx. <sup>7</sup>Do jawut, ángel najum-aech: “¿Ma-aech xotkat xam xabich nejchaxoelam? Xam amwut chiekal chanaekabuanaxaelen asew jiw matabija-elpoxfuk ampow pawisliajwa, pejmachoeфанliajwabej, japon siete matnaetje, diez mat-etjebepjon. <sup>8</sup>Pejmachoeфан, xam taenampon, majt japon duk. Pe amwutjel, japon amxota-el. Japon asamatkoi

nakolsaxoen muthxot. Japox muth xabich funiachdik. Jiw matdukax tae-esal. Jiw, wullela-esalpi Cordero pejfatat, kimatamatlaspon cruztat, japi jiw pejme taen wuti pejmachoeфан, xabich nejchaxoelaxaeli. Pe nakiowa, pejmachoeфан asamatkoi, Dios pejkastikamatkoi pat wut, japon pejmachoeфан kastikaxaesbej” —na-aech ángel.

<sup>9</sup>Ángel pejme najum-aech: “Jiw matabijapi, japi jiw matabijaxael xan jumchiyaxaelenpox. Pejmachoeфан, siete matnaetjepon, japon pejmatnae japi jiw taen wut nejchaxoelaliajwa siete muaxanmatwuajantat isaspox Babilonia paklowax. Japon pejmachoeфан pejmatnae, siete matnaetjepox, japi jiw taen wut nejchaxoelaliajwa siete reyes tato'alpox japapaklowaxpijiw.

<sup>10</sup>Cinco reyes, Babilonia paklowaxpijiw tato'alpi, japilis kaenanula nakolaful. Amwutjel asan reywich tato'al japapaklowaxpijiw. Japontat seis reyes. Tato'la-elfuk sietepijin. Asamatkoi, japon sietepijin rey wut, xabich piach tato'laxilon. <sup>11</sup>Pejmachoeфан, majt tato'alpon, japonliajwa amwutjel chiekal matabija-esal, chiekal ajil wut, o, nakiowa wuton. Japonlap asamatkoi ochopijnaxael, rey wuton. Siete reyesxot, japon kaen majt rey nadofa. Japon pejme rey wut, japonlap Dios chiekal toesaxaeson” —na-aech ángel xanliajwa.

<sup>12</sup>Do jawut, pejme ángel najum-aech: “Diez mat-etje taenampon, jiw japox taen wut, nejchaxoelaliajwa diez reyes tato'laxaelpoxliajwa. Japi reyes tuadui-elfuk jiw tato'lax. Asamatkoi japi reyes kamta kaewutje jiw tato'al wut, asbuan jumch tapaeyaxaes kaehora jiw tato'laliajwa. Japi reyes tato'al wut, tato'laxaeli, pejmachoeфан suapich. <sup>13</sup>Diez reyes asamatkoi tato'al wut, japi kaenejchaxoelaxael. Japi

kaenanula tapaeyaxael pejmachofan tato'laliajwa pejiw. <sup>14</sup>Japi reyes nabeyaxael, Cordero suapich. Pe Cordero malechaxael, puexa jiw tato'lan xot, japon puexa reyes tato'lan xotbej. Puexa jiw, Dios makanochpi japon pejiwaliajwa, japi jiw, Cordero suapich, malechaxael pejmachofan, japon pejiwbej” —na-aech ángel.

<sup>15</sup>Ángel pejme najum-aech: “Nawelan mox xam taenampi Babilonia paklowaxxot, japi nawelan, jumchiliajwa ampox: ‘Ampathatpijiw’ —chiliajwapox. <sup>16</sup>Japi, diez reyes, pejmachofan suapich, japi xabich nejweslaxael Babilonia paklowaxpijiw. Samata, japi Babilonia paklowaxpijiw ba wuti, japapaklowaxpijiw pejew xabich nosaxaeli. Do jawux, japapaklowax lausaxaelbejpi. <sup>17</sup>Diez reyes asamatkoi kaenejchaxoelaxael tapaeliajwapi japon pejmachofan tato'laliajwa puexa ampathatpijiw. Japox jachiyaxael, me-ama Dios chajiakolaxtat jum-aech japoxliajwa. <sup>18</sup>Xam taenampow, pawis, tua-ekpow pejmachofan, pasoeyan, japow taenam wut, nejchaxoelaliajwam: ‘Ampow, me-ama Babilonia paklowaxpijiw, ja-aechow’ —chiliajwam, nejchaxoelam wut. Babilonia paklowaxpijiw tato'al puexa ampathatpijiw, reyes” —na-aech ángel xanliajwa.

### Babilonia paklowaxpijiw toejafaspox

**18** Do jawux, taenx, asan ángel fuloek wut athulelsik. Japon ángel xabich asew ángeles tato'al. Japonbej chaponaitliak. Japox itliakax itliak thatat. <sup>2</sup>Japon ángel pinjametat jum-aech:

“¡Pinjiyax, Babilonia paklowax, toejafas! Amwütjel japapaklowax dep pejpaklowax nadofa. Japapaklowaxxot xabich thutha, kakan, pejmachof.

Japikal amwütjel naliaxa, Babilonia paklowax toejafas wut.

<sup>3</sup>Babilonia paklowaxpijiw, japi jiw kawuajan ídolos. Reyesbej ja-aech, pejiw suapich. Babilonia paklowaxpijiw ídolos kawuajan wut, kaes asaxan babijaxan isbejpi. Samata, Babilonia paklowaxpijiw asapaklowaxanpijiw xabich tabejt. Babilonia paklowaxpijiw xabich kimaenk. Japi xabich kimaenk wut, asapaklowaxanpijiw nejmachpejew xapapat mowaliajwa. Samata, japi mowa wut pejew, japibej kimaeya nadofa. Babilonia paklowaxpijiw Diosliajwa babijaxan is xot, toejafas” —aech ángel.

<sup>4</sup>Do jawux, pejme jumtaenx athulelsik, asan ángel jum-aech wut: “Tajjiwampim, ¡nakolim Babilonia paklowaxxot nak-isasamatam babijaxan, japi jiw ispoxan! ¡Ja-amde xamal, Dios kastika wut japi jiw, xamalbej matkastikasamata, japi jiw suapich!

<sup>5</sup>Babilonia paklowaxpijiw xabich babijaxan is. Samata, japi ispoxan babijaxan kaeyaxtat thuch tamejafulas wut, japoxan babijaxan pasaxael thatbaxo. Dios nejkiowa-el Babilonia paklowaxpijiw babijaxan ispoxanliajwa.

<sup>6</sup>Babilonia paklowaxpijiw japoxan is xot, asew jiw nabijat japoxantat. Samata, asamatkoi Babilonia paklowaxpijiw Dios kastikas wut, xabich kaes pejme nabijasaxael.

<sup>7-8</sup>Babilonia paklowaxpijiw nejchaxoel: ‘Xatis kaes pejme pachaems. Me-ama asew jiw, jachi-esal’ —aechi, nejchaxoel wut. Japi xabich babijaxan isfulpoxantat xabich plata kanapi. Samata, japi xabich ommaeyaxan wuajti. Nejchaxoelbejpi: ‘Xatis, me-ama reyes wut, jatis, xabich xot wejew.

Chinax kaeyax xatis nakwewe'pa-el. Kaematkoi nejchaemilaxisalbej' —aechi, nejchaxoel wut Babilonia paklowaxpijiw. Japi asbuan jumch japox nejchaxoel xot, Dios xabich kastikaxaesi. Samata, asamatkoi chalechkal wepasaxaes babijaxan. Pejjiw wetaps wut, xabich wunoeyaxaeli. Xabich litaxaelaxaelbejpi. Chalausaxaes-bejpi toejafaliajwas. Jasoxtat japi jiw kastikaxaes wajpaklon Dios, xabich mamnikpon" —aech ángel athuxotsik.

<sup>9</sup>Babilonia paklowaxpijiw pijaxtat, puexa ampathatpijiw, reyes, kawua-janbejpi ídolos. Samata, Babilonia paklowax lautax wut, itnum taen wuti, japi reyes xabich wunoeyaxael. <sup>10</sup>Japi reyes atuaj natachaemanuilaxael, pejlewla xoti, Babilonia paklowaxpijiw kastikas wut. Japi reyes jumchiyaxael: "¡Xabich jiw nabijat, pinjiyax Babilonia paklowaxpijiw, japi majt puexa jiw xabich sitaenspi! Japi jiw kastikas wut Dios, kaehoratat puexa japi jiw chiekal toejafas" —chiyaxael reyes Babilonia paklowaxpijiwliajwa.

<sup>11</sup>Asatuajnuhanpijiw xalalaenapi pejew mowaliajwa, japi jiwbej wunoeyaxael japapaklowaxpijiwliajwa. Jasoxtat wunoeyaxaeli, ajilaxael xot wuajsiw. <sup>12</sup>Japi jiw majt xalalaena pejew, oro, platabej, mowaliajwa. Xalalaenabejpi chimia-ia', ommaenkpi, perlasbej. Xalalaenabejpi chimiabu'an, asabu'anbej, pabujabu'an. Japabu'an pasoeibu'an. Asacolorpi, púrpurabu'anbej. Xalalaenabejpi nejmachtablafachan, xabich xabejniki. Xalalaenabejpi isaspi marfiltat, isaspibej chimianaechantat. Xalalaenabejpi isaspi broncetax, anaeltatbej, mármoltatbej. <sup>13</sup>Xalalaenabejpi canela, asaxanbej, naxaeyaxan chaxsipi. Xalalaenabejpi xabejniki, incienso, mirra,

perjumaminanbej. Xalalaenabejpi vinominan, olivosiminan, harinabulan, trigobulanbej. Buflaenbejpi pak, ovejas, kawaei. Xalalaenabejpi carrozas jiw chananuamsliajwa. Buflaenbejpi jiw mowaliajwa, japi jiw esclavosliajwa, nabichliajwapi japatuajnutat. <sup>14</sup>Asatuajnuhanpijiw, xalalaenapi pejew mowaliajwa, japi nakaewa najumchiyaxael Babilonia paklowaxpijiwliajwa:

"Babilonia paklowaxpijiw laelp wut, ¡puexa naebaech kaechnejxasink xaeliajwa! Amwutjel japi tup xot, ¡kaes xaeyaxillisi kaechnejxasinkbaech xaeliajwa! ¡Japi pejew plata, ponan, xabich chimiapibej, puexa japoxan chiekal nafo'a!" —nachiyaxael japi jiw nakaewa Babilonia paklowaxpijiwliajwa.

<sup>15</sup>Pejew xabich mowaxpoxantat Babilonia paklowaxxot, japi kimaeya nadofalisi, japi taen wut Babilonia paklowaxpijiw kastikaspo, japilap pejlewt atuaj natachaemanuilaxael. Japibej wunoeyaxael japapaklowaxpijiwliajwa.

<sup>16</sup>Jumchiyaxaeli:

"¡Babilonia paklowaxpijiw xabich nabijat! Majt japi jiw, me-ama kaeow pawis, xabich chamoeyax naxoelpow. Japow pejyiaf, me-ama pasoeiyax, xatafasox color púrpura. Japow pejyiafxot, me-ama duws oro japow chimiowliajwa. Japow pejyiafxotbej, me-ama duws ia' ommaenkpi, perlasbej.

<sup>17</sup>¡Babilonia paklowaxpijiw chalechkal wetoepe kimaeyax!" —chiyaxael japi jiw, pejew majt mowapi Babilonia paklowaxxot.

Puexa paklochow, japi barkam-mochanpijiw, marinerosbej, nakxananuampibej pejew mowaliajwa, puexa japi atuaj chaduilaaxael natachaemaliajwa, Babilonia paklowax

lautas wüt. <sup>18</sup>Puexa japi barkamtat nanuamtpi, Babilonia paklowax-itnum taen wüti, jumchiyaxaeli: “¡Ampox, kaeyax paklowax, pinjiyax! ¡Do kaes asapaklowax, pinjiyaxpox ajil, me-ama ampapaklowax, jasox!” —chiyaxael japi jiw japapaklowaxliajwa. <sup>19</sup>Japi puexa Babilonia paklowax-itnum taen wüt, thumba pajut namatnaetholaxaeli, asew jiw japox taen wüt matabijaliajwas japi xabich nejxaejwaspox. Wunoeyaxaelbejpi Babilonia paklowaxpijiw. Barkammochanpijiw pinjametat jumchiyaxael:

“¡Xabich nabijat Babilonia paklowaxpijiw! Barkamtat nanuamti Babilonia paklowaxxot pejew mowaliajwa, japi xabich kimaeya nadofa. Chalechkal Babilonia paklowaxpijiw Dios kastikas wüt, ¡puexa japi chiekal toejafas!” —chiyaxael barkammochanpijiw.

<sup>20</sup>Jasoxtat Babilonia paklowaxpijiw Dios kastikaxaes, japi pijaxtat Dios pejiw nabijat xot. Ja-aech wüt, puexa jiw, Diosxotsepi, xabich nejchachaemlaxael. Xabich nejchachaemlaxaelbej puexa Dios pejiw, ampathatpijiw. Nejchachaemlaxaelbej apóstoles, profetasbej.

<sup>21</sup>Do jawux, ángel, xabich mamnikpon, ia't pinjit xachot, me-ama trigofu xatkianapot, jasot. Japot ia't fo'ak wuton mar poxadik, japot ia't kaes tae-esal. Jawüt ángel jum-aech:

“Me-ama japot ia't jiw kaes pejme taeyaxil, jachiyaxaesbej Babilonia paklowax.

<sup>22</sup>Babilonia paklowaxxot jiw chiekal toejafaxaes wüt, thiakijlanikaxael arpa dakapoxan. Thiajilaxaelbej flauta nababapoxan, trompeta nababapoxanbej. Jaxot chiekal ajilaxaelbej nabistpi. Samata,

thiajilaxaelbej trigo xatkianapoxan ia'tat.

<sup>23</sup>Babilonia paklowaxxot lámpara itliakax itdeljilaxaelbej. Japapaklowaxxot jiw chiekal ajilaxael xot, ajilaxaelbej nakjiyaxan. Samata, atuaj jum-okpoxan fiesta is wüt, japoxbej chiekal jumjiskaxael. Asatuajnuchanpijiw, pejew mowapi potuajnuca, japibej ajilaxael. Pinjoe'iwbej, jiw naekichachajbapi, japi ajilaxael” —aech ángel, jum-aech wüt asamatkoi jachiyaxaelpox Babilonia paklowaxliajwa.

<sup>24</sup>Dios matabijt, Babilonia paklowaxpijiw ba wüti profetas, asew jiwbej, Dios pejiwpi. Japapaklowaxpijiw pijaxtatbej Dios pejiwpi baes potuajnuca. Samata, Dios xabich kastikaxael Babilonia paklowaxpijiw.

**19** Do jawux, jumtaenx Diosxotse, xabich Dios pejiw jum-aech wüt. Jum-aechi ampox:

“Xatis Dios jumchiyaxaes: ‘Xam xabich pachaemam’ —chiyaxaes. Dios nakbu'wiapon, japon kaen paklon, puexa jiw tato'lan. Japon xabich mamnik. Samata, xajup puexa isliajwa.

<sup>2</sup>Dios matabijt puexa pachaempoxan isliajwa. Jiw xabich babijaxan is wüt, Dios xabich kastika. Samata, Dios xabich kastika Babilonia paklowaxpijiw, japi pijaxtat pothatapijiw is xot babijaxan. Japi pijaxtatbej Dios pejiwpi baes” —aech Dios pejiw Diosxotse.

<sup>3</sup>Do japi Diosxotse pejme jum-aech: “Xatis Dios jumchiyaxaes: ‘Xam xabich pachaemam’ —chiyaxaes. Babilonia paklowaxxotse wüt, makach itnum toepaxil. Pomatkoicha itnumaxael” —aech Dios pejiw Diosxotse.

<sup>4</sup>Veinticuatro ancianos, cuatro choef kabuan-aechpibej, Dios ekxot wuajnalel nukapa-oeli itpaelialjwa sitaeyax Diosli-ajwa. Jum-aechi Diosliajwa: “¡Pachaem xam isampox Babilonia paklowaxpiji-wliajwa! ¡Xam xabich pachaemambej!” —aechi Diosliajwa. <sup>5</sup>Do jawut, Dios ekxot kaejame jumtaenx, jum-aech wut japajame:

“Puexa xamal Dios sitaenampim, paklochwam, paklochwam-emilpimbej, jum-amde Diosliajwa: ‘¡Xam xabich pachaemam!’ —amde!” —aech wut japajame.

### Diosxotse fiesta ispox Corderoliajwa

<sup>6</sup>Do jawut, xan pejme jumtaenxbej, me-ama jiw xabich jumxan-el wut, jajum-aechpox. Japox, minaposnik wut, jathia-aech. Japoxbej, xabich chamx jumse'bala wut, jathia-aechbej. Jawut japi jum-aech:

“WajDios, japon xabich mamnik. Japon xajur puexa isliajwa. Japon pajut tuadutbej pothatapijiw tato'laliajwa. Samata, xatis japon jumchixaxaes: ‘¡Xam xabich pachaemam!’ —chixaxaeson.

<sup>7</sup>Nejchachaemlaxaes. Asew jiwliajwa jumchixaxaesbej: ‘Kaen Dios xabich mamnik’ —chixaxaes. Japox jumchixaxaes, pat xot Cordero pejnakiyamatkoi. Japon pijwaxaelpow, thiltlisow.

<sup>8</sup>Japow naxoelox xabich chamoeyax, xabich papoeikolax, nakli-afanbej. Yiaf, xabich papoeikolax, japox jiw taen wut nejchaxoelaliajwa: ‘Japi Dios pejiw laelp wut, isfula-eli babijaxan’ —chiliajwapi, nejchaxoel wut” —aechox, me-ama jiw xabich jumxan-el wut, jajum-aechpox.

<sup>9</sup>Do jawux, japon ángel xan najum-aech: “Lelde xan jumchixaxaelenpoxan: ‘Taduchpi naktaelialjwa Cordero pej-

nakiyafiesta, japi jiw nejchachaemlax-ael’” —na-aech ángel xanliajwa.

Do jawut, japon ángel jum-aech xanliajwa: “Japajamechan diach chiekal wuajnakolax, Dios pejjamechan xot” —aech japon ángel xanliajwa.

<sup>10</sup>Do jawut, japon ángel pejwuaj-nalel xan brixtat nukx, sitaenx xot. Jawut najum-aechon: “¡Xam nabej nuke brixtat xan tajwuajnalel! Xanbej nabixtax Diosliajwa. Me-ama xam, asew jiwbej nabixtax Diosliajwa, xanbej, ja-an. Kaen Dios sitaeyaxaelam” —aech ángel xanliajwa.

Nejmachjiw naewuajan wut Jesús pejwuajan asew jiwliajwa, japi Dios.

### Jesús tua-ekpox kawaei, papoeyan

<sup>11</sup>Do jawut, taenx, thatbaxo pajut nafafat wut. Jawut natulaelt kawaei papoeyan. Kawaei papoeyan tua-ekpon, japon jiw tato'lan. Japon kichachajba-el, jiw tato'al wut. Naba wutbejpon, japon naba babejchow toesliajwa. Samata, japon pawul, Fiel y Verdadero. <sup>12</sup>Japon pej-itfu, me-ama jitkaech-ia'an, ja-itfu-aechon. Xabich corona, pin-iat, matlua'apon. Pejmaktat kaewul maklelson. Japawul asew jiw matabija-el. Japon kaen pajut chiekal matabijit. <sup>13</sup>Japon naxoelpox, jal xathochpox wut, ja-aechox. Japon pawul, Dios Pejjame. <sup>14</sup>Japon xabich ángeles fulalaelpas. Japi ángeles naxoei papoei, pabujabu'an. Japi ángeles chalaelp kawaei papoeitat. <sup>15</sup>Matxoelachafolpon kawaeitat, kaechmataluspon espada, xabich pabua'powwa. Japowa espadat nabeyaxaelon, ampathatpijiw suapich, chiekal naexaxisliajwas. Japon chiekal tato'laxaelbej potuajnuchanpijiw. Me-ama aton uva sae'en, uva-ufan nakolaliajwa, jachixaxael Dios, jiw babejchow kastika wut. Jawut xabixaxael jal. Dios, xabich

mamnikpon, jasox jachiyaxael, xabich palala xot jiw babejchowliajwa. <sup>16</sup>Matxoelachafolpon kawaeitat thuch naxoelaxxot, jaxot japon pejwul lels. Japon pejbetat pejwul lels. Japawul lelspxo jum-aech: “Ampon puexa jiw tato'lan. Puexa reyes tato'lanbej” —aech japawul.

<sup>17</sup>Do jawux, asan ángel taenx, nuk wuton juimt matkoipijinmatwuajtat. Japon pinjemetat jum-aech puexa thuthaliajwa, kakanliajwabej, kaboerli-ajwabej, jiwchoelliajwabej: “¡Xabua't natamejalijwam, Dios pinjiyax fiesta is xot! <sup>18</sup>¡Xabua't jiw patupa xaeliajwam! Xaeyaxaelam reyes. Xaeyaxaelambej soldawpaklochow. Xaeyaxaelambej poejiw, pejlewla-elpi nabeyaxanliajwa. Xaeyaxaelambej soldaw, japi pejkawaeibej. Xaeyaxaelambej puexa esclavos, esclavos-elpibej, paklochow, paklochowa-elpibej” —aech ángel puexa japiliajwa.

<sup>19</sup>Do jawut, xan taenx pejmachoe fan, babejkolan. Jawut taenxbej, puexa reyes natameja wut, pejsoldaw suapich, nabeliajwa kawaei papoeyan chafolpon suapich, japon pejiw suapichbej. <sup>20</sup>Kawaei papoeyan chafolpon jaelt pinjin pejmachoe fan, marxot nakolsanpon. Jaeltbejpon profetakolna-elpon, japon xabich jiw naekichachajbapon. Do jawut, japi peldikon jitpuka poxadik, jit xabich tamdadutxot, azufre suapich. Japon profetakolna-elpon, majt koechaxan is pejmachoe fan pejwuajnalel. Koechaxan is xot, jiw xabich naekichachajbapon. Samata, jiw kitapaei makmarkaliajwas pejmachoe fan pejmarkaxtat. Nuilbejpi brixtat kawuajnalijwa pejmachoe fan pej-ael, japox ídolo isaspox. <sup>21</sup>Jawut kawaei papoeyantat chafolpon espada kaechmataluspon. Japowatat xabich bapon pejmachoe fan pejiw. Do jawux, puexa, japi jiw, xabich xaeslisi thutha,

kakan, kaboer, jiwchoelbej. Jawut japi jiw, patupa, xabich winafniaspi.

### Mil waechan Cristo tato'laxaelpox ampathatpijw

**20**Xan pejme taenx ángel, fuloek wut athulelsik. Japon xaloek llave, pinamuthfafapijax. Japox muth chinax matduka-el. Xaloekbejpon pinamuat, cadenamuat. <sup>2</sup>Japon ángel jaelt dragón. Xawaeton dragón cadenamuatat mil waechanliajwa. Dragón, japon Satanás. Chajiakolaxtat jomtat natulaeltpon. <sup>3</sup>Do jawut, japon ángel fo'akpon Satanás xabich pinjiyax, muth, poxadik. Chafaxawaechbejpon. Chafaxape'tason sello. Samata, Satanás mil waechan jiw naekichachajbaxil. Mil waechan xent wut, jolsaxaeson kaematkoianliajwa pejme jiw naekichachajbaliaw.

<sup>4</sup>Do jawux, xan pejme taenx, asew jiw chalak wut paklochow chalakpoxantat. Japi jiw Dios to'as kastikaliajwapi jiw babejchow. Taenxbej asew jiw pej-aelan, chajiakolaxtat taxtasiapbal- aspi. Japi jiw laelp wutfuk, asew jiw naewuajnalap Jesús pejwuajan, Dios pejjamechanbej. Japi kawuajna-elbej pejmachoe fan. Kawuajna-elbejpi japox ídolo. Kitapae-elbejpi makmarkaliajwas pejmachoe fan pejmarkaxtat. Kitapae- elbejpi pejke-echan wemarkaliajwas. Samata, taxtasiapbalas japi jiw. Taenxbej japi jiw, Cristo suapich, asew jiw tato'al wut mil waechanliajwa. <sup>5</sup>Pe asew jiw, tupi, mat-e-esalfuk pejme duilialijwa, mil waechan toepa-el xotfuk. Pe mil waechan toep wut, jawut japi jiw mat-eyaxaes pejme duilialijwa. Japox jachiyaxael, tupi matxoela mat-eyaxaes wut pejme duilialijwa. <sup>6</sup>Japi jiw matxoela mat-eyaxaes wut pejme duilialijwa, japi xabich nechachaemlaxael, Dios pejiw xoti. Asamatkoi, Dios jiw kastika wut,

babejchow, Dios pejiw kastikaxisal xabich jit tamdadutxot. Japi jiwlap Dios pejsacerdotsaxael kawuajnafulalajwapi Dios, Cristobej. Japi suapich, Cristo asamatkoi jiw tato'laxael mil waechan ampathatat.

### **Satanás fo'axaekspos pomatkoicha jaxotdik kastikalajwaspon Dios**

<sup>7-8</sup>Mil waechan toep wut, Satanás tapaeyaxaes nakolslijwa muth, pinjiyax, chinax matduka-elxotsin. Japon nakolsaxael pejme naekichachajbalajwa potuajnuhanpijiw, Dios naexasis-eli. Puexa japi jiw pawul Gog, Magogbej. Do jawut, Satanás xabich japi jiw tamejaxael nabelajwa, Dios pejiw suapich. Me-ama thaejfu marxot xabich pinia kola, jachiyaxael japi jiw, naexasis-elpi Dios.

<sup>9</sup>Japi jiw chakipasaxael Jerusalén paklowaxpijiw. Japi chamasajoeyaxael Dios pejiw belajwapi, japi jiw nejxasinkpi Dios. Jawut chalechkal jit, pinjiyax, jopaxoek masajoeyapi pejmatwua-jasik puexa japi toejwaliajwas. <sup>10</sup>Do jawut, Satanás, jiw naekichachajbapijin, fo'axaes jitpuka poxadik, xabich jit tamdadut poxadik, azufrebej. Pe japijitpuka poxadik matxoela fo'axaeks pejmachofan, profetakolna-elponbej. Jaxotdik Dios japi pomatkoicha kastikaxaes. Samata, japi xabich nabijasaxael pomatkoicha.

### **Asamatkoi jiw, babijaxan ispi, nuilaxaelpox Dios pejwuajnalel**

<sup>11</sup>Taenx pinjiyax tua-ekax, papoeikolax Diosxotse. Taenxbej Dios, ek wut japatua-ekaxtat. Do jawut, japon pijaxtat that chiekal ajisnat, thatbaxobej. Japoxan pejme tae-enil asale. <sup>12</sup>Taenxbej jiw, naexasiti Jesús pejwuajan, ampathatat tupi, paklochow, paklochowa-elibej, nuil wut Dios pejwuajnalel. Taenxbej pel-uafan,

fafalspoxan, oel wut. Japapel-uafantat lels puexa pachaempoxan, japi jiw ispoxan asew jiwliajwa, laelp wuti ampathatat. Taenxbej asafut. Japapelfutbej fach. Japafutat pejwulan lels, duilaxaelpi Diosxotse pomatkoicha. <sup>13-14</sup>Xabich jiw, tupi marxot, japipej Dios pejwuajnalel nuil. Puexa asew jiw, ampathatxot chajia tupi, jaxotse nuilbej. Puexa japi kastikas, babijaxan is xot. Babijaxan kaes ispi, japi kaes xabich kastikas. Japi jiw pomatkoicha jitpukaxot kastikas. Japoxlap wachakalpijx, patupax wulxael. <sup>15</sup>Japafutat jiw wullela-esalpi, japikal peltas jitpuka poxadik.

### **Dios isaxaelpox pajelthat, pajelthatbaxobej**

**21** Baxael, pejme taenx pajelthat, pajelthatbaxobej. Dios matxoela-ispoxan, that, thatbaxobej, marbej, puexa japoxan chiekal ajil. <sup>2</sup>Jawutbej, xan taenx Dios pejpaklowax, Jerusalén paklowax, pajelax, fulaeflik wut Diosxotsik. Dios xabich chaemt japapaklowax pachaemaliajwa, puexa pejiw duilalajwa japapaklowaxxot. Me-ama pawis chiekal nachaemt wut chamiowaliajwa pejbabijnaw wuljaesax wuajna, ja-aech amwutjel Dios pejpaklowax. <sup>3</sup>Do jawux, jumtaenx, pinjаметат jum-aech wut athulelsik Dios pejtua-ekaxtat. Jum-aechox: “Dios pajut amwutjel dukaxael pejiwtat. Japon Dios pomatkoicha japi jiw pejDiosnaxaelon. Japi jiwbej Dios pejiwaxael. <sup>4</sup>Ajilaxael noeyax. Ajilaxaelbej patupax. Ajilaxaelbej wunoeyax. Ajilaxaelbej bu'xaeyax. Puexa japoxan chiekal ajilaxael” —aech athulelsik.

<sup>5</sup>Dios ek wut pejtua-ekaxtat, jum-aechon: “Puexa nejmach matxoela-isxpoxan, japoxan chiekal toetx. Do jawux, puexa pejme pajel isx”



—aech Dios. Jum-aechbejpon: “¡Lelde ampawuajan puexa jiw naexasisliajwa, diachwuajnakolax xot!” —aech Dios.

<sup>6</sup>Do jawut, Dios pejme jum-aech xanliajwa: “Puexa xan chajia jum-anpoxan, japoxan ja-aechlisox. Xan akasestat puexa isx. Xan tajut pejme japoxan puexa toesaxaelenbej. Jiw, minsilapi, japi jiw xan malech chaxduiyaxaelen min, satlel nakakolsanmin. Japamin japi jiw af wut, duilaxael pomatkoicha. <sup>7</sup>Xan nanaexasiti, is-el wut babijaxan, Satanás tato'laspoxan, ja-aech wut, xan japi pejDiosnaxaelen, me-ama chajia jum-an. Japi jiwbej tajjiwaxael. <sup>8</sup>Asew jiw xan to'axaelen jitpuka poxadik, xabich jit tamdadutxot, azufre suapich. Jaxot jiw kastikax wut, japoxlap wachakalpijaj, patupax. Jaxot pomatkoicha jiw babejchow kastikaxaelen. Jaxotaxaelbej jiw xan nanaexasis-elpi, japi pejlowlapi nabijasliajwa asew jiw pijaxtat. Jaxotaxaelbej jiw kofapi, majt xan nanaexasitpi. Jaxotaxaelbej xabich babijaxan ispi xanliajwa. Jaxotaxaelbej asew jiw bapi. Jaxotaxaelbej poejjiw, asew watho' bu'moejtpi. Jaxotaxaelbej pinjoe'iw. Jaxotaxaelbej jiw ídolos kawuajanpi. Jaxotaxaelbej jiw kichachajbapijijw” —aech Dios japox xanliajwa.

### Pajelpaklowax, Jerusalén paklowax

<sup>9</sup>Siete ángelesxot, kaen japixot xan napa'an. Japi kaenanula copa. Japacopa wulus siete matdukababijaxan toesliajwapi ampathat. Japon ángel xanxot pat wut, najum-aechon: “¡Xabua't! Xam itpaeyaxaelen Cordero pijwaxaelpow” —na-aech ángel. <sup>10</sup>Jawut Espiritu Santo pijaxtat masoxtat taenx, ángel nabu'fol wut xabich pinamuax poxase. Japamuaxmatwuajtatse ángel na-itpaei pajelpaklowax, Jerusalén paklowax, Dios pejpaklowax, fulaeflikpaklowax

Diosxotsik. <sup>11</sup>Japapaklowax itliak Dios pej-itliakaxtat. Japa-itliakax, me-ama ia't, ommaenkpot, pawulpot jaspe, ja-itdel-aech, itliak wut japapaklowax. Japox paklowax xabich thuajal, me-ama vídrio, jakabuan-aechbejpo. <sup>12-13</sup>Japapaklowax tathoetlel ia'kal chaxxajajials. Japox xabich da'nik. Xabich athubejpo. Puexa doce fafajebejpo. Be'klel tres fafaje. Bi'alel tres fafajebej. Beselel tres fafajebej. Asalel, bi'alel, tres fafajebejpo. Kaenanula fafachanxot kaen ángel nuk wesliajwa. Japafafachanxot Israel paxi, docepijiw, wullelspi. <sup>14</sup>Japapaklowax chaxxajajials wut, ia' matxoela owas, pinanul, doce ia'. Japa-ia' fuletlelan lels doce apóstoles pejwulan. Japi Cordero pejjiwpi.

<sup>15</sup>Japon ángel, xan najum-aechpon, japon xafol oronaeya japapaklowax xajajuliajwa, doce fafachanbej, paklowax chaxxajajialspxo. <sup>16</sup>Do jawut, japon ángel naeyatat xajajupon japapaklowax. Kaelel paklowax xajajupon dos mil doscientos kilómetros. Japapaklowax puexa fuletlelan chiekal najup. Najupbej athulel. <sup>17</sup>Do jawux, xajajulison paklowax chaxxajajialspxo. Japox xajajupon sesenta y cinco metros athulel. Me-ama xatis xajajus wut métrotat, ja-aechbej japon ángel, xajaju wut.

<sup>18</sup>Japox paklowax chaxxajajials ia', pawulpitat jaspe. Japapaklowax isasbej chiekal orokolatat. Japa-oro, me-ama vídrio bujaspi wut, jakabuan-aechi. <sup>19</sup>Doce ia', pinanul, nasala-owas chaxxajajialialiajwas Jerusalén paklowax. Japa-ia'lelanxot, xape'as asat ia't, ommaenkpot, pachamaliajwa. Matxoelapijt ia't, xape'tas ia't, pawulpot jaspe. Wuchakalpijt ia't, xape'tas ia't, pawulpot zafiro. Trespijt ia't, xape'tas ia't, pawulpot ágata. Cuatropijt ia't, xape'tas ia't, pawulpot esmeralda. <sup>20</sup>Cincopijt ia't, xape'tas ia't, pawulpot

ónice. Seispijt ia't, xape'tas ia't, pawulpot cornalina. Sietepijt ia't, xape'tas ia't, pawulpot crisólito. Ochopijt ia't, xape'tas ia't, pawulpot berilo. Nuevepijt ia't, xape'tas ia't, pawulpot topacio. Diezpijt ia't, xape'tas ia't, pawulpot crisoprasa. Oncepijt ia't, xape'tas ia't, pawulpot jacinto. Docepijt ia't, xape'tas ia't, pawulpot amatista. <sup>21</sup>Puexa kaenanula doce fafachan isas kaepelatat. Japapaklowax xabich pathialaxan maenk. Kaethiala pinathiala. Asathialaxan wut, jachi-el. Japapaklowaxthialaxan, chiekal orothialaxankal. Xabich thujal. Me-ama vídrío wut, kabuan-aech japapaklowaxthialaxan.

<sup>22</sup>Dios, xabich mamnikpon, jaxot duk, Cordero suapich, japapaklowaxxot tae-enil temploba, puexa japapaklowax, me-ama Dios pejtemploba wut, jakabuan-aech xot. <sup>23</sup>Dios pej-itliakaxtat, Cordero pej-itliakaxtatbej, japaklowax xabich itliak. Samata, japapaklowaxpijw wewe'pa-esal juimt matkoipijin, madoipijinbej, itliakaliajwa. <sup>24-26</sup>Potujnuchanpijw, Dios bu'weyaxaesi, japi duilaxael japapaklowax-itliakaxtat. Puexa reyes xalaeyaxael pejew, xabich ommaenkpi, malech chaxduiliajwapi Dios. Japapaklowax pejfafachan pomatkoicha fafa jumch nuilaxael. Jaxot ajilaxael madoi, pomatkoicha itliakaxael Dios pej-itliakaxtat. <sup>27</sup>Pe jiw, babijaxan ispi, leyaxil japapaklowax. Asew jiw, ídolos kawuajanpi, naekichachajbapibej asew jiw, japi leyaxil japapaklowax. Cordero pejfatat wullepikal, japikal japapaklowax leyaxael, pomatkoicha duilaliajwa Diosxotse.

**22** Do jawut, ángel, Jerusalén paklowax xajajupon naeyatat, japon na-itpaeipon nawel xabich itatu'alpox. Jiw, japamin afpi, laelpaxael pomatkoichaliajwa. Japamin

nakolan Dios ekxot, Cordero suapich. <sup>2</sup>Japanawel fulaek pinathialatuchadik. Japanawel nataelachanuiful naebaechnaechan. Japabaech jiw xael wut, pomatkoicha laelpaxael. Kaejuimsful wut, japanaebaechnaechan naboeful. Japanae-uafbej pachaem potujnuchanpijw nawoelija. <sup>3</sup>Japapaklowaxxot ajilaxael jiw babejchow kastikaliajwas. Dios, Cordero suapich, japi pejtua-ekax jaxotaxael. Dios pejjiwpi, puexa japi jiw nuilaxael brixtat Dios pejwuajnale, Cordero wuajnalebej, kawuajnalija. <sup>4</sup>Dios pejjiw, maklespi japon pejwul, japi jiw pajut chiekal taeyaxaeli Dios. <sup>5</sup>Japapaklowaxxot ajilaxael madoi, Dios itliakaful xot. Samata, japapaklowaxxot duilpi wewe'paxisal lámparas. Juimt wewe'paxisalbejpi. Jaxot duilpi pomatkoicha nakaewa natato'laxael.

### Jesucristo pejfulaeyax mox pawuajnapox

<sup>6</sup>Do jawut, ángel pejme najum-aech xanliajwa: “Xan jumchiyaxaelenpox diachwuajnakolax. Samata, pachaem xam chiekal naexaxisliajwam. Chajiakolaxtat Dios kajachawaet profetas jumchiliajwa asamatkoi jachiyaxaelpoxan. Amwut-jel Dios to'a pej-ángel jumchiliajwa Dios pejjiw matabijaliajwa mox pawuajnapox jachiyaxaelpoxan ampathatat” — na-aech japon ángel.

<sup>7</sup>Do jawut, ángel pejme najum-aech xanliajwa Jesús jum-aechpox: “Xan pi-ach kijlaxinil. Kamtalejen pasaxoekan pejme. Tajwuajan chiekal naexasitpi, japi jiw asamatkoi nejchachaemlaxael, nejchaxoel wuti ampapelfutat lespox-anliajwa: ‘Diachwuajnakolax asamatkoi japoxan jachiyaxael’ —aech wuti japox-anliajwa” —aech ángel xanliajwa Jesús jum-aechpox.

<sup>8</sup>Xan Juan, taenxpoخان, jumtaenxpoخانbej, lelx ampapelfutat. Japoxan ángel na-itpaeci wut, xan brixtat nukx japon pejwujnalel jumchiliajwan: “Xam xabich pachaemam” —chiliajwan. <sup>9</sup>Pe jawut, ángel najum-aech: “¡Tajwujnalel brixtat xam nabej nuke! Xanbej nabichnan Diosliajwa. Me-ama xam, asew profetasbej, ja-an xan Diosliajwa. Asew jiwbej, japi naexasisaxaeli xam lelampoxan ampapelfutat, nabichaxaelpi Diosliajwa, janlap-is xan Diosliajwa. Kaen Dios pejwujnalel brixtat nukaxaelam jumchiliajwan: ‘Xam xabich pachaemam’ —chiliajwan” —aech ángel xanliajwa.

<sup>10</sup>Do jawut, ángel pejme najum-aech xanliajwa: “Diachwujnakolax asamatkoi japoxan jachiyaxael, xam ampapelfutat lelampoxan. Japawujanjliajwa xanaliyaximil, mox pawujjna xot japoxan jachiliajwa.

<sup>11</sup>Samata, ampathatat laejam wut, jiw babejchow is wut babijaxan, japoxan japi jiw nej isfule! Asew jiw, nejchaxoelpi pachaema-elpoxan, japiwej japoxan nej nejchaxoelafule! Jiwlaw, isfulpi pachaempoxan, Dios nejxasinkpoxan, japi jiw nej isfule japoxan! Asew jiwbej chiekal naexasisasiapi Dios, japi chiekal nej naexasisfule Dios!” —na-aech ángel.

<sup>12</sup>Do jawut, ángel pejme najum-aech xanliajwa Jesús jum-aechpox: “Xan piach kijlaxinil. Kamta pejme pasaxoekanje. Xapasaxoekan kaenanula malech chaxduiliajwan. Xabich kaes nabisti xanliajwa, japi jiw kaes chaxduiyaxaelen. Chiekal nabich-elpi xanliajwa, xabich chaxduiyaxinillejen. <sup>13</sup>Diachwujnakolax xan jum-an: ‘Matxoela-isxpoخان, puexa toesaxaelen ajilialiajwa’ —aech Jesús” —na-aech ángel.

<sup>14</sup>Jiw nejchachaemil, naexasit xoti Cordero tupox buweliajwas japi babijaxan ispoxanliajwa. Jiw, papoei naxoeipi, japi Dios buwiaspi. Japi

tapaeyaxaes pasliajwa Dios pejpaklowaxxotse. Kaechtapaeyaxaesbejpi naebaech xaeliajwa, duilialiajwa pomatkoicha Diosxotse. <sup>15</sup>Asew jiw, Jesús pejwujnalel naexasis-eli, leyaxil japapaklowaxxotse. Namaeyaxaeli tathoetat. Jiw leyaxil japapaklowax, xabich babijaxan ispi, pinjoe'iwbej. Leyaxilbej poejiw, asew watho' bu'moejtpi. Leyaxilbej watho', asew poejiw bu'moejtpi. Leyaxilbej asew jiw bapi. Leyaxilbej jiw, idolos kawujjanpi, asew jiw naekichachajbapibej.

<sup>16</sup>Do jawut, Jesús pajut chiekal xan najum-aechon: “Xan to'ax taj-ángel, japon xam kito'aliajwa lelialiajwampoxan tajwujjan naexasisaxaelpiliajwa. Xan, rey David pamonan, me-ama ithaejt, nalianapijin, xabich itliak wut, ja-an xan” —na-aech Jesús.

<sup>17</sup>Espíritu Santo jum-aech, Jesús pejwujnalel naexasiti suapich, Jesúsliajwa: “¡Xam nabej kije' piach ampathatxot pejme pasliajwan!” —aechi Jesúsliajwa. Asew jiw, jumtaenpibej japajame, japi jiwbej nej jum-aech Jesúsliajwa: “¡Xam xabua'chmik!” —nej aechepi. Jiw wesia wut, japi jiw nej xabuata Dioslel malech buweliajwas babijaxan ispoxanliajwa, duilialiajwapi pomatkoicha Diosxotse!

<sup>18</sup>Puexa jiw jumtaenpi xan lelxpoxan ampapelfutat, japi jiw chiekal naewe'e ampox! Asan aton kaes lel wut asaxan xan lelxwujjanxot, japon aton Dios xabich kastikaxaes. Me-ama Dios chajia jum-aech ampapelfutat babejchow kastikaliajwas, japon atonbej jasoxtat kastikaxaes. <sup>19</sup>Asan aton kaejame joi wutbej xan lelxpox ampapelfutat, japon atonbej Dios xabich kastikaxaes. Tapaeyaxisalbejpon leliajwa Dios pejpaklowaxxotse pomatkoicha dukaliajwa.

<sup>20</sup>Jesús pejme xan najum-aech: “Diachwujnakolax xan xabich piach ki-

jlaxinil. Kamtalejen pasaxoekan” —aech  
Jesús xanliajwa.

¡Japox nej ja-aeche! ¡Xabua't paklon  
Jesús!

<sup>21</sup>Xan wajpaklon Jesús kawuajnajax  
puexa xamal kajachawaesliajwa.